

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	103
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	244
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	247
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	249
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	250
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	254
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	270
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	281
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	291
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	292
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	293
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	295
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	295

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	103
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	244
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	247
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	249
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	250
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	254
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	270
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	281
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	291
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	292
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	293
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	295
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	295

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	103
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	244
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	247
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	249
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	250
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	254
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	270
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	281
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	291
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	292
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	293
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	295
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	295

I.12	Änderungen und Korrekturen	296	I.12	Alterations and Corrections	296	I.12	Modifications et corrections	296
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	296	I.12(1)	International Patent Classification	296	I.12(1)	Classification internationale des brevets	296
I.12(2)	Verfahrenssprache	—	I.12(2)	Procedure language	—	I.12(2)	Langue de procédure	—
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	299	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	299	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	299
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	299	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	299	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	299
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	300	I.12(7)	Title of the invention	300	I.12(7)	Titre de l'invention	300
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	307	I.12(8)	Applicant (name/address)	307	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	307
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	307	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	307	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	307
I.12(10)	Erfinder	311	I.12(10)	Inventor	311	I.12(10)	Inventeur	311
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	316	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	316	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	316
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	316	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	316	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	316
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	316	I.12(16)	Separate publication of the European search report	316	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	316
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	316	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	316	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	316
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	317	I.12(19)	Date of filing of request for examination	317	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	317
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent ap- plication was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	317	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	317	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	317
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	317	I.12(24)	Date of receipt of request for re-es- tab- lishment of rights	317	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	317
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	319	II.	Granted patents	319	II.	Brevets délivrés	319
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	319	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	319	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	319
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	391	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	391	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	391
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	392	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	392	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	392
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	397	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	397	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	397
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	398	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	398	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	398
II.6(1)	Einspruch	398	II.6(1)	Opposition	398	II.6(1)	Opposition	398
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	400	II.6(2)	No opposition filed	400	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	400
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	406	II.7(3)	Revocation of the European patent	406	II.7(3)	Révocation du brevet européen	406
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	407	II.7(4)	Rejection of the opposition	407	II.7(4)	Rejet de l'opposition	407
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	407	II.7(5)	Termination of opposition procedure	407	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	407
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	408	II.12	Alterations and Corrections	408	II.12	Modifications et corrections	408
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	408	II.12(1)	International Patent Classification	408	II.12(1)	Classification internationale des brevets	408
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	408	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	408	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	408
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	408	II.12(7)	Title of the invention	408	II.12(7)	Titre de l'invention	408
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	408	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	408	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	408
II.12(10)	Erfinder	408	II.12(10)	Inventor	408	II.12(10)	Inventeur	408
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	409	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	409	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	409
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	409	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	409	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	409
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	409	II.12(18) Opposition	409	II.12(18) Opposition	409
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	409	II.12(19) No opposition filed	409	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	409
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	411	III. Further details re patent applications and granted patents	411	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	411
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	411	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	411	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	411
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	447	III.2 Public notification under Rule 80	447	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	447
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	447	III.3 Reprints following corrections	447	III.3 Réimpressions en raison de corrections	447

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opposition
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01D 43/10 → (51) A01D 82/00

- (51) **A01D 82/00** (11) **1 215 955 A1***
A01D 43/10
- (25) En (26) En
(21) 00963795.0 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 00/01105 15.09.2000
(87) WO 01/19164 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 AU PQ289699
(54) • **APPARAT ZUR KONDITIONIERUNG VON FUTTERMITTELN**
• **HAY CONDITIONING APPARATUS**
• **APPAREIL DE CONDITIONNEMENT DE FOURRAGE**
- (71) Mackie International Pty Ltd, "Mirradong", Yerecoin Road, New Norcia, W.A. 6509, AU
(72) MACKIE, Peter Gilbert, New Norcia, W.A. 6509, AU
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A01G 9/10 → (51) A01G 31/00

- (51) **A01G 31/00** (11) **1 215 956 A1***
A01G 9/10 C05F 11/00
C05F 9/04 C05F 11/04
B01J 2/00
- (25) En (26) En
(21) 00941840.1 (22) 27.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) CA 00/00765 27.06.2000
(87) WO 01/00011 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 US 344537
(54) • **KOMPOST ENTHALTENDES ORGANISCHES DÜNGEMITTEL**
• **ORGANIC FERTILIZER CONTAINING COMPOST**
• **ENGRAIS ORGANIQUE CONTENANT DU COMPOST**

- (71) Dinel, Henri, 104 Chemin Juniper, Chelsea, Quebec JOX 1N0, CA
(72) Dinel, Henri, Chelsea, Quebec JOX 1N0, CA
(74) Lorenz, Eduard, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 215 957 A1***
A01K 11/00 A01K 29/00
- (25) En (26) En
(21) 00956152.3 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 00/00485 04.09.2000
(87) WO 01/17340 2001/11 15.03.2001
(30) 02.09.1999 DK 991233
02.03.2000 DK 200000343
(54) • **VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER AUFLAUFENDE TIEREN**
• **METHOD FOR CONTROLLING BREEDING OF FREE-RANGE ANIMALS**
• **PROCEDE DE SURVEILLANCE DE L'ELEVAGE D'ANIMAUX DE GRANDE TAILLE**
- (71) Kristoffer Larsen Innovation A/S, Stabelhjørnevej 19, 8721 Daugard, DK
(72) LARSEN, Jesper, Kristoffer, DK-8721 Daugard, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sankt Annae Plads 11 P.O.Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 215 958 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966546.4 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/01073 26.09.2000
(87) WO 01/22808 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 KR 9942094
(54) • **AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON FUTTER**
• **AUTOMATIC FODDER SUPPLYING APPARATUS**
• **APPAREIL AUTOMATIQUE DE LIVRAISON DE FOURRAGE**
- (71) Choi, Chul, Soo, Sindonga Apt. 2-501 1333 Seocho-Dong Seocho-Ku, Seoul 137-772, KR
(72) Choi, Chul, Soo, Seoul 137-772, KR
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A01K 11/00 → (51) A01K 5/02**A01K 29/00** → (51) A01K 5/02

- (51) **A01K 67/00** (11) **1 215 959 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960031.3 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/24637 08.09.2000
(87) WO 01/17343 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 393483
(54) • **VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER WIRKUNG EINER SUBSTANZ AUF DIE HAUT**
• **METHODS FOR EVALUATING A COMPOUND FOR ITS EFFECT ON SKIN**
• **METHODES POUR EVALUER L'EFFET D'UN COMPOSE SUR LA PEAU**
- (71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) BURGESSON, Robert, Marblehead, MA 01945, US

- AMANO, Satoshi, Yokohama-shi 103, JP
KISHIMOTO, Jiro, Wellesley, MA 02181, US
NISHIYAMA, Toshio, Yokohama-shi 103, JP
EHAMA, Ritsuko, Yokohama-shi 103, JP
(74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A01K 67/027** (11) **1 215 960 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966229.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02698 29.09.2000
(87) WO 01/24624 2001/15 12.04.2001
(88) 31.01.2002
(30) 01.10.1999 FR 9912287
(54) • **VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG EINES NICHT-MENSCHLICHEN EMBRYOS MIT DIFFERENZIIERTEN ZELLEN**
• **METHOD FOR RECONSTRUCTING A NON-HUMAN MAMMAL EMBRYO WITH FOETAL ADULT DIFFERENTIATED CELLS**
• **METHODE DE RECONSTITUTION D'UN EMBRYON DE MAMMIFERE NON HUMAIN AVEC DES CELLULES DIFFERENCIEES**
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, 147, rue de l'Université, 75007 Paris, FR
(72) RENARD, Jean-Paul, F-92170 Vanves, FR
VIGNON, Xavier, F-78000 Versailles, FR
(74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet Ores, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris Cedex, FR

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

- (51) **A01K 85/00** (11) **1 215 961 A1***
A01K 97/00
- (25) Fi (26) En
(21) 00960710.2 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 00/00781 15.09.2000
(87) WO 01/20978 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FI 990396 U
(54) • **SCHWIMMGERÄT**
• **DISMISSING DEVICE**
• **SWIMMOTIF NATATOIRE**
- (71) Kaustmark Oy, Rajatie 1, 69600 Kaustinen, FI
(72) PETÄJÄ-SUVANTO, Tuomo, FIN-69700 Veteli, FI
(74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A01K 91/18 → (51) B63B 22/08**A01K 97/00** → (51) A01K 85/00

- (51) **A01N 25/04** (11) **1 215 962 A1***
A01N 43/84 A01N 57/20
- (25) En (26) En
(21) 00968428.3 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26518 27.09.2000
(87) WO 01/22814 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 28013299
(54) • **PACK-MISCHUNG VON AGROCHEMISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER STABILITÄT**

<ul style="list-style-type: none"> • PACKAGE-MIX AGRICULTURAL CHEMICAL COMPOSITIONS HAVING IMPROVED STABILITY • COMPOSITIONS CHIMIQUES AGRICOLES A MELANGER DANS L'EMBALLAGE DOTEES D'UNE STABILITE AMELIOREE 	(51) A01N 55/00 (11) 1 215 965 A1* C08L 83/04	(51) A22C 9/00 (11) 1 215 967 A2* A23B 4/26
(71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US	(25) En (26) En	(25) NI (26) En
(72) SATO, Tatsuo, Tokyo 182-001, JP KUCHIKATA, Masuo, Ryugasaki Ibaraki 301-0032, JP	(21) 00962667.2 (22) 14.09.2000	(21) 00964788.4 (22) 18.09.2000
(74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services International S.A. Patent Department Avenue de Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels, BE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
	(86) GB 00/03540 14.09.2000	(86) NL 00/00660 18.09.2000
	(87) WO 01/19190 2001/12 22.03.2001	(87) WO 01/19196 2001/12 22.03.2001
	(88) 27.09.2001	(88) 27.09.2001
	(30) 16.09.1999 GB 9921858	(30) 16.09.1999 NL 1013067
	17.01.2000 GB 0000947	(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON NAHRUNGSMITTELN
	24.02.2000 GB 0004445	• METHOD AND APPARATUS FOR TREATING FOOD PRODUCTS
	04.08.2000 GB 0019099	• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A TRAITER DES MARCHANDISES
	10.08.2000 GB 0019758	(71) PROVAL BEHEER B.V., De Weegschaal 7, 5215 MN 's-Hertogenbosch, NL
	(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR ARTHROPODENBEKÄMPFUNG	(72) PETERS, Antonius, Leonardus, Franciscus, NL-5271 SK St. Michielsgestel, NL
	• METHOD AND COMPOSITION FOR THE CONTROL OF ARTHROPODS	(74) Eveleens Maarse, Pieter, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
	• PROCEDE ET COMPOSITION DESTINES A LA LUTTE CONTRE LES ARTHROPODES	
	(71) Durminster Limited, Lake Building 2nd floor, Wickhams Cay, P.O. Box 3152, Road Town, Tortola, VG	
	(72) ANSELL, Jayne, Loxwood, West Sussex RH14 0UJ, GB	A23B 4/26 → (51) A22C 9/00
	(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
	A01N 57/20 → (51) A01N 25/04	
	A01N 63/00 → (51) C12N 15/00	
	(51) A21D 2/18 (11) 1 215 966 A1* A21D 8/02 A21D 10/02 A21D 13/06 A23L 1/0522 A23L 1/09 A23L 1/164 A23L 1/18 A23P 1/12	(51) A23B 7/08 (11) 1 215 968 A1* A23L 1/212 A23G 3/00 A23G 1/00
	(25) En (26) En	(25) Fr (26) Fr
	(21) 00917720.5 (22) 03.03.2000	(21) 00962610.2 (22) 12.09.2000
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
	(86) US 00/05609 03.03.2000	(86) FR 00/02511 12.09.2000
	(87) WO 01/37672 2001/22 31.05.2001	(87) WO 01/22827 2001/14 05.04.2001
	(30) 24.11.1999 US 448137	(30) 29.09.1999 FR 9912423
	(54) • EXTRUDIERTES UND FRITIERTES SNACK-PRODUKT	(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON FRÜCHTEN UND GEMÜSEN
	• EXTRUDED AND FRIED SNACK	• FRUIT AND VEGETABLE PROCESSING METHOD
	• AMUSE-GUEULE EXTRUDE ET FRIT	• PROCEDE DE TRAITEMENT DE FRUITS ET LEGUMES
	(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	(71) Jean Villard (SARL), Les Rotisses, 38150 Bouge-Chambalud, FR
	(72) OROSA, Mario, Escobar, Fairfield, OH 45014, US	(72) VILLARD, Jean, 38150 BOUGE-CHAMBALUD, FR
	LANNER, David, Arthur, Cincinnati, OH 45224, US	(74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
	HSIEH, Yen-Ping, Chin, Cincinnati, OH 45242, US	
	CHANG, David, Shang-Jie, Cincinnati, OH 45242, US	
	(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne, NE12 9TS, GB	
	A21D 8/02 → (51) A21D 2/18	
	A21D 10/02 → (51) A21D 2/18	
	A21D 13/06 → (51) A21D 2/18	
	(51) A01N 43/76 (11) 1 215 963 A2* A01N 43/80 A61K 31/42	
	(25) En (26) En	
	(21) 00965045.8 (22) 15.09.2000	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	(86) US 00/25342 15.09.2000	
	(87) WO 01/19321 2001/12 22.03.2001	
	(88) 04.10.2001	
	(30) 15.09.1999 US 153939 P	
	(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG NEUROPATHISCHER SCHMERZEN UNTER VERWENDUNG VON HETEROARYLMETHANSULFONAMIDEN	
	• METHODS FOR TREATING NEUROPATHIC PAIN USING HETEROARYLMETHANESULFONAMIDES	
	• PROCEDES PERMETTANT DE TRAITER LA DOULEUR NEUROPATHIQUE PAR LES HETEROARYLMETHANESULFONAMIDES	
	(71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US	
	(72) BENEDYK, Mark, J., San Diego, CA 92116, US	
	(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
	A01N 43/80 → (51) A01N 43/76	
	A01N 43/84 → (51) A01N 25/04	
	(51) A01N 43/90 (11) 1 215 964 A1* (25) En (26) En (21) 00963179.7 (22) 22.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
	(86) NZ 00/00185 22.09.2000	
	(87) WO 01/20994 2001/13 29.03.2001	
	(30) 22.09.1999 NZ 33795299	
	(54) • POUR-ON-ZUSAMMENSETZUNG FÜR SCHAFFE	
	• SHEEP POUR-ON	
	• TRAITEMENT CUTANE PAR DEVERSEMENT POUR MOUTON	
	(71) Ashmont Holdings Limited, 17 Shea Terrace, Takapuna, Auckland, NZ	
	(72) HARVEY, Colin Manson, Auckland 1310, NZ MCARTHUR, Morgan John, Auckland 1005, NZ LOVERIDGE, Ivor Blair, Auckland 1310, NZ	
	(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, et al, Piper Lambert, 109 High Street, Ibstock, Leicestershire LE67 6LJ, GB	
	(51) A23G 1/00 (11) 1 215 969 A2* (25) En (26) En (21) 00964812.2 (22) 15.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
	(86) RU 00/00367 15.09.2000	
	(87) WO 01/22831 2001/14 05.04.2001	
	(88) 23.08.2001	
	(30) 16.09.1999 RU 99119663	
	(54) • MARSHMALLOW UND HERSTELLUNGS-VERFAHREN	
	• MARSH-MALLOW AND THE MARSH-MALLOW PRODUCTION TECHNIQUE	
	• GUIMAUVES ET TECHNIQUE DE FABRICATION DE GUIMAUVES	
	(71) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo "Konditerskaya Fabrika Udarnitsa", Shabolovska, 13, Moscow, 117049, RU	
	(72) ANANIEVA, Tatiyana Vasilievna, Moscow, 117331, RU	

(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A23G 1/00 → (51) A23B 7/08

A23G 3/00 → (51) A23B 7/08

A23L 1/0522 → (51) A21D 2/18

A23L 1/09 → (51) A21D 2/18

A23L 1/164 → (51) A21D 2/18

A23L 1/18 → (51) A21D 2/18

(51) **A23L 1/20** (11) **1 215 970 A1***

(25) En (26) En

(21) 00968518.1 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26972 29.09.2000

(87) WO 01/24644 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 US 410990

- (54) • SOJAMILCHZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• SOY MILK COMPOSITIONS AND METHODS OF PREPARATION
• COMPOSITIONS DE LAIT AU SOJA ET PROCEDES DE PREPARATION

(71) Jeneil Biotech, Inc., 400 North Dekora Woods Boulevard, Saukville, WI 53080, US

(72) GANDHI, N., R., River Hills, WI 53217, US
HACKBARTH, Harlan, R., Allenton, WI 53002, US
CHEN, Manxiang, Grafton, WI 53024, US

(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A23L 1/212 → (51) A23B 7/08

(51) **A23L 1/22** (11) **1 215 971 A1***

A23L 2/39 A23L 2/44

(25) En (26) En

(21) 00965474.0 (22) 27.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26514 27.09.2000

(87) WO 01/22836 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 US 156805 P

- (54) • VERFAHREN ZUR AUFRECHTERHALTUNG DES AROMAS WÄSSRIGER, MIT FEUCHTIGKEITS- SOWIE SÄUREEMPFLINDLICHEN AROMEN AROMATISierter ZUSAMMENSETZUNGEN UND SÄUREEMPFLINDLICHE AROMEN UND AROMATISIERTE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERLÄNGERTER AROMAHALTBARKEIT
• METHOD FOR EXTENDING THE FLAVOR SHELF LIFE OF AQUEOUS COMPOSITIONS FLAVORED WITH MOISTURE AND ACID SENSITIVE FLAVORS AND FLAVOR COMPOSITIONS HAVING EXTENDED FLAVOR SHELF LIVES
• PROCEDE PERMETTANT L'ACCROISSEMENT DE LA DUREE DE CONSERVATION DE SAVEURS DE COMPOSITIONS AQUEUSES AROMATISEES AVEC UNE TENEUR EN EAU ET DES AROMES SENSIBLES AUX ACIDES ET COMPOSITIONS D'AROMES DOTEES DE DUREE DE CONSERVATION DE SAVEURS ACCRUES

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) FOX, Mary, Mora, Hillsboro, OH 45133, US

LI, Jianjun, West Chester, OH 45069, US
PATTON, Donald, Ray, Cincinnati, OH 45240, US

(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A23L 1/30 → (51) A61K 31/23

A23L 2/39 → (51) A23L 1/22

A23L 2/44 → (51) A23L 1/22

A23P 1/12 → (51) A21D 2/18

A24B 1/00 → (51) A24D 1/02

(51) **A24D 1/02** (11) **1 215 972 A1***

A24B 1/00 A24F 7/00

(25) En (26) En

(21) 00948865.1 (22) 21.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/19929 21.07.2000

(87) WO 01/08514 2001/06 08.02.2001

(30) 28.07.1999 US 361988
20.09.1999 US 399159

- (54) • UMHÜLLUNG FÜR RAUCHARTIKEL MIT VERBESSERTEM FÜLLSTOFF
• SMOKING ARTICLE WRAPPER WITH IMPROVED FILLER
• PAPIER POUR ARTICLE A FUMER A CHARGE AMELIOREE

(71) Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond Virginia 23234, US

(72) FOURNIER, Jay, A., Richmond, VA 23236, US
PAINE, John, B., III, Midlothian, VA 23113, US

(74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A24F 7/00 → (51) A24D 1/02

(51) **A24F 23/02** (11) **1 215 973 A1***

B65D 33/24

(25) En (26) En

(21) 00964450.1 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03748 29.09.2000

(87) WO 01/22839 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 NL 1013184

- (54) • TABAKBEUTEL
• TOBACCO POUCH
• BLAGUE A TABAC

(71) Van Nelle Tabak Nederland B.V., Leeuwarderweg 1, 8501 ZD Joure, NL

(72) VAN GERWEN, Maria, Petronella, Henrika, NL-9001 HD Grouw, NL
VAN DEN BERG, Ewoud, Alphonsus, NL-8453 JJ Oranjewoud, NL

(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

A41D 13/11 → (51) A42B 1/04

(51) **A42B 1/04** (11) **1 215 974 A1***

A41D 13/11

(25) Fr (26) Fr

(21) 00966239.6 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02708 29.09.2000

(87) WO 01/22842 2001/14 05.04.2001

(30) 29.09.1999 FR 9912154

- (54) • SCHUTZHAUBE ZUR VERWENDUNG BEI REINRÄUMEN
• HOOD FOR GEAR TO BE WORN IN A CLEAN ROOM
• CAGOLE POUR TENUE DE SALLE BLANCHE

(71) SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION D'IVRY (S.N.D.I.) Société Anonyme, 14 Rue de Bassano, F-75016 Paris, FR

(72) BARRET, Michel, F-92290 Chatenay Malabry, FR
GUILLOTEAU, Eric, F-94370 Sucy en Brie, FR

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

A43B 7/32 → (51) F41H 1/00

(51) **A43B 9/12** (11) **1 215 975 A1***

A43D 25/20

(25) De (26) De

(21) 00964209.1 (22) 20.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09185 20.09.2000

(87) WO 01/22843 2001/14 05.04.2001

(30) 29.09.1999 DE 19946785

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SCHUHS
• METHOD FOR PRODUCING A SHOE
• PROCEDE POUR PRODUIRE UNE CHAUS-SURE

(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE

(72) FRANKEN, Uwe, 41470 Neuss, DE

A43D 25/20 → (51) A43B 9/12

A45C 13/10 → (51) B29D 11/00

(51) **A45D 20/08** (11) **1 215 976 A1***

(25) Fr (26) Fr

(21) 00955979.0 (22) 29.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 00/00097 29.08.2000

(87) WO 01/21030 2001/13 29.03.2001

(30) 21.09.1999 EP 99870191

- (54) • ELEKTRISCHES GERÄT Z.B. HAARTROCKNER MIT IN IHRER POSITION VERÄNDERBAREN SCHALTER
• HAND-HELD ELECTRICAL APPLIANCE SUCH AS A HAIR DRIER PROVIDED WITH POSITION ADJUSTABLE CONTROL MEMBERS
• APPAREIL ELECTRIQUE A MAIN DU TYPE SECHE-CHEVEUX MUNI D'ORGANES DE COMMANDE A POSITION REGLABLE

(71) FACO S.A., Avenue de l'Indépendance 25, B-4020 Wandre, BE

(72) SMAL, Henri, B-4600 Vise, BE

(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

(51) **A45D 24/46** (11) **1 215 977 A1***
A46B 17/06
(25) En (26) En
(21) 00969803.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00383 28.09.2000
(87) WO 01/22846 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 IT MI992026
(54) • REINIGUNGSGERÄT FÜR HAARBÜRSTE
ODER HAARKAMM
• CLEANING APPARATUS FOR HAIR
BRUSHES AND COMBS
• APPAREIL DE NETTOYAGE POUR PEIGNES
ET BROSSES A CHEVEUX

(71) Dassi, Francesco, Via Dellavecchia 7, 28100
Novara, IT
(72) Dassi, Francesco, 28100 Novara, IT
(74) Checcacci, Giorgio, et al, Porta, Checcacci &
Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano,
IT

(51) **A45F 5/10** (11) **1 215 978 A2***
(25) En (26) En
(21) 00964401.4 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03654 22.09.2000
(87) WO 01/21027 2001/13 29.03.2001
(88) 17.05.2001
(30) 24.09.1999 GB 9922546
(54) • TRAGEGRIFF
• CARRYING HANDLE
• POIGNEE DE TRANSPORT

(71) Cadenhead, Eric, 24 Cleveden Gardens, Kelvinside,
Glasgow G12 OPT, GB
(72) Cadenhead, Eric, Kelvinside, Glasgow G12 OPT, GB
(74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West
Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

A46B 17/06 → (51) A45D 24/46

A47B 83/00 → (51) A47F 5/13

(51) **A47B 88/00** (11) **1 215 979 A1***
A47B 95/00
(25) En (26) En
(21) 00944850.7 (22) 22.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/17397 22.06.2000
(87) WO 00/78183 2000/52 28.12.2000
(30) 22.06.1999 US 140431 P
(54) • EINSTELLBARER RASTMECHANISMUS FÜR
SCHUBLADENAUSZIEHFÜHRUNG
• ADJUSTABLE DETENT MECHANISM FOR
DRAWER SLIDE
• MECANISME DE DETENTE REGLABLE
POUR GLISSIERE

(71) ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc., 12311
Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, California
90670-4721, US
(72) CAMMACK, Robert, J., Fountain Valley, CA 92708,
US
CABRALES, Rahl, F., Chino, CA 91710, US
MILLIGAN, Charles, A., California 91745, US
(74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders &
Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford,
Hertfordshire WD18 0JU, GB

A47B 95/00 → (51) A47B 88/00

A47B 96/14 → (51) A47F 5/13

(51) **A47C 3/00** (11) **1 215 980 A1***
B25J 17/02 F15B 15/12
(25) En (26) En
(21) 00969801.0 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) IT 00/00381 28.09.2000
(87) WO 01/24662 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 IT B0990533
(54) • EINRICHTUNG ZUM VERSTELLEN DER RE-
LATIVEN WINKELPOSITION VON ZWEI
GEGLIEDERDEN, VERÄNDERBAREN
STRUKTUREN, INSBESONDERE SESSEL,
SITZE UND DERGL.
• DEVICE FOR ADJUSTING THE RELATIVE
ANGULAR POSITION OF TWO MUTUALLY
ARTICULATED STRUCTURES, PARTICU-
LARLY FOR CHAIRS, SEATS OR THE LIKE
• DISPOSITIF DE REGLAGE DE LA POSITION
ANGULAIRE RECIPROQUE DE DEUX
STRUCTURES ARTICULEES, NOTAMMENT
POUR CHAISES, SIEGES ET ANALOGUES

(71) Pedrini, Fabio, Via Zamboni 1, scala A, piano 1, int.
3, 40125 Bologna, IT
(72) Pedrini, Fabio, 40125 Bologna, IT
(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro &
Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123
Torino, IT

A47C 4/30 → (51) A47C 5/06

(51) **A47C 5/06** (11) **1 215 981 A1***
A47C 7/14 A47C 4/30
A47C 31/02
(25) En (26) En
(21) 00969064.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01200 29.09.2000
(87) WO 01/22849 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 409024
(54) • STUHL
• CHAIR
• CHAISE

(71) GREGORY, Peter George Gordon, 11 Vicars Place,
Wetherill Park, NSW 2164, AU
(72) GREGORY, Peter George Gordon, Wetherill Park,
NSW 2164, AU
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A47C 7/14 → (51) A47C 5/06

A47C 31/02 → (51) A47C 5/06

(51) **A47F 5/13** (11) **1 215 982 A1***
A47B 96/14 A47B 83/00
(25) En (26) En
(21) 00964623.3 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00365 15.09.2000
(87) WO 01/21046 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 IT CN990008
(54) • ZUSAMMENSETZBARE MODULARE KON-
STRUKTION
• MODULAR SECTIONAL STRUCTURE
• STRUCTURE A SECTION MODULAIRE

(71) QUATTROCCHIO S.r.L., Via Isonzo 51, 15100
Alessandria, IT

(72) D'URBINO, Donato, I-20129 Milano, IT
LOMAZZI, Paolo, I-20129 Milano, IT
POGGIO, Carlo, I-15100 Alessandria, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA
BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **A47J 37/08** (11) **1 215 983 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964370.1 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02654 26.09.2000
(87) WO 01/22856 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 FR 9912257
(54) • TOASTGERÄT MIT EINER ERHITZUNGS-
VORRICHTUNG FÜR BRÖTCHEN ODER
GLEICHARTIGE NAHRUNGSMITTEL
• TOASTER WITH DEVICE FOR HEATING
ROLLS OR SIMILAR FOODS
• GRILLE-PAIN AVEC DISPOSITIF DE RE-
CHAUFFAGE DE PETITS PAINS OU ALI-
MENTS ANALOGUES

(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) MAUFFREY, Guy, F-70280 Breuchotte, FR
LOUKACHINE, Claude, F-88200 Remiremont, FR
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully
Cedex, FR

(51) **A47J 37/08** (11) **1 215 984 A1***
(25) En (26) En
(21) 00969465.4 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09899 28.09.2000
(87) WO 01/22855 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 CN 99246024
(54) • AUTOMATISCHE SICHERHEITS-UND BLOK-
KIERSCHALTVORRICHTUNG FÜR DEN
SCHLITTEN EINES TOASTERS
• AUTOMATIC RESETTING SAFETY CUT-OUT
DEVICE FOR TOASTER SLIDING SUPPORT
BLOCKAGE
• DISPOSITIF DE COUPE-CIRCUIT A REMISE
A L'ETAT INITIAL AUTOMATIQUE FONC-
TIONNANT EN CAS DE BLOCAGE DU SUP-
PORT COULISSANT D'UN GRILLE-PAIN

(71) Seb S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, BP 172,
69132 Ecully Cedex, FR
(72) CHEN, Huajin, Shenzhen Crastal Electric Co., Ltd,
Guangdong, CN
SHEN, Xiaoxing, Guangdong, CN
(74) Martin, Didier Roland Valéry, Cabinet Didier Martin
50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-
les Bains, FR

(51) **A47J 43/08** (11) **1 215 985 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964302.4 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02571 15.09.2000
(87) WO 01/19225 2001/12 22.03.2001
(88) 25.05.2001
(30) 16.09.1999 FR 9911623
(54) • ELEKTRISCH BETRIEBENES HANDRÜHR-
UND MIXGERÄT
• HAND HELD ELECTRICAL MIXING BEATER
• BATTEUR-MIXEUR ELECTRIQUE A MAIN

- (71) MOULINEX S.A., 2, rue de l'Industrie, 14123 Cormelles le Royal, FR
(72) BEAUDET, Jean-Yves, F-61400 Haleine, FR
MARRIERE, Marc, F-53300 Ambrières les Vallées, FR
(74) Busquets, Jean-Pierre, SAS Groupe SEB Moulinex
Direction de la Propriété Industrielle 8, rue du
Colonel Rémy, 14054 Caen Cédex, FR

- (51) **A47L 13/16** (11) **1 215 986 A1***
A47L 13/40
(25) En (26) En
(21) 00965465.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/26480 27.09.2000
(87) WO 01/22858 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406593
(54) • *GESCHICHTETES REINIGUNGSTUCH*
• *LAYERED CLEANING SHEETS*
• *FEUILLES EN COUCHES POUR NET-
TOYAGE*
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street,
Racine, WI 53403, US
(72) BROWN, Colin, W., Egham, Surrey TW20 8LP, GB
FRANCIS, Edward, J., Franksville, WI 53126, US
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD
43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

- (51) **A47L 13/20** (11) **1 215 987 A1***
A47L 13/51
(25) En (26) En
(21) 00966893.0 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26403 26.09.2000
(87) WO 01/22860 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 156286 P
16.05.2000 EP 00870106
(54) • *METHODE ZUM REINIGEN VON FUSSBÖ-
DEN UND ANDEREN GROSSEN FLÄCHEN*
• *A METHOD OF CLEANING FLOORS AND
OTHER LARGE SURFACES*
• *PROCEDE DE NETTOYAGE DES SOLS ET
AUTRES GRANDES SURFACES*

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) MENIF, Rached, B-1325 Longueville, BE
STULENS, Marielle, Jeannine, Coletta, B-3320
Meldert, BE
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble
Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-
Bever, BE

- (51) **A47L 13/22** (11) **1 215 988 A2***
A47L 13/256
(25) En (26) En
(21) 00966882.3 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26384 26.09.2000
(87) WO 01/22861 2001/14 05.04.2001
(88) 10.01.2002
(30) 27.09.1999 US 156289 P
27.09.1999 US 156286 P
25.04.2000 US 199444 P
(54) • *REINIGUNGSGERÄT MIT FLÜSSIGKEITS-
AUFTRAGSVORRICHTUNG*
• *CLEANING IMPLEMENT COMPRISING LIQ-
UID DELIVERY SYSTEM*
• *OUTIL DE NETTOYAGE*

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Kunkler, Jeffrey S., Chicago, IL 60613, US
Boyer, Christopher T., Oak Park, IL 60302, US
Zwart, Kevin J., Chicago, IL 60613, US
Benecke, Arnold G., Indian Springs, OH 45011, US
Kleiss, Roderick E., Shoreview, MN 55126, US
Campbell, Kevin M., Chicago, IL 60646, US
Lesley, Paul M., Chicago, IL 60619, US

- (74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble
Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-
Bever, BE

A47L 13/256 → (51) A47L 13/22

A47L 13/40 → (51) A47L 13/16

A47L 13/51 → (51) A47L 13/20

- (51) **A47L 15/46** (11) **1 215 989 A1***
(25) De (26) De
(21) 00960635.1 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/08809 08.09.2000
(87) WO 01/19229 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 IT T0990789
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DER
FUNKTION EINER SICH DREHENDEN,
FLÜSSIGKEIT ABGEBENDEN EINRICHTUNG*
• *DEVICE FOR MONITORING THE FUNCTION
OF A ROTATING DEVICE WHICH DELIVERS
LIQUID*
• *DISPOSITIF POUR SURVEILLER LE FONC-
TIONNEMENT D'UN DISPOSITIF ROTATIF,
DISTRIBUANT UN LIQUIDE*

- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
Elbi International SPA, Via de Amicis 78, 10097
Borgata Paradiso, Collegno, IT
(72) ROSENBAUER, Michael, 86756 Reimlingen, DE
SCHESSL, Bernd, 89407 Dillingen, DE
CANOVA, Angelo, I-10093 Collegno, IT

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 215 990 A1***
G02B 23/24
(25) En (26) En
(21) 00949773.6 (22) 02.08.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) GB 00/02980 02.08.2000
(87) WO 01/22865 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 GB 9922960
(54) • *ENDOSKOP MIT VARIABLEN BLICKRICHT-
TUNG*
• *ENDOSCOPE WITH VARIABLE DIRECTION
OF VIEW*
• *ENDOSCOPE A DIRECTION DE VISEE VA-
RIABLE*

- (71) KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT)
LIMITED, KeyMed House Stock Road, Southend-
on-Sea Essex SS2 5QH, GB
(72) RAMSBOTTOM, Andrew, Paul, Westcliff-on-Sea,
Essex SS0 9TH, GB
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 215 991 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965230.6 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25850 20.09.2000
(87) WO 01/20968 2001/13 29.03.2001
(88) 08.11.2001
(30) 22.09.1999 US 401202
(54) • *HOLZZERSPANUNGSMASCHINE MIT MERK-
MALEN ZUR GERÄUSCH- UND VIBRA-
TIONVERMINDERUNG*
• *WOOD CHIPPER WITH NOISE AND VIBRA-
TION ABATEMENT FEATURES*
• *DECHIQUETEUSE A BOIS SILENCIEUSE
AVEC CARACTERISTIQUES ANTI-VIBRA-
TIONS*

- (71) Vermeer Manufacturing Company, 1210 Vermeer
Road East, Pella, IA 50219-0200, US
(72) THOMPSON, Kent, L., Otley, IA 50214, US
O'HALLORAN, James, L., Pella, IA 50219, US
BOUWERS, John, Tibbe, Breimer, Pella, IA 50219,
US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl,
Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491
Nürnberg, DE

- (51) **A61B 3/00** (11) **1 215 992 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955593.9 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22466 16.08.2000
(87) WO 01/21061 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 US 399022
(54) • *BEHANDELTE OBERFLÄCHE AUF KON-
TAKTLINSE*
• *FABRICATE SURFACES ON CONTACT
LENSES*
• *SURFACES MODIFIEES DE LENTILLES DE
CONTACT*

- (71) Magnante, Peter C., 218 Wigwam Road, West
Brookfield, MA 01585, US
(72) Magnante, Peter C., West Brookfield, MA 01585,
US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams, Powell & Associates, 4
St. Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 215 993 A1***
(25) No (26) En
(21) 00961272.2 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00289 06.09.2000
(87) WO 01/17419 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 NO 994344
(54) • *SYSTEM ZUR VORHERSAGE DES RESUL-
TATS EINES IMAGINÄREM DEFIBRILLATOR-
SCHOCKS*
• *SYSTEM FOR PREDICTING THE OUTCOME
OF AN IMAGINARY DEFIBRILLATOR SHOCK*
• *SYSTEME DE PREVISION DU RESULTAT
D'UN CHOC IMAGINAIRE DE DEFIBRILLA-
TEUR*

- (71) Laerdal Medical AS, Postboks 377, 4001
Stavanger, NO
(72) MYKLEBUST, Helge, N-4025 Stavanger, NO
EFTESTOL, Trygve, N-4033 Forus, NO

(74) Hammar, Ernst, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 215 994 A1***
(25) En (26) En

(21) 00961948.7 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25426 15.09.2000
(87) WO 01/19239 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154637 P

- (54) • MEDIZINISCHES IMPLANTAT ZUR FÜHLUNG, DATENSPEICHERUNG UND ZUR TELEMETRIE
- SENSING, INTERROGATING, STORING, TELEMETERING AND RESPONDING MEDICAL IMPLANTS
- IMPLANTS MEDICAUX PERMETTANT LA TELEMETRIE, LA REPOSE, LE STOCKAGE, L'INTERROGATION ET LA DETECTION

(71) ENDOLUMINAL THERAPEUTICS, INC., 5001 North Summit Ridge Road, Tucson, Arizona 85750, US
(72) SLEPIAN, Marvin, J., Tucson, AZ 85750, US
(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 215 995 A1***
(25) En (26) En

(21) 00968534.8 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27017 28.09.2000
(87) WO 01/22873 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156488 P
14.09.2000 US 662246 P

- (54) • SENSOR MIT DIGITALER SIGNATUR VON SENSORBEZOGENEN DATEN
- SENSOR WITH DIGITAL SIGNATURE OF DATA RELATING TO SENSOR
- DETECTEUR A SIGNATURE NUMERIQUE DE DONNEES RELATIVES AU DETECTEUR

(71) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, Hazelwood, MO 63042, US
(72) BERSON, Thomas, A., Palo Alto, CA 94301, US
OLSON, Bryan, Sunnyvale, CA 94087, US
FEIN, Michael, E., Mountain View, CA 94040, US
MANNHEIMER, Paul, D., Danville, CA 94506, US
PORGES, Charles, E., Orinda, CA 94563, US
SCHLOEMER, David, Stilwell, KS 66085, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

A61B 5/00 → (51) G01N 21/17

(51) **A61B 5/0452** (11) **1 215 996 A1***
(25) En (26) En

(21) 00967099.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26822 29.09.2000
(87) WO 01/22878 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156524 P
(54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE VON T-ZACKEN MITTELS ANALYTISCHEN SIGNALLEN

- ANALYTICAL SIGNAL METHOD FOR ANALYSIS OF T-WAVE ALTERNANS
- PROCEDE AXE SUR LE SIGNAL ANALYTIQUE POUR L'ANALYSE DE L'ALTERNANCE DES ONDES T

(71) CAMBRIDGE HEART, INC., 1 Oak Park Drive, Bedford, MA 01730, US
(72) HAGHIGHI-MOOD, Ali, Andover, MA 01810, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61B 5/08** (11) **1 215 997 A1***
(25) En (26) En

(21) 00964974.0 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(86) US 00/24984 12.09.2000
(87) WO 01/19245 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 153902 P
18.02.2000 US 507770

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ERHÖHUNG DER PATIENTENEINWILLIGUNG WÄHREND EINATMUNGSMESSUNGEN
- METHOD AND APPARATUS FOR ENHANCING PATIENT COMPLIANCE DURING INSPIRATION MEASUREMENTS
- PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A AUGMENTER L'ADAPTABILITE D'UN PATIENT PENDANT DES MESURES D'INSPIRATION

(71) Boston Medical Technologies, Inc., Suite 15, 591 North Avenue, Wakefield, MA 01880, US
(72) COHEN, Alan, M., Newton, MA 02458, US
KNAPP, Keith, N., II, Townsend, MA 01469, US
(74) Kelly, Peter F., et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

A61B 5/091 → (51) A61B 5/08

(51) **A61B 5/12** (11) **1 215 998 A1***
(25) En (26) En

(21) 00964629.0 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00371 20.09.2000
(87) WO 01/21071 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 IT RM990193 U

- (54) • AUDIOMETER ZUR SELBSTANWENDUNG DURCH EINEN PATIENTEN
- AUDIOMETER FOR SELF-USE BY A PATIENT
- AUDIOMETRE DESTINE A UNE UTILISATION AUTONOME PAR LE PATIENT

(71) M.A.Y.K.O. Optical di Bartolomucci Marisa, Corso Umberto I, 381, 80138 Napoli, IT
(72) BARTOLOMUCCI, Genaro, Corso Umberto I, 381 I-80138 Napoli, IT
(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

A61B 5/12 → (51) G06F 15/16

(51) **A61B 5/16** (11) **1 215 999 A2***
(25) De (26) De

(21) 00981142.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03439 29.09.2000
(87) WO 01/24689 2001/15 12.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947061

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG PSYCHO-PHYSIKALISCHER GRÖSSEN IN ABHÄN-

- GIGKEIT VON BEKANNTEN EINGANGSGRÖSSEN
- METHOD FOR DETERMINING PSYCHOPHYSICAL QUANTITIES ACCORDING TO KNOWN INPUT QUANTITIES

• PROCEDE POUR DETERMINER DES GRANDEURS PSYCHOPHYSIQUES EN FONCTION DE GRANDEURS D'ENTREE CONNUES
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WIENHOLT, Willfried, 81737 München, DE
PALM, Rainer, 80337 München, DE

A61B 7/00 → (51) A61B 7/04

(51) **A61B 7/04** (11) **1 216 000 A1***
(25) En (26) En

(21) 00977256.7 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40980 25.09.2000
(87) WO 01/22885 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 410198

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERWENDUNG VON HERZTÖNEN ZUR BESTIMMUNG DES VORHANDENSEINS EINES PULSES
- METHOD AND APPARATUS FOR USING HEART SOUNDS TO DETERMINE THE PRESENCE OF A PULSE
- PROCEDE ET APPAREIL UTILISANT LES BRUITS DU COEUR POUR DETERMINER LA PRESENCE D'UNE PULSATION

(71) Medtronic Physio-Control Manufacturing Corp., 11811, Willows Road, N.E., Redmond, WA 98052, US
(72) JOO, Tae, H., Redmond, WA 98052, US
HAMPTON, David, R., Woodinville, WA 98072, US
TAYLOR, James, W., Redmond, WA 98053, US
STICKNEY, Ronald, E., Edmonds, WA 98020, US
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61B 8/00 → (51) H04L 9/00

(51) **A61B 17/00** (11) **1 216 001 A1***
(25) En (26) En

(21) 00966710.6 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(86) US 00/24911 11.09.2000
(87) WO 01/19255 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 153574 P

- (54) • MEMBRANSCHABER MIT VERÄNDERBARER STEIFIGKEIT
- ADJUSTABLE STIFFNESS MEMBRANE SCRAPER
- DISPOSITIF DE RACLAGE DE MEMBRANE A RIGIDITE REGLABLE

(71) Synergetics, Inc., 88 Hubble Drive, St. Charles, MO 63304-8694, US
(72) SCHELLER, Gregg, D., Chesterfield, MO 63017, US
AULD, Michael, D., Chesterfield, MO 63005, US
LUMPKIN, Christopher, F., O'Fallon, MO 63360, US
(74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 216 002 A1***
(25) En (26) En
(21) 99925826.2 (22) 25.05.1999
(84) DE FR GB IT
(86) US 99/11530 25.05.1999
(87) WO 00/71037 2000/48 30.11.2000
(54) • *KRYOSONDE MIT ISOLIERENDEM UND BEHEIZTEM MANTEL*
• *CRYOSURGICAL PROBE HAVING INSULATING AND HEATED SHEATHS*
• *CRYOSONDE COMPORTANT UNE GAINE ISOLANTE ET UNE GAINE CHAUFFEE*
- (71) Chinn, Douglas O., 65 North 1st Avenue, No. 101, Arcadia, CA 91006, US
(72) Chinn, Douglas O., Arcadia, CA 91006, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **A61B 17/02** (11) **1 216 003 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965549.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27012 29.09.2000
(87) WO 01/24709 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 410982
(54) • *CHIRURGISCHER RETRAKTOR*
• *SURGICAL RETRACTOR*
• *ECARTEUR CHIRURGICAL*
- (71) Beth Israel Deaconess Medical Center, 330 Brookline Avenue, Boston, MA 02215, US
GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139-1562, US
(72) COHN, William, Chestnut Hill, MA 02467, US
BROWN, Jennie, H., Providence, RI 02906, US
HUTCHISON, Douglas, A., Suwanee, GA 30024, US
TRAVERS, Lawrence, F., Westport, MA 02790, US
VALERIO, Michael, A., Wrentham, MA 02093, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **A61B 17/06** (11) **1 216 004 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970489.1 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26302 25.09.2000
(87) WO 01/24710 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 411411
(54) • *VERPACKUNG FÜR MIT EINER NADEL VERSEHENE CHIRURGISCHE NÄHFÄDEN*
• *A PACKAGE FOR SURGICAL SUTURES PROVIDED WITH A NEEDLE*
• *EMBALLAGE DE SUTURES CHIRURGICALES A AIGUILLE*
- (71) GENZYME CORPORATION, Metrowest Place, 15 Pleasant Street Connector, Framingham, MA 01701-9322, US
(72) BRAGINSKY, Michael, A., Newton, MA 02459, US
GOLDBERG, Joan, P., Somerset, MA 02726, US
COOK, Shelby, Foxboro, MA 02035, US
RAICHE, Donna, Fall River, MA 02721, US
VALERIO, Michael, A., Wrentham, MA 02093, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

- (51) **A61B 17/66** (11) **1 216 005 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960874.6 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03637 22.09.2000
(87) WO 01/21082 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 GB 9922530
(54) • *KNOCHENDISTRAKTIONSVORRICHTUNG*
• *OSSEO-DISTRACITOR*
• *OSSEOSEPARATEUR*
- (71) The University Court of the University of Glasgow, 2 The Square, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
(72) AYOUB, Ashraf, Farouk, Glasgow G61 4BN, GB
(74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, CRUIKSHANK & FAIRWEATHER 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 216 006 A2***
(25) En (26) En
(21) 00945139.4 (22) 05.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/18343 05.07.2000
(87) WO 01/17448 2001/11 15.03.2001
(88) 02.08.2001
(30) 03.09.1999 US 390087
(54) • *ELEKTROCHIRURGISCHES KOAGULATIONS-SCHNEIDEINSTRUMENT*
• *ELECTROSURGICAL COAGULATING AND CUTTING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT ELECTROCHIRURGICAL COAGULANT ET COUPANT*
- (71) CONMED CORPORATION, 310 Broad Street, Utica, NY 13501, US
(72) GALLO, David, P., New Hartford, NY 13413, US
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

- (51) **A61B 19/04** (11) **1 216 007 A1***
(25) En (26) En
(21) 00927955.5 (22) 08.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00294 08.05.2000
(87) WO 01/08584 2001/06 08.02.2001
(30) 05.05.1999 EP 99201413
05.05.1999 EP 99201412
(54) • *VERWENDUNG VON KAUTSCHUKLATEX IN KOMBINATION MIT STÄRKE*
• *USE OF RUBBER LATEX IN COMBINATION WITH STARCH*
• *UTILISATION DE LATEX EN COMBINAISON AVEC UN AMIDON*
- (71) Budev Medical B.V., Dommelstraat 1A, 5271 AT St. Michielsgestel, NL
(72) PAPIING, Max, Gregor, NL-5271 AT St. Michielsgestel, NL
JEEKEL, Johannes, NL-3062 Rotterdam, NL
(74) Bruin, Cornelis Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A61C 1/18** (11) **1 216 008 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966250.3 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02723 02.10.2000
(87) WO 01/22898 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912376
(54) • *ZAHNÄRZTLICHES HANDSTÜCK MIT MECHANISCHEN MITTELN ZUR DREHMOMENTBEGRENZUNG*
• *DENTAL HANDPIECE COMPRISING TORQUE-LIMITING MEANS*
• *PIECE A MAIN DENTAIRE COMPORTANT DES MOYENS MECANIQUE DE LIMITATION DE COUPLE*
- (71) ANTHOGRY, 164, rue des Trois-Lacs, F-74700 Sallanches, FR
(72) RICHARD, Hervé, F-73590 Notre Dame de Bellecombe, FR
(74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

- (51) **A61C 1/18** (11) **1 216 009 A1***
F16B 7/18
(25) De (26) De
(21) 00969351.6 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09565 29.09.2000
(87) WO 01/24723 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947325
(54) • *DURCH EINE SCHRAUBVERBINDUNG ZU VERBINDENDE TEILE, INSBESONDERE EINER MEDIZINISCHEN INSTRUMENTES*
• *ELEMENTS TO BE LINKED BY MEANS OF A SCREW CONNECTION, ESPECIALLY ELEMENTS OF A MEDICAL INSTRUMENT*
• *ELEMENTS A RELIER PAR UN ASSEMBLAGE A VIS, FAISANT PARTIE NOTAMMENT D'UN INSTRUMENT MEDICAL*
- (71) KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO., Bismarckring 39, 88400 Biberach, DE
(72) LÖHN, Gerd, 88400 Biberach-Rissegg, DE
(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 216 010 A1***
(25) De (26) De
(21) 99942698.4 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 99/00452 22.09.1999
(87) WO 01/21091 2001/13 29.03.2001
(54) • *SCHRAUBENFÖRMIGES ENOSSALES DENTALIMPLANTAT*
• *SCREW-TYPE INTRAOSSEAL DENTAL IMPLANT*
• *IMPLANT DENTAIRE INTRA-OSSEUX EN FORME DE VIS*
- (71) Lipat Consulting AG, Steinengraben 22, 4051 Basel, CH
(72) JOOS, Ulrich, D-48147 Münster, DE
(74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

A61F 2/16 → (51) B29D 11/00

A61F 2/28 → (51) B01D 39/20

(51) **A61F 2/34** (11) **1 216 011 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964373.5 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) FR 00/02657 26.09.2000
(87) WO 01/24740 2001/15 12.04.2001
(30) 28.09.1999 FR 9912085

(54) • *PFANNENIMPLANTAT FÜR EINE HÜFTPRO-
THESE*
• *ACETABULAR IMPLANT FOR HIP PROS-
THESIS*
• *IMPLANT ACETABULAIRE POUR PRO-
THESE DE HANCHE*

(71) Depuy France, 7, allée Irène Joliot-Curie, 69801
Saint Priest, FR
Descamps, Loys, 3, rue de Picardie, 06000 Nice,
FR
Derhi, Guy, L'Olivade Cedex 231, 06330 Roquefort
les Pins, FR

Maestro, Michel, 361, avenue de Fabron Villa
l'Olivier, 06200 Nice, FR
Puch, Jean-Marc, Le St-Georges 48 Boulevard
Pasteur, 06000 Nice, FR
Remi, Marcel, 27, avenue Giacobi, 06300 Nice, FR

(72) DESCAMPS, Loys, F-06000 Nice, US
DERHI, Guy, F-06330 Roquefort les Pins, FR
MAESTRO, Michel, F-06200 Nice, FR
PUCH, Jean-Marc, F-06000 Nice, FR
REMI, Marcel, F-06300 Nice, FR
MASELLI, Alain, F-38690 Flachères, FR
ZANELLO, Sylvain, F-69800 Saint Priest, FR

(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61F 5/00** (11) **1 216 012 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966237.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02706 29.09.2000
(87) WO 01/24742 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 FR 9912529

(54) • *EINSTELLBARES MAGENIMPLANTAT*
• *ADJUSTABLE GASTRIC IMPLANT*
• *IMPLANT GASTRIQUE REGLABLE*

(71) Medical Innovation Developpement, 5, rue Edouard
Vaillant, 69100 Villeurbanne, FR

(72) LONGOBARDI, Bruno, F-69100 Villeurbanne, FR

(74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51,
Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex
07, FR

(51) **A61F 5/56** (11) **1 216 013 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971101.1 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40830 06.09.2000
(87) WO 01/19301 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 398991

05.11.1999 US 434653
25.02.2000 US 513042
25.02.2000 US 513039
25.02.2000 US 513432
23.06.2000 US 602141

(54) • *IMPLANTATE UND METHODEN ZUR ANTI-
SCHNARCH BEHANDLUNG*
• *IMPLANTS AND METHODS FOR SNORING
TREATMENT*

• *IMPLANTS ET PROCEDES POUR TRAITER
LES RONFLEMENTS*

(71) PI Medical Inc., 2800 Patton Road, St. Paul, MN
55113, US

(72) CONRAD, Timothy, R., Eden Prairie, MN 55347, US
KNUDSON, Mark, B., Shoreview, MN 55126, US
GRIFFIN, Jerry, C., Tiburon, CA 94920, US

(74) Stark, Amanda Jane, et al, Abel & Imray, 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **A61F 11/04** (11) **1 216 014 A1***
A61N 1/05 A61N 1/36
H03H 17/02

(25) En (26) En
(21) 00960240.0 (22) 18.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 00/00109 18.09.2000
(87) WO 01/19304 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 BE 9900621

(54) • *COCHLEA-IMPLANTAT*
• *COCHLEAR IMPLANT*
• *IMPLANT COCHLEAIRE*

(71) Advanced Bionics N.V., Rozenlaan, 29, 2970 's
Gravenwezel, BE

(72) PEETERS, Stefaan, B-2970 's Gravenwezel, BE

(74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen,
Livornostraat 7, 1060 Brussels, BE

A61F 13/15 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/00** (11) **1 216 015 A1***
A61K 7/32 A61K 7/34
A61K 7/38

(25) En (26) En
(21) 00977406.8 (22) 18.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09144 18.09.2000
(87) WO 01/24766 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 US 157382 P

(54) • *ANTITRANSPIRANT ZUSAMMENSETZUNG
ENTHALTEND MIKROEMULSIONEN*
• *ANTIPERSPIRANT COMPOSITIONS COM-
PRISING MICROEMULSIONS*
• *COMPOSITIONS ANTISUDORIFIQUES COM-
PRENANT DES MICROEMULSIONS*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box
68, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE CY

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC PT SE AT

(72) Ma, Zhuning Unilever Home & Personal Care USA,
Chicago, IL 60008, US
Brucks, Richard M. Unilever Home & Pers. Care
USA, Chicago, IL 60008, US

(74) Pearce, Timothy, et al, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford,
MK44 1LQ, GB

A61K 7/00 → (51) C09C 1/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 216 016 A1***
A61K 7/50 A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 00958917.7 (22) 15.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01313 15.09.2000
(87) WO 01/22928 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 EP 99870197

(54) • *HAARPFLEGEMITTEL*
• *HAIR CARE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUR SOINS CAPILLA-
RES*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) MCKELVEY, Graham, Neil, Surrey GU21 2AR, GB
RIGAL, Kareine, Surrey TW20 9QA, GB

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter &
Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park,
Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 216 017 A1***
A61K 7/135

(25) En (26) En
(21) 00964267.9 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09648 29.09.2000
(87) WO 01/22924 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 GB 9923023

(54) • *HAARPFLEGEMITTEL*
• *HAIR CARE COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE SOIN CAPILLAIRE*

(71) The Boots Company PLC, 1 Thane Road West,
Nottingham, Nottinghamshire NG2 3AA, GB

(72) GALLEY, Edward, Nottingham Nottinghamshire
NG2 3AA, GB
HANRAHAN, Brian, Nottingham Nottinghamshire
NG2 3AA, GB

(74) Jones, Stephen Anthony, et al, Adamson Jones
Broadway Business Centre 32a Stoney Street,
Nottingham NG1 1LL, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 216 018 A1***
A61K 7/48

(25) Fr (26) Fr
(21) 99946237.7 (22) 27.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 99/02289 27.09.1999
(87) WO 01/22925 2001/14 05.04.2001

(54) • *KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF
BASIS VON PARTIELL NEUTRALISIERTEN
ORGANO-SILIZIUM VERBINDUNGEN*
• *COSMETIC COMPOSITIONS BASED ON
PARTLY NEUTRALISED ORGANIC SILICON
COMPOUNDS*
• *COMPOSITION COSMETIQUE A BASE DE
COMPOSES ORGANIQUES DU SILICIUM
PARTIELLEMENT NEUTRALISES*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) SAMAIN, Henri, 91570 Bièvres, FR
ROLLAT, Isabelle, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

JEANNE ROSE, Valérie, 75019 Paris, FR
SANCHEZ, Clément, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

A61K 7/06	→ (51)	A61K 7/48
A61K 7/06	→ (51)	C07D 239/91
A61K 7/135	→ (51)	A61K 7/06
A61K 7/32	→ (51)	A61K 7/00
A61K 7/34	→ (51)	A61K 7/00
A61K 7/38	→ (51)	A61K 7/00
A61K 7/42	→ (51)	A61K 7/48
(51) A61K 7/48	(11)	1 216 019 A1*
A61K 7/42		A61K 9/00
A61P 17/16		A61P 17/00
(25) De	(26)	De
(21) 00958469.9	(22)	18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 00/08067		18.08.2000
(87) WO 01/21148		2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999		DE 19945484
(54) • NO-FREISETZENDE TOPISCH APPLIZIERBARE ZUSAMMENSETZUNG ALS BIOLOGISCHES MITTEL, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS DERMATIKALIA UND/ODER KOSMETIKA		
• NO-LIBERATING TOPICALLY APPLICABLE COMPOSITION AS BIOLOGICAL AGENT, PRODUCTION AND UTILIZATION THEREOF AS DERMATOLOGICAL AND/OR COSMETIC PRODUCT		
• COMPOSITION D'APPLICATION TOPIQUE LIBERANT DU NO EN TANT QU'AGENT BIOLOGIQUE, SA FABRICATION, AINSI QUE SON UTILISATION EN TANT QUE PRODUIT DERMATOLOGIQUE ET/OU COSMETIQUE		
(71) Kolb-Bachofen, Victoria, Konrad Hagius Str. 7, 40593 Düsseldorf, DE		
(72) KRÖNCKE, Klaus-Dietrich, 40699 Erkrath, DE KUHN, Annegret, 48143 Münster, DE KOLB-BACHOFEN, Victoria, D-40593 Düsseldorf, DE		
(74) Sieckmann, Ralf, Dr., et al, Cohausz Dawidowicz Hannig & Partner Postfach 14 01 61, 40071 Düsseldorf, DE		
(51) A61K 7/48	(11)	1 216 020 A1*
A61F 13/15		
(25) En	(26)	En
(21) 00965204.1	(22)	20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/25789		20.09.2000
(87) WO 01/22933		2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999		US 407950
(54) • ARTIKEL MIT EINER ÜBERTRAGBAREN ATMUNGSAKTIVEN HAUTPFLEGEZUSAMMENSETZUNG DARAUFG		
• ARTICLE HAVING A TRANSFERABLE BREATHABLE SKIN CARE COMPOSITION THEREON		
• ARTICLE POSSEDANT UNE COMPOSITION TRANSFERABLE, PERMEABLE A L'AIR DESTINEE AU SOIN DE LA PEAU		
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72) VEGA, Victor, Nicholas, Cincinnati, OH 45248, US HANSER, Thomas, Robert, Taylor Mill, KY 41015, US		

(74) VAN HAUWERMEIREN, Tim, B-1880 Ramsdonk, BE ROE, Donald, Carroll, West Chester, OH 45069, US Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE		
(51) A61K 7/48	(11)	1 216 021 A1*
(25) En	(26)	En
(21) 00965936.8	(22)	07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 00/08741		07.09.2000
(87) WO 01/19330		2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999		EP 99118285
(54) • PHARMAZEUTISCHE UND/ODER KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN		
• PHARMACEUTICAL AND/OR COSMETICAL COMPOSITIONS		
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET/OU COSMETIQUES		
(71) Roche Consumer Health AG, Wurmisweg, 4303 Kaiseraugst, CH		
(72) DE BONY, Raymond, CH-1024 Ecublens, CH Gooris, Eric, 74160 Neydens, FR		
(74) Vergani, Diego, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH		
(51) A61K 7/48	(11)	1 216 022 A1*
A61K 7/06		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99946238.5	(22)	27.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 99/02290		27.09.1999
(87) WO 01/22931		2001/14 05.04.2001
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON MINDESTENS EINE LÖSARMACHENDE NICHT-BASISCHE GRUPPE ENTHALTENDEN ORGANO-SILIZIUM VERBINDUNGEN		
• COSMETIC COMPOSITIONS BASED ON ORGANIC SILICON COMPOUNDS COMPRISING AT LEAST A NON-BASIC SOLUBILISING FUNCTION		
• COMPOSITION COSMETIQUE A BASE DE COMPOSES ORGANIQUES DU SILICIUM COMPORTANT AU MOINS UNE FONCTION SOLUBILISANTE NON-BASIQUE		
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR ROLLAT, Isabelle, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR		
JEANNE ROSE, Valérie, F-75019 Paris, FR SANCHEZ, Clément, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR		
(74) Casalonga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 Munich, DE		
(51) A61K 7/48	(11)	1 216 023 A1*
A61K 7/06		
(25) Fr	(26)	Fr
(21) 99946239.3	(22)	27.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 99/02291		27.09.1999
(87) WO 01/22932		2001/14 05.04.2001
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON MINDESTENS EINE GRUPPE MIT KOSMETISCHEM EFFEKT ENTHALTENDEN ORGANO-SILIZIUM VERBINDUNGEN		

• COSMETIC COMPOSITION BASED ON ORGANIC SILICON COMPOUNDS COMPRISING AT LEAST A FUNCTION WITH COSMETIC EFFECT		
• COMPOSITION COSMETIQUE A BASE DE COMPOSES ORGANIQUES DU SILICIUM COMPORTANT AU MOINS UNE FONCTION A EFFET COSMETIQUE		
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR ROLLAT, Isabelle, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR		
JEANNE ROSE, Valérie, F-75019 Paris, FR SANCHEZ, Clément, F-91190 Gif-sur-Yvette, FR		
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE		
A61K 7/48	→ (51)	A61K 7/06
A61K 7/48	→ (51)	C07D 239/91
A61K 7/50	→ (51)	A61K 7/06
A61K 9/00	→ (51)	A61K 7/48
A61K 9/00	→ (51)	A61K 31/485
A61K 9/08	→ (51)	A61K 47/18
(51) A61K 9/10	(11)	1 216 024 A1*
A61K 9/16		A61K 9/22
A61K 9/46		A61K 9/48
(25) En	(26)	En
(21) 00957857.6	(22)	28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/23527		28.08.2000
(87) WO 01/24772		2001/15 12.04.2001
(30) 30.09.1999		US 409059
(54) • FORMULIERUNG FÜR FRAUEN IN DEN WECHSELJAHREN		
• FORMULATION FOR MENOPAUSAL WOMEN		
• FORMULATION DESTINEE AUX FEMMES EN PERIODE DE MENOPAUSE		
(71) Drug Corporation, 300 Delaware Avenue, Suite 1270, Wilmington, DE 19801, US		
(72) LEVINSON, R., Saul, Chesterfield, MO 63005, US HERMELIN, Marc, S., Glendale, MO 63122, US KIRSCHNER, Mitchell, I., St. Louis, MO 63130, US		
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE		
(51) A61K 9/10	(11)	1 216 025 A1*
A61K 31/365		
(25) En	(26)	En
(21) 00960643.5	(22)	11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 00/08858		11.09.2000
(87) WO 01/19340		2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999		EP 99118180
(54) • LIPASEHEMMER ENTHALTENDE DISPERSIONSFÖRMULIERUNGEN		
• DISPERSION FORMULATIONS CONTAINING LIPASE INHIBITORS		
• PREPARATIONS DE DISPERSION CONTENANT DES INHIBITEURS DE LIPASES		
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH		

- (72) DE SMIDT, Passchier, Christiaan, E-31008 Pamplona, ES
HADVARY, Paul, CH-4105 Biel-Benken, CH
LENGSFELD, Hans, CH-4054 Basle, CH
RADES, Thomas, Dunedin, NZ
STEFFEN, Hans, CH-4410 Liestal, CH
TARDIO, Joseph, F-68300 St. Louis, FR
- (74) Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
-
- (51) **A61K 9/107** (11) **1 216 026 A1***
A61K 47/22 C07D 311/72
- (25) En (26) En
- (21) 00966913.6 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26467 27.09.2000
- (87) WO 01/22937 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 US 156128 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN MIT TOCOL- LÖSLICHEN WIRKSTOFFEN
• COMPOSITIONS OF TOCOL-SOLUBLE THERAPEUTICS
• COMPOSITIONS DE COMPOSES THERAPEUTIQUES SOLUBLES DANS LE TOCOL
- (71) SONUS PHARMACEUTICALS, INC., Suite 102, 22026 20th Avenue, S.E., Bothell, WA 98021, US
Constantinides, Panayiotis, 1630 228th S.E., 202, Bothell, WA 98021, US
Lambert, Karel, P.O. Box 971, Woodinville, WA 98071, US
Tustian, Alexander, 3927 243rd Place S.E., Bothell, WA 98021, US
Nienstedt, Andrew, 3038 N.W. 61st Street, Seattle, WA 98107, US
- (72) CONSTANTINIDES, Panayiotis, Bothell, WA 98021, US
LAMBERT, Karel, Woodinville, WA 98071, US
TUSTIAN, Alexander, Bothell, WA 98021, US
NIENSTEDT, Andrew, Seattle, WA 98107, US
- (74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **1 216 027 A2***
A61K 48/00
- (25) De (26) De
- (21) 00967678.4 (22) 14.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (86) EP 00/08996 14.09.2000
- (87) WO 01/19400 2001/12 22.03.2001
- (88) 14.02.2002
- (30) 15.09.1999 DE 19944262
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG IN FORM EINES NUKLEINSÄURE-LIPID-KOMPLEXES, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN DER GENTHERAPIE
• PHARMACEUTICAL COMPOSITION IN THE FORM OF A NUCLEIC ACID LIPID COMPLEX, THE PRODUCTION THEREOF AND ITS USE IN GENE THERAPY
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE SOUS FORME D'UN COMPLEXE ACIDE NUCLEIQUE-LIPIDE, SA PREPARATION ET SON UTILISATION EN THERAPIE GENIQUE
- (71) Cardion AG, Max-Planck-Strasse 15a, 40699 Erkrath, DE
- (72) SCHLETTER, Jens, 40742 Hilden, DE

- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 216 028 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 00964255.4 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/09558 29.09.2000
- (87) WO 01/24776 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 DE 19947354
- (54) • BIOABBAUBARE TRÄGERSYSTEME FÜR THERAPEUTISCH WIRKSAME SUBSTANZEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• BIODEGRADABLE EXCIPIENT SYSTEMS FOR THERAPEUTICALLY ACTIVE SUBSTANCES AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• SYSTEMES D'EXCIPIENTS BIODEGRADABLES POUR SUBSTANCES A EFFET THERAPEUTIQUES ET PROCEDE DE PRODUCTION DESDITS SYSTEMES
- (71) Glatt Process Technology GmbH, Bühlmühle 42, 79589 Binzen, DE
- (72) PRASCH, Armin, 79100 Freiburg, DE
LUY, Bernhard, D-79102 Freiburg, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **1 216 029 A1***
A61K 9/48
- (25) En (26) En
- (21) 00966880.7 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26381 26.09.2000
- (87) WO 01/22942 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 US 406164
- (54) • PHARMAZEUTISCHE TRÄGERMITTELFORMULIERUNG
• PHARMACEUTICAL CARRIER FORMULATION
• FORMULATION DE TRANSPORTEURS PHARMACEUTIQUES
- (71) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) YOON, Joseph, Kyuwung, Palisade Park, NJ 07650, US
SAUNDERS, Richard, William, Palisades, NY 10964, US
FAWZI, Mahdi, Bakir, Morristown, NJ 07960, US
- (74) Talbott, Dawn Jacqueline, et al, Wyeth Laboratories, Patent Department, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/10
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/20
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 47/30

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 216 030 A1***
A61K 9/16 A61K 9/50
- (25) En (26) En
- (21) 00964434.5 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 00/03729 29.09.2000
- (87) WO 01/24778 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 GB 9923139
11.01.2000 GB 0000483
- (54) • ENTZÜNDUNGSHEMMENDE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN
• ANTI-INFLAMMATORY PHARMACEUTICAL FORMULATIONS
• PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES ANTI-INFLAMMATOIRES
- (71) NORTON HEALTHCARE LIMITED, Albert Basin, Royal Docks, London E16 2QJ, GB
- (72) WOOLFE, Austen John, North Weald, Essex CM19 6DL, GB
- (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 31/385
-
- (51) **A61K 9/22** (11) **1 216 031 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 00963500.4 (22) 15.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/25333 15.09.2000
- (87) WO 01/19337 2001/12 22.03.2001
- (88) 09.08.2001
- (30) 15.09.1999 US 153997 P
- (54) • DOSIERUNGSFORM UND VERFAHREN ZU EINER EFFEKTIVEN REBOXETINTHERAPIE MIT EINER "EINMAL TÄGLICH" DOSIERUNG
• DOSAGE FORMS AND METHODS FOR PROVIDING EFFECTIVE REBOXETINE THERAPY WITH ONCE-A-DAY DOSING
• FORMES ET PROCEDES PHARMACEUTIQUES PERMETTANT UNE THERAPIE PAR LA REBOXETINE EFFICACE AVEC UNE SEULE ADMINISTRATION QUOTIDIENNE
- (71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) SEROFF, Sylvia, Sunnyvale, CA 94086, US
YAM, Noymi, Sunnyvale, CA 94086, US
AYER, Atul, D., Palo Alto, CA 94303, US
BHATT, Padmanabh, Saratoga, CA 95070, US
DESJARDIN, Michael, A., Sunnyvale, CA 94087, US
LAM, Andrew, C., South San Francisco, CA 94080, US
EDGREN, David, E., Los Altos, CA 94022, US
NIXON, Phillip, R., Portage, MI 49024, US
- (74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **A61K 9/22** (11) **1 216 032 A1***
A61K 9/28 A61K 31/27
A61P 25/28

(25) En (26) En
(21) 00971290.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09455 27.09.2000
(87) WO 01/22944 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9923045

(54) • *ORALES ARZNEIMITTEL MIT VERZÖGER-
TER WIRKSTOFFABGABE*
• *ORAL CONTROLLED RELEASE FORMULA-
TIONS*
• *FORMULATIONS ORALES A LIBERATION
CONTROLEE*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT
(72) SHAH, Rajen, Pune 411 014, IN
KHANNA, Satish, Chandra, CH-4103 Bottmingen,
CH
KALB, Oskar, 79539 Lörrach, DE
OGORKA, Jörg, 79585 Steinen, DE

(74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Patent- und
Markenabteilung CH Lichtstrasse 35, 4002 Basel,
CH

A61K 9/22 → (51) A61K 9/10

A61K 9/28 → (51) A61K 9/22

A61K 9/46 → (51) A61K 9/10

(51) **A61K 9/48** (11) **1 216 033 A1***
A61K 31/5513

(25) En (26) En
(21) 00965430.2 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26369 26.09.2000
(87) WO 01/22945 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 405772

(54) • *VASOPRESSIN-ANTAGONIST FORMULIE-
RUNG UND VERFAHREN*
• *VASOPRESSIN ANTAGONIST FORMULA-
TION AND PROCESS*
• *FORMULATION D'ANTAGONISTE DE LA VA-
SOPRESSINE ET PROCEDE DE FABRICA-
TION*

(71) American Cyanamid Company, Five Giralda Farms,
Madison, New Jersey 07940-0874, US

(72) YOON, Joseph, Kyuwung, Palisade Park, NJ 07650,
US
SAUNDERS, Richard, William, Palisades, NY 10964,
US

(74) FAWZI, Mahdi, Bakir, Morristown, NJ 07960, US
(74) Talbott, Dawn Jacqueline, et al, Wyeth
Laboratories, Patent Department, Huntercombe
Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6
0PH, GB

A61K 9/48 → (51) A61K 9/10

A61K 9/48 → (51) A61K 9/16

A61K 9/50 → (51) A61K 9/20

A61K 9/50 → (51) B01J 13/08

A61K 9/51 → (51) A61K 31/337

(51) **A61K 9/70** (11) **1 216 034 A2***
B32B 31/00

(25) De (26) De
(21) 00958534.0 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/08927 13.09.2000
(87) WO 01/22946 2001/14 05.04.2001
(88) 01.11.2001

(30) 28.09.1999 DE 19946384
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SPENDEN HAFTKLEBENDER LAMINATAB-
SCHNITTE*
• *METHOD AND DEVICE FOR DISPENSING
ADHESIVE LAMINATE SEGMENTS FROM A
MOVABLE PRIMARY SUPPORT SHEET
SITUATED ON A SECONDARY SUPPORT
SHEET*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBU-
TION DE PORTIONS DE STRATIFIE A ADHE-
SION DE CONTACT A PARTIR D'UNE
FEUILLE SUPPORT PRIMAIRE MOBILE SUR
UNE FEUILLE SUPPORT SECONDAIRE MO-
BILE*

(71) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
(72) VON FALKENHAUSEN, Christian, D-53125 Bonn, DE
SCHUMANN, Klaus, D-56567 Neuwied, DE
STEINBORN, Peter, D-56566 Neuwied, DE
THEOBALD, Frank, D-53498 Bad Breisig, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg
10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 216 035 A2***
(25) De (26) De

(21) 00964184.6 (22) 16.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09061 16.09.2000
(87) WO 01/22947 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946822

(54) • *WIRK- UND/ODER HILFSSTOFFE ENTHAL-
TENDE ZUBEREITUNG MIT STEUERBARER
FREISETZUNG DIESER STOFFE, SOWIE
IHRE VERWENDUNG UND HERSTELLUNG*
• *PREPARATION CONTAINING ACTIVE IN-
GREDIENTS AND/OR AUXILIARY AGENTS
WITH A CONTROLLED RELEASE OF THESE
SUBSTANCES AND THE USE AND PRO-
DUCTION OF THE SAME*
• *PREPARATION CONTENANT DES PRINCI-
PES ACTIFS ET/OU DES EXCIPIENTS, PER-
METTANT LEUR LIBERATION CONTROLEE,
UTILISATION ET PRODUCTION DE LADITE
PREPARATION*

(71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE

(72) VON FALKENHAUSEN, Christian, 53340
Meckenheim, DE

(74) KRUMME, Markus, 56567 Neuwied, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg
10, 50389 Wesseling, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 216 036 A1***
A61K 31/155

(25) En (26) En
(21) 00964953.4 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24682 08.09.2000
(87) WO 01/19352 2001/12 22.03.2001

(30) 15.09.1999 US 153996 P

(54) • *TRANSDERMALE VERABREICHUNG VON
N-(2,5 DISUBSTITUIERTEN PHENYL)-N'-(3
SUBSTITUIERTEN PHENYL)-N'-METHYL
GUANIDINEN*

• *TRANSDERMAL ADMINISTRATION OF N-(2,
5-DISUBSTITUTED PHENYL)-N'-(3-SUBSTI-
TUTED PHENYL)-N'-METHYL GUANIDINES*
• *ADMINISTRATION TRANSCUTANEE DE
N-(2,5-DISUBSTITUE PHENYL)-N'-(3-SUBS-
TITUE PHENYL)-N'-METHYL GUANIDINES*

(71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box
7210, Building M10-3, Mountain View, CA
94039-7210, US

(72) VAN OSDOL, William, W., Mountain View, CA
94040, US
GALE, Robert, M., Los Altos, CA 94024, US
BRANDWEIN, David, H., New Brighton, MN 55112,
US
PADMANABHAN, Rama, Arden Hills, MN 55112, US
SUNRAM, Joan, Coon Rapids, MN 55448, US

(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing
Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U
6FQ, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 216 037 A2***
A61P 7/02

(25) En (26) En
(21) 00965308.0 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/26025 21.09.2000
(87) WO 01/21163 2001/13 29.03.2001
(88) 07.03.2002

(30) 21.09.1999 US 154929 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
ZUR BEHANDLUNG VON BLUTTPLÄTCHEN-
ZUSAMMENHÄNGENDEN KRANKHEITEN,
MIT MPL HEMMENDEN AGENTEN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR
TREATING PLATELET-RELATED DISOR-
DERS USING MPL PATHWAY INHIBITORY
AGENTS*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR LE
TRAITEMENT DE TROUBLES LIES AUX
PLAQUETTES AU MOYEN D'AGENTS INHI-
BITEURS DE TRAJET DE MPL*

(71) Emory University, 2009 Ridgewood Drive, Atlanta,
Georgia 30322, US

(72) HANSON, Stephen, R., Stone Mountain, GA 30087,
US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley &
Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61K 31/00** (11) **1 216 038 A2***
(25) En (26) En

(21) 00965906.1 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08461 30.08.2000
(87) WO 01/15674 2001/10 08.03.2001

(88) 28.03.2002
(30) 30.08.1999 US 151436 P
(54) • *VERWENDUNG VON HEMMERN DES
RENIN-ANGIOTENSIN-SYSTEMS ZUR VOR-
BEUGUNG VON KARDIOVASKULÄREN
VORFÄLLEN*
• *USE OF INHIBITORS OF THE RENIN-ANGI-
OTENSIN SYSTEM IN THE PREVENTION OF
CARDIOVASCULAR EVENTS*
• *UTILISATION D'INHIBITEURS DU SYSTEME
RENINE-ANGIOTENSINE DANS LA PREVEN-
TION DE MANIFESTATIONS CARDIO-VAS-
CULAIRES*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	(51) A61K 31/23 (11) 1 216 041 A2* A23L 1/30 A61P 3/00	(74) SHRIVASTAVA, Rajiv Kumar, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN
(72) SCHOELKENS, Bernward, 65779 Kelkheim, DE BENDER, Norbert, 65719 Hofheim, DE RANGOONWALA, Badrudin, 65719 Hofheim, DE YUSUF, Salim, Carlisle, Ontario L0R 1H2, CA GERSTEIN, Hertzell, Hamilton, Ontario L8S 4A8, CA	(25) En (26) En (21) 00956522.7 (22) 07.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
(51) A61K 31/00 (11) 1 216 039 A2* A61P 15/10	(86) EP 00/08731 07.09.2000 (87) WO 01/19356 2001/12 22.03.2001 (88) 17.05.2001 (30) 13.09.1999 EP 99118173 (54) • <i>DIÄT MIT HOHEM LIPIDGEGHALT</i> • <i>HIGH LIPID DIET</i> • <i>REGIME RICHE EN LIPIDE</i>	A61K 31/341 → (51) C07D 295/205
(25) De (26) De (21) 00965957.4 (22) 11.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH (72) TURINI, Marco, CH-1066 Epalinges, CH ROESSLE, Claudia, CH-1110 Morges, CH BREUILLE, Denis, F-63450 Saint-Saturnin, FR CROZIER-WILLI, Gayle, F-74500 Neuvecelle, FR FINOT, Paul-André, CH-1806 St-Legier, CH Richelle, Myriam, 1073 Savigny, CH DUTOT, Guy, F-78590 Noisy-Le-Roi, FR	A61K 31/365 → (51) A61K 9/10
AL LT LV MK RO SI (86) EP 00/08836 11.09.2000 (87) WO 01/19357 2001/12 22.03.2001 (88) 27.09.2001 (30) 15.09.1999 DE 19944161 (54) • <i>KOMBINATIONSPRÄPARAT ZUR BEHAND- LUNG VON SEXUELLER DYSFUNKTION</i> • <i>NOVEL COMBINATION FOR THE TREAT- MENT OF SEXUAL DYSFUNCTION</i> • <i>NOUVELLE COMBINAISON POUR LE TRAI- TEMENT D'UN DYSFONCTIONNEMENT SEXUEL</i>	(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH	A61K 31/38 → (51) C07D 413/12
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE (72) BISCHOFF, Erwin, 42115 Wuppertal, DE BISCHOFF, Hilmar, 42113 Wuppertal, DE GIULIANO, François, 92210 Saint Cloud, FR	(36) EP 00/08836 11.09.2000 (37) WO 01/19357 2001/12 22.03.2001 (38) 27.09.2001 (39) 15.09.1999 DE 19944161 (54) • <i>ALPHA-LIPONSÄURE(-DERIVATE)- ENTHALTENDE RETARDFORM</i> • <i>RETARD FORM CONTAINING ALPHA-LIPOIC ACID (DERIVATIVES)</i> • <i>FORMULATION A EFFET RETARD CONTE- NANT DE L'ACIDE ALPHA-LIPOIQUE OU DES DERIVES DE CELUI-CI</i>	A61K 31/381 → (51) C07D 295/205
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	(74) Wavre, Claude-Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH	A61K 31/381 → (51) C07D 333/24
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1* A61K 38/08 A61P 3/04 A61P 3/06	A61K 31/235 → (51) C07C 69/76	(51) A61K 31/385 (11) 1 216 043 A1* A61K 9/20
(25) En (26) En (21) 00960933.0 (22) 29.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	A61K 31/24 → (51) C07C 229/38	(25) De (26) De (21) 00969359.9 (22) 29.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI (86) IB 00/01394 29.09.2000 (87) WO 01/24789 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 EP 99810892 (54) • <i>MITTEL ZUR REDUZIERUNG DER RESORP- TION VON CHOLESTERIN UND LIPIDEN</i> • <i>AGENTS FOR REDUCING CHOLESTEROL- UPTAKE AND LIPID-UPTAKE</i> • <i>AGENTS DE REDUCTION DE LA FIXATION DU CHOLESTEROL ET DES LIPIDES</i>	A61K 31/27 → (51) A61K 9/22	(86) EP 00/09585 29.09.2000 (87) WO 01/24795 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 DE 19947330 16.09.2000 DE 10045904 (54) • <i>ALPHA-LIPONSÄURE(-DERIVATE)- ENTHALTENDE RETARDFORM</i> • <i>RETARD FORM CONTAINING ALPHA-LIPOIC ACID (DERIVATIVES)</i> • <i>FORMULATION A EFFET RETARD CONTE- NANT DE L'ACIDE ALPHA-LIPOIQUE OU DES DERIVES DE CELUI-CI</i>
(71) Lipideon Biotechnology AG, ETH-Zentrum, Universitätsstrasse 16, 8092, Zürich, CH (72) Hauser, Helmut, 8092 Zürich, CH Werder, Moritz, 8918 Unterlunkhofen, CH (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH	A61K 31/277 → (51) C07C 69/76	(71) SKW Trostberg Aktiengesellschaft, Dr.-Albert- Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE (72) SCHUHBAUER, Hans, 83308 Trostberg, DE PISCHEL, Ivo, 83308 Trostberg, DE BERNKOP-SCHNÜRCH, Andreas, A-1090 Wien, AT (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	A61K 31/33 → (51) C07C 229/38	A61K 31/40 → (51) C07D 498/04
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1* A61K 38/08 A61P 3/04 A61P 3/06	A61K 31/27 → (51) A61K 9/22	A61K 31/41 → (51) C07D 403/12
(25) En (26) En (21) 00960933.0 (22) 29.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	A61K 31/277 → (51) C07C 69/76	A61K 31/41 → (51) C07D 487/04
AL LT LV MK RO SI (86) IB 00/01394 29.09.2000 (87) WO 01/24789 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 EP 99810892 (54) • <i>MITTEL ZUR REDUZIERUNG DER RESORP- TION VON CHOLESTERIN UND LIPIDEN</i> • <i>AGENTS FOR REDUCING CHOLESTEROL- UPTAKE AND LIPID-UPTAKE</i> • <i>AGENTS DE REDUCTION DE LA FIXATION DU CHOLESTEROL ET DES LIPIDES</i>	A61K 31/33 → (51) C07C 311/16	A61K 31/41 → (51) C07D 487/04
(71) Lipideon Biotechnology AG, ETH-Zentrum, Universitätsstrasse 16, 8092, Zürich, CH (72) Hauser, Helmut, 8092 Zürich, CH Werder, Moritz, 8918 Unterlunkhofen, CH (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH	A61K 31/33 → (51) C07D 231/14	A61K 31/42 → (51) A01N 43/76
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	(51) A61K 31/337 (11) 1 216 042 A1* A61P 35/00 A61K 9/51	A61K 31/42 → (51) C07D 413/12
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1* A61K 38/08 A61P 3/04 A61P 3/06	(25) En (26) En (21) 00965255.3 (22) 21.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	A61K 31/42 → (51) C07D 498/04
AL LT LV MK RO SI (86) US 00/25914 21.09.2000 (87) WO 01/21174 2001/13 29.03.2001 (30) 23.09.1999 US 401927 11.07.2000 IN DE064100 (54) • <i>ARZNEIZUBEREITUNGEN AUS PACLITAXEL, SEINE DERIVATE ODER ANALOGA EINGE- SCHLOSSEN IN NANOPARTIKELN POLYME- RISCHER MIZELLEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VER- WENDUNG DER ZUBEREITUNGEN</i> • <i>FORMULATIONS OF PACLITAXEL EN- TRAPPED INTO NANOPARTICLES OF POLY- MERIC MICELLES</i> • <i>FORMULATIONS DE PACLITAXEL CONTE- NUS DANS DES NANOPARTICULES DE MI- CELLES POLYMERIQUES</i>	A61K 31/33 → (51) C07D 231/14	A61K 31/426 → (51) C07C 229/38
(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	AL LT LV MK RO SI (86) US 00/25914 21.09.2000 (87) WO 01/21174 2001/13 29.03.2001 (30) 23.09.1999 US 401927 11.07.2000 IN DE064100 (54) • <i>ARZNEIZUBEREITUNGEN AUS PACLITAXEL, SEINE DERIVATE ODER ANALOGA EINGE- SCHLOSSEN IN NANOPARTIKELN POLYME- RISCHER MIZELLEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VER- WENDUNG DER ZUBEREITUNGEN</i> • <i>FORMULATIONS OF PACLITAXEL EN- TRAPPED INTO NANOPARTICLES OF POLY- MERIC MICELLES</i> • <i>FORMULATIONS DE PACLITAXEL CONTE- NUS DANS DES NANOPARTICULES DE MI- CELLES POLYMERIQUES</i>	A61K 31/44 → (51) C07D 333/24
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/44 → (51) C07D 409/04
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1* A61K 38/08 A61P 3/04 A61P 3/06	AL LT LV MK RO SI (86) US 00/25914 21.09.2000 (87) WO 01/21174 2001/13 29.03.2001 (30) 23.09.1999 US 401927 11.07.2000 IN DE064100 (54) • <i>ARZNEIZUBEREITUNGEN AUS PACLITAXEL, SEINE DERIVATE ODER ANALOGA EINGE- SCHLOSSEN IN NANOPARTIKELN POLYME- RISCHER MIZELLEN, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VER- WENDUNG DER ZUBEREITUNGEN</i> • <i>FORMULATIONS OF PACLITAXEL EN- TRAPPED INTO NANOPARTICLES OF POLY- MERIC MICELLES</i> • <i>FORMULATIONS DE PACLITAXEL CONTE- NUS DANS DES NANOPARTICULES DE MI- CELLES POLYMERIQUES</i>	A61K 31/44 → (51) C07D 413/12
(25) En (26) En (21) 00960933.0 (22) 29.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/44 → (51) C07D 417/14
AL LT LV MK RO SI (86) IB 00/01394 29.09.2000 (87) WO 01/24789 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 EP 99810892 (54) • <i>MITTEL ZUR REDUZIERUNG DER RESORP- TION VON CHOLESTERIN UND LIPIDEN</i> • <i>AGENTS FOR REDUCING CHOLESTEROL- UPTAKE AND LIPID-UPTAKE</i> • <i>AGENTS DE REDUCTION DE LA FIXATION DU CHOLESTEROL ET DES LIPIDES</i>	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/44 → (51) C07D 498/04
(71) Lipideon Biotechnology AG, ETH-Zentrum, Universitätsstrasse 16, 8092, Zürich, CH (72) Hauser, Helmut, 8092 Zürich, CH Werder, Moritz, 8918 Unterlunkhofen, CH (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/44 → (51) C07D 417/14
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/4436 → (51) C07D 417/14
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1* A61K 38/08 A61P 3/04 A61P 3/06	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/4439 → (51) C07D 417/14
(25) En (26) En (21) 00960933.0 (22) 29.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	A61K 31/47 → (51) C07D 413/12
AL LT LV MK RO SI (86) IB 00/01394 29.09.2000 (87) WO 01/24789 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 EP 99810892 (54) • <i>MITTEL ZUR REDUZIERUNG DER RESORP- TION VON CHOLESTERIN UND LIPIDEN</i> • <i>AGENTS FOR REDUCING CHOLESTEROL- UPTAKE AND LIPID-UPTAKE</i> • <i>AGENTS DE REDUCTION DE LA FIXATION DU CHOLESTEROL ET DES LIPIDES</i>	(71) Dabur Research Foundation, 22, Site IV, Sahibabad, Ghaziabad, 201 010, IN (72) BURMAN, Anand, C., Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN MUKHERJEE, Rama, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KHATTAR, Dhiraj, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN KUMAR, Mukesh, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN BALA, Honey, Ghaziabad 201 010 Uttar Pradesh, IN	

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 216 044 A1***
A61K 9/00 A61K 47/02
A61K 47/10 A61K 47/12
A61K 47/18 A61K 47/20
A61K 47/22 A61K 47/00
(25) En (26) En
(21) 00970493.3 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26402 26.09.2000
(87) WO 01/22967 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156540 P
20.12.1999 US 467333
31.01.2000 US 179289 P

- (54) • ARZNEIZUSAMMENSETZUNGEN MIT ER-
HÖHTER STABILITÄT
• COMPOSITIONS HAVING IMPROVED STA-
BILITY
• COMPOSITIONS A STABILITE AMELIOREE

- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) KHANOLKAR, Jayant, Eknath, Surbiton, KT6 4SP,
GB

- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,
Procter & Gamble Technical Centres Limited,
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey
TW20 9NW, GB

A61K 31/495 → (51) C07D 295/205

A61K 31/501 → (51) C07D 498/04

A61K 31/505 → (51) C07C 229/38

A61K 31/505 → (51) C07D 239/91

A61K 31/506 → (51) C07D 498/04

A61K 31/517 → (51) C07D 239/91

A61K 31/517 → (51) C07D 413/06

A61K 31/519 → (51) C07D 475/08

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/522 → (51) C07H 19/16

A61K 31/536 → (51) C07D 413/06

A61K 31/55 → (51) C07D 223/16

A61K 31/55 → (51) C07D 498/04

A61K 31/5513 → (51) A61K 9/48

- (51) **A61K 31/5517** (11) **1 216 045 A2***
A61P 7/00 A61K 47/00
(25) En (26) En
(21) 00965432.8 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26380 26.09.2000
(87) WO 01/22969 2001/14 05.04.2001
(88) 20.12.2001
(30) 27.09.1999 US 406165

- (54) • VASOPRESSINAGONIST ENTHALTENDE
ARZNEIZUBEREITUNG UND HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN
• VASOPRESSIN AGONIST FORMULATION
AND PROCESS
• PREPARATION D'AGONISTE DE LA VASO-
PRESSINE ET PROCEDE DE PREPARATION

- (71) American Cynamid Company, 5 Giralda Farms,
Madison, NJ 07940-0874, US
(72) YOON, Joseph, Kyuwung, Palisade Park, NJ 07650,
US
SAUNDERS, Richard, William, Palisades, NY 10964,
US
FAWZI, Mahdi, Bakir, Morristown, NJ 07960, US
(74) Talbott, Dawn Jacqueline, Wyeth Pharmaceuticals,
Taplow, Maidenhead SL6 0PH, GB

- (51) **A61K 31/56** (11) **1 216 046 A2***
A61P 11/02
(25) De (26) De
(21) 00969303.7 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09391 26.09.2000
(87) WO 01/22955 2001/14 05.04.2001
(88) 17.05.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947234

- (54) • NEUE KOMBINATION VON LOTEHPREDNOL
UND ANTIHISTAMINIKA
• NOVEL COMBINATION OF LOTEHPREDNOL
AND ANTIHISTAMINES
• NOUVELLE ASSOCIATION DE LOTEHPRED-
NOL ET DE PRODUITS ANTIHISTAMINI-
QUES

- (71) VIATRIS GmbH & Co. KG, Weismüllerstrasse 45,
60314 Frankfurt am Main, DE

- (72) SZELENYI, Istvan, 90571 Schwaig, DE
MARX, Degenhard, 01445 Radebeul, DE
HEER, Sabine, 01445 Radebeul, DE
ENGEL, Jürgen, 63755 Alzenau, DE

- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A61K 31/56 → (51) A61K 31/57

- (51) **A61K 31/57** (11) **1 216 047 A2***
A61K 31/165 A61K 31/56
A61P 11/00
(25) De (26) De
(21) 00969304.5 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09392 26.09.2000
(87) WO 01/22956 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947235

- (54) • NEUE KOMBINATION VON LOTEHPREDNOL
UND BETA2-ADRENOZEPTOR-AGONISTEN
• NOVEL COMBINATION OF LOTEHPREDNOL
AND BETA2-ADRENOCEPTOR AGONISTS
• NOUVELLE ASSOCIATION DE LOTEHPRED-
NOL ET D'AGONISTES DE L'ADRENOCEP-
TEUR BETA2

- (71) VIATRIS GmbH & Co. KG, Weismüllerstrasse 45,
60314 Frankfurt am Main, DE

- (72) SZELENYI, Istvan, 90571 Schwaig, DE
POPPE, Hildegard, 01109 Dresden, DE
HEER, Sabine, 01445 Radebeul, DE
ENGEL, Jürgen, 63755 Alzenau, DE

- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al,
Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und
Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541
München, DE

A61K 31/59 → (51) A61K 47/18

A61K 31/66 → (51) C07C 69/76

A61K 31/685 → (51) A61K 38/57

A61K 31/70 → (51) C07H 17/08

A61K 31/7076 → (51) C07H 19/16

- (51) **A61K 35/00** (11) **1 216 048 A2***
(25) En (26) En
(21) 00964158.0 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08857 11.09.2000

- (87) WO 01/19378 2001/12 22.03.2001

- (88) 10.05.2001

- (30) 13.09.1999 EP 99118179

- (54) • FESTE LIPIDFORMULIERUNG ENTHALTEND
LIPASEHEMMER UND FETTSÄUREESTER
VON POLYOLEN

- SOLID LIPID FORMULATIONS COMPRISING
AN INHIBITOR OF LIPASES AND A FATTY
ACID ESTER OF POLYOLS
• FORMULATIONS LIPIDIQUES SOLIDES

- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

- (72) DE SMIDT, Passchier, Christiaan, E-31008
Pamplona, ES

- HADVARY, Paul, CH-4105 Biel-Benken, CH

- LENGSFELD, Hans, CH-4054 Basle, CH

- SCHMID, Marcel, CH-4153 Reinach, CH

- SMALL, Donald, MacFarland, Quincy, MA 02171,
US

- STEFFEN, Hans, CH-4410 Liestal, CH

- TARDIO, Joseph, F-68300 St. Louis, FR

- (74) Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse,
4070 Basel, CH

- (51) **A61K 35/28** (11) **1 216 049 A2***
C12N 5/10 A61K 48/00
A61P 21/00
(25) En (26) En
(21) 00961894.3 (22) 14.09.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/25128 14.09.2000

- (87) WO 01/19379 2001/12 22.03.2001

- (88) 10.05.2001

- (30) 14.09.1999 US 153821 P

- (54) • BEHANDLUNG VON MUSKELDNYSTROPHIE
MIT KNOCHENMARKSZELLEN

- METHODS FOR TREATING MUSCULAR
DYSTROPHY WITH BONE MARROW CELLS

- METHODES DE TRAITEMENT DES DYS-
TROPHIES MUSCULAIRES A PARTIR DE
CELLULLES DE MOELLE OSSEUSE

- (71) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 300
Longwood Avenue, Boston Massachusetts 02115,
US

- (72) KUNKEL, Louis, M., Westwood, MA 02090, US

- GUSSONI, Emanuela, Winchester, MA 01890, US

- MULLIGAN, Richard, C., Lincoln, MA 01773, US

- SONEOKA, Yuko, Boston, MA 02118, US

- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt &
Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A61K 35/42 → (51) A61K 38/57

(51) **A61K 35/78** (11) **1 216 050 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965515.0 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26752 27.09.2000
(87) WO 01/22982 2001/14 05.04.2001
(88) 14.03.2002
(30) 27.09.1999 US 156262 P
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN VON SERENOA REPENS-EXTRAKTE GEGEN NEBENWIRKUNGEN VON SYMPATHOMIMETISCHEM URSPRUNG**
• **COMPOSITIONS FOR REDUCING SYMPATHOMIMETIC-INDUCED SIDE EFFECTS BY SERENOA REPENS EXTRACT**
• **PROCEDES ET COMPOSITIONS POUR REDUIRE LES EFFETS SECONDAIRES D'ORIGINE SYMPATHOMIMETIQUE**
(71) Imaginutrition, Inc., Suite 202, 9053 Soquel Drive, Aptos, CA 95003, US
(72) ALMADA, Anthony L., Capitola, CA 95010, US
(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/08 → (51) A61K 31/14

(51) **A61K 38/12** (11) **1 216 051 A1***
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00969057.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01193 29.09.2000
(87) WO 01/22986 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 AU PQ314899
(54) • **ANTI-KREBS MEDIKAMENT UND METHODE ZUR KREBSBEHANDLUNG**
• **ANTI CANCER AGENT AND METHOD OF TREATMENT OF CANCER**
• **AGENT ANTICANCEREUX ET METHODE DE TRAITEMENT DU CANCER**
(71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
(72) EDGAR, John, Alexander, Elwood, VIC 3184, AU
(74) Samuels, Lucy Alice, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

A61K 38/39 → (51) C12N 5/00

(51) **A61K 38/57** (11) **1 216 052 A1***
A61K 31/685 A61K 35/42
A61K 45/06 A61P 11/00
// A61K38:57, A61K35:42, (A61K38/57, 38:17),
A61K31:66, (A61K45/06, 38:57, 38:17, 31:685),
A61K31:683
(25) En (26) En
(21) 99947362.2 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 99/06845 16.09.1999
(87) WO 01/19392 2001/12 22.03.2001
(54) • **KOMBINATION EINES C1-INH UND EINES LUNGENSURFACTANT ZUR BEHANDLUNG VON RESPIRATIONSTÖRUNGEN**

• **COMBINATION OF C1-INH AND LUNG SURFACTANT FOR THE TREATMENT OF RESPIRATORY DISORDERS**
• **COMBINAISON DE C1-INH ET D'UN AGENT TENSIOACTIF PULMONAIRE POUR LE TRAITEMENT DES TROUBLES RESPIRATOIRES**

(71) Byk Gulden Lomborg Chemische Fabrik GmbH, Byk-Gulden-Str. 2, 78467 Konstanz, DE
Aventis Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041 Marburg, DE
Vangerow, Burkhard, Weizenkamp 22, 30952 Ronnenberg, DE
Rückoldt, Horst, Schwanenring 24, 30627 Hannover, DE
Marx, Gernot, Hertzstrasse 9, 30163 Hannover, DE
Cobas Meyer, Michael, Bertha v. Suttner-Platz 2, 30173 Hannover, DE
Leuwer, Martin, Bleichenstrasse 81f, 31515 Wunstorf, DE
(72) VANGEROW, Burkhard, D-30952 Ronnenberg, DE
RÜCKOLDT, Horst, D-30627 Hannover, DE
MARX, Gernot, D-30163 Hannover, DE
COBAS MEYER, Michael, D-30173 Hannover, DE
LEUWER, Martin, D-31515 Wunstorf, DE
HÄFNER, Dietrich, D-78464 Konstanz, DE
GERMANN, Paul-Georg, D-21255 Tostedt, DE
OTT, Nils, D-50935 Köln, DE

A61K 39/02 → (51) C12N 15/31

A61K 39/108 → (51) C12N 15/31

(51) **A61K 39/145** (11) **1 216 053 A2***
A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 00966084.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09509 27.09.2000
(87) WO 01/22992 2001/14 05.04.2001
(88) 17.05.2001
(30) 30.09.1999 GB 9923176
(54) • **INFLUENZAVIRUS-IMPFFSTOFFZUSAMMENSETZUNG**
• **INFLUENZA VACCINE**
• **VACCIN CONTRE L'INFLUENZA**
(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE
Saechsches Serumwerk Dresden, Branch of SmithKline Beecham Pharma GmbH, Zirkusstrasse 40, 01069 Dresden, DE

(72) D'HONDT, Erik, SmithKline Beecham Biologicals S.A., B-1330 Rixensart, BE
HEHME, Norbert, Saechsches Serumwerk Dresden, 0106 9 Dresden, DE
(74) Privett, Kathryn Louise, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61K 39/245** (11) **1 216 054 A1***
A61K 39/27 C12N 7/00
(25) En (26) En
(21) 00974378.2 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08944 11.09.2000
(87) WO 01/17553 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 EP 99202933

(54) • **TEMPERATUREMPFINDLICHER PFERDEHERPESVIRUS UND LEBENDIMPFFSTOFF DAVON**
• **EQUINE HERPES VIRUS TEMPERATURE SENSITIVE MUTANT AND LIVE VACCINE THEREOF**
• **MUTANT DE VIRUS HERPETIQUE EQUIN THERMOSENSIBLE ET VACCIN A VIRUS VIVANT DERIVE DE CELUI-CI**
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) Patel, Jay R., Caldecote Cambridge CB3 7NY, GB
(74) Van Gent, Marieke, INTERVET INTERNATIONAL B.V. P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

A61K 39/27 → (51) A61K 39/245

(51) **A61K 39/385** (11) **1 216 055 A2***
C07K 14/47 A61P 31/06
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 00967198.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/27023 29.09.2000
(87) WO 01/23421 2001/14 05.04.2001
(88) 25.10.2001
(30) 30.09.1999 US 156821 P
02.11.1999 US 163138 P
30.06.2000 US 215497 P

(54) • **STRESS PROTEIN ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR VORBEUGUNG UNG BEHANDLUNG VON KREBS UND INFEKTIÖNSKRANKHEITEN**
• **STRESS PROTEIN COMPOSITIONS AND METHODS FOR PREVENTION AND TREATMENT OF CANCER AND INFECTIOUS DISEASE**
• **COMPOSITIONS DES PROTEINES DU STRESS ET PROCEDES DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT D'UN CANCER ET D'UNE MALADIE INFECTIEUSE**
(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia Street, Seattle, WA 98104, US
HEALTH RESEARCH, INC., Elm & Carlton Streets, Buffalo New York 14263, US
(72) SUBJECK, John, R., Williamsville, NY 14221, US
HENDERSON, Robert, A., Seattle, WA 98199, US
REPASKY, Elizabeth, A., Williamsville, NY 14221, US
KAZIM, Latif, Amherst, NY 14226, US
WANG, Xiang-Yang, Buffalo, NY 14202, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 216 056 A1***
A61K 47/48 A61K 51/10
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 00947170.7 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/18776 10.07.2000
(87) WO 01/03734 2001/03 18.01.2001
(30) 16.07.1999 US 144405 P
(54) • **VERWENDUNG EINES CD20 ANTAGONISTEN ZUR BLOCKIERUNG DER IMMUNANTWORT AUF EIN FREMDANTIGEN**
• **BLOCKING IMMUNE RESPONSE TO A FOREIGN ANTIGEN USING AN ANTAGONIST WHICH BINDS TO CD20**

- *BLOCAGE D'UNE REPONSE IMMUNITAIRE A UN ANTIGENE ETRANGER AU MOYEN D'UN ANTAGONISTE DE LIAISON A CD20*
- (71) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
IDEC PHARMACEUTICALS CORPORATION, 11011 Torreyana Road, San Diego, CA 92121-1104, US
- (72) GRILLO-LOPEZ, Antonio, J., Rancho Santa Fe, CA 92067, US
KUNKEL, Lori, A., Oakland, CA 94611, US
STEWART, Timothy, A., San Francisco, CA 94114, US
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 45/06 → (51) A61K 38/57

A61K 47/00 → (51) A61K 31/485

A61K 47/00 → (51) A61K 31/5517

A61K 47/02 → (51) A61K 31/485

A61K 47/10 → (51) A61K 31/485

A61K 47/12 → (51) A61K 31/485

A61K 47/12 → (51) A61K 47/18

- (51) **A61K 47/18** (11) **1 216 057 A1***
A61K 47/12 A61K 31/59
A61K 9/08
- (25) En (26) En
(21) 00965443.5 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26417 26.09.2000
(87) WO 01/22998 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408970

- (54) • *STABILE LÖSUNG VON CALCITRIOL ZUM VERPACKEN IN PHIOLLEN*
• *STABLE CALCITRIOL SOLUTION FOR PACKAGING IN VIALS*
• *SOLUTION DE CALCITRIOL STABLE CONSERVEE DANS DES FLACONS*
- (71) Aaipharma, Inc., 2320 Scientific Park Drive, Wilmington, NC 28405, US
- (72) SHINAL, Edward, C., Holmdel, NJ 07733, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 47/18 → (51) A61K 31/485

A61K 47/20 → (51) A61K 31/485

A61K 47/22 → (51) A61K 9/107

A61K 47/22 → (51) A61K 31/485

- (51) **A61K 47/30** (11) **1 216 058 A2***
A61K 9/16
- (25) En (26) En
(21) 00973370.0 (22) 19.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/25602 19.09.2000
(87) WO 01/21211 2001/13 29.03.2001
(88) 29.11.2001
(30) 20.09.1999 US 154884 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER POLYMORPHEN UMWANDLUNG EINES ARZNEISTOFFS*

- *PROCESS FOR LESSENING POLYMORPHIC CONVERSION OF A DRUG*
 - *PROCEDE DESTINE A REDUIRE LA TRANSFORMATION POLYMORPHIQUE D'UN MEDICAMENT*
- (71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) SHIVANAND, Padmaja, Mountain View, CA 94040, US
AYER, Atul, D., Palo Alto, CA 94303, US
MARKS, Susan, M., Fairplay, CA 95684, US
- (74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

A61K 47/38 → (51) A61L 15/28

- (51) **A61K 47/42** (11) **1 216 059 A2***
(25) En (26) En
(21) 00958274.3 (22) 11.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 00/00500 11.09.2000
(87) WO 01/19354 2001/12 22.03.2001
(88) 14.06.2001
(30) 16.09.1999 DK 991308
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR IN-VITRO BEFRUCHTUNG*
• *COMPOSITION FOR IVF*
• *COMPOSITION POUR FECONDATION IN VITRO*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) ANDERSEN, Tina, Meinertz, DK-2970 Hoersholm, DK

- (51) **A61K 47/48** (11) **1 216 060 A2***
(25) De (26) De
(21) 00979466.0 (22) 14.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09004 14.09.2000
(87) WO 01/19405 2001/12 22.03.2001
(88) 11.04.2002
(30) 14.09.1999 DE 19944971
- (54) • *MAGNETISCHE NANOTEILCHEN MIT BIOCHEMISCHER WIRKSAMKEIT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE IHRE VERWENDUNG*
• *MAGNETIC NANOPARTICLES HAVING BIOCHEMICAL ACTIVITY, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THEIR USE*
• *NANOPARTICULES MAGNETIQUES A EFFET BIOCHIMIQUE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
- (71) Biomedical Apherese Systeme GmbH, Winzerlaer Strasse 2A, 07745 Jena, DE
- (72) BAHR, Michael, K., 99425 Weimar, DE
BERKOV, Dimitri, 07747 Jena, DE
BUSKE, Norbert, 12437 Berlin, DE
CLEMENT, Joachim, 07749 Jena, DE
GÖRNERT, Peter, 07747 Jena, DE
HÖFFKEN, Klaus, 99425 Weimar, DE
KLICHE, Kay-Oliver, 07751 Zöllnitz, DE
KÖBER, Thomas, 10713 Berlin, DE
SCHNABELRAUCH, Matthias, 07745 Jena, DE
VOGT, Sebastian, 07749 Jena, DE
WAGNER, Kerstin, 07745 Jena, DE
GANSAU, Christian, 16761 Nieder-Neuendorf, DE

- (74) Gulde, Klaus W., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

A61K 47/48 → (51) A61K 39/395

A61K 48/00 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) A61K 35/28

A61K 48/00 → (51) C12N 15/00

A61K 49/00 → (51) C12N 15/00

A61K 51/10 → (51) A61K 39/395

- (51) **A61L 2/00** (11) **1 216 061 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00993307.8 (22) 07.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 00/03439 07.12.2000
(87) WO 01/41817 2001/24 14.06.2001
(88) 04.04.2002
(30) 10.12.1999 FR 9915584
- (54) • *VERFAHREN UND VIBRATIONSVORRICHTUNG ZUR KONDITIONIERUNG, KLIMATISIERUNG, KÜHLUNG UND DEKONTAMINIERUNG, DESINFEKTION UND STERILISIERUNG PHYSIKALISCHER MEDIEN*
• *METHOD AND VIBRATING DEVICE FOR CONDITIONING, AIR-CONDITIONING, COOLING AND DECONTAMINATING, DISINFECTING AND STERILIZING PHYSICAL MEDIA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF VIBRATOIRE DE CONDITIONNEMENT, DE CLIMATISATION, DE REFROIDISSEMENT ET DE DECONTAMINATION, DE DESINFECTION, DE STERILISATION DE MILIEUX PHYSIQUES*
- (71) Touzova, Tamara, 86, rue de Wattignies, 75012 Paris, FR
DOUBOCHINSKI, Danil, 86, rue de Wattignies, 75012 Paris, FR
- (72) DOUBOCHINSKI, Daniel, F-75012 Paris, FR
PRYTKOV, Roman, BY
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **A61L 2/28** (11) **1 216 062 A1***
G01N 21/78 G01N 21/25
- (25) En (26) En
(21) 00943389.7 (22) 05.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/18361 05.07.2000
(87) WO 01/10474 2001/07 15.02.2001
(30) 05.08.1999 US 369410
- (54) • *LESEGERÄT FÜR CHEMISCHER INDIKATOR*
• *CHEMICAL INDICATOR READER*
• *LECTEUR D'INDICATEUR CHIMIQUE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HEHENBERGER, Rodney, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BOLEA, Phillip, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GONZALEZ, Bernard, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61L 9/03** (11) **1 216 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964783.5 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00654 15.09.2000

(87) WO 01/19418 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 EP 99203023

(54) • *VORRICHTUNG ZUR LUFTVERBESSERTUNG*
• *AIR FRESHENING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DESODORISANT*

(71) Sara Lee/DE N.V., Keulsekade 143, 3532 AA
Utrecht, NL

(72) KUHN, Petrus, Henricus, Aloysius, Nicolaas,
NL-2565 HG The Hague, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61L 9/14** (11) **1 216 064 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967612.3 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/03366 28.09.2000

(87) WO 01/23009 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 DE 19946878

(54) • *SPENDER FÜR WIRKSTOFFHALTIGE SUB-*
STANZEN
• *DISPENSER FOR ACTIVE-AGENT CONTAIN-*
ING SUBSTANCES
• *DISTRIBUTEUR DE SUBSTANCES A BASE*
DE PRINCIPES ACTIFS

(71) Aerome GmbH Scent System Engineering, Neuer
Zollhof 1, 40221 Düsseldorf, DE

(72) PRAHL, Helmut, 22395 Hamburg, DE

(74) Tönhardt, Marion, Dr., et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61L 15/22** (11) **1 216 065 A1***
A61L 15/28 A61L 15/44
(25) En (26) En
(21) 00970522.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26890 29.09.2000

(87) WO 01/24839 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 US 157000 P

(30) 19.06.2000 US 212455 P

(54) • *SILBER ENTHALTENDE*
ZUSAMMENSETZUNGEN, GERÄTE UND
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• *SILVER-CONTAINING COMPOSITIONS, DE-*
VICES AND METHODS FOR MAKING
• *COMPOSITIONS CONTENANT DE*
L'ARGENT, DISPOSITIFS ET PROCEDES DE
PREPARATION

(71) Acrymed, 12232 SW Garden Place, Portland, OR
97223, US

(72) GIBBINS, Bruce, L., Lake Oswego, OR 97035, US
HOPMAN, Lance, D., Aloha, OR 97007, US

(74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

A61L 15/22 → (51) A61L 15/28

(51) **A61L 15/28** (11) **1 216 066 A1***
A61L 15/22 A61L 26/00
A61K 47/38
(25) En (26) En
(21) 00964446.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03744 29.09.2000

(87) WO 01/24841 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 GB 9923291

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHAND-*
LUNG VON WUNDKONTRAKTION
• *COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF*
WOUND CONTRACTURE
• *COMPOSITIONS DESTINEES A TRAITER LA*
CONTRACTION DES PLAIES

(71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House,
68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB

(72) Cullen, Breda Mary, Skipton North Yorkshire BD23
1HR, GB

Silcock, Derek Walter, Skipton North Yorkshire
BD23 1QP, GB

(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61L 15/28 → (51) A61L 15/22**A61L 15/44** → (51) A61L 15/22**A61L 15/46** → (51) A61L 15/22**A61L 26/00** → (51) A61L 15/28

(51) **A61L 27/18** (11) **1 216 067 A1***
(25) En (26) En
(21) 00974105.9 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/40905 14.09.2000

(87) WO 01/19422 2001/12 22.03.2001

(30) 14.09.1999 US 153810 P

(54) • *POLYHYDROXYALKANOATZUSAMMEN-*
SETZUNG ZUR AUSBESSERUNG, ZUM
AUFBAU UND ALS VISKOSITÄTSZUSATZ
VON WEICHTEILGEWEBE
• *POLYHYDROXYALKANOATE COMPOSI-*
TIONS FOR SOFT TISSUE REPAIR,
AUGMENTATION, AND VISCOSUPPLEMEN-
TATION
• *POLYHYDROXYALKANOATE COMPOSI-*
TIONS FOR SOFT TISSUE REPAIR,
AUGMENTATION, AND VISCOSUPPLEMEN-
TATION

(71) Tephra, Inc., 303 Third Street, Cambridge, MA
02142-1126, US

(72) WILLIAMS, Simon, F., Sherborn, MA 01770, US
MARTIN, David, P., Arlington, MA 02474, US

(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

A61L 27/24 → (51) C12N 5/00

(51) **A61L 29/08** (11) **1 216 068 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968484.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26787 28.09.2000

(87) WO 01/23015 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 US 406987

(54) • *HYDROPHILE GLEITMITTELBESCHICHTUN-*
GEN FÜR MEDIZINISCHE INSTRUMENTE
• *HYDROPHILIC LUBRICANT COATINGS FOR*
MEDICAL DEVICES
• *REVETEMENTS LUBRIFIANTS HYDROPHI-*
LES POUR DISPOSITIFS MEDICAUX

(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US

(72) WANG, Lixiao, Maple Grove, MN 55369, US

YANG, Dachuan, Plymouth, MN 55442, US

CHEN, John, Jianhua, Plymouth, MN 55446, US

WANG, Yiqun, Bruce, Maple Grove, MN 55311, US

MONROE, Lance, A., New Hope, MN 55427, US

MUNSMINGER, Joel, R., Duluth, GA 30096, US

(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61M 1/28** (11) **1 216 069 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964850.2 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01772 14.09.2000

(87) WO 01/19430 2001/12 22.03.2001

(30) 16.09.1999 SE 9903331

(54) • *VERFAHREN UND CYCLER FÜR DIE PERI-*
TONEALDIALYSE
• *METHOD AND CYCLER FOR PERITONEAL*
DIALYSIS
• *PROCEDE ET CYCLEUR DE DIALYSE PERI-*
TONEALE

(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE

(72) EDGSON, Raymond Anthony, Malting Lane,
Litlington, Nr. Royton, GB

DUNKLEY, Michael, John, Cambridge CB4 1JL, GB

HAMMOND, Richard, J., Great Shelford, Cambridge
CB4 3NF, GB

WILKINSON, Eric, Hilton, Cambridgeshire PE18
9PD, GB

(74) van Walstijn, Gerard, Gambo IP Department, P.O.
Box 10 10 1, 220 10 Lund, SE

(51) **A61M 15/08** (11) **1 216 070 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966964.9 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26565 27.09.2000

(87) WO 01/23024 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 US 406929

(54) • *AROMAFREISETZUNGVORRICHTUNG*
• *AROMA DELIVERY DEVICE*
• *DISPOSITIF DIFFUSEUR D'AROME*

(71) Davi, Richard A., 26 South Farview Avenue,
Paramus, NJ 07652, US

(72) Davi, Richard A., Paramus, NJ 07652, US

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwältinnen Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE

(51) **A61M 31/00** (11) **1 216 071 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955335.5 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/21100 01.08.2000

(87) WO 01/10495 2001/07 15.02.2001

(30) 04.08.1999 US 369058

(54) • *ZUGANGSÖFFNUNG MIT KLIP UND VER-*
WENDUNGSVERFAHREN

- CLIP-ON ACCESS PORT AND METHODS OF USE
 - DISPOSITIF D'ACCES A PINCE ET SA METHODE D'UTILISATION
- (71) Embol-X, Inc., 645 Clyde Avenue, Mountain View, CA 94043-2213, US
- (72) TUROVSKIY, Roman, San Francisco, CA 94121, US
- JANG, Yue-Teh, Fremont, CA 94539, US
- (74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Viering, Jentschura & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **A61M 37/00** (11) **1 216 072 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963328.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24634 08.09.2000
(87) WO 01/19448 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 153740 P

- MISCH- UND ABGABEVORRICHTUNG MIT ZWEI KAMMERN
 - DUAL COMPARTMENT MIXING AND DISPENSING DEVICE
 - DISPOSITIF DE DISTRIBUTION ET DE MELANGE A DOUBLE COMPARTIMENTS
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (72) LIFSHEY, Arthur, L., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **A61M 37/00** (11) **1 216 073 A1***
(25) En (26) En
(21) 00975194.2 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25214 15.09.2000
(87) WO 01/23031 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 405933

- VORRICHTUNG ZUM VERABREICHEN VON BIOLOGISCHEN WIRKSTOFFEN
 - DEVICE FOR DELIVERING BIOLOGICAL AGENTS
 - DISPOSITIF PERMETTANT D'ADMINISTRER DES AGENTS BIOLOGIQUES
- (71) INTERMED, INC., 1069 West Roxbury Parkway, Chestnut Hill, MA 02167, US
- (72) KALDANY, Antoine, Chestnut Hill, MA 02167, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A61N 1/05 → (51) A61F 11/04

A61N 1/18 → (51) H02J 7/00

A61N 1/24 → (51) H02J 7/00

(51) **A61N 1/32** (11) **1 216 074 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00958752.8 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02388 28.08.2000
(87) WO 01/15772 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 FR 9911043

- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR ELEKTRISCHEN STIMULATION DES LYMPHYSYSTEMS
- APPARATUS FOR ELECTRICAL STIMULATION OF THE LYMPHATIC SYSTEM AND USES THEREOF
 - APPAREIL DE STIMULATION ELECTRIQUE DU SYSTEME LYMPHATIQUE, ET SES APPLICATIONS
- (71) Aloha S.A., 9, Chaussée Jules César, Boîte Postale 513 Osny, 95528 Cergy Pontoise Cedex, FR
- (72) PUJOL, Laurent, F-95528 Cergy Pontoise Cedex, FR
- (74) Richebourg, Michel François, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint Etienne, FR

A61N 1/32 → (51) H02J 7/00

A61N 1/36 → (51) A61F 11/04

A61N 1/36 → (51) H02J 7/00

A61N 1/38 → (51) H02J 7/00

(51) **A61N 1/39** (11) **1 216 075 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959572.9 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23731 29.08.2000
(87) WO 01/17610 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 US 390442
07.09.1999 US 391026

- VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHANDLUNG KARDIALER ARYTHMIEN
 - METHOD AND APPARATUS FOR TREATING CARDIAC ARRHYTHMIA
 - PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT D'ARYTHMIE CARDIAQUE
- (71) THE UAB RESEARCH FOUNDATION, Suite 1120G-AB, 701 South 20th Street, Birmingham, AL 35294-0111, US
- (72) KENKNIGHT, Bruce, H., Maple Grove, MN 55311, US
- Ideker, Raymond E., Birmingham, NC 35205, US
- BOOKER, Robert, S., III, San Clemente, CA 92673, US
- HAHN, Stephen, J., Shoreview, MN 55126, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

A61N 1/39 → (51) A61B 7/04

(51) **A61N 2/04** (11) **1 216 076 A2***
(25) En (26) En
(21) 00956141.6 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 00/00474 28.08.2000
(87) WO 01/15774 2001/10 08.03.2001
(88) 27.12.2001
(30) 31.08.1999 DK 120799

- EINE VORRICHTUNG UND EINE METHODE ZUR ANREGUNG/MODULATION BIOCHEMISCHER PROZESSER DURCH PULSIERENDE ELEKTROMAGNETISCHE FELDER VON MEHRFACHSPULEN
- A METHOD AND AN APPARATUS FOR STIMULATING/MODULATING BIOCHEMICAL PROCESSES USING PULSED ELECTROMAGNETIC FIELDS

- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE STIMULER/MODULER DES PROCESSUS BIOLOGIQUES AU MOYEN DE CHAMPS ELECTROMAGNETIQUES PULSES
- (71) Biofields APS, Nyropsgade 45, 1602 Copenhagen V, DK
- (72) DISSING, Steen, DK-2920 Charlottenlund, DK
- UNDEN, Mogens, DK-3100 Hornbaek, DK
- LARSEN, Teddy, Hebo, DK-2550 Hvidovre, DK
- SCHOU, Soren, DK-2840 Holte, DK
- PETERSEN, Hans, Nissen, DK-3540 Lyngby, DK
- (74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sankt Annae Plads 11 P.O.Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

A61P 3/00 → (51) A61K 31/23

A61P 3/04 → (51) A61K 31/14

A61P 3/06 → (51) A61K 31/14

A61P 5/14 → (51) C07C 59/64

A61P 7/00 → (51) A61K 31/5517

A61P 7/00 → (51) C07D 223/16

A61P 7/02 → (51) A61K 31/00

A61P 7/02 → (51) C07C 311/16

A61P 7/02 → (51) C07D 239/91

A61P 7/02 → (51) C07K 14/815

A61P 7/04 → (51) C07D 231/14

A61P 9/00 → (51) C07C 59/64

A61P 9/00 → (51) C07C 69/76

A61P 9/00 → (51) C07D 475/08

A61P 9/00 → (51) C07D 487/04

A61P 9/10 → (51) C07D 239/91

A61P 9/10 → (51) C07H 19/16

A61P 11/00 → (51) A61K 31/57

A61P 11/00 → (51) A61K 38/57

A61P 11/00 → (51) C07D 295/205

A61P 11/02 → (51) A61K 31/56

A61P 15/10 → (51) A61K 31/00

A61P 17/00 → (51) A61K 7/48

A61P 17/06 → (51) C07C 59/64

A61P 17/10 → (51) C07C 59/64

A61P 17/16 → (51) A61K 7/48

A61P 19/00 → (51) C07D 239/91

A61P 19/00 → (51) C07D 409/04

A61P 19/02 → (51) C07D 333/24

A61P 21/00 → (51) A61K 35/28

A61P 23/02 → (51) C07D 413/06

A61P 25/06 → (51) C07D 403/12

A61P 25/18 → (51) C07D 498/04

A61P 25/24	→ (51) C07D 401/10
A61P 25/28	→ (51) A61K 9/22
A61P 29/00	→ (51) C07D 333/24
A61P 29/00	→ (51) C07D 409/04
A61P 29/00	→ (51) C07D 487/04
A61P 31/04	→ (51) C07H 17/08
A61P 31/06	→ (51) A61K 39/385
A61P 31/12	→ (51) A61K 39/145
A61P 35/00	→ (51) A61K 31/337
A61P 35/00	→ (51) A61K 38/12
A61P 35/00	→ (51) A61K 39/385
A61P 35/00	→ (51) C07D 223/16
A61P 35/00	→ (51) C07D 239/91
A61P 37/00	→ (51) A61K 39/395
A61P 43/00	→ (51) C12Q 1/68

(51) A62B 5/00	(11) 1 216 077 A1*
(25) Fi	(26) En
(21) 99931298.6	(22) 15.06.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	
(86) FI 99/00524	15.06.1999
(87) WO 00/78397	2000/52 28.12.2000
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR RETTUNG VON PERSONEN AUS MEHRSTÖCKIGEM GEBÄUDEBRAND	
• METHOD AND APPARATUS FOR RESCUING PEOPLE FROM MULTISTOREY BUILDING FIRES	
• PROCEDE ET APPAREIL DE SAUVETAGE D'INDIVIDUS D'UN IMMEUBLE EN FEU A PLUSIEURS ETAGES	
(71) Muo-Met KY, Liinakontie 8, 47400 Kausala, FI	
(72) GRÖNROOS, Orvo, FIN-47400 Kausala, FI	
(74) Pirhonen, Kari Lennart, Patenttitoimisto Kari Pirhonen Oy, P.O. Box 71, 20101 Turku, FI	

(51) A63B 35/12	(11) 1 216 078 A2*
(25) De	(26) De
(21) 01909774.0	(22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 01/01835	19.02.2001
(87) WO 01/62347	2001/35 30.08.2001
(88) 25.04.2002	
(30) 26.02.2000 DE 10009197	
28.02.2000 DE 10009278	
(54) • MOTORWASSERFAHRZEUG	
• MOTORIZED WATERCRAFT	
• VEHICULE A MOTEUR ALLANT SUR L'EAU	
(71) Grimmeisen, Andrea, Wiener Strasse 193, 70469 Stuttgart, DE	
(72) Grimmeisen, Andrea, 70469 Stuttgart, DE	
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE	

(51) A63B 43/00	(11) 1 216 079 A1*
(25) En	(26) En
(21) 00940627.3	(22) 27.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 00/02461	27.06.2000
(87) WO 01/02060	2001/02 11.01.2001
(30) 30.06.1999 GB 9915331	
(54) • GOLFBALL	
• GOLF BALL	
• BALLE DE GOLF	
(71) World Golf Systems Ltd., Canada House, 272 Field End Road, Eastcote, Middlesex HA4 9NA, GB	
(72) Jolliffe, Steven Paul, World Golf Systems Ltd, Eastcote, Middlesex HA4 9NA, GB	
Jolliffe, David Victor, World Golf Systems Ltd, Eastcote, Middlesex HA4 9NA, GB	
Emmerson, Geoffrey, World Golf Systems Ltd, Eastcote, Middlesex HA4 9NA, GB	
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL & ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB	

(51) A63F 3/06	(11) 1 216 080 A1*
(25) En	(26) En
(21) 00954239.0	(22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 00/00986	25.08.2000
(87) WO 01/23053	2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406689	
(54) • KOMBINATION EINER SOFORTKRATZ- BZW. AUFREISSKARTE	
• COMBINATION INSTANT SCRATCH-OFF/ BREAK-OPEN TICKET	
• BILLET COMBINE GRATTAGE/OUVERTURE POUR GAIN INSTANTANE	
(71) Pollard Banknote Limited, 1499 Buffalo Place, Winnipeg, Manitoba R3T 17L, CA	
(72) SCRYMGEOUR, Harold, Lyle, Dugald, Manitoba R0E 0K0, CA	
BRICKWOOD, Michael, John, Winnipeg, Manitoba R3W 1H1, CA	
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	

(51) A63F 3/06	(11) 1 216 081 A1*
(25) En	(26) En
(21) 00954240.8	(22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 00/00987	25.08.2000
(87) WO 01/23054	2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406688	
(54) • INTEGRIERTER LOTTERIEBEUTEL	
• INTEGRATED LOTTERY POUCH	
• POCLETTE DE LOTERIE INTEGREE	
(71) Pollard Banknote Limited, 1499 Buffalo Place, Winnipeg, Manitoba R3T 17L, CA	
(72) SCRYMGEOUR, Lyle, Harold, Dugald, Manitoba R0E 0K0, CA	
BRICKWOOD, Michael, John, Winnipeg, Manitoba R3W 1H1, CA	
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	

(51) A63F 3/06	(11) 1 216 082 A1*
(25) En	(26) En
(21) 00964432.9	(22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 00/03727	28.09.2000
(87) WO 01/23055	2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409155	
(54) • WERBESPIELVORRICHTUNG	
• PROMOTIONAL GAMING DEVICE	
• DISPOSITIF DE JEU PROMOTIONNEL	
(71) Knowles, Allan, 52 Onslow Road, Walton-on-Thames Surrey KT12 5AZ, GB	
O'Neill, Conor, Bricana 67 High Street, Hampton middlesex TW12 2SX, GB	
Goede, Wouter, Rembrandtlaan 20, 2102 BR Heemstede, NL	
(72) Knowles, Allan, Walton-on-Thames Surrey KT12 5AZ, GB	
O'Neill, Conor, Hampton middlesex TW12 2SX, GB	
Goede, Wouter, 2102 BR Heemstede, NL	
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	

(51) B01D 1/16	(11) 1 216 083 A2*
B01D 5/00	C07C 29/80
C07C 67/54	
(25) En	(26) En
(21) 00967155.3	(22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(86) US 00/26940	29.09.2000
(87) WO 01/23061	2001/14 05.04.2001
(88) 25.10.2001	
(30) 30.09.1999 US 156863 P	
(54) • RÜCKGEWINNUNGSVERFAHREN FÜR FLÜCHTIGE VERBINDUNGEN AUS FESTSTOFFENTHALTENDEN WÄSSRIGEN LÖSUNGEN	
• RECOVERY PROCESS FOR VOLATILE COMPOUNDS FROM SOLIDS IN AQUEOUS SOLUTION	
• PROCEDE DE RECUPERATION DE COMPOSES VOLATILES A PARTIR DE SOLIDES DANS UNE SOLUTION AQUEUSE	
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	
(72) GALLAGHER, F., Glenn, Wilmington, DE 19808, US	
SCHURR, George, Newark, DE 19711, US	
(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB	

B01D 1/16 → (51) B01D 1/22

(51) B01D 1/22	(11) 1 216 084 A1*
B01D 1/16	B01D 3/08
B01D 3/06	
(25) En	(26) En
(21) 00956728.0	(22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 00/03389	04.09.2000
(87) WO 01/17639	2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 GB 9920948	
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM TRENNEN VON FLÜSSIGKEITSGEMISCHEN	
• APPARATUS AND METHOD FOR SEPARATING MIXED LIQUIDS	
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE SEPARATION DE LIQUIDES MELANGES	

- (71) Ineos Fluor Holdings Limited, First Floor Offices
Queens Gate 15-17 Queens Terrace, Southampton,
Hampshire SO14 3BP, GB
- (72) LOW, Robert, E., Northwich, Cheshire, GB
CORR, Stuart, Warrington, Cheshire WA4 5DH, GB
MURPHY, Frederick, Thomas, Frodsham, Cheshire
WA6 7RY, GB
- MORRISON, James, David, Northwich, Cheshire
CW8 2QN, GB
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

B01D 3/06 → (51) B01D 1/22**B01D 3/08** → (51) B01D 1/22**B01D 3/20** → (51) B01D 9/00**B01D 5/00** → (51) B01D 1/16

- (51) **B01D 9/00** (11) **1 216 085 A1***
B01D 21/08 B01D 21/24
B01D 21/28 C02F 3/28
B01J 8/00 B01J 8/22
B01J 10/00 B01D 3/20
- (25) En (26) En
(21) 00967069.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26763 28.09.2000

(87) WO 01/23062 2001/14 05.04.2001

(80) 28.09.1999 US 406976

- (54) • PHASENTRENNNSYSTEM MIT MEHREREN
TRENNUNGSEINHEITEN, AUFWÄRTSGE-
RICHTETE REAKTORVORRICHTUNG, UND
VERFAHREN ZUR PHASENTRENNUNG
- PHASE SEPARATOR HAVING MULTIPLE
SEPARATION UNITS, UPFLOW REACTOR
APPARATUS, AND METHODS FOR PHASE
SEPARATION
- SEPARATEUR DE PHASE AYANT DE MULTI-
PLES UNITES DE SEPARATION, APPAREIL
DE REACTION A CIRCULATION
ASCENDANTE, ET PROCEDES DE SEPARA-
TION DE PHASE

(71) Biothane Corporation, 2500 Broadway, Camden,
NJ 08104, US

(72) LANTING, Jelte, Sewell, NJ 08080, US

MURPHY, John, L., III, Voorhees, NJ 08043, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B01D 21/08 → (51) B01D 9/00**B01D 21/24** → (51) B01D 9/00**B01D 21/28** → (51) B01D 9/00**B01D 27/00** → (51) B01D 35/00**B01D 33/067** → (51) D21C 9/18

- (51) **B01D 35/00** (11) **1 216 086 A2***
B01D 27/00 G01N 15/08
- (25) De (26) De
(21) 99938119.7 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 99/00391 24.08.1999

(87) WO 00/02432 2000/03 20.01.2000

(88) 23.03.2000

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TE-
STEN VON FILTERPATRONEN
- METHOD AND DEVICE FOR TESTING FIL-
TER CARTRIDGES
- PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
D'ESSAYER DES CARTOUCHES FILTRAN-
TES

(71) Lehmann, Martin, Obere Farnbühlstrasse 1,
CH-5610 Wohlen 1, CH

(72) ZUERCHER, Hans, CH-5605 Dottikon, CH

(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos
14, 8126 Zumikon, CH

B01D 36/02 → (51) C10M 175/00

- (51) **B01D 39/20** (11) **1 216 087 A2***
C25D 1/08 C25D 1/20
A61F 2/28

(25) En (26) En

(21) 00962756.3 (22) 22.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01419 22.09.2000

(87) WO 01/21282 2001/13 29.03.2001

(88) 18.10.2001

(30) 22.09.1999 GB 9922451

(54) • LAMINARE STRUKTUR

• LAMINAR STRUCTURE

• STRUCTURE LAMINAIRE

(71) Viostyle Limited, Margarita House, 15 Therm.
Dervis Avenue, 1309 Nicosia, CY

(72) ZENGA, Giovanni, Battista, I-10025 Pino Torinese,
IT

(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B01D 46/10 → (51) F04D 29/42**B01D 53/26** → (51) C01B 3/50

- (51) **B01D 53/86** (11) **1 216 088 A1***
C01B 17/04

(25) En (26) En

(21) 00970316.6 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 00/00695 29.09.2000

(87) WO 01/23075 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 EP 99203194

- (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON
SCHWEFELVERBINDUNGEN AUS GASEN
- PROCESS FOR THE REMOVAL OF SUL-
PHUR COMPOUNDS FROM GASES
- PROCEDE D'EXTRACTION DE COMPOSES
SULFURES DE GAZ

(71) GASTEC N.V., Wilmersdorf 50, NL-7327 AC
Apeldoorn, NL
Stork Engineers & Contractors B.V., Radarweg 60,
1043 NT Amsterdam, NL

(72) BORSBOOM, Johannes, NL-2282 VC Rijswijk, NL
VAN NISSELROOIJ, Petrus Franciscus Maria
Theresia, NL-6511 MN Nijmegen, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B01D 61/00 → (51) B01J 45/00

- (51) **B01D 67/00** (11) **1 216 089 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965020.1 (22) 14.09.2000
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/25248 14.09.2000

(87) WO 01/19505 2001/12 22.03.2001

(88) 09.08.2001

(30) 17.09.1999 US 154630 P

(30) 17.11.1999 US 166152 P

(54) • GEMUSTERTE PORÖSE STRUKTUREN

• PATTERNED POROUS STRUCTURES

• STRUCTURES POREUSES A MOTIFS

(71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road,
Bedford Massachusetts 01730, US

(72) MOYA, Wilson, Concord, MA 01742, US

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

- (51) **B01F 3/04** (11) **1 216 090 A1***
B32B 31/00 B65H 29/00

(25) En (26) En

(21) 00960195.6 (22) 27.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI

LU MC NL PT SE

(86) US 00/40501 27.07.2000

(87) WO 01/07152 2001/05 01.02.2001

(30) 27.07.1999 US 361552

(54) • KANTENLAMINIERUNGS-VORRICHTUNG

UND VERFAHREN

• EDGE BANDING APPARATUS AND METHOD

• APPAREIL ET PROCEDE DE PLACAGE DE
CHANT

(71) Castle Inc., 1364 North McDowell Blvd. 1,
Petaluma, CA 94954, US

(72) DURNEY, Max, W., San Francisco, CA 94117, US

COLE, David, P., Kenwood, CA 95452, US

(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

B01J 2/00 → (51) A01G 31/00**B01J 8/00** → (51) B01D 9/00**B01J 8/02** → (51) C01B 3/38**B01J 8/22** → (51) B01D 9/00**B01J 10/00** → (51) B01D 9/00**B01J 12/00** → (51) C01B 3/38

- (51) **B01J 13/08** (11) **1 216 091 A1***
A61K 9/50

(25) Fr (26) Fr

(21) 00958741.1 (22) 25.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02376 25.08.2000

(87) WO 01/15799 2001/10 08.03.2001

(30) 27.08.1999 FR 9910854

(54) • VERFAHREN ZUM EINKAPSELN VON AKTI-
VEN MATERIALIEN DURCH KOAZERVIE-
RUNG VON POLYMERN IN
NICHTCHLORIERTEN ORGANISCHEM LÖ-
SUNGSMITTEL

• METHOD FOR ENCAPSULATING ACTIVE
SUBSTANCES BY COACERVATION OF
POLYMERS IN NON-CHLORINATED OR-
GANIC SOLVENT

- *PROCEDE D'ENCAPSULATION DE MATIERES ACTIVES PAR COACERVATION DE POLYMERES EN SOLVANT ORGANIQUE NON-CHLORE*
- (71) MAINELAB, 8 rue André Bocquel, Parc Scientifique des Capucins, 49100 Angers, FR
- (72) BENOIT, Jean-Pierre, F-49240 Avrille, FR
RICHARD, Joël, F-49160 Longue, FR
FOURNIER, Elvire, F-49100 Angers, FR
LIU, Sonia, F-02250 La Neuville Bosmont, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B01J 19/00 → (51) C07B 37/00

B01J 19/00 → (51) C07B 39/00

- (51) **B01J 21/06** (11) **1 216 092 A1***
B01J 21/08 C01G 23/047
C01B 17/04
- (25) En (26) En
(21) 99939588.2 (22) 23.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 99/00457 23.08.1999
(87) WO 01/14054 2001/09 01.03.2001
- (54) • *MODIFIZIERTES TITANDIOXID, VERFAHREN FÜR SEINE HERSTELLUNG UND KATALYTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DERSELBEN ENTHALTENDE*
- *SILICON-CONTAINING TITANIUM DIOXYDE, METHOD FOR PREPARING THE SAME AND CATALYTIC COMPOSITIONS THEREOF*
- *DIOXYDE DE TITANE CONTENANT DU SILICIUM, SON PROCEDE DE PREPARATION ET COMPOSITIONS CATALYTIQUES DONT IL FAIT PARTIE*
- (71) Rotem Amfert Negev Ltd., P.O. Box 15292, 77051 Ashdod, IL
- (72) MIRSKY, Ya'acov, 84363 Beer-Sheva, IL
GORLOVA, Marina N., Kirishi, 187100, RU
- (74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B01J 21/08 → (51) B01J 21/06

- (51) **B01J 23/40** (11) **1 216 093 A1***
B01J 35/10 C07C 5/333
- (25) En (26) En
(21) 00955358.7 (22) 03.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/21265 03.08.2000
(87) WO 01/15803 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 151113 P
24.09.1999 US 155877 P
03.02.2000 US 179984 P
22.03.2000 US 533278
- (54) • *FORTSCHREITEN IN DER DEHYDRIERUNGSKATALYSE*
- *ADVANCES IN DEHYDROGENATION CATALYSIS*
- *PROGRES EN CATALYSE DE DESHYDROGENATION*
- (71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
- (72) DYROFF, David, R., St. Louis, MO 63124, US
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01J 23/46** (11) **1 216 094 A1***
C07C 51/12 C07C 67/36
- (25) En (26) En
(21) 00957415.3 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/22161 11.08.2000
(87) WO 01/14056 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 US 382461
- (54) • *IRIDIUM CARBONYLIERUNGS-KATALYSATOR AKTIVIERT DURCH EINEN METALL DER GRUPPE 4*
- *GROUP 4 METAL PROMOTED IRIDIUM CARBONYLATION CATALYST*
- *CATALYSEUR DE CARBONYLATION A BASE D'IRIDIUM DOPE PAR UN METAL DU GROUPE 4*

- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) ZOELLER, Joseph, Robert, Kingsport, TN 37660, US
SINGLETON, Andy, Hugh, Kingsport, TN 37664, US
TUSTIN, Gerald, Charles, Kingsport, TN 37660, US
CARVER, Donald, Lee, Church Hill, TN 37642, US
- (74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **B01J 23/745** (11) **1 216 095 A1***
B01J 37/18

- (25) De (26) De
(21) 00966020.0 (22) 15.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09020 15.09.2000
(87) WO 01/24925 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947508
- (54) • *VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG VON PASSIVIERTEM EISEN*
- *METHOD FOR ACTIVATING PASSIVATED IRON*
- *PROCEDES POUR ACTIVER DU FER PASSIVE*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) OHLBACH, Frank, 69221 Dossenheim, DE
FISCHER, Rolf, 69121 Heidelberg, DE
LUYKEN, Hermann, 67069 Ludwigshafen, DE
MELDER, Johann-Peter, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
MERGER, Martin, 67227 Frankenthal, DE
ANSMANN, Andreas, 69168 Wiesloch, DE
BASSLER, Peter, 68519 Viernheim, DE

B01J 23/78 → (51) C07C 15/46

B01J 23/94 → (51) C07C 15/46

B01J 31/18 → (51) C07F 9/145

B01J 31/18 → (51) C08G 69/48

B01J 35/10 → (51) B01J 23/40

B01J 37/18 → (51) B01J 23/745

- (51) **B01J 45/00** (11) **1 216 096 A1***
B01D 61/00
- (25) En (26) En
(21) 00957469.0 (22) 15.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/22394 15.08.2000
(87) WO 01/14062 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 US 382748

- (54) • *SYSTEM ZUR FILTRIERUNG UND REINIGUNG VON PH-NEUTRALEN LÖSUNGEN*
- *FILTRATION AND PURIFICATION SYSTEM FOR PH NEUTRAL SOLUTIONS*
- *SYSTEME DE FILTRATION ET DE PURIFICATION DE SOLUTIONS A PH NEUTRE*

- (71) MILLIPORE CORPORATION, 80 Ashby Road, Bedford Massachusetts 01730, US
- (72) Parekh, Bipin, S., Chelmsford, MA 01824, US
Dileo, Anthony, J., Westford, MA 01886, US
Deane, Edward, Newton Junction, NH 03859-0058, US
Bruening, Ronald, L., Springville, UT 84663, US
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 216 097 A1***
B01L 7/00

- // (G01K11/12, C12M1:38)
- (25) En (26) En
(21) 00964931.0 (22) 31.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/23891 31.08.2000
(87) WO 01/23091 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408033
- (54) • *SYSTEM ZUR TEMPERATUR-ÜBERWACHUNG VON GLASSTRÄGERN IN EINEM AUTOMATISCHEN BIOLOGISCHEN REAKTIONSPPARAT*
- *TEMPERATURE MONITORING SYSTEM FOR SLIDES IN AN AUTOMATED BIOLOGICAL REACTION APPARATUS*
- *SYSTEME DE CONTROLE DE LA TEMPERATURE POUR LAMES DANS UN APPAREIL DOMOTISE DE REACTION BIOLOGIQUE*
- (71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
- (72) RODGERS, Paula, M., Tucson, AZ 85711, US
CHRISTENSEN, Kimberly, K., C., Tucson, AZ 85712, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 216 098 A1***
B01L 7/00

- (25) De (26) De
(21) 00966090.3 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09569 29.09.2000
(87) WO 01/24930 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 29917313 U
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER REAKTIONEN*
- *DEVICE FOR CARRYING OUT CHEMICAL OR BIOLOGICAL REACTIONS*
- *DISPOSITIF POUR REALISER DES REACTIONS CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES*

- (71) MWG-Biotech AG, Anzinger Strasse 7, 85560 Ebersberg, DE
- (72) HEIMBERG, Wolfgang, 85560 Ebersberg, DE
SCHÜRF, Markus, 83313 Siegsdorf, DE
HERRMANN, Thomas, 85521 Ottobrunn, DE
KNÜLLE, Matthias, 85567 Grafing, DE
WAGNER, Tilmann, 85567 Grafing, DE
- (74) Ganahl, Bernhard, Reinhardt Söllner Ganahl Patentanwälte Hausen 5b, 85586 Kirchheim, DE

B01L 3/00 → (51) B01L 7/00

- B01L 3/00** → (51) G01N 15/06
- (51) **B01L 3/14** (11) **1 216 099 A1***
B04B 5/04
- (25) En (26) En
(21) 01946128.4 (22) 07.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/18316 07.06.2001
(87) WO 02/02236 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 US 608177
- (54) • **INNENADAPTER MIT PELLETSPEICHER FÜR ZENTRIFUGENRÖHRCHEN**
• **INTERNAL ADAPTER WITH A PELLET WELL FOR A CENTRIFUGE CONTAINER**
• **ADAPTATEUR INTERNE A PUIITS A GRANULES POUR RESERVOIR DE CENTRIFUGEUSE**
- (71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard, PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US
(72) MOORE, Patrick, Gilroy, CA 95020, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B01L 7/00** (11) **1 216 100 A1***
B01L 3/00 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
(21) 00964445.1 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) GB 00/03743 29.09.2000
(87) WO 01/23093 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9922971
- (54) • **REAKTIONSSYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG DER AMPLIFIKATION VON NUKLEINSÄUREN**
• **REACTION SYSTEM FOR PERFORMING IN THE AMPLIFICATION OF NUCLEIC ACIDS**
• **SYSTEME DE REACTION DESTINE A L'AMPLIFICATION D'ACIDES NUCLEIQUES**
- (71) The Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland, CBD Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
(72) LEE, Martin, Alan, Wiltshire SP4 0JQ, GB
BIRD, Hilary, Wiltshire SP4 0JQ, GB
LESLIE, Dario, Lyall CBD Porton Down, Wiltshire SP4 0JQ, GB
SQUIRRELL, David, James, Wiltshire SP4 0JQ, GB
SHAW, John Central Research Laboratories Limited, Middlesex UB3 1HH, GB
WENN, David Central Research Laboratories Limited, Middlesex UB3 1HH, GB
DEACON, Julie Central Research Laboratories Limited, Middlesex UB3 1HH, GB
(74) Skelton, Stephen Richard, et al, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood, nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

B01L 7/00 → (51) B01L 3/00**B01L 11/00** → (51) G01N 1/10**B03B 5/40** → (51) B03B 9/06

- (51) **B03B 9/06** (11) **1 216 101 A1***
B03B 5/40
- (25) En (26) En
(21) 00944203.9 (22) 19.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00422 19.07.2000
(87) WO 01/24936 2001/15 12.04.2001

- (30) 01.10.1999 IL 13217399
15.06.2000 US 594571
- (54) • **SYSTEM ZUR BEHANDLUNG VON ABFALL**
• **SYSTEM FOR TREATMENT OF WASTE**
• **SYSTEME DE TRAITEMENT DE DECHETS**
- (71) Arrow Ecology and Engineering Overseas (1999) Ltd., 21 Histadruth Avenue, 31250 Haifa, IL
(72) ASA, Amir, 22426 Nahariya, IL
Feig, Israel, 38900 Caesarea, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

B04B 5/04 → (51) B01L 3/14

- (51) **B04B 9/02** (11) **1 216 102 A1***
B04B 9/06
- (25) En (26) En
(21) 00947200.2 (22) 11.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/18838 11.07.2000
(87) WO 01/03846 2001/03 18.01.2001
(30) 12.07.1999 US 352294
- (54) • **ZENTRIFUGALFILTER**
• **CENTRIFUGAL FILTER**
• **FILTRE CENTRIFUGE**
- (71) Analytical Engineering, Inc., 2555 Technology Blvd., P.O. Box 2603, Columbus, IN 47201, US
(72) MAY, David, F., Columbus, IN 47203, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

B04B 9/06 → (51) B04B 9/02

- (51) **B05B 7/00** (11) **1 216 103 A1***
B05B 7/08 B05B 7/04
- (25) En (26) En
(21) 00962724.1 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03672 25.09.2000
(87) WO 01/21322 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 EP 99307556
- (54) • **AUSTRAGVORRICHTUNGEN**
• **DISPENSING DEVICES**
• **DISPOSITIFS DE DISTRIBUTION**
- (71) QUEST INTERNATIONAL NEDERLAND BV, Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
(72) BEHAN, John Martin, Boughton Aluph, Kent TN25 4JB, GB
GOHIL, Kishen, New Malden, Surrey KT3 6HB, GB
HART, Gerry, deceased, GB
LEE, Tony, London SW20 0AB, GB
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B05B 7/04 → (51) B05B 7/00**B05B 7/08** → (51) B05B 7/00

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 216 104 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00960826.6 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02475 07.09.2000
(87) WO 01/17690 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 FR 9911262
- (54) • **VERBESSERTE FLÜSSIGKEITSABGABEPUMPE UND FLÜSSIGKEITSABGABEVORRICHTUNG MIT EINER SOLCHEN PUMPE**
• **IMPROVED PUMP FOR DISPENSING FLUID PRODUCT, AND FLUID PRODUCT DISPENSING DEVICE COMPRISING SAME**

- **POMPE DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE AMELIOREE, ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE PRODUIT FLUIDE COMPORTANT UNE TELLE POMPE**
- (71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) PETIT, Ludovic, F-27110 Vitot, FR
(74) Riege, Christian, Cabinet CAPRI, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

- (51) **B05B 15/00** (11) **1 216 105 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935713.6 (22) 22.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/16311 22.05.2001
(87) WO 02/04130 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 US 613282
- (54) • **TROPFSCHLAUCH MIT DRUCKAUSGLEICH**
• **PRESSURE COMPENSATING DRIP TAPE**
• **GAINE PERFOREE DE REGULATION DE PRESSION**
- (71) NELSON IRRIGATION CORPORATION, Route 4, Box 169, Walla Walla, WA 99362-9426, US
(72) PERKINS, Lee, A., Lowden, WA 99360, US
(74) Horton, Andrew Robert Grant, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

- (51) **B05C 11/00** (11) **1 216 106 A1***
H05H 1/10
- (25) En (26) En
(21) 00963326.4 (22) 08.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/24586 08.09.2000
(87) WO 01/17692 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 US 392371
- (54) • **APPARAT UND VERFAHREN ZUM AUFWACHSEN EINER DÜNNEN SCHICHT**
• **IMPROVED APPARATUS AND METHOD FOR GROWTH OF A THIN FILM**
• **APPAREIL ET PROCEDE AMELIORES DESTINES A LA CROISSANCE D'UN FILM MINCE**
- (71) ASM America, Inc., 3440 East University Drive, Phoenix, AZ 85034-7200, US
(72) RAAIJMAKERS, Ivo, NL-3723 BC Bilthoven, NL
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B05C 13/02** (11) **1 216 107 A1***
B05D 5/00
- (25) En (26) En
(21) 00959532.3 (22) 28.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23641 28.08.2000
(87) WO 01/15818 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 384830
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER LUFT ÜBEN EINEM ROTIERENDEM SUBSTRAT**
• **METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING AIR OVER A SPINNING MICROELECTRONIC SUBSTRATE**
• **PROCEDE ET APPAREIL POUR CONTROLER L'AIR AU-DESSUS D'UN SUBSTRAT MICROELECTRONIQUE EN ROTATION**
- (71) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way, Boise, ID 83707, US
(72) SHIRLEY, Paul, D., Meridian, ID 83642, US

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

B05D 5/00 → (51) B05C 13/02

(51) **B07B 13/04** (11) **1 216 108 A1***
(25) De (26) De
(21) 00966058.0 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09181 20.09.2000

(87) WO 01/21329 2001/13 29.03.2001

(30) 20.09.1999 DE 19945037

(54) • **VORRICHTUNG ZUM AUSRICHTEN UND GEGEBENENFALLS SORTIEREN VON LÄNGLICHEN PARTIKELN**
• **DEVICE FOR ORIENTING AND OPTIONALLY SORTING LONGITUDINAL PARTICLES**
• **DISPOSITIF D'ALIGNEMENT ET EVENTUELLEMENT DE TRI DE PARTICULES LONGITUDINALES**

(71) Exner, Hubertus, Am Zauberberg 2A, D-38667 Bad Harzburg, DE

Gralher, Manfred, Reusstrasse 18, 38640 Goslar, DE

(72) Exner, Hubertus, D-38667 Bad Harzburg, DE
Gralher, Manfred, 38640 Goslar, DE

(74) Einsele, Martin, Patentanwälte, Einsele & Kollegen,
Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

(51) **B08B 7/00** (11) **1 216 109 A1***
B08B 7/04 B08B 9/00
B08B 9/027

(25) En (26) En
(21) 00958006.9 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/40359 12.07.2000

(87) WO 01/03858 2001/03 18.01.2001

(30) 12.07.1999 US 143285 P

(54) • **METHODE UND VORRICHTUNG ZUR INSITU-REINIGUNG VON HALBLEITER-PRODUKTIONSANLAGEN UNTER VERWENDUNG VON CHEMIKALIENKOMBINATIONEN**

• **METHOD AND SYSTEM FOR IN SITU // CLEANING OF SEMICONDUCTOR MANUFACTURING EQUIPMENT USING COMBINATION CHEMISTRIES**

• **PROCEDE ET SYSTEME DE NETTOYAGE SUR SITE D'EQUIPEMENT DE FABRICATION DE SEMI-CONDUCTEURS UTILISANT DES COMBINAISONS DE PRODUITS CHIMIQUES**

(71) ASML US, Inc., 440 Kings Village Road, Scott Valley, California 95066, US

(72) MAYER, Bruce, E., Soquel, CA 95073-2237, US
CHATHAM, Robert, H., III, Scotts Valley, CA 95066, US

INGLE, Nitin, K., Campbell, CA 95008, US

YUAN, Zheng, Fremont, CA 94539, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B08B 7/00 → (51) F27D 23/02

B08B 7/04 → (51) B08B 7/00

B08B 9/00 → (51) B08B 7/00

B08B 9/027 → (51) B08B 7/00

(51) **B09B 1/00** (11) **1 216 110 A1***
(25) Fi (26) En

(21) 00958539.9 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) FI 00/00738 01.09.2000

(87) WO 01/17701 2001/11 15.03.2001

(30) 02.09.1999 FI 991877

(54) • **BEHANDLUNG VON OXIDIERBAREM DEPONIEGAS**
• **TREATMENT OF OXIDABLE GAS GENERATED FROM WASTE AT A DUMPING AREA**
• **TRAITEMENT DE GAZ OXYDABLES PROVENANT DE DECHETS DANS UNE ZONE DE DEVERSEMENT**

(71) Matti Ettala OY, Risto Rytin kuja 2 B 19, 00570 Helsinki, FI

(72) ETTALA, Matti, FIN-00570 Helsinki, FI
VÄISÄNEN, Petri, FIN-02130 Espoo, FI

(74) Sajjonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **B21B 1/00** (11) **1 216 111 A2***
(25) De (26) De

(21) 00960482.8 (22) 18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08063 18.08.2000

(87) WO 01/23114 2001/14 05.04.2001

(88) 11.10.2001

(30) 29.09.1999 DE 19946561

(54) • **WALZGERÜST ZUM WALZEN VON BÄNDERN**
• **ROLL STAND FOR ROLLING STRIPS**
• **STRUCTURE DE LAMINAGE DESTINEE AU LAMINAGE DE BANDES**

(71) Sundwig GmbH, Stephanopeler Strasse 22, 58675 Hemer, DE

(72) BERGER, Bernd, 41564 Kaarst, DE

(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B21D 51/26** (11) **1 216 112 A1***
B44B 5/00 B65D 1/16

(25) En (26) En
(21) 01904127.6 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/00526 09.02.2001

(87) WO 01/58618 2001/33 16.08.2001

(30) 10.02.2000 GB 0003033

27.10.2000 GB 0026325

(54) • **UMFORMUNG VON DÜNNWANDIGEN KÖRPERN**
• **DEFORMATION OF THIN WALLED BODIES**
• **DEFORMATION DE CORPS A PAROIS FINES**

(71) Envases (UK) Limited, Unit Christchurch Road, Baglan Industrial Park, Port Talbot SA12 7BZ, GB

(72) GARCIA CAMPO, Santiago, E-01400 Llodio (Alava), ES

SAIZ GOIRIA, Juan, E-01400 Llodio (Alava), ES

(74) Davies, Gregory Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

B22C 9/10 → (51) B28B 7/34

B22C 9/20 → (51) B28B 7/34

(51) **B22D 11/053** (11) **1 216 113 A1***

(25) De (26) De
(21) 00958434.3 (22) 11.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/07857 11.08.2000

(87) WO 01/15834 2001/10 08.03.2001

(30) 28.08.1999 DE 19940997

(54) • **EINRICHTUNG ZUM STRANGGIESSEN VON METALL**

• **DEVICE FOR THE CONTINUOUS CASTING OF METAL**

• **UNITE POUR REALISER LA COULEE CONTINUE DE METAL**

(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE

(72) GROTHE, Horst, D-41564 Kaarst, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B22D 17/00** (11) **1 216 114 A1***
B22D 17/18 B22D 17/20

(25) En (26) En
(21) 00958906.0 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03552 15.09.2000

(87) WO 01/21343 2001/13 29.03.2001

(30) 24.09.1999 GB 9922695

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON HALBFLÜSSIGEN METALLDISPERSIONEN UND DARAUS HERGESTELLTE FORMTEILE**

• **METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING SEMISOLID METAL SLURRIES AND SHAPED COMPONENTS**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LA PRODUCTION DE SUSPENSIONS METALLIQUES SEMI-SOLIDES ET DE COMPOSANTS MOULES.**

(71) BRUNEL UNIVERSITY, Uxbridge, Middlesex, UB8 3PH, GB

(72) FAN, Zhongyun, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH, GB
BEVIS, Michael John, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH, GB

Ji, Shouxun, Uxbridge, Middlesex UB8 3PH, GB

(74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

B22D 17/18 → (51) B22D 17/00

B22D 17/20 → (51) B22D 17/00

B22F 3/10 → (51) B22F 3/12

(51) **B22F 3/12** (11) **1 216 115 A1***
B22F 3/10

(25) En (26) En
(21) 00965201.7 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/25779 20.09.2000

(87) WO 01/21347 2001/13 29.03.2001

(30) 23.09.1999 US 404227

(54) • **DIREKTMETALLHERSTELLUNG VON TEILEN**

• **DIRECT METAL FABRICATION OF PARTS**

• **FABRICATION DIRECTE DE PIECES METALLIQUES**

- (71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1049 Camino Dos Rios, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (72) MITCHELL, Michael, R., Newbury Park, CA 91320, US
SCHROEDER, Scott, A., Newbury Park, CA 91320, US
APPLEFORD, Mark, R., Newbury Park, CA 91320, US
HALCHAK, Keiko, Anne, Los Angeles, CA 90034, US
ZAMBRANO, Brian, R., Westlake Village, CA 91361, US
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B22F 3/12 → (51) C22B 1/248

- (51) **B22F 3/22** (11) **1 216 116 A1***
// B26B9:00
- (25) En (26) En
- (21) 00955888.3 (22) 26.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/23430 26.08.2000
- (87) WO 01/14088 2001/09 01.03.2001
- (30) 26.08.1999 US 383719
- (54) • *NIEDRIG-DRUCK-SPRITZGIESSEN VON MESSERKLINGEN AUS METALLHALTIGEN EINSATZSTOFFEN*
• *LOW PRESSURE INJECTION MOLDING OF KNIFE BLADES FROM METAL FEED-STOCKS*
• *MOULAGE PAR INJECTION BASSE PRESION DE LAMES DE COUTEAUX A PARTIR DE CHARGES METALLIQUES*
- (71) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) SCHOONOVER, James, Flemington, NJ 08822, US
ZEDALIS, Michael, Sean, Mendham, NJ 07945, US
SNOW, Brian, Parsippany, NJ 07054, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B22F 5/00 → (51) C22B 1/248**B22F 9/14** → (51) H05H 1/24

- (51) **B24B 23/03** (11) **1 216 117 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 01960139.2 (22) 02.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 01/02944 02.08.2001
- (87) WO 02/24408 2002/12 28.03.2002
- (30) 23.09.2000 DE 10047202
- (54) • *MOTORGETRIEBENE HANDSCHLEIFMASCHINE*
• *MOTOR-POWERED PORTABLE GRINDING MACHINE*
• *PONCEUSE A MAIN A MOTEUR*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
- (72) TIEDE, Steffen, 70180 Stuttgart, DE
DEHDE, Joerg, 71144 Steinenbronn, DE
WENINGER, Dieter, 71144 Steinenbronn, DE

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 216 118 A1***
B24D 3/00 B24D 3/34
H01L 21/306 C09G 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 00965497.1 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26633 28.09.2000
- (87) WO 01/23139 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 US 406962
- (54) • *BEHANDLUNG EINES POLIERKISSENS ZUR OBERFLÄCHENKONDITIONIERUNG*
• *POLISHING PAD TREATMENT FOR SURFACE CONDITIONING*
• *TRAITEMENT DE TAMPON DE POLISSAGE POUR CONDITIONNEMENT SURFACIQUE*
- (71) Rodel Holdings, Inc., Suite 1300, 1105 N. Market Street, Wilmington, DE 19899, US
- (72) VISHWANATHAN, Arun, Wilmington, DE 19810, US
SHIDNER, David, Newark, DE 19711, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

B24D 3/00 → (51) B24B 37/04**B24D 3/34** → (51) B24B 37/04

- (51) **B24D 11/08** (11) **1 216 119 A1***
B24D 18/00
- (25) En (26) En
- (21) 00968481.2 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB LI

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26764 29.09.2000
- (87) WO 01/24971 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 US 410591
- (54) • *MARKIERTES SCHLEIFMITTEL*
• *MARKED ABRASIVE ARTICLE*
• *ARTICLE ABRASIF POURVU D'UNE MARQUE*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CARPENTIER, Louis, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DAUL, Thomas, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DIMBERG, Alan, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DOBRYNSKI, Steven, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KENT, David, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VANGSNESS, Jeffrey, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WHEALON, William, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B24D 18/00 → (51) B24D 11/08

- (51) **B25B 13/08** (11) **1 216 120 A1***
B25B 23/142
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00960781.3 (22) 01.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 00/02427 01.09.2000
- (87) WO 01/23145 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 FR 9912086
- (54) • *DREHANTRIEBSWERKZEUG FÜR EINE SCHRAUBELEMENT*

- *ROTATIONAL DRIVING TOOL FOR SCREW-ING MEMBER*
• *OUTIL D'ENTRAÎNEMENT EN ROTATION POUR UN ORGANE DE VISSAGE*

- (71) FACOM, 6-8 Rue Gustave Eiffel, Boîte postale 99, 91420 Morangis Cédex, FR
- (72) BRIHIER, Gérard, Charles, Camille, F-91180 St Germain les Arpajon, FR
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B25B 23/142 → (51) B25B 13/08**B25J 17/02** → (51) A47C 3/00**B26B 19/02** → (51) C21D 6/02**B26B 19/14** → (51) C21D 6/02

- (51) **B26B 21/22** (11) **1 216 121 A1***
B26B 21/40
- (25) En (26) En
- (21) 00962732.4 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 00/03690 26.09.2000
- (87) WO 01/23150 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 GB 9922832
- (54) • *SICHERHEITSRASIERER*
• *SAFETY RAZORS*
• *RASOIRS DE SURETE*
- (71) The Gillette Company, 38th Floor, Prudential Tower Building, Boston, MA 02199, US
- (72) GILDER, Bernard, Twyford, Berkshire RG10 9HU, GB
SAKER, Ian, Reading, Berkshire RG2 0DX, GB
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

B26B 21/40 → (51) B26B 21/22**B26D 5/04** → (51) B26D 7/26

- (51) **B26D 7/26** (11) **1 216 122 A1***
B26D 5/04
- (25) De (26) De
- (21) 01900431.6 (22) 12.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/00318 12.01.2001

(87) WO 02/18109 2002/10 07.03.2002

(30) 02.09.2000 DE 20015168 U

- (54) • *MESSEHALTER MIT STOSSABSORBER FÜR EINE EINRICHTUNG ZUM LÄNGSTEILEN EINER MATERIALBAHN*
• *BLADE HOLDER WITH SHOCK ABSORBER FOR A DEVICE FOR LONGITUDINALLY CUTTING A MATERIAL STRIP*
• *GUIDE-LAME AVEC AMORTISSEUR DE CHOC POUR UN DISPOSITIF DE COUPE LONGITUDINALE DE BANDE DE MATERIAU*

- (71) Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Kölner Strasse 27/29, 51491 Overath, DE
- (72) BILSTEIN, Willi, 51491 Overath, DE
PICKER, Ingo, 53804 Much, DE
- (74) Langmaack, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Maxton & Langmaack Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

B26F 1/02 → (51) B42B 5/10**B26F 1/04** → (51) B42B 5/10

B26F 1/14 → (51) B42B 5/10
(51) **B27K 7/00** (11) **1 216 123 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964369.3 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02653 26.09.2000
(87) WO 01/23155 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 FR 9912003

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND EXTRAKTION VON ORGANISCHER VERBINDUNGEN AUS KORK MIT EINEM DICHTEN FLUID UNTER DRUCK
- METHOD FOR TREATING AND EXTRACTING CORK ORGANIC COMPOUNDS, WITH A DENSE FLUID UNDER PRESSURE
- PROCEDE DE TRAITEMENT ET D'EXTRACTION DE COMPOSES ORGANIQUES DU LIEGE, PAR UN FLUIDE DENSE SOUS PRESSION

(71) Commissariat à l'Energie Atomique, 31-33, rue de la Fédération, Boîte Postale 150, 75752 Paris Cedex 15, FR
SABATE S.A., 3 rue Salines, Z.I Oulrich, 66400 Céret, FR
(72) LUMIA, Guy, F-30130 Pont Saint-Esprit, FR
PERRE, Christian, F-26700 Pierrelatte, FR
ARACIL, Jean-Marie, F-66500 Taurinya, FR
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B28B 7/34** (11) **1 216 124 A1***
B22C 9/10 B22C 9/20
(25) En (26) En
(21) 00957447.6 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22310 14.08.2000
(87) WO 01/12406 2001/08 22.02.2001
(30) 12.08.1999 US 374085

- (54) • VERFAHREN ZUM GLEICHZEITIGEN SPRITZGIE ENS EINES SCHMELZBAREN KERNS UND UMSPRITZEN
- METHOD OF SIMULTANEOUSLY MOLDING A MELTABLE CORE AND AN OVERMOLD ASSEMBLY
- PROCEDE DE MOULAGE SIMULTANE D'UN NOYAU FUSIBLE ET D'UN ENSEMBLE SUR-MOULAGE

(71) Jones, Kirk, 1553 Via Monserate, Fallbrook, CA 92028, US
(72) Jones, Kirk, Fallbrook, CA 92028, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **B29B 7/46** (11) **1 216 125 A1***
B29B 7/82
(25) En (26) En
(21) 99939002.4 (22) 04.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 99/17694 04.08.1999
(87) WO 01/10617 2001/07 15.02.2001

- (54) • EINE DIE HOMOGENITÄT VERBESSERENDE EXTRUSIONSSCHNECKE FÜR GESCHÄUMTE THERMOPLASTE
- A HOMOGENIZATION ENHANCING THERMOPLASTIC FOAM EXTRUSION SCREW
- VIS D'EXTRUSION DE MOUSSE THERMOPLASTIQUE FACILITANT L'HOMOGENEISATION

(71) Fogarty, James D., 4970 Alfresco Street, Boca Raton, FL 33428, US
(72) Fogarty, James D., Boca Raton, FL 33428, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B29B 7/82 → (51) B29B 7/46

B29C 33/26 → (51) B29C 49/56

(51) **B29C 33/36** (11) **1 216 126 A1***
B29C 49/00
(25) De (26) De
(21) 00962241.6 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/02885 23.08.2000
(87) WO 01/23159 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946571

- (54) • VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON ROHREN MIT QUERPROFILIRTER WANNDUNG
- DEVICE FOR PRODUCTION OF TUBES WITH TRANSVERSE WALLS
- DISPOSITIF PERMETTANT DE FABRIQUER DES TUBES A PAROIS PROFILEES TRANSVERSELEMENT

(71) UNICOR GmbH Rahn Plastmaschinen, Industriestrasse 56, D-97437 Hassfurt, DE
(72) NEUBAUER, Gerhard, D-97486 Königsberg, DE
NEUBERTH, Edwin, D-96191 Trunstadt, DE
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **B29C 33/42** (11) **1 216 127 A1***
// B29L17:00
(25) Sv (26) En
(21) 00959077.9 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01649 28.08.2000
(87) WO 01/14116 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 SE 9903011

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES KUNSTSTOFFPRODUKTS
- A METHOD OF PRODUCING A PLASTIC PRODUCT AND AN ARRANGEMENT FOR MOLDING PLASTIC PRODUCTS UTILISED THEREFOR
- PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT PLASTIQUE ET DISPOSITIF SERVANT A MOULER DES PRODUITS PLASTIQUES

(71) Amic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
Gyros AB, Uppsala Science Park, 75183 Uppsala, SE
(72) ÖHMAN, Per, Ove, S-755 91 Uppsala, SE
LUNDBLADH, Lars, Rune, S-187 51 Täby, SE

(51) **B29C 33/64** (11) **1 216 128 A1***
B29C 37/00 B32B 27/38
C09D 183/04
(25) De (26) De
(21) 00956018.6 (22) 11.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00486 11.09.2000
(87) WO 01/23160 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946916

- (54) • FORMTRENNMITTEL FÜR DUROPLASTISCHE FORMTEILE
- MOLD RELEASE AGENT FOR DUROPLASTIC MOLDED PARTS
- AGENT DE DEMOULAGE POUR PIECES MOULEES THERMODURCISSABLES

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) KALTENBORN, Uwe, CH-Remetschwil, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **B29C 35/04** (11) **1 216 129 A1***
F27B 9/10 F27B 9/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 00966199.2 (22) 25.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02645 25.09.2000

(87) WO 01/23161 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 FR 9912083

- (54) • GASDURCHLAUFOFEN INSBESONDERE FÜR KAUTSCHUK PRODUKTE
- GAS OVEN FOR CONTINUOUS CURING IN PARTICULAR RUBBER PRODUCTS
- FOUR A GAZ DE CUISSON EN CONTINU NOTAMMENT DE PRODUITS EN CAOUTCHOUC

(71) Etablissements Paumelle, 2, rue de l'Abbaye, Gruchet Le Valasse, 76210 Bolbec, FR

(72) PAUMELLE, Roland, Marie-André, F-76560 Cherville, FR

(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B29C 35/08** (11) **1 216 130 A1***
C08J 3/28 C08K 5/14
// H01B3:30

(25) Fi (26) En
(21) 99932904.8 (22) 28.06.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FI 99/00570 28.06.1999
(87) WO 01/00381 2001/01 04.01.2001

- (54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON THERMOPLASTEN ODER ELASTOMEREN
- METHOD IN CONNECTION WITH PROCESSING POLYMER OR ELASTOMER MATERIAL
- PROCEDE ASSOCIE AU TRAITEMENT D'UNE MATIERE POLYMERE OU ELASTOMERE

(71) MAILLEFER S.A., Route de Bois, CH-1024 Ecublens, CH

(72) MAILLEFER S.A., CH-1024 Ecublens, CH

(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

B29C 37/00 → (51) B29C 33/64

B29C 41/18 → (51) B60R 21/20

B29C 41/46 → (51) B60R 21/20

B29C 44/34 → (51) B29C 44/46

(51) **B29C 44/46** (11) **1 216 131 A1***
B29C 44/34
(25) En (26) En
(21) 00940361.9 (22) 13.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/05387 13.06.2000
(87) WO 01/10623 2001/07 15.02.2001
(30) 09.08.1999 IT MI991795

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUSGABE VON POLYURETHANSCHAUM-MATERIAL*
• *PROCESS AND DEVICE FOR DISPENSING POLYURETHANE FOAMING MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION D'UN MATERIAU EXPANSIBLE DE POLYURETHANE*

(71) Worldwide Polyurethanes B.V., Koningslaan 34, 1075 Amsterdam, NL
(72) FIORENTINI, Carlo, I-21047 Saronno, IT
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT

(51) **B29C 45/00** (11) **1 216 132 A2***
(25) En (26) En
(21) 00957793.3 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23326 23.08.2000
(87) WO 01/13819 2001/09 01.03.2001
(88) 13.09.2001

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BIOLOGISCH ABBAUBAREN IMPLANTATEN*
• *A METHOD OF MAKING BIODEGRADABLE POLYMERIC IMPLANTS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'IMPLANTS POLYMERES BIODEGRADABLES*

(71) Absorbable Polymer Technologies, Inc., 2683 Pelham Parkway, Pelham, AL 35124, US
(72) ENGLISH, James, P., Chelsea, AL 35043, US
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **B29C 45/00** (11) **1 216 133 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961574.1 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/24409 06.09.2000
(87) WO 01/19588 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 398841

(54) • *HARZGRANULATE ZUM SPRITZGIESSEN*
• *RESIN PELLETS FOR INJECTION MOLDING*
• *PASTILLES DE RESINE POUR MOULAGE PAR INJECTION*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) INOUE, Kazushige, Moka City 321-4362, Tochigi Prefecture, JP
(74) RIJKEN, Cornelis, Jan, Maria, NL-4625 BJ Bergen op Zoom, NL
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **B29C 45/72** (11) **1 216 134 A1***
(25) En (26) En
(21) 00940096.1 (22) 22.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/00744 22.06.2000
(87) WO 01/19589 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 397984

(54) • *LUFTKÜHLUNGSSYSTEME FÜR VORFORMFORMUNG*
• *AIR COOLING SYSTEMS FOR PREFORM MOLDING*
• *SYSTEMES DE REFROIDISSEMENT DE L'AIR POUR MOULAGE DE PREFORMES*

(71) Husky Injection Molding Systems Ltd., AMC/IPS, 500 Queen Street South, Bolton, Ontario L7E 5S5, CA
(72) Domodossola, Robert, Brampton, Ontario L6R 1X6, CA
(74) Saggese, Stefano M., Bolton, Ontario L7E 1S9, CA Vlaicu, Daniel S., Toronto, Ontario M2J 1E7, CA Brand, Tiemo D., North York, Ontario M2N 1G2, CA Dearing, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

B29C 47/00 → (51) C08G 64/24

B29C 47/12 → (51) C22C 29/08

(51) **B29C 47/88** (11) **1 216 135 A1***
(25) En (26) En
(21) 00948817.2 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/19768 20.07.2000
(87) WO 01/19592 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 US 395627
21.01.2000 US 489095

(54) • *HOCHGESCHWINDIGKEITSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFFOLIEN UND LAMINATEN MIT VLIESTOFFEN*
• *HIGH SPEED METHOD OF MAKING PLASTIC FILM AND NONWOVEN LAMINATES*
• *PROCEDE A GRANDE VITESSE POUR PRODUIRE DES LAMINES A FILM PLASTIQUE ET A NON TISSE*

(71) CLOPAY PLASTIC PRODUCTS COMPANY, INC., Suite 1600, 312 Walnut Street, Cincinnati, Ohio 45229, US
(72) MORTELLITE, Robert, M., Mainville, OH 45039, US MUSHABEN, Thomas, G., Cincinnati, OH 45208, US WU, Pai-Chuan, Cincinnati, OH 45241, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B29C 49/00 → (51) B29C 33/36

B29C 49/42 → (51) B65G 47/90

(51) **B29C 49/56** (11) **1 216 136 A1***
B29C 33/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 00927341.8 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/01304 15.05.2000
(87) WO 00/69614 2000/47 23.11.2000
(30) 17.05.1999 FR 9906316

(54) • *BLASFORMMASCHINE MIT EINEM SCHLIESS- UND VERRIEGELUNGSMECHANISMUS*
• *BLOW-MOLDING MACHINE COMPRISING A CLOSING AND LOCKING MECHANISM*
• *MACHINE DE SOUFFLAGE COMPORTANT UN MECANISME DE FERMETURE ET DE VERROUILLAGE*

(71) SIDEL S.A., Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte Postale 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
(72) EVRARD, Alain, F-76053 Le Havre Cedex, FR
(74) Siloret, Patrick, SIDEL S.A. B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR

(51) **B29C 55/02** (11) **1 216 137 A1***
// B29L7:00
(25) En (26) En
(21) 00958563.9 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00762 08.09.2000
(87) WO 01/19596 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 FI 991934

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFFOLIE UND KUNSTSTOFFFOLIE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MAKING PLASTIC FILM, AND PLASTIC FILM*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION D'UN FILM PLASTIQUE, ET FILM PLASTIQUE AINSI OBTENU*

(71) Natural Colour Kari Kirjavainen OY, Palomäentie 14 B 13, 33230 Tampere, FI
(72) KIRJAVAINEN, Kari, FIN-33230 Tampere, FI
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

B29C 65/02 → (51) B29C 71/04

(51) **B29C 67/24** (11) **1 216 138 A1***
// B29K23:00
(25) En (26) En
(21) 00967005.0 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26642 28.09.2000
(87) WO 01/23166 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156552 P

(54) • *BESSER VERARBEITBARE POLYETHYLENE*
• *IMPROVED PROCESSING POLYETHYLENES*
• *POLYETHYLENES A CARACTERISTIQUES DE TRAITEMENT AMELIOREES*

(71) E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware corporation), 1007 Market Street, Wilmington Del. 19898, US
(72) COTTS, Patricia, Metzger, Greenville, DE 19807, US TUMINELLO, William, Howard, Newark, DE 19711, US
WANG, Lin, Hockessin, DE 19707, US
CITRON, Joel, David, Wilmington, DE 19810, US
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

B29C 70/20 → (51) B29C 70/54

(51) **B29C 70/54** (11) **1 216 139 A1***
B29C 70/20
(25) En (26) En
(21) 00964087.1 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08552 30.08.2000
(87) WO 01/15887 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 NL 1012935

(54) • VERSTÄRKUNGSSCHICHT ZUM GEBRAUCH IN VERBUNDWERKSTOFFEN DIE MIT VAKUUMTECHNOLOGIE HERGESTELLT WERDEN
• STRENGTHENING LAYER FOR USE IN COMPOSITES TO BE FORMED BY MEANS OF VACUUM TECHNIQUE
• COUCHE DE RENFORT POUR COMPOSITES OBTENUS PAR TECHNIQUE DE MOULAGE SOUS VIDE
(71) N.V. Syncoglas S.A., Drukkerijstraat 9, 9240 Zele, BE
(72) CLAEYS, Etienne, B-9250 Waasmunster, BE
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B29C 70/70** (11) **1 216 140 A1***
B29C 70/86
(25) En (26) En
(21) 00992055.4 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40788 31.08.2000
(87) WO 01/23167 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 405587
27.09.1999 US 405017

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TRANSFORMATORENSPULE MIT EINWEGKERN UND WERKZEUG
• METHOD OF MANUFACTURING A TRANSFORMER COIL WITH A DISPOSABLE MANDREL AND MOLD
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ENROULEMENT DE TRANSFORMATEUR A L'AIDE D'UN MANDRIN ET D'UN MOULE PERDUS
(71) ABB POWER T & D COMPANY INC., 1021 Main Campus Drive, Raleigh, NC 27606, US
(72) LAMBERT, Thomas, J., Cary, NC 27511, US
LAMBERT, Wayne, Bland, VA 24315, US
SARVER, Charles, Rocky Gap, VA 24366, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB

B29C 70/86 → (51) B29C 70/70

(51) **B29C 71/04** (11) **1 216 141 A1***
B29C 65/02 C08J 5/12
(25) De (26) De
(21) 00967644.6 (22) 02.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08584 02.09.2000
(87) WO 01/21384 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945604

(54) • VERFAHREN ZUM FREMDSTOFFFREIEN VERBINDEN VON ZWEI WERKSTÜCKEN AUS KUNSTSTOFF
• METHOD FOR LINKING TWO PLASTIC WORK PIECES WITHOUT USING FOREIGN MATTER

• PROCEDE PERMETTANT DE RELIER SANS CORPS ETRANGER DEUX PIECES EN PLASTIQUE
(71) Neyer, Andreas, Langerfelderstrasse 69a, 58638 Iserlohn, DE
(72) NEYER, Andreas, 58638 Iserlohn, DE
JÖHNCK, Matthias, 48163 Münster, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B29D 11/00** (11) **1 216 142 A1***
A61F 2/16 C08F 226/06
C08F 220/20 C08L 51/00
C08L 53/00 A45C 13/10
(25) En (26) En
(21) 00947389.3 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/19287 14.07.2000
(87) WO 01/05578 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 US 144445 P

(54) • THERMOFORMBARE OPHTHALMISCHE LINSE
• THERMOFORMABLE OPHTHALMIC LENS
• LENTILLE OPHTHALMIQUE THERMOFORMABLE
(71) Wesley Jessen Corporation, 333 E. Howard Avenue, Des Plaines, Illinois 60018, US
(72) CHAPOY, Lawrence, L., Barrington, IL 60010, US
QUINN, Michael, H., Valparaiso, IN 46383, US
PHELAN, John, C., Gurnee, IL 60031, US
CHANG, Frank, W., K., Downers Grove, IL 60516, US
(74) Becker, Konrad, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Patent & Trademark Department, 4002 Basel, CH

B30B 9/20 → (51) D21C 9/18

(51) **B31B 1/14** (11) **1 216 143 A1***
(25) En (26) En
(21) 00948654.9 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/19112 13.07.2000
(87) WO 01/03913 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 US 353474
(54) • VAKUUM-UNTERSTÜTZTE WALZENVORRICHTUNG UND VERFAHREN
• VACUUM ASSISTED ROLL APPARATUS AND METHOD
• ROULEAU ASSISSE PAR DEPRESSION ET PROCEDE ASSOCIE
(71) C.G. BRETTING MANUFACTURING CO., INC., 3401 East Main Street, Ashland, WI 54806, US
Couturier, Dennis P., 209 West Fortier, Washburn, WI 54891, US
(72) COUTURIER, Dennis, P., Washburn, WI 54891, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **B31F 1/07** (11) **1 216 144 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958288.3 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/07066 24.07.2000
(87) WO 01/07245 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 IT MI991668

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM PRÄGEN VON PAPIERBAHNEN
• METHOD AND APPARATUS FOR EMBOSSED PAPER WEBS
• METHODE ET APPAREIL POUR LE GAUFRAGE DES BOBINES EN PAPIER
(71) INDUSTRIE CARTARIE TRONCHETTI SpA, Piano della Rocca, I-55023 Borgo A Mozzano (Lucca), IT
(72) TRONCHETTI, Sauro, I-55100 Lucca, IT
(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

(51) **B32B 5/18** (11) **1 216 145 A1***
B32B 27/12
(25) En (26) En
(21) 00964561.5 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01436 21.09.2000
(87) WO 01/21394 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 US 401595

(54) • ABDECKUNG ZUR AEROEBEN BEHANDLUNG VON BIOLOGISCH ABBAUBAREM MATERIAL
• COVER FOR AEROBIC TREATMENT OF BIODEGRADABLE MATTER
• COUVERCLE POUR LE TRAITEMENT AEROBIE DE MATIERE BIODEGRADABLE
(71) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
(72) HOCHREIN, Killian, Peter, 82211 Herrsching, DE
BAUER, Ambrosius, 83627 Wargau, DE
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **B32B 7/02** (11) **1 216 146 A2***
C08J 5/18 C08J 7/00
B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 00954602.9 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/07671 08.08.2000
(87) WO 01/10635 2001/07 15.02.2001
(88) 15.03.2001
(30) 10.08.1999 IT VE990035

(54) • SELEKTIV VERÄNDERBARES FOLIENMATERIAL MITTELS ANWENDUNG VON VERSCHIEDENEN ENERGIETYPEN
• FILMABLE MATERIAL WITH CHARACTERISTICS SELECTIVELY MODIFIABLE BY ADMINISTRATION OF PARTICULAR TYPES OF ENERGY
• MATIERE POUVANT ETRE TRANSFORMEE EN FILM ET PRESENTANT DES CARACTERISTIQUES SELECTIVEMENT MODIFIABLES PAR ADMINISTRATION DE TYPES PARTICULIERS D'ENERGIE
(71) Trani, Giorgio, Giudecca 671, 30100 Venezia, IT
(72) TRANI, Giorgio, I-30100 Venezia, IT
STERNER, Marion, I-30123 Venezia, IT
(74) Piovesana, Paolo, Corso del Popolo, 70, 30172 Venezia-Mestre, IT

(51) **B32B 17/10** (11) **1 216 147 A1***
C03C 27/12
(25) En (26) En
(21) 00960508.0 (22) 21.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08205 21.08.2000
(87) WO 01/14136 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 EP 99202757

(54) • **VERBUNDGLASSCHEIBE**
• **GLAZING**
• **VITRAGE**

(71) Glaverbel, Chaussée de la Hulpe, 166, 1170
Bruxelles (Watermael-Boitsfort), BE
(72) DEGAND, Etienne, B-6040 Jumet, BE
(74) Farmer, Guy, GLAVERBEL, Department of
Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore
2, 6040 Jumet, BE

B32B 27/00 → (51) C08G 64/24

B32B 27/00 → (51) G09F 13/04

B32B 27/08 → (51) C09J 7/02

B32B 27/12 → (51) B32B 5/18

B32B 27/12 → (51) B32B 31/30

(51) **B32B 27/32** (11) **1 216 148 A1***
En (26) En
(21) 00952586.6 (22) 07.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/21483 07.08.2000
(87) WO 01/10643 2001/07 15.02.2001
(30) 11.08.1999 US 148445 P
03.05.2000 US 564177

(54) • **WÄRMESCHRUMPFBARE FOLIE MIT EINEM
MEHRKOMPLEMENTIGEM INTERPENETRIE-
RENDEM KUNSTSTOFFNETZWERK**
• **HEAT SHRINKABLE FILM WITH MULTICOM-
PLEMENT INTERPENETRATING NETWORK
RESIN**
• **FILM THERMORETRACTABLE CONTENANT
UNE RESINE A RESEAU PENETRANT A
COMPOSANTS MULTIPLES**

(71) Sealed Air Corporation (US), Park 80 East, Saddle
Brook, New Jersey 07663, US
(72) BANASZAK, Cheryl, M., Easley, SC 29640, US
CHILDRESS, Blaine, C., Inman, SC 29349, US
BUCCOLO, Adam, D., Mauldin, SC 29332, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B32B 27/38 → (51) B29C 33/64

(51) **B32B 31/00** (11) **1 216 149 A1***
(25) En (26) En
(21) 00930562.4 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/12816 11.05.2000
(87) WO 00/68007 2000/46 16.11.2000
(30) 12.05.1999 US 310503
12.05.1999 US 310499

(54) • **MIT INDEX VERSEHENE TRENNBLÄTTER
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SO-
WIE ZUM BEDRUCKEN DERSELBEN**

• **INDEX DIVIDER SHEET ASSEMBLY AND
METHODS OF MANUFACTURING AND
PRINTING ON SAME**
• **ENSEMBLE DE FEUILLETS INTERCALAIRES
D'INDEX ET PROCEDES DE FABRICATION
ET D'IMPRESSION CORRESPONDANTS**

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, P.O. Box 7090,
Pasadena California 91109, US

(72) OWEN, Sonia c/o Avery Dennison Corporation,
Pasadena, CA 91103, US
WONG, Galen, C. c/o Avery Dennison Corporation,
Pasadena, CA California 91103, US
HOUSEWRIGHT, R. M., II c/o Avery Dennison Corp.,
Pasadena, CA 91103, US

(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis
6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B32B 31/00** (11) **1 216 150 A1***
(25) En (26) En

(21) 00967360.9 (22) 07.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/40584 07.08.2000
(87) WO 01/12438 2001/08 22.02.2001
(30) 13.08.1999 US 374406

(54) • **KLEBEBANDABROLLER**
• **TAPE DISPENSER SYSTEM**
• **SYSTEME DISTRIBUTEUR DE BANDE AD-
HESIVE**

(71) Gruber, George, 10823 Pawnee Avenue North,
Stillwater, MN 55082, US

(72) Gruber, George, Stillwater, MN 55082, US

(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B32B 31/00 → (51) A61K 9/70

B32B 31/00 → (51) B01F 3/04

(51) **B32B 31/20** (11) **1 216 151 A1***
(25) En (26) En

(21) 00950263.4 (22) 27.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/17803 27.06.2000
(87) WO 01/05590 2001/04 25.01.2001
(30) 19.07.1999 US 357018

(54) • **COMPUTERGESTEUERTE ETIKETTIERVOR-
RICHTUNG IN ABHÄNGIGKEIT DER POSITI-
ON**
• **COMPUTER CONTROLLED POSITION
SLAVED SERVO LABELING SYSTEM**
• **SYSTEME ASSERVI D'ETIQUETAGE AS-
SISTE A POSITION COMMANDEE PAR OR-
DINATEUR**

(71) Kronos, Inc., 9600 South 58 Street, Franklin, WI
53132-0100, US

(72) OLDENBURG, Mark, C., Milwaukee, WI 53219, US
RETZLAFF, Steven, A., Franklin, WI 53132, US

(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **B32B 31/30** (11) **1 216 152 A1***
B32B 35/00 B32B 27/12
(25) En (26) En
(21) 00965471.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26510 27.09.2000
(87) WO 01/23184 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 156167 P

(54) • **EXTRUSIONSBSCHICHTUNGSVERFAH-
REN**
• **EXTRUSION COATING PROCESS**
• **PROCEDE DE REVETEMENT PAR EXTRU-
SION**

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) ALBERTONE, Yannick, CH-1218 Le Grand
Saconnex, CH
OSTAPARCHENKO, George, Salem, SC 29676, US
(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München
(Bogenhausen), DE

B32B 35/00 → (51) B32B 31/30

(51) **B41J 2/025** (11) **1 216 153 A1***
B41J 2/03

(25) En (26) En
(21) 00960878.7 (22) 22.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03644 22.09.2000
(87) WO 01/21406 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 GB 9922421

(54) • **TROPFENGEGENERATOR FÜR EINEN TIN-
TENSTRAHLDRUCKKOPF MIT KONTINUIER-
LICHEM TROPFENSTROM**
• **A DROPLET GENERATOR FOR A CONTINU-
OUS STREAM INK JET PRINT HEAD**
• **GENERATEUR DE GOUTTELETTES POUR
TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE
CONTINU**

(71) Marconi Corporation PLC, One Bruton Street,
London W1X 8AQ, GB

(72) Pannu, Sukbir, Singh, Grantchester Cambridge CB3
9NQ, GB

(74) McGowan, Nigel George, Marconi Intellectual
Property Marrable House The Vineyards Gt.
Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

B41J 2/03 → (51) B41J 2/025

(51) **B41J 2/21** (11) **1 216 154 A1***
(25) En (26) En

(21) 99948301.9 (22) 16.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/21486 16.09.1999
(87) WO 01/19616 2001/12 22.03.2001

(54) • **TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN MIT
VERBESSERTER ÜBERLAPPUNG UND ZU-
GEGÖRIGES DRUCKGERÄT**
• **METHOD OF INK JET PRINTING WITH EN-
HANCED SHINGLING AND PRINTER APPA-
RATUSES FOR THE SAME**
• **PROCEDE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE
A MEILLEUR ENTRELACEMENT ET APPA-
REILS D'IMPRESSION A CET EFFET**

(71) Lexmark International, Inc., 740 New Circle Road
N.W., Lexington, Kentucky 40550, US

- (72) MAYO, Randall, David, Georgetown, KY 40324, US
RAIDER, Jerry, Wesley, Lexington, KY 40502, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B41M 5/00** (11) **1 216 155 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955387.6 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21507 04.08.2000
(87) WO 01/10650 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 JP 22391899
(54) • *BILDAUFZEICHNUNGSMEDIEN*
• *IMAGE RECORDING MEDIA*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'IMAGES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) TAKEDA, Yasuyuki, Yamagata-city Yamagata
990-0061, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **B41M 5/38** (11) **1 216 156 A1***
B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 00904506.3 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/01646 21.01.2000
(87) WO 01/17793 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 US 392386
(54) • *THERMISCHES ÜBERTRAGUNGSELEMENT,
DAS EIN WEICHMACHER IN EINER ÜBER-
TRAGUNGSSCHICHT ENTHÄLT, UND EIN
THERMISCHES ÜBERTRAGUNGSVERFAH-
REN*
• *THERMAL TRANSFER ELEMENT WITH A
PLASTICIZER-CONTAINING TRANSFER
LAYER AND THERMAL TRANSFER PROC-
ESS*
• *ELEMENT DE TRANSFERT THERMIQUE
AVEC UNE COUCHE DE TRANSFERT
CONTENANT UN PLASTIFIANT, ET PRO-
CESSUS DE TRANSFERT THERMIQUE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) MIZUNO, Kazuhiko, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
STARAL, John, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
POKORNY, Richard, J., Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B41M 7/00 → (51) B41M 5/38

(51) **B42B 5/10** (11) **1 216 157 A1***
B26F 1/02 B26F 1/14
B26F 1/04

- (25) De (26) De
(21) 00956309.9 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/07219 27.07.2000
(87) WO 01/23191 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947256
(54) • *STANZVORRICHTUNG FÜR BLATTSTAPEL*
• *PUNCHING DEVICE FOR STACKS OF
SHEETS*

• *DISPOSITIF A PERFORER POUR PILE DE
FEUILLES*

- (71) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box
85, 9100 St. Niklaas, BE
(72) HILD, Horst, D-63533 Mainhausen, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf &
Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **B42B 5/10** (11) **1 216 158 A1***
(25) De (26) De
(21) 00956310.7 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/07220 27.07.2000
(87) WO 01/23192 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947257
(54) • *STANZ- UND BINDEMASCHE*
• *PUNCHING AND BINDING MACHINE*
• *MACHINE A PERFORER ET A RELIER*
(71) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box
85, 9100 St. Niklaas, BE
(72) HILD, Horst, D-63533 Mainhausen, DE
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz
Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B42C 1/12 → (51) B42C 19/02

(51) **B42C 19/02** (11) **1 216 159 A1***
B42C 1/12 B65H 37/02
B65H 37/04
(25) En (26) En
(21) 00929063.6 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/00547 24.05.2000
(87) WO 00/71362 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 AU PQ055999
30.06.1999 AU PQ131399
24.02.2000 AU PQ582900
(54) • *BINDEVORRICHTUNG FÜR DRUCKGUT*
• *PRINTED MEDIA BINDER*
• *RELIEUSE DE SUPPORTS D'IMPRESSION*
(71) Silverbrook Research Pty. Limited, 393 Darling
Street, Balmain, NSW 2041, AU
(72) KING, Tobin Allen, Cremorne, NSW 2090, AU
LAPSTUN, Paul, Rodd Point, NSW 2046, AU
SILVERBROOK, Kia, Balmain, NSW 2041, AU
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5,
20124 Milano, IT

B44B 5/00 → (51) B21D 51/26

B44D 7/00 → (51) G03B 27/32

(51) **B60C 23/04** (11) **1 216 160 A1***
B60C 23/20
(25) En (26) En
(21) 99949589.8 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 99/20271 03.09.1999
(87) WO 01/17806 2001/11 15.03.2001
(54) • *REIFENÜBERWACHUNG VON KRAFTFAHR-
ZEUGEN*
• *MONITORING A CONDITION OF A PNEU-
MATIC TIRE*
• *SURVEILLANCE D'UNE CONDITION DE
FONCTIONNEMENT D'UN PNEUMATIQUE*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

- (72) BROWN, Robert, Walter, Medina, OH 44256, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent
Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-
Berg, LU

B60C 23/20 → (51) B60C 23/04

(51) **B60C 27/02** (11) **1 216 161 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 00955116.9 (22) 19.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/00927 19.08.2000
(87) WO 01/14155 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 KR 9934643
29.02.2000 KR 2000010236
(54) • *REIFENKETTE*
• *CHAIN FOR TIRE*
• *CHAINE POUR PNEUMATIQUE*
(71) Kim, Jong, Gil, Na-101, Daehwa-housing, 474-5,
Jayang-3 dong, Kwangjin-gu, Seoul 143-193, KR
(72) Kim, Jong, Gil, Seoul 143-193, KR
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 216 162 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957954.9 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/08025 11.07.2001
(87) WO 02/09961 2002/06 07.02.2002
(30) 29.07.2000 DE 10037066
(54) • *FAHRZEUGKLIMATISIERUNGSEIN-
RICHTUNG*
• *VEHICLE AIR CONDITIONING DEVICE*
• *SYSTEME DE CLIMATISATION DE VEHI-
CULE*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) FRÜHAUF, Frank, 73773 Aichwald, DE
HEINLE, Dieter, 73655 Plüderhausen, DE
MAUE, Jürgen, 73235 Weilheim/Teck, DE
STROBEL, André, 73732 Esslingen, DE

B60J 1/00 → (51) C08G 64/24

B60J 5/04 → (51) E05F 11/48

B60K 1/02 → (51) B62D 49/04

B60K 6/00 → (51) B62D 49/04

(51) **B60Q 3/02** (11) **1 216 163 A1***
(25) De (26) De
(21) 00962325.7 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/07996 16.08.2000
(87) WO 01/19644 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 DE 19943997
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ZENTRALEN STEUERUNG DER INNEN-
RAUMBELEUCHTUNG EINES KRAFTFAHR-
ZEUGES*
• *DEVICE AND METHOD FOR CENTRALLY
CONTROLLING THE PASSENGER COM-
PARTMENT LIGHTING OF A MOTOR VEHI-
CLE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE
CENTRALE DE L'ECLAIRAGE INTERIEUR
D'UN VEHICULE A MOTEUR*

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

(72) PIETSCH, Matthias, 38154 Königslutter, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 216 164 A1***
(25) En (26) En

(21) 00963547.5 (22) 18.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/25453 18.09.2000

(87) WO 01/21441 2001/13 29.03.2001

(30) 20.09.1999 US 399576

- (54) • *VERSCHIEBBARES FAHRZEUGLAGERSYSTEM*
- *SLIDING STORAGE SYSTEM FOR VEHICLES*
- *SYSTEME DE STOCKAGE COULISSANT POUR VEHICULES*

(71) Lear Corporation, 21557 Telegraph Road, Southfield, MI 48034, US

(72) MASTRANGELO, James, J., Troy, MI 48098, US
VISHEY, Gregory, J., Grosse Pointe Woods, MI 48236, US

HAWKINS, Daniel, E., Milford, MI 48381, US
BEADLE, Wendy, M., Macomb, MI 48044, US
BLEWETT, John, J., Waterford, MI 48327, US
HEILIG, Joseph, M., Shelby Township, MI 48316, US

(74) Pfau, Anton Konrad, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 216 165 A1***
(25) De (26) De

(21) 00969346.6 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09552 29.09.2000

(87) WO 01/25056 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 DE 19947491

16.05.2000 DE 10023663

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR DRAHTLOSEN DATEN- UND ENERGIEÜBERTRAGUNG*
- *WIRELESS DATA AND ENERGY TRANSMISSION DEVICE*
- *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES ET D'ENERGIE SANS FIL*

(71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE

(72) BAER, Lothar, 45219 Essen, DE

HEINRICH, Andreas, 42579 Heiligenhaus, DE

KULIK, Klaus, 42555 Velbert, DE

RÜFFER, Andreas, 42579 Heiligenhaus, DE

(74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., Andrejewski, Honke & Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 216 166 A1***
H02J 1/10

(25) De (26) De

(21) 00972614.2 (22) 28.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/03464 28.09.2000

(87) WO 01/23216 2001/14 05.04.2001

(30) 29.09.1999 DE 19946733

- (54) • *VERFAHREN ZUR SICHEREN ANKOPPLUNG EINES FREMDSPANNUNGSNETZES AN EIN BETRIEBSSPANNUNGSNETZ UND SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*

- *METHOD FOR SECURE CONNECTION OF AN EXTERNAL POWER SUPPLY TO AN OPERATING POWER SUPPLY AND CIRCUIT LAYOUT FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
- *PROCEDE DE COUPLAGE SUR D'UN RESEAU DE TENSION EXTERIEUR A UN RESEAU DE TENSION DE FONCTIONNEMENT ET CIRCUIT POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE*

(71) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

(72) BRUCK, Jürgen, 12524 Berlin, DE

SAMRAY, Bican, 16321 Schönnow, DE

(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., et al, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B60R 16/02 → (51) B62D 15/02

B60R 16/02 → (51) H04L 12/413

(51) **B60R 21/01** (11) **1 216 167 A1***
H03K 17/082

(25) De (26) De

(21) 00971257.1 (22) 26.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03350 26.09.2000

(87) WO 01/23218 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 DE 19947096

20.01.2000 DE 10002375

- (54) • *STEUERVORRICHTUNG FÜR EIN INSSENSCHUTZMITTEL*
- *CONTROLLER FOR PASSENGER PROTECTION MEANS*
- *CONTROLEUR POUR LA PROTECTION DES PASSAGERS*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SWART, Marten, 93083 Obertraubling, DE

BELAU, Horst, 84085 Langquaid, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 216 168 A1***

(25) En (26) En

(21) 00961818.2 (22) 12.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24937 12.09.2000

(87) WO 01/23219 2001/14 05.04.2001

(30) 24.09.1999 US 406000

- (54) • *GESCHWEISSTE AIRBAGHÜLLE MIT VERSTÄRKUNGSNÄHTEN*
- *WELDED AIRBAG CUSHION COMPRISING SEWN REINFORCEMENT SEAMS*
- *COUSSIN D'AIR BAG SOUDE A SOUDURES RENFORCEES PAR DES COUTURES*

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US

(72) KESHAVARAJ, Ramesh, LaGrange, GA 30240, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 216 169 A1***

B29C 41/18 B29C 41/46

(25) De (26) De

(21) 00964206.7 (22) 19.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09169 19.09.2000

(87) WO 01/23221 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 DE 29917856 U

(54) • *DEKORATIONSFOLIE MIT EINGEBRACHTER REISSNAHT*

• *DECORATIVE FILM WITH INTEGRATED BREAK LINE*

• *FILM DECORATIF A CORDON DE RUPTURE INTEGRE*

(71) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1, 76744 Wörth am Rhein, DE

(72) ULMER, Helmut, 76744 Wörth am Rhein, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **B60R 21/34** (11) **1 216 170 A1***
B62D 25/10

(25) De (26) De

(21) 00962319.0 (22) 16.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/07955 16.08.2000

(87) WO 01/23225 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 DE 19946408

- (54) • *SYSTEM ZUM ANHEBEN UND ABSENKEN EINER MOTORHAUBE EINES KRAFTFAHRZEUGES*
- *SYSTEM FOR RAISING AND LOWERING A BONNET OF A MOTOR VEHICLE*
- *SYSTEME POUR FAIRE MONTER ET DESCENDRE UN CAPOT DE VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) Siemens Restraint Systems GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 9, 63755 Alzenau, DE

(72) NOUWYNCK, Stéphane, 63843 Niedernberg, DE

(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **B60R 21/34** (11) **1 216 171 A1***
E05D 11/00 E05D 3/06

(25) En (26) En

(21) 00964455.0 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) GB 00/03753 29.09.2000

(87) WO 01/23226 2001/14 05.04.2001

(30) 29.09.1999 GB 9922926

- (54) • *GELENKANORDNUNG*
- *A HINGE ARRANGEMENT*
- *DISPOSITIF DE CHARNIERE*

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48136, US

(72) STAINES, Bradley, Essex SS7 4AD, GB

(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B60R 25/00** (11) **1 216 172 A2***
E05B 49/00 G01S 13/74

(25) En (26) En

(21) 00967230.4 (22) 02.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/27098 02.10.2000

(87) WO 01/25060 2001/15 12.04.2001

(88) 27.12.2001

(30) 01.10.1999 US 157060 P

- (54) • *ÜBERTRAGUNGSEKKNUNG EINER GESICHERTEN KOMMUNIKATION EINES FAHRZEUGSTEUERUNGSBEFEHLS*
- *RELAY ATTACK DETECTION OF A SECURE VEHICLE COMMAND COMMUNICATION*
- *SYSTEME DE DETECTION D'AGRESSION A RELAI AVEC COMMUNICATIONS PROTEGEES DE COMMANDE DE VEHICULE*

(71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, MI 48326, US

(72) DESAI, Tejas, Sterling Heights, MI 48314, US

(74) Humphrey-Evans, Edward John, et al, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

B60S 1/20 → (51) B60S 1/34

(51) **B60S 1/34** (11) **1 216 173 A1***
B60S 1/20 F16H 7/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00967954.9 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02768 02.10.2000
(87) WO 01/23231 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912200
(54) • WECHSEL-LINEARES WISCHERSYSTEM MIT EINER VERBESSERTEN VORRICHTUNG ZUM SPANNEN DES KABELS
• WIPER MECHANISM WITH ALTERNATING LINEAR WIPING COMPRISING IMPROVED MEANS FOR TENSIONING THE CABLE
• MECANISME D'ESSUIE-GLACE A BAYLAGE LINEAIRE ALTERNE COMPORTANT DES MOYENS PERFECTIONNES DE TENSION DU CABLE
(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) HOSPITAL, Eric, F-78180 Montigny le Bretonneux, FR
BERGE, Gilles, F-78120 Rambouillet, FR

(51) **B60T 1/00** (11) **1 216 174 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959501.8 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(86) US 00/23576 28.08.2000
(87) WO 01/15947 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 151276 P
(54) • EINSTELLBARE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN SCHNELL EINSETZBARES REIFENKETTEN-SYSTEM FÜR FAHRZEUGE
• ADJUSTABLE MOUNTING ASSEMBLY FOR A RAPIDLY-DEPLOYABLE ICE CHAIN SYSTEM FOR WHEELED VEHICLES
• ENSEMBLE DE MONTAGE REGLABLE PERMETTANT DE DEPLOYER RAPIDEMENT UN SYSTEME DE CHAINES POUR DES VEHICULES A ROUES
(71) Atkinson, John H., Jr., 306 South 1680 West, Provo, UT 84601, US
(72) Atkinson, John H., Jr., Provo, UT 84601, US
(74) Targett, Kenneth Stanley, 48 Meadowsweet Way, Horton Heath, Hampshire SO50 7PD, GB

(51) **B60T 8/00** (11) **1 216 175 A1***
G01D 3/02 G01B 7/16
G01B 7/02
(25) De (26) De
(21) 00964171.3 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/08989 14.09.2000
(87) WO 01/19654 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944098
26.05.2000 DE 10026111
07.09.2000 DE 10044291
(54) • VERFAHREN ZUR ERFASSUNG UND AUSWERTUNG VON FAHRDYNAMISCHEN ZUSTÄNDEN EINES KRAFTFAHRZEUGS

• METHOD FOR DETECTING AND EVALUATING THE CONDITIONS OF VEHICLE MOVEMENT DYNAMICS FOR A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE DE DETECTION ET D'EVALUATION D'ETATS DE LA DYNAMIQUE DE ROULEMENT D'UN VEHICULE A MOTEUR

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) BLECKMANN, Hans, 61231 Bad Nauheim, DE
GOSLAR, Marius, 38106 Braunschweig, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 216 176 A1***
G01D 3/02 G01B 7/16

(25) De (26) De
(21) 00966010.1 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08990 14.09.2000
(87) WO 01/19655 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944094
14.01.2000 DE 10001543
07.09.2000 DE 10044288
(54) • VORRICHTUNG MIT MINDESTENS ZWEI SENSOREN, INSBESONDERE REIFEN-SEITENWANDTORSIONS(SWT)-SENSOREN
• DEVICE COMPRISING AT LEAST TWO SENSORS, ESPECIALLY TIRE SIDEWALL TORSION (SWT) SENSORS
• DISPOSITIF COMPORTANT AU MOINS DEUX CAPTEURS, EN PARTICULIER DES CAPTEURS DE TORSION DE FLANC DE PNEU
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) FEY, Wolfgang, D-65527 Niederrhausen, DE
HEINZ, Micha, D-64293 Darmstadt, DE
CHEN, Ling, 64289 Darmstadt, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 216 177 A1***
G01D 3/02 G01B 7/16

(25) De (26) De
(21) 00966011.9 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08991 14.09.2000
(87) WO 01/19656 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944094
26.05.2000 DE 10026110
07.09.2000 DE 10044287
(54) • REIFENSOR
• TIRE SENSOR
• DISPOSITIF CAPTEUR DE PNEU
(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) BLECKMANN, Hans, 61231 Bad Nauheim, DE
GOSLAR, Marius, 38106 Braunschweig, DE

(51) **B61D 3/18** (11) **1 216 178 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 00966196.8 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02599 20.09.2000
(87) WO 01/21463 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 FR 9911920

(54) • SCHIENENFAHRZEUG ZUM TRANSPORT VON GÜTERN GROSSER ABMESSUNGEN
• RAIL VEHICLE FOR TRANSPORTING LARGE DIMENSION FREIGHT
• VEHICULE FERROVIAIRE DE TRANSPORT DE FRET DE GRANDES DIMENSIONS

(71) LOHR INDUSTRIE, 29, rue du 14 Juillet, 67980 Hangenbieten, FR
(72) LANGE, Sébastien, F-67000 Strasbourg, FR
LOHR, Robert, F-67980 Hangenbieten, FR
(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

B61D 17/00 → (51) B62D 29/04

(51) **B61D 17/20** (11) **1 216 179 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 00966236.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02705 29.09.2000
(87) WO 01/23236 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 FR 9912333
(54) • SCHUTZ FÜR DIE ÜBERGANGSEINRICHTUNG ZWISCHEN ZWEI AUF EINANDER FOLGENDEN WAGEN EINES GELENK-LANDFAHRZEUGES
• PROTECTION FOR INTERCAR LINKAGE PASSAGE BETWEEN TWO CONSECUTIVE CARS OF A COMMON ARTICULATED LAND VEHICLE
• PROTECTION POUR LE PASSAGE D'INTERCIRCULATION ENTRE DEUX VOITURES CONSECUTIVES D'UN MEME VEHICULE TERRESTRE ARTICULE
(71) LOHR INDUSTRIE, 29, rue du 14 Juillet, 67980 Hangenbieten, FR
(72) ANDRE, Jean-Luc, F-67210 Obernai, FR
(74) Metz, Paul, Cabinet METZ PATNI, 63, rue de la Ganzau, 67100 Strasbourg, FR

(51) **B61L 3/12** (11) **1 216 180 A1***
B61L 27/00 H04L 12/28

(25) En (26) En
(21) 00957491.4 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/22482 17.08.2000
(87) WO 01/23238 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 404826
(54) • DATEIENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ZUGBETRIEBSDATENANALYSE
• METHOD OF TRANSFERRING FILES AND ANALYSIS OF TRAIN OPERATIONAL DATA
• PROCEDE DE TRANSFERT DE FICHIERS ET D'ANALYSE DE DONNEES FAISANT FONCTIONNER UN TRAIN
(71) New York Air Brake Corporation, 748 Starbuck Avenue, Watertown, New York 13601, US
(72) HAWTHORNE, Michael, J., Watertown, NY 13601, US
NICKLES, Stephen, K., Burleson, TX 76028, US
HALEY, John, E., Burleson, TX 76097-6298, US
SHERWOOD, Dale, E., Ft. Worth, TX 76132, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B61L 27/00 → (51) B61L 3/12

- (51) **B62B 3/14** (11) **1 216 181 A1***
(25) No (26) En
(21) 00964793.4 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI
AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00319 28.09.2000
(87) WO 01/23239 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 NO 994728
(54) • *VORRICHTUNG FÜR KINDERSITZ IN EIN-
KAUFSWAGEN*
• *DEVICE FOR CHILD SEAT IN A SHOPPER
TROLLEY*
• *DISPOSITIF POUR SIEGE D'ENFANT DE
CHARIOT A COMMISSIONS*
(71) Sandvik, Dag Harald, Trollvik, 9300 Finnsnes, NO
Cruickshank, Arve, Trollvik, 9300 Finnsnes, NO
(72) Sandvik, Dag Harald, 9300 Finnsnes, NO
Cruickshank, Arve, 9300 Finnsnes, NO
(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach
6940, 8023 Zürich, CH

B62D 5/04 → (51) G05B 13/00

- (51) **B62D 15/02** (11) **1 216 182 A1***
B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 00960636.9 (22) 09.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08818 09.09.2000
(87) WO 01/23243 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19946934
(54) • *MODUL MIT WINKLENSENSORIK, BERÜH-
RUNGSLOSER ENERGIEÜBERTRAGUNG
UND BERÜHRUNGSLOSER INFORMATI-
ONSÜBERTRAGUNG*
• *MODULE WITH AN ANGLE SENSOR
TECHNOLOGY, CONTACTLESS ENERGY
TRANSMISSION AND CONTACTLESS IN-
FORMATION TRANSMISSION*
• *MODULE A SYSTEME CAPTEUR D'ANGLE,
A TRANSMISSION D'ENERGIE SANS
CONTACT ET A TRANSMISSION D'INFOR-
MATIONS SANS CONTACT*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) FISCHER, Roland, 61130 Nidderau, DE
SEYER, Reinhard, 63110 Rodgau, DE

B62D 25/10 → (51) B60R 21/34

- (51) **B62D 29/04** (11) **1 216 183 A1***
B61D 17/00
(25) De (26) De
(21) 00964218.2 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09239 21.09.2000
(87) WO 01/21467 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945557
(54) • *PROFILVERSTÄRKTES BAUELEMENT*
• *STRUCTURAL ELEMENT WHICH IS REIN-
FORCED WITH A PROFILED SECTION*
• *COMPOSANT RENFORCE PAR DES PROFIL-
LES*
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler
Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) KRUSCHWITZ, Thomas, 10245 Berlin, DE
PROCKAT, Jan, 12559 Berlin, DE
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold &
White, City Point, One Ropemaker Street, London
EC2Y 9HS, GB

- (51) **B62D 49/04** (11) **1 216 184 A1***
B62D 51/04
B60K 1/02
B60K 6/00
(25) En (26) En
(21) 00957922.8 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/23815 30.08.2000
(87) WO 01/15960 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 US 388124
(54) • *FAHRZEUG MIT HILFSANTRIEB*
• *POWER-ASSIST VEHICLE*
• *VEHICULE A ENTRAINEMENT ASSISTE*
(71) Deltagladi, Inc., 3 Industrial Circle, Hamden, CT
06517, US
(72) ULRICH, Nathan, Lee, NH 03824, US
YOERGER, Dana, R., North Falmouth, MA 02556,
US
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

B62D 51/04 → (51) B62D 49/04

- (51) **B62D 53/10** (11) **1 216 185 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964399.0 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03651 25.09.2000
(87) WO 01/25076 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 GB 9923128
(54) • *SATTELKUPPLUNGSANORDNUNG*
• *FIFTH WHEEL COUPLING*
• *ATTELAGE PIVOTANT*
(71) Fontaine International Europe Limited, Enterprise
Way, Lowton, Warrington, Cheshire WA3 2AG, GB
(72) TIMMINGS, Neil, Ashton-in-Makerfield, Wigan WN4
9RD, GB
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Urquhart Dykes &
Lord Greg's Buildings 1 Booth Street, Manchester
M2 4DU, GB

- (51) **B63B 22/08** (11) **1 216 186 A1***
A01K 91/18
(25) En (26) En
(21) 00958908.6 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) GR 00/00026 14.09.2000
(87) WO 01/21474 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 GR 99100309
(54) • *SYSTEM ZUM LEGEN EINES LEGANGELS
AUF EINER GEWÜNSCHTEN TIEFE UND
ZUR MARKIERUNG EINES SEEGBIETES*
• *SYSTEM FOR SUSPENDING A LONGLINE
AT THE DESIRED DEPTH AND FOR MARK-
ING A SEA ZONE*
• *SYSTEME DE SUSPENSION DE PALANGRE
A UNE PROFONDEUR DESIREE PERMET-
TANT DE DELIMITER UNE ZONE MARITIME*
(71) Tsagarakis, Myron, 11 Kissamou St., 71202
Heraklion, GR
(72) Tsagarakis, Myron, 71202 Heraklion, GR

- (51) **B63C 11/40** (11) **1 216 187 A1***
E21B 41/04
(25) En (26) En
(21) 00964428.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03723 29.09.2000
(87) WO 01/25083 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 GB 9923127
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PO-
SITIONIERUNG VON UNTERWASSERGEGE-
STÄNDEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR POSITION-
ING SUBAQUEOUS ARTICLES*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE POSITIONNE-
MENT D'ARTICLES SUBAQUATIQUES*
(71) Walker, Richard, 104 St Johns Road, Hedge End,
Southampton, Hampshire SO30 4DF, GB
Walker, Andrew Gordon, 236 Weston Lane,
Sholing, Southampton, Hampshire SO19 9HL, GB
Ward, Nicholas Edward, 236 Weston Lane, Sholing,
Southampton, Hampshire SO19 9HL, GB
(72) Walker, Richard, Southampton, Hampshire SO30
4DF, GB
Walker, Andrew Gordon, Southampton, Hampshire
SO19 9HL, GB
Ward, Nicholas Edward, Southampton, Hampshire
SO19 9HL, GB
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell
Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14
2AQ, GB

- (51) **B63H 9/06** (11) **1 216 188 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960075.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24812 08.09.2000
(87) WO 01/17848 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 393132
(54) • *IN SEGMENTE GEBILDETES SEGEL UND
VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *MULTISECTION SAIL BODY AND METHOD
FOR MAKING*
• *CORPS DE VOILE MULTISECTION ET PRO-
CEDE DE FABRICATION*
(71) Baudet, Jean-Pierre, Quartier de la Violette, 4,
1018 Lausanne, CH
(72) Baudet, Jean-Pierre, 1018 Lausanne, CH
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **B63H 11/04** (11) **1 216 189 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971877.6 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00705 02.10.2000
(87) WO 01/25085 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 NL 1013192
(54) • *WASSERSTRAHLANTRIEBSEINHEIT*
• *WATERJET PROPULSION UNIT*
• *UNITE DE PROPULSION DE JET D'EAU*
(71) Holland Roerpropeller B.V., 27 Zaag, 2930 AA
Krimpen aan de Lek, NL
(72) TERLOUW, Hendrik, NL-2930 AA Krimpen aan de
Lek, NL

(74) Timmers, Cornelis Herman Johannes, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B64C 13/42 → (51) F15B 20/00

(51) **B64C 27/14** (11) **1 216 190 A1***
(25) En (26) En
(21) 00962135.0 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) CA 00/01098 25.09.2000
(87) WO 01/23255 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409991
(54) • *INTEGRIERTE ANTRIEBS- UND GETRIEBE-EINHEITEN FÜR DREHFLÜGEL-LUFTFAHRZEUGE*
• *INTEGRATED ENGINE AND TRANSMISSION UNITS FOR ROTARY WING AIRCRAFT*
• *MOTEUR ET UNITES DE TRANSMISSION INTEGRES POUR AERONEF A VOILURE TOURNANTE*
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA

(72) MORGAN, Keith, M., Montreal, Québec H3G 1Y2, CA
MACFARLANE, Ian, A., St. Bruno de Montarville, Québec J3V 4R6, CA
MITROVIC, Lazar, Longueuil, Québec J4M 1N6, CA
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B65B 5/04** (11) **1 216 191 A1***
B65B 25/14 B65B 35/58
(25) En (26) En
(21) 00961794.5 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24904 12.09.2000
(87) WO 01/19679 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 394594
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG VON FLEXIBLEN GEWEBEARTIKELN*
• *FLEXIBLE TISSUE HANDLING APPARATUS*
• *APPAREIL DE MANIPULATION DE MOUCHOIRS EN PAPIER FLEXIBLE*
(71) R.A. JONES & CO. INC., 2701 Crescent Springs Road, Covington, KY 41017, US
(72) GREENWELL, J., Daniel, Florence, KY 41042, US
SCHWARTZ, Peter, D., Verona, KY 41092, US
LEMMON, Ted, K., Milford, OH 45150, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B65B 25/14 → (51) B65B 5/04

B65B 35/58 → (51) B65B 5/04

B65D 1/16 → (51) B21D 51/26

B65D 3/02 → (51) E03F 11/00

B65D 5/02 → (51) B65D 5/74

B65D 5/06 → (51) B65D 5/74

B65D 5/72 → (51) B65D 5/74

(51) **B65D 5/74** (11) **1 216 192 A1***
B65D 5/02 B65D 5/06
B65D 21/02
(25) De (26) De
(21) 00969352.4 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09571 29.09.2000
(87) WO 01/23260 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947014
11.04.2000 DE 10017735

(54) • *INEINANDERSTAPELBARER FALTBEHÄLTER MIT AUSGIESSVORRICHTUNG*
• *STACKABLE FOLDING CONTAINERS WITH POURING DEVICES*
• *CONTENANT PLIABLE DOTE D'UN DISPOSITIF DE VERSEMENT*

(71) SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58, 52441 Linnich, DE
(72) THIERSCH, Georg, 80638 München, DE
(74) Thielmann, Andreas, Cohausz & Florack, Patentanwälte, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B65D 5/74** (11) **1 216 193 A1***
B65D 5/72
(25) De (26) De
(21) 00969353.2 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09572 29.09.2000
(87) WO 01/25098 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947296
(54) • *MIT EINEM WIEDERVERSCHLIESSBAREN AUSGIESSER VERSEHENE FLACHGIEBEL-VERBUNDPACKUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *FLAT-GABLE-TOP CONTAINER INCLUDING A RE-CLOSABLE POURING SPOUT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *EMBALLAGE COMPOSITE A TOIT POURVU D'UN BEC VERSEUR REFERMABLE ET PROCEDE DE PRODUCTION DUDIT EMBALLAGE*

(71) SIG Combibloc GmbH, Rurstrasse 58, 52441 Linnich, DE
(72) BÖMER, Hans, 40699 Erkrath, DE
DAMMERS, Matthias, 52477 Alsdorf, DE
MEHLER, Christoph, 41199 Mönchengladbach, DE
WEITEDER, Hans, 79312 Emmendingen, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B65D 21/02 → (51) B65D 5/74

B65D 33/24 → (51) A24F 23/02

B65D 65/40 → (51) B32B 7/02

(51) **B65D 75/00** (11) **1 216 194 A2***
(25) En (26) En
(21) 00966765.0 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25782 21.09.2000
(87) WO 01/23271 2001/14 05.04.2001
(88) 22.11.2001
(30) 30.09.1999 US 410353

(54) • *KONTURGEFORMTER BEUTEL MIT AUSGIESSER, SOWIE VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *CONTOURED POUCH WITH POURABLE SPOUT, AND APPARATUS AND PROCESS FOR PRODUCING SAME*
• *SACHET EN FORME A BEC VERSEUR, APPAREIL ET PROCESSUS DE FABRICATION DE CELUI-CI*

(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, P.O. Box 464, Duncan, South Carolina 29334, US
(72) CAUDLE, Timothy, G., Simpsonville, SC 29681, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65D 83/14** (11) **1 216 195 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962617.7 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02518 12.09.2000
(87) WO 01/19701 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 FR 9911502
(54) • *DICHTUNG FÜR DOSIERVENTIL*
• *VALVE JOINT FOR METERING VALVE*
• *JOINT DE SOUPEPE POUR VALVE DOSEUSE*

(71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) LEONE, Patrice, F-27400 Acquigny, FR
BARRANCO, Sandrine, F-27180 Saint-Sébastien-de-Morsent, FR
DI GIOVANNI, Patrick, F-76500 La Jonquera, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **B65D 83/38** (11) **1 216 196 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962615.1 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02516 12.09.2000
(87) WO 01/19703 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 FR 9911501
(54) • *ABGABEVORRICHTUNG MIT EINEM AUFGESTECKTEN BEFESTIGUNGSRING*
• *DISPENSING DEVICE FITTED WITH FIXING RING*
• *DISPOSITIF DE DISTRIBUTION A BAGUE DE FIXATION EMMANCHEE*

(71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) RAY, Dany, F-78820 Juziers, FR
PLESSIS, Frank, F-27110 Le Neubourg, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B65G 7/00 → (51) B65G 65/23

(51) **B65G 47/90** (11) **1 216 197 A1***
B29C 49/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 00935251.9 (22) 23.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/01404 23.05.2000
(87) WO 00/73179 2000/49 07.12.2000
(30) 27.05.1999 FR 9906816
(54) • *TRANSPORTVORRICHTUNG FÜR VORFORMLINGE IN EINE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON BEHÄLTERN DURCH BLASFORMEN*

- SYSTEM FOR CONVEYING BLANKS TO A BLOWING INSTALLATION FOR CONTAINERS
• SYSTEME DE CONVOYAGE D'ÉBAUCHES DANS UNE INSTALLATION DE SOUFFLAGE DE RÉCIPIENTS
- (71) SIDEL S.A., Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte Postale 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
- (72) PELLEGATTA, Jean-Louis SIDEL, F-76053 Le Havre Cedex, FR
GALLONI, Bruno, F-76053 Le Havre Cedex, FR
- (74) Siloret, Patrick, SIDEL S.A. B.P. 204, 76053 Le Havre Cédex, FR
-
- (51) **B65G 65/23** (11) **1 216 198 A1***
B65G 7/00
(25) En (26) En
(21) 00954903.1 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00344 22.08.2000
(87) WO 01/23286 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 IT M0990047 U
(54) • GERÄT ZUR STEUERUNG DER BEWEGUNG VON BEHÄLTERN ZUR BEHANDLUNG VON GRANULIERTEN, PULVERFÖRMIGEN UND FLÜSSIGEN MATERIALIEN
• A DEVICE FOR CONTROLLING MOVEMENT OF SKIPS FOR TREATMENT OF GRANULAR OR POWDER AND LIQUID MATERIALS
• DISPOSITIF PERMETTANT DE COMMANDER LE MOUVEMENT DES SKIPS LORS DU TRAITEMENT DE MATERIAUX GRANULAIRES OU EN POUDRE ET LIQUIDES
- (71) I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A., Via Emilia Levante, 428-442, 40064 Ozzano dell'Emilia, IT
- (72) BARANI, Ruggero, I-41100 Modena, IT
NORA, Andrea, I-41100 Modena, IT
- (74) Villanova, Massimo, Bugnion S.p.A. no. 25, Via Emilia Est, I-41100 Modena, IT
-
- B65H 29/00** → (51) B01F 3/04
-
- B65H 37/02** → (51) B42C 19/02
-
- B65H 37/04** → (51) B42C 19/02
-
- (51) **C01B 3/38** (11) **1 216 199 A1***
B01J 8/02 B01J 12/00
(25) En (26) En
(21) 00965904.6 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08441 29.08.2000
(87) WO 01/16022 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 EP 99306900
(54) • KATALYTISCHES OXIDATIONSVERFAHREN MIT DURCHFLUSSREGELSYSTEM
• CATALYTIC OXIDATION PROCESS WITH FLOW CONTROL SYSTEM
• PROCEDE D'OXYDATION CATALYTIQUE AVEC SYSTEME DE REGULATION DU DEBIT
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) KUIPERS, Herman, Pieter, Charles, Eduard, NL-1031 CM Amsterdam, NL
WENTINCK, Hendrik, Martinus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- (51) **C01B 3/38** (11) **1 216 200 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967669.3 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/08956 14.09.2000
(87) WO 01/19726 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944187
(54) • GASERZEUGUNGSSYSTEM
• GAS PRODUCING SYSTEM
• SYSTEME DE PRODUCTION DE GAZ
- (71) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
- (72) EBERT, Andreas, 73021 Kirchheim/Teck, DE
HASSERT, Alexandra, 73117 Wangen, DE
HEUSER, Ralf, D-89075 Ulm, DE
LAMLA, Oskar, 73266 Bissingen a. d. Teck, DE
PORTSCHER, Markus, 73235 Weilheim/Teck, DE
SCHÜSSLER, Martin, 89073 Ulm, DE
STEFANOVSKI, Tomas, 71034 Böblingen, DE
- (74) Kaufmann, Ursula Josefine, Dr.rer.nat. Dipl.-Phys., c/o DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IPM - C 106, 70546 Stuttgart, DE
-
- (51) **C01B 3/50** (11) **1 216 201 A1***
B01D 53/26
(25) En (26) En
(21) 00962659.9 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03529 14.09.2000
(87) WO 01/19728 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 GB 9921785
(54) • VORRICHTUNG UND METHODE ZUR TROCKNUNG VON WASSERSTOFF
• APPARATUS AND METHOD FOR DRYING HYDROGEN
• DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A SECHER DE L'HYDROGENE
- (71) The Robert Gordon University, Schoolhill, Aberdeen, AB10 1FR, GB
- (72) GOBINA, Edward, Aberdeen AB10 1FR, GB
- (74) Allan, Jamie, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- C01B 17/04** → (51) B01D 53/86
-
- C01B 17/04** → (51) B01J 21/06
-
- C01G 23/047** → (51) B01J 21/06
-
- (51) **C01G 45/00** (11) **1 216 202 A1***
H01M 4/50
(25) De (26) De
(21) 00954513.8 (22) 15.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/06766 15.07.2000
(87) WO 01/07367 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 DE 19935091
(54) • LITHIUMMANGANOXID ENTHALTENDE LITHIUMINTERKALATIONSVERBINDUNGEN
• LITHIUM INTERCALATION COMPOUNDS CONTAINING LITHIUM MANGANESE OXIDE
• COMPOSES D'INSERTION DE LITHIUM CONTENANT DE L'OXYDE DE MANGANESE DE LITHIUM
- (71) EMTEC Magnetics GmbH, Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE
- (72) KORMANN, Claudius, D-67105 Schifferstadt, DE
-
- (51) **C02F 1/32** (11) **1 216 203 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958055.6 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01001 01.09.2000
(87) WO 01/17906 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 US 152282 P
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN MIT STRAHLUNGSQUELLENANORDNUNG UND -MODUL
• FLUID TREATMENT SYSTEM, RADIATION SOURCE ASSEMBLY AND RADIATION SOURCE MODULE
• SYSTEME DE TRAITEMENT DE FLUIDE, ENSEMBLE SOURCE DE RAYONNEMENT ET MODULE SOURCE DE RAYONNEMENT
- (71) TROJAN TECHNOLOGIES INC., 3020 Gore Road, London, Ontario N5V 4T7, CA
- (72) PEARCEY, Richard, London, Ontario N5W 1V7, CA
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- (51) **C02F 1/32** (11) **1 216 204 A1***
G01J 1/04
(25) En (26) En
(21) 00958056.4 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 00/01002 01.09.2000
(87) WO 01/17907 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 US 152287 P
(54) • OPTISCHER SENSOR UND SEINE VERWENDUNG IN EINEM STRAHLUNGSQUELENMODUL
• OPTICAL RADIATION SENSOR DEVICE AND USE IN A RADIATION SOURCE MODULE
• CAPTEUR DE RAYONNEMENT OPTIQUE ET UTILISATION DANS UN MODULE A SOURCE DE RAYONNEMENT
- (71) TROJAN TECHNOLOGIES INC., 3020 Gore Road, London, Ontario N4V 4T7, CA
- (72) SASGES, Michael, Waterloo, Ontario N2L 1W3, CA
VANDOOEWAARD, Peter, C., St. Thomas, Ontario N5R 1B3, CA
ALFAHAM, Nuha, Pewaukee, WI 53072, US
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- C02F 1/32** → (51) C02F 9/00
-
- C02F 1/34** → (51) C02F 1/70
-
- C02F 1/36** → (51) C02F 1/70
-
- (51) **C02F 1/465** (11) **1 216 205 A1***
(25) De (26) De
(21) 99953604.8 (22) 26.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 99/02673 26.08.1999
(87) WO 01/16032 2001/10 08.03.2001
(54) • VERFAHREN ZUR ENTGIFTUNG VON HAFENSCHLICK
• METHOD FOR DETOXICATING HARBOUR SILT

- *PROCEDE DE DETOXICATION DE BOUES PORTUAIRES*
- (71) Zinnex GmbH, Am Markt 20, 52152 Simmerath, DE
 (72) JÜSSEN, Armin, D-52152 Simmerath, DE
 JÜSSEN, Marc, D-52064 Aachen, DE
 (74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., Bauer & Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

(51) **C02F 1/48** (11) **1 216 206 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 99946096.7 (22) 02.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 99/06454 02.09.1999
 (87) WO 01/17913 2001/11 15.03.2001
 (54) • *PERMANENTMAGNETISCHES FLÜSSIGKEITSBEHANDLUNGSGERÄT*
 • *PERMANENT MAGNETIC LIQUID TREATING DEVICE*
 • *APPAREIL DE TRAITEMENT DE LIQUIDE PAR AIMANT PERMANENT*
- (71) Jans, Manfred Ernst, Bahnhofstrasse 5, 55437 Ockenheim, DE
 (72) Jans, Manfred Ernst, 55437 Ockenheim, DE
 (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

C02F 1/52 → (51) C02F 1/56

C02F 1/52 → (51) C02F 1/70

(51) **C02F 1/56** (11) **1 216 207 A1***
 C02F 1/52
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00964332.1 (22) 20.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 00/02610 20.09.2000
 (87) WO 01/21532 2001/13 29.03.2001
 (30) 20.09.1999 FR 9911747
 (54) • *ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE ABWASSERSCHLAMMKONDITIONIERUNG UND IHRE ANWENDUNGEN*
 • *COMPOSITION USEFUL FOR CONDITIONING SLUDGE DERIVED FROM THE TREATMENT OF AN AQUEOUS MEDIUM AND USES THEREOF*
 • *COMPOSITION UTILE POUR LE CONDITIONNEMENT DES BOUES ISSUES DU TRAITEMENT DE MILIEUX AQUEUX ET SES APPLICATIONS*
- (71) Rhodia Chimie, 26, cours Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne-Billancourt Cedex, FR
 (72) PESCHER, Yvette, F-92220 Bagneux, FR
 BAVOUZET, Bruno, F-75017 Paris, FR
 RAFFARD, Michèle, F-75012 Paris, FR
 (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C02F 1/62 → (51) C02F 1/70

(51) **C02F 1/68** (11) **1 216 208 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 00960463.8 (22) 16.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 00/07980 16.08.2000
 (87) WO 01/21533 2001/13 29.03.2001
 (30) 18.09.1999 DE 19944799

- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER WASSERQUALITÄT VON HALTERUNGSWASSERN*
 • *METHOD FOR IMPROVING WATER QUALITY OF TANK SYSTEMS*
 • *PROCEDE D'AMELIORATION DE LA QUALITE DE L'EAU DANS DES BASSINS DE RECEPTION*
- (71) Tetra GmbH, Herrenteich 78, 49324 Melle, DE
 (72) RITTER, Günter, D-32257 Bünde, DE
 (74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company, c/o Gödecke GmbH, Patents, 79090 Freiburg, DE

(51) **C02F 1/70** (11) **1 216 209 A1***
 C02F 1/62 C02F 1/52
 C02F 1/34 C02F 1/36
 (25) En (26) En
 (21) 00946872.9 (22) 28.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/17693 28.06.2000
 (87) WO 01/10786 2001/07 15.02.2001
 (30) 06.08.1999 US 147708 P
 (54) • *EISENPUDER UND SANDFILTRATIONSVERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON MIT SCHWERMETALLEN UND ORGANISCHEN STOFFEN KONTAMINIERTEM WASSER*
 • *AN IRON POWDER AND SAND FILTRATION PROCESS FOR TREATMENT OF WATER CONTAMINATED WITH HEAVY METALS AND ORGANIC COMPOUNDS*
 • *PROCEDE DE FILTRATION SUR SABLE UTILISANT DE LA POUDRE DE FER POUR LE TRAITEMENT DE L'EAU CONTAMINEE PAR DES METAUX LOURDS ET DES COMPOSES ORGANIQUES*
- (71) Trustees of Stevens Institute of Technology, Castle Point on Hudson, Hoboken, NJ 07030, US
 (72) MENG, Xiaoguang, Highland Park, NJ 08094, US
 KORFIATIS, George, P., Basking Ridge, NJ 08904, US
 (74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

C02F 3/28 → (51) B01D 9/00

(51) **C02F 9/00** (11) **1 216 210 A2***
 C02F 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 00959702.2 (22) 01.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/23980 01.09.2000
 (87) WO 01/16036 2001/10 08.03.2001
 (88) 18.10.2001
 (30) 02.09.1999 US 152127 P
 (54) • *SYSTEME UND METHODE ZUR WASSERBEHANDLUNG*
 • *WATER TREATMENT SYSTEMS AND METHODS*
 • *SYSTEMES ET PROCEDES DE TRAITEMENT DE L'EAU*
- (71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
 (72) STEVENS, Donald, B., Sr., Port Washington, NY 11050, US
 WACHINSKI, Anthony, M., Millneck, NY 11771, US
 WINGFIELD, Thomas, South Huntington, NY 11746, US

- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

C03C 1/04 → (51) C09C 1/00

(51) **C03C 25/42** (11) **1 216 211 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00961522.0 (22) 31.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/24224 31.08.2000
 (87) WO 01/16044 2001/10 08.03.2001
 (30) 02.09.1999 US 388744
 (54) • *ABRIEFESTE WÄSSRIGE SOL GEL BESCHICHTUNGEN FÜR FASERARTIGE SUBSTRATE*
 • *ABRASION-RESISTANT WATER-BASED SOL GEL COATINGS FOR FIBROUS SUBSTRATES*
 • *REVETEMENTS DE SOL GEL A BASE D'EAU, RESISTANT A L'ABRASION, POUR SUBSTRATS FIBREUX*
- (71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
 (72) KALINOWSKI, Marie, R., Pataskala, OH 43062, US
 COFER, Cameron, G., Gahanna, OH 43230, US
 (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **C03C 27/10** (11) **1 216 212 A1***
 C08L 83/04 C08L 101/00
 C09K 3/10
 (25) En (26) En
 (21) 00961543.6 (22) 01.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/24317 01.09.2000
 (87) WO 01/16046 2001/10 08.03.2001
 (30) 01.09.1999 US 152008 P
 (54) • *ISOLIERSCHEIBENEINHEIT MIT STRUKTURELLEM, PRIMÄREM DICHUNGSSYSTEM*
 • *INSULATING GLASS UNIT WITH STRUCTURAL PRIMARY SEALANT SYSTEM*
 • *UNITE DE VERRE ISOLANT COMPRENANT UN SYSTEME DE SCHELLEMENT STRUCTUREL*
- (71) PRC-DESOTO INTERNATIONAL, INC., 2820 Empire Avenue, Burbank, CA 91504, US
 (72) VIRNELSON, Bruce, Valencia, CA 91355, US
 GIANGIORDANO, Richard, Oak Park, CA 91301, US
 (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

C04B 18/04 → (51) E02D 17/00

C04B 26/20 → (51) C08K 3/00

C04B 33/14 → (51) C09C 1/00

C04B 35/573 → (51) C04B 37/00

C04B 35/80 → (51) C04B 37/00

- (51) **C04B 37/00** (11) **1 216 213 A1***
F16D 69/02 F16C 33/04
C04B 35/80 C04B 35/573
- (25) De (26) De
- (21) 01984579.1 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03669 24.09.2001
- (87) WO 02/26659 2002/14 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 DE 10048012
- (54) • *REIB- ODER GLEITKÖRPER AUS MIT FASERBÜNDELN VERSTÄRKTEN VERBUNDWERKSTOFFEN MIT KERAMISCHER MATRIX*
• *FRICTION OR SLIP BODY COMPRISING COMPOSITE MATERIALS, REINFORCED WITH FIBRE BUNDLES AND CONTAINING A CERAMIC MATRIX*
• *CORPS DE FROTTEMENT OU DE GLISSEMENT CONSTITUE DE MATERIAUX COMPOSITES A MATRICE CERAMIQUE RENFORCES PAR DES FAISCEAUX DE FIBRES*
- (71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) GRUBER, Udo, 86356 Neusäss, DE
HEINE, Michael, 86695 Allmannshofen, DE
KIENZLE, Andreas, 86672 Thierhaupten, DE
- (74) Schaich, Axel, Dr. Wiedemann & Schaich
Patentanwälte Josephsburgstrasse 88a, 81673 München, DE

- (51) **C04B 41/72** (11) **1 216 214 A1***
(25) De (26) De
(21) 00965848.5 (22) 14.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03192 14.09.2000
- (87) WO 01/19755 2001/12 22.03.2001
- (30) 15.09.1999 DE 19944974
18.01.2000 DE 10001706
- (54) • *KOMBINATIONSELEKTRODE FÜR DIE ELEKTROCHEMISCHE SANIERUNG VON KORROSIONSGESCHÄDIGTEM STAHLBETON UND VERFAHREN ZU DEREN ANSTEUERUNG*
• *COMBINATION ELECTRODE FOR THE ELECTROCHEMICAL RESTORATION OF CORROSION-DAMAGED REINFORCED CONCRETE AND CORRESPONDING METHOD FOR CONTROLLING THE SAME*
• *ELECTRODE COMBINEE POUR LA REGENERATION ELECTROCHIMIQUE DU BETON ARME ENDOMMAGE PAR LA CORROSION, ET PROCEDE DE COMMANDE Y RELATIF*
- (71) CiTec GmbH, Dresdner Strasse 42, 01462 Cossebaude, DE
- (72) SCHNECK, Ulrich, D-01462 Cossebaude, DE
WINKLER, Thomas, D-90480 Nürnberg, DE
GRÜNZIG, Hagen, D-01129 Dresden, DE
- (74) Kaufmann, Sigfrid, Doz. Dr.-Ing. habil., Loschwitzer Strasse 28, 01309 Dresden, DE

C05F 9/04 → (51) A01G 31/00**C05F 11/00** → (51) A01G 31/00**C05F 11/04** → (51) A01G 31/00

- (51) **C06C 7/00** (11) **1 216 215 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958100.0 (22) 11.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CZ 00/00067 11.09.2000
- (87) WO 01/21558 2001/13 29.03.2001
- (30) 17.09.1999 CZ 330599
- (54) • *NICHT-TOXISCHE UND NICHT-KORROSIVE ANZÜNDMISCHUNG*
• *NON-TOXIC AND NON-CORROSIVE IGNITION MIXTURE*
• *MELANGE D'ALLUMAGE NON TOXIQUE ET NON CORROSIF*
- (71) Sellier & Bellot, A.S., Lidická 667, 258 13 Vlaim, CZ
- (72) NESVEDA, Jiri, 258 01 Vlasim, CZ
BRANDEJS, Stanislav, 258 01 Vlasim, CZ
JIRASEK, Karel, 258 01 Kondrac 85, CZ
- (74) Panten, Kirsten, Reichel & Reichel, Patentanwälte, Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

C06C 7/00 → (51) F42B 3/10

- (51) **C07B 37/00** (11) **1 216 216 A1***
B01J 19/00
// (C07C2/70, 13:28)
- (25) De (26) De
(21) 00969265.8 (22) 19.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/09154 19.09.2000
- (87) WO 01/23328 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 DE 19946368
- (54) • *VERFAHREN ZUR FRIEDEL-CRAFTS-ALKYLIERUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR THE FRIEDEL-CRAFTS ALKYLATION OF ORGANIC COMPOUNDS*
• *PROCEDE POUR REALISER L'ALKYLATION DE COMPOSES ORGANIQUES AU MOYEN DE LA REACTION DE FRIEDEL-CRAFTS*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) FABIAN, Kai, 69259 Wilhelmsfeld, DE
STOLDT, Joeran, 64331 Weiterstadt, DE
WURZIGER, Hanns, 64291 Darmstadt, DE
SCHWESINGER, Norbert, 98693 Ilmenau, DE

- (51) **C07B 39/00** (11) **1 216 217 A1***
C07C 17/12 C07C 46/00
B01J 19/00
- (25) De (26) De
(21) 00964202.6 (22) 19.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/09155 19.09.2000
- (87) WO 01/23329 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 DE 19946367
- (54) • *VERFAHREN ZUR BROMIERUNG ORGANISCHER VERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR BROMINATING ORGANIC COMPOUNDS*
• *PROCEDES DE BROMATION DE COMPOSES ORGANIQUES*
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Kai, Fabian, 69259 Wilhelmsfeld, DE
STOLDT, Joeran, 64331 Weiterstadt, DE

WURZIGER, Hanns, 64291 Darmstadt, DE
SCHWESINGER, Norbert, 98693 Ilmenau, DE

- (51) **C07C 2/02** (11) **1 216 218 A1***
C10G 65/02 C10G 69/02
- (25) En (26) En
- (21) 00967031.6 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26686 28.09.2000
- (87) WO 01/23332 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 US 410516
- (54) • *VERFAHREN ZUR ANREICHERUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN*
• *HYDROCARBON UPGRADING PROCESS*
• *PROCESSUS D'ENRICHISSEMENT D'HYDROCARBURES*
- (71) Phillips Petroleum Company, 4th and Keeler, Bartlesville, Oklahoma 74004, US
- (72) CHEUNG, Tin-Tack, Peter, Bartlesville, OK 74006, US
- OWEN, Steven, A., Bartlesville, OK 74006, US
JOHNSON, Marvin, M., Bartlesville, OK 74006, US
LASHIER, Mark, E., Singapore 275780, SG
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C07C 5/333 → (51) B01J 23/40**C07C 5/333** → (51) C07C 15/46

- (51) **C07C 15/46** (11) **1 216 219 A1***
C07C 5/333 B01J 23/78
B01J 23/94
- (25) En (26) En
- (21) 00971281.1 (22) 19.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/09196 19.09.2000
- (87) WO 01/23336 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 IT MI992031
- (54) • *VERFAHREN ZUR DEHYDRIERUNG VON ETHYLBENZOL ZU STYROL*
• *PROCESS FOR THE DEHYDROGENATION OF ETHYLBENZENE TO STYRENE*
• *PROCEDE DE DESHYDROGENATION D'ETHYLBENZENE EN STYRENE*
- (71) SNAMPROGETTI S.p.A., Viale De Gasperi, 16, 20097 San Donato Milanese (Milano), IT
- (72) IEZZI, Rodolfo, I-20097 San Donato Milanese, IT
SANFILIPPO, Domenico, I-20067 Paullo, IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C07C 17/12 → (51) C07B 39/00**C07C 29/80** → (51) B01D 1/16**C07C 37/055** → (51) C07C 59/64**C07C 41/30** → (51) C07C 43/215**C07C 41/52** → (51) C07C 59/64

(51) **C07C 43/215** (11) **1 216 220 A1***
C07C 41/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966235.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02704 29.09.2000
(87) WO 01/23338 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 FR 9912146
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELUNG VON SUBSTITUIERTEN ALKYNISCHEN MISCHETHERN*
• *METHOD FOR PREPARING SUBSTITUTED MIXED ALKYNYL ETHERS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ETHERS MIXTES ALCYNIQUES SUBSTITUES*

(71) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
(72) JACQUOT, Roland, F-69340 Francheville, FR
(74) Dutruc-Rosset, Marie-Claude, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C07C 45/29 → (51) C07C 59/64

C07C 45/50 → (51) C07F 9/145

C07C 46/00 → (51) C07B 39/00

C07C 47/277 → (51) C07C 59/64

C07C 51/12 → (51) B01J 23/46

(51) **C07C 59/64** (11) **1 216 221 A2***
C07C 59/72 C07D 333/24
C07D 307/54 C07D 213/55
C07C 37/055 C07C 41/52
C07C 45/29 C07C 47/277
C07C 67/343 C07C 69/734
A61K 31/203 A61P 17/06
A61P 9/00 A61P 17/10
A61P 5/14

(25) En (26) En
(21) 00965088.8 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25476 14.09.2000
(87) WO 01/19770 2001/12 22.03.2001
(88) 20.12.2001
(30) 14.09.1999 US 153890 P
(54) • *RXR MODULATOREN MIT VERBESSERTEM PHARMAKOLOGISCHEM PROFIL*
• *RXR MODULATORS WITH IMPROVED PHARMACOLOGIC PROFILE*
• *MODULATEURS RXR A PROFIL PHARMACOLOGIQUE AMELIORE*

(71) LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 10275 Science Center Drive, San Diego, California 92121, US
(72) ARDECKY, Robert, J., Encinitas, CA 92024, US
BOEHM, Marcus F., San Diego, CA 92109, US
FAULKNER, Amy, L., San Diego, CA 92109, US
HAMANN, Lawrence, G., Cherry Hill, NJ 08003, US
JONES, Todd, K., Solana Beach, CA 92075, US
MAPES, Christopher, M., Del Mar, CA 92014, US
MICHELLYS, Pierre-Yves, San Diego, CA 92127, US
TYHONAS, John, S., San Diego, CA 92126, US
THOMPSON, Anthony, J., San Diego, CA 92109, US
CHEN, Jyun-Hung, San Diego, CA 92122, US
(74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 59/72 → (51) C07C 59/64

C07C 63/33 → (51) C07C 69/94

C07C 63/331 → (51) C07C 69/76

C07C 63/66 → (51) C07C 69/76

C07C 63/72 → (51) C07C 69/94

C07C 65/24 → (51) C07C 69/76

C07C 65/24 → (51) C07C 69/94

C07C 65/28 → (51) C07C 69/76

C07C 65/28 → (51) C07C 69/94

C07C 67/343 → (51) C07C 59/64

C07C 67/36 → (51) B01J 23/46

C07C 67/54 → (51) B01D 1/16

C07C 69/34 → (51) C07C 69/76

C07C 69/734 → (51) C07C 59/64

C07C 69/734 → (51) C07C 69/76

C07C 69/738 → (51) C07C 69/76

(51) **C07C 69/76** (11) **1 216 222 A2***
C07C 69/34 C07C 69/738
C07C 69/734 C07C 69/94
C07C 255/57 C07C 309/73
C07C 323/62 C07C 65/28
C07C 63/66 C07C 65/24
C07C 63/331 C07F 9/54
A61K 31/194 A61K 31/235
A61K 31/277 A61K 31/66
A61P 9/00

(25) De (26) De
(21) 00962413.1 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08468 31.08.2000
(87) WO 01/19776 2001/12 22.03.2001
(88) 29.11.2001
(30) 13.09.1999 DE 19943634
(54) • *NEUARTIGE DICARBONSÄUREDERIVATE MIT PHARMAZEUTISCHEN EIGENSCHAFTEN*
• *NOVEL DERIVATIVES OF DICARBOXYLIC ACID HAVING PHARMACEUTICAL PROPERTIES*
• *NOUVEAUX DERIVES D'ACIDE DICARBOXYLIQUE PRESENTANT DES PROPRIETES PHARMACEUTIQUES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
HEIL, Markus, 42799 Leichlingen, DE
FLUBACHER, Dietmar, 40724 Hilden, DE
NAAB, Paul, 42287 Wuppertal, DE
STASCH, Johannes-Peter, 42651 Solingen, DE
WUNDER, Frank, 42115 Wuppertal, DE
DEMBOWSKY, Klaus, Boston, MA 02116, US
PERZBORN, Elisabeth, 42327 Wuppertal, DE
STAHL, Elke, 51467 Bergisch Gladbach, DE

C07C 69/76 → (51) C07C 69/94

C07C 69/92 → (51) C07C 69/94

(51) **C07C 69/94** (11) **1 216 223 A1***
C07C 69/76 C07C 65/28
C07C 63/33 C07C 63/72
C07C 65/24 C07C 69/92
C07D 241/04 C07C 323/62
C07C 323/56 C07C 317/46
C07C 229/52 C07C 229/38
C07D 213/64 C07C 235/84

(25) De (26) De
(21) 00964067.3 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08466 31.08.2000
(87) WO 01/19778 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 DE 19943636
(54) • *NEUARTIGE DICARBONSÄUREDERIVATE MIT PHARMAZEUTISCHEN EIGENSCHAFTEN*
• *NOVEL DICARBOXYLIC ACID DERIVATIVES WITH PHARMACEUTICAL PROPERTIES*
• *DERIVES D'ACIDE DICARBOXYLIQUE A PROPRIETES PHARMACEUTIQUES*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
HEIL, Markus, 42799 Leichlingen, DE
FLUBACHER, Dietmar, 40724 Hilden, DE
NAAB, Paul, 42287 Wuppertal, DE
STASCH, Johannes-Peter, 42651 Solingen, DE
WUNDER, Frank, 42115 Wuppertal, DE
DEMBOWSKY, Klaus, 69198 Schriesheim, DE
PERZBORN, Elisabeth, 42327 Wuppertal, DE
STAHL, Elke, 51467 Bergisch Gladbach, DE

C07C 69/94 → (51) C07C 69/76

(51) **C07C 209/60** (11) **1 216 224 A2***
C10M 133/12

(25) En (26) En
(21) 00959963.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/24500 07.09.2000
(87) WO 01/23343 2001/14 05.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 30.09.1999 US 409327
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYLIERTEN PHENYLNAPHTHYLAMINE UND DARAUS HERGESTELLTE PRODUKTE*
• *METHOD OF MANUFACTURING ALKYLATED PHENYLNAPHTHYLAMINE COMPOSITIONS; AND PRODUCTS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS DE PHENYLNAPHTHYLAMINES ALKYLEES ET PRODUITS*

(71) Noveon IP Holdings Corp., 9911 Brecksville Road, Cleveland, OH 44141-3247, US
(72) LAI, John, Ta-Yuan, Broadview Heights, OH 44147, US
(74) Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

C07C 211/52 → (51) C07C 229/42

C07C 211/56 → (51) C07C 229/42

C07C 227/22 → (51) C07C 229/42

(51) C07C 229/38 C07D 239/30 C07D 271/04 A61K 31/195 A61K 31/505 A61K 31/33	(11) 1 216 225 A2* C07D 277/24 C07D 285/06 A61K 31/24 A61K 31/426	C07C 229/52 → (51) C07C 69/94	• <i>BENZAMIDES ET INHIBITEURS CORRESPONDANTS DU FACTEUR XA</i>
(25) De (21) 00958516.7 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(26) De (22) 31.08.2000	C07C 233/15 → (51) C07C 229/42	(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 256 E. Grand Avenue, South San Francisco CA 94080, US
AL LT LV MK RO SI		C07C 235/10 → (51) C07D 295/205	(72) ZHU, Bing-Yan, Belmont, CA 94002, US
(86) EP 00/08469 31.08.2000		C07C 235/16 → (51) C07C 229/42	ZHANG, Penglie, South San Francisco, CA 94132, US
(87) WO 01/19780 2001/12 22.03.2001		C07C 235/24 → (51) C07C 229/42	WANG, Lingyan, South San Francisco, CA 94080, US
(88) 07.09.2001		C07C 235/84 → (51) C07C 69/94	HUANG, Wenrong, Cupertino, CA 95014, US
(30) 13.09.1999 DE 19943635		C07C 237/20 → (51) C07D 295/205	GOLDMAN, Eric, San Francisco, CA 94129, US
(54) • <i>NEUARTIGE AMINODICARBONSÄUREDERIVATE MIT PHARMAZEUTISCHEN EIGENSCHAFTEN</i>		C07C 249/02 → (51) C07C 303/44	LI, Wenhao, South San Francisco, CA 94083, US
• <i>NOVEL DERIVATIVES OF DICARBOXYLIC ACID HAVING PHARMACEUTICAL PROPERTIES</i>		C07C 251/48 → (51) C07D 413/12	ZUCKETT, Jingmei, San Mateo, CA 94402, US
• <i>NOUVEAUX DERIVES D'ACIDE AMINODICARBOXYLIQUE PRESENTANT DES PROPRIETES PHARMACEUTIQUES</i>		C07C 255/57 → (51) C07C 69/76	SONG, Yonghong, Foster City, CA 94404, US
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE		C07C 271/20 → (51) C07D 295/205	SCARBOROUGH, Robert, Half Moon Bay, CA 94019, US
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, D-42781 Haan, DE		(51) C07C 303/44 (11) 1 216 227 A2*	(74) Clisci, Serge, et al, S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR
HEIL, Markus, D-42799 Leichlingen, DE		C07C 311/03 C07C 311/16 C07D 307/52 C07D 333/22	C07C 311/16 → (51) C07C 303/44
FLUBACHER, Dietmar, D-40724 Hilden, DE		(25) En (26) En	C07C 311/29 → (51) C07C 303/44
NAAB, Paul, D-42287 Wuppertal, DE		(21) 00968453.1 (22) 28.09.2000	C07C 311/46 → (51) C07C 311/16
PERNERSTORFER, Josef, D-42103 Wuppertal, DE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	C07C 317/40 → (51) C07C 311/16
STASCH, Johannes-Peter, D-42651 Solingen, DE		(86) US 00/26645 28.09.2000	C07C 317/44 → (51) C07C 311/16
WUNDER, Frank, D-42115 Wuppertal, DE		(87) WO 01/23352 2001/14 05.04.2001	C07C 317/46 → (51) C07C 69/94
DEMBOWSKY, Klaus, Boston, MA 02116, US		(88) 08.11.2001	C07C 323/56 → (51) C07C 69/94
PERZBORN, Elisabeth, D-42327 Wuppertal, DE		(30) 28.09.1999 US 156361 P	C07C 323/62 → (51) C07C 69/76
STAHL, Elke, D-51467 Bergisch Gladbach, DE		(54) • <i>HERSTELLUNG VON SULFONYLIMIN-VERBINDUNGEN</i>	C07C 323/62 → (51) C07C 69/94
C07C 229/38 → (51) C07C 69/94		• <i>PREPARATION OF SULFONYL IMINE COMPOUNDS</i>	C07D 207/44 → (51) C09K 11/06
(51) C07C 229/42 (11) 1 216 226 A2*		• <i>PREPARATION DE COMPOSES DE SULFONYLIMINE</i>	(51) C07D 207/50 (11) 1 216 229 A1*
C07C 227/22 C07C 233/15 C07C 235/16 C07C 211/52	C07D 209/34 C07C 235/24 C07C 211/56	(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	C07D 209/86 C07F 15/04 C08F 10/00
(25) En (26) En		(72) SMITH, Eric, Maurice, Wilmington, DE 19810, US	C07F 15/00 C08F 4/26
(21) 00969292.2 (22) 25.09.2000		(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB	(25) De (26) De
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		C07C 309/73 → (51) C07C 69/76	(21) 00967685.9 (22) 15.09.2000
AL LT LV MK RO SI		C07C 311/03 → (51) C07C 303/44	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09346 25.09.2000		C07C 311/09 → (51) C07C 303/44	AL LT LV MK RO SI
(87) WO 01/23346 2001/14 05.04.2001		(51) C07C 311/16 (11) 1 216 228 A2*	(86) EP 00/09076 15.09.2000
(88) 10.01.2002		C07C 311/46 C07C 317/44 C07D 213/81 C07D 217/22 C07D 401/12 C07D 409/14 A61K 31/18 A61P 7/02	(87) WO 01/21586 2001/13 29.03.2001
(30) 27.09.1999 GB 9922830		(25) En (26) En	(88) 20.09.1999 DE 19944993
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHENYLESSIGSÄURE DERIVATEN</i>		(21) 00963452.8 (22) 15.09.2000	(54) • <i>METALLOORGANISCHE KATALYSATOREN FÜR DIE POLYMERISATION UNGESÄTTIGTER VERBINDUNGEN</i>
• <i>PROCESS FOR PHENYLACETIC ACID DERIVATIVES</i>		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• <i>METALLO-ORGANO CATALYST FOR POLYMERIZING UNSATURATED COMPOUNDS</i>
• <i>PROCEDES DE PRODUCTION DE PRODUITS DERIVES D'ACIDES PHENYLACETIQUES</i>		AL LT LV MK RO SI	• <i>CATALYSEURS ORGANOMETALLIQUES POUR LA POLYMERISATION DE COMPOSES NON SATURES</i>
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH		(86) US 00/25196 15.09.2000	(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE CY		(87) WO 01/19788 2001/12 22.03.2001	(72) GONIOUKH, Andrei, 67373 Dudenhofen, DE
(71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT		(88) 09.08.2001	KRISTEN, Marc, Oliver, 67117 Limburgerhof, DE
(84) AT		(30) 17.09.1999 US 154332 P 29.02.2000 US 185746 P	MICKLITZ, Wolfgang, 67434 Neustadt, DE
(72) ACEMOGLU, Murat, CH-4052 Basel, CH		(54) • <i>BENZAMIDE UND ÄHNLICHE INHIBITOREN VON FAKTOR XA</i>	BILDSTEIN, Benno, A-6020 Innsbruck, AT
ALLMENDINGER, Thomas, 79539 Lörrach, DE		• <i>BENZAMIDES AND RELATED INHIBITORS OF FACTOR XA</i>	AMORT, Christoph, I-39030 Rodeneck, IT
CALIENNI, John, Vincent, Cranford, NJ 07016, US			(74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwältin, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
CERCUS, Jacques, F-68170 Rixheim, FR			
LOISELEUR, Olivier, F-68300 Saint-Louis, FR			
SEDELMEIER, Gottfried, 79227 Schallstadt, DE			
XU, David, Whippany, NJ 07981, US			
C07D 209/08 → (51) C07D 401/10			
C07D 209/34 → (51) C07C 229/42			

C07D 209/86	→ (51)	C07D 207/50
C07D 213/40	→ (51)	C07D 403/12
C07D 213/55	→ (51)	C07C 59/64
C07D 213/61	→ (51)	C07D 413/12
C07D 213/64	→ (51)	C07C 69/94
C07D 213/74	→ (51)	C07D 417/14
C07D 213/75	→ (51)	C07C 311/16
C07D 213/81	→ (51)	C07C 311/16
C07D 213/82	→ (51)	C07C 311/16
C07D 217/22	→ (51)	C07C 311/16
(51) C07D 223/16	(11)	1 216 230 A2*
C07D 401/12		C07D 403/12
C07D 471/04		C07D 405/14
C07D 405/06		C07D 519/00
C07D 417/12		A61K 31/55
A61P 7/00		A61P 35/00
(25) En	(26)	En
(21) 00966950.8	(22)	27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/26537		27.09.2000
(87) WO 01/23357		2001/14 05.04.2001
(88) 24.01.2002		
(30) 27.09.1999		US 156174 P
(54) • <i>KONDENSIERTE CYCLOHEPTAN- UND KONDENSIERTE AZACYCLOHEPTAN-DERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS INTEGRIN-REZEPTOR-ANTAGONISTEN</i>		
• <i>FUSED CYCLOHEPTANE AND FUSED AZACYCLOHEPTANE COMPOUNDS AND THEIR USE AS INTEGRIN RECEPTOR ANTAGONISTS</i>		
• <i>COMPOSES DE CYCLOHEPTANE FONDU ET D'AZACYCLOHEPTANE FONDU ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION</i>		
(71) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US		
(72) TASKER, Andrew, Simi Valley, CA 93065, US RUTLEDGE, Melvin, C., Westlake Village, CA 91362, US LIU, Longbin, Thousand Oaks, CA 91360, US HAN, Nianhe, Thousand Oaks, CA 91362, US DOMINGUEZ, Celia, Thousand Oaks, CA 91362, US GRENZER-LABER, Ellen, Ventura, CA 93001, US CHEN, Zhidong, Thousand Oaks, CA 91360, US MORENO, Ofir, A., Ventura, CA 93001, US		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) C07D 231/14	(11)	1 216 231 A2*
C07D 277/56		C07D 401/12
C07D 417/04		A61K 31/33
A61P 7/04		
(25) En	(26)	En
(21) 00963451.0	(22)	15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/25195		15.09.2000
(87) WO 01/19798		2001/12 22.03.2001
(88) 25.10.2001		
(30) 17.09.1999		US 154332 P
(54) • <i>INHIBITOREN VON FAKTOR XA</i>		

• <i>INHIBITORS OF FACTOR XA</i>		
• <i>INHIBITEURS DU FACTEUR XA</i>		
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 256 E. Grand Avenue, South San Francisco CA 94080, US		
(72) ZHU, Bing-Yan, Belmont, CA 94002, US JIA, Zhaozhong, Jon, South San Francisco, CA 94080, US HUANG, Wenrong, Cupertino, CA 95014, US SONG, Yonghong, Foster City, CA 94404, US KANTER, James, South San Francisco, CA 94080, US SCARBOROUGH, Robert, M., Half Moon Bay, CA 94019, US		
(74) Clisci, Serge, et al, S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR		
C07D 237/08	→ (51)	C07D 403/12
C07D 239/26	→ (51)	C07D 403/12
C07D 239/30	→ (51)	C07C 229/38
C07D 239/36	→ (51)	C07D 239/91
C07D 239/50	→ (51)	C07D 475/08
C07D 239/90	→ (51)	C07D 239/91
C07D 239/90	→ (51)	C07D 413/06
(51) C07D 239/91	(11)	1 216 232 A1*
A61P 19/00		A61K 31/517
(25) En	(26)	En
(21) 00959489.6	(22)	25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/23556		25.08.2000
(87) WO 01/16114		2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999		US 151212 P
(54) • <i>HETEROZYKLISCHE VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR MODULIERUNG VON CXCR3 FUNKTION</i>		
• <i>HETEROCYCLIC COMPOUNDS AND METHODS FOR MODULATING CXCR3 FUNCTION</i>		
• <i>COMPOSES ET TECHNIQUES PERMETTANT DE MODULER LA FONCTION DU RECEPTEUR CXCR3</i>		
(71) Chemocentryx, Inc., 1539 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US		
(72) SCHALL, Thomas, J., Palo Alto, CA 94301, US DAIRAGHI, Daniel, J., Palo Alto, CA 94306, US MCMMASTER, Brian, E., Mountain View, CA 94043, US		
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
(51) C07D 239/91	(11)	1 216 233 A1*
C07D 405/04		C07D 409/04
A61K 31/517		A61P 9/10
(25) En	(26)	En
(21) 00962482.6	(22)	13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 00/08939		13.09.2000
(87) WO 01/23364		2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999		US 407939
(54) • <i>CHINAZOLINONE</i>		
• <i>QUINAZOLINONES</i>		
• <i>QUINAZOLINONES</i>		

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72) MEDERSKI, Werner, 64390 Erzhäusen, DE DEVANT, Ralf, 64291 Darmstadt, DE BARNICKEL, Gerhard, 64298 Darmstadt, DE BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, 61231 Bad Nauheim, DE MELZER, Guido, 65719 Hofheim/Ts., DE DHANOA, Daljit, West Chester, PA 19382, US ZHAO, Bao-Ping, Plainsboro, NJ 08536, US RINKER, James, Kenhurst, PA 19607, US PLAYER, Mark, Phoenixville, PA 1946, US SOLL, Richard, Lawrenceville, NJ 08648, US CEZANNE, Bertram, D-64546 Mörfelden-Walldorf, DE		
(51) C07D 239/91	(11)	1 216 234 A2*
C07D 239/36		C07D 471/04
C07D 401/12		A61K 31/505
A61P 35/00		A61K 7/48
A61K 7/06		
(25) En	(26)	En
(21) 00963551.7	(22)	15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 00/25461		15.09.2000
(87) WO 01/19800		2001/12 22.03.2001
(88) 06.12.2001		
(30) 16.09.1999		US 154526 P
14.10.1999		US 159412 P
01.11.1999		US 162899 P
(54) • <i>VERMITTLER VON IIGEL SIGNALWEGEN, DEREN ZUSAMMENSTELLUNGEN UND VERWENDUNGEN</i>		
• <i>MEDIATORS OF HEDGEHOG SIGNALING PATHWAYS, COMPOSITIONS AND USES RELATED THERETO</i>		
• <i>MEDIATEURS DE VOIES DE SIGNALISATION HEDGEHOG, PREPARATIONS ET UTILISATIONS ASSOCIEES</i>		
(71) Curis, Inc., 45 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US		
(72) Baxter, Anthony David, Abingdon, Oxfordshire OX14 5NP, GB Boyd, Edward Andrew, Didcot, Oxfordshire OX11 7QH, GB GUICHERT, Oivin, M., Belmont, MA 02478, US Price, Stephen, Aylesbury, Buckinghamshire HP22 5UJ, GB RUBIN, Lee, D., Wellesley, MA 02481, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51) C07D 239/91	(11)	1 216 235 A1*
C07D 239/90		A61K 31/517
A61P 7/02		
(25) En	(26)	En
(21) 00965991.3	(22)	13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 00/08940		13.09.2000
(87) WO 01/23365		2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999		US 407958
(54) • <i>CHINAZOLINONE</i>		
• <i>QUINAZOLINONES</i>		
• <i>QUINAZOLINONES</i>		
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72) MEDERSKI, Werner, 64390 Erzhäusen, DE DEVANT, Ralf, 64291 Darmstadt, DE BARNICKEL, Gerhard, 64298 Darmstadt, DE		

BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, 61231 Bad Nauheim, DE MELZER, Guido, 65719 Hofheim, DE DHANOA, Daljit, West Chester, PA 19382, US ZHAO, Bao-Ping, Plainsboro, NJ 08536, US RINKER, James, Kenhurst, PA 19607, US PLAYER, Mark, Phoenixville, PA 19460, US SOLL, Richard, Lawrenceville, NJ 08648, US	(30) 23.09.1999 HU 9903226 (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MYCOPHENOLSÄURE UND DERIVATEN DAVON</i> • <i>PROCESS FOR THE PREPARATION OF MYCOPHENOLIC ACID AND DERIVATIVES THEREOF</i> • <i>ELABORATION D'ACIDE MYCOPHENOLIQUE ET DE DERIVES DE CET ACIDE</i>	C07D 333/28 → (51) C07D 333/24 C07D 333/34 → (51) C07D 333/24 C07D 333/38 → (51) C07C 311/16 C07D 333/56 → (51) C07D 413/12
C07D 241/04 → (51) C07C 69/94 C07D 251/14 → (51) D06M 13/358 C07D 251/26 → (51) D06M 13/358 C07D 261/20 → (51) C07D 413/12 C07D 271/04 → (51) C07C 229/38 C07D 273/08 → (51) C07D 413/06 C07D 277/24 → (51) C07C 229/38 C07D 277/56 → (51) C07D 231/14 C07D 285/06 → (51) C07C 229/38	(71) Gyogyszerkutató Intézet KFT, Berlini utca 47-49, 1045 Budapest, HU (72) BARTA, István, H-1142 Budapest, HU BOROS, Sándor, H-2134 Sz d, HU AMBRUS, Gábor, H-1025 Budapest, HU HORV TH, Gyula, H-1052 Budapest, HU SZAB, Antal, H-2000 Szentendre, HU SZAB, István, Mihály, H-1111 Budapest, HU JEKKEL, Antónia, H-1071 Budapest, HU K NYA, Attila, H-5000 Szolnok, HU M ZES, Julianna, H-1173 Budapest, HU SAL T, János, H-1151 Budapest, HU SOMOGYI, György, H-1148 Budapest, HU (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB	(51) C07D 401/10 (11) 1 216 239 A1* C07D 413/10 C07D 209/08 C07D 403/10 C07D 401/14 C07D 401/12 A61P 25/24 (25) En (26) En (21) 00967803.8 (22) 21.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) EP 00/09442 21.09.2000 (87) WO 01/23374 2001/14 05.04.2001 (30) 25.09.1999 GB 9922831 27.01.2000 GB 0001936 07.06.2000 GB 0013873 (54) • <i>PIPERAZINDERIVATE ALS 5-HT_{1B} ANTAGONISTEN</i> • <i>PIPERAZINE DERIVATIVES AS 5-HT_{1B} ANTAGONISTS</i> • <i>DERIVES DE PIPERAZINE UTILISES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE 5-HT_{1B}</i> (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB (72) MARSHALL, Howard, SmithKline Beecham Pharmaceut., Harlow, Essex CM19 5AW, GB THOMPSON, Mervyn, SmithKline Beecham Pharmaceut., Harlow, Essex CM19 5AW, GB WYMAN, Paul Adrian, SmithKline Beecham Pharmaceuti, Harlow, Essex CM19 5AW, GB (74) Dolton, Peter Irving Ernest, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(51) C07D 295/205 (11) 1 216 236 A1* C07D 295/215 C07C 271/20 C07C 235/10 C07C 237/20 C07D 307/42 C07D 333/16 A61K 31/495 A61K 31/16 A61K 31/381 A61K 31/341 A61P 11/00 (25) En (26) En (21) 00962476.8 (22) 12.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) EP 00/08899 12.09.2000 (87) WO 01/19809 2001/12 22.03.2001 (30) 14.09.1999 EP 99118233 (54) • <i>TRYPTASE INHIBITOREN</i> • <i>TRYPTASE INHIBITORS</i> • <i>INHIBITEURS DE LA TRYPTASE</i> (71) Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH, Byk-Gulden-Str. 2, 78467 Konstanz, DE (72) BÄR, Thomas, 78479 Reichenau, DE STADLWIESER, Josef, 78465 Konstanz, DE ULRICH, Wolf-Rüdiger, 78464 Konstanz, DE DOMINIK, Andreas, 78476 Allenbach, DE BUNDSCHUH, Daniela, 78462 Konstanz, DE ZECH, Karl, 78465 Konstanz, DE SOMMERHOFF, Christian, 81929 München, DE MARTIN, Thomas, 78462 Konstanz, DE	C07D 311/70 → (51) C07C 303/44 C07D 311/72 → (51) A61K 9/107 C07D 333/16 → (51) C07D 295/205 C07D 333/16 → (51) C07D 333/24 C07D 333/22 → (51) C07C 303/44 (51) C07D 333/24 (11) 1 216 238 A2* A61K 31/381 A61K 31/44 A61P 19/02 A61P 29/00 C07D 333/16 C07D 333/28 C07D 409/10 C07D 409/12 C07D 333/34 (25) En (26) En (21) 00960259.0 (22) 13.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) CA 00/01059 13.09.2000 (87) WO 01/19814 2001/12 22.03.2001 (88) 09.08.2001 (30) 14.09.1999 US 153899 P (54) • <i>CARBONSÄUREN UND ACYLSULFONAMIDE, SOLICHE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUBEREITUNGEN UND BEHANDLUNGSMETHODEN</i> • <i>CARBOXYLIC ACIDS AND ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTAINING SUCH COMPOUNDS AND METHODS OF TREATMENT</i> • <i>ACIDES CARBOXYLIQUES ET ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTENANT DE TELS COMPOSES ET METHODES DE TRAITEMENT</i> (71) Merck Frosst Canada & Co., 16711 Trans Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA (72) LACOMBE, Patrick, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA LABELLE, Marc, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA RUEL, Rejean, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	C07D 401/12 → (51) C07C 311/16 C07D 401/12 → (51) C07D 223/16 C07D 401/12 → (51) C07D 231/14 C07D 401/12 → (51) C07D 239/91 C07D 401/12 → (51) C07D 401/10 C07D 401/14 → (51) C07D 401/10 C07D 403/10 → (51) C07D 401/10 (51) C07D 403/12 (11) 1 216 240 A1* C07D 409/12 C07D 237/08 C07D 239/26 C07D 213/40 C07D 409/14 A61K 31/415 A61K 31/41 A61P 25/06 (25) En (26) En (21) 00961234.2 (22) 26.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) JP 00/06623 26.09.2000 (87) WO 01/25229 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 AU PQ319899 (54) • <i>AMIDE VERBINDUNGEN</i> • <i>AMIDE COMPOUNDS</i> • <i>COMPOSES AMIDES</i> (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
C07D 295/215 → (51) C07D 295/205 C07D 295/22 → (51) C07D 207/50 C07D 307/42 → (51) C07D 295/205 C07D 307/52 → (51) C07C 303/44 C07D 307/54 → (51) C07C 59/64 (51) C07D 307/88 (11) 1 216 237 A2* (25) En (26) En (21) 00966338.6 (22) 22.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE AL LT LV MK RO SI (86) HU 00/00099 22.09.2000 (87) WO 01/21607 2001/13 29.03.2001 (88) 07.09.2001	C07D 333/24 → (51) C07C 59/64	

(72) ITO, Kiyotaka, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP SPEARS, Glen W., Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP TAKAHASHI, Fumie, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP YAMADA, Akira, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP TOMISHIMA, Masaki, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP MIYAKE, Hiroshi, Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP	C07D 409/14 → (51) C07D 413/12 C07D 409/14 → (51) C07D 417/14	(51) C07D 413/12 (11) 1 216 244 A1* C07D 261/20 C07D 413/14 C07D 471/04 C07D 409/14 C07D 333/56 C07D 409/12 C07D 498/04 A61K 31/42 A61K 31/38 A61K 31/47 A61K 31/44 C07D 213/61 C07C 251/48 // (C07D413/12, 261:00), C07D211:00, (C07D413/12, 333:00), C07D261:00
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	(25) En (26) En (21) 00967093.6 (22) 28.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) En (26) En (21) 00963370.2 (22) 13.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
C07D 403/12 → (51) C07D 223/16 C07D 403/12 → (51) C07D 487/04 C07D 405/04 → (51) C07D 239/91 C07D 405/06 → (51) C07D 223/16 C07D 405/14 → (51) C07D 223/16	(86) US 00/26811 28.09.2000 (87) WO 01/25235 2001/15 12.04.2001 (30) 01.10.1999 US 157368 P (54) • <i>MACROCYCLISCHE QUINAZOLINONE UND IHRE VERWENDUNG ALS LOKALANÄSTHETIKA</i> • <i>MACROCYCLIC QUINAZOLINONES AND THEIR USE AS LOCAL ANESTHETICS</i> • <i>QUINAZOLINONES MACROCYCLIQUES ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'ANESTHESIQUES LOCAUX</i>	(86) US 00/24961 13.09.2000 (87) WO 01/19821 2001/12 22.03.2001 (30) 14.09.1999 US 395937 (54) • <i>BENZISOXAZOLYL-, PYRIDOISOXAZOLYL- UND BENZTHIENYL-PHENOXY DERIVATE ALS D4 ANTAGONISTEN</i> • <i>BENZISOXAZOLYL-, PYRIDOISOXAZOLYL- AND BENZTHIENYL-PHENOXY DERIVATIVES USEFUL AS D 4? ANTAGONISTS</i> • <i>DERIVES BENZISOXAZOLYLE, PYRIDOISOXAZOLYLE- ET BENZTHIENYLE DU PROPYLE A SUBSTITUTION PHENOXY, ANTAGONISTES DU D 4?</i>
(51) C07D 409/04 (11) 1 216 241 A1* A61K 31/44 A61P 19/00 (25) En (26) En (21) 00960258.2 (22) 13.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Advanced Medicine, Inc., 901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US (72) AXT, Sabine, A., Sunnyvale, CA 94086, US CHURCH, Timothy, J., San Mateo, CA 94403, US JACOBSEN, John, R., San Francisco, CA 94131, US JENKINS, Thomas, E., La Honda, CA 94020, US JI, Yu-Hua, Redwood City, CA 94065, US WU, Huiwei, Foster City, CA 94404, US (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB	(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US (72) SHUTSKE, Gregory, M., Pittstown, NJ 08867, US HENDRIX, James, A., Hillsborough, NJ 08876, US JURCAK, John, G., Bethlehem, PA 18017, US FREED, Brian, S., Phillipsburg, NJ 08865, US HRIB, Nicholas, J., Somerville, NJ 08876, US TOMER, John, D., IV, Greenfield, IN 45140, US HANNA, Reda, G., Loveland, OH 45140, US (74) Wein, Elmar Michael, Dr., et al, Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K 801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
(86) CA 00/01058 13.09.2000 (87) WO 01/19819 2001/12 22.03.2001 (30) 14.09.1999 US 153903 P (54) • <i>CARBONSÄUREN UND ACYLSULFONAMIDE, DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ZUBEREITUNGEN UND BEHANDLUNGSMETHODEN</i> • <i>CARBOXYLIC ACIDS AND ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTAINING SUCH COMPOUNDS AND METHODS OF TREATMENT</i> • <i>ACIDES CARBOXYLIQUES ET ACYLSULFONAMIDES, COMPOSITIONS CONTENANT DE TELS COMPOSES ET METHODES DE TRAITEMENT</i>	(71) Merck Frosst Canada & Co., 16711 Trans Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA (72) LACOMBE, Patrick, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA LABELLE, Marc, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA RUEL, Rejean, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB	C07D 413/14 → (51) C07D 413/06 C07D 413/14 → (51) C07D 413/12 C07D 417/04 → (51) C07D 231/14 C07D 417/12 → (51) C07C 311/16 C07D 417/12 → (51) C07D 223/16 C07D 417/12 → (51) C07D 417/14
(51) C07D 409/04 → (51) C07D 239/91 C07D 409/10 → (51) C07D 333/24 C07D 409/12 → (51) C07C 311/16 C07D 409/12 → (51) C07D 333/24 C07D 409/12 → (51) C07D 403/12 C07D 409/12 → (51) C07D 413/12 C07D 409/12 → (51) C07D 417/14 C07D 409/14 → (51) C07C 311/16 C07D 409/14 → (51) C07D 403/12	(51) C07D 413/06 (11) 1 216 243 A1* C07D 413/14 C07D 239/90 A61K 31/517 A61K 31/536 (25) En (26) En (21) 00968488.7 (22) 28.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C07D 417/14 (11) 1 216 245 A1* C07D 417/12 C07D 409/14 C07D 409/12 C07D 213/74 A61K 31/4436 A61K 31/4439 A61K 31/44 (25) En (26) En (21) 00962745.6 (22) 28.09.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
C07D 413/10 → (51) C07D 401/10	(71) Advanced Medicine, Inc., 901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US (72) AXT, Sabine, A., Sunnyvale, CA 94086, US CHURCH, Timothy, J., San Mateo, CA 94403, US JACOBSEN, John, R., San Francisco, CA 94131, US JENKINS, Thomas, E., La Honda, CA 94020, US JI, Yu-Hua, Redwood City, CA 94065, US WU, Huiwei, Redwood City, CA 94065, US (74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB	(86) IB 00/01381 28.09.2000 (87) WO 01/23382 2001/14 05.04.2001 (30) 28.09.1999 EP 99810870 (54) • <i>PHARMAZEUTISCH WIRKSAME SULFONYL HYDRAZID-DERIVATE</i> • <i>PHARMACEUTICALLY ACTIVE SULFONYL HYDRAZIDE DERIVATIVES</i> • <i>DERIVES DE SULFONYL HYDRAZIDE AC-TIFS AU PLAN PHARMACEUTIQUE</i>
	(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN	

- (72) ARKINSTALL, Stephen, F-74350 Cruseilles, FR
HALAZY, Serge, F-74100 Vetraz-Monthoux, FR
CHURCH, Dennis, CH-1291 Commugny, CH
CAMPS, Montserrat, CH-1290 Versoix, CH
RUECKLE, Thomas, CH-1228 Plan-les-Ouates, CH
GOTTELAND, Jean-Pierre, F-74160 Beaumont, FR
BIAMONTE, Marco, CH-1227 Carouge, CH
- (74) Moinas, Michel, et al, Moinas & Savoye S.A., 42
rue Plantamour, 1201 Genève, CH
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 223/16
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 239/91
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 413/12
-
- C07D 471/04** → (51) C07H 19/16
-
- C07D 473/34** → (51) C07H 19/16
- (51) **C07D 475/08** (11) **1 216 246 A1***
A61K 31/519 A61P 9/00
C07D 239/50
- (25) De (26) De
(21) 00964154.9 (22) 11.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/08833 11.09.2000
- (87) WO 01/21619 2001/13 29.03.2001
- (30) 17.09.1999 DE 19944767
- (54) • *N-SUBSTITUIERTE 4-AMINOPTERIDINE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL*
• *N-SUBSTITUTED 4-AMINOPTERIDINES, SYNTHESIS AND USE THEREOF AS PHARMACEUTICAL AGENT*
• *4-AMINOPTERIDINE N-SUBSTITUE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION COMME MEDICAMENT*
- (71) Vasopharm Biotech GmbH & Co. KG, Sedanstrasse
27, 97082 Würzburg, DE
- (72) PFLIEDERER, Wolfgang, 78464 Konstanz, DE
SCHMIDT, Harald, 97078 Würzburg, DE
FRÖHLICH, Lothar, 97072 Würzburg, DE
KOTSONIS, Peter, 97078 Würzburg, DE
TAGHAVI-MOGHADAM, Shahriyar, 78462 Konstanz,
DE
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 216 247 A1***
C07F 9/40 C07D 519/00
C07F 9/38 A61K 31/41
A61K 31/415 A61P 29/00
// C07D487:04, C07D233:00, (C07D487/04,
233:00), C07D249:00, (C07D487/04, 233:00),
C07D257:00
- (25) En (26) En
(21) 00948618.4 (22) 12.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/18884 12.07.2000
- (87) WO 01/07440 2001/05 01.02.2001
- (30) 21.07.1999 US 144905 P
26.08.1999 US 150939 P
- (54) • *IMIDAZOIMIDAZOLE UND -TRIAZOLE ALS ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MITTEL*
• *IMIDAZOIMIDAZOLES AND TRIAZOLES AS ANTI-INFLAMMATORY AGENTS*
• *ANTI-INFLAMMATOIRES A BASE D'IMIDAZOIMIDAZOLES ET DE TRIAZOLES*
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.,
900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield,
Connecticut 06877-0368, US
- (72) WU, Jiang-Ping, Danbury, CT 06811, US
KELLY, Terence, Alfred, Ridgefield, CT 06877, US
LEMIEUX, Rene, M., Plantsville, CT 06479, US
GOLDBERG, Daniel, R., New Canaan, CT 06840, US
EMEIGH, Jonathan, Emilian, Danbury, CT 06810,
US
- SORCEK, Ronald, J., Bethel, CT 06801, US
- (74) Laudien, Dieter, Dr., et al, Boehringer Ingelheim
GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **1 216 248 A2***
A61K 31/519 A61P 9/00
C07D 403/12
// (C07D487/04, 249:00), C07D239:00
- (25) En (26) En
- (21) 00958857.5 (22) 11.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 00/03474 11.09.2000
- (87) WO 01/19826 2001/12 22.03.2001
- (88) 11.10.2001
- (30) 15.09.1999 SE 9903290
- (54) • *TRIAZOLOPYRIMIDINDERIVATE*
• *TRIAZOLOPYRIMIDINE DERIVATIVES*
• *NOUVEAUX COMPOSES*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) TEOBALD, Barry John, Loughborough,
Leicestershire LE11 5RH, GB
-
- (51) **C07D 498/04** (11) **1 216 249 A2***
A61K 31/40 A61K 31/55
A61K 31/501 A61K 31/42
A61K 31/44 A61K 31/506
A61P 25/18
// (C07D498/04, 333:00), C07D261:00
- (25) En (26) En
- (21) 00964967.4 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/24949 13.09.2000
- (87) WO 01/19832 2001/12 22.03.2001
- (88) 04.10.2001
- (30) 14.09.1999 US 396156
- (54) • *UNSUBSTITUIERTE ETHYL- UND PROPYL-DERIVATE VON PHENOXYTHIENISOXAZOLEN ALS D4 ANTAGONISTEN*
• *THIENISOXAZOLE PHENOXY UNSUBSTITUTED ETHYL AND PROPYL DERIVATIVES USEFUL AS D4 ANTAGONISTS*
• *DERIVES DE PROPYLE ET D'ETHYLE NON SUBSTITUES DE PHENOXY THIENISOXAZOLE UTILES COMME ANTAGONISTES D 4?*
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O.
Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) LEE, George, E., Somerville, NJ 08876, US
AYERS, Timothy, A., Loveland, OH 45140, US
JURCAK, John, G., Bethlehem, PA 18017, US
- (74) Wein, Elmar Michael, Dr., et al, Aventis Pharma
Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K
801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am
Main, DE
-
- (51) **C07D 498/04** (11) **1 216 250 A1***
C07D 519/00 A61K 31/40
A61K 31/55 A61K 31/501
A61K 31/42 A61K 31/44
A61K 31/506 A61P 25/18
// (C07D498/04, 333:00), C07D261:00,
(C07D519/00, 498:00), C07D451:00,
(C07D519/00, 498:00), C07D495:00
- (25) En (26) En
- (21) 00964969.0 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/24962 13.09.2000
- (87) WO 01/19833 2001/12 22.03.2001
- (30) 14.09.1999 US 396081
- (54) • *PROPYLSUBSTITUIERTE PHENOXYTHIENISOXAZOLYL-UND THIENYLPYRRAZOLYL-DERIVATE ALS D4-ANTAGONISTEN*
• *THIENISOXAZOLYL AND THIENYLPYRRAZOLYL PHENOXY SUBSTITUTED PROPYL DERIVATIVES USEFUL AS D4 ANTAGONISTS*
• *DERIVES THIENISOXAZOLYLE ET THIENYLPYRRAZOLYLE DU PROPYLE A SUBSTITUTION PHENOXY, ANTAGONISTES DU D 4?*
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O.
Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) FINK, David, M., Lebanon, NJ 08833, US
FREED, Brian, S., Phillipsburg, NJ 08865, US
HRIB, Nicholas, J., Somerville, NJ 08876, US
KOSLEY, Raymond, W., Jr., Bridgewater, NJ
08807, US
- LEE, George, E., Somerville, NJ 08876, US
MERRIMAN, Gregory, H., Phillipsburg, NJ 08865,
US
- RAUCKMAN, Barbara, S., Flemington, NJ 08822,
US
- (74) Wein, Elmar Michael, Dr., Aventis Pharma
Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, K
801, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt am
Main, DE
-
- C07D 498/04** → (51) C07D 413/12
-
- C07D 498/18** → (51) C07F 7/18
-
- C07D 519/00** → (51) C07D 223/16
-
- C07D 519/00** → (51) C07D 487/04
-
- C07D 519/00** → (51) C07D 498/04
- (51) **C07F 7/18** (11) **1 216 251 A2***
C07D 498/18
- (25) En (26) En
- (21) 00966904.5 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26445 27.09.2000
- (87) WO 01/23395 2001/14 05.04.2001
- (88) 25.10.2001
- (30) 29.09.1999 US 408830
- (54) • *REGIOSELEKTIVE SYNTHESE VON RAPAMYCINDERIVATEN*
• *REGIOSELECTIVE SYNTHESIS OF RAPAMYCIN DERIVATIVES*
• *SYNTHESE STEREOSELECTIVE DE DERIVES DE RAPAMYCINE*
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940-0874, US
- (72) SHAW, Chia-Cheng, Ville Saint Laurent, Quebec
H4L 3R5, CA

SELLSTEDT, John, Hamilton, Lachine, Quebec H8T 1P7, CA
NOURELDIN, Razzak, Brossard, Quebec J4W 2X6, CA
CHEAL, Gloria, Karen, Lasalle, Quebec H8P 3T3, CA
FORTIER, Genevieve, Westmount, Quebec H3Z 1M2, CA
(74) Wileman, David Francis, Dr., et al, c/o Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South, Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

C07F 9/117 → (51) C07F 9/145

(51) **C07F 9/145** (11) **1 216 252 A1***
C07F 9/6574 C07C 45/50
B01J 31/18 C07F 9/117
(25) En (26) En
(21) 00961890.1 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/25122 14.09.2000
(87) WO 01/21627 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 US 399252
(54) • HYDROFORMYLIERUNG MIT HILFE VON MULTIDENTAT PHOSPHIT-LIGANDEN
• HYDROFORMYLATION USING MULTIDENTATE PHOSPHITE LIGANDS
• HYDROFORMYLATION UTILISANT DES LIGANDS A PHOSPHITES MULTIDENTES

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) BUNEL, Emilio E., Wilmington, DE 19803, US
LU, Helen, S. M., Wallingford, PA 19086, US
MOLLOY, Kenneth Gene, Newark, DE 19711, US
PHILLIPS, Shawn H., Lancaster, CA 93534, US
SCHWIEBERT, Kathryn, E., Wilmington, DE 19808, US
TAM, Wilson, Boothwyn, PA 19061, US
RADU, Nora, Landenberg, PA 19061, US
(74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C07F 9/38** (11) **1 216 253 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958856.7 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03473 11.09.2000
(87) WO 01/21629 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 SE 9903345
(54) • VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON METHYLENBISPHOSPHONSÄURE UND DEREN SALZE
• PROCESS FOR PREPARING METHYLENE BISPHOSPHONIC AND SALTS
• PROCEDE DE PREPARATION DE METHYLENE BISPHOSPHONIQUE ET DE SELS
(71) AstraZeneca UK Limited, 15 Stanhope Gate, London W1Y 6LN, GB
(72) PURDIE, Mark, Leicestershire LE11 5RH, GB
(74) Wahlström, Christer, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

C07F 9/38 → (51) C07D 487/04

C07F 9/40 → (51) C07D 487/04

C07F 9/54 → (51) C07C 69/76

C07F 9/6574 → (51) C07F 9/145

C07F 9/6581 → (51) D06M 13/358

C07F 15/00 → (51) C07D 207/50

(51) **C07F 15/02** (11) **1 216 254 A1***
C08F 210/16 C08F 10/00
(25) En (26) En
(21) 00958870.8 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/03487 11.09.2000
(87) WO 01/23396 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9923072
(54) • KATALYSATOREN ZUR POLYMERISATION
• POLYMERISATION CATALYST
• CATALYSEUR DE POLYMERISATION
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) MCTAVISH, Stuart, James, London SW6 1HL, GB
PAYNE, Marc, John, Wokingham Berkshire RG40 1RG, GB
(74) Smith, Julian Philip Howard, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C07F 15/04 → (51) C07D 207/50

(51) **C07H 1/08** (11) **1 216 255 A1***
(25) En (26) En
(21) 00905828.0 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/02260 28.01.2000
(87) WO 01/21632 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 US 400037
(54) • VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON NUKLEINSÄUREN UND KIT
• METHOD FOR NUCLEIC ACID ISOLATION AND KIT
• PROCEDE D'ISOLEMENT D'ACIDES NUCLEIQUES ET TROUSSE ASSOCIEE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) HADDAD, Louis, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **C07H 17/08** (11) **1 216 256 A1***
A61K 31/70 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 00955002.1 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05721 24.08.2000
(87) WO 01/16148 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 JP 24328699
(54) • MAKROLID-ANTIBIOTIKA UND BEHANDLUNG VON PASTEURILLOSIS
• MACROLIDE ANTIBIOTICS AND TREATMENT OF PASTEURILLOSIS
• ANTIBIOTIQUES MACROLIDES ET TRAITEMENT DE LA PASTEURILLOSE
(71) ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP
(72) MIYAKE, Toshiaki, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0029, JP

TAKITA, Tomohisa, Asaka-shi, Saitama 351-0005, JP
HAMADA, Masa, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0003, JP
TAKEUCHI, Tomio, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
UMEZAWA, Sumio, DECEASED, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C07H 19/16** (11) **1 216 257 A1***
C07D 471/04 C07D 473/34
A61K 31/7076 A61K 31/437
A61K 31/522 A61P 9/10
// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00
(25) En (26) En
(21) 00958949.0 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01353 22.09.2000
(87) WO 01/23399 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156828 P
(54) • VERBINDUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON ISCHÄMIE
• COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF ISCHEMIA
• COMPOSES DESTINES AU TRAITEMENT D'ISCHEMIE
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
(72) MASAMUNE, Hiroko, Noank, CT 06340, US
DENINNO, Michael, Paul Pfizer Inc., Groton, CT 06340, US
SCOTT, Robert, William Pfizer Inc., Groton, CT 06340, US
(74) Motion, Keith Robert, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07K 14/195 → (51) C12N 15/31

C07K 14/21 → (51) C07K 14/815

C07K 14/24 → (51) C07K 14/815

C07K 14/245 → (51) C07K 14/815

(51) **C07K 14/47** (11) **1 216 258 A1***
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 00937127.9 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/00849 26.06.2000
(87) WO 01/23425 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407667
(54) • FAKTOREN MIT PRIONEN BINDENDER AKTIVITÄT IM SERUM UND PLASMA SOWIE MITTEL ZUR BESTIMMUNG VON ÜBERTRAGBAREN SPONGIFORMEN ENCEPHALOPATHIEN
• FACTORS HAVING PRION-BINDING ACTIVITY IN SERUM AND PLASMA AND AGENTS TO DETECT TRANSMISSIBLE SPONGIFORM ENCEPHALOPATHITIS
• FACTEURS AYANT UNE ACTIVITE DE LIAISON AU PRION DANS DU SERUM OU DU PLASMA ET AGENTS PERMETTANT DE DETECTER L'ENCEPHALOPATHIE SPONGIFORME TRANSMISSIBLE
(71) Universität Zürich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, CH
(72) AGUZZI, Adriano, CH-8001 Zürich, CH
FISCHER, Michael, Boris, CH-8600 Dübendorf, CH

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C07K 14/47 → (51) A61K 39/385

C07K 14/47 → (51) C12N 15/00

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/815** (11) **1 216 259 A1***
C07K 14/24 C07K 14/21
C07K 14/245 C12N 9/02
C12N 15/62 C12N 1/21
A61P 7/02
(25) De (26) De
(21) 00956507.8 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08537 01.09.2000

(87) WO 01/21662 2001/13 29.03.2001

(30) 18.09.1999 DE 19944870

(54) • *SIGNALSEQUENZEN ZUR HERSTELLUNG VON LEU-HIRUDIN ÜBER SEKRETION DURCH I E. COLI // IN DAS KULTURMEDIUM*
• *SIGNAL SEQUENCES FOR THE PRODUCTION OF LEU-HIRUDINE VIA SECRETION BY I E. COLI // IN A CULTURE MEDIUM*
• *SEQUENCES DE SIGNAUX POUR LA FABRICATION DE LEU-HIRUDINE AU MOYEN DE SECRETION PAR I E. COLI // DANS LE MILIEU DE CULTURE*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Industriepark
Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE

(72) HABERMANN, Paul, 65817 Eppstein, DE
BENDER, Rudolf, 65812 Bad Soden, DE

C07K 16/12 → (51) C12N 15/31

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

(51) **C08F 2/16** (11) **1 216 260 A1***
D21H 21/10
(25) En (26) En
(21) 00955568.1 (22) 14.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/22386 14.08.2000

(87) WO 01/18063 2001/11 15.03.2001

(30) 08.09.1999 US 392671

(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER RETENTION UND DER ENTWÄSSERUNG BEI DER PAPIERHERSTELLUNG UNTER VERWENDUNG VON HOCHMOLEKULAREN WASSERLÖSLICHEN ANIONISCHEN ODER NICHTIONISCHEN DISPERSIONSPOLYMEREN*
• *METHOD OF INCREASING RETENTION AND DRAINAGE IN PAPERMAKING USING HIGH MOLECULAR WEIGHT WATER-SOLUBLE ANIONIC OR NONIONIC DISPERSION POLYMERS*
• *PROCEDE METTANT EN OEUVRE DES POLYMERES DISPERSION ANIONIQUES OU NON IONIQUES, DE POIDS MOLECULAIRE ELEVE, SOLUBLES DANS L'EAU, POUR AUGMENTER LA RETENTION ET LE DRAINAGE DANS LA PATE A PAPIER*

(71) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center,
Naperville Illinois 60563-1198, US

(72) SHING, Jane, B., Wong, Aurora, IL 60504, US
MALTESH, Chidambaram, Naperville, IL 60562, US
HURLOCK, John, R., Hickory Hills, IL 60457, US

(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

C08F 2/44 → (51) C08F 292/00

C08F 4/26 → (51) C07D 207/50

C08F 4/648 → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 10/00** (11) **1 216 261 A1***
C08F 4/648
(25) En (26) En
(21) 00960647.6 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08888 11.09.2000
(87) WO 01/21673 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 US 399305

(54) • *OLEFINPOLYMERISATIONS KATALYSATORZUSAMMENSETZUNGEN FÜR MULTIMODAL POLYMERMOLEKULARGEWICHTSVERTEILUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *CATALYST COMPOSITIONS FOR POLYMERIZING OLEFINS TO MULTIMODAL MOLECULAR WEIGHT DISTRIBUTION POLYMER, PROCESSES FOR PRODUCTION AND USE OF THE CATALYST*
• *COMPOSITIONS DE CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINES EN POLYMERE POSSEDANT UNE REPARTITION DIVERSE DU POIDS MOLECULAIRE, ET PROCEDES ASSOCIES DE PRODUCTION ET D'UTILISATION DE CE CATALYSEUR*

(71) Saudi Basic Industries Corporation, P.O. Box 5101,
Riyadh 11422, SA

(72) HAMED, Orass, Riyadh 11422, SA
MOMAN, Akhlaq, Riyadh 11422, SA
ABU-RAQABAH, Atieh, Riyadh 11422, SA

(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C08F 10/00 → (51) C07D 207/50

C08F 10/00 → (51) C07F 15/02

C08F 210/16 → (51) C07F 15/02

C08F 220/20 → (51) B29D 11/00

C08F 226/06 → (51) B29D 11/00

C08F 290/06 → (51) C08G 59/14

(51) **C08F 292/00** (11) **1 216 262 A1***
C08F 2/44
(25) De (26) De
(21) 00962418.0 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08510 31.08.2000
(87) WO 01/18081 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 DE 19942777
22.12.1999 DE 19961964

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN DISPERSION VON AUS POLYMERISAT UND FEINTEILIGEM ANORGANISCHEN FESTSTOFF AUFGEBAUTEN PARTIKELN*
• *METHOD FOR PRODUCING AN AQUEOUS DISPERSION OF PARTICLES MADE UP OF POLYMERISATE AND FINE INORGANIC SOLID MATERIAL*

• *PROCEDE DE PREPARATION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE PARTICULES CONSTITUEES DE POLYMERE ET DE SUBSTANCE SOLIDE MINERALE A FINES PARTICULES*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) XUE, Zhijian, 67059 Ludwigshafen, DE
WIESE, Harm, 69121 Heidelberg, DE

(51) **C08G 18/10** (11) **1 216 263 A1***
C09J 175/04 C09K 3/10
(25) En (26) En
(21) 00952621.1 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/21582 08.08.2000
(87) WO 01/12693 2001/08 22.02.2001
(30) 17.08.1999 US 376123

(54) • *SILYLIERTE POLYMERE UND AMINOSILANHAFTVERMITTLERZUSAMMENSETZUNG*
• *COMPOSITIONS OF SILYLATED POLYMER AND AMINOSILANE ADHESION PROMOTERS*
• *COMPOSITIONS POLYMERES SILYLEES ET PROMOTEURS D'ADHERENCE A BASE D'AMINOSILANE*

(71) Crompton Corporation, 199 Benson Road,
Middlebury, Connecticut 06749, US

(72) JOHNSTON, Robert, D-55252 Mainz-Kastel, DE
LEHMANN, Patrice, F-74100 Vétraz-Monthoux, FR

(74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller
Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336
München, DE

(51) **C08G 18/48** (11) **1 216 264 A1***
(25) En (26) En
(21) 00949450.1 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/07538 03.08.2000

(87) WO 01/18087 2001/11 15.03.2001

(30) 07.09.1999 EP 99202916

(54) • *POLYOLFORMULIERUNG*
• *POLYOL FORMULATION*
• *FORMULATION POLYOL*

(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL

(72) ZARKA, Philippe, Etienne, B-1348 Ottignies,
Louvain-la-Neuve, BE

KELLNER, Juergen, B-1348 Ottignies, Louvain-la-
Neuve, BE

(74) Swinnen, Anne-Marie, et al, Huntsman (Europe)
BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45,
3078 Everberg, BE

(51) **C08G 59/14** (11) **1 216 265 A1***
C08G 59/24 C08F 290/06
(25) En (26) En
(21) 00950694.0 (22) 26.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/20299 26.07.2000

(87) WO 01/09220 2001/06 08.02.2001

(30) 03.08.1999 US 146974 P

(54) • *HYDROXYALIPHATGRUPPEN ENTHALTENDE EPOXYDARZE*
• *HYDROXYALIPHATIC FUNCTIONAL EPOXY RESINS*
• *RESINES EPOXYDES FONCTIONNELLES HYDROXYALIPHATIQUES*

- (71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) WALKER, Louis, L., Clute, TX 77531, US
HEFNER, Robert, E., Jr., Lake Jackson, TX 77566, US
CLEMENT, Katherine, S., Lake Jackson, TX 77566, US
- (74) Casalunga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalunga-Josse Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 Munich, DE

C08G 59/24 → (51) C08G 59/14

C08G 59/38 → (51) C08G 59/42

- (51) **C08G 59/42** (11) **1 216 266 A1***
C08G 59/38 C08L 63/04
H01L 33/00
- (25) De (26) De
- (21) 00963869.3 (22) 04.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/02614 04.08.2000
- (87) WO 01/10926 2001/07 15.02.2001
- (30) 04.08.1999 DE 19936605

- (54) • *TRANSPARENTE GIESSHARZMASSE FÜR SMT-FÄHIGE LED-ANWENDUNGEN MIT HOHER TEMPERATUR UND HOHEN HELLGKEITEN ODER LEUCHTSTÄRKEN*
- *TRANSPARENT LIQUID RESIN MATERIAL FOR SMT-ENABLED LED-APPLICATIONS AT HIGHER TEMPERATURES AND HIGHER LUMINOSITIES*
- *MATIERE RESINE DE COULEE TRANSPARENTE DESTINEE A DES APPLICATIONS DEL APTES SMT A TEMPERATURE ELEVEE ET FORTES LUMINANCES ET LUMINOSITES*

- (71) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (72) HÖHN, Klaus, 82024 Taufkirchen, DE
WAITL, Günter, 93049 Regensburg, DE
ARNDT, Karlheinz, 93059 Regensburg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

C08G 63/181 → (51) C08L 67/02

C08G 63/19 → (51) C08L 67/02

C08G 63/64 → (51) C08L 67/02

C08G 63/91 → (51) C08G 69/48

- (51) **C08G 64/24** (11) **1 216 267 A1***
C08J 5/18 B32B 27/00
B29C 47/00 B60J 1/00
E04D 3/06 E06B 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 00960593.2 (22) 04.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/08605 04.09.2000
- (87) WO 01/19894 2001/12 22.03.2001
- (30) 13.09.1999 DE 19943640

- (54) • *PLATTEN AUS POLYCARBONAT*
- *POLYCARBONATE SLABS*
- *PLAQUES EN POLYCARBONATE*

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GORNY, Rüdiger, 47800 Krefeld, DE
ANDERS, Siegfried, 51147 Köln, DE
NISING, Wolfgang, 53757 St. Augustin, DE
RÖHNER, Jürgen, 51069 Köln, DE
KÜHLING, Steffen, B-9100 Sint Niklaas, BE
LANZE, Rolf, 47804 Krefeld, DE

- PREIN, Michael, 47802 Krefeld, DE
- NEUMANN, Rainer, 47803 Krefeld, DE
- KAUTH, Hermann, 47803 Krefeld, DE
- HEYDENREICH, Frieder, 40593 Düsseldorf, DE
- VAN OSSELAER, Tony, 47800 Krefeld, DE

C08G 69/16 → (51) C08K 3/00

C08G 69/18 → (51) C08K 3/00

- (51) **C08G 69/48** (11) **1 216 268 A1***
C08G 63/91 C08G 79/04
B01J 31/18

- (25) En (26) En
- (21) 00963590.5 (22) 19.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/25568 19.09.2000
- (87) WO 01/21684 2001/13 29.03.2001
- (30) 20.09.1999 US 399261

- (54) • *POLYMERE PHOSPHITZUSAMMENSETZUNG, HYDROCYANIERUNG VON UNGESÄTTIGTEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN UND ISOMERISIERUNG VON UNGESÄTTIGTEN NITRILEN*

- *POLYMERIC PHOSPHITE COMPOSITION AND HYDROCYANATION OF UNSATURATED ORGANIC COMPOUNDS AND THE ISOMERIZATION OF UNSATURATED NITRILES*

- *COMPOSITION POLYMERE DE PHOSPHITE, HYDROCYANATION DE COMPOSES ORGANIQUES INSATURES ET ISOMERISATION DE NITRILES INSATURES*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) TAM, Wilson, Boothwyn, PA 19061, US
KRISTJANSDOTTIR, Sigrídur, Soley, Wilmington, DE 19806, US
GREENE, Robin, Nikolas, Wilmington, DE 19805, US
- (74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

(51) **C08G 73/02** (11) **1 216 269 A1***
C08G 73/06 D21H 21/14

- (25) En (26) En
- (21) 00962454.5 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/08749 07.09.2000
- (87) WO 01/19897 2001/12 22.03.2001
- (30) 15.09.1999 US 154111 P

- (54) • *POLIMERISCHEN STABILISATOREN MIT HOHER AFFINITÄT ZUR PULPEN*
- *POLYMERIC STABILIZERS WITH HIGH AFFINITY TO PULP*
- *STABILISATEURS POLYMERIQUES PRESENTANT UNE GRANDE AFFINITE AVEC LA PATE A PAPIER*

- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

- (72) CUNKLE, Glen, Thomas, Stamford, CT 06903-3827, US

- DEVORE, David, Nyack, NY 10960, US
- THOMPSON, Thomas, Friend, Highland Mills, NY 10930, US

C08G 73/06 → (51) C08G 73/02

C08G 79/04 → (51) C08G 69/48

C08J 3/28 → (51) B29C 35/08

C08J 5/12 → (51) B29C 71/04

C08J 5/18 → (51) B32B 7/02

C08J 5/18 → (51) C08G 64/24

C08J 7/00 → (51) B32B 7/02

- (51) **C08K 3/00** (11) **1 216 270 A1***
C08K 7/00 C08G 69/16
C08G 69/18 C04B 26/20
- (25) Ni (26) En
- (21) 00971879.2 (22) 02.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 00/00707 02.10.2000
- (87) WO 01/38429 2001/22 31.05.2001
- (30) 01.10.1999 NL 1013190
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDFORMKÖRPERN*
- *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A POLYAMIDE MOULDING*
- *PROCEDE DE REALISATION DE MOULAGE DE POLYAMIDE*

- (71) Caral B.V., Kampstraat 1A, 5384 PV Heesch, NL
- (72) TAAL, Leendert, NL-3238 LH Zwartewaal, NL
- (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

C08K 3/00 → (51) C09C 1/00

(51) **C08K 3/04** (11) **1 216 271 A1***
C08L 21/00

- (25) En (26) En
- (21) 00959486.2 (22) 28.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/23550 28.08.2000
- (87) WO 01/16221 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 US 384351

- (54) • *GROSSE RUSSPARTIKEL ZUR VERMINDERUNG DER BENÖTIGTEN ENERGIE ZUM MISCHEN VON SEHR HARTEN, STEIFEN REIFENZUSAMMENSETZUNGEN*

- *LARGE SIZED CARBON BLACK PARTICLES TO REDUCE NEEDED MIXING ENERGY OF HIGH HARDNESS, STIFF TIRE COMPOSITIONS*

- *GROSSES PARTICULES DE NOIR DE CHARBON PERMETTANT DE REDUIRE L'ENERGIE DE MELANGE REQUISE POUR LES COMPOSITIONS DE PNEUS EPAIS ET TRES DURS*

- (71) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US

- (72) MCNUTT, Jamie, Tallmadge, OH 44278, US
SQUIRE, Nicole, Cuyahoga Falls, OH 44221, US
O'BRISKIE, William, Uniontown, OH 44685, US

- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08K 5/00** (11) **1 216 272 A2***
C08L 69/00

- // (C08K5/00, 5:315, 5:526)
- (25) En (26) En
- (21) 00953875.2 (22) 08.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/21573 08.08.2000
- (87) WO 01/16224 2001/10 08.03.2001

- (88) 17.05.2001
(30) 01.09.1999 US 152010 P
(54) • POLYCARBONATZUSAMMENSETZUNGEN, DIE CYANACRYLSÄUREESTERVERBINDUNGEN ENTHALTEN
• POLYCARBONATE RESIN COMPOSITIONS COMPRISING CYANACRYLIC ACID ESTER STABILIZER COMPOUNDS
• COMPOSITIONS DE RESINE DE POLYCARBONATE COMPORTANT DES COMPOSES DE STABILISATION D'ESTER ACIDE CYANACRYLIQUE
(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(72) VAN NUFFEL, Claude, T., E., B-9041 Oostakker, BE
(74) Casalunga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalunga - Josse, Morassistrasse 8, 80469 München, DE

C08K 5/02 → (51) C08L 57/08**C08K 5/14** → (51) B29C 35/08**C08K 7/00** → (51) C08K 3/00**C08L 21/00** → (51) C08K 3/04

- (51) **C08L 23/06** (11) **1 216 273 A1***
C08L 23/08 G02B 6/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962641.7 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 00/02545 14.09.2000
(87) WO 01/21706 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FR 9911649
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EXTRUDIERBAREM THERMOPLASTISCHEN KUNSTSTOFF UND MIKROMODULFASER DAVON
• EXTRUSIBLE THERMOPLASTIC MATERIAL AND FIBRE MICROMODULE MADE FROM SAME
• MATERIAU THERMOPLASTIQUE EXTRUDABLE ET MICROMODULE DE FIBRE FABRIQUE A PARTIR D'UN TEL MATERIAU
(71) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75016 Paris, FR
(72) DUCROIX, Bertrand, F-75013 Paris, FR
BERNIER, Daniel, F-75013 Paris, FR
PETRUS, Raymond, F-75013 Paris, FR
POISSON, Bernard, F-75013 Paris, FR
(74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

C08L 23/08 → (51) C08L 23/06

- (51) **C08L 23/16** (11) **1 216 274 A2***
C08L 45/00
(25) En (26) En
(21) 00961700.2 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/24710 08.09.2000
(87) WO 01/18112 2001/11 15.03.2001
(88) 20.09.2001
(30) 09.09.1999 US 392913
09.09.1999 US 393052
09.09.1999 US 392912
09.09.1999 US 393051
(54) • CYCLOOLEFINHARZGEMISCHE UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN DERSELBEN MIT POLYOLEFINEN

- CYCLOOLEFIN BLENDS AND METHOD FOR SOLVENT BONDING POLYOLEFINS
• MELANGES DE CYCLO-OLEFINES ET PROCEDE DE COLLAGE PAR SOLVANTS DE POLYOLEFINES
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) DING, Yuan-Pang, S., Vernon Hills, IL 60061, US
QIN, Chuan, Gurnee, IL 60031, US
WOO, Lecon, Libertyville, IL 60015, US
LING, Michael, T., K., Vernon Hills, IL 60015, US
SHANG, Sherwin, Vernon Hills, IL 60061, US
YANG, Tahua, Darien, IL 60561, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C08L 45/00 → (51) C08L 23/16**C08L 51/00** → (51) B29D 11/00**C08L 53/00** → (51) B29D 11/00

- (51) **C08L 57/08** (11) **1 216 275 A1***
C08K 5/02 D06M 15/277
D06M 15/263
(25) En (26) En
(21) 00905752.2 (22) 26.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/02025 26.01.2000
(87) WO 01/23472 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 405629
(54) • POLYMERZUSAMMENSETZUNG, DIE EINEN FLUOROLIGOMEREN ENTHÄLT
• POLYMER COMPOSITION CONTAINING A FLUORO-CHEMICAL OLIGOMER
• COMPOSITION POLYMERES CONTENANT UN OLIGOMERE FLUOROCHIMIQUE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) JARIWALA, Chetan, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KLUN, Thomas, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08L 63/04 → (51) C08G 59/42

- (51) **C08L 67/02** (11) **1 216 276 A1***
C08G 63/181 C08G 63/19
C08G 63/64
(25) En (26) En
(21) 00959836.8 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/24235 01.09.2000
(87) WO 01/19921 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 398151
(54) • WITTERUNGSBESTÄNDIGE GEFÄRBTE HARZZUSAMMENSETZUNGEN
• WEATHERABLE COLORED RESIN COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS RESINEUSES COLOREES RESISTANT AUX INTemperIES

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) SHAKHNOVICH, Alexander, Isaakovich, Schenectady, NY 12303, US
(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C08L 69/00 → (51) C08K 5/00**C08L 83/04** → (51) A01N 55/00**C08L 83/04** → (51) C03C 27/10**C08L 101/00** → (51) C03C 27/10

- (51) **C09C 1/00** (11) **1 216 277 A1***
C09D 7/12 C09D 11/00
C04B 33/14 A61K 7/00
C08K 3/00 C03C 1/04
(25) De (26) De
(21) 00953195.5 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/08217 23.08.2000
(87) WO 01/16236 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 DE 19941253
(54) • GLANZPIGMENTE MIT ABSORBIERENDER, NIEDRIGBRECHENDER BESCHICHTUNG
• GLOSS PIGMENTS COMPRISING AN ABSORBENT LOW-REFRACTIVE COATING
• PIGMENTS BRILLANTS A REVETEMENT ABSORBANT A FAIBLE INDICE DE REFRACTION
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) SCHMID, Raimund, D-67435 Neustadt, DE
BÖHM, Arno, D-68305 Mannheim, DE
SEEGER, Oliver, D-68163 Mannheim, DE
MRONGA, Norbert, D-69221 Dossenheim, DE
CLEMENS, Thorsten, D-67126 Hochdorf-Assenheim, DE

- (51) **C09D 7/12** (11) **1 216 278 A1***
(25) De (26) De
(21) 00947966.8 (22) 11.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/06552 11.07.2000

(87) WO 01/05897 2001/04 25.01.2001

(30) 15.07.1999 DE 19933098

- (54) • MIT NANOPARTIKELN MODIFIZIERTE BINDEMittel FÜR ÜBERZUGSMITTEL UND DEREN VERWENDUNG
• BINDING AGENTS MODIFIED WITH NANOPARTICLES, FOR COATINGS, AND USE THEREOF
• LIANTS MODIFIES AVEC DES NANOPARTICULES, DESTINES A DES MATERIAUX DE REVETEMENT, ET LEUR UTILISATION
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US

(72) KLOSTERMANN, Peter, D-42117 Wuppertal, DE

REKOWSKI, Volker, D-44892 Bochum, DE

SAATWEBER, Dietrich, D-42369 Wuppertal, DE

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,

Patentanwältin, Brucknerstrasse 20, 40593

Düsseldorf, DE

C09D 7/12 → (51) C09C 1/00**C09D 11/00** → (51) C09C 1/00

- (51) **C09D 11/02** (11) **1 216 279 A1***
(25) En (26) En
(21) 00908519.2 (22) 07.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/03150 07.02.2000

(87) WO 01/05899 2001/04 25.01.2001

(30) 20.07.1999 US 357043

- (54) • **PIGMENTHALTIGE TINTENZUSAMMENSETZUNGEN**
• **PIGMENT-BASED INK COMPOSITIONS**
• **COMPOSITIONS D'ENCRE PIGMENTEE**
- (71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
- (72) WILLIAM, David, Kappel, Anacortes, WA 98221, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C09D 183/04 → (51) B29C 33/64

- (51) **C09D 201/00** (11) **1 216 280 A2***
(25) En (26) En
(21) 00968506.6 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26905 29.09.2000
(87) WO 01/23484 2001/14 05.04.2001
(88) 17.01.2002
(30) 30.09.1999 US 157164 P
30.09.1999 US 157165 P
30.09.1999 US 157166 P
- (54) • **CARBAMATFUNKTIONELLE HARZE MIT VERBESSERTER ADHÄSION, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER ZWISCHENHAFTUNG**
• **CARBAMATE-FUNCTIONAL RESINS HAVING IMPROVED ADHESION, METHOD OF MAKING THE SAME, AND METHOD OF IMPROVING INTERCOAT ADHESION**
• **RESINES A FONCTIONNALITE CARBAMATE DOTEES D'UNE CAPACITE D'ADHESION AMELIOREE, PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT ET PROCEDE D'AMELIORATION DE L'ADHESION ENTRE COUCHES**
- (71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
- (72) CAMPBELL, Donald, Hartland, MI 48353, US
OHRBOM, Walter, Hartland Township, MI 48353, US
BORST, Joseph, Plymouth, MI 48170, US
GESSNER, Michael, West Bloomfield, MI 48322, US
ST. AUBIN, Donald, Commerce Township, MI 48382, US
GREEN, Marvin, Brighton, MI 48116, US
OERMANN, Bruce, Clinton Township, MI 48035, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C09G 1/02 → (51) B24B 37/04

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 216 281 A1***
B32B 27/08
(25) En (26) En
(21) 00961508.9 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) US 00/24181 01.09.2000
(87) WO 01/18140 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 US 393913
- (54) • **ALS VERPACKUNGSMATERIAL GEEIGNETE FLEXIBLES VERBUNDMATERIAL**
• **FLEXIBLE COMPOSITE SUITABLE AS PACKAGING MATERIAL**
• **COMPOSITE SOUPLE CONVENANT COMME MATERIAU D'EMBALLAGE**
- (71) Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership, Building 27, Barley Mill Plaza, Route 141 & 48, Wilmington, Delaware 19805, US

- (72) COSENTINO, Steven, R., Quinton, VA 23141, US
SEIVERD, Wesley, K., Chesterfield, VA 23832, US
- (74) Jones, Alan John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C09J 175/04 → (51) C08G 18/10**C09K 3/10** → (51) C03C 27/10**C09K 3/10** → (51) C08G 18/10

- (51) **C09K 5/04** (11) **1 216 282 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964425.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03719 29.09.2000
(87) WO 01/23491 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 GB 9923088
02.03.2000 GB 0005043
27.04.2000 GB 0010172
- (54) • **ALTERNATIVE KUEHLMITTELZUSAMMENSETZUNG FÜR CFC 12**
• **CFC 12 REPLACEMENT REFRIGERANT**
• **REFRIGERANT DE REMPLACEMENT DE CFC12**
- (71) Refrigerant Products Ltd., N9 Central Park Estate, Westinghouse Road, Trafford Park, Manchester M17 1PG, GB
- (72) POWELL, Richard, Bunbury, Cheshire CW6 9NW, GB
POOL, John Edward, Altrincham, Cheshire WA15 9ST, GB
CAPPER, John Derek, Northwich, Cheshire CW9 8LY, GB
THOMAS, James Victor, Nova Scotia B2T 1H7, CA
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C09K 5/04** (11) **1 216 283 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964429.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 00/03724 29.09.2000
(87) WO 01/23492 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 GB 9923088
15.05.2000 GB 0011653
- (54) • **ALTERNATIVE KUEHLMITTELZUSAMMENSETZUNG FÜR R-12**
• **R-12 REPLACEMENT REFRIGERANT**
• **REFRIGERANT DE REMPLACEMENT POUR R12**
- (71) Refrigerant Products Ltd., N9 Central Park Estate, Westinghouse Road, Trafford Park, Manchester M17 1PG, GB
- (72) Powell, Richard, Bunbury Cheshire CW6 9NW, GB
Poole, John Edward, Altrincham Cheshire WA15 9ST, GB
Capper, John Derek, Northwich Cheshire CW9 8LY, GB
THOMAS, James Victor, Fall River, Nova Scotia B2T 1H7, CA
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C09K 5/04** (11) **1 216 284 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964430.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 00/03725 29.09.2000
(87) WO 01/23493 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 GB 9923088
02.03.2000 GB 0005043
27.04.2000 GB 0010171
- (54) • **ALTERNATIVE KUEHLMITTELZUSAMMENSETZUNG FÜR R 22**
• **R 22 REPLACEMENT REFRIGERANT**
• **REFRIGERANT DE REMPLACEMENT DE R 22**
- (71) Refrigerant Products Ltd., N9 Central Park Estate, Westinghouse Road, Trafford Park, Manchester M17 1PG, GB
- (72) POWELL, Richard, Cheshire CW6 9NW, GB
POOL, John, Edward, Altrincham, Cheshire WA15 9ST, GB
CAPPER, John, Derek, Northwich, Cheshire CW9 8LY, GB
THOMAS, James, Victor, Nova Scotia B2T 1H7, CA
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **C09K 11/06** (11) **1 216 285 A1***
H05B 33/14 G01N 21/64
C07D 207/44

- (25) En (26) En
(21) 00965940.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/08751 07.09.2000
(87) WO 01/19939 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 EP 99810826
- (54) • **FLUORESZENT MALEIMIDEN UND IHRE VERWENDUNG**
• **FLUORESCENT MALEIMIDES AND USES THEREOF**
• **MALEIMIDES FLUORESCENTS ET LEURS UTILISATIONS**
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Kunitomo, Kazuhiko, Takatsuki-shi, Osaka 569-1123, JP
Otani, Junji, Kobe-shi, Hyogo 657-0016, JP
Kodama, Kunihiro, Chitose-shi, Hokkaido 066-0027, JP
Yamamoto, Hiroshi, Nishinomiya-shi Hyogo 662-0832, JP
VERHOUSTRATEN, Patrick, 79540 Lörrach, DE
MEGERT, Sonia, CH-5028 Ueken, CH
BRAIG, Adalbert, 79589 Binzen, DE

- (51) **C10B 29/00** (11) **1 216 286 A1***
C10B 47/02 C10B 57/00

- (25) En (26) En
(21) 00976238.6 (22) 17.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) IN 00/00067 17.07.2000
(87) WO 01/18150 2001/11 15.03.2001
(30) 10.09.1999 IN B0064099
- (54) • **ENERGIERÜCKGEWINNUNGSKOKSOFFENANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON METALLURGISCHEM KOKS HOHER QUALITÄT**

- ENERGY RECOVERY COKE OVEN FACILITY PRODUCING HIGH QUALITY METALLURGICAL COKE
 - INSTALLATION DE FOURS DE COKERIE A RECUPERATION D'ENERGIE, PRODUISANT DU COKE METALLURGIQUE DE GRANDE QUALITE
- (71) Sesa Kembla Coke Company Limited, Seas Chor, 20 EDC Complex, Patto, Panjim, Goa 403 001, IN
 (72) DE'LIMA, Pfx, Goa 403 004 Goa, Daman and Diu, IN
 (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

C10B 47/02 → (51) C10B 29/00

C10B 57/00 → (51) C10B 29/00

C10G 65/02 → (51) C07C 2/02

C10G 69/02 → (51) C07C 2/02

- (51) **C10J 3/54** (11) **1 216 287 A1***
H01M 8/06
 (25) En (26) En
 (21) 00957573.9 (22) 18.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/22750 18.08.2000
 (87) WO 01/12755 2001/08 22.02.2001
 (30) 19.08.1999 US 149797 P
 (54) • EINEN DAMPFREFORMER UND EINE BRENNSTOFFZELLE ENTHALTENDES INTEGRIERTES SYSTEM
 • SYSTEM INTEGRATION OF A STEAM REFORMER AND FUEL CELL
 • INTEGRATION SYSTEME D'UN REFORMEUR A VAPEUR ET D'UNE PILE A COMBUSTIBLE

- (71) MANUFACTURING AND TECHNOLOGY CONVERSION INTERNATIONAL, INC., 10220-G Old Columbia Road, Columbia, MD 21046, US
 (72) MANSOUR, Momtaz, N., Highland, MD 20777, US
 CHANDRAN, Ravi, Elicott City, MD 21042, US
 (74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

- (51) **C10L 1/18** (11) **1 216 288 A1***
C10L 10/04
 (25) En (26) En
 (21) 00960644.3 (22) 07.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/08869 07.09.2000
 (87) WO 01/19941 2001/12 22.03.2001
 (30) 10.09.1999 EP 99117853
 (54) • BRENNSTOFFZUSAMMENSETZUNG
 • FUEL COMPOSITION
 • COMPOSITION DE CARBURANT
- (71) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
 (72) PACKET, Dirk, B-1703 Asse, BE
 (74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Livornostraat 7, 1060 Brussel, BE

C10L 10/04 → (51) C10L 1/18

C10M 133/12 → (51) C07C 209/60

- (51) **C10M 175/00** (11) **1 216 289 A1***
B01D 36/02
// C10N40:22
 (25) De (26) De
 (21) 00960576.7 (22) 01.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/08535 01.09.2000
 (87) WO 01/23505 2001/14 05.04.2001
 (30) 28.09.1999 DE 19946391
 (54) • DOPPELTE FILTRATION ZUM REINIGEN VON KÜHLSCHMIERSFLÜSSIGKEITEN
 • DOUBLE FILTRATION METHOD FOR PURIFYING COOLANT-LUBRICANTS
 • PROCEDE POUR PURIFIER DES REFRIGERANTS LUBRIFIANTS PAR DOUBLE FILTRATION
- (71) FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH, 71631 Ludwigsburg, DE
 (72) BREMER, Karl-Günter, 52249 Eschweiler, DE
 (74) Voth, Gerhard, Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

C11D 1/62 → (51) C11D 3/37

C11D 1/65 → (51) C11D 3/37

C11D 1/83 → (51) C11D 17/00

C11D 1/835 → (51) C11D 3/37

C11D 1/86 → (51) C11D 3/37

C11D 1/94 → (51) C11D 3/37

C11D 3/02 → (51) C11D 17/00

C11D 3/20 → (51) C11D 17/00

C11D 3/26 → (51) C11D 3/37

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 216 290 A1***
C11D 1/62 C11D 3/26
C11D 3/43 C11D 1/65
C11D 1/835 C11D 1/86
C11D 1/94 C11D 3/48
C11D 17/04

- (25) En (26) En
 (21) 00965473.2 (22) 27.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26513 27.09.2000
 (87) WO 01/23511 2001/14 05.04.2001
 (30) 27.09.1999 US 156289 P
 05.09.2000 US 655221
 (54) • ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR HARTE OBERFLÄCHEN
 • ANTIMICROBIAL COMPOSITIONS FOR HARD SURFACES
 • COMPOSITIONS ANTIMICROBIENNES POUR SURFACES DURES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
 (72) GODFROID, Robert, Allen, West Chester, OH 45069, US
 BINSKI, Christopher, James, Cincinnati, OH 45242, US
 MORELLI, Joseph, Paul, Kirkland, WA 98034, US
 (74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 216 291 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00966092.9 (22) 27.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09589 27.09.2000
 (87) WO 01/25386 2001/15 12.04.2001
 (30) 01.10.1999 GB 9923279
 (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR TEXTILPFLEGE
 • FABRIC CARE COMPOSITION
 • COMPOSITION DE SOIN POUR TISSUS
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
 (84) GB IE CY
 (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE AT
 (72) PARKER, Andrew P., Unilever Res. Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3 JW, GB

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 216 292 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00967832.7 (22) 27.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09590 27.09.2000
 (87) WO 01/25387 2001/15 12.04.2001
 (30) 01.10.1999 GB 9923280
 (54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR TEXTILPFLEGE
 • FABRIC CARE COMPOSITION
 • COMPOSITION DE SOIN POUR TISSUS
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
 (84) GB IE CY
 (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE AT
 (72) JARVIS, Anthony Nicholas, Unilever Research Port, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
 PARKER, Andrew, Philip, Unilever Research Port, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
 SAMS, Philip, John, Unilever Research Port, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
 (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 3/37 → (51) C11D 17/00

C11D 3/37 → (51) C11D 17/04

C11D 3/43 → (51) C11D 3/37

C11D 3/48 → (51) C11D 3/37

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 216 293 A1***
C11D 3/37 C11D 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 00966940.9 (22) 27.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26519 27.09.2000
 (87) WO 01/23514 2001/14 05.04.2001
 (30) 28.09.1999 US 407393
 (54) • MEHRSCICHTIGE FLÜSSIGE ZUSAMMENSETZUNG

- MULTILAYERED LIQUID COMPOSITION
 - COMPOSITION LIQUIDE MULTICOUCHE
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) FULLER, Robert, Langley, Asbury, NJ 08802, US
SACHDEV, Amit, Scotch Plains, NJ 07076, US
BALOT, Paul, B-5024 Wartet, BE
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 216 294 A1***
C11D 1/83 C11D 3/20
// (C11D1/29, 1:14, 1:72)
- (25) En (26) En
(21) 00968451.5 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26640 28.09.2000
(87) WO 01/25392 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 410826
- (54) • SAURE MILDE FLÜSSIGE REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNGEN
• ACIDIC LIGHT DUTY LIQUID CLEANING COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DETERGENTES LIQUIDES POUR TRAVAUX LEGERS
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) TOUSSAINT, Christine, B-4680 Oupeye, BE
MASSAUX, Jean, B-4877 Olne, BE
LEONARD, Isabelle, B-4451 Voroux-Lez-Liers, BE
BLANVALET, Claude, B-4031 Angleur, BE
- (74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C11D 17/04** (11) **1 216 295 A1***
C11D 3/37
- (25) En (26) En
(21) 00966894.8 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26404 26.09.2000
(87) WO 01/23518 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 156289 P
- (54) • REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN SCHMUTZABSORBIERENDES SYSTEM
• DETERGENT COMPOSITION COMPRISING A SOIL ENTRAINMENT SYSTEM
• COMPOSITION DE DETERGENT COMPORANT UN SYSTEME D ENLEVEMENT DES SALISSURES
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) GODFROID, Robert Allen, West Chester, OH 45069, US
WILLMAN, Kenneth William, Fairfield, OH 45014, US
BINSKI, Christopher James, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C11D 17/04 → (51) C11D 3/37

C12N 1/20 → (51) C12N 15/74

C12N 1/21 → (51) C07K 14/815

C12N 1/21 → (51) C12N 15/31

C12N 1/21 → (51) C12N 15/55

C12N 1/21 → (51) C12N 15/74

- (51) **C12N 5/00** (11) **1 216 296 A1***
A61L 27/24 A61K 38/39
- (25) En (26) En
(21) 00967071.2 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26766 28.09.2000
(87) WO 01/23529 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156144 P
- (54) • BIOTECHNISCHE KOLLAGENFIBRILLEN
• BIOENGINEERED COLLAGEN FIBRILS
• FIBRILLES DE COLLAGENES PRODUITES PAR GENIE BIOLOGIQUE
- (71) ORGANOGENESIS INC., 150 Dan Road, Canton, MA 02021, US
- (72) BACHRACH, Nathaniel, Brighton, MA 02135, US
LAUDE, Damien, F-59810 Lesquin, FR
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C12N 5/10 → (51) A61K 35/28

C12N 5/10 → (51) C12N 15/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/82

C12N 5/12 → (51) C12N 15/12

C12N 7/00 → (51) A61K 39/245

C12N 7/06 → (51) A61K 39/245

C12N 9/02 → (51) C07K 14/815

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 216 297 A2***
A01K 67/027 C07K 14/47
C12N 5/10 A61K 49/00
- (25) En (26) En
(21) 00949241.4 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/06171 30.06.2000
(87) WO 01/02552 2001/02 11.01.2001
(88) 20.12.2001
(30) 02.07.1999 GB 9915574
04.02.2000 GB 0002674
- (54) • DOPPELTRANSGENE TIEMODELLE FÜR NEURODEGENERATIVE KRANKHEITE
• DOUBLE TRANSGENIC ANIMALS AS MODELS FOR NEURODEGENERATIVE DISEASE
• ANIMAUX TRANSGENIQUES UTILISES COMME MODELES DANS LES MALADIES NEURODEGENERATIVES
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE
- (72) Geerts, Hugo Alfons Gabriel, 2340 Beerse, BE
Spittaels, Koenraad Frederic Florentina, 3000 Leuven, BE
Van Den Haute, Chris, 3000 Leuven, BE
Van Leuven, Freddy Kamiel, 3000 Leuven, BE

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 216 298 A2***
A01N 63/00 A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 00977269.0 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/41007 27.09.2000
(87) WO 01/23525 2001/14 05.04.2001
(88) 18.10.2001
(30) 30.09.1999 US 157193 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEKLONTEN UND TRANSGENEN SÄUGETIEREN
• METHODS OF PRODUCING CLONED AND TRANSGENIC MAMMALS
• PROCEDES DE PRODUCTION DE MAMMIFERES CLONES ET TRANSGENIQUES
- (71) GENZYME TRANSGENICS CORPORATION, 175 Crossing Boulevard, Framingham, MA 01701-9322, US
- (72) ECHELARD, Yann, Jamaica Plains, MA 02131, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 216 299 A2***
(25) De (26) De
(21) 00982946.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03444 27.09.2000
(87) WO 01/25415 2001/15 12.04.2001
(88) 07.02.2002
(30) 27.09.1999 DE 19946142
- (54) • GENTRANSFER IN HUMANE LYMPHOCYTEN MITTELS RETROVIRALER SCFV-ZELLTARGETING VEKTOREN
• GENE TRANSFER IN HUMAN LYMPHOCYTES USING RETROVIRAL SCFV CELL TARGETING
• TRANSFERT DE GENES DANS DES LYMPHOCYTES HUMAINS AU MOYEN DE VECTEURS RETROVIRAUX A CIBLAGE CELLULAIRE SCFV
- (71) Bundesrepublik Deutschland, letztvertreten durch den Präsidenten des Paul-Ehrlich-Instituts, Paul-Ehrlich-Strasse 51-59, 63225 Langen, DE
- (72) CICHUTEK, Klaus, 63225 Langen, DE
ENGELSTÄDTER, Martin, 63322 Rödermark, DE
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patentanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

C12N 15/09 → (51) C12N 15/31

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 216 300 A1***
C12N 5/12 C07K 14/705
C07K 16/28 G01N 33/50
G01N 33/68 A61K 38/17
- (25) En (26) En
(21) 00967234.6 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/27119 29.09.2000
(87) WO 01/23571 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156837 P
- (54) • METHODEN UND VERBINDUNGEN BEZUGEN AUF UNTEREINHEITEN DES NATRIUMKANALS BETA1A
• METHODS AND COMPOSITIONS RELATING TO SODIUM CHANNEL BETA1A SUBUNITS
• PROCEDES ET COMPOSITIONS RELATIFS AUX SOUS-UNITES BETA1A DE CANAUX SODIQUES
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 South State Street, Ann Arbor, MI 48109-1280, US
Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) ISOM, Lori, L., US

KAZEN-GILLESPIE, Kristin, US
ROGERS, Kathryn, E., Audubon, PA 19403, US
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

C12N 15/12 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/31** (11) **1 216 301 A2***
C12N 15/63 C07K 14/195
C07K 16/12 G01N 33/53
G01N 33/68 A61K 39/02

(25) En (26) En
(21) 00958311.3 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/07296 27.07.2000
(87) WO 01/09333 2001/06 08.02.2001
(88) 05.07.2001

(30) 30.07.1999 GB 9917975

(54) • IMMUNOGENES POLYPEPTIDE AUS MORA-
XELLA CATARRHALIS UND DESSEN VER-
WENDUNGEN
• IMMUNOGENIC POLYPEPTIDE DERIVED
FROM MORAXELLA CATARRHALIS AND
USES THEREOF
• POLYPEPTIDE IMMUNOGENE DE MO-
RAXELLA CATARRHALIS ET SA UTILISA-
TION

(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue
de l'Institut, 1330 Rixensart, BE

(72) THONNARD, Joelle SmithKline Beecham Biologic.
s.a., B-1330 Rixensart, BE

(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 216 302 A2***
C12N 15/63 C07K 14/195
C07K 16/12 G01N 33/53
G01N 33/68 A61K 39/02

(25) En (26) En
(21) 00967819.4 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/09495 26.09.2000
(87) WO 01/23416 2001/14 05.04.2001
(88) 16.08.2001

(30) 30.09.1999 GB 9923156

(54) • IMMUNOGENES POLYPEPTIDE AUS MORA-
XELLA CATARRHALIS UND DESSEN VER-
WENDUNGEN
• IMMUNOGENIC POLYPEPTIDE DERIVED
FROM MORAXELLA CATARRHALIS AND
USES THEREOF
• NOUVEAUX COMPOSES

(71) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 89 rue
de l'Institut, 1330 Rixensart, BE

(72) THONNARD, Joelle, B-1330 Rixensart, BE

(74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 216 303 A1***
C12N 15/09 C12N 1/21
A61K 39/108
// C12N1:21, C12R1:19

(25) En (26) En
(21) 99944897.0 (22) 15.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 99/00555 15.09.1999
(87) WO 01/19998 2001/12 22.03.2001

(54) • DETOXIFIZIERTE MUTANTEN DES HITZE-
LABILEN ENTEROTOXINS AUS ESCH-
RICHIA COLI

• NOVEL DETOXIFIED MUTANTS OF ES-
CHERICHIA COLI HEAT-LABILE ENTERO-
TOXIN

• NOUVEAUX MUTANTS DETOXIQUES DE
L'ENTEROTOXINE INSTABLE A LA CHA-
LEUR DE ESCHERICHIA COLI

(71) MOGAM BIOTECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE,
341, Pojung-ri, Koosung-myun, Yongin-kun,
Kyonggi-do 449-910, KR

(72) PARK, Eun, Jeong, 322-1007, Woosung Apt.,
Sungnam-si, Kyonggi-do 464-010, KR
KIM, Jang, Seong, Suwon, Kyonggi-do 440-240,
KR

CHANG, Jihoon, Kwangjin-ku, Seoul 143-193, KR

YUM, Jungsun, 115-502, Chunggu Apt., Sungnam-
si, Kyonggi-di 463-010, KR

CHUNG, Soo-il, 112-902, Hyundae Apt., Sungnam-
si, Kyonggi-do 463-480, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C12N 15/55** (11) **1 216 304 A1***
C12N 15/61 C12P 13/00
C12P 13/22 C12P 41/00
C12N 1/21 C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 00960557.7 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/08473 31.08.2000
(87) WO 01/23582 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407062

(54) • GANZ-ZELL KATALYSATOR DER EINE
HYDANTOINASE, EINE RACEMASE UND
EINE CARBAMOYLASE ENTHÄLT
• WHOLE CELL CATALYST COMPRISING A
HYDANTOINASE, A RACEMASE AND A CAR-
BAMOYLASE
• CATALYSEUR CELLULE TOTALE RENFER-
MANT UNE HYDANTOINASE, UNE RACE-
MASE ET UNE CARBAMOYLASE

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE

Universität Stuttgart, Allmandring 31, 70569
Stuttgart, DE

(72) ALTENBUCHNER, Josef, 71154 Nufringen, DE
MATTES, Ralf, 70619 Stuttgart, DE
SYLDATK, Christoph, 70565 Stuttgart, DE

WIESE, Anja, 85386 Eching, DE

WILMS, Burkard, 70563 Stuttgart, DE

BOMMARIUS, Andreas, Atlanta, GA 30327 Main, US

TISCHER, Wilhelm, 82380 Peissenberg, DE

C12N 15/61 → (51) C12N 15/55

C12N 15/62 → (51) C07K 14/815

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/74

C12N 15/64 → (51) C12N 15/74

(51) **C12N 15/74** (11) **1 216 305 A1***
C12N 15/63 C12N 15/64
C12N 1/20 C12N 1/21
C12R 1/225

(25) Fr (26) Fr
(21) 00964296.8 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02564 15.09.2000

(87) WO 01/21818 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 FR 9911683

(54) • STAMM VON LACTOBACILLUS DELBRUECK-
KII UND IHRE VERWENDUNG ZUM
SCREENING VON PLASMIDEN

• LACTOBACILLUS DELBRUECKII STRAIN AND
ITS USE FOR SCREENING PLASMIDS

• SOUCHE DE LACTOBACILLUS DELBRUECK-
KII ET SON UTILISATION POUR LE CRI-
BLAGE DE PLASMIDES

(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE
AGRONOMIQUE (INRA), 147, Rue de l'Université,
75007 Paris Cédex 07, FR

COMPAGNIE GERVAIS-DANONE, 126-130 rue Jules
Guesde, F-92302 Levallois Perret, FR

Rhodia Food S.A., 25, quai Paul Doumer, 92408
Courbevoisie, FR

(72) SERRON, Pascale, F-78350 Jouy-en-Josas, FR
FREMAUX, Christophe, F-86000 Poitiers, FR

BENBADIS, Laurent, F-Antony 92160, FR

MAGUIN, Emmanuelle, F-92150 Montrouge, FR

(74) Ores, Irène, et al, CABINET ORES 6, Avenue de
Messine, 75008 Paris, FR

(51) **C12N 15/82** (11) **1 216 306 A1***
C12N 15/12 C12N 5/10
C12P 21/02 A01H 5/00

(25) En (26) En
(21) 00954228.3 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 00/00975 23.08.2000

(87) WO 01/14571 2001/09 01.03.2001

(30) 23.08.1999 US 378696

(54) • KOMMERZIELLE HERSTELLUNG VON CHY-
MOSIN IN PFLANZEN
• COMMERCIAL PRODUCTION OF CHY-
MOSIN IN PLANTS

• PRODUCTION AU NIVEAU INDUSTRIEL DU
TAUX DE CHYMOSINE DANS DES PLANTES

(71) SemBioSys Genetics Inc., 2500 University Drive
N.W., Room 460, Calgary, Alberta T2N 1N4, CA

(72) VAN ROOIJEN, Gijs, Calgary, Alberta T2L 1T1, CA

KEON, Richard, Glenn, Calgary, Alberta T2N 0E1,
CA

BOOTHE, Joseph, Calgary, Alberta T2E 0L9, CA

SHEN, Yin, Calgary, Alberta T2L 1J4, CA

(74) Williams, Aylsa, et al, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

C12P 13/00 → (51) C12N 15/55

C12P 13/22 → (51) C12N 15/55

C12P 21/02 → (51) C12N 15/82

C12P 41/00 → (51) C12N 15/55

(51) **C12Q 1/18** (11) **1 216 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 00975859.0 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09874 03.10.2000
(87) WO 01/25471 2001/15 12.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 04.10.1999 EP 99203264
18.10.1999 EP 99203429

(54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS ANTIBIO-TISCHE ÜBERRESTE*
• *METHOD FOR THE DETECTION OF ANTIMICROBIAL RESIDUES*
• *PROCEDE DE DETECTION DE RESIDUS ANTIMICROBIENS*

(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) LANGEVELD, Pieter, Cornelis, NL-2622 BP Delft, NL
STARK, Jacobus, NL-3069 ZM Rotterdam, NL
VAN PARIDON, Petrus, Andreas, NL-2271 RD Voorburg, NL
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, et al, DSM N.V. Patents & Trademarks Department Office Delft 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

(51) **C12Q 1/26** (11) **1 216 308 A2***
C12Q 1/28 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 99925792.6 (22) 21.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 99/11460 21.05.1999
(87) WO 99/60096 1999/47 25.11.1999
(88) 25.04.2002
(30) 21.05.1998 US 86206 P
28.07.1998 US 94403 P
03.11.1998 US 106834 P
03.11.1998 US 106840 P
09.02.1999 US 246451

(54) • *OXYGENASE ENZYMEN UND SCREENING-VERFAHREN*
• *OXYGENASE ENZYMES AND SCREENING METHOD*
• *ENZYMES OXYGENASE ET PROCEDES DE DETECTION*

(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
(72) ARNOLD, Frances, H., Pasadena, CA 91105, US
JOO, Hyun, Pasadena, CA 91101, US
LIN, Zhanglin, Pasadena, CA 91106, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12Q 1/28 → (51) C12Q 1/26

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 216 309 A2***
A61K 31/00 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 00914776.0 (22) 29.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/05271 29.02.2000
(87) WO 00/52210 2000/36 08.09.2000
(88) 11.04.2002
(30) 01.03.1999 US 122199 P

(54) • *VERFAHREN ZUM AUFFINDEN VON MOLEKÜLEN, DIE AN RNS BINDEN*
• *METHODS FOR TARGETING RNA MOLECULES*

• *METHODES PERMETTANT DE CIBLER DES MOLECULES D'ARN*

(71) Variagenics, Inc., 60 Hampshire Street, Cambridge, MA 02139-1562, US
(72) Stanton, Vincent, P., Jr., Belmont, MA 02178, US
Basilion, James P., Brookline, MA 02446, US
Shen, Ling, Marlboro, MA 01752, US
Verdine, Gregory, Lexington, MA 02421, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 216 310 A1***
G01N 21/55 G01N 33/543
(25) De (26) De
(21) 00962399.2 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08360 28.08.2000
(87) WO 01/18242 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 DE 19943704

(54) • *AFFINITÄTSSENSOR ZUM NACHWEIS BIOLOGISCHER UND/ODER CHEMISCHER SPEZIES UND DESSEN VERWENDUNG*
• *AFFINITY SENSOR FOR THE DETECTION OF BIOLOGICAL AND/OR CHEMICAL SPECIES AND USE THEREOF*
• *CAPTEUR D'AFFINITE POUR LA DETECTION D'ESPECES BIOLOGIQUES ET/OU CHIMIQUES, ET SON UTILISATION*

(71) INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE
Fritzsche, Wolfgang, Hufelandweg 16, 07743 Jena, DE
(72) FRITZSCHE, Wolfgang, 07743 Jena, DE
CZAKI, Andrea, 07774 Camburg, DE
KÖHLER, Johann, Michael, 07751 Golmsdorf, DE
REICHERT, Jörg, 07747 Jena, DE
(74) Pfeiffer, Rolf-Gerd, Dipl.-Phys., Patentanwaltsbüro Pfeiffer & Partner Winzerlaer Strasse 10, 07745 Jena, DE

C12Q 1/68 → (51) B01L 7/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/55

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/26

C12Q 1/68 → (51) G01N 21/17

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/68

C12R 1/225 → (51) C12N 15/74

(51) **C21D 6/02** (11) **1 216 311 A1***
B26B 19/02 B26B 19/14
(25) En (26) En
(21) 00957215.7 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) SE 00/01634 23.08.2000
(87) WO 01/14601 2001/09 01.03.2001
(30) 23.08.1999 SE 9902977

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR AUSSCHEIDUNGSGEHÄRTETE MARTENSITISCHE STÄHLE, DANACH HERGESTELLTE STÄHLE UND NUTZUNG SOLCHER STÄHLE*
• *METHOD FOR THE MANUFACTURE OF STEEL PRODUCTS OF A PRECIPITATION HARDENED MARTENSITIC STEEL, STEEL PRODUCTS OBTAINED WITH SUCH METHOD AND USE OF SAID STEEL PRODUCTS*

• *PROCEDE DE REALISATION DE PRODUITS EN ACIER A PARTIR D'UN ACIER MARTENSITIQUE A DURCISSEMENT PAR PRECIPITATION, PRODUITS EN ACIER OBTEenus PAR CE PROCEDE, ET UTILISATION DE CES PRODUITS EN ACIER*

(71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NILSSON, Jan-Olof, S-811 35 Sandviken, SE
OLSSON, Sören, S-811 38 Sandviken, SE
SJOERD BLAAUW, Hubert, NL-9205 AV Drachten, NL
VAN DER GRIJN, Adriaan, NL-9202 GC Drachten, NL
(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

(51) **C22B 1/248** (11) **1 216 312 A1***
B22F 3/12 B22F 5/00
(25) En (26) En
(21) 00948169.8 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/02894 27.07.2000
(87) WO 01/07671 2001/05 01.02.2001
(30) 28.07.1999 NZ 33694299

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KORROSIONSFESTER METALLVERBUNDEWERZEUGNISSE*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING CORROSION RESISTANT COMPOSITE METAL PRODUCTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS METALLIQUES COMPOSITES RESISTANT A LA CORROSION*

(71) Cacace, Antonino Giorgio, Crud Y Gwynt, Caswell, Swansea, West Glamorgan SA3 3BU, GB
(72) Cacace, Antonino Giorgio, Swansea, West Glamorgan SA3 3BU, GB
(74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB

(51) **C22C 9/04** (11) **1 216 313 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00957177.9 (22) 18.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01589 18.08.2000
(87) WO 01/14606 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 SE 9903003

(54) • *ENTZINKUNGSRESISTENTE SPRITZGUSS-MESSINGLEGIERUNG*
• *DIE-CASTING BRASS ALLOY WHICH IS RESISTANT TO DEZINCIFICATION*
• *ALLIAGE DE LAITON DE MOULAGE SOUS PRESSION RESISTANT A LA DEZINCIFICATION*

(71) Tour & Andersson AB, 524 80 Ljung, SE
(72) DÄCKER, Carl-ke, S-541 54 Skövde, SE
LANGELÖTZ, Ulla, S-513 32 Fristad, SE
(74) Siebmans, Hubertus, Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE

C22C 16/00 → (51) G21C 3/07

- (51) **C22C 29/08** (11) **1 216 314 A1***
B29C 47/12 C23C 30/00
(25) En (26) En
(21) 00957349.4 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/21792 10.08.2000
(87) WO 01/14608 2001/09 01.03.2001
(30) 23.08.1999 US 378869
(54) • **HARTMETALL MIT NIEDRIGER WÄRMELEIT-
FÄHIGKEIT**
• **LOW THERMAL CONDUCTIVITY HARD
METAL**
• **METAL DUR A FAIBLE COEFFICIENT DE
CONDUCTIBILITE THERMIQUE**
- (71) Kennametal Inc., P.O. Box 231, Latrobe, PA
15650-0231, US
(72) MAJAGI, Shivanand, Bentonville, AR 72712, US
BRITZKE, Robert, W., Rogers, AR 72756, US
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner
Gbr Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- C22F 1/18** → (51) G21C 3/07
-
- C23C 4/08** → (51) C23C 28/02
-
- C23C 18/18** → (51) H01L 21/768
-
- (51) **C23C 28/02** (11) **1 216 315 A2***
C23C 4/08
(25) En (26) En
(21) 00989183.9 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/23202 24.08.2000
(87) WO 01/23643 2001/14 05.04.2001
(88) 18.10.2001
(30) 29.09.1999 US 408322
(54) • **BARRIERESCHICHT FÜR EINER MCRALY-
BASISSCHICHT-SUPERLEGIERUNGSKOM-
BINATION**
• **BARRIER LAYER FOR AN MCRALY BASE-
COAT SUPERALLOY COMBINATION**
• **COUCHE BARRIERE POUR COMBINAISON
DE SUPERALLIAGE A COUCHE PRIMAIRE
MCRALY**
- (71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399,
US
(72) SABOL, Stephen, M., Orlando, FL 32835, US
GOEDJEN, John, G., Oviedo, FL 32765, US
VANCE, Steven, J., Orlando, FL 32826, US
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services
Limited, IPD, Siemens House, Oldbury, Bracknell,
Berkshire RG12 8FZ, GB
-
- C23C 30/00** → (51) C22C 29/08
-
- C25D 1/08** → (51) B01D 39/20
-
- C25D 1/20** → (51) B01D 39/20
-
- C30B 29/12** → (51) C30B 33/00
-
- (51) **C30B 33/00** (11) **1 216 316 A1***
C30B 29/12
(25) En (26) En
(21) 00941240.4 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/15575 06.06.2000
(87) WO 01/00907 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 US 141140 P
(54) • **POLIERUNG VON OPTISCHEN LINSEN UND
VORFORMEN AUS FLUORIDKRISTALLEN**

- MITTELS CERIUOXID FÜR MIKROLITHO-
GRAPHIE*
- **POLISHING OF FLUORIDE CRYSTAL OPTI-
CAL LENSES AND PREFORMS USING CE-
RIUM OXIDE FOR MICROLITHOGRAPHY**
• **POLISSAGE DE LENTILLES OPTIQUES ET
DE PREFORMES EN CRISTAL DE FLUO-
RURE AVEC DE L'OXYDE DE CERIUM
POUR MICROLITHOGRAPHIE**
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) DARCANGELO, Charles, M., Corning, NY 14830, US
SABIA, Robert, Big Flats, NY 14814, US
STEVENS, Harrie, J., Corning, NY 14830, US
WILLIAMSON, Paul, J., Corning, NY 14830, US
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB
-
- (51) **D02G 3/00** (11) **1 216 317 A1***
(25) En (26) En
(21) 00910120.5 (22) 09.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/03369 09.02.2000
(87) WO 00/61844 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 US 129776 P
(54) • **KORDELZUGVERSCHLUSS MIT ELEKTR-
SCHEM ZUGBAND**
• **DRAW-TIGHT ELASTIC CORDAGE**
• **CORDAGE ELASTIQUE A TENSION DE SER-
RAGE**
- (71) Quest Technologies, Inc., 3238 S. Newland Street,
Denver, CO 80227, US
(72) GONZALEZ, Miguel, A., Denver, CO 80227, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS, POWELL &
ASSOCIATES 4 St Paul's Churchyard, London EC4M
8AY, GB
-
- (51) **D02G 3/00** (11) **1 216 318 A1***
(25) En (26) En
(21) 00919597.5 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/07816 22.03.2000
(87) WO 00/56963 2000/39 28.09.2000
(30) 22.03.1999 US 125677 P
(54) • **ZUSAMMENGESETZTE FASER FÜR EINE
ABSORPTIONSFÄHIGE MATERIALKON-
STRUKTION**
• **COMPOSITE FIBER FOR ABSORPTIVE MA-
TERIAL CONSTRUCTION**
• **FIBRE COMPOSITE POUR STRUCTURES
DE MATERIAU ABSORBANT**
- (71) Technology Innovations, LLC, 150 Lucius Gordon
Drive, W. Henrietta, NY 14586, US
Ideation International, 21800 West Ten Mile Road,
Suite 119, Southfield, MI 48075, US
(72) ZAINIEV, Gafur, West Bloomfield, MI 48322, US
GERASIMOV, Vladimir, West Bloomfield, MI 48324,
US
ZLOTIN, Boris, West Bloomfield, MI 48324, US
WEINER, Michael, L., Webster, NY 14580, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulit Wade
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- D03D 15/00** → (51) D04B 1/14

- (51) **D04B 1/14** (11) **1 216 319 A1***
D03D 15/00 D04C 1/02
(25) En (26) En
(21) 00960844.9 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03586 19.09.2000
(87) WO 01/23653 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406490
07.07.2000 US 612038
(54) • **ABSORBIERENDER STOFF**
• **ABSORPTIVE FABRIC**
• **TISSU ABSORBANT**
- (71) BHK Holding Ltd., Corporate Centre, West Bay
Road, P.O. Box 31106 SMB, Grand Cayman, KY
(72) BHK Holding Ltd., Grand Cayman, KY
(74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB
-
- D04C 1/02** → (51) D04B 1/14
-
- D04H 1/46** → (51) D06N 3/00
-
- D04H 1/64** → (51) D06N 3/00
-
- D04H 1/64** → (51) D21C 9/00
-
- (51) **D06F 43/00** (11) **1 216 320 A1***
D06F 43/08
(25) En (26) En
(21) 00966766.8 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25786 20.09.2000
(87) WO 01/23658 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 US 404957
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KONSERVIERUNG VON DAMPF UND ZUM
SAMMELN VOM FLÜSSIGEM KOHLENDIO-
XID FÜR TROCKENREINIGUNG MIT KOH-
LENDDIOXID**
• **METHODS AND APPARATUS FOR CON-
SERVING VAPOR AND COLLECTING LIQUID
CARBON DIOXIDE FOR CARBON DIOXIDE
DRY CLEANING**
• **PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT DE
CONSERVER LA VAPEUR ET DE RE-
CUEILLIR LE DIOXYDE DE CARBONE LI-
QUIDE EN VUE D'UN NETTOYAGE A SEC
DU DIOXYDE DE CARBONE**
- (71) Micell Technologies, 7516 Precision Drive, Raleigh,
North Carolina 27613, US
(72) MCCLAIN, James, B., Raleigh, NC 27613, US
BRAINARD, David, E., Knightdale, NC 27545, US
COLE, Michael, E., Raleigh, NC 27613, US
WORM, Steve, L., Raleigh, NC 27612, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- D06F 43/08** → (51) D06F 43/00
-
- D06M 13/355** → (51) D06M 13/358

(51) **D06M 13/358** (11) **1 216 321 A1***
D06M 13/355 C07D 251/14
C07D 251/26 C07F 9/6581
D06P 3/66

(25) En (26) En
(21) 00966918.5 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26473 27.09.2000
(87) WO 01/23661 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156779 P
30.09.1999 US 156835 P

(54) • DAUERHAFT VERBESSERUNG DER GEWEBEEIGENSCHAFTEN
• DURABLE FABRIC ENHANCEMENT
• AMELIORATION DURABLE POUR TISSU

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) SIVIK, Mark, Robert, Deerfield Township, OH 45040, US
LITTIG, Janet, Sue, Fairfield, OH 45014, US
BAKER, Ellen, Schmidt, Cincinnati, OH 45241, US
KOLB, Brent, Allan, Westerville, OH 43081, US

(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services Company SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

D06M 15/263 → (51) C08L 57/08

D06M 15/277 → (51) C08L 57/08

(51) **D06N 3/00** (11) **1 216 322 A1***
D04H 1/46 D04H 1/64

(25) De (26) De
(21) 00966028.3 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09042 15.09.2000
(87) WO 01/20072 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 DE 19944441

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SYNTHETISCHEN LEDERS
• METHOD FOR PRODUCTION OF SYNTHETIC LEATHER
• PROCEDE POUR PRODUIRE UN CUIR SYNTHETIQUE

(71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) JÖRDER, Kurt, 69469 Weinheim, DE
GROITZSCH, Dieter, 69493 Hirschberg, DE
LORENZ, Horst, 69469 Weinheim, DE

D06P 3/66 → (51) D06M 13/358

(51) **D21C 9/00** (11) **1 216 323 A1***
D04H 1/64 D21H 11/16

(25) En (26) En
(21) 00926266.8 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/10854 20.04.2000
(87) WO 00/65146 2000/44 02.11.2000
(30) 26.04.1999 US 299712

(54) • VERNETZBARES, CELLULOSISCHES FASERERZEUGNIS
• CROSSLINKABLE CELLULOSIC FIBROUS PRODUCT
• PRODUIT CELLULOSIQUE FIBREUX RETICULABLE

(71) WEYERHAEUSER COMPANY, P.O. BOX 2999, TACOMA, WA 98477-2999, US

(72) WESTLAND, John, A., Auburn, WA 98001, US
ELSTON, Colin, Gig Harbor, WA 98335, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **D21C 9/18** (11) **1 216 324 A1***
B30B 9/20 B01D 33/067

(25) En (26) En
(21) 00946638.4 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01343 26.06.2000
(87) WO 01/12897 2001/08 22.02.2001
(30) 18.08.1999 SE 9902925

(54) • AUSWECHSELBARE VERSCHLEISSOBERFLÄCHE FÜR EINE DICHTUNGSANORDNUNG
• REPLACEABLE WEARING SURFACE FOR A SEALING ARRANGEMENT
• SURFACE D'USURE REMPLAÇABLE POUR DISPOSITIF D'ÉTANCHEITÉ

(71) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE

(72) HANSSON, Stefan, S-652 30 Karlstad, SE
CLARSTROM, Bo, Karlstad - S-665 31, SE
ERIKSSON, Johan, Karlstad - s-652 29, SE

D21H 11/16 → (51) D21C 9/00

D21H 21/10 → (51) C08F 2/16

D21H 21/14 → (51) C08G 73/02

(51) **D21H 27/06** (11) **1 216 325 A1***
D21H 27/38

// (D21H11/18, 17:67)
(25) De (26) De
(21) 00958252.9 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/02762 16.08.2000
(87) WO 01/18312 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 DE 19942989
13.06.2000 US 211133 P

(54) • TRANSPARENTPAPIER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES TRANSPARENTPAPIERS
• TRANSPARENT PAPER AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

• PAPIER TRANSPARENT ET SON PROCEDE DE PRODUCTION

(71) Heinrich August Schoeller Söhne GmbH & Co. KG., Kreuzauerstrasse 18, 52355 Düren, DE

(72) RHODIUS, Detlef, D-52372 Kreuzau, DE
GRAUMANN, Jürgen, D-49090 Osnabrück, DE
HINZMANN, Dirk, D-53909 Zülpich, DE

(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

D21H 27/38 → (51) D21H 27/06

(51) **E01B 1/00** (11) **1 216 326 A1***
E01B 21/02

(25) De (26) De
(21) 00960631.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08798 08.09.2000
(87) WO 01/23669 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 DE 19946317
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHALLGEDÄMMTEN GLEISES
• METHOD FOR PRODUCING A SOUND-PROOFED TRACK
• PROCEDE POUR CONSTRUIRE UNE VOIE INSONORISEE

(71) Sedra Asphalt Technik Biebrich GmbH, Rheingaustrasse 77, 65203 Wiesbaden, DE
(72) EILMES, Horst, 65232 Tausnusstein, DE
FROTTIER, Jean-Pierre, 65193 Wiesbaden, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

E01B 21/02 → (51) E01B 1/00

(51) **E01C 19/10** (11) **1 216 327 A1***
(25) En (26) En

(21) 00943833.4 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/05636 16.06.2000
(87) WO 01/25541 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 IT MI992046

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON BITUMINÖSEN KONGLOMERATEN
• METHOD AND PLANT FOR CONTINUOUSLY PRODUCING A BITUMINOUS CONGLOMERATE
• PROCEDE ET INSTALLATION PERMETTANT DE PRODUIRE EN CONTINU UN CONGLOMERAT BITUMINEUX

(71) Bernardi Impianti International S.P.A., Via G. Da Procida, 36, 20149 Milano, IT

(72) BELLLOLI, Marco, I-20094 Corsico, IT
(74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., et al, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

(51) **E02B 11/00** (11) **1 216 328 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 00966218.0 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02685 28.09.2000
(87) WO 01/23672 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 FR 9912332

(54) • MODULARER DRÄNAGEBLOCK
• MODULAR DRAINAGE UNIT
• BLOC DE DRAINAGE MODULAIRE

(71) Froehly, Jean-Louis, 13, rue de Courtavon, 68480 Levoncourt, FR

(72) Froehly, Jean-Louis, 68480 Levoncourt, FR
(74) Nithardt, Roland, Cabinet Nithardt & Associés S.A., 14, Boulevard A. Wallach, B.P. 1445, 68071 Mulhouse Cedex, FR

(51) **E02D 17/00** (11) **1 216 329 A1***
E02D 27/26 C04B 18/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 99946249.2 (22) 28.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 99/02301 28.09.1999
(87) WO 01/23675 2001/14 05.04.2001

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON BODENASHUB UND ERHALTENE AUFSCHÜTTUNG
• METHOD FOR TREATING EARTH SPOIL, INSTALLATION FOR IMPLEMENTING SAID METHOD AND RESULTING FILLING MATERIAL

- *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DEBLAIS, INSTALLATION POUR SA MISE EN OEUVRE ET REMBLAI OBTENU*
- (71) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National 2, rue Louis Murat, 75008 Paris Cedex 08, FR
- (72) LATTEUX, Luc, F-59280 Bois Grenier, FR
- (74) Gutmann, Ernest, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasserard S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

E02D 27/26 → (51) E02D 17/00

- (51) **E02F 5/10** (11) **1 216 330 A1***
E02F 5/12
- (25) En (26) En
- (21) 00956510.2 (22) 04.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/08607 04.09.2000
- (87) WO 01/23677 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 IT T0990829
- (54) • *VERFAHREN UND ARBEITSMASCHINE ZUM VERLEGEN VON KABELN, ROHREN UND DGL*
- *METHOD AND WORKING MACHINE FOR LAYING CABLES, PIPES OR THE LIKE*
 - *PROCEDE ET ENGIN DE CHANTIER POUR LA POSE DE CABLES, DE CONDUITS OU ANALOGUE*
- (71) Alpitel S.P.A., Via Nazionale, 107, 12070 Nucetto, IT
- (72) GENTA, Ivo, I-12070 Nucetto, IT
- (74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

E02F 5/12 → (51) E02F 5/10

- (51) **E03F 11/00** (11) **1 216 331 A1***
B65D 3/02
// (B65D88/02, E03F5:10, 5:14)
- (25) En (26) En
- (21) 00960931.4 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 00/01392 28.09.2000
- (87) WO 01/23682 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 FI 992114
- (54) • *TANK*
- *TANK*
 - *RESERVOIR*
- (71) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81 Fristad, SE
- (72) O'NEILL, Stephen, S-513 32 Fristad, SE
- (74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

E04B 1/26 → (51) E04B 1/41

- (51) **E04B 1/41** (11) **1 216 332 A1***
E04B 1/26
- (25) De (26) De
- (21) 01945277.0 (22) 16.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/06827 16.06.2001
- (87) WO 01/98597 2001/52 27.12.2001
- (30) 20.06.2000 DE 10029343

- (54) • *VERBINDUNGSSYSTEM ZUM FESTEN VERBINDEN VON MINDESTENS ZWEI ELEMENTEN*
- *CONNECTION SYSTEM FOR FIRMLY CONNECTING AT LEAST TWO ELEMENTS*
 - *SYSTEME DE LIAISON DESTINE A LA FIXATION RIGIDE D'AU MOINS DEUX ELEMENTS*
- (71) INDUO Gesellschaft zur Verwertung von Schutzrechten mbH & Co. KG, An der Blankstrasse 20, 41352 Korschenbroich, DE
- (72) REICHARTZ, Paul, 41352 Korschenbroich, DE
- (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt Alt-Niederkaassel 75, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **E04B 9/30** (11) **1 216 333 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00966230.5 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02699 29.09.2000
- (87) WO 01/23683 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 FR 9912426
- (54) • *SCHWEISSBARES POLYMER MATERIAL FÜR GESPANNTE STRUKTUREN WIE GESPANNTE UNTERDECKEN*
- *PRINTED WELDABLE FLEXIBLE POLYMER MATERIAL FOR PRODUCING STRETCHED STRUCTURES SUCH AS FALSE CEILINGS*
 - *MATERIAU POLYMERE SOUPLE SOUDABLE IMPRIME POUR LA REALISATION DE STRUCTURES TENDUES TELLES QUE FAUX-PLAFONDS*
- (71) NEWMAT, S.A, 22 rue du Général Dame, F-59320 Haubourdin, FR
- (72) VAULOT, Eric, F-59910 Bondues, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

E04D 3/06 → (51) C08G 64/24

- (51) **E05B 17/22** (11) **1 216 334 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 00974327.9 (22) 12.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03214 12.09.2000
- (87) WO 01/23693 2001/14 05.04.2001
- (30) 14.09.1999 DE 19944963
- (54) • *ELEKTROMOTORISCH BETÄTIGBARES SCHLIESSSYSTEM SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN ANSTEUERUNG*
- *ELECTROMOTIVELY ACTIVATED LOCKING SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING THE SAME*
 - *SYSTEME DE VERROUILLAGE ACTIONNE PAR UN MOTEUR ELECTRIQUE ET SON PROCEDE DE COMMANDE*
- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) BÜCKER, Rolf, 96450 Coburg, DE
- (74) SEEBERGER, Jürgen, 96148 Baunach, DE
- ÜBELEIN, Jörg, 96271 Grub am Forst, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

E05B 49/00 → (51) B60R 25/00**E05B 53/00** → (51) E05C 9/02**E05C 9/00** → (51) E05C 9/02

- (51) **E05C 9/02** (11) **1 216 335 A1***
E05B 53/00
- (25) De (26) De
- (21) 00949345.3 (22) 14.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/06740 14.07.2000
- (87) WO 01/25576 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 DE 29917345 U
- 09.02.2000 DE 20002397 U
- (54) • *ZWISCHENGETRIEBE FÜR FENSTER-ODER TÜRBESCHLAG*
- *INTERMEDIATE GEAR FOR WINDOW OR DOOR FITTINGS*
 - *ENGRENAGE INTERMEDIAIRE DESTINE A DES FERRURES DE PORTES ET FENETRES*
- (71) SIEGENIA-FRANK KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE
- (72) LOOS, Horst, D-57258 Freudenberg, DE

- (51) **E05C 9/02** (11) **1 216 336 A1***
E05C 17/04 E05C 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 00949357.8 (22) 15.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/06780 15.07.2000
- (87) WO 01/23696 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 29917245 U
- (54) • *BESCHLAGTEIL*
- *ARMATURE COMPONENT*
 - *ELEMENT DE GARNITURE*
- (71) SIEGENIA-FRANK KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE
- (72) GERSDORF, Oliver, D-57578 Birken Honigessen, DE
- LOHMANN, Cord, D-26135 Oldenburg, DE
- ROTGGER STEIGEMANN, Carmen, D-57078 Siegen, DE
- SASSMANNSHAUSEN, Jürgen, D-57271 Hilchenbach, DE

E05C 17/04 → (51) E05C 9/02**E05D 3/06** → (51) B60R 21/34**E05D 11/00** → (51) B60R 21/34

- (51) **E05D 11/10** (11) **1 216 337 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 00962397.6 (22) 28.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/08356 28.08.2000
- (87) WO 01/23697 2001/14 05.04.2001
- (30) 29.09.1999 DE 29917107 U
- (54) • *SCHNÄPPERSCHARNIER*
- *SNAP HINGE*
 - *CHARNIERE A MECANISME D'ARRÊT*
- (71) MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, Egerländerstrasse 2, D-64354 Reinheim, DE
- (72) LAUTENSCHLÄGER, Gerhard, 64395 Brensbach, DE
- (74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., Zenz, Helber & Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673 Zwingenberg, DE

(51) **E05F 11/48** (11) **1 216 338 A1***
B60J 5/04
(25) De (26) De
(21) 00965819.6 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03052 01.09.2000
(87) WO 01/20114 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 DE 19944916
(54) • SEIL-ODER BOWDENFENSTERHEBER
• WINDOW LIFT COMPRISING A ROPE OR
BOWDEN CABLE
• LEVE-VITRE A CABLE DE TRANSMISSION
OU CABLE BOWDEN
(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG,
Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) WEBER, Horst, D-95339 Wirsberg, DE
(74) HOFMANN, Gerhard, D-96253 Untersiemau, DE
(74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Maikowski &
Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

E06B 3/00 → (51) C08G 64/24

(51) **E06B 3/663** (11) **1 216 339 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959724.6 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24017 31.08.2000
(87) WO 01/20116 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 398645
(54) • DICHTUNGSSYSTEM FÜR EIN VERBUND-
FENSTER
• SEALANT SYSTEM FOR AN INSULATING
GLASS UNIT
• SYSTEME D'ETANCHEITE POUR UNITE DE
VITRAGE ISOLANT
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US
(72) CRANDELL, Stephen, L., Cranberry Twp., PA
16066, US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

E21B 7/04 → (51) E21B 7/20

(51) **E21B 7/20** (11) **1 216 340 A1***
E21B 7/04
(25) De (26) De
(21) 00967606.5 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03345 22.09.2000
(87) WO 01/25588 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947493
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG EINER UNTERIRDISCHEN
ROHRLEITUNG
• METHOD AND DEVICE FOR CONSTRUC-
TION OF AN UNDERGROUND PIPE DUCT
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER
UNE CANALISATION SOUTERRAINE
(71) Ludwig Pfeiffer, Hoch- und Tiefbau GmbH & Co.
KG, Lilienthalstrasse 33, 34123 Kassel, DE
(72) PFEIFFER, Ludwig, 34119 Kassel, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys.,
Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

(51) **E21B 19/08** (11) **1 216 341 A2***
(25) En (26) En
(21) 00971162.3 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) BR 00/00115 03.10.2000
(87) WO 01/25652 2001/15 12.04.2001
(88) 30.08.2001
(30) 04.10.1999 BR 9904223

(54) • TORISIONSÜBERTRAGUNGSSYSTEM FÜR
SCHRAUBENFÖRMIGE BOHRWERKZEUGE
• TORQUE TRANSMISSION SYSTEM FOR
HELICAL DRILLING TOOLS
• SYSTEME DE TRANSMISSION DE COUPLE
POUR OUTILS DE FORAGE HELICOIDALUX
(71) Teixeira Clo, Dalvio Emilio, Rua Goncalves Dias,
655 Apto 502, Funcionarios- Belo Horizonte,
CEP-30140-091 Minas Gerais, BR
Teixeira Clo, Marcos Eugenio, Rua Coleyor Celso
Werneck, 50 Apto 201, Santo Antonio - Belo
Horizonte, CEP-30350-010 Minas Gerais, BR
Feliciano de Souza, Marco Antonio, BR
(72) Teixeira Clo, Dalvio Emilio, CEP-30140-091 Minas
Gerais, BR
Teixeira Clo, Marcos Eugenio, CEP-30350-010
Minas Gerais, BR
Feliciano de Souza, Marco Antonio, BR
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co.,
Goya, 11, 28001 Madrid, ES

(51) **E21B 33/072** (11) **1 216 342 A1***
(25) No (26) En
(21) 00964792.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 00/00318 28.09.2000
(87) WO 01/25593 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 NO 994784
(54) • UNTERWASSER-DRUCKSCHLEUSE UND
VERFAHREN ZUR ZIRKULATION VON FLÜS-
SIGKEITEN IN EINER SOLCHEN SCHLEUSE
• SUBSEA LUBRICATOR DEVICE AND METH-
ODS OF CIRCULATING FLUIDS IN A SUB-
SEA LUBRICATOR
• DISPOSITIF SOUS-MARIN DE GRAISSAGE
ET PROCEDES DE CIRCULATION DE FLUI-
DES DANS UN TEL DISPOSITIF
(71) FMC Kongsberg Subsea AS, P.O. Box 1012, 3601
Kongsberg, NO
(72) HOEL, Karl-Willie, N-1389 Heggedal, NO
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

E21B 41/04 → (51) B63C 11/40

E21C 35/187 → (51) E21C 35/197

(51) **E21C 35/197** (11) **1 216 343 A1***
E21C 35/187
(25) De (26) De
(21) 00967412.8 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 00/00257 26.09.2000
(87) WO 01/23708 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 AT 166299
(54) • EINRICHTUNG ZUM LÖSBAREN FESTLE-
GEN EINES RUNDSCHAFTMEISSELS IN EI-
NER MEISSELBUCHSE
• DEVICE FOR DETACHABLY FIXING A
ROUNDED-SHAFT TOOL INTO A TOOL
BUSHING

• DISPOSITIF POUR FIXER DE MANIERE LI-
BERABLE UN OUTIL A TIGE CYLINDRIQUE
DANS UNE DOUILLE D'OUTIL
(71) VOEST-ALPINE Bergtechnik Gesellschaft m.b.H.,
Alpinestrasse 1, 8740 Zeltweg, AT
(72) GERER, Roman, A-8740 Zeltweg, AT
PICHLMAIR, Friedrich, A-8740 Zeltweg, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt
Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

F01L 1/053 → (51) F01L 1/34

(51) **F01L 1/34** (11) **1 216 344 A1***
F01L 1/344
(25) En (26) En
(21) 00960852.2 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03595 19.09.2000
(87) WO 01/23713 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9922925
(54) • VORRICHTUNG ZUR DREHWINKELVER-
STELLUNG
• PHASE CHANGE MECHANISM
• MECANISME DE CHANGEMENT DE TEMPS
(71) Mechadyne PLC, Park Farm Technology Centre,
Kirtlington, Oxfordshire OX5 3JQ, GB
(72) METHLEY, Ian, Witney, Oxfordshire OX8 1JL, GB
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd.,
43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts
WD23 1EE, GB

(51) **F01L 1/34** (11) **1 216 345 A1***
F01L 1/344 F02F 7/00
F01L 1/053 F01L 1/46
(25) De (26) De
(21) 00974375.8 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08904 12.09.2000
(87) WO 01/20135 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 DE 19943833

(54) • BRENNKRAFTMASCHINE MIT HYDRAULI-
SCHEM NOCKENWELLENVERSTELLER
ZUR NOCKENWELLENVERSTELLUNG
• INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH HY-
DRAULIC CAMSHAFT ADJUSTER FOR AD-
JUSTING THE CAMSHAFT
• MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
EQUIPE D'UN DISPOSITIF HYDRAULIQUE
DE REGLAGE D'ARBRE A CAMES
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Weberstrasse 17,
D-72622 Nürtingen, DE
(72) KUNNE, Ernst-Andreas, 38179 Schwülper, DE
KNECHT, Andreas, 72127 Kusterdingen, DE

F01L 1/344 → (51) F01L 1/34

F01L 1/46 → (51) F01L 1/34

(51) **F02B 3/00** (11) **1 216 346 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00968273.3 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01889 29.09.2000
(87) WO 01/23717 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 SE 9903525

- (54) • VERFAHREN ZUM REGELN DER BRENNSTOFFEINSPRITZUNG IN EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD OF CONTROLLING THE FUEL INJECTION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE DE COMMANDE D'INJECTION DE COMBUSTIBLE DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
(72) ANDERSSON, Arne, S-435 42 Mölnlycke, SE
HÖGLUND, Anders, S-430 33 Fjär s, SE
EISMARK, Jan, S-414 72 Göteborg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **F02B 3/00** (11) **1 216 347 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 00968276.6 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01893 29.09.2000
(87) WO 01/23718 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 SE 9903525
(54) • VERFAHREN ZUM REGELN DES VERBRENNUNGSPROZESSES IN EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR CONTROLLING A COMBUSTION PROCESS IN A COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE DE COMMANDE DE PROCESUS DE COMBUSTION DANS UN MOTEUR A COMBUSTION
- (71) AB VOLVO, 405 08 Göteborg, SE
(72) HÖGLUND, Anders, S-430 33 Fjäras, SE
SÄRNBRATT, Ulla, S-421 33 Göteborg, SE
MAGNUSSON, Ingemar, S-431 38 Mölndal, SE
EISMARK, Jan, S-414 72 Göteborg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **F02B 75/04** (11) **1 216 348 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966759.3 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/25707 20.09.2000
(87) WO 01/23722 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406124
(54) • STEIFER KURBELWELLENHALTER UND BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG
• RIGID CRANKSHAFT CRADLE AND ACTUATOR
• BERCEAU RIGIDE DE VILEBREQUIN ET POSITIONNEUR
- (71) Mendler, Edward Charles, 3522 Northampton Street, N.W., Washington, DC 20015, US
(72) Mendler, Edward Charles, Washington, DC 20015, US
(74) Eriksson, Svante Johan Christer, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

F02B 77/08 → (51) F02D 41/00

F02D 31/00 → (51) F02D 41/08

- (51) **F02D 33/02** (11) **1 216 349 A1***
F02D 41/12
(25) De (26) De
(21) 00967634.7 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/08464 30.08.2000
(87) WO 01/20152 2001/12 22.03.2001

- (30) 14.09.1999 DE 19943914
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE MIT DROSSELKLAPE IM SCHUBBETRIEB
• DEVICE AND METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE PROVIDED WITH A BUTTERFLY VALVE IN OVERRUN MODE
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE AVEC PAPILLON DES GAZ EN REGIME DE DECELERATION
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) ZILLMER, Michael, 38173 Sickinge, DE
POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE

(51) **F02D 41/00** (11) **1 216 350 A1***
F02D 41/22 F02B 77/08
(25) En (26) En
(21) 00965145.6 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25655 19.09.2000
(87) WO 01/23731 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156881 P
(54) • MOTORSTEUERUNG MIT INTEGRIERTEM SENSOR
• INTEGRAL ENGINE CONTROL SENSOR
• CAPTEUR DE COMMANDE MOTEUR INTEGRE
- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) WAKEMAN, Russell, J., Canton, MI 48187, US
(74) Morgan, Marc, et al, Siemens Shared Services Ltd., Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F02D 41/02 → (51) G01N 27/406

(51) **F02D 41/08** (11) **1 216 351 A1***
F02D 31/00
(25) En (26) En
(21) 00965146.4 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/25656 19.09.2000
(87) WO 01/23732 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 157177 P
(54) • LEERLAUFREGELUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINE
• IDLE CONTROL FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• COMMANDE DE RALENTI POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) LIU, Ching-Po, Grand Blanc, MI 48439, US
(74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D., Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F02D 41/12 → (51) F02D 33/02

(51) **F02D 41/14** (11) **1 216 352 A1***
F02D 41/34
(25) De (26) De
(21) 00945597.3 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/01846 07.06.2000
(87) WO 01/23733 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947037

- (54) • VERFAHREN ZUM STEuern EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR CONTROLLING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR COMMANDER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRAF, Johann, D-93345 Herrnhahlthann, DE
HENN, Michael, D-74842 Billigheim/Baden, DE
SCHOPP, Gerhard, D-93186 Pettendorf, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 216 353 A1***
(25) De (26) De
(21) 00971262.1 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03360 27.09.2000
(87) WO 01/23736 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946718
(54) • VORBEHANDLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN ELEKTRO-MECHANISCHEN WANDLER
• METHOD FOR INITIALISING AN ELECTRO-MECHANICAL CONVERTER
• PROCEDE DE PRETRAITEMENT D'UN CONVERTISSEUR ELECTRO-MECANIQUE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ZUMSTRULL, Claus, 93128 Regenstauf, DE

F02D 41/22 → (51) F02D 41/00

F02D 41/34 → (51) F02D 41/14

F02F 7/00 → (51) F01L 1/34

(51) **F02G 1/04** (11) **1 216 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 00965195.1 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25766 21.09.2000
(87) WO 01/20967 2001/13 29.03.2001
(88) 17.01.2002
(30) 22.09.1999 US 401164
(54) • STIRLING-KÜHLANLAGE VERWENDENDEN GERÄT UND ANWENDUNGSVERFAHREN
• APPARATUS USING STIRLING COOLER SYSTEM AND METHODS OF USE
• APPAREIL UTILISANT UN SYSTEME DE REFROIDISSEMENT STIRLING ET SES PROCEDES D'UTILISATION
- (71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza N.W., Atlanta, GA 30313, US
(72) BARRASH, Marshall, J., Atlanta, GA 30305, US
RUDICK, Arthur, G., Atlanta, GA 30306, US
ZIESEL, Lawrence, Blair, Woodstock, GA 30189, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F02M 35/10** (11) **1 216 355 A1***
F16L 37/56
(25) De (26) De
(21) 00965887.3 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08164 22.08.2000
(87) WO 01/20157 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 DE 19943928
(54) • GETEILTES ANSAUGLEITUNGSTEIL EINER BRENNKRAFTMASCHINE

- *SPLIT INDUCTION LINE PART OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 - *ENSEMBLE CONDUITE D'ADMISSION EN PLUSIEURS PARTIES D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Solvay Automotive GmbH, Grubenweg 22, 38667 Bad Harzburg, DE
- (72) DANNEBERG, Horst, 37441 Bad Sachsa, DE
LEINUNG, Thomas, 38642 Goslar, DE
REGENER, Guido, 38304 Wolfenbüttel, DE
EFFENBERGER, Peter, 38667 Harzburg, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Filterwerk Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

- (51) **F02P 3/045** (11) **1 216 356 A1***
H01H 43/00
- (25) De (26) De
(21) 00967808.7 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09457 27.09.2000
- (87) WO 01/23756 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19946994
- (54) • *VERFAHREN UND ZEITSCHALTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES SCHALT- ODER STEUER-SIGNALS*
• *METHOD AND DEVICE FOR GENERATING A SWITCHING OR CONTROL SIGNAL*
• *PROCEDE ET CIRCUIT DE TEMPORISATION PERMETTANT DE PRODUIRE UN SIGNAL DE COMMUTATION OU DE COMMANDE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) NANCE, Paul, D-81825 München, DE
LEIPOLD, Stefan-Michael, D-81929 München, DE
HIEBL-LEIPOLD, Brigitte, D-81929 München, DE
- (74) Bickel, Michael, et al, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

- (51) **F04B 39/10** (11) **1 216 357 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964372.7 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02656 26.09.2000
- (87) WO 01/23760 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 FR 9912071
- (54) • *AUSLASSVENTILVORRICHTUNG FÜR EINEN KÜHLMITTELVERDICHTER*
• *DELIVERY VALVE DEVICE FOR REFRIGERANT FLUID COMPRESSOR*
• *DISPOSITIF DE CLAPET DE REFOULEMENT POUR COMPRESSEUR DE FLUIDE FRIGORIGENE*
- (71) Tecumseh Europe, Route de Lyon, 38290 La Verpillière, FR
- (72) FRANCOIS, Philippe, Thomson-CSF IPD Brevets, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

F04C 18/02 → (51) F04C 18/04

- (51) **F04C 18/04** (11) **1 216 358 A1***
F04C 18/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00966206.5 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02669 27.09.2000
- (87) WO 01/23761 2001/14 05.04.2001
- (30) 29.09.1999 FR 9912143

- (54) • *SPIRALVERDICHTER*
• *SCROLL-TYPE COMPRESSOR OR VACUUM PUMP*
• *COMPRESSEUR OU POMPE A VIDE A SPIRALES*
- (71) Blackmer, Z.I. Plaine des Isles, Rue des Caillottes, 89000 Auxerre, FR
- (72) HELLIOT, Bernard, F-69006 Lyon, FR
- (74) Breese, Pierre, et al, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

F04D 1/10 → (51) F04D 23/00**F04D 17/12** → (51) F04D 23/00

- (51) **F04D 23/00** (11) **1 216 359 A1***
F04D 1/10 F04D 29/22
F04D 17/12
- (25) En (26) En
(21) 00959669.3 (22) 01.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/23910 01.09.2000
- (87) WO 01/16491 2001/10 08.03.2001
- (30) 01.09.1999 US 151998 P
- (54) • *KREISELPUMPE*
• *CENTRIFUGAL PUMP*
• *POMPE CENTRIFUGE*
- (71) Coltec Industries Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
- (72) BENNETT, George, L., Hebron, CT 06248, US
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F04D 29/22 → (51) F04D 23/00

- (51) **F04D 29/42** (11) **1 216 360 A1***
F24F 7/007 F04D 29/66
F24F 3/16 B01D 46/10
- (25) En (26) En
(21) 99948016.3 (22) 30.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) SG 99/00097 30.09.1999
- (87) WO 01/23764 2001/14 05.04.2001
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR GERÄUSCHVERMINDERUNG EINES GEBLÄSES*
• *APPARATUS FOR MINIMISING NOISE IN A FAN UNIT*
• *APPAREIL DE REDUCTION DE BRUIT DANS UNE UNITE DE VENTILATEUR*
- (71) Kyodo-Allied Industries Ltd, 17 Kian Teck Road 46, Singapore 628771, SG
- (72) LEE, Zong, Tang, Singapore 628771, SG
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

F04D 29/66 → (51) F04D 29/42**F15B 7/00** → (51) F15B 20/00**F15B 11/17** → (51) F15B 20/00**F15B 15/12** → (51) A47C 3/00

- (51) **F15B 20/00** (11) **1 216 361 A1***
F15B 11/17 F15B 7/00
B64C 13/42
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01949553.0 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02048 28.06.2001
- (87) WO 02/01080 2002/01 03.01.2002
- (30) 28.06.2000 FR 0008304
- (54) • *ELEKTRISCH-GESTEUEERTES, HYDRAULISCHES ANTRIEBSSYSTEM*
• *HYDRAULIC ACTUATING SYSTEM WITH ELECTRIC CONTROL*
• *SYSTEME D'ACTIONNEMENT HYDRAULIQUE A COMMANDE ELECTRIQUE*
- (71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) VAN DEN BOSSCHE, Dominique, Alain, ., FR
ORTEGA, Jean-Marc, François, Michel, F-31700 Blagnac, FR
CASSE, Christophe, Lionel, René, F-31100 Toulouse, FR
- (74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnétat 29, Rue de Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

F16B 5/02 → (51) F16B 43/00**F16B 7/18** → (51) A61C 1/18

- (51) **F16B 43/00** (11) **1 216 362 A1***
F16B 5/02
- (25) De (26) De
(21) 01957897.0 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07339 27.06.2001
- (87) WO 02/06687 2002/04 24.01.2002
- (30) 13.07.2000 DE 20012108 U
- (54) • *VERBINDUNGSELEMENT MIT EXZENTERSCHLEIBEN*
• *CONNECTING ELEMENT WITH ECCENTRIC DISKS*
• *ELEMENT DE RACCORDEMENT DOTE DE RONDELLES A EXCENTRIQUE*
- (71) Altenloh, Brinck & Co. GmbH & Co. KG, Kölner Strasse 71-77, D-58256 Ennepetal, DE
- (72) HOFSCHEIDER, Manfred, 42349 Wuppertal, DE
- (74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dr. Solf und Zapf Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

- (51) **F16C 23/08** (11) **1 216 363 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965079.7 (22) 18.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/25458 18.09.2000
- (87) WO 01/20178 2001/12 22.03.2001
- (30) 17.09.1999 US 154607 P
15.10.1999 US 159822 P
- (54) • *VIRTUELLES KUGELGELENK*
• *VIRTUAL BALL JOINT*
• *JOINT SPHERIQUE VIRTUEL*
- (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff - MC 480-414-420 1450 West Long Lake Road, Troy, MI 48007-5052, US
- (72) OZSOYLU, Suat, A., Saginaw, MI 48601, US
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F16C 33/04 → (51) C04B 37/00	(51) F16H 1/46 (11) 1 216 367 A1* F16H 57/12	(51) F16H 61/00 (11) 1 216 370 A2* F16H 15/38
F16D 3/04 → (51) F16D 3/74	(25) Fr (26) Fr	(25) En (26) En
F16D 3/50 → (51) F16D 3/74	(21) 01911320.8 (22) 20.03.2001	(21) 00966782.5 (22) 20.09.2000
(51) F16D 3/74 (11) 1 216 364 A1* F16D 3/50 F16D 3/04	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(25) De (26) De	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
(21) 01949243.8 (22) 07.06.2001	(86) CH 01/00171 20.03.2001	(86) US 00/25888 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(87) WO 01/71213 2001/39 27.09.2001	(87) WO 01/21981 2001/13 29.03.2001
(86) DE 01/02141 07.06.2001	(30) 22.03.2000 CH 550002000	(88) 14.02.2002
(87) WO 02/01087 2002/01 03.01.2002	(54) • PLANETENGETRIEBE	(30) 20.09.1999 US 154876 P
(30) 24.06.2000 DE 10030930	• PLANETARY REDUCTION DEVICE	(54) • STEUERSYSTEM FÜR EIN STUFENLOSES TOROIDGETRIEBE, WOBEI DAS STEUER- SYSTEM ÜBER ZWEI VERSCHIEDENE STRATEGIEN VERFÜGT
(54) • KUPPLUNGSANORDNUNG ZUM ÜBERTRA- GEN EINES DREHMOMENTES	(71) Société Industrielle de Sonceboz S.A., 5, rue Rosselet-Challandes, 2605 Sonceboz, CH	• DUAL STRATEGY CONTROL FOR A TOROI- DAL DRIVE TYPE CONTINUOUSLY VARI- ABLE TRANSMISSION
• COUPLING DEVICE FOR TRANSMITTING A TORQUE	(72) PFISTER, Jean-François, CH-2605 Sonceboz, CH	• COMMANDE DOUBLE MODE POUR TRANS- MISSION A CHANGEMENT DE VITESSE CONTINU DU TYPE A ENTRAINEMENT TO- ROIDAL
• DISPOSITIF D'ACCOUPLLEMENT POUR TRANSMETTRE UN COUPLE	(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE, Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH	(71) Transmission Technologies Corporation, 23382 Commerce Drive, Farmington Hills, MI 48335, US
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		(72) MCINDOE, Gordon, M., Perrysburg, OH 43551, US
(72) WINKEL, Hans-Heinrich, 31311 Uetze, DE		LOHR, Charles, B., Maumee, OH 43537, US
LEHNERTZ, Hermann, 70736 Fellbach, DE		LOEFFLER, John, M., Swanton, OH 43558, US
	F16H 7/08 → (51) B60S 1/34	(74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
F16D 13/64 → (51) F16F 15/12	F16H 15/38 → (51) F16H 61/00	
F16D 69/02 → (51) C04B 37/00	F16H 57/12 → (51) F16H 1/46	
(51) F16F 15/12 (11) 1 216 365 A1* F16D 13/64	(51) F16H 59/02 (11) 1 216 368 A1* (25) De (26) De	F16H 61/12 → (51) F16H 61/00
(25) En (26) En	(21) 00967671.9 (22) 14.09.2000	(51) F16H 61/30 (11) 1 216 371 A1* F16H 63/30
(21) 01949747.8 (22) 18.07.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) Fr (26) Fr
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(86) EP 00/08964 14.09.2000	(21) 00964345.3 (22) 22.09.2000
AL LT LV MK RO SI	(87) WO 01/23781 2001/14 05.04.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) GB 01/03230 18.07.2001	(30) 29.09.1999 DE 19946559	(86) FR 00/02624 22.09.2000
(87) WO 02/08635 2002/05 31.01.2002	(54) • STEUERUNG EINES AUTOMATISCHEN ODER AUTOMATISIERTEN GETRIEBES ÜBER SPRACHEINGABE	(87) WO 01/23785 2001/14 05.04.2001
(30) 21.07.2000 GB 0017798	• CONTROL OF AN AUTOMATIC OR AUTO- MATED GEARBOX USING VOICE COM- MAND	(30) 28.09.1999 FR 9912059
(54) • ANGETRIEBENE PLATTEN FÜR REIBUNGS- KUPPLUNGEN	• SYSTEME POUR COMMANDER UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE OU AUTOMATISEE, PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE COMMANDE VOCALE	(54) • SCHALTVORRICHTUNG FÜR EIN AUTOMA- TISIERTES GETRIEBE
• DRIVEN PLATES FOR FRICTION CLUTCHES	(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE	• GEARSHIFT DEVICE FOR ROBOTIC GEAR- BOX
• DISQUES D'EMBRAYAGE POUR EMBRAYA- GES A FRICTION	(72) SCHWAB, Manfred, 88069 Tettngang, DE	• DISPOSITIF DE PASSAGE DE VITESSES POUR BOITE DE VITESSES ROBOTISEE
(71) Automotive Products UK Limited, P.O. Box 2085, Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire CV31 3ZL, GB	RONGE, Ludger, 88097 Eris kirch, DE	(71) Renault, 13, 15 quai Alphonse Le Gallo, 92199 Boulogne Billancourt, FR
(72) YOUNG, Alastair, John, Kenilworth, Warwickshire CV8 1DW, GB		(72) TEIXEIRA, Jean, Paul, F-75015 Paris, FR
(74) Morrall, Roger, Automotive Products Group Ltd. Patent Department P.O. Box 2085 Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire, CV31 3ZL, GB		
F16G 5/16 (11) 1 216 366 A2* (25) En (26) En	(51) F16H 61/00 (11) 1 216 369 A1* F16H 61/12	F16H 63/30 → (51) F16H 61/30
(21) 00960672.4 (22) 14.09.2000	(25) De (26) De	(51) F16J 15/34 (11) 1 216 372 A1* (25) De (26) De
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL	(21) 00954616.9 (22) 09.08.2000	(21) 00971303.3 (22) 29.09.2000
(86) EP 00/09101 14.09.2000	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(87) WO 01/20190 2001/12 22.03.2001	(86) EP 00/07745 09.08.2000	AL LT LV MK RO SI
(88) 09.08.2001	(87) WO 01/20199 2001/12 22.03.2001	(86) EP 00/09564 29.09.2000
(30) 15.09.1999 EP 99203013	(30) 14.09.1999 DE 19943939	(87) WO 01/23790 2001/14 05.04.2001
(54) • RIEMEN	(54) • NOTSTEUERUNG FÜR EIN KRAFTFAHR- ZEUG	(30) 30.09.1999 DE 19947007
• BELT	• EMERGENCY CONTROL FOR A MOTOR VE- HICLE	(54) • WELLENABDICHTUNG, INSBESONDERE FÜR AXIALKOLBENVERDICHTER
• COURROIE	• COMMANDE D'URGENCE POUR UN VEHI- CULE AUTOMOBILE	• SHAFT SEAL, IN PARTICULAR FOR AN AXIAL PISTON DISPLACEMENT COMPRES- SOR
(71) Van Doorne's Transmissie B.V., Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL	(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE	• ETANCHEIFICATION D'ARBRE, NOTAM- MENT POUR UN COMPRESSEUR A PIS- TONS AXIAUX
(72) BRANDSMA, Arjen, NL-5045 WN Tilburg, NL	(72) JOHN, Michael, D-38179 Schwülper, DE	(71) Zexel GmbH, Zeppelinstrasse 5, 64331 Weiterstadt, DE
VAN LITH, Johannes, Hendrikus, NL-5258 PL Berlicum, NL	PREINE, Gerhard, D-38112 Braunschweig, DE	(72) SCHWARZKOPF, Otfried, 71106 Magstadt, DE
VAN DER MEER, Cornelis, Johannes, Maria, NL-5042 CV Tilburg, NL	PAPE, Thomas, D-38228 Salzgitter, DE	

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **F16K 15/14** (11) **1 216 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966889.8 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26391 25.09.2000
(87) WO 01/21988 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 US 156077 P
(54) • EIN NORMALIERWEISE GESCHLOSSENES EINBAUMIKRORÜCKSCHLAGVENTIL
• A NORMALLY CLOSED IN-CHANNEL MICRO CHECK VALVE
• MICRO-CLAPET DE NON-RETOUR NORMALEMENT FERME PLACE DANS LE CANAL
(71) California Institute of Technology, 1200 East California Boulevard, Mail Code 210-85, Pasadena, CA 91125, US
(72) TAI, Yu-Chong, Pasadena, CA 91107, US
WANG, Xuan-Qi, Thousand Oaks, CA 91320, US
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **F16K 27/00** (11) **1 216 374 A2***
F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 00979378.7 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03321 25.09.2000
(87) WO 01/23793 2001/14 05.04.2001
(88) 16.08.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946438
(54) • AUFBAU ZUM ELEKTRISCHEN KONTAKTIEREN EINES VENTILS
• CONSTRUCTION FOR ELECTRICALLY CONTACTING A VALVE
• ENSEMBLE SERVANT A ASSURER LA MISE EN CONTACT ELECTRIQUE D'UNE SOUPEPE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) LOIBL, Josef, 94209 Regen, DE
SCHEUERER, Ulf, 93047 Regensburg, DE

F16K 31/06 → (51) F16K 27/00

(51) **F16K 37/00** (11) **1 216 375 A2***
(25) De (26) De
(21) 00981138.1 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03428 28.09.2000
(87) WO 01/25662 2001/15 12.04.2001
(88) 25.10.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947129
(54) • DIAGNOSESYSTEM UND -VERFAHREN, INSBESONDERE FÜR EIN VENTIL
• DIAGNOSTIC SYSTEM AND METHOD, ESPECIALLY FOR A VALVE
• SYSTEME ET PROCEDE DE DIAGNOSTIC, NOTAMMENT POUR SOUPEPE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FIEBELKORN, Klaus, 76872 Minfeld, DE
KLEBERT, Gerhard, 76332 Bad Herrenalb, DE
PÜTTMER, Alf, 76135 Karlsruhe, DE

(51) **F16L 9/00** (11) **1 216 376 A1***
(25) De (26) De
(21) 00964149.9 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08793 08.09.2000
(87) WO 01/20212 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 DE 19943230
(54) • ROHR FÜR ROHRLEITUNGEN, INSBESONDERE FÜR KORROSIVE ODER ABRASIVE MEDIEN
• PIPE FOR PIPELINES, ESPECIALLY FOR TRANSPORTING CORROSIVE OR ABRASIVE MEDIA
• TUYAU POUR CANALISATIONS DESTINEES NOTAMMENT A TRANSPORTER DES FLUIDES CORROSIFS OU ABRASIFS
(71) Greber, Jörg Friedrich, Am Weingarten 16, 38154 Königslutter, DE
(72) Greber, Jörg Friedrich, 38154 Königslutter, DE
(74) Einsele, Martin, Patentanwälte, Einsele & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

F16L 19/00 → (51) F16L 19/065

(51) **F16L 19/065** (11) **1 216 377 A1***
F16L 19/00
(25) En (26) En
(21) 00968351.7 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24900 12.09.2000
(87) WO 01/20214 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 395386
18.10.1999 US 159965 P
(54) • ROHRVERBINDUNG MIT ANZEIGEVORRICHTUNG
• TUBE FITTING WITH INDICATING MEANS
• RACCORD POUR VU D'UN DISPOSITIF INDICATEUR
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH 44139, US
(72) WILLIAMS, Peter, C., Cleveland Heights, OH 44121, US
JOHNSTON, Lonnie, E., Aurora, OH 44202, US
KARKOSIAK, John, D., Broadview Hts., OH 44147, US
BABUDER, Gerald, A., Mentor, OH 44060, US
MOGHE, Sanjeev, S., Northfield Center, OH 44067, US
SCHEFFEL, Gary, W., Streetsboro, OH 44240, US
(74) Neill, Alastair William, et al, APPLEYARD LEES 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

F16L 23/04 → (51) F16L 23/16

(51) **F16L 23/16** (11) **1 216 378 A1***
F16L 23/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964365.1 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02649 26.09.2000
(87) WO 01/25668 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 FR 9912272
(54) • VERBINDUNGSANORDNUNG VON ZWEI ROHRENDEN
• SYSTEM FOR CONNECTING TWO CONNECTION PIECES OF TUBES

• SYSTEME DE RACCORDEMENT DE DEUX EMBOUTS DE TUBES
(71) Sabatier, André, 83, avenue du Président Kennedy, F-94190 Villeneuve Saint-Georges, FR
Depraetere, Raymond, 1, rue des Coquelicots, F-91000 Evry, FR
(72) DUPONT, Georges, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
(74) Flavenot, Bernard, Société ABRITT 17, rue du Docteur Charcot, La Norville, 91290 Arpajon, FR

F16L 37/56 → (51) F02M 35/10

(51) **F16L 55/34** (11) **1 216 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 00964391.7 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03614 21.09.2000
(87) WO 01/23213 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 29.09.1999 GB 9923000
(54) • FAHRZEUG ZUM DURCHFahren VON LEITUNGEN
• CONDUIT TRAVERSING VEHICLE
• VEHICULE DE TRAVERSEE DE CONDUITE
(71) UNIVERSITY OF DURHAM, Old Shire Hall, Old Elvet, Durham, DH1 3HP, GB
(72) Appleton, Ernest, Durham DH1 4QX, GB
Stutchbury, Neil William, East Boldon Tyne & Wear NE36 0LW, GB
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **F17D 3/01** (11) **1 216 380 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964378.4 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02670 27.09.2000
(87) WO 01/25680 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 FR 9912531
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DETEKTIEREN EINES STOPFENS IN EINEM ROHR
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING DEPOSIT IN A CONDUIT
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DETECTION D'UN DEPOT DANS UN CONDUIT
(71) Metravib R.D.S., 200 Chemin des Ormeaux, 69760 Limonest, FR
(72) ROMANET, Thierry, F-13821 La Penne s/Huveaume, FR
VOLLE, Jean-Luc, F-31600 Eaunes, FR
REBER, Jean, Daniel, F-84120 Pertuis, FR
(74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

(51) **F21V 8/00** (11) **1 216 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 00905913.0 (22) 02.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/02642 02.02.2000
(87) WO 01/25685 2001/15 12.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409757
(54) • LICHTLEITERLEUCHTE

- LIGHT GUIDE LUMINAIRE
 - LUMINAIRE A GUIDE D'ONDE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) POJAR, Stephen, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Cologne, DE

- (51) **F21V 14/04** (11) **1 216 382 A1***
(25) En (26) En
(21) 00971062.5 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/40760 28.08.2000
(87) WO 01/14792 2001/09 01.03.2001
(30) 26.08.1999 US 383311
(54) • BELEUCHTUNGSEINHEIT MIT MEHREREN DREHEINSTELLBAREN REFLEKTOREN
• LUMINAIRE MODULE HAVNG MULTIPLE ROTATABLY ADJUSTABLE REFLECTORS
• MODULE LUMINAIRE A MULTIPLES REFLECTEURS ROTATIFS REGLABLES

- (71) Lassovsky, Leon Alejandro, Castillo de Utrera, 1, 41013 Sevilla, ES
- (72) Lassovsky, Leon Alejandro, 41013 Sevilla, ES
- (74) Bryer, Kenneth Robert, et al, K.R. Bryer & Co. 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB

- (51) **F21V 29/00** (11) **1 216 383 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962577.3 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02457 06.09.2000
(87) WO 01/18447 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 FR 9911243
(54) • EINRICHTUNG FÜR ELEKTROMAGNETISCHE BESTRAHLUNG
• ELECTROMAGNETIC IRRADIATING DEVICE
• DISPOSITIF D'IRRADIATION ELECTROMAGNETIQUE

- (71) Lump & Consultants, 7, Impasse des Aravis, Les Pérouses, 74150 Rumilly, FR
- (72) LUMPP, Christian, F-74150 Rumilly, FR
- CARROY, Antoine, F-74270 Marlioz, FR
- (74) Hecké, Gérard, et al, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

- (51) **F23Q 7/00** (11) **1 216 384 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967518.2 (22) 12.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/02730 12.08.2000
(87) WO 01/20229 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 1994193
(54) • GLÜHSTIFTKERZE
• SHEATHED ELEMENT GLOW PLUG
• BOUGIE CRAYON DE PRECHAUFFAGE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BAUER, Hans-Peter, 71254 Ditzingen, DE
- GEISSINGER, Albrecht, 75147 Mühlacker, DE
- LOCHER, Johannes, Seoul 1064, KR
- TESCHNER, Werner, 70619 Stuttgart, DE
- NEUMEISTER, Jochen, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F23R 3/26** (11) **1 216 385 A1***
F23R 3/28
(25) En (26) En
(21) 00962132.7 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 00/01095 25.09.2000
(87) WO 01/23807 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 404994
(54) • VARIABELE MAGERBETRIEBENE VORMISCHBRENNKAMMER
• VARIABLE PREMIX-LEAN BURN COMBUSTOR
• DISPOSITIF COMBUSTOR A COMBUSTION PREMELANGEE VARIABLE
- (71) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) SAMPATH, Parthasarathy, Mississauga, Ontario L5L 4X1, CA
- DAVENPORT, Nigel, C., Hillsburgh, Québec NOB 1Z0, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F23R 3/28 → (51) F23R 3/26

- (51) **F24D 3/08** (11) **1 216 386 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964579.7 (22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IE 00/00115 02.10.2000
(87) WO 01/23810 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 IE 990814
11.05.2000 IE 000357
(54) • ZENTRALHEIZUNG
• CENTRAL HEATING
• CHAUFFAGE CENTRAL
- (71) Cremin, Timothy, Bealnadeega, Headford, Killarney, County Kerry, IE
- (72) Cremin, Timothy, Killarney, County Kerry, IE
- (74) Curley, Donnacha John, Tomkins & Co., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

F24F 3/16 → (51) F04D 29/42

- (51) **F24F 7/00** (11) **1 216 387 A1***
F24F 11/00
(25) En (26) En
(21) 00957268.6 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/20793 23.08.2000
(87) WO 01/18457 2001/11 15.03.2001
(30) 03.09.1999 US 389218
(54) • GEBÄUDESCHUTZVORRICHTUNG UND -VERFAHREN MIT AUTOMATISCHER REAKTION
• AUTOMATIC RESPONSE BUILDING DEFENSE SYSTEM AND METHOD
• PROCEDE ET SYSTEME DE PROTECTION DE BATIMENT A REPOSE AUTOMATIQUE
- (71) Berry, Kenneth M., 125 Maple Avenue, Wellsville, NY 14895, US
- (72) Berry, Kenneth M., Wellsville, NY 14895, US
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

F24F 7/007 → (51) F04D 29/42

F24F 11/00 → (51) F24F 7/00

- (51) **F24J 2/04** (11) **1 216 388 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00967943.2 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02608 20.09.2000
(87) WO 01/23812 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 FR 9912080
(54) • VORRICHTUNG ZUM WÄRMEAUSTAUCH ZWISCHEN ZWEI WÄNDEN
• DEVICE FOR HEAT TRANSFER BETWEEN TWO WALLS
• DISPOSITIF DE TRANSFERT THERMIQUE ENTRE DEUX PAROIS
- (71) MASA-THERM S.A., L'Oseliere, 2043 Boudevilliers, CH
- (72) RYLEWSKI, Eugeniusz, F-78470 Saint Remy les Chevreuse, FR
- (74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **F25D 15/00** (11) **1 216 389 A1***
F25D 25/02
(25) En (26) En
(21) 00958900.3 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 00/03521 13.09.2000
(87) WO 01/20237 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 GB 9921564
(54) • KÜHLLAGERVORRICHTUNG
• COLD-STORAGE APPLIANCE
• APPAREIL D'ENTREPOSAGE FROID
- (71) Applied Design and Engineering Limited, 5 Tower Road, Lowestoft, Suffolk NR33 7NG, GB
- (72) Wood, Ian David, Suffolk NR33 8TL, GB
- (74) Cummings, Sean Patrick, David Keltie Associates, 12 New Fetter Lane, London EC4A 1AP, GB

F25D 25/02 → (51) F25D 15/00

- (51) **F26B 21/06** (11) **1 216 390 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965545.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26933 29.09.2000
(87) WO 01/23821 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156673 P
(54) • METHODEN UND SYSTEME ZUM STEUERN VON VERDAMPFUNGSTROCKNUNGSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON UMWELT-ÄQUIVALENZ
• METHODS AND SYSTEMS FOR CONTROLLING EVAPORATIVE DRYING PROCESSES USING ENVIRONMENTAL EQUIVALENCY
• PROCEDES ET SYSTEMES DE REGULATION DE PROCESSUS DE SECHAGE PAR EVAPORATION UTILISANT UNE EQUIVALENCE ENVIRONNEMENTALE
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) CAMPBELL, Dwayne, A. GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
- MARRANCA, Joseph, T., Wilmington, NC 28405, US

POPE, Raymond, E. GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
STAGNER, Robert, Allen GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Crawley, Karen Anne, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CNG.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

F27B 9/02 → (51) B29C 35/04

F27B 9/10 → (51) B29C 35/04

F27D 1/12 → (51) F27D 23/02

F27D 1/16 → (51) F27D 23/02

(51) **F27D 23/02** (11) **1 216 391 A1***
F27D 1/16 B08B 7/00
F27D 1/12 F28G 7/00
(25) En (26) En
(21) 99948147.6 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 99/20568 13.09.1999
(87) WO 01/20239 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 US 394377

(54) • *VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ON-LINE EXPLOSIVEN ENTSCHLAKKUNG*
• *DEVICE, SYSTEM AND METHOD FOR ON-LINE EXPLOSIVE DESLAGGING*
• *DISPOSITIF, SYSTEME, ET PROCEDE DE DECRASSAGE A EXPLOSIF NE NECESSITANT PAS L'ARRET DE L'INSTALLATION*

(71) NorthAmerican Industrial Services, Inc. (NAIS), 1240 Saratoga Road, Ballston Spa, NY 12020, US
(72) ZILKA, Francis, Saratoga, NY 12866, US
ZILKA, Timothy, Saratoga, NY 12866, US
PROUTY, Kurt, Norwell, MA 02061, US
HOWARD, Donald, Ballston Spa, NY 12020, US
SCARINGE, Christopher, Cohoes, NY 12047, US
YOUNGS, William, Delmar, NY 12054, US
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

F28G 7/00 → (51) F27D 23/02

(51) **F41A 9/64** (11) **1 216 392 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961307.6 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) SG 00/00141 29.09.2000
(87) WO 01/25713 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 SG 9904817

(54) • *MUNITIONSFÜHRUNGSSYSTEM*
• *AMMUNITION HANDLING SYSTEM*
• *SYSTEME DE MANIPULATION DES MUNITIONS*

(71) Ordnance Development & Engineering Company of Singapore (1996) Pte Ltd., 15 Chin Bee Drive, Singapore 619863, SG

(72) TEO, Ee Tiong, Singapore 600327, SG
LIM, Chong Beng, Singapore 320114, SG
LIM, Tiong Hwa, Singapore 640693, SG

(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

(51) **F41H 1/00** (11) **1 216 393 A1***
A43B 7/32
(25) En (26) En
(21) 00960234.3 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 00/01059 07.09.2000
(87) WO 01/18479 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 AU PQ268799

(54) • *MINENSCHUTZSCHUH*
• *PROTECTIVE FOOTWEAR AGAINST LAND-MINE*
• *BOTTES DE PROTECTION CONTRE LES MINES TERRESTRES*

(71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, c/o the Secretary Department of Defence Support, Anzac Park West Building, Constitution Avenue, Canberra, Australian Capital Territory 2600, AU
(72) KRSTIC, Alexander, Salisbury, S.A. 5108, AU
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **F42B 3/10** (11) **1 216 394 A1***
F42B 3/22 C06C 7/00
(25) En (26) En
(21) 00959091.0 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01676 31.08.2000
(87) WO 01/18482 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 SE 9903139

(54) • *ZÜNDER*
• *DETONATOR*
• *DETONATEUR*

(71) DYNNO NOBEL SWEDEN AB, Gyttertorp, 713 82 Nora, SE
(72) DUMENKO, Viktor, S-713 72 Nora, SE
BORGSTRÖM, Ulf, S-691 53 Karlskoga, SE
HOLMBERG, Roger, S-713 72 Nora, SE
(74) Henningson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

F42B 3/22 → (51) F42B 3/10

(51) **F42C 19/08** (11) **1 216 395 A1***
(25) En (26) En
(21) 00973356.9 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/21897 10.08.2000
(87) WO 01/16553 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 US 386704

(54) • *BAJONETTZÜNDVORRICHTUNG*
• *BAYONET PRIMER*
• *AMORCE A BAIONNETTE*

(71) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., Mail Station MN 11-2216, 600 Second Street, N.E., Hopkins, MN 55343-8384, US

(72) REIDER, John, L., Edina, MN 55439, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle - Pagenberg - Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G01B 7/00 → (51) H03K 17/95

G01B 7/02 → (51) B60T 8/00

G01B 7/02 → (51) H03K 17/95

G01B 7/16 → (51) B60T 8/00

G01B 11/08 → (51) G01B 11/275

(51) **G01B 11/275** (11) **1 216 396 A1***
G01B 11/08 G01M 17/02
(25) En (26) En
(21) 00963767.9 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26375 26.09.2000
(87) WO 01/23834 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407018

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DES ABROLLRADIUS EINES FAHRZEUGSRADES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING VEHICLE WHEEL ROLL RADIUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE DU RAYON DE COURBURE D'UNE ROUE DE VEHICULE*

(71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) JACKSON, David, A., Los Gatos, CA 95033, US
SHROFF, Hoshang, Cupertino, CA 95014, US
GLICKMAN, Stephen, L., Los Gatos, CA 95032, US
(74) Nöth, Heinz, et al, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

G01B 11/30 → (51) G01N 21/95

(51) **G01C 19/00** (11) **1 216 397 A2***
(25) En (26) En
(21) 00972397.4 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/40841 07.09.2000
(87) WO 01/22094 2001/13 29.03.2001
(88) 08.11.2001
(30) 24.09.1999 US 405721

(54) • *MIKRO-HERGESTELLTER STIMMGABEL-KREISEL UND ZUGEHÖRIGES DREIACHSIGES INERTIALMESSSYSTEM ZUM REGISTRIERUNG VON DREHUNGEN AUS DER EBENE*
• *MICROFABRICATED TUNING FORK GYROSCOPE AND ASSOCIATED THREE-AXIS INERTIAL MEASUREMENT SYSTEM TO SENSE OUT-OF-PLANE ROTATION*
• *GYROSCOPE A DIAPASON MICROFABRIQUE ET SYSTEME DE MESURE INERTIEL TRI-AXIAL ASSOCIE SERVANT A DETECTER UNE ROTATION HORS-PLAN*

(71) The Charles Stark Draper Laboratory, INC., 555 Technology Square, Cambridge, MA 02139, US
(72) WEINBERG, Marc, S., Needham, MA 02192, US
BERNSTEIN, Jonathan, J., Medfield, MA 02052, US
KIRKOS, Gregory, A., Melrose, MA 02176, US
LEE, Tommy, W., Wilmington, MA 01887, US
PETROVICH, Anthony, Tewksbury, MA 01876, US
(74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G01C 21/34** (11) **1 216 398 A1***
(25) De (26) De
(21) 00956261.2 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 00/07063 24.07.2000
(87) WO 01/13068 2001/08 22.02.2001
(30) 18.08.1999 DE 19939047

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG VON VERKEHRSINFORMATIONEN
• METHOD AND DEVICE FOR REPRESENTING TRAFFIC INFORMATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'INDIQUER DES INFORMATIONS RELATIVES A LA CIRCULATION
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) KIESEWETTER, Thomas, 38118 Braunschweig, DE
LIEBIG, Eckhard, 38518 Gifhorn, DE
CRULL, Torsten, 38106 Braunschweig, DE

G01D 3/02 → (51) B60T 8/00**G01D 3/06** → (51) H03K 17/95

- (51) **G01G 11/04** (11) **1 216 399 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967773.3 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09345 25.09.2000
(87) WO 01/25732 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947394

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN VON SCHÜTTGUTSTRÖMEN
• METHOD AND DEVICE FOR MEASURING STREAMS OF BULK MATERIALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DE FLUX DE MATIERE EN VRAC
- (71) Dynatechnik Messsysteme GmbH, Tempowerkring 5, 21079 Hamburg, DE
- (72) NAGEL, Ralf, 22589 Hamburg, DE
DYBECK, Klaus, 21423 Winsen/Luhe, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **G01G 19/44** (11) **1 216 400 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966895.5 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26406 26.09.2000
(87) WO 01/23847 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156581 P

- (54) • WÄGEZELLENGERÄT
• LOAD CELL APPARATUS
• APPAREIL A CELLULE DE PESAGE
- (71) Hill-Rom, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US
- (72) MOBLEY, Donald, L., Batesville, IN 47006, US
DIXON, Steve, A., Cincinnati, OH 45011-8926, US
HOPKINS, Randall, K., Mendon, MA 07156, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G01J 1/04 → (51) C02F 1/32

- (51) **G01J 3/28** (11) **1 216 401 A1***
G01J 3/453
(25) En (26) En
(21) 00964414.7 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03706 27.09.2000
(87) WO 01/23849 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 GB 9923013

- (54) • ABBILDUNGSSYSTEM
• AN IMAGING SYSTEM
• SYSTEME D'IMAGERIE
- (71) BAE Systems Avionics Limited, Warwick House, P O Box 87, Farnborough Aerospace centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
- (72) JACK, James Wynd, Edinburgh EH10 6BS, GB
- (74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

G01J 3/453 → (51) G01J 3/28

- (51) **G01L 1/24** (11) **1 216 402 A1***
G01M 11/00
(25) En (26) En
(21) 00952176.6 (22) 24.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/20121 24.07.2000
(87) WO 01/23854 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407579

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STRESSMESSUNG IN EINER OPTISCHEN FASER
• SYSTEM AND METHOD FOR MEASURING STRESS IN AN OPTICAL FIBER
• SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE DES CONTRAINTE EXERCEES SUR UNE FIBRE OPTIQUE
- (71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
- (72) WALTER, Donald, J., Painted Post, NY 14870, US
WISSUCHEK, Donald, J., Jr., Horseheads, NY 14845, US
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner GbR Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 216 403 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966927.6 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26488 26.09.2000
(87) WO 01/23857 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156369 P
21.09.2000 US 667399

- (54) • TEMPERATUR-MANAGEMENT IN EINEM DRUCKWANDLER
• THERMAL MANAGEMENT IN A PRESSURE TRANSMITTER
• GESTION THERMIQUE DANS UN TRANSMETTEUR DE PRESSION
- (71) ROSEMOUNT INC., 12001 West 78th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) BEHM, Steven, M., White Bear Lake, MN 55110, US
KRUEGER, William, B., Bloomington, MN 55420, US
ORTH, Kelly, M., Apple Valley, MN 55124, US
BREKKN, Jeffrey, C., Richfield, MN 55423, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, 27 Furnival Street, London EC4A 1PQ, GB

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 216 404 A1***
G01L 19/08 G01L 19/14
(25) En (26) En
(21) 00968435.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26561 27.09.2000
(87) WO 01/23858 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156369 P

- (54) • SKALIERBARER PROZESSMESSWERTÜBERTRAGER
• SCALABLE PROCESS TRANSMITTER
• TRANSDUCTEUR DE PROCESSUS MODULABLE
- (71) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) BEHM, Steven, M., White Bear Lake, MN 55110, US
DAVIS, Dale, S., Prior Lake, MN 55372, US
FANDREY, Mark, C., Eden Prairie, MN 55347, US
FRICK, Roger, L., Hackensack, MN 56452, US
HEDTKE, Robert, C., Young America, MN 55397, US
NELSON, Richard, L., Chanhassen, MN 55317, US
NELSON, Scott, D., Plymouth, MN 55447, US
ROPER, Weston, St. Louis Park, MN 55426, US
SCHNAARE, Theodore, H., Chaska, MN 55318, US
SCHULTE, John, P., Eden Prairie, MN 55347, US
SCHUMACHER, Mark, S., Minneapolis, MN 55419, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 216 405 A2***
H01R 13/00
(25) En (26) En
(21) 00968436.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26563 27.09.2000
(87) WO 01/24594 2001/14 05.04.2001
(88) 23.08.2001
(30) 28.09.1999 US 156369 P
- (54) • ADAPTER FÜR INSTRUMENTENANSCHLUSS MIT ABDICHTUNG GEGEN UMWELTEINFLÜSSE
• ENVIRONMENTALLY SEALED INSTRUMENT LOOP ADAPTER
• ADAPTATEUR DE CIRCUIT DE MESURE ISOLE DU MILIEU ENVIRONNANT

- (71) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) FANDREY, Mark, C., Eden Prairie, MN 55347, US
SUNDET, Paul, Savage, MN 55379, US
LAROUCHE, Rob, Eden Prairies, MN 55344, US
NELSON, Scott, D., Plymouth, MN 55447, US
HAUSLER, George, C., Maple Grove, MN 55369, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01L 19/08 → (51) G01L 9/00**G01L 19/14** → (51) G01L 9/00**G01M 11/00** → (51) G01L 1/24**G01M 17/02** → (51) G01B 11/275**G01N 1/04** → (51) G01N 3/02

(51) **G01N 1/10** (11) **1 216 406 A1***
G01N 35/10 B01L 11/00
(25) En (26) En
(21) 00961354.8 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO
(86) US 00/23167 24.08.2000
(87) WO 01/16574 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 151075 P
(54) • *VORRICHTUNGEN ZUR VERWENDUNG IN DER MALDI-MASSENSPEKTROSKOPIE*
• *DEVICES FOR USE IN MALDI MASS SPECTROMETRY*
• *DISPOSITIFS DESTINES A ETRE UTILISES EN SPECTROMETRIE DE MASSE MALDI*

(71) Large Scale Proteomics Corporation, 9620 Medical Center Drive, Rockville, MD 20850, US
(72) ANDERSON, N., Leigh, Washington, DC 20009, US
GOODMAN, Jack, Lusby, MD 20877, US
LENNON, John, Gaithersburg, MD 20657, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 3/02** (11) **1 216 407 A1***
G01N 1/04
(25) De (26) De
(21) 00967729.5 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09240 21.09.2000
(87) WO 01/22055 2001/13 29.03.2001
(30) 23.09.1999 DE 19945558

(54) • *VERFAHREN ZUM ERMITTELN ODER ÜBERPRÜFEN VON MATERIALKENNDATEN EINES BAUTEILS*
• *METHOD FOR DETERMINING OR TESTING CHARACTERISTIC MATERIAL DATA OF A COMPONENT*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER OU DE VERIFIER LES DONNEES D'IDENTIFICATION DU MATERIAU D'UN COMPOSANT*

(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) GOERSCHHEL, Ulrike, 14612 Falkensee, DE
KRUSCHWITZ, Thomas, 10245 Berlin, DE
PROCKAT, Jan, 12559 Berlin, DE
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2V 9AW, GB

(51) **G01N 15/06** (11) **1 216 408 A1***
B01L 3/00 G06K 9/00
(25) En (26) En
(21) 00952641.9 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/21627 08.08.2000
(87) WO 01/14853 2001/09 01.03.2001
(30) 25.08.1999 US 383085

(54) • *SYSTEM ZUR VERARBEITUNG UND ZUR BILDVERARBEITUNG VON PROBEN*
• *SYSTEM FOR PROCESSING AND IMAGING OF SAMPLES*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT ET DE MISE EN IMAGE D'ECHANTILLONS*
(71) Resolution Sciences Corporation, Suite 525, 500 Tamal Plaza, Corte Madera, CA 94925, US

(72) KERSCHMANN, Russell, L., Mill Valley, CA 94941, US
(74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G01N 15/08 → (51) B01D 35/00

(51) **G01N 21/17** (11) **1 216 409 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 00909963.1 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/01698 21.01.2000
(87) WO 01/22061 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 PCT/US99/00216
21.01.2000 US 44338

(54) • *NICHTINVASIVE MESSUNG DES BLUTZUCKERSPIEGELS*
• *NONINVASIVE MEASUREMENT OF BLOOD SUGAR LEVEL*
• *MESURE NON INVASIVE DU NIVEAU DE SUCRE DANS LE SANG*
(71) Proniewicz, Walter K., 3300 Barhite Street, Pasadena, CA 91107, US
Winther, Dale, 4745 Briggs, La Crescenta, CA 91214, US
(72) Proniewicz, Walter K., Pasadena, CA 91107, US
Winther, Dale, La Crescenta, CA 91214, US
(74) Walker, Ross Thomson, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 21/17** (11) **1 216 410 A1***
C12Q 1/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966233.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02702 29.09.2000
(87) WO 01/23866 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912230

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ANALYSE VON AUF EINEM TRÄGER FIXIERTEN NUKLEINSÄUREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR ANALYSING NUCLEIC ACIDS IMMOBILISED ON A SUPPORT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ANALYSE D'ACIDES NUCLEIQUES FIXES SUR UN SUPPORT*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) VINET, Françoise, F-38000 Grenoble, FR
CHATON, Patrick, F-38570 Theys, FR
(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 21/17** (11) **1 216 411 A1***
C12Q 1/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966234.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02703 29.09.2000
(87) WO 01/23867 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912229

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS EINER REAKTION ZUR MOLEKULAREN ERKENNUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A MOLECULAR RECOGNITION REACTION*
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) CHATON, Patrick, F-38570 Theys, FR
(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION D'UNE REACTION DE RECONNAISSANCE MOLECULAIRE*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
Biomerieux S.A., Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR

(72) CHATON, Patrick, F-38570 Theys, FR
POUPINET, Ludovic, F-38170 Seyssinet, FR
GINOT, Frédéric, F-38340 Voreppe, FR
NOVELLI ROUSSEAU, Armelle, F-38180 Seyssins, FR

(74) Des Termes, Monique, et al, Société Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01N 21/25 → (51) A61L 2/28

G01N 21/55 → (51) C12Q 1/68

G01N 21/64 → (51) C09K 11/06

G01N 21/78 → (51) A61L 2/28

(51) **G01N 21/95** (11) **1 216 412 A1***
G01B 11/30 H01L 21/66
(25) En (26) En
(21) 00967157.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26942 29.09.2000
(87) WO 01/23871 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408419

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CHARAKTERISIERUNG VON MIKROELEKTRONISCHER MERKMALSQUALITÄT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CHARACTERIZATION OF MICROELECTRONIC FEATURE QUALITY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CHARACTERISATION DE QUALITE D'ELEMENTS MICROELECTRONIQUES*

(71) LAM Research Corporation, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6516, US
Verity Instruments, Inc., 2901 Eisenhower Street, Carrollton, TX 75007, US

(72) MUNDT, Randall, S., Pleasanton, CA 94566, US
LAMM, Albert, J., Suisun City, CA 94585, US
WHELAN, Mike, Dallas County, TX 75019, US
WEEKS KUENY, Andrew, Dallas, TX 75206, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G01N 27/406** (11) **1 216 413 A1***
G01N 27/407 F02D 41/02
(25) De (26) De
(21) 00969204.7 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) DE 00/02912 25.08.2000
(87) WO 01/22073 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 DE 19944555

(54) • *ABGASSENSOR ZUM ZÜNDEN EINER EXOTHERMEN REAKTION*
• *EXHAUST-GAS SENSOR FOR IGNITING AN EXOTHERMAL REACTION*
• *CAPTEUR DE GAZ D'ECHAPPEMENT POUR LE DECLENCHEMENT D'UNE REACTION EXOTHERMIQUE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) WEYL, Helmut, 71701 Schwieberdingen, DE

HENKELMANN, Konrad, 71292 Friolzheim, DE
SORG, Wilhelm, 71706 Markgroeningen, DE

G01N 27/407 → (51) G01N 27/406

- (51) **G01N 27/72** (11) **1 216 414 A1***
(25) De (26) De
(21) 00951423.3 (22) 21.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/06995 21.07.2000
(87) WO 01/23877 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 DE 19946240
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ZERSTÖRUNGSFREIEN MATERIALCHARAK-
TERISIERUNG FERROMAGNETISCHER
STOFFE*
• *METHOD AND DEVICE FOR CARRYING
OUT THE NONDESTRUCTIVE MATERIAL
CHARACTERIZATION OF FERROMAGNETIC
SUBSTANCES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA CA-
RACTERISATION NON DESTRUCTIVE DE
MATERIAUX FERROMAGNETIQUES*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) MEYENDORF, Norbert, D-66482 Zweibrücken, DE
RÖSNER, Henrik, D-66793 Saarwellingen, DE
SOURKOV, Alexandre, D-66125 Saarbrücken, DE
MICHEL, Fritz, D-99631 Weissensee, DE
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,
81241 München, DE

- (51) **G01N 33/02** (11) **1 216 415 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966876.5 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26374 26.09.2000
(87) WO 01/23884 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 156287 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES ÖL-
GEHALTES IN SAATEN*
• *METHODS FOR DETERMINING OILS IN
SEEDS*
• *PROCEDES PERMETTANT DE DETERMI-
NER LA TENEUR EN HUILE DE GRAINES*
(71) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
(72) VINJAMOORI, Dutt, V., St. Louis, MO, US
LONG, John, A., St. Louis, MO, US
DAS, Radip, K., St. Louis, MO, US
(74) Bosch, Henry, Monsanto Services International SA
Avenue de Tervuren 270-272, 1150 Bruxelles, BE

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 216 416 A1***
(25) En (26) En
(21) 99949102.0 (22) 27.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 99/03004 27.09.1999
(87) WO 01/23885 2001/14 05.04.2001
(54) • *PRÜFUNGSVERFAHREN*
• *TEST DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ANALYSE*
(71) HYPOGUARD LIMITED, Dock Lane Melton,
Woodbridge Suffolk IP12 1PE, GB
(72) Black, Murdo, M., Ipswich Suffolk IP6 9DT, GB
Alton, Robin, Harlow Essex CM17 0JU, GB

- (74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25
The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk
IP5 7SL, GB

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12N 15/31

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 216 417 A1***
C12Q 1/68
(25) De (26) De
(21) 00964243.0 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09468 28.09.2000
(87) WO 01/23894 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946546
22.03.2000 DE 10014234
(54) • *QUANTITATIVE ANALYSE UND TYPISIE-
RUNG SUBZELLULÄRER PARTIKEL*
• *QUANTITATIVE ANALYSIS AND TYPIFICA-
TION OF SUBCELLULAR PARTICLES*
• *ANALYSE QUANTITATIVE ET DE CLASSE-
MENT PAR TYPES DES PARTICULES IN-
FRACELLULAIRES*
(71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525
Hamburg, DE
(72) BIESCHKE, Jan, 37077 Göttingen, DE
GIESE, Armin, 84177 München, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 33/68 → (51) C07K 14/47

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

G01N 35/10 → (51) G01N 1/10

- (51) **G01P 15/00** (11) **1 216 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992201.4 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26331 25.09.2000
(87) WO 01/25800 2001/15 12.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 01.10.1999 US 410634
(54) • *HOCHEMPFLINDLICHER BESCHLEUNI-
GUNGSaufNEHMER*
• *HIGHLY SENSITIVE ACCELEROMETER*
• *ACCELEROMETRE A HAUTE SENSIBILITE*
(71) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North,
Wallingford, CT 06492, US
(72) KNUDSEN, Sverre, N-7043 Trondheim, NO
BERG, Arne, N-7082 Katem, NO
DUNPHY, James, R., South Glastonbury, CT 06073,
US
WOO, Daniel, Missouri City, TX 77459, US
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX2
6LU, GB

- (51) **G01R 1/067** (11) **1 216 419 A1***
(25) De (26) De
(21) 00978936.3 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03231 18.09.2000
(87) WO 01/22097 2001/13 29.03.2001

- (30) 21.09.1999 DE 19945178
(54) • *MESSSPITZE ZUR HOCHFREQUENZMES-
SUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HER-
STELLUNG*
• *MEASURING PROBE FOR MEASURING
HIGH FREQUENCIES AND A METHOD FOR
PRODUCING THE SAME*
• *POINTE DE MESURE POUR MESURE DE
HAUTES FREQUENCES ET PROCEDE DE
REALISATION*
(71) Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH & Co.,
Hauptstrasse 1, 83413 Fridolfing, DE
(72) WOLLITZER, Michael, 83413 Fridolfing, DE
(74) Zeißler, Giselher, Zeißler - Dickel - Kandlbinder,
Herrnstrasse 15, 80539 München, DE

- (51) **G01R 1/073** (11) **1 216 420 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970501.3 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 00/26597 28.09.2000
(87) WO 01/25801 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 410857
(54) • *TESTADAPTER*
• *INTEGRATED TEST CELL*
• *BANC D'ESSAI INTEGRE*

- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston,
Massachusetts 02118, US
(72) TREVISAN, David, San Jose, CA 95117, US
CARADONNA, Michael, Los Altos, CA 94024, US
TRUDEAU, Paul, Sunnyvale, CA 94086, US
BLAGDAN, Isreal, San Jose, CA 95110, US
LECOLST, Arthur, MoorPark, CA 93021, US
LUDWIG, Clif, Saratoga, CA 95070, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS &
CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A
3LS, GB

- (51) **G01R 33/34** (11) **1 216 421 A1***
G01R 33/561
(25) En (26) En
(21) 01967128.8 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/07749 05.07.2001
(87) WO 02/08778 2002/05 31.01.2002
(30) 20.07.2000 EP 00202606
(54) • *VERFAHREN DER MAGNETISCHEN RESO-
NANZBILDGEBUNG MIT PARALLELER
MEHRKANALDETEKTION*
• *MR IMAGING METHOD WITH PARALLEL
MULTI-CHANNEL DETECTION*
• *PROCEDE D'IMAGERIE PAR RESONANCE
MAGNETIQUE (IRM) A DETECTION PARAL-
LELE MULTI-CANAL*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HARVEY, Paul, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Cohen, Julius Simon, et al, Internationaal
Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

G01R 33/561 → (51) G01R 33/34

G01S 3/808 → (51) G01S 11/14

G01S 3/86 → (51) G01S 11/14

G01S 5/22 → (51) G01S 11/14

(51) **G01S 11/14** (11) **1 216 422 A1***
G01S 5/22 G01S 3/808
G01S 3/86
(25) En (26) En
(21) 00925723.9 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 00/00258 20.04.2000
(87) WO 01/25816 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 EP 99203211
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EX-
TRAHIEREN PHYSIKALISCHER PARAME-
TER AUS EINEM AKUSTISCHEN SIGNAL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR EXTRACT-
ING PHYSICAL PARAMETERS FROM AN
ACOUSTIC SIGNAL*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'EXTRAIRE DES PARAMETRES PHYSI-
QUES D'UN SIGNAL ACOUSTIQUE*
(71) Roosnek, Nico, Vlaskamp 82, 2592 AC Den Haag,
NL
(72) Roosnek, Nico, 2592 AC Den Haag, NL
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **G01S 13/00** (11) **1 216 423 A2***
(25) En (26) En
(21) 00973360.1 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23819 30.08.2000
(87) WO 01/16554 2001/10 08.03.2001
(88) 07.09.2001
(30) 02.09.1999 US 388785
(54) • *EINSEITENBANDIMPULSDOPPLERSYSTEM
UND AKTIVES REFLEKTORSYSTEM*
• *SSB PULSE DOPPLER SENSOR AND AC-
TIVE REFLECTOR SYSTEM*
• *SYSTEME DE REFLECTEUR ACTIF ET DE
CAPTEUR DOPPLER A IMPULSIONS SSP*
(71) McEwan Technologies, LLC, 21 Mandeville Court,
Suite A, Monterey, CA 93940, US
(72) McEwan, Thomas E., Carmel Highlands, CA 93923,
US
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G01S 13/74 → (51) B60R 25/00

(51) **G01S 13/82** (11) **1 216 424 A1***
G01S 13/87 G06K 7/00
G01S 13/84
(25) De (26) De
(21) 00971261.3 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03356 27.09.2000
(87) WO 01/23906 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 DE 19946161
(54) • *VERFAHREN ZUR ABSTANDSMESSUNG*
• *DISTANCE MEASURING METHOD*
• *PROCEDE DE MESURE DE DISTANCE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HEIDE, Patric, 85579 Neuburg, DE
VOSSIEK, Martin, 80789 München, DE

G01S 13/84 → (51) G01S 13/82

G01S 13/87 → (51) G01S 13/82

(51) **G01S 13/93** (11) **1 216 425 A1***
G01S 13/95
(25) De (26) De
(21) 00988613.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/04022 14.11.2000
(87) WO 01/50152 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 DE 19963625
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DES AB-
STANDS UND DER GESCHWINDIGKEIT
VON OBJEKTEN*
• *METHOD FOR MEASURING THE DISTANCE
AND SPEED OF OBJECTS*
• *PROCEDE POUR MESURER LA DISTANCE
ET LA VITESSE D'OBJETS*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) WINTER, Klaus, 71701 Schwieberdingen, DE
MARCHTHALER, Reiner, 73333 Gingen, DE
LAUXMANN, Ralph, 70825 Korntal-Münchingen, DE
IRION, Albrecht, 70563 Stuttgart, DE

G01S 13/95 → (51) G01S 13/93

(51) **G02B 5/18** (11) **1 216 426 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967786.5 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) EP 00/09380 26.09.2000
(87) WO 01/23916 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 DE 19946252

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SELB-
STORGANISierter STRUKTUREN AUF EI-
NER SUBSTRAT OBERFLÄCHE*
• *METHOD FOR PRODUCING SELF-ORGAN-
IZED STRUCTURES ON A SUBSTRATE
SURFACE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE STRUCTU-
RES AUTO-ORGANISEES SUR UNE SUR-
FACE DE SUBSTRAT*
(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) KATZENBERG, Frank, 66583 Spiesen-Elversberg,
DE
(74) Rösler, Uwe, Dipl.-Phys., Rösler
Patentanwaltskanzlei, Landsberger Strasse 480a,
81241 München, DE

(51) **G02B 5/20** (11) **1 216 427 A1***
G02B 5/26 G02B 5/28
G02B 6/18 G02B 6/14
(25) En (26) En
(21) 00965644.8 (22) 21.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) AU 00/01151 21.09.2000
(87) WO 01/22126 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 AU PQ300199
(54) • *GITTERSTRUKTUR*
• *A GRATING DESIGN*
• *STRUCTURE DE RESEAU*
(71) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road,
Sydney, New South Wales 2006, AU
(72) STEPANOV, Dmitrii, Yu, Croydon Park, New South
Wales 2133, AU
(74) SCEATS, Mark, Pyrmont, New South Wales 2009,
AU

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G02B 5/26 → (51) G02B 5/20

G02B 5/28 → (51) G02B 5/20

(51) **G02B 6/00** (11) **1 216 428 A2***
(25) En (26) En
(21) 00968329.3 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23605 25.08.2000
(87) WO 01/25828 2001/15 12.04.2001
(88) 06.12.2001
(30) 30.09.1999 US 156735 P
(54) • *DISPERSIONSKOMPENSIERENDE FASER*
• *DISPERSION AND DISPERSION SLOPE
COMPENSATED FIBER LINK*
• *LIAISON PAR FIBRE A COMPENSATION DE
DISPERSION ET DE PENTE DE DISPERSI-
ON*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) CAIN, Michael, B., Painted Post, NY 14870, US
SRIKANT, V., Ithaca, NY 14850, US
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/14 → (51) G02B 5/20

(51) **G02B 6/16** (11) **1 216 429 A1***
G02B 6/22
(25) En (26) En
(21) 00959418.5 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23384 25.08.2000
(87) WO 01/23925 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156764 P
03.08.2000 US 631415
(54) • *LICHTLEITFASER MIT GROSSER EFFEKTI-
VER FLÄCHE UND GERINGEM DISPERSI-
ONSGRAIDENT FÜR
UNTERWASSERANWENDUNG*
• *OPTICAL FIBER WITH LARGE EFFECTIVE
AREA AND LOW DISPERSION SLOPE FOR
SUBMARINE APPLICATIONS*
• *FIBRE OPTIQUE A SURFACE UTILE IMPOR-
TANTE ET A FAIBLE PENTE DE DISPERSI-
ON POUR APPLICATIONS SOUS-
MARINES*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) LI, Ming-Jun, Horseheads, NY 14845, US
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/18 → (51) G02B 5/20

G02B 6/22 → (51) G02B 6/16

- (51) **G02B 6/28** (11) **1 216 430 A1***
G02B 6/287
- (25) En (26) En
- (21) 00967778.2 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 00/09357 26.09.2000
- (87) WO 01/23929 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 EP 99119428
07.10.1999 US 158028 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
OPTISCHEN KOPPLERS ZUM ABLEITEN
EINES SIGNALS AUS EINER POLARISATI-
ONSERHALTENDEN OPTISCHEN FASER,
UND ENTSPRECHENDER KOPPLER
• METHOD FOR PRODUCING AN OPTICAL
COUPLER FOR EXTRACTING A SIGNAL
FROM A POLARIZATION MAINTAINING OP-
TICAL FIBRE, AND CORRESPONDING COU-
PLER
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN COU-
PLEUR OPTIQUE PERMETTANT D'EX-
TRAIRE UN SIGNAL D'UNE FIBRE OPTIQUE
A MAINTIEN DE POLARISATION, ET COU-
PLEUR CORRESPONDANT
- (71) Optical Technologies Italia S.p.A., Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT
- (72) PIANCIOLA, Aurelio, I-27045 Casteggio, IT
VAVASSORI, Paolo, I-24125 Bergamo, IT
CORIO, Valeria, I-20157 Milano, IT
- (74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/287 → (51) G02B 6/28**G02B 6/44** → (51) C08L 23/06

- (51) **G02B 21/26** (11) **1 216 431 A1***
G02B 23/00
- (25) En (26) En
- (21) 00923493.1 (22) 18.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/10447 18.04.2000
- (87) WO 01/79910 2001/43 25.10.2001
- (54) • MIKROSKOPKAMERA-ADAPTER MIT KON-
TROLLMOTOREN
• MICROSCOPE CAMERA ADAPTER WITH
CONTROL MOTORS
• ADAPTATEUR POUR LA CAMERA D'UN MI-
CROSCOPE EQUIPE DE MOTEURS DE
COMMANDE
- (71) GRINBLAT, Avi, 25 Central Park West, Apt. 4V, New
York, NY 10023, US
- (72) GRINBLAT, Avi, New York, NY 10023, US
- (74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts
GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München,
DE

G02B 23/00 → (51) G02B 21/26**G02B 23/24** → (51) A61B 1/00**G02B 27/22** → (51) H04N 13/02

- (51) **G02C 7/06** (11) **1 216 432 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00969060.3 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 00/01196 29.09.2000
- (87) WO 01/25837 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 AU PP322099
05.10.1999 AU PP326999
- (54) • PROGRESSIVE LINSE
• PROGRESSIVE LENS
• LENTILLE PROGRESSIVE
- (71) SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., Sherriffs
Road, Lonsdale, South Australia 5160, AU
- (72) MORRIS, Michael, Alan, Santa Rosa, CA 95405, US
FISHER, Scott, Warren, Flagstaff Hill, South
Australia 5159, AU
VARNAS, Saulius, Raymond, Brighton, South
Australia 5048, AU
POPE, David, Robert, Rohnert Park, CA 94928, US
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (51) **G02F 1/139** (11) **1 216 433 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00960892.8 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 00/03694 26.09.2000
- (87) WO 01/23953 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 GB 9922792
- (54) • FLÜSSIGKRISTALL-ANZEIGEVORRICHTUNG
• LIQUID CRYSTAL DEVICE AND DISPLAY
• DISPOSITIF ET AFFICHAGE A CRISTAUX
LIQUIDES
- (71) Sharp Laboratories of Europe Limited, Edmund
Halley Road, Oxford Science Park, Oxford,
Oxfordshire OX4 4GA, GB
- (72) Walton, Harry Garth, Oxford Oxfordshire OX4 3NE,
GB
Towler, Michael John, Oxford Oxfordshire OX2 9AL,
GB
- (74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford,
Oxfordshire OX4 2RU, GB

G03B 27/32 (11) **1 216 434 A1***
B44D 7/00 G03B 27/54
G03C 7/00

- (25) En (26) En
- (21) 00968459.8 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/26668 28.09.2000
- (87) WO 01/23958 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 US 156355 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ADAPTI-
VEN ANPASSUNG DER FARBE EINES AN-
STRICHES
• ADAPTIVE PAINT MATCHING SYSTEM AND
METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE D'ADAPTATION DE
LA PEINTURE
- (71) Lowery, Robert, 8247 Forest Lake Drive, Conway,
SC 29526, US
- (72) Lowery, Robert, Conway, SC 29526, US
- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus
Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München,
DE

G03B 27/54 → (51) G03B 27/32

- G03C 7/00** → (51) G03B 27/32
- (51) **G03F 7/20** (11) **1 216 435 A1***
(25) De (26) De
- (21) 00958428.5 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/07840 11.08.2000
- (87) WO 01/22167 2001/13 29.03.2001
- (30) 17.09.1999 DE 19944759
- (54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION VON
POSITIONIER- UND BELICHTUNGSVOR-
GÄNGEN
• METHOD FOR SYNCHRONISING POSITION-
ING AND EXPOSURE PROCESSES
• PROCEDE PERMETTANT DE SYNCHRONI-
SER DES PROCESSUS DE POSITIONNE-
MENT ET D'EXPOSITION
- (71) Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie,
Gülzer Strasse 15, 19258 Boizenburg, DE
Toyo Ink. MFG. Co. Ltd., 21-1, Kaga, 1-chome,
Itahashi-ku, Tokyo 173-8666, JP
- (72) EGGERS, Stefan, 21465 Wentorf, DE
ANDREAE, Claas, 21382 Brietlingen, DE
- (74) Vonnemann, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Dr.
Vonnemann & Partner, An der Alster 84, 20099
Hamburg, DE

- (51) **G03F 7/34** (11) **1 216 436 A2***
G03F 7/36
- (25) En (26) En
- (21) 00964947.6 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/24400 06.09.2000
- (87) WO 01/18604 2001/11 15.03.2001
- (88) 20.09.2001
- (30) 07.09.1999 US 152660 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
THERMISCHEN BEHANDLUNG VON EINEM
PHOTOEMPFLINDLICHEN ELEMENT
• METHOD AND APPARATUS FOR THERMAL
PROCESSING A PHOTOSENSITIVE ELE-
MENT
• TRAITEMENT THERMIQUE D'UN ELEMENT
PHOTOSENSIBLE ET APPAREIL A CET EF-
FET
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US
- (72) JOHNSON, Melvin, Harry, Chadds Ford, PA 19317,
US
BELFIORE, David, Anthony, Kennett Square, PA
19348, US
HACKLER, Mark, A., Ocean, NJ 07712, US
KANNURPATTI, Anandkumar, Ramakrishnan, East
Windsor, NJ 08520, US
BROWN, Robert, Lee, Newark, DE 19711, US
CUSHNER, Stephen, Lincroft, NJ 07738, US
DRURY, Robert, Finley, East Windsor, NJ 08520,
US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

G03F 7/36 → (51) G03F 7/34**G04F 5/14** → (51) H03L 7/26

- (51) **G05B 11/28** (11) **1 216 437 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00959691.7 (22) 31.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/23959 31.08.2000
- (87) WO 01/20411 2001/12 22.03.2001

- (30) 16.09.1999 US 154052 P
- (54) • *VREFAHREN UND GERÄT ZUR DREHMO-
MENT-LINEARISIERUNG IN EINEM SERVO-
LENKUNGSSYSTEM*
- *METHOD AND APPARATUS FOR TORQUE
LINEARIZATION IN AN ELECTRIC POWER
STEERING SYSTEM*
- *APPAREIL ET PROCEDE DE LINEARISA-
TION DE COUPLE DANS UN SYSTEME DE
DIRECTION ASSISTEE ELECTRIQUE*
- (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, 1450 W.
LongLake Road, P.O. Box 5052, Troy, MI
48007-5052, US
- (72) MIR, Sayeed, A., Macomb County, MI 48317, US
- SKELLENGER, Dennis, B., Vassar, MI 48768, US
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
Gaulle Cédex, FR

(51) **G05B 13/00** (11) **1 216 438 A1***
B62D 5/04
(25) En (26) En
(21) 00963569.9 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25521 18.09.2000
(87) WO 01/20412 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154683 P
17.09.1999 US 154612 P

- (54) • *SYSTEM ZUR VERWALTUNG DES END-
PUNKTSCHLAGES*
- *END-OF-TRAVEL IMPACT MANAGEMENT
SYSTEM*
- *SYSTEME DE GESTION DU CHOC DE FIN
DE COURSE*
- (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, 1450 W.
LongLake Road, P.O. Box 5052, Troy, MI
48007-5052, US
- (72) TANKE, Eugene, T., II, Vassar, MI 48768, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **G06F 1/00** (11) **1 216 439 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959885.5 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24311 31.08.2000
(87) WO 01/16674 2001/10 08.03.2001
(30) 02.09.1999 US 152177 P
07.08.2000 US 633907

- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERBIN-
DUNG VON LIZENZABKOMMENSINFORMA-
TIONEN MIT HARDWARE- UND SOFTWARE-
KONFIGURATIONEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CORRE-
LATING LICENSE AGREEMENT INFORMA-
TION WITH HARDWARE AND SOFTWARE
CONFIGURATIONS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A MET-
TRE EN CORRELATION DES INFORMA-
TIONS DE CONTRAT DE LICENCE AVEC
DES CONFIGURATIONS LOGICIELLES ET
MATERIELLES*
- (71) Isogon Corporation, 330 Seventh Avenue, New
York, New York 10001, US
- (72) Barritz, Robert, New York, NY 10001, US
- Kassan, Peter, New York, NY 10001, US
- Hellberg, Per, New York, NY 10001, US

- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss &
Grosse Patentanwaltskanzlei Maybachstrasse 6A,
70469 Stuttgart, DE

G06F 1/00 → (51) A61B 5/00

(51) **G06F 1/30** (11) **1 216 440 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961417.3 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23779 29.08.2000
(87) WO 01/22205 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 US 399908

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DATEN-
STEUERUNG IN EINEM RECHNERSYSTEM*
- *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROL-
LING DATA IN A COMPUTER SYSTEM*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE
DE DONNEES DANS UN SYSTEME INFOR-
MATIQUE*
- (71) Bitmicro Networks, Inc., 45550 Northport Loop
East, Fremont, CA 94538, US
- (72) PORTMAN, Roland, F., Pleasanton, CA 94588, US
- BRUCE, Ricardo, H., Union City, CA 94587, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 3/00 → (51) H04L 9/00

G06F 3/033 → (51) G06K 11/18

(51) **G06F 9/44** (11) **1 216 441 A1***
(25) En (26) En
(21) 00957450.0 (22) 15.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/22317 15.08.2000
(87) WO 01/14963 2001/09 01.03.2001
(30) 19.08.1999 US 149950 P
13.06.2000 US 617600

- (54) • *GRAPHISCHES PROGRAMMIERSYSTEM
MIT VERTEILTER BLOCKDIAGRAMMAUS-
FÜHRUNG UND BENUTZERSCHNITTSTEL-
LEANZEIGE*
- *GRAPHICAL PROGRAMMING SYSTEM
WITH DISTRIBUTED BLOCK DIAGRAM EX-
ECUTION AND USER INTERFACE DISPLAY*
- *SYSTEME DE PROGRAMMATION GRAPHI-
QUE AVEC EXECUTION DE BLOCS DIA-
GRAMMES REPARTIS ET AFFICHEUR
D'INTERFACE UTILISATEUR*
- (71) National Instruments Corporation, Building B,
11500 North MoPac Expressway, Austin, Texas
78759-3504, US
- (72) DYE, Robert, E., Austin, TX 78749, US
- SHAH, Darshan, Round Rock, TX 78681, US
- ROGERS, Steve, Austin, TX 78757, US
- RICHARDSON, Greg, Round Rock, TX 78681, US
- LUICK, Dean, A., Austin, TX 78759, US
- (74) Heselberger, Johannes, Bardehle - Pagenberg -
Dost - Altenburg - Geissler - Isenbruck, Galileiplatz
1, 81679 München, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 216 442 A2***
G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 00957645.5 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/22981 22.08.2000
(87) WO 01/18648 2001/11 15.03.2001

- (88) 18.04.2002
- (30) 07.09.1999 US 391010
- (54) • *DYNAMISCHE VERWALTUNG VON
INFORMATIONSHALTEN, DIE DURCH EI-
NEN INFORMATIONSDIENST VERBREITET
WURDEN*
- *DYNAMIC MANAGEMENT OF CONTENT
SERVED BY AN INFORMATION SERVICE*
- *GESTION DYNAMIQUE DE CONTENU DES-
SERVIE PAR UN SERVICE D'INFORMATION*
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US
- (72) LIEBERMAN, Noah, Boulder, CO 80304, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/445** (11) **1 216 443 A1***
G06F 11/00 G06F 11/30
(25) Sv (26) En
(21) 00968255.0 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB LI

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01847 22.09.2000
(87) WO 01/22220 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 SE 9903422

- (54) • *EINE COMPUTER-VORRICHTUNG MIT EI-
NER SICHERHEITS-FUNKTION*
- *A COMPUTER DEVICE WITH A SAFETY
FUNCTION*
- *DISPOSITIF INFORMATIQUE A FONCTION
DE SECURITE*
- (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) ALMESAHER, Marianne, S-582 30 Linköping, SE
- NYSTRÖM, Bengt, S-589 23 Linköping, SE
- (74) Israelsson, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

G06F 9/445 → (51) G06F 9/44

G06F 11/00 → (51) G06F 9/445

G06F 11/20 → (51) G11C 8/04

G06F 11/30 → (51) G06F 9/445

G06F 11/30 → (51) H04L 9/00

G06F 13/12 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 15/16** (11) **1 216 444 A2***
A61B 5/12
(25) En (26) En
(21) 00982609.0 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/40931 18.09.2000
(87) WO 01/26272 2001/15 12.04.2001
(88) 13.12.2001
(30) 28.09.1999 US 407751
15.12.1999 US 464036

- (54) • *INTERNET-BASIERTE GEHÖRBEWER-
TUNGSVERFAHREN*
- *INTERNET BASED HEARING ASSESSMENT
METHODS*
- *PROCEDES D'EVALUATION AUDIOLOGIQUE
SUR L'INTERNET*
- (71) Sound ID, 3430 West Bayshore Road, Palo Alto, CA
94303, US
- (72) MENZEL, Christoph, Madison, CT 06443, US
- PURIA, Sunil, Mountain View, CA 94043, US
- RADER, Scott, R., Menlo Park, CA 94025, US
- PLUVINAGE, Vincent, Atherton, CA 94027, US

(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 15/16 → (51) H04N 7/03

(51) **G06F 17/00** (11) **1 216 445 A2***
(25) En (26) En
(21) 00959815.2 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR LI

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24190 01.09.2000
(87) WO 01/16788 2001/10 08.03.2001
(88) 22.11.2001
(30) 01.09.1999 US 388236

(54) • VERTEILTER CACHESPEICHER FÜR EIN DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• DISTRIBUTED CACHE FOR A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
• ANTEMEMOIRE REPARTIE D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL

(71) Nextwave Telecom Inc., 3 Skyline Drive, 2nd Floor, Hawthorne, NY 10532, US

(72) MADSEN, James, S., Del Mar, CA 92014, US

(74) Fiener, Josef, Maximilianstrasse 57, P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 216 446 A2***
(25) En (26) En
(21) 00959886.3 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24312 31.08.2000
(87) WO 01/16789 2001/10 08.03.2001
(88) 17.01.2002
(30) 31.08.1999 US 386619

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SYSTEMBAU IN EINEM ENTWICKLUNGSARCHITEKTURFACHWERK

• A SYSTEM, METHOD AND ARTICLE OF MANUFACTURE FOR SYSTEM BUILDING TECHNIQUES IN A DEVELOPMENT ARCHITECTURE FRAMEWORK
• SYSTEME, PROCEDE ET ARTICLE DE FABRICATION DESTINES A DES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION DE SYSTEME DANS UNE ARCHITECTURE D'ELABORATION

(71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US

(72) BOWMAN-AMUAH, Michel, K., Colorado Springs, CO 80918, US

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 216 447 A2***
(25) En (26) En
(21) 00959945.7 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24442 06.09.2000
(87) WO 01/20481 2001/12 22.03.2001
(88) 13.12.2001
(30) 17.09.1999 US 154640 P
21.04.2000 US 558755

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM CHARAKTERISIEREN VON INTERNET-BENUTZERN UND ZUM SELEKTIVEN AUSLIEFERN VON INHALTEN
• METHOD AND SYSTEM FOR WEB USER PROFILING AND SELECTIVE CONTENT DELIVERY

• PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A ETABLIR UN PROFILE D'UTILISATEUR INTERNET ET LIVRAISON DE CONTENU SELECTIVE

(71) Predictive Networks, Inc., Suite 200, 689 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US

(72) HOSEA, Devin, F., Boston, MA 02115, US

RASCON, Arthur, P., Lexington, MA 02420, US

ZIMMERMAN, Richard, S., Belmont, MA 024778, US

ODDO, Anthony, Scott, Jamaica Plain, MA 02130, US

THURSTON, Nathaniel, Somerville, MA 02144, US

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G06F 17/00 → (51) A61B 5/0452

(51) **G06F 17/30** (11) **1 216 448 A2***
(25) En (26) En
(21) 00949858.5 (22) 21.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 00/01144 21.08.2000
(87) WO 01/15014 2001/09 01.03.2001
(88) 18.04.2002
(30) 19.08.1999 US 378208

(54) • SYSTEM UND METHODE FÜR ERWEITERTE NETZWERKANSICHTEN

• A SYSTEM AND METHOD FOR ADVANCED NETWORK VIEWING

• SYSTEME ET PROCEDE DE VISUALISATION ANTICIPÉE D'UN RESEAU

(71) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, North Sioux City, SD 57049-2000, US

(72) NICKUM, Larry, A., Sioux City, IA 51106, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G06F 17/30 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 17/60** (11) **1 216 449 A2***
(25) En (26) En
(21) 00955605.1 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) US 00/22497 16.08.2000

(87) WO 01/13306 2001/08 22.02.2001

(88) 08.11.2001

(30) 18.08.1999 US 376811

(54) • PER COMPUTER REALISIERTES SYSTEM FÜR KAUFANREIZE

• COMPUTERIZED INCENTIVE SYSTEM

• SYSTEME D'ENCOURAGEMENT INFORMATISE

(71) Schoeneckers, Inc., 7630 Bush Lake Road, Minneapolis, MN 55439, US

(72) JENNIGES, Joseph, C., Eden Prairie, MN 55344, US

JACK, John, M., Wayzata, MN 55391, US

BINZEN, Stephanie, Minnetonka, MN 55345, US

(74) Preuss, Udo, Dipl.-Ing., Maiwald Patentanwalts Gmbh Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 216 450 A1***
(25) En (26) En
(21) 00960904.1 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) IB 00/01358 25.09.2000

(87) WO 01/25985 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 US 410978

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM EINKAUFEN MIT EINER MOBILLEN VORRICHTUNG

ZUM KAUFEN VON WAREN UND/ODER DIENSTLEISTUNGEN

• METHOD AND SYSTEM OF SHOPPING WITH A MOBILE DEVICE TO PURCHASE GOODS AND/OR SERVICES

• PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION D'UN DISPOSITIF MOBILE POUR ACHETER EN MAGASINS DES MARCHANDISES ET/OU DES SERVICES

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) DJUPSJOBACKA, Kimmo, Palo Alto, CA 94306, US

OLLIKAINEN, Pekka, Los Gatos, CA 95032, US

HAUTANEN, Jukka, FIN-33700 Tampere, FI

EROLA, Esa, FIN-02700 Kauniainen, FI

TANSKANEN, Erkki, FIN-01660 Vantaa, FI

SAARIKIVI, Ilari, FIN-24130 Salo, FI

AARNIO, Ari, FIN-02210 Espoo, FI

OESCH, Klaus, FIN-00100 Helsinki, FI

JOKELA, Riitta, FIN-33820 Tampere, FI

HAMEEN-ANTTILA, Tapio, FIN-00390 Helsinki, FI

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G06K 1/00 → (51) G07F 7/08

G06K 5/00 → (51) H04L 9/00

G06K 7/00 → (51) G01S 13/82

(51) **G06K 9/00** (11) **1 216 451 A1***
(25) De (26) De
(21) 00966049.9 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) EP 00/09120 18.09.2000

(87) WO 01/22349 2001/13 29.03.2001

(30) 17.09.1999 DE 19944755

(54) • VORRICHTUNG ZUR FINGERERKENNUNG

• DEVICE FOR FINGER RECOGNITION

• DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE DIGITALE

(71) Fingerpin AG, Buchzelgstrasse 65, 8053 Zürich, CH

(72) MÜLLER, Markus, R., CH-8053 Zürich, CH

(74) Lucht, Silvia, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Schuster & Partner Wiederholdstrasse 10, 70174 Stuttgart, DE

G06K 9/00 → (51) G01N 15/06

G06K 9/22 → (51) H04L 9/00

(51) **G06K 11/18** (11) **1 216 452 A2***
G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 01902314.2 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/00357 12.01.2001

(87) WO 01/55828 2001/31 02.08.2001

(88) 14.03.2002

(30) 27.01.2000 GB 0001776

(54) • MAUS

• MOUSE

• SOURIS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) THOMASON, Graham, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) White, Andrew Gordon, Philips Corporate Intellectual Property, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G06K 19/077** (11) **1 216 453 A1***
(25) De (26) De
(21) 00958199.2 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/02559 01.08.2000
(87) WO 01/15074 2001/09 01.03.2001
(30) 19.08.1999 DE 19939347

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
CHIPKARTE UND NACH DEM VERFAHREN
HERGESTELLTE CHIPKARTE
• METHOD FOR PRODUCING A CHIP CARD
AND CHIP CARD PRODUCED ACCORDING
TO SAID METHOD
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UNE
CARTE A PUCE ET CARTE A PUCE PRO-
DUITE SELON CE PROCEDE

(71) Orga Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33,
33104 Paderborn, DE
(72) FISCHER, Dirk, D-33106 Paderborn, DE
FANNASCH, Lothar, D-33647 Bielefeld, DE

(51) **G06T 9/40** (11) **1 216 454 A1***
(25) En (26) En
(21) 00935247.7 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 00/00519 09.06.2000
(87) WO 00/77741 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 FI 991328

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BILDDA-
TENVERARBEITUNG MITTELS WARELETT-
TRANSFORMATION UND QUADTREE
KODIERUNG FÜR FERNKOMMUNIKATIONS-
ZWECKE
• METHOD AND SYSTEM FOR COMPRESS-
ING IMAGE DATA, WITH WAVELET TRANS-
FORM AND QUADTREE CODING, FOR
TELECOMMUNICATION
• PROCEDE ET SYSTEME POUR TRAITER
DES DONNEES D'IMAGE AU MOYEN D'UNE
TRANSFORMEE PAR ONDELETES ET
D'UN CODAGE D'ARBRE QUADRATIQUE A
DES FINS DE TELECOMMUNICATION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo,
FI
(72) CHEBIL, Fehmi, FIN-33720 Tampere, FI
WILLNER, Kai, FIN-33210 Tampere, FI
LAINEMA, Jani, FIN-33100 Tampere, FI
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O.
Box 16, 00101 Helsinki, FI

G07C 1/30 → (51) G07F 17/24

(51) **G07C 5/08** (11) **1 216 455 A1***
(25) En (26) En
(21) 00963618.4 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25654 19.09.2000
(87) WO 01/24117 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156882 P

(54) • ELEKTRONISCHE DROSSELKLAPPEN-
STEUERUNG MIT UMFALLAUFNAHMEEIN-
HEIT
• ELECTRONIC THROTTLE CONTROL WITH
ACCIDENT RECORDAL UNIT

• COMMANDE DES GAZ ELECTRONIQUE
POURVUE D'UNE UNITE D'ENREGISTRE-
MENT D'ACCIDENT

(71) Siemens Automotive Corporation, 2400 Executive
Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) LIU, Ching-Po, Grand Blanc, MI 48439, US
(74) Payne, Janice Julia, Siemens Shared Services
Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell,
Berkshire RG12 8FZ, GB

G07C 9/00 → (51) G07F 7/10

(51) **G07F 7/08** (11) **1 216 456 A1***
(25) G06K 1/00 (26) H04M 11/00
(21) Fr (26) Fr
(21) 00962579.9 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02477 08.09.2000
(87) WO 01/20565 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 FR 9911812

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM LADEN
VON DATEN IN EINE SPEICHERKARTE
UBER EIN KOMMUNIKATIONSNETZ MIT
ELEKTRONISCHER POST
• SYSTEM AND METHOD FOR LOADING
DATA IN A SMART CARD THROUGH A TEL-
ECOMMUNICATION NETWORK USING
E-MAILS
• SYSTEME ET METHODE DE CHARGEMENT
DE DONNEES DANS UNE CARTE A PUCE A
TRAVERS UN RESEAU DE TELECOMMUNI-
CATION AU MOYEN DE MELS

(71) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne Parc
d'Activités de GEMENOS, BP 100, 13881 Gémenos
cedex, FR
(72) SCHREIBER, Jean-François, F-13006 Marseille, FR

(51) **G07F 7/08** (11) **1 216 457 A2***
(25) G07F 9/00 (26) G07F 7/10
(21) De (26) De
(21) 00982931.8 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03419 28.09.2000
(87) WO 01/24120 2001/14 05.04.2001
(88) 25.05.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946529

(54) • VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINES
WARENAUSGABEAUTOMATEN UND ZUR
ABRECHNUNG EINER AUSGEBEBENEN
WARE
• METHOD FOR CONTROLLING A MACHINE
DISPENSING GOODS AND CHARGING OF
GOODS THUS DISPENSED
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN DISTRIBU-
TEUR D'ARTICLES ET DE FACTURATION
DES ARTICLES EMIS

(71) DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH,
Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
(72) LANGER, Michael, London SW6 7UH, GB
LJUNGSTRÖM, Patrik, 53639 Königswinter, DE
MICHEL, UWE, 53604 Bad Honnef, DE
REINDL, Johann, 53119 Bonn, DE
SCHMICKLER, Leonhard, 53229 Bonn, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31
60, 88113 Lindau, DE

(51) **G07F 7/10** (11) **1 216 458 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00921003.0 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/00625 11.05.2000
(87) WO 01/22372 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 CH 175299

(54) • VERFAHREN ZUR ABSICHERUNG VON TR-
ANSAKTIONS DATEN UND SYSTEM ZUR
DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD FOR MAKING SECURE DATA
DURING TRANSACTIONS AND IMPLMENT-
ING SYSTEM
• PROCEDE PERMETTANT DE SECURISER
DES DONNEES LORS DE TRANSACTIONS
ET SYSTEME POUR SA MISE EN OEUVRE

(71) Bauer, Eric, Pilatusstrasse 50, 6052 Hergiswil, CH
(72) FAVRE, Emmanuel, CH-2400 Le Locle, CH
TONDINI, Stéphane, CH-1454 L'Auberson, CH
(74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale
61, 1226 Genève-Thonex, CH

(51) **G07F 7/10** (11) **1 216 459 A2***
(25) En (26) En
(21) 00953327.4 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 00/03148 17.08.2000
(87) WO 01/16899 2001/10 08.03.2001
(88) 19.07.2001
(30) 01.09.1999 GB 9920502

(54) • TRAGBARES ENDGERÄT
• PORTABLE TERMINAL
• TERMINAL PORTABLE
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) SHIELDS, Adrian, Glenrothes Street, Fife KY7 4SS,
GB
(74) Williamson, Brian, International IP Department,
NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1
6LY, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **1 216 460 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965507.7 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26716 28.09.2000
(87) WO 01/24123 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156356 P
23.11.1999 US 167050 P
23.02.2000 US 184425 P
12.07.2000 US 217542 P

(54) • TRAGBARES ELEKTRONISCHES BEGLAU-
BIGUNGSSYSTEM UND DAZUGEHÖRIGES
VERFAHREN
• PORTABLE ELECTRONIC AUTHORIZATION
SYSTEM AND ASSOCIATED METHOD
• SYSTEME ELECTRONIQUE D'AUTORISA-
TION PORTATIF ET PROCEDE CORRES-
PONDANT
(71) Chameleon Network Inc., Suite 1400, 950 Winter
Street, Waltham, MA 02451, US
(72) BURGER, Todd, O., Lexington, MA 02421-7417, US
COHEN, Rob, Sudbury, MA 01776, US
JESSEN, Karlin, Reading, MA 01867, US
HASSOL, Joshua, Lexington, MA 02421, US
LIPOFF, Stuart, Newton, MA 02460-2441, US

(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G07F 7/10** (11) **1 216 461 A1***
G07C 9/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 00977304.5 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/01680 16.06.2000
(87) WO 00/77751 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 FR 9907869

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SICHEREN UND SCHNELLEN SPRACHERKENNUNG EINES EINEM AKUSTISCHEN SIGNAL EMITTIERENDEN NOMADOBJEKTS
- METHOD AND SYSTEM FOR SECURE AND FAST VOICE IDENTIFICATION OF A NOMADIC OBJECT EMITTING AN AUDIBLE SIGNAL
- PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION VOCALE SURE ET RAPIDE D'UN OBJET NOMADE EMETTANT UN SIGNAL ACOUSTIQUE

(71) Audiosmartcard International S.A., 87, boulevard
Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) ROSSET, Franck, F-75011 Paris, FR
GAYET, Alain, F-92400 Courbevoie, FR
(74) Vidon, Patrice, Le Nobel, 2, allée Antoine Becquerel
BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **G07F 7/10** (11) **1 216 462 A1***
// G07F19:00

(25) De (26) De
(21) 00982933.4 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03421 28.09.2000
(87) WO 01/24122 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 DE 19946537

- (54) • VERFAHREN ZUR ABRECHNUNG VON INTERNET-DIENSTLEISTUNGEN ÜBER MOBILFUNK
- METHOD FOR CHARGING INTERNET SERVICES VIA A MOBILE TELEPHONE
- PROCEDE DE FACTURATION DE SERVICES INTERNET PAR TELEPHONIE MOBILE

(71) DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH,
Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
(72) BRUNE, Peter, 53340 Meckenheim, DE
LJUNGSTRÖM, Patrik, 53639 Königswinter, DE
MICHEL, Uwe, 53604 Bad Honnef, DE
RASS, Jörg, 50226 Frechen-Königsdorf, DE
SCHMICKLER, Leonhard, 53229 Bonn, DE
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31
60, 88113 Lindau, DE

G07F 7/10 → (51) G07F 7/08

G07F 9/00 → (51) G07F 7/08

(51) **G07F 17/24** (11) **1 216 463 A1***
G07C 1/30

(25) En (26) En
(21) 00959083.7 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01666 30.08.2000
(87) WO 01/16906 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 SE 9903086

- (54) • SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG DER PARKZEIT EINES FAHRZEUGS

- A VEHICLE PARKING CONTROL SYSTEM
- SYSTEME DE CONTROLE DU STATIONNEMENT D'UN VEHICULE

(71) MODUL-SYSTEM SWEDEN AB, Veddestavägen 17,
175 62 Järfälla, SE

(72) HJELMVIK, Torbernt, S-175 60 Järfälla, SE

(74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB
P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

G08B 13/16 → (51) G08B 13/24

G08B 13/181 → (51) G08B 13/24

(51) **G08B 13/24** (11) **1 216 464 A1***
G08B 13/16 G08B 13/181

(25) En (26) En
(21) 00955825.5 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23027 22.08.2000
(87) WO 01/15103 2001/09 01.03.2001
(30) 24.08.1999 US 382066

- (54) • REGELUNG DES SENDERS EINER ELEKTRONISCHEN WARENÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG (EAS) DURCH ZIELENTFERNUNG

- ELECTRONIC ARTICLE SURVEILLANCE TRANSMITTER CONTROL USING TARGET RANGE

- COMMANDE D'EMETTEUR DE SURVEILLANCE ELECTRONIQUE D'ARTICLES UTILISANT UNE DISTANCE DE CIBLE

(71) Sensormatic Electronics Corporation, 951 Yamato
Road, Boca Raton, Florida 33431-0700, US

(72) ZAMPINI, Michael, A., Boca Raton, FL 33428, US
TAYLOR, John, W., Boca Raton, FL 33498-6760,
US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G08B 13/24** (11) **1 216 465 A1***

(25) En (26) En
(21) 00958968.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 00/00548 08.09.2000

(87) WO 01/20568 2001/12 22.03.2001

(30) 10.09.1999 IL 13186699

- (54) • GLASBESCHICHTETE AMORPHE MAGNETISCHE MIKRODRAHTSMARKIERUNG ZUR WARENÜBERWACHUNG

- A GLASS-COATED AMORPHOUS MAGNETIC MICROWIRE MARKER FOR ARTICLE SURVEILLANCE

- MARQUEUR A MICRO-FIL MAGNETIQUE AMORPHE REVETU DE VERRE DESTINE A LA SURVEILLANCE D'ARTICLES

(71) Advanced Coding Systems Ltd., P.O. Box 2903,
40500 Even Yehuda, IL

(72) ANTONENCO, Alexandru, 2009 Kishinev, MD
BROOK-LEVINSON, Edward, 49507 Petah Tikva, IL
MANOV, Vladimir, Haifa 35706, IL

SORKINE, Evgeni, Tel Aviv 69101 Tel Aviv, IL
TARAKANOV, Yuri, 33199 Haifa, IL

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

G08B 25/14 → (51) H01H 13/70

(51) **G08C 17/02** (11) **1 216 466 A1***

(25) De (26) De
(21) 00952832.4 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00459 30.08.2000
(87) WO 01/26069 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947344

- (54) • SENSOR MIT DRAHTLOSER DATENÜBERTRAGUNG MIT GERINGER LEISTUNGS-AUFNAHME

- SENSOR COMPRISING WIRELESS DATA TRANSFER UNIT WITH A LOW POWER UPTAKE

- CAPTEUR AVEC TRANSMISSION DE DONNEES SANS FIL ET FAIBLE CONSOMMATION D'ENERGIE

(71) ABB RESEARCH LTD., 8050 Zürich, CH

(72) RAMSEIER, Stefan, CH-5416 Kirchlindorf, CH

DZUNG, Dacfey, CH-5430 Wettingen, CH

KJESBU, Snorre, N-1341 Slependsen, NO

APNESETH, Christoffer, N-0263 Oslo, NO

VEFLING, Harald, N-1392 Vetre, NO

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G09F 13/04** (11) **1 216 467 A1***
B32B 27/00

(25) En (26) En
(21) 00908386.6 (22) 27.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/01989 27.01.2000
(87) WO 01/26081 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 US 411544

- (54) • OPTISCH EINHEITLICHER MEHRSCICHTFILM

- MULTILAYER OPTICALLY UNIFORM FILMS
- FILMS MULTICOUCHES OPTIQUEMENT UNIFORMES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) EMSLANDER, Jeffrey, O., Saint Paul, MN
55133-3427, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G09F 13/24** (11) **1 216 468 A2***
(25) En (26) En

(21) 00964161.4 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08871 08.09.2000
(87) WO 01/18777 2001/11 15.03.2001
(88) 21.06.2001
(30) 08.09.1999 GB 9921083

- (54) • LUFTBLASEN ANZEIGEVORRICHTUNG

- BUBBLING LIQUID DISPLAY

- DISPOSITIF D'AFFICHAGE

(71) Knight, Michael, Prima Business Park, 280 Comber
Road, Lisburn BT27 6TA, GB

(72) Knight, Michael, Lisburn BT27 6TA, GB

(74) O'Connell, Maura, Dr., F. R. Kelly & Co., 9,
University Street, Belfast, BT7 1FY, Northern
Ireland, GB

(51) **G09G 5/34** (11) **1 216 469 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 99943191.9 (22) 08.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (86) IL 99/00488 08.09.1999
 (87) WO 00/52674 2000/36 08.09.2000
 (30) 04.03.1999 PCT/IL99/00130
 (54) • *MIKROMECHANISCHE FLACHANZEIGEN-
 VORRICHTUNG MIT BERÜHRUNGSEMP-
 FINDLICHEM EINGANG UND
 SCHWINGUNGSQUELLE*
 • *MICRO-MECHANICAL FLAT PANEL DISPLAY
 WITH TOUCH SENSITIVE INPUT AND VI-
 BRATION SOURCE*
 • *ECRAN D’AFFICHAGE MICROMECHANIQUE A
 ENTREE TACTILE ET SOURCE DE VIBRA-
 TIONS*
 (71) Fixel Ltd., Meytav Street 6, 67898 Tel Aviv, IL
 (72) HEINES, Amichai, 46415 Herzelia, IL
 KARTY, Adiel, 30900 Zichron Yaacov, IL
 PIASECKI, Joshua, 52596 Ramat Gan, IL
 (74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau
 Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS
 The Hague, NL

(51) **G10D 13/08** (11) **1 216 470 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00974096.0 (22) 11.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (86) US 00/40871 11.09.2000
 (87) WO 01/18784 2001/11 15.03.2001
 (30) 10.09.1999 US 393473
 (54) • *RASSEL MIT BIEGSAMEM HANDGRIFF*
 • *MARACA WITH FLEXIBLE HANDLE*
 • *MARACA A POIGNEE SOUPLE*
 (71) Cohen, Wayne, 44 Convent Road, Silom, Bangrak,
 Bangkok, 10500, TH
 (72) Cohen, Wayne, Bangrak, Bangkok, 10500, TH
 (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt &
 Partner, Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **G10H 7/00** (11) **1 216 471 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00944882.0 (22) 22.06.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/17520 22.06.2000
 (87) WO 01/04871 2001/03 18.01.2001
 (30) 07.07.1999 US 346053
 (54) • *INTERAKTIVE DIGITALE AUFNAHMEVOR-
 RICHTUNG EINES MUSIKINSTRUMENTS*
 • *MUSICAL INSTRUMENT DIGITAL RECORD-
 ING DEVICE WITH INTERFERENCE*
 • *DISPOSITIF D’ENREGISTREMENT NUMERI-
 QUE D’INSTRUMENTS DE MUSIQUE INTE-
 RACTIF*
 (71) GIBSON GUITAR CORP., 1818 Elm Hill Pike,
 Nashville, Tennessee 37210, US
 (72) JUSZKIEWICZ, Henry, E., Nashville, TN 37210, US
 (74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
 Von Kreisler-Seltling-Werner Bahnhofsvorplatz 1
 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **G10K 11/34** (11) **1 216 472 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01960701.9 (22) 23.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/09730 23.08.2001
 (87) WO 02/17297 2002/09 28.02.2002

(30) 24.08.2000 US 645872
 23.07.2001 US 912094
 (54) • *DREIDIMENSIONALES ULTRASCHALL-AB-
 BILDUNGSSYSTEM MIT INTERPOLIERTEN
 ABTASTZEILENDATEN*
 • *THREE DIMENSIONAL ULTRASONIC IMAG-
 ING WITH INTERPOLATED SCANLINES*
 • *IMAGERIE ULTRASONIQUE TRIDIMENSION-
 NELLE AU MOYEN DE BANDES INTERPO-
 LEES*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) POWERS, Jeffrey, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 AVERKIOU, Michalakos, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 BRUCE, Matthew, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SKYBA, Danny, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 ENTREKIN, Robert, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 FRASER, John, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 COOLEY, Clifford, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 ROBINSON, Brent, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 ROUNDHILL, David, N., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SCHWARTZ, Gary, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 PESQUE, Patrick, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Lottin, Claudine, et al, Philips Corporate Intellectual
 Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
 FR

(51) **G10K 11/34** (11) **1 216 473 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01960703.5 (22) 23.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) EP 01/09737 23.08.2001
 (87) WO 02/17298 2002/09 28.02.2002
 (30) 24.08.2000 US 645872
 18.07.2001 US 908996
 (54) • *ULTRASCHALLDIAGNOSE-ABBILDUNGSSY-
 STEM MIT DYNAMISCHER MIKROSTRAHL-
 FORMUNG*
 • *ULTRASONIC DIAGNOSTIC IMAGING SYS-
 TEM WITH DYNAMIC MICROBEAMFORM-
 ING*
 • *SYSTEME ULTRASONIQUE D’IMAGERIE
 DIAGNOSTIQUE A FORMATION DE MICRO
 FAISCEAUX DYNAMIQUE*
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (72) POWERS, Jeffrey, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 AVERKIOU, Michalakos, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 BRUCE, Matthew, NL-5656 AA Eindhoven, NL
 SKYBA, Danny, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
 (74) Lottin, Claudine, et al, Philips Corporate Intellectual
 Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris,
 FR

(51) **G10L 19/00** (11) **1 216 474 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 00968271.7 (22) 29.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (86) SE 00/01887 29.09.2000
 (87) WO 01/26095 2001/15 12.04.2001
 (30) 01.10.1999 SE 9903552
 26.01.2000 PCT/SE00/00158
 (54) • *KODIERUNG DER HUELLKURVE DES
 SPEKTRUMS MITTELS VARIABLER ZEIT/
 FREQUENZ-AUFLÖSUNG UND UMSCHAL-
 TUNG ZWISCHEN ZEIT- UND
 FREQUENZRAUM*
 • *EFFICIENT SPECTRAL ENVELOPE CODING
 USING VARIABLE TIME/FREQUENCY RESO-
 LUTION AND TIME/FREQUENCY
 SWITCHING*

• *CODAGE EFFICACE DE L’ENVELOPPE
 SPECTRALE PAR RESOLUTION TEMPS/
 FREQUENCE ET COMMUTATION TEMPS/
 FREQUENCE VARIABLES*
 (71) Liljeryd, Lars, Gustaf, Vintervagen 19, 171 34
 Solna, SE
 Coding Technologies Sweden AB, Döbelnsgratan
 64, 113 52 Stockholm, SE
 (72) LILJERYD, Lars, Gustaf, S-171 34 Solna, SE
 KJÖRLING, Kristofer, S-170 75 Solna, SE
 EKSTRAND, Per, S-116 31 Stockholm, SE
 HENN, Fredrik, S-168 31 Bromma, SE
 (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB
 P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

(51) **G11B 5/09** (11) **1 216 475 A1***
 H04N 5/78
 (25) En (26) En
 (21) 00971065.8 (22) 29.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/40763 29.08.2000
 (87) WO 01/20600 2001/12 22.03.2001
 (30) 17.09.1999 US 154679 P
 (54) • *ROBUSZTES VERFAHREN UND VORRICHT-
 TUNG ZUM ERZEUGEN EINES IMPULSES
 FÜR EINE ELEKTRISCHE SERVOLENKUNG*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR ROBUST
 GENERATION OF AN INDEX PULSE FOR AN
 ELECTRIC POWER STEERING SYSTEM*
 • *PROCEDE ET APPAREIL POUR LA GENE-
 RATION ROBUSTE D’UNE IMPULSION IN-
 DEX POUR UN SYSTEME DE DIRECTION
 ELECTRIQUE*
 (71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, 1450 W.
 LongLake Road, P.O. Box 5052, Troy, MI
 48007-5052, US
 (72) CHEN, Shaotang, Troy, MI 48098, US
 BOULES, Nady, Troy, MI 48098, US
 LEQUESNE, Bruno, P., B., Troy, MI 48084, US
 (74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
 Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
 Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
 Gaulle Cédex, FR

(51) **G11C 7/24** (11) **1 216 476 A1***
 H03K 3/356
 (25) De (26) De
 (21) 00964114.3 (22) 05.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 00/08671 05.09.2000
 (87) WO 01/18815 2001/11 15.03.2001
 (30) 06.09.1999 DE 19942437
 (54) • *SELBSTLÖSCHENDE SPEICHERZELLE*
 • *SELF-ERASING MEMORY CELL*
 • *CELLULE DE MEMOIRE VOLATILE*
 (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
 159, 81677 München, DE
 (72) BRAUN, Wolfgang, 85579 Neubiberg, DE
 WIREN, Arvid, 81927 München, DE

- (51) **G11C 8/04** (11) **1 216 477 A1***
G06F 11/20
(25) En (26) En
(21) 00961876.0 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25081 13.09.2000
(87) WO 01/20613 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 398252
(54) • *REDUNDANTE SPALTENSCHALTUNG UND -VERFAHREN FÜR HOHE BANDBREITEN-SPEICHER*
• *CIRCUIT AND METHOD FOR COLUMN REDUNDANCY FOR HIGH BANDWIDTH MEMORIES*
• *CIRCUIT ET PROCEDE DE REDONDANCE DE COLONNES POUR MEMOIRES A GRANDE LARGEUR DE BANDE*
(71) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US
(72) STARK, Donald, C., Los Altos Hills, CA 94024, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **G11C 11/409** (11) **1 216 478 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961805.9 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) US 00/24918 12.09.2000
(87) WO 01/24188 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406890
(54) • *ANORDNUNG ZUR REDUZIERUNG VON KOPPELUNGSTÖRUNGEN ZWISCHEN BIT-LEITUNGEN*
• *ARRANGEMENT TO REDUCE COUPLING NOISE BETWEEN BITLINES*
• *INSTALLATION PERMETTANT DE REDUIRE LE BRUIT DE COUPLAGE ENTRE DES LIGNES BINAIRES*
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
(72) MUELLER, Gerhard, 86405 Meitingen, DE
GRUENING, Ulrike, 81539 Munich, DE
(74) Göhring, Robert, Westphal - Mussnugn & Partner Patentanwälte Waldstrasse 33, D-78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **G21C 3/07** (11) **1 216 479 A1***
C22F 1/18 C22C 16/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966204.0 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 00/02666 27.09.2000
(87) WO 01/24193 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912247
(54) • *ZIRKONIUMLEGIERUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BAUTEILES FÜR KERNREAKTORBRENNSTABBÜNDEL AUS DIESER LEGIERUNG*
• *ZIRCONIUM BASED ALLOY AND METHOD FOR MAKING A COMPONENT FOR NUCLEAR FUEL ASSEMBLY WITH SAME*
• *ALLIAGE A BASE DE ZIRCONIUM ET PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANT POUR ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE EN UN TEL ALLIAGE*
(71) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
Cezus, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

- (72) CHARQUET, Daniel, F-73400 Ugine cedex, FR
MARDON, Jean-Paul, F-69300 Caluire, FR
SENEVAT, Jean, F-44250 Saint Brévin Les Pins, FR
(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **G21C 3/07** (11) **1 216 480 A1***
C22F 1/18 C22C 16/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966213.1 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) FR 00/02680 28.09.2000
(87) WO 01/24194 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 FR 9912248
(54) • *ZIRKONIUMLEGIERUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BAUTEILES FÜR KERNREAKTORBRENNSTABBÜNDEL AUS DIESER LEGIERUNG*
• *ZIRCONIUM-BASED ALLOY AND METHOD FOR MAKING A COMPONENT FOR A NUCLEAR FUEL ASSEMBLY WITH SAME*
• *ALLIAGE A BASE DE ZIRCONIUM ET PROCEDE DE FABRICATION DE COMPOSANT POUR ASSEMBLAGE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE EN UN TEL ALLIAGE*
(71) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
(72) CHARQUET, Daniel, CEZUS, F-73400 Ugine Cedex, FR
MARDON, Jean-Paul, F-69300 Caluire, FR
SENEVAT, Jean, F-44250 Saint Brévin les Pins, FR
(74) Jacobson, Claude, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 216 481 A1***
G08B 25/14
(25) De (26) De
(21) 01909458.0 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00118 12.01.2001
(87) WO 01/52290 2001/29 19.07.2001
(30) 14.01.2000 DE 10001253
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSEIN-UND/ODER -AUSGABE*
• *DEVICE FOR INPUTTING AND/OR OUTPUTTING INFORMATION*
• *DISPOSITIF D'ENTREE ET/OU DE SORTIE D'INFORMATIONS*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JANSSEN, Jan-Peter, 30171 Hannover, DE

- (51) **H01H 13/70** (11) **1 216 481 A1***
G08B 25/14
(25) De (26) De
(21) 01909458.0 (22) 12.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00118 12.01.2001
(87) WO 01/52290 2001/29 19.07.2001
(30) 14.01.2000 DE 10001253
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INFORMATIONSEIN-UND/ODER -AUSGABE*
• *DEVICE FOR INPUTTING AND/OR OUTPUTTING INFORMATION*
• *DISPOSITIF D'ENTREE ET/OU DE SORTIE D'INFORMATIONS*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) JANSSEN, Jan-Peter, 30171 Hannover, DE

H01H 43/00 → (51) F02P 3/045

- (51) **H01J 9/24** (11) **1 216 482 A1***
H01J 17/16 H01J 17/49
(25) En (26) En
(21) 00959561.2 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23704 29.08.2000
(87) WO 01/20636 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 JP 25931899
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BARRIERE-ZWISCHENTRÄGERN AUF EINEM SUBSTRAT FÜR PLASMA-ANZEIGETA-FELN UND GIESSFORM DAFÜR*

- *BARRIER RIB FORMATION ON SUBSTRATE FOR PLASMA DISPLAY PANELS AND MOLD THEREFORE*
• *FORMATION DE NERVURE BARRIERE SUR UN SUBSTRAT POUR ECRAN A PLASMA ET MOULE UTILISE A CET EFFET*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) Yokoyama, Chikafumi, Zama-shi, Kanagawa 225-0015, JP
Sugimoto, Takaki, Komae-shi, Tokyo 201-0016, JP
Yoda, Akira, Machida-city, Tokyo 194-0003, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01J 17/16 → (51) H01J 9/24**H01J 17/49** → (51) H01J 9/24

- (51) **H01J 37/30** (11) **1 216 483 A1***
H01J 37/317
(25) De (26) De
(21) 00965762.8 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/02797 16.08.2000
(87) WO 01/22469 2001/13 29.03.2001
(30) 18.09.1999 DE 19944857
(54) • *ELEKTRONENOPTISCHE LINSENANORDNUNG MIT WEIT VERSCHIEBBARER ACHSE*
• *ELECTRON-OPTICAL LENS ARRANGEMENT WITH AN AXIS THAT CAN BE LARGELY DISPLACED*
• *ENSEMBLE LENTILLE OPTOELECTRONIQUE A AXE FORTEMENT DECALABLE*
(71) Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH, Englerstrasse 28, 69126 Heidelberg, DE
(72) ROSE, Harald, 64289 Darmstadt, DE
SCHMID, Peter, 64289 Darmstadt, DE
JANZEN, Roland, 64289 Darmstadt, DE
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., et al, Postfach 63 23, 97013 Würzburg, DE

H01J 37/317 → (51) H01J 37/30**H01L 21/00** → (51) H01L 21/768

- (51) **H01L 21/302** (11) **1 216 484 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966032.5 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/09052 15.09.2000
(87) WO 01/24240 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 EP 99119038
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN HALBLEITERBAUELEMENT*
• *METHOD FOR MANUFACTURING OF A SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR*

- (71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) KRAXENBERGER, Manfred, 01458 Ottendorf, DE
THUEMMLER, Ines, 01069 Dresden, DE
SPULER, Bruno, 81373 München, DE
SCHEDEL, Thorsten, 01129 Dresden, DE
MAUTZ, Karl, Austin, TX 78729, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 21/306 → (51) B24B 37/04

(51) **H01L 21/3105** (11) **1 216 485 A1***
(25) En (26) En
(21) 01960479.2 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/07845 06.07.2001
(87) WO 02/07202 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 EP 00202591

(54) • *HERSTELLUNG EINES HALBLEITERBAU-ELEMENTES DURCH CHEMISCH-MECHANISCHE POLIEREN*
• *METHOD OF MANUFACTURING A SEMICONDUCTOR DEVICE BY USING CHEMICAL MECHANICAL POLISHING*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR PAR POLISSAGE CHIMICO-MECANIQUE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) KNOTTER, Dirk, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER VELDEN, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01L 21/52 → (51) H01L 23/04

H01L 21/54 → (51) H01L 23/04

H01L 21/56 → (51) H01L 23/04

H01L 21/66 → (51) G01N 21/95

(51) **H01L 21/768** (11) **1 216 486 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965487.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/26612 27.09.2000
(87) WO 01/24257 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 410110

(54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR BEHANDLUNG EINER KEIMSCHICHT IN KUPFER-VERBINDUNGSLEITUNGEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR TREATING SEED LAYER IN COPPER INTERCONNECTIONS*
• *PROCEDES SERVANT A TRAITER UNE COUCHE DE SEMENCE DANS DES DISPOSITIFS ET INTERCONNEXIONS EN CUIVRE*

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US
(72) HYMES, Diane, J., San Jose, CA 95138, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01L 23/04** (11) **1 216 487 A1***
H01L 23/10 H01L 21/56
H01L 23/29 H01L 21/52
H01L 21/54

(25) En (26) En
(21) 00961925.5 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/25315 15.09.2000
(87) WO 01/20671 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154400 P

(54) • *HALBLEITERVERPACKUNG AUF WAFEREBENE*
• *SEMICONDUCTOR WAFER LEVEL PACKAGE*
• *BOITIER SUR TRANCHE (WLP) DE SEMI-CONDUCTEUR*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) XU, DaXue, North Plainfield, NJ 07060, US
HUGHES, Henry, G., Scottsdale, AZ 85254, US
BERGSTROM, Paul, Chandler, AZ 85248, US
SHEMANSKY, Frank, A., Jr., New Hope, PA 18938, US
TSOI, Hak-Yam, Scottsdale, AZ 85259, US
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H01L 23/10 → (51) H01L 23/04

H01L 23/29 → (51) H01L 23/04

(51) **H01L 29/74** (11) **1 216 488 A1***
(25) De (26) De
(21) 00971258.9 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 00/03351 26.09.2000
(87) WO 01/24274 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947028

(54) • *THYRISTOR MIT SPANNUNGSSTOSSBE-LASTBARKEIT IN DER FREIWERDEZEIT*
• *THYRISTOR WITH RECOVERY TIME VOLTAGE SURGE RESISTANCE*
• *THYRISTOR A CHARGE ADMISSIBLE D'ONDE DE TENSION DANS LE TEMPS DE RECOUVREMENT*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NIEDERNOSTHEIDE, Franz, Josef, D-81739 München, DE
SCHULZE, Hans-Joachim, D-85521 Ottobrunn, DE

H01L 33/00 → (51) C08G 59/42

H01M 4/50 → (51) C01G 45/00

(51) **H01M 8/00** (11) **1 216 489 A1***
(25) En (26) En
(21) 00928326.8 (22) 24.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/10949 24.04.2000
(87) WO 00/65676 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 US 130801 P

(54) • *FROSTTOLERANTE BRENNSTOFFZELLE UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER SOLCHEN BRENNSTOFFZELLE*
• *FREEZE TOLERANT FUEL CELL SYSTEM AND METHOD*
• *DISPOSITIF DE PILE A COMBUSTIBLE SUPPORTANT LE GEL ET PROCEDE D'EXPLOITATION DE CE SYSTEME*

(71) Teledyne Energy Systems, Inc., Technology Center, Suite 102, 1501 Northpoint Parkway, West Palm Beach, FL 33407, US
(72) NEUTZLER, Jay, K., Palm Beach Gardens, FL 33410, US
BARBIR, Frano, Palm Beach Gardens, FL 33410, US
NGU, Yan, West Palm Beach, FL 33407, US

HUSAR, Attila, West Palm Beach, FL 33401, US
SNIPAS, Rachael, Juno Beach, FL 33408, US
(74) Bauer, Wulf, Dr., Bayenthalgürtel 15, 50968 Köln (Marienburg), DE

H01M 8/06 → (51) C10J 3/54

(51) **H01M 10/40** (11) **1 216 490 A1***
(25) En (26) En
(21) 00952230.1 (22) 26.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/20473 26.07.2000
(87) WO 01/24305 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408065

(54) • *LACTONLÖSUNGSMITTEL FÜR ELEKTRO-CHEMISCHE ZELLEN*
• *LACTONE SOLVENTS FOR ELECTRO-CHEMICAL CELLS*
• *SOLVANTS DE LACTONE POUR CELLULES ELECTROCHIMIQUES*

(71) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga Way, Henderson, NV 89015, US
Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) BARKER, Jeremy, Redmond, WA 98052, US
GAO, Feng, Laurel, MD 20723, US
THURSTON, Edward, P., Hoboken, NJ 07030, US
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H01P 1/18** (11) **1 216 491 A1***
H01Q 3/32
(25) En (26) En
(21) 00937053.7 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 00/02188 07.06.2000
(87) WO 00/79636 2000/52 28.12.2000
(30) 19.06.1999 GB 9914280

(54) • *STUERBARE GRUPPENANTENNE*
• *STEERABLE PHASED ARRAY ANTENNA*
• *ANTENNE RESEAU A COMMANDE DE PHASE ORIENTABLE*

(71) Marconi Caswell Limited, One Bruton Street, London W1X 8AQ, GB
(72) LANE, Anthony Alan, Northampton, Northants NN2 8UU, GB
MILLAR, Caroline Elizabeth, Nether Hayford, Northants NN7 3NH, GB
(74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual Property Marrable House The Vineyards Gt. Baddow, Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

(51) **H01P 1/18** (11) **1 216 492 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950778.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/20983 28.06.2001
(87) WO 02/09224 2002/05 31.01.2002
(30) 30.06.2000 US 607604

(54) • *MULTIBIT-PHASENSCHIEBER MIT MEM-RF-SCHALTERN*
• *MULTI-BIT PHASE SHIFTERS USING MEM RF SWITCHES*
• *DEPHASEURS MULTI-BIT UTILISANT DES COMMUTEURS MEM HF*

- (71) Raytheon Company, 2000 East El Segundo Boulevard, P.O. Box 902 (E1/E150), El Segundo, CA 90245-0902, US
- (72) ALLISON, Robert, C., Rancho Palos Verdes, CA 90274, US
QUAN, Clifton, Arcadia, CA 91006, US
PIERCE, Brian, M., Moreno Valley, CA 92557, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **H01P 5/16** (11) **1 216 493 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00962606.0 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02507 12.09.2000
(87) WO 01/20710 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 FR 9911422
- (54) • LEISTUNGSVERTEILER IN EINER PLASMA-VORRICHTUNG
• POWER SPLITTER FOR PLASMA DEVICE
• DIVISEUR DE PUISSANCE POUR DISPOSITIVE A PLASMA
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
Universite de Montreal, Succursale Centre-Ville, C.P. 6128, Montréal, Québec H3C 3J7, CA
Metal Process, 20, rue du Château de Chessy, 77144 Montevrain, FR
- (72) PELLETIER, Jacques, 38400 St Martin d'Herès, FR
LACOSTE, Ana, F-38950 St Martin le Vinoux, FR
LAGARDE, Thierry, Léon, F-38100 Grenoble, FR
MOISAN, Michel, Montreal, Quebec H2V 2Z1, CA
ARNAL, Yves, Alban-Marie, F-38320 Poisat, FR
ZAKRZEWSKI, Zenon, PL-80-461 Gdansk, PL
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **H01Q 1/00** (11) **1 216 494 A2***
(25) De (26) De
(21) 00963936.0 (22) 30.08.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/02952 30.08.2000
(87) WO 01/18902 2001/11 15.03.2001
(88) 06.12.2001
(30) 03.09.1999 DE 19941931
- (54) • GEHÄUSE ODER GEHÄUSETEIL FÜR EINEN ABSTANDSSENSOR
• HOUSING OR PART THEREOF FOR DISTANCE SENSOR
• BOITIER OU PARTIE DE BOITIER POUR CAPTEUR DE MESURE DE DISTANCE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SCHMIDT, Ewald, D-71634 Ludwigsburg, DE
LUCAS, Bernhard, D-74354 Besigheim, DE

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/02

H01Q 3/32 → (51) H01P 1/18

H01R 13/00 → (51) G01L 9/00

H02H 7/08 → (51) H02P 6/20

H02H 7/093 → (51) H02P 6/20

H02J 1/10 → (51) B60R 16/02

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 216 495 A1***
(84) H02J 7/04 H02J 7/16
H02M 7/00 H02M 7/19
H02M 7/25 A61N 1/18
A61N 1/24 A61N 1/32
A61N 1/36 A61N 1/38
- (25) En (26) En
(21) 00953689.7 (22) 26.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/20379 26.07.2000
(87) WO 01/08282 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 US 145639 P
- (54) • SPANNUNGSSTEUERSCHALTUNG ZUR LADUNG EINES AUSGANGSKONDENSATORS
• VOLTAGE CONTROL CIRCUITRY FOR CHARGING OUTPUT CAPACITOR
• CIRCUIT DE COMMANDE EN TENSION DESTINE A CHARGER UN CONDENSATEUR DE SORTIE

- (71) Alfred E. Mann Foundation, P.O. Box 905, Santa Clarita, CA 91380-9005, US
- (72) WOLFE, James, H., Canyon Country, CA 91351, US
GORD, John, C., Venice, CA 90291, US
SCHULMAN, Joseph, H., Santa Clarita, CA 91351, US
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H02J 7/04 → (51) H02J 7/00

H02J 7/16 → (51) H02J 7/00

- (51) **H02K 11/00** (11) **1 216 496 A1***
(84) H02K 23/66 H05K 3/20
- (25) De (26) De
(21) 01909481.2 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/00169 17.01.2001
(87) WO 01/57990 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 DE 10004310

- (54) • STANZGITTER MIT INTEGRIERTEM HALL-SENSOR FÜR DREHZAHLAGRIFF
• STAMPED GRID WITH AN INTEGRATED HALL SENSOR FOR ROTATIONAL SPEED PICK-OFF
• GRILLE ESTAMPEE A DETECTEUR DE HALL POUR SAISIE DE FREQUENCE DE ROTATION
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WIESLER, Martin, 76534 Baden-Baden/Neuweier, DE

H02K 23/66 → (51) H02K 11/00

- (51) **H02M 3/156** (11) **1 216 497 A1***
(25) En (26) En
(21) 00930372.8 (22) 03.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/12206 03.05.2000
(87) WO 01/84698 2001/45 08.11.2001
- (54) • REGELUNGSSCHALTSTREIFEN FESTER FREQUENZ MIT EINEM SPANNUNGSVARIABLEN DIELEKTRISCHEN KONDENSATOR
• FIXED FREQUENCY REGULATION CIRCUIT EMPLOYING A VOLTAGE VARIABLE DIELECTRIC CAPACITOR

- CIRCUIT DE REGULATION A FREQUENCE FIXE, METTANT EN OEUVRE UN CONDENSATEUR DIELECTRIQUE A TENSION VARIABLE

- (71) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
- (72) BRAND, Michael, Los Angeles, CA 90064, US
DOUGHERTY, Thomas, Kirk, Playa del Rey, CA 90293, US
DRAB, John, J., Santa Barbara, CA 93105, US
PIERCE, Brian, M., Moreno Valley, CA 92557, US
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

H02M 7/00 → (51) H02J 7/00

H02M 7/19 → (51) H02J 7/00

H02M 7/25 → (51) H02J 7/00

H02P 1/10 → (51) B62D 49/04

- (51) **H02P 6/12** (11) **1 216 498 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967446.6 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) BR 00/00105 20.09.2000
(87) WO 01/22566 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 BR 9904253
- (54) • EIN VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND SCHUTZ ELEKTRISCHER MOTOR, EINE VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG ELEKTRISCHER MOTOREN UND EINE ELEKTRISCHE ANTRIEBSVORRICHTUNG
• A METHOD FOR CONTROLLING AND PROTECTING ELECTRIC MOTORS, A SYSTEM FOR CONTROLLING ELECTRIC MOTORS AND AN ELECTRIC MOTOR SYSTEM
• PROCEDE DE CONTROLE ET DE PROTECTION DE MOTEURS ELECTRIQUES, SYSTEME DE CONTROLE DE MOTEURS ELECTRIQUES ET SYSTEME DE MOTEUR ELECTRIQUE

- (71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa, 1020, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR
- (72) DAINEZ, Paulo Sergio, Joinville, SC, BR
VON DOKONAL, Luiz, Joinville, SC, BR
SCHWARZ, Marcos, Guilherme, Joinville, SC, BR
- (74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **H02P 6/20** (11) **1 216 499 A1***
H02H 7/08

- (25) De (26) De
(21) 00965821.2 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03057 06.09.2000
(87) WO 01/20764 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944198

- (54) • ELEKTRONISCH KOMMUTIERBARER MOTOR
• ELECTRONICALLY COMMUTABLE MOTOR
• MOTEUR A COMMUTATION ELECTRONIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SUTTER, Joerg, 76571 Gaggenau, DE

SCHWENK, Wolfgang, 77704 Oberkirch-Tiergarten, DE
BERLING, Claude, F-67410 Drusenheim, FR

- (51) **H02P 6/20** (11) **1 216 500 A1***
H02H 7/08 H02H 7/093
- (25) De (26) De
- (21) 00965822.0 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 00/03058 06.09.2000
- (87) WO 01/20765 2001/12 22.03.2001
- (30) 15.09.1999 DE 19944197
- (54) • **ELEKTRONISCH KOMMUTIERBARER MOTOR MIT EINER ELEKTRONISCHEN STEUERREINHEIT**
- **ELECTRONICALLY COMMUTATABLE MOTOR COMPRISING AN ELECTRONIC CONTROL UNIT**
- **MOTEUR A COMMUTATION ELECTRONIQUE COMPRENANT UNE UNITE DE COMMANDE ELECTRONIQUE**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) SUTTER, Joerg, 76571 Gaggenau, DE
SCHWENK, Wolfgang, 77704 Oberkirch-Tiergarten, DE
BERLING, Claude, F-67410 Drusenheim, FR

- (51) **H03B 1/00** (11) **1 216 501 A1***
H04B 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 00967058.9 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26741 28.09.2000
- (87) WO 01/24352 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 US 410366
- (54) • **DIREKTUMSATZEMPFAÑGER UND FILTER DAFÜR**
- **DIRECT CONVERSION RECEIVERS AND FILTERS ADAPTED FOR USE THEREIN**
- **RECEPTEURS A CONVERSION DIRECTE ET FILTRES A UTILISER DANS CES DERNIERS**
- (71) ANALOG DEVICES, INCORPORATED, One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US
- (72) GOLDFARB, Marc, E., Atkinson, NH 03811, US
PALMER, Wyn, T., North Andover, MA 01845, US
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

H03F 1/32 → (51) H04L 27/36

- (51) **H03G 3/00** (11) **1 216 502 A1***
(25) De (26) De
- (21) 00971289.4 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 00/09454 27.09.2000
- (87) WO 01/24360 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19947048
- (54) • **REGELKREIS FÜR DIGITALE SIGNALE**
- **CONTROL LOOP FOR DIGITAL SIGNALS**
- **CIRCUIT DE REGLAGE DESTINE A DES SIGNAUX NUMERIQUES**
- (71) Micronas Munich GmbH, Balanstrasse 73, 81541 München, DE
- (72) MENKHOFF, Andreas, 81927 München, DE

- (74) Bickel, Michael, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 216 503 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00947267.1 (22) 13.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/18992 13.07.2000
- (87) WO 01/26219 2001/15 12.04.2001
- (30) 30.09.1999 US 409505
- (54) • **BURST-LEISTUNGSVERSTÄRKER MIT INDIVIDUELLEN RAMPENPROFILIEN IN ABHÄNGIGKEIT DES ERSTEN NACHRICHTENS YMBOLS**
- **ARTIFICIAL RAMPING OF TRANSMIT POWER FOR BURST TRANSMISSIONS**
- **MONTEE EN PUISSANCE D'EMISSIONS ARTIFICIELLE POUR DES EMISSIONS PAR RAFALES**
- (71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 23969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) SHULL, Eric, A., Raleigh, NC 27606, US
ZAK, Robert, A., Apex, NC 27502, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwlg Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H03H 17/02** (11) **1 216 504 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00938664.0 (22) 17.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (86) EP 00/04599 17.05.2000
- (87) WO 01/89086 2001/47 22.11.2001

- (54) • **SPEKTRUM SIMULATION**
- **SPECTRUM MODELING**
- **MODELISATION D'UN SPECTRE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DEN BRINKER, Albertus, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
OOMEN, Arnoldus, W., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H03H 17/02 → (51) A61F 11/04

H03K 3/356 → (51) G11C 7/24

H03K 17/082 → (51) B60R 21/01

- (51) **H03K 17/95** (11) **1 216 505 A1***
G01B 7/02 G01B 7/00
G01D 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 00967181.9 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26986 29.09.2000
- (87) WO 01/24366 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 US 407148
- (54) • **STÖRFELDFESTES NÄHERUNGSSENSOR-SYSTEM MIT EINER IMPEDANZAUSWERTUNG DURCH NACHFÜHREN EINER RESONANZFREQUENZ**
- **AN INTERFERENCE-TOLERANT PROXIMITY SENSOR SYSTEM HAVING A RESONANCE-TRACKING IMPEDANCE ANALYZER**

• **SYSTEME DE CAPTEUR DE PROXIMITE TOLERANT LES INTERFERENCES DOTE D'UN ANALYSEUR D'IMPEDANCE A POUR-SUITE DE RESONANCE**

- (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (72) DEMMA, Nick, Anthony, Minneapolis, MN 55418-1133, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 216 506 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00961918.0 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/25270 13.09.2000
- (87) WO 01/20783 2001/12 22.03.2001
- (30) 13.09.1999 US 394984
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DES SPITZENLEISTUNGSVERBRAUCHS**
- **METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING PEAK POWER CONSUMPTION**
- **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA REDUCTION DE LA CONSOMMATION DE PUISSANCE DE CRETE**

- (71) Rambus, Inc., 2465 Latham Street, Mountain View, CA 94040, US
- (72) HAMPEL, Craig, Edward, San Jose, CA 95123, US
PERINO, Donald, Victor, Los Altos, CA 94024, US
- (74) Weigelt, Udo, Grünecker, Kinkeldey Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H03L 7/00** (11) **1 216 507 A1***
H03L 7/08 H03L 7/099
- (25) En (26) En
- (21) 00963207.6 (22) 07.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 00/01728 07.09.2000
- (87) WO 01/20785 2001/12 22.03.2001
- (30) 13.09.1999 SE 9903271
- (54) • **INTEGRIERTER SCHALTER FÜR EINEN SPANNUNGSGESTEUERTEN OSZILLATOR**
- **AN INTEGRATED VCO SWITCH**
- **COMMUTATEUR D'OSCILLATEUR A TENSION DE COMMANDE INTEGRE**
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) MATSSON, Thomas, S-216 14 Malmö, SE
NILSSON, Magnus, S-224 72 Lund, SE
- (74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

H03L 7/08 → (51) H03L 7/00

H03L 7/087 → (51) H03L 7/14

- (51) **H03L 7/093** (11) **1 216 508 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00963695.2 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/25929 21.09.2000
- (87) WO 01/26230 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 US 410308

- (54) • SCHLEIFENFILTER MIT EINEM SWITCHED-CAPACITOR-WIDERSTAND FÜR EINEN PHASENREGELKREIS
• PLL LOOP FILTER WITH SWITCHED-CAPACITOR RESISTOR
• FILTRE A BOUCLE A VERROUILLAGE DE PHASE AVEC RESISTANCE A CAPACITE COMMUTE
- (71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) KLEMMER, Nikolaus, Apex, NC 27502, US
- (74) Örtenblad, Bertil Tore, et al, Noréns Patentbyrå AB P.O. Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

H03L 7/099 → (51) H03L 7/00

- (51) **H03L 7/14** (11) **1 216 509 A1***
H03L 7/087
- (25) De (26) De
- (21) 00975767.5 (22) 15.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 00/03219 15.09.2000
- (87) WO 01/24371 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 DE 19946502
- (54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM ERZEUGEN EINES ZU REFERENZTAKTSIGNALEN FREQUENZSYNCHRONEN TAKTSIGNALS
• CIRCUIT ARRANGEMENT FOR GENERATING A CLOCK-PULSE SIGNAL HAVING A FREQUENCY SYNCHRONOUS WITH A REFERENCE CLOCK-PULSE SIGNAL
• CIRCUIT DE PRODUCTION D'UN SIGNAL DE SYNCHRONISATION SYNCHRONISE EN FREQUENCE AVEC DES SIGNAUX DE SYNCHRONISATION DE REFERENCE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ZWACK, Eduard, 82178 Puchheim, DE
- HEITMANN, Jürgen, 82061 Neuried, DE

H03L 7/16 → (51) H04B 1/26

- (51) **H03L 7/26** (11) **1 216 510 A1***
G04F 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 00960153.5 (22) 19.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/40419 19.07.2000
- (87) WO 01/15325 2001/09 01.03.2001
- (30) 23.08.1999 US 379478
- (54) • QUANTENSYSTEM MIT LASERLICHT
• LASER LIGHT QUANTUM SYSTEM
• SYSTEME QUANTIQUE A LUMIERE LASER
- (71) Datum, Inc., 9975 Toledo Way, Irvine, CA 92618, US
- (72) DENG, Jinqun, Irvine, CA 92618, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H03M 13/35** (11) **1 216 511 A1***
H04B 1/713
- (25) En (26) En
- (21) 00968253.5 (22) 22.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 00/01845 22.09.2000
- (87) WO 01/26236 2001/15 12.04.2001
- (30) 01.10.1999 SE 9903551
- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR MOBILE RADIOSYSTEME MIT EINER KANALKODIERUNGSSCHEMASCHALTUNG
• A METHOD AND AN ARRANGEMENT RELATING TO MOBILE RADIO SYSTEMS WITH THE POSSIBILITY OF SWITCHING CHANNEL CODING SCHEMES
• METHODE ET INSTALLATIONS DE SYSTEMES RADIO MOBILES AVEC POSSIBILITE DE COMMUTATION DE SCHEMAS DE CODAGE CANAL
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) KRONESTEDT, Carl, Fredric, Ulf, S-112 37 Stockholm, SE
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

H04B 1/10 → (51) H03B 1/00

- (51) **H04B 1/26** (11) **1 216 512 A1***
H03L 7/16
- (25) En (26) En
- (21) 00956538.3 (22) 23.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 00/00715 23.08.2000
- (87) WO 01/20791 2001/12 22.03.2001
- (30) 16.09.1999 FI 991977
- (54) • EINE METHODE UND EINE VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES SIGNALS
• A METHOD AND A DEVICE FOR PRODUCING A SIGNAL
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE UN SIGNAL
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HENRIKSSON, Markku, FIN-90800 Oulu, FI
- (74) Johansson, Folke Anders, et al, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

- (51) **H04B 1/62** (11) **1 216 513 A1***
De (26) De
- (21) 00975798.0 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03359 27.09.2000
- (87) WO 01/24391 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19947094

- (54) • VERFAHREN UND EMPFANGSANORDNUNG ZUR ERHÖHUNG DER ÜBERTRAGUNGSREICHWEITE BEI EINER ÜBERTRAGUNG VON SIGNALLEN IM BASISBAND
• METHOD AND RECEIVING DEVICE FOR INCREASING THE TRANSMISSION RANGE IN BASEBAND TRANSMISSION OF SIGNALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE RECEPTION POUR AUGMENTER LA PORTEE DE TRANSMISSION LORS DE TRANSMISSIONS DE SIGNAUX EN BANDE DE BASE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) GOTHE, Holger, 83607 Holzkirchen, DE
- GIECK, Reiner, 82110 Germering, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 216 514 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00959208.0 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/21847 11.08.2000
- (87) WO 01/26244 2001/15 12.04.2001
- (30) 30.09.1999 US 408624
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EMPFANGEN VON NACHRICHTEN UNTER VERWENDUNG VON AKKUMULATIONSUCHERN VARIABLER LENGDE
• APPARATUS AND METHODS FOR RECEIVING INFORMATION USING VARIABLE LENGTH ACCUMULATION SEARCHERS
• APPAREILS ET PROCEDES PERMETTANT DE RECEVOIR DES INFORMATIONS PAR ACCUMULATION D'UNITES DE RECHERCHE A LONGUEUR VARIABLE
- (71) Ericsson Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) SOUROUR, Essam, A., Cary, NC 27511, US
- ROBERTS, Clarence, V., Raleigh, NC 27613, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwrig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 216 515 A2***
H04J 13/00 H04L 5/02
- (25) En (26) En
- (21) 00960856.3 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 00/03600 20.09.2000
- (87) WO 01/22607 2001/13 29.03.2001
- (88) 15.11.2001
- (30) 20.09.1999 GB 9922239
- (54) • KODEMULTIPLIXVIELFACHZUGRIFF-KOMMUNIKATION
• CODE DIVISION MULTIPLE ACCESS COMMUNICATION
• COMMUNICATIONS DANS UN SYSTEME AMCR
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) WU, Yanyan, Sandhurst GU47 0DU, GB
- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 216 516 A1***
H04L 27/36
- (25) De (26) De
- (21) 00969226.0 (22) 22.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03347 22.09.2000
- (87) WO 01/24394 2001/14 05.04.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19947019
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON SPREIZCODIERTEN SIGNALLEN
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SPREAD CODED SIGNALS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE SIGNAUX CODES PAR ETALEMENT
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) SCHNEIDER, Michael, 56823 Büchel, DE
- KELLA, Tideya, 80337 München, DE
- DOETSCH, Markus, 56072 Koblenz-Rübenach, DE

JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE
PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE
SCHMIDT, Peter, 82008 Unterhaching, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte
Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6,
81673 München, DE

H04B 1/707 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 1/713** (11) **1 216 517 A1***
H04J 13/06
(25) En (26) En
(21) 00950186.7 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01524 31.07.2000
(87) WO 01/24400 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406841
26.06.2000 US 604047

(54) • *STÖRUNGSDIVERSITÄT IN FREQUENZ-
SPRUNG KOMMUNIKATIONSNETZEN*
• *INTERFERENCE DIVERSITY IN FRE-
QUENCY HOPPING COMMUNICATIONS
NETWORKS*
• *DIVERSITE D'INTERFERENCES DANS DES
RESEAUX DE COMMUNICATIONS A SAUT
DE FREQUENCE*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126
25 Stockholm, SE
(72) MAGNUSSON, Sverker, S-112 36 Stockholm, SE
CRAIG, Stephen, G., S-146 30 Tullinge, SE
EDGREN, Erik, S-118 48 Stockholm, SE
THURFJELL, Magnus, S-974 55 Lulea, SE
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 1/713 → (51) H03M 13/35

(51) **H04B 3/20** (11) **1 216 518 A2***
H04M 9/00
(25) En (26) En
(21) 00974138.0 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/40951 20.09.2000
(87) WO 01/22601 2001/13 29.03.2001
(88) 04.10.2001
(30) 21.09.1999 US 401349
(54) • *ECHOKOMPENSATIONSVERFAHREN MIT
VERBESSERETER PHASENREGELUNG*
• *ECHO CANCELLING PROCESS WITH IM-
PROVED PHASE CONTROL*
• *PROCEDE DE SUPPRESSION D'ECHO A
COMMANDE DE PHASE AMELIOREE*
(71) Acoustic Technologies, Inc., Suite 303, 1921 South
Alma School Road, Mesa, AZ 85210, US
(72) THOMASSON, Samuel, L., Gilbert, AZ 85234, US
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

H04B 3/23 → (51) H04B 3/46

(51) **H04B 3/46** (11) **1 216 519 A1***
H04B 3/23
(25) En (26) En
(21) 00967661.0 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/08884 08.09.2000
(87) WO 01/20804 2001/12 22.03.2001
(30) 15.09.1999 NL 1013044

(54) • *MESSUNG DER WAHRNEHMUNGSQUALI-
TÄT VON SPRACHSIGNALEN MIT ECHO-
STÖRUNGEN*
• *MEASURING THE PERCEPTUAL QUALITY
OF SPEECH SIGNALS INCLUDING ECHO
DISTURBANCES*
• *MESURE DE LA QUALITE PERCEPTIVE DE
SIGNAUX VOCAUX COMPRENANT DES
PERTURBATIONS DUES AUX ECHOS*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE
Groningen, NL
(72) BEERENDS, John, Gerard, NL-4585 PB Hengstdijk,
NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V.,
Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509
CH The Hague, NL

H04B 3/46 → (51) H04M 3/30

H04B 3/54 → (51) H04M 19/08

(51) **H04B 7/00** (11) **1 216 520 A1***
H04Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 00959726.1 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/24020 31.08.2000
(87) WO 01/20805 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 397835
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
SENDELEISTUNGSSTEUERUNG*
• *TRANSMIT POWER CONTROL METHOD
AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE
DE PUISSANCE D'EMISSION*
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) PECEN, Mark, Edward, Rolling Meadows, IL 60008,
US
DORSEY, Donald, Arthur, Vernon Hills, IL 60061, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04B 7/005** (11) **1 216 521 A1***
H04L 29/02
(25) En (26) En
(21) 00962071.7 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 00/01070 08.09.2000
(87) WO 01/18992 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 AU PQ274199
(54) • *REGELUNG DER INFORMATIONÜBERTRA-
GUNGSRATE ÜBER EIN ZENTRALES NETZ-
WERK*
• *INFORMATION TRANSMISSION RATE CON-
TROL ACROSS A CORE NETWORK*
• *REGULATION DU DEBIT DE TRANSMISSION
D'INFORMATIONS A TRAVERS UN RESEAU
CENTRAL*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) GRAF, Leslie, Gary, Balwyn, VIC 3103, AU
GROVES, Christian, Norman, Keilor, VIC 3036, AU
HOLLIS, Mark, Park Orchards, VIC 3114, AU
NOGUERA-RODRIGUEZ, Juan, Essendon, VIC 3040,
AU
RYTINA, Ian, Carlton, VIC 3053, AU
TERRILL, Stephen, Christopher, 4tr. Stockholm, SE
(74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihns Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 216 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964573.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01467 29.09.2000
(87) WO 01/24402 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 156699 P
29.09.2000 US 677131
(54) • *SENDELEISTUNGSREGELUNG*
• *TRANSMIT POWER CONTROL*
• *REGULATION D'UNE PUISSANCE D'EMIS-
SION*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) PALENIUS, Torgny, S-246 50 Löddeköpinge, SE
(74) Sigh, Erik, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04B 7/005** (11) **1 216 523 A1***
(25) En (26) En
(21) 00966999.5 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26624 27.09.2000
(87) WO 01/24404 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409943
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
RÜCKWÄRTSVERBINDUNGSBELA-
STUNGSSCHÄTZUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REVERSE
LINK LOADING ESTIMATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ESTIMATION DE
CHARGE A LIEN INVERSE*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) PADOVANI, Roberto, San Diego, CA 92130, US
JUDSON, Bruce, A., San Diego, CA 92115, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04B 7/02** (11) **1 216 524 A2***
H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 00967131.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26877 29.09.2000
(87) WO 01/24385 2001/14 05.04.2001
(88) 07.06.2001
(30) 30.09.1999 US 409944
(54) • *DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM
MIT ÄNDERUNG DER ABSTRAHLCHARAK-
TERISTIK DER BASISSTATION*
• *WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
WITH BASE STATION BEAM SWEEPING*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL
AVEC BALAYAGE DE FAISCEAU PAR LA
STATION DE BASE*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHEN, Tao, San Diego, CA 92129, US
LING, Fuyun, San Diego, CA 92131, US
HOLTZMAN, Jack, San Diego, CA 92130, US
JOU, Yu-Cheun, San Diego, CA 92130, US
LUNDBY, Stein, A., San Diego, CA 92109, US

(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04B 7/185** (11) **1 216 525 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964957.5 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24831 08.09.2000
(87) WO 01/20815 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 394548

(54) • UMSCHALTUNG EINER FUNKVERBINDUNG VON EINEM FLUGZEUG ZUM ANDEREN
• PLANE TO PLANE SWITCHOVER SYSTEM
• SYSTEME DE COMMUTATION D'UN AVION A UN AUTRE AVION

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) MATTHEWS, Cynthia, C., Phoenix, AZ 85045, US
EMMONS, Thomas, Peter, Jr., Mesa, AZ 85202, US
OXLEY, Derek, A., Chandler, AZ 85248, US
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 7/26 → (51) H04J 3/06

(51) **H04B 15/00** (11) **1 216 526 A1***
(25) En (26) En
(21) 00962039.4 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/40544 02.08.2000
(87) WO 01/20822 2001/12 22.03.2001
(30) 17.09.1999 US 154690 P
(54) • REDUZIERUNG VON ELEKTROMAGNETISCHEN STÖRUNGEN DURCH SCHALTFREQUENZVERSCHIEBUNGEN
• REDUCTION OF EMI THROUGH SWITCHING FREQUENCY DITHERING
• REDUCTION DE L'INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE PAR COMMUTATION DE FREQUENCES

(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff - MC 480-414-420 1450 West Long Lake Road, Troy, MI 48007-5052, US
(72) FONDOUN, Abbas, A., Dearborn, MI 48126, US
COMSTOCK, Luke, Saginaw, MI 48603, US
RAKOUTH, Heritianarisoa, Saginaw, MI 48603, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H04B 15/00** (11) **1 216 527 A1***
(25) En (26) En
(21) 00970500.5 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26571 27.09.2000
(87) WO 01/24416 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 156224 P
29.10.1999 US 430433

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG VON ZISCHLAUTEN UNTER VERWENDUNG VON ADAPTIVEN FILTERALGORITHMEN
• APPARATUS AND METHOD FOR DE-ESSER USING ADAPTIVE FILTERING ALGORITHMS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DESSIBILIEUR UTILISANT DES ALGORITHMES DE FILTRAGE ADAPTATIFS

(71) GIBSON GUITAR CORP., 1818 Elm Hill Pike, Nashville, Tennessee 37210, US

(72) FLAKS, Jason, Mountain View, CA 94040, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **H04B 17/00** (11) **1 216 528 A1***
H04Q 7/38 H04L 1/20
(25) En (26) En
(21) 00966083.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09499 27.09.2000
(87) WO 01/24418 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 GB 9923069

(54) • SCHÄTZUNG EINES INDIKATORS FÜR EINEN KOMMUNIKATIONSPFAD
• ESTIMATING AN INDICATOR FOR A COMMUNICATION PATH
• EVALUATION D'UN INDICATEUR POUR UN TRAJET DE COMMUNICATION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MELERO, Juan, Digswell, Hertfordshire AL6 0AU, GB
(74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04J 1/16** (11) **1 216 529 A1***
H04J 15/00 H04J 3/24
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 00965126.6 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/25594 19.09.2000
(87) WO 01/24423 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406965
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PLANUNG VON DATENZELLEN ÜBER KANÄLE MIT VARIABLER BANDBREITE
• SYSTEM AND METHOD OF SCHEDULING DATA CELLS OVER A VARIABLE BANDWIDTH CHANNEL
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'ORGANISER DES CELLULES DE DONNEES SUR UN CANAL A LARGEUR DE BANDE VARIABLE

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US
(72) LEWIS, Ronald, C., Huntsville, AL 35803, US
MAHLER, Henry, H., Huntsville, AL 35802, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **H04J 3/06** (11) **1 216 530 A1***
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 00966066.3 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09265 21.09.2000
(87) WO 01/24425 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 EP 99119011

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZEITABGLEICHUNG VON DATENRAHMEN EINER VIELZAHL VON KANÄLEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM

• APPARATUS AND METHOD FOR TIME-ALIGNING DATA FRAMES OF A PLURALITY OF CHANNELS IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT L'ALIGNEMENT TEMPOREL DES TRAMES DE DONNEES D'UNE PLURALITE DE CANAUX DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) PFAHLER, Jürgen, 91802 Meinheim, DE
JENTSCH, Peter, 90562 Heroldsberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 216 531 A1***
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 00969289.8 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09316 22.09.2000
(87) WO 01/24426 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 EP 99119008

(54) • ZEITABGLEICHUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON DATENRAHMEN EINER MEHRZAHL VON KANÄLEN MIT VORBESTIMMTEN ZEITVERSCHIEBUNGEN
• TIME-ALIGNMENT APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING DATA FRAMES OF A PLURALITY OF CHANNELS WITH PRE-DETERMINED TIME-OFFSETS
• TIME-ALIGNMENT APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING DATA FRAMES OF A PLURALITY OF CHANNELS WITH PRE-DETERMINED TIME-OFFSETS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SÖNNING, Raimund, 90411 Nürnberg, DE
HUAMAN-BOLLO, Gian, 90409 Nürnberg, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04J 3/24 → (51) H04J 1/16

H04J 13/00 → (51) H04B 1/707

H04J 13/06 → (51) H04B 1/713

(51) **H04J 14/02** (11) **1 216 532 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968268.3 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01877 27.09.2000
(87) WO 01/24432 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 SE 9903521

(54) • VERBINDUNG EINES AUSFÜGE/EINFÜGE-KNOTENS
• CONNECTION OF AN ADD/DROP NODE
• CONNEXION D'UN NOEUD D'APPORT ET DE SUPPRESSION

(71) Cisco Systems (Sweden) AB, Västberga Allé 9, 126 30 Hågersten, SE
(72) EGNELL, Lars, S-133 37 Saltsjöbaden, SE
BENGT, Johansson, S-129 38 Hågersten, SE
LIDEN, Fredrik, S-145 57 Norsborg, SE
LINDGREN, Fredrik, S-118 66 Stockholm, SE
BONNEDAL, Dag, S-122 37 Enskede, SE
HULTEN, Ola, S-168 64 Bromma, SE

(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB,
P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

H04J 15/00 → (51) H04J 1/16

H04L 1/20 → (51) H04B 17/00

H04L 5/02 → (51) H04B 1/707

(51) **H04L 9/00** (11) **1 216 533 A1***
G06F 3/00

(25) En (26) En
(21) 00961372.0 (22) 23.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/23442 23.08.2000
(87) WO 01/15377 2001/09 01.03.2001

(30) 23.08.1999 US 150392 P
23.03.2000 US 535080

(54) • MULTIDOMÄNZUGANGSKONTROLLE
• MULTI-DOMAIN ACCESS CONTROL
• COMMANDE D'ACCES A PLUSIEURS DO-
MAINES

(71) Encommerce, Inc., 2901 Patrick Henry Way, Santa
Clara, CA 95054, US

(72) SAMPSON, Lawrence, San Jose, CA 95123-4121,
US

BELMONTE, Emilio, Gines, 41960 Seville, ES
FANTI, Marco, Rockaway, NJ 07866, US
MEDINA, Raul, San Jose, CA 95134, US

(74) Gold, Tibor Z., et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04L 9/00** (11) **1 216 534 A1***
A61B 8/00 G06K 9/22
G06K 5/00 G06F 11/30

(25) En (26) En
(21) 00963358.7 (22) 11.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/24879 11.09.2000
(87) WO 01/19016 2001/11 15.03.2001

(30) 10.09.1999 US 153182 P

(54) • MOBILER FINGERABDRUCKABTASTER
UND KOPPLUNGSVORRICHTUNG
• MOBILE FINGERPRINT SCANNER AND
DOCKING STATION
• CAPTEUR MOBILE D'EMPREINTES DIGITA-
LES ET POSTE D'ACCUEIL ASSOCIE

(71) ULTRA-SCAN CORPORATION, 4240 Ridge Lea
Road, Amherst, NY 14226, US

(72) SCHNEIDER, John, K., Snyder, NY 14226, US
GOJJEVIC, Stephen, M., Tonawanda, NY 14207, US
TURNER, Horatio, W., IV, King George, VA 27485,
US

(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04L 9/08 → (51) H04L 9/18

H04L 9/12 → (51) H04L 9/18

(51) **H04L 9/18** (11) **1 216 535 A2***
H04Q 7/38 H04L 9/12
H04L 9/08

(25) En (26) En
(21) 00975214.8 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/26880 29.09.2000
(87) WO 01/24436 2001/14 05.04.2001

(88) 14.02.2002

(30) 30.09.1999 US 156905 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VER-
SCHLÜSSELN ÜBERTRAGUNG IN EINEM
KOMMUNIKATIONSSYSTEM

• METHOD AND APPARATUS FOR ENCRYPT-
ING TRANSMISSIONS IN A COMMUNICA-
TION SYSTEM

• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CRYPTAGE
DE TRANSMISSIONS DANS UN SYSTEME
DE COMMUNICATION

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) REZALIFAR, Ramin, San Diego, CA 92121, US
QUICK, Roy, F., Jr., San Diego, CA 92106, US

WILLIAMSON, Paul, San Diego, CA 92121, US
WANG, Jun, San Diego, CA 92121, US

TIEDEMANN, Edward, G., Jr., San Diego, CA
92122, US

(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 216 536 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 00966246.1 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02715 29.09.2000
(87) WO 01/26278 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 FR 9912465
01.10.1999 FR 9912467
01.10.1999 FR 9912468

21.07.2000 FR 0009644

(54) • SCHLÜSSELSATZ ZUM BEWEIS DER AUT-
HENTIZITÄT EINER EINHEIT ODER DER IN-
TEGRITÄT EINER NACHRICHT

• SET OF PARTICULAR KEYS FOR PROVING
AUTHENTICITY OF AN ENTITY OR THE IN-
TEGRITY OF A MESSAGE

• JEUX DE CLES PARTICULIERS DESTINES A
PROUVER L'AUTHENTICITE D'UNE ENTITE
OU L'INTEGRITE D'UN MESSAGE

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR

TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur
Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR

Math Rizk, Verte Voie, 20 Boite 5, 1348 Louvain-la-
Neuve, BE

(72) GUILLOU, Louis, F-35230 Bourgbarre, FR
QUISQUATER, Jean-Jacques, B-1640 Rhode Saint
Genese, BE

(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Patrice Vidon, Le Nobel
(Bât. A), Technopôle Atalante, 2, allée Antoine
Becquerel, BP 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 216 537 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 00966248.7 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 00/02717 29.09.2000
(87) WO 01/26279 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 FR 9912465
01.10.1999 FR 9912467
01.10.1999 FR 9912468

21.07.2000 FR 0009644

(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND VORRICHTUNG
ZUM BEWEIS DER AUTHENTIZITÄT EINER
EINHEIT ODER DER INTEGRITÄT EINER
NACHRICHT

• METHOD, SYSTEM, DEVICE FOR PROVING
AUTHENTICITY OF AN ENTITY OR INTEG-
RITY OF A MESSAGE

• PROCEDE, SYSTEME, DISPOSITIF A PROU-
VER L'AUTHENTICITE D'UN ENTITE OU
L'INTEGRITE D'UN MESSAGE

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR

TELEDIFFUSION DE FRANCE SA, 10 rue d'Oradour
sur Glane, 75932 Paris Cédex 15, FR

Math Rizk, Verte Voie, 20 Boite 5, 1348 Louvain-la-
Neuve, BE

(72) GUILLOU, Louis, F-35230 Bourgbarre, FR
QUISQUATER, Jean-Jacques, B-1640 Rhode Saint
Genese, BE

(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Patrice Vidon, Le Nobel
(Bât. A), Technopôle Atalante, 2, allée Antoine
Becquerel, BP 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

(51) **H04L 9/32** (11) **1 216 538 A1***
H04Q 7/38 H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 00968274.1 (22) 02.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01890 02.10.2000
(87) WO 01/28155 2001/16 19.04.2001

(30) 01.10.1999 SE 9903560

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
AUSFÜHRUNG EINES GESICHERTEN DA-
TENTRANSFERS IN EINEM DARHTLOSEN
NETZWERK

• METHOD AND APPARATUS FOR EXECUT-
ING SECURE DATA TRANSFER IN A WIRE-
LESS NETWORK

• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'EXECUTER UN TRANSFERT DE DON-
NEES SECURISE DANS UN RESEAU HERT-
ZIEN

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) KIESSLING, Johan, S-113 30 Stockholm, SE
ARWALD, Jan, S-192 53 Stockholm, SE

(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, Ström &
Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **H04L 12/00** (11) **1 216 539 A1***
(25) En (26) En

(21) 00955210.0 (22) 11.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 00/01572 11.08.2000
(87) WO 01/24443 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 US 406950

(54) • BEARBEITUNG DES KOPFFELDES ZUR LEI-
STUNGSVERBESSERUNG IN PAKETÜBER-
TRAGUNG

• MANIPULATING HEADER FIELDS FOR IM-
PROVED PERFORMANCE IN PACKET COM-
MUNICATIONS

• MANIPULATION DES CHAMPS D'EN-TETE
VISANT A AMELIORER LES PERFORMAN-
CES DE LA COMMUNICATION PAR PA-
QUETS

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lule, SE
HARASZTI, Zsolt, Cary, NC 27511, US

SVANBRO, Krister, S-973 43 Lule, SE
JONSSON, Lars-Erik, S-977 52 Lule, SE

AYADURAI, Vicknesan, S-129 48 Hågersten, SE

- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (51) **H04L 12/00** (11) **1 216 540 A1***
(25) En (26) En
(21) 00955957.6 (22) 30.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) AU 00/01023 30.08.2000
(87) WO 01/19019 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 AU 4740099
- (54) • REKURSIVES IP/DATENNNetz-MODULL ZUR
VERKEHRSVERTEILUNG
• RECURSIVE TRAFFIC DISTRIBUTION IP/
DATA NETWORK MODEL
• MODELE DE RESEAU A DISTRIBUTION RE-
CURRENTE DU TRAFIC IP/DONNEES
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) COX, Michael, S., Jannali, NSW 2226, AU
VUCIC, Mickey, Killara, NSW 2071, AU
BANH, Bui, Anh, Jonathan, Burwood, NSW 2134,
AU
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property
Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 216 541 A1***
(25) En (26) En
(21) 00958549.8 (22) 04.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 00/00748 04.09.2000
(87) WO 01/20844 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 FI 991978
- (54) • ZUGANG ZU ELEKTRONISCHE DATEN
• SUPPLY OF ELECTRONIC DATA
• FOURNITURE DE DONNEES ELECTRONI-
QUES
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) CASAIS, Eduardo, FIN-02130 Espoo, FI
(74) Walker, Andrew John, et al, Nokia Corporation P.O.
Box 226, 00045 Nokia Group, FI

H04L 12/10 → (51) H04M 19/08

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 542 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965519.2 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26806 29.09.2000
(87) WO 01/24456 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408725
08.11.1999 US 436458
12.11.1999 US 439946
21.04.2000 US 557048
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN FÜR
MEHRFACHE DRAHTLOSKOMMUNIKATI-
ONSprotokolle MIT BERÜCKSICHTI-
GUNG DER DIENSTQUALITÄT
• MULTIPLE WIRELESS COMMUNICATION
PROTOCOL METHODS AND APPARATUSES
INCLUDING QUALITY OF SERVICE CONSID-
ERATIONS
• PROCEDES ET APPAREILS RELATIFS A UN
PROTOCOLE MULTIPLE DE TELECOMMU-
NICATIONS INCLUANT DES CONSIDERA-
TIONS DE QUALITE DE SERVICES
- (71) Mobilian Corporation, Suite 220, 7431 NW
Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124, US

- Nevo, Ron, 2767 NW Overlook Drive 2311,
Hillsboro, OR 97124, US
Zhao, Xudong, 16150 N.W. Andalusian Way,
Portland, OR 97229, US
- (72) NEVO, Ron, Hillsboro, OR 97124, US
ZHAO, Xudong, Portland, OR 97229, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 543 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966225.5 (22) 28.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 00/02694 28.09.2000
(87) WO 01/24452 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 FR 9912051
- (54) • VERFAHREN ZUM ZUORDNEN EINER VOR-
RICHTUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONS-
NETZ
• METHOD FOR ASSOCIATING AN APPARA-
TUS IN A COMMUNICATION NETWORK
• PROCEDE D'ASSOCIATION D'UN APPAREIL
DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Lopez, Patrick, F-92648 Boulogne Cedex, FR
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai
A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 544 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967089.4 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26804 29.09.2000
(87) WO 01/24454 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408725
- (54) • DRAHTLOSE VORRICHTUNG MIT MEHRFA-
CHEN KOORDINIERTEN SENDE-/EMP-
FANGGERÄTEN FÜR MEHRFACHE
DRAHTLOSKOMMUNIKATIONSPROTO-
KOLLE
• A WIRELESS APPARATUS HAVING MULTI-
PLE COORDINATED TRANSCIVERS FOR
MULTIPLE WIRELESS COMMUNICATION
PROTOCOLS
• APPAREIL SANS FIL EQUIPE DE MULTI-
PLES EMETTEURS-RECEPTEURS COOR-
DONNES DESTINES A DE MULTIPLES
PROTOCOLES DE COMMUNICATION SANS
FIL
- (71) Mobilian Corporation, Suite 220, 7431 NW
Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
Zehavi, Ephraim, Moshe Sneh 3, 34987 Haifa, IL
(72) ZEHAVI, Ephraim, Haifa, IL
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 545 A1***
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 00967091.0 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26807 29.09.2000
(87) WO 01/24457 2001/14 05.04.2001

- (30) 29.09.1999 US 408725
08.11.1999 US 436458
12.11.1999 US 439946
27.04.2000 US 560672
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN FÜR
MEHRFACHE DRAHTLOSKOMMUNIKATI-
ONSprotokolle MIT PROAKTIVER IN-
TERFERENZVERRINGERUNG
• MULTIPLE WIRELESS COMMUNICATION
PROTOCOL METHODS AND APPARATUSES
INCLUDING PROACTIVE REDUCTION OF
INTERFERENCE
• PROCEDE ET APPAREIL RELATIFS A UN
PROTOCOLE MULTIPLE DE TELECOMMU-
NICATIONS SANS FIL INCLUANT UNE RE-
DUCTION PROACTIVE DES
INTERFERENCES
- (71) Mobilian Corporation, Suite 220, 7431 NW
Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
Nevo, Ron, 2767 NW Overlook Drive 2311,
Hillsboro, OR 97124, US
Zehavi, Ephraim, Moshe Sneh 3, 34987 Haifa, IL
Zhao, Xudong, 16150 N.W. Andalusian Way,
Portland, OR 97229, US
Ginosar, Ran, Galil Street 104, 36001 Nofit, IL
(72) NEVO, Ron, Hillsboro, OR 97124, US
ZEHAVI, Ephraim, 34987 Haifa, IL
ZHAO, Xudong, Portland, OR 97229, US
GINOSAR, Ran, 36001 Nofit, IL
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 546 A1***
(25) En (26) En
(21) 00967119.9 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26857 29.09.2000
(87) WO 01/24458 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408725
12.11.1999 US 439946
12.11.1999 US 438215
06.04.2000 US 544325
- (54) • DRAHTLOSE KOMMUNIKATION VON MIT
DATEN KONKURRIERENDER SPRACHE MIT
ÜBERLAPPENDEN PROTOKOLLEN
• WIRELESS COMMUNICATION OF CONCUR-
RENT VOICE AND DATA USING OVERLAP-
PING PROTOCOLS
• COMMUNICATION HERTZIENNE SIMULTA-
NEE VOCALE ET DE DONNEES UTILISANT
DES PROTOCOLES CHEVAUCHANTS
- (71) Mobilian Corporation, Suite 220, 7431 NW
Evergreen Parkway, Hillsboro, OR 97124, US
(72) NEVO, Ron, Hillsboro, OR 97124, US
MONELLO, Brett, A., Lake Oswego, OR 94037, US
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 547 A1***
H04M 11/00
(25) De (26) De
(21) 00975782.4 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03297 21.09.2000
(87) WO 01/24450 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947100
- (54) • VERFAHREN ZUR UMSETZUNG EINER
SPRACHGEBUNDENEN AUSGABE VON ZU-
STANDSMELDUNGEN
• METHOD FOR CONVERTING STATUS MES-
SAGES OUTPUT IN SPOKEN FORM

- *PROCEDE POUR CONVERTIR DES MESSAGES D'ETAT EMIS SOUS FORME VOCALE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KAMPERSCHROER, Erich, 46499 Hamminkeln, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 216 548 A1***
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 01945284.6 (22) 18.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/06941 18.06.2001
- (87) WO 02/01804 2002/01 03.01.2002
- (30) 26.06.2000 GB 0015454
15.08.2000 GB 0020098

- *DATENÜBERMITTLUNG DURCH PORTABLE GERÄTE*
 - *DATA DELIVERY THROUGH PORTABLE DEVICES*
 - *DISTRIBUTION DE DONNEES PAR L'INTERMEDIAIRE DE DISPOSITIFS PORTATIFS*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DAVIES, Robert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- RANKIN, Paul, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Electronics UK
Limited, Patents and Trade Marks Department,
Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04L 12/28 → (51) B61L 3/12

H04L 12/28 → (51) H04J 1/16

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 216 549 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01950691.4 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/20798 29.06.2001
- (87) WO 02/03619 2002/02 10.01.2002
- (30) 30.06.2000 US 609497
- *WARTESCHLANGEN-RESYNCHRONISATION: SYNCHRONE AKTUALISIERUNG EINES VERTEILTEN VERMITTLUNGSSYSTEMS IN ECHTZEIT*
 - *QUEUE RESYNCH: SYNCHRONOUS REAL-TIME UPGRADE OF A DISTRIBUTED SWITCHING SYSTEM*
 - *RESYNCHRONISATION DE FILES D'ATTENTE: MISE A NIVEAU SYNCHRONE EN TEMPS REEL D'UN SYSTEME DE COMMUTATION REPARTI*

- (71) Marconi Communications, Inc., 1000 Marconi
Drive, Warrendale, PA 15086, US
- (72) BIANCHINI, Ronald, P., Jr., Pittsburgh, PA 15238,
US
- SCHULZ, Jeff, Valencia, PA 16059, US
- REDDY, Veera, Wexford, PA 15090, US
- HOOK, Joseph, A., Baden, PA 15005, US
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

H04L 12/40 → (51) H04L 12/413

- (51) **H04L 12/413** (11) **1 216 550 A2***
B60R 16/02 H04L 12/40
- (25) De (26) De
- (21) 00967796.4 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/09412 26.09.2000
- (87) WO 01/24013 2001/14 05.04.2001

- (88) 18.10.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19946993
- (54) • *SCHUTZSCHALTUNG FÜR EIN ZUGRIFFS-ARBITRIERTES BUSSYSTEM-NETZWERK*
- *PROTECTION CIRCUIT FOR AN ACCESS-ARBITRATED BUS SYSTEM NETWORK*
 - *CIRCUIT DE PROTECTION D'UN RESEAU SYSTEME A BUS D'ACCES ALEATOIRE*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) PECHLANER, Andreas, 83547 Babensham, DE
- KERN, Hermann, 82291 Mammendorf, DE
- KEIL, Mario, 81549 München, DE
- BARRENSCHEEN, Jens, 81669 München, DE
- (74) Charles, Glyndwr, et al, Reinhard-Skupra-Weise &
Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801
München, DE

(51) **H04L 12/46** (11) **1 216 551 A2***
H04L 29/06

- (25) De (26) De
- (21) 00981135.7 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03425 29.09.2000
- (87) WO 01/26319 2001/15 12.04.2001
- (88) 29.11.2001
- (30) 30.09.1999 DE 19946987

- *METHODE ZUM TUNNELN IN NICHT SEQUENZGESICHERTEN NETZEN*
 - *METHOD FOR TUNNELLING IN NETWORKS THAT ARE NOT SEQUENCE-PROTECTED*
 - *PROCEDE POUR CREER UN TUNNEL DANS DES RESEAUX A SEQUENCES NON SECURISEES*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) GRADISCHNIG, Klaus, David, 82131 Gauting, DE
- TÜXEN, Michael, 81479 München, DE
- SCHWARZBAUER, Hanns, Jürgen, 82194
Gröbenzell, DE

H04L 12/46 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/56** (11) **1 216 552 A1***
H04L 12/64 H04Q 11/04

- (25) En (26) En
- (21) 00963226.6 (22) 13.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 00/01766 13.09.2000
- (87) WO 01/20858 2001/12 22.03.2001
- (30) 16.09.1999 US 397072
- *DYNAMISCHE VERBINDUNGSEMLATION UNTER MIT ATM VERMITTLUNGSSTELLEN*
 - *DYNAMIC CIRCUIT EMULATION USING ATM SWITCHES*
 - *EMULATION DYNAMIQUE DE CIRCUITS PAR COMMUTATEURS A MODE DE TRANSFERT ASYNCHRONE (ATM)*

- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
- (72) FLORIN, Hakan, S-116 43 Stockholm, SE
- FRIMAN, Erik, S-113 24 Stockholm, SE
- PETERSEN, Lars-Göran, S-147 42 Tumba, SE
- (74) Hammar, Ernst, Albihs Stockholm AB, Box 5581,
114 85 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 216 553 A2***
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 00965397.3 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26240 25.09.2000
- (87) WO 01/24446 2001/14 05.04.2001
- (88) 17.01.2002
- (30) 28.09.1999 US 407481
28.09.1999 US 407713
28.09.1999 US 407712

- *VERWALTUNG DER DIENSTGÜTE IN EINEM ROUTER-SYSTEM FÜR DATENPAKETE*
- *QUALITY OF SERVICE MANAGEMENT IN A PACKET DATA ROUTER SYSTEM*
- *GESTION DE QUALITE DE SERVICE DANS UN SYSTEME D'ACHEMINEMENT DE DONNEES EN PAQUETS*

- (71) Ericsson Inc., 740 E. Campbell Road, Richardson,
TX 75081, US
- (72) AYRES, Lawrence, Santa Barbara, CA 93105, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 216 554 A1***
(25) En (26) En

- (21) 00966851.8 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/26304 25.09.2000
- (87) WO 01/24462 2001/14 05.04.2001
- (30) 28.09.1999 US 407751
15.12.1999 US 464036
31.01.2000 US 495255
- *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN SPRACHTONDATEN IN EINEM PAKETVERMITTELTEM NETZ*
 - *SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERING CUSTOMIZED VOICE AUDIO DATA ON A PACKET-SWITCHED NETWORK*
 - *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE DELIVRER DES DONNEES AUDIO TELEPHONIQUE PERSONNALISEES SUR UN RESEAU A COMMUTATION PAR PAQUETS*

- (71) Sound ID, 3430 West Bayshore Road, Palo Alto, CA
94303, US
- (72) PLUVINAGE, Vincent, Atherton, CA 94027, US
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/64** (11) **1 216 555 A1***
(25) En (26) En

- (21) 00984517.3 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 00/40945 20.09.2000
- (87) WO 01/22670 2001/13 29.03.2001
- (30) 20.09.1999 US 399601
- *KOMMUNIKATIONSSYSTEM IM HYBRIDNETZ MIT VIRTUELLER ZWEITLEITUNG*
 - *VIRTUAL SECOND LINE HYBRID NETWORK COMMUNICATION SYSTEM*
 - *SYSTEME DE COMMUNICATION PAR RESEAU HYBRIDE A SECONDE LIGNE VIRTUELLE*

- (71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MS 39201, US
- (72) GALVIN, Tom, J., Hiawatha, IA 52233, US
HANSON, Joel, K., Anamosa, IA 52205, US
KIRCHNER, Mike, C., Cedar Rapids, IA 52402, US
MOEY, Tony, W., S., Coralville, IA 52241, US
O'BRIEN, Mark J., Hiawatha, IA 52233, US
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Patent- und Rechtsanwälte, Herzogspitalstrasse 10a, 80331 München, DE

H04L 12/64 → (51) H04L 12/56

H04L 12/64 → (51) H04Q 7/32

H04L 27/00 → (51) H04L 27/26

- (51) **H04L 27/227** (11) **1 216 556 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961751.5 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) US 00/24823 08.09.2000
(87) WO 01/22675 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 US 398939
- (54) • *SCHÄTZUNG DER DOPPLERVERSCHIEBUNG IN MEHREREN STUFEN*
• *ESTIMATION OF DOPPLER SHIFT IN SEVERAL STEPS*
• *ESTIMATION DU DECALAGE DOPPLER EN PLUSIEURS ETAPES*
- (71) Cadence Design Systems, Inc., 2655 Seely Road, Building 5, San Jose California 95134, US
- (72) YANG, Lin, Fremont, CA 94539, US
ZHONG, Yan, San Jose, CA 95135, US
HWANG, Kevin, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Käck, Jürgen, Kahler, Käck, Fiener, Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 216 557 A1***
H04L 27/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966247.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) FR 00/02716 29.09.2000
(87) WO 01/24470 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 FR 9912371
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG EINES MIT OFFSET MODULIERTEN BIORTHOGONALEN MEHRTRÄGERSIGNALS (BFDM/OM)*
• *METHOD FOR TRANSMITTING AN OFFSET MODULATED BIORTHOGONAL MULTICARRIER SIGNAL (BFDM/OM)*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION D'UN SIGNAL MULTIPORTEUSE BIORTHOGONAL MODULE AVEC OFFSET (BFDM/OM)*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
Siohan, Pierre, 25, rue Maurice Haye, 35200 Rennes, FR
Siclet, Cyrille, 16, rue Plançon, 25000 Besançon, FR
- (72) SIOHAN, Pierre, F-35200 Rennes, FR
SICLET, Cyrille, F-25000 Besançon, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

- (51) **H04L 27/36** (11) **1 216 558 A1***
H03F 1/32
(25) De (26) De
(21) 00943927.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/06030 28.06.2000
(87) WO 01/24472 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946668
- (54) • *SENDE-EMPFANGSEINRICHTUNG MIT GESCHLOSSENER KARTESISCHER RÜCKKOPPLUNGSSHLEIFE*
• *TRANSMITTING-RECEIVING DEVICE COMPRISING A CLOSED CARTESIAN FEEDBACK LOOP*
• *EMETTEUR-RECEPTEUR A BOUCLE DE RETROACTION CARTESIENNE FERMEE*
- (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlendorfstrasse 15, D-81671 München, DE
- (72) LIPP, Friedrich, A-5322 Hof bei Salzburg, AT
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04L 27/36** (11) **1 216 559 A2***
H03F 1/32
(25) De (26) De
(21) 00943944.9 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) EP 00/06078 29.06.2000
(87) WO 01/24467 2001/14 05.04.2001
(88) 27.09.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946669
- (54) • *VERFAHREN ZUM EINSTELLEN EINES PHASENWINKELS EINES PHASENSCHIEBERS EINER SENDEEINRICHTUNG*
• *METHOD FOR ADJUSTING A PHASE ANGLE OF A PHASE MODIFIER OF A TRANSMITTING DEVICE*
• *PROCEDE POUR LE REGLAGE D'UN ANGLE DE PHASE D'UN DEPHASEUR D'UN EMETTEUR*
- (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlendorfstrasse 15, D-81671 München, DE
- (72) LIPP, Friedrich, A-5322 Hof bei Salzburg, AT
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H04L 27/36 → (51) H04B 1/707

H04L 29/02 → (51) H04B 7/005

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 216 560 A2***
H04L 12/46 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 00959710.5 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23991 30.08.2000
(87) WO 01/17193 2001/10 08.03.2001
(88) 13.09.2001
(30) 30.08.1999 US 385389
- (54) • *TRANSPARENTER APPARAT FÜR DIE VERARBEITUNG VON DATEN*
• *TRANSPARENT DATA PROCESSING DEVICE*
• *PROTOCOLE INTERNET TRANSPARENT DU TYPE BUMP IN THE WIRE*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) HUGHES, Earnest, E., San Antonio, TX 78257, US

- MURPHY, John, A., San Antonio, TX 78230, US
DONZIS, Lewis, T., San Antonio, TX 78248, US
- (74) Boyce, Conor, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 216 561 A2***
(25) En (26) En
(21) 00960680.7 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09209 20.09.2000
(87) WO 01/22680 2001/13 29.03.2001
(88) 10.05.2001
(30) 21.09.1999 US 155066 P
07.09.2000 US 657321

- (54) • *AUFRUFEN EINES ANWENDERPROGRAMMS DURCH EINEN EINGEBETTETEN INDIKATOR IN EINER SMS NACHRICHT*
• *LAUNCHING APPLICATION FROM EMBEDDED INDICATOR IN SHORT MESSAGE SERVICE MESSAGE*
• *LANCEMENT D'APPLICATION A PARTIR D'INDICATEUR INCORPORE DANS DES MESSAGES SMS*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) HAKANSSON, Anders, S-241 93 Eslöv, SE
- (74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 216 562 A2***
H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 00963726.5 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26060 22.09.2000
(87) WO 01/24444 2001/14 05.04.2001
(88) 08.11.2001
(30) 28.09.1999 US 156385 P

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INITIALISIERUNG EINES "SIMPLE NETWORK MANAGEMENT PROTOCOL" (SNMP) AGENTEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR INITIALIZING A SIMPLE NETWORK MANAGEMENT PROTOCOL (SNMP) AGENT*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'INITIALISATION D'UN AGENT EN PROTOCOLE SNMP*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) YOST, William, Henry, Indianapolis, IN 46290, US
- (74) Berthier, Karine, et al, Thomson multimedia European Patent Operations 46 Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 216 563 A2***
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 00968254.3 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01846 22.09.2000
(87) WO 01/24477 2001/14 05.04.2001
(88) 06.12.2001
(30) 29.09.1999 US 407959

- (54) • *SEGMENTIERUNGSPROTOKOLL MIT UNTERSTÜTZUNG KOMPRIMIERTER SEGMENTIERUNGSKOPFFELDER*

- A SEGMENTATION PROTOCOL THAT SUPPORTS COMPRESSED SEGMENTATION HEADERS
 - PROTOCOLE DE SEGMENTATION SUPPORTANT DES TITRES SEGMENTES ET COMPRIMES
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
 (72) WESTBERG, Lars, S-745 96 Enköping, SE
 (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 216 564 A1***
 G06F 13/12
 (25) En (26) En
 (21) 00971075.7 (22) 30.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/40775 30.08.2000
 (87) WO 01/22690 2001/13 29.03.2001
 (30) 21.09.1999 US 401005
 (54) • NETZADAPTER MIT REDUZIERTER HARDWARE UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN
 • REDUCED HARDWARE NETWORK ADAPTER AND COMMUNICATION METHOD
 • ADAPTATEUR DE RESEAU MATERIEL REQUIS ET PROCEDE DE COMMUNICATION
- (71) Xircom, Inc., 2300 Corporate Center Drive, Thousand Oaks, California 91320-1420, US
 (72) CONLEY, Michael R., Thousand Oaks, CA 91320, US
 HENDERSON, Eric, Thousand Oaks, CA 91320, US
 (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 216 565 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01972011.9 (22) 06.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/10262 06.09.2001
 (87) WO 02/28055 2002/12 04.04.2002
 (30) 29.09.2000 DE 10048731
 (54) • ABRECHNUNGSVERFAHREN UNTER NUTZUNG VON SSL/TLS
 • BILLING METHOD USING SSL/TLS
 • PROCEDE DE DECOMPTE FAISANT APPEL AU PROTOCOLE SSL/TLS
- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
 (72) MARTIN, Tobias, 35466 Rabenau, DE
 SCHWENK, Jörg, 91239 Henfenfeld, DE

H04L 29/06 → (51) H04L 9/32

H04L 29/06 → (51) H04L 12/46

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04M 1/60** (11) **1 216 566 A2***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00964338.8 (22) 21.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) FR 00/02616 21.09.2000
 (87) WO 01/24483 2001/14 05.04.2001
 (88) 31.05.2001
 (30) 29.09.1999 FR 9912372
 (54) • VORRICHTUNG ZUR KOMBINATION VON UMGEBUNGS- UND KOMMUNIKATIONSSIGNALEN

- DEVICE FOR COMBINING ENVIRONMENT AND TELECOMMUNICATION SIGNALS
 - DISPOSITIF DE COMBINAISON DE SIGNAUX D'ENVIRONNEMENT ET DE TELECOMMUNICATIONS
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
 (72) VAREILLE, Aimé, F-38130 Echirolles, FR
 PANIEZ, Patrick, F-38240 Meylan, FR
 (74) Martinet & Lapoux, BP 405 - Guyancourt, 78055 St. Quentin en Yvelines Cédex, FR

(51) **H04M 3/30** (11) **1 216 567 A1***
 H04B 3/46
 (25) En (26) En
 (21) 00965132.4 (22) 14.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 00/25617 14.09.2000
 (87) WO 01/24492 2001/14 05.04.2001
 (30) 30.09.1999 US 410237
 (54) • FEHLERDETEKTION IN TEILNEHMERLEITUNGEN
 • DETECTING FAULTS IN SUBSCRIBER TELEPHONE LINES
 • DETECTION DE DERANGEMENTS DANS DES LIGNES TELEPHONIQUES D'ABONNE
- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
 (72) ROSEN, Joseph, S., Chicago, IL 60645, US
 MCGILL, Susan, E., Barrington, IL 60010, US
 (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H04M 3/42** (11) **1 216 568 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 00975779.0 (22) 20.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03279 20.09.2000
 (87) WO 01/24486 2001/14 05.04.2001
 (88) 22.11.2001
 (30) 28.09.1999 DE 19946445
 (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES ANKOMMENDEN ODER ABGEHENDEN RUFES ZU ODER VON EINER TEILNEHMEREINRICHTUNG
 • METHOD FOR PROCESSING AN INCOMING OR OUTGOING CALL TO OR FROM A SUBSCRIBER TERMINAL OF A SUBSCRIBER GROUP
 • PROCEDE POUR TRAITER UN APPEL PROVENANT D'UN TERMINAL D'ABONNE D'UN GROUPE D'ABONNES OU UN APPEL DESTINE A UN TEL TERMINAL
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) SCHNEIDER, Bernd, 81479 München, DE
 KLEINER, Patrick, 81476 München, DE
 KRETEN, Axel, 82178 Puchheim, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 216 569 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 00975796.4 (22) 27.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03357 27.09.2000
 (87) WO 01/24487 2001/14 05.04.2001
 (88) 23.08.2001
 (30) 30.09.1999 DE 19946976
 (54) • VERFAHREN FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSIGNAL ZUR REALISIERUNG EINER NETZ-

- KNOTENÜBERGREIFENDEN BENUTZERMÖBLITÄT
 - METHOD FOR A COMMUNICATION NETWORK THAT ALLOWS INTER-NODE USER MOBILITY
 - PROCEDE POUR RESEAU DE COMMUNICATION PERMETTANT DE PARVENIR A UNE MOBILITE INTERNODALE DE L'UTILISATEUR
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) SANTA, Rosa, A-1010 Wien, AT
 WILLE, Klaus, 81679 München, DE
 MAYER, Georg, 83714 Miesbach, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 216 570 A1***
 H04M 7/00
 (25) De (26) De
 (21) 00979380.3 (22) 25.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/03326 25.09.2000
 (87) WO 01/24493 2001/14 05.04.2001
 (30) 30.09.1999 DE 19946960
 (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER ERREICHBARKEIT EINES FESTNETZTEILNEHMERS IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ
 • METHOD FOR IMPROVING THE AVAILABILITY OF A FIXED NETWORK SUBSCRIBER IN A TELECOMMUNICATION NETWORK
 • PROCEDE POUR AMELIORER LE CHAMP D'ACCESSIBILITE D'UN ABONNE DE RESEAU FIXE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) GRANZER, Hermann, 82343 Pöcking, DE
 HOLYNSKI, Ralf, 85667 Oberpfraffern, DE

H04M 3/42 → (51) H04Q 3/00

H04M 3/51 → (51) H04M 3/54

(51) **H04M 3/54** (11) **1 216 571 A2***
 H04M 3/51
 (25) De (26) De
 (21) 00969211.2 (22) 28.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) DE 00/02939 28.08.2000
 (87) WO 01/17212 2001/10 08.03.2001
 (88) 07.06.2001
 (30) 30.08.1999 DE 19941152
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM UMLENKEN VON FERNMELDEVERBINDUNGEN
 • METHOD AND SYSTEM FOR DIVERTING TELECOMMUNICATIONS CONNECTIONS
 • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DEVIER DES LIAISONS DE TELECOMMUNICATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) SCHURR, Karl, 82239 Alling, DE
 ROMANSKI, Irena, 82544 Eglting, DE
 KREMBS, Bernhard, 82031 Grünwald, DE
 KLOTZ, Udo, 82061 Neuried, DE
 HERTEL, Sigrid, 80686 München, DE

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

H04M 9/00 → (51) H04B 3/20

H04M 11/00 → (51) G07F 7/08

H04M 11/00 → (51) H04L 12/28

H04M 17/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04M 19/08** (11) **1 216 572 A1***
H04L 12/10 H04B 3/54
(25) En (26) En
(21) 00968262.6 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01858 25.09.2000
(87) WO 01/22716 2001/13 29.03.2001
(30) 24.09.1999 SE 9903476

(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR LEISTUNGSVERSORUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK
• AN ARRANGEMENT AND A METHOD RELATING TO POWER SUPPLY IN A COMMUNICATIONS NETWORK
• MECANISME ET PROCEDE D'ALIMENTATION EN ENERGIE D'UN RESEAU DE COMMUNICATIONS
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) ROOS, Sture, S-760 10 Bergshamra, SE
(74) Westman, Börje, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

H04N 1/41 → (51) G06T 9/40

(51) **H04N 5/445** (11) **1 216 573 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928772.1 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/13076 24.04.2001
(87) WO 01/82598 2001/44 01.11.2001
(88) 21.03.2002
(30) 25.04.2000 US 199438 P
17.01.2001 US 761203

(54) • ZUSTANDINDIKATOR FÜR DVR FUNKTIONEN
• DVR FUNCTIONS STATUS INDICATOR
• INDICATEUR D'ETAT DE FONCTIONS D'UN ENREGISTREUR VIDEO NUMERIQUE
(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) FICCO, Michael, Silver Spring, MD 20905, US
DAVIS, Robert, Woodbine, MD 21797, US
YAP, Adrian, Gaithersburg, MD 20877, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04N 5/78 → (51) G11B 5/09

(51) **H04N 7/03** (11) **1 216 574 A1***
H04N 7/08 H04N 7/12
H04N 7/173 G06F 15/16
(25) En (26) En
(21) 00966721.3 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25121 13.09.2000
(87) WO 01/20907 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 153735 P
24.07.2000 US 621839

(54) • SYSTEM ZUR VERLÄNGERUNG DES MIETZEITTRANS EINES HERUNTERGELADENEN VIDEOS
• SYSTEM FOR EXTENDING A RENTAL PERIOD OF DOWNLOADED VIDEO

• SYSTEME PERMETTANT D'ETENDRE LA DUREE DE LOCATION D'UN FICHER VIDEO TELECHARGE

(71) Vesta Broadband Services Inc., 2570 El Dorado Parkway Suite 120, McKinney, TX 75070, US
(72) JAVED, Shoeb, M., Plano, TX 75025, US
TUDER, John, E., Celina, TX 75009, US
Adivi, Venkatesh, San Antonio, TX 78230, US
(74) Williams, David John, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04N 7/08 → (51) H04N 7/03**H04N 7/12** → (51) H04N 7/03**H04N 7/173** → (51) H04N 7/03

(51) **H04N 7/18** (11) **1 216 575 A1***
(25) En (26) En
(21) 00959329.4 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23139 23.08.2000
(87) WO 01/17264 2001/10 08.03.2001
(30) 31.08.1999 US 151565
02.08.2000 US 630479

(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN VON OBJEKTEN BEI HOHEN TEMPERATUREN
• OPTICAL OBSERVATION DEVICE AND METHOD FOR OBSERVING ARTICLES AT ELEVATED TEMPERATURES
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'OBSERVATION OPTIQUE POUR L'OBSERVATION D'ARTICLES A TEMPERATURES ELEVEES
(71) OG Technologies, Inc., Suite 200, 58 Parkland Plaza, Ann Arbor, MI 48103, US
(72) CHANG, Tzyy-Shuh, Ann Arbor, MI 48105, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

H04N 7/26 → (51) G06T 9/40

(51) **H04N 7/50** (11) **1 216 576 A1***
(25) En (26) En
(21) 01909635.3 (22) 15.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/00459 15.01.2001
(87) WO 01/58170 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 EP 00200331

(54) • VIDEOKODIERER UND -DEKODIERER MIT WÄHLBARER BILDAUFLÖSUNG
• VIDEO ENCODING AND DECODING WITH SELECTABLE IMAGE RESOLUTION
• CODAGE ET DECODAGE VIDEO PRESENTANT UNE RESOLUTION D'IMAGE SELECTABLE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BRÜLS, Wilhelmus, H., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SALOMONS, Eduard, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Schmitz, Herman Jan Renier, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04N 9/28** (11) **1 216 577 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964257.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 00/09578 29.09.2000
(87) WO 01/24534 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409492

(54) • TREIBERSPERRANORDNUNG FÜR ZUSATZABLENKWICKLUNG
• AUXILIARY DEFLECTION WINDING DRIVER DISABLING ARRANGEMENT
• MONTAGE D'INVALIDATION DE CIRCUIT DE COMMANDE A ENROULEMENT DE DEVIATION AUXILIAIRE
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) GLEIM, Günter, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
RUNTZE, Albert, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
HEIZMANN, Friedrich, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Rossmanith, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04N 13/02** (11) **1 216 578 A1***
H04N 13/04 G02B 27/22
(25) De (26) De
(21) 99947442.2 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) EP 99/07268 01.10.1999
(87) WO 01/26386 2001/15 12.04.2001
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINER DREIDIMENSIONAL WAHRNEHMBAREN FILMSEQUENZ AUS EINEM FILM
• METHOD FOR GENERATING A THREE-DIMENSIONALLY VIEWABLE FILM SEQUENCE FROM A FILM
• PROCEDE DE CREATION D'UNE SEQUENCE DE FILM TRIDIMENSIONNELLE A PARTIR D'UN FILM

(71) Telcast International GmbH & Co. KG, Osterwaldstrasse 10, 80805 München, DE
(72) WIEDENMANN, Henrike, Dorothea, D-81371 München, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H04N 13/04 → (51) H04N 13/02**H04Q 1/06** → (51) H04Q 1/14

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 216 579 A2***
(25) De (26) De
(21) 00975821.0 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) DE 00/03475 29.09.2000
(87) WO 01/24539 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947087

(54) • KONTAKTBAUTEIL FÜR EINEN VERTEILER IN EINER TELEKOMMUNIKATIONSANLAGE
• CONTACT COMPONENT FOR A DISTRIBUTOR IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM
• ELEMENT DE CONTACT POUR UN REPARATEUR MONTE DANS UNE INSTALLATION DE TELECOMMUNICATION
(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
(72) DESCY, Jack, Brighton, VIC 3186, AU

ZIMMER, Rainer, 58579 Schalksmühle, DE
HORN, Tom, Rowville, VIC 3178, AU
BREUER, Mike, 56065 Hamm, DE
NATH, Torsten, 10367 Berlin, DE
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., Corning Cable Systems GmbH & Co. KG, Patentabteilung, Kistlerhofstrasse 170, 81379 München, DE

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 216 580 A2***
(25) De (26) De
(21) 00975822.8 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03476 29.09.2000
(87) WO 01/24540 2001/14 05.04.2001
(88) 11.10.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947086
(54) • VERTEILEREINRICHTUNG FÜR EINE TELEKOMMUNIKATIONSANLAGE
• DISTRIBUTION DEVICE FOR A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
• DISPOSITIF DISTRIBUTEUR POUR UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
(72) DESCY, Jack, Brighton, VIC 3186, AU
ZIMMER, Rainer, 58579 Schalksmühle, DE
HORN, Tom, Rowville, VIC 3178, AU
BREUER, Mike, 56065 Hamm, DE
NATH, Torsten, 10367 Berlin, DE
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., Corning Cable Systems GmbH & Co. KG, Kistlerhofstrasse 170, 81379 München, DE

(51) **H04Q 1/14** (11) **1 216 581 A2***
H04Q 1/06
(25) De (26) De
(21) 00978965.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03477 29.09.2000
(87) WO 01/24541 2001/14 05.04.2001
(88) 29.11.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947085
(54) • DRAHTFÜHRUNGSELEMENT
• WIRE-GUIDE ELEMENT
• ELEMENT DE GUIDAGE DE FIL

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
(72) DESCY, Jack, Brighton, VIC 3186, AU
ZIMMER, Rainer, 58579 Schalksmühle, DE
HORN, Tom, Rowville, VIC 3178, AU
BREUER, Mike, 56065 Hamm, DE
NATH, Torsten, 10367 Berlin, DE
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., Corning Cable Systems GmbH & Co. KG, Kistlerhofstrasse 170, 81379 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 216 582 A1***
H04Q 3/545 H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 00963989.9 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03274 20.09.2000
(87) WO 01/24543 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946761
(54) • ZWANGSAUFLÖSUNG VON KANÄLEN GERINGERER PRIORITÄT BEI NETZWERKÜBERLAST
• AUTOMATIC TRIGGERING OF CHANNELS OF LOWER PRIORITY DURING NETWORK OVERLOAD

• LIBERATION FORCEE DE CANAUX DE PRIORITE INFERIEURE EN CAS DE SURCHARGE DE RESEAU
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) AURES, Wilhelm, D-81479 München, DE
STIPPEL, Friedrich, D-82178 Puchheim, DE
KRETEIN, Axel, D-82178 Puchheim, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 216 583 A1***
H04Q 3/66
(25) De (26) De
(21) 00979382.9 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03328 25.09.2000
(87) WO 01/24544 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946658
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMITTLUNG EINER VERBINDUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ
• METHOD AND DEVICE FOR SWITCHING CONNECTIONS IN A COMMUNICATION NETWORK
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUTATION D'UNE LIAISON DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) EGGER, Franz, 81545 München, DE
HUFFSCHMID, Norbert, 81249 München, DE

H04Q 3/545 → (51) H04Q 3/00
H04Q 3/66 → (51) H04Q 3/00
H04Q 7/00 → (51) H04B 7/00

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 216 584 A1***
(25) En (26) En
(21) 00944186.6 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 00/01085 03.08.2000
(87) WO 01/15467 2001/09 01.03.2001
(30) 19.08.1999 EP 99830527
(54) • VERFAHREN ZUR REDUNDANTEN LEITWEGLENKUNG IN EINEM PUNKT-ZU-MEHRPUNKT FUNKSYSTEM FÜR EINE ZUGANGSSTATION
• ROUTING REDUNDANCY METHOD IN A POINT TO MULTIPOINT RADIO SYSTEM FOR AN ACCESS TERMINAL
• PROCEDE DE REDONDANCE DE L'ACHEMINEMENT DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION POINT A MULTIPOINT POUR UN TERMINAL D'ACCES
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) NASCIMBENE, Andrea, I-27020 Torre d'Isola, IT
(74) Vatti, Paolo, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/32
H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/26** (11) **1 216 585 A1***
(25) En (26) En
(21) 00930438.7 (22) 08.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/12436 08.05.2000
(87) WO 01/26399 2001/15 12.04.2001
(30) 30.09.1999 US 408709
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDUNG EINER SCHNITTSTELLE ZWISCHEN EINEM ZELLULAREN, FESTEN, DRAHTLOSEN ENDGERÄT UND DER AUSGANGSSEITE EINER NEBENSTELLENANLAGE
• METHOD AND APPARATUS FOR INTERFACING A CELLULAR FIXED WIRELESS TERMINAL TO THE EXTENSION SIDE OF A PBX/PABX
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'INTERFACAGE ENTRE UN TERMINAL CELLULAIRE SANS FIL FIXE ET LE COTE D'EXTENSION D'UN AUTOCOMMUTATEUR PRIVE (PBX/PABX)

(71) TELULAR CORPORATION, 647 N. Lakeview Parkway, Vernon Hills, IL 60061, US
(72) GIACOPELLI, Daniel, Deer Park, NY 11729, US
ENGELKING, Frederick, Northport, NY 11768, US
NATHANSON, Rex, Dix Hills, NY 11746, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 216 586 A1***
H04Q 7/22 H04L 29/06
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 00965449.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26427 27.09.2000
(87) WO 01/24556 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408117
(54) • BESTIMMUNG VON MOBILER DIENST-OPTION VIA TELEFON-NUMMERN
• DETERMINATION OF MOBILE SERVICE OPTION VIA PHONE NUMBER
• DETERMINATION DE L'OPTION DE SERVICE MOBILE VIA UN NUMERO DE TELEPHONE
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) PHILLIPS, Marc, S., San Diego, CA 92117, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 216 587 A1***
(25) De (26) De
(21) 99957829.7 (22) 15.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 99/00605 15.12.1999
(87) WO 01/26400 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 CH 180399
(54) • VERFAHREN, UM DIE AUTHENTIZITÄT VON DURCH EINE ZERTIFIZIERUNGSINSTANZ HERAUSGEGEBENEN ELEKTRONISCHEN ZERTIFIKATEN IN EINEM MOBILGERÄT ZU VERIFIZIEREN UND ENTSPRECHENDES IDENTIFIZIERUNGSMODUL

- *METHOD FOR AUTHENTICATING ELECTRONIC CERTIFICATES, ISSUED BY A CERTIFICATION AUTHORITY IN A MOBILE DEVICE AND A CORRESPONDING IDENTIFICATION MODULE*
- *PROCEDE SERVANT A VERIFIER L'AUTHEENTICITE DE CERTIFICATS ELECTRONIQUES EMIS PAR UNE INSTANCE DE CERTIFICATION DANS UN APPAREIL MOBILE ET MODULE D'IDENTIFICATION CORRESPONDANT*
- (71) Swisscom Mobile AG, Schwarztörstrasse 61, 3050 Bern, CH
- (72) BUSCH LAUPER, Karin, CH-3014 Bern, CH
ETIQUE, Pierre-Alain, CH-3032 Hinterkappelen, CH
CANTINI, Renato, CH-1782 Belfaux, CH
- (74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys
SA P.O. Box 1448, 2001 Neuchâtel, CH
-
- H04Q 7/32** → (51) H04L 12/28
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 216 588 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965451.8 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26429 27.09.2000
(87) WO 01/24557 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 US 406452
03.11.1999 US 163327 P
07.01.2000 US 480710
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ABFRAGEN VON MERKMALEN IN EINEM ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND SYSTEM FOR QUERYING ATTRIBUTES IN A CELLULAR COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A DEMANDER DES ATTRIBUTS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) BENDER, Paul, E., San Diego, CA 92122, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 589 A1***
H04M 17/00
(25) Fi (26) En
(21) 00960716.9 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 00/00787 18.09.2000
(87) WO 01/22761 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FI 991988
- (54) • *BEHANDLUNG VON KURZNACHRICHTEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *HANDLING OF SHORT MESSAGES IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM*
• *TRAITEMENT DE MESSAGES COURTS DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATION*
- (71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (72) ALA-LUUKKO, Sami, FIN-00280 Helsinki, FI
- (74) Simmelvuori, Markku, et al, Papula Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 590 A1***
H04Q 7/22
(25) Fi (26) En
(21) 00962567.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 00/00841 29.09.2000
(87) WO 01/24559 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 FI 992094
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES AUFNHALTSORTS EINES MOBILEN TELEFONS*
• *METHOD FOR DETERMINING A LOCATION OF A MOBILE PHONE*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE LA POSITION D'UN TELEPHONE MOBILE*
- (71) OY RADIOLINJA AB, P.O. Box 500, 00181 Helsinki, FI
- (72) SALMINEN, Mikko, FIN-02700 Kauniainen, FI
KURKIJÄRVI, Timo, FIN-02150 Espoo, FI
SIPPOLA, Timo, FIN-01450 Vantaa, FI
PIRINEN, Juha, FIN-00420 Helsinki, FI
- (74) Tiilikainen, Jarkko Tapio, Seppo Laine Oy
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 591 A1***
(25) En (26) En
(21) 00962747.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 00/01395 29.09.2000
(87) WO 01/24563 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 156558 P
28.09.2000 US 672756
- (54) • *VORRICHTUNG UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NOTRUFES IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR PLACING AN EMERGENCY CALL IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR L'ETABLISSEMENT D'UNE COMMUNICATION D'URGENCE DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) HUILGOL, Sharad, San Diego, CA 92129, US
- (74) Higgin, Paul, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 592 A2***
(25) En (26) En
(21) 00963382.7 (22) 11.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/24989 11.09.2000
(87) WO 01/28259 2001/16 19.04.2001
(88) 07.06.2001
(30) 10.09.1999 US 153434 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERPRÜFUNG VON UMHERSTREIFENDEN INTERNATIONALEN NUTZERN VON MOBILTELEFONEN*
• *METHOD AND PROCESS FOR VALIDATING ROAMING, INTERNATIONAL CELLULAR USERS*
• *PROCEDE ET PROCESSUS DE VALIDATION POUR ABONNES CELLULAIRES INTERNATIONAUX ITINERANTS*
- (71) BellSouth Intellectual Property Corporation, Suite 510, 824 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
- (72) GROOTWASSINK, David, B., Smyrna, GA 30082, US
- (74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 593 A1***
(25) En (26) En
(21) 00964826.2 (22) 29.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 00/01657 29.08.2000
(87) WO 01/24565 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 US 408732
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG EINES ANRUFRESERVIERUNGSDIENSTES DURCH EIN PAKETVERMITTELTE NETZ*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING A CALL RESERVATION SERVICE THROUGH A PACKET SWITCHED NETWORK*
• *TECHNIQUE ET SYSTEME POUR SERVICE DE RESERVATION TELEPHONIQUE VIA UN RESEAU A COMMUTATION DE PAQUETS*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) SUGIRTHARAJ, David, Montreal, Quebec H4B 2X7, CA
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 594 A1***
(25) En (26) En
(21) 00965496.3 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26632 27.09.2000
(87) WO 01/24567 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409928
- (54) • *SIGNALIERUNGSDATENVERBINDUNG FÜR EINE GSM-CDMA FUNKSCHNITTSTELLE*
• *SIGNALING DATA LINK FOR A GSM-CDMA AIR INTERFACE*
• *EMISSION DE SIGNAUX DE LIAISON DE DONNEES POUR INTERFACE AERIENNE GSM-CDMA*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) NEVO, Ron, Hillsboro, OR 97124, US
VAKULENKO, Michael, 35849 Haifa, IL
KOLOR, Sergio, 34612 Haifa, IL
NIZRI, Shlomo, 17905, IL
LEVY, Atai, 34612 Haifa, IL
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 595 A1***
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 00965531.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/26878 29.09.2000
(87) WO 01/24568 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409981
- (54) • *RESSOURCENVERGABE MIT GESCHLOSSENEM REGELKREIS IN EINEM DRAHTLOS*

SEN HOCHGESCHWINDIGKEITSKOM-
MUNIKATIONSNETZ

- CLOSED LOOP RESOURCE ALLOCATION IN A HIGH SPEED WIRELESS COMMUNICATIONS NETWORK
- ATTRIBUTION DE RESSOURCES PAR BOUCLE FERMEE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL A GRANDE VITESSE

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CORAZZA, Giovanni, E., I-40137 Bologna, IT
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 216 596 A1***
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 00966621.5 (22) 15.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 00/01794 15.09.2000
(87) WO 01/24566 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 156431 P
23.02.2000 US 511242

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR KOMMUNIKATION MIT KOMPRIMIERTEM MODUS ÜBER EINE FUNKSCHNITTSTELLE
• METHOD AND APPARATUS FOR COMPRESSED MODE COMMUNICATIONS OVER A RADIO INTERFACE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR COMMUNICATIONS EN MODE COMPRISE SUR UNE INTERFACE RADIO

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) OVESJÖ, Fredrik, S-113 44 Stockholm, SE
NARVINGER, Per, S-114 23 Stockholm, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

H04Q 7/38 → (51) H04B 17/00

H04Q 7/38 → (51) H04L 9/18

H04Q 7/38 → (51) H04L 9/32

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 216 597 A1***
(25) En (26) En
(21) 00917967.2 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/06801 16.03.2000
(87) WO 01/24572 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 406935

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SENKUNG DES ZELLEN- ODER PACKETENSVERKEHR ÜBER STANDARDISIERTEN PC DATENBUSSE
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING CELL OR PACKET TRAFFIC OVER STANDARD PC BUSES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DU TRAFIC DE CELLULES OU PAQUETS VIA LES BUS STANDARDS DES ORDINATEURS PERSONNELS

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) CANELONES, Orlando, J., Cedar Park, TX 78613, US

(74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

H04R 1/10 → (51) H04R 5/00

(51) **H04R 3/00** (11) **1 216 598 A2***
H04R 3/02
(25) En (26) En
(21) 00960006.5 (22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24585 08.09.2000
(87) WO 01/19130 2001/11 15.03.2001
(88) 18.10.2001
(30) 10.09.1999 US 393463
(54) • AUDIOSIGNALVERARBEITUNG
• AUDIO SIGNAL PROCESSING
• TRAITEMENT DE SIGNAUX AUDIO

(71) Starkey Laboratories, Inc., 6600 Washington Avenue South, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) WOODS, William, S., Minneapolis, MN 55405, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H04R 3/02 → (51) H04R 3/00

H04R 3/14 → (51) H04R 5/04

(51) **H04R 5/00** (11) **1 216 599 A1***
H04R 1/10 H04R 5/02
(25) En (26) En
(21) 00961982.6 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 00/26231 25.09.2000
(87) WO 01/24576 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407751
15.12.1999 US 464036
(54) • VERSTELLUNG UND SPEICHERUNG VON HÖRPROFILIEN AND ANGEPASSTEN AUDIO-DATEN
• PRODUCING AND STORING HEARING PROFILES AND CUSTOMIZED AUDIO DATA BASED
• PRODUCTION ET ENREGISTREMENT DE PROFILS AUDITIFS ET DE DONNEES AUDIO PERSONNALISEES

(71) Sound ID, 3430 West Bayshore Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) PLUVINAGE, Vincent, Atherton, CA 94027, US
PERKINS, Rodney, Woodside, CA 94062, US
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04R 5/02 → (51) H04R 5/00

(51) **H04R 5/04** (11) **1 216 600 A2***
H04R 3/14
(25) De (26) De
(21) 00978952.0 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03378 28.09.2000
(87) WO 01/26412 2001/15 12.04.2001
(88) 22.11.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947178
26.10.1999 DE 19951406
(54) • LAUTSPRECHERKOMBINATION
• MULTIPLE SPEAKER
• HAUT-PARLEUR MULTIPLE

(71) Freitag, Jürgen, Junkersstrasse 14, 30179 Hannover, DE
Kling, Martin, Junkerstrasse 14, 30179 Hannover, DE

(72) KLING, Martin, 30179 Hannover, DE
(74) Junius, Walther, Dr., Wolfstrasse 24, 30519 Hannover, DE

(51) **H04R 7/00** (11) **1 216 601 A1***
H04R 9/00 H04R 9/06
(25) En (26) En
(21) 00960360.6 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 00/00504 13.09.2000
(87) WO 01/20949 2001/12 22.03.2001
(30) 14.09.1999 DK 129499
(54) • MEMBRANWANDLER
• DIAPHRAGM TRANSDUCER
• TRANSDUCTEUR A MEMBRANE

(71) Reen.Audio APS, Godthabsvej 9, 9230 Svenstrup, DK
(72) REENBERG, Nils, Peter, DK-9230 Svenstrup, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

H04R 9/00 → (51) H04R 7/00

H04R 9/06 → (51) H04R 7/00

(51) **H04R 23/00** (11) **1 216 602 A2***
(25) En (26) En
(21) 00961871.1 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/25062 13.09.2000
(87) WO 01/20948 2001/12 22.03.2001
(88) 31.01.2002
(30) 13.09.1999 US 395073
(54) • MEMS DIGITALER AKUSTISCHER WANDLER MIT FEHLERUNTERDRÜCKUNG
• MEMS DIGITAL-TO-ACOUSTIC TRANSDUCER WITH ERROR CANCELLATION
• TRANSDUCTEUR NUMERIQUE-ACOUSTIQUE A SYSTEME MECANIQUE MICROELECTRIQUE A ANNULATION D'ERREUR

(71) CARNEGIE MELLON UNIVERSITY, 5000 Forbes Avenue, Pittsburgh Pennsylvania 15213, US
(72) LOEB, Wayne, A., Pittsburgh, PA 15217, US
NEUMANN, John J Jr, Pittsburgh, PA 15232, US
GABRIEL, Kaigham, J., Pittsburgh, PA 15217, US
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 216 603 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961673.1 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/24664 07.09.2000
(87) WO 01/24578 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 US 409793
(54) • HALTE-UND HERAUSZIEHUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN HÖRHILFEGERÄT
• RETENTION AND EXTRACTION DEVICE FOR A HEARING AID
• DISPOSITIF D'EXTRACTION ET DE RETENUE D'APPAREIL DE CORRECTION AUDITIVE

- (71) Sonic Innovations, 2795 East Cottonwood Parkway, Suite 660, Salt Lake City, UT 84121, US
(72) BRIMHALL, Owen, D., South Jordan, UT 84095, US
PAULEY, Jerry, L., Salt Lake City, UT 84121, US
ELLIS, Carl, E., Salt Lake City, UT 84106, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H04S 7/00** (11) **1 216 604 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966214.9 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02681 28.09.2000

(87) WO 01/26423 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 FR 9912296

- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN STEUERUNG DIGITALER TONSIGNALE ZUR VERTEILUNG*
• *METHOD FOR CONTINUOUSLY CONTROLLING THE QUALITY OF DISTRIBUTED DIGITAL SOUNDS*
• *PROCEDE DE CONTROLE EN CONTINU DE LA QUALITE DES SONS NUMERIQUES EN DISTRIBUTION*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour-sur-Glane, 75015 Paris, FR

(72) COLOMES, Catherine, F-35410 Domloup, FR
PEFFERKORN, Stéphane, F-35000 Rennes, FR
ALPERT, Thierry, F-35235 Thorigné Fouillard, FR
MONTEUX, Eric, F-35000 Rennes, FR

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

H05H 1/10 → (51) B05C 11/00

(51) **H05H 1/24** (11) **1 216 605 A1***
B22F 9/14

(25) En (26) En

(21) 00968356.6 (22) 14.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 00/25163 14.09.2000

(87) WO 01/20953 2001/12 22.03.2001

(30) 15.09.1999 US 396046

13.09.2000 US 661330

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG GROSSER MENGEN VON NANODIMENSIONIERTEN STOFFEN DURCH DIE SYNTHESE MIT EINEM ELEKTROTHERMISCHEN BRENNER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING BULK QUANTITIES OF NANO-SIZED MATERIALS BY ELECTROTHERMAL GUN SYNTHESIS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A PRODUIRE DES QUANTITES VOLUMINEUSES DE MATERIAUX DE LA DIMENSION DU NANOMETRE PAR SYNTHESE AU PISTOLET ELECTROTHERMIQUE*

(71) Nanotechnologies, Inc., 2201 Denton Drive Suite 108, Austin, TX 78758, US

(72) PETERSON, Dennis, Roger, Austin, TX 78759, US
WILSON, Dennis, Eugene, Austin, TX 78746, US
WILLAUER, Darrin, Lee, The Woodlands, TX 77382, US

(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H05K 3/20 → (51) H02K 11/00

I.1(2)

• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 15/14** (11) **1 216 606 A2**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02002946.8 (22) 14.10.1997

(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE

(30) 18.10.1996 FR 9612864

(54) • *Pflug*

• *Plough*

• *Charrue*

(71) Kuhn-Huard S.A., Zone Industrielle, Rue du Quebec, 44142 Chateaubriant Cedex, FR

(72) Perret, Louis, 44110 Chateaubriant, FR
Gentilhomme, Guy, 44110 Louisfert, FR

(74) Andres, Jean-Claude, KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, BP 60, 67706 Saverne Cedex, FR

(62) 97440096.2 / 0 836 798

(51) **A01B 33/14** (11) **1 216 607 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01440411.5 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 FR 0017107

(54) • *Gerät für Bodenbearbeitungsmaschine*

• *Tool for soil working machine*

• *Outil pour machine de travail du sol*

(71) KUHN S.A., 4, Impasse des Fabriques, 67706 Saverne Cedex, FR

(72) Kirch, Michel, 67260 Keskastel, FR

(51) **A01B 49/06** (11) **1 216 608 A1**

A01C 7/00 **A01C 5/06**

(25) En (26) En

(21) 01403310.4 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 CA 2329396

(54) • *Verfahren und Vorrichtung um Rückstände aus einem Furchenöffnerweg zu räumen*

• *Apparatus and method for clearing trash from furrow opener path*

• *Appareil et méthode pour le débarrassage de déchets sur la trajectoire d'un dispositif d'ouverture de sillons*

(71) Brummelhuis, Antonius J.M., 71 Prairie Meadows Road, Brooks, Alberta TIR 0E1, CA

(72) Brummelhuis, Antonius J.M., Brooks, Alberta TIR 0E1, CA

(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, CABINET ORES, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

A01B 59/042 → (51) B60D 1/06

(51) **A01C 1/00** (11) **1 216 609 A1**

(25) En (26) En

(21) 01126569.1 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 JP 2000380505

(54) • *Verfahren zum Verhindern von gestörtem Keimen oder Bilden von Rosetten bei Samen*

• *Method of preventing defective germination or rosette formation of seed*

• *Méthode de prévention de germination défectueuse ou de formation de rosette pour une semence*

(71) Agritecno Yazaki Co., Ltd., 6-5-12, Tsuchiyama, Himeji-shi, Hyogo 670-0996, JP

(72) Kohno, Yasushi, Himeji-shi, Hyogo 670-0996, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

A01C 5/06 → (51) A01B 49/06

A01C 7/00 → (51) A01B 49/06

A01C 15/12 → (51) A01C 17/00

(51) **A01C 17/00** (11) **1 216 610 A2**

A01C 15/12

(25) De (26) De

(21) 01129461.8 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 DE 10062678

(54) • *Düngerstreuer*

• *Fertilizer spreader*

• *Epandeur d'engrais*

(71) Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE

(72) Gattermann, Bernd, Dr., 49205 Hasbergen, DE

Walter, Achim, 49078 Osnabrück, DE

Marquering, Johannes, 49176 Borgloh, DE

Lührmann, Johannes, 49134 Wallenhorst, DE

(51) **A01G 9/10** (11) **1 216 611 A1**

A01G 13/10

(25) Fr (26) Fr

(21) 01440426.3 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016847

(54) • *Behältereinrichtung für Setzlinge*

• *Container device for plantlet*

• *Dispositif de conteneur pour jeune plant*

(71) Pépinières Guillaume, Société à responsabilité limitée, Rue de Gy, 70700 Charcenne, FR

(72) Guillaume, Pierre Marie, 70700 Charcenne, FR

(74) Rhein, Alain, c/o Cabinet Bleger-Rhein, 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

(51) **A01G 13/02** (11) **1 216 612 A2**

(25) En (26) En

(21) 01310479.9 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.12.2000 GB 0030733

(54) • *Schutzfolie*

• *Protective sheeting*

• *Film protecteur*

- (71) Don & Low Limited, Glamis Road, Forfar, Angus DD1 1EY, GB
- (72) Avril, David, Dundee DD2 1LR, GB
Reid, Martin, Forfar DD8 3JT, GB
Baxter, George, Montrose DD10 9DE, GB
- (74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

A01G 13/10 → (51) A01G 9/10

A01H 5/00 → (51) C12N 15/29

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **A01K 15/02** (11) **1 216 613 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 00811189.0 (22) 14.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Freilaufführungsanlage*
• *Device for walking horses*
• *Installation à promener des chevaux*
- (71) Haring, Theo, Alpenblickstrasse 23, 79802 Dettighofen, DE
- (72) Haring, Theo, 79802 Dettighofen, DE
- (74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

- (51) **A01K 27/00** (11) **1 216 614 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01310726.3 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 GB 0031283
- (54) • *Hundegeschirr*
• *Canine halter*
• *Harnais pour chien*
- (71) The Company of Animals Limited, Ruxbury Farm, St. Annes Hill Road, Chertsey, Surrey KT16 9NL, GB
- (72) Mugford, Vivienne, Chertsey, Surrey KT16 9NL, GB
- (74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A01K 67/00 → (51) C12N 15/66

A01K 67/027 → (51) C12N 15/63

A01N 25/12 → (51) B01J 2/00

A01N 25/18 → (51) A01N 53/00

A01N 31/04 → (51) A01N 65/00

A01N 35/02 → (51) A01N 65/00

A01N 35/04 → (51) A01N 65/00

A01N 47/46 → (51) A01N 65/00

- (51) **A01N 53/00** (11) **1 216 615 A1**
- A01N 25/18
- (25) En (26) En
- (21) 00128482.7 (22) 23.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Substrat zur Insektenbekämpfung*
• *Substrate for insect control*
• *Substrat pour lutte contre les insectes*

- (71) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Chapple, Dr. Andrew, Charles, 65795 Hattersheim, DE
Briggs, Geoffrey, Gower, ALS5QR Harpenden Herts, GB

- (51) **A01N 59/16** (11) **1 216 616 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00311687.8 (22) 22.12.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zusammensetzung zum Besprühen der Blätter von Pflanzen und ihre Verwendung*
• *Composition for being sprayed on foliage of plant and use of the same*
• *Composition destinée à être pulvérisée sur le feuillage des plantes et son utilisation*
- (71) Kawai, Hiroshi, 25-3-305, Nakata-higashi 2-chome, Izumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240-0013, JP
- (72) Kawai, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240-0013, JP
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

- (71) Kawai, Hiroshi, 25-3-305, Nakata-higashi 2-chome, Izumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240-0013, JP

- (72) Kawai, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240-0013, JP

- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

- (51) **A01N 65/00** (11) **1 216 617 A2**
- A01N 47/46 A01N 35/04
- A01N 35/02 A01N 31/04
- // (A01N35/02, 35:04, 31:04), (A01N31/04, 35:04, 35:02)

- (25) En (26) En

- (21) 01102514.5 (22) 05.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 23.12.2000 KR 2000081256
- (54) • *Von Pflanzen abgeleitete Zusammensetzung mit akarizider Aktivität*
• *Composition with acaricidal activity derived from plants*
• *Composition à activité acaricide dérivée de plantes*
- (71) Naturobiotech Co., Ltd., 7F, Yuhanyanghaeng Bldg., 49-6 Daebang-dong, Dongjak-gu, Seoul 156-754, KR

- (72) Ahn, Young-Joon, Songpa-gu, Seoul 138-240, KR
Kim, Young-Soo, Dongjak-gu, Seoul 156-754, KR
Kim, Soon-Il, Suwon-shi, Kyonggi-do 441-340, KR
Kim, Hyun-Kyung, Taejon, KR

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

A23C 9/13 → (51) A23L 1/22

- (51) **A23C 19/032** (11) **1 216 618 A1**
- A23C 19/06 C12N 15/74

- (25) En (26) En

- (21) 00204684.5 (22) 20.12.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Käseprodukt und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Cheese product and method for the preparation thereof*
• *Produit à base de fromage et son procédé de fabrication*
- (71) CAMPINA MELKUNIE B.V., Hogeweg 9, NL-5301 LB Zaltbommel, NL

- (72) Bruinenberg, Paul Gerard, 5071 KE Udenhout, NL

- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A23C 19/032** (11) **1 216 619 A2**
- A23C 19/06 C12N 15/74

- (25) En (26) En

- (21) 01205061.3 (22) 20.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 EP 00204684

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Käseproduktes*
• *Method for the preparation of a cheese product*
• *Procédé de préparation d'un produit de fromage*
- (71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5300 CC Zaltbommel, NL

- (72) Bruinenberg, Paul Gerard, 5071 KE Udenhout, NL

- (74) Wittop Koning, Tom Hugo, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A23C 19/05** (11) **1 216 620 A2**
- (25) En (26) En

- (21) 01310673.7 (22) 20.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 US 742903

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von natürlichem Käse*
• *Method of manufacture of natural cheese*
• *Procédé de fabrication de fromage naturel*

- (71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US

- (72) Sadowsky IV, John Richard, Chicago, Illinois 60647, US

- Trop, Sandra A., Palos Park, Illinois 60464, US
Ostergaard, Scott T., Racine, Wisconsin 53405, US

- (74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

A23C 19/06 → (51) A23C 19/032

- (51) **A23G 3/00** (11) **1 216 621 A1**
- (25) Ja (26) En

- (21) 00949942.7 (22) 31.07.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/05139 31.07.2000

- (87) WO 02/09530 2002/06 07.02.2002

- (54) • *WEICHBONBONS UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *SOFT CANDIES AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
• *BONBONS MOUS ET LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION*

- (71) MORINAGA & CO., LTD., 33-1 Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8403, JP

- (72) KIMURA, Tsuguo, Yamato-shi, Kanagawa 242-0011, JP

- OHNO, Yoshihiro, Tokyo 108-0074, JP

- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **A23L 1/22** (11) **1 216 622 A2**
A23C 9/13 G01N 33/50
- (25) De (26) De
- (21) 01128488.2 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063487
- (54) • Verfahren zur Anpassung von Aromamischungen
• Method of adaptation of aroma mixtures
• Méthode d'adaptation de mélange d'arômes
- (71) HAARMANN & REIMER GMBH, 37601 Holzminde, DE
- (72) Reinders, Gerald, Dr., 33154 Salzkotten, DE
Erfurt, Harry, 37170 Uslar, DE
- (74) Mann, Volker, Dr., et al, Bayer AG Konzernzentrale
RP Patente und Lizenzen, D-51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **A23L 1/30** (11) **1 216 623 A1**
A23L 1/302 A23L 1/304
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01402878.1 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.11.2000 FR 0014336
- (54) • Nahrungsergänzungs- und/oder kosmetische
Mittel, die dazu bestimmt sind, der Trockenheit
der Schleimhäute entgegenzuwirken
• Dietary and/or cosmetic compositions for coun-
teracting dryness of mucous membranes
• Compositions diététiques et/ou cosmétiques
pour améliorer la sécheresse des muqueuses
- (71) BRIF, 70, rue des Panoyaux, 75020 Paris, FR
- (72) Correard, Brigitte, 75020 Paris, FR
Correard, Stéphane, 75011 Paris, FR
- (74) Burtin, Jean-François, Cabinet GEFIB, 82, rue
Baudin, 92300 Levallois-Perret, FR
-
- A23L 1/30** → (51) A23L 1/308
-
- A23L 1/302** → (51) A23L 1/30
-
- (51) **A23L 1/304** (11) **1 216 624 A1**
C02F 1/68 A23L 2/00
- (25) En (26) En
- (21) 00610142.2 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Jade-Extrakt und Verfahren zur dessen Her-
stellung
• Jade extract and process for preparing the
same
• Extrait de jade et procédé d'élaboration
- (71) Kim, Jun-Han, 306-604 Hyundae Apartment, 813
Seoksadong, Chunchon-city, Kangwon-do, KR
Dae Il Mining Co., Ltd., 241 Wolgok-Ri, Dong-
Myun, Chunchon-city, Kangwon-do, KR
- (72) Kim, Jun-Han, Seoksadong, Chunchon-city,
Kangwon-do, KR
- (74) Lind, Charles Leo, c/o Linds Patentbureau
Ellekratt 20, 2950 Vedbaek, DK
-
- A23L 1/304** → (51) A23L 1/30

- (51) **A23L 1/308** (11) **1 216 625 A1**
A23L 1/30 A61K 31/715
- (25) En (26) En
- (21) 00870309.2 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verwendung eines unverdaulichen nicht-absor-
bierbaren Lipids zur Behandlung der Hyperbi-
lirubinämie
• The use of a non-absorbable, non-digestible
lipid for the treatment of hyperbilirubinemia
• Utilisation d'un lipide non-digestible, non-ab-
sorbable pour le traitement de l'hyperbilirubiné-
mie
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Kotal, Petr, 142 00 Prague 4, CZ
Vitek, Libor, 128 08 Prague 2, CZ
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, BVBA Procter &
Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853
Strombeek-Bever, BE
-
- A23L 1/40** → (51) A47G 21/04
-
- A23L 2/00** → (51) A23L 1/304
-
- A41D 13/00** → (51) A63B 71/12
-
- (51) **A42B 3/22** (11) **1 216 626 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127044.6 (22) 09.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zum Festhalten einer Visierscheibe
an einem Helm
• Shield supporting structure in helmet
• Dispositif pour maintenir une visière sur un
casque
- (71) ARAI HELMET LIMITED, 12, Azuma-cho 2-chome,
Ohmiya-shi Saitama-ken, JP
- (72) Arai, Michio, c/o Arai Helmet Ltd., Ohmiya-shi,
Saitama-ken, JP
- (74) Denmark, James Christopher, Bailey Walsh & Co.,
5 York Place, Leeds, LS1 2SD, GB
-
- (51) **A43B 7/12** (11) **1 216 627 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127682.3 (22) 18.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Wasserdichtes Schuhwerk
• Waterproof footwear
• Chaussures imperméables à l'eau
- (71) Sympatex Technologies GmbH, Kasinostrasse
19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (72) Pavelescu, Liviu Mihai, 42119 Wuppertal, DE
Keidel, Karsten, 42281 Wuppertal, DE
- (74) Muth, Arno, Dipl.-Ing., CPW GmbH Kasinostrasse
19-21, 42103 Wuppertal, DE
-
- (51) **A45D 19/02** (11) **1 216 628 A2**
(25) De (26) De
(21) 01122066.2 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.12.2000 DE 10062132

- (54) • Verfahren zur Farbveränderung von Kopfhair-
strähnen sowie eine Vorrichtung zum Durch-
führen des Verfahrens
• Process for changing the colour of strands of
human head hair and apparatus for carrying
out the process
• Procédé de changement de la couleur de mè-
ches de cheveux d'une personne et appareil
pour la mise en oeuvre de ce procédé
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
Darmstadt, DE
- (72) Schweickert, Rainer, 64347 Griesheim, DE
Scheunert, Peter, 64807 Dieburg, DE
-
- A46B 13/02** → (51) F16D 1/112
-
- A46D 1/00** → (51) D01F 1/10
-
- (51) **A47B 21/00** (11) **1 216 629 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129424.6 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.12.2000 DE 20022614 U
12.02.2001 DE 10107343
- (54) • Anschlussseinheit für Arbeitsplatzrechner und
raumtrennende Elektroinstallations-Übergabe-
wand für eine derartige Anschlussseinheit
• Terminal unit for a personal computer and a
partition wall with electrical installation for such
a unit
• Unité terminale pour un ordinateur personnel
et paroi de séparation avec installation électri-
que pour cette unité
- (71) Pöllet, Wilfried, Kellerstrasse 22, D-90596
Schwanstetten, DE
- (72) Pöllet, Wilfried, 90596 Schwanstetten, DE
Gallé, Ralph, 90596 Schwanstetten, DE
-
- (51) **A47B 87/02** (11) **1 216 630 A1**
A47B 96/02
- (25) En (26) En
- (21) 01310179.5 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.12.2000 GB 0030597
- (54) • Lagereinheiten
• Storage units
• Unités de stockage
- (71) L.B. Plastics Limited, Firs Works, Nether Heage,
Belper, Derbyshire DE56 2JJ, GB
- (72) Terence, Hardy, c/o L.B. Plastics Ltd., Belper,
Derbyshire DE56 2JJ, GB
- (74) MacMaster, Alan Jeffrey, Swindell & Pearson 48
Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB
-
- A47B 87/02** → (51) A47B 96/02
-
- (51) **A47B 96/02** (11) **1 216 631 A1**
A47B 87/02
- (25) En (26) En
- (21) 01310180.3 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 15.12.2000 GB 0030598
- (54) • Lagereinheiten und Elemente zum Gebrauch
für die Konstruktion
• Storage units and components for use in their
construction

• *Unités de stockage et des composants utilisés dans leur construction*

- (71) L.B. Plastics Limited, Firs Works, Nether Heage, Belper, Derbyshire DE56 2JJ, GB
- (72) Hardy, Terence, Belper, Derbyshire, DE56 2JJ, GB
- (74) MacMaster, Alan Jeffrey, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

A47B 96/02 → (51) A47B 87/02

- (51) **A47C 1/03** (11) **1 216 632 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01204671.0 (22) 04.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2000 SE 0004675
- (54) • *Verstellbare Armlehne*
- *Adjustable armrest*
- *Accoudoir réglable*
- (71) KINNARPS AB, 521 88 Kinnarp, SE
- (72) Klingstedt, Michael, 521 92 Falköping, SE
- (74) Ekbohm, Arne, 521 72 Slutarp, SE
- (74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB Box 116, 331 21 Värnamo, SE

- (51) **A47C 17/84** (11) **1 216 633 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 00127557.7 (22) 15.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Liftbett*
- *Elevation bed*
- *Lit élévateur*
- (71) Vilsmeier, Gerhart W., Busshardweg 42, D-63741 Aschaffenburg, DE
- (72) Vilsmeier, Gerhart W., D-63741 Aschaffenburg, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A47C 27/00** (11) **1 216 634 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403303.9 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0016943
- (54) • *Matratze*
- *Mattress*
- *Matelas pour literie*
- (71) La Compagnie Continentale Simmons, 8 Allée des Palombes, 77185 Lognes, FR
- (72) Tanter, Wilfrid, 53940 Le Genest St Isle, FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **A47F 3/04** (11) **1 216 635 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403316.1 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0016994
- (54) • *Temperaturgeregeltes Präsentationsmöbel*
- *Temperature controlled display case*
- *Meuble présentoir à température régulée*
- (71) Ortion, Didier, 27 Bis, Avenue Joffre, 93360 Neuilly-Plaisance, FR
- (72) Ortion, Didier, 93360 Neuilly-Plaisance, FR

- (74) Lerner, François, Lerner & Associés, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR

- (51) **A47F 5/00** (11) **1 216 636 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01130135.5 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 20021629 U
- (54) • *Ablageelement zur Präsentation von Waren in einem Gondelregal*
- *Support element for presentation of articles in a gongola shelf display*
- *Élément de support pour la présentation d'articles sur des étagères de type gondole*
- (71) Storeconcept Ladenbau GmbH, Zum Sonnenberg 5, 63571 Gelnhausen, DE
- Friedrich, Gerhard, Sudetenstrasse 6, 63571 Gelnhausen, DE
- (72) Friedrich, Gerhard, 63571 Gelnhausen, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

- (51) **A47G 1/17** (11) **1 216 637 A2**
- (25) C09J 7/02 (26) F16B 47/00
- (21) De (26) De
- (21) 01128689.5 (22) 01.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063855
- (54) • *Wiederablösbare selbstklebende Vorrichtung*
- *Removable self-adhesive device*
- *Dispositif auto-adhésif amovible*
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Franck, Achim, 22529 Hamburg, DE
- Junghans, Andreas, 22457 Hamburg, DE
- Lühmann, Bernd, Dr., 22844 Norderstedt, DE
- Krawinkel, Thorsten, Dr., 22457 Hamburg, DE

- (51) **A47G 1/17** (11) **1 216 638 A2**
- (25) C09J 7/02 (26) De
- (21) De (26) De
- (21) 01128958.4 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063854
- (54) • *Wiederablösbare Vorrichtung*
- *Releasable device*
- *Dispositif déconnectable*
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Franck, Achim, 20259 Hamburg, DE
- Junghans, Andreas, 22457 Hamburg, DE
- Lühmann, Bernd, Dr., 22844 Norderstedt, DE
- Krawinkel, Thorsten, Dr., 22457 Hamburg, DE

- (51) **A47G 19/22** (11) **1 216 639 A1**
- (25) A47G 23/02 (26) En
- (21) Ja (26) En
- (21) 99940612.7 (22) 01.09.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) JP 99/04747 01.09.1999
- (87) WO 01/15578 2001/10 08.03.2001

- (54) • *SCHRÄG DAFÜR KIPPBARER TRINKBEHÄLTER SOWIE HALTERUNG*
- *OBLIQUELY INVERTIBLE CUP AND SUPPORT FOR OBLIQUELY INVERTIBLE CUP*

• *TASSE RENVERSABLE OBLIQUEMENT ET SUPPORT POUR LADITE TASSE*

- (71) Suzuki, Kiyomasa, 1436-4, Tsurugasone, Yashio-shi, Saitama-Ken 340-0802, JP
- (72) Suzuki, Kiyomasa, Yashio-shi, Saitama-Ken 340-0802, JP
- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **A47G 21/04** (11) **1 216 640 A1**
- (25) A23L 1/40 (26) Fr
- (21) Fr (26) Fr
- (21) 00127597.3 (22) 15.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Suppengerät*
- *Soup utensil*
- *Ustensile pour soupe*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Dupart, Pierre, 8053 Zuerich/Witikon, CH
- Buesing, Bernd, 8310 Grafstal, CH
- Hertlein, Jochen, 8405 Winterthur, CH
- Schatz, Hans, 8157 Dielsdorf, CH
- (74) Wavre, Claude-Alain, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A47G 23/02 → (51) A47G 19/22

- (51) **A47J 36/38** (11) **1 216 641 A1**
- (25) A47J 37/12 (26) Fr
- (21) Fr (26) Fr
- (21) 01420236.0 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0016985
- (54) • *Kochgerät mit Schwenkdeckel ausgestattet mit einer Kondensatsammelvorrichtung*
- *Cooking device with hinged lid comprising a condensate collecting device*
- *Appareil de cuisson comportant un couvercle pivotant équipé d'un dispositif de récupération des condensats*
- (71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Bruat, Bernard, 21220 Chevannes, FR
- Bouly, Bernard, 21000 Dijon, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully Cedex, FR

A47J 37/12 → (51) A47J 36/38

A47L 9/06 → (51) A47L 11/30

- (51) **A47L 11/30** (11) **1 216 642 A1**
- (25) A47L 11/34 (26) En
- (21) En (26) En
- (21) 00204747.0 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Reinigungskopf für ein Oberflächenreinigungsgerät*
- *A cleaning head for a surface cleaning apparatus*
- *Tête de nettoyage pour un appareil de nettoyage de surfaces*
- (71) Nilfisk-Advance A/S, Sognevej 25, 2605 Brøndby, DK
- (72) Kjelgaard, Anders H., 8850 Bjerringbro, DK

(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

A47L 11/34 → (51) A47L 11/30

A47L 15/23 → (51) A47L 15/42

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 643 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127162.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063353

(54) • *Haushaltsgerät mit einer Tür*
• *Household appliance with a door*
• *Appareil électroménager avec une porte*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schessl, Bernd, Dipl.-Ing. (FH), 89407 Dillingen, DE
Lohmann, Ralf, Dipl.-Wirtschafts.Ing., 85635 Höhenkirchen, DE
Rupp, Michael, Dipl.-Ing., 89438 Holzheim, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 644 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127163.2 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063355

(54) • *Tür für Haushaltgeräte*
• *Door for household apparatus*
• *Porte pour appareils ménagers*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schessl, Bernd, Dipl.-Ing. (FH), 89407 Dillingen, DE
Lohmann, Ralf, Dipl.-Wirtschafts.Ing., 85635 Höhenkirchen, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 645 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127165.7 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 20021452 U

(54) • *Einbau-Haushaltsgerät*
• *Built-in type household apparatus*
• *Appareil ménager encastré*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Rosenbauer, Michael, Dipl.-Ing. (FH), 86756 Reimlingen, DE
Schessl, Bernd, Dipl.-Ing. (FH), 89407 Dillingen, DE
Jerg, Helmut, Dipl.-Ing. (FH), 89537 Giengen, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 646 A1**
A47L 15/23 A47L 15/46
(25) De (26) De
(21) 01127263.0 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064121

(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Geschirrspülmaschine und Geschirrspülmaschine*
• *Dishwasher and method of operating a dishwasher*
• *Lave-vaisselle et procédé de fonctionnement d'un lave-vaisselle*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schessl, Bernd, 89407 Dillingen, DE
Rosenbauer, Michael, 86756 Reimlingen, DE
Jerg, Helmut, 89537 Giengen, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 647 A1**
A47L 15/23 A47L 15/46
(25) De (26) De
(21) 01127264.8 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064119

(54) • *Verfahren zum Betrieb einer Geschirrspülmaschine und Geschirrspülmaschine*
• *Dishwasher and method for operating a dishwasher*
• *Lave-vaisselle et procédé de fonctionnement d'un lave-vaisselle*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schessl, Bernd, 89407 Dillingen, DE
Rosenbauer, Michael, 86756 Reimlingen, DE
Jerg, Helmut, 89537 Giengen, DE

(51) **A47L 15/42** (11) **1 216 648 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127265.5 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063354

(54) • *Tür für Haushaltgeräte*
• *Door for household apparatus*
• *Porte pour appareil ménager*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE

(72) Schessl, Bernd Dipl.-Ing., 89407 Dillingen, DE
Rosenbauer, Michael Dipl.-Ing., 86756 Reimlingen, DE
Rupp, Michael Dipl.-Ing., 89438 Holzheim, DE
Schütz, Rainer Dipl.-Ing., 73450 Neresheim, DE

A47L 15/46 → (51) A47L 15/42

(51) **A61B 1/24** (11) **1 216 649 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129832.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 DE 10062737

(54) • *Handinstrument zur medizinischen, insbesondere zahnmedizinischen Diagnose*
• *Hand-held instrument for medical or dental diagnosis*
• *Instrument à main de diagnostic dical ou dental*

(71) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim, DE

(72) Landgraf, Hermann, 64653 Lorsch, DE
(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Am Oberen Luisenpark 5, 68165 Mannheim, DE

(51) **A61B 3/107** (11) **1 216 650 A2**
(25) De (26) De
(21) 02005797.2 (22) 27.09.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(30) 17.10.1995 DE 19538567
(54) • *Vorrichtung für die topographische Vermessung einer Oberfläche*

• *Surface topography measuring apparatus*
• *Dispositif pour la mesure de la topographie d'une surface*

(71) Oculus Optikgeräte GmbH, Münchholzhäuserstrasse 29, 35582 Wetzlar, DE
(72) Köst, Gert, Diplom-Biologe, 30171 Hannover, DE
(74) Böck, Bernhard, Patentanwälte Böck + Tappe Kollegen Bismarckstrasse 43, 35390 Giessen, DE
(62) 96933432.5 / 0 857 032

(51) **A61B 5/00** (11) **1 216 651 A1**
A61B 17/00
(25) De (26) De
(21) 00127951.2 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kabelloses medizinisches Erfassungs- und Behandlungssystem*
• *Wireless medical acquisition and treatment system*
• *Système médical sans fil d'acquisition et de traitement*

(71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE

(72) Birkenbach, Rainer, 85586 Poing, DE
Müller, Günter, 85570 Markt Schwaben, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 216 652 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310517.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 739571

(54) • *Telemetrisches medizinisches System und Verfahren*
• *Telemetric medical system and method*
• *Système médical de télémétrie et méthode*

(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US

(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Ben-Haim, Shlomo, Haifa 34454, IL
Zilberstein, Joel, Haifa 34671, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 216 653 A1**
G01L 9/00 G01D 5/347
G01D 5/34
(25) En (26) En
(21) 01310521.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 739053

(54) • *Implantierbarer telemetrischer medizinischer Sensor und Verfahren*
• *Implantable telemetric medical sensor and method*
• *Capteur médical télémétrique implantable et procédé*

(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, NJ 08933, US

(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Ben-Haim, Shlomo, Haifa 34454, IL
Zilberstein, Joel, Haifa 34671, IL
Capezzuto, Louis J., Monroe New Jersey 08831, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 216 654 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310537.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 US 739575
(54) • *Telemetrische Abfrage- und Aufladevorrichtung für medizinischen Sensor*
• *Telemetric reader/charger device for medical sensor*
• *Dispositif télémétrique de lecture et d'alimentation pour un capteur médical*

(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US
(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Ben-Haim, Shlomo, Haifa 34454, IL
Zilberstein, Joel, Haifa 34671, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 216 655 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310538.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 US 739062
(54) • *Verfahren zur Messung des intrakardialen Druckes*
• *Intracardiac pressure monitoring method*
• *Procédé de mesure de pression intracardiaque*

(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US
(72) Schwartz, Yitzhack, Haifa 34606, IL
Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Ben-Haim, Shlomo, Haifa 34454, IL
Zilberstein, Joel, Haifa 34671, IL
Capezzuto, Louis J., Monroe, New Jersey 08831, US

(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 5/04 → (51) A61B 5/0476

(51) **A61B 5/0476** (11) **1 216 656 A1**
A61B 5/04 A61B 5/048
(25) En (26) En
(21) 01127200.2 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 JP 2000383581
20.02.2001 JP 2001043311
(54) • *Verfahren und Gerät zum Schätzen des Grades der neuronalen Störung in der Grosshirnrinde*
• *Method and apparatus for estimating degree of neuronal impairment in brain cortex*
• *Procédé et dispositif d'estimation du degré de déficience neuronale du cortex cérébral*

(71) Brain Functions Laboratory, Inc., KSP East 211, 3-2-1 Sakado, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Musha, Toshimitsu, c/oBrain Functions Labor., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Asada, Takashi, Mitaka-shi, Tokyo-to 181-0013, JP

(74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

A61B 5/048 → (51) A61B 5/0476

(51) **A61B 5/103** (11) **1 216 657 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129499.8 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 20021422 U
(54) • *Prüfgerät zur Überwachung der beim Gehen auftretenden Druckbelastung des Fusses*
• *Device for monitoring pressure applied on foot during walking*
• *Dispositif pour surveiller la pression appliquée sur le pied durant la marche*

(71) Bechmann, Peter, Dipl.-Ing. (FH), Malensteinstrasse 2, D-82487 Oberammergau, DE
(72) Bechmann, Peter, Dipl.-Ing. (FH), D-82487 Oberammergau, DE
(74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **A61B 5/103** (11) **1 216 658 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403340.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016771
(54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Kennzeichnungsgrades von körperlicher Typologie*
• *Method for determining a degree of a feature of bodily typology*
• *Procédé pour déterminer un degré d'une caractéristique de la typologie corporelle*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Bazin, Roland, 91570 Bievres, FR
(74) Tonnellier, Jean-Claude, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

A61B 5/117 → (51) G06K 9/20

(51) **A61B 6/00** (11) **1 216 659 A2**
(25) En (26) En
(21) 02000856.1 (22) 07.06.1996
(84) DE FR GB IT NL
(30) 07.06.1995 US 484489
07.06.1995 US 484568
07.06.1995 US 484484
07.06.1995 US 475404
07.06.1995 US 486368
07.06.1995 US 484572

(54) • *Gerät zur Dichtemessung von Knochen mittels Röntgenstrahlung*
• *X-ray bone densitometry apparatus*
• *Appareil de densitométrie osseuse par rayons X*

(71) HOLOGIC, INC., 35 Crosby Drive, Bedford, Massachusetts 01730-1401, US
(72) Barry, Donald, Norwood, MA 02062, US
Cabral, Richard E., Tewksbury, MA 01876, US
Stein, Jay A., Framingham, MA 01701, US
Gershman, Russell J., Middleborough, MA 02346, US
Lefebvre, Tina, Woonsocket, Rhode Island 02895, US
Berger, Noah, Framingham, MA 01701, US
Richardson, Thomas L., Winchester, MA 01890, US
Ramsdell, Tracy L., Amherst, New Hampshire 03031, US

Von Stetten, Eric, Sudbury, MA 01776, US
Steiger, Peter, Farnington, MA 01701, US
Weiss, Howard P., Newton, MA 02158, US
Kelly, Thomas L., Groveland, MA 01834, US
(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(62) 96304302.1 / 0 747 008

(51) **A61B 6/03** (11) **1 216 660 A2**
(25) De (26) De
(21) 01000768.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063442
(54) • *Verfahren und Röntgeneinrichtung zur Ermittlung eines Satzes von Projektionsabbildungen eines Untersuchungsobjektes*
• *Method and device for processing a set of projections of an object to be examined*
• *Procédé et dispositif pour traiter un jeu de projections de l'objet à examiner*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Schomberg, Hermann, 52066, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH Weisshausstr. 2, 52066 Aachen, DE

(51) **A61B 6/03** (11) **1 216 661 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310287.6 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 US 739127
(54) • *Medizinisches Diagnose-Verfahren und -Gerät zur Steuerung von zwei-Energien Belichtungsverfahren auf Basis von Bildinformationen*
• *Medical diagnostic method and apparatus to control dual energy exposure techniques based on image information*
• *Procédé et appareil de diagnostic médical pour le contrôle de techniques d'exposition à deux spectres d'énergie basées sur des informations d'images*

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Unger, Christopher David, Delafield, Wisconsin 53018, US
Kump, Kenneth Scott, Waukesha, Wisconsin 53188, US
(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 6/03** (11) **1 216 662 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310451.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 JP 2000382668
(54) • *Verfahren und Gerät für strahlentomographische Bilderzeugung*
• *Radiation tomographic imaging apparatus and method*
• *Procédé et appareil d'imagerie par tomographie à radiation*

- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
- (72) Kuroda, Yoshiyasu, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **A61B 6/14** (11) **1 216 663 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 99973899.0 (22) 16.06.1999

- (84) DE FR GB IT NL
(86) JP 99/03195 16.06.1999
(87) WO 00/76401 2000/51 21.12.2000
(54) • *VAKUUMPROBENRÖHRCHEN UND VERFAHREN ZUR PROBENENTNAHME MITTELS VAKUUM*
• *VACUUM SAMPLE COLLECTING TUBE AND METHOD OF COLLECTING SAMPLE UNDER VACUUM*
• *TUBE DE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS SOUS VIDE, ET PROCÉDE DE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS SOUS VIDE*

- (71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
- (72) ANRAKU, Hideo, Shinnanyo-shi, Yamaguchi 746-0018, JP
OKAMOTO, Ryusuke, Shinnanyo-shi, Yamaguchi 746-0036, JP
- (74) Ulmann, Catherine Claire, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158 rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61B 17/00 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 17/54** (11) **1 216 664 A2**
(25) De (26) De
(21) 01125206.1 (22) 24.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 16.11.2000 DE 20019442 U
(54) • *Vorrichtung zur abtragenden Behandlung von Hornhaut*
• *Device for abrasive treatment of calloused skin*
• *Dispositif pour le traitement abrasif des durillons*

- (71) CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG, Schlagbaumer Strasse 35, 42653 Solingen, DE
- (72) Dembski, Reinhard, 42699 Solingen, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

A61B 19/00 → (51) A61F 2/06

A61F 2/02 → (51) A61L 27/58

(51) **A61F 2/06** (11) **1 216 665 A1**
A61B 19/00 (26) De
(21) 01250443.7 (22) 17.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 DE 10064596
(54) • *Verfahren zum Anbringen eines Markerelements an einem Implantat*
• *Method for joining a marker element to an implant*
• *Procédé pour adjoindre un élément marqueur à un implant*

- (71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
- (72) Schaldach, Max, DE
Gobrecht, Jens, 5412 Gebenstorf, CH
Schmitz, Klaus-Peter, 18055 Rostock, DE
Rzany, Alexander, 90449 Nürnberg, DE
Behrend, Detlef, 18119 Rostock, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

A61F 2/06 → (51) C25D 13/00

(51) **A61F 2/28** (11) **1 216 666 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403314.6 (22) 20.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742923
(54) • *Knochentransplantatformendes Führungsinstrument und Verfahren zum Formen von Knochentransplantat*
• *Bone graft forming guide and method of forming bone grafts*
• *Guide pour former une greffe osseuse et procédé de fabrication de greffe osseuse*

- (71) Stryker Spine, ZI de Marticot, 33610 Cestas, FR
Noel, Stephen, 26 Quail Street, Sioux City, Iowa 51104, US
- (72) Abdelgany, Mahmoud, Bartonsville Pennsylvania 18321, US
Noel, Stephen, Sioux City Iowa 51104, US
Yeadon, Alan, Ridgewood New Jersey 07450, US
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61F 2/30 → (51) A61F 2/34

(51) **A61F 2/34** (11) **1 216 667 A1**
A61F 2/30 A61L 27/30
(25) Fr (26) Fr

- (21) 01403209.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 FR 0016534
(54) • *Gelenkpfanne für Hüftprothese*
• *Acetabular cup for hip prosthesis*
• *Cupule cotyloïdienne pour prothèse de la hanche*

- (71) Sulzer Orthopedie S.A., 127, avenue René Jacot, Technoland, 25461 Etupes Cédex, FR
- (72) Bouraly, Pierre, c/o Cabinet Ballot, 25000 Besancon, FR
- (74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **A61F 2/36** (11) **1 216 668 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310493.0 (22) 14.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 US 255644 P
20.11.2001 US 989123
(54) • *Prothese mit Trabekeln angepasster Eigenschaft*
• *Prosthesis with feature aligned to trabeculae*
• *Prothèse présentant des caractéristiques adaptées aux trabeculae*

- (71) DEPUY ORTHOPAEDICS, INC., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US
- (72) Serbousek, Jon C., Memphis, TN 38125, US
Camino, Thomas S., Warsaw, IN 46582, US
VanMeter, J.B., Leesburg, IN 46538, US
Weissman, Marc G., Warsaw, IN 46582, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61F 2/38** (11) **1 216 669 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310393.2 (22) 12.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738111
(54) • *Femurteil einer Kniegelenkprothese*
• *Femoral piece of a knee joint prosthesis*
• *Pièce fémorale de prothèse d'articulation du genou*

- (71) BIOMET, INC., Airport Industrial Park, P.O. Box 587, Warsaw, IN 46580, US
- (72) Hoepfner, Jacy Charles, Columbia City, IN 46725, US
Brown, David Ray, Warsaw, Indiana 46580, US
Van de Water, Gregory David, Warsaw, Indiana 46580, US
Higgins, Joel C., Claypool, Indiana 46510, US
Salyer, Brian David, Warsaw, Indiana 46580, US
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **A61F 2/80** (11) **1 216 670 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003740.4 (22) 23.04.1997

- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 23.04.1996 US 636421
(54) • *Künstliches Glied mit anatomischer Hülse*
• *Artificial limb with anatomically configured socket*
• *Membre artificiel avec emboîture anatomique*
- (71) Novacare Orthotics & Prosthetics East, Inc., 1016 W. Ninth Avenue, King of Prussia, PA 19406, US
- (72) Sabolich, John A., Oklahoma City, Oklahoma 73121, US
Carroll, Kevin M., Oklahoma City, Oklahoma 73120, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (62) 97106746.7 / O 808 620

A61F 7/00 → (51) F28D 20/02

(51) **A61F 9/00** (11) **1 216 671 A2**
(25) De (26) De
(21) 01124740.0 (22) 17.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 DE 10062478
(54) • *Vorrichtung zur Glaukombehandlung*
• *Apparatus for treatment of glaucoma*
• *Dispositif de traitement du glaucome*
- (71) Glautec AG, Kilianstrasse 121, 90425 Nürnberg, DE
- (72) Haefliger, Eduard, Dr., 4067 Basel, CH
- (74) Matschkur, Lindner, Blaumeier Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 11 91 09, 90101 Nürnberg, DE

(51) **A61F 13/42** (11) **1 216 672 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127792.0 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Feuchtigkeitsanzeiger für absorbierende Artikel*
• *Indicator means for use with an absorbent product*
• *Indicateur d' humidité pour un article absorbant*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) Kling, Robert, 511 63 Skene, SE
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61F 13/42** (11) **1 216 673 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127793.8 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Absorbierender Artikel mit Feuchtigkeitsanzeige*
• *Absorbant article with wetness indicator*
• *Article absorbant possédant un indicateur d'humidité*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) Kling, Robert, 51163 Skene, SE
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61F 13/42** (11) **1 216 674 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127794.6 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Absorbierender Artikel mit Feuchtigkeitsanzeige*
• *Indicator means for absorbent products*
• *Article absorbant possédant un indicateur d'humidité*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) Kling, Robert, 511 63 Skene, SE
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61F 13/42** (11) **1 216 675 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127795.3 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anzeigesystem zur Feststellung von Fäkalien*
• *Indicator means for detecting faecal matter*
• *Système indicateur pour la détection des matières fécales*
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) Kling, Robert, 51163 Skene, SE
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

(51) **A61F 13/472** (11) **1 216 676 A2**
A61F 13/476
(25) En (26) En
(21) 01310552.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 740111
(54) • *Damenbinde*
• *A sanitary napkin*
• *Serviette hygiénique*
(71) Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda., Rodovia Presidente Dutra KM154, Sao Jose Dos Campos, CEP 12237-350, Sao Paulo, BR
(72) De Carvalho, Antonio Carlos Ribeiro, Taubate, Sao Paulo, BR
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61F 13/472** (11) **1 216 677 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310635.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740337
05.10.2001 US 971454
(54) • *Diskrete absorbierende Artikel*
• *Discrete absorbent articles*
• *Articles absorbants discrets*
(71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08858, US
(72) Haarer, Jutta, Princeton, NJ 08540, US
Luizzi, Joseph M., Newtown, PA 18940, US
Moscherosch, H. Michael, Doylestown, PA 18901, US
Motta, Miriam, Franklin Park, NJ 08823, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61F 13/476 → (51) **A61F 13/472**

(51) **A61F 13/493** (11) **1 216 678 A2**
A61F 13/494 **A61F 13/534**
(25) En (26) En
(21) 01310511.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000385698
(54) • *Wegwerfwindel*
• *Disposable diaper*
• *Couche-culotte jetable*
(71) Uni-Charm Corporation, 182, Shimobun, Kinseicho, Kawano-shi, Ehime-ken, JP
(72) Mishima, Yoshitaka, c/o Technical Center, Mitoyogun, Kagawa-ken 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

A61F 13/494 → (51) **A61F 13/493**

A61F 13/496 → (51) **A61F 13/72**

A61F 13/534 → (51) **A61F 13/493**

(51) **A61F 13/72** (11) **1 216 679 A2**
A61F 13/496 **B32B 5/26**
D04H 13/00
(25) En (26) En
(21) 01850206.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 SE 0047621
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Mehrschichtfaserwerkstoffes, Mehrschichtfa-*

serwerkstoff dadurch hergestellt, und saugfähiger enthaltender Artikel
• *Method of producing a laminate of fibrous material, laminate produced according to the method and an absorbent article containing said laminate*
• *Procédé de fabrication d'un stratifié fibreux, stratifié fabriqué à partir de la méthode et produit absorbant contenant le dit stratifié*

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) Almberg, Christian, 435 41 Mönlycke, SE
Kusibojoska, Liljana, 252 49 Helsingborg, SE
Barne, Olle, 426 74 Västra Frölunda, SE
Carlbark, Olle, 417 57 Göteborg, SE
Rönnberg, Peter, 431 33 Mölndal, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61J 3/07** (11) **1 216 680 A1**
B65B 9/04
(25) De (26) De
(21) 00811211.2 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Rotary-Die-Verfahren und Füllkeil zum Herstellen von Kapseln, insbesondere Weichkapseln*
• *Rotary die process and filling wedge for manufacturing capsules, in particular soft capsules*
• *Procédé d'estampage rotatif et coin de remplissage pour fabrication de capsules, notamment de capsules molles*
(71) Greither, Peter, Rätenbergstrasse 26, 8533 Kirchberg, CH
(72) Stolz, Leo, 9608 Ganterschwil, CH
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

A61J 7/04 → (51) **G06F 17/60**

(51) **A61K 6/02** (11) **1 216 681 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130349.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000388248
(54) • *Zusammensetzung zur Zahnbeschichtung*
• *Tooth coating composition*
• *Composition s'appliquant sur les dents*
(71) HANIX CO., LTD., 1-6-10, Okudo, Katsushika-ku, Tokyo, JP
(72) Urai, Kaoruko, Tokyo, JP
Tanaka, Kichizo, Tokyo, JP
Inagaki, Kenji, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Centroallee 263, 46047 Oberhausen, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 216 682 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129687.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063342
(54) • *Selbstschäumende oder schaumförmige Zubereitungen*
• *Foaming or foam-form compositions*
• *Compositions moussantes ou moussées*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE

Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 216 683 A1**
A61K 7/02 A61K 7/42
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 01129934.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063340
(54) • *Selbstschäumende oder schaumförmige Zubereitungen eine Lipidphase enthaltend*
• *Self-foaming or foaming compositions comprising a lipidic phase*
• *Compositions auto-moussantes ou moussantes comprenant une phase lipidique*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE
Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 216 684 A1**
A61K 7/02 A61K 7/42
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 01129935.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063341
(54) • *Selbstschäumende oder schaumförmige Zubereitungen eine Lipidphase enthaltend*
• *Self-foaming or foaming compositions comprising a lipidic phase*
• *Compositions auto-moussantes ou moussantes comprenant une phase lipidique*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE
Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Bleckmann, Andreas, 22926 Ahrensburg, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 216 685 A2**
A61P 17/00
(25) En (26) En
(21) 01310796.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745270
(54) • *Körperpflegezusammensetzungen*
• *Personal care compositions*
• *Compositions pour le soin corporel*
(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08858, US
(72) Lukenbach, Elvin R., Flemington, NJ 08822, US
Kaminski, Claudia, Milford, NJ 08848, US
Ruggiero, Monica, Residence les Annonciades, 76000 Rouen, FR
Pascal-Suisse, Sandrine, 27200 Vernon, FR
Tahar, Maurice, Jackson, NJ 08527, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

A61K 7/02 → (51) A61K 7/00

A61K 7/021 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/032** (11) **1 216 686 A2**
A61K 7/48 A61P 17/00
(25) De (26) De
(21) 01130560.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065047
(54) • *Gelcrèmes in Form von O/W-Emulsionen mit einem Gehalt an einem oder mehreren Ammoniumacryloyldimethyltaurat/Vinylpyrrolidonecopolymeren*
• *Gel-creams of the o/w emulsion type containing one or more ammonium acryloyl dimethyltaurate/vinyl pyrrolidone copolymers*
• *Gel-crèmes de type émulsion h/e contenant au moins un copolymère acryloyl diméthyltaurate d'ammonium/ vinyl pyrrolidone*
(71) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Lanzendörfer, Ghita, Dr., 22087 Hamburg, DE
Nielsen, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Hargens, Birgit, 20257 Hamburg, DE
Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE
von Thaden, Stephanie, 20555 Hamburg, DE

A61K 7/032 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/06** (11) **1 216 687 A2**
(25) De (26) De
(21) 01811118.7 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 CH 252000
(54) • *Haarbehandlungsmittel*
• *Hair-care agent*
• *Agent traitant pour les cheveux*
(71) Mibelle AG Cosmetics, Bolimattstrasse 1, 5033 Buchs, CH
(72) Züllli, Fred, Dr., 5024 Küttingen, CH
Belser-Gisi, Esther, 5000 Aarau, CH
Muggli, Reto, 4600 Olten, CH
Karlen, Thomas, Dr., 5000 Aarau, CH
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

(51) **A61K 7/26** (11) **1 216 688 A2**
B65D 35/00
(25) De (26) De
(21) 01129800.7 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10064986
(54) • *Halbflüssige Zahncreme*
• *Semifluid dental cream*
• *Crème dentifrice à demi-fluide*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Leinen, Hans-Theo, Dr., 40229 Düsseldorf, DE
Wülknitz, Peter, Dr., 42799 Leichlingen, DE
Duschek, Nicole, 40595 Düsseldorf, DE
Glasl, Johann, Dr., 42719 Solingen, DE

A61K 7/32 → (51) A61K 7/46

(51) **A61K 7/42** (11) **1 216 689 A2**
A61P 17/16
(25) De (26) De
(21) 01129464.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063344
(54) • *Kosmetische und dermatologische Lichtschutzformulierungen mit einem Gehalt an Phenylene-1,4-bis-(2-benzimidazolyl)-3,3'-5,5'-tetrasulfonsäure und/oder ihren Salzen und oberflächenaktiven Zitronensäureestern*
• *Cosmetic and dermatological sunscreen compositions containing phenylene-1,4-bis-(2-benzimidazolyl)-3,3'-5,5'-tetrasulphonic acids and/or their salts and citric esters surfactants*
• *Formulations photoprotectrices cosmétiques et dermatologiques contenant des acides phénylène-1,4-bis-(2-benzimidazolyl)-3,3'-5,5'-tétrasilfoniques et/ou leurs sels et des esters citriques tensio-actifs*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE
Uhlmann, Beate, Dr., 22453 Hamburg, DE
Kranz, Ariane, 20251 Hamburg, DE
Dörschner, Albrecht, 20146 Hamburg, DE
Knüppel, Anja, 22527 Hamburg, DE
Suckert, Anja, 20259 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/42** (11) **1 216 690 A2**
A61P 17/16
(25) De (26) De
(21) 01129590.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063343
(54) • *Kosmetische und dermatologische Lichtschutzformulierungen mit einem Gehalt an unsymmetrisch substituierten Triazinderivaten und oberflächenaktiven Zitronensäureestern*
• *Cosmetic and dermatological sunscreen compositions containing asymmetrically substituted triazine derivatives and citric esters surfactants*
• *Formulations photoprotectrices cosmétiques et dermatologiques contenant des dérivés de la triazine substitués asymétriquement et des esters citriques tensio-actifs*
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
(72) Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE
Uhlmann, Beate, Dr., 22453 Hamburg, DE
Kranz, Ariane, 20251 Hamburg, DE
Dörschner, Albrecht, 20146 Hamburg, DE
Knüppel, Anja, 22527 Hamburg, DE
Suckert, Anja, 20259 Hamburg, DE

A61K 7/42 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 7/46** (11) **1 216 691 A1**
A61K 7/32 A61K 7/48
C11D 3/00 C11D 3/28
C11D 3/32
(25) En (26) En
(21) 00128472.8 (22) 23.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Antibakterielle Zusammensetzung enthaltend eine synergistische Mischung eines Parfümaldehyd und eines Konservierungsmittels*

- *Antibacterial composition comprising a synergistic mixture of a fragrance aldehyde and a preservative*
 - *Compositions antibactériennes comprenant un mélange synergique d'un aldéhyde de parfum et d'un agent conservateur*
- (71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH
- (72) Natsch, Andreas, 8640 Rapperswil, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 692 A2**
A61K 7/00

(25) De (26) De

(21) 01128695.2 (22) 01.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064818
- (54) • *Verwendung von Chroman-Derivaten in kosmetischen oder dermatologischen Zubereitungen*
- *Use of chroman derivatives in cosmetic and dermatological preparations*
 - *Utilisation de dérivés du chromanes dans des préparations cosmétiques ou dermatologiques*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Krämer, Klaus, Dr., 76829 Landau, DE
Jaedicke, Hagen, Dr., 67069 Ludwigshafen, DE
Jentsch, Axel, Dr., 68167 Mannheim, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 693 A1**
A61K 7/032

(25) De (26) De

(21) 01129179.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065044
- (54) • *Lidschatten auf Gelbasis mit einem Gehalt an einem oder mehreren Ammoniumacryloyldimethyltaurat/Vinylpyrrolidoncopolymeren*
- *Eye shadow composition containing at least one ammoniumacryloyldimethyltaurate/vinylpyrrolidone copolymer*
 - *Ombre pour paupières contenant au moins un copolymère d'ammoniumacryloyldimethyltaurate/vinylpyrrolidone*
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Lanzendörfer, Ghita, Dr., 22087 Hamburg, DE
Bormann, Angelika, 22041 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 694 A1**
A61K 31/385

(25) De (26) De

(21) 01129342.0 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2000 DE 10063129
- (54) • *Wirkstoffkombinationen aus oberflächenaktiven Citronensäureestern und alpha-Liponsäure sowie kosmetische und dermatologische Zubereitungen mit einem Gehalt an solchen Gemischen*
- *Combinations of surface-active citric acid esters and alpha lipoic acid, as well as cosmetic and dermatological preparations with a content of said mixtures*

- *Combinaisons d'esters d'acide citrique tensioactifs et d'acide lipoïque, ainsi que préparations cosmétiques et dermatologiques contenant de tels mélanges*
- (71) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) Raschke, Thomas, Dr., 22529 Pinneberg, DE
Kruse, Inge, 20146 Hamburg, DE
Schönruck, Uwe, Dr., 23866 Nahe, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 695 A2**
A61K 47/32 A61K 7/021
A61K 7/032

(25) De (26) De

(21) 01129936.9 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065046
- (54) • *O/W-Emulsionen mit einem Gehalt an Ammoniumacryloyldimethyltaurat/Vinylpyrrolidoncopolymere*
- *O/W Emulsions comprising a copolymer of ammonium acryloyl dimethyl taurate and vinylpyrrolidone*
 - *Emulsions H/E comprenant un copolymère 2-acrylamido-2-méthyl-propanesulfonate d'ammonium/vinylpyrrolidone*
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
- (72) Lanzendörfer, Ghita, Dr., 22087 Hamburg, DE
Bormann, Angelika, 22041 Hamburg, DE
Nielsen, Jens, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Hargens, Birgit, 20257 Hamburg, DE
Riedel, Heidi, 22529 Hamburg, DE
von Thaden, Stefanie, 20555 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 696 A2**
A61K 31/13

(25) En (26) En

(21) 01310849.3 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 US 742920
- (54) • *Methode, um das Erscheinen von dunklen Ringen unter den Augen zu vermindern*
- *Method for reducing the appearance of dark circles under the eyes*
 - *Méthode pour réduire l'apparition de cercles sombres sous les yeux*
- (71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., Grandview Road, Skillman, New Jersey 08558-9418, US
- (72) Cole, Curtis, Ringoes, NJ 08551, US
Ganopolsky, Irina, Lawrenceville, NJ 08648, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 216 697 A2**
C11D 9/18

(25) EI (26) En

(21) 01600025.9 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.12.2000 GR 2000100423
- (54) • *Gemisch auf vulkanischer Erde von der Insel Thira und Seife, Verwendung als Reinigungsmittel und Kosmetikum für Hände und Nägel, und Verfahren zur Herstellung*

- *Mixture of volcanic soil from Thira island and soap, use as cleansing and cosmetic for hands and nails, and method of preparation*
 - *Mélange de terres volcaniques de l'île de Thira et d'un savon, utilisation comme agents de nettoyage et cosmétiques pour les mains et les ongles, et procédé pour sa préparation*
- (71) Papadakos, Ioannis, 19 Antheon Street, 154 52 P. Psychiko Attikis, GR
- (72) Papadakos, Ioannis, 154 52 P. Psychiko Attikis, GR

A61K 7/48 → (51) A23L 1/30

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 7/032

A61K 7/48 → (51) A61K 7/46

(51) **A61K 7/50** (11) **1 216 698 A1**
C11D 17/00 C11D 1/94

(25) En (26) En

(21) 01310741.2 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 US 742922
- (54) • *Durchsichtige stückförmige wirksame nicht augenreizende Reinigungsmittel*
- *Clear cleansing bar compositions that are efficient and are not irritating to the eyes*
 - *Compositions claires de nettoyage en forme de barres qui sont efficaces et pas irritantes pour les yeux*
- (71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08858, US
- (72) Lambino, Dario L., Kogarah, NSW 2217, AU
Personeni, Annabelle J., Montersey NSW 2217, AU
Mathew, Noble J., Killara, NSW 2071, AU
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 9/16 → (51) B01J 2/00

A61K 9/20 → (51) A61K 31/19

(51) **A61K 9/70** (11) **1 216 699 A1**
A61K 31/575

(25) De (26) De

(21) 00250449.6 (22) 21.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Transdermalsystem enthaltend ein hochpotentes Gestagen*
- *Transdermal system comprising a highly potent progestin*
 - *Système transdermique comprenant un progestatif très puissant*
- (71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) Lipp, Ralph, Priv.-Doz. Dr, 14169 Berlin, DE
Günther, Clemens, Dr., 13357 Berlin, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 216 700 A1**
A61K 31/42

(25) De (26) De

(21) 00250450.4 (22) 21.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Transdermalsysteme (TDS) enthaltend (R)-(-)-Methylphenyloxazolidinon-Derivate, Inhibitoren der Phosphodiesterase IV*
• *Transdermal systems comprising (R)-(-)-methylphenyloxazolidinone derivatives, inhibitors of type IV phosphodiesterase*
• *Système transdermique pour l'administration de dérivés de (R)-(-)-méthylphényloxazolidinone, inhibiteurs de la phosphodiesterase IV*
- (71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) Günther, Clemens, Dr., 13357 Berlin, DE
Lipp, Ralph, Dr., 14149 Berlin, DE
Windt-Hanke, Fred, 12157 Berlin, DE

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 216 701 A1**
A61K 31/57 A61K 31/5685
A61K 31/568 A61K 31/575
A61K 31/573 A61K 31/565
A61K 31/569 A61K 31/277
A61K 31/138 A61K 31/428
A61P 15/08 A61P 15/16
A61P 15/18
- (25) En (26) En
(21) 00250456.1 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Erhöhung der Konzentration von Meiosis-aktivierenden Sterolen in der Cholesterolsynthese und die Verwendung von potenten Hemmstoffen in das Verfahren*
• *Process to increase the concentration of meiosis-activating sterols (MAS) in the cholesterol synthesis and the use of potent inhibitors in the process*
• *Procédé pour augmenter la concentration de sterols activant la meiose dans la synthèse du cholestérol et utilisation d'inhibiteurs puissants dans le procédé*
- (71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (72) Lindenthal, Bernhard, Dr., 53127 Bonn, DE

A61K 31/13 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 216 702 A2**
A61K 31/22 A61P 9/00
- (25) En (26) En
(21) 02001772.9 (22) 13.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 17.03.1995 IT MI950532
- (54) • *Aminotetralin Derivate zur Therapie der kardio-vaskulären Erkrankungen*
• *Aminotetralin derivative for the therapy of cardiovascular diseases*
• *Dérivés de l'aminotétraline pour le traitement des maladies cardio-vasculaires*
- (71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
- (72) Chiesi, Palo, 43100 Parma, IT
Bongrani, Stefano, 43100 Parma, IT
Razzetti, Roberta, 43100 Parma, IT
Chivelli, Maurizio, 43100 Parma, IT
Umile, Alberto, 43100 Parma, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
- (62) 96907446.7 / 0 814 791

A61K 31/138 → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 31/145** (11) **1 216 703 A2**
A61K 31/325 A61P 25/32
- (25) En (26) En
(21) 02003196.9 (22) 13.04.1992
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.04.1991 US 689160
- (54) • *Thiocarbamat-Sulfoxyd enthaltende Zusammensetzung zur Abschreckung gegen Ethanol-leinnahme*
• *Thiocarbamate sulfoxide composition for deterring ethanol ingestion*
• *Composition à base de sulfoxyde de thiocarbamate pour dissuader les êtres humains d'absorber de l'éthanol*
- (71) Faiman, Morris D., 610 West 28th Place, Lawrence, KS 66046, US
- (72) Hart, Bruce W., Perry Hall, Maryland 21128, US
Madan, Ajay, Lawrence, KS 66044, US
Faiman, Morris D., Lawrence, KS 66046, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (62) 92910487.5 / 0 581 849

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 216 704 A1**
A61K 9/20 A61P 25/08
A61P 25/06 A61P 25/18
- (25) En (26) En
(21) 01310755.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 748566
08.06.2001 US 877682
- (54) • *Valproat-Formulierungen mit gesteuerter Freigabe*
• *Controlled release valproate composition*
• *Preparation a liberation controlee de valproate*
- (71) Abbott Laboratories, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064, US
- (72) Qiu, Yihong, Gumei, Illinois 60031, US
Bollinger, Daniel J., Libertyville, IL 60048, US
Dutta, Sandeep, Waukegan, IL 60085, US
Cheskin, Howard S., Glencoe, IL 60022, US
Engh, Kevin R., Kenosha, WI 53143, US
Poska, Richard P., Mundelein, IL 60060, US
Sommerville, Kenneth W., Libertyville, IL 60048, US
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A61K 31/215 → (51) C07C 69/608

A61K 31/216 → (51) C07C 233/18

A61K 31/22 → (51) A61K 31/135

A61K 31/22 → (51) C07C 233/18

A61K 31/277 → (51) A61K 31/00

A61K 31/325 → (51) A61K 31/145

A61K 31/38 → (51) C07D 401/00

A61K 31/385 → (51) A61K 7/48

A61K 31/42 → (51) A61K 9/70

A61K 31/428 → (51) A61K 31/00

A61K 31/435 → (51) C07D 401/00

A61K 31/439 → (51) C07D 453/02

A61K 31/4433 → (51) C07D 491/04

A61K 31/444 → (51) C07D 453/02

A61K 31/4545 → (51) C07D 453/02

A61K 31/506 → (51) C07D 453/02

A61K 31/565 → (51) A61K 31/00

A61K 31/565 → (51) A61K 47/48

A61K 31/568 → (51) A61K 31/00

A61K 31/5685 → (51) A61K 31/00

A61K 31/569 → (51) A61K 31/00

A61K 31/57 → (51) A61K 31/00

A61K 31/573 → (51) A61K 31/00

A61K 31/575 → (51) A61K 9/70

A61K 31/575 → (51) A61K 31/00

A61K 31/585 → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 31/663** (11) **1 216 705 A2**
A61K 31/7028 A61P 17/02
- (25) En (26) En
(21) 02003260.3 (22) 23.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 24.06.1996 SE 9602463
- (54) • *Verwendung von Verbindungen zur Modulation von Wachstumsfaktoren, die durch drei vicinale phosphorhaltige Radikale substituiert sind, zur Herstellung eines Medikaments für die Gewebeerneuerung*
• *The use of growth factor modulation compounds substituted with three vicinal phosphorus containing radical in the manufacture of a medicament for tissue repair*
• *Utilisation d'agents modulateurs des facteurs de croissance, substitués par trois restes phosphores vicinaux, dans la fabrication d'un médicament destiné à la réparation des tissus*
- (71) PERSTORP AB, 284 80 Perstorp, SE
- (72) Siren, Matti, Helsingfors 17, FI
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 97930938.2 / 0 910 383

A61K 31/7028 → (51) A61K 31/663

A61K 31/715 → (51) A23L 1/308

- (51) **A61K 35/74** (11) **1 216 706 A2**
A61K 47/38 A61P 37/04
- (25) De (26) De
(21) 01130635.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064732
- (54) • *Enterale Zubereitung zur Stärkung des Immunsystems*
• *Enteral composition for stimulating the immune system*
• *Composition entérale pour stimuler le système immunitaire*
- (71) Maxim Markenprodukte GmbH & Co. KG, Donatusstrasse 112, 50259 Pulheim-Brauweiler, DE

(72) Ko, Hong Lioe, DR., 50968 Köln, DE
Pulverer, Gerhard, 50858 Köln, DE
Beuth, Josef, 50931 Köln, DE
Giesen, Rolf, 50858 Köln, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 38/08 → (51) C07K 14/335

A61K 38/16 → (51) C12N 15/29

A61K 38/17 → (51) C12N 15/11

A61K 38/18 → (51) C12N 15/12

A61K 38/20 → (51) C12N 15/62

(51) **A61K 38/22** (11) **1 216 707 A1**
C07K 14/575 G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 00403670.3 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Neue therapeutische Verwendung von SMR-1 Peptide*
• *New therapeutic uses of a SMR-1-peptide*
• *Nouvelle utilisation thérapeutique du peptide SMR-1*

(71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux,
75724 Paris Cédex 15, FR

(72) Rougeot, Catherine, 78460 Chevreuse, FR
Rougeon, François, 92310 Sevres, FR

(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **A61K 38/47** (11) **1 216 708 A1**
A61L 2/00
(25) En (26) En
(21) 01403329.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000388005

(54) • *Desinfektionsmittel für die Zitzen von Tieren, und ein Verfahren zur Verbesserung des Lebensraumes von Tieren*

• *A disinfectant for teats of animals, and a method for improving microorganism-environment harmful for animals*
• *Désinfectant pour les tétons des animaux, et méthode pour améliorer l'espace vital des animaux*

(71) Shinei Fermentec Corporation, 1-8, Higashikoikiwa
3-chome, Edogawa-ku, Tokyo, JP

(72) Ito, Naoki, c/o Shinei Fermentec Corporation,
Tokyo, JP
Masayoshi, Iwahara, c/o Shinei Fermentec Corp.,
Tokyo, JP

(74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 38/48** (11) **1 216 709 A1**
A61P 7/04
(25) En (26) En
(21) 00128252.4 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verwendung von aktiviertem Gerinnungsfaktor VII zur Behandlung von durch thrombolytische Therapie-induzierten wichtigen Blutungen*

• *Use of activated coagulation factor VII for treating thrombolytic therapy-induced major bleedings*
• *Application du facteur de coagulation VII activé pour le traitement de saignements majeurs induits par thérapie fibrinolytique*

(71) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55216 Ingelheim
am Rhein, DE

(72) Skamira, Cord, 88444 Ummendorf, DE
Stassen, Jean Marie, 88422 Bad Buchau, DE
Heusel, Gerhard, 88444 Ummendorf, DE

Wienen, Wolfgang, 88400 Biberach, DE

(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
München, DE

(51) **A61K 39/00** (11) **1 216 710 A1**
A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 02002123.4 (22) 05.10.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL SE

(30) 04.10.1991 US 771194

(54) • *Regulierung der systemischen Immunantworten mittels Zytokinen und Antigenen*
• *The regulation of systemic immune responses utilizing cytokines and antigens*
• *Régulation de réponses immunitaires de l'organisme à l'aide de cytokines et d'antigènes*

(71) WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL
RESEARCH, Nine Cambridge Center, Cambridge,
MA 02124, US
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF
MEDICINE, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD
21205, US

(72) Dranoff, Glenn, Lexington, MA 02173, US
Mulligan, Richard, Lincoln, MA 01773, US
Pardoll, Drew, Baltimore, MD 21210, US

(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt &
Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(62) 92921896.4 / 0 607 309

(51) **A61K 39/39** (11) **1 216 711 A1**
A61P 37/00

(25) En (26) En

(21) 00128438.9 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Toleranzinduktion*
• *Induction of tolerance*
• *Induction de tolérance*

(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case
postale 353, 1800 Vevey, CH

(72) TURINI Marco, 1068 Epalinges, CH
GERMAN Bruce, 1095 Lutry, CH
PECQUET Sophie, 1012 Lausanne, CH

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

A61K 39/395 → (51) C12N 15/12

A61K 47/32 → (51) A61K 7/48

A61K 47/38 → (51) A61K 35/74

(51) **A61K 47/48** (11) **1 216 712 A1**
A61K 31/585

(25) En (26) En

(21) 00610134.9 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Einschlusskomplexe von Drosiprenone und Cyclodextrinen*
• *Cyclodextrin-drosiprenone inclusion complexes*
• *Complexes d'inclusion de drosiprenone et de cyclodextrines*

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin,
DE

(72) Backensfeld, Thomas, 13127 Berlin, DE
Heil, Wolfgang, 10825 Berlin, DE

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae
Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(51) **A61K 47/48** (11) **1 216 713 A1**
A61K 31/565

(25) En (26) En

(21) 00610135.6 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Zusammensetzungen von Estrogen-Zyklodextrin Komplexe*

• *Compositions of estrogen-cyclodextrin complexes*
• *Compositions de complexes de estrogen-cyclodextrine*

(71) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin,
DE

(72) Backensfeld, Thomas, 13127 Berlin, DE
Heil, Wolfgang, 10825 Berlin, DE

(74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae
Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK

(51) **A61K 47/48** (11) **1 216 714 A1**
En (26) En

(21) 01129699.3 (22) 16.09.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 15.10.1993 US 137821

03.05.1994 US 237346

(54) • *Zell- und Serum-Proteinanker und Konjugate*
• *Cellular and serum protein anchors and conjugates*
• *Protéine sérique et cellulaire d'ancrage et conjugués*

(71) Conjuchem, Inc., 225 President-Kennedy, Bureau
3950, Montréal, Québec H2X 3Y8, CA

(72) Pouletty, Phillipe, Atherton, California 94027, US
Pouletty, Phillipe, Atherton, California 94027, US

(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 94930447.1 / 0 793 506

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/29

A61K 48/00 → (51) C12N 15/62

(51) **A61K 51/04** (11) **1 216 715 A1**
A61K 51/12

(25) Fr (26) Fr

(21) 00870323.3 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Synthesisierungsapparatur von Radiopharmaca*

• *Synthesing device von radiopharmaceuticals*
• *Dispositif de synthèse de produits radiopharmaceutiques*

(71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du
Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE

(72) Schmitz, Frédéric, 4260 Fallais, BE

Boeyen, Pierre-Emmanuel, 5032 Corroy-le-Chateau, BE
Tadino, Vincent, 4357 Donceel, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

A61K 51/12 → (51) A61K 51/04

A61L 2/00 → (51) A61K 38/47

A61L 2/04 → (51) F24F 3/16

A61L 2/20 → (51) F24F 3/16

A61L 2/28 → (51) G01N 33/52

A61L 9/015 → (51) F24F 3/16

(51) **A61L 9/12** (11) **1 216 716 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127963.7 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Keramische Form zum Aufbewahren und zur Freisetzung von Duftstoffen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Ceramic sculpture for storing and releasing fragrance and method of making the same*
• *Sculpture en céramique pour stocker et libérer des parfums et méthode pour la fabriquer*
(71) Chang, Wen-Cheng, 5F, No.35, Ming Chuang E. Road, Section 6, Taipei-Taiwan, CN
(72) Chang, Wen-Cheng, Taipei-Taiwan, CN
(74) Serwe, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Südallee 34, 54290 Trier, DE

A61L 9/12 → (51) H01C 13/02

A61L 9/16 → (51) F24F 3/16

A61L 15/60 → (51) D06M 23/08

A61L 27/00 → (51) C25D 13/00

A61L 27/16 → (51) A61L 27/58

A61L 27/18 → (51) A61L 27/58

A61L 27/22 → (51) A61L 27/58

A61L 27/24 → (51) A61L 27/58

A61L 27/30 → (51) A61F 2/34

A61L 27/32 → (51) A61F 2/34

A61L 27/44 → (51) A61L 27/58

A61L 27/54 → (51) A61L 27/58

A61L 27/56 → (51) A61L 27/58

(51) **A61L 27/58** (11) **1 216 717 A1**
A61L 27/56 A61L 27/44
A61L 27/22 A61L 27/16
A61L 27/18 A61F 2/02
(25) En (26) En
(21) 01310810.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 747489

(54) • *Verstärkte Gewebeimplantate, Herstellungsmethode und Nutzung dieser Implantate*

• *Reinforced tissue implants and methods of manufacture and use*

• *Implants tissulaires renforcés, méthodes de fabrication et utilisation de ces derniers*

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville New Jersey 08876, US

(72) Melican, Mora Carolynne, Bridgewater, New Jersey 08807, US

Li, Yufu, Bridgewater, New Jersey 08807, US
Brown, Kelly R., Hillsborough, New Jersey 08844, US

Chun, Iksoo, Flemington, New Jersey 08822, US
McCallen III, John, Point Pleasant, New Jersey 08742, US

Rezania, Alireza, Hillsborough, New Jersey 08844, US

Scopellianos, Angelo G., Whitehouse Station, New Jersey 08889, US

Vyakamam, Murty N., New York, New York 10025, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61L 27/58** (11) **1 216 718 A1**

A61L 27/56 A61L 27/54

A61L 27/44 A61L 27/24

A61L 27/22 A61L 27/18

A61L 27/16 A61F 2/02

(25) En (26) En

(21) 01310843.6 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 747489

21.12.2000 US 747488

14.12.2001 US 22182

(54) • *Verstärkte Gewebeimplantate für Weichgewebereparatur und Regenerierung*

• *Reinforced foam implants for soft tissue repair and regeneration*

• *Implants tissulaires renforcés pour la réparation et la régénération des tissus mous*

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US

(72) Bowman, Steven, Sherborn, Massachusetts 01770, US

Bruker, Izi, Wayland, Massachusetts 01778, US

Rezania, Alireza, Hillsborough, New Jersey 08844, US

Binette, Francois, Weymouth, Massachusetts 02188, US

Hwang, Julia, Watertown, Massachusetts 02472-4923, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 31/00 → (51) C25D 13/00

A61M 1/14 → (51) G01N 33/84

A61M 5/14 → (51) F16L 29/00

(51) **A61M 5/32** (11) **1 216 719 A1**

(25) En (26) En

(21) 01128391.8 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000008986

(54) • *Sicherheitsspritze*

• *Safety syringe*

• *Seringue de sécurité*

(71) Wang, Lin, 7F, No. 21, Hu Chien St., Hsi Chih City, Taipei County, TW

Yang, Chung-Hsien, 2F, No. 2-2, Lane 530, Chung, Cheng N. Rd., San Chung City, Taipei County, TW

(72) Wang, Lin, Hsi Chih City, Taipei County, TW

Yang, Chung-Hsien, San Chung City, Taipei County, TW

(74) Philipp, Matthias, Dr., FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61M 15/00** (11) **1 216 720 A1**

(25) De (26) De

(21) 01128873.5 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065160

(54) • *Vorrichtung zum Erfassen der Betätigung eines Spenders sowie damit versehene Spender*

• *Means for registering the operation of an inhaler and inhaler having such means*

• *Moyen pour enregistrer l'actionnement d'un inhalateur et inhalateur avec ce moyen*

(71) ING. ERICH PFEIFFER GMBH, Öschlestrasse

124-126, 78315 Radolfzell, DE

(72) Fuchs, Karl-Heinz, 78315 Radolfzell, DE

(74) Patentanwälte, Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **A61M 37/00** (11) **1 216 721 A2**

(25) En (26) En

(21) 01310710.7 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 742635

(54) • *Implantatvorrichtung und dafür einsetzbare Implantat-Formkörper*

• *Implant device and dosage form employable therein*

• *Dispositif d'implantation et formes dosées utilisable dans ce dispositif*

(71) Bardani, Frank M., 8 Ponds Lane, Purchase, New York 10577, US

(72) Bardani, Frank M., Purchase, New York 10577, US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61N 1/368 → (51) A61N 1/37

(51) **A61N 1/37** (11) **1 216 722 A1**

A61N 1/368

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403189.2 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2000 FR 0016098

(54) • *Aktive implantierbare medizinische Vorrichtung, insbesondere Herzstimulator, Defibrillator und/oder Kardiovertierer mit Mitteln zur Detektion des Zusammenfalls des Reizungspulslopfens*

• *Active implantable medical device, in particular pacemaker, defibrillator and/or cardioverter having means for detecting fusion*

• *Dispositif médical actif implantable, notamment stimulateur cardiaque, défibrillateur ou cardiovertreur, à détection des situations de fusions*

(71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR

(72) Limousin, Marcel, 75014 Paris, FR

(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, Avocat à la Cour, Cabinet Bardehle, Pagenberg & Partner, 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 1/37** (11) **1 216 723 A1**
G01R 27/26

(25) Fr (26) Fr
(21) 01403332.8 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 FR 0016906

(54) • *Verfahren zur Messung der komplexen Impedanz einer Sonde, einer aktiven implantierbaren medizinischen Vorrichtung, insbesondere eines Herzschrittmacher, Defibrillator, und/oder Kardiovertierer*

• *Method for measuring the complex impedance of a probe of an active implantable medical device, in particular of a pacemaker, defibrillator and/or cardioverter*

• *Procédé de mesure de l'impédance complexe d'une sonde de dispositif médical implantable actif, notamment de stimulateur cardiaque, défibrillateur et/ou cardiovertreur*

(71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR

(72) Dal Molin, Renzo, 92320 Chatillon, FR

(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, Avocat à la Cour, Cabinet Bardehle, Pagenberg & Partner, 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **A61N 1/39** (11) **1 216 724 A2**
(25) De (26) De

(21) 01250442.9 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 DE 10064597

(54) • *Vorrichtung zur Behandlung einer Fibrillation mindestens einer Kammer eines Herzens*

• *Apparatus for the treatment of fibrillation of at least one heart chamber*

• *Appareil de traitement de la fibrillation d'au moins une chambre cardiaque*

(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehre 1, 12359 Berlin, DE

(72) Thong, Tran, Portland, Oregon 97229, US

Shekhar, Mrigank, Vancouver, WA 98662, US

Nigam, Indra B, Tigard, Oregon 97223, US

Schaldach, Max, ., DE

Flach, Erhard, 12305 Berlin, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

(51) **A61N 2/02** (11) **1 216 725 A2**
(25) En (26) En

(21) 01310502.8 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 JP 2000404337

(54) • *Vorrichtung zur Therapie mittels eines elektrischen Potentials und Verfahren zum Überwachen der optimalen Dose für menschliches Körpergebiet*

• *Electric potential therapy apparatus and control method of optimal dose amount for human body area*

• *Appareil de thérapie utilisant un potentiel électrique et méthode de contrôle de la dose optimale pour différentes parties du corps humain*

(71) Hakuju Institute for Health Science Co., Ltd, 32-17, Oyamahigashi-cho, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Hara, A., c/o Hakuju Inst. for Health Sc. Co., Ltd., Tokyo, JP

Uenaka, N., Hakuju Inst. for Health Sc. Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61N 5/10 → (51) H01J 35/32

A61P 1/00 → (51) C07C 233/18

A61P 3/06 → (51) C07D 453/02

A61P 7/00 → (51) C07C 233/18

A61P 7/04 → (51) A61K 38/48

A61P 9/00 → (51) A61K 31/135

A61P 9/10 → (51) C07D 453/02

A61P 15/08 → (51) A61K 31/00

A61P 15/16 → (51) A61K 31/00

A61P 15/18 → (51) A61K 31/00

A61P 17/00 → (51) A61K 7/00

A61P 17/00 → (51) A61K 7/032

A61P 17/00 → (51) C07C 233/18

A61P 17/02 → (51) A61K 31/663

A61P 17/16 → (51) A61K 7/42

A61P 19/02 → (51) C07D 491/04

A61P 25/06 → (51) A61K 31/19

A61P 25/08 → (51) A61K 31/19

A61P 25/18 → (51) A61K 31/19

A61P 25/32 → (51) A61K 31/145

A61P 31/00 → (51) C07C 233/18

A61P 35/00 → (51) A61K 39/00

A61P 35/00 → (51) C07C 69/608

A61P 35/00 → (51) C07C 233/18

A61P 37/00 → (51) A61K 39/39

A61P 37/04 → (51) A61K 35/74

A61P 43/00 → (51) C07D 453/02

A62D 3/00 → (51) C10B 53/00

(51) **A63B 37/00** (11) **1 216 726 A1**
(25) En (26) En

(21) 01310752.9 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000389759

(54) • *Fester Golfball*

• *Solid golf ball*

• *Balle de golf solide*

(71) Bridgestone Sports Co. Ltd., 6-22-7 Minami-Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP

(72) Higuchi, Hiroshi, c/o Bridgestone Sports Co Ltd, Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

Shimosaka, Hirotsuka, c/o Bridgestone Sports Co Ltd, Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

Umezawa, Junji, c/o Bridgestone Sports Co Ltd, Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

Ichikawa, Yasushi, c/Bridgestone Sports Co Ltd, Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

Takesue, Rinya, c/o Bridgestone Sports Co Ltd, Chichibu-shi, Saitama-ken, JP

(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A63B 53/00** (11) **1 216 727 A1**
A63B 53/10 A63B 53/12

(25) En (26) En

(21) 01870073.2 (22) 29.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 745001

(54) • *Golfschlägerschaft aus einer Metall-Verbundwerkstoff-Kombination*

• *Metal and composite golf shaft*

• *Manche de club de golf fait d'une combinaison de matières métalliques et composites*

(71) True Temper Sports, Inc., 8275 Tournament Drive, Suite 200, Memphis, TN 38125-8871, US

(72) Hedwick, Michael W., Vyhalla, MS 38611, US

Walker, Michael D., Memphis, TN 38117, US

Cokeing, Scott D., Eads, TN 36028, US

Thomas, James S., Bartlett, TN 38133, US

Horwood, Graeme, Germantown, TN 38138, US

(74) Weller, Wolfgang, Dr., Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

A63B 53/10 → (51) A63B 53/00

A63B 53/12 → (51) A63B 53/00

(51) **A63B 71/12** (11) **1 216 728 A2**
A41D 13/00

(25) En (26) En

(21) 01403231.2 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2000 CA 2328023

(54) • *Schulterpolster mit integrierten Armschützern*

• *Shoulder pads with integral arm protectors*

• *Protecteurs d'épaules avec protégés bras intégrés*

(71) Bauer Nike Hockey Inc., 1200, Boul. International, St-Jérôme (Québec), J7Z 5T5 Canada, CA

(72) Beland, Jean-François, Ville St-Laurent, Québec H4R 2S6, CA

(74) Regi, François-Xavier (FR), Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, F-75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **A63C 9/08** (11) **1 216 729 A1**
(25) De (26) De

(21) 00128301.9 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Abstandsmittel für Schneegleitbretter*

• *Spacer means for snowboard*

• *Moyens d'entretoise pour une planche de glisse sur neige*

(71) Dakuga Holding Ltd., Landhaus, 8865 Biltten, CH

(72) Kunz, Jürg, CH-8865 Biltten, CH

(74) Rentsch, Rudolf A., IP&T Rentsch und Partner
Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich, CH

A63C 11/22 → (51) F16B 7/14

A63F 13/00 → (51) G09G 5/00

A63F 13/02 → (51) A63F 13/10

(51) **A63F 13/10** (11) **1 216 730 A2**
(25) En (26) En
(21) 01000775.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 FI 20002841

- (54) • *Verfahren zur Kontrolle eines Terminaldarstellungsgärts und eines Terminals*
• *Method for controlling a terminal display and a terminal*
• *Méthode de contrôle pour contrôler l'affichage d'un terminal et un terminal*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Mäntyjärvi, Jani, 90230, Oulu, FI

Paloniemi, Jari, 90900, Kiiminki, FI

Ronkainen, Sami, 90570, Oulu, FI

Kauppinen, Tatu, 00100, Helsinki, FI

Silfverberg, Miika, 00200, Helsinki, FI

(74) Anttila, Harri Jukka Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Rooberintatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **A63F 13/10** (11) **1 216 731 A2**
A63F 13/02

(25) En (26) En

(21) 01128768.7 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 JP 2000378542

08.08.2001 JP 2001240113

- (54) • *Objektkontrollverfahren*

• *Object controlling method*

• *Méthode de contrôle d'objet*

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) Nishizawa, Manabu, Sony Comp. Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP

Wakimura, Takayuki, Sony Comp. Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP

Sato, Fumiteru, Sony Comp. Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

A63F 13/10 → (51) G06T 15/00

(51) **A63F 13/12** (11) **1 216 732 A2**

(25) En (26) En

(21) 01128989.9 (22) 06.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 GB 0030967

- (54) • *Elektronisches Spielsystem*

• *Electronic gaming system*

• *Système de jeu électronique*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Emmerson, Francis, Camberley GU15 2LS, GB

Westwater, David, Avondale, Ash Vale, Aldershot GU12 5JY, GB

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department
Nokia House, Summit Avenue, Farnborough,
Hampshire GU14 0NG, GB

(51) **A63F 13/12** (11) **1 216 733 A2**

(25) En (26) En

(21) 01130326.0 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387938

- (54) • *Server zur Bereitstellung von Spieldienst, Serverprogrammspeichermedium, und Verfahren zur Bereitstellung von Spieldienst mit der Server*

• *Server providing competitive game service, program storage medium for use in the server, and method of providing competitive game service using the server*

• *Serveur fournissant des services de jeu de compétition, support de mémorisation de programme pour le serveur, et procédé permettant le service de jeu de compétition avec le serveur*

(71) Aruze Co., Ltd., 1-25, Ariake 3-chome, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP

(72) Nagashima, Kouzo, c/o Aruze Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 540-6003, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER Gbr, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

A63F 13/12 → (51) G06F 19/00

(51) **B01D 9/00** (11) **1 216 734 A1**

(25) De (26) De

(21) 00811244.3 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Kristallisor zur Trennung eines Einsatzgemisches*

• *Process and crystallizer for the separation of multicomponent mixtures*

• *Procédé et dispositif de cristallisation pour la séparation de mélanges à plusieurs composants*

(71) Sulzer Chemtech AG, Hegfeldstrasse 10, Postfach 65, CH-8404 Winterthur, CH

(72) Kuszlik, Andrzej, 9470 Buchs, CH

Stadler, Ralph, 9470 Buchs, CH

Lippuner, Florian, 9472 Grabs, CH

Engstler, Herbert, 6820 Frastanz, AT

(74) Hasler, Erich, Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner, Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz, CH

B01D 12/00 → (51) C02F 1/58

B01D 15/00 → (51) C01B 39/02

(51) **B01D 17/02** (11) **1 216 735 A2**
C02F 1/28

(25) De (26) De

(21) 01129470.9 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063426

- (54) • *Entfernung von Öl aus Abwasser*

• *Removal of oil from waste water*

• *Élimination de l'huile dans de l'eau usée*

(71) Ecolab GmbH & CO. OHG, Reisholzer Werftstrasse 38-40, 40589 Düsseldorf, DE

(72) Kresse, Franz, 40723 Hilden, DE
Merz, Thomas, Dr., 40723 Hilden, DE

(51) **B01D 21/24** (11) **1 216 736 A1**
F04D 15/02

(25) De (26) De

(21) 01123523.1 (22) 29.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10063797

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Rückförderung von flüssigen Medien durch parallel betriebenen Pumpen*

• *Apparatus and process for recirculating liquids using pumps mounted in parallel*

• *Dispositif et procédé pour la recirculation de liquides utilisant des pompes montées en parallèle*

(71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH,

Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(72) Reynders, Luc, 3770 Riemst, BE

Leesen, Rene, 3770 Riemst, BE

(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(51) **B01D 25/24** (11) **1 216 737 A2**

(25) En (26) En

(21) 02003693.5 (22) 25.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.04.1996 US 638703

- (54) • *Konischer Filter*

• *Conical filter*

• *Filtre conique*

(71) DONALDSON COMPANY, INC., 1400 West 94th Street, Minneapolis, MN 55440-1299, US

(72) Gillingham, Gary R., Prior Lake, Minnesota 55372, US

Wagner, Wayne M., Apple Valley, Minnesota 55124, US

Risch, Daniel T., Burnsville, Minnesota 55337, US

Rothman, Jim C., Burnsville, Minnesota 55337, US

Wahlquist, Fred H., Bloomington, Minnesota 55420, US

Steinbeck, Edward A., Eden Prairie, Minnesota 55346, US

Carter, Steven A., Eagan, Minnesota 55122, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(62) 97922457.3 / 0 900 115

(51) **B01D 27/08** (11) **1 216 738 A1**
B01D 46/24

(25) En (26) En

(21) 01308678.0 (22) 11.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 740276

- (54) • *Fluidfilter und ein Fluidfilter-Filterkopf-Gerät*

• *A fluid filter and a fluid filter-filter head assembly*

• *Filtre à fluide et filtre à fluide-tête de filtre-ensemble*

(71) Fleetguard, Inc., P.O. Box 6001, 1200 Fleetguard Road, Cookeville, TN 38501, US

(72) Steger, Thomas H., Jr., Cookeville, Tennessee 38506, US

Demirdogen, A. Caner, Cookeville, Tennessee 38506, US
Miller, Paul D., Cookeville, Tennessee 38501-3113, US
Masters, Samuel T., Cookeville, Tennessee 38506, US
Bounnakhom, Bruce, Kalamazoo, Michigan 49009, US
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B01D 27/08 → (51) B01D 29/21

B01D 27/10 → (51) B01D 29/21

(51) **B01D 29/11** (11) **1 216 739 A1**
B01D 36/04 B04B 5/00
F01M 11/03
(25) En (26) En
(21) 01129803.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745754
(54) • *Kombinationsfilter mit erhöhter Lebensdauer*
• *Extended life combination filter*
• *Filtre combiné à durée de vie prolongée*
(71) NELSON INDUSTRIES, INC., 1801 Highway 51, Stoughton, Wisconsin 53589, US
(72) Verdegan, Barry M., Stoughton, Wisconsin 53589, US
Herman, Peter K., Cookeville, Tennessee 38506, US
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **B01D 29/21** (11) **1 216 740 A1**
B01D 29/96 B01D 35/14
B01D 27/08 B01D 27/10
(25) De (26) De
(21) 01129591.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064482
(54) • *Filteranordnung für Flüssigkeiten*
• *Filter for liquids*
• *Filtre pour liquides*
(71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Jainek, Herbert, 74074 Heilbronn, DE
(74) Voth, Gerhard, Filterwerk Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(51) **B01D 29/33** (11) **1 216 741 A2**
B01D 29/52
(25) De (26) De
(21) 01125617.9 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063856
(54) • *Oberflächenentwässerungseinrichtung*
• *Surface drainage device*
• *Dispositif de drainage superficiel*
(71) Isenmann Siebe GmbH, Gerwigstrasse 67, D-76131 Karlsruhe, DE
(72) Lehmann, Wolfgang, 76456 Kuppenheim, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

B01D 29/52 → (51) B01D 29/33

B01D 29/96 → (51) B01D 29/21

B01D 35/14 → (51) B01D 29/21

B01D 36/04 → (51) B01D 29/11

B01D 39/16 → (51) B01D 46/24

(51) **B01D 46/24** (11) **1 216 742 A1**
B01D 39/16 F02M 35/024
(25) En (26) En
(21) 01129755.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387906
(54) • *Filter und dessen Herstellungsverfahren*
• *Filter and manufacturing method thereof*
• *Filtre et procédé de sa fabrication*
(71) Toyoda Boshoku Corporation, 1-banchi,1-chome Toyoda-cho, Kariya-shi Aichi-pref., 448-8651, JP
(72) Oda, Kouichi, c/o Toyoda Boshoku Corporation, Kariya-shi, Aichi-pref., 448-8651, JP
Honda, Minoru, c/o Toyoda Boshoku Corporation, Kariya-shi, Aichi-pref., 448-8651, JP
Takagaki, Takinari, c/o Toyoda Boshoku Corporation, Kariya-shi, Aichi-pref., 448-8651, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B01D 46/24 → (51) B01D 27/08

B01D 46/24 → (51) B01D 50/00

(51) **B01D 50/00** (11) **1 216 743 A1**
B01D 46/24
(25) De (26) De
(21) 00128335.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Filtersystem*
• *Filter system*
• *Système de filtre*
(71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH, Postfach 409, 71631 Ludwigsburg, DE
(72) Kopec, Edvard, 67346 Speyer, DE
Winter, Manfred, 74229 Oedheim, DE
Greif, Volker, Dr., 76376 Harthausen, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH Postfach 4 09, 71631 Ludwigsburg, DE

B01D 53/04 → (51) C01B 39/02

(51) **B01D 53/14** (11) **1 216 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130495.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 742451
(54) • *Rückgewinnung von Kohlendioxyd bei hohem Druck*
• *Carbon dioxide recovery at high pressure*
• *Récupération de dioxyde de carbone à haute pression*
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US

(72) Chakravarti, Shrikar, East Amherst, New York 14051, US
Gupta, Amitabh, East Amherst, New York 14051, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

B01D 53/32 → (51) B01D 53/94

B01D 53/40 → (51) C10B 53/00

B01D 53/64 → (51) C10B 53/00

B01D 53/86 → (51) B01J 31/40

(51) **B01D 53/94** (11) **1 216 745 A2**
B01J 27/055
(25) De (26) De
(21) 01129370.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063220
(54) • *NOx-Speicher-Katalysator, Verfahren zu seiner Herstellung sowie seine Verwendung*
• *NOx-accumulator-catalyst, process for its production and application thereof*
• *Catalyseur-accumulateur de NOx, procédé pour sa fabrication ainsi que son application*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Bender, Michael, 67063 Ludwigshafen, DE
Hesse, Michael, 67549 Worms, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **B01D 53/94** (11) **1 216 746 A2**
B01J 23/755 F01N 3/08
B01D 53/32 B01J 19/08
(25) En (26) En
(21) 01204810.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745849
(54) • *NOx-Adsorber mit SOx-Vergiftungsverhinderung*
• *NOx adsorbent with SOx poisoning protection*
• *Adsorbant de NOx résistant à l'empoisonnement avec SOx*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Kupe, Joachim, Davisburg, MI 48350, US
Fisher, Galen Bruce, Bloomfield Hills, MI 48301, US
Labarge, William J., Bay City, MI 48706, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B01F 5/06** (11) **1 216 747 A1**
B29B 7/32
(25) De (26) De
(21) 01129214.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063485
(54) • *Statischer Mischer*

- *Static mixer*
 - *Mélangeur statique*
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Schuchardt, Heinrich, 51373 Leverkusen, DE
-
- (51) **B01J 2/00** (11) **1 216 748 A1**
B01J 2/20 A61K 9/16
A01N 25/12
- (25) It (26) En
(21) 01830797.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 IT RN000051
(54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung von Verbundgranulaten*
• *Method and apparatus for forming composite pellets*
• *Procédé et installation de préparation de composites granulaires*
- (71) ASCOR CHIMICI S.r.l., Via Piana, 265, I-47032 Bertinoro, Frazione Capocolle (FO), IT
(72) Rodriguez, Lorenzo, 40069 Zola Predosa (Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Cairoli, 107, 47900 Rimini (Forlì), IT
-
- (51) **B01J 2/14** (11) **1 216 749 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00931701.7 (22) 05.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/03645 05.06.2000
(87) WO 00/74834 2000/50 14.12.2000
(30) 07.06.1999 JP 15942999
19.10.1999 JP 29676299
25.05.2000 JP 2000155278
(54) • *GRANULATIONSVORRICHTUNG MIT ZENTRIFUGALROLLEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PUDER UND GRANULAREM MATERIAL MIT DIESER VORRICHTUNG*
• *CENTRIFUGALLY ROLLING GRANULATING DEVICE AND METHOD OF TREATING POWDER AND GRANULAR MATERIAL USING THE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE GRANULATION A ROULEAU CENTRIFUGE ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE MATERIAUX PULVERULENTS ET GRANULAIRES A L'AIDE DE CE DISPOSITIF*
- (71) Freund Industrial Co., Ltd., 14-2, Takadanobaba 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0075, JP
(72) MYO, Nagayoshi Freund Ind. Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
IWASAKI, Akira Freund Industrial Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
OKADA, Hiroshi Freund Industrial Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
YAMANAKA, Kuniaki Freund Industrial Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
NAGAOKA, Koji Freund Industrial Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
SHIRATORI, Mamoru Freund Industrial Co., Ltd., Tokyo 169-0075, JP
(74) Rousset, Jean-Claude, Cabinet Netter 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

B01J 2/20 → (51) B01J 2/00

- (51) **B01J 8/02** (11) **1 216 750 A1**
F28D 7/08
- (25) En (26) En
(21) 01129714.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 IT MI002712
(54) • *Reaktor für exotherme oder endotherme heterogene Reaktionen*
• *Reactor for exothermic or endothermic heterogeneous reactions*
• *Reacteur pour effectuer des réactions exothermiques ou endothermiques hétérogènes*
- (71) METHANOL CASALE S.A., Via Sorengo 7, 6900 Lugano-Besso, CH
(72) Filippi, Ermanno, 6976 Castagnola, CH
Rizzi, Enrico, 22070 Grandate (CO), IT
Tarozzo, Mirco, 6853 Ligornetto, CH
(74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co, Via G.B. Pioda 6, 6900 Lugano, CH
-
- B01J 8/06** → (51) C01B 3/38
-
- B01J 10/00** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 19/08** → (51) B01D 53/94
-
- (51) **B01J 19/24** (11) **1 216 751 A1**
B01J 35/00 B01J 35/04
B01J 10/00
- (25) En (26) En
(21) 00403615.8 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Monolithischer Stapelreaktor und Verfahren*
• *Stacked monolith reactor and process*
• *Réacteur de monolithes épilés et procédé*
- (71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
(72) Leloup, Jerome, Corning, NY 14831, US
Moreno, Maxime, Corning, NY 14831, US
Letourneur, Didier, Corning, NY 14831, US
Woehl, Pierre, Corning, NY 14831, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
-
- (51) **B01J 19/32** (11) **1 216 752 A2**
F25J 3/02
- (25) En (26) En
(21) 01310656.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 257442
(54) • *Strukturierte Packung*
• *Structured packing*
• *Remplissage structuré*
- (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
(72) Irvin, Nancy Christine, Summit, New Jersey 07901, US
Krishnamurthy, Ramachandran, Chestnut Ridge, New York 10977, US
McKeigue, Kevin, Berkeley Heights, New Jersey 07922, US
(74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

- B01J 20/18** → (51) C01B 39/02
-
- B01J 21/08** → (51) C07D 301/19
-
- B01J 23/755** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 27/055** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 29/06** → (51) C01B 39/02
-
- (51) **B01J 31/40** (11) **1 216 753 A1**
B01J 38/48 B01D 53/86
C01B 17/05
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01403075.3 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016729
(54) • *Verfahren zur Regenerierung einer redox-katalytischen Lösung, beinhaltend die Bestimmung des Sauerstoffgehaltes des Abwassers und dessen Verwendung zur Entschwefelung*
• *Regeneration process of a redox catalytic solution comprising the measure of the oxygen dissolved in the regeneration effluent and the use thereof for desulfuration*
• *Procédé de régénération d'une solution catalytique redox comprenant la mesure de l'oxygène dissous dans l'effluent de régénération et son application en désulfuration*
- (71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Huard, Thierry, 92120 Montrouge, FR
Streicher, Christian, 92500 Rueil Malmaison, FR
-
- B01J 35/00** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 35/04** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 38/48** → (51) B01J 31/40
-
- B01L 3/00** → (51) B01L 9/06
-
- B01L 3/00** → (51) G01N 33/543
-
- B01L 3/02** → (51) B01L 9/06
-
- (51) **B01L 9/06** (11) **1 216 754 A1**
B01L 3/02 G01N 35/02
B01L 3/00
- (25) En (26) En
(21) 02002408.9 (22) 01.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 02.05.1997 US 46800
(54) • *Reaktion Behälter Apparat*
• *Reaction receptacle apparatus*
• *Appareil de reaction comprenant plusieurs recipients*
- (71) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121-4362, US
(72) Horner, Glenn A., Boulder, Colorado 80304, US
Schneider, Robert E., Louisville, Colorado 80027, US
Tseo, Gus, San Diego, California 92130, US
Johnson, Shirley J., Del Mar, California 92014, US
Smith, Robert J., Louisville, Colorado 80027, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
(62) 98919968.2 / 0 979 146
-
- B03B 5/28** → (51) B65B 69/00

(51) **B03B 9/06** (11) **1 216 755 A2**
B27N 1/00
(25) En (26) En
(21) 01850131.2 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391020

(54) • *Verfahren zur Wiederverwertung von Kunstholz*
• *Method for recycling synthetic wood materials*
• *Procédé de recyclage de bois synthétique*

(71) Ein Co., Ltd. Technical Center, 7
Namazunaiguumachi 2-chome, Hozumi-cho,
Motosu-Gun, Gifu 501-0215, JP
Director General Chubu Regional Bureau Ministry
of Land Infrastructure and Transport, No. 5-1,
Sannomaru 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi,
JP

(72) Yajima, Masami, c/o Gifu National Highway Work
Off, Akanabe, Gifu-shi, Gifu, JP
Takahashi, Hitoshi, c/o Gifu Nat. Highway Work Off,
Akanabe, Gifu-shi, Gifu, JP
Nishibori, Sadao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Kikuchi, Takeyasu, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Andersson, Per Rune, Albihs Göteborg AB Box
142, 401 22 Göteborg, SE

B03D 1/14 → (51) G05D 1/08**B04B 5/00** → (51) B01D 29/11

(51) **B05B 1/18** (11) **1 216 756 A2**
B05B 15/06
(25) De (26) De
(21) 01129164.8 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063956

(54) • *Handbrause*
• *Hand shower*
• *Douche à main*

(71) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137,
58675 Hemer, DE

(72) Gransow, Eckhard, 58730 Fröndenberg, DE
Lobermeier, Hans, 58708 Menden, DE
Bischoff, Bernd, 58675 Hemer, DE
Strelow, Hans-Peter, 79106 Freiburg, DE
Körfer, Sascha, 58675 Hemer, DE
Ellerbrock, Holger, 59425 Unna, DE
Kirchhoff, Andreas, 58739 Wickede, DE
Raadts, Thomas, 58730 Fröndenberg, DE
Linde, Hans-Jürgen, 96640 Coburg, DE
Neumann, Uwe, 96050 Bamberg, DE
Rehklau, Andreas, 96450 Coburg, DE
Störk, Joachim, 77971 Kippenheim, DE

(51) **B05B 3/04** (11) **1 216 757 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310829.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 GB 0031673

(54) • *Flüssigkeitszerstäuber*
• *Fluid atomising device*
• *Dispositif de pulvérisation de fluide*

(71) Rynex Engineering Limited, 3 Cardowan Park,
Tannochside Park, Uddingston, Glasgow G71 5PF,
GB

(72) Owens, Edward Hugh, West Linton EH46 7AX, GB

Smith, George Henry, Edinburgh EH7 5BA, GB
Leonard, Mark Thomas, Edinburgh EH11 1SP, GB
(74) Szczuka, Jan Tymoteusz, et al, Cruikshank &
Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE Scotland, GB

(51) **B05B 7/24** (11) **1 216 758 A1**
// C12Q1/68, B60R25/00

(25) En (26) En

(21) 01309259.8 (22) 31.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.11.2000 US 715864

(54) • *Vorrichtung zum Auftragen von Identifiziermarken*
• *Identifier label application system*
• *Dispositif d'application de marques d'identification*

(71) McLaws, Brent D., 16618 N. Cincinnati Ct.,
Spokane, WA 99208, US
Allen, Ian P., 16 Princess Marina Prince Street,
Newport, NSW 2108, AU

(72) McLaws, Brent D., Spokane, WA 99208, US
Allen, Ian P., Newport, NSW 2108, AU

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

B05B 11/00 → (51) B65D 83/14**B05B 15/06** → (51) B05B 1/18**B05C 5/02** → (51) B05D 1/26

(51) **B05D 1/26** (11) **1 216 759 A2**
B05C 5/02

(25) It (26) En

(21) 01130594.3 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 IT MI002813

(54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung von einer hochabriebfesten Beschichtung insbesondere für Bodenbeläge und Werkstückoberflächen*
• *Method and unit for producing highly abrasion-resistant protective coverings, in particular for floor and work surfaces*
• *Procédé et installation pour produire un revêtement hautement résistant à l'abrasion en particulier pour les sols et les surfaces de travail*

(71) Tocchio S.r.l., Viale Agricoltura, 252, 27029
Vigevano, IT

(72) Tocchio, Umberto, 27029 Vigevano, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B05D 7/22 → (51) C23F 15/00**B05D 7/26** → (51) G01J 3/46

(51) **B06B 1/02** (11) **1 216 760 A2**
B23K 20/10 B29C 65/08

(25) En (26) En

(21) 01870279.5 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT BS000131

(54) • *Leistungsgenerator für Ultraschallschweißgerät mit digitaler Kontrolle der Frequenz und Leistung*

• *Power generator for ultrasonic welding with digital control of the frequency and power*
• *Générateur de puissance pour soudage par ultrasons avec contrôle digital de la fréquence et de la puissance*

(71) Digitec S.r.l., Via A. Manzoni 41, 25126 Brescia, IT

(72) Ferraboli, Aurelio, 25060 Concesio (Brescia), IT
Lola, Gianfranco, 25128 Brescia, IT

(74) Kuborn, Jacques, et al, Office Hanssens S.P.R.L.
Square Marie-Louise, 40 - bte 19, 1000 Bruxelles,
BE

(51) **B08B 3/02** (11) **1 216 761 A1**
B63B 59/08 B63C 11/52

(25) Ru (26) En

(21) 99956370.3 (22) 09.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) RU 99/00277 09.08.1999

(87) WO 01/10576 2001/07 15.02.2001

(54) • *VORRICHTUNG ZUM HYDRODYNAMISCHEN REINIGEN VON OBERFLÄCHEN UND VARIANTEN*
• *DEVICE FOR HYDRODYNAMIC CLEANING OF SURFACES AND VARIANTS*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE HYDRODYNAMIQUE DE SURFACES ET VARIANTES*

(71) Larin, Vyacheslav Ivanovich, 4-y Proezd Mariinoi
Roschi, 10-45, Moscow, 129594, RU

Shuranov, Vladimir Michailovich, ul. 5-aya
Parkovaya, 62-1-24, Moscow, 105215, RU

(72) LARIN, Vyacheslav Ivanovich, Moscow, 129594, RU
SHURANOV, Vladimir Michailovich, Moscow,
105215, RU

GOLBERG, Eduard Lvovich, Moscow, 121433, RU

(74) Konnerth, Dieter Hans, et al, Wiese & Konnerth
Patentanwälte Georgenstrasse 6, 82152 Planegg,
DE

(51) **B08B 3/02** (11) **1 216 762 A1**
B63B 59/08 B63C 11/52

(25) Ru (26) En

(21) 99956371.1 (22) 09.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) RU 99/00278 09.08.1999

(87) WO 01/10577 2001/07 15.02.2001

(54) • *NICHT-REAKTIVES HYDRODYNAMISCHES WERKZEUG ZUM REINIGEN VON OBERFLÄCHEN*
• *NONREACTIVE HYDRODYNAMIC TOOL FOR SURFACE CLEANING*
• *OUTIL HYDRODYNAMIQUE NON REACTIF DESTINE AU NETTOYAGE DE SURFACES*

(71) Larin, Vyacheslav Ivanovich, 4-y Proezd Mariinoi
Roschi, 10-45, Moscow, 129594, RU

Shuranov, Vladimir Michailovich, ul. 5-aya
Parkovaya, 62-1-24, Moscow, 105215, RU

(72) LARIN, Vyacheslav Ivanovich, Moscow, 129594, RU
SHURANOV, Vladimir Michailovich, Moscow,
105215, RU

GOLBERG, Eduard Lvovich, Moscow, 121433, RU

(74) Konnerth, Dieter Hans, et al, Wiese & Konnerth
Patentanwälte Georgenstrasse 6, 82152 Planegg,
DE

B08B 9/045 → (51) F16D 1/112

(51) **B09B 1/00** (11) **1 216 763 A2**
B09C 1/10
(25) De (26) De
(21) 01130456.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064013
(54) • *Verfahren zur Behandlung von Mülldeponien durch Eintrag einer mit Sauerstoff angereicherten Flüssigkeit*
• *Method for landfill treatment by introducing an oxygen-enriched liquid*
• *Procédé de traitement de décharges par introduction d'un liquide enrichi en oxygène*
(71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Bürkli, Markus, 6006 Luzern, CH
Ziemann, Georg, 6048 Horw, CH
(74) Gellner, Bernd, Dr., et al, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **B09B 3/00** (11) **1 216 764 A1**
B09B 5/00 C02F 1/40
C02F 11/02
(25) Ja (26) En
(21) 00956864.3 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/05942 31.08.2000
(87) WO 01/15826 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 JP 24798699
(54) • *MÜLLBEHANDLUNGSVORRICHTUNG*
• *SEWAGE TREATMENT APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES EAUX USEES*
(71) Earthclean Co., Ltd., 8-14-1, Nishibori, Urawa-shi, Saitama 338-0832, JP
(72) OGAWA, Hiroshi, Urawa-shi, Saitama 338-0832, JP
AKIYA, Kazuyuki, Omiya-shi, Saitama 331-0044, JP
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Dieter, Dr., Seiffert, Klaus, Dipl.-Phys., Lieke, Winfried, Dr., Gustav-Freytag-Strasse 25, 65189 Wiesbaden, DE

B09B 3/00 → (51) C10B 53/00

B09B 3/00 → (51) C10J 3/48

(51) **B09B 5/00** (11) **1 216 765 A1**
B23P 19/02
(25) NI (26) En
(21) 01204709.8 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 NL 1016911
(54) • *Verfahren zur Entwertung von Münzen, sowie Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method for invalidating coins, as well as a device for carrying out such a method*
• *Procédé pour déprécier des pièces de monnaie, et dispositif pour mettre en oeuvre ledit procédé*
(71) Syntech Holdings B.V., L.J. Costerstraat 6, 5916 PS Venlo, NL
(72) Kusters, Wilhelmus Martinus Anthonius, 5913 AT Venlo, NL

(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B09B 5/00 → (51) B09B 3/00

B09C 1/10 → (51) B09B 1/00

(51) **B21B 38/12** (11) **1 216 766 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128696.0 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063773
(54) • *Konturmesseinrichtung und Verfahren zur Messung einer Kontur*
• *Contour measurement device and method for measuring a contour*
• *Dispositif de mesure de contours et procédé pour mesurer un contour*
(71) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Schulze, Stefan, 40880 Ratingen, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21D 11/02 → (51) B21D 25/02

(51) **B21D 11/16** (11) **1 216 767 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127775.5 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verdrehstation für eine Kurbelwelle*
• *Twisting station for a crankshaft*
• *Station de torsion d'un vilebrequin*
(71) KBH Produktions-Automat GmbH & Co. Vertriebs-KG, Max-Planck-Ring 37a, 65205 Wiesbaden-Delkenheim, DE
(72) Kubik, Frantisek, 65205 Wiesbaden, DE
(74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

(51) **B21D 25/02** (11) **1 216 768 A1**
B21D 11/02
(25) De (26) De
(21) 01127928.8 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063287
(54) • *Anordnung und Verfahren zum Umformen eines Metallbleches*
• *Device and method for forming a metal sheet*
• *Dispositif et procédé de formage d'une tôle métallique*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Juhl, Knut, Dipl.-Ing., 28279 Bremen, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 216 769 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129173.9 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065033
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines umfänglichen geschlossenen Hohlprofiles und eine Vorrichtung zur Durchführung desselben*
• *Method and apparatus for making a closed hollow section*
• *Procédé et dispositif de fabrication d'un profilé creux fermé*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Dudziak, Kai-Uwe, 21435 Stelle, DE

B21D 53/04 → (51) B23P 15/26

(51) **B22C 7/02** (11) **1 216 770 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128578.0 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064268
(54) • *Werkzeug und Verfahren zum Giessen eines Formteils für die Herstellung einer Turbinenschaufel*
• *Method and device for casting a mould part used during the fabrication of a turbine blade*
• *Procédé et dispositif pour la coulée d'une partie d'un moule servant à la fabrication d'une aube de turbine*
(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
(72) Beeck, Alexander, Dr., Orlando, Florida 32828, US
Nagler, Christoph, 8032 Zürich, CH
(74) Liebe, Rainer, et al, ALSTOM (Switzerland)Ltd CHSP Intellectual Property Haselstrasse 16/699/5.0G, 5401 Baden, CH

(51) **B22C 9/10** (11) **1 216 771 A2**
(25) De (26) De
(21) 01122817.8 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.11.2000 DE 10059083
(54) • *Einlegekern zur Herstellung einer Gussform sowie Verfahren zur Herstellung einer Gussform*
• *Inserted core for producing a casting mould and process for the production of such casting mould*
• *Noyau inséré pour la fabrication d'un moule de fonderie et procédé pour la fabrication d'un tel moule de fonderie*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Berger, Ralph, 71686 Remseck, DE
Thiele, Frank, 71229 Leonberg, DE

(51) **B22D 19/00** (11) **1 216 772 A2**
B22D 27/04 C23C 14/34
(25) De (26) De
(21) 01128199.5 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063383
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Rohrtargets*
• *Method for producing a tubular sputtering target*
• *Procédé de fabrication d'une cible de pulvérisation tubulaire*
(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (72) Heck, Ralf, 63454 Hanau, DE
- Jüttner, Rainer, 63594 Hasselroth, DE
- Lupton, David Francis, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
- Maier, Egon, 63594 Hasselroth, DE
- Mainz, Peter, 63549 Ronneburg, DE
- Manhardt, Harald, 63486 Bruchköbel, DE
- Stenger, Bernd, 63546 Hammersbach, DE
- Zingg, Holger, 63599 Biebergemünd, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

B22D 25/00 → (51) F01D 5/14

B22D 27/00 → (51) F01D 5/14

B22D 27/04 → (51) B22D 19/00

- (51) **B23B 3/00** (11) **1 216 773 A1**
B23Q 1/54 B23Q 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 01129950.0 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 DE 10064416
- (54) • *Werkzeugmaschine, insbesondere Fräsbearbeitungszentrum*
• *Machine-tool, especially milling center*
• *Machine-outil, en particulier centre de fraisage*
- (71) StarragHeckert GmbH, Otto-Schmerbach-Strasse 15/17, 09117 Chemnitz, DE
- (72) Pönisch, Achim, 09573 Erdmannsdorf, DE
- (74) Rumrich, Gabriele, Limbacher Strasse 305, 09116 Chemnitz, DE

- (51) **B23B 31/117** (11) **1 216 774 A1**
B23B 31/14
- (25) De (26) De
- (21) 01130131.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 DE 10063859
- (54) • *Spannvorrichtung mit einem Spanndorn*
• *Clamping device with mandrel*
• *Dispositif de préhension à mandrin*
- (71) C. Hilzinger-Thum Schleif- und Poliermittelwerk GmbH, Siemensstrasse 2, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Krichhoff, Hans-Hermann, 78532 Tuttlingen/Nendingen, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Waldstrasse 33, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

B23B 31/14 → (51) B23B 31/117

- (51) **B23B 51/00** (11) **1 216 775 A1**
De (26) De
- (21) 01126360.5 (22) 07.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2000 US 727243
- (54) • *Bohrplatte und Halter für Bohrplatte*
• *Cutting insert and holder for spade drill*
• *Plaque de forage et porte-outil*
- (71) Heule, Ulf, Jacob-Schmid-Heiny-Strasse 12, 9436 Balgach, CH
- (72) Heule, Heinrich, 9434 Au, CH
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

B23B 51/02 → (51) E21B 10/58

- (51) **B23D 31/00** (11) **1 216 776 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01128672.1 (22) 01.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 CH 24992000
11.04.2001 CH 6762001
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausschneiden von Abschnitten aus Tafeln*
• *Method and apparatus for cutting sections from plates*
• *Procédé ainsi que dispositif pour découper des sections à partir de tôles*
- (71) Langhans, René, Egg, 9034 Eggersriet, CH
- (72) Langhans, René, 9034 Eggersriet, CH
- (74) Römpler, Aldo, Schützengasse 34, Postfach 229, 9410 Heiden, CH

- (51) **B23D 61/18** (11) **1 216 777 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00870326.6 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Sägeseil mit Schraubenfedern mit variablem Durchmesser zwischen den Schneidelementen*
• *Cable saw comprising variable diameter coil springs between the cutting elements*
• *Scie à câble comportant des ressorts à diamètre variable entre les éléments coupants*
- (71) DIAMANT BOART, Avenue du Pont-de-Luttre, 74, 1190 Forest-Bruxelles, BE
- (72) Heine, Xavier, 1180 Bruxelles, BE
- (74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Patent Attorneys, Rue de Livourne 7, 1060 Brussels, BE

- (51) **B23H 1/10** (11) **1 216 778 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00128317.5 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON BEARBEITUNGSFLÜSSIGKEITEN IN EINER FUNKENEROSIONSMASCHINE*
• *Device for purifying the processing liquids in an electroerosion machine*
• *Dispositif de purification de liquides d'usinage pour machines à électroérosion*
- (71) CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A., 8-10, rue du Pré-de-la-Fontaine Case Postale 373, 1217 Meyrin 1, CH
- (72) Demellayer, René, 1214 Vernier, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

- (51) **B23H 7/02** (11) **1 216 779 A1**
B23Q 39/02 B23Q 1/01
- (25) De (26) De
- (21) 00128147.6 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Werkzeugmaschine, insbesondere Schneidersonnenmaschine sowie Modulbausatz*
• *Machine tool, in particular electroerosion machine and modular construction assembly*

- *Machine-outil, en particulier machine pour usinage par électroérosion, et ensemble de construction modulaire*
- (71) AGIE SA, Via dei Pioppi 2, 6616 Losone, CH
- (72) Wehrli, Peter, 6612 Ascona, CH
- (74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B23K 9/09** (11) **1 216 780 A1**
B23K 9/10
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403070.4 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 FR 0016759
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Impulslichtbogenschweißen*
• *Method and apparatus for pulse arc welding*
• *Procédé et dispositif de soudage à l'arc pulse*
- (71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, 75, Quai d'Orsay, F-75007 Paris, FR
- (72) Briand, Francis, 75009 Paris, FR
- Caillibotte, Georges, 78260 Acheres, FR
- Mas, Christophe, 78260 Acheres, FR
- Eyschen, Jean-Pierre, 95530 La Frette sur Seine, FR
- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide S.A. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

B23K 9/10 → (51) B23K 9/09

- (51) **B23K 20/10** (11) **1 216 781 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01403302.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 FR 0016691
- (54) • *Vorrichtung zum Behandeln von Werkstückoberflächen*
• *Workpiece surface treatment apparatus*
• *Dispositif de traitement de la surface d'objets*
- (71) Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA), 2-4, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR
- (72) Noirot, Daniel, 02350 Liesse Notre Dame, FR
- (74) Nicolle, Olivier, Bouju Derambure Bugnion, 52 rue de Monceau, 75008 Paris, FR

B23K 20/10 → (51) B06B 1/02

- (51) **B23K 20/12** (11) **1 216 782 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01126644.2 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063920
- (54) • *Verfahren zum Fügen von zwei Werkstücken aus einem durch Erwärmen plastifizierbaren Werkstoff, insbesondere Metall, insbesondere in Form von Blechen, im Stumpfstoss*
• *Method for end-to-end joining of two workpieces made of a thermally plasticizable material, in particular metal, and in particular for sheet-like material*

- Procédé pour joindre des pièces en matériau qui se plastifie à haute température, en particulier du métal, et en particulier des tôles
- (71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
- (72) Wonneberger, Ingo, 40699 Erkrath, DE
Von Löhneysen, Henning, 34119 Kassel, DE
Wischmann, Stefan, 10437 Berlin, DE
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

B23K 20/16 → (51) B23K 35/00

- (51) **B23K 31/00** (11) **1 216 783 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403450.0 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PROBLEM-LÖSUNG WAHREND EINER SCHWEISS-ODER ÄHNLICHEN BEARBEITUNG
- Method and system for solving a problem during a welding or similar operation
 - Procédé et système pour résoudre un problème se posant lors d'une opération de soudage ou analogue
- (71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Rouault, Philippe, 78300 Poissy, FR
- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

- (51) **B23K 35/00** (11) **1 216 784 A2**
B23K 20/16
(25) En (26) En
(21) 01310603.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 747158
- (54) • Verfahren zum Diffusionsfügen von Bauteilen aus Superlegierung
- Method of diffusion bonding superalloy components
 - Procédé pour lier par diffusion de pièces en superalliage
- (71) Triumph Group, Inc., Four Glenhardie Corporate Center, 1255 Drummers Lane, Suite 200, Wayne, PA 19087-1565, US
- (72) Stueber, Richard J., Paradise Valley, Arizona, US
Blanche, Brenton L., Temple, Arizona, US
- (74) Manaton, Ross Timothy, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B23P 9/00 → (51) F01D 5/18**B23P 11/00** → (51) F16D 1/08

- (51) **B23P 15/04** (11) **1 216 785 A2**
F01D 5/18
(25) De (26) De
(21) 01128579.8 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064267

- (54) • Verfahren zur schnellen Herstellung von hohlen Komponenten von Strömungsmaschinen für die Fertigungsentwicklung
- Method for the rapid manufacturing of hollow components of turbomachines for the development of the fabrication
 - Procédé de production rapide des éléments creux de turbomachines pour le développement de la fabrication
- (71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
- (72) Beeck, Alexander, Dr., Orlando, Florida 32828, US
Fernihough, John, 5408 Ennetbaden, CH
- (74) Liebe, Rainer, et al, ALSTOM (Schweiz) Ltd
CHSP Intellectual Property Haselstrasse 16/699/5.0G, 5401 Baden, CH

- (51) **B23P 15/26** (11) **1 216 786 A1**
B21D 53/04
(25) En (26) En
(21) 01130092.8 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 JP 2000390868
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Wärmetauschelementen
- Method for manufacturing heat transfer members
 - Procédé de fabrication d'un élément de transfert de chaleur
- (71) Xenexys Inc., 20-23, Nishikigaoka 3-chome, Uozumi-Cho, Akashi-shi, Hyougo-ken, JP
- (72) Matsuzaki, Toyooki, Tagata-Gun, Shizuoka-Ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B23P 19/02 → (51) B09B 5/00**B23Q 1/01** → (51) B23H 7/02

- (51) **B23Q 1/48** (11) **1 216 787 A1**
B23Q 1/54 F16H 21/02
(25) De (26) De
(21) 00811228.6 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Positioniervorrichtung
- Positioning device
 - Dispositif de positionnement
- (71) Liechti Engineering AG, Kanalweg 4, 3550 Langnau, CH
- (72) Scheidegger, Andreas, 3510 Konolfingen, CH
Liechti, Ralph, 3550 Langnau i.E., CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

B23Q 1/52 → (51) B23Q 1/54

- (51) **B23Q 1/54** (11) **1 216 788 A1**
B23Q 1/52
(25) De (26) De
(21) 00128056.9 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Werkstückhalteinrichtung für eine Werkzeugmaschine, insbesondere eine Fräs- und/oder Bohrmaschine
- Workholding device for a machine tool, in particular a milling and/or drilling machine

- Dispositif de serrage de pièces pour machine-outils, en particulier pour des foreuses ou fraiseuses
- (71) MASCHINENFABRIK BERTHOLD HERMLE
AKTIENGESELLSCHAFT, Industriestrasse 8-12, D-78559 Gosheim, DE
- (72) Schwörer, Tobias, Dipl.-Ing. (FH), 78598 Königsheim, DE
Bernhard, Franz-Xaver, 78549 Spaichingen, DE
- (74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

B23Q 1/54 → (51) B23B 3/00**B23Q 1/54** → (51) B23Q 1/48

- (51) **B23Q 1/66** (11) **1 216 789 A2**
B23Q 39/00 B23Q 39/02
(25) De (26) De
(21) 01120955.8 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064410
10.04.2001 DE 10117984
- (54) • Vertikaldrehmaschine
- Vertical spindle lathe
 - Tour à broche verticale
- (71) Hüller Hille GmbH, Schwieberdinger Strasse 80, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Kellert, Hans-Dieter, 65232 Taunusstein, DE
Lange, Werner, 65597 Hünfelden, DE
Lindner, Dietmar, 65597 Hünfelden, DE
- (74) Dahlkamp, Heinrich-Leo, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1, 45128 Essen, DE

B23Q 1/76 → (51) B24B 41/06**B23Q 7/00** → (51) B23B 3/00**B23Q 39/00** → (51) B23Q 1/66**B23Q 39/02** → (51) B23H 7/02**B23Q 39/02** → (51) B23Q 1/66

- (51) **B24B 5/36** (11) **1 216 790 A1**
B24B 49/04 B24B 49/16
(25) Fi (26) En
(21) 01660245.0 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FI 20020837
- (54) • Schleifverfahren
- Grinding method
 - Procédé de meulage
- (71) Rolltest Oy, Teknologiantie 1, 79480 Kangaslampi, FI
- (72) Syrjänen, Teppo, 79480 Kangaslampi, FI
- (74) Helino, Timo Kalervo, et al, Papula Oy, P.O. Box 981 (Fredrikinkatu 61 A), 00101 Helsinki, FI

B24B 7/24 → (51) B24B 41/00

- (51) **B24B 9/10** (11) **1 216 791 A2**
(25) It (26) En
(21) 01130592.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 IT T0001212
- (54) • Verfahren zum Identifizieren eines Schleifwerkzeugs zum Entfernen einer Beschichtung von einer beschichteten Glasplatte, und Schleifmaschine zur Durchführung dieses Verfahrens
- Method of identifying an abrasive tool for removing a coating off a coated sheet of glass, and grinding machine implementing such a method
- Procédé d'identification d'un outil abrasif pour enlever des revêtements d'une plaque de verre revêtue, et machine à meuler pour sa mise en oeuvre
- (71) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT
- (72) Ghinamo, Paolo, 12012 Boves, IT
- Bisotto, Sebastiano, 12012 Boves, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B24B 9/10 → (51) B24B 41/00

B24B 23/02 → (51) F16D 1/08

- (51) **B24B 41/00** (11) **1 216 792 A2**
- B24B 7/24 B24B 9/10
- (25) It (26) En
- (21) 01130125.6 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 IT T0001180
- (54) • Bandförderer zum Zuführen von Glasscheiben auf einer Schleifmaschine und damit ausgerüstete Schleifmaschine
- Belt conveyor for feeding sheets of glass on a grinding machine, and grinding machine comprising such a conveyor
- Bande transporteuse pour charger des panneaux de verre sur une rectifieuse et rectifieuse ainsi équipée
- (71) BOTTERO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Roata Canale (Cuneo), IT
- (72) Margaria, Pierfranco, 10094 Valgioie, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B24B 41/04 → (51) F16D 1/08

- (51) **B24B 41/06** (11) **1 216 793 A1**
- B23Q 1/76
- (25) En (26) En
- (21) 01204928.4 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 IT MI002757
- (54) • Bewegungsvorrichtung der Gleitschuhe einer Lünette für Schleifmaschinen
- Moving device of the skids of a steady rest for grinding
- Dispositif de mouvement des patins d'une lunette pour machines à meuler
- (71) TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A., Via Monterosa, 93, 20149 Milano, IT
- (72) Bianchessi, Flavio, 20162 Milan, IT
- Trevisan, Claudio, 21010 Cardano Al Campo (Varese), IT
- (74) Martegani, Franco, Patent Attorney, Via Carlo Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

B24B 49/04 → (51) B24B 5/36

B24B 49/16 → (51) B24B 5/36

B24C 3/18 → (51) B24C 5/08

B24C 3/22 → (51) B24C 5/08

- (51) **B24C 5/08** (11) **1 216 794 A1**
- B24C 3/18 B24C 3/22
- (25) En (26) En
- (21) 01127843.9 (22) 22.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.11.2000 US 718658
- (54) • Vorrichtung und Methode zum Behandeln konkaver Oberflächen mittels eines elektromagnetischen Strahlmittels
- Apparatus and method for abrasive jet finishing of deeply concave surfaces using magnetorheological fluid
- Système et méthode pour la finition des surfaces concaves à l'aide des particules abrasives, accélérées par électromagnétisme
- (71) QED Technologies, Inc., 1040 University Avenue, Rochester, NY 14607, US
- (72) Kordonski, William I., Webster, NY 14580, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B25B 13/14 → (51) B25B 13/20

- (51) **B25B 13/20** (11) **1 216 795 A1**
- B25B 13/14
- (25) En (26) En
- (21) 00126903.4 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verriegelungs-Vorrichtung und Führungs-Element für die bewegliche Backe eines einstellbaren Schraubenschlüssels
- Locking device and guide member for a movable jaw of an adjustable wrench
- Dispositif de verouillage et élément de guidage pour la machoire mobile d'une clef réglable
- (71) Wang, Mei-Jung, No. 536-1, Ta Chin Street, Taichung, TW
- (72) Wang, Mei-Jung, Taichung, TW
- (74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ & SEGETH, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **B25J 5/00** (11) **1 216 796 A1**
- F01D 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01310454.2 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 US 739356
- (54) • Roboter zur Inspektion der Brennelemente einer Gasturbine
- Apparatus for robotically inspecting gas turbine combustion components
- Robot pour inspecter le système de combustion d'une turbine à gaz
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Hatley, Kenneth John, Madison, New Jersey 07940, US
- McDonnell, Sean Michael, Aberdeen, New Jersey 07747, US
- Hatley, Richard Michael, Madison, New Jersey 07940, US

Bousquet, Michael John, West Milford, New Jersey 07480, US

- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **B25J 5/00** (11) **1 216 797 A1**
- F01D 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01310478.1 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 US 739355
- (54) • Verfahren zur robotischen Inspektion der Brennelemente einer Gasturbine
- Methods for robotically inspecting gas turbine combustion components
- Méthodes d'inspection du système de combustion d'une turbine à gaz par un robot
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Hatley, Kenneth John, Madison, New Jersey 07940, US
- Hatley, Richard Michael, Madison, New Jersey 07940, US
- Bousquet, Michael John, West Milford, New Jersey 07480, US

McDonnell, Sean Michael, Aberdeen, New Jersey 07747, US

- Wagner, Thomas Arthur, Troy, New York 12180, US
- Aslam, Sami, Clifton Park, New York, US
- Bentzel, Kathleen Lynne, Scotia, New York 12302, US

- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **B25J 15/00** (11) **1 216 798 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403293.2 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 FR 0016690
- (54) • Auf einem Roboterarm montierbare modulare Greifvorrichtung
- Modular gripping structure which can be mounted on a robot arm
- Dispositif de préhension modulaire destiné à être monté sur un bras de robot
- (71) Genus Technologies, 56, rue Etienne Desforges, 92320 Châtillon, FR
- (72) Morel, Michel, 95120 Ermont, FR
- Roudier, Fabrice, 78820 Juziers, FR
- (74) Kaspar, Jean-Georges, Cabinet LOYER, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

- (51) **B26B 19/06** (11) **1 216 799 A2**
- B26B 19/44
- (25) En (26) En
- (21) 01403239.5 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.12.2000 US 736800
- (54) • Haarschneidegerät mit rotierenden Klingensatz mit mehrfachen Schneidkanten
- Hair clipping device with rotating bladeset having multiple cutting edges

- *Appareil de coupe de cheveux avec ensemble rotatif de lames ayant des arêtes de coupe multiples*
- (71) Wahl Clipper Corporation, 2900 North Locust Street, Sterling Illinois 61081-0578, US
(72) McCambridge, James Edward, Polo, Illinois 61064, US
Freas, Jon Thomas, Rock Falls, Illinois 61071, US
Long, Jason M., Morrison, Illinois 61270, US
Francovich, Walter, Pierrefonds, QC H9J 3S8, CA
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

(51) **B26B 19/44** (11) **1 216 800 A2**
(25) En (26) En
(81) 01403237.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 US 737095
(54) • *Haarschneidegerät mit innerem Vakuum*
• *Hair clipping device with internal vacuum*
• *Appareil de coupe de cheveux avec vide interne*
- (71) Wahl Clipper Corporation, 2900 North Locust Street, Sterling Illinois 61081-0578, US
(72) McCambridge, James Edward, Polo, Illinois 61064, US
Freas, Jon Thomas, Rock Falls, Illinois 61071, US
Long, Jason M., Morrison, Illinois 61270, US
Francovich, Walter, Pierrefonds, QC H9J 3S8, CA
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 25, rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

B26B 19/44 → (51) B26B 19/06

B27F 1/06 → (51) B27M 1/08

B27K 3/08 → (51) B27K 3/15

(51) **B27K 3/15** (11) **1 216 801 A2**
B27K 3/08
(25) De (26) De
(81) 01127088.1 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064381
(54) • *Verfahren zur Imprägnierung von Holz*
• *Process for impregnating wood*
• *Procédé d'imprégnation du bois*
- (71) Marmetschke Michael, Dipl.-Ing., Ulmenweg 1, 29386 Hankensbüttel, DE
(72) Marmetschke Michael, Dipl.-Ing., 29386 Hankensbüttel, DE
(74) Braun, Dieter, Dipl.-Ing., et al, Hagemann, Braun & Held Patentanwälte, Hildesheimer Strasse 133, 30173 Hannover, DE

(51) **B27M 1/08** (11) **1 216 802 A2**
B27M 3/18 B27F 1/06
B65G 57/32
(25) De (26) De
(21) 01130417.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063472
(54) • *Speichervorrichtung für Platten*
• *Storage device for panels*
• *Appareil de stockage pour panneaux*

- (71) Wamhoff, Peter, Lipper Strasse 10a, 49078 Osnabrück, DE
(72) Wamhoff, Peter, 49078 Osnabrück, DE
(74) Jäger, Jörg, Eikel & Partner GbR, Anwaltskanzlei, Hünenweg 15, 32760 Detmold, DE

B27M 3/18 → (51) B27M 1/08

B27N 1/00 → (51) B03B 9/06

(51) **B27N 3/14** (11) **1 216 803 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130408.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064541
(54) • *Egalisierungswalze*
• *Equalizing roll*
• *Rouleau égaliseur*

- (71) Dieffenbacher Schenck Panel GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 64319 Pfungstadt, DE
(72) Henschel, Walter, 64853 Otzberg, DE
Scriba, Jörg, 64381 Friedrichsdorf, DE
(74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg 55, 64295 Darmstadt, DE

B28B 3/26 → (51) E04C 5/07

B28B 23/00 → (51) E04B 5/02

B28B 23/02 → (51) E04C 5/07

(51) **B28C 5/42** (11) **1 216 804 A2**
B28C 7/16
(25) De (26) De
(21) 01130109.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 20021668 U
(54) • *Fahrzeug, vorzugsweise Fahrmischer, mit einem an den Fahrzeugrahmen angebauten schwenkbaren Förderband*
• *Vehicle, preferably a transport mixer, with a pivotable conveyor belt connected to the vehicle frame*
• *Véhicule, de préférence un malaxeur mobile, avec une bande transporteuse pivotable montée au châssis*

- (71) Liebherr-Mischtechnik GmbH, Im Elchgrund 12, 88427 Bad Schussenried, DE
(72) Kletsch, Reinhold, 88422 Alleshäusen, DE
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B28C 7/16 → (51) B28C 5/42

B28D 1/04 → (51) E04B 1/76

(51) **B28D 1/12** (11) **1 216 805 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311685.2 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kreissägeblatt mit abrasiven Zonen an beiden Seiten*
• *Circular saw blade with abrasive regions on each face*
• *Lame de scie circulaire à zones abrasives des deux côtés*

- (71) Marcris International Limited, Marcris House, Kirk Sandall Industrial Estate, Doncaster DN3 1QR, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

B29B 7/32 → (51) B01F 5/06

(51) **B29C 33/38** (11) **1 216 806 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130484.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741928
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Werkzeugs*
• *Method and apparatus for the creation of a tool*
• *Procédé et appareil pour la fabrication d'un outil*
- (71) Manuel, Mark, 14377 Knightsbridge, Shelby Township, MI 48315, US
Kirkum, Christopher Dean, 106 Belleview, Mt. Clemens, MI 48043, US
Racklyeft, Robert, 19205 Cascade Drive, Brownstone, MI 48192, US
(72) Manuel, Mark, Shelby Township, MI 48315, US
Kirkum, Christopher Dean, Mt. Clemens, MI 48043, US
Racklyeft, Robert, Brownstone, MI 48192, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B29C 43/18** (11) **1 216 807 A2**
B29C 43/28 B32B 25/10
(25) En (26) En
(21) 01122608.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 IT MI002753
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Stoff-Elastomer Sandwich-Struktur und so hergestellte Sandwich-Struktur*
• *Method for producing a fabric-elastomer sandwich and sandwich obtained thereby*
• *Procédé de fabrication d'une structure sandwich en textile, élastomère et sandwich ainsi obtenus*
- (71) Vibram S.p.A., Via C. Colombo, 5, 21041 Albizzate (Varese), IT
(72) Gabbriellini, Giorgio, 20149 Milano, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B29C 43/28 → (51) B29C 43/18

B29C 45/00 → (51) B29D 11/00

B29C 45/03 → (51) F16B 13/06

(51) **B29C 45/14** (11) **1 216 808 A1**
B29C 70/76 B29C 45/33
(25) De (26) De
(21) 01129930.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064745
(54) • *Formwerkzeug und Verfahren zum randseitigen Anformen eines profilierten mehrseitigen*

Kunststofffragmenteils an einen plattenförmigen Gegenstand

- *Mould and process for moulding peripherically a profiled multiple sided frame element on a plate-like article*
- *Moule et procédé de moulage périphérique d'un cadre de plusieurs faces profilé sur un article en forme de plaque*

(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
 (72) Stangl, Karl, 86919 Utting, DE
 Wern, Wolfgang, 86863 Langenneufnach, DE
 (74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

B29C 45/16 → (51) B32B 25/08

B29C 45/33 → (51) B29C 45/14

B29C 51/04 → (51) B29C 69/00

B29C 51/12 → (51) B29C 69/00

B29C 59/04 → (51) B32B 3/26

B29C 65/08 → (51) B06B 1/02

B29C 67/00 → (51) G03C 9/08

(51) **B29C 67/24** (11) **1 216 809 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 00127060.2 (22) 11.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kompatibilisierte Polymermischung und Herstellungsverfahren*
 • *Compatibilized polymer blend and manufacturing process therefor*
 • *Mélange de polymères compatibilisés et son procédé de fabrication*

(71) Roth Werke GmbH, Am Seerain, 35232 Dautphetal, DE
 (72) Brusius, Ute, 35041 Marburg, DE
 Heitz, Walter, 35274 Kirchhain, DE
 Hoffmann, Manfred, 67098 Bad Drukheim, DE
 Roth, Manfred, 35232 Dautphetal, DE
 (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **B29C 67/24** (11) **1 216 810 A1**
 B29C 70/58 C08J 3/22
 C08K 3/34 C08K 9/04
 // B29K509:00
 (25) De (26) De
 (21) 00127061.0 (22) 11.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Kunststoffmaterial und Verfahren zur Herstellung eines Kunststoffmaterials*
 • *Plastic material and manufacturing process therefor*
 • *Matière plastique et son procédé de fabrication*

(71) Roth Werke GmbH, Am Seerain, 35232 Dautphetal, DE
 (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
 (74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **B29C 69/00** (11) **1 216 811 A2**
 B29C 51/04 B29C 51/12
 // B29C51/42, B29C65/02, B29L22:00
 (25) De (26) De
 (21) 01126684.8 (22) 08.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064218
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Hohlkörpern*
 • *Method and apparatus for manufacturing hollow articles*
 • *Procédé et dispositif pour la fabrication de corps creux*

(71) KIEFEL GmbH, Industriestrasse 17-19, 83395 Freilassing, DE
 (72) Feil, Jürgen, 83410 Leobendorf, DE
 Staudinger, Andreas, 83395 Freilassing, DE
 (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

(51) **B29C 69/00** (11) **1 216 812 A1**
 // B29C49/04, B29C49/20, B29C49/22, B29C65/02, B60K15/03, B65D8/16, B29L9:00, B29L22:00

(25) De (26) De
 (21) 01129582.1 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064801
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Kunststoffhohlkörpern*
 • *Method for producing plastic hollow bodies*
 • *Procédé pour la production de corps creux en matière plastique*

(71) Basell Polyolefine GmbH, Am Yachthafen 2, 77694 Kehl, DE
 (72) Wüst, Andreas, 64673 Zwingenberg, DE

B29C 70/44 → (51) B29D 31/00

B29C 70/48 → (51) B29D 31/00

B29C 70/50 → (51) B60C 9/22

B29C 70/58 → (51) B29C 67/24

B29C 70/76 → (51) B29C 45/14

(51) **B29D 11/00** (11) **1 216 813 A2**
 B29C 45/00
 (25) De (26) De
 (21) 01250447.8 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10065849
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Lichtleitpfaden in spritzgegossenen Gehäuseteilen*
 • *Process for the manufacture of waveguides in injection moulded parts*
 • *Procédé pour la fabrication de guides optiques dans les objets moulés par injection*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Fricke, Dr., Christian, 14050 Berlin, DE
 Hartmann, Ulrich, 90562 Kalchreuth, DE

B29D 11/00 → (51) G02B 5/30

B29D 11/00 → (51) G02B 6/38

(51) **B29D 30/20** (11) **1 216 814 A1**
 (25) It (26) En
 (21) 00830844.7 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Luftreifen für Fahrzeugräder*
 • *Method and apparatus for the manufacturing of a tyre for vehicle wheels*
 • *Procédé et appareil pour la fabrication de pneumatiques pour roues de véhicules*

(71) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
 (72) Lacagnina, Claudio, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
 Bosio, Gian Luigi, 26010 Bagnolo Cremasco (Cremona), IT
 (74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

(51) **B29D 30/30** (11) **1 216 815 A2**
 B29D 30/58

(25) En (26) En
 (21) 01310578.8 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000389281
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gummibestandteiles für Luftreifen*
 • *Method of making tyre rubber component*
 • *Procédé de fabrication d'un élément en caoutchouc pour pneumatiques*

(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
 (72) Suzuki, Kazuya, c/o Sumitomo Rubber Industries Ltd, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
 (74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B29D 30/38 → (51) B60C 9/22

B29D 30/58 → (51) B29D 30/30

(51) **B29D 31/00** (11) **1 216 816 A1**
 B29C 70/44 B29C 70/48
 (25) En (26) En
 (21) 01310746.1 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000390312
 (54) • *Platte aus Verbundwerkstoff mit Versteifungselementen und dessen Herstellungsverfahren*
 • *Composite material stiffened panel and manufacturing method thereof*
 • *Panneau rigidifié en matériau composite et méthode de fabrication dudit panneau*

(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To, JP
 (72) Toi, Yasuhiro, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo-To, JP
 Noda, Masahiro, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo-To, JP
 Harada, Atsushi, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo-To, JP
 Tanaka, Shigeki, c/o Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo-To, JP

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B31B 19/10 → (51) B31B 23/00

(51) **B31B 23/00** (11) **1 216 817 A2**
B31B 19/10

(25) De (26) De
(21) 01811252.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 CH 24812000
(54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Verpackungsbeuteln*
• *Machine for producing packaging bags*
• *Machine de production de sachets*
(71) Water-Line S.A., Postfach 149, 6805 Mezzovico, CH
(72) Colla Tiziano, CH-6987 Dino, CH
(74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B31F 1/07** (11) **1 216 818 A2**

(25) En (26) En
(21) 01128359.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064281
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Prägungsbinding von Tissueprodukten und mehrlagigen Tissuebahnen*
• *Device and method for ply-bonding tissue products and multi-ply tissue web*
• *Dispositif et méthode pour lier des produits de tissu par gaufrage et bande de tissu multicouche*
(71) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse 17, 68305 Mannheim, DE
(72) Hein, Ferdinand, 68305 Mannheim, DE
Harlacher, Harald, 68305 Mannheim, DE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 1/08 → (51) F16L 11/12

B32B 1/08 → (51) F16L 11/127

(51) **B32B 3/26** (11) **1 216 819 A1**
B29C 59/04 B65D 85/10

(25) En (26) En
(21) 00311459.2 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Prägefolie*
• *Embossed sheet*
• *Feuille comportant des creux*
(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH
(72) Aeschlimann, Reynald, 2035-Corcelles, CH
Lutzig, Bodo Werner, 1373-Charvornay, CH
(74) Marlow, Nicholas Simon, et al, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B32B 5/26 → (51) A61F 13/72

B32B 7/12 → (51) B32B 27/32

(51) **B32B 21/02** (11) **1 216 820 A1**
B44C 5/04 C08L 97/02
E04B 1/94

(25) De (26) De
(21) 01129256.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064890
(54) • *Plattenförmiges Formteil, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Moulded panel, method of production and use*
• *Panneau formé, son procédé de fabrication et son application*
(71) Trespa International B.V., Wetering 20, 6002 SM Weert, NL
(72) Schuren, Geer, 6097 BT Heel, NL
Huusken, Robert, 6031 BW Nederweert, NL
(74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

(51) **B32B 25/08** (11) **1 216 821 A1**
B29C 45/16 C08L 53/02
C08J 7/04

(25) De (26) De
(21) 02003037.5 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 02.10.1998 DE 19845235
(54) • *Verbundkörper aus Polyacetal und Styrol-Olefin-Elastomeren*
• *Composite body made from polyacetal and styrol olefin-elastomers*
• *Corps composite en polyacétal et en élastomères styrène-oléfine*
(71) Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE
(72) Ziegler, Ursula, Dr., 55130 Mainz, DE
Kurz, Klaus, Dr., 65451 Kelsterbach, DE
Reil, Frank, 64342 Seeheim, DE
Schmidt, Fritz A., 84478 Waldkraiburg, DE
Herbst, Rudi, Norcross, GA 30071, US
(62) 99952481.2 / 1 128 955

B32B 25/10 → (51) B29C 43/18

(51) **B32B 27/08** (11) **1 216 822 A1**

(25) It (26) En
(21) 00830832.2 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mehrschichtverstärkungsmaterial und Koextrusionsverfahren zur Herstellung*
• *Multilayer reinforcing material and coextrusion process for preparing the same*
• *Matériau de renforcement en plusieurs couches et méthode de coextrusion pour sa fabrication*
(71) Tecno GI S.p.A., Strada per Gravellona SCN, 28071 Borgolavezzaro, Novara, IT
(72) Balbo, Roberta, Borgolavezzaro 28071, IT
Coarezza, Luigi, Borgolavezzaro 28071, IT
Caresana, Carlo, Borgolavezzaro 28071, IT
Zanetti, Giovanni, Borgolavezzaro 28071, IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

B32B 27/28 → (51) B32B 27/34

B32B 27/30 → (51) F16L 11/12

(51) **B32B 27/32** (11) **1 216 823 A2**
B32B 27/34 B32B 7/12

(25) De (26) De
(21) 01125585.8 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065177
(54) • *Mehrschichtverbund auf Polyamid/Polyolefin-Basis*
• *Polyamide/polyolefin-based laminate*
• *Produit multicouche à base de polyamide/polyoléfine*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE
Schmitz, Guido, Dr., 48249 Dülmen, DE

(51) **B32B 27/32** (11) **1 216 824 A1**
C08L 23/06 C08L 23/16
// (C08L23/06, 23:04)

(25) En (26) En
(21) 01130206.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 JP 2000384275
(54) • *Verschluss für Polypropylen und leicht zu öffnende, hermetisch verschlossene Verpackung*
• *Sealant for polypropylene and easily openable hermetically sealed package including the same*
• *Couche de scellement en polypropylène et fermeture fermée hermétiquement pelable facilitement*
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Yasaka, Naoto, Ichihara-shi, Chiba, JP
Yamaguchi, Masayoshi, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B32B 27/34** (11) **1 216 825 A2**

(25) De (26) De
(21) 01125583.3 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064334
(54) • *Polyamid-Mehrschichtverbund*
• *Polyamide-comprising laminate*
• *Produit laminé comprenant une résine polyamide*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Schmitz, Guido, Dr., 48249 Dülmen, DE
Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE
Ries, Hans, Dr., 45772 Marl, DE

(51) **B32B 27/34** (11) **1 216 826 A2**
B32B 27/28

(25) De (26) De
(21) 01125739.1 (22) 27.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064333
(54) • *Mehrschichtverbund mit einer EVOH-Schicht*
• *Laminate with one EVOH layer*
• *Film multicouche avec une couche d'EVOH*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Schmitz, Guido, Dr., 48249 Dülmen, DE
Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE
Ries, Hans, Dr., 45772 Marl, DE
Bartz, Wilfried, Dr., 45770 Marl, DE

B32B 27/34 → (51) B32B 27/32

- (51) **B32B 31/12** (11) **1 216 827 A1**
B65D 75/62
(25) De (26) De
(21) 00811227.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Verpackungsfolie*
• *Method for producing a packaging film*
• *Procédé pour la fabrication d'une feuille d'emballage*
(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
(72) Marbier, Claude A., 57370 Phalsbourg, FR
Froemer, Frédéric, 57400 Sarrebourg, FR

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 216 828 A1**
(25) En (26) En
(21) 00000003.4 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Negativ arbeitende wärmeempfindliche Druckplatte für auf der Druckpresse stattfindenden Entwicklung*
• *Negative working heat-sensitive printing plate for on-press development*
• *Plaque d'impression sensible à la chaleur et de type négatif pour développement sur presse*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Van Aert, Huub, Agfa.Gevaert N.V., 2640, Mortsel, BE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 216 829 A2**
(25) De (26) De
(21) 01124760.8 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.12.2000 DE 10062683
(54) • *Mehrstrahl-Abtastvorrichtung*
• *Multibeam scanning assembly*
• *Ensemble de balayage multifaisceaux*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Fischer, Jörg-Achim, 24235 Laboe, DE
Jacobsen, Thomas, 24111 Kiel, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 216 830 A2**
G03F 7/038
(25) En (26) En
(21) 01127386.9 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.11.2000 JP 2000356182
(54) • *Negativ arbeitende licht- oder wärmeempfindliche lithographische Druckplatte*
• *Negative photo- or heat-sensitive lithographic printing plate*

- *Plaque d'impression lithographique photosensible ou sensible à la chaleur de type négatif*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Ohshima, Yasuhito, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 216 831 A1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 01129295.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.12.2000 JP 2000378955
28.02.2001 JP 2001053868
(54) • *Flachdruckplattenvorläufer*
• *Lithographic printing plate precursor*
• *Précurseur de plaque d'impression lithographique*
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Maemoto, Kazuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Takahashi, Miki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Oohashi, Hidekazu, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41F 13/18 → (51) B41F 22/00

- (51) **B41F 22/00** (11) **1 216 832 A1**
B41F 13/18 B65H 27/00
(25) De (26) De
(21) 01129259.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2000 DE 10063171
(54) • *Zylindermantelprofil*
• *Cylinder shell profile*
• *Profil de la paroi d'un cylindre*
(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Blümm, Monika, Dr., 69168 Wiesloch, DE
Kain, Jörg Oliver, 64331 Weiterstadt, DE
Kraft, Marina, 69190 Walldorf, DE
(74) Duschl, Edgar Johannes, Dr., et al, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 216 833 A1**
(25) De (26) De
(21) 01126423.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.11.2000 DE 10058550
(54) • *Verfahren zur Regelung des Farb-zu-Feuchtmittelgleichgewichts in einer Rotations-Offsetdruckmaschine*
• *Method for regulating the ink-fountain solution balance in a rotary offset printing machine*
• *Méthode de régulation de l'équilibre encresolution de mouillage dans une machine d'impression rotative*

- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Berton, Philippe, 60140 Baillevall, FR
Blanchard, Alain, 60270 Gouvieux, FR
Boillot, Dominique, 60220 Gouvieux, FR
Chevalier, Antoine, 60270 Gouvieux, FR
Lepeltier, Patrick, 60940 Angicourt, FR

- (51) **B41J 2/09** (11) **1 216 834 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204640.5 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.12.2000 US 738922
(54) • *Tintenstrahldrucken mit auf Abruf arbeitende Techniken für Drucken mit kontinuierlichen Tönen*
• *Ink jet printing using drop-on-demand techniques for continuous tone printing*
• *Impression à jet d'encre utilisant les techniques de goutte à la demande pour une impression à ton continu*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Ross, David S., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 216 835 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309837.1 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.12.2000 KR 2000077405
(54) • *Tintenstrahldruckkopf*
• *Ink-jet printhead*
• *Tête d'impression par jet d'encre*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
(72) Baek, Seog Soon, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Hyeon-cheol, Seocho-gu, Seoul, KR
Oh, Yong-soo, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 216 836 A1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 01310295.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 US 747725
(54) • *Flüssigkeitsstrahldruckkopf und Verfahren für dessen Herstellung*
• *Fluid-jet printhead and method of fabrication thereof*
• *Tête d'impression à jet de liquide et procédé de sa fabrication*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Chen, Zhizang, Corvallis, OR 97330, US
Xu, Genbao, Chandler, AZ 85249, US
Johnstone, Mark Alan, Lebanon, OR 97355, US
Whitlock, John P., Corvallis, OR 97339, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B41J 2/16** (11) **1 216 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310421.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 KR 2000077744

(54) • *Verfahren für die Herstellung eines Tintenstrahl-druckkopfes mit halbkugelförmigen Tinten-kammern*
• *Method for manufacturing ink-jet printhead having hemispherical ink chamber*
• *Méthode pour la fabrication d'une tête d'impression jet d'encre ayant des chambres à encre hémisphériques*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Lee, Sang-wook, Bundang-gu, Seongnam-city, KR
Oh, Yong-soo, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR

Kim, Hyeon-cheol, Seocho-gu, Seoul, KR

(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

B41J 2/175 → (51) G03G 15/00

(51) **B41J 2/51** (11) **1 216 838 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000701.1 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 EP 00204699

(54) • *Tintenstrahl-drucker mit relativ zueinander beweglichen Düsenreihen*
• *An ink jet printer with nozzle arrays that are moveable with respect to each other*
• *Imprimante à jet d'encre avec des ensembles de buses qui peuvent se déplacer mutuellement*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE

(72) Verhoest, Bart, 2640, Mortsels, BE

De Ruyter, Dirk, 2640, Mortsels, BE

Van den Wyngaert, Hilbrand, 2640, Mortsels, BE
Verlinden, Bart, 2640, Mortsels, BE

B41J 13/00 → (51) G03G 15/00

B41J 13/28 → (51) G03G 15/00

(51) **B41M 5/00** (11) **1 216 839 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130136.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 CH 24872000

(54) • *Tintenstrahl-Aufzeichnungsmaterial*
• *Ink jet recording material*
• *Matériau d'enregistrement à jet d'encre*

(71) SIHL, Allmendstrasse 125, 8021 Zürich, CH

(72) Schwizer, Etienne, 8834 Schindellegi, CH

Wetzka, Eric, 8800 Thalwil, CH

Weeber, Armin, 88677 Markdorf, DE

(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

(51) **B41M 5/38** (11) **1 216 840 A2**
B41M 5/40
(25) En (26) En
(21) 01204763.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 745717

(54) • *Farbstoffgebendes Element für thermische Farbstoffübertragung mit übertragbarer Schutzschicht*

• *Dye-donor element with transferable protection overcoat*

• *Élément donneur de colorant contenant une couche protectrice transférable*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Foster, David G., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Gray, Maurice L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41M 5/40 → (51) B41M 5/38

(51) **B41M 7/00** (11) **1 216 841 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204803.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 742752

20.12.2000 US 742982

(54) • *Élément pour l'enregistrement par jet d'encre avec couche protectrice et méthode pour l'impression*

• *Ink jet recording element with overcoat and printing method*

• *Tintenstrahlauzeichnungselement mit Schutzschicht und Druckverfahren*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Romano, Charles E., Jr., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Nesbitt, Sandra D., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

DeMejo, Lawrence P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow Middlesex HA1 4TY, GB

B41M 7/00 → (51) G03C 11/08

B41M 7/00 → (51) G03G 9/09

(51) **B41N 3/08** (11) **1 216 842 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130209.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 JP 2000383394

20.12.2000 JP 2000386327

20.12.2000 JP 2000386328

25.12.2000 JP 2000392162

(54) • *Zusammensetzung für Feuchtwasserlösungen für Flachdruckplatten*

• *Dampening water composition for lithographic printing plate*

• *Composition pour solution de mouillage pour plaques d'impression lithographiques*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP

(72) Matsumoto, Hiroshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B42B 5/10** (11) **1 216 843 A2**

(25) De (26) De

(21) 01128640.8 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2000 DE 20020700 U

(54) • *Wandkalender mit einem lösbaeren Befestigungselement*

• *Wall calendar with a releasable attachment*

• *Calendrier mural avec une fixation détachable*

(71) Bertelsmann Kalender & Promotion Service GmbH, Carl-Bertelsmann-Strasse 161 K, 33332 Gütersloh, DE

(72) Sommerfeldt, Hoger, 33330 Gütersloh, DE

(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **B42F 7/02** (11) **1 216 844 A1**

(25) De (26) De

(21) 01126095.7 (22) 02.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 DE 20021205 U

(54) • *Mappe*

• *File*

• *Portefeuille*

(71) HETZEL GmbH & Co. KG, Schorndorfer Strasse 69, 73635 Rudersberg-Steinenberg, DE

(72) Milla, Günter, 71364 Winnenden, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **B42F 15/00** (11) **1 216 845 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403210.6 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 FR 0016388

(54) • *Bindervorrichtung wie Ordner*

• *Binding device such as file*

• *Dispositif de classement tel que reliure*

(71) Viquel, Le Charlebourg, 14-30, rue de Mantes, 92711 Colombes Cédex, FR

(72) Viquel, Gérard, 75016 Paris, FR

(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet Brema, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

B43K 5/00 → (51) B43K 29/00

(51) **B43K 29/00** (11) **1 216 846 A1**

B43K 5/00

(25) En (26) En

(21) 00127185.7 (22) 12.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kombination von Schreibgerät und Spielzeug*
• *Combination writing instrument and toy*
• *Combinaison d'un instrument d'écriture et d'un jouet*
- (71) Junkins, Mitchell A., 1409 High Bluff Drive, Newport Beach, California 92660, US
- (72) Junkins, Mitchell A., Newport Beach, California 92660, US
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B44C 1/10 → (51) B44F 1/00

B44C 1/17 → (51) B44F 1/00

B44C 5/04 → (51) B32B 21/02

B44C 5/04 → (51) B44F 1/00

- (51) **B44F 1/00** (11) **1 216 847 A2**
B44C 5/04 B44C 1/10
- (25) De (26) De
- (21) 01129049.1 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064521
- (54) • *Dekorative Kunststoff-Folie*
• *Decorative film made of synthetic resin*
• *Film décoratif en matière synthétique*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Haas, Cornelius, 88048 Friedrichshafen, DE
Holdik, Karl, Auburn Hills, MI 48326, US
Sander, Jürgen, 88677 Markdorf, DE
Scherber, Werner, Dr., 88697 Bermatingen, DE

B60B 1/00 → (51) B60B 21/06

B60B 1/04 → (51) B60B 21/06

- (51) **B60B 3/06** (11) **1 216 848 A2**
B60B 3/10
- (25) De (26) De
- (21) 01126732.5 (22) 09.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 DE 10063506
- (54) • *Rad für ein Kraftfahrzeug sowie Herstellungsverfahren hierfür*
• *Wheel for motor vehicle and its method for manufacturing*
• *Roue pour véhicule à moteur et son procédé de fabrication*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Lindner, Ulrich, 71067 Sindelfingen, DE
Hartl, Robert, 85368 Moosburg, DE
Ellmann, Manfred, 84172 Buch am Erlbach, DE

B60B 3/10 → (51) B60B 3/06

- (51) **B60B 21/06** (11) **1 216 849 A2**
B60B 1/04 B60B 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 01811167.4 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.11.2001 CH 215101
19.12.2000 CH 247600
- (54) • *Gespeichertes Fahrrad-Rad*
• *Spoked wheel for bicycle*
• *Roue à rayons pour bicyclette*
- (71) Krampera, Jiri, Bertastrasse 34, CH-8003 Zürich, CH
- (72) Krampera, Jiri, CH-8003 Zürich, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **B60B 21/10** (11) **1 216 850 A1**
B60C 17/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01128299.3 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0017080
- (54) • *Felge und Unterstützungsvorrichtung*
• *Assembly of rim and supporting seat*
• *Ensemble d'une jante et d'un appui de soutien*
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Abinal, Richard, 63960 Veyre-Monton, FR
Emberger, Thomas, 85110 Kipfenberg, DE
Pompier, Jean-Pierre, Greenville, SC 29607, US
- (74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LADOUX, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- (51) **B60C 1/00** (11) **1 216 851 A1**
B60C 15/06 C08L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01129288.5 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 US 739987
- (54) • *Reifen mit Apexkautschuk, der ein in-situ entstandenes Harz enthält*
• *Tire with apex rubber containing in-situ formed resin*
• *Pneu avec joint de bourrage de talon en caoutchouc contenant une résine formée in-situ*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) DUDDEY, Edward James, Akron Ohio 44321, US
- (74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

B60C 1/00 → (51) C08F 210/02

B60C 9/00 → (51) B60C 9/22

B60C 9/09 → (51) B60C 9/22

B60C 9/12 → (51) B60C 9/22

B60C 9/18 → (51) B60C 9/22

- (51) **B60C 9/22** (11) **1 216 852 A2**
B60C 9/09 B60C 9/00
B60C 9/18 B60C 9/12
B29D 30/38 B29C 70/50
- (25) En (26) En
- (21) 01310576.2 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 JP 2000387780
- (54) • *Kord/Gummi Band zur Herstellung eines Reifenbestandteils, Reifenbestandteil und Reifen*
• *Cord embedded rubber tape for making tyre component, tyre component and tyre*
• *Bande caoutchoutée comprenant un câblé utilisable dans la fabrication d'un composant de pneu, composant de pneu et bandage pneumatique*
- (71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Tanaka, Yoshikazu, c/o Sumitomo Rubber Ind. Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Stewart, Charles Geoffrey, Technical, Dunlop Tyres Ltd., Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, GB

B60C 11/03 → (51) B60C 11/04

- (51) **B60C 11/04** (11) **1 216 853 A2**
B60C 11/13 B60C 11/03
// B60C111:00
- (25) En (26) En
- (21) 01130085.2 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 JP 2000385730
- (54) • *Luftreifen*
• *Pneumatic tire*
• *Bandage pneumatique*
- (71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Matsumoto, Tadao, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B60C 11/13 → (51) B60C 11/04

B60C 15/06 → (51) B60C 1/00

B60C 17/06 → (51) B60B 21/10

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 216 854 A2**
(25) En (26) En
- (21) 01103589.6 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 JP 2000384664
- (54) • *Gerät und Verfahren zur Signalübertragung in einer Einrichtung zum Überwachen des Reifenzustands eines Fahrzeuges*
• *Transmitter and transmitting method of tire condition monitoring apparatus*
• *Appareil et procédé de transmission pour un dispositif de surveillance de l'état des pneumatiques d'un véhicule*
- (71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
- (72) Saheki, Setsuhiro, c/o Pacific Industrial Co., Ltd, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

B60C 23/04 → (51) B60C 23/20

(51) **B60C 23/20** (11) **1 216 855 A2**
B60C 23/04
(25) En (26) En
(21) 01129387.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742652
(54) • *Verstellbarer Temperatursensor für Transponder*
• *Response adjustable temperature sensor for transponder*
• *Capteur de température à réponse ajustable pour transpondeur*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Letkommiller, Joseph Michael, Thornton, Colorado 80241, US
Yones, Dale Lee, Boulder, Colorado 80303, US
Pollack, Richard Stephen, Boulder, Colorado 80302, US
(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60D 1/06** (11) **1 216 856 A2**
B60D 1/46 A01B 59/042
B60D 1/54
(25) De (26) De
(21) 01130371.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065161
(54) • *Anhängevorrichtung für ein Arbeitsfahrzeug*
• *Trailer coupling for a work vehicle*
• *Attelage de remorque pour un véhicule de travail*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Zahn, Werner, 67454 Hassloch, DE
(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

B60D 1/46 → (51) B60D 1/06

B60D 1/54 → (51) B60D 1/06

(51) **B60D 1/60** (11) **1 216 857 A2**
(25) Da (26) En
(21) 01610126.3 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DK 200001904
(54) • *Eine Abdeckung für eine Anhängerkupplung*
• *A cover for a trailer coupling*
• *Un couvercle pour un attelage de remorque*
(71) Kjaersgaard, Gert, Meldgardsvej 95, 8830 Tjele, DK
(72) Kjaersgaard, Gert, 8830 Tjele, DK
Daugaard, Jörgen, 8270 Højbjerg, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S, Aaboulevarden 17 P.O. Box 5020, 8100 Aarhus C, DK

B60G 3/20 → (51) B60G 7/00

B60G 3/28 → (51) B60G 11/44

(51) **B60G 7/00** (11) **1 216 858 A2**
B60G 3/20
(25) En (26) En
(21) 01129136.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000385215
(54) • *Aufhängungssystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Motor vehicle suspension system*
• *Système de suspension pour véhicule à moteur*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
(72) Yamamoto, Tadanobu, Aku-gun, Hiroshima, JP
Sano, Susumu, Aku-gun, Hiroshima, JP
Yoshimura, Tadashi, Aku-gun, Hiroshima, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B60G 7/00 → (51) B60G 11/44

B60G 11/04 → (51) B60G 11/44

(51) **B60G 11/44** (11) **1 216 859 A2**
B60G 11/04 B60G 21/05
B60G 7/00 B60G 3/28
(25) En (26) En
(21) 01310510.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 GB 0031642
(54) • *Fahrzeugaufhängungssystem*
• *Vehicle suspension systems*
• *Système de suspension de véhicule*
(71) MG Rover Group Limited, International Headquarters, P.O. Box 41, Longbridge, Birmingham B31 2TB, GB
(72) Basnett, Michael Neil, Crickhowell, Powys NP8 1DS, GB
(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co. 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull B92 9AH, GB

(51) **B60G 17/015** (11) **1 216 860 A2**
B60G 17/052

(25) De (26) De
(21) 01128661.4 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064395
(54) • *Niveauregelanlage für ein Fahrzeug*
• *Levelling system for a vehicle*
• *Dispositif de réglage du niveau d'un véhicule*
(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Grotendorst, Jörg, 30823 Garbsen, DE
König, Oliver, 30171 Hannover, DE
Nettelmann, Marc, 30826 Garbsen, DE

B60G 17/052 → (51) B60G 17/015

B60G 21/05 → (51) B60G 11/44

B60G 21/05 → (51) F16F 1/387

(51) **B60H 1/00** (11) **1 216 861 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126738.2 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10065204
(54) • *Einrichtung zur Steuerung von Luftströmen in Heiz- oder Klimaanlage von Kraftfahrzeugen*
• *Arrangement for guiding a flow of air in a vehicle heating or air conditioning device*
• *Dispositif de guidage d'écoulements d'air dans les installations de chauffage ou de climatisation de véhicule*
(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Denk, Walter, 71254 Ditzingen, DE
Lochmahr, Karl, Dipl.-Ing.(FH), 71665 Vaihingen, DE
Voigt, Klaus, Dipl.-Ing., 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Waibel, Klaus, 70806 Kornwestheim, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 216 862 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126744.0 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10065203
(54) • *Einrichtung zum Steuern von Luftströmen in einer Heiz- oder Klimaanlage eines Fahrzeuges*
• *Arrangement for guiding a flow of air in a vehicle heating or air conditioning device*
• *Dispositif de guidage d'écoulements d'air dans les installations de chauffage ou de climatisation de véhicule*
(71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Denk, Walter, 71254 Ditzingen, DE
Lochmahr, Karl, Dipl.-Ing.(FH), 71665 Vaihingen, DE
Voigt, Klaus, Dipl.-Ing., 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Waibel, Klaus, 70806 Kornwestheim, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 216 863 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129716.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 16.12.2000 DE 10062932
(54) • *Sonnensensor für Kraftfahrzeugklimaanlagen*
• *Sunsensor for a Vehicular Climate Control System*
• *Capteur de radiation solaire pour des systèmes de climatisation de véhicules*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Prantl, Michael, 64289 Darmstadt, DE
Rump, Stefan, 61184 Karben, DE

B60H 1/32 → (51) F25B 49/02

B60H 1/32 → (51) F25D 23/02

(51) **B60J 1/20** (11) **1 216 864 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01460079.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016917
(54) • *Kippbares Fensterrollo für Autos*
• *Tilttable roller blind for cars*
• *Store à boîtier inclinable pour automobile*
(71) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, 79302 Bressuire Cédex, FR
(72) Moreau, Stéphane, 37500 Cravant les Coteaux, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

B60J 1/20 → (51) E06B 9/36

(51) **B60J 5/04** (11) **1 216 865 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126833.1 (22) 10.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063417
(54) • *Leichtbautür für Kraftfahrzeuge*
• *Lightweight door for motor vehicles*
• *Porte légère pour véhicules à moteur*
(71) Wagon Automotive GmbH, Fabrikstrasse 6, 63857 Waldaschaff, DE
(72) Hock, Michael, Dipl.-Ing., 63762 Grossostheim, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **1 216 866 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126834.9 (22) 10.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063459
(54) • *Leichtbautür für Kraftfahrzeuge*
• *Lightweight door for motor vehicles*
• *Porte légère pour véhicules à moteur*
(71) Wagon Automotive GmbH, Fabrikstrasse 6, 63857 Waldaschaff, DE
(72) Hock, Michael, Dipl.-Ing., 63762 Grossostheim, DE
Hock, Jürgen, Dipl.-Ing., 62762 Grossostheim, DE
Maruschke, Stefan, 63110 Rodgau, DE
Huy, Voung, Dipl.-Ing., 63165 Mühlheim, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **B60J 5/04** (11) **1 216 867 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403242.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016538
(54) • *Fahrzeuggestütze mit Türblatt-Klemmvorrichtung*
• *Vehicle door with door leaf wedging device*
• *Porte de véhicule automobile avec système de retenue de bandeau*
(71) Renault, 13/15, quai A. Le Gallo, 92109 Boulogne Billancourt, FR
(72) Curbillie, Pascal, 95250 Beauchamp, FR

(51) **B60J 7/00** (11) **1 216 868 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130392.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064702
(54) • *Öffnungsfähiges Fahrzeugdach mit Einklemmschutz und Verfahren zum Betreiben desselben*
• *Openable vehicle roof with anti-jamming protection and corresponding method*
• *Toit ouvrant pour véhicule avec dispositif anti-pincement et procédé correspondant*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Schober, Stefan, 82362 Weilheim, DE
Hahn, Ferdinand, 86911 Diessen, DE
Appel, Josef, 82131 Gauting, DE
(74) Konnerth, Dieter Hans, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

(51) **B60J 7/053** (11) **1 216 869 A2**
B60J 7/057
(25) De (26) De
(21) 01129268.7 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065947
(54) • *Öffnungsfähiges Fahrzeugdach*
• *Open roof for vehicle*
• *Toit ouvrant pour véhicule*
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Krailling Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) Schleicher, Bernd, 80689 München, DE
Hanke, Michael, 82049 Pullach, DE
Laux, Philipp, 81929 München, DE
Pollak, Martin, 82110 Germering, DE
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE

B60J 7/057 → (51) B60J 7/053

(51) **B60J 7/22** (11) **1 216 870 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129048.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063770
(54) • *Windschutzvorrichtung für ein Kraftfahrzeug*
• *Wind deflector for motor vehicle*
• *Défecteur de vent pour véhicule automobile*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Gloss, Bernhard, 74336 Brackenheim, DE

B60J 9/04 → (51) F25D 23/02

(51) **B60K 6/04** (11) **1 216 871 A2**
F16H 61/00 F16H 57/00
// B60K41/00
(25) En (26) En
(21) 01130539.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000389939
(54) • *Ölpumpenantrieb in einem Hybridantriebssystem*
• *Oil pump power in hybrid drive system*

• *Entraînement d'une pompe à huile dans un véhicule hybride*
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Esaki, Seiji, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B60K 11/04** (11) **1 216 872 A1**
B60K 11/08
(25) It (26) En
(21) 01130587.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 IT T0001203
(54) • *Kraftfahrzeug mit einer Anordnung zum Kapseln einer Wärmetauschereinheit im Motorraum*
• *Motor vehicle provided with a structure for encasing of a heat-exchanger unit in the engine compartment*
• *Véhicule automobile équipé d'une structure pour encaisser une unité d'échange de chaleur dans le compartiment moteur*
(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT
(72) Hamnett, Rudyard, 10024 Moncalieri, IT
(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

B60K 11/04 → (51) B62D 25/08**B60K 11/08** → (51) B60K 11/04

(51) **B60K 15/035** (11) **1 216 873 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129952.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064592
(54) • *Entlüftungseinrichtung für einen Kraftstofftank*
• *Venting arrangement for a fuel tank*
• *Dispositif d'aération pour réservoir de carburant*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Distelhoff, Markus, Dr., 64347 Griesheim, DE
Fühling, Stefan, Dr., 44269 Dortmund, DE
Klöker, Justus, Dr., 61267 Neu-Anspach, DE
Meyer, Knut, Dr., 45239 Essen, DE
Zapp, Thomas, Dr., 44265 Dortmund, DE

(51) **B60K 15/035** (11) **1 216 874 A2**
(25) De (26) De
(21) 01710057.9 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063414
(54) • *Kraftstoffbehälter*
• *Fuel tank*
• *Réservoir de carburant*
(71) Kautex Textron GmbH & Co. KG., Kautexstrasse 52, 53229 Bonn, DE
(72) Schäfer, Thomas, 53227 Bonn, DE
Woblick, Holber, 53173 Bonn, DE
Hildebrand, Horst, 91735 Moor am See, DE
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B60K 17/346** (11) **1 216 875 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130463.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000389361
(54) • *Leistungsverzweigungsvorrichtung für ein vier-
radgetriebenes Fahrzeug*
• *Power distribution apparatus for a four-wheel
drive vehicle*
• *Dispositif de distribution de puissance pour
véhicule à quatre roues motrices*
- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2
Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Toshio, c/o Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE
& PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538
München, DE

B60K 23/02 → (51) F16D 48/06

- (51) **B60K 26/00** (11) **1 216 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 01127551.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 258177
09.10.2001 US 973266
(54) • *Bedienerschnittstellensystem*
• *Operator interface system*
• *Système d'interface d'opérateur*
- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department,
100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6940,
US
(72) Cannon, Howard N., Intellectual Property Dept.,
Peoria, Illinois 61629-6490, US
Cronin, Michael G., Intellectual Property Dept.,
Peoria, Illinois 61629-6490, US
Hopkins, Michael F., Intellectual Property Dept.,
Peoria, Illinois 61629-6490, US
Strashny, Igor, Intellectual Property Dept., Peoria,
Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

B60K 41/02 → (51) F16D 48/06

- (51) **B60K 41/10** (11) **1 216 877 A2**
F02D 41/16 F16H 61/04
(25) En (26) En
(21) 01130072.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742244
(54) • *Brennkraftmaschinensteuerung zur Erzeugung
eines abnehmenden Antriebsmoments*
• *Engine torque ramp down control*
• *Régulation d'un moteur à combustion interne
pour obtenir un décalage de couple moteur*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Steeby, John Allen, Schoolcraft, Michigan 49807,
US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

B60K 41/28 → (51) F16D 48/06

- B60N 2/12** → (51) B60N 2/24
- (51) **B60N 2/24** (11) **1 216 878 A1**
B60N 2/12 B61D 33/00
(25) De (26) De
(21) 01127180.6 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064574
(54) • *Fahrgastsitz für Personenbeförderungsfahrzeu-
ge*
• *Passenger seat for public transportation vehi-
cle*
• *Siège de passager pour véhicule de transport
en commun*
- (71) Vogel Industrie GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44,
76228 Karlsruhe, DE

- (72) Ehemann, Ernst K. Dipl.-Ing., 76227 Karlsruhe, DE
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

- (51) **B60N 2/24** (11) **1 216 879 A1**
B60N 2/12 B61D 33/00
(25) De (26) De
(21) 01127181.4 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064575
(54) • *Fahrgastsitz für Personenbeförderungsfahrzeu-
ge*
• *Passenger seat for public transportation vehi-
cle*
• *Siège de passager pour véhicule de transport
en commun*
- (71) Vogel Industrie GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44,
76228 Karlsruhe, DE
(72) Ehemann, Ernst K. Dipl.-Ing., 76227 Karlsruhe, DE
Bilfinger, Jan, 76228 Karlsruhe, DE
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

- (51) **B60P 1/44** (11) **1 216 880 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310584.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 GB 0030985
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Synchronisation
von zwei hydraulischen Kolbenzylindereinhei-
ten*
• *Apparatus and method for balancing two hy-
draulic rams or cylinders*
• *Méthode et dispositif pour synchroniser deux
vérins hydrauliques*
- (71) Ross & Bonnyman Limited, Roberts Street, Forfar,
Angus DD8 3DG, GB
(72) Dempsey, Keith Joseph, Coatbridge, Lanarkshire
ML5 1HX, GB
(74) Allan, Jamie, et al, Murgitroyd & Company, 373
Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

B60P 3/20 → (51) F25D 23/02

- (51) **B60Q 1/04** (11) **1 216 881 A2**
B60Q 1/068
(25) De (26) De
(21) 01125471.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063880
(54) • *Einstellelement zur Befestigung einer Schein-
werferanordnung an einem Fahrzeug*
• *Adjusting element for mounting a headlight
unit on a vehicle*
• *Élément d'ajustage pour fixer un ensemble de
phares sur un véhicule*
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Christiansen, Thomas, 71287 Flacht, DE

B60Q 1/068 → (51) B60Q 1/04

- (51) **B60Q 1/12** (11) **1 216 882 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402900.3 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016647
(54) • *Drehbarer Scheinwerfer mit einer Lampe mit
zwei Lichtquellen für Fahrzeuge*
• *Rotatable headlight comprising a lamp with
two light sources for vehicle*
• *Projecteur tournant pour véhicule automobile
comportant une lampe à deux sources*
- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny
Cédex, FR
(72) Nouet, Régis, 93012 Bobigny Cedex, FR
Hidden, Philippe, 93012 Bobigny Cedex, FR
(74) Hervouet, Sylvie, Valeo Vision 34, rue Saint André,
93012 Bobigny Cedex, FR

- (51) **B60R 1/06** (11) **1 216 883 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130454.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064647
(54) • *Rückspiegel, insbesondere für Kraftfahrzeuge*
• *Rear-view mirror, especially for vehicles*
• *Rétroviseur, en particulier pour véhicules*
- (71) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, Schuckertstrasse
8-20, 90765 Fürth, DE
(72) Lang, Heinrich, 91465 Egersheim, DE
Seiboth, Wolfgang, 91438 Bad Windsheim, DE
Centmayer, Stefan, 91465 Egersheim, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **B60R 5/04** (11) **1 216 884 A2**
B60R 21/06
(25) De (26) De
(21) 01129715.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063466
(54) • *Vorrichtung zur Aufnahme eines Laderaumab-
deckrollos oder Sicherheitsnetzes*
• *Device for holding a luggage compartment
cover or security net*

- Dispositif adapté à recevoir un volet cache-bagages ou filet de sécurité
- (71) PETER BUTZ GmbH & Co Verwaltungs-KG, Kronprinzstrasse 47-49, 40764 Langenfeld, DE
- (72) Sitzler, Wolfgang, 42111 Wuppertal, DE
- (74) Crisp, Terence Sam, 3140 Keerbergen, BE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60R 5/04** (11) **1 216 885 A2**
B60R 21/06

(25) De (26) De

(21) 01129719.9 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063465

(54) • Vorrichtung zur Aufnahme eines Laderaumabdeckrollos oder Sicherheitsnetzes

- Device for holding a luggage compartment cover or security net
- Dispositif adapté à recevoir un volet cache-bagages ou filet de sécurité

- (71) PETER BUTZ GmbH & Co Verwaltungs-KG, Kronprinzstrasse 47-49, 40764 Langenfeld, DE
- (72) Sitzler, Wolfgang, 42111 Wuppertal, DE
- (74) Crisp, Terence Sam, 3140 Keerbergen, BE
- (74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 216 886 A2**
H02G 3/08 H02G 3/10

(25) En (26) En

(21) 01310126.6 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 GB 0030894

(54) • Dichtung einer Fahrzeugtür-Innenverkleidung mit einem Gehäusestecker

- Sealing of a vehicle door trim panel with a connector housing
- Etanchéité d'une garniture de porte de véhicule avec un boîtier de connexion

- (71) Meritor Light Vehicle Systems-France, 105 route d'Orléans, B.P. 48, 45600 Sully sur Loire, FR
- (72) Lawrie, Mark Graham, 45600 Lion en Sullias, FR
- Le Gallo, Yann, 4510 Orleans, FR
- De Vries, Pascal, 45640 Sandillon, FR
- Blume, Klaus, 64569 Nauheim, DE
- Hopson, Charles Berry, Lebanon TN 37087, US
- Laurandel, Herve, 14200 Herouville, St Claire, FR
- Dobson, Simon Blair, Sandgate, Kent CT20 3TA, GB
- Cabanne, Damien, 77 Fontainebleau, FR
- (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60R 16/02** (11) **1 216 887 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01128891.7 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016796

(54) • Vorrichtung zur Umhüllung und Befestigung eines elektrischen Kabelbaumes

- Device for wrapping and fastening an electric wire harness
- Dispositif pour envelopper et fixer un faisceau de câbles électriques

- (71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

- (72) Droulez, Eric, 92150 Suresnes, FR
- (74) Gérard, Michel, et al, Valéo Climatation, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(51) **B60R 16/02** (11) **1 216 888 A2**
G08G 1/01

(25) De (26) De

(21) 01129159.8 (22) 08.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064934

(54) • Standardinterface für Fahrzeuge

- Standard interface for vehicles
- Interface standard pour véhicule

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Kramer, Fritz, 85551 Kirchheim, DE
- Breitenberger, Susanne, 80336 München, DE
- Huber, Werner, 85609 Aschheim, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 216 889 A2**

(25) Es (26) En

(21) 01500259.5 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 ES 200003139

(54) • Vorrichtung zur Kraftfahrzeugbatterieabschaltung

- Device for disconnecting the battery on a vehicle
- Dispositif pour déconnecter la batterie d'un véhicule

- (71) Cables Perti, S.A., Zona Franca, sector A, calle 2, no. 1-25 Edif. A-134, 08040 Barcelona, ES
- (72) Saenz De Zaitigui Lopez, Cecilio, 08029 Barcelona, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

B60R 16/02 → (51) H02G 3/04

(51) **B60R 21/00** (11) **1 216 890 A1**
G08B 25/10 B60R 25/00
H04Q 9/00 H04M 11/00

(25) Ja (26) En

(21) 00949908.8 (22) 26.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/04990 26.07.2000

(87) WO 02/08021 2002/05 31.01.2002

(54) • NOTMELDEVORRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE

- VEHICLE EMERGENCY REPORTING DEVICE
- DISPOSITIF D'ALERTE PLACE DANS UN VEHICULE

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) INOMATA, Jin, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60R 21/04** (11) **1 216 891 A2**

(25) De (26) De

(21) 01125472.9 (22) 06.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063339

- (54) • Energieabsorbierendes Deformationselement
- Energy absorbing deformation element
 - Élément de déformation absorbeur d'énergie
- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Benkler, Olaf, 75242 Neuhausen/Hamberg, DE

B60R 21/06 → (51) B60R 5/04

(51) **B60R 21/16** (11) **1 216 892 A2**

(25) En (26) En

(21) 01130246.0 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387498

(54) • Vorhangförmiger Airbag

- Curtain airbag
- Coussin gonflable en forme de rideau

- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Masuda, Yasushi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Nakazawa, Wataru, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Nakanishi, Ryosuke, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 216 893 A2**

(25) De (26) De

(21) 01129261.2 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 20021532 U

(54) • Fahrzeuglenkrad

- Vehicle steering wheel
- Volant de véhicule

- (71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (72) Schütz, Dominik, 63857 Waldaschaff, DE
- Derrick, John-Oliver, 97265 Hettstadt, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwältin Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 216 894 A1**

(25) En (26) En

(21) 01204809.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 747286

(54) • Instrumententafel mit integraler unsichtbarer Airbag-Abdeckklappe und Verfahren zu deren Herstellung

- Instrument panel with integral hidden airbag door cover and method of in-process manufacture thereof
- Tableau de bord avec un couvercle integral et caché pour un sac de gonflage et procédé de fabrication

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Skirha, Martin Dirk, Vandalia, Ohio 45377, US
- Gassman, Kenneth Alan, Springboro, Ohio 45066, US
- Patel, Sandip R., Miamisburg, Ohio 45342, US
- Shimizu, Jeffrey, Mississauga, Ontario L5M-5T6, CA

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B60R 21/20** (11) **1 216 895 A2**
(25) De (26) De
(21) 01250445.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10065795

- (54) • Haltevorrichtung
• Mounting bracket
• Support de montage

(71) TAKATA (EUROPE) VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, Science Park II, 89081 Ulm, DE

(72) Aulbach, Alexander, 89073 Ulm, DE

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 216 896 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310559.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000385734

- (54) • Flangenartige Gasauslassöffnung in einem Airbagmodul
• Flange shaped discharge opening for an airbag module
• Orifice en forme de bride pour le passage du gaz dans un module à coussin gonflable

(71) NIHON PLAST CO., LTD., 218, Aoshima-cho, Fuji-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Yokoyama, Aki, c/o Nihon Plast Co., Ltd, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkin & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B60R 21/26** (11) **1 216 897 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00962992.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06787 29.09.2000

(87) WO 01/25058 2001/15 12.04.2001

(30) 01.10.1999 JP 28150999

22.09.2000 JP 2000288951

25.09.2000 JP 2000290236

- (54) • HYBRIDE AUFBLASVORRICHTUNG
• HYBRID INFLATOR
• GONFLEUR HYBRIDE

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) KATSUDA, Nobuyuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1146, JP

HIRATA, Norimasa, Himeji-shi, Hyogo 671-1146, JP

YAMAZAKI, Masayuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1262, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B60R 21/26** (11) **1 216 898 A1**
B60R 22/46

(25) Ja (26) En

(21) 99938576.8 (22) 23.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 99/04516 23.08.1999

(87) WO 01/14173 2001/09 01.03.2001

- (54) • GASGENERATOR ZUR AKTIVIERUNG EINES INSASSEN RÜCKHALTESYSTEM
• GAS GENERATOR FOR ACTUATING VEHICLE PASSENGER CONSTRAINER
• GENERATEUR DE GAZ PERMETTANT D'ACTIONNER UN DISPOSITIF DE CONTRAINTE DE PASSAGER

(71) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP

(72) KUBO, Dairi, Himeji Factory, Nippon Kayaku K.K., Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP

AMANO, Junya, Himeji Factory of Nippon Kayaku K.K., Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP

NAKAMURA, Koji, Himeji Factory Nippon Kayaku K.K., Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP

IKEDA, Kenjiro, Himeji Factory Nippon Kayaku K.K., Himeji-shi, Hyogo 679-2123, JP

(74) Briat, Sophie, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B60R 22/46 → (51) B60R 21/26

B60R 25/00 → (51) B60R 21/00

(51) **B60R 25/04** (11) **1 216 899 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128302.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Ferngesteuertes, mit Kraftfahrzeugen anwendbares Kommunikationssystem
• Communication system for use with a vehicle
• Système de communication à distance pour l'utilisation avec un véhicule

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Witte, Markus, 41470 Göteborg, SE

Petersson, Mats, 41264 Göteborg, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B60R 25/04** (11) **1 216 900 A1**
(25) En (26) En

(21) 00128309.2 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Ferngesteuertes, mit Kraftfahrzeugen anwendbares Kommunikationssystem
• Remote communication system for use with a vehicle
• Système de communication à distance pour l'utilisation avec un véhicule

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Witte, Markus, 414 70 Göteborg, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B60R 25/10** (11) **1 216 901 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128304.3 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Ein System zur Kraftfahrzeug-Zustandsanzeige
• A system for indicating status of vehicle

- Un système pour indiquer l'état d'un véhicule

(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

(72) Witte, Markus, 414 70 Göteborg, SE

Petersson, Mats, 412 64 Göteborg, SE

Attring, Jan, 413 10 Göteborg, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **B60S 1/48** (11) **1 216 902 A2**
(25) De (26) De

(21) 01129822.1 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 20021641 U

- (54) • Reinigungsvorrichtung für Fahrzeuge, vorzugsweise Kraftfahrzeuge
• Cleaning device for vehicles, especially motor vehicles

- Dispositif de nettoyage pour véhicules, de préférence véhicules à moteur

(71) Reitter & Schefenacker GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE

(72) Schlosser, Stefan, 89264 Weissenhorn, DE

Steinbach, Bernd, 89150 Laichingen, DE

(74) Kohl, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B60S 1/52** (11) **1 216 903 A2**
(25) It (26) En

(21) 01130595.0 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 IT MI002816

- (54) • Waschdüse für Fahrzeuge
• Automotive cleaning fluid sprayer

- Buse de projection de liquide de nettoyage pour véhicule

(71) ITW Automotive Italia S.r.l., Strada Settimo, 352/4, 10156 Torino, IT

(72) Cau, Pietro, 10135 Torino, IT

Yon, Fulvio, 11020 Donnas, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B60T 8/36** (11) **1 216 904 A1**
H01F 5/04 H01F 41/10

(25) De (26) De

(21) 01128870.1 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063471

- (54) • Kontaktierungsvorrichtung und eine Magnetenspule
• Connecting device and solenoid

- Dispositif connecteur et solénoïde

(71) CLAAS Industrietechnik GmbH, Halberstädter
Strasse 15-19, 33106 Paderborn, DE
(72) Wojciechowski, Thorsten, 33100 Paderborn, DE

(51) **B60T 8/88** (11) **1 216 905 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126749.9 (22) 09.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065022
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abgleichen
des Offset eines Druckwertes*
• *Method and device for pressure signal offset
compensation*
• *Procédé et dispositif de compensation de dé-
calage pour un capteur de pression*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Braun, Thomas, 71711 Murr, DE

B60T 13/565 → (51) B60T 13/573

(51) **B60T 13/57** (11) **1 216 906 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130238.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000386933
(54) • *Unterdruckbremskraftverstärker*
• *Vacuum booster*
• *Servomoteur à vide d'assistance au freinage*

(71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu,
Ueda-shi, Nagano-ken, JP
(72) Shinohara, Takayoshi, c/o Nissin Kogyo Co., Ltd.,
Ueda-shi, Nagano-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60T 13/573** (11) **1 216 907 A1**
B60T 13/565
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403028.2 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016633
(54) • *Verbessertes Bremsbetätigungssystem mit
Bremskraftverstärker und hydraulischer Rück-
wirkung*
• *Improved brake actuation system with brake
force booster and hydraulic reaction*
• *Système de commande de freinage amélioré
muni d'un servomoteur d'assistance et d'une
réaction hydraulique.*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Castel, Philippe, 75005 Paris, FR
Poupard, Dominique, 95130 Franconville, FR
Genaudeau, Joseph, 77186 Noisiel, FR
(74) Abello, Michel, Cabinet Peuscet, 78, avenue
Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

(51) **B61B 12/06** (11) **1 216 908 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00811236.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für die seitliche Halte-
rung des Seils einer Seilbahnanlage*

• *Safety device for the lateral support of the
rope of a ropeway system*
• *Dispositif de sécurité pour le maintien latéral
du câble d'une installation de transport à câ-
ble*

(71) Vuille, Daniel, Büchelweg 5, 8732 Neuhaus, CH
(72) Vuille, Daniel, 8732 Neuhaus, CH
(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moins & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **B61D 17/04** (11) **1 216 909 A2**
B62D 31/02
(25) En (26) En
(21) 01309905.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000386259
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Bauteils und
Bauteil*
• *Manufacturing method of structural body and
structural body*
• *Procédé de fabrication d'un élément de cons-
truction et élément de construction*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Okada, Norihisa, Hikari-shi, Yamaguchi 743-0031,
JP
Yono, Masaki, Kudamatsu-shi, Yamaguchi
744-0011, JP
Kawamura, Wataru, Kudamatsu-shi, Yamaguchi
744-0002, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B61D 33/00 → (51) B60N 2/24

B61L 9/00 → (51) G09F 13/00

(51) **B61L 23/00** (11) **1 216 910 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129769.4 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063447
(54) • *Förderanlage, insbesondere Elektrohängebahn*
• *Conveying arrangement, especially electric
overhead conveyor*
• *Dispositif de transport, notamment convoyeur
électrique suspendu*

(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär:
EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032
Böblingen, DE
(72) Swoboda, Werner, Dr., 71032 Böblingen, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE

(51) **B62D 1/04** (11) **1 216 911 A2**
(25) En (26) En
(21) 01811178.1 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 CH 24792000
(54) • *Lenkungssteuerung für selbstangetriebene
Fahrzeuge*
• *Steering control for self-propelled vehicles*
• *Commande de direction pour véhicules auto-
moteurs*

(71) APHRODITE AGENCIES LTD., Car and Road Safety
Systems, Oak Walk, St. Peter, Jersey JE37E,
Channel Islands, GB
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
*The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.*
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai
Campi 6, 6982 Agno, CH

B62D 1/28 → (51) G05D 1/03

(51) **B62D 5/04** (11) **1 216 912 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130019.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064673
(54) • *Fehlertolerante elektromechanische Stellein-
richtung*
• *Fault tolerant electromechanical control device*
• *Dispositif de commande électromécanique to-
lérant les défauts*
(71) RENK AKTIENGESSELLSCHAFT, Gögginger Strasse
73, 86159 Augsburg, DE
(72) Walter, Alexander, Dr., 86161 Augsburg, DE
(74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland
Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135
Augsburg, DE

(51) **B62D 25/08** (11) **1 216 913 A1**
B60K 11/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403304.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016600
(54) • *Dreiteiliges Kraftfahrzeug-Frontend mit einem
Kühlermodul*
• *Automotive vehicle front end made of three
parts and comprising a cooling module*
• *Face avant technique de véhicule automobile
en trois parties comprenant un module de re-
froidissement*
(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules
Carteret, 69007 Lyon, FR
(72) Decker, Laurent, 69100 Villeurbanne, FR
Cheron, Hugues, 01800 Bourg Saint Christophe, FR
(74) Remy, Vincent Noel Paul, et al, Lhermet La Bigne &
Remy 191 rue Saint Honoré, 75001 Paris, FR

B62D 31/02 → (51) B61D 17/04

(51) **B62D 35/02** (11) **1 216 914 A2**
(25) It (26) En
(21) 01130124.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 IT B0000731
(54) • *Fahrzeug mit beweglichen Leitflächen*
• *Vehicle with movable spoilers*
• *Véhicule à volets réglables*
(71) FERRARI S.p.A., Via Emilia Est, 1163, 41100
Modena, IT
(72) Borghi, Fabio, 41100 Modena, IT
Carmassi, Stefano, 56124 Pisa, IT
Ghirardi, Federico, 43100 Parma, IT
Zambelli, Franco, 41054 Solignano-Castelvetro, IT

(74) Bongiovanni, Simone (IT), et al, Studio Torta S.r.l
Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT

B62J 39/00 → (51) B62M 25/08

(51) **B62M 25/02** (11) **1 216 915 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129488.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065175

(54) • *Leichtgängiger Umlenker für Mehrgangnaben*
• *Derailleur for multispeed hub transmission*
• *Dérailleur pour moyeu à plusieurs vitesses*

(71) SRAM Deutschland GmbH, Postfach 1461, 97404 Schweinfurt, DE

(72) Blaschke, Georg, 97505 Geldersheim, DE
Böhm, Robert, 97453 Mainberg, DE
Hertel, Peter, 97421 Schweinfurt, DE

(51) **B62M 25/08** (11) **1 216 916 A2**
B62J 39/00

(25) En (26) En
(21) 01310661.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391095

(54) • *Leistungssteuerungsschaltung für eine elektro-
nische Einheit eines Fahrrads*
• *Power control circuit for a bicycle electromo-
tive unit*
• *Circuit pour la commande de puissance pour
unité électronique de bicyclette*

(71) SHIMANO INC., 77, 3-cho Oimatsu-cho Sakai-shi,
Osaka, JP

(72) Kouji, Uno, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **B63B 27/04** (11) **1 216 917 A1**

(25) NI (26) En
(21) 01204767.6 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 NL 1016987

(54) • *Ausleger*
• *Boom construction*
• *Flèche*

(71) Staal- en Constructiebouw Goeree B.V., Stoofweg
12 B, 3253 MA Ouddorp, NL

(72) Van Damme, Maarten Marinus, 3253 VK Ouddorp,
NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau
P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B63B 27/14 → (51) B63B 27/16

(51) **B63B 27/16** (11) **1 216 918 A2**
B63B 27/14

(25) De (26) De
(21) 01130034.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021841 U

(54) • *Vorrichtung für ein Wasserfahrzeug zum Auf-
nehmen und Aussetzen von Schwimm- oder
Tauchgegenständen*

• *Arrangement in a watercraft for embarking and
disembarking floating or submersible articles*
• *Arrangement dans une embarcation pour la
prise à bord et le largage d'articles flottants ou
submersibles*

(71) MACOR NEPTUN GmbH, Hans-Böckler-Strasse 50,
28217 Bremen, DE

(72) Glückner, Volker, 28277 Bremen, DE

Lindstaedt, Uwe, 28790 Schwanewede, DE

(74) Klinghardt, Jürgen, Patentanwälte Eisenführ,
Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195
Bremen, DE

B63B 59/08 → (51) B08B 3/02

(51) **B63C 9/08** (11) **1 216 919 A1**

B63C 9/23
// B63C9/20, B63C9/22
(25) En (26) En
(21) 00311500.3 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Hufeisenförmige Rettungsboje*

• *A horseshoe lifebuoy*
• *Bouée de sauvetage en fer à cheval*

(71) XM Yachting Limited, The Mill, Berwick, Polegate,
East Sussex BN26 6SZ, GB

(72) Cash-Reed, Simon, Hailsham, Sussex BN27 3TD,
GB

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &
Spence, The Old College, 53 High Street, Horley,
Surrey RH6 7BN, GB

B63C 9/23 → (51) B63C 9/08

B63C 11/52 → (51) B08B 3/02

B64C 27/00 → (51) G01P 5/00

(51) **B64D 11/00** (11) **1 216 920 A1**

(25) De (26) De
(21) 01126185.6 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063932

(54) • *Gepäckablage mit einem absenk-
baren Gepäckfach, insbesondere für eine Flugzeug-
passagierkabine*
• *Luggage rack with lowerable luggage
container, particularly for aircraft passenger
cabin*
• *Coffre de rangement avec boîtier abaissable,
particulièrement pour la cabine d'un avion de
passager*

(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129
Hamburg, DE

(72) Lau, Michael, 21739 Dollern, DE

Mattern, Michael, 21698 Harsefeld, DE

Schuld, Michael, 22083 Hamburg, DE

(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4,
22767 Hamburg, DE

B64D 27/18 → (51) B64D 27/26

(51) **B64D 27/26** (11) **1 216 921 A1**

B64D 27/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403307.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016734

(54) • *Aufhängungsteil für ein Turbinentriebwerk*

• *Turbojet engine mounting part*
• *Pièce de suspension d'un turboréacteur*

(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général
Martial Valin, 75015 Paris, FR

(72) Brefort, Francois, 77540 Bernay, FR

Chevallier, Lydie, 77150 Lesigny, FR

Picard, Jean-Louis, 77000 Vaux le Penil, FR

Pasquer, Félix Jean-Claude, 77127 Lieusaint, FR

B64D 43/02 → (51) G01P 5/00

B64G 1/24 → (51) G05D 1/08

B65B 9/04 → (51) A61J 3/07

B65B 11/10 → (51) B65B 25/14

B65B 11/10 → (51) B65B 63/02

(51) **B65B 25/14** (11) **1 216 922 A1**
B65B 11/10 B65B 63/02

(25) It (26) En

(21) 01129345.3 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT B0000733

(54) • *Maschine zum Verpacken von Stapeln von
Papier oder dergleichen in Umhüllungsfolien*
• *Machine for packaging stacks of paper or the
like into wrapping sheets*
• *Machine pour emballer des piles de papier ou
articles similaires dans des feuilles d'envelop-
pement*

(71) Gamberini, Gianluigi, Via Carrati 12, 40137
Bologna, IT

(72) Gamberini, Gianluigi, 40137 Bologna, IT

(74) Dall'Olio, Giancarlo, c/o INVENTION s.a.s., Via delle
Armi, 1, 40137 Bologna, IT

B65B 25/14 → (51) B65B 63/02

(51) **B65B 63/02** (11) **1 216 923 A1**

B65B 25/14 B65B 11/10

(25) En (26) En

(21) 01130130.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT B0000732

06.07.2001 IT B0010428

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken von
Stapeln von Papier oder dergleichen in einer
Umhüllungsfolie*
• *Method and apparatus for packaging stacks of
paper or the like into a wrapping foil*
• *Procédé et appareil pour emballer des piles de
papier ou articles similaires dans une feuille d'
enveloppement*

(71) Gamberini, Gianluigi, Via Carrati 12, 40137
Bologna, IT

(72) Gamberini, Gianluigi, 40137 Bologna, IT

(74) Dall'Olio, Giancarlo, c/o INVENTION s.a.s., Via delle
Armi, 1, 40137 Bologna, IT

B65B 63/02 → (51) B65B 25/14

(51) **B65B 69/00** (11) **1 216 924 A2**
B03B 5/28
(25) En (26) En
(21) 01310589.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 GB 0031340
(54) • *Vorrichtung zum Aufreißen von Beuteln und Flüssigkeitsseparator*
• *Bag splitter and wet separator*
• *Dispositif lacérateur de sacs et séparateur liquide*
(71) Compact Power Limited, Hydro House, St Andrew's Road, Avonmouth, Bristol BS11 9HZ, GB
(72) Peggs, Christopher, Reading RG8 8AS, GB
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B65D 5/32 → (51) B65D 5/36

(51) **B65D 5/36** (11) **1 216 925 A1**
B65D 5/32
(25) NI (26) En
(21) 01205163.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 NL 1016973
(54) • *Behälter und Zuschnitt um dessen Boden zu formen*
• *Container and blank for forming the base thereof*
• *Conteneur et flan pour former sa base*
(71) SCA Packaging Benelux B.V., Coldenhovenseweg 130, 6961 EH Eerbeek, NL
(72) Van Riel, Bastiaan Franciscus Maria, 5051 GJ Goirle, NL
Brekelmans, Cornelis Antonius Henricus Gerardus M., 5013 CA Tilburg, NL
Tubalawony, Kenny Jacob Philips, 5046 HS Tilburg, NL
(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65D 5/52** (11) **1 216 926 A1**
(25) En (26) En
(21) 00204359.4 (22) 06.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verpackung für Genussmittel und Verfahren zum Verpacken von Genussmitteln*
• *Package for delicacies and method for packaging delicacies*
• *Emballage et procédé d'emballage pour friandises*
(71) Mars B.V., Postbus 31, 5460 BB Veghel, NL
(72) Pluck, Deborah, Mars BV, 5460 BB Veghel, NL
Tolido, Helena Johanna Raphael, 5466 Veghel, NL
(74) Louet Feisser, Arnold, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **B65D 5/74** (11) **1 216 927 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311027.7 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ausgiessverschluss für Kartons*

• *Carton pouring closure*
• *Bouchon verseur pour cartons*
(71) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60482, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Smith, Debra Jane Clare, Crown Cork & Seal Company Inc. Group Intellectual Property Downsview Road, Wantage, Oxon OX12 9BP, GB

(51) **B65D 6/06** (11) **1 216 928 A1**
B65D 77/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403203.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016699
(54) • *Verpackungseinheit zum Aufbewahren und Auftragen einer Flüssigkeit*
• *Device for storing and applying a liquid product*
• *Ensemble de conditionnement et de distribution d'un produit fluide*
(71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) Duquet, Frédéric, 27000 Evreux, FR
Pennaneac'h, Hervé, 27130 Verneuil sur avre, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **B65D 33/00** (11) **1 216 929 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130184.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 20021485 U
(54) • *Beutelanordnung*
• *Bag arrangement*
• *Agencement de sac*
(71) Echtner, Sebastian, Anhalter Weg 5, 87700 Memmingen, DE
(72) Echtner, Sebastian, 87700 Memmingen, DE
(74) Fiener, Josef, Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE

B65D 35/00 → (51) A61K 7/26

(51) **B65D 41/04** (11) **1 216 930 A1**
B65D 41/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403654.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verschluss für Behälter flüssiger Produkte*
• *Cap for containers for liquid products*
• *Bouchon pour récipients de produits liquides*
(71) Prisca Holding S.A., 23, avenue Monterey, 2086 Luxembourg, LU
(72) Franchet, Alain, 1628 Luxembourg, LU
(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

B65D 41/34 → (51) B65D 41/04

(51) **B65D 47/18** (11) **1 216 931 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129354.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 IT M0000285
(54) • *Tropferflasche*
• *Dropper bottle*
• *Flacon compte-gouttes*
(71) World Pharmaceutical, S.A., Ave Justo Arosemana, Edif. Balboa, Oficina N 7, Apartado 4694, Panama 5, PA
(72) Lopez Pardo, Hector, Hollywood, Florida 33019, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B65D 47/20** (11) **1 216 932 A1**
(25) En (26) En
(21) 01123058.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 748631
(54) • *Ausgabeventil für Behälter*
• *Dispensing valve for a container*
• *Clapet de distribution pour récipient*
(71) Seaquist Closures Foreign, Inc., 475 West Terra Cotta, Crystal Lake Illinois 60014, US
(72) Socier, Timothy R., Essexville, Michigan 48 732, US
Gross, Richard A., Oconomowoc, Wisconsin 53066, US
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 65/00 → (51) C23C 14/10

B65D 75/62 → (51) B32B 31/12

B65D 77/04 → (51) B65D 6/06

(51) **B65D 81/32** (11) **1 216 933 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130132.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 20021922 U
(54) • *Verpackungseinheit für Mehrkomponentenwerkstoffe*
• *Package unit for multicomponent materials*
• *Ensemble d'emballage pour matériau à plusieurs composants*
(71) Chalupka, Jürgen, Gewerbering 38, 90574 Rosstal, DE
(72) Chalupka, Jürgen, 90574 Rosstal, DE
(74) Schuhmann, Albrecht, c/o Merten & Pfeffer Patentmanagement Allersbergerstr.185 / G-3, 90461 Nürnberg, DE

(51) **B65D 83/14** (11) **1 216 934 A1**
B05B 11/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403204.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016700
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung einer Abgabevorrichtung auf den Hals eines Behälters*

- *Device for fixing a dispensing member on the neck of a container*
 - *Dispositif de fixation d'organe de distribution sur un col de récipient*
- (71) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
- (72) Garcia, Firmin, 27000 Evreux, FR
- (74) Beranger, Stéphane, 27110 Le Neubourg, FR
- (74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

B65D 85/10 → (51) B32B 3/26

- (51) **B65D 85/57** (11) **1 216 935 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00946302.7 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 00/04710 13.07.2000
(87) WO 01/05681 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 JP 20327999

- (54) • *GEHÄUSE*
• *CASE*
• *BOITIER*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP
- (72) ARAMAKI, Satoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Tokyo 106-0031, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B65F 3/22** (11) **1 216 936 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129982.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 20021695 U
- (54) • *Sammelfahrzeug für Müll und dergleichen*
• *Vehicle for collecting refuse or the like*
• *Véhicule de ramassage des ordures ou similaires*
- (71) FAUN Umwelttechnik GmbH & Co., Neuwieder Strasse 16, 90411 Nürnberg, DE
- (72) Dr. Kirchhoff, Johannes, 58636 Iserlohn, DE
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B65G 17/08** (11) **1 216 937 A1**
B65G 17/32
(25) En (26) En
(21) 01811230.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 US 745630
- (54) • *Fördermodul mit gewölbtem Mitnehmer*
• *Corrugated flight module*
• *Module de transport avec raclette ondulé*
- (71) Habasit AG, Römerstrasse 1, CH-4153 Reinach, CH
- (72) Guldenfels, Dieter, 4148 Pfeffingen, CH
- (74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

B65G 17/32 → (51) B65G 17/08**B65G 17/34** → (51) B65G 47/50**B65G 43/08** → (51) B65G 47/50

- (51) **B65G 47/50** (11) **1 216 938 A1**
B65G 17/34 B65G 43/08
(25) En (26) En
(21) 01850208.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 IT MI002760
- (54) • *Kontaktfreie Signalübertragung zu und von Wagen eines Sortierförderers*
• *Contact free signal transmission to and from the trolleys of a sorting conveyor*
• *Transmission de signaux sans contact à et de chariots d'un convoyeur de triage*
- (71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- (72) Soldavini, Attilio, 21010 Ferno-VA, IT
- (72) Di Giovanni, Guiseppe, 21013 Gallarate-VA, IT
- (74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

- (51) **B65G 47/51** (11) **1 216 939 A1**
B65G 47/84
(25) De (26) De
(21) 01811183.1 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 CH 25032000
- (54) • *Vorrichtung zum Fördern und Zwischenspeichern von Produkten*
• *Device for conveying objects and including an accumulating buffer*
• *Dispositif de transport d'objets comprenant une réserve d'accumulation*
- (71) SIG Pack Systems AG, Industriestrasse, 8222 Beringen, CH
- (72) Wipf, Alfred, 79798 Jestetten, DE
- (72) Lenherr, Harald, 8222 Beringen, CH
- (72) Frulio, Ralf, 79798 Jestetten, DE
- (74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

B65G 47/84 → (51) B65G 47/51**B65G 57/32** → (51) B27M 1/08

- (51) **B65H 18/00** (11) **1 216 940 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130094.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 JP 2000389747
22.12.2000 JP 2000389863
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufwickeln einer Bahn*
• *Method of and apparatus for winding web*
• *Méthode et dispositif pour enrouler une bande*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) Nakata, Tomohiro, Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
- (72) Fujiwara, Takayuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
- (72) Seto, Matsuo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B65H 18/10** (11) **1 216 941 A1**
B65H 18/16 B65H 19/30
(25) En (26) En
(21) 00311426.1 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Wickeln einer Bahn*
• *Apparatus and method for winding of webs*
• *Dispositif et méthode pour enrouler une bande*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Nicolai, Luc, 6700 Heinsch, BE
- (72) Wager, Dave, Guisborough, Cleveland TS14 8PP, GB
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

B65H 18/16 → (51) B65H 18/10

- (51) **B65H 19/18** (11) **1 216 942 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126121.1 (22) 03.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.12.2000 DE 10062952
- (54) • *Vorrichtung zum selbsttätigen Verbinden des Warenbahnendes einer auslaufenden Wickelrolle mit dem Warenbahnfang einer folgenden Wickelrolle*
• *Device for automatically splicing the trailing end of an expiring web with the leading end of a following web roll*
• *Dispositif pour raccorder automatiquement la fin d'une bande au début d'une bande d'un rouleau suivant*
- (71) Christian Maier GmbH & Co. Maschinenfabrik, Würzburger Strasse 67-69, D-89520 Heidenheim, DE
- (72) Wittendorfer, Reiner, 89520 Heidenheim, DE
- (72) Plocher, Hans, 89520 Heidenheim, DE
- (74) Dziejwior, Joachim, Dipl.-Phys. Dr., et al, Patentanwälte Dr. Hermann Fay Dr. Joachim Dziejwior Postfach 1767, 89007 Ulm, DE

- (51) **B65H 19/22** (11) **1 216 943 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129056.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063823
- (54) • *Wickelvorrückung*
• *Winding device*
• *Dispositif de bobinage*
- (71) KKA Kleinewefers Anlagen GmbH, Neumarkter Strasse 80, 81673 München, DE
- (72) Sommer, Heino, Dipl. Wirtsch.-Ing., 33615 Bielefeld, DE
- (74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

B65H 19/30 → (51) B65H 18/10

- (51) **B65H 20/30** (11) **1 216 944 A2**
(25) En (26) En
(21) 01000726.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 US 740377
- (54) • *Lagerschlitten und Verfahren zum Lagern einer länglichen Komponente im Lagerschlitten*
- *Storage carriage and method of storing a longitudinal component in the storage carriage*
- *Chariot de stockage et procédé pour stocker un élément longitudinal sur le chariot*
- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Nicolas, Bernard Robert, 6700, Bonnert / Arlon, BE
- (74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B65H 23/08** (11) **1 216 945 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01129226.5 (22) 10.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 DE 10064058
 - (54) • *Vorrichtung zum Bremsen von Rollen, insbesondere Papierrollen*
 - *Device for braking rolls, especially paper rolls*
 - *Dispositif pour freiner des rouleaux, en particulier des rouleaux de papier*
 - (71) Lamb AG Switzerland, Landstrasse 15, CH-5430 Wettingen 3, CH
 - (72) Senn, Viktor, 5272 Gansingen, CH
 - Stacherl, Helmut, 4353 Leibstadt, CH
 - Schneider, Heinz, 5430 Wettingen, CH
 - Weiler, Klaus, 79777 Uehlingen-Birkendorf, DE
 - (74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

B65H 26/00 → (51) B65H 27/00

(51) **B65H 27/00** (11) **1 216 946 A2**
 B65H 26/00
 (25) En (26) En
 (21) 01310513.5 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 742285
 - (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Detektieren der Ablösung von gummiummantelten Rollen*
 - *System and method for detecting debonding rubber coated rolls*
 - *Dispositif et méthode pour détecter le détachement d' une gaine de caoutchouc d'un rouleau*
 - (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
 - (72) Roney, Robert Martin, Jr., Schoharie, New York 12157, US
 - Parker, David Roy, Worchester, New York 12197, US
 - Devitt, John William, Clifton Park, New York 12065, US
 - Pilic, Vladimir, Smithtown, New York 11787, US
 - (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

B65H 27/00 → (51) B41F 22/00

(51) **B65H 39/043** (11) **1 216 947 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 00811156.9 (22) 07.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren für die weitestgehend fehlerfreie Verarbeitung von Druckbogen auf dem Weg des Zusammentragens dieser Druckbogen*
- *Method for processing printed sheets during their collation*
- *Procédé pour traiter des produits imprimés sur le trajet de leur assemblage*
- (71) Grapha-Holding AG, Seestrasse 41, 6052 Hergiswil, CH
- (72) Duss, Hanspeter, 5014 Gretzenbach, CH

(51) **B65H 54/00** (11) **1 216 948 A1**
 D01G 15/62 B65H 54/02
 (25) It (26) En
 (21) 00830833.0 (22) 19.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Vorbereiten eines Vorgarnes zur Weiterverarbeitung in einer Textilmaschine*
 - *Method and apparatus for preparing a roving for further textile working*
 - *Procédé et dispositif pour préparer un ruban de fibres pour transformation ultérieure*
 - (71) Bartoletti, Carlo, Via Carducci, 18, 59013 Montemurlo (PO), IT
 - Bartoletti, Matteo, Via Carducci, 18, 59013 Montemurlo (PO), IT
 - Benedetti, Daniele, Via Giuseppe Gori, 12, 59100 Prato (PO), IT
 - Capocchi, Claudio, Via Fratelli Cervi, 27, 59013 Montemurlo (PO), IT
 - (72) Bartoletti, Carlo, 59013 Montemurlo PO, IT
 - Benedetti, Daniele, 59100 Prato PO, IT
 - (74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT

B65H 54/02 → (51) B65H 54/00

(51) **B66B 11/00** (11) **1 216 949 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01129174.7 (22) 08.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10064850
 - (54) • *Treibscheibenaufzug mit einer Aufzugskabine in Rucksack-Bauweise*
 - *Traction elevator with back-pack car arrangement*
 - *Ascenseur à cables avec cabine de type sac à dos*
 - (71) Ziehl-Abegg AG, Heinz-Ziehl-Strasse, 74653 Künzelsau, DE
 - (72) Hoppenstedt, Roland, 74639 Zweiflingen, DE
 - (74) Maucher W., Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg i. Br., DE

(51) **B66C 1/28** (11) **1 216 950 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 00204358.6 (22) 06.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Transport- und Greifersystem für Langmaterial sowie Verfahren zur Transportgutaufnahme*
 - *Transport and gripping system for long objects and method for lifting goods*

- *Système de transport et de préhension pour objets longs et méthode de levage de marchandises*
- (71) CTI Systems S.A., 25, rue des Bruyères, 1274 Howald, LU
- (72) Mathay, Marc, 9674 Nocher-Route, LU
- (74) Weydert, Robert, et al, Denneweyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **B66C 7/12** (11) **1 216 951 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01127733.2 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 DE 20021385 U
 - (54) • *Teleskopausleger*
 - *Telescopic boom*
 - *Flèche télescopique*
 - (71) Liebherr-Werk Biberach GmbH, Hans-Liebherr-Strasse 45, 88400 Biberach an der Riss, DE
 - (72) Zerza, Horst, 88444 Fischbach, DE
 - (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B67C 3/10** (11) **1 216 952 A2**
 B67C 3/12
 (25) De (26) De
 (21) 01120679.4 (22) 03.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10064954
 - (54) • *Füllmaschine*
 - *Filling machine*
 - *Machine de remplissage*
 - (71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE
 - (72) Krulltsch, Dieter Rudolf, 55545 Bad Kreuznach, DE
 - Clüsserath, Ludwig, 55543 Bad Kreuznach, DE

B67C 3/12 → (51) B67C 3/10

(51) **B67D 1/08** (11) **1 216 953 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01129509.4 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 20021655 U
 - (54) • *Zapfkopf zur Entnahme von unter Gasdruck stehenden Getränken*
 - *Tapping head for drawing beverages under gas pressure*
 - *Tête de soutirage pour boissons sous pression de gaz*
 - (71) IPE Engineering GmbH, Lärchenweg 11, 77886 Lauf-Aubach, DE
 - (72) Till, Rudolf, 77886 Lauf-Aubach, DE
 - (74) Zipse + Habersack, Lessingstrasse 12, 76530 Baden-Baden, DE

(51) **B68G 9/00** (11) **1 216 954 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01125226.9 (22) 24.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064723

- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung eines Taschenfederkerns*
• *Device for manufacturing a box-spring core*
• *Appareil de fabrication d'un ressort en poche*
- (71) AGRO Federkernproduktions GmbH, Senfdamm 21, 49152 Bad Essen-Wittlage, DE
- (72) Grothaus, Wolfgang, 49152 Bad Essen, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllennecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 216 955 A2**
C10G 9/20 B01J 8/06
- (25) En (26) En
(21) 01129328.9 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 US 741284
- (54) • *Reformierverfahren mit seitenerhitztem Brennersystem mit verstellbarem Wärmefluss*
• *Reformer process with variable heat flux side-fired burner system*
• *Procédé de réformage avec un système de brûleurs à flux thermique variable placé du côté latéral*
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

- (72) Wang, Shouou-i, Allentown, PA 18104, US
Ying, David Hon, Allentown, PA 18106, US
Pham, Hoanh Nang, Allentown, PA 18104, US
Herb, Blaine Edward, Fogelsville, PA 18051, US
Li, Xianming, Orefield, PA 18069, US
- (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C01B 13/24 → (51) C01B 13/34

- (51) **C01B 13/34** (11) **1 216 956 A2**
C01B 13/24 C01B 33/18
- (25) De (26) De
(21) 01125293.9 (22) 25.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065028
- (54) • *Mit Kalium dotierte pyrogene Oxide*
• *Potassium doped pyrogenic oxide*
• *Oxide pyrogénique dopé de potassium*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Mangold, Helmut, Dr., 63517 Rodenbach, DE
Lortz, Wolfgang, Dr., 63607 Wächtersbach, DE
Golchert, Rainer, 64807 Dieburg, DE
Roth, Helmut, 63814 Mainaschaff, DE

- (51) **C01B 17/02** (11) **1 216 957 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403074.6 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 FR 1600727
- (54) • *Verfahren zur Reinigung von Schwefel*
• *Process for the purification of sulfur*
• *Procédé de purification du soufre*
- (71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Carrette, Pierre-Louis, 69002 Lyon, FR

- Huard, Thierry, 92120 Montrouge, FR
Streicher, Christian, 92500 Rueil Malmaison, FR

C01B 17/05 → (51) B01J 31/40

- (51) **C01B 33/141** (11) **1 216 958 A2**
C09G 1/02 D21H 19/40
C03C 17/25
- (25) De (26) De
(21) 01130752.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065027
- (54) • *Wässrige Dispersion, Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung*
• *Method for production of aqueous dispersion and use thereof*
• *Dispersion aqueuse, son procédé de préparation et son utilisation*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Mangold, Helmut, Dr., 63517 Rodenbach, DE
Lortz, Wolfgang, Dr., 63454 Wächtersbach, DE
Batz-Sohn, Christoph, Dr., 63454 Hanau, DE
Perlet, Gabriele, 63538 Grosskrotzenburg, DE
Will, Werner, 63571 Gehnhäusen, DE

C01B 33/18 → (51) C01B 13/34

- (51) **C01B 39/02** (11) **1 216 959 A2**
C01B 39/14 B01D 53/04
B01J 20/18 B01D 15/00
- (25) En (26) En
(21) 01130003.5 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 739280
- (54) • *Stabilisierung von Molekularsieben durch Zusatz von Salz*
• *Stabilization of molecular sieves by salt addition*
• *Stabilisation de tamis moléculaires par addition d'un sel*

- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Huo, Qisheng, East Amherst, New York 14051, US
Stephenson, Neil Andrew, East Amherst, New York 14051, US
- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

- (51) **C01B 39/02** (11) **1 216 960 A2**
C01B 39/48 B01D 53/04
B01J 20/18 B01D 15/00
- (25) En (26) En
(21) 01130004.3 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 739279
- (54) • *Synthese von aluminiumreichem AFI Zeolith*
• *Synthesis of aluminium rich afi zeolite*
• *Synthese d'une zéolite de type AFI à haute teneur en aluminium*
- (71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Huo, Qisheng, East Amherst, New York 14051, US

- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte European Patent Attorneys Eifenstrasse 32, 81739 München, DE

- (51) **C01B 39/02** (11) **1 216 961 A2**
C01B 39/48 C01B 39/42
B01J 29/06
- (25) En (26) En
(21) 01204929.2 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 IT MI002772
- (54) • *Verfahren zum Abtrennen von Zeolithen*
• *Method for the separation of zeolites*
• *Méthode de séparation de zéolites*
- (71) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
Enichem S.p.A., Piazza Boldrini, 1, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
- (72) Carati, Angela, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), IT
Pazzuconi, Giannino, 27013 Broni (Pavia), IT
Perego, Carlo, 20040 Carnate (Milano), IT
Cappellazzo, Oscar, 07041 Alghero (Sassari), IT
Girotti, Gianni, 28100 Novara, IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C01B 39/14 → (51) C01B 39/02**C01B 39/42** → (51) C01B 39/02**C01B 39/48** → (51) C01B 39/02**C02F 1/28** → (51) B01D 17/02**C02F 1/40** → (51) B09B 3/00

- (51) **C02F 1/58** (11) **1 216 962 A1**
B01D 12/00
- (25) De (26) De
(21) 01129292.7 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 DE 10064085
- (54) • *Verfahren zur Entfernung von freien Aldehyden*
• *Method for removing free aldehydes*
• *Procédé pour éliminer les aldéhydes libres*
- (71) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
- (72) Schäfer, Oliver, Dr., 81377 München, DE
Stohrer, Jürgen, Dr., 82049 Pullach, DE
Döring, Wolfgang, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
- (74) Rimböck, Karl-Heinz, Dr., et al, c/o Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung PML Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C02F 1/68 → (51) A23L 1/304

- (51) **C02F 3/32** (11) **1 216 963 A2**
// C02F103:32
- (25) It (26) En
(21) 01830757.9 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.12.2000 IT TR000005
- (54) • *Verfahren und Anlage zur Phytoabwasserreinigung bei der Pressung von Oliven*

- *Process of olive mill waste water phytodepuration and relative plant*
 - *Procédé et dispositif pour la purification avec des plantes des effluents de la mouture d'olive*
- (71) Isrim S.C.a.r.l., Località Pentima Bassa, 21, 05100 Terni, IT
- (72) Santori, Francesca, 05100 Terni, IT
Cicalini, Anna Rita, 01100 Viterbo, IT

(51) **C02F 5/10** (11) **1 216 964 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01130070.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 FR 0017072
- (54) • *Verfahren und Filter zur Wasserbehandlung*
• *Process and filter for water treatment*
• *Procédé et filtre de traitement de l'eau*
- (71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Ceysson, Olivier, 14880 Hermanville sur Mer, FR
Cauret, Laurent, 72380 Montbizot, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SAS. Groupe SEB Moulinex, 8 rue du Colonel Rémy, 14052 Caen, FR

C02F 11/02 → (51) B09B 3/00

C02F 11/10 → (51) C10B 53/00

(51) **C03B 7/16** (11) **1 216 965 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130065.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747803
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kühlen von Umlenkkrinnen*
• *Method and apparatus for cooling deflector chutes*
• *Procédé et dispositif de refroidissement de déflecteurs*
- (71) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) Bennett, Stanley, Nashport, OH 43830, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **C03B 9/41** (11) **1 216 966 A2**
(25) It (26) En
(21) 01130593.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 IT T0001215
- (54) • *Verfahren zum Einstellen von Betriebsmassnahmen bei der Herstellung von Hohlglaswaren*
• *Method of setting operations on a hollow glassware production line*
• *Procédé pour régler des opérations pendant la production de verre creux*
- (71) BOTTARO S.p.A., Via Genova, 82, 12010 Cuneo, IT
- (72) Lingua, Terenzio, 12100 Cuneo, IT
La Carrubba, Giovanni, 12100 Cuneo, IT
Ghinamo, Corrado, 12012 Boves, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **C03B 37/014** (11) **1 216 967 A1**
(25) En (26) En
(21) 00127850.6 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Glasvorform für optische Fasern durch Abscheidung aus der Dampfphase*
• *Method for manufacturing a glass optical fibre preform by vapour deposition*
• *Procédé de fabrication d'une préforme en verre pour fibres optiques par dépôt en phase vapeur*
- (71) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Roba, Giacomo Stefano, 20052 Monza (MI), IT
Nutini, Massimo, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI), IT
- (74) Giannesì, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

C03C 8/20 → (51) C04B 35/49

C03C 17/04 → (51) E04F 15/02

C03C 17/25 → (51) C01B 33/141

(51) **C03C 25/12** (11) **1 216 968 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403108.2 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 US 739670
- (54) • *Aushärtevorrichtung mit Ultraviolett-Bestrahlung und Verfahren*
• *Method and apparatus for ultraviolet curing*
• *Dispositif pour le durcissement aux rayons ultraviolets et méthode*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Thompson, Justin, Mooresville, North Carolina 28117, US
Schuepbach, Olivier, Hickory, North Carolina 28604, US
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

C03C 25/12 → (51) C03C 25/50

(51) **C03C 25/50** (11) **1 216 969 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403087.8 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 US 739677
- (54) • *Durch Ultraviolettstrahlung härtbare Beschichtungen für optische Fasern für Nass-auf-nass-Verwendung*
• *Ultraviolet curable coatings for optical fiber for wet-on-wet application*
• *Revêtements pour fibres optiques durcissables par rayons ultraviolets pour application humide sur humide*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Stupak, Peter, Granite Falls, NC 28630, US
Khudyakov, Igor, Hickory, NC 28601, US

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **C03C 27/00** (11) **1 216 970 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128411.4 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.12.2000 JP 2000368286
28.11.2001 JP 2001363197
- (54) • *Optische Vorrichtung, Form und Verfahren zur deren Herstellung*
• *Optical device, mold, and method of producing the same*
• *Dispositif optique, moule et procédé pour sa fabrication*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Yamamoto, Hiroaki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Hori, Masahiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nakamura, Koichiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Nakama, Kenichi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Shimmo, Katsuhide, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C03C 27/06** (11) **1 216 971 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 99939904.1 (22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 99/00129 27.08.1999
- (87) WO 01/16045 2001/10 08.03.2001
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ISO-LIERVERGLASUNG UND MECHANISCHES SYSTEM ZUR ANWENDUNG*
• *THE METHOD FOR MANUFACTURING VACUUM GLAZING AND ITS APPLICATION MECHANICAL SYSTEM*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE VITRAGE SOUS VIDE ET SYSTEME MECANIQUE D'APPLICATION*
- (71) Qingdao Synergy Technology Appliance Co., Ltd., 15 Henan Road, Qingdao City 266001, CN
- (72) ZHAO, Xinjian, Qingdao City 266000, CN
ZHAO, Taizhou, Qingdao City 266000, CN
- (74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **C04B 7/43** (11) **1 216 972 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130060.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10064971
- (54) • *Anlage zur thermischen Behandlung von mehl-förmigen Rohmaterialien*
• *Installation for the heat treatment of raw fines*
• *Dispositif pour le traitement thermique de farine crue*
- (71) KHD Humboldt Wedag AG, Dillenburger Strasse 69, 51105 Köln, DE

- (72) Schmitz, Christian, 50171 Kerpen, DE
Hand, Andreas, 50733 Köln, DE
-
- (51) **C04B 26/10** (11) **1 216 973 A1**
// C04B111:60
(25) En (26) En
(21) 00128501.4 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 IT MI202766
(54) • *Bodenstruktur und Verfahren zur Herstellung*
• *Flooring structure and its manufacturing process*
• *Structure de sols et procédé de fabrication*
- (71) TTS TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L., Via
Cavaccio, 2, 24129 Bergamo, IT
(72) Oreda, Flavio, 24126 Bergamo, IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT
-
- (51) **C04B 35/49** (11) **1 216 974 A1**
H01G 4/12 H01P 1/203
C03C 8/20
(25) En (26) En
(21) 01129954.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387742
(54) • *Dielektrischer Keramik-Glas Verbundwerkstoff*
und dielektrische Vorrichtung
• *Dielectric ceramic-glass composite and dielec-*
tric device
• *Composite diélectrique de céramique et verre*
et dispositif diélectrique
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-
banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu,
571-8501, JP
(72) Okuyama, Kojiro, Ikoma-shi, Nara 630-0261, JP
Kagata, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
Kato, Junichi, Osaka-shi, Osaka 558-0052, JP
Hase, Hiroyuki, Fushimi-ku, Kyoto-shi 613-0916,
JP
(74) Schwarzensteiner, Marie-Luise, et al, Grape &
Schwarzensteiner Patentanwälte Sebastiansplatz
7, 80331 München, DE
-
- C04B 41/63** → (51) C09D 163/00
-
- (51) **C04B 41/89** (11) **1 216 975 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129948.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741979
(54) • *Beschichtete keramiktteile und verfahren zur*
herstellung derselben
• *Coated ceramic parts and method of fabricat-*
ing same
• *Corps ceramiques revetus et leur procede de*
fabrication
- (71) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One
Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
(72) Milliken, Dale C., Perrysburg, OH 43551, US
Bosken Jr., William E., Perrysburg, OH 43551, US
(74) Zwirner, Gottfried, Dipl.-Ing. Dipl.-W.-Ing.,
Blumbach, Kramer & Partner, Alexandrastrasse 5,
65187 Wiesbaden, DE

- (51) **C05F 11/02** (11) **1 216 976 A2**
(25) It (26) En
(21) 01130133.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT UD000225
(54) • *Verfahren zur Isolierung von wasserlöslichen*
Huminmolekülen und zur Herstellung von den-
ren Komplexen mit chemischen Düngemittel-
elementen
• *Method to isolate water-soluble humic mol-*
ecules and to obtain complexes thereof with
chemical fertilizing elements
• *Procédé d'isolement des molécules humiques*
solubles dans l'eau et d'obtention de leurs
complexes avec des éléments chimiques ferti-
lisants
- (71) Università' Degli Studi di Udine, Via Palladio, 8,
33100 Udine, IT
(72) Cesco, Stefano, 33031 Basiliano (UD), IT
Varanini, Zeno, 33047 Remanzacco (UD), IT
Pinton, Roberto, 33100 Udine, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale
Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT
-
- C06B 21/00** → (51) C06D 5/06
-
- C06B 29/22** → (51) C06D 5/06
-
- (51) **C06D 5/06** (11) **1 216 977 A2**
C06B 29/22 C06B 21/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403255.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0016879
(54) • *Kohlenwasserstoffbindemittel enthaltende pyro-*
technische gaserzeugende Zusammensetzun-
gen und Verfahren zur kontinuierlichen
Herstellung
• *Hydrocarbon binder containing pyrotechnic*
gas-generating compositions and method for
continuous manufacturing
• *Compositions pyrotechniques génératrices de*
gaz à liant hydrocarboné et procédé de fabri-
cation en continiu
- (71) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75181 Paris Cedex 04, FR
(72) Charrette, Dimitri, 33700 Mérignac, FR
Chounet, Georges, 33110 Le Bouscat, FR
-
- C07C 5/09** → (51) C10G 45/32
-
- (51) **C07C 7/12** (11) **1 216 978 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130277.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 747710
(54) • *Regenerierung einer Vorrichtung zur Reinigung*
von Kohlenwasserstoffen
• *Hydrocarbon purification system regeneration*
Régénération d'un dispositif pour la purification
d'hydrocarbures
- (71) PHILLIPS PETROLEUM COMPANY, Fifth and Keeler,
Bartlesville Oklahoma, US
(72) Johnson, Marvin M., Bartlesville, OK 74006, US
Randolph, Bruce B., Bartlesville, OK 74006, US
(74) Dost, Wolfgang, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al,
Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg .

- Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Galileiplatz
1, 81679 München, DE
-
- C07C 15/46** → (51) C07D 209/86
-
- (51) **C07C 29/38** (11) **1 216 979 A1**
C07C 31/22 C07C 51/02
C07C 53/02
(25) De (26) De
(21) 01128486.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063937
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Trimethylolver-*
bindungen und Ameisensäure
• *Process for the preparation of trimethylol al-*
canes and formic acid
• *Procédé de préparation de triméthylolalcanes*
et de l'acide formique
- (71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Döbert, Frank, Dr., 50933 Köln, DE
Wagner, Paul, Dr., 40597 Düsseldorf, DE
Klausener, Alexander, Dr., 50259 Pulheim, DE
Eymann, Wolfgang, Dr., 51061 Köln, DE
Feller, Rolf, 41352 Korschenbroich, DE
-
- C07C 31/22** → (51) C07C 29/38
-
- C07C 51/02** → (51) C07C 29/38
-
- C07C 53/02** → (51) C07C 29/38
-
- (51) **C07C 59/66** (11) **1 216 980 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00962993.2 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/06788 29.09.2000
(87) WO 01/25181 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 JP 28207999
27.12.1999 JP 36944299
16.02.2000 JP 2000038795
06.04.2000 JP 2000104260
(54) • **CARBONSÄUREDERIVATE UND**
MEDIKAMENTE, DIE DIESE ENTHALTEN
• **CARBOXYLIC ACID DERIVATIVES AND**
DRUGS CONTAINING THE SAME
• **DERIVES D'ACIDE CARBOXYLIQUE ET ME-**
DICAMENTS LES CONTENANT
- (71) Eisai Co., Ltd., 6-10, Koishikawa 4-chome,
Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
(72) SHINODA, Masanobu, Inashiki-gun, Ibaraki
300-1249, JP
EMORI, Eita, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
MATSUURA, Fumiyoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0033, JP
KANEKO, Toshihiko, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236,
JP
OHI, Norihito, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0312, JP
KASAI, Shunji, Kitasouma-gun, Ibaraki 302-0102,
JP
YOSHITOMI, Hideki, Tsukuba-shi, Ibaraki
300-3261, JP
YAMAZAKI, Kazuto, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0031, JP
MIYASHITA, Sadakazu, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0856, JP
HIBARA, Taro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
SEIKI, Takashi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
CLARK, Richard, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0845,
JP
HARADA, Hitoshi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07C 68/02** (11) **1 216 981 A2**
C07C 69/96

(25) De (26) De
(21) 01126599.8 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063297

(54) • *Kontinuierliches Verfahren zur Herstellung von Kohlendioxid-diarylethern*
• *Continuous process for the preparation of diaryl esters of carbonic acid*
• *Procédé continu de préparation d'esters diaryliques d'acide carbonique*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Alewelt, Wolfgang, Dr., 47809 Krefeld, DE
Kühling, Steffen, Dr., 40670 Meerbusch, DE
Vandem Eynde, Johan, 9052 Zwijnaarde, BE
Van Meirvenne, Dirk, Dr., 9100 Sint Niklaas, BE

(51) **C07C 68/02** (11) **1 216 982 A2**
C07C 69/96

(25) De (26) De
(21) 01127302.6 (22) 19.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063296

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kohlendioxid-diarylethern*
• *Process for the preparation of diaryl esters of carbonic acid*
• *Procédé de préparation d'esters diaryliques d'acide carbonique*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Alewelt, Wolfgang, Dr., 47809 Krefeld, DE
Kühling, Steffen, Dr., 40670 Meerbusch, DE

(51) **C07C 68/02** (11) **1 216 983 A1**
C07C 69/96

(25) Fr (26) Fr
(21) 01403256.9 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0016880

(54) • *Verfahren zur Herstellung von aliphatischen, zykoaliphatischen oder araliphatischen Chloroformisäureestern*
• *Process for the preparation of aliphatic, cycloaliphatic or araliphatic chloroformates*
• *Procédé de synthèse de chloroformates aliphatiques, cycloaliphatiques ou araliphatiques*

(71) SNPE, 12, Quai Henri IV, 75181 Paris Cedex 04, FR
(72) Bonnard, Hubert, 91590 La Ferte Alais, FR
Ferruccio, Laurence, 91810 Vert Le Grand, FR
Gauthier, Patricia, Cerny, 91590 La Ferte Alais, FR
Senet, Jean-Pierre, 77760 Chapelle La Reine, FR

(51) **C07C 69/608** (11) **1 216 984 A1**
C07C 69/612 C07C 323/52
A61K 31/215 A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 01310692.7 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742727

(54) • *Neue Acetyloxymethylester und deren Verwendung*
• *Novel acetyloxymethyl esters and methods for using same*
• *Nouveaux esters acétyloxyméthyliques et leur emploi*

(71) Beacon Laboratories, Inc., 10 Overshot Ct.,
Phoenix, Maryland 21131, US

(72) Lan-Hargest, Hsuan-Yin, Fallston, Maryland 21047,
US
Weich, Norbert L., Phoenix, Maryland 21131, US

(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07C 69/612 → (51) C07C 69/608

C07C 69/618 → (51) C07C 233/18

C07C 69/96 → (51) C07C 68/02

(51) **C07C 209/48** (11) **1 216 985 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128595.4 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065030

(54) • *Verfahren zur Herstellung von 3-Aminomethyl-3,5,5-Trimethylcyclohexylamin*
• *Process for the preparation of 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine*
• *Procédé pour la préparation de la 3-aminométhyl-3,5,5-triméthylcyclohexylamine*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE

(72) Ostgard, Dr. Daniel, 63801 Kleinostheim, DE
Berweiler, Monika, 63477 Maintal, DE
Röder, Stefan, 36391 Sinnatal, DE
Sauer, Jörg, Dr., Mobile, Alabama 36695, US
Jaeger, Dr. Bernd, 64297 Darmstadt, DE
Finke, Dr. Norbert, 45739 Oerlinghausen-
Erkenschwick, DE
Lettmann, Christian, 45259 Essen, DE

(51) **C07C 233/18** (11) **1 216 986 A2**
A61K 31/22 A61K 31/216
A61P 35/00 A61P 31/00
A61P 17/00 A61P 7/00
A61P 1/00 C07C 233/22
C07C 327/28 C07C 327/22
C07C 69/618

(25) En (26) En
(21) 01310693.5 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742588

(54) • *Delta Dicarbonyl Verbindungen und Verfahren zu deren Verwendung*
• *Novel delta dicarbonyl compounds and methods for using same*
• *Composés delta dicarbonyle et procédés les mettant en oeuvre*

(71) Beacon Laboratories, Inc., 10 Overshot Ct.,
Phoenix, Maryland 21131, US

(72) Lan-Hargest, Hsuan-Yin, Fallston, Maryland 21047,
US
Wiech, Norbert L. Phd., Phoenix, Maryland 21131,
US

(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C07C 233/22 → (51) C07C 233/18

C07C 245/02 → (51) C25B 9/00

(51) **C07C 273/18** (11) **1 216 987 A1**
C08G 18/78 C08G 18/16

(25) De (26) De
(21) 01128812.3 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064646

(54) • *Verfahren zur Herstellung von hochfunktionellen aromatischen Polyisocyanaten*
• *Process for the preparation of highfunctionality aromatic polyisocyanates*
• *Procédé pour la préparation de polyisocyanates aromatiques de haute fonctionnalité*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) Murrar, Imbridt, 01968 Senftenberg, DE
Plaumann, Heinz, Dr., 01987 Schwarzeide, DE
Winkler, Jürgen, 01987 Schwarzeide, DE
Schuster, Marita, 01968 Senftenberg, DE

C07C 319/14 → (51) C07C 323/25

(51) **C07C 323/25** (11) **1 216 988 A1**
C07D 213/70 C07D 295/08
C07D 333/34 C07D 213/89
C07C 319/14

(25) Ja (26) En
(21) 00962896.7 (22) 27.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 00/06673 27.09.2000
(87) WO 01/23350 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 JP 27436299

(54) • *THIOALKYLAMIN-DERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *THIOALKYLAMINE DERIVATIVES AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF*
• *DERIVES DE THIOALKYLAMINE ET METHODE DE PREPARATION DESDITS DERIVES*

(71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP

(72) SANPEI, Osamu, Kawachinagano-shi, Osaka
586-0022, JP
TSUBATA, Kenji, Kawachinagano-shi, Osaka
586-0076, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C07C 323/52 → (51) C07C 69/608

C07C 327/22 → (51) C07C 233/18

C07C 327/28 → (51) C07C 233/18

(51) **C07C 381/12** (11) **1 216 989 A1**
G01N 30/00

(25) En (26) En
(21) 01310598.6 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 257006 P

(54) • *Pufferzusammensetzungen*
• *Buffer compositions*
• *Compositions tampons*

- (71) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, Mail Station 3369, College Station, TX 77843, US
- (72) Vigh, Gyula, Magnolia, Texas 77355, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **C07C 403/24** (11) **1 216 990 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128048.6 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Carotenoiden*
• *Process for the preparation of carotenoids*
• *Procédé pour la préparation de caroténoïdes*
- (71) AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A., 42 avenue Aristide Briand, BP 100, 92164 Antony Cedex, FR
- (72) Quesnel, Yannick, 69006 Lyon, FR
Flacher, Richard, 69009 Lyon, FR
Casati, Jean-Pierre, 69520 Grigny, FR
- (74) Mériegeault, Shona, Aventis CropScience SA Département Propriété Industrielle 14-20, rue Pierre Baizet, B.P. 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR
-
- C07C 407/00** → (51) C07C 409/00
-
- C07C 407/00** → (51) C07C 409/08
-
- C07C 407/00** → (51) C07C 409/10
-
- (51) **C07C 409/00** (11) **1 216 991 A1**
C07C 409/38 C07C 409/16
C07C 409/32 C07C 407/00
C08K 5/14 C08F 10/02
C08F 12/08
- (25) En (26) En
(21) 01200427.1 (22) 05.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 257486 P
- (54) • *Transportable reaktive Phlegmatisierungsmittel enthaltende organische Peroxidzusammensetzungen und ihre sichere Verpackung*
• *Transportable and safely packaged organic peroxide formulations comprising reactive phlegmatizers*
• *Compositions de peroxydes organiques transportables contenant des flegmatisants réactifs et leur emballage de sécurité*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) Waanders, Petrus Paulus, 7471 SL Goor, NL
Fischer, Bart, 3831 PC Leusden, NL
Roes, Johannes Isidorus, 7214 EM Epse, NL
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V., Patent & Trademark Department, P.O. Box 76, 6824 BM Arnhem, NL
-
- C07C 409/00** → (51) C07C 409/10
-
- (51) **C07C 409/08** (11) **1 216 992 A1**
C07C 409/10 C07C 409/12
C07C 407/00
- (25) En (26) En
(21) 02006696.5 (22) 30.06.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (30) 09.07.1997 JP 18329197
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Hydroperoxiden*
• *Process for preparing hyperoxides*
• *Procédé pour la préparation d'hydroperoxydes*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
-
- (51) **C07C 409/08** (11) **1 216 993 A1**
C07C 409/08 C07C 409/00
C07C 407/00
- (25) En (26) En
(21) 02007202.1 (22) 30.06.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (30) 09.07.1997 JP 18329197
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Hydroperoxiden*
• *Process for preparing hydroperoxides*
• *Procédé pour la préparation d'hydroperoxydes*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) Matsui, Shigekazu, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Kuroda, Hiroshi, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Hirokane, Nobuya, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Makio, Haruyuki, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Kato, Koji, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Fujita, Terunori, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
Kamimura, Makoto, Kuga-gun, Yamaguchi-ken 740-0061, JP
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 98929761.9 / 0 927 717
-
- C07C 409/10** → (51) C07C 409/10
-
- C07C 409/12** → (51) C07C 409/08
-
- C07C 409/16** → (51) C07C 409/00
-
- C07C 409/32** → (51) C07C 409/00
-
- C07C 409/38** → (51) C07C 409/00
-
- (51) **C07D 207/46** (11) **1 216 994 A2**
G01N 33/94 C07D 403/12
// (C07D403/12, 223:00, 207:00)
- (25) En (26) En
(21) 01130018.3 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747809
- (54) • *Trizyklische Antidepressiva und Immunoassay*
• *Tricyclic antidepressant derivatives and immunoassay*
- *Dérivés tricycliques antidépresseurs et dosage immunologique*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) Ghoshal, Mitali, Nobelsville, Indiana 46060, US
Tsai, Jane S.C., Indianapolis, Indiana 46256, US
Vitone, Stephen, Noblesville, Indiana 46060, US
-
- (51) **C07D 209/86** (11) **1 216 995 A2**
C07C 15/46 C08F 12/32
C08F 112/32 C08F 297/02
- (25) En (26) En
(21) 01120993.9 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 KR 2000078168
- (54) • *Verfahren zum anionisch polymerisieren von Styrolderivaten welche Carbazol als funktionelle Seitengruppe enthalten*
• *Method for anionically polymerizing styrene derivatives containing carbazole as functional side group*
• *Procédé de polymérisation anionique de dérivés de styrène contenant carbazol comme fonction latérale*
- (71) Kwangju Institute of Science and Technology, Oryong-dong 1, Buk-ku, Kwangju, Kwangyeok-si, KR
- (72) Lee, Jae Suk, Buk-ku, Kwangju, KR
Cho, Young Sun, Buk-ku, Kwangju, KR
Ihn, Chi Sung, Buk-ku, Kwangju, KR
Lee, Hye Kyung, Buk-ku, Kwangju, KR
- (74) von Fünér, Nicolai, Dr., et al, v. Fünér Ebbinghaus Finck Hano Patentanwälte Mariahilfplatz 2&3, 81541 München, DE
-
- (51) **C07D 211/70** (11) **1 216 996 A2**
C07D 401/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02006482.0 (22) 26.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
- (30) 28.06.1995 FR 9507760
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Biphenylderivaten*
• *Method to synthesise biphenyl derivatives*
• *Procédé de préparation de dérivés biphenyl*
- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
- (72) Badone, Domenico, 21056 Induno Olona, IT
Baroni, Marco, 20010 Vanzago, IT
Cardamone, Rosanna, 22100 Como, IT
Fournier, Jacqueline, 31830 Plaisance-du-Touch, FR
Guzzi, Umberto, 20148 Milano, IT
Ielmini, Alessandra, 21010 Arsago Seprio, IT
- (74) Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris Cedex 07, FR
- (62) 96924023.3 / 0 837 848
-
- C07D 213/30** → (51) C07D 401/00
-
- C07D 213/70** → (51) C07C 323/25
-
- C07D 213/89** → (51) C07C 323/25

(51) **C07D 277/32** (11) **1 216 997 A2**
C07D 277/68 C07D 277/60
C07K 1/10

(25) De (26) De
(21) 01129212.5 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063495
02.07.2001 DE 10131572

(54) • *2-Brom/Chlor-thiazoliumsalsze und ihre Verwend-
ung als Kondensationsreagenzien*
• *2-bromo/chloro-thiazolium salts and their use
as condensation agents*
• *Sels de 2-bromo/chloro-thiazolium et leur utili-
sation comme agents de condensation*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Rudolph, Joachim, Dr., Guilford CT 06437, US
Wischnat, Ralf, Dr., 51061 Köln, DE

C07D 277/60 → (51) C07D 277/32

C07D 277/68 → (51) C07D 277/32

C07D 295/08 → (51) C07C 323/25

(51) **C07D 301/19** (11) **1 216 998 A1**
B01J 21/08
// C07B61:00

(25) Ja (26) En
(21) 00953549.3 (22) 21.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05603 21.08.2000

(87) WO 01/14356 2001/09 01.03.2001

(30) 25.08.1999 JP 23854199

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OXI-
RANDERIVATEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING OXIRANE
COMPOUND*
• *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE
COMPOSES D'OXIRANE*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka
541-8550, JP

(72) TSUJI, Junpei, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
CARSTEN, Stocker, D-40670 Meerbusch, DE

(74) Lips, Hendrik Jan George, Ir., HAAGSCH
OCTROOIBUREAU Breitnerlaan 146, 2596 HG Den
Haag, NL

(51) **C07D 307/46** (11) **1 216 999 A1**
C08F 8/00

(25) En (26) En
(21) 01129411.3 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 IT MI002748

(54) • *Ester von 3-(2-Furyl)-2-Propensäure mit Dio-
len*
• *Esters of the 3-(2-furyl)-2-propenoic acid with
diols*
• *Esters de l'acide 3-(2-furyl)-2-propénoïque avec
des dioles*

(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi, 25,
20124 Milano, IT

(72) Romani, Francesco, 19038 Sarzana, IT
Braga, Vittorio, 44100 Ferrara, IT

(74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia
S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124
Milano, IT

C07D 333/16 → (51) C07D 401/00

C07D 333/34 → (51) C07C 323/25

C07D 333/58 → (51) C07D 401/00

(51) **C07D 401/00** (11) **1 217 000 A1**
C07D 213/30 C07D 333/16
C07D 333/58 A61K 31/38
A61K 31/435

(25) En (26) En
(21) 00128477.7 (22) 23.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Faktor Xa und Faktor VIIa Inhibitoren*
• *Inhibitors of factor Xa and factor VIIa*
• *Inhibiteurs du facteur Xa et factor VIIa*

(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) Nazaré, Marc, Dr., 65817 Eppstein, DE
Will, David William, Dr., 65830 Kriftel, DE
Peyman, Anuschirwan, Dr., 65779 Kelkheim, DE
Matter, Hans, Dr., 63505 Langenselbold, DE
Zoller, Gerhard, Dr., 61137 Schöneck, DE
Gerlach, Uwe, Dr., 65795 Hattersheim, DE

C07D 401/04 → (51) C07D 211/70

C07D 403/12 → (51) C07D 207/46

C07D 405/14 → (51) C07D 491/04

C07D 417/14 → (51) C07D 491/04

(51) **C07D 453/02** (11) **1 217 001 A1**
A61K 31/4545 A61K 31/444
A61K 31/506 A61K 31/439
A61P 43/00 A61P 3/06
A61P 9/10 C07M 7/00

(25) Ja (26) En
(21) 00962889.2 (22) 27.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06665 27.09.2000

(87) WO 01/23383 2001/14 05.04.2001

(30) 28.09.1999 JP 27390599
15.06.2000 JP 2000179352

(54) • *CHINUCLIDIN-VERBINDUNGEN UND MEDI-
KAMENTE DIE DIESE ALS AKTIVE WIRK-
STOFFE ENTHALTEN*
• *QUINUCLIDINE COMPOUNDS AND DRUGS
CONTAINING THE SAME AS THE ACTIVE
INGREDIENT*
• *COMPOSES DE QUINUCLIDINE ET MEDI-
CAMENTS CONTENANT CES COMPOSES
COMME PRINCIPE ACTIF*

(71) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku,
Tokyo 112-8088, JP

(72) OKADA, Toshimi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0810,
JP
KURUSU, Nobuyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki
300-0812, JP
TANAKA, Keigo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
MIYAZAKI, Kazuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061,
JP
SHINMYO, Daisuke, Tsukuba-shi, Ibaraki
305-0005, JP
SUGUMI, Hiroyuki, Kashima-gun, Ibaraki
314-0144, JP
IKUTA, Hironori, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP

HIYOSHI, Hironobu, Ruminasu Kannondaichibank.
405, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
SAEKI, Takao, Kitasouma-gun, Ibaraki 302-0102,
JP
YANAGIMACHI, Mamoru, Toride-shi, Ibaraki
302-0032, JP
ITO, Masashi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0005, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 491/04** (11) **1 217 002 A1**
C07D 417/14 C07D 405/14
A61K 31/4433 A61P 19/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 01403333.6 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 FR 0016826

(54) • *2-(4-Pyridinyl)-Benzofurane zur Verwendung
als Metalloprotease-Inhibitoren*
• *2-(4-pyridinyl)-benzofurans as metalloprotease
inhibitors*
• *2-(4-pyridinyl)-benzofurans comme inhibiteurs
de métalloprotéases*

(71) Les Laboratoires Servier, 22, rue Garnier, 92200
Neuilly-sur-Seine, FR

(72) De Nanteuil, Guillaume, 92150 Suresnes, FR
Benoist, Alain, 95130 Franconville, FR
Pastoureaux, Philippe, 92310 Sèvres, FR
Sabatini, Massimo, 92380 Garches, FR
Hickman, John, 75017 Paris, FR
Pierre, Alain, 78580 Les Alluets Le Roi, FR
Tucker, Gordon, 75017 Prais, FR

C07F 5/02 → (51) H01L 51/30

C07F 5/06 → (51) H01L 51/30

(51) **C07F 9/30** (11) **1 217 003 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130045.6 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065054

(54) • *Verfahren zur Herstellung von
Ethanbis(methylphosphinsäure)*
• *Process for the preparation of
ethylenebis(methylphosphinic) acid*
• *Procédé pour la préparation d'acide ethane
bis(méthylphosphinique)*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE

(72) Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE

(74) Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen
Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **C07F 9/30** (11) **1 217 004 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130046.4 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065051

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Ethan-1,2-
bis(alkylphosphinsäuren)*
• *Process for Preparing (1,2-Ethanediyil)-
bis(alkylphosphinic acid)*
• *Procédé de Préparation de l'acide (1,2-
Ethanediyl)bis(alkylphosphinique)*

- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Sicken, Martin, Dr., 51149 Köln, DE
Weferling, Norbert, Dr., 50354 Hürth, DE
Schmitz, Hans-Peter, 50321 Brühl, DE
- (74) Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C07K 1/10 → (51) C07D 277/32**C07K 7/02** → (51) C07K 14/335

- (51) **C07K 14/335** (11) **1 217 005 A1**
C07K 7/02 A61K 38/08
- (25) En (26) En
- (21) 01129698.5 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 IT MI002804
- (54) • *Synthetisches peptid mit antitumoralen zytotoxischen Wirkung*
• *Synthetic peptide having antitumor cytotoxic activity*
• *Peptide synthétique avec activité antitumorale cytotoxique*

- (71) Fichera, Guiseppa, Viale Artale Alagona, 75, 95125 Catania, IT
- (72) Fichera, Guiseppa, 95125 Catania, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 217 006 A2**
C07K 16/18 C12N 15/12
C12N 15/62
- (25) En (26) En
- (21) 01127795.1 (22) 16.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 28.10.1997 US 63542
- (54) • *Polypeptide und dafür kodierende Nukleinsäure*
• *Polypeptides and nucleic acids encoding the same*
• *Polypeptides et acides nucléiques le codant*
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) Wood, William I., Hillsborough CA 94010, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Pennica, Diane, Burlingame, CA 94010, US
Chen, Jian, New Jersey 08540, US
Yuan, Jean, San Mateo, CA 94403, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 98946090.2 / 1 027 434

C07K 14/47 → (51) C12N 15/63**C07K 14/475** → (51) C12N 15/12**C07K 14/515** → (51) C12N 15/62**C07K 14/55** → (51) C12N 15/62**C07K 14/575** → (51) A61K 38/22**C07K 14/705** → (51) C12N 15/11**C07K 16/16** → (51) C12N 15/29**C07K 16/18** → (51) C07K 14/47**C07K 16/22** → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 16/40** (11) **1 217 007 A2**
G01N 33/573

- (25) En (26) En
- (21) 02000397.6 (22) 28.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 05.07.1994 US 270583

(54) • *Paraoxonase aus Serum*• *Serum paraoxonase*• *Paraoxonase sérique*

- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Hudson, Peter L., Germantown, MD 20874, US

He, Wei fu, Columbia, MD 21045, US

Ruben, Steven M., Olney, MD 20832, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 95925340.2 / 0 804 591

C07M 7/00 → (51) C07D 453/02

- (51) **C08B 37/08** (11) **1 217 008 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 01310503.6 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 JP 2000385737
- (54) • *Photohärtbare Derivate von Hyaluronsäure, Verfahren zu deren Herstellung, vernetztes und photogehärtetes Derivat der Hyaluronsäure und diese enthaltendes medizinisches Material*

• *Photocurable hyaluronic acid derivative and process for producing the same, and photo-cured crosslinked hyaluronic acid derivative and medical material using the same*• *Dérivé photodurcissable d'acide hyaluronique, procédé de préparation, dérivé réticulé et photodurci d'acide hyaluronique et matériel médical le contenant*

- (71) Seikagaku Corporation, 1-5, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP

(72) Miyamoto, Kenji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Kurahashi, Yasuhiro, Mitaka-shi, Tokyo, JP

Kano, Hiroki, Takahagi-shi, Ibaraki-ken, JP

- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08C 2/00** (11) **1 217 009 A1**

- C08C 19/02
- (25) En (26) En
- (21) 01129211.7 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 CA 2329551

(54) • *Verfahren zur Herstellung von hydriertem Nitrilkautschuk*• *Process for the production of hydrogenated nitrile rubber*• *Procédé de préparation de caoutchouc nitrile hydrogéné*

- (71) Bayer Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA

- (72) Nguyen, Paul-T, London, Ontario, CA
von Hellens, Carl Walter, Bright Grove, Ontario N7S 3W2, CA

- (74) Bailly, Peter, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, D-51368 Leverkusen, DE

C08C 19/02 → (51) C08C 2/00**C08C 19/06** → (51) C08F 8/08

- (51) **C08F 2/22** (11) **1 217 010 A1**
C08F 2/38

- (25) En (26) En
- (21) 00000002.6 (22) 20.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Emulsionspolymerisation*• *Method of emulsion polymerization*• *Procédé de polymérisation en émulsion*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Van Aert, Huub c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

Vermeersch, Joan c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

Van Thillo, Etienne c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

Huybrechts, Jos c/o Du Pont De Nemours, 2800 Mechelen, BE

C08F 2/38 → (51) C08F 2/22**C08F 2/44** → (51) C08F 114/26**C08F 4/52** → (51) C08F 210/12**C08F 4/64** → (51) C08F 10/02**C08F 8/00** → (51) C07D 307/46

- (51) **C08F 8/08** (11) **1 217 011 A1**
C08C 19/06

- (25) En (26) En
- (21) 01130217.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000388509

(54) • *Verfahren zur Herstellung von epoxydierten Polymeren*• *Process for producing an epoxydized polymer*• *Procédé de préparation de polymères époxydés*

(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP

(72) Okuno, Taketoshi, Kurashiki-city, Okayama, 710-0801, JP

Iwasaki, Hideharu, Kurashiki-city, Okayama, 710-0825, JP

Tsuruta, Takuo, Kashima-gun, Ibaraki, 314-0112, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C08F 8/44** (11) **1 217 012 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 01121490.5 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000386002

27.04.2001 JP 2001133064

(54) • *Poröse Polymerteilchen, Alkali-beständige Anionenaustauscher, Verfahren zur Herstellung, Ionenchromatographiesäule, und Verfahren zur Anionenmessung*

- Porous polymer particle, alkali-resistant anion exchanger, producing method thereof, column for ion chromatography, and method for measuring anions
- Particules polymériques poreuses, échangeurs d'anions résistants aux alcalis, leur procédé de fabrication, colonne de chromatographie ionique, et procédé de mesure d'anions
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) Kotsuka, Takashi, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
Okada, Yoshiji, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
Suzuki, Hiroshi, Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 217 013 A2**
C08F 4/64
- (25) En (26) En
(21) 02001089.8 (22) 15.05.1996
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL PT SE
(30) 16.05.1995 US 442279
(54) • Herstellung von Polyethylen unter Verwendung von stereoisomeren Metallocenen
• Production of polyethylene using stereoisomeric metallocenes
• Préparation de polyéthylène utilisant des métallocènes stéréoisomères
- (71) Univation Technologies LLC, Suite 1950, 5555 San Felipe, Houston, TX 77056, US
- (72) Sishta, Purna Chand, New Jersey 08889, US
Wasserman, Eric Paul, New Jersey 08525, US
Frederick, John Karol, New Jersey 08502, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 96303442.6 / 0 743 324
-
- C08F 10/02** → (51) C07C 409/00
-
- C08F 12/08** → (51) C07C 409/00
-
- C08F 12/32** → (51) C07D 209/86
-
- C08F 112/32** → (51) C07D 209/86
-
- (51) **C08F 114/26** (11) **1 217 014 A1**
C08F 2/44
- (25) En (26) En
(21) 01129397.4 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000388855
(54) • Methode zur Paraffinwachsproduktion
• Method of producing paraffin wax
• Méthode de production des cires de paraffine
- (71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
Asahi Glass Fluoropolymers Co., Ltd., 10 Goikaigan, Ichihara-shi, Chiba 290-0058, JP
- (72) Kobayashi, Shigeki, Ichihara-shi, Chiba, JP
Hoshikawa, Jun, Ichihara-shi, Chiba, JP
Kato, Kazuo, Ichihara-shi, Chiba, JP
Kamiya, Hiroki, Ichihara-shi, Chiba, JP
Hirai, Hiroyuki, Ichihara-shi, Chiba, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **C08F 210/02** (11) **1 217 015 A1**
C08L 23/08 B60C 1/00
- (25) Ja (26) En
(21) 00951912.5 (22) 09.08.2000
(84) DE FR GB
(86) JP 00/05330 09.08.2000
(87) WO 01/12686 2001/08 22.02.2001
(30) 10.08.1999 JP 22691799
(54) • UNKONJUGIERTES CYKLISCHES POLYENCOPOLYMER, KAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG
• UNCONJUGATED CYCLOPOLYENE COPOLYMER, RUBBER COMPOSITION, AND USE
• COPOLYMER DE CYCLOPOLYENE NON CONJUGUE, COMPOSITION DE CAOUTCHOU ET UTILISATION
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) MURAKAMI, Hidetatsu, Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
OKADA, Keiji, Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
KAWASAKI, Masaaki, Mitsui Chemicals, Inc., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
ICHINO, Kotaro, Mitsui Chemicals, Inc., Ichihara-shi, Chiba 299-0108, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C08F 210/12** (11) **1 217 016 A1**
C08F 4/52
- (25) En (26) En
(21) 01129215.8 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 CA 2329552
(54) • Verbessertes Verfahren zur Herstellung von Butylkautschuk unter Verwendung von Alkylaluminiumdihalogeniden und Aluminioxanen
• An improved process for the preparation of butyl rubber utilizing alkylaluminium dihalides and aluminioxanes
• Procédé amélioré de préparation d'un caoutchouc butyle employant des dihalogénures d'aluminium alkyle et des aluminioxanes
- (71) Bayer Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, ON N7T 7M2, CA
- (72) Gronowski, Adam, Sarnia, ON N7S 3W2, CA
- (74) Bailly, Peter, et al, Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, D-51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08F 283/00** (11) **1 217 017 A1**
- (25) En (26) En
(21) 00204736.3 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Harzmörtel für die chemische Befestigung
• Resin mortars for chemical fastening
• Mortier de résine pour fixation chimique
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI
Udding, Jan Henderikus, 8016 AB Zwolle, NL
Wolters, Agnes Elisabeth, 8055 PV Zutphen, NL
Wilhelm, Heinz, 67454 Hassloch, DE
Pfeil, Armin, 86916 Kaufering, DE
Bürgel, Thomas, 86899 Landsberg, DE
Sager, Lutz, 86937 Scheuring, DE
-
- C08F 297/02** → (51) C07D 209/86
-
- (51) **C08G 18/12** (11) **1 217 018 A1**
C08G 18/42
- (25) En (26) En
(21) 01126198.9 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747640
(54) • Thermoreaktive Polyurethanheisserschmelzkleber
• Polyurethane based thermoreactive hot-melt adhesives
• Adhésifs thermofusibles et thermoréactifs à partir de polyuréthane
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) Hellwig, Silke, 48249 Dülmen, DE
Kleineberg, Olaf, 58091 Hagen, DE
Pfeiffer, Heinz-Peter, 42349 Wuppertal, DE
- (74) DuPont Performance Coatings, Christine Biering/Christine Kimpel, Patent and License Department, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
-
- C08G 18/16** → (51) C07C 273/18
-
- C08G 18/28** → (51) C08G 18/78
-
- (51) **C08G 18/40** (11) **1 217 019 A1**
- (25) De (26) De
(21) 01126659.0 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 DE 10063194
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polyurethanweichschaumstoffen
• Process for preparing polyurethane soft foams
• Procédé de préparation de mousses souples de polyuréthane
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Falke, Peter, Dr., 01987 Schwarzeide, DE
-
- C08G 18/42** → (51) C08G 18/12
-
- C08G 18/44** → (51) G03C 11/08
-
- (51) **C08G 18/48** (11) **1 217 020 A1**
C08G 18/73
- (25) De (26) De
(21) 01129415.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.12.2000 DE 10061496
(54) • Formmasse
• Moulding compound
• Composé de moulage
- (71) CCE Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH, Porschestrasse 17, 51381 Leverkusen-Fixheide, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Köster, Hajo, Dr., et al, c/o propindus Patentanwälte Jaeger und Köster, Pippinplatz 4a, 82131 Gauting bei München, DE
-
- C08G 18/73** → (51) C08G 18/48

- (51) **C08G 18/78** (11) **1 217 021 A1**
C08G 18/79 C08G 18/28
C08L 75/04
- (25) En (26) En
(21) 01128489.0 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 745060
- (54) • Flüssige Polyurethan Weichmacher enthaltend Allophanat- un/oder Carbodiimid und/oder Uretonimin-Gruppen
• Liquid polyurethane plasticizers containing allophanate and/or carbodiimide and/or uretonimine groups
• Plastifiants liquides à base de polyuréthane contenant des groupes fonctionnels allophanate et/ou carbodiimide et/ou urétonimine
- (71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) Pantone, Richard S., New Martinsville, WV 26155, US
Markusch, Peter H., McMurray, PA 15317-3109, US
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- C08G 18/78** → (51) C07C 273/18
-
- C08G 18/79** → (51) C08G 18/78
-
- (51) **C08G 63/688** (11) **1 217 022 A2**
(25) En (26) En
(21) 02005334.4 (22) 09.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(30) 18.02.1998 US 25608
15.07.1998 US 116112
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Polyetheresterharzen mit hohem aromatischen Estergehalt
• Process for making polyetherester resins with high aromatic ester content
• Procédé de préparation de résines de polyétherester à haute teneur en ester aromatique
- (71) ARCO Chemical Technology, L.P., Two Greenville Crossing, 4001 Kennett Pike, Suite 238, Greenville, Delaware 19807, US
(72) Yang, Lau S, Wilmington, Delaware 19810, US
Cai, Gangfeng, Danville, CA 94526, US
Armstead, Diandre, Philadelphia PA 19144, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 99908865.1 / 1 056 795
-
- C08G 63/688** → (51) C08G 63/78
-
- (51) **C08G 63/78** (11) **1 217 023 A1**
C08J 11/24 C09D 167/08
(25) Ja (26) En
(21) 00964715.7 (22) 06.10.2000
(84) DE FR GB
(86) JP 00/06981 06.10.2000
(87) WO 01/25309 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 JP 28670799
12.10.1999 JP 28898199
24.01.2000 JP 2000014694
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OLEFINHARZ
• PROCESS FOR PRODUCING ALKYD RESIN
• PRODUCTION DE RESINE ALKYDE
- (71) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP
(72) KAWAMURA, Chicara, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0046, JP
- ITO, Kei, Kansai Paint Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP
YOSHIHARA, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0037, JP
NUMA, Nobushige, Ebina-shi, Kanagawa 243-0405, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus, Weisert & Partner Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **C08G 63/78** (11) **1 217 024 A1**
C08G 63/82 D06P 3/52
D01F 6/62 D01F 6/84
D01F 6/92 C08G 63/688
- (25) En (26) En
(21) 01129585.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT MI002773
- (54) • Verfahren um verspinnbare und anfärbare Polyester herzustellen
• Process for the preparation of spinnable and dyeable polyester resins
• Procédé pour la préparation des polyesters appropriés pour le filage et susceptible de la teinture
- (71) Montefibre S.p.A., Via Marco d'Aviano 2, 20131 Milano, IT
(72) Bisbiglia, Maria, Arzano, (Napoli), IT
Contessa, Socrate, Salerno, IT
Francalanci, Franco, Novara, IT
(74) Bordonaro, Salvatore, EniTecnologie S.p.A. Patent and Licensing Dept. Via Felice Maritano 26, 20097 S. Donato Milanese (MI), IT
-
- C08G 63/82** → (51) C08G 63/78
-
- (51) **C08G 65/00** (11) **1 217 025 A1**
C08G 65/336
- (25) En (26) En
(21) 01310064.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2000 JP 2000364755
- (54) • Vernetzbare Fluoropolyetherzusammensetzungen
• Curable fluoropolyether base rubber compositions
• Compositions de fluoropolyéthers réticulables
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Sato, Makoto, c/o Silicone-Electronics Ma. Res. Ct, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Sato, Shinichi, c/o Silicone-Electronics Ma. R. Ct, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C08G 65/336** → (51) C08G 65/00
-
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 217 026 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125757.3 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 742860
- (54) • Schmelzverarbeitbare thermoplastische statistische Copolyimide mit wiederherstellbarer Kristallinität und entsprechendem Verfahren
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Auman, Brian C., Pickerington, Ohio 43147, US
Dodd, John R., Wilmington, Delaware 19808-1405, US
Corcoran William R., Jr., Kennett Square, Pennsylvania 19348-1405, US
Guidry, Mark A., New Castle, Delaware 19720, US
Summers, John D., Chapel Hill, North Carolina 27514, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 217 027 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126196.3 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 741943
- (54) • Schmelzverarbeitbare thermoplastische statistische Copolyimide mit wiederherstellbarer Kristallinität und entsprechendem Verfahren
• Melt-processible, thermoplastic random copolyimides having recoverable crystallinity and associated processes
• Copolyimides statistiques thermoplastiques pouvant être traités à l'état fondu, ayant une cristallinité récupérable, et procédés associés
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) Auman, Brian C., Pickerington, Ohio 43147, US
Summers, John D., Chapel Hill, North Carolina 27514, US
Corcoran, Jr., William R., Kennett Square, Pennsylvania 19348-1405, US
(74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C08G 77/26** → (51) D06M 15/657
-
- C08J 3/20** → (51) C08L 83/04
-
- C08J 3/22** → (51) B29C 67/24
-
- C08J 3/22** → (51) C08L 83/04
-
- C08J 7/04** → (51) B32B 25/08
-
- C08J 9/00** → (51) C08K 3/00
-
- C08J 9/00** → (51) G02B 1/04
-
- (51) **C08J 9/30** (11) **1 217 028 A1**
// C08L9/02
(25) De (26) De
(21) 01128509.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 DE 10063160
- (54) • Wässrige Polymerisattdispersion enthaltend Kautschukteilchen und verstärkend wirkende Polymerisatteilchen
• Aqueous polymer dispersion containing rubber particles and reinforcing polymer particles

• *Dispersion aqueuse de polymère contenant des particules de caoutchouc et des particules polymériques de renforcement*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Balk, Roelof, Dr., 67459 Böhl-Iggelheim, DE
Graalman, Onno, Dr., 69221 Dossenheim, DE
van der Most, Bernhard, Dr., 7021 EL Zelhem, NL

(51) **C08J 11/04** (11) **1 217 029 A2**
C08J 11/10 C08J 11/16

(25) En (26) En

(21) 01130262.7 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000390804

(54) • *Verfahren zur Fragmentierung vernetzter ungesättigter Polyesterharze und Verfahren zur Auftrennung der Komponenten eines Verbundes*
• *Method for fragmenting cured unsaturated polyester resin and method for separating composite material*
• *Méthode de fragmentation de résines de polyesters insaturés réticulés et méthode de séparation des constituants d'un matériau composite*

(71) HITACHI CHEMICAL CO., LTD., 2-1-1, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Shibata, Katsuji, Shimotsuma-shi, Ibaraki-ken, JP
Izawa, Hiroyuki, Shimodate-shi, Ibaraki-ken, JP
Matsuo, Ayako, Oyama-shi, Tochigi-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08J 11/10 → (51) C08J 11/04

C08J 11/16 → (51) C08J 11/04

C08J 11/24 → (51) C08G 63/78

(51) **C08K 3/00** (11) **1 217 030 A2**
C08L 69/00 G02B 1/04
C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204764.3 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747706

(54) • *Optische Polycarbonat-Nanoverbundgegenstände und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Polycarbonate nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objets optiques nanocomposites en polycarbonate et procédé pour leur fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C08K 3/00** (11) **1 217 031 A2**
C08L 81/06 G02B 1/04
C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204768.4 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747707

(54) • *Optische Polysulfon-Nanoverbundgegenstände und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Polysulfone nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objets optiques nanocomposites en polysulfone et procédé pour leur fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C08K 3/00** (11) **1 217 032 A2**
C08L 25/06 G02B 1/04
C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204770.0 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 748636

(54) • *Optische Polystyren-Nanoverbundgegenstände und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Polystyrene nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objets optiques nanocomposites en polystyrène et procédé pour leur fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C08K 3/00** (11) **1 217 033 A2**
C08L 45/00 C08L 65/00
G02B 1/04 C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204773.4 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 748635

(54) • *Optische Polycycloolefin Nanoverbundgegenstände und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Cyclic olefin polymeric nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objets optiques nanocomposites en polycyclooléphines et procédé pour leur préparation*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **C08K 3/00** (11) **1 217 034 A2**
C08L 33/12 G02B 1/04
C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204825.2 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 748634

(54) • *Optische Polymethylmethacrylat-Nanoverbundgegenstände und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Polymethylmethacrylate nanocomposite optical plastic article and method of making same*
• *Objets optiques nanocomposites en polyméthylméthacrylate et procédé pour leur fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, c/o Eastman Kodak Company, Patent, Rochester, New York 14650-2201, US
McGovern, Michael R., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

C08K 3/00 → (51) C08L 69/00

C08K 3/00 → (51) G02B 1/04

C08K 3/10 → (51) C08L 33/00

C08K 3/22 → (51) C08L 69/00

C08K 3/22 → (51) G03C 8/52

(51) **C08K 3/34** (11) **1 217 035 A1**
C08L 101/00

(25) En (26) En

(21) 00610143.0 (22) 22.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Matrix enthaltend Nephritjadedpulver als Hauptbestandteil sowie Verfahren zu deren Herstellung*
• *Matrix containing nephrite jade powder as a main component and process for preparing the same*
• *Matrice contenant de la poudre de jade néphrite comme composant principal et procédé pour sa préparation*

(71) Kim, Jun-Han, 306-604 Hyundai Apartment, 813 Seoksdong, Chunchon-city, Kangwon-do, KR
Dae Il Mining Co., Ltd., 241 Wolgok-Ri, Dong-Myun, Chunchon-city, Kangwon-do, KR

(72) Kim, Jun-Han, Seoksdong, Chunchon-city Kangwon-do, KR

(74) Lind, Charles Leo, c/o Linds Patentbureau
Ellekrattet 20, 2950 Vedbaek, DK

C08K 3/34 → (51) B29C 67/24

C08K 3/36 → (51) C08L 69/00

C08K 5/10 → (51) C08L 33/00

C08K 5/14 → (51) C07C 409/00

C08K 7/00 → (51) G03C 8/52

C08K 9/04 → (51) B29C 67/24	(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE	Ishii, Kazuhiko, Mitsubishi Eng. Plastics Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
C08K 9/08 → (51) C08L 69/00		(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
C08K 13/02 → (51) C09K 21/14	C08L 33/12 → (51) C08K 3/00	C08L 69/00 → (51) C08K 3/00
C08L 1/08 → (51) D21H 11/20	C08L 45/00 → (51) C08K 3/00	C08L 75/04 → (51) C08G 18/78
C08L 21/00 → (51) B60C 1/00	C08L 53/00 → (51) F16L 11/127	C08L 77/02 → (51) C08L 79/02
(51) C08L 23/00 (11) 1 217 036 A1 // C08L23:00, C08L51:00	C08L 53/02 → (51) B32B 25/08	C08L 77/06 → (51) C08L 79/02
(25) Ja (26) En 01921901.3 (22) 19.04.2001	C08L 65/00 → (51) C08K 3/00	(51) C08L 79/02 (11) 1 217 041 A2 C08L 77/02 C08L 77/06
(84) BE DE FR GB NL	(51) C08L 67/02 (11) 1 217 038 A2	(25) De (26) De
(86) JP 01/03339 19.04.2001	(25) De (26) De	(21) 01125620.3 (22) 26.10.2001
(87) WO 01/81461 2001/44 01.11.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 01125584.1 (22) 26.10.2001
(30) 21.04.2000 JP 2000121514	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(54) • NICHTKRISTALLINE POLYOLEFINHARZMI- SCHUNG	(30) 21.12.2000 DE 10064336	AL LT LV MK RO SI
• NONCRYSTALLINE POLYOLEFIN RESIN COMPOSITION	(54) • Polyesterformmasse	(30) 21.12.2000 DE 10064338
• COMPOSITION DE RESINE DE POLYOLE- FINE NON CRISTALLINE	• Polyester moulding composition	(54) • Formmasse mit guter Blasformbarkeit
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP	• Composition à mouler de polyester	• Molding easily blow-molded
(72) MIYAMOTO, Masahiro, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP	(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE	• Moulages faciles à mouler par soufflage
KAWAI, Hidenori, Kobe-shi, Hyogo 654-0123, JP	(72) Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE	(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
KADOKURA, Mamoru, Takasago-shi, Hyogo 676-0026, JP	Schmitz, Guido, Dr., 48249 Dülmen, DE	(72) Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	Schüler, Ralf, Dr., 45659 Recklinghausen, DE	Schmitz, Guido, Dr., 48249 Dülmen, DE
	Peirick, Heinz, 48653 Coesfeld, DE	Richter, Ralf, Dr., 45657 Recklinghausen, DE
	Oenbrink, Georg, Dr., 48249 Dülmen, DE	Bartz, Wilfried, Dr., 45770 Marl, DE
		Baumann, Franz-Erich, Dr., 48249 Dülmen, DE
C08L 23/06 → (51) B32B 27/32	(51) C08L 67/02 (11) 1 217 039 A2 // (C08L67/02, 77:06)	Himmelmann, Martin, 45721 Haltern, DE
C08L 23/08 → (51) C08F 210/02	(25) De (26) De	Oenbrink, Georg, Dr., 48249 Dülmen, DE
C08L 23/16 → (51) B32B 27/32	(21) 01125738.3 (22) 27.10.2001	C08L 81/06 → (51) C08K 3/00
C08L 25/06 → (51) C08K 3/00	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C08L 83/04 (11) 1 217 042 A1 C08J 3/22 C08J 3/20
C08L 27/12 → (51) F16L 11/127	AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En
C08L 27/16 → (51) F16L 11/127	(30) 21.12.2000 DE 10064335	(21) 01310286.8 (22) 10.12.2001
(51) C08L 33/00 (11) 1 217 037 A1 C08K 3/10 C08K 5/10	(54) • Leichtfließende Polyester-Formmasse	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) Ja (26) En	• Easily flowable polyester moulding composition	AL LT LV MK RO SI
(21) 00961107.0 (22) 20.09.2000	• Composition à mouler de polyester s'écoulant facilement	(30) 20.12.2000 US 742911
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE	(54) • Kontinuierliche Herstellung von Flüssigsilikon- kautschuk
(86) JP 00/06408 20.09.2000	(72) Häger, Harald, Dr., 45665 Recklinghausen, DE	• Continuous preparation of a liquid silicone rub- ber composition
(87) WO 01/21707 2001/13 29.03.2001	Schüler, Ralf, Dr., 45659 Recklinghausen, DE	• Préparation de caoutchouc de silicone liquide en continu
(30) 20.09.1999 JP 26528099	Peirick, Heinz, 48653 Coesfeld, DE	(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
24.09.1999 JP 26993699	Richter, Ralf, Dr., 45657 Recklinghausen, DE	(72) Boudreau, Bruce E., Waterford, New York 12188, US
(54) • FEINE POLYMERTeilchen für PLASTISOLE, VERFAHREN ZU DEREN HER- STELLUNG UND HALOGENFREIE PLASTI- SOLZUSAMMENSETZUNG UND DARAUS HERGESTELLTER GEGENSTAND	(51) C08L 69/00 (11) 1 217 040 A1 C08K 3/22 C08K 3/36 C08K 9/08 C08K 3/00	Jeram, Edward Matthew, Burnt Hills, New York 12027, US
• FINE POLYMER PARTICLES FOR PLASTISOL, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND HALOGEN-FREE PLASTI- SOL COMPOSITION AND ARTICLE MADE WITH THE SAME	(25) En (26) En	Grocela-Rocha, Teresa, Waterford, New York 12188, US
• PARTICULES DE POLYMERES FINES POUR PLASTISOL, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, COMPOSITION PLASTISOL EXEMPTÉ D'HALOGENE ET ARTICLE FA- BRIQUE AVEC CELLE-CI	(21) 01130211.4 (22) 18.12.2001	Liermann, August O., Schenectady, New York 12309, US
(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	Rocha, Gerardo Galicia, Waterford, New York 12188, US
(72) KASAI, Toshihiro Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8677, JP	AL LT LV MK RO SI	Williams, David A., Ganesvoort, New York 12831, US
TSUCHIHASHI, Toru Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Nagoya-shi Aichi 461-8677, JP	(30) 21.12.2000 JP 2000388392 27.09.2001 JP 2001295679	(74) Szary, Anne Catherine, Dr., GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
	(54) • Polycarbonatharzuzusammensetzung und Formteile davon	
	• Polycarbonate resin composition and its molded articles	
	• Composition de résine de polycarbonate et ses articles moulés	
	(71) MITSUBISHI ENGINEERING-PLASTICS CORPORATION, 1-1-1, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo 104, JP	
	(72) Hirai, Yasuhiro, Mitsubishi Eng. Plastics Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP	

- (51) **C09B 5/62** (11) **1 217 043 A2**
C09B 67/18 C09B 67/20
(25) En (26) En
(21) 01130251.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747058

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Perylenpigmenten*
• *Process for the preparation of perylene pigments*
• *Procédé pour la préparation de pigments de type pérylène*

(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US

(72) Sandefur, Charles W., Summerville, SC 29485, US
Thompson, Brian L., Goose Creek, SC 29445, US
Greene, Michael J., Mt. Pleasant, SC 29466, US
Schulz, Gregory R., Mt. Pleasant, SC 29464, US

(74) Herbold, Matthias Dr., et al, Bayer AG
Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen,
D-51368 Leverkusen, DE

C09B 67/08 → (51) C09B 67/22**C09B 67/18** → (51) C09B 5/62**C09B 67/20** → (51) C09B 5/62

- (51) **C09B 67/22** (11) **1 217 044 A2**
C09B 67/08
(25) En (26) En
(21) 01128334.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000389409

- (54) • *Zusammengesetzte Pigmente die das Nah-Infrarot reflektieren*
• *Near-infrared reflecting composite pigments*
• *Pigments composites réfléchissant l'infrarouge*
- (71) DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO.
LTD., 7-6 Bakuro-cho 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP

(72) Yanagimoto, Hiromitsu, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Zama, Yoshiyuki, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Okamoto, Hisao, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Hosoda, Tohru, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Abe, Yoshio, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP
Nakamura, Michiei, Dainichiseika Color &, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8383, JP

(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29,
80331 München, DE

- (51) **C09B 67/22** (11) **1 217 045 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130681.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000390820

- (54) • *Halogenfreie grüne Pigmentzusammensetzung*
• *Halogen-free green pigment composition*
• *Composition pigmentaire verte non halogénée*

(71) TOYO INK MFG. CO., LTD., 3-13, Kyobashi
2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP

- (72) Kato, Shigeki, c/o Toyo Ink Mfg. Co., Ltd., Tokyo 104-0031, JP
Tsuji, Kosaku, c/o Toyo Ink Mfg. Co., Ltd., Tokyo 104-0031, JP
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner,
Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502
München, DE

C09B 67/46 → (51) G03C 1/498

- (51) **C09C 1/24** (11) **1 217 046 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310562.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000386100

- (54) • *Schwarzes, Eisenoxid-Kompositpigment, sowie Farbe und Harz dieses verwendend*
• *Black composite iron oxide pigment, and paint and resin composition using the same*
• *Pigment à base de composites d'oxyde de fer noir et peinture et résine l'utilisant*

(71) Toda Kogyo Corporation, 1-2, Funairiminami
4-chome, Naka-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

(72) Hayashi, Kazuyuki, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Shimohata, Yusuke, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Ohsugi, Mineko, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP

Morii, Hiroko, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's
Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 217 047 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130416.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 GB 0031644

- (54) • *Wässrige pigmentierte Tinten und Tintensatz für Tintenstrahldrucker*
• *Pigmented aqueous inks and ink set for ink jet printers*
• *Encres aqueuses pigmentées et assortiment d'encres pour des imprimantes à jet d'encre*

(71) ILFORD Imaging UK Limited, Town Lane,
Mobberley Knutsford Cheshire WA16 7JL, GB

(72) Rose, Peter Edward, Winsford, Cheshire CW7 3EA, GB
Thom, Jason Paul, Northwich, Cheshire CW9 7DX, GB
Walker, Nicholas Alexander, Holmes Chapel,
Cheshire CW4 8LS, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 217 048 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204824.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 745662

(30) 21.12.2000 US 745714

- (54) • *Tintenstrahlintenzusammensetzung und Druckverfahren*
• *Ink jet composition and printing method*
• *Composition d'encre pour impression par jet d'encre et procédé d'impression*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

- (72) Sharma, Ravi, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Penner, Thomas L., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Romano, Charles E., Jr., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Garbacz, Gregory J., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Hamilton-Winbush, Vincent E., Eastman Kodak Co.,
Rochester, New York 14650-2201, US
Chwalek, James M., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak
Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone
Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **C09D 163/00** (11) **1 217 049 A1**
C04B 41/63
(25) De (26) De
(21) 00128475.1 (22) 23.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Voranstrich für Beton*
• *Primer for concrete*
• *Couche primaire pour le revêtement de béton*

(71) Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüffenwies
16-22, CH-8048 Zürich, CH

(72) Trabesinger, Gerald Dr., 8049 Zürich, CH

Merz, Peter W. Dr., 8832 Wollerau, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co
Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

- (51) **C09D 167/00** (11) **1 217 050 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129371.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000385131

- (54) • *Harzzusammensetzung für Pulverlack, Pulverlack, und damit beschichteter Gegenstand*
• *Resin composition for powder coating, powder coating, and coated article therewith*
• *Composition de revêtement en poudre, revêtement en poudre, et article revêtu par celui-ci*

(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP

(72) Itou, Hiroyuki, Kishiwada-shi, Osaka, JP

Agawa, Tetsuro, Sakai-shi, Osaka, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C09D 167/08 → (51) C08G 63/78**C09D 183/04** → (51) D06M 15/657**C09D 183/08** → (51) D06M 15/657**C09G 1/02** → (51) C01B 33/141**C09G 1/02** → (51) H01L 21/321

- (51) **C09G 1/08** (11) **1 217 051 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130742.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000390415

- (54) • *Oberflächenbehandlungsmittel für holzartige Fussböden und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Surface treating agent for ligneous floorings and process for manufacturing the same*
• *Agent de traitement de surface pour des sols ligneux et son procédé de fabrication*

- (71) Cera Rica Noda Co., Ltd., 7202, Nakatsu, Aikawa-machi, Aikou-gun, Kanagawa-ken, JP
(72) Noda, Taizo, Aikou-gun, Kanagawa-ken, JP
Ohtani, Daijiro, Aikou-gun, Kanagawa-ken, JP
Ohshima, Takeshi, Aikou-gun, Kanagawa-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09J 4/00** (11) **1 217 052 A2**
C09J 183/00

- (25) De (26) De
(21) 01130724.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064573
06.08.2001 DE 10138423

- (54) • *Kaschierklebemassen mit Barriereeigenschaften gegenüber Gasen und Dämpfen*
• *Laminating adhesive composition having barrier properties for gases and vapors*
• *Compositions pour couches adhésives ayant des propriétés de barrière pour gaz et vapeurs*

- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) Amberg-Schwab, Sabine, 97250 Erlabrunn, DE
Katschorek, Haymo, 97204 Höchberg, DE
Burger, Annette, 97080 Würzburg, DE
(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwälte, Postfach 10 09 57, 80083 München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 217 053 A2**
(25) De (26) De

- (21) 01128663.0 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063661

- (54) • *Oberflächenschutzfolie für Lackoberflächen mit einer Selbstklebemasse auf Basis eines Polyurethan-Schaums*
• *Surface protecting film for painted surfaces comprising a polyurethane foam based pressure sensitive adhesive*
• *Feuille de protection de surface pour surfaces peintes au moyen d'un produit auto-adhésif à base d'une mousse de polyuréthane*

- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Schümann, Uwe, Dr., 25421 Pinneberg, DE
Böhm, Nicolai, Dr., 20257 Hamburg, DE
Weiland, Kirstin, 21035 Hamburg, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 217 054 A2**
(25) De (26) De

- (21) 01128864.4 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064160

- (54) • *Klebfolienstreifen*
• *Adhesive tape*
• *Ruban adhésif*

- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Franck, Achim, 20259 Hamburg, DE
Junghans, Andreas, 22457 Hamburg, DE
Wieck, Andreas, 25469 Halstenbek, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 217 055 A2**
(25) En (26) En

- (21) 01129372.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000388602

- (54) • *Beidseitige druckempfindliche Klebefolie mit ausgezeichneter Schockbeständigkeit*
• *Double coated pressure sensitive adhesive sheet having an excellent shock resistance*
• *Feuille adhésive double face ayant une excellente résistance aux chocs*

- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Tanabe, Kosuke, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
Takano, Hiroki, Toda-shi, Saitama-ken, JP
Yamada, Akihiro, Saitama-shi, Saitama-ken, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C09J 7/02 → (51) A47G 1/17

C09J 183/00 → (51) C09J 4/00

C09K 3/14 → (51) H01L 21/321

(51) **C09K 3/18** (11) **1 217 056 A1**
(25) En (26) En

- (21) 00128195.5 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Fotokatalytisches Material*
• *Photocatalytic material*
• *Matériau photocatalytique*
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

(51) **C09K 11/64** (11) **1 217 057 A2**
C09K 11/80

- (25) En (26) En
(21) 01130230.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390709

- (54) • *Aluminat-Phosphor Herstellungsverfahren*
• *Method of producing aluminate phosphor*
• *Méthode de fabrication d'un matériau luminescent à base d'aluminate*

- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Ono, Keiji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Miyazaki, Susumu, Kitasoma-gun, Ibaraki, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09K 11/80 → (51) C09K 11/64

C09K 11/85 → (51) G21K 4/00

(51) **C09K 21/14** (11) **1 217 058 A1**
C08K 13/02

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00870314.2 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wärmeschutzzusammensetzung*
• *Thermally protective composition*
• *Composition pour protection thermique*
- (71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041 Herstal, BE
(72) Tiberghien, Delphine, 1348 Louvain-La-Neuve, BE
Sastre-Gelabert, Jacques, 4860 Cornesse, BE
Devalckenaere, myriam, 59300 Famars, FR
Degee, Philippe, 7334 Hautrage, BE
Dubois, Philippe, 4260 Ciptel, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

(51) **C10B 53/00** (11) **1 217 059 A1**
C02F 11/10 B09B 3/00

- F23G 5/02 F23G 7/00
B01D 53/40 B01D 53/64
A62D 3/00

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00870327.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur kombinierten Entsorgung von Schredderschrott und Schlamm*
• *Process and installation for combined treatment of shredder scrap and sludges*
• *Procédé et installation pour le traitement combiné de résidus de broyage et de boues*
- (71) Soboref S.A., Rivage du Boubier, 25, 6200 Chatelet, BE
(72) Grosjean, Philippe, 6110 Montigny-le-Tilleul, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

C10G 9/20 → (51) C01B 3/38

C10G 31/09 → (51) C10G 53/02

C10G 33/06 → (51) C10G 53/02

(51) **C10G 45/32** (11) **1 217 060 A1**
C07C 5/09

- (25) Fr (26) Fr
(21) 01403076.1 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 FR 0016726
(54) • *Verfahren zur Behandlung von Butadien und Alkynen enthaltende C4-Kohlenwasserstoffe durch Destillation und Selektivhydrodrierung*
• *Process for treatment of butadiene and acetylenes containing C4-hydrocarbons comprising the steps of distillation and selective hydrogenation*
• *Procédé de traitement d'hydrocarbures C4 comportant du butadiène et des composés acétyléniques comprenant des étapes de distillation et d'hydrogénation sélective*

(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Pinault, Mathieu, 69007 Lyon, FR
Coupard, Vincent, 69120 Vaulx en Velin, FR
Boyer, Christophe, 69390 Charly, FR

(51) **C10G 45/46** (11) **1 217 061 A1**
C10G 65/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403141.3 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 FR 0016824
(54) • *Verfahren zur Behandlung einer Kohlenwasserstoffbeschickung durch eine Gegenstrom-Hydrobehandlung in einem Festbett*
• *Processing a hydrocarbon feedstock comprising a fixed bed countercurrent hydrotreatment*
• *Procédé de traitement d'une charge Hydrocarbonée comprenant une étape d'hydrotraitement en lit fixe à contre-courant*

(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Vuillemot, Daniel, 69230 Saint Genis Laval, FR
Carpot, Laurence, 69390 Vernaison, FR
Chapus, Thierry, 69001 Lyon, FR
Rocher, Philippe, 69720 Saint Bonnet de Mure, FR
Morel, Frédéric, 69340 Francheville, FR

(51) **C10G 53/02** (11) **1 217 062 A2**
C10G 33/06 C10G 31/09
(25) En (26) En
(21) 01310484.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2000 US 738862

(54) • *Verfahren und Apparat zur Entfernung von Alkalikontamination von flüssigen Gasturbinenbrennstoffen*
• *Method and apparatus for removing alkali metal contamination from gas turbine liquid fuels*
• *Procédé et installation pour éliminer la contamination par les métaux alcalins d'un carburant liquide pour turbines à gaz*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Whitehead, Alan, Balliston Lake, New York 12019, US
Shapiro, Andrew Philip, Schenectady, New York 12309, US
Pareek, Vinod Kumar, Niskayauna, New York 12309, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

C10G 65/08 → (51) C10G 45/46

(51) **C10J 3/48** (11) **1 217 063 A2**
C10J 3/76 B09B 3/00
(25) De (26) De
(21) 01103915.3 (22) 17.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064686

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verwertung von Tiermehl*
• *Process and apparatus for handling animal powder*

• *Méthode et appareil de valorisation de farines animales*
(71) NOELL TECHNOLOGIES GMBH, INDUSTRIESTRASSE 70, 04435 SCHKEUDITZ, DE
(72) Görz, Jürgen, Dr. rer. nat., 09599 Freiberg, DE
Hoffmann, Lutz, Dipl.-Ing., 04687 Trebsen, DE
Müller, Ulrich, Dr. rer. nat., 09599 Freiberg, DE
Schingnitz, Manfred, Dr.-Ing., 09599 Freiberg, DE
Seidel, Wolfgang, Dipl.-Ing., 09627 Oberbobritzsch, DE

(74) Lüdtke, Frank, Dipl.-Ing., Konrad-Adenauer-Strasse 44, 30853 Langenhagen, DE

C10J 3/76 → (51) C10J 3/48

C10L 3/06 → (51) C12P 5/02

(51) **C11D 1/72** (11) **1 217 064 A1**
C11D 1/825 C11D 1/83
(25) De (26) De
(21) 01129798.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063762

(54) • *Nichtionische Tenside*
• *Nonionic surfactants*
• *Agents tensio-actifs non-ioniques*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Hübner, Norbert, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Westfechtel, Alfred, Dr., 40724 Hilden, DE
Behler, Angsgar, Dr., 46240 Bottrop, DE

C11D 1/825 → (51) C11D 1/72

C11D 1/83 → (51) C11D 1/72

C11D 1/94 → (51) A61K 7/50

C11D 3/00 → (51) A61K 7/46

C11D 3/28 → (51) A61K 7/46

C11D 3/32 → (51) A61K 7/46

(51) **C11D 3/37** (11) **1 217 065 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130075.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000388911

(54) • *Kalkseifendispersgator sowie diesen enthaltenden Wasch- und Reinigungsmittelzusammensetzung*
• *Lime soap dispersant, and detergent composition and cleaning composition comprising the same*
• *Dispersant de savon de chaux et composition de détergent et composition de nettoyage le contenant*

(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

(72) Takeuchi, Hideo, Zama-shi, Kanagawa, JP
Kondo, Shigemi, Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP

(74) Otto, Adalbert, Dr., et al, Clariant Service GmbH, Patente, Marken, Lizenzen, Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C11D 9/18 → (51) A61K 7/48

C11D 17/00 → (51) A61K 7/50

C12M 1/107 → (51) C12P 5/02

C12N 5/10 → (51) C12N 15/63

C12N 5/16 → (51) C12N 15/66

C12N 9/02 → (51) C12Q 1/02

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

(51) **C12N 15/11** (11) **1 217 066 A1**
C07K 14/705 A61K 38/17
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 00870316.7 (22) 21.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Modulierung von transportwirkung einer ATP-bindenden Kasette*
• *Modulation of ATP-binding cassette transporter activity*
• *Modulation de l'activité de transport d'une cassette de liaison d'ATP*

(71) UNIVERSITEIT GENT, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, BE

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 217 067 A2**
C07K 14/475 C12N 15/63
C07K 16/22 A61K 38/18
A61K 48/00 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 02000398.4 (22) 12.07.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(54) • *Bindegewebeswachstumsfaktor-2*
• *Connective tissue growth factor-2*
• *Facteur de croissance 2 de tissu conjonctif*

(71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US

(72) Li, Haodong, Germantown MD 20878, US
Adams, Mark D., North Potomac MD 20997, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 94925090.6 / 0 804 562

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47

C12N 15/26 → (51) C12N 15/62

(51) **C12N 15/29** (11) **1 217 068 A2**
C07K 14/415 C12N 15/82
C12N 15/85 C07K 16/16
C12Q 1/68 G01N 33/53
A61K 38/16 A61K 48/00
A01H 5/00

(25) En (26) En
(21) 01310705.7 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 AU PR221300

(54) • *Peroxiredoxin-Gen aus der Ölpalme (Gattung Elais) und dessen Verwendungen*
• *Oil palm (genus Elais) peroxiredoxin gene and uses thereof*
• *Gène de peroxydredoxine issu de palmier à huile (genre Elais) et ses utilisations*

(71) Malaysian Palm Oil Board, 6, Persiaran Institusi, Bandar Baru Bangi, 43000 Kajang, Selangor, MY

- (72) Abdullah, Meilina Ong c/o Malaysian Palm Oil Board, Selangor, MY
Kulaveerasingam, Hari Krishna, 43000, Kajang Selangor, MY
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 217 069 A2**
C12N 9/10 C12P 13/06
C12P 13/08 C12P 13/22
C12Q 1/68
// C12R1:13
- (25) En (26) En
(21) 01128596.2 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063314
- (54) • Für das *ilvE*-Gen kodierende Nukleotidsequenzen
• Nucleotide sequences which code for the *ilvE* gene
• Séquences nucléotidiques codant pour le gène *ilvE*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Bathe, Brigitte, Dr., 33154 Salzkotten, DE
Bastuck, Christine, 33602 Bielefeld, DE
Tauch, Andreas, Dr., 33647 Bielefeld, DE
McHardy, Alice, 33619 Bielefeld, DE
-
- (51) **C12N 15/62** (11) **1 217 070 A1**
C12N 15/26 C07K 14/55
C07K 14/515 A61K 38/20
A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 00128136.9 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • SELEKTIVE ZYTOTOXISCHE FUSIONSPROTEINE
• Selective cytotoxic fusion proteins
• Protéines de fusion cytotoxiques sélectives
- (71) CellGenix Technologie Transfer GmbH, Elsässer Strasse 2 n, 79110 Freiburg, DE
- (72) Cao, Ou, 79106 Freiburg, DE
Kulmburg, Peter, F-68128 Rosenau, FR
Rosenthal, Felicia, D-79102 Freiburg, DE
- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
-
- C12N 15/62** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **C12N 15/63** (11) **1 217 071 A1**
C12N 15/85 C12N 5/10
C07K 14/47 A01K 67/027
- (25) En (26) En
(21) 00403658.8 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Positionsunabhängige und gewebespezifische Expression eines Transgens in der Milch eines Transgen-Tieres
• Position-independent and tissue specific expression of a transgene in milk of transgenic animals
• Expression position-indépendante et tissu-spécifique d'un transgène dans le lait d'animaux transgéniques
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, rue de l'Université, 75338 Paris Cédex 07, FR
- (72) Rival, Sylvie, 91390 Morsang sur Orge, FR
Viglietta, Céline, 78000 Versailles, FR
Attal, Joe, 95200 Sarcelles, FR
Houdebine, Louis-Marie, 78530 Buc, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **C12N 15/66** (11) **1 217 072 A2**
C12N 15/67 C12N 15/85
C12N 5/16 C12P 21/02
A01K 67/00
- (25) En (26) En
(21) 01128498.1 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.12.2000 CZ 20004569
- (54) • Verfahren für die Herstellung eines Expressionsvektors zur Produktion von therapeutischen Proteinen in transgenen Tieren
• Method of the preparation of an expression vector for the production of therapeutic proteins in transgenic animals
• Methode pour la préparation d'un vecteur d'expression de protéines thérapeutiques dans des animaux transgéniques
- (71) Biopharm, Vyzkumny ustav biofarmacie a veterinarnich lecv a.s., Pohori-Chotoun, 254 49 Jilové u Prahy, CZ
- (72) Mikus, Tomas, 140 00 Praha 4, CZ
Maly, Petr, 140 00 Praha 4, CZ
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C12N 15/67** → (51) C12N 15/66
-
- C12N 15/74** → (51) A23C 19/032
-
- C12N 15/81** → (51) C12N 15/90
-
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 217 073 A2**
A01H 5/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01130564.6 (22) 18.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- LT SI
- (30) 19.07.1995 FR 9508979
- (54) • Transgene Pflanzen mit verbesserter Toleranz gegen Herbiziden der Phosphomethylglycinfamilie, die ein für mutierte 5-enolpyruvylshikimate-3-phosphate Synthase kodierendes Gen enthalten
• Transformed plants with improved tolerance to phosphomethylglycine family herbicides containing a gene encoding a mutated 5-enolpyruvylshikimate-3-phosphate synthase
• Plantes transformées à tolérance accrue aux herbicides de la famille des phosphométhylglycines contenant un gène codant pour une 5-énol pyruvylshikimate-3- phosphate synthase mutée
- (71) AVENTIS CROPS SCIENCE S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR
- (72) Lebrun, Michel, 34090 Montpellier, FR
Sailland, Alain, 69370 Saint Didier au Mont d'or, FR
Freyssinet, Georges, 69450 Saint Cyr Au Mont d'Or, FR
-
- (74) Tetaz, Franck, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A., 3 rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR
- (62) 96925812.8 / 0 837 944
-
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/29
-
- C12N 15/82** → (51) C12N 15/90
-
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/29
-
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/63
-
- C12N 15/85** → (51) C12N 15/66
-
- (51) **C12N 15/90** (11) **1 217 074 A1**
C12N 15/82 C12N 15/81
- (25) En (26) En
(21) 00204693.6 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Integration von Nukleinsäure in Eukaryoten
• Nucleic acid integration in eukaryotes
• Intégration d'ADN dans des eukaryotes
- (71) Universiteit Leiden, Stationsweg 46, 2312 AV Leiden, NL
Stichting Binair Vector Systeem, Floris versterlaan 12, 2343 RS Oegstgeest, NL
- (72) Hooykaas, Paul Jan Jacob, 2343 RS Oegstgeest, NL
Van Attikum, Haico, 2334 EV Leiden, NL
Bundock, Paul, 1106 HJ Amsterdam, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **C12P 5/02** (11) **1 217 075 A2**
C12M 1/107 C10L 3/06
// C05F1/00
- (25) De (26) De
(21) 01100488.4 (22) 09.01.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063912
- (54) • Verfahren zur Verwertung von Tierkadavern
• Process for recycling of animal corpses
• Procédé de valorisation de cadavres d'animaux
- (71) ReDeLa HERSTELLUNG UND VERTRIEB VON BAUSTOFFEN GmbH, Christgrün 1, 80543 Pöhl, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE
-
- C12P 13/06** → (51) C12N 15/54
-
- (51) **C12P 13/08** (11) **1 217 076 A1**
C12P 21/00
- (25) En (26) En
(21) 01130740.2 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000390758
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Zielsubstanz durch Fermentation
• Method of producing a target substance by fermentation
• Procédé pour la production fermentative d'une substance désirée

- (71) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) Imaizumi, Akira, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Usuda, Yoshihiro, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Sugimoto, Shinichi, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C12P 13/08 → (51) C12N 15/54

C12P 13/22 → (51) C12N 15/54

C12P 21/00 → (51) C12P 13/08

C12P 21/02 → (51) C12N 15/66

- (51) **C12Q 1/02** (11) **1 217 077 A2**
C12Q 1/68 C12N 9/02
- (25) En (26) En
- (21) 01310809.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 258073 P
- (54) • *Neue bioluminiszente Untersuchungsverfahren sowie in diesen verwendbare Bakterienstämme*
• *Novel bioluminescent assays and bacterial strains useful therein*
• *Nouveaux essais bioluminescents et souches bactériennes utilisables dans les essais*

- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Aubrecht, Jiri, Pfizer Global Res. and Development, Groton, Connecticut 06340, US
Ku, Warren Wen-Ta, Pfizer Glob.Res.and Development, Groton, Connecticut 06340, US
Osowski, Jeffrey John, Pfizer Glob.Res.and Develop, Groton, Connecticut 06340, US
- (74) Hayles, James Richard, Pfizer Limited, Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB

C12Q 1/22 → (51) G01N 33/52

C12Q 1/28 → (51) G01N 33/52

C12Q 1/37 → (51) G01N 33/68

- (51) **C12Q 1/42** (11) **1 217 078 A1**
G01N 33/573
- (25) En (26) En
- (21) 00128176.5 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Phosphatase-Immunoassay mit Antikörper gegen bisphosphorylierte Substrate*
• *Phosphatase immunoassay using antibodies against bisphosphorylated substrates*
• *Immunoessai pour l'activité de phosphatase utilisant des anticorps contre des substrats bisphosphorylés*
- (71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
- (72) Krämer, Joachim, Dr., 25474 Ellerbek, DE
Peiker, Christiane, 25469 Halstenbek, DE
Henco, Karsten, Dr., 40699 Erkrath, DE
- (74) Draudt, Jutta, Dr., v. Bezold & Sozien, Patentanwälte, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 217 079 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00403659.6 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Microsatellitenmarker für Triticum tauschii*
• *Microsatellite markers from triticum tauschii*
• *Marqueurs de microsatellites pour triticum tauschii*
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, Rue de l'Université, 75007 Paris Cédex 07, FR
- (72) Bernard, Michel, 63360 Saint Beuzire, FR
Sourdille, Pierre, 63340 Le Breuil/Couze, FR
Guyomarch, Hélène, 91400 Orsay, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 217 080 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01310567.1 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 258072 P
- (54) • *Verfahren, Zusammensetzungen und Kits in Bezug auf die kardiovaskulären Erkrankungen*
• *Methods, compositions and kits relating to cardiovascular disease*
• *Procédés, compositions et kits relatifs à la maladie cardio-vasculaire*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Durham, Laura Kathryn, Pfizer Global Res. & Devel., Groton, Connecticut 06340, US
Lira, Maruja Elma, Groton, Connecticut 06340, US
Milos, Patrice Marie, Groton, Connecticut 06340, US
- (74) Hayles, James Richard, et al, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 217 081 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01310731.3 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 258034 P
- (54) • *Verfahren und Reagenzien zum Nachweis eines erhöhten Risikos, eine entzündliche Krankheit zu entwickeln*
• *Methods and reagents for detecting increased risk of developing an inflammatory disorder*
• *Procédés et réactifs pour la détection d'un risque accru de développement d'une maladie inflammatoire*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) Hall, Stephanie Kathryn, Groton, Connecticut 06340, US
Milos, Patrice Marie, Groton, Connecticut 06340, US
Seymour, Albert Barnes, Groton, Connecticut 06340, US
- (74) Hayles, James Richard, et al, Pfizer Limited, Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/29

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54

C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/02

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/574

- (51) **C21B 5/02** (11) **1 217 082 A2**
C21B 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 02000238.2 (22) 17.03.1997
- (84) DE FR GB
- (30) 13.09.1996 JP 24392396
13.09.1996 JP 26513996
13.09.1996 JP 24392496
13.09.1996 JP 24392196
17.12.1996 JP 33702396
12.02.1997 JP 2758197

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Einblasen von Kunststoff in einem Ofen*
• *Method of blowing synthetic resin into furnace and apparatus therefor*
• *Procédé et appareil pour l'injection de résine synthétique dans un four*

- (71) NKK CORPORATION, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

- (72) Nakamura, Hiromi, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Okochi, Iwao, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Fujii, Mitsuhiro, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Yamaguchi, Atsushi, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Asanuma, Minoru, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Ariyama, Tatsuro, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Sato, Michitaka, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Murai, Ryota, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Nagaoka, Tsuneo, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Akashi, Tetsuo, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Tezuka, Kenichi, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Asakawa, Yukihiko, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Tomioka, Koichi, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Ishiguro, Hiroki, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Yamada, Yutaka, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Wakimoto, Kazumasa, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
Tsukiji, Hideaki, Intellectual Property Dept., Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 97104513.3 / 0 829 544

C21B 13/00 → (51) C21B 5/02

C21D 8/12 → (51) C22C 38/10

C22B 3/08 → (51) C22B 34/12

C22B 3/10 → (51) C22B 34/12

C22B 5/10 → (51) C22B 34/12

C22B 21/06 → (51) C22C 1/02

(51) C22B 34/12 C22B 3/08 C22B 5/10	(11) 1 217 083 A2 C22B 3/10	(51) C22C 27/00 C22C 1/04	(11) 1 217 086 A2	(51) C23C 4/02 C23C 14/02	(11) 1 217 089 A2
(25) En	(26) En	(25) De	(26) De	(25) En	(26) En
(21) 02000347.1	(22) 01.03.1991	(21) 01129194.5	(22) 10.12.2001	(21) 01310695.0	(22) 20.12.2001
(84) DE ES FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(30) 02.03.1990 AU PJ891990		AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI	
(54) • Herstellung von synthetischem Rutil • Production of synthetic rutile • Fabrication de rutilé synthétique		(30) 19.12.2000 AT 9282000		(30) 22.12.2000 US 747713	
(71) WIMMERA INDUSTRIAL MINERALS PTY. LTD., Floor 2, 15-29 Bank Street, South Melbourne, VIC 3205, AU		(54) • Verwendung einer Wolfram-Schwermetalllegierung • Use of a tungsten heavy metal alloy • Utilisation d'un alliage de métal lourd à base de tungstène		(54) • Verbesserte Vorbereitung einer Oberfläche zum Auftragen von keramischen Beschichtungen • Enhanced surface preparation process for application of ceramic coatings • Préparation améliorée d'une surface pour l'application de revêtements céramiques	
(72) Hollitt, Michael John, Wimmera Ind. Minerals Pty., South Melbourne, VIC 3205, AU		(71) PLANSEE Aktiengesellschaft, 6600 Reutte, Tirol, AT		(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US	
(74) Grey, Ian Edward, C.S.I.R.O. Div. of Mineral Prod., Port Melbourne, VIC 3207, AU		(72) Dreer, Norbert, 6600 Höfen, AT		(72) Burns, Steven M., West Hartford, CT 06107, US	
(74) O'Brien, Brian Anthony, Bentley, W.A. 6102, AU		(74) Resch, Joachim, Dr., 6600 Reutte, AT		(74) Marszal, Dean N., Southington, CT 06489, US	
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		(74) Lohnert, Wolfgang, Dr., c/o PLANSEE AKTIENGESELLSCHAFT, Recht/Patent, 6600 Reutte/Tirol, AT		(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
(62) 91905528.5 / 0 517 786					
(51) C22C 1/02 C22B 21/06	(11) 1 217 084 A2	(51) C22C 38/10 C22C 38/30 C21D 8/12	(11) 1 217 087 A1 H01F 1/147	C23C 4/08 → (51) C23C 30/00	
(25) De	(26) De	(25) De	(26) De	C23C 4/12 → (51) C23C 4/00	
(21) 01126071.8	(22) 02.11.2001	(21) 00127984.3	(22) 20.12.2000	C23C 14/02 → (51) C23C 4/02	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(51) C23C 14/04 F01D 5/00	(11) 1 217 090 A1
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI		(25) En	(26) En
(30) 09.11.2000 DE 10055523		(54) • Eisen-Kobalt-Legierung mit geringer Koerzitivfeldstärke und Verfahren zur Herstellung von Halbzeug aus einer Eisen-Kobalt-Legierung • Iron-cobalt alloy with a low coercitive field intensity and method for the production of semi-finished products made of an iron-cobalt alloy • Alliage fer-cobalt à faibles intensités de champs coercitifs et procédés de production de demi-produits à partir d'un alliage fer-cobalt		(21) 01310228.0	(22) 06.12.2001
(54) • Vorrichtung zur Filtration von und Zugabe von Kornfeinungsmitteln zu Metallschmelzen • Apparatus for the filtration and addition of grain refining agent to melts • Appareil pour la filtration et l'addition d'agents à affinages structural de bains de metal en fusion		(71) Vacuumschmelze GmbH, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(71) VAW aluminium AG, Georg-von-Boeselager-Strasse 25, 53117 Bonn, DE		(72) Tenbrink, Johannes, 63776 Mömbris, DE		AL LT LV MK RO SI	
(72) Schneider, Wolfgang, Dipl.-Ing., 53757 St. Augustin, DE		(74) Vaerst, Gernot, 63755 Alzenau, DE		(30) 19.12.2000 US 741133	
(74) Krug, Hans-Peter, Dipl.-Ing., 53359 Rheinbach-Flerzheim, DE		(74) Emmerich, Kurt, 63755 Alzenau, DE		(54) • Verfahren zum Reparieren von Superlegierungsbauteilen mittels Dampfabcheidung • Vapor deposition repair of superalloy articles • Procédé de dépôt en phase vapeur pour la réparation des articles en superalliage	
(74) Towsey, Nick, 53125 Bonn, DE		(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE		(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US	
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE				(72) Neal, James Wesley, Kiev 03150, UA	
		C22C 38/30 → (51) C22C 38/10		(72) Belyavin, Alexander Fedorovich, Kiev 04211, UA	
C22C 1/04 → (51) C22C 27/00				(72) Barnhart, Richard Roman, Germantown, TN 38139, US	
(51) C22C 21/06 C22C 21/06	(11) 1 217 085 A1	(51) C23C 4/00 C23C 4/12	(11) 1 217 088 A2 C23C 24/00	(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
(25) De	(26) De	(25) De	(26) De	C23C 14/08 → (51) C23C 14/20	
(21) 00128050.2	(22) 21.12.2000	(21) 01811205.2	(22) 11.12.2001	(51) C23C 14/10 G02B 5/28 B65D 65/00	(11) 1 217 091 A2 C23C 28/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(25) De	(26) De
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI		(21) 02003382.5	(22) 14.05.1998
(54) • Nichtaushärtbare Aluminiumlegierung als Halbzeug für Strukturen • Non hardenable aluminium alloy as semi-product for structures • Alliage d'aluminium non durcissable comme demi-produit pour structures		(54) • Beschichtungsverfahren • Coating process • Procédé de revêtement		(84) AT CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE	
(71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE		(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI		(30) 21.05.1997 EP 97810313	
(72) Davydov, Valentin G. Prof., 121103 Moskau, RU		(72) Batliner, Rainer, 9486 Schaanwald, LI		(54) • Verpackungen und Packhilfsmittel • Packages and packaging aids • Emballages et accessoires d'emballages	
(74) Filatov, Yuri Dr., 123007 Moskau, RU		(74) Felder, Gerald, 6800 Feldkirch, AT		(71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH	
(74) Lenczowski, Blanka Dr., 85579 Neubiberg, DE		(74) Schörghofer, Werner, 6830 Rankweil, AT		(72) Lohwasser, Wolfgang, 78262 Gailingen, DE	
(74) Yelagin, Viktor Prof., 121360 Moskau, RU		(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI		(72) Zeiter, Patrik, 8044 Zürich, CH	
(74) Zakarov, Valeri Prof., 121170 Moskau, RU				(62) 98916790.3 / 0 991 791	

(51) **C23C 14/20** (11) **1 217 092 A2**
C23C 14/08
(25) En (26) En
(21) 02003240.5 (22) 01.02.1996
(84) DE ES FR IT NL PT
(30) 01.02.1995 JP 1530795

- (54) • *Formteile aus Kunststoff*
• *Synthetic resin moldings*
• *Moulages en résine synthétique*

(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

(72) Harada, Kazuo, Asahi Glass Company Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 221, JP
Hayashi, Atsushi, Asahi Glass Company Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 221, JP
Momii Tatsuo, Asahi Glass Company Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 221, JP
Takakura Teruo, Asahi Glass Company Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 221, JP
Kaya, Seitoku, Asahi Glass Company Ltd., Tokyo
100, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(62) 96901508.0 / 0 872 570

C23C 14/34 → (51) B22D 19/00

(51) **C23C 16/04** (11) **1 217 093 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403282.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 FR 0016615

- (54) • *Verdichtung eines porösen Substrats durch chemische Dampfphaseinfiltration*
• *Densification of porous substrate by vapor phase chemical infiltration*
• *Densification de substrats poreux par infiltration chimique en phase vapeur*

(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général
Martial Valin, 75015 Paris, FR

(72) Delperier, Bernard, 33127 Martignas sur Jalles, FR
Domblides, Jean-Luc, 33520 Bruges, FR
Richard, Jean-Philippe, 33320 Le Taillan Medoc,
FR

Delaurens, Pierre, 33600 Pessac, FR

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

C23C 16/40 → (51) H01L 21/312

C23C 16/505 → (51) H01L 21/312

C23C 22/56 → (51) C23C 22/66

(51) **C23C 22/66** (11) **1 217 094 A2**
C23C 22/56 C23C 22/73
(25) En (26) En
(21) 01310611.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 741470

- (54) • *Chromfreie Konversionsüberzüge für Aluminiumlegierungen*
• *Compound, non-chromium conversion coatings for aluminium alloys*
• *Revêtements par conversion exempte de chrome pour alliages d'aluminium*

(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,
CT 06101, US

(72) Jaworowski, Mark R., Glastonbury, CT 06033, US
Kryzman, Michael A., W. Hartford, CT 06107, US

(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C23C 22/73 → (51) C23C 22/66

C23C 24/00 → (51) C23C 4/00

C23C 28/00 → (51) C23C 14/10

C23C 28/02 → (51) C23C 30/00

(51) **C23C 30/00** (11) **1 217 095 A1**
F01D 5/28

(25) De (26) De

(21) 01129065.7 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065207

- (54) • *Schutzbeschichtung für ein bei hohen Temperaturen verwendetes Bauteil, insbesondere Turbinenbauteil*

- *Protective coating for an article used at high temperatures, particularly turbine components*
• *Couche protectrice pour un élément utilisé à hautes températures, en particulier des éléments de turbines*

(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395,
1101 CS Amsterdam, NL

(72) Bossmann, Hans-Peter, Dr., 69168 Wiesloch, DE
Kranzmann, Axel, Dr., 70182 Stuttgart, DE
Reiss, Harald, Dr. Prof., 69118 Heidelberg, DE
Schmutzler, Hans Joachim Dr., 67487 Maikammer,
DE

Sommer, Marianne, Dr., 69190 Walldorf, DE
Weiler, Ludwig, Dr., 69124 Heidelberg, DE

(74) Dimper, Dieter, et al, Alstom (Schweiz) Ltd., CHSP
Intellectual Property, Haselstrasse 16/699, 5.
Stock, 5401 Baden, CH

(51) **C23C 30/00** (11) **1 217 096 A2**
C23C 28/02 C23C 4/08

(25) En (26) En

(21) 01310285.0 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 741110

- (54) • *Zwischenschicht zwischen HR-120 und aluminiumhaltigen oxidationsbeständigen Metallbeschichtungen*
• *Interlayer between HR-120 and aluminium-containing oxidation resistant metallic coatings*
• *Couche intermédiaire entre HR-120 et revêtements métalliques résistants à l'oxydation contenant de l'aluminium*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Wood, John Herbert, St. Johnsville, New York
12345, US

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent
Operation, Essex House, 12-13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

C23F 11/18 → (51) G21C 19/307

(51) **C23F 15/00** (11) **1 217 097 A2**
B05D 7/22

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403240.3 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 FR 0016287

- (54) • *Verfahren zur Behandlung und zur Verhinderung der Korrosion eines Blechverbundes*
• *Method of treatment and of corrosion prevention of a metal sheet assembly*
• *Procédé de traitement et de prévention de la corrosion d'un assemblage de tôles*

(71) Etat Français représenté par le Délégué Général
pour l'Armement, 16 bis, Avenue prieur de la Côte
d'Or, 94114 Arcueil Cedex, FR

(72) Lotis, Gilles, 63800 Courmon, FR

(51) **C25B 9/00** (11) **1 217 098 A1**
C25B 11/02 C07C 245/02

(25) De (26) De

(21) 01128811.5 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063195

- (54) • *Bipolare quasigeteilte Elektrolysezellen*
• *Bipolar quasi-separated electrolytic cells*
• *Cellules d'électrolyse bipolaires à quasi-séparation*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE

(72) Merk, Claudia, Dr., 67117 Limburgerhof, DE
Brudermüller, Martin, Dr., 68239 Mannheim, DE
Pütter, Hermann, Dr., 67433 Neustadt, DE

C25B 9/00 → (51) H01M 8/10

(51) **C25B 9/06** (11) **1 217 099 A2**
(25) De (26) De

(21) 01129827.0 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064417

- (54) • *Mikroreaktor für elektrochemische Umsetzungen*
• *Microreactor for electrochemical preparations*
• *Microréacteur pour préparations électrochimiques*

(71) CPC Cellular Process Chemistry Systems GmbH,
Hechtsheimer Strasse 2, Geb. 51, 55131 Mainz,
DE

(72) Ziogas, Athanassios, Dr., 55122 Mainz, DE

(74) Kompter, Hans-Michael, Dr., Spessartring 63,
64287 Darmstadt, DE

C25B 11/02 → (51) C25B 9/00

(51) **C25C 3/10** (11) **1 217 100 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 00420261.0 (22) 19.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anhebevorrichtung für den Anodenträger in Elektrolyseöfen für die Aluminiumherstellung*
• *Lifting device for the anode beams in electrolytic cells for the production of aluminium*

- Dispositif de relevage du cadre anodique d'une cuve d'électrolyse pour la production d'aluminium
- (71) REEL S.A., Chemin de la Chau, F-69450 Saint Cyr au Mont d'Or, FR
ASMI, Collège Paul Langevin, Rue St Ouen, 59187 Dechy, FR
- (72) Huon, Serge, 59182 Loffre, FR
Piron, Gérard, 69006 Lyon, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

C25D 5/48 → (51) F16H 55/38

C25D 9/00 → (51) C25D 13/00

- (51) **C25D 13/00** (11) **1 217 101 A2**
C25D 9/00 A61F 2/06
A61L 27/00 A61L 31/00
- (25) En (26) En
(21) 01125379.6 (22) 26.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 29.04.1994 US 235300
06.12.1994 US 350223
- (54) • Stent mit Kollagen
• Stent with collagen
• Extenseur au collagène
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) Buirge, Andrew W., Minneapolis, MN 55406, US
Buscemi, Paul J., Long Lake, MN 55356, US
Burmeister, Paul H., Maple Grove, MN 55311, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof
Elisenstrasse 3, 80335 München, DE
- (62) 95917692.6 / 0 754 017

- (51) **C25D 21/12** (11) **1 217 102 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128158.1 (22) 27.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 29.11.2000 JP 2000362559
- (54) • Plattierungsvorrichtung und Verfahren zur Verwaltung der Zusammensetzung einer Plättierungsflüssigkeit
• Plating apparatus and method of managing plating liquid composition
• Dispositif de placage et procédé de gestion de la composition d'un liquide de placage
- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Fukunaga, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nagasawa, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **C30B 15/08** (11) **1 217 103 A2**
C30B 29/60
- (25) En (26) En
(21) 02003036.7 (22) 21.03.1996
- (84) DE FR GB
- (30) 22.03.1995 JP 6258595
22.03.1995 JP 6258695
24.03.1995 JP 6588395
02.06.1995 JP 13657895
16.02.1996 JP 2907896

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Züchtung von Einkristallen
• Single crystal-growing method and apparatus
• Procédé et appareillage pour la croissance des monocristaux

- (71) NGK INSULATOR, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Imaeda, Minoru, Naka-Ku, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Honda, Akihiko, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Imai, Katsuhiro, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Imanishi, Yuichiro, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Kokune, Nobuyuki, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Sogo, Shoji, Komaki City, Aichi Pref., JP
Yamaguchi, Kazuaki, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Teniuchi, Tetsuo, Sendai City, Miyagi Pref., JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 96301939.3 / 0 733 728

C30B 29/60 → (51) C30B 15/08

- (51) **C30B 33/00** (11) **1 217 104 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003046.6 (22) 25.03.1997
- (84) DE FR GB
- (30) 25.03.1996 JP 9487896
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Halbleiterschichten
• Method of manufacturing semiconductor wafers
• Procédé pour la fabrication des plaquettes sémiconductrices
- (71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., Toginbiru, 4-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Kato, Tadahiyo, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
Masumura, Hisashi, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
Okuni, Sadayuki, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
Kudo, Hideo, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (62) 97105062.0 / 0 798 405

D01D 5/00 → (51) D01F 9/00

- (51) **D01F 1/10** (11) **1 217 105 A1**
D01F 6/04 D01F 6/06
D01F 6/10 D01F 6/12
D01F 6/60 D01F 6/62
A46D 1/00
- (25) En (26) En
(21) 01310569.7 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 JP 2000385715
- (54) • Fadenförmiges Material für Bürstenborsten
• Filamentary brush bristle material
• Matériau filamentaire pour soies de brosses
- (71) Niizaki, Yuuichiro, 4-5-8 Higashikaiganminami, Chigasaki-chi, Kanagawa, JP
Niizaki, Tomoko, 4-5-8 Higashikaiganminami, Chigasaki-chi, Kanagawa, JP
- (72) Nizaki, Yuuichiro, Chigasaki-chi, Kanagawa, JP
Nizzaki, Tomoko, Chigasaki-chi, Kanagawa, JP
Niizaki, Yunito, Chigasaki-chi, Kanagawa, JP
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

D01F 6/04 → (51) D01F 1/10

D01F 6/06 → (51) D01F 1/10

D01F 6/10 → (51) D01F 1/10

D01F 6/12 → (51) D01F 1/10

D01F 6/60 → (51) D01F 1/10

D01F 6/62 → (51) C08G 63/78

D01F 6/62 → (51) D01F 1/10

D01F 6/84 → (51) C08G 63/78

D01F 6/92 → (51) C08G 63/78

- (51) **D01F 9/00** (11) **1 217 106 A1**
D21F 11/00
- (25) En (26) En
(21) 00127812.6 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Flexible Struktur mit Stärkefasern
• Flexible structure comprising starch filaments
• Structure flexible comprenant des fibres d'amidon
- (71) HUMATRO CORPORATION, c/o Ladas & Parry, 26 West 61st Street, New York, New York 10023, US
- (72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **D01F 9/00** (11) **1 217 107 A1**
D01D 5/00 D21F 11/00
- (25) En (26) En
(21) 00127813.4 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Elektrospleinverfahren zur Herstellung von Stärkefilamenten für flexible Strukturen
• Electro-spinning process for making starch filaments for flexible structure
• Procédé de filage électrique pour la fabrication de filaments d'amidon pour structures flexibles
- (71) HUMATRO CORPORATION, c/o Ladas & Parry, 26 West 61st Street, New York, New York 10023, US
- (72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

D01G 15/62 → (51) B65H 54/00

D01H 1/115 → (51) D01H 4/02

- (51) **D01H 1/244** (11) **1 217 108 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00908061.5 (22) 14.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) JP 00/01539 14.03.2000
(87) WO 00/55404 2000/38 21.09.2000
(30) 15.03.1999 JP 10986199
29.03.1999 JP 12461399
19.04.1999 JP 14701199
- (54) • MOTORSYSTEM ZUM DIREKTEN ANTREIBEN VON SPINDELN IN SPINNMASCHINEN
• MOTOR SYSTEM FOR DIRECTLY DRIVING SPINDLES OF SPINNING MACHINE
• SYSTEME DE MOTEUR POUR COMMANDER DIRECTEMENT LES BROCHES DE ME-TIER A FILER

- (71) Hattori, Motonobu, 3-26-19, Mitsuwadai, Wakabaku, Chiba-shi, Chiba-ken 264-0032, JP
- (72) Hattori, Motonobu, Chiba-shi, Chiba-ken 264-0032, JP
- (74) Bauer, Wulf, Dr., Bayenthalgürtel 15, 50968 Köln (Marienburg), DE

- (51) **D01H 4/02** (11) **1 217 109 A2**
D01H 1/115
- (25) De (26) De
- (21) 01128284.5 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 CH 25152000
- (54) • *Spinnvorrichtung*
• *Spinning device*
• *Dispositif de filage*
- (71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Anderegg, Peter, 8400 Winterthur, CH
Wehrli, Robert, 9242 Oberuzwil, CH

- (51) **D01H 4/02** (11) **1 217 110 A2**
D01H 1/115
- (25) De (26) De
- (21) 01130105.8 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 CH 2516000
- (54) • *Spinnvorrichtung*
• *Spinning device*
• *Dispositif de filage*
- (71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Anderegg, Peter, 8400 Winterthur, CH

- (51) **D01H 4/02** (11) **1 217 111 A2**
D01H 1/115
- (25) De (26) De
- (21) 01130243.7 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 CH 25072000
- (54) • *Pneumatische Spinnvorrichtung*
• *Pneumatic spinning device*
• *Dispositif de filage pneumatique*
- (71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Anderegg, Peter, 8400 Winterthur, CH

- (51) **D03C 3/12** (11) **1 217 112 A2**
D03C 3/24
- (25) En (26) En
- (21) 01204890.6 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 BE 200000806
- (54) • *Dreistand-Jacquardmaschine*
• *Three-position-jacquard machine*
• *Mécanique jacquard à trois positions*
- (71) NV Michel van de Wiele, Michel Vandewielestraat 7/17, 8510 Kortrijk/Marke, BE
- (72) Dewispelaere, André, 8510 Kortrijk/Marke, BE
- (74) Ostyn, Frans, et al, K.O.B. NV Kennedypark 31 c, 8500 Kortrijk, BE

D03C 3/20 → (51) D03C 3/24

- (51) **D03C 3/24** (11) **1 217 113 A2**
D03C 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 01203813.9 (22) 09.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 25.10.2000 BE 200000679
- (54) • *Rollenfreie Fachbildungsvorrichtung für Webmaschinen*
• *Pulleyless shed-forming device for a weaving machine*
• *Dispositif de formation de la foule sans poulies pour métier à tisser*
- (71) NV Michel van de Wiele, Michel Vandewielestraat 7/17, 8510 Kortrijk/Marke, BE
- (72) Dewispelaere, André, 8510 Kortrijk/Marke, BE
- (74) Ostyn, Frans, et al, K.O.B. NV Kennedypark 31 c, 8500 Kortrijk, BE

D03C 3/24 → (51) D03C 3/12

- (51) **D03D 27/10** (11) **1 217 114 A1**
(25) De (26) De
- (21) 00126915.8 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Doppelpolgewebes*
• *Method of manufacturing a face to face pile fabric*
• *Procédé pour la production du velours face contre face*
- (71) Schönherr Textilmaschinenbau GmbH., Schönherrstrasse 8, 09113 Chemnitz, DE
- (72) Gössl, Rainer, Dr., 09387 Leukersdorf, DE
- (74) Schneider, Manfred, Patentanwaltsbüro Schneider Annaberger Strasse 73, D-09111 Chemnitz, DE

- (51) **D03D 39/18** (11) **1 217 115 A1**
(25) De (26) De
- (21) 00128319.1 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Antriebsvorrichtung für den Messerschlitten an einer Doppelteppichwebmaschine*
• *Drive device for the knife carriage on a double carpet loom*
• *Dispositif d'entraînement du chariot porte-couteau sur un métier à tisser les tapis doubles*
- (71) Schönherr Textilmaschinenbau GmbH., Schönherrstrasse 8, 09113 Chemnitz, DE
- (72) Burkert, Martin, 95444 Bayreuth, DE
- (74) Schneider, Manfred, Patentanwaltsbüro Schneider Annaberger Strasse 73, D-09111 Chemnitz, DE

D04H 13/00 → (51) A61F 13/72

- (51) **D06C 5/00** (11) **1 217 116 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01128947.7 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065171
- (54) • *Verfahren zum Behandeln schlauchförmiger Textilware, insbesondere Maschenware*
• *Method for treating tubular textiles, particularly knitted fabrics*

- *Procédé pour le traitement des textiles tubulaires, notamment des tricotés*
- (71) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE
- (72) Strudel, Werner, 88048 Friedrichshafen, DE
Euscher, Günter, 88138 Sigmarszell, DE
Hostenkamp, Oliver, 88131 Lindau, DE

- (51) **D06F 37/42** (11) **1 217 117 A1**
(25) De (26) De
- (21) 00128370.4 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung zum Sperren und Freigeben eines Türschlosses eines elektrischen Gerätes*
• *Apparatus to lock and unlock a door closure for an electrical appliance*
• *Dispositif pour verrouiller et déverrouiller une serrure de porte d'un appareil électrique*
- (71) Elektromanufaktur Zangenstein, Hanauer GmbH & Co. KGaA, Siemensstrasse 1, 92507 Nabburg, DE
- (72) Dirnberger, Albert, 92431 Neunburg v. W., DE
Spiessl, Georg, 92540 Willhof, DE
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

D06L 1/04 → (51) D06M 15/65

D06M 13/50 → (51) D06M 15/65

D06M 13/513 → (51) D06M 15/657

D06M 15/643 → (51) D06M 15/657

D06M 15/647 → (51) D06M 15/657

- (51) **D06M 15/65** (11) **1 217 118 A1**
D06M 13/50 D06L 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 00204143.2 (22) 22.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Behandlung von Textilmaterialien zur Verleihung wasserabweisender Eigenschaften*
• *Method of treatment of textile to provide water repellency thereto*
• *Procédé de traitement de textiles pour donner des caractéristiques hydrofuges*
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Allewaert, Kathy E., B-1831 Diegem, BE
Vander Elst, Pierre, B-1831 Diegem, BE
Van Royen, Anne E., B-1831 Diegem, BE
- (74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A./N.V. OIPC Hermeslaan 7, 1831 Brussels, BE

- (51) **D06M 15/657** (11) **1 217 119 A1**
D06M 15/643 D06M 15/647
- D06M 13/513 C08G 77/26
- C09D 183/04 C09D 183/08
- // D06M23:06
- (25) En (26) En
- (21) 01310597.8 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000390204
- (54) • *Wasserlösliche, Wasser- und Ölabweisende Zusammensetzung sowie Verfahren zu ihrer Herstellung*

- *Water-soluble, water/oil repellent treating composition and method of making*
 - *Composition hydrosoluble, hydrophobe et oléophobe, procédé pour sa production*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Miyadai, Shinji, Shin Etsu Chemical Co., Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Matsumara, Kazuyuki, Shin Etsu Chemical Co., Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamamoto, Akira, Shin Etsu Chemical Co., Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **D06M 23/08** (11) **1 217 120 A1**
A61L 15/60
- (25) En (26) En
- (21) 02006487.9 (22) 16.08.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 17.08.1992 US 931059
17.08.1992 US 931213
17.08.1992 US 931277
17.08.1992 US 931278
17.08.1992 US 931279
17.08.1992 US 931284
- (54) • *Binden von Partikeln an Fasern*
• *Particle binding to fibers*
• *Liaison de particules à des fibres*
- (71) WEYERHAEUSER COMPANY, Tacoma, WA 98477-0001, US
- (72) Hansen, Michael R., Seattle, Washington 98155, US
Young, Richard H., Sr., Renton, Washington 98059, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 93920179.4 / 0 655 970

D06P 3/52 → (51) C08G 63/78

- (51) **D21C 5/02** (11) **1 217 121 A1**
(25) En (26) En
- (21) 00310743.0 (22) 04.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Aufarbeitung von Altpapier*
• *Decontamination of waste papers*
• *Epuration de papier recyclé*
- (71) WESTVACO CORPORATION, 299 Park Avenue, New York New York 10171, US
- (72) Marwah, Nipun, Mt. Pleasant, South Carolina 29464, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

D21C 9/00 → (51) D21H 11/20

- (51) **D21D 5/16** (11) **1 217 122 A1**
(25) De (26) De
- (21) 01122341.9 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10065931
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von bei der Nasssiebung von Papierfasersuspensionen verwendbaren Sieben*
• *Process for making screens for cleaning of paper pulp*

- *Procédé de fabrication de tamis pour l'épuration de pâte à papier*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Bretttschneider, Werner, 88214 Ravensburg, DE
Fey, Jürgen, 88214 Ravensburg, DE

D21F 11/00 → (51) D01F 9/00

- (51) **D21G 1/02** (11) **1 217 123 A1**
(25) De (26) De
- (21) 01123510.8 (22) 29.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.12.2000 DE 10061207
21.02.2001 DE 10108128
- (54) • *Walze, insbesondere Kalanderswalze*
• *Roll in particular calender roll*
• *Rouleau, en particulier rouleau pour calandre*
- (71) Walzen Irlé GmbH, Hüttenweg 5, D-57250 Netphen, DE
- (72) von Schweinichen, Jaxa, Dr., 57250 Netphen, DE
Schramm, Klaus-Peter, 57080 Siegen, DE
Wiertz, Wolfgang, 47877 Willich, DE
Hellenthal, Ludwig, 57399 Kirchhundem, DE
- (74) Grosse, Wolf-Dietrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **D21H 11/20** (11) **1 217 124 A2**
D21C 9/00 C08L 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 02001211.8 (22) 20.03.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 25.03.1994 US 218106
- (54) • *Voluminöse Zellstofffaser und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *High-bulk cellulosic fibers and process for making the same*
• *Fibres cellulosiques à gonflant élevé et leur procédé de préparation*
- (71) WEYERHAEUSER COMPANY, Tacoma, WA 98477-0001, US
- (72) Neogi, Amar N., Seattle, Washington 98155, US
Jewell, Richard Albert, Bellevue, Washington 98006, US
- (74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- (62) 95913762.1 / 0 752 028

D21H 19/40 → (51) C01B 33/141

- (51) **D21H 25/18** (11) **1 217 125 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02005934.1 (22) 16.12.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.04.1998 EP 98201091
- (54) • *Wirkstoff zur Entsäuerung von Schriftgut*
• *Active substance for the deacidification of printed matter*
• *Substance active pour désacidifier des documents*
- (71) RUAG Munition, Allmendstrasse 74, 3602 Thun, CH
- (72) Herren, Christian, 3204 Rosshäusern, CH
- (74) Streitzig, Heinz, et al, c/o PPS Polyvalent Patent Service AG Waldrütistrasse 21, 8954 Geroldswil, CH
- (62) 98958763.9 / 1 084 299

- (51) **E01B 5/04** (11) **1 217 126 A1**
E01B 21/00 E01C 9/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01403011.8 (22) 23.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.11.2000 FR 0015139
- (54) • *Gleis für ein schienengebundenes Fahrzeug und eine ein derartiges Gleis enthaltende Einrichtung*
• *Railway track for guided vehicle and apparatus comprising such a track*
• *Voie ferrée pour véhicule guidé et appareil doté d'une telle voie ferrée*
- (71) Cogifer TF, 267, Chaussée Jules César, 95250 Beauchamp, FR
Alstom Transport S.A., 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Ehrsam, Jean, 92140 Clamart, FR
Malod-Panisset, Jacques, 78960 Voisin le Bretonneux, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Madeuf, 56A, rue du Faubourg Saint Honoré, 75008 Paris, FR

E01B 21/00 → (51) E01B 5/04

E01C 9/06 → (51) E01B 5/04

E01C 17/00 → (51) E04F 15/02

- (51) **E02D 29/02** (11) **1 217 127 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01127013.9 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10064949
- (54) • *Bausatz für eine Fertigteil-Stützmauer*
• *Retaining wall assembly of prefabricated elements*
• *Ensemble d'éléments préfabriqués pour mur de soutènement*
- (71) Birkenmeier KG GmbH + Co, Baustoffwerke, Industriestrasse 1, 79206 Breisach-Niederrimsingen, DE
- (84) DE FR
- (71) Beton Christen AG, Baustoffe, Hagnaustrasse 14, 4132 Muttentz, CH
- (84) CH IT LI AT
- (72) Flubacher, Toni, 4304 Giebenach, CH
- (74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwaltssozietät, PA Dipl.-Ing. W. Maucher, PA und RA H. Börjes-Pestalozza, Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

- (51) **E02F 9/20** (11) **1 217 128 A1**
(25) En (26) En
- (21) 01125680.7 (22) 26.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 258060 P
28.06.2001 US 894357
- (54) • *Leistungsverwaltungssystem*
• *Power management system*
• *Système de gestion de puissance*
- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Chiu, George T., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Franchek, Matthew A., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Ingram, Grant A., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Ingram, Richard G., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **E02F 9/20** (11) **1 217 129 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129063.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063901
(54) • *Bedienungsvorrichtung*
• *Operating device*
• *Dispositif de commande*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Viaud, Jean, 70100 Gray, FR
(74) Magin, Ludwig Bernhard, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **E03C 1/04** (11) **1 217 130 A1**
(25) De (26) De
(21) 01125752.4 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 CH 24972000
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Armaturenteile*
• *Fixing device for parts of sanitary fittings*
• *Dispositif de fixation pour des parties de robinetterie sanitaire*
(71) KWC AG, Hauptstrasse 130, CH-5726 Unterkulm, CH
(72) Würgler, Johannes, 5616 Meisterschwanden, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **E03C 1/04** (11) **1 217 131 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126357.1 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064172
26.03.2001 DE 10114710
(54) • *Sanitäre Armatur mit Schwenkauslauf*
• *Sanitary armature with swivelling spout*
• *Armature sanitaire avec bec verseur orientable*
(71) Kludi GmbH & Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, DE
(72) Katzer, Dieter, 49401 Damme, DE
Kraus, Thomas, 58706 Menden, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

E03C 1/084 → (51) E03C 1/10

(51) **E03C 1/10** (11) **1 217 132 A2**
E03C 1/084
(25) De (26) De
(21) 01127784.5 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT BS000130
(54) • *Belüftungs- und Rückschlagventil*
• *Venting and one-way valve*
• *Soupape d'aération et d'anti-retour*
(71) Sani Taps S.r.l., Via Seradello, 253/255, 25068 Ponte Zanano, IT
(72) Rossi, Antonio Attilio, 25065 Lumezzane (BS), IT
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/10** (11) **1 217 133 A2**
E03C 1/084
(25) De (26) De
(21) 01127785.2 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 IT BS000130
(54) • *Belüftungs- und Rückschlagventil*
• *Venting and one-way valve*
• *Soupape d'aération et d'anti-retour*
(71) Sani Taps S.r.l., Via Seradello, 253/255, 25068 Ponte Zanano, IT
(72) Rossi, Antonio Attilio, 25065 Lumezzane (BS), IT
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/10** (11) **1 217 134 A2**
E03C 1/084
(25) De (26) De
(21) 01127786.0 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 IT BS000130
(54) • *Belüftungs- und Rückschlagventil*
• *Venting and one-way valve*
• *Soupape d'aération et d'anti-retour*
(71) Sani Taps S.r.l., Via Seradello, 253/255, 25068 Ponte Zanano, IT
(72) Rossi, Antonio Attilio, 25065 Lumezzane (Brescia), IT
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

E03D 5/00 → (51) E03F 1/00

(51) **E03F 1/00** (11) **1 217 135 A2**
E03D 5/00
(25) En (26) En
(21) 01129571.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 739274
(54) • *Vakuuntoilettensystem mit einzelner Pumpe*
• *Vacuum toilet system with single pump*
• *Système de toilettes à vide avec pompe unique*
(71) SEALAND TECHNOLOGY, INC., Fourth Street P.O. Box 38, Big Prairie Ohio 44611, US
(72) Dahlberg, Kjell, Palma de Mallorca 07006, Baleares, ES
(74) Lundquist, Lars-Olof, L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE

(51) **E04B 1/41** (11) **1 217 136 A2**
F16B 37/04
(25) En (26) En
(21) 01129355.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT MI002793
(54) • *Verankerungsvorrichtung für vorgefertigte Beton-Bestandteile*
• *Anchoring device for prefabricated concrete components*
• *Dispositif d'ancrage pour éléments préfabriqués en béton*
(71) Zambelli, Sergio, Via Stezzano, 28, 24050 Zanica (Bergamo), IT
Zambelli, Benito, Via Roma 44, 24050 Zanica (Bergamo), IT
(72) Zambelli, Sergio, 24050 Zanica (Bergamo), IT
Zambelli, Benito, 24050 Zanica (Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E04B 1/76** (11) **1 217 137 A2**
B28D 1/04
(25) De (26) De
(21) 01123415.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064679
(54) • *Abstandshalter für die Befestigung eines Bauteils an einer Dämmschicht aufweisenden Wand oder dgl., sowie Verfahren und Werkzeug zum Setzen des Abstandshalters*
• *Spacer for connecting a building element to a wall with an exterior insulating layer or similar, method and tool for installing the spacer*
• *Espaceur pour la fixation d'un élément de construction sur un mur muni d'une couche d'isolation extérieure ou similaire, méthode et outil de mise en place de l'espaceur*
(71) Fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Semmler, Markus, 79312 Emmendingen, DE
Berg, Ralph, 79112 Freiburg, DE
Frischmann, Albert, 79341 Kenzingen, DE

(51) **E04B 1/82** (11) **1 217 138 A1**
G10K 11/16
(25) De (26) De
(21) 00125887.0 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Stationäre Kabine für eine stationäre Werkzeugmaschine*
• *Fixed enclosure for a stationary machine-tool*
• *Enceinte fixe pour une machine-outil stationnaire*
(71) BRUDERER AG, Egnacher Strasse 44, CH-9320 Frasnacht, CH
(72) Sommerauer, Ingomar J.K., 9320 Arbon, CH
Höfler, Herbert, 9445 Rebstein, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

E04B 1/94 → (51) B32B 21/02

(51) **E04B 2/74** (11) **1 217 139 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129679.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065073
10.02.2001 DE 10106237
(54) • *Wandelement*
• *Wall element*
• *Élément de paroi*
(71) PREFORM Holding d.o.o., Gabrov trg 16, 1260
Ljubljana-Polje, SI
(72) Miller, Rudolf, 91555 Feuchtwangen, DE
Auer, Karl-Heinz, 91596 Burk, DE
(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306
Starnberg, DE

(51) **E04B 5/02** (11) **1 217 140 A1**
E04B 5/06 E04B 5/12
B28B 23/00
(25) En (26) En
(21) 00311506.0 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorgefertigtes Deckenelement "Marvel-Ithic"*
• *Precast flooring "MARVEL-ITHIC"*
• *Plancher préfabriqué "Marvel-Ithic"*
(71) Carroll, John Joseph, 28 Lakeland Drive,
Freemantle, Southampton SO1 3AL, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

E04B 5/06 → (51) E04B 5/02

E04B 5/12 → (51) E04B 5/02

E04B 5/46 → (51) E04F 15/02

E04C 2/22 → (51) E04C 2/38

(51) **E04C 2/38** (11) **1 217 141 A2**
E04C 2/22
(25) En (26) En
(21) 01650154.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 IE 001073
20.04.2001 EP 01650043
01.06.2001 IE 010521
19.10.2001 IE 010920
(54) • *Bauelemente*
• *Constructional elements*
• *Éléments de construction*
(71) BIOMEDY LIMITED, 35, South Main Street, Bandon,
County Cork, IE
(72) Fleming, John Joseph, Bandon, County Cork, IE
(74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien
& Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

E04C 2/54 → (51) E04F 15/02

(51) **E04C 5/07** (11) **1 217 142 A2**
B28B 3/26 B28B 23/02
(25) De (26) De
(21) 01130139.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063461
(54) • *Formteil aus einem formbaren Baustoff, insbe-
sondere als verlorene Schalung sowie Verfah-
ren und Vorrichtung zur Herstellung desselben*
• *Product made of mouldable material, especially
used as form element and method and appa-
ratus for its manufacture*
• *Produit fabriqué à partir d'un matériau
moulable, servant en particulier de coffrage
perdu ainsi que procédé et appareil pour sa
production*
(71) SCHÖCK BAUTEILE GmbH, Vimbacher Strasse 2,
D-76534 Baden-Baden, DE
(72) Böckmann, Gerhard, 49577 Ankum, DE
Frietsch, Thomas, 76547 Sinzheim, DE
(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und
European Patent and Trademark Attorney Am
Oberen Luisenpark 5, 68165 Mannheim, DE

(51) **E04F 11/108** (11) **1 217 143 A2**
E04F 11/16
(25) De (26) De
(21) 01129627.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021825 U
(54) • *Trittsstufe für Treppen*
• *Step assembly for staircases*
• *Marche pour escaliers*
(71) NEUCON Maschinen- und Bausysteme G.m.b.H. u.
Co. Kommanditgesellschaft, Albertstrasse 22,
D-74076 Heilbronn, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
*The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al,
Patentanwaltkanzlei, Müller, Clemens & Hach,
Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

E04F 11/16 → (51) E04F 11/108

(51) **E04F 15/02** (11) **1 217 144 A1**
E01C 17/00 F21S 8/02
F21V 8/00 G09F 19/22
E04B 5/46 E04C 2/54
C03C 17/04
(25) It (26) En
(21) 01830796.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 IT M0000281
(54) • *RUTSCHFESTE GLASABDECKSCHEIBE
FÜR KONSTRUKTION, LICHTTECHNIK UND
DEKORATION, RÄUMLICHES BELEUCH-
TUNGSMODUL MIT DIESER SCHEIBE UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER
SCHEIBE*
• *ANTI-SKID GLASS PANE FOR
CONSTRUCTION, LIGHTING ENGINEERING
AND DECORATION, SPACE ILLUMINATION
MODULE USING THE PANE AND METHOD
FOR FABRICATING THE PANE*
• *DALLE DE VERRE ANTIDERAPANTE POUR
CONSTRUCTION, TECHNIQUE D'ILLUMINA-
TION ET DECORATION, MODULE D'ECLAI-
RAGE SPATIAL UTILISANT CETTE DALLE
ET PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE
DALLE*
(71) TECNO SECURVETRO S.r.l., Via G. Di Vittorio, 11,
40050 Villanova Di Castenasco (Bologna), IT

(72) Landi, Paolo, 40068 San Lazzaro di Savena
(Bologna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Cairoli,
107, 47900 Rimini (Forlì), IT

(51) **E04F 15/06** (11) **1 217 145 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128039.5 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bodenplatte und Verfahren zur Herstellung ei-
nes Bodenbelages mit Hilfe von Bodenplatten*
• *Flooring tile and method for the manufacture
of a floor covering using flooring tiles*
• *Dalle de plancher et procédé de réalisation
d'un revêtement de sol en utilisant des dalles
de plancher*
(71) TWB Presswerk GmbH. & Co. KG., Sedanstrasse
3-9, 58089 Hagen, DE
(72) Blecher Peter, 58091 Hagen, DE
(74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15,
58095 Hagen, DE

(51) **E04F 15/06** (11) **1 217 146 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128040.3 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Bodenplatte und Verfahren zur Herstellung ei-
nes Bodenbelages mit Hilfe von Bodenplatten*
• *Flooring tile and method for the manufacture
of a floor covering using flooring tiles*
• *Dalle de plancher et procédé de réalisation
d'un revêtement de sol en utilisant des dalles
de plancher*
(71) TWB Presswerk GmbH. & Co. KG., Sedanstrasse
3-9, 58089 Hagen, DE
(72) Blecher Peter, 58091 Hagen, DE
(74) Dörner, Lothar, Dipl.-Ing., Stresemannstrasse 15,
58095 Hagen, DE

(51) **E04G 15/04** (11) **1 217 147 A2**
E04G 21/14
(25) En (26) En
(21) 01129356.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 IT MI002794
(54) • *Vorrichtung zum Schutz von Transportankern
mit einem rohrförmigen Körper während des
Einbetonierens in ein vorgefertigtes Betonbau-
teil*
• *Device for protecting lifting inserts having a
tubular body during their embedding in a pre-
fabricated concrete component*
• *Dispositif de protection d'inserts de levage
comportant un corps tubulaire pendant leur
enrobage dans un élément préfabriqué de bé-
ton*
(71) Zambelli, Sergio, Via Stezzano, 28, 24050 Zanica
(Bergamo), IT
Zambelli, Benito, Via Roma 44, 24050 Zanica
(Bergamo), IT
(72) Zambelli, Sergio, 24050 Zanica (Bergamo), IT
Zambelli, Benito, 24050 Zanica (Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

E04G 21/14 → (51) E04G 15/04

(51) **E04H 4/00** (11) **1 217 148 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130735.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 20021680 U
(54) • *Spielgerät, insbesondere wasserführendes
Spielgerät*
• *Gaming device, in particular containing water*
• *Appareil de jeu contenant en particulier de
l'eau*
(71) New and Market Produktentwicklungs- und
Verwertungs-GmbH, Lohacker 15, 82335 Berg, DE
(72) Sedlmeler, Walter, 82335 Berg, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **E05B 15/02** (11) **1 217 149 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128480.1 (22) 23.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schliessblech für eine Tür*
• *Striker plate for a door*
• *Gâche pour porte*
(71) PRÜM- Türenwerk GmbH, Andreas-Stihl-Strasse,
54595 Weinsheim, DE
(72) Anton Karl-Heinz, 54574 Kopp, DE
(74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte
Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3,
45127 Essen, DE

(51) **E05B 17/04** (11) **1 217 150 A1**
E05B 17/20 E05B 53/00
(25) En (26) En
(21) 00204734.8 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbindungsvorrichtung für ein Verriegelungs-
system eines Kraftfahrzeugs*
• *Connecting mechanism for a motor vehicle
locking system*
• *Mécanisme de connexion pour un système de
verrouillage d'un véhicule*
(71) MG Rover Group Ltd., International House,
Bickenhill Lane, Bickenhill, Birmingham B37 7HQ,
GB
(72) Peachy, Colin, Stonesfield, Oxon OX8 8PP, GB
(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co. 1 Olton
Bridge, 245 Warwick Road, Solihull B92 9AH, GB

E05B 17/20 → (51) E05B 17/04

(51) **E05B 19/00** (11) **1 217 151 A1**
E05B 27/10 E05B 35/10
(25) De (26) De
(21) 01890016.7 (22) 22.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 AT 9452000 U
(54) • *Profilsystem für den Querschnitt von Flach-
schlüsseln*
• *Profile system for the cross-section of flat keys*
• *Système de profil pour la section transversale
des clés plates*
(71) Kaba Gege GmbH, Wiener Strasse 41-43, 3130
Herzogenburg, AT

(72) Luef, Heinz, 3133 Traismauer, AT
Kornhofer, Markus, Ing., 3451 Atzelsdorf, AT
(74) Müllner, Erwin, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Erwin
Müllner Dipl.-Ing. Werner Katschinka Postfach 59
Weihburggasse 9, 1010 Wien, AT

E05B 27/10 → (51) E05B 19/00

E05B 35/10 → (51) E05B 19/00

E05B 47/00 → (51) E05B 65/12

E05B 47/00 → (51) E05B 65/32

E05B 47/06 → (51) E05B 65/12

E05B 47/06 → (51) E05B 65/20

E05B 53/00 → (51) E05B 17/04

(51) **E05B 65/08** (11) **1 217 152 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402701.5 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2000 FR 0016251
(54) • *Betätigungsvorrichtung für einen Schiebeflügel*
• *Actuating device for a sliding wing*
• *Organe de commande pour ouvrant coulissant*
(71) Ferco International Ferrures et Serrures de
Bâtiment, 2, rue du Vieux Moulin, 57445 Réding,
FR
(72) Alvarez, Eric, 57870 Hummert, FR

(51) **E05B 65/12** (11) **1 217 153 A1**
E05B 47/00 E05B 47/06
(25) En (26) En
(21) 01310124.1 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 GB 0031060
(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Latch arrangement*
• *Dispositif de verrouillage*
(71) Meritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse
Lane, Stirchley, Birmingham B30 3BW, GB
(72) Spurr, Nigel, Birmingham, West Midlands, B28
ORP, GB
Wright, Stephen John, Walsall, West Midlands, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **E05B 65/19** (11) **1 217 154 A1**
(25) En (26) En
(21) 01125839.9 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 IT T0001191
(54) • *Sicherheitsschloss für Motorhauben von Kraft-
fahrzeugen*
• *Safety lock for bonnets in motor-vehicles*
• *Serrure de sécurité pour capots de véhicules
automobiles*
(71) FIAT AUTO S.p.A., Corso Agnelli, 200, 10135
Torino, IT
(72) Barra, Massimo, 20094 Corsico (MI), IT
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128
Torino, IT

(51) **E05B 65/20** (11) **1 217 155 A2**
E05B 47/06
(25) En (26) En
(21) 01310100.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 GB 0031062
(54) • *Verriegelungsvorrichtung*
• *Latch arrangement*
• *Dispositif de verrouillage*
(71) Meritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse
Lane, Stirchley, Birmingham B30 3BW, GB
(72) Spurr, Nigel, Birmingham, West Midlands, B28
ORP, GB
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **E05B 65/32** (11) **1 217 156 A2**
E05B 47/00
(25) En (26) En
(21) 01204343.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 US 737167
(54) • *Kraftgetriebene Verriegelungsvorrichtung für
Fahrzeugstüren*
• *Power operated vehicle door latch*
• *Dispositif de verrouillage motorisé pour porte
de véhicule*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Perkins, Donald M., Sterling heights, MI 48310, US
Arabia, Frank J., Jr., Macomb, MI 48042, US
Laukonis, Jeffrey P., Macomb, MI 48044, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
Gaulle Cédex, FR

E05D 3/06 → (51) E05F 5/02

E05D 7/00 → (51) E05F 1/06

E05D 7/04 → (51) E05F 1/06

E05D 11/00 → (51) E05F 1/06

(51) **E05F 1/06** (11) **1 217 157 A2**
E05D 7/00 E05D 7/04
E05D 11/00
(25) De (26) De
(21) 01130008.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 20021847 U
(54) • *Türscharnier*
• *Door hinge*
• *Charnière de porte*
(71) Rahrach GmbH, Nordring 60-64, D-42579
Heiligenhaus, DE
(72) Braetsch, Ernst-Christian, 45219 Essen-Kettwig,
DE
(74) Götz, Friedrich, Dipl.-Phys., Tulpenweg 15, 42579
Heiligenhaus, DE

(51) **E05F 1/12** (11) **1 217 158 A2**
E05F 3/20
(25) De (26) De
(21) 01129459.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 20021956 U

(54) • *Federkraftbeaufschlagtes Scharnier und Dämpfungsanordnung, insbesondere für ein federkraftbeaufschlagtes Scharnier*
• *Spring biased hinge and a damping arrangement, especially for a spring biased hinge*
• *Charnière sollicitée par un ressort et un dispositif amortisseur, en particulier pour une charnière sollicitée par un ressort*

(71) Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH, Im Unteren Ried 7, 75382 Althengstett, DE

(72) Schwarz, Helmut, 71263 Weil der Stadt, DE

(74) Blutke, Klaus Wilhelm, Dipl.-Ing., Schafgasse 1, 71032 Böblingen, DE

E05F 1/12 → (51) E05F 5/02**E05F 3/20** → (51) E05F 1/12

(51) **E05F 5/02** (11) **1 217 159 A2**
E05F 5/10 E05F 1/12
E05D 3/06
(25) De (26) De
(21) 01130325.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063266

(54) • *Scharnier*
• *Hinge*
• *Charnière*

(71) bulthaupt GmbH & Co. Küchensysteme, Werkstrasse 6, 84153 Aich, DE

(72) Neumann, Rene, 84149 Eberspoint, DE

(74) Lauffhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

E05F 5/10 → (51) E05F 5/02

(51) **E05F 15/18** (11) **1 217 160 A2**
H02K 41/02
(25) En (26) En
(21) 01129150.7 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 EP 00811235

(54) • *Türaufhängungssystem*
• *Door suspension system*
• *Système de suspension de porte*

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) Rennetaud, Jean-Marie, Chester, NJ 07930, US
Zhou, Tian, 6014 Littau, CH

(51) **E05F 15/18** (11) **1 217 161 A2**
H02K 41/02
(25) En (26) En
(21) 01129192.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 EP 00811229

(54) • *Türaufhängungsanordnung*

• *Door suspension assembly*
• *Ensemble de suspension de porte*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Zhou, Tian, 6014 Littau, CH
Rennetaud, Jean-Marie, Chester, NJ 07930, US

E06B 3/66 → (51) C03C 27/06

(51) **E06B 3/984** (11) **1 217 162 A2**
(25) De (26) De
(21) 01122917.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021743 U

(54) • *Dichtungsvorrichtung*
• *Sealing device*
• *Dispositif d'étanchéité*

(71) Hachtel, Steffen, Falkenstrasse 26, 73650 Winterbach, DE

(72) Hachtel, Steffen, 73650 Winterbach, DE

(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwälte Dipl.-Ing. Rudolf Möbus, Dr.-Ing. Daniela Möbus, Hindenburgstrasse 65, 72762 Reutlingen, DE

(51) **E06B 9/02** (11) **1 217 163 A2**
(25) De (26) De
(21) 01103951.8 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 20021729 U

(54) • *Einrichtung zum Befestigen eines Kinderschutzgitters*
• *Device for securing a safety grid for children*
• *Dispositif de fixation d'une barrière de sécurité pour enfants*

(71) Bauer, Elisabeth, Neundorf 41, 96268 Mittwitz, DE
Gumpert, Annemarie, Ortsstrasse 17, 96524 Mogger, DE

(72) Seiler, Guido, 59387 Ascheberg, DE

(74) Hutzelmann, Gerhard, Patentanwaltskanzlei Hutzelmann, 89296 Schloss Osterberg, DE

(51) **E06B 9/36** (11) **1 217 164 A2**
B60J 1/20
(25) De (26) De
(21) 00121623.3 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 03.10.1999 DE 19947640

(30) 14.01.2000 DE 10001199

(54) • *Abnehmbarer Lamellenvorhang*
• *Dismountable vertical louvre blind*
• *Store à lamelles verticales amovible*

(71) Müller, Hermann-Frank, Lyngsbergstrasse 3 a, 53177 Bonn - Bad Godesberg, DE

(72) Müller, Hermann-Frank, 53177 Bonn - Bad Godesberg, DE

E21B 10/44 → (51) E21B 10/58

(51) **E21B 10/58** (11) **1 217 165 A1**
E21B 10/44 B23B 51/02
(25) De (26) De
(21) 01122770.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021710 U

(54) • *Gesteinsbohrer*
• *Rock drill*
• *Foret à roche*
(71) DreBo Werkzeugfabrik GmbH, Ulrichstrasse 22, D-88361 Altshausen, DE
(72) Drepis, Klaus, 88361 Altshausen, DE
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

E21B 21/00 → (51) E21B 33/138

(51) **E21B 33/138** (11) **1 217 166 A1**
E21B 21/00
(25) En (26) En
(21) 01130066.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 739616

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Bohren und Komplettieren von Bohrlöchern*
• *Method and apparatus for drilling and completing a well*
• *Procédé et dispositif de forage et de complétion de puits*

(71) Intevp SA, Apartado 76343, Caracas 1010 A, VE

(72) Chavez, Juan Carlos, Edo Miranda, VE

Douglas, Alexander Espin, Macaracuay, Caracas, VE

Genolet, Luis Charlos, Urb.Pan De Azucar, Carrizal, Edo.Miranda, VE

Jimenez, Maria Alejandra, Edo. Miranda, VE

Ranson, Aaron, San Antonio, Edo. Miranda, VE

(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann M.B.A. (NY), Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

E21D 9/10 → (51) E21D 21/00

(51) **E21D 21/00** (11) **1 217 167 A2**
E21D 9/10
(25) En (26) En
(21) 01310651.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 741913

(54) • *Universal Ankerbolzenanordnung*
• *Multi-purpose anchor bolt assembly*
• *Dispositif d'ancrage universel*

(71) Xu, Shulin, Via Giacomo, Bove 3, Torino, IT

Mahtab, Ashraf, 270 Sandy Cove Road, Sandy Cove, Nova Scotia, B0V 1E0, CA

(72) Xu, Shulin, Torino, IT

Mahtab, Ashraf, Nova Scotia, B0V 1E0, CA

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB

(51) **F01D 5/00** (11) **1 217 168 A1**
F01D 5/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 00870311.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Axiale Fixierung von Rotorblättern einer Gasturbine*

• *Axial fixation of gas turbine rotor blades*

• *Moyen de retention pour aubes mobiles dans un étage rotorique*

(71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041 Herstal, BE
(72) Culot, Yves, 4000 Liege, BE
Michel, Bruno, 3070 Kortenberg, BE
Hockers, Jean, 4000 Liege, BE
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

F01D 5/00 → (51) C23C 14/04

(51) **F01D 5/06** (11) **1 217 169 A2**
F16B 31/04
(25) En (26) En
(21) 01310628.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747872
(54) • *Gekühlte Verschraubung für Rotorscheiben*
• *Cooled bolted joint for rotor disks*
• *Connexion des disques d' un rotor par boulonnage refroidi*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Pepi, Jason Francis, Tewksbury, Massachusetts 01876, US
Ebert, Todd Alan, Brookline, Massachusetts 02446, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 5/14** (11) **1 217 170 A2**
F01D 5/28
B22D 25/00
(25) En (26) En
(21) 01306925.7 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 US 735503
(54) • *Methode um die Eigenfrequenz von Turbinenschaufeln durch die Orientierung der sekundären Kristallachsen zu beeinflussen*
• *Method to tune the natural frequency of turbine blades by using the orientation of the secondary axes*
• *Méthode pour influencer la fréquence propre des aubes de turbine par l'orientation des axes secondaires*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Wang, John Zhiqiang, Greenville, South Carolina 29615, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F01D 5/14 → (51) F01D 5/16

F01D 5/14 → (51) F01D 17/16

(51) **F01D 5/16** (11) **1 217 171 A2**
F01D 5/14
(25) En (26) En
(21) 01308799.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 741892
(54) • *Verstärkungsrippe zur Beeinflussung der Eigenfrequenz einer Turbinenschaufel*

• *Turbine bucket natural frequency tuning rib*
• *Nervure pour influencer la fréquence propre d'une aube de turbine*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Wang, John Zhiqiang, Greenville, South Carolina 29615, US
Norton, Paul Francis, Greenville, South Carolina 29607, US
Barb, Kevin Joseph, Halfmoon, New York 12065, US
Jacala, Ariel Ceasar-Prepena, Simpsonville, South Carolina 29681, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **1 217 172 A2**
B23P 9/00
(25) De (26) De
(21) 01128802.4 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064266
(54) • *Verfahren zur Verringerung der Varianz im Kühlmediumverbrauch von Komponenten einer Strömungsmaschine*
• *Method for the reduction of the variance of the cooling medium consumption in components of a turbomachine*
• *Procédé pour réduire la variance de la consommation d' agent réfrigérant aux composants d' une turbomachine*

(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395, 1101 CS Amsterdam, NL
(72) Beeck, Alexander, Dr., Orlando, Florida 32828, US
Nagler, Christoph, 8032 Zürich, CH
Richter, Markoph, 5004 Aarau, CH
(74) Liebe, Rainer, et al, ALSTOM (Switzerland)Ltd CHSP Intellectual Property Haselstrasse 16/699/5.0G, 5401 Baden, CH

F01D 5/18 → (51) B23P 15/04

F01D 5/28 → (51) C23C 30/00

F01D 5/28 → (51) F01D 5/14

F01D 5/30 → (51) F01D 5/00

(51) **F01D 17/16** (11) **1 217 173 A2**
F01D 5/14
(25) En (26) En
(21) 01310161.3 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 742934
(54) • *Turbomaschinenleitschaufel*
• *Vane for use in turbo machines*
• *Aube de guidage pour turbomachines*
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
(72) Nicolson, Matthew, Glastonbury, CT 06033, US
Duesler, Paul, Manchester, CT 06040, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F01D 21/00 → (51) B25J 5/00

F01K 17/02 → (51) F22D 11/06

(51) **F01K 23/06** (11) **1 217 174 A1**
F02C 1/04
(25) De (26) De
(21) 00128459.5 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Turbinenanlage sowie Verfahren zum Betreiben einer Turbinenanlage*
• *Turbine plant and method of operating such a plant*
• *Centrale à turbines et procédé pour faire fonctionner une telle centrale*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Girbig, Paul, Dr., 91080 Uttenreuth, DE
Vortmeyer, Nicolas, Dr., 45130 Essen, DE

(51) **F01L 1/24** (11) **1 217 175 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204547.2 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 US 255512 P
(54) • *Kompaktes Hydraulisches Spielausgleichselement*
• *Compact hydraulic lash adjuster*
• *Dispositif compact de rattrapage de jeu*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Kunz, Timothy W., Rochester, NY 14618, US
Burns, John J., Brighton, NY 14618, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **F01L 1/34** (11) **1 217 176 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00944379.7 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/04605 10.07.2000
(87) WO 02/04789 2002/03 17.01.2002
(54) • *VENTILSTEUERUNGSVORRICHTUNG*
• *VALVE TIMING ADJUSTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE REGLAGE DU CALAGE DE DISTRIBUTION DES SOUPAPES*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) HASE, Hirofumi, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
FUKUHARA, Katsuyuki, Mitsubishi Denki Control, Kobe-shi, Hyogo 652-0871, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 217 177 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130196.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000388740
(54) • *Steuerung eines Motorventils und Verfahren*
• *Engine valve drive control apparatus and method*
• *Commande de soupape de moteur et méthode*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (72) Fuwa, Toshio, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01L 9/04** (11) **1 217 178 A1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 01402796.5 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 15.12.2000 FR 0016426
(54) • Brennkraftmaschine mit elektromagnetischer Ventilsteuerung
• Engine with electromagnetically driven valves
• Moteur thermique à soupapes à commande électromagnétique

- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Caruel, Michel, 92320 Chatillon, FR
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F01L 9/04 → (51) F02D 13/08

(51) **F01L 13/06** (11) **1 217 179 A2**

- (25) En (26) En
(21) 01125767.2 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 US 742730
(54) • Kompressionsmotorbremse und Verfahren
• Compression brake actuation system and method
• Frein moteur à compression et méthode

- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Cornell, Sean O., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Funke, Steven J., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Leman, Scott A., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F01M 11/00** (11) **1 217 180 A1**

- (25) En (26) En
(21) 01115661.9 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 MY 0006077
(54) • Ölwanne für eine Brennkraftmaschine
• Oil pan for automobile engine
• Carter d'huile pour moteur à combustion
(71) Petrolim Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi B., Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

(51) **F01M 11/03** (11) **1 217 181 A1**

- (25) En (26) En
(21) 01115659.3 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 MY 0006078
(54) • Ölfilterbefestigungadapter mit Flansch
• Oil filter adaptor flange
• Adaptateur de filtre à huile avec une bride de fixation
(71) Petrolim Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi B., Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

F01M 11/03 → (51) B01D 29/11

(51) **F01M 13/00** (11) **1 217 182 A1**

- F01M 13/04 F02B 75/22
(25) En (26) En
(21) 01122371.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 JP 2000387707
(54) • V-Brennkraftmaschine
• V-type internal combustion engine
• Moteur à combustion interne en V
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Abe, Norio, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Takahashi, Katsunori, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F01M 13/04** (11) **1 217 183 A1**

- (25) De (26) De
(21) 01126924.8 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063903
(54) • Freistrahlfenrturige mit integriertem Ölabscheider
• Free jet centrifuge with integrated oil separator
• Centrifugeur à jet libre avec séparateur d'huile intégré
(71) FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Weindorf, Martin, 70806 Kornwestheim, DE
Trautmann, Pius, Dr., 70499 Stuttgart, DE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Filterwerk Mann+Hummel GmbH, 71631 Ludwigsburg, DE

F01M 13/04 → (51) F01M 13/00

(51) **F01N 1/24** (11) **1 217 184 A1**

- (25) En (26) En
(21) 00127435.6 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Schallschluckendes Material, Schalldämpfer mit diesem schallschluckenden Material, und Verfahren zur Formung einer schallschluckenden Schicht hierfür

- Sound absorbing material, muffler using the sound absorbing material, and method for forming sound absorbing layer thereof
• Matériau absorbant acoustique, silencieux employant ce matériau absorbant acoustique, et procédé de formation d'un couche absorbante pour le silencieux

- (71) Nakagawa Sangyo Co., Ltd., 19, Higashinokawa, Takadaji, Shikatsucho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Nakagawa, Yukihiko, Kasugai-shi, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F01N 3/022** (11) **1 217 185 A2**

- (25) En (26) En
(21) 01127110.3 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 US 257340 P
(54) • Diesel-Partikelfilter
• Diesel particulate filters
• Filtrés de particules pour moteurs diesel
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
(72) Ketcham, Thomas Dale, c/o Corning Inc. Pat. Depart., Corning, NY 14831, US
St. Julien, Dell Joseph, c/o Corning Inc. Pat. Dep., Corning, NY 14831, US
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skukra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

F01N 3/08 → (51) B01D 53/94

F01N 3/08 → (51) F02D 41/02

F01N 3/20 → (51) F02D 41/02

F01P 7/16 → (51) G05D 23/02

(51) **F02B 23/06** (11) **1 217 186 A2**

- F02B 23/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403279.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 FR 0016823
30.07.2001 FR 0110213
(54) • Direkteinspritzbrennkraftmaschine mit kleinem Sprühwinkel und Verfahren zu ihrer Verwendung
• Direct injection engine with small spray angle and methods of using such an engine
• Moteur à injection directe pourvu d'un faible angle de nappe et procédés permettant d'utiliser un tel moteur
(71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Gatellier, Bertrand, 92100 Boulogne, FR
Walter, Bruno, 92000 Nanterre, FR

F02B 23/10 → (51) F02B 23/06

(51) **F02B 27/02** (11) **1 217 187 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403247.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016560
(54) • *Einlassluftvorrichtung für aufgeledene Brennkraftmaschine*
• *Intake air system for a supercharged engine*
• *Circuit d'admission d'air d'un moteur suralimenté*
(71) Renault, 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Christou, Panagiotis, 94300 Vincennes, FR

(51) **F02B 29/04** (11) **1 217 188 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125766.4 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742701
(54) • *Temperatursteuerungsvorrichtung für Ansaugluft*
• *A system for controlling the temperature of an intake air*
• *Système de contrôle de température d'air d'admission*

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Craig, Mark W., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Hardin, Eric D., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Kertz, Tony G., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02B 75/22 → (51) F01M 13/00

F02C 1/04 → (51) F01K 23/06

F02C 3/34 → (51) F23D 14/66

F02C 7/045 → (51) G10K 11/168

(51) **F02C 9/00** (11) **1 217 189 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 99944836.8 (22) 27.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05248 27.09.1999
(87) WO 01/23725 2001/14 05.04.2001
(54) • *LEBENSDAUERWERWALTUNGSSYSTEM FÜR EIN HOCHTEMPERATURBAUTEIL EINER GASTURBINE*
• *SERVICE LIFE MANAGEMENT SYSTEM FOR HIGH-TEMPERATURE PART OF GAS TURBINE*
• *SYSTEME DE GESTION DE DUREE DE VIE POUR PARTIE HAUTE TEMPERATURE DE TURBINE A GAZ*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) ISOBE, Nobuhiro, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0013, JP
HAYASAKA, Yasushi, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0013, JP
SAKURAI, Shigeo, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0013, JP

ICHIKAWA, Kunihiro Thermal & Hydroelec. Sys. Div., Hitachi-shi Ibaraki 317-0073, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

F02C 9/28 → (51) F02C 9/46

(51) **F02C 9/46** (11) **1 217 190 A1**
F02C 9/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403284.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0016899
24.04.2001 FR 0105475
(54) • *Hydromechanische Vorrichtung für den Überdrehzahl-Schutz eines Motors*
• *Hydromechanical system for engine overspeed protection*
• *Système hydromécanique de limitation de sur-vitesse moteur*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Maillard, David, 77590 Bois le Roi, FR
Garassino, Alain, 77390 Crisenoy, FR
Maillard, Claude, 77870 Vulaines Sur Seine, FR
Dessenne, Caroline, 92320 Chatillon, FR
Vegiotti, Isabelle, 91100 Corbeil-Essonnes, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **F02D 9/02** (11) **1 217 191 A1**
F02D 13/02 F02D 43/00
F02P 5/15

(25) Ja (26) En
(21) 00962900.7 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06677 27.09.2000
(87) WO 01/23726 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 JP 27472199
(54) • *STEUERUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *CONTROL DEVICE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(72) KANAMARU, Masanobu Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi Aichi 471-8571, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

(51) **F02D 11/10** (11) **1 217 192 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204384.0 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738018
(54) • *Integriertes und kontaktlose Technologie verwendendes Luftsteuerungsventil*
• *Integrated air control valve using contactless technology*
• *Soupape de commande d'air intégrée utilisant une technologie sans contact*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Byram, Robert J., Grand Blanc, MI 48439, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des

Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F02D 13/02 → (51) F02D 9/02

(51) **F02D 13/04** (11) **1 217 193 A2**
(25) En (26) En
(21) 01124672.5 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740405
(54) • *Elektronische Steuerung eines Motorbremszyklus*
• *Electronic control of engine braking cycle*
• *Commande électronique d'un cycle de freinage de moteur*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Cornell, Sean O., Peoria Illinois 61629-6490, US
Funke, Steven J., Peoria Illinois 61629-6490, US
Leman, Scott A., Peoria Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F02D 13/04** (11) **1 217 194 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125678.1 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742716
(54) • *Fahrzeug mit Motor mit verbessertem Aufheizungsbetriebsmodus*
• *Vehicle with engine having enhanced warm-up operation mode*
• *Véhicule avec moteur avec mode de fonctionnement de chauffage amélioré*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Cornell, Sean O., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Holtman, Richard H., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Leman, Scott A., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Martin, David E., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Shinogle, Ronald D., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **F02D 13/08** (11) **1 217 195 A2**
F01L 9/04 F02D 33/02
(25) En (26) En
(21) 01129706.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740593
(54) • *Saubere Abstellung eines Verbrennungsmotors mit variabler Ventilsteuerung*
• *Clean shutdown for internal combustion engine with variable valve timing*
• *Nettoyage des cylindres lors de l'arrêt d'un moteur à combustion interne à calage variable des soupapes*

- (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Collins, Brett D., Ypsilanti, MI 48198, US
DeLa Salle, Stephen, Saline, MI 48176, US
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE

F02D 33/02 → (51) F02D 13/08

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 217 196 A2**
F01N 3/20 F01N 3/08
(25) En (26) En
(21) 01130205.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 JP 2000384711
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen von Abgas von Dieselmotoren*
• *Device for purifying exhaust gas of diesel engines*
• *Dispositif de purification de gaz d'échappement pour moteurs Diesel*

- (71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8524, JP
(72) Minami, Toshitaka, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F02D 41/16 → (51) B60K 41/10

- (51) **F02D 41/40** (11) **1 217 197 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126824.0 (22) 10.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064505
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Überwachung eines Abstands zwischen zwei Einspritzvorgängen*
• *Method and system for controlling the period between two injections*
• *Méthode et système pour contrôler la durée entre deux injections*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Heinzlmann, Michael, 70734 Fellbach, DE

F02D 43/00 → (51) F02D 9/02

- (51) **F02F 1/10** (11) **1 217 198 A2**
F02F 7/00
(25) En (26) En
(21) 01115660.1 (22) 30.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 MY 0006079
(54) • *Kühlsystem zwischen Zylinderbohrungen*
• *Interbore cooling system*
• *Système de refroidissement entre des alésages-cylindre*
(71) Petroliam Nasional Berhad, Level 68, Tower 1, Petronas Twin Towers, Kuala Lumpur City Centre, 50088 Kuala Lumpur, MY
(72) Osman, Azmi B., Iwata, Shizuoka 438-0026, JP
(74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

F02F 7/00 → (51) F02F 1/10

- (51) **F02M 25/07** (11) **1 217 199 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128038.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Abgasrückführung an einer aufgeladenen mehrzylindrigen Hubkolbenbrennkraftmaschine*
• *Device and method for exhaust gas recirculation in a turbocharged multicylinder reciprocating-piston internal combustion engine*
• *Dispositif et procédé de re-circulation de gaz d'échappement d'un moteur à pistons alternatifs à plusieurs cylindres et à turbocompresseur*
(71) MAN Steyr AG, Schönauerstrasse 5, 4400 Steyr, AT
(72) Rammer, Franz, Dipl.-Ing., 4493 Wolfem, AT
Raab, Gottfried, Dipl.-Ing., 4320 Perg, AT

F02M 35/024 → (51) B01D 46/24

- (51) **F02M 35/10** (11) **1 217 200 A2**
(25) De (26) De
(21) 01120460.9 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 DE 10063207
(54) • *Luftansaugkanalsystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Air intake system for an internal combustion engine*
• *Système d'admission d'air pour un moteur à combustion interne*
(71) Pierburg Aktiengesellschaft, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460 Neuss, DE
(72) Hüsches, Hans-Jürgen, 47877 Willich, DE
(74) Ter Smitten, Hans, Rheinmetall AG Zentrale Patentabteilung Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **F02M 37/00** (11) **1 217 201 A2**
(25) Es (26) En
(21) 01500114.2 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 23.11.2000 ES 200002873 U
(54) • *Kraftstoffzuführungsrohr für eine Verbrennungskraftmaschine*
• *Fuel supply tube for internal combustion engine*
• *Tuyau pour alimenter en carburant un moteur à combustion interne*
(71) Fierro Aguirre, Juan, C/Goya no. 6-2, 11010 Cadiz, ES
Fierro Aguirre, José, C/Pintor Zuloaga no. 1, 11010 Cadiz, ES
Torres Garcia, Juan A., Avda. Constitucion no. 9, Chichlana (Cadiz), ES
(72) Fierro Aguirre, Juan, 11010 Cadiz, ES
Fierro Aguirre, José, 11010 Cadiz, ES
Torres Garcia, Juan A., Chichlana (Cadiz), ES
(74) Davila Baz, Angel, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

F02M 55/02 → (51) F02M 55/04

- (51) **F02M 55/04** (11) **1 217 202 A1**
F02M 55/02 F16L 55/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403248.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0016936
(54) • *Verfahren zur Dämpfung der Druckwelle in einer hydraulischen Leitung und Verwendung dieses Verfahrens in einer Common-Rail-Einspritzvorrichtung*
• *Method of damping pressure waves in a hydraulic pipe and common rail injection system using this method*
• *Procédé d'amortissement des ondes de pression dans une ligne hydraulique, et dispositif d'injection à rampe commune mettant en oeuvre ce procédé*
(71) Renault, 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Bodin, Marc, 92150 Suresnes, FR

- (51) **F02M 59/44** (11) **1 217 203 A1**
F16J 15/32 F02M 61/16
(25) En (26) En
(21) 01124941.4 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 US 740678
(54) • *Verschleisskompensierende Pumpenelementdichtung für hydraulisch betätigte Kraftstoffeinspritzvorrichtungen*
• *Wear compensating plunger-and-barrel seal for hydraulic fuel injectors*
• *Joint pour compenser l'usure d'un ensemble piston-cylindre d'un dispositif d'injection à actionnement hydraulique*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Gasper, Mark A., Peoria, Illinois 61629, US
Klingbeil, David M., Peoria, Illinois 61629, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 217 204 A1**
(25) En (26) En
(21) 01125969.4 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 747917
(54) • *Teilweise aus einem Kunststoff bestehende Kraftstoffeinpritzdüsenkomponente und Verfahren zur deren Herstellung*
• *Partially plastic fuel injector component and method of making the same*
• *Injecteur de carburant fait partiellement de plastique et méthode pour réaliser le même*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Ibrahim, Dan R., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Konwinski, Stephen T., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Maley, Dale C., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- F02M 61/16** → (51) F02M 59/44
- (51) **F02N 11/08** (11) **1 217 205 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403259.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016945
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der Leistungsversorgung eines elektrischen Motors für einen Kraftfahrzeuganlasser*
• *Method and apparatus for controlling the power supply of an electric motor for a vehicle starter motor*
• *Procédé et dispositif de commande de l'alimentation d'un moteur électrique de démarreur de véhicule automobile*
- (71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boulle, 94017 Creteil, FR
- (72) Sebillé, Dominique, 94110 Arcueil, FR
Vilou, Gérard, 69160 Tassin, FR
- (74) Leteinturier, Pascal, et al, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André Boulle, BP 150, 94017 Creteil, FR
-
- (51) **F02P 3/05** (11) **1 217 206 A2**
F02P 9/00
(25) En (26) En
(21) 01310807.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000388767
31.08.2001 JP 2001263784
- (54) • *Zündapparat für eine Brennkraftmaschine*
• *Ignition apparatus for internal combustion engine*
• *Appareil d'allumage pour moteur à combustion interne*
- (71) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Inagaki, Hiroshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- F02P 5/15** → (51) F02D 9/02
-
- F02P 9/00** → (51) F02P 3/05
- (51) **F02P 17/12** (11) **1 217 207 A2**
G01M 15/00
(25) En (26) En
(21) 01130308.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 JP 2000387040
16.10.2001 JP 2001317676
- (54) • *Vorrichtung zur Erkennung von Zündaussetzern bei einer Brennkraftmaschine*
• *Misfire detection system for internal combustion engines*
• *Système pour détecter des ratés d'allumage pour un moteur à combustion interne*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Ishida, Kenichi, K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Okama, Toshihiro, K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Moriya, Gakuji, K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Kubo, Kazuyuki, K. K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Kimura, Tomoyuki, deceased, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **F03B 13/18** (11) **1 217 208 A2**
(25) Ei (26) En
(21) 01600009.3 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 GR 2000100453
- (54) • *Von Wellen angetriebene Pumpe*
• *Wave operated pump*
• *Pompe actionnée par des ondes*
- (71) Eleftheriou, Georgios, Distomou 35, P.C. 54453, K. Toumpa, Salonica, GR
- (72) Eleftheriou, Georgios, Salonica, GR
-
- (51) **F04B 1/32** (11) **1 217 209 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128052.6 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063526
- (54) • *Verstellvorrichtung zum Verstellen eines auf das Verdrängungsvolumen einer hydrostatischen Maschine einwirkenden Stellkolbens*
• *Adjustment device for a variable displacement hydrostatic machine*
• *Dispositif de commande pour une machine hydrostatique à débit variable*
- (71) BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH, Glockeraustrasse 2, 89275 Elchingen, DE
- (72) Krebs, Clemens, 72074 Tübingen, DE
Bernhard, Edmund, 72108 Rottenburg, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Postfach 33 06 09, 80066 München, DE
-
- (51) **F04B 7/00** (11) **1 217 210 A2**
(25) En (26) En
(21) 01127080.8 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000389001
27.08.2001 JP 2001256391
- (54) • *Flüssigkeitspumpe*
• *Fluid pump*
• *Pompe à liquide*
- (71) Ikuta, Kazumasa, 5-1-301, Horiguchi, Kanagawa-Ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (72) Ikuta, Kazumasa, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Rasch, Michael, Patent- und Rechtsanwälte Lewinsky & Partner GbR Gotthardstrasse 81, 80689 München, DE
- (51) **F04B 27/16** (11) **1 217 211 A2**
F04B 49/12
(25) En (26) En
(21) 01130201.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2000 JP 2000384250
14.09.2001 JP 2001280049
- (54) • *Fluidumverdrängungsmaschine*
• *Fluid machinery*
• *Machine à déplacement de fluides*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Hisanaga, Shigeru, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Ueda, Motohiko, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Matsuda, Mikio, , JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
-
- F04B 43/00** → (51) F04B 43/073
- (51) **F04B 43/073** (11) **1 217 212 A2**
F04B 43/00
(25) En (26) En
(21) 01129957.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2000 JP 2000383324
- (54) • *Vorrichtung zum Wiederanlaufen einer Pumpe*
• *Restarting device of a pump*
• *Dispositif de remise en route d'une pompe*
- (71) YAMADA CORPORATION CO., LTD., 1-3, Minami Magome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamada, Kazumasa, c/o Yamada Corporation Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Barz, Peter, Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
-
- F04B 49/12** → (51) F04B 27/16
- (51) **F04C 18/02** (11) **1 217 213 A2**
F04C 29/10
(25) En (26) En
(21) 01130202.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000391245
- (54) • *Spiralverdichter*
• *Scroll-type compressor*
• *Compresseur à spirales*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Ueda, Motohiko, Intell. Property Center, Kariya-City, Aichi-Pref. 448-8661, JP
Hisanaga, Shigeru, Intell. Property Center, Kariya-City, Aichi-Pref. 448-8661, JP
Inoue, Takashi, Nippon Soken, Inc., Nishio-shi, Aichi, JP
Matsuda, Mikio c/o Nippon Soken, Inc., Nishio-shi, Aichi, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

(51) **F04C 18/16** (11) **1 217 214 A2**
F04C 23/00 F04C 29/00
(25) En (26) En
(21) 01310301.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 GB 0031188
(54) • *Elektrischer Motor für einen Verdichter*
• *Compressor and driving motor assembly*
• *Ensemble moteur électrique-compresseur*
(71) Ingersoll-Rand European Sales Limited, Paragon
Business Park, Chorley New Road, Horwich, Bolton
BL6 6JN, GB
(72) Cook, Roger, Warrington, Cheshire WA4 5ET, GB
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS &
COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road,
Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

(51) **F04C 18/344** (11) **1 217 215 A2**
F04C 29/02
(25) En (26) En
(21) 01310845.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391184
04.09.2001 JP 2001267792
(54) • *Gasverdichter*
• *Gas compressor*
• *Compresseur à gaz*
(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome,
Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Sekiguchi, Hiroaki, c/o Seiko Instruments Inc.,
Chiba-shi, Chiba, JP
Ijiri, Makoto, c/o Seiko Instruments Inc., Chiba-shi,
Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **F04C 23/00** (11) **1 217 216 A2**
F04C 29/02 F04C 29/10
(25) En (26) En
(21) 01310385.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 US 738680
(54) • *Schmierregelung für Verdichter*
• *Compressor lubrication control*
• *Contrôle de lubrification pour compresseur*
(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box
4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Dudley, Kevin F., Cazenovia, New York 13035, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

F04C 23/00 → (51) F04C 18/16

F04C 29/00 → (51) F04C 18/16

F04C 29/02 → (51) F04C 18/344

F04C 29/02 → (51) F04C 23/00

F04C 29/10 → (51) F04C 18/02

F04C 29/10 → (51) F04C 23/00

F04D 9/02 → (51) F04D 9/06

(51) **F04D 9/06** (11) **1 217 217 A1**
F04D 13/06 F04D 29/42
F04D 9/02

(25) De (26) De
(21) 01130171.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064708
(54) • *Hauswasserwerk*
• *Water supply installation*
• *Installation d'alimentation d'eau*
(71) Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850
Bjerringbro, DK
(72) Leone, Michele, 56013 Marina di Pisa, IT
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554
Lübeck, DE

F04D 13/06 → (51) F04D 9/06

(51) **F04D 15/02** (11) **1 217 218 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310135.7 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2000 GB 0030205
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Steuerung einer
Flüssigkeitspumpe*
• *Pump control method and apparatus*
• *Dispositif et méthode de commande pour une
pompe à fluide*
(71) Pulsar Process Measurement Limited, Oak House,
Bromyard Road, Worcester WR2 5HP, GB
(72) Beard, Keith, Suckley, Worcester WR6 5DP, GB
Lewis, Paul, Winyates Green, Redditch B98 0QB,
GB
Lycett, Steven, Alcester, Warwickshire B49 5DD,
GB
Tran, Sang, Oldbury, West Midlands B68 0EZ, GB
(74) Kinton, Colin David, Barker Brettell 138 Hagley
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

F04D 15/02 → (51) B01D 21/24

(51) **F04D 17/12** (11) **1 217 219 A2**
F04D 25/06
(25) En (26) En
(21) 01204618.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 US 738059
(54) • *Direktangetriebene Verdichtereinheit*
• *Direct drive compressor assembly*
• *Unité compresseur à entraînement direct*
(71) Cooper Cameron Corporation, 515 Post Oak Blvd.
Suite 1200, Houston, Texas 77027, US
(72) Mruk, Gerald K., West Seneca, New York 14224,
US
Czechowski, Edward S., Orchard Park, New York
14127, US
Weber, Peter J., Williamsville, New York 14221, US
(74) Akers, Noel James, Akers & Co., Grey Friars,
Spring Road, Harpenden, Hertfordshire AL5 3PP,
GB

F04D 25/06 → (51) F04D 17/12

F04D 25/06 → (51) H02K 5/00

F04D 29/42 → (51) F04D 9/06

F15B 15/14 → (51) F15B 15/28

(51) **F15B 15/28** (11) **1 217 220 A2**
G01D 5/48
(25) En (26) En
(21) 01125681.5 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 741989
(54) • *Fluidzylinder mit integriertem Positionsensor*
• *Fluid cylinder with embedded positioning sen-
sor*
• *Vérin avec capteur de position intégré*
(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department,
100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490,
US
(72) Blubaugh, James F., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Dietz, Hans P., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Lark, Wayne W., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Mcintyre, David J., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Skinner, Thomas G., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
Wiltz, Sean P., Caterpillar Inc., Peoria, Illinois
61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **F15B 15/28** (11) **1 217 221 A2**
F15B 15/14
(25) De (26) De
(21) 01890344.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 AT 21162000
(54) • *Druckmittelzylinder*
• *Fluid power cylinder*
• *Vérin*
(71) Hoerbiger Hydraulik GmbH, Martina-Hörbiger-
Strasse 5, 86956 Schongau, DE
(72) Huber, Gerhard, Dipl.-Ing., 87662 Frankenhofen,
DE
(74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Klein,
Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70,
1040 Wien, AT

(51) **F16B 5/02** (11) **1 217 222 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127899.3 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Toleranzausgleichselement*
• *Tolerance deviation compensation element*
• *Élément de compensation de déviations de
tolérance*
(71) TEXTRON VERBINDUNGSTECHNIK GmbH & Co.
OHG, Augustenthalerstrasse 87, 56567 Neuwied,
DE
(72) Gräff, Eberhard, 74575 Bartenstein, DE
(74) Mahler, Peter, Dipl.-Phys., White &
Case, Feddersen, Jungfernstieg 51, 20354
Hamburg, DE

(51) **F16B 5/06** (11) **1 217 223 A2**
(25) En (26) En
(21) 01100402.5 (22) 05.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 183974 P
(54) • *Rechteckige Plattenverbindungsanordnung*
• *Rectangular panel fastener*
• *Dispositif rectangulaire de connexion de panneaux*
(71) Pem Management, Inc., 300 Delaware Avenue, 9th Floor, Suite 900, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Bentrim, Brian G., Hatfield, PA 19440, US
McDonough, William P., Collegeville, PA 19468, US
Bruno, David J., Doylestown, PA 18901, US
(74) Foster, Mark Charles, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **F16B 7/14** (11) **1 217 224 A1**
A63C 11/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420232.9 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016639
(54) • *Klemmvorrichtung und diese benutzender Längenverstellbarer teleskopischer Stab*
• *Clamping device and length adjustable telescopic rod using such a clamping device*
• *Dispositif de serrage et bâton télescopique réglable en longueur utilisant un tel dispositif de serrage*
(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) Mandon, Florence, 38140 La Murette, FR
Gatel, Bernard, 38140 Renage, FR
Blin, Christophe, 7850 Enghien, BE
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

(51) **F16B 12/32** (11) **1 217 225 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129656.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 GB 0030329
(54) • *Befestigungsblock*
• *Fixing block*
• *Bloc de fixation*
(71) Form Fin Limited, Merse Road, North Moons Moat, Redditch, Worcestershire B98 9HL, GB
(72) Harvey, Charles John, Redditch Worcestershire B98 9NQ, GB
(74) Wardley, Diana Mary, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **F16B 13/06** (11) **1 217 226 A2**
F16B 13/12 B29C 45/03
(25) De (26) De
(21) 01811195.5 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064590
(54) • *Formteil und dessen Herstellverfahren*
• *Molded part and process for manufacturing the same*
• *Pièce moulée et son procédé de fabrication*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(72) Wieser, Jürgen, 86916 Kaufering, DE
Bisping, Heinz, 86163 Augsburg, DE
Zimmerer, Claudia, 86153 Augsburg, DE
Scheffler, Peter, 89278 Nersingen-Strass, DE
Daigeler, Erich, 86875 Waal, DE
Kölbl, Alois, 86807 Buchloe, DE

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(51) **F16B 13/12** (11) **1 217 227 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402906.0 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016654
(54) • *Spreizdübel für hartes Material*
• *Expansion dowel for hard material*
• *Cheville à douille expansible pour matériau dur*
(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-Les-Valence Cédex, FR
(72) Gauthier, Alain, 07300 Saint Jean de Muzols, FR
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

F16B 13/12 → (51) F16B 13/06

(51) **F16B 19/05** (11) **1 217 228 A1**
F16B 43/00
(25) En (26) En
(21) 01129353.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 IT MI002789
(54) • *Herstellungsverfahren von Verbindungs-Gewindedteilen mit Abstandshülse, mit hoher Gebrauchssicherheit*
• *Method for manufacturing threaded connection units with retaining bush, with high operating safety*
• *Méthode de fabrication de pièces de connexion fileté avec douilles de retenues, à haute sécurité d'utilisation*
(71) C.V.B. S.r.l., S.S. 11 km. 46,500, 13040 Borgo d'Ale (Vercelli), IT
(72) Caldera, Massimo, 13040 Borgo D'Ale (Prov. of Vercelli), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F16B 19/10** (11) **1 217 229 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310471.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 GB 0031251
(54) • *Blindniet*
• *Blind rivet*
• *Rivet aveugle*
(71) Emhart LLC, Drummond Plaza Office Park, 1423, Kirkwood Highway, Newark, Delaware 19711, US
(72) Probert, Peter C., Birmingham B74 3NU, GB
Jennings, Gary, Birmingham B43 7RE, GB
(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Berks, Slough SL1 3YD, GB

F16B 31/04 → (51) F01D 5/06

F16B 37/04 → (51) E04B 1/41

(51) **F16B 37/08** (11) **1 217 230 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129783.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064375
(54) • *Schnellbefestigungsmutter*
• *Quick-fastening nut*
• *Ecrou d'assemblage rapide*
(71) SW Stanzwerk Glarus AG, Buchholzstrasse 48, 8750 Glarus, CH
(72) Hagemann, Ludbert, 91608 Geslau, DE
Emmert, Jochen, 91610 Insingen, DE
(74) Erb, Henning, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Beyer & Jochem, Klettenbergstrasse 13, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **F16B 39/01** (11) **1 217 231 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310609.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747873
(54) • *Schraubverbindung für Turbinenläufer und Methode zur Verringerung der Wärmegradienten darin*
• *Bolted joint for rotor disks and method of reducing thermal gradients therein*
• *Assemblage par boulons pour rotors et méthode pour y réduire les gradients thermaux*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Pepi, Jason Francis, Tewksbury, Massachusetts 01876, US
Dix, Brian Edward, Ipswich, Massachusetts 01938, US
Hooper, Tyler Frederick, Haverhill, Massachusetts 01830, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **F16B 39/284** (11) **1 217 232 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 99940493.2 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 99/04604 25.08.1999
(87) WO 01/14753 2001/09 01.03.2001

(54) • *SICHERUNGSMUTTER*
• *LOCK NUT*
• *ECROU DE BLOCAGE*

(71) Hard Lock Kogyo Co., 6-24, Kawamata 1-chome, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0063, JP
(72) Wakabayashi, Katsuhiko, Osaka-shi, Osaka 559-0007, JP
(74) Albrecht, Ralf, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

F16B 43/00 → (51) F16B 19/05

F16B 47/00 → (51) A47G 1/17

- (51) **F16C 7/00** (11) **1 217 233 A1**
F16C 11/06
- (25) De (26) De
- (21) 01130137.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063928
- (54) • *Verbindungsstück zum gelenkigen Verbinden von im Fahrwerk eines Kraftfahrzeuges angeordneten Bauelementen*
• *Connecting rod for connecting elements to a chassis of an automotive vehicle*
• *Bielle pour relier des éléments constructifs au chassis d'un véhicule automobile*
- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
- (72) Nachbar, Frank, 49448 Lemförde, DE
Behre, Matthias, 49451 Holdorf, DE
Lamla, Dirk, 49565 Bramsche, DE
Grube, Volker, 49356 Diepholz, DE

- (51) **F16C 9/00** (11) **1 217 234 A1**
F16C 33/14
- (25) En (26) En
- (21) 01310586.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 GB 0031115
- (54) • *Zusammenbau von Lagergehäusen für drehende Wellen*
• *Assembling bearing housings for rotary shafts*
• *Assemblage des logements de palier pour arbres rotatifs*
- (71) RICARDO CONSULTING ENGINEERS LIMITED, Bridge Works Shoreham-by-Sea, West Sussex BN43 5FG, GB
- (72) Thompson, David Ian, Worthing, West Sussex BN11 4RZ, GB
- (74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

F16C 11/06 → (51) F16C 7/00

F16C 19/02 → (51) F16H 55/36

F16C 33/14 → (51) F16C 9/00

- (51) **F16C 33/30** (11) **1 217 235 A2**
(25) En (26) En
- (21) 01850214.6 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 SE 0004813
- (54) • *Wälzlager*
• *Rolling bearing*
• *Palier à roulement*
- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
- (72) Kahlman, Lars, 416 72 Göteborg, SE
Vieillard, Charlotte, 3436 AC Nieuwegein, NL
Cundill, Robin, 3436 AR Nieuwegein, NL
Noordman, Maarten, 1222 RG Hilversum, NL
- (74) Westman, P. Börje I., SKF Group Headquarters Innovation & Patents, S-415 50 Göteborg, SE

- (51) **F16C 33/78** (11) **1 217 236 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01128862.8 (22) 05.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2000 DE 10061786
- (54) • *Stützrollenlager als gedichtete Baueinheit*
• *Bearing of a supporting roller as sealed unit*
• *Palier pour un rouleau de support comme unité étanchée*
- (71) Fag Aircraft/Super Precision Bearings GmbH, Georg-Schäfer-Strasse 30, 97421 Schweinfurt, DE
- (72) Neubert, Frank, 97453 Schonungen, DE
Sebald, Wilhelm, 97631 Bad Königshofen, DE

- (51) **F16D 1/08** (11) **1 217 237 A1**
B23P 11/00 B24B 41/04
B24B 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 01850209.6 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 SE 0004770
- (54) • *Wellen-Naben-Verbindung*
• *Shaft-Hub Connection*
• *Raccordement arbre-moyeu*
- (71) SKF Autobalance Systems AB, 415 50 Göteborg, SE
- (72) Wendt, Volker, 414 65 Göteborg, SE
- (74) Westman, P. Börje I., SKF Group Headquarters Innovation & Patents, S-415 50 Göteborg, SE

- (51) **F16D 1/112** (11) **1 217 238 A2**
A46B 13/02 B08B 9/045
- (25) En (26) En
- (21) 01830572.2 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 741274
- (54) • *Schnellentriegelungskupplung für eine Bürste zum Reinigen von Rohren*
• *Quick disconnect tube cleaning brush coupling*
• *Fixation à déconnexion rapide pour une brosse de nettoyage de conduites*
- (71) Goodway Technologies Corporation, 420 West Avenue, Stamford, Connecticut 06902, US
- (72) Reichborn, K. Per, Greenwich, Connecticut, US
- (74) Talierto, Antonio, et al, ING. BARZANO & ZANARDO ROMA S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

- (51) **F16D 23/02** (11) **1 217 239 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01402931.8 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016992
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Getriebesynchronisierendes, insbesondere zum Gebrauch in Fahrzeugen und nach diesem Verfahren hergestellter Synchronisierendes*
• *Manufacturing method for gearbox synchronizer ring, especially for use in a motor vehicle, and synchronizer ring obtained with this method*
• *Procédé de fabrication d'une bague de synchronisation de boîte de vitesses, notamment pour véhicule automobile et bague de synchronisation obtenue par un tel procédé*

- (71) VALEO, 43, rue Bayen, 75017 Paris, FR
- (72) Boule, Philippe, 87570 Rilhac-Rançon, FR
Pantier, Philippe, 87640 Razes, FR
Rommeru, Cécile, 87280 Limoges, FR
- (74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boulle, BP 150, 94017 Créteil, FR

- (51) **F16D 23/02** (11) **1 217 240 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01402958.1 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016991
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Getriebesynchronisierendes, insbesondere zum Gebrauch in Fahrzeugen und nach diesem Verfahren hergestellter Synchronisierendes*
• *Manufacturing method for gearbox synchronizer ring especially for use in a motor vehicle, and synchronizer ring obtained with this method*
• *Procédé de fabrication d'une bague de synchronisation de boîte de vitesses, notamment pour véhicule automobile et bague de synchronisation obtenue par un tel procédé*
- (71) VALEO, 43, rue Bayen, 75017 Paris, FR
- (72) Boule, Philippe, 87570 Rilhac-Rançon, FR
Pantier, Philippe, 87640 Razes, FR
Rommeru, Cécile, 87280 Limoges, FR
- (74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boulle, BP 150, 94017 Créteil, FR

- (51) **F16D 23/04** (11) **1 217 241 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01403257.7 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016893
- (54) • *Synchroniser-Einrichtung für ein mechanisches Getriebe*
• *Synchronizer device for mechanical gearbox*
• *Dispositif de synchronisation pour boîte de vitesses mécanique*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles, 62, boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
- (72) Delporte, Stéphane, 91190 Saint Aubin, FR
- (74) De Cuenca, Emmanuel Jaime, PSA Peugeot Citroen Propriété Industrielle DTAT/MPG/BPI - Service Brevets 18, rue des Fauvelles, 92250 La Garenne Colombes, FR

- (51) **F16D 48/06** (11) **1 217 242 A2**
B60K 41/02 B60K 41/28
B60K 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 01128737.2 (22) 03.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 JP 2000387448
- (54) • *Vorrichtung zur Ermittlung von Betriebszustände einer Kupplung eines Kraftfahrzeuges und damit ausgestatteter Motorregler*
• *Apparatus for determining operating state of clutch of vehicle, and engine controller equipped with the apparatus*

- *Appareil pour la détermination de l'état de fonctionnement d'un embrayage pour véhicules, et dispositif de commande du moteur équipé d'un tel appareil*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Bosch Automotive Systems Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP
- (72) Kibe, Kazuya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Mori, Osamu c/o Bosch Automotive Syst. Corp., Tokyo 150-0002, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F16D 51/20** (11) **1 217 243 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403361.7 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390388
- (54) • *Trommelbremseinrichtung mit Feststellbremsenbetätigung*
• *Drum brake device with parking brake actuator*
• *Frein à tambour avec actionneur de frein de stationnement*

- (71) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Asai, Seiji, Okazaki-shi, Aichi-ken, JP
Ikeda, Takashi, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **F16D 51/20** (11) **1 217 244 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403362.5 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390389
- (54) • *Trommelbremse mit Feststellbremsbetätigung*
• *Drum brake device with parking brake actuator*
• *Frein à tambour avec actionneur de frein de stationnement*

- (71) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Asai, Seiji, Okazaki-shi, Aichi-ken, JP
Ikeda, Takashi, c/o Nisshinbo Industries Inc Nagoya, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **F16D 51/24** (11) **1 217 245 A2**
F16D 51/50
(25) En (26) En
(21) 01403360.9 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390390
- (54) • *Betätigungshebelanordnung für die Feststellbremse in einer Trommelbremse*
• *Parking brake actuating lever structure for drum brake device*
• *Structure de levier d'actionnement de frein de stationnement pour un frein à tambour*
- (71) Nisshinbo Industries, Inc., 31-33 Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP

- (72) Asai, Seiji, Aichi-ken, JP
Ikeda, Takashi, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

F16D 51/50 → (51) F16D 51/24

(51) **F16D 65/092** (11) **1 217 246 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127995.7 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063362
- (54) • *Bremsbacke, insbesondere für Scheibenbremsen*
• *Brake pad for disc brakes*
• *Patin de frein pour frein à disque*
- (71) Federal-Mogul Friction Products GmbH, Otto-Hahn-Strasse 26-28, 65520 Bad Camberg, DE
- (72) Emmet, Rober, Dipl.-Ing., 56477 Rennerod, DE
Strauss, Wilfried, Dipl.-Ing., 69483 Wald-Michelbach, DE

(51) **F16D 65/092** (11) **1 217 247 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129335.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064168
- (54) • *Bremsbelag für eine Teilbelagscheibenbremse*
• *Brake pad for a partially lined disc brake*
• *Patin de frein pour frein à disque à garnitures partielles*
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) Rückert, Helmut, 64354 Reinheim, DE
Kircher, Andreas, 64297 Darmstadt, DE

(51) **F16D 65/12** (11) **1 217 248 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129489.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063878
28.11.2001 DE 10158501
- (54) • *Auf einer Radnabe verschiebbare Bremsscheibe*
• *Brake disc displaceable on a hub*
• *Disque de frein déplaçable sur un moyeu*
- (71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE
- (72) Golchert, Joern, 71120 Grafenau, DE
Häussler, Harald, 71292 Frieolzheimer, DE
Mertens, Carsten-Jörg, 71134 Aidlingen, DE

(51) **F16F 1/387** (11) **1 217 249 A1**
F16F 13/14 B60G 21/05
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403254.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0016924
- (54) • *Schwingungsdämpfendes Lager und Kraftfahrzeug mit einem solchen Lager*

- *Anti-vibration bush and motor vehicle comprising said bush*
 - *Manchon antivibratoire et véhicule automobile comportant un tel manchon*
- (71) HUTCHINSON, 2 rue Balzac, 75008 Paris, FR
- (72) Deschaume, Alain, 18000 Bourges, FR
Medjani, Ali, 18100 Vierzon, FR
Duvallet, Christophe, 45380 La Chapelle St. Mesmin, FR
Girard, André, 18500 Mehin/Yerre, FR
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16F 9/46** (11) **1 217 250 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129152.3 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065184
- (54) • *Regelbarer Schwingungsdämpfer*
• *Adjustable vibration damper*
• *Amortisseur de vibrations réglable*
- (71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Härtel, Volker, Dr., 30159 Hannover, DE

(51) **F16F 13/10** (11) **1 217 251 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128669.7 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064330
- (54) • *Hydrolager*
• *Hydraulically-damped support*
• *Support à amortissement hydraulique*
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhnweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) West, John Philip, Kirklington NG22 8ND, Nottinghamshire, GB

(51) **F16F 13/10** (11) **1 217 252 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128670.5 (22) 01.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064331
- (54) • *Hydrolager*
• *Hydraulically-damped support*
• *Support à amortissement hydraulique*
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhnweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) West, John Philip, Kirklington NG22 8ND, Nottinghamshire, GB

F16F 13/14 → (51) F16F 1/387

(51) **F16G 5/06** (11) **1 217 253 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129289.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 739997
- (54) • *Treibriemen mit einer gummibeschichteten Gewebeschiicht*
• *Power transmission belt having rubber coated fabric layer*
• *Courroie de transmission munie d'une couche textile revêtue de caoutchouc*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Lofgren, Jeffery Dwight, Lincoln, Nebraska 68521, US
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **F16G 5/06** (11) **1 217 254 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129386.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 257891 P

- (54) • *Treibriemen*
• *Power transmission belt*
• *Courroie de transmission*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Hedberg, Carol Sue, Lincoln, Nebraska 68521, US Burrowes, Thomas George, Lincoln, Nebraska 68506, US
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear Technical Center-Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **F16H 1/16** (11) **1 217 255 A2**
(25) It (26) En
(21) 01830732.2 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 IT RM000692

- (54) • *Kugelspindelachse mit verbesserter Schwingungsfrequenzdissipation*
• *Ball screw shaft with increased vibration frequency dissipation*
• *Arbre fileté à billes à dissipation de fréquence de vibration*
(71) Umbra Cuscineti S.p.A., Via Piave, 12, 06034 Foligno, IT
(72) Pizzoni, Luciano, 06034 Foligno (PG), IT Perni, Federico, 06039 Trevi (PG), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

- (51) **F16H 7/02** (11) **1 217 256 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000757.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 746455

- (54) • *Leistungsübertragungsvorrichtung*
• *Power transmission drive system*
• *Dispositif de transmission de puissance*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Mohr, John Alan, Lincoln, NE 68507, US Lofgren, Jeffery Dwight, Lincoln, NE 68521, US Raju, Vinod Pius, Lincoln, NE 68507, US Toline, Travis Ray, Lincoln, NE 68507, US
(74) Leitz, Paul, et al, Goodyear S.A., Patent-Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

F16H 21/02 → (51) B23Q 1/48

- (51) **F16H 25/22** (11) **1 217 257 A1**
F16H 57/00
(25) It (26) En
(21) 01830731.4 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 IT RM000691

- (54) • *Kugelspindelachse mit Vorrichtung zur Vibrationskontrolle*
• *Ball screw shaft, provided with vibration controlling means*
• *Arbre fileté à billes avec dispositif de contrôle de vibrations*
(71) Umbra Cuscineti S.p.A., Via Piave, 12, 06034 Foligno, IT
(72) Borgarelli, Nicola, 06154 Ponte S. Giovanni (PG), IT Pizzoni, Luciano, 06034 Foligno (PG), IT Perni, Federico, 06039 Trevi (PG), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

- (51) **F16H 55/36** (11) **1 217 258 A2**
F16C 19/02
(25) En (26) En
(21) 01310320.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000389330

- (54) • *Riemenscheibe und Kugellager für eine solche Riemenscheibe*
• *Pulley ball bearing and pulley*
• *Poulie et palier à billes pour une telle poulie*
(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(72) Fukuwaka, Masao, Iwata-shi, Shioka-ken, JP Inoue, Seiya, Iwata-shi, Shioka-ken, JP Kanamoto, Takahiro, Iwata-shi, Shioka-ken, JP Kawamura, Hiroshi, Iwata-shi, Shioka-ken, JP
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **F16H 55/36** (11) **1 217 259 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01984437.2 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06491 27.07.2001
(87) WO 02/10617 2002/06 07.02.2002

(30) 27.07.2000 JP 2000226636
22.12.2000 JP 2000390263

- (54) • *RIEMENSCHIEBENEINHEIT*
• *PULLEY UNIT*
• *UNITE POULIE*

- (71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) FUJIMARA, Hideki, Osaka-chi, Osaka 542-0081, JP ICHIHARA, Takahiro, Osaka-chi, Osaka 542-0081, JP TERADA, Tadahiro, Osaka-chi, Osaka 542-0081, JP UEDA, Michiru, Osaka-chi, Osaka 542-0081, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **F16H 55/38** (11) **1 217 260 A1**
C25D 5/48
(25) De (26) De
(21) 01129291.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064057

- (54) • *Riemenscheibe mit mikroprofilierter Oberfläche*
• *Pulley with micro-profiled surface*
• *Poulie à surface micro-profilée*
(71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) Lukschandel, Jörg, 87439 Kempten, DE
(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (51) **F16H 57/00** (11) **1 217 261 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128967.5 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063935
31.08.2001 DE 10142751

- (54) • *Optimierung der Zeitintervalle für Ölwechsel bei einem Getriebe*
• *Optimization of the time intervals for oil-change for a transmission*
• *Optimisation des intervalles de temps de vidange d'huile pour une transmission*
(71) SEW-EURODRIVE GMBH & CO., Ernst-Blickle-Strasse 42, D-76646 Bruchsal, DE
(72) Bader, Antonius, 76646 Bruchsal, DE Zimmermann, Heinrich, 76694 Forst, DE Tüngler, Eberhard, Dr., 76646 Bruchsal, DE

F16H 57/00 → (51) B60K 6/04

F16H 57/00 → (51) F16H 25/22

- (51) **F16H 57/08** (11) **1 217 262 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128015.3 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10064917

- (54) • *Planetenträger für Getriebe, insbesondere Automatikgetriebe oder Lastschaltgetriebe*
• *Carrier for a transmission, in particular automatic transmission or powershift transmission*
• *Porte-satellite pour transmission, notamment transmission automatique ou transmission de changement de vitesse sous charge*
(71) INA Wälzlager Schaeffler oHG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE
(72) Schwuger, Josef, 91315 Höchststadt/Aisch, DE Straub, Frank, 97618 Hohenroth, DE Kick-Rodenbücher, Reinhard, 90455 Nürnberg, DE

- (51) **F16H 59/04** (11) **1 217 263 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403008.4 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016559

- (54) • *Methode für das Verwalten eines Getriebe-rechners*

- *Method for managing a transmission computer*
 - *Procédé de gestion d'un calculateur d'une boîte de vitesses*
- (71) Renault, 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Pouyau, Laurent, 92290 Chantenay Malabry, FR
Rivoiron, Sylvain, 95320 Saint Leu La Foret, FR

F16H 61/00 → (51) B60K 6/04**F16H 61/04** → (51) B60K 41/10

- (51) **F16H 61/14** (11) **1 217 264 A2**
// (F16H59/24, 59:46)
- (25) En (26) En
- (21) 01126234.2 (22) 05.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000386495

- (54) • *System zur Regelung des Schlupfes einer Drehmomentwandler-Überbrückungskupplung*
• *Slip control system for lock-up clutch of a torque converter*
• *Système de régulation du glissement d'un embrayage de pontage dans un convertisseur de couple*

- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Segawa, Satoshi, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0025, JP
- Adachi, Kazutaka, Inperiaru Yokohama Bei Byu 402, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0057, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **F16H 61/30** (11) **1 217 265 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 01130588.5 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 IT T0001206

- (54) • *Getriebesystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Transmission system for a motor vehicle*
• *Système de transmission pour véhicule moteur*

- (71) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
- (72) Medico, Giuseppe, 10098 Rivoli, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F16H 61/38** (11) **1 217 266 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00204670.4 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Steuereinrichtung für ein stufenloses Getriebe*
• *Control system and continuously variable transmission provided therewith*
• *Système de commande pour transmission à variation continue*

- (71) Van Doorne's Transmissie B.V., Postbus 500, 5000 AM Tilburg, NL
- (72) Rienks, Maurice Didier Rienks, 5644 LJ Eindhoven, NL
- Spijker, Engbert, 5702 LG Helmond, NL

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 217 267 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01126663.2 (22) 08.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063361

- (54) • *Metallische Zylinderkopfdichtung*
• *Metallic cylinder head gasket*
• *Joint de culasse métallique*

- (71) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Götze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
- (72) Klinner, Manfred, 51145 Köln, DE

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 217 268 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01129375.0 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000386995

- (54) • *Mehrlagenmetallichtung mit kontinuierlichem Dichtungswulst*
• *Metal laminate gasket with continuous bead*
• *Joint métallique à feuilles superposées présentant un bourrelet continu*

- (71) ISHIKAWA GASKET CO. LTD., 5-5 Toranomon 2-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Soichi, Isogai, Ishikawa Gasket Co., Ltd., Adachi-ku, Tokyo, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 217 269 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01129671.2 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063970

- (54) • *Lippendichtring*
• *Lips seal*
• *Joint à lèvres*

- (71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Lutaud, Dominique, 52360 Orbigny au Mont, FR

F16J 15/32 → (51) F02M 59/44

- (51) **F16K 1/44** (11) **1 217 270 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01204867.4 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064782

- (54) • *Hubventil*
• *Poppet valve*
• *Soupape*

- (71) Danfoss A/S, 6430 Nordborg, DK
- (72) Messmer, James David, 8000 Aarhus, DK
- Sorensen, Soren Holm, 8464 Galten, DK

F16K 11/044 → (51) F16K 31/06

- (51) **F16K 15/06** (11) **1 217 271 A1**
- (25) Es (26) En
- (21) 01500288.4 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 ES 200003069

- (54) • *Rückschlagventil*
• *Check valve*
• *Soupape anti-retour*

- (71) Genebre, S.A., Pedrosa A, 46-48, Edificio Genebre, 08908 l'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES
- (72) Monrde Fabregat, Lluís, c/o Genebre, S.A., 08908 L'Hosp. De Llobregat (Barcelona), ES
- (74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138, 08009 Barcelona, ES

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 217 272 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00127788.8 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektromagnetventil*
• *Electromagnetic valve*
• *Electrovanne*

- (71) FLUID AUTOMATION SYSTEMS S.A., 124 route de l'Etraz, CH-1290 Versoix, CH
- (72) Seuret, Christophe, 1180 Rolle, CH
- Junod, Florent, 1260 Nyon, CH
- Maier, Michael, 1290 Versoix, CH
- Helbling, Adrien, 1222 Vésénaz, CH
- (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, P.O. Box 324, 1226 Genève-Thônex, CH

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 217 273 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01125100.6 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063710

- (54) • *Elektromagnetventileinrichtung*
• *Solenoid valve*
• *Soupape électromagnétique*

- (71) WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE
- (72) Rovira, Juan, 30827 Garbsen, DE
- Teichmann, Andreas, 30916 Isernhagen HB, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 217 274 A2**
- F16K 11/044
- (25) En (26) En
- (21) 01310019.3 (22) 29.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000389285

- (54) • *Elektromagnetisches Sitzventil*
• *Poppet-type solenoid valve*
• *Soupape électromagnétique à siège*

- (71) SMC CORPORATION, 16-4, Shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sato, Hideharu, c/o SMC Corporation Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP
- Yoshimura, Shinichi, c/o SMC Corporation Tsukuba, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP

- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **F16K 31/08** (11) **1 217 275 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00127791.2 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Bistables, elektromagnetisches Mikroventil*
• *Bi-stable electromagnetic micro-valve*
• *Vanne électromagnétique bistable miniature*
- (71) FLUID AUTOMATION SYSTEMS S.A., 124 route de l'Etraz, CH-1290 Versoix, CH
- (72) Seuret, Christophe, 1180 Rolle, CH
Rueff, Yvan, 1299 Crans-près-Céligny, CH
Merz, Peter, 1290 Versoix, CH
- (74) KIRKER & Cie S.A., 122 rue de Genève, P.O. Box 324, 1226 Genève-Thônex, CH
-
- (51) **F16L 1/18** (11) **1 217 276 A1**
F16L 1/225 F16L 1/235
(25) En (26) En
(21) 01204403.8 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 17.11.2000 NL 1016641
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verlegen einer Rohrleitung auf den Meeresboden*
• *Device and method for laying a pipeline on a seabed*
• *Procédé et dispositif de pose d'un conduit de tuyaux sur un fond marin*
- (71) Allseas Group S.A., 5, route de la Coula, 1618 Châtel-Saint-Denis, CH
- (72) Küppers, Peter-Paul Maria, 2267 BG Leidschendam, NL
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- F16L 1/225** → (51) F16L 1/18
-
- F16L 1/235** → (51) F16L 1/18
-
- (51) **F16L 3/26** (11) **1 217 277 A1**
H02G 3/04
(25) De (26) De
(21) 01130157.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065166
- (54) • *Installationskanal*
• *Installation channel*
• *Canal d'installation*
- (71) gabo Systemtechnik GmbH, Am Schaidweg 7, 94559 Niederwinkling, DE
- (72) Schaarschmidt, Dieter H., 85716 Unterschleissheim, DE
-
- F16L 11/11** → (51) F16L 11/12
-
- (51) **F16L 11/12** (11) **1 217 278 A1**
F16L 11/11 B32B 1/08
B32B 27/30
(25) Ja (26) En
(21) 00962939.5 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06723 28.09.2000
(87) WO 01/23795 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27782199
- (54) • *KRAFTSTOFFSCHLAUCH*
• *FUEL HOSE*
• *TUYAU SOUPLE DE CARBURANT*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) NISHI, Eiichi c/o Asahi Glass Company, Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0924, JP
NAGASHIMA, Masako c/o Asahi Glass Company, Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0924, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **F16L 11/12** (11) **1 217 279 A1**
F16L 11/11 B32B 1/08
B32B 27/30
(25) Ja (26) En
(21) 00962940.3 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06724 28.09.2000
(87) WO 01/23796 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27782299
- (54) • *KRAFTSTOFFSCHLAUCH*
• *FUEL HOSE*
• *TUYAU SOUPLE DE CARBURANT*
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Nishi, Eiichi c/o Asahi Glass Company, Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0924, JP
Nagashima, Masako c/o Asahi Glass Company, Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0924, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **F16L 11/12** (11) **1 217 280 A2**
F16L 33/00
(25) De (26) De
(21) 01128916.2 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063641
- (54) • *Schlauch aus flexiblem Material*
• *Hose made of flexible material*
• *Tuyau flexible fabriqué en un matériau souple*
- (71) VERITAS AG, Stettiner Strasse 1-9, 63571 Gelnhausen, DE
- (72) Emmrich, Michael, 63589 Linsengericht, DE
Koestler, Thomas, 63571 Gelnhausen, DE
Weitzel, Kai, 63589 Linsengericht, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F16L 11/127** (11) **1 217 281 A1**
B32B 1/08 C08L 27/16
C08L 53/00 C08L 27/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403010.0 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.12.2000 FR 0016067
- (54) • *Rohr aus vulkanisiertem Elastomer und aus Fluoropolymer*
• *Tube made from cured elastomer and fluoropolymer*
• *Tube à base d'élastomère vulcanisé et de polymère fluoré*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Merziger, Joachim, 27000 Evreux, FR
Maldeme, Christophe, 78120 Rambouillet, FR
- (74) Neel, Henry, et al, Atofina, DPL, Cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR
-
- (51) **F16L 25/00** (11) **1 217 282 A1**
(25) Es (26) En
(21) 00500266.2 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Rohr aus thermoplastischem Kunststoff*
• *Improved thermoplastic pipe*
• *Tuyau en thermoplastique*
- (71) Plásticos IMA, S.A., Ctra. Archidona-Salinas, KM. 185, 29300 Archidona (Malaga), ES
- (72) Barredo Ruiz, Martin, 29300 Archidona (Malaga), ES
- (74) Toro Gordillo, Ignacio Maria, Viriato, 56, 28010 Madrid, ES
-
- (51) **F16L 25/00** (11) **1 217 283 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403338.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016911
- (54) • *Rohr oder ähnliches; weiblicher Abschlussring und Herstellungsverfahren eines solchen Rohres oder ähnlichem*
• *Tube or similar; female endring and method for fabricating such a tube or similar*
• *Tuyau ou analogue; bague d'about femelle et procédé de fabrication d'un tel tuyau ou analogue*
- (71) Bonna Sabla, Tour Ariane, 5, Place de la Pyramide, La Defense, 92800 Puteaux, FR
- (72) Leblanc, François Charles, 92000 Nanterre, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **F16L 29/00** (11) **1 217 284 A1**
F16L 37/28 A61M 5/14
(25) Ja (26) En
(21) 00961060.1 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06358 18.09.2000
(87) WO 01/20218 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 JP 26207999
- (54) • *VERBINDUNGSELEMENT*
• *CONNECTOR*
• *CONNECTEUR*

- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
(72) HISHIKAWA, Yoshinori c/o Terumo kabushiki kaisha, Ashigarakami-gun Kanagawa 259-0151, JP
(74) Böckelen, Rainer, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, TBK-Patent Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16L 33/00 → (51) F16L 11/12

- (51) **F16L 37/10** (11) **1 217 285 A1**
F16L 37/18
(25) En (26) En
(21) 01129206.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745699
(54) • *Verbinder für Kleintierkäfigsysteme*
• *Connector for small animal cage systems*
• *Raccord pour systèmes de cages pour petits animaux*
(71) Rolf C. Hagen, Inc., 3225 Sartelon Street, Montreal, Quebec H4R 1E8, CA
(72) Plante, Robin, Sainte-Barbe, Quebec, CA
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F16L 37/18 → (51) F16L 37/10**F16L 37/28** → (51) F16L 29/00**F16L 37/56** → (51) G05D 16/10

- (51) **F16L 39/00** (11) **1 217 286 A2**
(25) De (26) De
(21) 01126186.4 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064227
(54) • *Anordnung zur Verbindung von zwei doppelwandig verlegten Rohrleitungen*
• *Device to connect two double-walled pipes*
• *Dispositif de raccordement pour deux tubes à double paroi*
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
(72) Pöhler, Matthias, 22297 Hamburg, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **F16L 41/06** (11) **1 217 287 A1**
(25) Es (26) En
(21) 99974063.2 (22) 30.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) ES 99/00307 30.09.1999
(87) WO 01/23799 2001/14 05.04.2001
(54) • *ANBOHREINSATZ FÜR ROHRVERZWEIGUNGSKRAGEN*
• *TAPPING INSERT FOR PIPE BRANCHING COLLARS*
• *INSERT DE PRISE EN CHARGE POUR COLLERETTES DE RACCORDEMENT DE CONDUITES*
(71) BELGICAST INTERNACIONAL, S.L., Barrio Zabaldo No. 31, 48100 Mungüia, Vizcaya, ES
(72) GALFARSORO MADARIAGA, Félix Leya, S.A., E-Mungüia, Vizcaya, ES

- (74) Perez Bonal, Bernardo, Explanada 8, 28040 Madrid, ES

F16L 55/04 → (51) F02M 55/04

- (51) **F16L 55/132** (11) **1 217 288 A1**
H02G 9/06
(25) En (26) En
(21) 01830763.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT RM000687
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum abdichten von Rohren*
• *Device and method for ducts sealing*
• *Dispositif et procédé d'étanchéification de conduites*
(71) MEGARAD S.r.l., 26, Via A. Cavaglieri, 00173 Roma, IT
(72) Natale, Giuseppe, 81022 Casagione, IT
Bian, Xincheng, 03043 Cassino, IT
(74) Sneider, Massimo, Studio Tecnico Lenzi, Via Lucania, 13, 00187 Roma, IT

F16L 57/00 → (51) H02G 3/04**F17C 3/08** → (51) H02H 9/02

- (51) **F21S 8/02** (11) **1 217 289 A2**
F21V 21/30
(25) En (26) En
(21) 01204880.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT MI000712 U
(54) • *Verstellbare Einbauleuchte*
• *Built-in orientable lighting apparatus*
• *Dispositif d'éclairage encastré orientable*
(71) iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L., SS 77 Km 102, I-62019 Recanati, Macerata, IT
(72) Gattari, Massimo, 62018 Potenza Picena (Macerata), IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

F21S 8/02 → (51) E04F 15/02

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 217 290 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130338.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391669
(54) • *Beleuchtungseinheit mit Punktlichtquelle und eine solche Einheit enthaltende Flüssigkristallanzeige*
• *Light unit using point light source, and liquid crystal display using the same light unit*
• *Unité d'illumination avec source de lumière ponctuelle, et affichage à cristaux liquides utilisant la même unité*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Baba, Masatake, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

F21V 8/00 → (51) E04F 15/02

- (51) **F21V 19/00** (11) **1 217 291 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310329.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 GB 0031227
23.05.2001 GB 0112537
(54) • *Leuchten*
• *Lamps*
• *Lampes*
(71) Gamesman Limited, Crompton Fields, Crompton Way, Crawley, West Sussex RH10 2QR, GB
(72) Sivacumarran, Karthigesu, New Malden, Surrey KT3 3TB, GB
(74) Quest, Barry, Wilson, Gunn, M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

F21V 21/30 → (51) F21S 8/02

- (51) **F21V 33/00** (11) **1 217 292 A1**
H04N 5/225
(25) De (26) De
(21) 01126069.2 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063380
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Video-Aufnahme eines beleuchteten Feldes*
• *Method and device for video recordings of an illuminated region*
• *Méthode et dispositif pour l'enregistrement vidéo d'un champ de vue illuminé*
(71) Heraeus Med GmbH, Heraeusstrasse 12-14, D-63450 Hanau, DE
(72) Keitel, Joachim, 63486 Bruchköbel, DE
Gampe, Uwe, 47137 Duisburg, DE
Hartge, Jörg Eduard, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
Helten, Matthias, 34320 Kassel, DE
Marka, Rudolf, Dr., 60320 Frankfurt, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

F21V 33/00 → (51) G08B 5/00

- (51) **F22D 11/06** (11) **1 217 293 A1**
F01K 17/02
(25) NI (26) En
(21) 01204927.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 NL 1016886
(54) • *Verfahren zum Betreiben einer Totalenergievorrichtung und pumpenlose Hochdruck-Totalenergievorrichtung*
• *Method for operating a total energy apparatus, and pumpless high pressure total energy apparatus*
• *Méthode pour faire fonctionner un appareil à énergie totale, et appareil à énergie totale à haute pression sans pompe*
(71) GASTEC N.V., Wilmersdorf 50, NL-7327 AC Apeldoorn, NL
(72) van der Veen, Geuko, 7422 SL Deventer, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **F23C 3/00** (11) **1 217 294 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204849.2 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 GB 0030333

- (54) • *Strahlrohrbrenner*
• *A radiant tube burner*
• *Brûleur à tube rayonnant*

(71) AMBI-RAD LIMITED, Fens Pool Avenue Wallows
Industrial Estate, Brierley Hill, West Midlands DY5
1QA, GB

(72) Eaves, Robert Nicholas, West Midlands B63 1JB,
GB

Herbert, Lee Brian, Kinver StourbridgeDY7 6BZ, GB

(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **F23C 7/00** (11) **1 217 295 A2**
F23D 14/62 F23D 14/74

(25) De (26) De
(21) 01129165.5 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065206
27.04.2001 DE 10120960

- (54) • *Brenner zur Erzeugung eines Heissgases*
• *Burner for generating a hot gas*
• *Brûleur pour la génération d'un gaz chaud*

(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395,
1101 CS Amsterdam, NL

(72) Paschereit, Christian Oliver, Dr., 5400 Baden, CH
Gutmark, Ephraim, Prof. Dr., Cincinnati, 70810,
OH, US

(74) Liebe, Rainer, et al, ALSTOM (Switzerland)Ltd
CHSP Intellectual Property Haselstrasse
16/699/5.0G, 5401 Baden, CH

F23C 9/00 → (51) F23L 15/02

F23C 11/00 → (51) F23L 15/02

(51) **F23D 5/12** (11) **1 217 296 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311502.9 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vergasungsölbrenner*
• *Vaporising oil burners*
• *Brûleur à mazout à vaporisation*

(71) HARVEY, Geoffrey Philip, 20 Church Lane, Little
Abington, Cambridge CB1 6BQ, GB
Keith W Nash & Co., 90-92 Regent Street,
Cambridge CB2 1DP, GB

(72) Harvey, Geoffrey Philip, Abington, Cambridge CB1
6BQ, GB
Farnell, Michael Robin Stane, Westbury-on-Trym,
Bristol BS9 2DB, GB

(74) Morton, Colin David, et al, Keith W Nash & Co.
Pearl Assurance House 90-92 Regent Street,
Cambridge CB2 1DP, GB

F23D 14/02 → (51) F23D 14/66

F23D 14/62 → (51) F23C 7/00

(51) **F23D 14/66** (11) **1 217 297 A1**
F23D 14/02 F02C 3/34
(25) De (26) De
(21) 01128806.5 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064259

- (54) • *Brenner mit hoher Flammenstabilität*
• *Burner with increased flame stability*
• *Brûleur à stabilité de flamme élevée*

(71) ALSTOM Power N.V., Hullenbergweg 393-395,
1101 CS Amsterdam, NL

(72) Ruck, Thomas, 5332 Riniken, CH

Knoepfel, Hans Peter, 5605 Dottikon, CH

(74) Dimper, Dieter, et al, Alstom (Schweiz) Ltd., CHSP
Intellectual Property, Haselstrasse 16/699, 5.
Stock, 5401 Baden, CH

F23D 14/74 → (51) F23C 7/00

F23G 5/027 → (51) C10B 53/00

(51) **F23G 7/00** (11) **1 217 298 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127390.3 (22) 14.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Verwertung von Klärschlamm
aus Kläranlagen als Brennmaterial-Zusatzstoff
in Verbrennungskraftwerken*
• *Process to use sludge from water treatment
plants as additional fuel in power plants*
• *Procédé pour l'utilisation des boues de sta-
tions d'épuration comme fuel complémentaire
dans les centrales électriques*

(71) E.ON Kraftwerke GmbH, Tresckowstrasse 5, 30457
Hannover, DE

HanseWasser Bremen GmbH, Schiffbauerweg 2,
28237 Bremen, DE

(72) Bieber, Horst, 28790 Schwanewede, DE
Büchner, Harm-Peter, 27318 Hoyerhagen, DE
Könemann, Rainer, 27721 Ritterhude, DE
Fahsing, Peter, 28755 Bremen, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

F23G 7/00 → (51) C10B 53/00

(51) **F23L 15/02** (11) **1 217 299 A1**
F23C 9/00 F23C 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 00952004.0 (22) 15.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05464 15.08.2000
(87) WO 01/13042 2001/08 22.02.2001
(30) 16.08.1999 JP 22953299
16.08.1999 JP 22953599

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
BRENNSTOFFZUFUHR*
• *DEVICE AND METHOD FOR FEEDING FUEL*
• *APPAREIL ET PROCEDE D'ALIMENTATION
EN CARBURANT*

(71) NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA,
LTD., 1-53, Shitte 2-chome, Tsurumi-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 230-8666, JP

(72) HOSHINO, Toshihumi, deceased, JP
HASEGAWA, Toshiaki Nippon Furnace Kogyo K.,
Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-8666, JP

MOCHIDA, Susumu Nippon Furnace Kogyo Kaisha,
Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 230-8666, JP
HOSHINO, Kiyoko, 412-5 Kanagawa, JP
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069
München, DE

(51) **F23N 1/00** (11) **1 217 300 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128305.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb einer
mehrere Komponenten umfassenden techni-
schen Anlage, insbesondere einer Verbren-
nungsanlage zum Erzeugen von elektrischer
Energie*
• *Process and apparatus for operating a techni-
cal system comprising plural components, in
particular a combustion system of a power
plant*
• *Procédé et appareil pour opérer une installa-
tion technique comportant plusieurs
composants, en particulier une installation de
combustion d'une centrale électrique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Schreiber, Roland, 36341 Lauterbach, DE
Schlicker, Stefan, 91315 Höchstadt, DE

(51) **F23Q 7/00** (11) **1 217 301 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130200.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391671

- (54) • *Glühkerze*
• *Glow plug*
• *Bougie à incandescence*

(71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho,
Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

(72) Teramura, Hideki, NGK Spark Plug Co., Ltd.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP
Kimata, Hiroyuki, NGK Spark Plug Co., Ltd.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F24C 1/12** (11) **1 217 302 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420237.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 FR 0016987

- (54) • *Strahlheizgerät mit drehbarem Heizkopf*
• *Radiant heating device with rotary heat head*
• *Dispositif chauffant radiant comportant une
tête chauffante orientable*

(71) APPLICATION DES GAZ, Lieudit le Favier, route de
Brignais, BP 55, 69563 Saint Genis Laval, FR

(72) Champion, Marc, 69890 La Tour de Salvagny, FR
Cursoux, Bruno, 69440 Mornant, FR
Huguet, Alain, 69300 Caluire, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

(51) **F24C 3/08** (11) **1 217 303 A1**
F24C 7/08
(25) De (26) De
(21) 01129547.4 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064450
(54) • *Glaskeramikkochfeld mit verformter Glaskeramik*
• *Deformed glass-ceramic cooking surface*
• *Surface de cuisson en vitrocéramique déformé*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Wilsdorf, Gerd, 82140 Olching, DE
Rieser, Frank, 82194 Gröbenzell, DE

(51) **F24C 7/00** (11) **1 217 304 A1**
G09F 19/12
(25) De (26) De
(21) 01101913.0 (22) 27.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 20021826 U
(54) • *Vorrichtung zur Simulation eines offenen Feuers*
• *Apparatus for simulating an open fire*
• *Dispositif pour la simulation d'un foyer ouvert*
(71) Meltzer, Otto Wilhelm, An der Furth 38, 47906
Kempen, DE
(72) Meltzer, Otto Wilhelm, 47906 Kempen, DE
(74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser
Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

(51) **F24C 7/08** (11) **1 217 305 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127166.5 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064545
(54) • *Gerätesteuerung für Haushaltsgeräte*
• *Control device for a household appliance*
• *Dispositif de commande pour appareil ménager*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Danisch, Uwe, Dipl.-Ing. (FH), 76571 Gaggenau, DE

F24C 7/08 → (51) F24C 3/08

(51) **F24C 14/02** (11) **1 217 306 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129680.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 DE 10062827
(54) • *Backofen mit Wrasenkanal*
• *Cooking oven with removing fumes conduit*
• *Four de cuisson avec un conduit d'évacuation de fumées*
(71) Miele & Cie. GmbH & Co., Carl-Miele-Strasse 29,
D-33332 Gütersloh, DE
(72) Bollmers, Wolfgang, 59302 Oelde, DE
Knorr, Jochen, 33604 Bielefeld, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 217 307 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127670.6 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.12.2000 DE 20020955 U
(54) • *Wrasenleitschirm für eine Dunstabzugshaube*
• *Steam guide panel for extractor hood*
• *Panneau de guidage de vapeur pour hotte aspirante*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Rückert, Wilfried, 75045 Walzbachtal, DE
Feisthammel, Egon, 76437 Rastatt, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 217 308 A1**
(25) De (26) De
(21) 01128909.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064322
(54) • *Dunstabzugshaube*
• *Smoke extracting hood*
• *Hotte aspirante pour buée*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Keller, Hans Gerd, Dipl.-Ing., 59846 Sundern, DE
Mayer, Norbert, Dipl.-Ing. (FH), 76199 Karlsruhe,
DE
Meinhardt, Gert, Dipl.-Ing. (FH), 75053
Gondelsheim, DE
Rohrbach, Peter, Dipl.-Ing. (FH), 75203
Königsbach-Stein, DE
Rückert, Wilfried, Dipl.-Ing. (FH), 75045
Walzbachtal, DE
Schmid, Dietrich, Dipl.-Ing., 71139 Ehningen, DE
Zibold, Armin, 75015 Bretten, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 217 309 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129655.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063374
(54) • *Dunstabzugshaube für Kochstellen mit einer oder mehreren wendbaren Dekorplatten*
• *Kitchen exhaust hood with one or several decorative panels*
• *Hotte aspirante de cuisine à un ou plusieurs panneaux décoratifs*
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Gremmelmaier, Ulrich, Dipl.-Ing. (FH), 75015
Bretten, DE
Völker, Konstantin, Dr.-Ing., 76646 Bruchsal, DE
Asgeirsson, Torfi, Dipl.-Ing., 69221 Dossenheim,
DE

(51) **F24D 3/10** (11) **1 217 310 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128774.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Kompakttaggregat*
• *Compact unit*
• *Unité compacte*

(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11,
DK-8850 Bjerringbro, DK
(72) Dossing, Ben, 8600 Silkeborg, DK
Jensen, Olaw, 8800 Viborg, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554
Lübeck, DE

(51) **F24D 17/00** (11) **1 217 311 A2**
F24D 19/10
(25) De (26) De
(21) 01129801.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063803
(54) • *Einrichtung für die Bereitstellung von Warmwasser in einer sanitären Installation*
• *Installation for preparing warm water in a sanitary installation*
• *Installation pour préparer de l'eau chaude dans une installation sanitaire*
(71) Bernhard Banken, Amelandsbrückenweg 84,
48599 Gronau-Epe, DE
(72) Bernhard Banken, 48599 Gronau-Epe, DE
(74) Schulze Horn & Partner GbR, Patent- und
Rechtsanwälte, Goldstrasse 50, 48147 Münster,
DE

F24D 19/10 → (51) F24D 17/00

F24F 1/00 → (51) F24F 3/16

(51) **F24F 3/16** (11) **1 217 312 A2**
F24F 1/00 A61L 9/16
A61L 2/04 A61L 2/20
A61L 9/015
(25) En (26) En
(21) 01130301.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000386643
(54) • *Klimaanlage und Verfahren zum Verhindern von Schimmelmilch in dieser Klimaanlage*
• *Air conditioner and method for inhibiting mold growth in said air conditioner*
• *Dispositif de conditionnement d'air et méthode pour inhiber la croissance de moisissures dans ce dispositif de conditionnement d'air*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Sato, Shigehiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0045, JP
Nakao, Keiji, Otsu-shi, Shiga 520-0837, JP
Nishihara, Yoshikazu, Kouga-gun, Shiga 529-1851,
JP
Iseki, Takayuki, Otsu-shi, Shiga 520-2144, JP
Arashima, Hiroshi, Kusatsu-shi, Shiga 525-0058,
JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F24F 11/00 → (51) G01F 1/40

(51) **F24F 11/02** (11) **1 217 313 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01932136.3 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/04162 18.05.2001
(87) WO 01/96789 2001/51 20.12.2001
(30) 13.06.2000 JP 2000176839

- (54) • **LUFTBEFEUCHTER UND DIESEN LUFTBEFEUCHTER VERWENDEnde KLIMAANLAGE**
 - **HUMIDIFIER AND AIR CONDITIONER USING THE HUMIDIFIER**
 - **HUMIDIFICATEUR ET CLIMATISEUR FAISANT INTERVENIR L'UTILISATION DE L'HUMIDIFICATEUR**
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) KIZAWA, Toshihiro, c/o Shiga-seisakusho of DAIKIN, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
- MAEKAWA, Yasunori, c/o Shiga-seisakusho of DAIKIN, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24H 3/04** (11) **1 217 314 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00128295.3 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Luftheizer*
 - *Hot air space heater*
 - *Aérotherme*
- (71) TOYOTOMI CO., LTD., 5-17 Momozono-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Nagai, Katsuyuki, Chita-gun, Aichi-Ken, JP
- (74) Hoffmann, Klaus-Dieter, Dipl.-Ing., Kurfürstendamm 40-41, 10719 Berlin, DE

F24J 2/26 → (51) F24J 2/48

(51) **F24J 2/48** (11) **1 217 315 A1**
 F24J 2/26
 (25) De (26) De
 (21) 01127975.9 (22) 24.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 20021644 U

- (54) • *Solkollektorelement*
 - *Solar collector element*
 - *Elément de collecteur solaire*
- (71) ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG, Egerstrasse 12, 58256 Ennepetal, DE
- (72) Reichert, Werner, 42287 Wuppertal, DE
- Gänz, Klaus, 42389 Wuppertal, DE
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE

F25B 41/04 → (51) F25B 49/02

(51) **F25B 49/02** (11) **1 217 316 A2**
 F25B 41/04 B60H 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 01310841.0 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 746160

- (54) • *Kältemittelkreislauf-Steuerverfahren*
 - *Method of controlling refrigerant cycle*
 - *Procédé de commande de cycle à frigorigène*
- (71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
- (72) Dudley, Eliot W., Cato, New York 13033, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F25D 23/02** (11) **1 217 317 A2**
 B60J 9/04 B60P 3/20
 B60H 1/32
 (25) En (26) En
 (21) 01130204.9 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000389030

- (54) • *Gefrier- oder Kühlwagen*
 - *Freezer/refrigerator car*
 - *Véhicule congélateur ou réfrigérateur*
- (71) Isuzu Motors Limited, 26-1 Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8524, JP
- (72) Nishi, Kazuhiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Higuchi, Minoru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Doi, Masato, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Kamijo, Etsuo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- Tomomura, Masanobu, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- Ichikawa, Hiroshi, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F25J 3/02 → (51) B01J 19/32

F27B 7/08 → (51) F27B 7/18

(51) **F27B 7/18** (11) **1 217 318 A1**
 F27B 7/08
 (25) It (26) En
 (21) 00830831.4 (22) 19.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anlage für die thermische Behandlung von einem Material und Verfahren zu dessen Verwendung*
 - *Plant for the thermal treatment of material and operation process thereof*
 - *Installation pour le traitement thermique d'un matériau et procédé pour son fonctionnement*
- (71) SEA MARCONI TECHNOLOGIES DI WANDER TUMIATTI S.A.S., Via Principi d'Acaja, 11, 10143 Torino, IT
- (72) Hornung, andreas, 76135 Karlsruhe, DE
- Bockhorn, Henning, 76327 Pfinztale, DE
- Appenzeller, Karl, 3573 Rosenberg 72, AT
- Roggero, Carlo Maria, 10133 Torino, IT
- Tumiatti, Wander, 10098 Rivoli (Torino), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

F27B 7/32 → (51) C04B 7/43

(51) **F28D 7/04** (11) **1 217 319 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 00128034.6 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wärmeübertrager, insbesondere zur Wärmeübertragung zwischen einem Kältemittel und einem Wasser/Glykol-Gemisch*
 - *Heat exchanger, especially for heat transfer between a refrigerant and a water/glycol mixture*
 - *Echangeur de chaleur, en particulier pour transfère thermique entre un réfrigérant et un mélange eau/glycol*
- (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Dienhart Bernd, 50935 Köln, DE
 - Lorenz-Börnert Marion, 51427 Bergisch-Gladbach, DE
 - Fröhling Jörn, 50259 Pulheim, DE
 - Hoffmann Hanskarl, 50739 Köln, DE
 - Heyl Peter Dr., 15230 Frankfurt/Oder, DE
 - Kubitz Bernd, 50259 Pulheim, DE
- (74) Heyner, Klaus, Dr.-Ing., Mittelweg 1h, 01728 Bannewitz/Dresden, DE

F28D 7/08 → (51) B01J 8/02

F28D 7/10 → (51) F28F 9/02

F28D 7/10 → (51) F28F 21/04

(51) **F28D 20/02** (11) **1 217 320 A2**
 A61F 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 01125529.6 (22) 25.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064288
 - (54) • *Auslöser für eine Wärmepackung*
 - *Trigger for a portable heat pack*
 - *Activateur pour compresse thermique*
- (71) Yang, Yong Sung, 419-25 Sungnae-Dong, Kangdong-Ku, Seoul, KR
- (72) Yang, Yong Sung, Seoul, KR
- (74) Verscht, Thomas K., Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

(51) **F28F 9/02** (11) **1 217 321 A2**
 F28D 7/10 F28F 19/02
 (25) De (26) De
 (21) 01129588.8 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10064389
 - (54) • *Gaseintrittshaube für einen Wärmetauscher*
 - *Gas inlet chamber for heat exchanger*
 - *Chambre d'entrée de gaz pour échangeur de chaleur*
- (71) Borsig GmbH, Egellsstrasse 21, 13507 Berlin, DE
- (72) Brücher, Peter, 16515 Oranienburg, DE
- Birk, Carsten, 13409 Berlin, DE
- (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

F28F 19/02 → (51) F28F 9/02

(51) **F28F 21/04** (11) **1 217 322 A2**
 F28D 7/10
 (25) En (26) En
 (21) 01310266.0 (22) 07.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 JP 2000389115
 - (54) • *Wärmetauscher*
 - *Heat Exchanger*
 - *Echangeur de chaleur*
- (71) Fujikoshi Machinery Corporation, 1650 Kiyono, Matsushiro-machi, Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP
- (72) Nakamura, Yoshio, c/o Fujikoshi Mashinery Corp., Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP
- Otsuka, Yoshio, c/o Fujikoshi Mashinery Corp., Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP

(74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **F41A 27/08** (11) **1 217 323 A1**
(25) De (26) De
(21) 01128096.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 DE 10062210

(54) • *Schildzapfenlagerung für den Wiegenträger eines grosskalibrigen Waffenrohrs*
• *Trunnion bearing for the cradle of a large caliber gun barrel*
• *Roulement de tourillon pour un berceau d'un canon de grand calibre*

(71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE

(72) Baumann, Berthold, 29348 Eschede, DE
Wagner, Hartmut, 29328 Fassberg / Müden, DE

(51) **F41G 5/26** (11) **1 217 324 A1**
(25) De (26) De
(21) 01117801.9 (22) 21.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 CH 24672000

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Korrigieren von Schiessfehlern*
• *Method and apparatus for correcting shooting errors*
• *Procédé et dispositif pour la correction d'erreurs de tir*

(71) OERLIKON CONTRAVES AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH

(72) Gerber, Michael, 8050 Zürich, CH
Schneider, Gabriel, 8032 Zürich, CH

(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

(51) **F42B 3/107** (11) **1 217 325 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00962887.6 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06663 27.09.2000

(87) WO 01/23826 2001/14 05.04.2001

(30) 27.09.1999 JP 27277799
20.09.2000 JP 2000285402

(54) • *ANZÜNDER*
• *INITIATOR ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE INITIATEUR*

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) YABUTA, Mikio, Himeji-shi, Hyogo 671-1227, JP
KATSUDA, Nobuyuki, Himeji-shi, Hyogo 671-1146, JP

(74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F42C 19/08** (11) **1 217 326 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01127297.8 (22) 17.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 FR 0016352

(54) • *Zündsystem für eine explosive Ladung und mit einem solchen Zündsystem versehene Ladung*

• *Ignition device for explosive charge and explosive charge comprising such a device*
• *Dispositif d'amorçage pour charge explosive et charge formée incorporant un tel dispositif d'amorçage*

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR

(72) Vives, Michel, 18290 Saint Ambroix, FR
Duparc, Jean Paul, 18000 Bourges, FR

(51) **G01B 5/20** (11) **1 217 327 A2**
G01B 5/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403252.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016659

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der Oberflächenebenheit*
• *Method and device for the measurement of the evenness of a surface*
• *Procédé et dispositif de mesure de la planéité d'une surface*

(71) LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES, 58, boulevard Lefebvre, 75015 Paris, FR

(72) Boulay, Claude, 95160 Montmorency, FR

Forey, Emmanuel, 10000 Troyes, FR

(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

G01B 5/28 → (51) G01B 5/20

(51) **G01B 11/25** (11) **1 217 328 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130122.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387428

(54) • *3d Bilderfassungsgerät und 3d Bilderfassungsverfahren*
• *3d image acquisition apparatus and 3d image acquisition method*
• *Appareil d'acquisition d'images 3d et procédé d'acquisition d'images 3d*

(71) OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., Hatagaya 2-43-2, Shibuya-ku, Tokyo, JP

(72) Shiratani, Fumiyuki, 2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

G01C 9/06 → (51) G01C 9/18

(51) **G01C 9/18** (11) **1 217 329 A1**
G01C 9/06
(25) Ja (26) En
(21) 00909693.4 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/01626 17.03.2000

(87) WO 01/13064 2001/08 22.02.2001

(30) 12.08.1999 PCT/JP99/04378
12.08.1999 PCT/JP99/04379

(54) • *ORIENTATIONSDETEKTOR*
• *ATTITUDE DETECTING DEVICE*
• *DETECTEUR D'ORIENTATION*

(71) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261-0023, JP

(72) WATANABE, Mamoru, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

JUJO, Koichiro, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

TOKORO, Takeshi, Seiko Instruments Inc., Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G01C 15/00** (11) **1 217 330 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128876.8 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021784 U

(54) • *Lasernivellierer mit Schutzgehäuse*
• *Laser levelling device with protective housing*
• *Dispositif de nivellement à laser avec boîtier de protection*

(71) Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich GmbH, Landauer Strasse 45, 76855 Annweiler am Trifels, DE

(72) Kallabis, Gabriel, Dipl.-Ing. FH, 76848 Spirkelbach, DE

(74) Patentanwältin Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

(51) **G01C 21/20** (11) **1 217 331 A1**
G08G 1/09
(25) En (26) En
(21) 01129869.2 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387437

(54) • *Verfahren und System zum Festlegen der Fahrzeit und darauf beruhendes Verfahren und System zur Routenberechnung*
• *Method and system for setting travel time and method and system for route calculation with use thereof*
• *Méthode et système pour fixer le temps de trajet et méthode et système de calcul de route et son utilisation*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

Increment P Corporation, 7-1, Shimomeguro 1-chome, Meguro-Ku, Tokyo, JP

(72) Nakano, Toshiaki, Meguro-ku, Tokyo 153-0064, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G01D 5/14** (11) **1 217 332 A2**
(25) De (26) De
(21) 01121552.2 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.09.2000 DE 10045874

(54) • *Kraftfahrzeugsensornorrichtung*
• *Vehicle sensor*
• *Captur pour automobile*

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) Drott, Peter, 65936 Frankfurt/Main, DE
Feigel, Hans-Jörg, Dr., 61191 Rosbach, DE

(51) **G01D 5/249** (11) **1 217 333 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310257.9 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.12.2000 US 732093

(54) • *Positionskodiervorrichtung*
• *Position encoder*
• *Codeur de position*

(71) EIM Company, Inc., 13840 Pike Road, Missouri City, TX 77489, US
(72) Scalf, Gerald W., Houston, Texas 77083, US
(74) Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB

G01D 5/34 → (51) A61B 5/00

(51) **G01D 5/347** (11) **1 217 334 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129385.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000388954

(54) • *Drehsensor*
• *Rotation sensor*
• *Capteur de rotation*
(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Jin, Dongzhi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Abe, Fumihiko, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Hasegawa, Masahiro, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Nakamoto, Tsuyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Kengo, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Matsuzaki, Kazuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Yamawaki, Kosuke, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

G01D 5/347 → (51) A61B 5/00

G01D 5/48 → (51) F15B 15/28

G01D 11/28 → (51) G01D 13/22

G01D 11/28 → (51) G12B 11/02

(51) **G01D 13/22** (11) **1 217 335 A2**
G01D 11/28
(25) De (26) De
(21) 01129834.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10063875

(54) • *Anzeiginstrument*
• *Display instrument*
• *Instrument d'affichage*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Breinich, Herbert, 65205 Wiesbaden, DE
Eschenbach, Bertram, 63934 Röllbach, DE
Mittenbühler, Karl-Heinz, 64347 Griesheim, DE
Vorberg, Sabine, 63743 Aschaffenburg, DE

G01F 1/36 → (51) G01F 1/40

(51) **G01F 1/40** (11) **1 217 336 A1**
G01F 1/36 F24F 11/00
(25) De (26) De
(21) 01130372.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 20021741 U

(54) • *Vorrichtung zum Messen eines Volumenstroms*
• *Device for measuring a volume flow*
• *Dispositif pour la mesure d'un écoulement volumique*

(71) Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Heinrich-Trox-Platz 1, D-47506 Neukirchen-Vluyn, DE
(72) Sefker, Thomas Dr., 47506 Neukirchen-Vluyn, DE
Baumeister, Gregor, 47803 Krefeld, DE
(74) DR. STARK & PARTNER, PATENTANWÄLTE Moerser Strasse 140, 47803 Krefeld, DE

(51) **G01F 1/58** (11) **1 217 337 A2**
G01F 25/00
(25) De (26) De
(21) 01126066.8 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064738

(54) • *Verfahren zur Prüfung des Messbetriebes eines Flüssigkeitmessgerätes*
• *Method for testing the functioning of a flow measurement device*
• *Méthode pour vérifier le fonctionnement d'un dispositif de mesure du débit*

(71) KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG, Ludwig-Krohne-Strasse 5, 47058 Duisburg, DE
(72) Brockhaus, Helmut, Dr.-Ing., 46535 Dinslaken, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **G01F 1/58** (11) **1 217 338 A2**
(25) De (26) De
(21) 02004185.1 (22) 27.07.1998
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(54) • *Elektrodenanordnung für magnetisch-induktive Durchflusssaufnehmer*
• *Electrode arrangement for magneto-inductive flow sensors*
• *Arrangement d'électrodes pour débitmètres magnéto-inductifs*

(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, CH-4153 Reinach BL 1, CH

(72) Graf, Oliver, 4447 Känerkinden, CH
Schoohf, Michael, 4153 Reinach (BL), CH
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (DE) Holding GmbH & Co., PatServe - Patentabteilung Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE
(62) 98114000.7 / 0 977 018

(51) **G01F 1/66** (11) **1 217 339 A2**
G01F 15/00
(25) En (26) En
(21) 01310488.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740427

(54) • *Schalldämpfer und Verfahren zur Verwendung mit einem Ultraschalldurchflussmesser*
• *Noise silencer and method for use with an ultrasonic meter*

• *Amortisseur de bruit et méthode pouré utiliser avec un débitmètre à ultrasons*
(71) DANIEL INDUSTRIES, INC., 9753 Pine Lake Drive, Houston, TX 77055, US
(72) Zanker, Klaus Joachim, Houston, Texas 77079, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G01F 15/00 → (51) G01F 1/66

(51) **G01F 23/00** (11) **1 217 340 A2**
(25) De (26) De
(21) 01120847.7 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064159

(54) • *Festkörpersammelbehälter*
• *Collecting container for solid matter*
• *Réceptient collecteur pour matière solide*
(71) Het-Anke Filtertechnik GmbH, Dieselstrasse 1, 63674 Altenstadt, DE
(72) Hoernigs, Michael, 61231 Bad Nauheim, DE
(74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, HARWARDT NEUMANN Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

(51) **G01F 23/24** (11) **1 217 341 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129290.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT PD000287

(54) • *Sondenanordnung zur Wasserspiegelüberwachung in Wasserkochern mit elektrischem Widerstand*
• *Probe assembly for monitoring the water level in electric resistor boilers*
• *Ensemble sonde pour surveiller le niveau de l'eau dans des bouilloires à résistance électrique*
(71) T.P.A. IMPEX S.p.A., Piazzetta Albere, 3/4, I-36060 Romano d'Ezzelino, Vicenza, IT
(72) Amoretti, Luigi, 36065 Mussolente (Prov. of Vicenza), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

G01F 23/24 → (51) G01F 23/26

(51) **G01F 23/26** (11) **1 217 342 A2**
G01F 23/24
(25) De (26) De
(21) 01124614.7 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.12.2000 DE 10060419

(54) • *Verfahren zum Erfassen eines Fluides und Sensor zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method for the detection of a fluid and sensor for implementing this method*
• *Procédé de détection d'un fluide et capteur pour la mise en oeuvre de ce procédé*
(71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
(72) Bantzhaff, Ralf, 71636 Ludwigsburg, DE
Teutsch, Dieter, 71636 Ludwigsburg, DE
Marto, Arno, 71636 Ludwigsburg, DE

(74) Wilhelms, Rolf E., Dr., WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G01F 23/284 → (51) H01P 1/08

G01F 25/00 → (51) G01F 1/58

(51) **G01G 19/393** (11) **1 217 343 A1**
(25) En (26) En
(21) 02006187.5 (22) 23.08.1995
(84) DE FR GB
(30) 26.08.1994 JP 22601094
21.10.1994 JP 28293194
(54) • *Kombinationswaage*
• *Combination weighing apparatus*
• *Dispositif de pesage combinatoire*
(71) ANRITSU CORPORATION, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku Tokyo 106, JP
(72) Wakou, Kazuyoshi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243, JP
Tsukasa, Fumihito, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
Kobayashi, Sadao, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 95929206.1 / 0 727 648

(51) **G01G 19/393** (11) **1 217 344 A1**
(25) En (26) En
(21) 02006188.3 (22) 23.08.1995
(84) DE FR GB
(30) 26.08.1994 JP 22601094
21.10.1994 JP 28293194
(54) • *Kombinationswaage*
• *Combination weighing apparatus*
• *Dispositif de pesage combinatoire*
(71) ANRITSU CORPORATION, 10-27, Minamiazabu 5-chome, Minato-ku Tokyo 106, JP
(72) Wakou, Kazuyoshi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243, JP
Tsukasa, Fumihito, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP
Kobayashi, Sadao, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 95929206.1 / 0 727 648

(51) **G01G 19/414** (11) **1 217 345 A1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 00128386.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Steuern des Durchflusses von Artikeln unterschiedlicher Art*
• *A method for controlling the flow of several types of articles*
• *Procédé de contrôle du flux de plusieurs types d'articles*
(71) Bossard AG, Steinhauserstrasse 70, 6305 Zug, CH
(72) Muncy Henderson, Irving D., 8312 Steinhausen, CH
Grob, Beat J., 6330 Cham, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **G01J 3/46** (11) **1 217 346 A1**
B05D 7/26
(25) En (26) En
(21) 00204620.9 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Selektieren der Zusammensetzung einer oder mehrerer Schichten eines mehrschichtigen Überzugs*
• *Method for selecting a formulation for one or more layers of a multi-layer coating*
• *Méthode de sélection d'une formulation pour une ou plusieurs couches d'un revêtement multi-couches*
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) Spitzer, Daniel, ON K2M 2W6, CA
Gottenbos, Roelof Johannes Baptist, 2353 KG Leiderdorp, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, AKZO NOBEL N.V., Patent Department (Dept. APTA), Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

G01J 5/16 → (51) G01K 7/13

(51) **G01J 5/62** (11) **1 217 347 A2**
(25) De (26) De
(21) 01123715.3 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10063824
(54) • *Strahlungsempfänger mit aktivem optischen Schutzsystem*
• *Radiation detector with active optical protection system*
• *Détecteur de radiation avec un dispositif actif de protection optique*
(71) Zeiss Optronik GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) Becht, Hubert, 88515 Langenenslingen, DE
(74) Gnatzig, Klaus, Carl Zeiss Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE

(51) **G01K 7/13** (11) **1 217 348 A1**
G01J 5/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 01128890.9 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 FR 0016568
(54) • *Messverfahren mit Anwendung einer thermischen Kompensation und zugehörige Vorrichtung*
• *Measuring method including the thermal compensation of a thermopile, and device for implementing the same*
• *Procédé de mesure mettant en oeuvre une compensation thermique d'une thermopile et dispositif pour sa mise en oeuvre*
(71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) Huynh, Tan Duc, 93330 Neuilly s/Marne, FR
(74) Gérard, Michel, et al, Valéo Climatization, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(51) **G01K 17/02** (11) **1 217 349 A1**
G01K 17/06
(25) De (26) De
(21) 01125023.0 (22) 20.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063711
(54) • *Heizkostenverteiler*
• *Heating cost distributor*
• *Distributeur de frais de chauffage*
(71) Techem Service Aktiengesellschaft & Co. KG, Saonestrasse 1, 60528 Frankfurt, DE
(72) Glaser, Friedrich, Dipl.-Ing., 63517 Rodenbach, DE
(74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

G01K 17/06 → (51) G01K 17/02

(51) **G01L 1/24** (11) **1 217 350 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 01403105.8 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 740938
(54) • *Zugkraftsensor mit farbändernden taktilen Folien, die periodisch eingesetzt worden sind, um ein Mishandeln von Optischenfasern zu entdecken*
• *Stress sensor based on periodically inserted color-changing tactile films to detect mishandling fiber optic cables*
• *Détecteur de la force de traction basé sur une insertion périodique des films tactiles changeantes de couleur pour détecter une manipulation incorrecte des fibres optiques*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Rossi, Mike, Maiden, NC 28650, US
Nechitailo, Nicholas V., Conover, NC 28613, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

G01L 3/00 → (51) G01M 15/00

(51) **G01L 3/10** (11) **1 217 351 A1**
H01L 41/12
(25) En (26) En
(21) 01130264.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391463
04.07.2001 JP 2001203944
(54) • *Drehmomentmessfühler und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Torque sensor and manufacturing method of the same*
• *Détecteur de moment de torsion et sa méthode de fabrication*
(71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) Shinoura, Osamu, Tokyo 103-8272, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01L 9/00 → (51) A61B 5/00

(51) **G01M 3/28** (11) **1 217 352 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127903.3 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Ermittlung von Leckagen an der Dichtung eines Ventils
• A process and device to determine the valve stem sealing leakage
• Procédé et dispositif pour déterminer la fuite d'un joint de queue de soupape

(71) ABB PATENT GmbH, Kallstadter Strasse 1, 68309 Mannheim, DE

(72) Krieger, Jürgen, 31675 Bückeburg, DE
Karte, Thomas Dr., Schillerstrasse 72 32425 Minden, DE

Elting, Andreas, 30159 Hannover, DE

(74) Schmidt, Karl Michael, Dipl.-Phys., ABB Patent GmbH, Patentstelle Heiligenhaus, Postfach 10 02 51, 42567 Heiligenhaus, DE

G01M 11/02 → (51) G02B 6/42

(51) **G01M 15/00** (11) **1 217 353 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127916.3 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063386

(54) • Verfahren zur Ermittlung der Leistung und/oder der Funktionsqualität eines Verbrennungsmotors
• Procedure for determining the power and/or the functional quality of a combustion engine
• Procédé de détermination de la puissance et/ou de la qualité de fonction d'un moteur à combustion

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Friedrich, Kurt, 68163 Mannheim, DE

Illig, Hans, 68167 Mannheim, DE

Rendl, Franz, 68307 Mannheim, DE

(51) **G01M 15/00** (11) **1 217 354 A1**
G01L 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403244.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016767

(54) • Verfahren zur Auswertung des Drehmomentes eines Brennkraftmotors
• Method for evaluating the torque of a combustion engine
• Procédé d'évaluation du couple d'un moteur à combustion

(71) Renault, 13/15, quai A. Le Gallo, 92109 Boulogne Billancourt, FR

(72) Renou, Louis, 75013 Paris, FR

G01M 15/00 → (51) F02P 17/12

G01N 1/30 → (51) G01N 33/50

(51) **G01N 21/11** (11) **1 217 355 A2**
G01N 21/35
(25) En (26) En
(21) 02004741.1 (22) 17.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT
SE

RO

(30) 17.09.1997 IL 12179397

(54) • Gasprobenkammer
• A gas sample chamber system
• Chambre d'échantillon gazeux

(71) Oridion Medical, Ltd., Hamarpe Street 7, Jerusalem 97774, IL

(72) Ben-Oren, Ilan, 96920 Jerusalem, IL
Colman, Lewis, 97430 Jerusalem, IL
Carlebach, Ephraim, 43307 Raanana, IL
Giron, Boaz, 97533 Jerusalem, IL

Levitsky, Gershon, 97861 Jerusalem, IL

(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 98945516.7 / 1 012 573

G01N 21/35 → (51) G01N 21/11

G01N 21/41 → (51) G01N 27/74

G01N 21/47 → (51) G01N 27/74

(51) **G01N 21/64** (11) **1 217 356 A2**
(25) En (26) En
(21) 02002027.7 (22) 06.05.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
(30) 06.05.1996 US 642927

(54) • Automatisiertes Fingerprintsverfahren und Reagenzien zur Echtheitsbestimmung und Kontrolle von Produkten

• Automated fingerprint methods and chemistry for product authentication and monitoring
• Méthodes et composés chimiques permettant de contrôler et d'authentifier des produits

(71) Verification Technologies, Inc. d/b/a Veritec, 85 Westbrook Road, Centerbrook, CT 06409, US

(72) Selinfreund, Richard H., Guilford, Connecticut 06437, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 97924602.2 / 0 897 532

(51) **G01N 21/84** (11) **1 217 357 A2**
G01N 21/95 H01M 10/14
(25) En (26) En
(21) 01129102.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 JP 2000381106

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung von verbundenen Strukturen aus Elektrodenplatten für Sekundärzellen
• Inspection apparatus and method for electrode plate-connected structure for secondary cell
• Procédé et appareil pour l'inspection de structures connectées de plaques d'électrode pour cellules secondaires

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) Nakanishi, Toshiaki, Toyohashi-shi, Aichi 440-0837, JP

Nakagawa, Yugo, Toyohashi-shi, Aichi 440-0836, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **G01N 21/90** (11) **1 217 358 A1**
(25) En (26) En
(21) 01108404.3 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.11.2000 JP 2000357665

26.01.2001 JP 2001018055

(54) • Vorrichtung zum Nachweis von Verunreinigungen

• Impurities inspection system
• Dispositif pour détecter des impuretés

(71) Scan Technology Co., Ltd., 14-11, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Yagita, Kiyoshi, Scan Technology Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G01N 21/95 → (51) G01N 21/84

(51) **G01N 27/00** (11) **1 217 359 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403308.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016696

(54) • Verfahren zur Feststellung der Verschmutzungsanfälligkeit von Flüssigkeiten und Quarzmikrowaage zu deren Durchführung
• Method for determining the fouling tendency of a liquid and quartz microbalance for using the method
• Procédé de mesure du pouvoir entartrant d'un liquide et microbalance à quartz pour la mise en oeuvre de ce procédé

(71) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., Tour Total, 24 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(72) Belghazi, Ahmed, 76280 Criquetot l'Esneval, FR
Simonet, Coralie, 76600 Le Havre, FR
Chevrot, Thierry, 73190 Challes le Eaux, FR
Rousseau, Philippe, 75020 Paris, FR
Perrot, Hubert, 41300 Salbris, FR

Gabrielli, Claude, 92500 Rueil Malmaison, FR

(74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

(51) **G01N 27/00** (11) **1 217 360 A2**
G01N 29/02 G01N 33/00
G01N 33/18

(25) En (26) En

(21) 01830779.3 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT SA000023

(54) • Verwendung syndiotaktischer Polymere auf Styrolbasis als Sensorelemente zum Nachweis organischer Verunreinigungen

• Use of styrene based syndiotactic polymers as sensing elements for detection of organic pollutants

• Utilisation de polymères syndiotactiques à base de styrène comme éléments détecteurs pour la détection de polluants organiques

(71) Università' Degli Studi di Salerno, Via Ponte Don Melillo, 84084 Fisciano (SA), IT

(72) Guerra, Gaetano, 84100 Salerno, IT

Mensitieri, Giuseppe, 80132 Napoli, IT
Venditto, Vincenzo, 80131 Napoli, IT
(74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana
Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT

(51) **G01N 27/407** (11) **1 217 361 A2**
(25) De (26) De
(21) 01000744.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064667
(54) • *Mehrstufiger Gassensor, Betriebs- und Herstellungsverfahren*
• *Multi-stage gas sensor, operating and manufacturing method*
• *Détecteur de gaz à multiples étapes, méthode d'opération et de fabrication*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Fleischer, Maximilian, Dr., 85635 Höhenkirchen,
DE
Kornely, Susanne, 80689 München, DE
Meixner, Hans, Prof. Dr., 85540 Haar, DE

(51) **G01N 27/407** (11) **1 217 362 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204807.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 741763
(54) • *Sensorbeschichtung zur Reduzierung von NOx*
• *NOx reduction sensor coating*
• *Revetement d'un capteur pour la reduction de NOx*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Beckmeyer, Richard F., Davisburg, MI 48350, US
Labarge, William J., Bay City, MI 48706, US
Clyde, Eric P., Bay City, MI 48708, US
Kikuchi, Paul Casey, Fenton, MI 48430, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive
Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des
Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de
Gaulle Cédex, FR

(51) **G01N 27/407** (11) **1 217 363 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204811.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 741498
(54) • *Gassensorelektrolyt*
• *Gas sensor electrolyte*
• *Electrolyte pour détecteur de gaz*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Wang, Da Yu, Troy, MI 48084, US
Kikuchi, Paul Casey, Fenton, MI 48430, US
Symons, Walter Thomas, Grand Blanc, MI 48439,
US
Polikarpus, Kaius Kiiren, Grand Blanc, MI 48439,
US
Gross, Kerry J., New Lothrop, MI 48460, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **G01N 27/414** (11) **1 217 364 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310664.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 GB 0031716
(54) • *Sensorzelle*
• *Sensor cell*
• *Cellule détectrice*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Migliorato, Piero, Cambridge CB2 1SJ, GB
Bavidge, Nathan, Cambridge CB2 1SJ, GB
Lowe, Christopher R., Cambridge CB2 1SJ, GB
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G01N 27/416** (11) **1 217 365 A2**
(25) De (26) De
(21) 01000743.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064668
(54) • *Mehrelektroden-Gassensorsystem mit Gasreferenz*
• *Multiple electrode gas sensor system with gas reference*
• *Système de détecteurs multiples de gaz avec référence de gaz*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bausewein, Andreas, 85416 Langenbach, DE
Fleischer, Maximilian, Dr., 85635 Höhenkirchen,
DE
Meixner, Hans, Prof. Dr., 85540 Haar, DE
Mayer, Ralf, 72074 Tübingen, DE
Reinhardt, Götz, Dr., 71032 Böblingen, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 217 366 A2**
(25) En (26) En
(21) 01124514.9 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000385396
(54) • *Struktur, Verfahren zu deren Herstellung und diese benutzende DNA-Trennvorrichtung*
• *Structure, method of manufacturing the same and DNA separation device using the same*
• *Structure, méthode de sa fabrication et appareil de séparation d'ADN utilisant celle-ci*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Izuo, Shinichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Ohji, Hiroshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Tsutsumi, Kazuhiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310,
JP
(74) Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24,
81633 München, DE

(51) **G01N 27/447** (11) **1 217 367 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310691.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 AU PR222300
(54) • *Gerät und Verfahren zur Radialelektrophorese*

• *Radial electrophoresis apparatus and method*
• *Dispositif et procédé d'électrophorèse radiale*
(71) GRADIPORE LIMITED, 22 Rodborough Road,
Frenchs Forest, New South Wales 2086, AU
(72) Roeth, Philip John, New South Wales 2154, AU
Nair, Chenicheri Hariharan, Connecticut 06870, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley &
Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G01N 27/447** (11) **1 217 368 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403281.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016735
(54) • *Elektrophoretische Gelplatte mit Einschnitten*
• *Electrophoretic gel slab with trenches*
• *Plaque de gel d'électrophorese à tranchées*
(71) Artigue, Marc, 18, rue Léopold Bedu, 91470 Milly
la Forêt, FR
(72) Artigue, Marc, 91470 Milly la Forêt, FR
(74) Eidsberg, Olivier, et al, 20, rue Vignon, 75009
Paris, FR

(51) **G01N 27/74** (11) **1 217 369 A1**
G01N 21/47 G01N 21/41
(25) En (26) En
(21) 00660242.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sensor für ein paramagnetisches Gas wie z.B. Sauerstoff in einem Gemisch*
• *A sensor for measuring paramagnetic gas like oxygen in a mixture*
• *Capteur d'un gas paramagnétique comme oxygène dans un mélange*
(71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION,
Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
(72) Meriläinen, Pekka, 00660 Helsinki, FI
Weckström, Kurt, 02710 Espoo, FI
(74) Laako, Tero Jussi, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box
16, 00101 Helsinki, FI

(51) **G01N 27/90** (11) **1 217 370 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310525.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 747251
(54) • *Wirbelstromprüfsondestativ*
• *Fixture for eddy current inspection probes*
• *Dispositif support pour une sonde à courants de Foucault*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Givens, Glenn D., Milford, Ohio 45150, US
Taxler, Joseph Anthony, Hamilton, Ohio 45011, US
O'Connell, James P., Fairfield, Ohio 45014, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent
Operation, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

G01N 29/02 → (51) G01N 27/00

G01N 30/00 → (51) C07C 381/12

(51) **G01N 30/88** (11) **1 217 371 A1**
(25) En (26) En
(21) 00610139.8 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ein Verfahren zur quantitativen Bestimmung von anthropogenetischen Verbindungen im Boden*
• *An improved method for quantitative assessment of anthropogenic compounds in soil*
• *Une méthode pour la détermination quantitative des composés anthropogénétiques du sol*
- (71) A/S AnalyCen, 4, Vesterballevej, 7000 Fredericia, DK
(72) Ivarsson, Per Reinhold Josef, 531 97 Lidköping, SE
(74) Christensen, Bent, et al, c/o Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

G01N 31/22 → (51) G01N 33/52

G01N 33/00 → (51) G01N 27/00

G01N 33/18 → (51) G01N 27/00

(51) **G01N 33/50** (11) **1 217 372 A1**
G01N 1/30
(25) En (26) En
(21) 01204186.9 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 747619
(54) • *Verbessertes Durchflussszytometriereagenz und System*
• *Improved flow cytometry reagent and system*
• *Réactif amélioré d'un système cytométrie de flux et un Système*
- (71) Streck Laboratories, Inc., 7002 South 109th Street, La Vista, NE 68128, US
(72) Ryan, Wayne L., Omaha, NE 68130, US
Turpen, Paula B., Omaha, NE 68124, US
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

G01N 33/50 → (51) A23L 1/22

G01N 33/50 → (51) A61K 38/22

(51) **G01N 33/52** (11) **1 217 373 A1**
C12Q 1/28 G01N 31/22
A61L 2/28 C12Q 1/22
(25) En (26) En
(21) 01310672.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 US 745212
(54) • *Wasserstoffperoxid-indikator mit enzym und farbstoff*
• *Hydrogen peroxide indicator employing enzyme and dye*
• *Indicateur de peroxyde d'hydrogene utilisant une enzyme et un colorant*
- (71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
(72) Morrison, Todd, Newport Beach, CA 92663, US
Thralls, Veronica V., Huntington Beach, CA 92646, US
Jurik, Franklin, Pleasanton, CA 94566, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01N 33/52** (11) **1 217 374 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830729.8 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 IT RM000693
(54) • *Verfahren und semiautomatisches Gerät zur Bestimmung des Jodinhaltens in biologischen Flüssigkeiten*
• *Method of determining the iodine content in biological fluids, and semiautomatic apparatus for carrying out the same*
• *Méthode et appareil semiautomatiques pour la détermination de la teneur d'iode dans fluides biologiques*
- (71) Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e l'Ambiente - ENEA, Lungotevere Thaon di Revel, 76, 00196 Rome, IT
(72) Sedda, Antioco Franco, 00192 Roma, IT
Rossi, Gabriele, 00069 Trevignano (RM), IT
Cipriani, Cesidio, 00185 Roma, IT
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36, 00187 Roma, IT

G01N 33/53 → (51) C12N 15/29

G01N 33/53 → (51) G01N 33/68

(51) **G01N 33/543** (11) **1 217 375 A1**
B01L 3/00
(25) De (26) De
(21) 00127996.7 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Festphasensubstrate für strukturierte Reaktionssubstrate*
• *Solid phase substrate for structured reaction substrates*
• *Substrat en phase solide pour substrats de réaction structurés*
- (71) Direvo Biotech AG, Nattemannallee 1, 50829 Köln, DE
(72) Rarbach, Markus, c/o DIREVO Biotech AG, 50829 Köln, DE
Koltermann, Andre, c/o DIREVO Biotech AG, 50829 Köln, DE
Ketting, Ulrich, c/o DIREVO Biotech AG, 50829 Köln, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 217 376 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130123.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 JP 2000391365
(54) • *Kügelchen*
• *Beads*
• *Perles de marquage*
- (71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 6-81, Onoe-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
(72) Nakao, Motonato, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP

Yamamoto, Kenji, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
Ito, Toshiaki, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G01N 33/573 → (51) C07K 16/40

G01N 33/573 → (51) C12Q 1/42

(51) **G01N 33/574** (11) **1 217 377 A2**
C12Q 1/68
(25) De (26) De
(21) 01128431.2 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2000 DE 10063179
(54) • *Verfahren zur spezifischen Detektion von Tumorzellen und ihren Vorstufen in Gebärmutterhalsabstrichen durch simultane Messung von mindestens 2 verschiedenen molekularen Markern*
• *Process for the specific detection of tumour cells and their precursors in cervical smears through simultaneous measurement of at least two different molecular markers*
• *Procédé pour la détection de cellules tumorales et leurs précurseurs dans des frottis du col de l'utérus par la mesure simultanée d'au moins deux marqueurs moléculaires différents*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Hennig, Guido, Dr., 50859 Köln, DE

Wirtz, Ralph, Dr., 50674 Köln, DE

Doth, Margit, Dr., 51371 Leverkusen, DE

Bohmann, Kerstin, Dr., 47798 Krefeld, DE

Unger, Silvia, Dr., 69120 Heidelberg, DE

(51) **G01N 33/68** (11) **1 217 378 A1**
C12Q 1/37 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 00127948.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Nachweis von fortgeschrittenen Glykierungsprodukte in Zerebrospinalflüssigkeit*
• *Detection of advanced glycation endproducts in a cerebrospinal fluid sample*
• *Détection des produits progressés dans la fluide cérébrospinale*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed

G01N 33/68 → (51) C12N 15/11

(51) **G01N 33/84** (11) **1 217 379 A2**
A61M 1/14
(25) De (26) De
(21) 01129707.4 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064179
23.03.2001 DE 10114283
(54) • *Verfahren zur Ermittlung der Ionenkonzentration des Blutes und Dialysegerät*

- Method for determining the ion concentration of blood and dialysis apparatus
 - Méthode pour la détermination de la concentration des ions dans le sang et appareil de dialyse
- (71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
 (72) Nier, Volker, Dr., 61191 Rosbach, DE
 Krämer, Matthias, Dr., 61381 Friedrichsdorf, DE
 (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

G01N 33/94 → (51) C07D 207/46

G01N 35/02 → (51) B01L 9/06

- (51) **G01P 5/00** (11) **1 217 380 A1**
 G01P 5/14 G01P 13/02
 B64D 43/02 B64C 27/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01403199.1 (22) 11.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 FR 0016593
 (54) • Anemometer für Hubschrauber
 • Anemometer for helicopter
 • Anémomètre pour hélicoptère
 (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
 (72) Goudon, Jean-Claude, c/o Thales, Intell. Property, 94117 Arcueil, Cedex, FR
 (74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

G01P 5/14 → (51) G01P 5/00

G01P 13/02 → (51) G01P 5/00

- (51) **G01R 21/133** (11) **1 217 381 A2**
 G01R 22/00
 (25) En (26) En
 (21) 01128028.6 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 US 742776
 (54) • Mehrere virtuelle Zähler integriert in einem Messgerät
 • Multiple virtual meters in one physical meter
 • Pluralité de compteurs virtuels dans un seul compteur
 (71) Siemens Power Transmission & Distribution LLC, 7000 Siemens Road, Wendel, NC 27591, US
 (72) Anderson, Larry W., 28226 Charlotte, NC, US
 (74) Berg, Peter, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

G01R 22/00 → (51) G01R 21/133

G01R 27/26 → (51) A61N 1/37

- (51) **G01R 31/28** (11) **1 217 382 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01127096.4 (22) 15.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 KR 2000079543
 21.12.2000 KR 2000079544

- (54) • Prüfstiftvorrichtung und Zuführvorrichtung für Leiterplattenprüfgerät
 • Test pin unit for PCB test device and feeding device of the same
 • Dispositif de broche de test et aménagement pour testeur de carte imprimé
 (71) HANSAEM DIGITEC CO. LTD., 650-26 Suknam 2-dong, Seo-gu, Incheon, KR
 (72) Song, Sang Ok, 213-2 Yongjong-dong, Gaiyang-gu, Incheon, KR
 (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

G01R 33/38 → (51) G01R 33/422

- (51) **G01R 33/422** (11) **1 217 383 A2**
 G01R 33/38
 (25) En (26) En
 (21) 01310642.2 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 746931
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Abschirmung von Rf-Feldern für ein offenes System zur Bildgebung mittels magnetischer Resonanz
 • RF shielding method and apparatus for open MRI system
 • Procédé et appareil pour faire écran à des champs RF pour un système ouvert de l'IRM
 (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
 (72) Boskamp, Eddy B., Menomonee Falls, Wisconsin 53051, US
 (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G01S 5/14** (11) **1 217 384 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01129820.5 (22) 14.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 16.12.2000 DE 10062951
 (54) • Verfahren zur Positionsbestimmung von geostationären Satelliten durch Laufzeitmessungen von Satelliten-Navigationssignalen
 • Method of determining the position of geostationary satellites using time-of-flight measurements of satellite navigation signals
 • Procédé de localisation de satellites géostationnaires par mesure de temps de vol de signaux provenant de systèmes de navigation par satellite
 (71) Astrium GmbH, 81663 München, DE
 (72) Fichter, Walter, 81371 München, DE
 Hartrampf, Mark, 85521 Ottobrunn, DE
 (74) Ulrich, Thomas, et al, EADS Deutschland GmbH, LG-PM - Patente, 81663 München, DE

- (51) **G01S 11/02** (11) **1 217 385 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01309018.8 (22) 24.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.10.2000 US 696956
 (54) • Winkeländerung-Interferometer und passiver Entfernungsmesser
 • Angle rate interferometer and passive ranger

- Interféromètre à cadence d'angles et télémètre passif
- (71) Fisher, Daniel E., 2708 Shanandale Drive, Silver Spring, Maryland 20904, US
 (72) Fisher, Daniel E., Silver Spring, Maryland 20904, US
 (74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **G01S 13/93** (11) **1 217 386 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01123621.3 (22) 02.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063893
 (54) • Abstandsüberwachungssystem zwischen zwei Fahrzeugen
 • Distance monitoring system between two vehicles
 • Système de surveillance de distance entre deux véhicules
 (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 (72) Kupfernagel, Uwe, 71691 Freiberg, DE
 Güllich, Armin, 71522 Backnang, DE
 (74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G01T 1/00** (11) **1 217 387 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01000770.6 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063907
 (54) • Szintillationsdetektor für elektromagnetische Strahlung
 • Scintillation detector for electromagnetic radiation
 • Détecteur de rayonnement électromagnétique à scintillateur
 (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
 (84) DE
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) FR GB
 (72) Dorscheid, Ralf, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
 Grätz, Petra, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH Weissshausstr. 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **G01T 1/24** (11) **1 217 388 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01310529.1 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 747549
 (54) • Hermetisch abgeschlossener Digitaldetektor
 • Hermetically sealed digital detector
 • Détecteur numérique à scellement hermétique
 (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
 (72) Hoffman, David Michael, New Berlin, Wisconsin 53151, US

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G01V 1/00** (11) **1 217 389 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 01402989.6 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016831

- (54) • *Seismisches Prospektionsverfahren und Vorrichtung mit gleichzeitiger Austrahlung von pseudozufallssequenzkodierten seismischen Signalen*
• *Seismic prospecting method and device using simultaneously emitted signals, derived by coding a signal with pseudorandom sequences*
• *Méthode et dispositif de prospection sismique par émission simultanée de signaux sismiques obtenus en codant un signal par des séquences pseudo aléatoires*

(71) INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Becquey, Marc, 92500 Rueil Malmaison, FR

(51) **G01V 1/16** (11) **1 217 390 A1**
G01V 1/38

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403134.8 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 FR 0016536

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur meeresseismischen Untersuchung unter Verwendung von mit dem Wasserboden verbundenen Detektoren*
• *Method and apparatus for marine seismic exploration, using detectors coupled with the water bottom*
• *Méthode et dispositif d'exploration sismique d'une zone souterraine immergée, utilisant des récepteurs sismiques couplés avec le fond de l'eau*

(71) INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) VandenBroucke, Eric, 92000 Nanterre, FR

G01V 1/38 → (51) G01V 1/16

(51) **G01V 3/08** (11) **1 217 391 A2**
(25) En (26) En

(21) 01310115.9 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 GB 0031092

- (54) • *Verfahren zum Nachweis von elektrischen Leitern*

• *Conductor tracing system*

• *Système pour détecter des conducteurs*

(71) RADIODETECTION LIMITED, Western Drive, Bristol BS14 0AZ, GB

(72) Flatt, David William Gower, South Wales, GB

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01V 8/12** (11) **1 217 392 A2**

(25) Fr (26) Fr

(21) 01204509.2 (22) 20.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2000 FR 0015852

- (54) • *Verfahren zur Auswahl der Funktionsweise eines optischen Detektors oder eines optischen Multimode-Detektors*
• *Method of selecting the mode of operation of an optical detector or an optical multimode detector*
• *Procédé de sélection du fonctionnement d'un détecteur optique et détecteur optique multimode*

(71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Couillaud, Frédéric, Ing., 16000 Angoulême, FR Guillot, Alain, Ing., 16730 Fleac, FR

Laurent, Jean-Pierre, Ing., 16110 Marillac le Franc, FR

(51) **G02B 1/04** (11) **1 217 393 A2**
C08K 3/00 C08J 9/00

(25) En (26) En

(21) 01204806.2 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 747705

- (54) • *Optische Kunststoffgegenstände mit niedriger Temperaturempfindlichkeit und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Reduced temperature sensitive polymeric optical article and method of making same*
• *Articles optiques en matière synthétique peu sensibles aux variations de la température et procédé pour leur fabrication*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Border, John, c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US

McGovern Michael R., c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G02B 1/04 → (51) C08K 3/00

(51) **G02B 1/10** (11) **1 217 394 A1**
G02B 5/08 G02B 5/22

(25) De (26) De

(21) 01127973.4 (22) 24.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 20021660 U

- (54) • *Verbundmaterial*
• *Composite material*
• *Matériau composite*

(71) ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG, Egerstrasse 12, 58256 Ennepetal, DE

(72) Reichert, Werner, 42287 Wuppertal, DE

Gänz, Klaus, 42389 Wuppertal, DE

(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE

(51) **G02B 3/04** (11) **1 217 395 A2**

(25) De (26) De

(21) 01119097.2 (22) 07.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.08.2000 DE 20013777 U

(54) • *Linsenkörper*

• *Lens body*

• *lentille*

(71) Deusser, Alexander, Bertold-Brecht-Strasse 21, 64291 Darmstadt, DE

(72) Deusser, Alexander, 64291 Darmstadt, DE

(51) **G02B 5/02** (11) **1 217 396 A2**
G02F 1/1335

(25) En (26) En

(21) 01128918.8 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2000 JP 2000370808

06.12.2000 JP 2000370832

06.12.2000 JP 2000370852

20.09.2001 JP 2001287327

20.09.2001 JP 2001287444

- (54) • *Kunststoff-Folien, Verfahren zu deren Herstellung und Flüssigkristallanzeigevorrichtungen*
• *Resin sheets, processes for producing the same, and liquid crystal displays*
• *Feuilles en résine, procédés pour leur fabrication et dispositifs d'affichage à cristaux liquides*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP

(72) Yagi, Nobuyoshi, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP

Umehara, Toshiyuki, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 5/08 → (51) G02B 1/10

G02B 5/18 → (51) C03C 27/00

G02B 5/22 → (51) G02B 1/10

G02B 5/28 → (51) C23C 14/10

(51) **G02B 5/30** (11) **1 217 397 A2**
B29D 11/00

(25) En (26) En

(21) 01130274.2 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387224

- (54) • *Geformter polarisierender Gegenstand und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Polarizing molded article and process for preparing the same*
• *Article polarisant moulé et procédé de fabrication*

(71) YAMAMOTO KOGAKU CO., LTD., 25-8, 3-chome, Chodo, Higashiosaka-shi, Osaka-fu, JP

(72) Yamamoto, Tamenobu, Higashiosaka-shi, Osaka, JP

Kammori, Ryoji, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
Kobuchi, Nobuyuki, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
Oka, Koichiro, Higashiosaka-shi, Osaka, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G02B 5/30 → (51) G02F 1/1337

(51) **G02B 6/04** (11) **1 217 398 A2**
G02B 6/36

(25) De (26) De
(21) 01125931.4 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.11.2000 DE 10057127

(54) • Verfahren zur Positionierung einer Vielzahl von Glasfaserenden in einer Matrixstruktur
• Method for positioning a plurality of optical fiber ends in a matrix structure
• Méthode pour positionner une multitude de terminaisons de fibres optiques dans une structure de matrice

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE

(72) Olbricht, Kai, 46487 Wesel, DE

Schuster, Markus, 55126 Mainz, DE

(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G02B 6/16** (11) **1 217 399 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 01402624.9 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 16.10.2000 FR 0013209

(54) • Glasfaser zur Kompensation der chromatischen Dispersion einer NZ-DSF-Glasfaser mit positiver chromatischer Dispersion
• Optical fiber for chromatic dispersion compensation of a NZ-DSF-fiber with positive chromatic dispersion
• Fibre pour la compensation de dispersion chromatique d'une fibre NZ-DSF à dispersion chromatique positive

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Sillard, Pierre, 78150 Le Chesnay, FR
Gorlier, Maxime, 75017 Paris, FR
de Montmorillon, Louis-Anne, 75017 Paris, FR
Fleury, Ludovic, 78390 Bois d'Arcy, FR
Beaumont, Florent, 78700 Conflans Ste Honorine, FR

Nouchi, Pascale, 78600 Maisons Laffitte, FR
(74) Laroche, Danièle, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

G02B 6/16 → (51) C03C 25/50

G02B 6/255 → (51) G02B 6/287

(51) **G02B 6/287** (11) **1 217 400 A1**
G02B 6/255

(25) It (26) En
(21) 00128290.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur Herstellung von Spleissen zwischen zwei voneinander unterschiedlichen optischen Fasern

• Method for making splices between two optical fibres which are different from each other
• Procédé pour fabriquer des épissures entre deux fibres optiques différentes l'une de l'autre

(71) Corning O.T.I. S.p.A., Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

(72) Pianciola, Aurelio, 27045 Casteggio (Pavia), IT
De Donno, Marco, 73024 Maglie (LE), IT

(74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Industrial Property Dept. Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

G02B 6/30 → (51) G02B 6/42

G02B 6/35 → (51) G02B 6/36

(51) **G02B 6/36** (11) **1 217 401 A1**
G02B 6/35

(25) Fr (26) Fr
(21) 01420235.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 FR 0016576

(54) • Die Positionierung und Halterung des Endes einer optischen Faser im Inneren eines Substrates
• Apparatus permitting the positioning and the holding of the end of an optical fibre in the interior of a substrate
• Dispositif permettant le positionnement et le maintien de l'extrémité d'une fibre optique à l'intérieur d'un substrat

(71) Memscap, Allée des Dauphins, Zac du Pont Rivet, 38330 Saint Ismier, FR

(72) Delpoux, Arnaud, 38240 Meylan, FR
Karam, Jean-Michel, 38000 Grenoble, FR
Iannello, Marie-Ange, 38360 Sassenage, FR
Zhang, Nan, 55317 MN Chanhassen, US
Nault, Gary, 55438 MN Bloomington, US

(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

G02B 6/36 → (51) G02B 6/04

(51) **G02B 6/38** (11) **1 217 402 A2**

(25) En (26) En
(21) 01127450.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.11.2000 US 726242

20.07.2001 US 909608

(54) • Haltevorrichtung für optisches Winkelverbindungselement
• Angled optical connector mounting assembly
• Ensemble de montage pour connecteur optique angulaire

(71) FCI, Tour Framatome, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(72) Ngo, Hung Viet, Harrisburg, PA 17112, US
Benner, Ryan T., Lancaster, PA 17602, US

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G02B 6/38** (11) **1 217 403 A1**
B29D 11/00

(25) En (26) En
(21) 01306121.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 748321

(54) • Optischer Verbinder mit Formgedächtnis-Polymer
• Optical fiber connectors using shaped memory polymer
• Connecteur optique utilisant du polymère à mémoire de forme

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Aloisio, Charles Joseph, N.E. Atlanta, GA 30307, US
Commons, Ray R., Woodstock, GA 30188, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G02B 6/38 → (51) G02B 6/42

(51) **G02B 6/42** (11) **1 217 404 A1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 01000562.7 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.10.2000 FR 0013767

(54) • Optoelektronisches Modul mit Glasfaserbindung und Kühler sowie flexiblen elektronischen Schaltkreis
• Fiber-connected, opto-electronic module with radiator for cooling and flexible printed circuit board (PCB)
• Dispositif opto-électronique, connecté à fibres optiques, avec radiateur de refroidissement et circuit électronique flexible

(71) FCI, Tour Framatome, 1, place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR

(72) BELHORA, Abdelkrim, 91560, CROSNE, FR

STRICOT, Yves, 78 450, VERSAILLES, FR
(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **G02B 6/42** (11) **1 217 405 A2**

G02B 6/30 G01M 11/02
(25) En (26) En
(21) 01126219.3 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.11.2000 US 707710

(54) • System und Verfahren zur Nachjustierung der Polarisationsextinktionsverhältniskompensation in einem Halbleiterlasersystem
• System and process for post alignment polarization extinction ratio compensation in semiconductor laser system
• Système et procédé pour le reautage de la compensation du rapport d'extinction de polarisation dans un système laser à semiconducteur

(71) Axsun Technologies, Inc., 1 Fortune Drive, Billerica, MA 01821, US

(72) Korn, Jeffrey A., Lexington, MA 02421, US
Whitney, Peter S., Lexington, MA 02421, US
Flanders, Dale C., Lexington, MA 02420, US

(74) Ganahl, Bernhard, et al, Reinhardt-Söllner-Ganahl, P.O. Box 12 26, 85542 Kirchheim b. München, DE

(51) **G02B 6/42** (11) **1 217 406 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310657.0 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387565
09.11.2001 JP 2001344962

(54) • *Optischer Sender-Empfänger-Stecker*
• *Optical transceiver connector*
• *Connecteur émetteur/récepteur optique*

(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(72) Nishita, Naoki, The Furukawa Electric Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G02B 6/42** (11) **1 217 407 A2**
G02B 6/38

(25) En (26) En

(21) 01310658.8 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387564

(54) • *Optischer/elektrischer zusammengesetzter Steckverbinder*
• *Optical/electric composite connector*
• *Connecteur composé optique/électrique*

(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP

(72) Nishita, Naoki c/o The Furukawa Electric Co., Ltd., Tokyo 100-8322, JP

(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G02B 6/44** (11) **1 217 408 A2**
(25) En (26) En

(21) 01126424.9 (22) 08.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.11.2000 US 726929

(54) • *Gerät zum Verdrehen von Glasfaserbandkabeln und Herstellungssystem für optische Kabelkomponenten*
• *Optical fiber ribbon twisting device and manufacturing system for optical fiber cable components*
• *Appareil de retorsion pour fibre optiques à ruban et système de fabrication pour composants de câbles optiques*

(71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US

(72) Greenwood, Jody L., Hickory, NC 28602, US
Smith, David H., Hickory, NC 28601, US

Brittain, David K., Hickory, NC 28601, US

(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., Corning Cable Systems GmbH & Co. KG, Patentabteilung, Kistlerhofstrasse 170, 81379 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 217 409 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403086.0 (22) 30.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 742222

(54) • *Verstärkte Struktur für ein Kabel oder eine Röhre mit hoher Druckfestigkeit*
• *Reinforced structure for a cable or duct with high compression resistance*
• *Structure renforcée d'un câble ou un conduit ayant une grande résistance en compression*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Dallas, George John, Hickory, NC 28601, US
Stevens, Boyete J., Maineville, OH 45039, US

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 6/44** (11) **1 217 410 A2**
(25) En (26) En

(21) 01403109.0 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 256454

10.10.2001 US 973015

(54) • *Methode und Apparat zur Reduzierung der veränderlichen Glasfaserüberlänge in Mantelröhren von Glasfaserkabeln*
• *Method and apparatus to reduce variation of excess fiber length in buffer tubes of fiber optic cables*
• *Méthode et appareil pour la réduction de la variation de la longueur de fibre excessive dans des tubes de gaines de câbles à fibres optiques*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Nechitailo, Nicholas V., Newton, NC 28658, US
Rattazzi, Dean Joel, Hickory, NC 28602, US
Rossi, Mike, Maiden, NC 28650, US

(74) Soltis, Matthew, Hickory, NC 28601, US
Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 6/44** (11) **1 217 411 A2**
(25) Es (26) En

(21) 01500169.6 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.10.2000 ES 200002628

(54) • *Hauptverteiler für Glasfaserkabel*
• *Main optic fibre distribution frame*
• *Répartiteur principal pour fibres optiques*

(71) Telefonica, S.A., Gran Via, 28, 28013 Madrid, ES

(72) Diaz Cortijo, D.Jesus, c/o Telefonica S.A., 28020 Madrid, ES

(74) Sanchez del Campo Gonzalez de Ubierna, Ramon, c/o Ballestero y Cia. S.L., Velázquez, 87-1.º Dcha, 28006 Madrid, ES

G02B 6/44 → (51) G01L 1/24

(51) **G02B 13/14** (11) **1 217 412 A2**
G02B 13/24 G03F 7/20

(25) De (26) De

(21) 01128878.4 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064685

(54) • *Lithographieobjektiv mit einer ersten Linsengruppe, bestehend ausschliesslich aus Linsen positiver Brechkraft*
• *Lithography objective with a first lens group comprising lenses of positive power only*
• *Objectif pour lithographie avec un premier groupe de lentilles composé exclusivement de lentilles à puissance positive*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(72) Schuster, Karl-Heinz, 89551 Königsbronn, DE
Epple, Alexander, Dr., 73431 Aalen, DE

G02B 13/24 → (51) G02B 13/14

(51) **G02B 21/18** (11) **1 217 413 A2**
G02B 23/10

(25) De (26) De

(21) 01129057.4 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064910

(54) • *Optische Betrachtungseinrichtung mit eingespiegeltem optischem Signal*
• *Optical viewing device with superimposed optical signal*
• *Dispositif optique d'observation avec signal optique superposé*

(71) Leica Microsystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg, CH

(72) Mannss, Jürgen, 9008 St. Gallen, CH

(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 23/10 → (51) G02B 21/18

(51) **G02B 26/02** (11) **1 217 414 A2**
(25) En (26) En

(21) 01123863.1 (22) 05.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 741617

(54) • *Keramiksustrat für ein photonisches Schaltsystem*
• *Ceramic substrate for photonic switching system*
• *Substrat en céramique pour un système photonique de commutation*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US

(72) Myer, Paul Charles, San Jose, CA 95118, US

Trott, Gary, San Mateo, CA 94402, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

(51) **G02B 26/12** (11) **1 217 415 A2**
(25) En (26) En

(21) 01129652.2 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 745926

(54) • *Mehrstrahl-Rasterabtastvorrichtung*
• *Multiple beam raster output scanning system*
• *Système de balayage de sortie à faisceaux multiples*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Wilson, James M., Glendora, California 91741, US
Guerin, Jean-Michel, Glendale, California 91201, US
Wang, Mark Shi, California 92614, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G02B 27/28 → (51) G02F 1/1337

(51) **G02C 1/06** (11) **1 217 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 00610138.0 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Brille und zugehöriges Oberfrontteil*
• *A pair of spectacles and an upper front portion
for use therein*
• *Paire de lunettes et partie avant pour celle-ci*
(71) F.A. Thiele A/S, Industriholmen 17-19, 2650
Hvidovre, DK
(72) Thiele, Jens Frederik Anton, 2920 Charlottenlund,
DK
(74) Raffnsøe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt
Patent-Bureau, 23 Høje Taastrup Boulevard, 2630
Taastrup, DK

(51) **G02C 5/12** (11) **1 217 417 A1**
(25) En (26) En
(21) 00610137.2 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Brille und zugehörige elastische Nasenaufklage*
• *A pair of spectacles and a resilient nose pad
for use therein*
• *Paire de lunettes et plaquette nasale élastique
pour celle-ci*
(71) F.A. Thiele A/S, Industriholmen 17-19, 2650
Hvidovre, DK
(72) Thiele, Jens Frederick Anton, 2920 Charlottenlund,
DK
(74) Raffnsøe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt
Patent-Bureau, 23 Høje Taastrup Boulevard, 2630
Taastrup, DK

(51) **G02C 5/22** (11) **1 217 418 A1**
(25) En (26) En
(21) 00610136.4 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Brillenfassung und zugehörige Scharnieranord-
nung*
• *A spectacle frame and a hinge assembly for
use therein*
• *Monture de lunettes et ensemble de charniè-
res pour celle-ci*
(71) F.A. Thiele A/S, Industriholmen 17-19, 2650
Hvidovre, DK
(72) Thiele, Jens Frederik Anton, 2920 Charlottenlund,
DK
(74) Raffnsøe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt
Patent-Bureau, 23 Høje Taastrup Boulevard, 2630
Taastrup, DK

(51) **G02C 7/08** (11) **1 217 419 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130363.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064715
(54) • *Verfahren zum Anfertigen einer Fernrohr- oder
Lupenbrille und nach diesem Verfahren herge-
stellte Fernrohr- oder Lupenbrille*
(Schnellmontagesystem)
• *Method for adjusting telescopic or magnifying
spectacles and telescopic or magnifying spec-
tacles produced thereby*
• *Méthode pour ajuster des lunettes télescopi-
ques et lunettes télescopiques ainsi produites*
(71) ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.,
Schopenhauerstrasse 10, 90409 Nürnberg, DE
(72) Winkler, Kurt, 90574 Rosstal, DE
Alles, Mark, 90537 Feucht, DE
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1,
90402 Nürnberg, DE

G02F 1/01 → (51) H01S 5/026

G02F 1/03 → (51) H01S 5/026

(51) **G02F 1/133** (11) **1 217 420 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129953.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064764
09.01.2001 DE 10100672
(54) • *Beheizbare LCD-Anzeige*
• *Heatable liquid crystal display*
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide chauffa-
ble*
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Brandt, Peter, 63739 Aschaffenburg, DE
Simon, Ernst-Ulrich, 61440 Oberursel/Ts., DE

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 217 421 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310830.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390419
21.06.2001 JP 2001188179
19.10.2001 JP 2001322670
30.11.2001 JP 2001367090
(54) • *Flüssigkristallanzeige und elektronisches Gerät*
• *Liquid crystal display device and electronic
equipment*
• *Dispositif d'affichage à cristaux liquides et
équipement électronique*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Iijima, Chiyoaki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 217 422 A1**
G09F 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 99974079.8 (22) 01.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 99/05425 01.10.1999
(87) WO 01/25841 2001/15 12.04.2001
(54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGESCHIRM UND
DIESEN VERWENDENDEN ELEKTRONI-
SCHES GERÄT*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY PANEL AND
ELECTRONIC APPARATUS USING IT*
• *PANNEAU D'AFFICHAGE A CRISTAUX LI-
QUIDES ET APPAREIL ELECTRONIQUE
METTANT EN OEUVRE CE PANNEAU*
(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome,
Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) AKIYAMA, Takashi, Citizen Watch Co., Ltd.,
Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthäuser Strasse
25d, 81545 München, DE

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/02

G02F 1/1335 → (51) G02F 1/1337

(51) **G02F 1/13357** (11) **1 217 423 A2**
(25) En (26) En
(21) 01811243.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387278
(54) • *Ausgedehnte Beleuchtungseinrichtung mit lös-
barem Rahmen*
• *Spread illuminating apparatus with a detach-
able frame*
• *Appareil d'illumination étalé ayant un cadre
détachable*
(71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota,
Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Kawashima, Satoshi, c/o Minebea Co., Ltd., Asaba-
cho, Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
Nishioka, Akihisa, c/o Minebea Co., Ltd., Asaba-
cho, Iwata-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **G02F 1/1337** (11) **1 217 424 A1**
G02F 1/1335 G02B 27/28
G02B 5/30 G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 01129996.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390313
(54) • *Belichtungsapparatur für polarisiertes Licht für
eine optische Ausrichtung*
• *Polarized light illuminator for optical alignment*
• *Illuminateur en lumière polarisée pour aligne-
ment optique*
(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) Suzuki, Shinji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Umamoto, Shinichi, Hachioji-shi, Tokyo-to, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte Weber & Heim Bavariaring 29,
80336 München, DE

(51) **G02F 1/225** (11) **1 217 425 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311680.3 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optischer Intensitätsmodulator und zugehöriges Verfahren*
• *Optical intensity modulation device and method*
• *Modulateur d'intensité optique et méthode correspondante*

(71) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

(72) Melloni, Andrea, 20133 Milano, IT
Martinelli, Mario, 20097 San Donato Milanese (MI), IT

(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G03B 21/62** (11) **1 217 426 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01945808.2 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/05774 03.07.2001

(87) WO 02/03136 2002/02 10.01.2002

(30) 03.07.2000 JP 2000201273

- (54) • *DURCHLICHTSCHIRM UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *METHOD FOR MANUFACTURING TRANSMISSION SCREEN AND TRANSMISSION SCREEN*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ECRAN DE TRANSMISSION ET ECRAN DE TRANSMISSION AINSI FABRIQUE*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) UCHIYAMA, Shoichi, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP

HASEI, Hironori, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP
KIGUCHI, Hiroshi, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP
MIYASHITA, Satoru, Suwa-Shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G03C 1/005** (11) **1 217 427 A2**
G03C 1/035
(25) En (26) En
(21) 01204414.5 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2000 US 731445

- (54) • *Herstellung von photographischen Emulsionen mit hohem Bromidgehalt mit Stärke als Peptisierer und einem Oxidierungsmittel*
• *Preparations of high bromide photographic emulsions with starch peptizer and oxidizing agent*
• *Préparation d'émulsions photographiques à haute teneur en bromure utilisant de l'amidon comme agent de peptisant et un agent oxydant*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Maskasky, Joe Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Scaccia, Victor P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/005 → (51) G03C 1/29

G03C 1/035 → (51) G03C 1/005

G03C 1/035 → (51) G03C 1/95

G03C 1/035 → (51) G03C 5/17

G03C 1/04 → (51) G03C 7/396

G03C 1/06 → (51) G03C 1/95

(51) **G03C 1/29** (11) **1 217 428 A1**
G03C 1/005 G03C 5/17
(25) En (26) En
(21) 01000656.7 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 EP 00000004

- (54) • *Radiographisches Filmmaterial und Verstärkerfolien-Röntgenfilm-Kombination*
• *Radiographic film material and intensifying screen-film combination*
• *Film radiographique et combinaison écran renforceur - pellicule radiographique*

(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Elst, Kathy c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE
Callant, Paul c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

Mans, Ilse c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel, BE

(51) **G03C 1/46** (11) **1 217 429 A2**
G03C 1/795

(25) En (26) En

(21) 01204452.5 (22) 22.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2000 US 731689

- (54) • *Beidseitiges Display-Material mit einem transluzenten Träger und mit einem spezifischen Empfindlichkeitsdifferential zwischen Vorder- und Rückschicht*
• *Duplitzed display material with translucent support with specified face to back speed differential*
• *Matière pour visualisation d'image ayant un support translucide et un différentiel de sensibilité spécifique entre la face avant et la face arrière*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Pawlak, John L., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
McSweeney, Gary J., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Mydlarz, Jerzy Z., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Budz, Jerzy A., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Bell, Eric L., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Camp, Alphonse D., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Bourdelaïs, Robert P., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

Aylward, Peter T., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 1/498** (11) **1 217 430 A2**
G03C 5/26 G03C 11/02
H04N 1/00 H04N 1/60

(25) En (26) En

(21) 01128552.5 (22) 29.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.11.2000 JP 2000365909

- (54) • *Bilderzeugungsverfahren und System*
• *Image forming method and system*
• *Procédé de formation d'image et système*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Arakawa, Jun, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

Nakamura, Hiroaki, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

Nishio, Tomonori, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

Kachi, Yasuhiko, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G03C 1/498** (11) **1 217 431 A2**
G03C 1/83 C09B 67/46

(25) En (26) En

(21) 01204439.2 (22) 21.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2000 US 731373

- (54) • *Wässrige thermisch bleichbare Zusammensetzung zur Verwendung in einem photothermographischen Element*
• *An aqueous thermally bleachable composition useful in a photothermographic element*
• *Composition aqueuse blanchissable par chaleur utile pour un élément photothermographique*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Irving, Mark Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Goswami, Ramanuj, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Kilminster, Kenneth Norman, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

G03C 1/795 → (51) G03C 1/46

G03C 1/815 → (51) G03C 8/52

G03C 1/83 → (51) G03C 1/498

(51) **G03C 1/95** (11) **1 217 432 A2**
G03C 1/035 G03C 1/06

(25) En (26) En

(21) 01129749.6 (22) 13.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.12.2000 JP 2000379706
25.05.2001 JP 2001157262

- (54) • *Lichtempfindliches photographisches Silberhalogenidmaterial und Verfahren zu dessen Behandlung*
- *Silver halide photographic light-sensitive material and method for processing the same*
- *Produit photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière et procédé de traitement*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210,Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Yamazaki, Kazuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Hirano, Mitsunori, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yasuda, Shoji, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03C 5/17** (11) **1 217 433 A2**
G03C 1/035
- (25) En (26) En
- (21) 01204437.6 (22) 21.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.12.2000 US 731356

- (54) • *Portal-Imaging-Film für die onkologische Strahlenbehandlung und Verfahren zu dessen Verwendung*
- *Radiation oncology treatment portal imaging film and method of use*
- *Film radiographique utilisé dans le traitement oncologique par radiation et procédé pour son utilisation*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Dickerson, Robert Edward, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Moore, William E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 5/17 → (51) G03C 1/29

G03C 5/26 → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 7/36** (11) **1 217 434 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01204827.8 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747695

- (54) • *Photographisches Silberhalogenidelement*
- *Silver halide photographic element*
- *Élément photographique à l'halogénure d'argent*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Lussier, Barbara Boland, Rochester, New York 14650-2201, US
Proseus, Michael J., Rochester, New York 14650-2201, US
Burns, Paul Andrew, Rochester, New York 14650-2201, US
Thomas, Brian, Rochester, New York 14650-2201, US
Coms, Frank Dino, Rochester, New York 14650-2201, US

- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/36** (11) **1 217 435 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 01205193.4 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747700

- (54) • *Photographisches Silberhalogenidelement und Bildherstellungsverfahren*
- *Silver halide photographic element and imaging process*
- *Élément photographique à l'halogénure d'argent et procédé de formation d'images*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Lussier, Barbara Boland, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Proseus, Michael J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Thomas, Brian, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/396** (11) **1 217 436 A2**
G03C 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 01204830.2 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 740225

- (54) • *Farbphotographisches Element mit verbesserter Entwickelbarkeit*
- *Color photographic element with improved developability*
- *Élément photographique couleur avec une capacité de développement améliorée*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Qiao, Tiecheng A., Rochester, New York 14650-2201, US
Kapp, Daniel L., Rochester, New York 14650-2201, US
Wang, Yongcai, Rochester, New York 14650-2201, US
Twist, Peter J., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

- (51) **G03C 8/52** (11) **1 217 437 A2**
G03C 1/815 C08K 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 01129247.1 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 11.12.2000 JP 2000376717
11.12.2000 JP 2000376719
11.12.2000 JP 2000376723

- (54) • *Titandioxid-enthaltendes Ultraviolettstrahlenschutzmittel und farbphotographische Diffusionsübertragungsfilmfiltereinheit*

- *Titanium oxide-containing ultraviolet shielding filter agent, and color diffusion transfer photographic filter unit*
- *Agent de protection contre les rayons ultraviolets à base de dioxyde de titane utilisé comme une couche filtrante dans un film photographique pour diffusion-transfert en couleur*

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Hayashi, Hiroshi, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03C 9/08** (11) **1 217 438 A2**
B29C 67/00
- (25) En (26) En
- (21) 02075796.9 (22) 17.04.1989
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (30) 18.04.1988 US 182830
08.11.1988 US 269801
31.03.1989 US 331644

- (54) • *Stereolithografie mit verschiedenen Vektorabtastungsmoden*
- *Stereolithography using different types of vector scanning*
- *Stéréolithographie avec plusieurs types de balayage vectoriel*
- (71) 3D SYSTEMS, INC., 26081 Avenue Hall, Valencia, California 91355, US

- (72) Hull, Charles William, Santa Clarita, California 91350, US
Spence, Stuart Thomas, Soth Pasadena, CA 91030, US
Albert, David J., Aptos, CA 95007, US
Smalley, Dennis Rollette, Baldwin Park, CA 91706, US
Harlow, Richard A., Marina del Rey, CA 90291, US
Steinburgh, Philip, Sunnyvale, CA 94088-3599, US
Tarnoff, Harry L., Van Nuys, CA 91411, US
Nguyen, Hop D., Little Rock, CA 93543, US
Lewis, Charles William, Van Nuys, CA 91405, US
Vorgitch, Tom J., Simi Valley, CA 93063, US
Remba, David Z., Studio City, CA 91604-1708, US
- (74) Bluff, John William, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 96114809.5 / 0 745 474
89303782.0 / 0 354 637

G03C 11/02 → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 11/08** (11) **1 217 439 A1**
B41M 7/00 C08G 18/44
- (25) En (26) En
- (21) 01204776.7 (22) 10.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747730

- (54) • *Schutzbeschichtung aus einem Polycarbonat-Polyurethan für Bildaufzeichnungselemente*
- *A protective polycarbonate-polyurethane overcoat for image recording elements*
- *Couche de protection comprenant une résine de polycarbonate-polyuréthane pour des éléments d'enregistrement d'images*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Yacobucci, Paul Daniel, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Yau, Hwei-Ling, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Falkner, Catherine Ann, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Krzemien, Wendy Susan, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03D 3/04** (11) **1 217 440 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204686.8 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 GB 0031197
(54) • *Bearbeitung fotografischer Materials*
• *Processing photographic material*
• *Traitement de matériau photographique*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Earle A., Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Wildman, N., Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03D 3/06** (11) **1 217 441 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204710.6 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 GB 0031178
(54) • *Fotobearbeitungsverfahren und -gerät*
• *Photoprocessing method and apparatus*
• *Méthode et dispositif de traitement photographique*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Earle, A., Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
Wildman, N., Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03D 3/06** (11) **1 217 442 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204805.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 747738
(54) • *Fotografisches Entwicklungsgerät, welches ein Filtergehäuse mit Niveaubestimmungssensor enthält*
• *A photographic processor having a filter housing with a level sensing probe*
• *Appareil de développement photographique avec une boîtier filtre muni d'un capteur pour le niveau liquide*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Piccinino, Jr., Ralph Leonard, Rochester, New York 14650-2201, US
Foley, Walter David, Rochester, New York 14650-2201, US
Davis, Daniel Charles, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03D 3/06** (11) **1 217 443 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204823.7 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745720
(54) • *Fotografisches Bearbeitungsgerät*
• *Photographic processor*
• *Appareil de traitement photographique*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
(72) Blakely, Kevin H., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Piccinino, Jr., Ralph Leonard, Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Pagano, Daniel M., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

(51) **G03D 3/12** (11) **1 217 444 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204804.7 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 747086
(54) • *Einsatz mit Förderband und Tank in eine fotografische Filmentwicklungsrichtung*
• *A belt drive rack and tank photographic processing apparatus*
• *Système d'insertion de transport par bande et récipient dans un appareil de développement de film*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Blakely, Kevin H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Piccinino, Ralph L., Jr., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Pagano, Daniel M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

(51) **G03D 13/04** (11) **1 217 445 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204835.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 GB 0031180
(54) • *Entwicklungsgerät*
• *Processing apparatus*
• *Appareil de développement*
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Earle, Anthony, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
Daehne, John Francis, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
(74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03F 7/016** (11) **1 217 446 A1**
G03F 7/021
(25) En (26) En
(21) 01000663.3 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10064889
(54) • *Aufzeichnungsmaterial mit einer negativ arbeitenden strahlungsempfindlichen Schicht, die Zusatzstoffe zur Förderung der Entwickelbarkeit enthält*
• *Recording material having a negative-working, radiation-sensitive layer which comprises additives for promoting developability*
• *Matériau d'enregistrement avec couche photosensible de type négatif contenant des additifs améliorant le développement*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Dörr, Michael, 55128, Mainz, DE
Elsässer, Andreas, 65510, Idstein, DE

G03F 7/021 → (51) G03F 7/016

G03F 7/038 → (51) B41C 1/10

G03F 7/07 → (51) G03F 7/09

(51) **G03F 7/09** (11) **1 217 447 A1**
G03F 7/07
(25) En (26) En
(21) 01000659.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063591
(54) • *Strahlungsempfindliches Aufzeichnungsmaterial mit einer strukturierten Rückseitenbeschichtung*
• *Radiation-sensitive recording material having a structured back*
• *Matériau d'enregistrement photosensible avec revêtement structuré sur la face arrière*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Denzinger, Steffen, 55128, Mainz, DE
Dörr, Michael, 55128, Mainz, DE
Hultzsch, Günther, 65187, Wiesbaden, DE
Pliefke, Engelbert, 65187, Wiesbaden, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 217 448 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126699.6 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000391824
(54) • *Belichtungsverfahren und -system*
• *Exposure method and system*
• *Méthode et système d'exposition*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Miwa, Toshiharu, Intel. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yoshitake, Yasuhiro, Intel. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yamazaki, Tetsuya, Intel. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 217 449 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129995.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390314
(54) • *Bestrahlungsvorrichtung für einen Randbereich einer Filmplatte*
• *Device for exposure of a peripheral area of a film circuit board*
• *Dispositif pour illuminer la périphérie d'un circuit imprimé*
- (71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) Mimura, Yoshiki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Tochihara, Kazumoto, Atugi-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Weber & Heim Bavariaring 29, 80336 München, DE

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 217 450 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130183.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10065198
(54) • *Lichtintegrator für eine Beleuchtungseinrichtung*
• *Light integrator for an irradiation device*
• *Intégrateur de lumière pour un dispositif d'illumination*
- (71) CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(72) Van der Lei, Sijbe Abraham Hartman, 5501 DV Veldhoven, NL
Tas, Marnix Aldert, 5631 JL Eindhoven, NL
Hoegee, Jan, 5653 Eindhoven, NL
Van der Veen, Paul, 5611 SR Eindhoven, NL
Köhler, Jess, 73447 Oberkochen, DE
Wangler, Johannes, 89551 Königsbrunn, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

G03F 7/20 → (51) G02B 13/14**G03F 7/20** → (51) G02F 1/1337

- (51) **G03G 5/10** (11) **1 217 451 A2**
G03G 5/14
(25) En (26) En
(21) 02075858.7 (22) 17.04.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 17.04.1996 IL 11795096
(54) • *Apparat für Bildformung und dazu bestimmter Photorezeptor*
• *Imaging apparatus and photoreceptor therefor*
• *Appareil pour produire des images et photorécepteur à utiliser à sa fabrication*
- (71) Indigo N.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
(72) Rosen, Yossi, Rehovot 76101, IL
Gutfarb, Judith, Rehovot 76101, IL
Almog, Yaacov, Rehovot 76101, IL
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
(62) 97916629.5 / 0 894 289

G03G 5/10 → (51) G03G 5/14

- (51) **G03G 5/14** (11) **1 217 452 A2**
G03G 5/10
(25) En (26) En
(21) 02075181.4 (22) 27.02.1996
(84) DE FR GB
(30) 03.03.1995 JP 4465295
05.10.1995 JP 25905395
(54) • *Lichtempfindliches Element für Elektrophotographie sowie ein Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Photosensitive body for electrophotographical use and manufacturing method thereof*
• *Élément photosensible pour électrophotographie, ainsi que méthode pour sa fabrication*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Tanigushi, Hideaki, Yoshino-gun, Nara 638, JP
Maeda, Yasutaka, Soraku-gun, Kyoto 619-02, JP
Sakamoto, Masayuki, Nabari-shi, Mie 516-04, JP
Tsugoshi, Masaya, Uda-gun, Nara 633-02, JP
Kurokawa, Makoto, Kitakatsuragi-gun, Nara 635, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(62) 99204322.4 / 0 984 335
96301333.9 / 0 730 207

G03G 5/14 → (51) G03G 5/10**G03G 8/00** → (51) G03G 9/09

- (51) **G03G 9/09** (11) **1 217 453 A1**
G03G 8/00 B41M 7/00
(25) En (26) En
(21) 01310294.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742486
(54) • *Farblose Tonerzusammensetzung*
• *Colorless toner composition*
• *Composition de toner incolore*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Lin, An-Chung Robert, Cupertino, CA 95014, US
Lee, Michael H., San Jose, CA 95120, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 217 454 A2**
G03G 15/20
(25) De (26) De
(21) 01127779.5 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064556
21.03.2001 DE 10113885
(54) • *Digitale Druck- oder Kopiermaschine*
• *Digital printing or copying machine*
• *Machine d'impression ou à copier numérique*
- (71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
(72) Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE
Morgenweck, Frank, 24103 Kiel, DE
Schulze-Hagenest, Detlef, 24113 Molfsee, DE
Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE
Preissig, Kai-Uwe, 44339 Dortmund, DE
Allner, Ralf, 73734 Esslingen, DE

- Biber, Thomas, 73431 Aalen, DE
Weber, Markus, 73773 Aichwald, DE
(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 217 455 A1**
B41J 13/00 B41J 13/28
(25) En (26) En
(21) 01129327.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2000 JP 2000380541
12.01.2001 JP 2001004551
06.12.2001 JP 2001372661
06.12.2001 JP 2001372670
(54) • *Bildformungssystem mit Abschlussbearbeitungsfähigkeit*
• *Image-forming system with a finishing capability*
• *Système de formation d'image ayant une capacité de traitement de fin*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ohtani, Masaki, Zama-shi, Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 217 456 A1**
B41J 2/175 G03G 21/18
(25) En (26) En
(21) 01310272.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 745171
(54) • *Sicherheitssystem für auswechselbare Komponente*
• *Security system for replaceable components*
• *Système de sécurité pour composants interchangeable*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Pollocks, Lonnie J. Jr, Rochester, New York 14611, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 217 457 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310620.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000389240
21.12.2000 JP 2000389241
22.12.2000 JP 2000390185
22.12.2000 JP 2000390186
(54) • *Bandspanner und damit versehenes Farbbil-derzeugungsgerät*
• *Belt stretcher and color image formation apparatus incorporating the same*
• *Tendeur de bande et appareil de formation d'images en couleurs l'utilisant*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP
(72) Abe, Nobumasa, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 458 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127117.8 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

Preissig, Kai-Uwe, 44339 Dortmund, DE
Tyagi, Dinesh, Fairport, New York 14450-2625, DE
(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE
Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064566

(54) • Verfahren zur Steuerung des Glanzes eines
Tonerbildes und digitale Bildaufzeichnungsvor-
richtung
• Method for controlling gloss of a toner image
and digital image forming apparatus
• Méthode de contrôle de la brillance d'une
image de toner et dispositif de formation
d'images digital

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE

Morgenweck, Frank, 24103 Kiel, DE

(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 461 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127899.1 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064565

12.09.2001 DE 10145005

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Fixierung von
Toner auf einem Träger bzw. einem Bedruck-
stoff
• Method and unit for fixing toner on a support,
in particular a printing support
• Méthode et unité de fixation de toner sur un
support, en particulier un support d'impression

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE

Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE

Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE

Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE

Schulze-Hagenest, Detlef, 24113 Molfsee, DE

Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE

Preissig, Kai-Uwe, 44339 Dortmund, DE

(74) Tyagi, Dinesh, Fairport, New York 14450-2625, DE
Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE
Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE
Dobrindt, Dirk, 24147 Klausdorf/Schwentine, DE
Hauptmann, Gerald Erik, Dr., 69245 Bammental,
DE
Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE
Schulze-Hagenest, Detlef, Dr., 24113 Molfsee, DE
Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE
Preissig, Kai-Uwe, Dr., 44339 Dortmund, DE
Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE
Püschner, Peter, 28790 Schwanewede, DE

(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 459 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127897.5 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 462 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127902.3 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064565

12.09.2001 DE 10145004

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Erwärmung von
Bedruckstoff und/oder Toner
• Method and unit for heating printing support
and/or toner
• Méthode et unité pour chauffer un support
d'impression et/ou du toner

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE

Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE

Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE

Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE

Schulze-Hagenest, Detlef, Dr., 24113 Molfsee, DE

Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE

Preissig, Kai-Uwe, 44339 Dortmund, DE

(74) Tyagi, Dinesh, Fairport, New York 14450-2625, US
Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 464 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128010.4 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064561

(54) • Fixiervorrichtung zum Fixieren von Tonermate-
rial
• Fixing device for fixing toner
• Dispositif de fixation pour fixer du toner

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE

Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE

(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064565

12.09.2001 DE 10145002

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Fixierung von
Toner auf einem Träger bzw. einem Bedruck-
stoff
• Method and unit for fixing toner on a support,
in particular a printing support
• Méthode et unité de fixation de toner sur un
support, en particulier un support d'impression

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE

Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE

Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE

Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE

Schulze-Hagenest, Detlef, 24113 Molfsee, DE

Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE

Preissig, Kai-Uwe, 44339 Dortmund, DE

Tyagi, Dinesh, Fairport, New York 14450-2625, DE

(74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG
TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 465 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128302.5 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 745861

(54) • Dochtwalzenbaugruppe für eine elektrofotogra-
fische Vorrichtung
• Wick roller assembly for an electrophoto-
graphic device
• Ensemble de rouleaux à mèche pour dispositif
électrophotographique

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft,
Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(72) Cahill, David Francis, Rochester, NY 14626, US

Hanselman, James F., Pittsford, NY 14612, US

Morganti, Terry N., Brockport, NY 14420, US

(74) Franzen, Peter, et al, Heidelberger
Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60,
69115 Heidelberg, DE

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 460 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127898.3 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 463 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128009.6 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064583

07.09.2001 DE 10143988

(54) • Digitale Druck- oder Kopiermaschine
• Digital printing or copying machine
• Machine d'impression ou à copier numérique

(51) **G03G 15/20** (11) **1 217 466 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310591.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 257118 P

15.03.2001 KR 2001013451

04.05.2001 KR 2001024378

07.09.2001 US 947657

(54) • Fixierrollenanordnung eines elektrophotographi-
schen Bilderzeugungsgeräts mit Heizspule um
eine Wärmeübertragungswalze

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064565

12.09.2001 DE 10145003

(54) • Verfahren und Einrichtung zur Erwärmung von
Bedruckstoff und/oder Toner
• Method and unit for heating a printing support
and/or toner
• Méthode et unité pour chauffer un support
d'impression et/ou du toner

(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street,
Rochester, New York 14653-7001, US

(72) Behnke, Knut, 24118 Kiel, DE

Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE

Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE

Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE

Schulze-Hagenest, Detlef, 24113 Molfsee, DE

Bartscher, Gerhard, Dr., 50674 Köln, DE

- *Fusing roller assembly including a resistance coil for heating wound around a heat pipe roller for electrophotographic image forming apparatus*
 - *Ensemble de fixation avec la bobine de chauffage autour d'un tube de chauffe d'un appareil électrophotographique de formation d'images*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Lee, Kyung-woo, 402-1001 Cheongmyung Maeul Jugong, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
 (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G03G 15/20 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03G 15/23** (11) **1 217 467 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01127118.6 (22) 15.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10064560
 (54) • *Verfahren zum doppelseitigen Bedrucken und/oder Beschichten eines Substrats*
 • *Method for duplex printing and/or coating of a substrate*
 • *Méthode d'impression et/ou revêtement recto-verso d'un substrat*
- (71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
 (72) Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE
 Schulze-Hagenest, Detlef, 24113 Molfsee, DE
 (74) Lauerwald, Jörg, Heidelberger Druckmaschinen AG TPT-R4 Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE

- (51) **G03G 21/18** (11) **1 217 468 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01310601.8 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 JP 2000387807
 (54) • *Wiederherstellungsverfahren für eine Arbeitseinheit*
 • *Remanufacturing method for process cartridge*
 • *Méthode de rechargement d'une unité de traitement*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Higeta, Akira, Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
 Yasuda, Satoshi, Canon K.K., Ohta-ku, Tokyo, JP
 Kakumi, Yoshiyuki, Canon Kasei Kabushiki Kaisha, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G03G 21/18 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03H 1/20** (11) **1 217 469 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01310384.1 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 US 741944
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines holographischen optischen Elements, das primäre und komplementäre Hologramme enthält, und zugehörige Verfahren zur Feststellung der Echtheit von einem als Sicherheitsmerkmal verwendeten Element*

- *Method for producing holographic optical element comprising primary and complementary holograms and associated methods for establishing authenticity of element used as security device*
- *Méthode de production d'un élément optique holographique comprenant des hologrammes primaires et complémentaires et méthode associée pour établir l'authenticité d'un élément utilisé comme dispositif de sécurité*

- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
 (72) Stevenson, Sylvia Hewitt, Wilmington, Delaware 19810, US
 (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G04B 19/00 → (51) G04B 19/24

G04B 19/04 → (51) G04B 19/24

- (51) **G04B 19/24** (11) **1 217 470 A1**
 G04B 19/00 G04B 19/04
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00204582.1 (22) 18.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Anzeige einer numerischen Information mit zwei Ziffern*
 • *Device for displaying numeric information with two figures*
 • *Dispositif d'affichage d'une information numérique à deux chiffres*
- (71) Ulysse Nardin S.A., 3, rue du Jardin, CH-2400 Le Locle, CH
 (72) Oechslin, Ludwig, 6004 Lucerne, CH
 (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

G04B 31/008 → (51) G04D 3/04

- (51) **G04D 3/04** (11) **1 217 471 A1**
 G04B 31/008
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 00204480.8 (22) 13.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Einsetzen von Lagersteinen in einem Uhrwerkteil, sowie Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
 • *Method for mounting jewels in a clockwork piece and device for carrying out this method*
 • *Procédé de fixation de pierres dans une pièce d'un mouvement d'horlogerie et dispositif pour sa mise en oeuvre*
- (71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
 (72) Durand, Friedrich, 4500 Solothurn, CH
 (74) Théron, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **G05B 11/42** (11) **1 217 472 A2**
 G05B 23/02
 (25) De (26) De
 (21) 01128835.4 (22) 04.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 04.12.2000 DE 10060125

- (54) • *Verfahren zur Regelung eines verzögerungsbehafteten Prozesses mit Ausgleich sowie Regeleinrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
 • *Method for controlling a process having delay with compensation as well as control device for carrying out the method*
 • *Procédé de commande d'un processus avec retard utilisant une compensation et dispositif pour la commande d'un tel procédé*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Pfeiffer, Bernd-Markus, 76199 Karlsruhe, DE

- (51) **G05B 13/04** (11) **1 217 473 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00811220.3 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Optimierung von Regelungsparametern in einer Kraftwerkanlage*
 • *Optimizing plant control values of a power plant*
 • *Procédé d'optimisation des paramètres de commande d'une centrale électrique*
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
 (72) Stothert Alec, 5408 Ennetbaden, CH
 Ahrens Markus, 5406 Ruetihof, CH
 Morton Steve, 5432 Neuenhof, CH
 Antoine Marc, 5014 Gretzenbach, CH
 Gallestey Alvarez Eduardo, 5442 Fislisbach, CH
 (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

G05B 13/04 → (51) G05D 1/08

- (51) **G05B 17/02** (11) **1 217 474 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01402991.2 (22) 22.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 FR 0016878
 (54) • *Verfahren zur Herstellung eines optimierten Neuronal-netzwerk Modules zur Simulation des Durchflussmodes einer mehrphasigen Flussigkeitsvene*
 • *Method for producing an optimized neural network module for simulating the flow mode of a multiphased vein of fluids*
 • *Méthode pour former un module à réseaux neuronaux optimisé, destiné à simuler le mode d'écoulement d'une veine de fluides polyphasiques*
- (71) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 1 & 4 avenue Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
 (72) Rey-Fabret, Isabelle, 78000 Versailles, FR
 Duret, Emmanuel, 92500 Rueil Malmaison, FR
 Heintze, Eric, 92190 Meudon, FR
 Henriot, Véronique, 92500 Rueil Malmaison, FR

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 217 475 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01118910.7 (22) 03.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.12.2000 KR 2000076115
13.12.2000 KR 2000076116
13.12.2000 KR 2000076117
13.12.2000 KR 2000076118
13.12.2000 KR 2000076119
13.12.2000 KR 2000076120
13.12.2000 KR 2000076121
13.12.2000 KR 2000076122
13.12.2000 KR 2000076123
13.12.2000 KR 2000076124
13.12.2000 KR 2000076125
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Abstandssteuerung von Haushaltsgeräten*
• *Apparatus and method for remotely controlling household appliances*
• *Appareil et méthode pour commander à distance des appareils ménagers*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yeouido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Yoon, Sang Chul, Ilsan-ku, Koyang-si Kyungki-do 411-410, KR
Jeon, Duck Goo, Seoul 133-070, KR
Han, Gyeong Hae, Kwangmyung-si Kyungki-do 423-064, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- (51) **G05B 19/042** (11) **1 217 476 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129975.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064798
23.05.2001 DE 10125384
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Inbetriebnahme und Diagnose von Steuerungssystemen*
• *Apparatus and method for the start-up and diagnosis of control systems*
• *Appareil et méthode pour la mise en service et le diagnostic de systèmes de commande*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Bungert, Ulrich, 90547 Stein, DE
Kiesel, Martin, 91099 Paxdorf, DE
-
- (51) **G05B 19/042** (11) **1 217 477 A2**
(25) De (26) De
(21) 01890308.8 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.12.2000 AT 9152000
- (54) • *Verfahren zur Parametrierung eines Prüfstandes bzw. Prüffeldes*
• *Process of parametrization of a test-stand or of a testing ground*
• *Procédé pour la paramétrage d'un banc d'essai ou d'un champ d'essai*
- (71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
- (72) Nonn, Harald, 69469 Weinheim, DE
Radke, Friedrich, Dr., 8051 Graz, AT
Rosenberger, Harald, Dr., 8160 Weiz, AT
- (74) Laminger, Norbert, Mag., et al, Patentanwälte Klein, Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT
-
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 217 478 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00962929.6 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06712 28.09.2000
(87) WO 01/23970 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 28078799
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ENTWURF VON VISUELLEN INFORMATIONEN, WELCHE AUF EINER MONITOREINEINHEIT WIEDERGEGEBEN WERDEN, IN VERBINDUNG MIT EINER PROGRAMMIERBAREN STEUERUNG*
• *SYSTEM FOR DESIGNING VISUAL INFORMATION TO BE DISPLAYED ON MONITOR UNIT USED IN COMBINATION WITH PROGRAMMABLE CONTROLLER*
• *SYSTEME DE CONCEPTION D'INFORMATION VISUELLE A AFFICHER SUR UNE UNITE DE CONTROLE UTILISEE EN COMBINAISON AVEC UN AUTOMATE PROGRAMMABLE*
- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- (72) KOIKE, Sadamitsu, Hirakata-shi, Osaka 573-1193, JP
NANBOKU, Masato, Hirakata-shi, Osaka 573-1105, JP
JEMATSU, Eiichi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0029, JP
YOSHIYASU, Toshiaki, Hirakata-shi, Osaka 573-0018, JP
ONO, Koji, Katano-shi, Osaka 576-0034, JP
IRIBE, Kyosuke, Hirakata-shi, Osaka 573-0066, JP
OKADA, Hiroshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8377, JP
YOSHIMOTO, Yoshiharu, Hirakata-shi, Osaka 573-0018, JP
NISHI, Teruma, Hirakata-shi, Osaka 573-1136, JP
- (74) Appelt, Christian W., Boehmert & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G05B 19/18** (11) **1 217 479 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129959.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000385332
- (54) • *Steuerungseinheit für Ladung*
• *Loader control unit*
• *Unité de commande de chargement*
- (71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (72) Yoshikawa, Shinji, Inuyama-shi, Aichi, JP
- (74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
-
- (51) **G05B 19/18** (11) **1 217 480 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129960.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000385331
- (54) • *Steuerungseinheit für Ladung*
• *Loader control device*
• *Unité de commande de chargement*
- (71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
- (72) Yoshikawa, Shinji, Inuyama-shi, Aichi, JP
- (74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE
-
- (51) **G05B 19/404** (11) **1 217 481 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130127.2 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000389193
- (54) • *Steuerungsvorrichtung für eine Schneidemaschine und Verfahren zur Anzeige*
• *Control apparatus for cutting machine and method of indication*
• *Appareil de commande pour une machine de découpe et méthode d'affichage*
- (71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
- (72) Nakahira, Hiroki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Ono, Katsuaki, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
- (74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
-
- G05B 19/405** → (51) G05B 23/02
- (51) **G05B 19/4093** (11) **1 217 482 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129399.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000390111
- (54) • *Vorrichtung zur Erzeugung maschinenbezogener Informationen und numerische Steuerung mit derselben*
• *Machining-related information generating apparatus and numerical controller having the same*
• *Appareil de génération d'information relative à l'usinage et commande numérique avec cet appareil*
- (71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Intelligent Manufacturing Systems International, 1500, 7th Street 7-0, Sacramento, CA 95814, US
- (72) Kadono, Mitsuhiko, Yamatokoriyama-shi, Nara, 639-1160, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 217 483 A2**
(25) De (26) De
(21) 01123617.1 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.12.2000 DE 10062471
- (54) • *Bearbeitungseinrichtung und Maschinensteuerprogramm*
• *Processing device and control program of machining*
• *Dispositif d'usinage et programme de commande de machine*

(71) Witzig & Frank GmbH, Am Holderstock 2, 77652 Offenburg, DE
(72) Baumbusch, Frank, 69412 Eberbach, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 217 484 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130741.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064030

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Objektbearbeiten*
• *Method and apparatus of object processing*
• *Méthode et dispositif de traitement d'objets*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Burgermann, Norbert, 9500 Villach, AT
Preschern, Christian, 9582 Latschach, AT
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 217 485 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309944.5 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2000 JP 2000360205

(54) • *Managementsystem von industriellen Maschinen*
• *Industrial machine management system*
• *Système de management des machines industrielles*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ina, Hideki, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Ogushi, Nobuaki, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Ogura, Masaya, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G05B 23/02** (11) **1 217 486 A1**
G05B 19/4065
(25) De (26) De
(21) 00811221.1 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Unterhaltsplanung von technischen Einrichtungen*
• *Method for maintenance planning of technical installations*
• *Procédé pour la planification d'entretien des installations industrielles*

(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
(72) Bertsch, Joachim, 5405 Baden-Dättwil, CH
Werner, Thomas, 5404 Dättwil, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

G05B 23/02 → (51) G05B 11/42

G05D 1/00 → (51) G05D 1/03

G05D 1/02 → (51) G05D 1/03

(51) **G05D 1/03** (11) **1 217 487 A1**
G05D 1/02 G05D 1/00
B62D 1/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 00870322.5 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Steuerung eines Objekts*
• *Guidance system*
• *Procédé de guidage*

(71) Furnelle Jacques, Rue Bois Libert 45, 4053 Embourg, BE
(72) Furnelle Jacques, 4053 Embourg, BE
(74) Powis de Tenbossche, Roland, et al, Cabinet Bede S.A. Place de l'Alma, 3, 1200 Bruxelles, BE

(51) **G05D 1/08** (11) **1 217 488 A1**
G05B 13/04 B64G 1/24
B03D 1/14

(25) En (26) En
(21) 01850183.3 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.11.2000 NO 20005522

(54) • *Gerät und Verfahren zum Winkelmesskurs*
• *Apparatus and method for estimating angular rate*
• *Appareil et méthode d'évaluation d'angle*

(71) Kongsberg Defence & Aerospace AS, Kirkegardsvæien 45, 3616 Kongsberg, NO
(72) Bjorset, Lars, Sr., 3612 Kongsberg, NO
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **G05D 16/10** (11) **1 217 489 A1**
F16L 37/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402846.8 (22) 05.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.11.2000 FR 0014657

(54) • *Fluidentspannungssystem mit voneinander trennbaren Modulen*
• *Fluid pressure reducing system with splitable modules*
• *Système de détente de fluide à modules dissociables*

(71) TAEMA, 6, rue Georges Besse - CE no 80, F-92182 Antony Cédex, FR
(72) Pin, Fabrice, 91230 Montgeron, FR
(74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Service Brevets & Marques, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(51) **G05D 23/02** (11) **1 217 490 A2**
F01P 7/16

(25) De (26) De
(21) 01130017.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 746458

(54) • *Bauteilträger und Thermostatzusammenbau*
• *Support for a component and thermostat assembly*
• *Support pour un composant et assemblage pour un thermostat*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) McClure, Samuel Aaron, Waterloo, IA 50703, US
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **G05G 1/10** (11) **1 217 491 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129833.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10063872

(54) • *Von ihrer Rückseite her durchleuchtete Bedientaste und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Backlit control button and method of fabrication*
• *Bouton de commande éclairé par l'arrière et procédé de fabrication*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Reinhardt, Jörg, 35633 Lahnu, DE
Römer, Michael, 35460 Staufenberg, DE
Spratte, Joachim, 49090 Osnabrück, DE

G05G 1/10 → (51) G05G 9/047

(51) **G05G 1/14** (11) **1 217 492 A2**
(25) It (26) En
(21) 01125112.1 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT T0001190

(54) • *Einstellbarer Pedalmechanismus für ein Kraftfahrzeug*
• *Adjustable pedal for motor-vehicles*
• *Mécanisme de pédale réglable pour véhicule automobile*

(71) S.I.V. S.p.A., Strada Vecchia di Orbassano, 92, 10040 Volvera (Torino), IT
(72) Cavaglia', Renato, 10040 Volvera (TO), IT
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G05G 1/14** (11) **1 217 493 A1**
(25) En (26) En
(21) 01650152.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 748666

(54) • *Steuerungseinrichtung für positionierbare Pedaleinheit mit Hinderniserkennung*
• *Adjustable pedal controller with obstruction detection*
• *Dispositif de contrôle pour ensemble de pédales réglables en position avec détection d'obstruction*

(71) Dura Global Technologies, Inc., 2791 Research Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) Flynn, Charles Lee, Davisburg, MI 48350, US
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G05G 9/047** (11) **1 217 494 A2**
(25) En (26) En
(21) 01125113.9 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 IT T020000216 U

- (54) • *Mehrfunktionsschalter für Aussenrückblickspiegel für Kraftfahrzeuge*
• *Multifunctional switch for external rear-view mirrors of vehicles*
• *Interrupteur multifonctions pour rétroviseurs extérieurs de véhicules automobiles*

(71) BITRON S.p.A., Piazza Camandona, 249, 10042 Nichelino (Torino), IT
(72) Spada, Riccardo, 12022 Busca (CN), IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G05G 9/047** (11) **1 217 495 A2**
G05G 1/10
(25) En (26) En
(21) 01130340.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391239
22.12.2000 JP 2000391244

- (54) • *Manuelle Eingabevorrichtung mit Krafrückkopplungsfunktion und an Bord installiertes Instrumentenkontrollsystem mit einer solchen Vorrichtung*
• *Force feedback functioning manual input device and onboard instrument control system having it*
• *Dispositif manuel d'entrée avec fonction de retour de force et système de contrôle d'instrument installé à bord avec un tel dispositif*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
(72) Onodera, Mikio, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
Numata, Hidetaka, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
Seino, Kenichi, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G05G 9/047** (11) **1 217 496 A2**
G05G 1/10
(25) En (26) En
(21) 01130341.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390765
22.12.2000 JP 2000391230

- (54) • *Manuelle Eingabevorrichtung zum Erzeugen mehrerer Gefühlfunktionen für ihren Regelknopf und in einem Fahrzeug installiertes Steuerungsgerät darauf basierend*
• *Manual input device which provides its control knob with plural modes of operation feeling, and car-mounted apparatus controller based thereon*
• *Dispositif manuel d'entrée donnant à son bouton de commande plusieurs modes de sensation et dispositif de contrôle monté sur une voiture basé sur celui-ci*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP

(72) Onodera, Mikio, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
Numata, Hidetaka, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
Seino, Kenichi, c/o Alps Electric Co., Ltd., Tokyo 145-8501, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 217 497 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310428.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387833
(54) • *Sicherheitssystem für eine Spielkonsole in Verbindung mit einem Server*
• *Security system for game devices connected with a server*
• *Système assurant la sécurité d'un système de jeu relié à un serveur*

(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-8531, JP
(72) Miyoshi, Takao, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP
Setsumasa, Akio, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G06F 1/00 → (51) G06F 3/023

G06F 1/00 → (51) G06F 3/12

(51) **G06F 1/04** (11) **1 217 498 A2**
(25) De (26) De
(21) 01106972.1 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065072
(54) • *Taktgeber zur Erzeugung eines im Frequenzspektrum verschliffenen Systemtaktes*
• *Clock with variable frequency control*
• *Horloge possédant un contrôle de fréquence variable*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
(72) Bock, Christian, Dr., 79108 Freiburg, DE
(74) Sauer, Wolfgang, Dipl.-Ing., MICRONAS GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg i.Br., DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 217 499 A2**
(25) En (26) En
(21) 01116619.6 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 29.11.2000 US 725277
(54) • *Digitalen Videoprojektionssystem für eine Kommunikationsvorrichtung und tragbare Rechneleinrichtung*
• *Digital projection system for communication device and portable computing device*
• *Système numérique de projection pour l'appareil de communication et dispositif de calcul portatif*

(71) Xybernaut Corporation, Hyatt Plaza, Suite 550, 12701 Fair Lakes Circle, Fairfax, Virginia 22033, US
(72) Williams, John W., Fairfax Station, VA 22039, US
(74) Borchert, Uwe Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Puschmann & Borchert

Patentanwält European Patent Attorneys Postfach
10 12 31, 80086 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 217 500 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128649.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064115
(54) • *Anordnung zur Festlegung einer Rechnerkarte*
• *Arrangement for retaining a computer card*
• *Agencement de fixation de cartes d'ordinateur personnel*

(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
(72) Köhler, Friedrich, 86405 Meitingen, DE
Weishaupt, Werner, 86497 Horgau, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **G06F 1/16** (11) **1 217 501 A2**
(25) En (26) En
(21) 01660209.6 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FI 20002785
(54) • *Tragbare elektronische Vorrichtungen*
• *Portable electronic devices*
• *Dispositifs électroniques portables*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Eromäki, Marko, 33820 Tampere, FI
(74) Walker, Andrew John, et al, Nokia Corporation P.O. Box 226, 00045 Nokia Group, FI

(51) **G06F 1/32** (11) **1 217 502 A1**
G06F 12/00 G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 01310811.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391369
(54) • *Prozessor mit Befehls-cache mit niedrigem Stromverbrauch*
• *Data processor having instruction cache with low power consumption*
• *Processeur avec cache d'instructions à basse consommation d'énergie*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Yamazaki, Yasuhiro, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Satoh, Taizoh, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Utsumi, Hiroyuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yoda, Hitoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 3/023** (11) **1 217 503 A1**
G06F 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01000667.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016715

(54) • Verfahren zur Eingabe von alphanumerischen
Passwörtern unter Benutzung eines verringerten
Tastensatzes
• Method for inputting alphanumeric passwords
from a reduced key set
• Procédé de saisie de mots de passe alphanu-
mériques depuis un clavier réduit

(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Delfosse, Olivier, 78560 Port-Marly, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian
Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000
Cergy, FR

(51) **G06F 3/023** (11) **1 217 504 A1**
G06F 17/27
(25) Fr (26) Fr
(21) 01000769.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016714

(54) • Verfahren zur Korrektur der Rechtschreibung
einer alphanumerischen Eingabe
• Method for spelling error correction of alphanu-
meric entry
• Procédé de correction orthographique d'une
saisie alphanumérique

(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

(72) Delfosse, Olivier, 78560, Port-Marly, FR

(74) Ranguin, Max, 93500, Pantin, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, Cabinet Christian
Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000
Cergy, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 217 505 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310306.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 796914

(54) • Elektronische Schreibtafel
• Electronic board system
• Tableau électronique

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US

(72) Snowdon, Dave, 38000 Grenoble, FR

(74) Grasso, Antonietta, 38000 Grenoble, FR

(74) Pycoc, James, St. Ives, Huntingdon PE27 5PH, GB

(74) Bentley, Richard M, Cambridge CB4 1YX, GB

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 217 506 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310397.3 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 GB 0030918

(24.03.2001 GB 0107449)

(54) • Kontrolle der Reihenfolge der Ausgabe für
mehrere Geräte
• Controlling the order of output of multiple de-
vices
• Contrôle de la séquence de sortie dans le cas
d'appareils multiples

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US(72) Squibbs, Robert Francis, Easter Common, Bristol
BS35 5RJ, GB(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard
Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke
Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 217 507 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310618.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000389108

(02.02.2001 JP 2001026371)

(54) • Einstellungssystem für graphisches Anzeigesy-
stem

• Graphical display adjusting system

• Système de réglage pour affichage graphique

(71) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome,
Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP(72) Nakatani, Rinataro, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba,
JP(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **1 217 508 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310637.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 741034

21.12.2000 US 741035

21.12.2000 US 741036

21.12.2000 US 741037

21.12.2000 US 741038

(54) • Systeme und Rechnerprogramme zur Darstel-
lung und Bedienung von virtuellen dreidimen-
sionalen Büchern• Systems and computer program products for
the display and operation of virtual three-di-
mensional books• Systèmes et logiciels pour l'affichage et la ma-
nipulation de livres virtuelles tridimensionnelles(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US(72) Card, Stuart K., Los Altos Hills, California 94022,
US(74) Gossweiler, Richard C., III, Sunnyvale, California
94086, US

(74) Woodruff, Allison G., Foster City, CA 94404, US

(74) Mackinlay, Jock D., Berkeley, CA 94708, US

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 217 509 A2**
G06K 15/00 G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 01309839.7 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000386069

(30) 22.12.2000 US 747097

(54) • Exklusive zeitweilige Fernsteuerung einer
Druckvorrichtung• Remotely obtaining temporary exclusive con-
trol of a printing device• Obtention à distance du contrôle exclusif tem-
poraire d'un dispositif d'impression(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP(72) Mazzagatte, Craig, c/o Canon Dev. Americas, Inc.,
Irvine, California 92612, US(74) Matsubayashi, Don Hideyasu, Irvine, California
92612, US(74) Slick, Royce E., c/o Canon Dev. Americas, Inc.,
Irvine, California 92612, US(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DJ, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 217 510 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310236.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391695

(54) • Druckersystem

• Printing system

• Système d'impression

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP(72) Miyazaki, Masanori, c/o Alps Electric Co., Ltd.,
Ota-ku, Tokyo, JP(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 217 511 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310504.4 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391203

(54) • Druckersystem, Informationsverarbeitungsgerät
und Verfahren und durch Rechner lesbare
Medium• Print system, information processing apparatus
and method, and computer-readable memory
medium• Système d'impression, méthode et dispositif
de traitement d'information et médium de mé-
moire lisible par ordinateur(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP(72) Abe, Koichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku,
Tokyo, JP(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford &
Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DJ, GB**G06F 9/30** → (51) G06F 9/38

(51) **G06F 9/302** (11) **1 217 512 A2**
G06F 9/38
// G06F7/72
(25) En (26) En
(21) 01128119.3 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000386069

- (54) • *Arithmetische Schaltung und arithmetisches Verfahren*
• *Arithmetic circuit and arithmetic method*
• *Circuit arithmétique et procédé arithmétique*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Takano, Kohji, IBM United Kingdom Ltd., Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
Satoh, Akashi, IBM United Kingdom Ltd., Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
-
- (51) **G06F 9/38** (11) **1 217 513 A2**
G06F 9/30
(25) En (26) En
(21) 01128990.7 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 EP 00128490
- (54) • *Verfahren zur Behandlung von 32 bit-Ergebnissen in einem ungeordneten Prozessor mit 64-Bit-Architektur*
• *Method for handling 32 bit results for an out-of-order processor with a 64 bit architecture*
• *Méthode pour traiter des résultats à 32 bits dans un processeur hors-séquence d'une architecture 64 bits*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Leber, Petra, 71263 Weil der Stadt, DE
Leenstra, Jens, Dr., 71149 Bondorf, DE
Sauer, Wolfram, 71154 Nufringen, DE
Wendel, Dieter, 71101 Schönaich, DE
- (74) Duscher, Reinhard, Dr., IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE
-
- (51) **G06F 9/38** (11) **1 217 514 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128991.5 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 EP 00128489
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Umgehung von Pipelinestufen*
• *Method and apparatus for bypassing pipeline stages*
• *Procédé et dispositif de contournement d'étapes de pipeline*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Leenstra, Jens, Dr., 71149 Bondorf, DE
Müller, Antje, 71034 Böblingen, DE
Pille, Jürgen, 70199 Stuttgart, DE
Wendel, Dieter, 71101 Schönaich, DE
- (74) Duscher, Reinhard, Dr., IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, Pascalstrasse 100, 70548 Stuttgart, DE
-
- G06F 9/38** → (51) G06F 9/302
- (51) **G06F 9/44** (11) **1 217 515 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128348.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *System für Arbeitsflüsse*
- *Workflow system*
• *Système de flux de travail*
- (71) LION bioscience AG, Im Neuenheimer Feld, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Etzold, Thure, Cambridge CB1 2DZ, GB
Uludag, Mahmut, Cambridge CB4 3JU, GB
- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
-
- (51) **G06F 9/44** (11) **1 217 516 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310501.0 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742859
- (54) • *System zur Entwicklung von Wizard-Software*
• *Wizard development kit*
• *Système pour le développement de Wizards*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Gorman, William Phillip, Niskayuna, New York 12309, US
Kniffin, Bethany Bleil, Niskayuna, New York 12309, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 217 517 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128214.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Synchronisierung von Anrufen in einem Server-Klient System*
• *Synchronizing calls in a server and client system*
• *Synchronisation d'appels dans un système serveur-client*
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) Driesner, Carsten, 22117 Hamburg, DE
Laux, Thorsten O., 20099 Hamburg, DE
- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 217 518 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130193.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387120
- (54) • *Prozessoreinheit zur Echtzeitausführung eines Ereignisprozesses als Antwort auf ein Ereignis*
• *Processor unit for executing event process in real time in response to occurrence of event*
• *Unité de processeur pour l'exécution en temps réel d'un processus en réponse à un événement*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Nishimura, Tadaharu, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 217 519 A2**
(25) En (26) En
(21) 01307267.3 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000386032
- (54) • *Rechner und Steuerungsverfahren dafür*
• *Computer and control method of the computer*
• *Ordinateur et procédé de commande de l'ordinateur*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Miyake, Hideo, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Suga, Atsuhiko, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Nakamura, Yasuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 217 520 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403299.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016762
- (54) • *Mehrprozess Echtzeitbetriebssystem und Verfahren*
• *Multi-tasking real-time operating system and method*
• *Procédé et système d'exploitation temps réel multitaches*
- (71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) Goiffon, Serge, 31300 Toulouse, FR
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- G06F 9/46** → (51) H04L 29/06
- (51) **G06F 9/50** (11) **1 217 521 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310423.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740076
- (54) • *Verfahren und System zum Ausführen von Stapelaufgaben durch Arbeitsverteilung an unabhängige Dienstleister*
• *Method and system for executing batch jobs by delegating work to independent service providers*
• *Procédé et système pour exécuter des traitements par lots en déléguant le travail à des fournisseurs de services indépendants*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Thornton, James D., Redwood City, CA 94063, US
Burton, Richard R., Palo Alto, CA 94301, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 11/00** (11) **1 217 522 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130680.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390716
(54) • *Zeitüberwachungsschaltung und Verfahren zum Detektieren von abnormaler Arbeitsweise eines Rechners, und Rechner mit Zeitüberwachungsschaltung*
• *Watchdog timer and method for detecting abnormal operation of computer, and computer including the timer*
• *Dispositif de surveillance de temps et méthode pour détecter l'opération anormale d'un ordinateur, et ordinateur contenant un tel dispositif de surveillance*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Indo, Seiya, NEC IC Microcomputer Systems, Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/14** (11) **1 217 523 A1**
(25) En (26) En
(21) 01103971.6 (22) 19.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000391833
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Wiedersynchronisierung von paarweise angeordneten Festplattenvolumen über eine Kommunikationsleitung*
• *Method and apparatus for re-synchronizing paired disk volumes via communication line*
• *Méthode et dispositif pour resynchroniser des volumes de disques appariés via une ligne de communication*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Nakamura, Yasuaki, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tabuchi, Hideo, Hitachi, Ltd., Intl. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shimada, Akinobu, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nakano, Toshio, Hitachi, Ltd., Intl. Property Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G06F 12/00 → (51) G06F 1/32

(51) **G06F 12/02** (11) **1 217 524 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310297.5 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 746328
(54) • *Verfahren und System zur Freihaltung von Speicherblöcken in einem Festkörperspeichergerät*
• *Method and system for data block sparing in a solid-state storage device*
• *Procédé et système pour réserver un bloc de données dans un dispositif de stockage en technologie d'état solide*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Hooper, William G. III, Orangeval, CA 95682, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 12/02** (11) **1 217 525 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403236.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016585
(54) • *Verfahren zur Speicherverwaltung*
• *Memory management method*
• *Procédé de gestion de mémoire*
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Normant, Eric, Thales, 94117 Arcueil Cedex, FR
Jugie, Damien, Thales, 94117 Arcueil Cedex, FR
Guillon, Benoît, Thales, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

(51) **G06F 12/08** (11) **1 217 526 A1**
(25) En (26) En
(21) 00403535.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mehrstufige Cache-Speicherarchitektur und Datenübertragung*
• *Multilevel cache architecture and data transfer*
• *Architecture d'antémémoire à niveaux multiples et transfert de données*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
D'Inverno, Dominique, 06270 Nice, FR
Kuusela, Maija, 06250 Mougins, FR
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

G06F 12/14 → (51) H04L 9/10

G06F 13/00 → (51) G06F 1/32

G06F 13/10 → (51) H04M 3/22

(51) **G06F 13/12** (11) **1 217 527 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130281.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387319
(54) • *Terminalgerät und Verfahren zur Datenübertragungssteuerung im Terminalgerät*
• *Terminal device and method of controlling transmission in the terminal device*
• *Dispositif terminal et procédé de commande de transfert dans le dispositif terminal*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Koike, Toshiaki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Mochizuki, Hidetake, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 217 528 A1**
(25) De (26) De
(21) 01000674.0 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2000 DE 10059769
(54) • *Schaltungsanordnung zur Fehlererkennung eines Zweidraht-Datenbusses*
• *Circuit arrangement for error detection on a two wires data bus*
• *Dispositif de circuit pour la détection d'erreurs d'un bus de données à deux fils*
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB
(72) Muth, Matthias, c/o Philips Corp. Int. Prop. GmbH, 52064, Aachen, DE
Suermann, Thomas, c/o Philips Corp. Int. Prop. GmbH, 52064, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **1 217 529 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310607.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741987
(54) • *PC-Anpassungskarte mit einem austauschbaren Verbindersatz*
• *A PC adapter card with an interchangeable connector set*
• *Carte d'adaptation de PC avec un jeu de connecteur interchangeable*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) Martin, Michael H., Hillsboro, Oregon 97124, US
(74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 13/40** (11) **1 217 530 A2**
H04L 12/403
(25) En (26) En
(21) 01310698.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 741846
(54) • *Busarchitektur mit globalen Zugang*
• *Global access bus architecture*
• *Architecture de bus à accès global*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Modelski, Richard O., Hollis., NH 03049, US
Craren, Michael J., Holliston, MA 01746, US
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 13/42** (11) **1 217 531 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403118.1 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 IT M1002741

- (54) • *Übertragungsbereitstellungsverfahren in verteilten Systemen*
• *Method of providing communication in distributed systems*
• *Méthode pour assurer la communication dans des systèmes distribués*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Barzaghi, Giorgio, 20069 Vario d'Adda (Milano), IT
Mirelli, Giacomo, 20061 Carugate (Milano), IT
Rodella, Vincenzo, 20066 Melzo, IT

(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Vimercate, Via Trento, 30, 20059 Vimercate (MI), IT

(51) **G06F 15/02** (11) **1 217 532 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130078.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 741571

- (54) • *System und Verfahren zur Optimierung von Benutzerbenachrichtigungen für tragbare Rechnergeräte*
• *System and method for optimizing user notifications for small computer devices*
• *Système et méthode pour optimiser les notifications pour l'utilisateur des dispositifs d'ordinateur portables*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

(72) Parker, Kathryn L., Fall City, Washington 98024, US
Vale, Peter, Seattle, Washington 98102, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/27** (11) **1 217 533 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129760.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 738987

- (54) • *Verfahren und Rechnersystem zur Wortartauszeichnung unvollständige Sätze*
• *Method and computer system for part-of-speech tagging of incomplete sentences*
• *Procédé et système ordinateur de marquage des parties du discours des phrases incomplètes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Tarbouriech, Nelly, 38240 Meylan, FR
Poirier, Hervé, 38240 Meylan, FR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 17/27 → (51) G06F 3/023

(51) **G06F 17/28** (11) **1 217 534 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129431.1 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 737964

- (54) • *Verfahren und Apparat zur terminologie-spezifischen Übersetzung*
• *Method and apparatus for terminology translation*
• *Méthode et appareil de traduction de terminologie*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Hull, David, Pittsburgh, PA 15217, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/28** (11) **1 217 535 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129639.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 738319

- (54) • *Verfahren und Apparat zur Generierung normalisierter Darstellungen von Zeichenketten*
• *Method and apparatus for generating normalized representations of strings*
• *Méthode et appareil de génération de représentations normalisées de suites de caractères*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Ait-Mokhtar, Salah, 38100 Grenoble, FR

Chanod, Jean-Pierre, 38000 Grenoble, FR
Gaussier, Eric, 38320 Eybens, FR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/28** (11) **1 217 536 A2**
(25) En (26) En
(21) 01303004.4 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000388736

- (54) • *Konvertierungsmethode für Dokumente unterschiedlicher Landeskodierungen*
• *Converting method for converting documents between different locales*
• *Méthode de conversion de documents avec codages nationaux différents*

(71) TSUBASA SYSTEM CO. LTD., 25-14, Kameido 2-chome, Koto-ku, Tokyo, JP

(72) Sakai, Michimoto, c/o Tsubasa System Co., Ltd., Koutou-ku, Tokyo, JP

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/28** (11) **1 217 537 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310422.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2000 US 738291

- (54) • *System und Verfahren zur Integration von Übersetzungsinformationen in text-basierten Bilddaten*
• *Method and apparatus for embedding translation information in text-based image data*
• *Méthode et appareil d'insertion d'information de traduction dans des données d'image de texte*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Hecht, David L., Palo Alto, California 94303, US
Kaplan, Ronald M., Palo Alto, California 94306, US
Petrie, Glen W., Los Gatos, California 95030, US
Luckman, Colin G., Hertfordshire, AL7 1 HE, GB

(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 538 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128221.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ermittlung der Klientfähigkeiten in einem Klient-Server-System*
• *Client capability detection in a client and server system*
• *Détection des capacités d'un client dans un système client-serveur*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) Eilers, Bernd, 21107 Hamburg, DE

Laux, Thorsten O., 20099 Hamburg, DE

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 539 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128470.2 (22) 23.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur nichtlinearen Aufbereitung und Identifikation von Informationen*
• *Method for nonlinear preparation and identification of information*
• *Procédé de préparation et d'identification d'informations non-linéaires*

(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

(72) Fried, Reinhard, 5415 Nussbaumen, CH

Beeck, Alexander, 79790 Küssaberg, DE

Dittmann, Rolf, 5415 Rieden, CH

(74) Pöpper, Evamaria, Dr., et al, ALSTOM (Schweiz) AG Intellectual Property CHSP Haselstrasse 16/699, 5. Stock, 5401 Baden, CH

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 540 A1**
(25) En (26) En
(21) 00403331.2 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Methode zum Organisieren von Daten und zum Verarbeiten von Anfragen in einem Datenbanksystem, Datenbanksystem und Softwareprodukt zur Implementierung solcher Methode*

- *Methods of organizing data and processing queries in a database system, and database system and software product for implementing such method*
 - *Procédé d'organisation de données et de traitement de demandes, base de données et produit logiciel pour mise en oeuvre de ce procédé*
- (71) Lafayette Software Inc., Five Palo Alto Square, 3000 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-2155, US
- (72) Koskas, Elie Ouzi, 95350 Saint Brice sous Foret, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 541 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00403332.0 (22) 29.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Methode zum Verarbeiten von Anfragen in einem Datenbanksystem, Datenbanksystem und Softwareprodukt zur Implementierung einer solchen Methode*
- *Method of processing queries in a database system, and database system and software product for implementing such method*
 - *Procédé de traitement de demandes dans une base de données, base de données et produit logiciel pour mise en oeuvre de ce procédé*
- (71) Lafayette Software Inc., Five Palo Alto Square, 3000 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-2155, US
- (72) Koskas, Elie Ouzi, 95350 Saint Brice sous Foret, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 542 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00403630.7 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kommunikationssystem, Kommunikationseinheit und Verfahren zum Personalisieren von Kommunikationsdiensten*
- *Communication system, communication unit and method for personalising communication services*
 - *Système de communication, unité de communication et procédé pour la personnalisation des services de communication*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Benazera, Emmanuel, 75015 Paris, FR
- (74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 543 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00410160.6 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatischen Indexieren von Dokumenten einer Rechnergruppe in einem Netzwerk*

- *Process and apparatus for automatically indexing documents of a set of computers of a network*
 - *Procédé et dispositif d'indexage automatique de documents d'un groupe d'ordinateurs dans un réseau*
- (71) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Richard, Bruno, 38920 Crolles, FR
- (74) Lloyd, Richard Graham, Intellectual Property Section, Legal Department, HEWLETT-PACKARD FRANCE, Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 9, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 544 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00620002.6 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System und Verfahren zum Speichern und Verbreiten von Daten*
- *System for and method of storing and disseminating data*
 - *Système et procédé pour stocker et disséminer des données*
- (71) Dataevents Cyprus Limited, Arch. Makarios III, 58, Iris Tower, 6th Floor, Office 602, PC 1075 Nicosia, CY
- (72) Burden, Richard Autumn Cottage, Buckinghamshire HP16 9PO, GB
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 545 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00620003.4 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System und Verfahren zum Synchronisieren von Daten*
- *System for and method of data synchronization*
 - *Système et procédé pour la synchronisation de données*
- (71) Dataevents Cyprus Limited, Arch. Makarios III, 58, Iris Tower, 6th Floor, Office 602, PC 1075 Nicosia, CY
- (72) Burden, Richard, Great Missenden Buckinghamshire HP16 9PO, GB
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 546 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01122998.6 (22) 26.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000385882
- (54) • *Zugriffsggerät, Verfahren und Speichermedium zum kundenabhängigen Zugriff auf Informationen*
- *Access device for executing access to information depending on customer, method and recording medium*

- *Appareil d'accès, méthode et support d'enregistrement pour réaliser l'accès à des informations en fonction du client*
- (71) Kitamura, Koso, 273-1, Higashioizuchu, Ise-shi, Mie, JP
- (72) Kitamura, Koso, Ise-shi, Mie, JP
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 547 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01129722.3 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000385355
- (54) • *Objektintegriertes Verwaltungssystem*
- *Object integrated management system*
 - *Système de gestion intégré objet*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Mitomi, Atsushi, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Oya, Masaaki, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Hirata, Toshiaki, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Urano, Akihiro, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 548 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01130294.0 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747426
- (54) • *Ausführungsrahmen für einen Datenbank-Server*
- *Server framework for database server*
 - *Cadre de fonctionnement d'un serveur de base de données*
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) Raghunathan, Balaji, Cupertino, California 95014, US
- Vaidya, Neelam N., Cupertino, California 95014, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 549 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01130433.4 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 746924
- (54) • *Umgebungsinteraktive und kontextbewusste Geräte und Verfahren*
- *Environment-interactive context-aware devices and methods*
 - *Appareils et méthodes conscients du contexte et interactifs avec l'environnement*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Parupudi, Gopal, Issaquah, Washington 98029-7777, US
- Evans, Stephen S., Redmond, Washington 98052, US

(74) Reus, Edward F., Woodinville, Washington 98072, US
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 550 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130707.1 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 28.07.1998 JP 21325598
08.12.1998 JP 34908298
(54) • Informationsverwaltungsgerät
• Information managing device
• Dispositif de gestion d'informations
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Miyao, Nobuyoshi, Nara 633-0071, JP
Tomaru, Yoshiaki, Yamatokoriyama-shi, Nara
639-1042, JP
Motowaki, Kazuyuki, Nabari-shi, Mie 518-0435, JP
Maruyama, Miyoko, Higashiosaka-shi, Osaka
577-0807, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
(62) 99114621.8 / 0 977 132

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 551 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130822.8 (22) 24.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 747428
(54) • Verwalten eines geschichteten hierarchischen
Datensatzes
• Managing a layered hierarchical data set
• Gestion d'un ensemble de données hiérarchi-
ques stratifiées
(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US
(72) Vaidya, Neelam N., Cupertino, California 95014, US
Barfurth, Joerg, 21723 Hollern-Twielenfleth, DE
Grobler, Dirk, 24534 Neumünster, DE
Chakraborty, Krishnendu, San Mateo, California
94403, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 552 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310001.1 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2000 US 726985
(54) • Http Archiv Datei
• Http archive file
• Http fichier d'archivage
(71) International Business Machines Corporation, Old
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Morlitz, David M., c/o IBM United Kingdom Ltd.,
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
(74) Jennings, Michael John, IBM United Kingdom
Limited, Intellectual Property Department, Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 553 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310243.9 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 747691
(54) • Methode und Vorrichtung zur Bereitstellung
einer Web-Seite
• Method and apparatus for providing a web
page
• Méthode et appareil pour mettre à disposition
une page Web
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St.Laurent, Québec H45 2A9, CA
(72) Moran, Thomas J., Kingston, Galway, IE
McSweeney, John P., Galway, IE
(74) Christophers, Rachel, Dr., Nortel Networks Limited,
IP Law Group, London Road, Harlow, Essex CM17
9NA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 554 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310564.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 746917
(54) • Empfehlungssystem und -verfahren
• Recommender system and method
• Système et méthode de recommandation
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Grasso, Antonietta, 38000 Grenoble, FR
Glance, Natalie S., Pittsburgh, PA 15217, US
Meunier, Jean-Luc, 38330 Saint Nazaire les
Eymes, FR
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 555 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310565.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 747634
21.12.2000 US 748027
(54) • System und Methode zum Durchstöbern von
knotenverbundenen Strukturen basierend auf
einem geschätzten Interessesgrad
• System and method for browsing node-link
structures based on an estimated degree of
interest
• Système et procédé de navigation des structu-
res de noeud-lien basés sur une estimation du
degré de l'intérêt
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US
(72) Card, Stuart K., Los Altos Hills, CA 94022, US
Nation, David A., Hanover, MD 21076-1646, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 556 A2**
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 01310653.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742575
(54) • Verwaltungssystem für medizinische Bilder
• Medical image management system
• Système de gestion d'images médicales
(71) Heart Imaging Technologies, LLC, 1062 Kingsport
Drive, Wheeling, Illinois 60090, US
(72) Judd, Robert M., Wheeling, Illinois 60090, US
Chen, Enn-Ling, Chicago, Illinois 60611, US
Kim, Raymond J., Chicago, Illinois 60611, US
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 217 557 A2**
H04N 7/173
(25) En (26) En
(21) 02002149.9 (22) 21.12.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 24.12.1997 US 997769
12.01.1998 US 6070
03.04.1998 US 54761

(54) • Computersystem und Verfahren um hohe
Bandbreitendatenströmungen von Dateien, die
über mehrfache Speichereinheiten segmentiert
sind, zu übertragen
• Computer system and method for transferring
high bandwidth streams of data from files which
are segmented across multiple storage units
• Système informatique et méthode pour trans-
férer des jets à large bande passant des don-
nées à partir des fichiers qui sont segmentés à
travers les unités multiples de mémoire
(71) AVID TECHNOLOGY, INC., Metropolitan Technology
Park, One Park West, Tewksbury, MA 01876, US
(72) Peters, Eric C., Carlisle, MA 01741, US
Rabinowitz, Stanley, Westford, MA 01886, US
Jacobs, Herbert R., Hudson, NH 03051, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 98964190.7 / 1 040 419

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60

G06F 17/30 → (51) H04L 29/12

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 558 A1**
A61J 7/04
(25) De (26) De
(21) 00128168.2 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erstellung eines
angepassten Reise-Behandlungsschemas zur
Applikation eines Medikaments bei einer Fern-
reise
• Method and device for creating an adapted
travel-treatmentscheme for using medications
during travel
• Méthode et dispositif pour créer un schéma de
traitement en voyage adapté pour l'utilisation
des médicaments pendant un voyage
(71) Schnell, Oliver, Dr. Priv.-Doz., Ungerer Strasse 42,
80802 München, DE
(72) Schnell, Oliver, Dr. Priv.-Doz., 80802 München, DE
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 559 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128377.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Datenspeicherung und zum Datenaustausch zwischen Anbietern und potentiellen Kunden*
• *Device and method for storing data and exchanging data between sellers and potential customers*
• *Dispositif et méthode de stockage de données et d'échange de données entre vendeurs et clients potentiels*

(71) UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich, CH

(72) Artmann, Barbara, 7800 Küsnacht, CH

Thompson, Simone, 8002 Zürich, CH

Schorn, Peter, 8006 Zürich, CH

Bisson, Alastair, 4052 Basel, CH

Müller, André, 8032 Zürich, CH

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 560 A1**
(25) It (26) En
(21) 00830842.1 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Übermittlung von interaktiven Werbeeinheiten in einer Internet-Domäne gekennzeichnet durch die Erzeugung eines Benutzerprofils*
• *Method of incentive delivery of interactive advertisement contents inside an internet domain characterized by user profiling*
• *Méthode de diffusion incitative de contenus publicitaires interactifs à l'intérieur d'un domaine internet caractérisée par l'établissement d'un profil d'utilisateur*

(71) Bottigelli, William, Via Balsamo, 19, 29100 Piacenza, IT

Giuliani, Ivo, Via Po, 35, 00188 Roma, IT

(72) Bottigelli, William, 29100 Piacenza, IT

Giuliani, Ivo, 00188 Roma, IT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 561 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130042.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 741386

- (54) • *Verrechnungsstelle für elektronische nachdatierte Finanzinstrumente*
• *Clearing center for electronic post dated financial instruments*
• *Centre de virement pour des instruments financiers électroniques postdatés*

(71) Actrade Commerce Ltd., c/o Roberts & Co., 60 Nevis Street, St. John's, AG

(72) Aharoni, Amos, New York, NY 10024, US

(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 562 A2**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01130271.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000387958

- (54) • *Verfahren und System zum Verwalten des physikalischen Versandbetriebs und entsprechendes Speichermedium*
• *Physical distribution business management method, physical distribution business management system, and storage medium*
• *Méthode et système de gestion d'une affaire de distribution physique de biens et support d'enregistrement correspondant*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Goto, Mitsuyuki, Tokyo 143-0011, JP

Ogawa, Hisayuki, Yokohama-shi, Kanagawa

226-0015, JP

Sekiguchi, Keisuke, Noble Town Takami A-201, Yokohama-shi, Kanagawa 234-0051, JP

Kikumoto, Seiji, Tokyo 136-0076, JP

Tezuka, Eiichi, Matsudo-shi, Chiba 270-2252, JP

Kawahara, Ichiro, Mishima-shi, Shizuoka

411-0041, JP

Oda, Tetsuya, Tokyo 167-0022, JP

Kimura, Hirohiko, Tokyo 166-0001, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 563 A2**
(25) En (26) En
(21) 01307349.9 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.08.2000 JP 2000263794

02.10.2000 JP 2000301655

- (54) • *Vorrichtung, Verfahren und Programm zum Entwerfen von Lieferkette-Plänen und Verfahren zum Entwerfen von Produktionsplänen*
• *Supply plan drafting device, method of drafting supply plan, program for drafting supply plan, and method of drafting production plan*
• *Dispositif, procédé et programme pour l'élaboration des plans pour une chaîne d'approvisionnement et procédé pour l'élaboration des plans de production*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) Suzuki, Hirosumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Kaneko, Kuniya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Nakamura, Toshihiko, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Kojima, Hidetsugu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Otokubo, Kentaro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

Kondo, Motohisa, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 564 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310247.0 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2000 US 251790 P

29.11.2001 US 995698

- (54) • *Systeme und Verfahren zum Verbinden von Anfragen mit Angeboten in einer Börsenhandelschnittstelle*
• *Systems and methods for linking bids and offers in a trading interface*
• *Systèmes et méthodes pour relier des offres d'achat et de vente dans une interface de vente*

(71) eSpeed, Inc., 299 Park Avenue, 32nd Floor, New York, NY 10171, US

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*

The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.

L'inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 565 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310260.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 US 738390

- (54) • *Computer implementierte Methode und System für die Verhandlung von Programmendezeiten*
• *Computer implemented method and system for negotiating broadcast of a programme content*
• *Méthode et système informatique permettant de négocier la retransmission de contenu de programmes*

(71) The Fantastic Corporation, Bahnhofstrasse 12, P.O. 1350, 6301 Zug, CH

(72) Salurso, Marianna, 6990 Cassina d'Agno, CH

Conti, Silvia, 6900 Lugano, CH

Gulfi, Enrico, 6987 Caslano, CH

(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 217 566 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310293.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 741285

- (54) • *Ein Dokumentübertragungssystem mit integrierter Einrichtung zur Erzeugung einer Rückmeldung*
• *A document delivery system with integrated feedback generation facilities*
• *Système de livraison de documents comprenant des fonctions intégrées de renvoi*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US

(72) Schneider, Robert, Corvallis, OR 97330, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 17/60 → (51) G01G 19/414

(51) **G06F 19/00** (11) **1 217 567 A1**
A63F 13/12
(25) De (26) De
(21) 00128095.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur computergestützten simulierten Teilnahme an einem realen Rennen
• Method for computer simulated participation in a real race
• Méthode de participation simulée par ordinateur à une course réelle

(71) Goeman, Volker, Roffhausener Landstrasse 4, 26419 Schortens, DE

(72) Goeman, Volker, 26419 Schortens, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 217 568 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126048.6 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 741078

(54) • Verfahren, System und Rechnerprogramm zum Suchen von Fragmenten aus Datensequenzen
• Method, system and program for searching fragments from data sequences
• Procédé, système et logiciel de recherche des fragments à partir de séquences de données

(71) INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE, No. 195, Sec. 4, Chung Hsing Rd., Chutung, Hsinchu, TW

(72) Yao, Wen-Hsuang, c/o Ind. Techn. Research Inst., Chutung, Hsinchu, TW

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwältinnen Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 217 569 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310641.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 746412

(54) • Datenübertragungssystem in medizinische Bilderzeugungsgesysteme mit mehreren Servern
• Data transfer system in multi-server medical imaging systems
• Système de transmission de données dans des systèmes d'imagerie médicale avec plusieurs serveurs

(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US

(72) Haworth, Robert, Brookfield, Wisconsin 53005, US
Balloni, William J., Menomonee Falls, Wisconsin 53051, US

(74) Radick, Mark, Muskego, Wisconsin 53150, US

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06K 7/00** (11) **1 217 570 A2**
G06K 13/08
(25) De (26) De
(21) 01127806.6 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 DE 20021266 U

(54) • Datenkartenaggregat
• Card reader
• Lecteur de carte

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Hug, Klaus, 78727 Oberndorf, DE

G06K 7/00 → (51) G06K 13/08

(51) **G06K 7/10** (11) **1 217 571 A1**
(25) It (26) En
(21) 00830837.1 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Fokussierung eines elektrischen Signals, welches einen optischen Kode repräsentiert
• Method and device for focusing an electrical signal representative of an optical code
• Méthode et dispositif pour focaliser un signal électrique, représentant un code optique

(71) DATALOGIC S.P.A., Via Candini 2, 40012 Lippo di Calderara di Reno (Bologna), IT

(72) Marchi, Paolo, 40026 Imola (BO), IT

(74) Piva, Marco, 40126 Bologna, IT
Checcacci, Giorgio, et al, Porta, Checcacci & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT

(51) **G06K 9/00** (11) **1 217 572 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204728.8 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 740422

(54) • Digitale Bildverarbeitungsmethode und Programmprodukt zur Detektion einer menschlichen Iris in einem Bild
• Digital image processing method and computer program product for detecting human irises in an image
• Méthode de traitement d'images numériques et produit logiciel pour la détection d'iris humain dans une image

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Chen, Shoupu, Rochester, New York 14650-2201, US

Ray, Lawrence A., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunnay, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06K 9/20** (11) **1 217 573 A1**
A61B 5/117
(25) De (26) De
(21) 00811232.8 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorrichtung zur Aufnahme der Papillarrillen eines Fingers
• Device for capturing finger papillary ridges
• Dispositif de saisie des crêtes papillaires des doigts

(71) Fingerpin AG, Buchzelgstrasse 65, 8053 Zürich, CH

(72) Spycher, Martin, CH-8032 Zürich, CH

Golsong Roosdorp, Anne-Sophie, CH-6300 Zug, CH

(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **G06K 9/52** (11) **1 217 574 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129672.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000385126

(54) • Verfahren zur Beleuchtungs- und ansichtsunabhängigen Gesichtsbeschreibung mit Eigenmerkmalen erster und zweiter Ordnung
• A method for lighting- and view-angle-invariant face description with first- and second-order eigenfeatures
• Procédé de description des visages invariante vis-à-vis l'illumination et le point de vue avec des caractéristiques "Eigen" de premier et de deuxième ordre

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Wang, Lei Panasonic Singapore Lab. Pte. Ltd., Industrial Estate, Singapore 534415, SG

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

G06K 9/62 → (51) G07D 7/20

(51) **G06K 13/08** (11) **1 217 575 A2**
G06K 7/00 G06K 17/00
(25) De (26) De
(21) 01127300.0 (22) 17.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063313

(54) • Verfahren zum Bearbeiten, insbesondere Lesen, Programmieren od.dgl., kartenförmiger Informationsträger
• Method of processing, especially reading or programming card-like information carriers
• Procédé de traitement, notamment de lecture ou de programmation des supports d'informations en forme de cartes

(71) Atlantic Zeiser GmbH, Bogenstrasse 6-8, 78576 Emmingen, DE

(72) Berndtsson, Anders, 8260 Stein am Rhein, CH

(74) Kratzsch, Volkhard, Dipl.-Ing., Postfach 10 01 62, 73701 Esslingen, DE

G06K 13/08 → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 15/00** (11) **1 217 576 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204829.4 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 745027

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Formatieren und Bereitstellen von Bilddaten für Tintenstrahldrucker

- *Method and apparatus for formatting and serving inkjet image data*
 - *Méthode et dispositif pour formater et mettre à disposition des données d'image pour imprimante à jet d'encre*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Szumla, Thomas P, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited (W92) Patents Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06K 15/00** (11) **1 217 577 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01403355.9 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000389176
 14.12.2001 JP 2001382272
- (54) • *Bestimmung von optionalen Ausdrucksfunktionen*
 • *Designating optional printing functions*
 • *Désignation de fonctions d'impression optionnelles*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Takeda, Kenichi, Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

G06K 15/00 → (51) G06F 3/12

(51) **G06K 15/10** (11) **1 217 578 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01310140.7 (22) 04.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2000 US 739854
- (54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung und -system*
 • *Image processing method and apparatus*
 • *Méthode et dispositif de traitement d'image*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Elson, Richard N., Palo Alto, CA 94306, US
- White, Stephen D., Santa Clara, CA 95050, US
- Mantell, David A., Rochester, NY 14610, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06K 17/00 → (51) G06K 13/08

G06K 17/00 → (51) H04L 9/10

(51) **G06K 19/06** (11) **1 217 579 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01130197.5 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 739297
- (54) • *Methode und Vorrichtung zur Realisierung einer Zeichencode Täfelung mit Einschlüssen*
 • *Method and apparatus for implementing occlusion glyph code tilings*
 • *Méthode et appareil pour réaliser un carrelage d'un code à signes comportant des occlusions*

- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Hecht, David L., Palo Alto, California 94303, US
- Petrie, Glen W., Los Gatos, California 95030, US
- Flores, Noah L., Soquel (Santa Cruz), California 95073, US
- (74) Gorbet, Matthew G., San Francisco, California 94114, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06K 19/067 → (51) H01C 13/02

(51) **G06T 5/00** (11) **1 217 580 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01308622.8 (22) 09.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.11.2000 KR 2000067105
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Messen des Farb- und Texturabstandes und diese Messung verwendende Bildsegmentierung*
 • *Method and apparatus for measuring color-texture distance and image segmentation based on said measure*
 • *Procédé et appareil pour mesurer la distance en couleur-texture et segmentation d'image en utilisant la dite mesure*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
- (72) Kim, Sang-kyun, 103-401 Geumhwa Maeul Daewoo, Yongin-city, Kyungki-do 449-900, KR
- Lee, Seong-deok, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- Kim, Chang-yeong, c/o Samsung Advanc Inst Tech, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- Chochia, Pavel A., GSP-4 Moscow 101447, RU
- Sushko, Dmitry V., GSP-4 Moscow 101447, RU
- Miller, Boris M., GSP-4 Moscow 101447, RU
- (74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06T 5/20** (11) **1 217 581 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01000789.6 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 257886
- (54) • *Verarbeitung eines aus Bildpunktkacheln aufgebauten Bildes*
 • *Processing of an image organized in pixel tiles*
 • *Traitement d'une image organisée en pavés de points d'image*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Reuter, Fred J., Plano, TX 75025, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06T 5/20** (11) **1 217 582 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01908304.7 (22) 05.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/01681 05.03.2001
- (87) WO 01/65485 2001/36 07.09.2001
- (30) 03.03.2000 JP 2000059349

- (54) • *DIGITALES FILTER*
 • *DIGITAL FILTER*
 • *FILTRE NUMERIQUE*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) AOKI, Yukiyo, SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
- OHBA, Akio, c/o SONY COMPUTER ENTERTAINMENT INC., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06T 9/00** (11) **1 217 583 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01000787.0 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 257787 P
- (54) • *Transkodierungsschema zur Unterstützung bei Bildumwandlungen*
 • *Transcoding scheme for assistance in image transformations*
 • *Procédé de transcodage pour assister des transformations d'image*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Easwar, Venkat V., 95014, Cupertino, TX 95014, US
- Thakur, Vivek K., Plano, TX 75093, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **G06T 15/00** (11) **1 217 584 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01110336.3 (22) 26.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000391493
- (54) • *Verfahren und Apparat zum Filtern von Szenenbilddaten in einem virtuellen dreidimensionalen Raum*
 • *Method and apparatus for filtering of image scene data in virtual 3-D space*
 • *Procédé et appareil de filtrage de données d'image de scènes dans un espace virtuel tridimensionnel*
- (71) Square Co., Ltd., Arco Tower, 1-8-1 Shimomoguro, Meguro-ku, Tokyo 153-8688, JP
- (72) Takeuchi, Hisahiko, Meguro-ku, Tokyo 153-8688, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06T 15/00** (11) **1 217 585 A2**
 A63F 13/10
 (25) En (26) En
 (21) 01130101.7 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 257374 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM INTERAKTIVEN EDITIEREN UND PRODUZIEREN UND/ODER BETRACHTEN EINES COMPUTER-GRAPHIK-FILMS ODER VIDEOSPIELS*
 • *System and method of interactively editing and producing and/or viewing a computer graphics movie or game*

<p>• SYSTEME ET PROCEDE D'EDITION ET PRODUCTION ET/OU VISUALISATION INTERACTIVE D'UN FILM DE GRAPHIQUE SUR ORDINATEUR OU D'UN JEU VIDEO</p> <p>(71) Square Co., Ltd., Arco Tower, 1-81-1 Shimomeguro, Meguro-ku, Tokyo 153-8688, JP</p> <p>(72) Sakaguchi, Hironobu, Tokyo 153-8688, JP</p> <p>(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE</p>	<p>(51) G07D 7/20 (11) 1 217 589 A1 G06K 9/62</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 00311253.9 (22) 15.12.2000</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p>	<p>(51) G08B 5/00 (11) 1 217 592 A2 F21V 33/00 // F21W111:10, F21Y101:02</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01310583.8 (22) 19.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p>
<p>(51) G06T 15/40 (11) 1 217 586 A2</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01129979.9 (22) 17.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(54) • <i>Geldechtheitsprüfer</i> • <i>Currency validator</i> • <i>Dispositif de validation de monnaie</i></p> <p>(71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean Virginia 22101-3885, US</p> <p>(72) Baudat, Gaston, 1202 Geneve, CH</p> <p>Anouar, Fatiha, Exton, PA 19341, US</p> <p>(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RH, GB</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 23.12.2000 GB 0031630</p> <p>(54) • <i>Sicherheitsarmband</i> • <i>Safety armband</i> • <i>Bracelet de sécurité</i></p> <p>(71) Ecoflow Limited, Kingsmill Road, Tamar View Industrial Estate, Saltash, Cornwall PL12 6LD, GB</p> <p>(72) Broderick, Nigel, Saltash, Cornwall PL12 6LD, GB</p> <p>(74) Craske, Stephen Allan, Craske & Co. Patent Law Chambers 15 Queens Terrace, Exeter South Devon EX4 4HJ, GB</p>
<p>(30) 19.12.2000 JP 2000385158 24.10.2001 JP 2001326319</p> <p>(54) • <i>Bildwiedergabeverfahren auf zwei-dimensionalen Bildschirm</i> • <i>Rendering method of rendering image on two-dimensional screen</i> • <i>Méthode de rendu d'image sur un écran bidimensionnel</i></p> <p>(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP</p> <p>(72) Tsukizaki, Shinya, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP</p> <p>(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE</p>	<p>(51) G07F 7/10 (11) 1 217 590 A1</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01204992.0 (22) 18.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p>	<p>G08B 25/10 → (51) B60R 21/00</p> <p>G08G 1/01 → (51) B60R 16/02</p> <p>G08G 1/09 → (51) G01C 21/20</p>
<p>G07B 13/00 → (51) G07B 15/02</p> <p>(51) G07B 15/02 (11) 1 217 587 A1 G07B 13/00</p> <p>(25) Fr (26) Fr</p> <p>(21) 01420233.7 (22) 05.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 22.12.2000 FR 0016939</p> <p>(54) • <i>Elektronischer Taxameter</i> • <i>Electronic taximeter</i> • <i>Taximètre électronique</i></p> <p>(71) Automatisme et Techniques Avancees, 32, Allée de Trets, 13710 La Barque, FR</p> <p>(72) Ricard, Claude, 60022 Glencoe - Illinois, US</p> <p>(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR</p>	<p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 19.12.2000 EP 00204597 04.07.2001 EP 01202571</p> <p>(54) • <i>Gerät zur Übertragung von Daten, System zur Durchführung von Transaktionen und Verfahren zum Austauschen von Kontroll- und Ein-/Ausgabedaten mit einem Datenverarbeitungsgerät</i> • <i>Data transfer device, transaction system and method for exchanging control and I/O data with a data processing system</i> • <i>Appareil pour la transmission de données, système pour effectuer des transactions et méthode pour échanger des données de contrôle et des données d'entrée/sortie avec un système de traitement de données</i></p> <p>(71) Pijnenburg Securealink B.V., Buxtelseweg 26, 5261 NE Vught, NL</p> <p>(72) Oerlemans, Robert Vincent Michel, 5629 GK Eindhoven, NL</p> <p>Braams, Harm, 3434 CT Nieuwegein, NL</p> <p>(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooibureau, P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL</p>	<p>(51) G08G 1/0968 (11) 1 217 593 A2</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01128860.2 (22) 04.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 14.12.2000 US 737387</p> <p>(54) • <i>Verfahren und Gerät zur Bereitstellung von Routen unter Verwendung von Autofahren und Kanälen</i> • <i>Method and apparatus for providing routes using auto ferries and channels</i> • <i>Procédé et appareil pour fournir de l'information de route utilisant transbordeurs et canaux</i></p> <p>(71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US</p> <p>(72) Zuber, Gary, Santa Clara, California 95051, US</p> <p>Hivka, Peter, Richmond, California 94805, US</p> <p>Ceylan, Timur, Sunnyvale, California 94086, US</p> <p>(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE</p>
<p>(51) G07C 9/00 (11) 1 217 588 A2</p> <p>(25) De (26) De</p> <p>(21) 01130086.0 (22) 18.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 19.12.2000 DE 10063252</p> <p>(54) • <i>Funk-Fernbedienungssystem insbesondere für Kraftfahrzeuge</i> • <i>Radio remote control device, in particular for motor vehicles</i> • <i>Dispositif de radio-télécommande, en particulier pour véhicules automobiles</i></p> <p>(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US</p> <p>(72) Klütz, Siegfried, 51766 Engelskirchen, DE</p> <p>(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE</p>	<p>G07F 7/10 → (51) G07F 17/16</p> <p>(51) G07F 17/16 (11) 1 217 591 A1 G07F 7/10</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01310568.9 (22) 18.12.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 21.12.2000 GB 0031367 09.02.2001 US 267490 P</p> <p>(54) • <i>Verbesserungen bei bzw. im Bezug auf die Verteilung von Inhalten</i> • <i>Improvements in and relating to the distribution of content</i> • <i>Améliorations apportées à la diffusion de contenu</i></p> <p>(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI</p> <p>(72) Rahnasto, Ilkka, 01450 Vantaa, FI</p> <p>(74) Johnson, Ian Michael, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB</p> <p>G07F 19/00 → (51) G09B 21/00</p>	<p>(51) G09B 21/00 (11) 1 217 594 A1 G07F 19/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 01309046.9 (22) 24.10.2001</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(30) 08.12.2000 GB 0029948</p> <p>(54) • <i>Benutzerschnittstelle für einen Schalterautomaten</i> • <i>Self-service terminal user interface</i> • <i>Interface utilisateur pour un guichet automatique</i></p> <p>(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US</p> <p>(72) Davies, Jeff, Point Frederick, NSW 2250, AU</p> <p>(74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB</p> <p>G09F 7/00 → (51) G09F 13/00</p> <p>G09F 9/00 → (51) G02F 1/1335</p>

(51) **G09F 13/00** (11) **1 217 595 A1**
 B61L 9/00 G09F 7/00
 (25) Fi (26) En
 (21) 01000741.7 (22) 12.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 13.12.2000 FI 20000490 U
 (54) • *Semaphor Beleuchtung*
 • *Semaphore illuminator*
 • *Sémaphore illuminateur*
 (71) TEKNOWARE OY, Ilmarisentie 8, 15200 Lahti, FI
 (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
 NL PT SE AT CY
 (72) Niemkinen Tapio, 15200, Lahti, FI
 (74) Savolainen, Seppo Kalevi, Oy Kolster Ab, Iso
 Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G09F 15/00** (11) **1 217 596 A1**
 (25) Es (26) En
 (21) 00500263.9 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Schiebesystem für Ausstellungstafeln*
 • *Sliding system for exhibitor panels*
 • *Système coulissant pour des panneaux d'ex-
 position*
 (71) Moidecar, S.L., Ctra. Burriana Nules s/n Hm. 350,
 12530 Burriana (Castellion), ES
 (72) Perez Esteban, José, 12530 Burriana (Castellon),
 ES
 (74) Canadell-Isern, Roberto, Travesera de Gracia 30, 1
 C, 08021 Barcelona, ES

G09F 19/12 → (51) F24C 7/00

G09F 19/22 → (51) E04F 15/02

G09G 3/20 → (51) G09G 3/34

(51) **G09G 3/28** (11) **1 217 597 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01130346.8 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 21.12.2000 JP 2000388882
 (54) • *Plasmabildschirm und Ansteuerverfahren*
 • *Plasma display panel and drive method for the
 same*
 • *Panneau d'affichage au plasma et procédé de
 commande*
 (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
 ku, Tokyo, JP
 (72) Mizobata, Eishi, Minato-ku, Tokyo, JP
 (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner
 Baronetzky Westendorp Patentanwälte
 Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 217 598 A2**
 G09G 3/20
 (25) En (26) En
 (21) 01126601.2 (22) 07.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 22.12.2000 US 747597
 (54) • *Verfahren und System zur automatischen Hel-
 ligkeitsregelung eines Anzeigergeräts unter Ver-
 wendung eines logarithmischen Sensors*

• *Automatic brightness control system and
 method for a display device using a logarith-
 mic sensor*
 • *Méthode et système de réglage automatique
 de luminosité pour un dispositif d'affichage uti-
 lisant un détecteur logarithmique*
 (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
 Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
 Dearborn, Michigan 48126, US
 (72) Weindorf, Paul Frederick Luther, Novi, Michigan
 48377, US
 (74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf
 Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **G09G 3/34** (11) **1 217 599 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01130121.5 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 22.12.2000 US 748615
 (54) • *System und Verfahren zur Steuerung von ve-
 ränderlicher Auflösung für eine Anzeige*
 • *Variable resolution control system and method
 for a display device*
 • *Système et méthode de commande de résolu-
 tion variable pour un dispositif d'affichage*
 (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
 Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
 Dearborn, Michigan 48126, US
 (72) Weindorf, Paul Frederick Luther, Novi, MI 48377,
 US
 (74) Milne, Gregory John, South Lyon, MI 48178, US
 (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15,
 81543 München, DE

(51) **G09G 5/00** (11) **1 217 600 A1**
 G09G 5/373 A63F 13/00
 H04N 5/262
 (25) Ja (26) En
 (21) 01904464.3 (22) 15.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/01070 15.02.2001
 (87) WO 01/61679 2001/34 23.08.2001
 (30) 16.02.2000 JP 2000038507
 (54) • *SPIELGERÄT, DATENSPEICHERMEDIUM,
 DATENÜBERTRAGUNGSMEDIUM UND PRO-
 GRAMM*
 • *GAME MACHINE, DATA STORAGE MEDIUM,
 DATA TRANSMISSION MEDIUM, AND PRO-
 GRAM*
 • *MACHINE A SOUS, SUPPORT DE STOC-
 KAGE DE DONNEES, SUPPORT DE TRANS-
 MISSION DE DONNEES, ET PROGRAMME*
 (71) Namco Ltd., 8-5, Tamagawa 2-chome, Ohta-ku,
 Tokyo 146-8656, JP
 (72) OUCHI, Satoru, c/o NAMCO LTD., Tokyo 146-8656,
 JP
 (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **G09G 5/00** (11) **1 217 601 A1**
 G09G 5/373 A63F 13/00
 H04N 5/262
 (25) Ja (26) En
 (21) 01904464.3 (22) 15.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/01070 15.02.2001
 (87) WO 01/61679 2001/34 23.08.2001
 (30) 16.02.2000 JP 2000038507
 (54) • *SPIELGERÄT, DATENSPEICHERMEDIUM,
 DATENÜBERTRAGUNGSMEDIUM UND PRO-
 GRAMM*
 • *GAME MACHINE, DATA STORAGE MEDIUM,
 DATA TRANSMISSION MEDIUM, AND PRO-
 GRAM*
 • *MACHINE A SOUS, SUPPORT DE STOC-
 KAGE DE DONNEES, SUPPORT DE TRANS-
 MISSION DE DONNEES, ET PROGRAMME*
 (71) Namco Ltd., 8-5, Tamagawa 2-chome, Ohta-ku,
 Tokyo 146-8656, JP
 (72) OUCHI, Satoru, c/o NAMCO LTD., Tokyo 146-8656,
 JP
 (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **G09G 5/00** (11) **1 217 601 A2**
 G09G 5/373 A63F 13/00
 H04N 5/262
 (25) Ja (26) En
 (21) 01904464.3 (22) 15.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/01070 15.02.2001
 (87) WO 01/61679 2001/34 23.08.2001
 (30) 16.02.2000 JP 2000038507
 (54) • *SPIELGERÄT, DATENSPEICHERMEDIUM,
 DATENÜBERTRAGUNGSMEDIUM UND PRO-
 GRAMM*
 • *GAME MACHINE, DATA STORAGE MEDIUM,
 DATA TRANSMISSION MEDIUM, AND PRO-
 GRAM*
 • *MACHINE A SOUS, SUPPORT DE STOC-
 KAGE DE DONNEES, SUPPORT DE TRANS-
 MISSION DE DONNEES, ET PROGRAMME*
 (71) Namco Ltd., 8-5, Tamagawa 2-chome, Ohta-ku,
 Tokyo 146-8656, JP
 (72) OUCHI, Satoru, c/o NAMCO LTD., Tokyo 146-8656,
 JP
 (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

G09G 5/18 → (51) G09G 5/393

(51) **G09G 5/30** (11) **1 217 601 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01305558.7 (22) 27.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 22.12.2000 JP 2000390340

(54) • *Verfahren zur Informationsanzeige mit er-
 eignisstester Änderung der Anzeige und
 Informationsverarbeitungssystem mit diesem
 Verfahren*
 • *Event-for-change oriented information display
 method and information processing system
 using the same method*
 • *Méthode d'affichage d'informations avec un
 déclenchement événementiel de changement
 d'affichage et système de traitement d'informa-
 tions utilisant cette méthode*
 (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
 Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
 JP
 (72) Sudo, Takuma, c/o Fujitsu Oasys Develop. Co. Ltd.,
 Nagaoka-shi, Niigata, JP
 Okawa, Toru, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
 JP
 (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co.,
 Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
 6UD, GB

G09G 5/373 → (51) G09G 5/00

(51) **G09G 5/393** (11) **1 217 602 A2**
 G09G 5/18
 (25) En (26) En
 (21) 01000582.5 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 04.12.2000 FI 20002649
 (54) • *Aktualisierung von Rasterbildern in einem An-
 zeigergerät mit einem Bildspeicher*
 • *Updating image frames in a display device
 comprising a frame buffer*
 • *Mise à jour de trames d'image dans un dispo-
 sitif d'affichage comportant une mémoire de
 trame*
 (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
 FI
 (72) Antila, Mika, 33720, Tampere, FI
 (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso
 Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G10H 1/00** (11) **1 217 603 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01000660.9 (22) 23.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 27.11.2000 DE 10058811
 (54) • *Verfahren zur Identifizierung von Musikstücken*
 • *Method for identifying musical pieces*
 • *Méthode pour l'identification de morceaux de
 musique*
 (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH,
 Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
 (84) DE
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
 Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (72) Stahl, Volker Dr., 52064, Aachen, DE
 (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate
 Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11,
 52064 Aachen, DE

(51) **G10H 1/02** (11) **1 217 604 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01908305.4 (22) 05.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/01682 05.03.2001

(87) WO 01/65536 2001/36 07.09.2001

(30) 03.03.2000 JP 2000059347

13.11.2000 JP 2000344904

(54) • *MUSIKTONERZEUGER*
• *MUSICAL SOUND GENERATOR*
• *GENERATEUR DE SONS MUSICAUX*

(71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka
7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

(72) MORITA, Toru, c/o SONY COMPUTER
ENTERTAINMENT INC., Minato-ku, Tokyo
107-0052, JP

(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G10K 11/16 → (51) E04B 1/82

(51) **G10K 11/168** (11) **1 217 605 A1**
F02C 7/045
(25) Fr (26) Fr
(21) 01450020.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016843

(54) • *Herstellungsverfahren für eine Platte mit ge-
schützter schalldämmender Schicht und auf
dieser Basis hergestellte Platte*
• *Method of manufacturing a panel with a pro-
tected acoustic sound damping layer and
acoustic panel thereby created*
• *Procédé de fabrication d'un panneau à couche
d'amortissement acoustique protégée et pan-
neau acoustique ainsi obtenu*

(71) AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée),
316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

(72) Buge, Michel, 44230 Saint Sebastien sur Loire, FR
Porte, Alain, 31770 Colomiers, FR
Poignonec, Jean-Marc, 44360 Saint Etienne de
Montluc, FR

(74) Thébault, Jean-Louis, Cabinet Thébault 111 cours
du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

(51) **G10K 11/178** (11) **1 217 606 A2**
(25) En (26) En
(21) 01202586.2 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 US 256837 P

24.05.2001 US 864673

(54) • *Verwendung eines Motordrehzahlreferenzsi-
gnals zur Lärmverminderung*
• *Use of an engine rotation reference signal for
noise attenuation*
• *Utilisation d'un signal de référence basé sur la
rotation d'un moteur pour l'atténuation du bruit*

(71) SIEMENS CANADA LIMITED, 16 Industrial Park
Road, Tilbury, Ontario N0P 2L0, CA

(72) Astorino, John F., Livonia, Michigan 48154, US

(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens Shared
Services Limited, IPD, Siemens House, Oldbury,
Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

G10K 15/02 → (51) G10L 19/00

(51) **G10L 11/02** (11) **1 217 607 A1**
H04J 3/17
(25) Ja (26) En
(21) 00939086.5 (22) 16.06.2000
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/03954 16.06.2000

(87) WO 00/79516 2000/52 28.12.2000

(30) 23.06.1999 JP 17616799

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BE-
STIMMUNG VON SPRACH-, BEZW.
SPRACHLOSEN RAHMEN*

• *VOICE/VOICELESS FRAME JUDGING DE-
VICE AND JUDGING METHOD THEREFOR*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE DETERMINA-
TION DE TRAMES VOISEES/NON VOISEES*

(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP

(72) Serizawa, Masahiro, NEC Corporation, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G10L 11/02** (11) **1 217 608 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310046.6 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 GB 0030918

(54) • *Aktivierung eines sprachgesteuerten Apparates*
• *Activation of voice-controlled apparatus*
• *Activation d'un appareil contrôlé par la parole*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Hinde, Stephen John, Redland, Bristol BS6 7DH,
GB
Squibbs, Robert Francis, Easter Common, Bristol
BS35 5RJ, GB

(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard
Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke
Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

G10L 13/08 → (51) G10L 15/06

(51) **G10L 15/00** (11) **1 217 609 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310399.9 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 GB 0031450

12.06.2001 GB 0114247

(54) • *Spracherkennung*
• *Speech recognition*
• *Reconnaissance de la parole*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Hinde, Stephen John, Bristol BS6 7DH, GB
Belrose, Guillaume, Bristol BS2 8HS, GB

(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard
Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke
Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

G10L 15/00 → (51) G10L 15/06

(51) **G10L 15/06** (11) **1 217 610 A1**
G10L 13/08
G10L 15/00
(25) De (26) De
(21) 00126003.3 (22) 28.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und System zur multilingualen Spra-
cherkennung*
• *Method and system for multilingual speech
recognition*
• *Méthode et système pour la reconnaissance
vocale multilingue*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Harengel, Steffen, 80689 Muenchen, DE
Niemoeller, Meinrad, 83607 Holzkirchen, DE

(51) **G10L 15/26** (11) **1 217 611 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310398.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 GB 0030918

24.03.2001 GB 0107445

(54) • *Ortung eines Gerätes mittels Klangsignale*
• *Device location discovery by sound*
• *Localisation d'un appareil au moyen de sons*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Squibbs, Robert Francis, Easter Common, Bristol
BS35 5RJ, GB

(74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard
Limited IP Section Building 3 Filton Road, Stoke
Gifford Bristol BS34 8QZ, GB

G10L 15/26 → (51) G10L 15/06

(51) **G10L 19/00** (11) **1 217 612 A1**
G10K 15/02
(25) Ja (26) En
(21) 00953454.6 (22) 16.08.2000
(84) DE ES FR GB

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 00/05495 16.08.2000

(87) WO 01/15142 2001/09 01.03.2001

(30) 25.08.1999 JP 23770299

(54) • *AUDIOWIEDERGABEBEGERÄT*
• *AUDIO PLAYER*
• *LECTEUR AUDIO*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP

(72) KAMIMURA, Toru, Shiga 521-0202, JP
YOSHIDA, Masanao, Osaka-shi, Osaka 547-0027,
JP

(74) WAGURI, Toshihiro, Kobe-shi, Hyogo 658-0032, JP
Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G10L 19/00** (11) **1 217 613 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01204796.5 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 FR 0016592

(54) • *Wiederherstellung von schlechten oder fehlen-
den Rahmen in zellulärer Telefonie*

- *Reconstitution of missing or bad frames in cellular telephony*
 - *Reconstitution de trames manquantes ou mauvaises en téléphonie cellulaire*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Miet, Gilles, 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **G10L 19/12** (11) **1 217 614 A1**
(25) En (26) En
(21) 02000123.6 (22) 06.11.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 07.11.1996 JP 29473896
21.11.1996 JP 31032496
19.02.1997 JP 3458297
19.02.1997 JP 3458397
- (54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Vektorquantisierungscodetabells*
• *Vector quantization codebook generation method*
• *Procédé de production d'une table de codes de quantification vectorielle*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yasunaga, Kazutoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 216, JP
Watanabe, Taisuke, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228, JP
Morii, Toshiyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0015, JP
Ehara, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0016, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüssler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 97911460.0 / 0 883 107

- (51) **G11B 5/55** (11) **1 217 615 A1**
G11B 5/596 G11B 21/08
(26) En
(21) 01000749.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 255871
- (54) • *Digitales Servosteuerungssystem für ein Festplattenlaufwerk welches einen Schwingspulenmotor mit Spannungssteuerung benutzt*
• *Digital servo control system for a hard disc drive using a voice coil motor in voltage mode*
• *Système numérique de servocommande d'un disque dur utilisant un actionneur en mode de tension*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) MAGEE, David P., TX 75025, Plano, US
DIRENZO, Michael T., TX 75019, Coppell, US
HEATON, Mark W., TX 75025, Irving, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

- G11B 5/596** → (51) G11B 5/55
- (51) **G11B 5/712** (11) **1 217 616 A2**
(25) En (26) En
(21) 02003195.1 (22) 17.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 16.11.1996 GB 9623851
(54) • *Magnetische Zusammensetzung*

- *Magnetic composition*
 - *Composition magnétique*
- (71) Nanomagnetics Limited, 108 Longmead Road, Emerald Park East, Emersons Green, Bristol, BS16 7FG, GB
(72) Mayes, Eric Leigh, Bath BA1 26N, GB
Tyler, Malvin Nicolas, Bath BA1 2EW, GB
(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 97912368.4 / 0 938 728

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 217 617 A1**
G11B 7/09 G11B 7/24
G11B 7/007 G11B 7/013
G11B 7/26
(25) En (26) En
(21) 02075384.4 (22) 08.04.1996
(84) DE FR GB
(30) 07.04.1995 JP 8224895
23.08.1995 JP 21432695
- (54) • *Optisches Aufzeichnungsmedium mit mehreren Informationsschichten mit verschiedenen Formen*
• *Optical information recording medium, manufacturing method therefor, manufacturing apparatus therefor, and optical information recording and reproducing apparatus*
• *Support d'enregistrement optique à plusieurs couches d'informations ayant de formes différentes*
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Nishiuchi, Kenichi, Moriguchi-shi, Osaka 570, JP
Nagata, Ken'ichi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663, JP
Akahira, Nobuo, Yawata-shi, Kyoto 614, JP
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 96908383.1 / 0 764 323

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/125

G11B 7/007 → (51) G11B 7/00

G11B 7/013 → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 217 618 A1**
G11B 7/095
(25) En (26) En
(21) 01310444.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387528
06.12.2001 JP 2001372784
- (54) • *Vorrichtung zur Aufnahme/Wiedergabe von optischen Platten und Verfahren zum Einstellen der Servosteuerung derselben*
• *Optical disc apparatus and method for adjusting a servo of same*
• *Appareil à disques optiques et méthode d'ajustage de son système d'asservissement*
- (71) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) Ohtsu, Hiroshi, c/o Sony Computer, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
Takada, Toshisada, c/o Sony Computer, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
Takahashi, Koichiro, c/o Sony Computer, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 7/09 → (51) G11B 7/00

- G11B 7/095** → (51) G11B 7/09
- (51) **G11B 7/125** (11) **1 217 619 A2**
G11B 7/0045
(25) En (26) En
(21) 01130734.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000390652
- (54) • *Datenaufzeichnungs- und Datenaufzeichnungssteuervorrichtung*
• *Data recording device and data recording control device*
• *Dispositif d'enregistrement de données et dispositif de commande d'enregistrement de données*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(72) Watanabe, Tomofumi, Hashima-gun, Gifu-ken 501-6001, JP
Hayashi, Koji, Hashima-shi, Gifu-ken 501-6273, JP
Uchida, Hideto, Katano-shi, Osaka 576-0043, JP
Tsukamizu, Yuichiro, Ichinomiya-shi, Aichi-ken 491-0914, JP
Kamiya, Tomonori, Bisai-shi, Aichi-ken 494-0008, JP
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 217 620 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403285.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016570
- (54) • *Mehrschichtiges optisches Aufzeichnungsmedium zum Lesen/Schreiben mittels Laserstrahlung*
• *Multi-layer optical recording medium for reading/writing by laser beam*
• *Support d'enregistrement optique à plusieurs niveaux de lecture/écriture par faisceau laser*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
Moulage Plastique de l'Ouest, Domaine de l'Orgerie, 53700 Averton, FR
(72) Bechevet, Bernard, 38640 Claix, FR
Paviet, Romuald, 73210 Aime, FR
Perrier, Robin, 38000 Grenoble, FR
Bruneau, Jean-Michel, 38470 Teche, FR
(74) Audier, Philippe André, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G11B 7/24 → (51) G11B 7/00

G11B 7/26 → (51) G11B 7/00

- (51) **G11B 17/22** (11) **1 217 621 A1**
G11B 17/24
(25) En (26) En
(21) 00127966.0 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Plattenwechsler*
• *Disk changer*
• *Changeur de disques*
- (71) THOMSON multimedia S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Woo, Jisung, Shatin, N.T., HK

(74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G11B 17/24 → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 20/10** (11) **1 217 622 A2**
G11B 20/14
(25) En (26) En
(21) 01106263.5 (22) 14.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000385342
(54) • *Digitaldaten-Wiedergabegerät und Verfahren zur Wiedergabe von digitalen Daten*
• *Digital data play back apparatus and method for playing back digital data*
• *Appareil de reproduction de données numériques et méthode de reproduction de données numériques*
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, JP
(72) Okamoto, Yutaka, c/o K.K. Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G11B 20/14 → (51) G11B 20/10

G11B 21/08 → (51) G11B 5/55

(51) **G11B 23/00** (11) **1 217 623 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00944275.7 (22) 06.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 00/04481 06.07.2000
(87) WO 01/08156 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 JP 20774099
(54) • *NARBENANORDNUNG FÜR MEGNATPLATTE*
• *CORE CENTER FOR MAGNETIC DISK*
• *CENTREUR DE DISQUE MAGNETIQUE*
(71) FUJIFOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP
(72) Oishi, Kengo, Odawara-shi, Kanagawa-ken 250-0001, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 23/023 → (51) G11B 23/04

(51) **G11B 23/04** (11) **1 217 624 A2**
G11B 23/107 G11B 23/023
(25) De (26) De
(21) 01126099.9 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 DE 20021132 U
(54) • *Transportsicherungselement für Datenkassetten, Datenspeicherkassettenstapel mit Transportsicherungselementen sowie Verfahren dazu*
• *Transport securing element for data storage cartridges, stack of data storage cartridges with transport securing elements and relating method*

• *Élément de verrouillage de transport pour cassettes de stockage de données, pile de cassettes de stockage de données avec éléments de verrouillage de transport, et son procédé*

(71) EMTEC Magnetics GmbH, Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) Schoettle, Klaus, 67000 Strasbourg, DE
Gergely, Istvan, Dr., 77746 Schutterwald, DE

G11B 23/107 → (51) G11B 23/04

G11C 7/10 → (51) G11C 16/32

G11C 7/10 → (51) H03K 19/003

(51) **G11C 7/16** (11) **1 217 625 A2**
(25) En (26) En
(21) 01000751.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 US 255855 P
(54) • *Wiedergabegerät für komprimierte digitale Musik mit entfernbarem Frontplatte*
• *Removable face plate compressed digital music player*
• *Appareil de lecture de musique digitale comprimée avec une face amovible*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Estevez, Leonardo W., Dallas, TX 75243, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

G11C 7/20 → (51) G11C 16/32

G11C 7/22 → (51) G11C 16/32

G11C 8/04 → (51) G11C 27/02

(51) **G11C 16/04** (11) **1 217 626 A1**
H01L 29/788
(25) En (26) En
(21) 02002084.8 (22) 25.01.1994
(84) DE FR GB IT
(30) 17.03.1993 JP 5738093

(54) • *NMOS-Transistor vom Anreicherungsstyp*
• *Enhancement-mode NMOS transistor*
• *Transistor NMOS en mode d'enrichissement*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Kawamura, Shouichi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Takashina, Nobuaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kasa, Yasushi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Itano, Kiyoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
(62) 94101039.9 / 0 616 368

G11C 16/10 → (51) G11C 16/14

(51) **G11C 16/14** (11) **1 217 627 A1**
G11C 16/10 G11C 16/30
(25) En (26) En
(21) 00480129.6 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Schaltung zur externen Bereitstellung hoher Spannung zum Löschen eines FLASH EEPROMs*
• *A method and circuit for providing high external voltage for flash memory erase*
• *Procédé et circuit pour fournir une tension élevée extérieure pour l'effacement de mémoire flash*

(71) Aplus Flash Technology, Inc., 780 Montague Express Way, Suite 401, San Jose, CA 95131-1323, US
(72) Lee, Peter Wung, Saratoga, CA 95070, US
Hsu, Fu-Chang, Saratoga, CA 95070, US
Chen, Mike Hsinsh, San Jose, CA 95120, US
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

G11C 16/30 → (51) G11C 16/14

(51) **G11C 16/32** (11) **1 217 628 A1**
G11C 7/10 G11C 7/20
G11C 29/00 G11C 7/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403280.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016703
(54) • *Verfahren und System zum Einstellen eines Taktsignals oder anderer Eigenschaften einer integrierten Schaltungsanordnung sowie entsprechende integrierte Schaltungsanordnung*
• *Method and system to adjust an internal temporisation or any other characteristic in an integrated circuit and integrated circuit thereof*
• *Procédé et système d'ajustement d'une temporisation interne ou d'une référence associée dans un circuit intégré et circuit intégré correspondant*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Tailliet, Francois, 92593 Levallois-Perret, FR
(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **G11C 27/02** (11) **1 217 629 A1**
G11C 8/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403322.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016678
(54) • *Abtasterfassungverfahren analoger Signale und dazugehöriges Erfassungssystem*
• *Analog signal sampling acquisition process and acquisition system therefor*
• *Procédé d'acquisition par échantillonnage de signaux analogiques et système d'acquisition pour la mise en oeuvre de ce procédé*
(71) CHAUVIN ARNOUX, 190, rue Championnet, 75018 Paris, FR
(72) Arnoux, Daniel, 75018 Paris, FR
(74) Berger, Helmut, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **G11C 29/00** (11) **1 217 630 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128794.3 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064478

- (54) • Verfahren zur Prüfung von einer integrierten Schaltung
- Test method for integrated circuit
- Procédé de test d'un circuit intégré
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- Vishay Semiconductor GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) Eichin, Matthias, 74080 Heilbronn, DE
- Kurz, Alexander, 74523 Schwäbisch Hall, DE
- (74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG, Postfach 35 35, 74025 Heilbronn, DE

G11C 29/00 → (51) G11C 16/32

- (51) **G12B 11/02** (11) **1 217 631 A2**
- G01D 11/28
- (25) De (26) De
- (21) 01130025.8 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064759
- (54) • Zifferblatt
- Dial
- Cadran
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kneer, Bernward, 63791 Karlstein, DE
- Kopsieker, Ingo, 63500 Seligenstadt, DE

G21C 17/022 → (51) G21C 19/307

- (51) **G21C 19/307** (11) **1 217 632 A1**
- G21C 17/022 C23F 11/18
- (25) En (26) En
- (21) 01310524.2 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 US 742893
- (54) • Edelmetall-Katalyse zur Reduzierung der Korrosion in einem Druckwasserreaktor
- Noble metal catalysis for mitigation of corrosion in pressurized water reactor
- Catalyse par des métaux nobles pour la réduction de la corrosion dans un réacteur à eau pressurisée
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Andresen, Peter Louis, Schenectady, New York 12308, US
- Kim, Young Jin, Clifton Park, New York 12065, US
- Cowan, Robert Lee, II, Livermore, California 94550, US
- Law, Robert James, Livermore, California 94550, US
- Hettiarachchi, Samson, Menlo Park, California 94025, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G21K 4/00** (11) **1 217 633 A1**
- C09K 11/85
- (25) En (26) En
- (21) 01000655.9 (22) 23.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 EP 00204700

- (54) • Cesiumhalogenid-Speicherphosphor mit einem schmalen Emissionsspektrum durch UV-Anregung
- A cesium halide storage phosphor with narrow emission spectrum upon UV-excitation
- Matériau luminescent à base d'halogénure de césium avec un spectre d'émission étroit par excitation UV
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Leblans, Paul, 2640 Mortsel, BE
- Struye, Luc, 2640 Mortsel, BE

- (51) **H01B 9/00** (11) **1 217 634 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 00204617.5 (22) 19.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Hochspannungskabel mit mindestens einem faseroptischen Kabel
- A high-voltage cable with at least one optical-fibre cable
- Câble haute tension avec au moins un câble à fibres optiques
- (71) NKT Cables A/S, Priorparken 510, 2605 Brøndby, DK
- (72) Jensen, Allan, 2605 Brøndby, DK
- Riisager, Peter A., 2700 Bronshøj, DK
- (74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **H01C 7/00** (11) **1 217 635 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 01126269.8 (22) 06.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064461
- (54) • Elektrischer Widerstand mit Platinmetall oder einer Platinmetallverbindung sowie Sensoranordnung
- Platinum electrical resistance or a platinum composition and sensor arrangement
- Résistance électrique de platine ou une composition de platine et arrangement sensorique
- (71) Heraeus Electro-Nite International N.V., Centrum Zuid 1105, 3530 Houthalen, BE
- (72) Wienand, Karlheinz, Dr., 63741 Aschaffenburg, DE
- Turwitt, Martin, Dr., 63486 Bruchköbel, DE
- Loose, Thomas, 63589 Linsengericht, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **H01C 13/02** (11) **1 217 636 A2**
- A61L 9/12 G06K 19/067
- (25) En (26) En
- (21) 01310362.7 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 746679
- (54) • Duftspeichergerät, Karten und passive sequentielle Widerstandsmatrix und deren Verwendung
- Scent storage device, ticket and passive sequential resistor array for use with same
- Dispositif de stockage d'odeurs, billet et matrice passive séquentielle de résistances pour utilisation de celui-ci
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Boyd, Melissa D., Corvallis, OR 97330, US

- McClelland, Paul H., Monmouth, OR 97361, US
- Field, Marshall, Corvallis, OR 97330, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01F 1/147 → (51) C22C 38/10

H01F 5/04 → (51) B60T 8/36

H01F 6/04 → (51) H02H 9/02

H01F 41/10 → (51) B60T 8/36

H01G 4/12 → (51) C04B 35/49

- (51) **H01G 4/14** (11) **1 217 637 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 01125397.8 (22) 31.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000389008
- 24.08.2001 JP 2001254927
- (54) • Temperaturkompensierender Dünnschichtkondensator und Elektronikbauteil
- Temperature-compensating thin-film capacitor and electronic device
- Condensateur à couche mince avec compensation de température et composant électronique
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP
- (72) Aoki, Masahiro, Ota-ku, Tokyo, JP
- Sasaki, Makoto, Ota-ku, Tokyo, JP
- Kitagawa, Hitoshi, Ota-ku, Tokyo, JP
- Fukui, Hirofumi, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H01G 4/228** (11) **1 217 638 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 00811219.5 (22) 21.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Kondensator für ein Leistungshalbleitermodul
- Capacitor for semiconductor power module
- Condensateur pour module à semiconducteur de puissance
- (71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (72) Guggisberg, Beat, 5417 Untersiggenthal, CH
- Pieder, Joerg, 7013 Domat, Ems, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01H 3/14 → (51) H01H 21/26

- (51) **H01H 3/30** (11) **1 217 639 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01410135.6 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016916
- (54) • Hilfsschliessmechanismus für ein elektrisches Schaltgerät und Antriebsmechanismus für ein elektrisches Gerät mit einem derartigen Hilfsmechanismus

- *Closing assist mechanism for electrical switch-gear and driving mechanism for an electrical apparatus having such an assist mechanism*
 - *Mécanisme d'assistance a la fermeture pour un appareillage électrique de coupure et mécanisme d'entraînement d'un appareillage électrique muni d'un tel mécanisme d'assistance*
- (71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Bechard, Alain, 38050 Grenoble cedex 09, FR
Marin-Pache, Reynald, 38050 Grenoble cedex 09, FR
Perrin, Denis, 38050 Grenoble cedex 09, FR
- (74) Broydé, Marc, et al, Schneider Electric Industries SA, Service Propriété Industrielle - A7, F-38050 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **H01H 21/26** (11) **1 217 640 A2**
H01H 3/14
(25) It (26) En
(21) 01129842.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 IT V1000289
- (54) • *Fusspedal gesteuerter Mehrfachschalter*
• *Pedal-operated multiple switch*
• *Commutateur multiple à pédale*
- (71) Pizzato Elettrica S.r.l., Via Anconetta, 70, 36063 Marostica, IT
- (72) Pizzato, Bernardo, 36063 Marostica, IT
- (74) Vannini, Mario, Maroscia & Associati SRL, 42, Corso Palladio, 36100 Vicenza, IT

(51) **H01J 23/16** (11) **1 217 641 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130192.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000390962
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Magnetrone*
• *Method for making magnetrons*
• *Procédé de fabrication de magnetrons*
- (71) SANYO Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondou, 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (72) Murao, Noriyuki, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Miki, Kazuki, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Nakai, Satoshi, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Hasegawa, Setsuo, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
Okada, Noriyuki, Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01J 35/32** (11) **1 217 642 A1**
A61N 5/10
(25) En (26) En
(21) 00850220.5 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Aktive Kühlung für eine Miniatur-Röntgenröhre*
• *Active cooling of a miniature x-ray tube*
• *Refroidissement actif d'un tube miniature à rayons x*

- (71) Radi Medical Technologies AB, Palmbladsgatan 10, 754 50 Uppsala, SE
- (72) Tirén, Jonas, 753 34 Uppsala, SE
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, Dr Ludvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H01J 49/04** (11) **1 217 643 A1**
(25) De (26) De
(21) 00127558.5 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beurteilung des Zustandes von Organismen und Naturprodukten sowie zur Analyse einer gasförmigen Mischung mit Haupt- und Nebenkompontenten*
• *Method and apparatus for the determination of the state of organisms and products of nature and for the analysis of gaseous mixtures having components and secondary components*
• *Méthode et dispositif pour la détermination de l'état d'organismes et de produits de la nature ainsi que pour l'analyse de mélanges présentant des composantes principales et secondaires*
- (71) V & F Analyse- und Messtechnik G.m.b.H., Andreas Hofer-Strasse 15, A-6067 Absam, AT
- (72) Villinger, Johannes, Dr., 6020 Innsbruck, AT
Federer, Werner, Dr., 6060 Tulfes, AT
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **H01J 61/073** (11) **1 217 644 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127159.0 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063938
- (54) • *Kurzbogen-Hochdruckentladungslampe für digitale Projektionstechniken*
• *Short arc high pressure discharge lamp for use in digital projection techniques*
• *Lampe à décharge à haute pression et à arc court utilisée pour la projection d'images codées sous forme numérique*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Mehr, Thomas, Dr., 91795 Dollenstein, DE
Seedorf, Ralf, 14167 Berlin, DE

(51) **H01J 61/54** (11) **1 217 645 A1**
(25) De (26) De
(21) 01127058.4 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063958
- (54) • *Kompakte Niederdruckentladungslampe mit Zündhilfe*
• *Compact low pressure discharge lamp with starting aid*
• *Lampe à décharge à basse pression équipée d'un dispositif d'allumage*
- (71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Hilscher, Achim, Dr., 86316 Friedberg-Stätzing, DE
Noll, Thomas, Dr., 85110 Kipfenberg, DE

H01J 65/04 → (51) C03C 25/12

(51) **H01L 21/00** (11) **1 217 646 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128434.8 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Behälter für Halbleiterprodukte und Vorrichtung zur Behandlung eines solchen Behälter*
• *Semiconductor product container and equipment for handling a semiconductor product container*
• *Conteneur de produits semiconducteurs et équipement pour manipuler un tel conteneur*
- (71) Semiconductor300 GmbH & Co KG, Postfach 10 04 46, 01074 Dresden, DE
- (72) Kuebart, Gregor, 01279 Dresden, DE
- (74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 217 647 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311559.9 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Substrateineinschleusenvorrichtung*
• *Substrate loading apparatus*
• *Dispositif de chargement de substrats*
- (71) Oxford Instruments Plasma Technology Limited, Old Station Way, Eynsham, Witney, Oxfordshire OX8 1TL, GB
Universität Gesamthochschule Kassel, Heinrich-Plett-Strasse 40, 34132 Kassel, DE
- (72) Croad, Roger J. W., Somerset, TA6 7HX, GB
Goodyear, Andrew L., North Somerset, BS21 7XA, GB
Rangelow, Ivaylo W., 34255 Baunatal 4, DE
Volland, Burkhard, 34134 Kassel, DE
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 21/18 → (51) H01L 31/18

H01L 21/20 → (51) H01L 21/762

H01L 21/225 → (51) H01L 33/00

H01L 21/304 → (51) H01L 21/321

H01L 21/306 → (51) H01L 21/321

(51) **H01L 21/312** (11) **1 217 648 A2**
H01L 21/768 C23C 16/40
H01L 21/316 C23C 16/505
(25) En (26) En
(21) 01123338.4 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000384825
28.06.2001 JP 2001197279
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer dielektrischen Zwischenschicht mit niedriger Dielektrizitätskonstante*
• *Method of manufacturing an interlayer dielectric layer with low dielectric constant*
• *Méthode de formation d'une couche diélectrique intermédiaire à constante diélectrique faible*

(71) Canon Sales Co., Inc., 11-28, Mita 3-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
(72) Shioya, Yoshimi, 2-13-29 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
Kotake, Yuichiro, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Suzuki, Tomomi, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Ikakura, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Maeda, Kazuo, 2-13-29 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H01L 21/312** (11) **1 217 649 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309615.1 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.11.2000 KR 2000071645

(54) • *Methode zur Herstellung isolierender Schichten zwischen Leiterbahnebenen in mikroelektronischen Anordnungen*
• *Method for forming insulating film between interconnect layers in microelectronic devices*
• *Méthode de fabrication de couches isolantes entre des couches d'interconnection dans des dispositifs micro-électroniques*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan 3-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do 442-742, KR

(72) Lyu Yi Yeol, Daejun-Shi,305-761, KR
Mah Sang Kook, Seoul 150-762, KR
Yim Jin Heong, Daejun-Shi,305-390, KR
Nah Eun Ju, Chung-Gu,Daejun-Shi 301-150, KR
Hwang Il Sun, Chung-Gu,Daejun-Shi 301-142, KR
Lee Jin Gyu, Kwanak-Gu -Seoul 151-717, KR
Jeong Hyun Dam, Paldal-Gu,Suwon-Shi-Kyungki-Do,442-707, KR

(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H01L 21/316 → (51) H01L 21/312

(51) **H01L 21/321** (11) **1 217 650 A1**
H01L 21/304 C09G 1/02
C09K 3/14
(25) De (26) De
(21) 01128485.8 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063488

(54) • *Poliersuspension für das chemisch-mechanische Polieren von Siliciumdioxid-Filmen*
• *Polishing slurry for the chemical mechanical polishing of silicon dioxide films*
• *Suspension de polissage chimiomécanique pour le polissage des couches de dioxyde de silicium*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Vogt, Kristina, Dr., 51061 Köln, DE
Puppe, Lothar, Dr., 51399 Burscheid, DE
Min, Chun-Kuo, Tucheng, Taipei, TW
Chen, Li-Mei, Dr., Hsinchu, TW
Lu, Hsin-Hsen, Dr., Hsinchu, TW

(51) **H01L 21/321** (11) **1 217 651 A1**
C09K 3/14 C09G 1/02
H01L 21/306
(25) De (26) De
(21) 01128487.4 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063491

(54) • *Saure Poliersuspension für das chemisch-mechanische Polieren von SiO₂-Isolationsschichten*
• *Acid polishing slurry for the chemical mechanical polishing of SiO₂-isolation layers*
• *Suspension de polissage chimiomécanique acide pour le polissage des couches de SiO₂ isolantes*

(71) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) Vogt, Kristina, Dr., 51061 Köln, DE
Puppe, Lothar, Dr., 51399 Burscheid, DE
Min, Chun-Kuo, Tucheng, Taipei, TW
Chen, Li-Mei, Dr., Hsinchu, TW

(51) **H01L 21/331** (11) **1 217 652 A1**
H01L 29/73

(25) It (26) En

(21) 00830834.8 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Kontrollierung von Zwischenoxyd bei einer monokristallinen/polykristallinen Silizium-Zwischenschicht*
• *A method for controlling interfacial oxide at a polycrystalline/monocrystalline silicon interface*
• *Procédé pour contrôler l'oxyde d'interface à l'interface silicium monocristallin/polycristallin*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Camalleri, Cateno Marco, 95100 Catania, IT
Lorenti, Simona, 95129 Catania, IT
Cali', Denise, 95129 Catania, IT
Vasquez, Patrizia, 95024 Acireale, IT

(74) Ferla, Giuseppe, 95100 Catania, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

(51) **H01L 21/336** (11) **1 217 653 A1**
H01L 31/105

(25) En (26) En

(21) 01310526.7 (22) 17.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 681070

(54) • *Herstellungsverfahren für Aktivmatrix-Photodiodearray*
• *Method of fabricating an active matrix photodiode array*
• *Procédé de fabrication d'un réseau de photodiodes*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Possin, George Edward, Niskayuna, New York 12309, US
Kwasnick, Robert Forrest, Palo Alto, California 94301, US

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H01L 21/66** (11) **1 217 654 A2**
(25) De (26) De
(21) 01127966.8 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064223

(54) • *Verfahren zum Überwachen der Herstellung integrierter Schaltkreise abhängig von einem Wafer zu Waferlayoutversatz, zugehörige Anlage und zugehöriges Programm*

• *Process for automatically monitoring the manufacture of integrated circuits depending on the number of process steps performed, associated units and associated program*
• *Procédé pour la surveillance automatique de la fabrication d'un circuit intégré en fonction du nombre d'étapes de fabrication achevées, unités associées et programme associé*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Maeritz, Jörn, 93152 Zeiler-Nittendorf, DE
Steinkirchner, Erwin, 94315 Straubing, DE

(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Karl-Böhm-Strasse 1, 85598 Baldham, DE

(51) **H01L 21/68** (11) **1 217 655 A1**
(25) De (26) De

(21) 00128491.8 (22) 23.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Methode zur Handhabung dünner Wafer*
• *Method of handling a thin wafer*
• *Méthode de manipulation d'une plaquette semi-conductrice mince*

(71) VenTec Gesellschaft für Venturekapital und Unternehmensberatung, Birkenbacher Strasse 14, 57078 Siegen, DE

(72) Arit, Joachim, Dr., 57250 Netphen, DE
Busse, Karl-Hermann, Prof. Dr., 57234 Wilnsdorf, DE

(51) **H01L 21/762** (11) **1 217 656 A1**
H01L 21/20

(25) It (26) En

(21) 00830835.5 (22) 20.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Herstellungsverfahren von Komponenten in einer Halbleiterscheibe mit Reduzierung der Anfangsdicke der Scheibe*

• *Process for manufacturing components in a semiconductor material with reduction in the starting wafer thickness*
• *Procédé de fabrication de composants dans une plaquette semiconductrice avec réduction d'épaisseur initiale de la plaquette*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Mottura, Marta, 20144 Milano, IT
Fischetti, Alessandra, 20148 Milano, IT
Ferrera, Marco, 28845 Domodossola, IT
Zerbini, Bernardino, 20148 Milano, IT
Bombonati, Mauro, 20081 Abbiategrosso, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01L 21/768 → (51) H01L 21/312

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 217 657 A1**
(25) En (26) En
(21) 00128017.1 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines vergrabenen Kontaktstreifens in einer DRAM-Zelle*
• *Method of forming a buried strap in a dram cell*
• *Procédé de fabriquer un ruban enterré dans une cellule DRAM*

(71) Semiconductor 300 GmbH & Co. KG, Postfach 10 04 46, 01074 Dresden, DE

(72) Drabe, Christian, 01099 Dresden, DE
Zehner, Sigurd, 01099 Dresden, DE

(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 217 658 A2**
(25) En (26) En
(21) 01119817.3 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 742204

(54) • *Verfahren zur Herstellung von PZT-Filmen hoher Qualität für ferroelektrisches Speicherbauelement in integrierten Schaltkreisen*
• *Process for producing high quality PZT films for ferroelectric memory integrated circuits*
• *Méthode de production de films en PZT de haute qualité pour mémoires ferroélectriques de circuits intégrés*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Fox, Glen, 80908 Colorado Springs, US
Chu, Fan, 80908 Colorado Springs, US
Eastep, Brian, 80908 Colorado Springs, US
Takamatsu, Tomohiro, Iwawa-gun, Iwate 023-4593, JP
Horii, Yoshimasa, Iwawa-gun, Iwate 023-4593, JP
Nakamura, Ko, Atsugi, Kanagawa 243-0197, JP

(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

(51) **H01L 23/13** (11) **1 217 659 A2**
H01L 23/538 H01L 23/373
(25) De (26) De
(21) 01129819.7 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 DE 10063714

27.11.2001 DE 10158185

(54) • *Leistungshalbleitermodul mit hoher Spannungsfestigkeit*
• *Power Semiconductor Modul with an High Withstanding against Voltage*
• *Module à semi-conducteur avec avec tension de claquage élevée*

(71) Semikron Elektronik GmbH, Postfach 82 02 51, D-90253 Nürnberg, DE

(72) Scheuermann, Uwe, Dr., 90439 Nürnberg, DE

H01L 23/373 → (51) H01L 23/13

(51) **H01L 23/467** (11) **1 217 660 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128650.7 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 DE 10063306

(54) • *Kühlvorrichtung*
• *Cooling device*
• *Dissipateur de chaleur*

(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE

(72) Riebel, Michael, 86438 Kissing, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 23/538 → (51) H01L 23/13

H01L 25/075 → (51) H01L 33/00

(51) **H01L 27/02** (11) **1 217 661 A2**
H01L 29/78

(25) En (26) En

(21) 01000777.1 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 257489

(54) • *Transistorschaltung mit schwach dotierten diffundierten Gebieten mit variablem Widerstand für den Schutz gegen elektrostatische Entladung (ESD)*
• *Transistor circuit with varying resistance lightly doped diffused regions for electrostatic discharge ("esd") protection*
• *Circuit à transistors avec des zones diffusées légèrement dopées avec une résistance variable pour protection contre les décharges électrostatiques (ESD)*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) WU, Zhiqiang, Plano, TX Texas 75093, US

SCOTT, David B., Plano, TX Texas 75093, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H01L 27/092** (11) **1 217 662 A1**
(25) En (26) En

(21) 00870313.4 (22) 21.12.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Basisbausteine mit extrem geringer Leistung und ihre Verwendung*
• *Ultra-low power basic blocks and their uses*
• *Blocs élémentaires d'ultra-faible puissance et leurs utilisations*

(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE

(72) Dessard, Vincent, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
Adriaensens, Stéphane, 1640 Rhode-Saint-Genèse, BE
Flandre, Denis, 1170 Bruxelles, BE

(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Vilvoordsebaan 92, 3020 Winksele, BE

H01L 29/73 → (51) H01L 21/331

H01L 29/78 → (51) H01L 27/02

H01L 29/788 → (51) G11C 16/04

H01L 31/105 → (51) H01L 21/336

(51) **H01L 31/18** (11) **1 217 663 A1**
H01L 21/18
(25) En (26) En
(21) 00870312.6 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Herstellungsverfahren einer Halbleiterschicht auf einem Substrat*
• *A method of producing a semiconductor layer on a substrate*
• *Méthode de fabrication d'une couche semiconductrice sur un substrat*

(71) Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum, Vereniging Zonder Winstbejag, Kapeldreef 75, 3001 Heverlee, BE

Umicore S.A., Broekstraat 31, 1000 Brussels, BE

(72) Poortmans, Jef, 3010 Leuven, BE

Flamand, Giovanni, 2110 Wijnegem, BE

Bilyalov, Renat, 3390 Tielt-Winge, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 217 664 A2**
H01L 25/075

(25) De (26) De

(21) 01129047.5 (22) 07.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064422

(54) • *Halbleiter-Leuchteinheit und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Semiconductor lighting unit and method for producing the same*
• *Unité d'éclairage et procédé de fabrication*

(71) Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH, Bertramstrasse 8, 59557 Lippstadt, DE

(72) Hessling, Andre, Dipl.-Ing., 59555 Lippstadt, DE

Becker, Stefan, Dipl.-Ing., 59590 Geseke, DE

Schulz, Rico, Dipl.-Ing., 59555 Lippstadt, DE

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 217 665 A2**
H01S 5/30 H01L 21/225

(25) En (26) En

(21) 01310650.5 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 741350

(54) • *Struktur und Verfahren zur Dotierung von III-V-Verbindungen*
• *Structure and method for doping of III-V compounds*
• *Structure et procédé de dopage de composés III-V*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Québec H45 2A9, CA

Streater, Richard W., Ottawa, Ontario K2P 0X1, CA

Joshi, Aniket, British Columbia V7S 1X3, CA

(74) Jones, Keith William, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **H01L 39/16** (11) **1 217 666 A1**
(25) De (26) De
(21) 00811223.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Resistiver Strombegrenzer*
• *Resistive current limiter*
• *Limiteur de courant résistif*

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050
Zürich, CH

(72) Donzel, Lise, 5430 Wettingen, CH
Lakner, Martin, 5413 Birnenstorf, CH
Chen, Makan, 5405 Baden-Dättwil, CH
Paul, Willi, 5430 Wettingen, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01L 39/16 → (51) H02H 9/02

(51) **H01L 41/04** (11) **1 217 667 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126673.1 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000390472

(54) • *Piezoaktor-Ansteuervorrichtung mit Funktion zur Detektion von Abweichungen*
• *Driving apparatus for piezo-actuator having abnormality detecting function*
• *Dispositif de commande pour piézo-action-neurs avec fonction de détection d'anomalie*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Maeda, Shinichi, Kariya-city, Aichi-pref.,
448-8661, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 41/12 → (51) G01L 3/10

(51) **H01L 51/30** (11) **1 217 668 A1**
(25) De (26) De
(21) 00128296.1 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verwendung von Bor- und Aluminium-Verbindungen in Elektronik-Bauteilen*
• *Use of boron and aluminium compounds in electronic devices*
• *Utilisation de composés de bor et d'aluminium dans des dispositifs électroniques*

(71) Covion Organic Semiconductors GmbH, 65926
Frankfurt, DE

(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

H01M 2/02 → (51) H01M 2/04

(51) **H01M 2/04** (11) **1 217 669 A1**
(25) En (26) En
(21) 01122089.4 (22) 13.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 01.12.1994 US 348543

(54) • *Verfahren zur Herstellung von knopfförmigen Batterien und knopfförmige Batterieisolierung und -dichtung*

• *Method of forming button-type batteries and button-type battery insulating and sealing gasket*
• *Méthode de formation de piles bouton et joint d'étanchéité pour pile bouton*

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal
Way, Boise, ID 83706-9632, US

(72) Tuttle, Mark E., Boise, ID 83712, US

(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 95940793.3 / 0 795 203

H01M 2/06 → (51) H01M 10/16**H01M 2/10** → (51) H01M 10/16

(51) **H01M 2/12** (11) **1 217 670 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00204723.1 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Sicherheitsventil zur Verbesserung der Langzeitlagerfähigkeit einer Batterie*
• *Safety valve to improve shelf life of a battery*
• *Event de sécurité pour stockage prolongé d'une batterie*

(71) Renata AG, Kreuzenstrasse 30, 4452 Itingen, CH

(72) Exnar, Ivan, 4452 Itingen, CH

(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs
Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074
Marin, CH

(51) **H01M 2/18** (11) **1 217 671 A2**
H01M 10/40

(25) En (26) En

(21) 01130748.5 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000389685

(54) • *Zelle mit nichtwässrigem Elektrolyt*
• *Nonaqueous electrolyte secondary cell*
• *Cellule à électrolyte non-aqueux*

(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-
Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP

(72) Saisho, Keiji, Mihara-gun, Hyogo 656-0141, JP
Watanabe, Hiroshi, Sumoto-shi, Hyogo 656-0011,
JP

Nakane, Ikuro, Sumoto-shi, Hyogo 656-0016, JP
Narukawa, Satoshi, Sumoto-shi, Hyogo 656-0053,
JP

Tsujioka, Norio, Otsu-shi, Shiga 520-2141, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **H01M 4/02** (11) **1 217 672 A2**
H01M 6/16 H01M 10/40

(25) En (26) En

(21) 01127227.5 (22) 16.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.11.2000 US 249688 P

11.10.2001 US 975711

(54) • *Sandwich-Kathode Bauweise mit gleichem Aktiv Material und verschiedener Dicke für Aalkali-metallelektrochemische Zellen oder ionenelektrochemische Zellen*

• *Sandwich cathode design using the same active material in varying thicknesses for alkali metal or ion electrochemical cells*
• *Structure cathodique sandwich double utilisant une matière active identique avec une épaisseur variable pour batteries à métal alcalin ou ion*

(71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive,
Clarence New York 14031, US

(72) Gan, Hong, East Amherst, New York 14051, US
Takeuchi, Esther S., East Amherst, New York
14051, US

(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner,
Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

(51) **H01M 4/04** (11) **1 217 673 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310424.5 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 JP 2000378716

(54) • *Verfahren zur Herstellung von einer Gruppe von Elektrodenplatten für prismatische Batterie*
• *Method for manufacturing electrode plate group for prismatic battery*
• *Procédé pour la fabrication d'un groupe de plaques d'électrodes pour pile prismatique*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) Matsumura, Jun, Otsu-shi, Shiga 520-0863, JP
Suzuki, Kohei, Yao-shi, Osaka 581-0020, JP

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

H01M 4/06 → (51) H01M 4/02

(51) **H01M 4/54** (11) **1 217 674 A2**
H01M 4/62
(25) En (26) En
(21) 01310528.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.12.2000 US 256504 P

(54) • *Elektrochemische Zelle mit Stromabnehmer der mit einer Silbervanadiumoxid-Elektrode beschichtet ist*
• *Electrochemical cell having an electrode of silver vanadium oxide coated to a current collector*
• *Céllule électrochimique avec un électrode à l'oxide d'argent et vanadium enduit sur un collecteur de courant*

(71) WILSON GREATBATCH LTD., 10,000 Wehrle Drive,
Clarence New York 14031, US

(72) Leising, Randolph A., Williamsville, NY 14221, US
Palazzo, Marcus, North Tonawanda, NY 14120, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H01M 4/62 → (51) H01M 4/54**H01M 6/12** → (51) H01M 2/04**H01M 6/16** → (51) H01M 4/02

(51) **H01M 8/02** (11) **1 217 675 A2**
(25) En (26) En
(21) 01124834.1 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391422
(54) • *Brennstoffzellenseparator und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Separator for fuel cell and manufacture method for the same*
• *Séparateur pour pile à combustible et méthode de fabrication*
(71) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP
(72) Kanzuhiko, Otawa, Osaka 532-0022, JP
Shoji, Kato, Sanda city, Hyogo 669-1333, JP
Katsunori, Sugita, Sanda city, Hyogo 669-1333, JP
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 217 676 A2**
H01M 8/12 H01M 8/24
(25) En (26) En
(21) 01204635.5 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 747434
(54) • *Festoxidbrennstoffzelle mit einer Gasdiffusionsmatte und Festoxidbrennstoffzellenstapel mit einer derartigen Matte und einer Verbundleiterplatte*
• *Solid oxide fuel cell with a gas diffusion mat and solid oxide fuel cell stack with said mat and an interconnect*
• *Pile à combustible à oxyde solide comportant une matrice à diffusion gazeuse et empilement de piles à combustible à oxydes solides comportant une telle matrice et un élément d'interconnexion*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Simpkins, Haskell, Grand Blanc, MI 48439, US
Labarge, William J., Bay City, MI 48706, US
Miller, Carl Elmer, Millington, MI 48746, US
Danley, Blaine Roy, Mecosta, MI 49332, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01M 8/02** (11) **1 217 677 A2**
H01M 8/24 H01M 8/04
(25) En (26) En
(21) 01204712.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 747752
(54) • *Fluidverteilungssystem für Festoxidbrennstoffzellen*
• *Fluid distribution system for solid oxide fuel cells*
• *Système de distribution de fluides pour piles à combustible à oxydes solides*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Keegan, Kevin Richard, Hilton, NY 14468, US
(74) Denton, Michael John, et al, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des

Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01M 8/04** (11) **1 217 678 A2**
H01M 8/06
(25) De (26) De
(21) 01128350.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064251
(54) • *Brennstoffzellensystem mit Zwischenspeicher und Steuerungsverfahren*
• *Fuel cell system with intermediate storage device and control method*
• *Système de pile à combustible comportant un élément de stockage intermédiaire et méthode d'opération*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Mayer, Jörg, Dr. rer. nat., 38440 Wolfsburg, DE
Kuipers, Jan-Kasper, 38442 Ehmen, DE
Dübel, Olaf, Dr., 38550 Isenbüttel, DE
Hinsenkamp, Gert, Dr., 38533 Vordorf, DE
Maume, Christoph, 38106 Braunschweig, DE
Peter, Stefan, Dr., 64823 Gross-Umstadt, DE

H01M 8/04 → (51) H01M 8/02

H01M 8/06 → (51) H01M 8/04

(51) **H01M 8/10** (11) **1 217 679 A1**
H01M 8/18 H01M 8/20
(25) De (26) De
(21) 01127976.7 (22) 24.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063655
(54) • *Brennstoffzelle und Verfahren zum Betreiben einer solchen*
• *Fuel cell and method of operation thereof*
• *Pile à combustible et procédé de son fonctionnement*
(71) Ballard Power Systems AG, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim / Teck-Nabern, DE
(72) Keppeler, Berthold, Dr., 73277 Owen, DE
(74) Kocher, Klaus-Peter, Dipl.-Phys, et al, DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, FTP-C 106, 70546 Stuttgart, DE

(51) **H01M 8/10** (11) **1 217 680 A2**
C25B 9/00
(25) En (26) En
(21) 01129420.4 (22) 07.12.1995
(84) DE FR GB IT SE

(30) 07.12.1994 JP 30367294
08.12.1994 JP 30499194
30.05.1995 JP 13177195
(54) • *Ionenaustauschmembran-Elektrodeneinheit für eine elektrochemische Zelle*
• *An ion exchange and electrode assembly for an electrochemical cell*
• *Ensemble membrane échange d'ions-électrode pour cellule électrochimique*
(71) JAPAN GORE-TEX, INC., 42-5, 1-chome Akazutsumi, Setagaya-ku Tokyo-To 156, JP
(72) Kiroshi, Kato, Okayama-shi, Okayama-ken 703, JP
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
(62) 95308882.0 / 0 718 903

H01M 8/12 → (51) H01M 8/02

H01M 8/18 → (51) H01M 8/10

H01M 8/20 → (51) H01M 8/10

H01M 8/24 → (51) H01M 8/02

H01M 10/12 → (51) H01M 10/16

H01M 10/14 → (51) G01N 21/84

(51) **H01M 10/16** (11) **1 217 681 A2**
H01M 2/06 H01M 2/10
H01M 10/12
(25) En (26) En
(21) 01204456.6 (22) 14.01.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(30) 21.01.1997 US 786530
(54) • *Verschlossene Bleisäure-Elemente und Batterien*
• *Sealed lead-acid cells and batteries*
• *Éléments et batteries étanches au plomb*
(71) GNB Technologies, Inc., 1110 Centre Points Curve, Mendota Heights, Minnesota 55118, US
(72) Mattan, Edward M., St. Charles, Illinois 60174, US
(74) Goodanew, Martin Eric, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
(62) 98300225.4 / 0 854 525

(51) **H01M 10/36** (11) **1 217 682 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310437.7 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2000 JP 2000378474
(54) • *Verfahren zur Herstellung von festen anorganischen Elektrolytdünnschichten*
• *Method of forming thin film of inorganic solid electrolyte*
• *Procédé pour la fabrication de couches minces d'électrolyte inorganique solide*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Kugai, Hirokazu, Itami Works, Itami-shi, Hyogo, JP
Ota, Nobuhiro, Itami Works, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01M 10/40 → (51) H01M 2/18

H01M 10/40 → (51) H01M 4/02

(51) **H01P 1/08** (11) **1 217 683 A2**
G01F 23/284
(25) De (26) De
(21) 01125605.4 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 01.12.2000 DE 10060069
(54) • *Mikrowellenfenster*
• *Microwave window*
• *Fenêtre hyperfréquence*
(71) KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG, Ludwig-Krohne-Strasse 5, 47058 Duisburg, DE
(72) Lübbers, Wilhelm, 26904 Börger, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

H01P 1/203 → (51) C04B 35/49

H01P 1/213 → (51) H03H 7/46

H01Q 1/00 → (51) H01Q 11/08

(51) **H01Q 1/12** (11) **1 217 684 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006467.1 (22) 28.12.1994
(84) DE FR GB IT
(30) 28.12.1993 JP 33735593
15.07.1994 JP 16442994
30.08.1994 JP 20576794

(54) • *Scheibenantenne und Verfahren zum Entwerfen einer derartigen Antenne*
• *Glass antenna and method of designing the same*
• *Antenne de vitre et procédé pour sa conception*

(71) Mazda Motor Corporation, No. 3-1, Shinchi Fuchicho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP

(72) Taniguchi, Tatsuki, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Yamamoto, Eiichi, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Kubota, Kenji, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP
Shigeta, Kazuo, Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(62) 94120830.8 / 0 661 772

H01Q 1/24 → (51) H01Q 13/08

H01Q 1/28 → (51) H01Q 3/26

H01Q 1/32 → (51) H01Q 3/14

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 217 685 A2**
H01Q 9/26 H01Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 01128476.7 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.12.2000 JP 2000377004

(54) • *Ringresonator und Antenne*
• *Ring resonator and antenna*
• *Résonateur en anneau et antenne*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Mimura, Masahiro, Tokyo 167-0042, JP
Makimoto, Mitsuo, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0801, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9, rue du Valais, 1202 Geneva, CH

(51) **H01Q 3/14** (11) **1 217 686 A2**
H01Q 19/06 H01Q 1/32
(25) De (26) De
(21) 01122925.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10065024

(54) • *Vorrichtung zur Justage der Hauptstrahlrichtung eines Radarsensors*
• *Device for adjusting the main beam direction of a radar sensor*
• *Dispositif pour ajuster la direction du faisceau principal d'un détecteur radar*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Schepp, Rene, 71336 Waiblingen, DE
Lucas, Bernhard, 74354 Besigheim, DE

(51) **H01Q 3/26** (11) **1 217 687 A1**
H01Q 1/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403200.7 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016774

(54) • *Verfahren zum Messen und Kompensieren der Verformung einer Antenne und Antenne für solches Verfahren*
• *Process for measuring and compensating the deformation of an antenna and antenna for such a process*
• *Procédé de mesure et compensation de la déformation d'une antenne et antenne pour un tel procédé*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(72) Renault, Michel, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
Merlet, Thomas, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
Le Calvez, Veronique, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR

(74) Lucas, Laurent Jacques, Thales Intellectual Property, 13, avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

H01Q 5/00 → (51) H01Q 13/08

H01Q 7/00 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 217 688 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129352.9 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387150
20.12.2000 JP 2000387151
26.03.2001 JP 2001087141

(54) • *Chipantenne und korrespondierendes Herstellungsverfahren*
• *Chip antenna and method of manufacturing the same*
• *Chip d'antenne et son procédé de manufacture*

(71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Hamada, Hiroki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kamei, Yoshikazu, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ishiwa, Masayuki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H01Q 9/26 → (51) H01Q 1/38

(51) **H01Q 11/08** (11) **1 217 689 A2**
H01Q 1/00
(25) En (26) En
(21) 01310239.7 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 JP 2000382689
26.09.2001 JP 2001294525

(54) • *Kompakte, vibrationsresistente zirkularpolarisierte Antenne*
• *Compact, vibration-resistant circularly polarized wave antenna*
• *Antenne compacte résistante aux vibrations à polarisation circulaire*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsukacho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Shigihara, Makoto, c/o Alps Electric Co Ltd, Tokyo, JP
Higasa, Masahiko, c/o Alps Electric Co Ltd, Tokyo, JP

(74) Kenseit, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **H01Q 13/08** (11) **1 217 690 A2**
H01Q 21/08 H01Q 5/00
H01Q 1/24
(25) En (26) En
(21) 01403194.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741380

(54) • *Doppelbandantenne unter Verwendung einer einzigen Spalte mit elliptischen Vivaldi-Schlitzzen*
• *Dual band antenna using a single column of elliptical vivaldi notches*
• *Antenne à double bande utilisant une colonne unique avec des fentes elliptiques Vivaldi*

(71) Radio Frequency Systems Inc., 2 Ryan Road, Marlboro, NJ 07746-1899, US

(72) Powell, Charles, Plainsboro, NJ 08536, US
Marino, Ronald, Flushing, MI 48433, US

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

H01Q 19/06 → (51) H01Q 3/14

H01Q 21/08 → (51) H01Q 13/08

(51) **H01R 4/18** (11) **1 217 691 A1**
H05K 5/00
(25) De (26) De
(21) 01130129.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064464
03.01.2001 DE 10153103
16.11.2001 DE 10156128

(54) • *Elektronisches Gerät*
• *Electronic device*
• *Dispositif électronique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kaltenbach, Dirk, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 4/48** (11) **1 217 692 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129775.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063455

(54) • *Anschlussklemme für elektrische Leiter*
• *Connecting terminal for electrical conductors*
• *Borne de connection pour conducteurs électriques*

(71) Hager Electro GmbH, Im Hofgarten, 66131 Saarbrücken, DE

- (72) Dissel, Klaus, 66131 Saarbrücken, DE
Kessler, Franz, 66271 Kleinblittersdorf, DE
- (74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., Patentanwälte
Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123
Saarbrücken, DE
-
- (51) **H01R 4/48** (11) **1 217 693 A2**
H01R 9/24 H02B 1/00
- (25) De (26) De
(21) 01129776.9 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063455
24.01.2001 DE 10103145
- (54) • *Anschlussleiste*
• *Terminal block*
• *Réglette de raccordement*
- (71) Hager Electro GmbH, Im Hofgarten, 66131
Saarbrücken, DE
- (72) Dissel, Klaus, 66131 Saarbrücken, DE
Kessler, Franz, 66271 Kleinblittersdorf, DE
- (74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., Patentanwälte
Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123
Saarbrücken, DE
-
- (51) **H01R 4/64** (11) **1 217 694 A1**
(25) De (26) De
(21) 00403665.3 (22) 22.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung zur Masseverbindung von elektrischen Bauteilen oder Geräten an Befestigungsteilen*
• *Device for ground connection of electrical components or apparatus to fixation parts*
• *Dispositif de connexion de terre de composant ou appareils électriques aux éléments de fixation*
- (71) Rapid S.A., Grande Rue, 95650 Puisseux Pontoise,
FR
- (72) Leon, Jean-Pierre René, 78800 Houilles, FR
Heinemeyer, Otto, 37586 Dassel-Lüthorst, DE
Schaaf, Stefan, 67435 Neustadt/Weinstrasse, DE
Kuehnl, Eugen, 69121 Heidelberg, DE
- (74) Berger, Helmut, Cabinet Weinstein 56A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR
-
- H01R 9/24** → (51) H01R 4/48
- (51) **H01R 12/10** (11) **1 217 695 A2**
(25) En (26) En
(21) 01126993.3 (22) 14.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 US 745457
- (54) • *Elektrisches Verbindersystem für Flachkabel*
• *Flat flexible circuit interconnection*
• *Système d'interconnection électrique pour câble plat*
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste, IL 60532, US
- (72) Fuerst, Robert M., West Bloomfield, Michigan
48324, US
- Joshi, Prashat, Auburn Hills, Michigan 48326, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
-
- H01R 12/32** → (51) H01R 13/24

- (51) **H01R 13/24** (11) **1 217 696 A1**
H01R 12/32
- (25) En (26) En
(21) 01310715.6 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 JP 2000389907
- (54) • *Elektrischer Verbinder*
• *Electrical connector*
• *Connecteur électrique*
- (71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,
Takatsu, Kawasaki, Kanagawa 213-8535, JP
- (72) Toda, Shinsaku, Kanagawa 259-1133, JP
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 18
South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **H01R 13/422** (11) **1 217 697 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130231.2 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 JP 2000389133
- (54) • *Ein elektrischer Verbinder*
• *An electrical connector*
• *Un connecteur électrique*
- (71) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14,
Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503,
JP
- (72) Tabata, Masaaki, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-
ken, Mie, JP
Tanaka, Tsutomu, 1-14 Nishisuehiro-cho
Yokkaichi-ken, Mie, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **H01R 25/00** (11) **1 217 698 A1**
(25) It (26) En
(21) 01130044.9 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 IT MI000706
- (54) • *Tragbare Mehrfachsteckdose*
• *Portable multible electric socket outlet*
• *Socle de prise de courant multiple et portable*
- (71) Vimar SpA, Viale Vicenza 14, 36063 Marostica (VI),
IT
- (72) Gusi, Piero Camillo, 36063 Marostica (Vicenza), IT
- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
-
- (51) **H01R 35/02** (11) **1 217 699 A1**
H04M 1/02
- (25) En (26) En
(21) 01130461.5 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 JP 2000387611
05.07.2001 JP 2001205266
25.09.2001 JP 2001291904
- (54) • *Aufklappbares elektronisches Gerät das zwei scharnierverbundene Basisglieder enthält die durch ein Drehverbinder mit flexibler Schaltung hergestellt sind*
• *Folding-type electronic apparatus comprising two base members hinge-connected by a hinge connector with an fpc*

- *Appareil électronique pliable comprenant deux éléments connectés par une charnière formée par un connecteur rotatif ayant un circuit flexible*
- (71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY,
LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku
Tokyo, JP
- (72) Ibaraki, Kazuaki, Japan Aviation Elec. Ind., Ltd.,
Tokyo, JP
Suzuki, Mamoru, Japan Aviation Elec. Ind., Ltd.,
Tokyo, JP
Konishi, Noriyuki, Japan Aviation Elec. Ind., Ltd.,
Tokyo, JP
Higuchi, Masao, Japan Aviation Elec. Ind., Ltd.,
Tokyo, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse
25d, 81545 München, DE
-
- (51) **H01S 3/038** (11) **1 217 700 A2**
H01S 3/0975
- (25) En (26) En
(21) 01129143.2 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 07.12.2000 US 251520 P
- (54) • *Grossflächiger Laser*
• *Large area laser*
• *Laser de grande surface*
- (71) Tulip, John, 11625 Edinboro Road, Edmonton,
Alberta, T6G 1Z7, CA
- (72) Tulip, John, Edmonton, Alberta, T6G 1Z7, CA
- (74) Reinhardt, Markus, Dipl.-Ing., Patentanwälte,
Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551
Kirchheim, DE
-
- H01S 3/0975** → (51) H01S 3/038
- (51) **H01S 5/026** (11) **1 217 701 A1**
H01S 5/068 H04B 10/155
G02F 1/01 G02F 1/03
- (25) En (26) En
(21) 00311499.8 (22) 20.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Lichtmodulation*
• *Light modulation*
• *Modulation de lumière*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US
- (72) Ash, Richard Mark, Bury St Edmunds, Suffolk IP33
2EZ, GB
Amos, Sean, Needham Market, Suffolk, GB
Harker, Andrew Thomas, Ipswich, Suffolk IP4 5QE,
GB
- (74) Coker, David Graeme, Agilent Technologies UK Ltd,
Legal Department, M/S CSC16M2, Eskdale Road,
Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ,
GB
-
- H01S 5/068** → (51) H01S 5/026
- (51) **H01S 5/183** (11) **1 217 702 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128006.2 (22) 24.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 KR 2000078543

(54) • *Lichtemittierende Halbleitervorrichtung mit verbesserten elektro-optischen Charakteristiken und Herstellungsverfahren*
 • *Semiconductor light-emitting device with improved electro-optical characteristics and method of manufacturing the same*
 • *Dispositif semi-conducteur à émission de lumière avec des caractéristiques opto-électroniques améliorées et méthode de fabrication*
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
 (72) Chang, Dong-hoon, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR
 (74) Parkinson, Neil Scott, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H01S 5/30 → (51) H01L 33/00

H02B 1/00 → (51) H01R 4/48

(51) **H02B 1/28** (11) **1 217 703 A1**
 H02G 3/22
 (25) De (26) De
 (21) 01129814.8 (22) 14.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 EP 00811234

(54) • *Steuerkasten für einen Aufzug*
 • *Control box for elevator*
 • *Armoire de contrôle pour ascenseur*

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
 (72) Clouet, Christophe, 77350 Le Mee s/Seine, FR
 Aubry, William, 77000 Melun, FR

(51) **H02G 3/04** (11) **1 217 704 A2**
 H02G 11/00 H02G 15/18
 F16L 57/00 B60R 16/02
 (25) De (26) De
 (21) 01102448.6 (22) 03.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 20021786 U

(54) • *Schutzummantelung für Kabel, Hüllrohre, Kabelbäume und dergleichen*
 • *Protective sleeve for cables, jacket tubes, cable harnesses and the like*
 • *Gaine de protection pour câbles, tubes de gainage, faisceaux de câbles et similaires*

(71) Bernatz, Wolfgang, Bösodenbacherhof 1c, 67744 Rathskirchen, DE
 (72) Bernatz, Wolfgang, 67744 Rathskirchen, DE
 (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

H02G 3/04 → (51) F16L 3/26

H02G 3/08 → (51) B60R 13/02

H02G 3/10 → (51) B60R 13/02

H02G 3/22 → (51) H02B 1/28

(51) **H02G 3/32** (11) **1 217 705 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 01128713.3 (22) 03.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 20021918 U

(54) • *Vorrichtung zum Befestigen von Leitungsführungskanälen an Wänden*

• *Device for fastening cable ducts on walls*
 • *Dispositif de fixation d'une conduite de câbles sur une paroi*
 (71) Tehalit GmbH & Co. KG, Postfach 1 28, D-67716 Heltersberg, DE
 (72) Szabo, Thomas, 66849 Landstuhl, DE
 Kauf, Peter, 66482 Zweibrücken, DE
 Klöckner, Oliver, 66976 Rodalben, DE
 Hofmann, Armin, 86899 Landsberg am Lech, DE
 (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau/Pfalz, DE

H02G 9/06 → (51) F16L 55/132

H02G 11/00 → (51) H02G 3/04

H02G 15/18 → (51) H02G 3/04

(51) **H02H 1/00** (11) **1 217 706 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01402981.3 (22) 21.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 FR 0016598

(54) • *Netzschutz mit Radio-Datenübertragungsverbindung unter verwendung Bluetooth*
 • *Protection for power grid having a radio data transmission link using bluetooth*
 • *Protection pour réseau électrique ayant une liaison radio de transmission de données dite "Bluetooth"*

(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
 (72) Montjean, Dominique, 78000 Versailles, FR
 (74) Gosse, Michel, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H02H 1/00** (11) **1 217 707 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01410121.6 (22) 25.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 FR 0016640

(54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Primärstroms für Stromwandler mit Sättigungskorrekturmitteln*
 • *Device for termination of primary current in a current transformer having saturation compensation means*
 • *Dispositif de détermination du courant primaire d'un transformateur de courant comportant des moyens de correction de saturation*

(71) Schneider Electric Industries SA, 89 boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
 (72) Clause, Christine, 38050 Grenoble cedex 09, FR
 Leprettre, Benoît, 38050 Grenoble cedex 09, FR
 Pouillot, Marc, 38050 Grenoble cedex 09, FR
 Pianu, Paul, 38050 Grenoble cedex 09, FR
 (74) Tripodi, Paul, et al, Schneider Electric Industries SA Propriété Industrielle-A7, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **H02H 9/02** (11) **1 217 708 A1**
 H01L 39/16 H01F 6/04
 F17C 3/08

(25) De (26) De
 (21) 00811222.9 (22) 21.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung der Supraleitungstechnik*

• *Superconducting device*
 • *Dispositif supraconducteur*
 (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
 (72) Paul, Willi, 5430 Wettingen, CH
 Lakner, Martin, 5413 Birmenstorf, CH
 Chen, Makan, 5405 Baden-Dättwil, CH
 Donzel, Lise, 5430 Wettingen, CH
 (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H02J 3/24** (11) **1 217 709 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 00811241.9 (22) 22.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Energieübertragungssystemstabilitätsauswertung*
 • *Method and device for assessing the stability of an electric power transmission network*
 • *Procédé et dispositif d'évaluation de la stabilité d'un réseau de transmission d'énergie électrique*

(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
 (72) Quaintance, William Harford, Raleigh, NC 27502, US
 Bertsch, Joachim, 5405 Baden-Dättwil, CH
 (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H02J 7/00** (11) **1 217 710 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01129308.1 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 JP 2000388415

(54) • *Batterieladeeinrichtung und batterieblock*
 • *Charging system and battery pack*
 • *Système de charge de batterie et bloc de batterie*
 (71) MAKITA CORPORATION, 11-8 Sumiyoshi-cho 3-chome, Anjo-shi, Aichi-ken 446-0072, JP
 (72) Sakakibara, Kazuyuki Makita Corporation, Aichi-ken, 446-0072, JP
 Fukumoto, Masaaki Makita Corporation, Aichi-Ken 446-0072, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H02J 13/00** (11) **1 217 711 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01403022.5 (22) 26.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016758

(54) • *Elekrisches Stromverteilungssystem und Schalter für dasselbe System*
 • *Electric energy distribution system and contactor for such system*
 • *Système de distribution d'énergie électrique et contacteur pour un tel système*

(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
 (72) Foch, Etienne, 31000 Toulouse, FR
 Lochot, Christophe, 31500 Toulouse, FR
 (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

(51) **H02K 1/04** (11) **1 217 712 A2**
H02K 3/30 H02K 3/32
(25) De (26) De
(21) 01129013.7 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064817

- (54) • *Bedämpfung von Resonanzüberhöhungen bei einem an einem Umrichter mit Spannungszwischenkreis betriebenen elektrischen Motor durch erhöhte Verlüsterzeugung im Bereich kritischer Eigenfrequenzen*
• *Damping of amplified resonances at a motor driven with a constant voltage inverter by amplifying losses in the range of critical self oscillations*
• *Atténuation de résonances amplifiées dans un moteur alimenté par convertisseur à tension constante par amplification des pertes dans le domaine des fréquences de résonance*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Raith, Sebastian, 91056 Erlangen, DE
Segger, Bernd, 91052 Erlangen, DE

H02K 1/18 → (51) H02K 5/00

(51) **H02K 1/27** (11) **1 217 713 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130195.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387361
09.11.2001 JP 2001344656
10.12.2001 US 683286

- (54) • *Rotor des permanentmagnetischen Typs und rotatorische elektrische Maschine des permanentmagnetischen Typs*
• *Permanent magnet type rotor and permanent magnet type rotary electrical machine*
• *Rotor du type à aimant permanent et machine électrique du type à aimant permanent*

(71) Kabushiki Kaisha Moric, 1450-6 Mori, Mori-Machi, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
(72) Takano, Tadashi, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
Takahashi, Hideaki, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
Ando, Susumu, Kabushiki Kaisha Moric, Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H02K 3/30 → (51) H02K 1/04

H02K 3/32 → (51) H02K 1/04

(51) **H02K 3/493** (11) **1 217 714 A1**
(25) En (26) En
(21) 01125968.6 (22) 31.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742717

- (54) • *Zahnspitze für einen HOCHGESCHWINDIGKEITS generator*
• *Tooth tip for a high speed generator*
• *Extrémité de dent pour un générateur haute vitesse*

(71) SOLAR TURBINES INCORPORATED, 2200 Pacific Highway, P.O. Box 85376, San Diego, CA 92186-5376, US

(72) Lindberg, John R., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Mehrayin, Kourosch, c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H02K 5/00** (11) **1 217 715 A1**
H02K 11/04 H02K 5/167
H02K 1/18 H02K 5/22
F04D 25/06

(25) De (26) De
(21) 01129301.6 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063619

- (54) • *Antriebseinheit für Gebläse in Fahrzeugen*
• *Drive unit for a fan in vehicles*
• *Entrainement de ventilateur pour véhicules*

(71) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE
(72) Peter, Cornelius, 77815 Bühl, DE
von der Heide, Johann, 78713 Schrammberg, DE
Tschiskale, Ega, 78333 Stockach, DE
Baltrusch, Daniel, 78359 Orsingen-Nenzingen, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

H02K 5/167 → (51) H02K 5/00

H02K 5/22 → (51) H02K 5/00

H02K 11/04 → (51) H02K 5/00

(51) **H02K 15/00** (11) **1 217 716 A2**
(25) De (26) De
(21) 01130074.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064913

- (54) • *Ausrichtverfahren von Ankern*
• *Alignment method for dynamo-electric machine armatures*
• *Méthode d'alignement d'induits de machines dynamo-électriques*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Lenz, Rainer, 36199 Rotenburg, DE

H02K 41/02 → (51) E05F 15/18

(51) **H02M 3/07** (11) **1 217 717 A2**
(25) De (26) De
(21) 01000776.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064819

- (54) • *Adaptive Phasensteuerung für Ladungspumpen*
• *Adaptive phase control for charge pumps*
• *Commande de phases adaptive pour pompes de charge*

(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) DE FR GB
(72) Brani, Francesco M., 52066, Aachen, DE
(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Corporate Intellectual Property GmbH Weissshausstr. 2, 52066 Aachen, DE

H02M 3/156 → (51) H02M 3/335

(51) **H02M 3/28** (11) **1 217 718 A1**
H04N 5/63
(25) En (26) En
(21) 00403651.3 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schaltungsanordnung mit einer Energieversorgungseinheit*
• *Circuit arrangement comprising a power supply unit*
• *Arrangement de circuit comprenant une unité d'alimentation de puissance*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) Dumont, Frank, Singapore 269564, SG
Ziolkowski, Andrzej, Singapore 309079, SG
Louvel, Jean-Paul, 78050 Villingen, DE
(74) Rossmani, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H02M 3/335** (11) **1 217 719 A1**
(25) En (26) En
(21) 00403643.0 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Reduktion von hörbarem Rauschen in einem Stromversorgungstransformator*
• *Method and apparatus for reducing audible noise in a power supply transformer*
• *Procédé et dispositif de réduction du bruit audible d'un transformateur d'alimentation à découpage*

(71) Semiconductor Components Industries, LLC, 5005 East McDowell Road, Phoenix, Arizona 85008, US
(72) L'Hermite, François, 31350 Lasserre, FR
(74) Dearling, Bruce Clive, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court, Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **H02M 3/335** (11) **1 217 720 A1**
H02M 3/156
(25) En (26) En
(21) 00403644.8 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Gerät und Verfahren zur Steuerung der Ausgangsleistung einer Stromversorgung unter Verwendung von Komparatoren*
• *Apparatus and method for controlling the power output of a power supply using comparators*
• *Appareil et procédé de commande de la puissance d'une alimentation à puissance utilisant des comparateurs*

(71) Semiconductor Components Industries, LLC, 5005 East McDowell Road, Phoenix, Arizona 85008, US
(72) Foyhenetche, Philippe, 31100 Toulouse, FR

Basso, Christophe, 31820 Pibrac, FR
Omet, Dominique, 31270 Cugnaux, FR
(74) Dearling, Bruce Clive, et al, Hepworth Lawrence
Bryer & Bizley, Merlin House, Falconry Court,
Bakers Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **H02P 1/44** (11) **1 217 721 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129160.6 (22) 08.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063407
(54) • *Kondensatornetzteil mit Starteinrichtung*
• *Capacitor supply unit with start device*
• *Alimentation à condensateur avec dispositif de*
démarrage
(71) WILO GmbH, Nortkirchenstrasse 100, D-44263
Dortmund, DE
(72) WOLFF, Christian, 44149, Dortmund, DE
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER,
Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237
Düsseldorf, DE

(51) **H02P 8/14** (11) **1 217 722 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01128888.3 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016567
(54) • *Methode und Vorrichtung zur Steuerung eines*
Drei-Phasen Schrittmotors
• *Method and device for controlling a three*
phase stepping motor
• *Procédé et dispositif de pilotage d'un moteur*
pas à pas triphasé
(71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand,
78321 La Verrière, FR
(72) Grendene, Bruno, 78321 La Verrière, FR
Mousley, Arnaud, 78321 La Verrière, FR
(74) Gérard, Michel, et al, Valéo Climatisation, 8, rue
Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

H03C 3/09 → (51) H03C 3/40

(51) **H03C 3/40** (11) **1 217 723 A2**
H03C 3/09
(25) En (26) En
(21) 01114708.9 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2000 JP 2000364504
(54) • *Quadraturmodulator unter Verwendung eines*
Phasenregelkreises
• *Quadrature modulator using a Phase Locked*
Loop
• *Modulateur en quadrature utilisant une boucle*
à verrouillage de phase
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
(72) Shibata, Shigeru, Intellectual Property Division,
Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H03D 3/00** (11) **1 217 724 A1**
(25) It (26) En
(21) 00830838.9 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Quadratur-Demodulator*
• *A Quadrature Demodulator and method*
• *Démodulateur en quadrature*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Ronchi, Marco, Cavenago Brianza (Milano), IT
Della Torre, Luigi, Lissone (Milano), IT
Zambotti, Paolo, 20132 Milano, IT
Vitali, Andrea, 24100 Bergamo, IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro &
Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123
Torino, IT

H03F 1/30 → (51) H03K 6/04

H03F 1/32 → (51) H04B 1/04

(51) **H03F 3/60** (11) **1 217 725 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403225.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0016937
(54) • *Monolithisch integrierte Spannungsschiebedi-*
ode für Hyperfrequenzen, insbesondere für
einen optoelektronischen Hyperfrequenzsender
mit sehr hoher Bandbreite
• *Monolithic integrated microwave voltage level*
shifting diode especially for microwave broad-
band optoelectronic transmitter
• *Diode de décalage en tension réalisée en*
technologie intégré monolithique
hyperfréquence, notamment pour émetteur
optoélectronique hyperfréquence à très large
bande

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR
(72) Dueme, Philippe, 91400 Orsay, FR
Decaesteke, Thierry, 78490 Montfort L'Amaury, FR
(74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter 36, avenue
Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **H03G 1/00** (11) **1 217 726 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309718.3 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 07.12.2000 JP 2000377996
(54) • *Hochfrequenzverstärkerschaltung für einen*
UHF-Fernsehtuner mit geringen Verzerrungen
• *High-frequency amplifier circuit for UHF televi-*
sion tuner having less distortion
• *Amplificateur radiofréquence pour circuit d'ac-*
cord télévision en bande UHF comportant
moins de distorsion
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Yamamoto, Masaki, Ota-ku, Tokyo, JP
(74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders &
Dollemore, 9, Rickmansworth Road, Watford,
Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **H03G 3/30** (11) **1 217 727 A1**
(25) En (26) En
(21) 01000699.7 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.12.2000 US 251188 P
(54) • *Wählbare Diodenvorspannung zur Leistungs-*
verstärkerregelung in einem drahtlosen Telef-
onhandapparat
• *Selectable diode bias for power amplifier control*
in a wireless telephone handset
• *Polarisation selectable de diode pour contrôle*
d'amplificateur de puissance dans un combiné
téléphonique
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Hinrichsen, Carsten, 9000, Aalborg, DK
Pauc, Lionel, 06460, Saint Vallier de Thiey, FR
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD
MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business
Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H03G 3/30** (11) **1 217 728 A2**
(25) En (26) En
(21) 01124901.8 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2000 JP 2000364554
(54) • *Kabelmodem-Empfänger*
• *Cable modem tuner*
• *Circuit d'accord pour modem câble*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho
Abeno-ku, Osaka-shi Osaka, JP
(72) Matsuura, Syuuji, Ikoma-shi, Nara, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H03G 3/30** (11) **1 217 729 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309758.9 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.11.2000 GB 0028300
(54) • *Rundfunkdatenempfänger und adaptive Ver-*
stärkungsregelungsschwellwerte zur Optimie-
rung der empfangenen Signalqualität
• *Broadcast data receivers and adaptive gain*
control thresholds to optimise received signal
quality
• *Postes récepteurs et seuils adaptatifs de com-*
mande de gain pour optimiser la qualité d'un
signal reçu
(71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road,
Saltaire, Shipley, West Yorkshire BD18 3LF, GB
(72) Rowe, James, Shipley BD18 4HY, GB
Garrett, Peter, Baildon, Shipley BD17 5PY, GB
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,
Leeds LS1 2SD, GB

(51) **H03G 3/34** (11) **1 217 730 A2**
(25) De (26) De
(21) 01123105.7 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064493
(54) • *Verfahren zur Unterdrückung von Störspitzen*
in einem Nutzsignal

- *Method for suppressing noise peaks in a wanted signal*
 - *Procédé d'élimination de parasites dans un signal utile*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Nyenhuis, Detlev, 31079 Sibbesse, DE

- (51) **H03G 7/00** (11) **1 217 731 A2**
(25) De (26) De
(21) 01000708.6 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 06.12.2000 DE 10060483
- (54) • *Schaltungsanordnung*
• *Electric Circuit*
• *Circuit électrique*
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Kohsiek, Cord Heinrich, Weissshausstrasse 2 52066, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards, Weissshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **H03G 9/02** (11) **1 217 732 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309311.7 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 02.11.2000 US 704937
- (54) • *Drahtloses Mikrofon mit einem Mehrband - Audiokompandersystem für hohe Rauschreduktion und hohe Tonqualität*
• *A wireless microphone having a split-band audio companding system that provides improved noise reduction and sound quality*
• *Microphone sans fil avec compresseur expander audio multibande pour réduction de bruit amélioré et qualité de son élevée*
- (71) AUDIO-TECHNICA U.S., INC., 1221 Commerce Drive, Stow Ohio 44224, US
- (72) Statham, Kelly, Cleveland Heights, Ohio 44118-1614, US
- (74) Gymer, Keith Francis, et al, Page Hargrave, Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **H03H 7/46** (11) **1 217 733 A1**
H01P 1/213
(25) En (26) En
(21) 00311418.8 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kombinatorfilter mit breitbandigem Zweig*
• *Filtercombiner with broadband branch*
• *Filtre combinateur comportant une branche à large bande*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Loeffler, Christoph, 90403 Nürnberg, DE
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

- (51) **H03H 9/17** (11) **1 217 734 A2**
(25) En (26) En
(21) 01127747.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 US 746525
- (54) • *Akustischer Volumenwellenresonator mit einem Perimeter-Reflexionssystem*
• *Bulk acoustic resonator perimeter reflection system*
• *Résonateur à ondes acoustiques de volume comportant un système de réflexion de périmètre*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Bradley, Paul D., Mt. View, CA 94040, US
- Larson, John D. III, Palo Alto, CA 94301, US
- Ruby, Richard C., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

- (51) **H03H 9/21** (11) **1 217 735 A1**
(25) En (26) En
(21) 00204720.7 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Zeitbezug mit einem integrierten mikromechanischen Stimmhabelresonator*
• *Time base comprising an integrated micromechanical tuning fork resonator*
• *Base de temps comportant un résonateur à diapason micromécanique intégré*
- (71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
- (72) Giousouf, Metin, 73728 Esslingen, DE
- Kück, Heinz, 70437 Stuttgart, DE
- Platz, Rainer, 2000 Neuchâtel, CH
- (74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **H03H 11/48** (11) **1 217 736 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128952.7 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 DE 10063917
- (54) • *Lautsprecher-Schaltung*
• *Loudspeaker circuit*
• *Circuit de haut-parleur*
- (71) ELAC Electroacoustic GmbH, Rendsburger Landstrasse 215, 24113 Kiel e, DE
- (72) Janke, Rolf, 24159 Kiel, DE
- Sommerfeldt, Bjarne, 24214 Gettorf, DE
- (74) Tönnies, Jan G., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

- (51) **H03J 5/24** (11) **1 217 737 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310237.1 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 14.12.2000 JP 2000384917
- (54) • *Fernseh-tuner*

- *Television tuner*
 - *Circuit d'accord de télévision*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Yamamoto, Masaki, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H03J 7/02** (11) **1 217 738 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129278.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2000 JP 2000387483
- (54) • *Mobilstation mit automatischer Frequenzregelung*
• *Mobile station capable of performing automatic frequency control*
• *Station mobile capable d'exécuter un contrôle automatique de fréquence*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Hokao, Tomoaki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H03J 7/04** (11) **1 217 739 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130455.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.12.2000 DE 10065159
- (54) • *Relais Transceiver*
• *Transceiver repeater*
• *Répéteur-émetteur-récepteur*
- (71) harris Communications Austria GmbH, Ebendorferstrasse 3, 1010 Wien, AT
- (72) Hauck, Walter, 6850 Dornbirn, AT
- (74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

- (51) **H03K 5/13** (11) **1 217 740 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309082.4 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.12.2000 US 726622
- (54) • *Einstellbarer Phasenschieber*
• *Adjustable phase shifter*
• *Déphaseur ajustable*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Fischer, Michael C., Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams, Powell & Associates, 4 St Paul's Churchyard, London EC4M 8AY, GB

- (51) **H03K 6/04** (11) **1 217 741 A1**
H03F 1/30
(25) En (26) En
(21) 01306546.1 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.11.2000 JP 2000357019
- (54) • *Schaltung mit niedriger Leistung und Anstiegszeitsteuerung*
• *Low power circuit with slew rate adjustment*

- *Circuit à consommation faible avec commande du temps de montée*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Nanba, Hiromi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Mizutani, Tohru, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Ikeshita, Makoto, Fujitsu Hokkaido Digit. Tech Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP
Takeyabu, Masato, Fujitsu Hokkaido Digit. Tech Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0807, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H03K 17/94** (11) **1 217 742 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129012.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063305
- (54) • *Elektronischer Schalter, insbesondere Lichtschalter*
• *Electronic switch, in particular optical switch*
• *Commutateur électronique, en particulier commutateur optique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Gerlach, Horst, Dr., 93073 Neutraubling, DE

(51) **H03K 17/95** (11) **1 217 743 A2**
H03K 17/955
(25) De (26) De
(21) 01123124.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 DE 10064510
- (54) • *Berührungslose Schalteinrichtung*
• *Contactless switching device*
• *Dispositif de commutation sans contact*
- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Barbulescu, Virgil, 94410 Saint Maurice, FR
Gross, Michael, 74226 Nordheim, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H03K 17/955 → (51) H03K 17/95

H03K 19/00 → (51) H03K 19/003

(51) **H03K 19/003** (11) **1 217 744 A1**
H03K 19/0185 H03K 19/094
H03K 19/00 H03K 19/017
G11C 7/10
(25) It (26) En
(21) 00830836.3 (22) 21.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Ausgangspuffer mit Konstanzschaltstrom*
• *An output buffer with constant switching current*
• *Tampon de sortie à courant de commutation constant*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

- (72) Confalonieri, Pierangelo, 20040 Caponago (Milano), IT
Nagari, Angelo, 27024 Cilavegna (Pavia), IT
Nicollini, Germano, 29100 Piacenza, IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via delle Quattro Fontane 15, I-00184 Roma, IT

H03K 19/017 → (51) H03K 19/003

H03K 19/0185 → (51) H03K 19/003

H03K 19/094 → (51) H03K 19/003

(51) **H03L 7/107** (11) **1 217 745 A2**
(25) En (26) En
(21) 01000689.8 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 01.12.2000 US 728180
- (54) • *Digitale Phasenregelschleife mit einstellbarer Verstärkung*
• *Digital PLL with adjustable gain*
• *Boucle à verrouillage de phase numérique à gain ajustable*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Staszewski, Robert B, Texas 75044, Garland, US
Maggio, Kenneth J, 75214, Dallas, US
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

(51) **H03M 3/00** (11) **1 217 746 A1**
(25) It (26) En
(21) 00830829.8 (22) 18.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Kompensation von Ausgleichfehler in kaskadierten Analog-Digital-Wandler und Wandler dafür*
• *A process for compensating matching errors in analog/digital converters of cascaded structure and a corresponding converter*
• *Procédé de compensation d'erreurs d'appariement aux convertisseurs analogiques/numériques cascades et convertisseur correspondant*

(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Dalle Feste, Sandro, 28100 Novara, IT
Serina, Nadia, 20052 Monza (Milano), IT
Cesura, Giovanni, 26100 Cremona, IT
Bianchessi, Marco, 20066 Melzo (Milano), IT
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **H03M 13/15** (11) **1 217 747 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128375.1 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738197
- (54) • *In-Band Berechnung für Vorwärtsfehlerkorrektursyndrom (FEC) für SONET*
• *In-band FEC syndrome computation for SONET*

- *Calcul en bande de syndrome de correction d'erreur sans voie de retour (FEC) pour SONET*
- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Baroncelli, Clara, Plano, Texas 75025, US
Lei, Mike, Dallas, Texas, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H03M 13/15** (11) **1 217 748 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128376.9 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738198
- (54) • *In-Band Vorwärtsfehlerkorrektur (FEC) Dekoder für SONET*
• *In-band FEC decoder for SONET*
• *Décodeur en bande pour correcteur d'erreur sans voie de retour (FEC) pour SONET*

(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Lei, Mike, Dallas, Texas, US
Baroncelli, Clara, Plano, Texas 75025, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H03M 13/15** (11) **1 217 749 A2**
H03M 13/37
(25) En (26) En
(21) 01128377.7 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738220
- (54) • *In-Band Modul zur Überwachung der Leistung von Vorwärtsfehlerkorrektur (FEC) für SONET*
• *In-band FEC error performance monitoring module for SONET*
• *Module en bande pour la surveillance des performances de correction d'erreurs sans voie de retour (FEC) pour SONET*

(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Baroncelli, Clara, Plano, Texas 75025, US
Lei, Mike, Dallas, Texas, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H03M 13/15** (11) **1 217 750 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128378.5 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 737988
- (54) • *Optimisierte parallel ein parallel aus GF(2M) Quadratierer für vorwärts Fehlerkorrektur (FEC) Dekoder*
• *Optimized parallel in parallel out GF(2M) squarer for FEC decoder*
• *Dispositif pour élever au carré sur GF(2M), optimisé, avec entée parallèle, sortie parallèle pour un décodeur d'erreur sans voie de retour (FEC)*

(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Lei, Mike, Dallas, Texas, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H03M 13/15** (11) **1 217 751 A2**
(25) En (26) En
(21) 01128379.3 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 US 738202
(54) • *Optimierter GF(2M) Multiplizierer mit parallelen Ein- und Ausgängen für Vorwärtsfehlerkorrektur(FEC) Dekoder*
• *Optimized parallel in parallel out GF(2M) multiplier for FEC decoder*
• *Multiplificateur optimisé sur GF(2M) à entrée parallèle sortie parallèle pour décodeur d'erreur sans voie de retour (FEC)*
(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US
(72) Lei, Mike, Dallas, Texas, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

H03M 13/29 → (51) H03M 13/45

H03M 13/37 → (51) H03M 13/15

(51) **H03M 13/45** (11) **1 217 752 A2**
H03M 13/29
(25) Fr (26) Fr
(21) 01460059.7 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.10.2000 FR 0012501
(54) • *Iteratives Dekodierungsverfahren für alle Verkettungen einer vorbestimmten Anzahl von Blockcoden oder ähnlichen Coden*
• *Iterative decoding process for any concatenation of a predetermined number of block codes or the like*
• *Procédé de décodage itératif associé à toutes concaténations d'un nombre déterminé de codes en blocs ou assimilés*
(71) Sacet SA, Campus de Ker Lann, Batiment Alliance, 35170 Bruz, FR
(72) Robert, Sophie, 35200 Rennes, FR
Testard, Marc, 56350 St Vincent sur Oust, FR

(51) **H04B 1/04** (11) **1 217 753 A1**
H03F 1/32 H04L 27/36
(25) En (26) En
(21) 01310323.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 GB 0030684
(54) • *Lineare RF Leistungsverstärkeranordnung und Sender*
• *Linear RF power amplifier and transmitter*
• *Amplificateur de puissance RF lineaire et émetteur*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Nielsen, Per Asbeck, 2200 Copenhagen, DK
(74) Haws, Helen, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

(51) **H04B 1/04** (11) **1 217 754 A1**
H03F 1/32 H04L 27/36
(25) En (26) En
(21) 01310482.3 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 GB 0030693
(54) • *Verstärkerschaltung, Radiosender, Verfahren und Verwendung*
• *Amplifier circuit, radio transmitter, method and use*
• *Circuit amplificateur, émetteur radio, procédé et usage*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Nielsen, Per Asbeck, 2200 Copenhagen, DK
Fallesen, Carsten, 2500 Valby, DK
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department
Nokia House, Summit Avenue, Farnborough,
Hampshire GU14 0NG, GB

H04B 1/04 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/20** (11) **1 217 755 A2**
H04M 1/60
(25) De (26) De
(21) 01123106.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 10063438
(54) • *Kommunikationsvorrichtung*
• *Communication device*
• *Dispositif de communication*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Menzel, Thomas, 31188 Holle, DE

(51) **H04B 1/30** (11) **1 217 756 A2**
H04B 1/40
(25) En (26) En
(21) 01308736.6 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.10.2000 JP 2000320989
(54) • *Tragbares Multiband-Endgerät*
• *Multiband portable radio terminal*
• *Terminal portable de plusieurs bandes*
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Takagi, Kotaro, c/o Intellectual Property Dept.,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04B 1/40** (11) **1 217 757 A1**
H04B 1/04 H04L 27/36
(25) En (26) En
(21) 00125718.7 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Sender-Empfängerbasisstation mit Verzerrungskompensation*
• *Base transceiver station with distortion compensation*
• *Station de base d'émission-réception avec compensation de distorsion*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ),
Telefonvägen 30, 126 25 Stockholm, SE

(72) Hildebrand, Uwe, 91058 Erlangen, DE
Jeck, Michael, 90482 Nürnberg, DE
Unshelm, Thomas, 92259 Neukirchen b.S.R., DE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland
GmbH Research Department Ericsson Allee 1,
52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04B 1/40** (11) **1 217 758 A2**
H04B 1/48
(25) De (26) De
(21) 01000742.5 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 DE 10063244
(54) • *Antennenschalter eines Kommunikationsendgerätes*
• *Antenna switch for a communication terminal*
• *Commutateur d'antenne pour un terminal de communication*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Herzberg, Ralf, 47918, Tönisvorst, DE
Nagel, Jörg, 47800, Krefeld, DE

H04B 1/40 → (51) H04B 1/30

H04B 1/48 → (51) H04B 1/40

(51) **H04B 1/707** (11) **1 217 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130226.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387598
(54) • *Spreizspektrumsendesaltung*
• *Spread spectrum transmission circuit*
• *Circuit de transmission à étalement de spectre*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo, JP
(72) Kurihara, Kazuhiro, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

H04B 1/707 → (51) H04B 7/06

(51) **H04B 3/54** (11) **1 217 760 A1**
(25) De (26) De
(21) 01000735.9 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 11.12.2000 DE 10061585
(54) • *Anordnung und Verfahren zur Datenkommunikation in einem Energieverteilungsnetz*
• *Apparatus and method for data communication over power line network*
• *Appareil et méthode pour la communication de données sur un réseau de lignes d'alimentation*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bienek, Bernd, 46395, Bocholt, DE
Grötting, Wolfgang, 46149, Oberhausen, DE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 217 761 A2**
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 01128764.6 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391125
(54) • CDMA-Kommunikationsgerät für Übertragung mit adaptiven Gruppenantennen
• CDMA communication terminal for communication with adaptive array antenna device
• Terminal de communication à AMDC pour la communication avec un dispositif adaptatif à réseau d'antennes
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Morita, Hideyuki, Nishio-hsi, Aichi-ken 445, JP
Hattori, Toshihiro, Nishio-hsi, Aichi-ken 445, JP
Tsukamoto, Akira, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H04B 7/06 → (51) H04L 1/24

(51) **H04B 7/185** (11) **1 217 762 A2**
H04M 15/00
(25) En (26) En
(21) 01310012.8 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741120
(54) • System zur Betriebsmittelverwaltung und zur Abrechnung in einem breitbandigen Satellitenkommunikationssystem
• A resource management and billing system for a broadband satellite communications system
• Système pour la gestion des ressources et de la facturation dans un système de communications satellitaires à large bande
(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) Neti, Murty, Germantown, Maryland 20876, US
Gopal, Rajeev, N. Potomac, Maryland 20878, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04B 7/185** (11) **1 217 763 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310553.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 256736 P
07.12.2001 US 7978
(54) • Gerät für veränderbare Stärke Steuerung in einem RF Verstärker
• Apparatus for providing variable control of the gain of an RF amplifier
• Appareil permettant une commande variable de gain dans un amplificateur RF
(71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US
(72) Poulton, Matthew, Concord, North Carolina 28027, US
Su, Wansheng, Gaithersburg, Maryland 20878, US
Ditzler, Keith, Littlestown, Pennsylvania 17340, US
Jackson, Thomas, Frederick, Maryland 21702, US

Burkhari, Nadeem, Germantown, Maryland 20874, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04B 7/185 → (51) H04N 7/08

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

H04B 10/155 → (51) H01S 5/026

(51) **H04B 10/17** (11) **1 217 764 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310386.6 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 GB 0031508
(54) • Breitbandiger Ramanverstärker
• Broadband raman amplifier
• Amplificateur Raman à large bande
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Zarris, George, London SE19 3TD, GB
Llorente, Fernando Rodriguez, London W12 9ND, GB
(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H04B 10/18** (11) **1 217 765 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403146.2 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FR 0016756
(54) • Einstellbare differentialgruppenlaufzeit generator mit einem polarisationsdispersionskompensator
• Adjustable differential group delay generator incorporating a polarisation dispersion compensator
• Générateur de retard de groupe différentiel ajustable et compensateur de dispersion de polarisation l'incorporant
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR
Leclerc, Olivier, 91240 Saint Michel S/Orge, FR
Lanne, Stéphanie, 75014 Paris, FR
(74) Fournier, Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel, DPI, 30, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04H 1/00** (11) **1 217 766 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130069.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064370
(54) • Multischalter-Kopfgerät, Satellitenempfangsanlage sowie Verfahren zur Installation einer Satellitenempfangsanlage
• Multiconnector device, satellite receiver and method for installation of a satellite receiver
• Dispositif à multiconnecteur, récepteur satellite et méthode d'installation d'un récepteur satellite
(71) Ankaro Otto Wolf KG, Auf der Höhe 8, 44536 Lünen, DE
(72) Rohde, Frank., 44269 Dortmund, DE
König, Andreas., 59348 Lüdinghausen, DE
Steue-Henkel, Martin., 59192 Berkamen, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 217 767 A1**
(25) En (26) En
(21) 01309884.3 (22) 23.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.11.2000 GB 0028732
(54) • System und Verfahren für die Übertragung von Inhaltsdaten über ein breitband drahtloses Datenübertragungsnetz wenn bestimmte Kriterien im Rahmen eines bidirektionalen drahtlosen Kommunikationsnetzes erfüllt werden
• System and method for transmitting content data via a broadband wireless data transmission network when certain criteria concerning a bi-directional wireless communications network are met
• Système et méthode pour la transmission de données de contenu à travers un réseau de transmission de données sans fil à large bande, quand certaines conditions sont remplies dans le cadre d'un réseau de communication sans fil bi-directionnel
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Aaltonen, Janne, 20100 Turku, FI
Salo, Juha, 20660 Littoinen, FI
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 0NG, GB

(51) **H04H 1/00** (11) **1 217 768 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310786.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000389872
22.12.2000 JP 2000389873
(54) • Verfahren zum speichern oder übertragen von Zusatzinformationen und Empfänger dafür
• Method of storing or transferring additional information and receiver therefor
• Procédé de mémorisation ou de transfert d'informations additionnelles et récepteur associé
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Kano, Tsyoshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Kaneko, Shigeru, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
(74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04H 1/00** (11) **1 217 769 A1**
H04N 7/173 H04N 5/76
(25) Ja (26) En
(21) 01955640.6 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06878 09.08.2001
(87) WO 02/15447 2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243107
(54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG UND MOBILSERVER
• DATA TRANSFER METHOD AND MOBILE SERVER
• PROCEDE DE TRANSFERT DE DONNEES ET SERVEUR MOBILE
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) NAGAOKA, Tatsujii, Sapporo-shi, Hokkaido 002-8072, JP

YONEKURA, Toshinori, Warabi-shi, Saitama 335-0005, JP
NOMURA, Kazuo, Ota-ku, Tokyo 146-0083, JP
HIRUMA, Yutaka, Nerima-ku, Tokyo 176-0001, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04H 1/00 → (51) H04N 7/08

H04H 1/00 → (51) H04N 7/20

(51) **H04J 1/00** (11) **1 217 770 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 99974076.4 (22) 30.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 99/05390 30.09.1999
(87) WO 01/26264 2001/15 12.04.2001
(54) • *SENDER, EMPFÄNGER UND ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN IN EINEM MEHRTRÄGERÜBERTRAGUNGSSYSTEM*

• *TRANSMITTER, RECEIVER, AND TRANSMITTING METHOD IN MULTI-CARRIER TRANSMISSION SYSTEM*
• *EMETTEUR, RECEPTEUR ET PROCÉDE D'EMISSION DANS UN SYSTEME D'EMISSION A ONDES PORTEUSES MULTIPLES*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) YOSHIDA, Makoto, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

ISHIZU, Eizou, Fujitsu Kyushu Digital Technology, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0011, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04J 3/00 → (51) H04J 3/06

H04J 3/00 → (51) H04L 12/28

(51) **H04J 3/06** (11) **1 217 771 A2**
H04Q 11/04
(25) De (26) De
(21) 01440420.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10064928

(54) • *Verfahren, Taktgebermodul und Empfängermodul zur Synchronisierung*
• *Method, clock supply device and receiver module for synchronization*
• *Procédé et dispositif d'alimentation d'horloge et module récepteur de synchronisation*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Wolf, Michael Joachim, Dr., 74395 Mundelsheim, DE

Höhn, Jürgen, 74232 Abstatt, DE

(74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04J 3/06** (11) **1 217 772 A1**
H04J 3/00 H04L 7/08
(25) Ja (26) En
(21) 99940635.8 (22) 02.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 99/04772 02.09.1999
(87) WO 01/19004 2001/11 15.03.2001

(54) • *VERFAHREN ZUR ZEITMULTIPLEXEN*
• *METHOD FOR TIME DIVISION MULTIPLEXING*

• *PROCEDE DE MULTIPLEXAGE PAR REPARATION DANS LE TEMPS*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) HIROTA, Masaki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

YAMASHITA, Haruo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

SHINOMIYA, Tomohiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

SHIMADA, Nagao, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04J 3/14** (11) **1 217 773 A2**
H04L 12/24

(25) En (26) En
(21) 01119276.2 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387034

(54) • *Verfahren zur Überwachung der Pfadgröße*
• *Pathsize control method*
• *Procédé de surveillance de la taille de conduit*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Nakagawa, Yoshimi, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Araki, Satoko, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Iwata, Takao, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Sato, Takeshi, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Usuba, Keiji, c/o Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H04J 3/16** (11) **1 217 774 A2**
(25) En (26) En

(21) 01128951.9 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 741632

(54) • *Verfahren zum transparenten Transport von SONET STS-3C Rahmen über ein Netzwerk*
• *Method of transparently transporting sonet STS-3C frame information across a network*
• *Procédé de transport transparent de trames du type SONET STS-3C par un réseau*

(71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, Plano, Texas 75075-5813, US

(72) Cook, Brian Scott, Plano, Texas 75075, US

Akin, John D., Plano, Texas 75023, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H04J 3/16 → (51) H04Q 11/04

H04J 3/17 → (51) G10L 11/02

H04J 13/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04J 14/02** (11) **1 217 775 A2**
H04Q 11/00

(25) En (26) En
(21) 01310402.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 741262

(54) • *Verteilter Schutz in einem optischen Netzwerk*
• *Shared protection in an optical network*
• *Protection partagée dans un réseau optique*

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Lu, Xiang, Hertfordshire CM23 5TB, GB

(74) Ryan, John Peter William, Nortel Networks Intellectual Property Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

H04K 1/00 → (51) H04L 9/08

(51) **H04L 1/00** (11) **1 217 776 A2**
(25) En (26) En

(21) 01130922.6 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 KR 2000081387

(54) • *Einrichtung und Verfahren zum Anhalten einer iterativen Dekodierung in einem CDMA Mobilkommunikationssystem*

• *Apparatus and method for stopping iterative decoding in CDMA mobile communication system*

• *Appareil et procédé d'arrêt de décodage itératif dans un système de communication mobile AMDC*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yu, Nam-Yul, Seoul, KR

Kim, Min-Goo, Suwon-shi, Kyonggi-do, KR

Choi, Soon-Jae, Puntang-gu, Songmam-shi, Kyong-do, KR

Kim, Beong-jo, Puntang-gu, Songmam-shi, Kyong-do, KR

Lee, Young-Hwan, Songnam-shi, Kyonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 217 777 A1**
(25) De (26) De

(21) 00128431.4 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Kommunikationssystem zur Übertragung von Datenpaketen, insbesondere bei Anwendung von Hybrid-ARQ-Verfahren*

• *System and method for transmitting data packets, especially in combination with hybrid ARQ protocols*

• *Système et procédé de transmission par paquets, tout particulièrement en utilisant une procédure arq hybride*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Dold, Joachim, 10823 Berlin, DE

Gessner, Christina, 13587 Berlin, DE

Hillebrand, Frank, 13587 Berlin, DE

Kuipers, Martin, 13599 Berlin, DE
Lehmann, Gerald, 12101 Berlin, DE
Meiling, Axel, 13597 Berlin, DE
Papoutsis, Georgios, 10719 Berlin, DE

Plogsties, Jens, 12524 Berlin, DE
Raji, Fariba, 10625 Berlin, DE
Schindler, Jürgen, Dr., 15555 Berlin, DE
Schniedenham, Joerg, 13587 Berlin, DE
Schmitz, Heiko, Dr., 13347 Berlin, DE
Wegner, Frank, 13407 Berlin, DE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 217 778 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01460080.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 FR 0017005
(54) • *Datenübertragungsverfahren und Einrichtung mit automatischer Wiederholungsaufforderung*
• *Data communication method and apparatus using automatic repeat request*
• *Procédé et dispositif de communication de données avec demande de répétition automatique*

(71) Mitsubishi Electric ITE, Immeuble Germanium, 80 avenue des Buttes de Coesmes, 35700 Rennes, FR
(72) Rosier, Corinne, F-35830 Betton, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H04L 1/24** (11) **1 217 779 A1**
H04B 7/06
(25) En (26) En
(21) 00128371.2 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verzögerungssteuerregelung in einem digitalen Funkübertragungssystem*
• *Delay control in a digital radio transmitter system*
• *Contrôle du retard dans un système d'émetteurs radio numériques*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Lipka, Dietmar, 92348 Berg, DE
Hadjiski, Bojidar, 112 25 Stockholm, SE
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 5/02** (11) **1 217 780 A2**
H04Q 7/38 H04L 7/04
(25) De (26) De
(21) 01130644.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 DE 10064425
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung von Kollisionen bei der Teilnehmeranmeldung in einem TDMA-Nachrichtenübertragungssystem*
• *Method and Apparatus for collision detection during the login procedure of subscribers in a TDMA communication system*
• *Procédé et appareil pour detection de collision au cours d'annoncer une station abonnnée dans un système de communication TDMA*

(71) IAD Gesellschaft für Informatik, Automatisierung und Datenverarbeitung mbH, Unterschlaubersbacher Hauptstrasse 10, 90613 Grossehadorsdorf, DE
(72) Lampe, Lutz, Dipl.-Ing., 90763 Fürth, DE

(74) Dreykorn-Lindner, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Steinlachstrasse 2, 90571 Schwaig, DE

(51) **H04L 7/04** (11) **1 217 781 A1**
H04L 27/14
(25) En (26) En
(21) 00311489.9 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Erkennung von Präambeln von Datenpaketen*
• *Detecting preambles of data packets*
• *Détection des préambules de paquets de données*

(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Mill, Alistair, Trinity, Edinburgh EH5 3BQ, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

H04L 7/04 → (51) H04L 5/02
H04L 7/08 → (51) H04J 3/06

(51) **H04L 9/08** (11) **1 217 782 A2**
H04K 1/00
(25) De (26) De
(21) 01123014.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.11.2000 DE 10057637
(54) • *Verfahren zur verschlüsselten Datenübertragung und Funkstation dafür*
• *Method for encrypted data transmission and related radio station*
• *Procédé de transmission de données chiffrées et station radio y relative*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Grabow, Wilhelm, Dr., 31139 Hildesheim, DE
Schmedding, Rainer, 31135 Hildesheim, DE
Plumeier, Joerg, 38229 Salzgitter, DE
Kersken, Ulrich, 31199 Diekholzen, DE

(51) **H04L 9/10** (11) **1 217 783 A1**
G06F 12/14 G06K 17/00
(25) Ja (26) En
(21) 99973813.1 (22) 29.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 99/05353 29.09.1999
(87) WO 01/24439 2001/14 05.04.2001
(54) • *VORRICHTUNG, PROGRAMM ODER SYSTEM ZUR VERARBEITUNG EINER GEHEIMEN INFORMATION*
• *DEVICE, PROGRAM OR SYSTEM FOR PROCESSING SECRET INFORMATION*
• *DISPOSITIF, PROGRAMME OU SYSTEME DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS SECRETES*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) MIYAZAKI, Kunihiko Systems Development Laboratory, Kanagawa 215-0013, JP
TAKARAGI, Kazuo Systems Development Laboratory, Kanagawa 215-0013, JP
FUKUZAWA, Yasuko Systems Development Laboratory, Kanagawa 215-0013, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 217 784 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130597.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.04.2001 DE 10119934
22.12.2000 DE 10064720
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer digitalen Signatur*
• *Method and apparatus for generating a digital signature*
• *Méthode et appareil générant une signature numérique*

(71) timeproof Time Signature GmbH, Musilweg 2, 21079 Hamburg, DE
(72) Kloog, Thorsten, Rostock, D-18055, DE
(74) Schupfner, Georg U., Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE

(51) **H04L 12/18** (11) **1 217 785 A2**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01305871.4 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 KR 2000080199
(54) • *Verfahren zur Mehrfachsendung für kleine Gruppen eines mobilen IP-Netzes*
• *Method of supporting small group multicast in mobile IP*
• *Procédé de multidiffusion aux petits groupes dans un réseau IP mobile*

(71) KTFreetel Co., Ltd, 890-20 Daechi-dong, Gangnam-gu, Seoul 110-741, KR
(72) Lee, Ji-Woong, Seocho-gu, Seoul 137-070, KR
(74) Chugg, David John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 217 786 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403119.9 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 IT MI002768
(54) • *Verfahren zum Verwalten von Ereigniskommunikationen zwischen Agent- und Verwalter-Verarbeitungseinheiten in einem Telekommunikationsnetzwerkverwaltungssystem*
• *Method for managing event communications between Agent and Manager processing entities in a telecommunication network management system*
• *Procédé pour la gestion de communications d'évènements entre des entités Agents et Gestionnaire dans un système de gestion de réseau de télécommunications*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Canali, Massimo, 20059 Vimercate (Milano), IT
Molaschi, Stefano, 20026 Novate Milanese (Milano), IT
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate (MI), IT

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 217 787 A2**
(25) En (26) En
(21) 02075339.8 (22) 29.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 08.05.1998 US 75047
(54) • *Medienverwaltungseinheit zur Steuerung selbständiger Medieneinheiten in einer Netzwerkumgebung*
• *Media manager for controlling autonomous media devices within a network environment*
• *Gestionnaire de medias pour contrôler les dispositifs autonomes de medias dans un environnement de réseau*
(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) Ludtke, Harold A., San Jose, CA 95127, US
Fairman, Bruce, Woodside, CA 94062, US
Smyers, Scott D., San Jose, CA 95120, US
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 99921571.8 / 1 076 961

H04L 12/24 → (51) H04J 3/14**H04L 12/26** → (51) H04L 29/06**H04L 12/26** → (51) H04M 3/22

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 217 788 A1**
H04J 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 99943339.4 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) JP 99/05017 14.09.1999
(87) WO 01/20852 2001/12 22.03.2001
(54) • *SYSTEM ZUR VERBINDUNGSEMLATION, VERFAHREN ZUR VERBINDUNGSEMLATION UND SENDER- UND EMPFÄNGERSEITIGE SENDEVORRICHTUNG FÜR DAS SYSTEM*
• *ARTIFICIAL LINE EXCHANGING SYSTEM AND ARTIFICIAL LINE EXCHANGING METHOD, AND SENDER- AND RECEIVER-SIDE TRANSMITTERS FOR ARTIFICIAL LINE EXCHANGING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ECHANGE ARTIFICIEL DE LIGNE, PROCEDE CORRESPONDANT, ET EMETTEURS COTE EMISSION ET COTE RECEPTION POUR CE TYPE DE SYSTEME*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) YASUE, Kazuhito Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
NAKAYAMA, Mikio Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
UCHIDA, Yoshihiro Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
AIHARA, Naoki Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
KAMOI, Jyoei Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04L 12/403 → (51) G06F 13/40**H04L 12/403** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/437** (11) **1 217 789 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01950017.2 (22) 17.07.2001
(84) FR GB
(86) JP 01/06179 17.07.2001
(87) WO 02/07390 2002/04 24.01.2002

- (30) 17.07.2000 JP 2000216272
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTOREGENERATION UND WIEDERHERSTELLUNG VON VERKEHR*
• *SELF-RELIEF METHOD AND RE-ESTABLISHING METHOD FOR TRAFFIC*
• *PROCEDE DE REPARATION AUTOMATIQUE ET PROCEDE DE RETABLISSEMENT DU TRAFIC DE DONNEES*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) SUZUKI, Masatoshi, Yamato-shi, Kanagawa 242-0007, JP
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 790 A1**
H04L 12/403
(25) De (26) De
(21) 00811240.1 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Datenroutingaktualisierung*
• *Method for the actualisation of routing tables*
• *Procédé d'actualisation de tables de routage*
(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Pietragalla, Luigi, 5300 Turgi, CH
Thonet, Gilles, 5507 Mellingen, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 791 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129881.7 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000391124
(54) • *Drahtloses Kommunikationssystem mit System-Umschaltungsfunktion*
• *Wireless communication system having communication system switching function*
• *Système de communication sans fil à fonction de changement de système*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Matsugatani, Kazuoki, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref., 448-8661, JP
Egawa, Masumi, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-Pref., 448-8661, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 792 A1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 01130110.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 746918
(54) • *Kontext- und Aufenthaltsort-kennende zellulare Telefone und Verfahren*
• *Context-aware and location-aware cellular phones and methods*
• *Telephones cellulaires et procedes compatibles avec le context et la localisation*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

- (72) Parupudi, Gopal, Issaquah, Washington 98029-777, US
Evans, Stephen S., Redmond, Washington 98052, US
Reus, Edward F., Woodinville, Washington 98072, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 793 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310334.6 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 748557
(54) • *Messungsbasierte Zugangssteuerung unter Verwendung von effektiven Umschlägen und Dienstkurven*
• *Measurement-based admission control utilizing effective envelopes and service curves*
• *Contrôle d'admission basé sur des mesures en utilisant des enveloppes effectives et courbes de services*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Oottamakorn, Chaiwat, Brooklyn, NY 11238, US
Bushmitch, Dennis, Somerset, NJ 08873, US
(74) Burrington, Alan Graham Headford, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 794 A2**
H04Q 11/04 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01310554.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 740923
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur routenwarteschlangesverwaltung und überlastungsverwaltung*
• *System and method for router queue and congestion management*
• *Dispositif et méthode pour le contrôle d'une queue de router et le contrôle de congestion*
(71) Chiaro Networks Ltd., 269 W. Renner Parkway, Richardson, Texas 75080, US
(72) Brewer, Tony M., Plano, Texas 75093, US
Kleiner, Jim, Dallas, Texas 75240, US
Palmer, Gregory S., Plano, Texas 75025, US
Shaw, Keith W., Plano, Texas 75023, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 217 795 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310699.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 741845
(54) • *Architektur eines Paketvermittlers mit Wegesuche*
• *Route switch packet architecture*
• *Architecture de commutateur de paquets avec routage*
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Modelski, Richard O., Hollis, NH 03049, US
Craren, Michael J., Holliston, MA 01746, US
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 217 796 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403300.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741381

(54) • Vermittlungstelle basiert auf Rekursion
• Recursion based switch fabric
• Matrice de commutation basée sur la recursion

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Mayes, Mark, Dallas, TX 75252, US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/56 → (51) H04Q 11/04

(51) **H04L 12/64** (11) **1 217 797 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01310736.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 JP 2000389976

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Multiplexierung
von IP-Paketen
• Method and apparatus for IP packet multiplex-
ing
• Procédé et appareil pour le multiplexage de
paquets IP

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Tsumori, Shinichi c/oMatsushita Electric Ind.Co.,
Osaka 571-8501, JP

Kumazawa, Masayuki c/oMatsushita Electric
Ind.Co., Osaka 571-8501, JP

Shimizu, Yuji c/oMatsushita Electric Ind.Co., Osaka
571-8501, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novapat International SA, 9,
rue du Valais, 1202 Geneva, CH

H04L 12/66 → (51) H04M 7/00

(51) **H04L 25/03** (11) **1 217 798 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129388.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000385699

(54) • Adaptives Entzerrungsverfahren sowie adapti-
ver Entzerrer
• Adaptive equalization method and adaptive
equalizer
• Procédé d'égalisation adaptatif et égaliseur
adaptatif

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Ohmori, Hiroo, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0031, JP

Asai, Takahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa
239-0806, JP
Matsumoto, Tadashi, Ebina-shi, Kanagawa
243-0431, JP
Tomisato, Shigeru, Kanagawa 233-0008, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H04L 27/14 → (51) H04L 7/04

H04L 27/36 → (51) H04B 1/04

H04L 27/36 → (51) H04B 1/40

H04L 29/02 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 799 A1**
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 00128216.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Serverseitige Ausführung von Anwendungs-
modulen in einem Client/Server-System

• Server side execution of application modules
in a client and server system
• Exécution côté serveur de modules d'applica-
tion dans un système client-serveur

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road,
Palo Alto, California 94303, US

(72) Eilers, Bernd, 21107 Hamburg, DE
Laux, Thorsten O., 20099 Hamburg, DE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 800 A1**
(26) En
(21) 01000773.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 US 741452

(54) • Verfahren und System zur Verarbeitung eines
Netzprotokols
• Method and system for network protocol
processing
• Procédé et système pour le traitement d'un
protocole de réseau

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) ING-SIMMONS, Nicholas K., Huntingdon,
Cambridgeshire PE28 4JS, GB

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD
MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business
Park, Northampton NN4 7YL, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 801 A2**
(25) En (26) En
(21) 01118701.0 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 15.12.2000 JP 2000386771

(54) • Hausserver und internet dienstsystem
• Home server and internet service system
• Serveur locaux et système de service de l'In-
ternet

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Suzuki, Shoji, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP
Yokohama, Takanori, Hitachi-shi, Ibaraki
319-1225, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 802 A2**
H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 01308216.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000387880

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung von
Information, und Rechnerprogramm
• Method of and system for managing
information, and computer program
• Procédé et système de gestion d'information,
et logiciel

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP

(72) Torii, Satoru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP

Mitomo, Masashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP

Kotani, Seigo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP

Takizawa, Fumie, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 803 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01309084.0 (22) 25.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 GB 0031157

(54) • Datenstrom in einer peer-to-peer Architektur
• Streaming of data in a peer-to-peer architec-
ture
• Flux de données dans une architecture pair à
pair

(71) NCR International, Inc., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

(72) Hartop, Scott, London NW11 0DG, GB

(74) Williamson, Brian, et al, International IP
Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road,
London NW1 6LY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 217 804 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310660.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 741041

(54) • Bearbeitung unähnlicher Packetübertragungs-
netzwerke für Telefonkommunikationen
• Interworking of dissimilar packet networks for
telephony communications
• Traitement des réseaux de paquets dissimilai-
res pour des communications téléphoniques

(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA

(72) Sylvain, Dany D, Gatineau, Quebec J8T 7R8, CA

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville &
Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1
3AW, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/18

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/64

H04L 29/06 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 29/12** (11) **1 217 805 A1**
G06F 17/30

(25) En (26) En
(21) 00128213.6 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ersetzen von Datenübertragungsanforderungsformeln*
• *Method and apparatus for replacing data transmission request expressions*
• *Procédé et appareil pour remplacer des formulations de requêtes de transfert de données*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, MS PAL1-521, Palo Alto, California 94043, US

(72) Pfohe, Thomas, 22143 Hamburg, DE
Laux, Thorsten O., 20099 Hamburg, DE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/12** (11) **1 217 806 A1**
H04L 29/06 G06F 17/30

(25) En (26) En
(21) 00128219.3 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Netzserver und Verfahren zur Steuerung eines Netzservers*
• *Network server and method of controlling a network server*
• *Serveur de réseau et méthode pour contrôler un serveur de réseau*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US

(72) Laux, Thorsten O., 20099 Hamburg, DE
Opperman, Lars, 22335 Hamburg, DE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04M 1/02** (11) **1 217 807 A1**
H05K 1/14

(25) En (26) En
(21) 00610132.3 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Leiterplattenanordnung*
• *A printed circuit board (PCB) unit*
• *Assemblage de cartes de circuits imprimés*

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE

(72) Mendolia, Samuel, 223 59 Lund, SE

(74) Sigh, Erik, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04M 1/02** (11) **1 217 808 A2**
(25) En (26) En
(21) 01309180.6 (22) 30.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 GB 0031373

(54) • *Kommunikationseinheit mit austauschbaren Elementen*
• *Communication unit provided with interchangeable elements*
• *Unité de communication munie d'éléments interchangeables*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI

(72) Amineh, Romel, 90741 Umea, SE

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, Nokia IPR Department Nokia House, Summit Avenue, Southwood, Farnborough, Hampshire GU14 ONG, GB

H04M 1/02 → (51) H01R 35/02

H04M 1/02 → (51) H04M 1/247

(51) **H04M 1/24** (11) **1 217 809 A2**
H04M 1/725 H04M 1/247
H04M 3/42

(25) En (26) En
(21) 01309524.5 (22) 12.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 GB 0031075

(54) • *Mobile Kommunikationseinrichtung*
• *Mobile telecommunications device*
• *Dispositif de communication mobile*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Garrett, Suzanne, Fleet, Hants, GU13 0YN, GB

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04M 1/247** (11) **1 217 810 A1**
H04M 1/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 01204046.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.10.2000 FR 0013986

(54) • *Gerät mit einer Bildschirmanzeige an einer Fläche des Gehäuses und einer Anzeigesteuerreinrichtung an der gegenüberliegenden Fläche*
• *Apparatus comprising a display screen at one side of the housing and a display control device at the opposite side*
• *Appareil comprenant un écran de visualisation sur un côté du boîtier et une commande d'affichage sur le côté opposé*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Ringot, Nicolas, 75008 Paris, FR

(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

H04M 1/247 → (51) H04M 1/24

H04M 1/57 → (51) H04Q 7/38

H04M 1/60 → (51) H04B 1/20

H04M 1/725 → (51) H04M 1/24

(51) **H04M 3/22** (11) **1 217 811 A1**
G06F 13/10 H04L 12/26

(25) De (26) De
(21) 00127825.8 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zum Emulieren eines Terminals und Testgerät zum Testen eines Telekommunikationsnetzwerks mit Funktionswahl mittels Windows Benutzerschnittstelle*
• *Method and device for emulating a terminal in a telecommunications network with function selection using Windows user interface*
• *Méthode pour émuler un terminal dans un réseau téléphonique avec sélection des fonctions utilisant une interface Windows*

(71) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077-0001, US

(72) Hoffmann, Holger, Dipl.-Ing., 15827 Blankenfelde, DE

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 217 812 A1**
(25) De (26) De
(21) 01125644.3 (22) 26.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064109

(54) • *Verfahren für eine Telekommunikationsanlage zum Verarbeiten von kollidierenden Steuermeldungssequenzen*
• *Method for treating colliding control messages in a telecommunications apparatus*
• *Méthode pour le traitement de messages de contrôle en collision dans un commutateur téléphonique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Rist, Claus, 44795 Bochum, DE

(74) Willmann, Michael, 58454 Witten, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 217 813 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130462.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064040

(54) • *Rechnergesteuertes Vermittlungssystem mit Leistungsmerkmalen und Verfahren zur Steuerung und Nutzung von Leistungsmerkmalen*
• *Processor controlled switching system with supplementary service features and method for controlling and using supplementary service features*
• *Autocommutateur programmable avec services supplémentaires et procédé de contrôle et utilisation de services supplémentaires*

(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE

(72) Arndgen, Hans-Jürgen, 65439 Flörsheim, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H04M 3/42 → (51) H04M 1/24

H04M 3/42 → (51) H04Q 7/38

H04M 3/436 → (51) H04Q 7/22

H04M 3/436 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04M 3/493** (11) **1 217 814 A2**
H04M 7/00
(25) De (26) De
(21) 01440402.4 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.12.2000 DE 10064999
(54) • *Verfahren zum Aufbau einer Telekommunikationsverbindung, sowie Dienststerechner und Programmmodule hierfür*
• *Method, system and program module for the setup of a telephone connection*
• *Méthode, système et module de programmation pour l'établissement d'une connection téléphonique*
(71) AlCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Shen, Yuzhong, 70499 Stuttgart, DE
Lauff, Uwe, 71277 Rutesheim, DE
Böhrer, Jens, 90607 Ruckersdorf, DE
Ryll, Thomas, 10823 Berlin, DE
Gutmann, Ralph, D-70176 Stuttgart, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04M 3/53 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04M 3/58** (11) **1 217 815 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129390.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 JP 2000386318
(54) • *System und Verfahren zur Steuerung einer Anrufumlegung*
• *System and method for controlling a transfer call*
• *Système et procédé de commande de transfert d'appels*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagaticho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Sawada, Masahiro, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0041, JP
Yabusaki, Masami, Kashiwa-shi, Chiba 277-0084, JP
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **H04M 7/00** (11) **1 217 816 A1**
H04Q 3/00 H04L 12/66
(25) En (26) En
(21) 00311664.7 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Unterstützung von zentralen Vermächtnissprachdiensten in einem IP-Multimedienetz*
• *Supporting legacy voice centric services in an IP multimedia network*
• *Support de services vocaux centrales existants dans un réseau IP multimedia*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Daniel, Elizabeth Mary, Chippenham, Wiltshire SN15 3GL, GB
Grech, Michael Louis Francis, Pewsey, Wiltshire SN9 5AZ, GB
Unmehopa, Musa Raoul, 3813 ZL Amersfoort, NL
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04M 7/00 → (51) H04M 3/493**H04M 11/00** → (51) B60R 21/00**H04M 15/00** → (51) H04B 7/185

(51) **H04N 1/00** (11) **1 217 817 A1**
(25) It (26) En
(21) 00830848.8 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Öffentlich verwendbares Gerät für Bildaufnahme- und Wiedergabe*
• *Public use apparatus for images pick up and transmission*
• *Appareil de prise de vue et transmission d'images pour usage public*
(71) Odorici, Roberto, Strada 129 no. 6, 00052 Cerveteri, (Roma), IT
Gaspirelli, Maria Rita, Str. Massimo D'Azeglio, 57, 43100 Parma, IT
(72) Odorici, Roberto, 00052 Cerveteri, (Roma), IT
Gaspirelli, Maria Rita, 43100 Parma, IT
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H04N 1/00** (11) **1 217 818 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128656.4 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 DE 20021538 U
(54) • *Basisstation für ein schnurloses Telefonsystem*
• *Base station for a wireless telephone system*
• *Station de base pour un système de téléphone sans fil*
(71) Dosch & Amand GmbH & Co. KG, Scheinerstrasse 9, 81679 München, DE
(72) Dosch, Franz, 83026 Rosenheim, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 217 819 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310273.6 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 742178
(54) • *Abtast zu Druck Architektur*
• *Scan-to-print architecture*
• *Architecture de balayage à impression*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Rahgozar, Armon, Penfield, NY 14526, US
Sprague, Mary Ann, Macedon, NY 14502, US
Moore, John A., Rochester, NY 14620, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 217 820 A1**
(25) En (26) En
(21) 01420226.1 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 FR 0016541

(54) • *Fernverarbeitung und Bildverteilung in Kiosken*
• *Remote processing and distribution of images in kiosks*
• *Télétraitement et distribution d'images en kiosques*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Furon, Olivier, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalonsur Saone Cédex, FR
Vau, Jean-Marie, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalonsur Saone Cédex, FR
(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalonsur-Saône Cédex, FR

H04N 1/00 → (51) G03C 1/498**H04N 1/00** → (51) H04N 1/12

(51) **H04N 1/028** (11) **1 217 821 A1**
H04N 1/40
(25) En (26) En
(21) 01129849.4 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 JP 2000388486
(54) • *Bildlesegerät*
• *Image reader*
• *Lecteur d'images*
(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) Hiraoka, Takahiro, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Oda, Koji, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Weber & Heim Bavariaring 29, 80336 München, DE

(51) **H04N 1/12** (11) **1 217 822 A2**
H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 01129653.0 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 745139
(54) • *Mehrfunktionskalibrierung eines Dokumentabtasterters*
• *Multiple function calibration for document scanner*
• *Calibration à plusieurs fonctions d'un balayeur de documents*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Morris, Daniel L., Webster, NY 14580, US
Spencer, Christopher J., Shortsville, NY 14548, US
Poirier, Michael J., Rochester, NY 14624, US
Shelhart, Timothy G., West Henrietta, NY 14586, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/21** (11) **1 217 823 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204436.8 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.12.2000 US 730703
(54) • *Verfahren zum Wiederauffinden von Bildern*

- Method for image retrieval
 - Méthode de recouvrement d'images
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Jackson, William M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Parulski, Kenneth A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

(51) **H04N 1/34** (11) **1 217 824 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01310497.1 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 747660
- (54) • Druckschnittstelle mit Bezahlungselement für drahtlose Geräte
- Printing interface with payment component for wireless devices
 - Interface d'impression avec dispositif de paiement pour appareils sans fil
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Yamaguchi, Shingo, 1100 Valencia Avenue Tustin CA 92780, US
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

H04N 1/40 → (51) H04N 1/028

(51) **H04N 1/405** (11) **1 217 825 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01000786.2 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 US 257789
- (54) • Mehrstufige Superzellenrasterung basiert auf Fliesenkarten
- Tile map based multi-level supercell screening
 - Tramage par hypercellules à plusieurs niveaux basé sur des fiches de dalles
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) THAKUR, Vivek Kumar, Plano TX 75093, US
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H04N 1/407 → (51) H04N 1/409

(51) **H04N 1/409** (11) **1 217 826 A2**
 H04N 1/407
 (25) En (26) En
 (21) 01129998.9 (22) 17.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 JP 2000385405
- 19.12.2000 JP 2000385406
- (54) • Bildverarbeitungsvorrichtung
- Image processing apparatus
 - Appareil de traitement d'images
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Kaji, Daisuke, c/o Konica Corporation, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 1/41** (11) **1 217 827 A1**
 H04N 1/413 H04N 7/36
 (25) Ja (26) En
 (21) 00951993.5 (22) 14.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/05450 14.08.2000
- (87) WO 01/17230 2001/10 08.03.2001
- (30) 27.08.1999 JP 24071299
- (54) • BILDKODIERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN, BILDDEKODIERVORRICHTUNG UND VERFAHREN SOWIE KOMPUTERLESBARESSPEICHERMEDIUM WORAUF EIN BILDKODIERPROGRAMM UND EIN BILDDEKODIERPROGRAMM AUFGENOMMEN SIND.
- IMAGE ENCODING DEVICE AND METHOD THEREFOR, IMAGE DECODING METHOD AND METHOD THEREFOR, AND COMPUTER-READABLE RECORDED MEDIUM ON WHICH IMAGE ENCODING PROGRAM AND IMAGE DECODING PROGRAM ARE RECORDED
 - DISPOSITIF DE CODAGE D'IMAGE ET PROCEDE CORRESPONDANT, DISPOSITIF DE DECODAGE D'IMAGE ET PROCEDE CORRESPONDANT, ET SUPPORT ENREGISTRE LISIBLE PAR L'ORDINATEUR POUR ENREGISTRER UN PROGRAMME DE CODAGE ET DE DECODAGE D'IMAGE
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) SAIGA, Hisashi, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1131, JP
- IWASAKI, Keisuke, Ikoma-gun, Nara 636-0154, JP
- KAGECHI, Kensaku, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H04N 1/413 → (51) H04N 1/41

H04N 1/60 → (51) G03C 1/498

(51) **H04N 5/00** (11) **1 217 828 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 01309962.7 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2000 JP 2000365605
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Informationsverarbeitung, und Aufzeichnungsmedium
- Information processing method, information processing apparatus, and recording medium
 - Méthode et dispositif de traitement de l'information, et support d'enregistrement
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Justsystem Corporation, 108-4, Wakamatsu, Hiraishi Kawauchi-cho, Tokushima-shi, Tokushima, JP
- (72) Maeda, Satoru, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Yoshikawa, Munehiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Tani, Nobutaka, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Okazaki, Shinji, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Takata, Katsuhisa, c/o Justsystem Corporation, Tokushima-shi, Tokushima, JP
- Asai, Masahiro, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

- Uchida, Mami, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- Miura, Takaaki, c/o Justsystem Corporation, Tokushima-shi, Tokushima, JP
- Yotsumoto, Natsuko, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 5/00 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 5/14** (11) **1 217 829 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02075118.6 (22) 18.06.1993
 (84) DE FR GB IT
- (30) 26.06.1992 EP 92201895
- (54) • Bildsignalverarbeitungsmodussteuerung
- Picture signal processing mode control
 - Contrôle de mode de traitement de signal d'image
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) De Haan, Gerard, 5656 AA Eindhoven, NL
- Huijgen, Hendrik, 5656 AA Eindhoven, NL
- Biezen, Paul Willem Albert Cornelis, 5656 AA Eindhoven, NL
- Ojo, Olukayode Anthony, 5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Steenbeek, Leonardus Johannes, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- (62) 93201752.8 / 0 576 080

(51) **H04N 5/20** (11) **1 217 830 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01129664.7 (22) 13.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 10064678
- (54) • Verfahren zur Signalverbesserung in einer mit einer digitalen Farbvideokamera aufgenommenen Bilderfolge
- Method for signal enhancing of a picture sequence captured by a digital colour video camera
 - Procédé pour améliorer une séquence d'images capturée par une caméra de vidéo en couleurs numérique
- (71) Kappa opto-electronics GmbH, Kleines Feld 6, 37130 Gleichen, DE
- (72) Haese, Jürgen, 37130 Gleichen, DE
- Weyh, Stephan, 37085 Göttingen, DE
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

H04N 5/225 → (51) F21V 33/00

H04N 5/225 → (51) H04R 1/02

H04N 5/262 → (51) G09G 5/00

(51) **H04N 5/445** (11) **1 217 831 A1**
 H04N 7/088
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01403154.6 (22) 06.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 FR 0016873
- (54) • Verfahren und Anordnung zur Filterung von Daten bezüglich einer elektronischen Programmübersicht für Fernseher
- Method and device for filtering data related to a television electronic program guide

- Procédé et dispositif de filtrage des données relatives au guide électronique de programmes d'un téléviseur
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Voyer, Pascal, 75116 Paris, FR
- Mondeteguy, Marc, 75116 Paris, FR
- (74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 217 832 A1**
H04N 7/16 H04N 7/173
- (25) En (26) En
- (21) 02075459.4 (22) 25.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 04.03.1998 US 34939
15.05.1998 US 85607
25.08.1998 US 139798
- (54) • *Programmführersystem mit Überwachung von Werbeneitzung und Nutzeraktivitäten*
• *Program guide system with monitoring of advertisement usage and user activities*
• *Système guide d'émissions télévisées permettant de contrôler l'utilisation des annonces et les activités des utilisateurs*

- (71) United Video Properties Inc., 7140 South Lewis Avenue, Tulsa, Oklahoma 74136-5422, US
- (72) Thomas, William L., Bixby, Oklahoma 74008, US
Hassel, Joel G., Arvada, Colorado 80005, US
Knudson, Edward B., Littleton, Colorado 80127, US
Marshall, Connie T., Muskogee, Oklahoma 74401, US
Lemmons, Thomas R., Sand Springs, Oklahoma 74063, US
Boyer, Franklin E., Cleveland, Oklahoma 74020, US
Kern, Donald C., Broken Arrow, Oklahoma 74011, US
Ellis, Michael D., Boulder, Colorado 80304, US
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 99938029.8 / 1 060 617

H04N 5/63 → (51) H02M 3/28

H04N 5/76 → (51) H04H 1/00

- (51) **H04N 7/08** (11) **1 217 833 A2**
H04H 1/00 H04B 7/185
- (25) En (26) En
- (21) 01310406.2 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 GB 0031323
- (54) • *System und Verfahren zur Ausstrahlung von Rundfunksignalen zu einem Luftfahrzeug*
• *System and method for providing broadcast signals to an aircraft*
• *Système et procédé pour fournir des signaux de radiodiffusion à un aéronef*
- (71) Inmarsat Ltd., 99 City Road, London EC1Y 1AX, GB
- (72) Trachtman, Eyal, Finchley, London N3 3AN, GB
Nemes, Johnny, London NW3 6QA, GB
Cheong, Ken, London W1Y 7PY, GB
- (74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/088** (11) **1 217 834 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 01470024.9 (22) 14.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2000 FR 0016851
- (54) • *Verfahren und Schaltkreis zum Speichern von digitalen Daten, und Fernsehgerät zur Durchführung des Speicherungsverfahrens*
• *Method and circuit for memorizing digital data, and television set carrying out this memorizing method*
• *Procédé et circuit de mémorisation de données numériques, et téléviseur mettant en oeuvre ledit procédé de mémorisation*
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Albella, Arnaud, Cabinet Ballot, 57070 Metz, FR
- Tauzia, Vincent, Cabinet Ballot, 57070 Metz, FR
- (74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

H04N 7/088 → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 217 835 A2**
H04N 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01130328.6 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2000 US 740559
- (54) • *Berechtigungsabhängiges Herunterladen von Objektnachricht*
• *Authorization conditioned object message download*
• *Téléchargement d'un message 'objet' conditionné par une autorisation*
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) Kimball, Bridget D., Encinitas, CA 92024, US
Miller, Kenneth P., Poway, CA 92064, US
Petty, Douglas M., San Diego, CA 92127, US
Eisenbart, Robert S., Chula Vista, CA 91910, US
Poli, Christopher, Doylestown, PA 18901, US
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H04N 7/16 → (51) H04N 5/445

H04N 7/173 → (51) G06F 17/30

H04N 7/173 → (51) H04H 1/00

H04N 7/173 → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 7/20** (11) **1 217 836 A2**
H04H 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 01130431.8 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.12.2000 DE 20021703 U
- (54) • *Twin-Konverteranordnung*
• *Twin converter*
• *Biconvertisseur*
- (71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
- (72) Exler, Ralf, 83059 Kolbermoor, DE

- Linke, Christian, 83404 Ainring, DE
Flinner, Udo, 83059 Kolbermoor, DE
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Ing, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 217 837 A2**
(25) De (26) De
- (21) 01122118.1 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 23.11.2000 DE 10057997
- (54) • *System zur Datenübertragung zwischen lokalen Datenetzen*
• *Data transmission system between local data networks*
• *Système de transmission de données entre des réseaux locaux de données*
- (71) Rohde & Schwarz FTK GmbH, Wendenschlosstrasse 168, 12557 Berlin, DE
- (72) Jäkel, Torsten, 12683 Berlin, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 217 838 A1**
(25) En (26) En
- (21) 01124854.9 (22) 18.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 24.10.2000 US 695352
- (54) • *Paketentifizierungsaliasing für breitbandige Audio-, Video-, und Datenwegsicherheit*
• *Packet identifier (PID) aliasing for a broadband audio, video and data router*
• *Crénelage d'un identificateur des paquets pour un routeur à bande large d'audio, vidéo et données*
- (71) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US
- (72) Kaku, Vicky B., San Diego, California 92129, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 217 839 A2**
(25) En (26) En
- (21) 01129101.0 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.12.2000 JP 2000373893
- (54) • *Datenumwandlungsvorrichtung, Datenkodierungsvorrichtung, und Datenaufzeichnungsvorrichtung*
• *Data conversion apparatus, data coding apparatus, and data recording apparatus*
• *Dispositif de conversion de données, dispositif de codage de données, et dispositif d'enregistrement de données*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Notoya, Youji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
Kadono, Shinya, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8113, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04N 7/24** (11) **1 217 840 A2**
(25) En (26) En
(21) 01204662.9 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2000 US 736047

- (54) • *System und Verfahren zum Einbetten eines Wasserzeichens in digitalen Bildsequenzen*
• *System and method for embedding a watermark in digital image sequences*
• *Système et méthode d'insertion de filigrane dans des séquences d'images digitales*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US

(72) Jones, Paul W., Rochester, New York 14650-2201, US

Honsinger, Chris W., Rochester, New York 14650-2201, US

Rabbani, Majid, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patent Department (W92)-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 217 841 A2**
H04N 7/26 H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 01309558.3 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 27.11.2000 JP 2000358821

- (54) • *System, Vorrichtung, Verfahren und Computerprogrammprodukt zur Trennung und Mischung von Bitströmen*
• *Bitstream separating and merging system, apparatus, method and computer program product*
• *Système, dispositif, méthode et produit de programme d'ordinateur pour la séparation et l'assemblage de trains de bits*

(71) Media Glue Corporation, 4-12, Okubo 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

Tominaga, Hideyoshi, 1-3-3 Tsuda-machi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0025, JP

(72) Hanamura, Tsuyoshi, Tokyo, JP

Nagayoshi, Isao, Global Inf. & Telecom. Inst., Tokyo, JP

Kasai, Hiroyuki, Global Inf. & Telecom. Inst., Tokyo, JP

Tominaga, Hideyoshi, Global Inf. & Telecom. Inst., Tokyo, JP

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 217 842 A2**
H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 01310432.8 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 US 746347

- (54) • *Bildbitratenzuteilung für übergangslos zusammengefügte mit variabler Rate komprimierte digitalen Bildsignalen*
• *Frame bit-size allocation for seamlessly spliced, variable-rate compressed digital video signals*
• *Allocation de débit de trames pour des signaux vidéo enchaînés de façon continue et comprimés à débit variable*

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US

(72) Liu, Vincent, San Diego, California 92129, US

Chen, Jingyang, San Diego, California 92131, US
Wu, Siu-Wai, San Diego, California 92131, US

(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H04N 7/26 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 7/30** (11) **1 217 843 A2**
(25) En (26) En
(21) 01310499.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000385940

13.12.2001 JP 2001380508

13.12.2001 JP 2001380510

(54) • *Bildverarbeitungsverfahren, -vorrichtung und Aufzeichnungsmedium*

• *Image processing method, apparatus, and storage medium*

• *Dispositif et procédé de traitement d'images, et support d'enregistrement*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Igarashi, Susumu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Tateno, Tetsuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Sato, Makoto, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Chiba, Yukio, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

Otsuka, Katsumi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, Beresford & Co., 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DJ, GB

H04N 7/36 → (51) H04N 1/41

H04N 7/50 → (51) H04N 7/24

(51) **H04N 9/78** (11) **1 217 844 A2**
(25) En (26) En
(21) 01114047.2 (22) 26.02.1999
(84) DE FR GB

(30) 27.02.1998 JP 4694298

13.03.1998 JP 6283698

(54) • *LUMINANZ UND CHROMINANZ TRENN-SCHALTUNG*

• *Luminance signal and chrominance signal separating circuit*

• *Circuit de séparation d'un signal de luminance et d'un signal de chrominance*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Taketani, Nobuo, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0034, JP

(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 99907839.7 / 1 057 348

(51) **H04N 9/804** (11) **1 217 845 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130315.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000384742

(54) • *Digitales Fernseh-Aufnahme/Wiedergabe-Gerät*

• *Digital broadcast recording/reproducing apparatus*

• *Appareil d'enregistrement/de reproduction de distribution de télévision numérique*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Nagata, Hiroyuki, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

Sakamoto, Noriya, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

Yamada, Masahiro, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **H04N 13/00** (11) **1 217 846 A2**
(25) De (26) De
(21) 01128880.0 (22) 05.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065050

(54) • *Stereoskopisches Darstellungssystem mit ein- nem einzigen Display*

• *Stereoscopic displaysystem with one single display*

• *Système d'affichage d'images stéréoscopiques avec un seul écran*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) CH DE FR LI

(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) GB

(72) Kaschke, Michael, Dr., 73447 Oberkochen, DE
Monz, Ludwin, Dr., 89081 Ulm, DE

H04Q 3/00 → (51) H04M 7/00

(51) **H04Q 3/62** (11) **1 217 847 A2**
H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 01130329.4 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064045

(54) • *Vermittlungseinrichtung für ein privates Telekommunikationsnetz*

• *Switching arrangement for a private telecommunication network*

• *Dispositif de commutation pour un réseau de télécommunication privé*

(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE

(72) Rodewald, Frank, 50181 Bedburg, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 217 848 A2**
(26) De

(21) 01000748.2 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 DE 10064255

09.07.2001 DE 10133257

(54) • *Verfahren zur Meldung und Übertragung von verketteten Kurznachrichten*

- Method for indication and transmission of chained Short Messages
 - Procédé d'indication et de transmission de Messages Courts concatenés
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pusch, Stefan, 84405, Dorfen, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 217 849 A1**
H04Q 7/38 H04M 3/436
H04M 3/53

(25) Fi (26) En
(21) 01660244.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FI 20002814

(54) • Kontext basierte Überprüfung zur Untersuchung bzw. Aufdeckung des Aktivitätszustands einer gerufenen Partei

- Context-based checking for examining or indicating the activity status of a called party
- Contrôle sur base de contexte pour examiner ou indiquer l'état de l'activité d'une partie appelante

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Pirkola, Jani, 90120 Oulu, FI
Mäntyjärvi, Jani, 02320 Espoo, FI
Tuomela, Urpo, 90100 Oulu, FI
- (74) Kupiainen, Juhani, c/o Oulun Patenttitoimisto, Berggren Oy Ab, Lentokatu 2, 90460 Oulunsalo, FI

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 217 850 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130064.7 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 US 745061

(54) • Verfahren zum Ermöglichen der Prüfung und Fehlerbeseitigung von Software an einem mobilen Kommunikationsgerät in einem sicheren Umfeld

- Method for permitting debugging and testing of software on an mobile communication device in a secure environment
- Procédé destiné à permettre le test et le débogage de logiciel à un appareil de communication mobile dans un environnement sécurisé

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Lin, Jyh-Han, Coral Springs, Florida 33076, US
Geiger, Robert L., Sunnyvale, California 94085, US
Wang, Alex C., Plantation, Florida 33324, US
Wanchoo, Sanjay, Lauderhill, Florida 33351, US
Chan, Alan W., Sunrise, Florida 33323, US
Smith, Ronald R., Coral Springs, Florida 33071, US
- (74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 217 851 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310585.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 GB 0031174

(54) • Verfahren zur Auswahl von Kanälen für mobile Kommunikationsgeräte

- Channel selection procedure for mobile communication devices
 - Procédure de sélection de canal pour appareils de communication mobiles
- (71) Pace Micro Technology PLC, Victoria Road, Saltaire, Shipley, BD18 3LF, GB
- (72) Johnson, Graham, Leeds LS20 8JR, GB
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

H04Q 7/32 → (51) H04L 12/56

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 217 852 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310516.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 JP 2000391393

(54) • Verfahren zur Funkbetriebsmittelzuweisung und Basisstation unter Verwendung desselben

- Radio resource allocation method and base station using the same
- Procédé pour l'allocation de ressources radio et station de base utilisant ledit procédé

- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Chen, Lan, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0014, JP
Umeda, Narumi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0052, JP
Yamao, Yusushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0822, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 217 853 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402993.8 (22) 22.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2000 FR 0015886

(54) • Verfahren zur Kontrolle einer Mobilfunkanlage und Infrastruktur einer Mobilfunkanlage

- Method of controlling a mobile radio system, and infrastructure of a mobile radio system
- Procédé de régie d'un réseau radiomobile, et infrastructure de réseau radiomobile

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Guirauton, Alain, 95100 Argenteuil, FR
Pinault, Francis, 92270 Bois-Colombes, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 854 A1**
(25) En (26) En
(21) 00311465.9 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verringerung der Signalisierungslast in Mobilkommunikationsnetzen

- Method and apparatus for reducing signalling load in mobile telecommunications networks
- Méthode et appareil pour réduire la charge de signalisation dans les réseaux de télécommunications mobiles

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Cheng, Fang-Chen, Randolph, NJ 07869, US

- Young, Gordon Peter, Bracknell, Berkshire RG42 1YL, GB
- Tatesh, Said, Shaw, Swindon SN5 9SQ, GB
- Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB
- Charriere, Patrick, Tetbury GL8 8DR, GB
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 855 A1**
H04Q 7/30

(25) En (26) En
(21) 00311663.9 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Prioritätssetzung von Funkrufnachrichten in einer Funkübertragungsnetzwerksteuerung

- Prioritizing paging messages in a radio network controller
- Etablissement de priorité des messages d'appel radio dans un contrôleur de réseau radio

- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Miah, Babul, London SW9 0UG, GB
Roberts, Michael, Neuilly sur Seine 92200, FR
Tatesh, Said, Swindon, Wiltshire SN5 9SQ, GB
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 856 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130215.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 IT T0001186

(54) • Gerät zur zufälligen Auswahl von Mobiltelefon-Netzbetreibern und Verfahren für zellulare Funktelefone

- A mobile telephony operator random selection device and procedure for cellular phones
 - Appareil pour la sélection aléatoire d'opérateur de téléphonie mobile et procédure pour téléphones cellulaires
- (71) Telecom Italia Lab S.p.A., Via G. Reiss Romoli, 274, 10148 Torino, IT
- (72) Lupano, Michele, 10148 Torino, IT
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 857 A2**
(25) En (26) En
(21) 01130343.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2000 US 746923

(54) • System und Verfahren zur kontext- und positionabhängigen Anpassung von Anwendungen auf mobilen Endgeräten zum Einsatz in Fahrzeugen

- System and method for context- and location dependent adaptation of applications resident on mobile terminals for use in vehicles
 - Système et procédé pour l'adaptation d'applications dépendantes du contexte et de la position dans des terminaux mobiles utilisés dans des véhicules
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US

- (72) Parupudi, Gopal, Issaquah, Washington 98029-7777, US
Evans, Stephen S., Redmond, Washington 98052, US
Reus, Edward F., Woodinville, Washington 98072, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 858 A1**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01310555.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2000 JP 2000386043
14.12.2001 JP 2001381949
- (54) • Verfahren zum Umschalten eines drahtlosen Kanals und mobiles Kommunikationssystem
• Wireless channel changeover method and mobile communication system
• Procédé pour commutation d un canal sans fils et système de communication mobile
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Ishikawa, Yoshihiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
Onoe, Seizo, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP
Obata, Kazunori, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0834, JP
Sato, Takaaki, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0064, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 859 A1**
H04M 3/42 H04M 3/436
H04M 1/57
(25) En (26) En
(21) 01310638.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2000 US 741382
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung von Kontextanrufen mit Verwendung von DTMF Signalisierung, und gegenseitiger Austausch von Kontextinformationen während einer Mobilkommunikationsverbindung
• Method and apparatus for using DTMF for controlling context calls, and mutual context information exchange during mobile communication
• Procédé et appareil pour commander des appels contextuelles par signalisation DTMF, et échange d'informations contextuelles pendant une connexion de communication mobile
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Mantiyarvi, Jani, 90230 Oulu, FI
Kangas, Petri, 90800 Oulu, FI
Hoisko, Jyrki, 90570 Oulu, FI
Kangas, Kari, 90570 Oulu, FI
Kempainen, Jarkko, 90120 Oulu, FI
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 860 A1**
(25) Fi (26) En
(21) 01660243.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 FI 20002812
- (54) • Einrichtung zur kontextbasierten Datenerfassung, Überwachung und Erinnerung
• Device for context based data logging, monitoring and reminding
• Dispositif pour l'acquisition de données, la surveillance et le rappel basée sur le contexte
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Tuomela, Urpo, 90100 Oulu, FI
Mäntyjärvi, Jani, 02320 Espoo, FI
Kangas, Petri, 90800 Oulu, FI
Kaartinen, Sanna, 90500 Oulu, FI
- (74) Kupiainen, Juhani, c/o Oulun Patenttitoimisto, Berggren Oy Ab, Lentokatu 2, 90460 Oulunsalo, FI
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 217 861 A1**
H04B 7/26 H04J 13/00
H04L 29/02
(25) Ja (26) En
(21) 01955557.2 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/06654 02.08.2001
(87) WO 02/13570 2002/07 14.02.2002
(30) 02.08.2000 JP 2000234420
20.09.2000 JP 2000285405
- (54) • KOMMUNIKATIONSENDGERÄT, BASISSTATIONSGERÄT, UND FUNKKOMMUNIKATIONSVORFAHREN
• COMMUNICATION TERMINAL, BASE STATION DEVICE, AND RADIO COMMUNICATION METHOD
• TERMINAL DE RESEAU, DISPOSITIF STATION DE BASE ET PROCÉDE DE RADIO-COMMUNICATION
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MIYOSHI, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0058, JP
KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
AIZAWA, Junichi, Yokohama-shi, Kanagawa 240-0033, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H04Q 7/38** → (51) H04L 5/02
H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/22
H04Q 9/00 → (51) B60R 21/00
-
- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 217 862 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129346.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745882
- (54) • Durchschaltung von Datenstrukturen niedriger Ordnung mittels einer Vermittlung höherer Ordnung
• Switching of low order data structures using a high order switch
• Commutation de structures de données d'ordre inférieur par un commutateur d'ordre supérieur
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Carson, Mark, Belfast, Armagh BN15 5FE, GB
Courtney, John, Greenisland, Belfast, Armagh BT38 8XH, GB
Kelly, Cormac, Belfast, Armagh BT15 4DH, GB
-
- (30) 22.12.2000 US 257825
22.12.2000 US 257885
22.12.2000 US 257639
22.12.2000 US 257429
26.02.2001 US 795373
26.02.2001 US 795375
26.02.2001 US 795382
26.02.2001 US 795374
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Synchronisieren optischen Burstvermittlung in Zeitschlitzen
• Method and apparatus for synchronized slotted optical burst switching
• Procédé et dispositif pour commutation optique dans intervalles synchronisées
- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, M/S Leg12, Plano, Texas 75075, US
(72) Liu, Heyun H., Plano, Texas 75025, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 217 863 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129348.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2000 US 257884
22.12.2000 US 257382
- (54) • Ablaufgesteuerte von Datenkanalen mit Einheitlichem Assoziativspeicher in einem optischen Router
• Unified associative memory of data channel schedulers in an optical router
• Planificateur des canaux des données avec mémoire associative unifiée dans un routeur optique
- (71) Alcatel USA Sourcing, L.P., 1000 Coit Road, M/S Leg12, Plano, Texas 75075, US
(72) Zheng, Si Q., Plano, Texas 75083, US
Xiong, Yijun, Plano, Texas 75025, US
Sakalian, Steve Y., Richardson, Texas 75082, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- H04Q 11/00** → (51) H04J 14/02
H04Q 11/00 → (51) H04Q 11/04
-
- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 864 A2**
H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 01129949.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2000 US 745882
- (54) • Durchschaltung von Datenstrukturen niedriger Ordnung mittels einer Vermittlung höherer Ordnung
• Switching of low order data structures using a high order switch
• Commutation de structures de données d'ordre inférieur par un commutateur d'ordre supérieur
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) Carson, Mark, Belfast, Armagh BN15 5FE, GB
Courtney, John, Greenisland, Belfast, Armagh BT38 8XH, GB
Kelly, Cormac, Belfast, Armagh BT15 4DH, GB

(74) Ryan, John Peter William, et al, Nortel Networks Intellectual Property Law Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 865 A1**
H04L 12/56

(25) Fr (26) Fr

(21) 01403298.1 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 FR 0016766

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Flusskontrolle in einem geschalteten Netz*
• *Device and method for flow control in a switched network*
• *Dispositif et procédé de contrôle de flux dans un réseau commuté*

(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

(72) Saint Etienne, Jean-François, 31270 Cugnaux, FR

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 866 A2**
H04Q 11/00

(25) De (26) De

(21) 01440408.1 (22) 03.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064987

(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Übertragungsqualität von Informationsangeboten aus dem Internet*
• *Method for improving transmission quality of internet information offerings*
• *Méthode pour améliorer la qualité de transmission d'offres d'informations internet*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Flehinghaus, Jürgen, 70469 Stuttgart, DE

(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 867 A2**
H04Q 11/00

(25) De (26) De

(21) 01440413.1 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065000

(54) • *Optischer Crossconnect zum wahlfreien Verschalten von Nachrichtensignalen unterschiedlicher Multiplexebenen*
• *Optical cross connect for arbitrary switching of communication signals from different multiplex planes*
• *Dispositif de brassage pour commutation arbitraire des signaux de communication entre des planes de multiplexage différentes*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Beisel, Werner, 71638 Ludwigsburg, DE Wettengel, Heinz, 71254 Ditzingen, DE Hägele, Volker, Dr., 71384 Schorndorf, DE

(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 868 A2**
H04Q 11/00

(25) De (26) De

(21) 01440414.9 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10065001

(54) • *Optischer Crossconnect zum wahlfreien Verschalten von Nachrichtensignalen unterschiedlicher Multiplexebenen*
• *Optical cross connect for arbitrary switching of communication signals from different multiplex planes*
• *Dispositif de brassage pour commutation arbitraire des signaux de commutation entre des planes de multiplexage différentes*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Beisel, Werner, 71638 Ludwigsburg, DE Wettengel, Heinz, 71254 Ditzingen, DE Hägele, Dr. Volker, 71384 Schorndorf, DE

(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 217 869 A2**
H04Q 11/00

(25) De (26) De

(21) 01440415.6 (22) 10.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 23.12.2000 DE 10064990

(54) • *Optischer Crossconnect zum wahlfreien Verschalten von Nachrichtensignalen unterschiedlicher Multiplexebenen*
• *Optical cross connect for arbitrary switching of communication signals from different multiplex planes*
• *Dispositif de brassage pour commutation arbitraire des signaux de communication entre des planes de multiplexage différentes*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Beisel, Werner, 71638 Ludwigsburg, DE Wettengel, Heinz, 71254 Ditzingen, DE Hägele, Volker, Dr., 71384 Schorndorf, DE

(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 11/04 → (51) H04J 3/06

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/62

(51) **H04R 1/02** (11) **1 217 870 A1**
H04N 5/225

(25) Ja (26) En

(21) 00963014.6 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 00/06811 29.09.2000

(87) WO 01/24573 2001/14 05.04.2001

(30) 30.09.1999 JP 27906999

(54) • *MIKROFON UND VIDEOKAMERA*
• *MICROPHONE AND VIDEO CAMERA*
• *MICROPHONE ET CAMERA VIDEO*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) YAMAMOTO, Takashi, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP

(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **H04R 5/04** (11) **1 217 871 A2**
(25) En (26) En

(21) 01130233.8 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2000 JP 2000386218

(54) • *Akustisches Gerät*
• *Acoustic apparatus*
• *Dispositif acoustique*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP

(72) Yabe, Kazuo, Pioneer Corporation, Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP Ishiyama, Hideshi, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP Ushiba, Takahiro, Pioneer Corp., Kawagoe Works, Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H04R 9/06** (11) **1 217 872 A2**
(25) En (26) En

(21) 01130322.9 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2000 JP 2000384600

(54) • *Akustisches Multifunktionsgerät*
• *Multifunction acoustic device*
• *Dispositif acoustique multifonction*

(71) Citizen Electronics Co., Ltd., 1-23-1, Kamikurechi, Fujiyoshida-shi, Yamanashi-ken, JP

(72) Kobayashi, Takashi, Fujiyoshida-shi, Yamanashi-ken, JP Nikaïdo, Akira, Tachikawa-shi, Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 3/74** (11) **1 217 873 A2**
(25) De (26) De

(21) 01128793.5 (22) 04.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2000 DE 10064621

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung der Temperatur eines Kochgefäßes*
• *Temperature of cooking vessels sensing method and device*
• *Procédé et dispositif de détection de la température d'un ustensile de cuisine*

(71) E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, Rote-Tor-Strasse, D-75038 Oberderdingen, DE

(72) Dorwarth, Ralf, Dr., 75038 Oberderdingen, DE Baier, Martin, 76275 Ettlingen, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **H05B 3/74** (11) **1 217 874 A2**
(25) En (26) En

(21) 01205005.0 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 US 257405
09.01.2001 US 757228
- (54) • *Heizungseinheitssteuerung bei einem Kochfeld und die Verwendungsverfahren derselben*
• *Controller for a heating unit in a cooktop and methods of operating same*
• *Ensemble de commande destiné à un système de chauffage de plaque de cuisson et ses méthodes de mise en oeuvre*
- (71) EMERSON ELECTRIC CO., 8100 W. Florissant, St. Louis Missouri 63136, US
- (72) Nelson, Edward A., Batavia, Illinois 60510, US
Peterson, Gregory A., South Barrington, Illinois 60010, US
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **H05B 6/80** (11) **1 217 875 A2**
(25) En (26) En
(21) 01127146.7 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2000 KR 2000079361
- (54) • *Mikrowellenofengehäuse*
• *Microwave oven body*
• *Bâti d'un four à micro-ondes*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-ku, Seoul, KR
- (72) Kim, Su Hwan, Changwon-shi, Kyongsangnam-do, KR
- (74) Preissner, Nicolaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Michelis & Preissner, Haimhauser Strasse 1, 80802 München, DE

- (51) **H05B 41/288** (11) **1 217 876 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129809.8 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2000 DE 10063324
- (54) • *Einrichtung zum Starten und Betreiben einer Gasentladungslampe in einem Kraftfahrzeug*
• *Device for starting and operating a discharge lamp in a vehicle*
• *Dispositif d' amorçage et d' alimentation d' une lampe à décharge dans un véhicule*
- (71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Radtke, Volker, 33330 Gütersloh, DE

- (51) **H05K 1/00** (11) **1 217 877 A2**
(25) De (26) De
(21) 01250448.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 DE 10065856
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von schaltungstragenden Kunststoffgehäusen elektronischer Bauteile*
• *Method for making a plastic casing bearing an electronic circuit*
• *Procédé de fabrication d'un boîtier en plastique portant un circuit électronique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Fricke, Christian, Dr., 14050 Berlin, DE
Hartmann, Ulrich, 90562 Kalchreuth, DE

H05K 1/14 → (51) H04M 1/02

- (51) **H05K 3/00** (11) **1 217 878 A2**
H05K 3/36
(25) En (26) En
(21) 01130744.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 US 746494
- (54) • *Spezialwerkzeug geeignet für ein Verfahren zur Herstellung und Verbindung von angrenzenden Leiterplatten*
• *Specialized tool adapted for a process for manufacture and interconnection between adjoining printed wiring boards*
• *Outil spécialisé adapté à un procédé de fabrication et d'interconnection de panneaux à circuit imprimé adjacents*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Reijnders, Harry j M., 5801JE Venray, NL
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H05K 3/36 → (51) H05K 3/00**H05K 5/00** → (51) H01R 4/18

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 217 879 A2**
(25) En (26) En
(21) 01129577.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.12.2000 IT MI002799
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur thermischen Konditionierung von elektronische augruppen enthaltenden Schränken*
• *Method and equipment for the thermal conditioning of cabinets containing electronic assemblies*
• *Méthode et équipement pour le conditionnement thermique d'armoires contenant des composants électroniques*
- (71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (72) Frigerio, Giuseppe, 20085 Locate Triulzi, IT
Polli, Roberto, 20066 Melzo, IT
Santambrogio, Corrado, 20030 Seveso, IT
- (74) Giustini, Delio, Siemens Information and Communication Networks S.p.A. Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 217 880 A2**
(25) De (26) De
(21) 01129836.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2000 DE 10063874
- (54) • *Vorrichtung zur Kühlung von Bauteilen*
• *Device for cooling components*
• *Dispositif pour le refroidissement de composants*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Laufer, Martin, 97907 Hasloch, DE
Riedl, Ute, 35606 Solms/Oberndorf, DE

I.1(3)		(11) 0 946 073	(51) H04Q 7/36	(11) 1 002 874	(51) C12Q 1/28
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 0 949 506	(51) G01N 33/487 A61B 5/00	(11) 1 004 486	(51) B60R 25/02
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 0 950 677	(51) C08G 59/40 C08G 59/18	(11) 1 004 488	(51) B60S 1/34
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 0 950 948	(51) G06F 9/445	(11) 1 006 491	(51) G07F 7/10 G06K 19/077 G06K 19/06
(11) 0 639 916	(51) H04L 29/06	(11) 0 952 215	(51) C12N 9/64 C12Q 1/37 C07K 14/745 A61K 38/49 A61K 38/57	(11) 1 010 861	(51) F01D 11/12
(11) 0 805 577	(51) H04L 12/40	(11) 0 952 503	(51) G05B 19/042	(11) 1 013 239	(51) A61F 2/08
(11) 0 816 969	(51) G06F 1/00	(11) 0 955 505	(51) F24D 19/02	(11) 1 013 895	(51) F01D 25/12
(11) 0 823 244	(51) A61C 8/00	(11) 0 958 790	(51) A61C 1/00 A61C 1/05 F16K 5/04	(11) 1 013 896	(51) F01D 25/16
(11) 0 849 878	(51) H03H 11/46	(11) 0 963 122	(51) H04N 13/02	(11) 1 014 127	(51) G02B 6/38
(11) 0 853 422	(51) H04N 1/50	(11) 0 964 211	(51) F24H 3/04	(11) 1 014 197	(51) G03F 7/20
(11) 0 865 171	(51) H04B 7/26 H04L 7/08	(11) 0 964 569	(51) H04N 1/407	(11) 1 014 462	(51) H01M 4/58 H01M 4/96
(11) 0 874 473	(51) H04B 7/005 H01Q 1/00	(11) 0 965 735	(51) F01N 3/28	(11) 1 016 707	(51) C12M 1/34
(11) 0 875 297	(51) B05B 13/00	(11) 0 965 924	(51) G06F 13/42	(11) 1 016 752	(51) D06F 58/04 D06F 33/02
(11) 0 878 945	(51) H04M 3/22	(11) 0 967 591	(51) G01V 3/15 G10K 9/22	(11) 1 020 208	(51) A63B 71/06
(11) 0 897 989	(51) C12Q 1/00 C12N 1/06	(11) 0 972 922	(51) F02C 7/143	(11) 1 023 960	(51) B22F 5/08 B23P 15/14
(11) 0 899 061	(51) B25B 1/24 B23Q 3/06	(11) 0 974 310	(51) A61C 5/10 A61C 13/00	(11) 1 023 965	(51) B23K 9/09
(11) 0 903 918	(51) H04M 3/50	(11) 0 982 662	(51) G06F 13/38	(11) 1 024 333	(51) F24F 3/12
(11) 0 906 942	(51) C09D 5/44 C08G 59/50 C08G 59/12	(11) 0 986 078	(51) H01G 9/008	(11) 1 026 879	(51) H04N 3/15
(11) 0 912 001	(51) H04B 10/18	(11) 0 986 245	(51) H04N 1/407	(11) 1 026 905	(51) H04Q 3/56
(11) 0 919 944	(51) G06K 7/00 G06K 7/08 H01R 23/68 H01R 23/72	(11) 0 987 067	(51) B21B 35/02	(11) 1 027 948	(51) B23C 5/00 B23P 13/02
(11) 0 919 967	(51) G11C 16/34 G11C 16/06 G07G 1/12	(11) 0 988 944	(51) B26F 1/36	(11) 1 028 148	(51) C09D 133/06
(11) 0 921 495	(51) G06T 3/40	(11) 0 989 274	(51) E05D 11/10	(11) 1 029 788	(51) B65B 35/10
(11) 0 925 969	(51) B60H 1/00	(11) 0 989 531	(51) G07F 17/32	(11) 1 029 788	(51) B65B 35/10
(11) 0 926 198	(51) C08L 71/12	(11) 0 990 403	(51) A47C 1/023	(11) 1 030 291	(51) G11B 5/008
(11) 0 931 834	(51) C12N 15/54 C12N 9/10 C12N 1/21	(11) 0 996 112	(51) G10L 19/00	(11) 1 031 732	(51) F15B 15/08
(11) 0 933 925	(51) H04N 1/50	(11) 0 997 170	(51) A63C 17/06	(11) 1 033 396	(51) C10B 21/10
(11) 0 934 898	(51) B65H 67/02	(11) 0 997 833	(51) G06F 17/50	(11) 1 035 247	(51) D06F 37/00
(11) 0 943 497	(51) B60R 13/02	(11) 0 998 873	(51) A61B 3/12 G02B 21/00 G02B 6/42	(11) 1 035 247	(51) D06F 37/26
(11) 0 945 313	(51) B60R 21/26	(11) 1 001 348	(51) G06F 13/38	(11) 1 035 323	(51) F02P 17/12 G01R 15/16
(11) 0 945 788	(51) G06F 9/38	(11) 1 001 423	(51) G11B 21/21 G11B 5/60	(11) 1 035 400	(51) F42B 3/18
(11) 0 945 988	(51) H03M 7/40	(11) 1 001 593	(51) H04M 3/50 H04M 3/533 H04N 1/32 G06F 17/30	(11) 1 037 050	(51) G01N 35/04
		(11) 1 001 594	(51) H04M 3/523 H04Q 11/04	(11) 1 038 493	(51) A47L 23/26
				(11) 1 038 585	(51) B05B 1/18 B05B 1/34
				(11) 1 038 989	(51) C23C 30/00

(11) 1 039 015 D06F 59/02 D06F 58/20	(51) D06F 73/00 D06F 58/10	(11) 1 059 118 C01B 3/58	(51) B01J 23/56	(11) 1 088 619 B23Q 9/00	(51) B23Q 9/02
(11) 1 041 024 B65H 35/02	(51) B65H 16/02	(11) 1 059 444 F04B 27/18 F16K 15/02	(51) F04B 39/10 F16K 47/02	(11) 1 088 875 H05B 33/14	(51) C09K 11/06 H01L 51/20
(11) 1 043 010 A61K 7/50	(51) A61K 7/00	(11) 1 059 446 F04B 27/18	(51) F04B 39/10 F16K 15/02	(11) 1 091 022	(51) C23G 3/02
(11) 1 043 611	(51) G02B 6/38	(11) 1 060 967	(51) B60T 17/08	(11) 1 091 204 G01N 33/20	(51) G01N 19/02
(11) 1 045 328	(51) G06K 7/10	(11) 1 061 023	(51) B65H 9/10	(11) 1 091 442	(51) H01P 1/212
(11) 1 046 426 B05B 17/00	(51) B05B 1/04	(11) 1 061 164	(51) D03D 25/00	(11) 1 091 459 H01R 43/28	(51) H01B 13/012 H01B 13/00
(11) 1 046 429 B05C 19/06	(51) B05C 19/04	(11) 1 062 855	(51) A01C 1/06	(11) 1 091 518 H04L 1/20	(51) H04L 1/24
(11) 1 046 439	(51) B21H 3/04	(11) 1 065 268 C12P 5/02	(51) C12M 1/107	(11) 1 092 363	(51) A45F 3/12
(11) 1 046 564 B60T 17/22 H04L 12/40	(51) B60T 13/66 B60L 15/32	(11) 1 065 575 G03G 15/08	(51) G03G 21/18 G03G 21/16	(11) 1 092 806	(51) D21G 9/00
(11) 1 046 602 B65H 19/10	(51) B65H 19/18	(11) 1 066 889 C02F 3/06	(51) B09C 1/10 C02F 3/34	(11) 1 093 052 G06K 15/00	(51) G06F 3/12
(11) 1 046 644 B01J 19/18	(51) C07F 7/12	(11) 1 067 785 H04N 5/12	(51) H04N 5/455	(11) 1 093 262	(51) H04L 12/56
(11) 1 046 843	(51) F16K 7/06	(11) 1 069 768	(51) H04N 5/44	(11) 1 093 871 B30B 1/26	(51) B21J 7/14 B21J 7/46
(11) 1 048 457 B41M 5/36	(51) B41C 1/10	(11) 1 070 540 G01N 35/10	(51) B01L 3/02	(11) 1 094 154	(51) D21G 1/02
(11) 1 048 803 E05B 9/10	(51) E05B 9/08	(11) 1 070 749	(51) C09D 5/44	(11) 1 094 311 G01N 1/20 G01N 33/18	(51) G01N 1/28 B01D 24/00
(11) 1 049 092	(51) G11B 23/03	(11) 1 078 654 A61H 1/02	(51) A63B 21/065	(11) 1 094 557 H01R 12/20	(51) H01R 12/32
(11) 1 049 319 B41J 2/47	(51) H04N 1/047 G06K 15/12	(11) 1 078 675 C01B 13/02	(51) B01D 53/10	(11) 1 095 638	(51) A61F 2/38
(11) 1 052 296 C21D 8/02	(51) C21D 9/42 C22C 38/46	(11) 1 078 847 B62J 1/00	(51) B62J 1/18 B62J 1/22	(11) 1 095 639	(51) A61F 2/38
(11) 1 052 728 H01R 13/506	(51) H01R 4/24	(11) 1 079 323 G06K 13/08	(51) G06K 7/00 H05K 5/02	(11) 1 095 886 B65H 23/188	(51) B65H 23/04
(11) 1 054 214 F23N 1/02	(51) F23N 5/00	(11) 1 079 493	(51) H02J 3/01	(11) 1 096 821	(51) H04Q 7/34
(11) 1 054 468 H01Q 5/00 H01Q 1/24	(51) H01R 4/24	(11) 1 080 631 A01G 13/02	(51) E01C 9/00	(11) 1 097 905 C02F 1/48	(51) C02F 1/44 B03C 1/00
(11) 1 054 471 H01R 13/04	(51) H01Q 13/02 H01Q 19/17	(11) 1 080 631 A01G 13/02	(51) B01J 23/58 B01D 53/94	(11) 1 098 159	(51) F41A 9/79
(11) 1 054 527 H04L 9/32	(51) H01Q 13/02 H01Q 19/17	(11) 1 080 783 B01J 23/63 B01J 37/02	(51) B01J 23/58 B01D 53/94	(11) 1 098 429 H01L 41/09	(51) H02N 2/10
(11) 1 055 830	(51) F16C 3/00	(11) 1 080 962 B60J 7/02	(51) B60J 7/043 B60J 10/12	(11) 1 099 895	(51) F16L 37/02
(11) 1 055 884 F22B 1/28	(51) F24F 6/10	(11) 1 080 989	(51) B60P 3/22	(11) 1 100 083	(51) G11B 17/04
(11) 1 055 985 C21D 1/76	(51) G05D 11/13	(11) 1 081 032	(51) B60P 3/22	(11) 1 100 084	(51) G11B 17/04
(11) 1 055 995	(51) G06F 3/12	(11) 1 081 653 G06T 15/40	(51) B62J 17/04	(11) 1 103 647	(51) D06F 58/22
(11) 1 056 030 G06F 17/60	(51) G07F 17/26	(11) 1 081 653 G06T 15/40	(51) G06T 15/00	(11) 1 104 046 H01R 4/24 H01R 9/24	(51) H01R 4/02 H01R 13/504 H01R 9/22
(11) 1 056 166 H01R 35/02	(51) B60R 16/02 H02G 11/00	(11) 1 083 063 B60B 1/12 B60B 5/02	(51) B60B 1/08 B60B 1/00	(11) 1 104 051 H01R 13/422	(51) H01R 13/629
(11) 1 056 270	(51) H04N 1/21	(11) 1 083 626 H01Q 15/00 H01Q 19/19 H01Q 19/10	(51) H01Q 19/195 H01Q 25/00 H01Q 5/00	(11) 1 104 867	(51) F16N 11/08
(11) 1 057 760	(51) G06F 3/12	(11) 1 083 748	(51) H04N 5/781	(11) 1 106 123	(51) A47G 27/04
(11) 1 057 990	(51) G07F 17/26	(11) 1 083 748	(51) H04N 5/781	(11) 1 106 264 B07B 1/50	(51) B07B 1/15
(11) 1 057 993	(51) F02D 41/14	(11) 1 084 606 A01G 13/04	(51) A01G 13/02	(11) 1 106 439 H04R 5/02	(51) B60R 11/02
(11) 1 057 994 F02D 41/40	(51) F02D 41/38	(11) 1 084 627	(51) A23L 2/08	(11) 1 107 346	(51) H01P 1/213
	(51) F02D 41/38 F02D 41/14	(11) 1 086 964 C10M 145/14	(51) C08F 220/18	(11) 1 107 355 H01Q 1/40	(51) H01Q 1/38 H01Q 1/12
	(51) F02D 41/38 F02D 41/14	(11) 1 087 142 F04C 29/10	(51) F04C 18/02	(11) 1 107 519	(51) H04L 12/56
	(51) F02D 41/38 F02D 41/14	(11) 1 087 231 G01N 35/10	(51) G01N 35/02	(11) 1 108 493	(51) B23K 11/30
	(51) F02D 41/38 F02D 41/14			(11) 1 108 555	(51) B41J 13/02

(11) 1 109 129 G06F 11/267	(51) G06K 19/073	(11) 1 127 659 B25B 13/46	(51) B25B 21/00	(11) 1 167 774 F04D 13/06 F04D 5/00	(51) F04D 25/06 F04D 9/00
(11) 1 109 287	(51) H02K 1/16	(11) 1 127 971	(51) D04B 9/56	(11) 1 168 495 H01Q 5/00	(51) H01Q 9/04 H01Q 1/24
(11) 1 110 673	(51) B25B 5/12	(11) 1 130 679	(51) H01Q 13/02	(11) 1 170 566	(51) F28G 1/12
(11) 1 110 875 B65D 1/24	(51) B65D 71/00	(11) 1 134 344 E05D 7/10	(51) E05D 5/12	(11) 1 170 666 G01R 31/3185	(51) G06F 11/20
(11) 1 111 572 G09G 5/00	(51) G09G 1/16	(11) 1 134 520 F04B 49/22	(51) F25B 49/02	(11) 1 172 623	(51) F28D 1/03
(11) 1 112 689 A01N 37/46	(51) A01N 63/04 A01N 45/00	(11) 1 136 343 B62D 15/02 B62D 13/04	(51) B62D 7/14 B62D 7/15	(11) 1 174 653	(51) F16L 33/207
(11) 1 112 942	(51) B65D 27/34	(11) 1 136 607	(51) D04B 9/56	(11) 1 174 958	(51) H01R 13/646
(11) 1 113 158 F01B 9/06	(51) F02B 75/32	(11) 1 136 914 G06F 19/00	(51) G06F 17/00	(11) 1 176 020 B41J 2/14	(51) B41J 2/175
(11) 1 113 228	(51) F24C 15/08	(11) 1 137 198	(51) H04B 7/204	(11) 1 176 546	(51) G06K 19/06
(11) 1 113 231 F24F 11/00	(51) F24F 3/06	(11) 1 138 408 B21D 51/26	(51) B21D 26/02	(11) 1 176 666 H01P 1/165	(51) H01Q 13/00 H01Q 13/02
(11) 1 113 233 F24F 3/06	(51) F24F 11/00	(11) 1 142 527 A47L 15/48	(51) A47L 15/42	(11) 1 176 783 H04L 12/28	(51) H04L 29/06 G11C 7/16
(11) 1 113 443 G11B 20/12 G11B 20/10	(51) G11B 27/30 G11B 11/105 G11B 7/007	(11) 1 142 684 B29C 44/06	(51) B29C 44/04 B29C 44/50	(11) 1 178 312 G01N 30/60	(51) G01N 33/18
(11) 1 115 084	(51) G06K 7/00	(11) 1 145 671 A47D 9/04 B62B 9/22	(51) A47D 9/02 A47D 13/10	(11) 1 178 576 H01R 29/00 H01R 13/703	(51) H01R 24/00 H01R 13/66 H01R 27/00
(11) 1 116 697 G02B 6/16	(51) C03B 37/018	(11) 1 146 110 C11D 1/02	(51) C11D 3/37 C11D 1/83	(11) 1 179 430 B41J 2/14 B41J 2/05	(51) B41J 2/16 B41J 2/155
(11) 1 116 823	(51) D21F 5/04	(11) 1 146 165	(51) D06F 75/14	(11) 1 180 695	(51) G01R 33/421
(11) 1 117 270 H04L 29/06 H04L 12/56	(51) H04Q 7/38 H04Q 7/22	(11) 1 148 713 H04N 5/235	(51) H04N 3/15	(11) 1 180 769 G11B 27/32 G11B 27/10 H04N 5/926 H04N 5/85	(51) G11B 27/034 G11B 27/30 G11B 20/12 H04N 9/804 G11B 7/00
(11) 1 118 365	(51) A63F 13/10	(11) 1 150 423 H03F 1/32	(51) H03F 3/45	(11) 1 182 661 G11B 27/034	(51) G11B 27/00
(11) 1 118 451 B29C 70/88	(51) B29C 70/08 B32B 15/08	(11) 1 152 355	(51) G06F 17/60	(11) 1 182 673 H01H 5/14	(51) H01H 13/28
(11) 1 120 530 F16B 25/00	(51) E06B 3/984	(11) 1 153 961 G02B 5/30	(51) C08J 5/18	(11) 1 182 733 H01R 13/05	(51) H01R 4/48
(11) 1 120 557 F02M 37/04	(51) F02B 67/00 F02M 37/08	(11) 1 153 962 G02B 5/30	(51) C08J 5/18	(11) 1 182 799	(51) H04B 7/06
(11) 1 120 634 F02D 41/18	(51) G01F 1/684	(11) 1 154 043	(51) C23G 3/02	(11) 1 184 075 A61L 15/00 B65D 81/26	(51) B01J 20/28 B32B 27/12
(11) 1 122 064	(51) B41F 25/00	(11) 1 154 082	(51) E02F 9/28	(11) 1 184 320 B65H 54/553	(51) B65H 54/44 B65H 54/74
(11) 1 122 393 E06B 3/263	(51) E06B 3/30	(11) 1 155 826	(51) B41F 13/004	(11) 1 184 322	(51) B65H 54/70
(11) 1 122 534 A61B 5/00 H01L 27/148	(51) G01N 21/64 H04N 3/15	(11) 1 156 081	(51) C08L 83/04	(11) 1 184 462 C12N 15/74	(51) C12N 15/70 C12Q 1/18
(11) 1 123 878 B65D 90/22	(51) B65D 90/02 B65D 90/24	(11) 1 156 285 F24F 11/00	(51) F24F 3/06	(11) 1 185 010 G06F 3/14	(51) H04H 1/00
(11) 1 123 998	(51) D04B 1/22	(11) 1 156 286 F24F 11/00	(51) F24F 3/06	(11) 1 186 314	(51) A61M 16/06
(11) 1 125 660	(51) B23B 27/14	(11) 1 158 105 E04G 13/00	(51) E02D 27/02	(11) 1 186 416 B41J 2/16	(51) B41J 2/14 B41J 2/155
(11) 1 125 737 A24C 5/38 B41F 31/34	(51) B41F 31/26 B41F 31/30 B41K 3/60	(11) 1 158 269 G01B 5/008	(51) G01B 21/04	(11) 1 187 132 G06F 17/30	(51) G11B 27/00
(11) 1 126 063 B65H 51/06	(51) D04B 15/48	(11) 1 159 987	(51) A62B 1/06	(11) 1 188 489 B07B 1/15	(51) B07B 1/46
(11) 1 126 080 D21G 1/02	(51) D21G 1/00	(11) 1 160 723	(51) G06K 17/00	(11) 1 188 806 C08F 2/48 C07D 335/16	(51) C09D 11/10 C08F 2/50
(11) 1 126 121 E06B 1/30	(51) E06B 1/20	(11) 1 162 020 B23K 3/06	(51) B23K 3/02	(11) 1 190 633 A42B 3/22	(51) A42B 3/00 A42B 3/32
(11) 1 126 156	(51) F02M 25/07	(11) 1 162 674 C09K 11/06 H05B 33/02	(51) H01L 51/20 H05B 33/00 H05B 33/14		
(11) 1 126 553	(51) H01R 12/38	(11) 1 166 819	(51) A61N 1/05		
(11) 1 127 506	(51) A43B 7/36	(11) 1 167 168	(51) B62D 55/084		

(11) 1 190 985 B67D 1/04	(51) B67D 3/04 B67D 1/14	(11) 1 215 167 B05B 11/00	(51) B67D 3/04	(11) 0 931 420 (87) WO 98/17068	(51) H04N 13/00
(11) 1 191 530 H03L 7/08	(51) G11B 19/247	(11) 1 215 210 C07D 405/12 A61K 31/34	(51) C07D 307/85 A61K 31/50	(11) 0 934 429 (87) WO 98/15646	(51) C12Q 1/34
(11) 1 192 923	(51) A61G 5/04	(11) 1 215 286	(51) C12Q 1/68	(11) 0 934 932 (87) WO 98/07703	(51) C07D 215/22
(11) 1 193 257 A61K 31/472	(51) C07D 217/24 A61P 43/00	(11) 1 215 297 C22C 38/22	(51) C22C 38/00 C22C 38/04	(11) 0 942 963 (87) WO 98/07837	(51) C12N 9/10
(11) 1 193 340 D04H 11/00	(51) D06N 7/00 D05C 17/02	(11) 1 215 447 B05B 1/26 A61L 9/14 B05B 7/08	(51) F24F 3/12 B05B 7/00 A61L 9/12	(11) 0 947 160 (87) WO 99/09884	(51) A61B 5/02
(11) 1 193 837 H02K 9/22	(51) H02K 9/06	(11) 1 215 509 G09B 29/10	(51) G01S 5/14	(11) 0 951 283 (87) WO 97/44024	(51) A61K 31/20
(11) 1 195 458 A41B 11/10	(51) D04B 1/26	(11) 1 215 787	(51) H02G 3/06	(11) 0 951 293 (87) WO 98/19690	(51) A61K 38/00
(11) 1 197 314	(51) B29C 65/02	(11) 1 215 878 H04N 1/00	(51) H04N 1/29	(11) 0 956 860 (87) WO 98/17296	(51) A61K 35/78
(11) 1 197 549 C12N 15/55 C12N 15/54	(51) C12N 9/22 C12N 9/10 C12N 5/10			(11) 0 969 014 (87) WO 98/32770	(51) C07K 14/405
(11) 1 198 051 H02K 7/18	(51) H02K 7/02 G04C 10/00	I.1(4)			
(11) 1 199 010 A47C 5/12	(51) A47C 3/04	• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts			(11) 0 971 772 (87) WO 98/32496
(11) 1 199 612	(51) G03G 15/20	• Drawing up of a supplementary European search report			(11) 0 976 825 (87) WO 98/48015
(11) 1 199 862 H04M 7/00	(51) H04L 29/06	• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne			(11) 0 977 635 (87) WO 99/43444
(11) 1 201 438	(51) B41J 2/175	(11) 0 759 984 (87) WO 95/31544	(51) C12N 15/12	(11) 0 980 439 (87) WO 98/42864	(51) C12Q 1/34
(11) 1 201 483	(51) B60K 41/08	(11) 0 803 602 (87) WO 96/21760	(51) D04H 3/16	(11) 0 980 869 (87) WO 98/50389	(51) C07F 5/06
(11) 1 201 655 C07C 255/53 C07C 255/54 C07C 43/192 C07C 43/188	(51) C07D 213/40 C07C 255/56 C07C 63/70 C07C 271/52 C07C 49/747	(11) 0 830 137 (87) WO 96/39160	(51) A61K 38/00	(11) 0 987 065 (87) WO 99/48627	(51) B21B 1/22
(11) 1 203 811 C12N 1/00 C12P 1/04 C09B 61/00	(51) C12N 5/04 C12P 1/02 C12P 39/00 C12P 1/00	(11) 0 831 892 (87) WO 96/33732	(51) A61K 38/46	(11) 0 989 818 (87) WO 98/52445	(51) A47H 1/16
(11) 1 203 960	(51) G01P 3/44	(11) 0 832 460 (87) WO 96/33465	(51) G06F 17/30	(11) 0 990 657 (87) WO 99/51610	(51) C07F 3/06
(11) 1 205 219 A62B 35/04	(51) A62B 35/00	(11) 0 843 614 (87) WO 97/05992	(51) B26D 1/12	(11) 0 994 740 (87) WO 99/52577	(51) A61M 5/00
(11) 1 208 875	(51) A62C 4/04	(11) 0 861 322 (87) WO 97/12967	(51) C12N 15/00	(11) 0 997 222 (87) WO 99/59758	(51) B23K 1/00
(11) 1 209 251 C23C 16/48 C30B 31/12 H01L 23/34	(51) C23C 16/458 H01L 21/00 C30B 31/18 C23C 16/52	(11) 0 861 533 (87) WO 97/41652	(51) H04B 15/00	(11) 0 998 243 (87) WO 98/56316	(51) A61F 2/18
(11) 1 211 568	(51) G03G 15/00	(11) 0 862 845 (87) WO 97/44992	(51) H05K 5/00	(11) 1 002 233 (87) WO 98/55866	(51) G01N 33/53
(11) 1 213 075	(51) B23C 3/13	(11) 0 865 486 (87) WO 97/17435	(51) C12N 11/00	(11) 1 003 510 (87) WO 98/52567	(51) A61K 47/22
(11) 1 213 076	(51) B23C 3/13	(11) 0 894 156 (87) WO 98/21381	(51) C23C 18/36	(11) 1 003 970 (87) WO 99/01663	(51) F04B 35/04
(11) 1 213 077	(51) B23C 3/13	(11) 0 904 094 (87) WO 97/38704	(51) A61K 38/00	(11) 1 005 652 (87) WO 99/08113	(51) G01N 33/543
(11) 1 213 258	(51) B67D 1/04	(11) 0 911 504 (87) WO 98/46872	(51) F02C 6/18	(11) 1 007 011 (87) WO 98/08491	(51) A61K 9/50
(11) 1 213 606 G03C 1/09	(51) G03C 1/005 G03C 5/17	(11) 0 912 895 (87) WO 97/45735	(51) G01N 33/53	(11) 1 007 072 (87) WO 98/52591	(51) C12N 15/12
(11) 1 213 612 G03F 7/029 B29K 105/16 B29K 63/00	(51) G03C 9/08 C08G 59/68 B29K 33/00	(11) 0 915 456 (87) WO 98/03972	(51) G11B 5/86	(11) 1 008 057 (87) WO 98/22886	(51) G06F 17/30
(11) 1 213 858	(51) H04B 10/18	(11) 0 921 805 (87) WO 97/34613	(51) C07K 14/705	(11) 1 011 377 (87) WO 98/55001	(51) A46B 11/04
(11) 1 213 930	(51) H04N 9/804	(11) 0 931 408 (87) WO 98/19439	(51) H04M 7/00	(11) 1 011 554 (87) WO 98/29062	(51) A61F 6/04

(11) 1 012 331 (87) WO 99/01579	(51) C12Q 1/68	(11) 1 061 939 (87) WO 99/42126	(51) A61K 38/16	(11) 1 134 937 (87) WO 01/17177	(51) H04L 12/44
(11) 1 015 704 (87) WO 98/40568	(51) E02F 3/88	(11) 1 064 264 (87) WO 99/47502	(51) C07D 213/02	(11) 1 137 410 (87) WO 00/28983	(51) A61K 31/165
(11) 1 017 642 (87) WO 98/47832	(51) C03C 15/00	(11) 1 069 122 (87) WO 99/50260	(51) C07D 333/68	(11) 1 137 413 (87) WO 00/33839	(51) A61K 31/437
(11) 1 017 737 (87) WO 99/11692	(51) C08G 63/48	(11) 1 070 565 (87) WO 99/51388	(51) B23P 19/02	(11) 1 140 125 (87) WO 00/40258	(51) A61K 35/78
(11) 1 018 982 (87) WO 98/24483	(51) A61F 2/02	(11) 1 075 799 (87) WO 00/51450	(51) A23L 3/365	(11) 1 141 167 (87) WO 00/34409	(51) C09K 7/06
(11) 1 019 588 (87) WO 99/63173	(51) E04B 1/00	(11) 1 077 721 (87) WO 99/59631	(51) A61K 39/385	(11) 1 141 286 (87) WO 00/36103	(51) C12N 15/12
(11) 1 019 804 (87) WO 98/41916	(51) G06F 9/06	(11) 1 080 071 (87) WO 99/59965	(51) C07C 321/12	(11) 1 142 923 (87) WO 00/23494	(51) C08G 59/62
(11) 1 019 981 (87) WO 99/19941	(51) H01R 3/00	(11) 1 083 349 (87) WO 00/58639	(51) F16C 32/04	(11) 1 143 998 (87) WO 00/30588	(51) A61K 38/27
(11) 1 021 181 (87) WO 97/35572	(51) A61K 31/405	(11) 1 091 164 (87) WO 00/00768	(51) F17D 1/08	(11) 1 149 889 (87) WO 00/31217	(51) C10M 105/58
(11) 1 024 763 (87) WO 99/15095	(51) A61B 17/76	(11) 1 094 964 (87) WO 99/42351	(51) B61L 29/00	(11) 1 152 056 (87) WO 01/42443	(51) C12N 15/00
(11) 1 024 862 (87) WO 99/20350	(51) A62C 39/00	(11) 1 096 055 (87) WO 99/64661	(51) D06M 13/463	(11) 1 153 041 (87) WO 00/43425	(51) C08F 2/18
(11) 1 026 190 (87) WO 99/19381	(51) C08G 65/38	(11) 1 098 680 (87) WO 00/04959	(51) A62C 35/02	(11) 1 154 011 (87) WO 00/39256	(51) C10M 169/04
(11) 1 027 983 (87) WO 98/56569	(51) B30B 1/00	(11) 1 100 506 (87) WO 00/06169	(51) A61K 31/505	(11) 1 155 398 (87) WO 00/43982	(51) G10D 13/02
(11) 1 028 651 (87) WO 99/23938	(51) A61B 5/00	(11) 1 101 013 (87) WO 00/11304	(51) E21B 10/66	(11) 1 156 760 (87) WO 00/47137	(51) A61F 2/08
(11) 1 029 276 (87) WO 99/19801	(51) G06F 12/00	(11) 1 104 364 (87) WO 00/09362	(51) B60R 13/01	(11) 1 160 243 (87) WO 00/53584	(51) C07D 239/96
(11) 1 030 663 (87) WO 99/17768	(51) A61K 31/40	(11) 1 105 383 (87) WO 00/04865	(51) C07D 309/30	(11) 1 160 290 (87) WO 00/34392	(51) C08L 101/00
(11) 1 034 038 (87) WO 99/26723	(51) G01N 1/14	(11) 1 115 561 (87) WO 00/15427	(51) B23K 26/38	(11) 1 161 527 (87) WO 00/55310	(51) C12N 15/00
(11) 1 037 531 (87) WO 99/23882	(51) A01N 43/38	(11) 1 120 460 (87) WO 00/17314	(51) C12M 1/04	(11) 1 162 929 (87) WO 00/42959	(51) A61F 13/00
(11) 1 037 609 (87) WO 99/32088	(51) A01N 25/04	(11) 1 121 056 (87) WO 00/22990	(51) A61B 17/82	(11) 1 163 235 (87) WO 00/43095	(51) C07D 311/04
(11) 1 039 749 (87) WO 99/31877	(51) H04N 9/12	(11) 1 121 326 (87) WO 00/07935	(51) C01B 17/48	(11) 1 164 901 (87) WO 00/57757	(51) A47F 5/12
(11) 1 041 167 (87) WO 00/18976	(51) C22C 38/38	(11) 1 122 238 (87) WO 00/21915	(51) C07C 69/734	(11) 1 165 067 (87) WO 00/57874	(51) A61K 31/335
(11) 1 044 031 (87) WO 99/32182	(51) A61M 16/04	(11) 1 122 252 (87) WO 00/23437	(51) C07D 401/04	(11) 1 165 440 (87) WO 00/51936	(51) C01B 31/02
(11) 1 044 406 (87) WO 99/10804	(51) G06F 9/30	(11) 1 122 255 (87) WO 00/23442	(51) C07D 413/06	(11) 1 165 614 (87) WO 00/52053	(51) C07K 16/00
(11) 1 048 684 (87) WO 99/36458	(51) C08G 64/30	(11) 1 123 920 (87) WO 00/23422	(51) C07C 309/65	(11) 1 165 919 (87) WO 00/60201	(51) E05D 15/06
(11) 1 050 606 (87) WO 99/31303	(51) C25D 11/06	(11) 1 123 930 (87) WO 00/23435	(51) B01J 31/22	(11) 1 167 416 (87) WO 01/53374	(51) C08G 18/73
(11) 1 053 617 (87) WO 99/39479	(51) H04L 12/413	(11) 1 125 000 (87) WO 00/22185	(51) C23C 14/34	(11) 1 168 515 (87) WO 00/60702	(51) H01R 13/42
(11) 1 054 584 (87) WO 99/25168	(51) H05K 13/04	(11) 1 128 733 (87) WO 00/27213	(51) A23L 3/00	(11) 1 168 923 (87) WO 00/53019	(51) A01N 63/00
(11) 1 057 322 (87) WO 99/44360	(51) H04N 5/222	(11) 1 131 713 (87) WO 00/07085	(51) G06F 11/00	(11) 1 171 169 (87) WO 00/62824	(51) A61L 9/00
(11) 1 057 483 (87) WO 99/42096	(51) A61K 31/16	(11) 1 132 087 (87) WO 00/28991	(51) A61K 31/404	(11) 1 171 588 (87) WO 00/65042	(51) C12N 15/11

(11) 1 171 624 (87) WO 00/66759	(51) C12N 15/867
(11) 1 171 900 (87) WO 00/63943	(51) H01J 17/04
(11) 1 176 887 (87) WO 00/60979	(51) A45F 5/00
(11) 1 179 347 (87) WO 00/71151	(51) A61K 38/17
(11) 1 185 948 (87) WO 00/16231	(51) G06F 19/00
(11) 1 194 913 (87) WO 00/70591	(51) G09F 11/02
(11) 1 198 265 (87) WO 01/05460	(51) A61M 16/00
(11) 1 204 390 (87) WO 00/51537	(51) A61F 13/00
(11) 1 217 108 (87) WO 00/55404	(51) D01H 1/244

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

(11) 0 725 116 14.05.2002	(51) C09D 11/02
-------------------------------------	-----------------

I.2		(87) WO 00/31149	(51) C08F 2/00	(87) WO 00/37770	(51) E21B 37/06
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 99/25621	(87) 2000/22 02.06.2000	(86) US 99/30448	(87) 2000/26 29.06.2000
		(21) 99956820.7	26.06.2001	(21) 99966500.3	24.07.2001
		(87) WO 00/31165	(51) C08G 81/02	(87) WO 00/37852	(51) F23C 7/02
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) US 99/25623	(87) 2000/22 02.06.2000	(86) US 99/28108	(87) 2000/26 29.06.2000
		(21) 99972653.2	26.06.2001	(21) 99962893.6	24.07.2001
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 00/32156	(51) A61K 7/09	(87) WO 00/37861	(51) F24J 2/04
		(86) EP 99/09010	(87) 2000/23 08.06.2000	(86) DE 99/04075	(87) 2000/26 29.06.2000
		(21) 99959304.9	03.07.2001	(21) 99967893.1	24.07.2001
		(87) WO 00/32661	(51) C08F 222/40	(87) WO 00/38498	(51) F02D 19/00
(87) WO 98/53941	(51) B23B 31/12	(86) EP 99/08878	(87) 2000/23 08.06.2000	(86) US 99/31254	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) US 98/10292	(87) 1998/48 03.12.1998	(21) 99973042.7	02.06.2001	(21) 99967778.4	01.08.2001
(21) 98923560.1	01.03.1999				
		(87) WO 00/32674	(51) C08G 63/78	(87) WO 00/38563	(51) A47K 10/16
(87) WO 99/36194	(51) B05D 7/22	(86) FR 99/02931	(87) 2000/23 08.06.2000	(86) US 99/29863	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) US 99/01130	(87) 1999/29 22.07.1999	(21) 99973043.5	29.05.2001	(21) 99966315.6	24.07.2001
(21) 99902374.0	21.08.2001				
		(87) WO 00/32683	(51) C08K 5/00	(87) WO 00/39044	(51) C04B 7/43
(87) WO 99/36736	(51) F25D 25/04	(86) CH 99/00479	(87) 2000/23 08.06.2000	(86) CZ 99/00052	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) IE 99/00004	(87) 1999/29 22.07.1999	(21) 99973047.6	02.06.2001	(21) 99960768.2	31.07.2001
(21) 99901091.1	21.08.2001				
		(87) WO 00/34108	(51) B62D 5/04	(87) WO 00/39378	(51) C09D 129/04
(87) WO 99/40116	(51) C07K 14/72	(86) GB 99/03723	(87) 2000/24 15.06.2000	(86) US 99/31301	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) AU 99/00071	(87) 1999/32 12.08.1999	(21) 99954186.5	10.07.2001	(21) 99968983.9	01.08.2001
(21) 99903539.7	04.09.2001				
		(87) WO 00/34225	(51) C07C 213/06	(87) WO 00/39402	(51) E01F 9/011
(87) WO 99/46635	(51) G02F 1/136	(86) EP 99/09112	(87) 2000/24 15.06.2000	(86) AU 99/01149	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) JP 99/01121	(87) 1999/37 16.09.1999	(21) 99958122.6	05.07.2001	(21) 99966788.4	24.07.2001
(21) 99939224.4	11.10.2000				
		(87) WO 00/34619	(51) E21B 19/00	(87) WO 00/39410	(51) E03C 1/06
(87) WO 99/47459	(51) C02F 3/30	(86) US 99/29413	(87) 2000/24 15.06.2000	(86) US 99/28780	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) GB 99/00779	(87) 1999/38 23.09.1999	(21) 99964221.8	12.07.2001	(21) 99963014.8	27.07.2001
(21) 99909096.2	18.10.2000				
		(87) WO 00/35395	(51) A61F 13/15	(87) WO 00/39437	(51) F01N 3/28
(87) WO 99/49950	(51) B01D 29/09	(86) US 99/30091	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 99/29737	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) AU 98/00213	(87) 1999/40 07.10.1999	(21) 99968493.9	19.07.2001	(21) 99966254.7	31.07.2001
(21) 98912141.3	31.10.2000				
		(87) WO 00/36227	(51) E02D 5/80	(87) WO 00/39457	(51) F03B 13/18
(87) WO 99/56572	(51) A42B 3/00	(86) KR 99/00777	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) AU 99/01142	(87) 2000/27 06.07.2000
(86) US 98/08960	(87) 1999/45 11.11.1999	(21) 99959989.7	17.07.2001	(21) 99966782.7	25.07.2001
(21) 98920161.1	05.12.2000				
		(87) WO 00/36235	(51) E03D 5/10	(87) WO 00/40131	(51) A47K 5/12
(87) WO 99/60422	(51) G01V 1/30	(86) NO 99/00388	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 99/30498	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) US 99/05904	(87) 1999/47 25.11.1999	(21) 99960055.4	18.07.2001	(21) 99968515.9	31.07.2001
(21) 99916141.7	08.12.2000				
		(87) WO 00/36254	(51) E05C 5/00	(87) WO 00/40175	(51) A61F 2/16
(87) WO 00/07531	(51) A61F 13/02	(86) US 99/30218	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) US 00/00197	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) US 99/05886	(87) 2000/07 17.02.2000	(21) 99967415.3	17.07.2001	(21) 00904217.7	07.08.2001
(21) 99914934.7	27.01.2001				
		(87) WO 00/36257	(51) E05F 15/04	(87) WO 00/40808	(51) E02D 5/36
(87) WO 00/10871	(51) B63C 9/20	(86) NZ 99/00218	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) FR 00/00027	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) JP 99/04593	(87) 2000/09 02.03.2000	(21) 99962593.2	18.07.2001	(21) 00900539.8	08.08.2001
(21) 99940483.3	27.03.2001				
		(87) WO 00/36446	(51) G02B 6/34	(87) WO 00/40810	(51) E02D 29/02
(87) WO 00/11411	(51) F24H 1/00	(86) US 99/27932	(87) 2000/25 22.06.2000	(86) GB 99/04040	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) IB 99/01769	(87) 2000/09 02.03.2000	(21) 99963979.2	17.07.2001	(21) 99958353.7	09.08.2001
(21) 99951038.1	22.03.2001				
		(87) WO 00/37723	(51) D04H 1/56	(87) WO 00/40814	(51) E04B 1/38
(87) WO 00/18501	(51) B01J 2/04	(86) US 99/30403	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) US 00/00001	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) EP 99/07240	(87) 2000/14 06.04.2000	(21) 99968924.3	19.07.2001	(21) 00905515.3	08.08.2001
(21) 99948906.5	03.05.2001				
		(87) WO 00/37746	(51) E04C 2/22	(87) WO 00/40816	(51) E04B 1/72
(87) WO 00/24573	(51) B32B 3/10	(86) NO 99/00387	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) US 99/29605	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) US 99/25217	(87) 2000/18 04.05.2000	(21) 99958531.8	19.07.2001	(21) 99967302.3	01.08.2001
(21) 99970961.1	29.05.2001				
		(87) WO 00/37748	(51) E04C 3/08	(87) WO 00/40825	(51) E04H 3/28
(87) WO 00/24800	(51) C08G 18/54	(86) GB 99/04302	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) US 00/00102	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) AU 99/00928	(87) 2000/18 04.05.2000	(21) 99962352.3	20.07.2001	(21) 00905529.4	07.08.2001
(21) 99971008.0	29.05.2001				
		(87) WO 00/37755	(51) E05B 17/00	(87) WO 00/40830	(51) E06B 3/50
(87) WO 00/24818	(51) C08K 3/34	(86) SE 99/02337	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) GB 00/00033	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) US 99/24957	(87) 2000/18 04.05.2000	(21) 99964861.1	24.07.2001	(21) 00900083.7	06.08.2001
(21) 99971012.2	24.05.2001				
		(87) WO 00/37757	(51) E05C 17/20	(87) WO 00/40842	(51) F01N 3/34
(87) WO 00/29872	(51) G01T 1/20	(86) EP 99/10140	(87) 2000/26 29.06.2000	(86) DE 00/00052	(87) 2000/28 13.07.2000
(86) US 99/27104	(87) 2000/21 25.05.2000	(21) 99964615.1	24.07.2001	(21) 00903496.8	07.08.2001
(21) 99965817.2	19.06.2001				

(87) WO 00/40849 (86) EP 99/10266 (21) 99964648.2	(51) F02F 1/20 (87) 2000/28 13.07.2000 09.08.2001	(87) WO 00/42367 (86) FR 00/00103 (21) 00900607.3	(51) F25D 3/00 (87) 2000/29 20.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/43678 (86) US 00/01658 (21) 00904508.9	(51) F04D 13/06 (87) 2000/30 27.07.2000 28.08.2001
(87) WO 00/40850 (86) EP 99/10267 (21) 99965529.3	(51) F02F 1/20 (87) 2000/28 13.07.2000 09.08.2001	(87) WO 00/42372 (86) US 00/00767 (21) 00908264.5	(51) F26B 19/00 (87) 2000/29 20.07.2000 13.08.2001	(87) WO 00/43710 (86) FR 00/00023 (21) 00900535.6	(51) F17C 13/00 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001
(87) WO 00/40909 (86) EP 99/10150 (21) 99964617.7	(51) F26B 3/12 (87) 2000/28 13.07.2000 08.08.2001	(87) WO 00/42377 (86) BE 99/00139 (21) 99973610.1	(51) F42D 1/26 (87) 2000/29 20.07.2000 15.08.2001	(87) WO 00/43717 (86) AU 00/00037 (21) 00904680.6	(51) F26B 3/347 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001
(87) WO 00/41563 (86) US 00/00927 (21) 00904351.4	(51) A01M 15/00 (87) 2000/29 20.07.2000 13.08.2001	(87) WO 00/42892 (86) EP 00/00129 (21) 00906189.6	(51) A47K 11/10 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/43718 (86) EP 00/00201 (21) 00907469.1	(51) F26B 25/00 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001
(87) WO 00/41758 (86) US 00/00669 (21) 00908253.8	(51) A61M 16/00 (87) 2000/29 20.07.2000 16.08.2001	(87) WO 00/43104 (86) US 00/01474 (21) 00909941.7	(51) B01D 53/34 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001	(87) WO 00/44087 (86) US 00/01108 (21) 00908295.9	(51) H03D 7/00 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001
(87) WO 00/41776 (86) US 00/00892 (21) 00914424.7	(51) A63B 69/36 (87) 2000/29 20.07.2000 16.08.2001	(87) WO 00/43112 (86) GB 00/00112 (21) 00900690.9	(51) B01D 61/36 (87) 2000/30 27.07.2000 22.08.2001	(87) WO 00/44226 (86) EP 00/00470 (21) 00941782.5	(51) A01N 47/36 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001
(87) WO 00/41779 (86) US 00/01240 (21) 00904414.0	(51) A63D 13/00 (87) 2000/29 20.07.2000 15.08.2001	(87) WO 00/43115 (86) JP 99/07144 (21) 99959913.7	(51) B01D 69/08 (87) 2000/30 27.07.2000 22.08.2001	(87) WO 00/44270 (86) US 00/01388 (21) 00908321.3	(51) A47K 10/16 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42267 (86) SE 99/02462 (21) 99965681.2	(51) E04B 5/48 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43248 (86) US 00/01471 (21) 00908330.4	(51) B61L 1/00 (87) 2000/30 27.07.2000 28.08.2001	(87) WO 00/44271 (86) AU 00/00040 (21) 00904683.0	(51) A47K 10/48 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001
(87) WO 00/42276 (86) US 00/01207 (21) 00906953.5	(51) E04H 15/58 (87) 2000/29 20.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/43317 (86) US 99/28855 (21) 99965137.5	(51) C01F 1/00 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/44459 (86) DE 00/00169 (21) 00903547.8	(51) A63G 3/06 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001
(87) WO 00/42284 (86) GB 00/00073 (21) 00900271.8	(51) E05F 15/12 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43321 (86) PL 00/00008 (21) 00902213.8	(51) C02F 5/10 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001	(87) WO 00/44606 (86) US 00/00487 (21) 00905577.3	(51) B62D 39/00 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42286 (86) US 00/00952 (21) 00905620.1	(51) E06C 1/393 (87) 2000/29 20.07.2000 15.08.2001	(87) WO 00/43326 (86) US 00/01059 (21) 00904378.7	(51) C04B 35/111 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001	(87) WO 00/44779 (86) US 00/01307 (21) 00915697.7	(51) C07K 14/315 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42289 (86) US 00/00751 (21) 00902396.1	(51) E21B 43/1185 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43470 (86) US 00/01533 (21) 00904483.5	(51) C10M 173/00 (87) 2000/30 27.07.2000 23.08.2001	(87) WO 00/44990 (86) KR 00/00064 (21) 00902182.5	(51) E01F 9/00 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001
(87) WO 00/42294 (86) US 00/00263 (21) 00903132.9	(51) F01K 25/06 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43597 (86) US 00/01415 (21) 00905685.4	(51) E01F 9/012 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/44992 (86) GB 00/00272 (21) 00901739.3	(51) E01H 8/10 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42296 (86) US 00/00340 (21) 00903151.9	(51) F01K 25/06 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43608 (86) US 99/15321 (21) 99933737.1	(51) E04D 5/10 (87) 2000/30 27.07.2000 28.08.2001	(87) WO 00/44994 (86) AU 00/00045 (21) 00904688.9	(51) E02D 3/12 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001
(87) WO 00/42297 (86) US 00/00461 (21) 00903187.3	(51) F01K 25/06 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43612 (86) US 00/01447 (21) 00904468.6	(51) E04F 15/16 (87) 2000/30 27.07.2000 22.08.2001	(87) WO 00/44998 (86) AU 00/00050 (21) 00904693.9	(51) E03F 5/06 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001
(87) WO 00/42303 (86) US 99/29813 (21) 99966291.9	(51) F02B 1/04 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43620 (86) HU 00/00007 (21) 00901825.0	(51) E05B 21/00 (87) 2000/30 27.07.2000 28.08.2001	(87) WO 00/45005 (86) EP 99/08760 (21) 99958037.6	(51) E04C 2/40 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001
(87) WO 00/42315 (86) US 99/29814 (21) 99966292.7	(51) F02M 55/02 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43632 (86) US 00/01161 (21) 00903336.6	(51) E21B 33/08 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/45011 (86) US 00/02024 (21) 00907049.1	(51) E04G 3/00 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001
(87) WO 00/42317 (86) US 99/30295 (21) 99967435.1	(51) F02M 69/54 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43633 (86) US 00/01462 (21) 00904473.6	(51) E21B 33/138 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/45015 (86) US 00/02134 (21) 00905780.3	(51) E04H 5/04 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42360 (86) IL 00/00022 (21) 00900325.2	(51) F24H 1/10 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43651 (86) SE 00/00115 (21) 00902270.8	(51) F02B 39/14 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/45023 (86) US 00/02117 (21) 00908398.1	(51) E06B 9/30 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001
(87) WO 00/42362 (86) CH 00/00011 (21) 00900018.3	(51) F24J 3/00 (87) 2000/29 20.07.2000 14.08.2001	(87) WO 00/43666 (86) US 00/01101 (21) 00909915.1	(51) F02M 61/16 (87) 2000/30 27.07.2000 21.08.2001	(87) WO 00/45031 (86) US 00/02420 (21) 00910032.2	(51) E21B 34/06 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001

(87) WO 00/45048 (86) IE 00/00014 (21) 00901865.6	(51) F03B 17/06 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001	(87) WO 00/46247 (86) US 00/03037 (21) 00905986.6	(51) C07K 14/47 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/46873 (86) US 00/02791 (21) 00908460.9	(51) H01Q 1/24 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001
(87) WO 00/45050 (86) SE 00/00155 (21) 00904172.4	(51) F03D 5/04 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001	(87) WO 00/46250 (86) EP 00/00751 (21) 00910631.1	(51) C07K 14/81 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46981 (86) US 00/00802 (21) 00908271.0	(51) H04N 3/14 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001
(87) WO 00/45051 (86) US 00/01846 (21) 00904558.4	(51) F04B 19/24 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001	(87) WO 00/46364 (86) US 00/02867 (21) 00907150.7	(51) C12N 15/09 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/46992 (86) US 00/03235 (21) 00908534.1	(51) H04N 7/10 (87) 2000/32 10.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/45075 (86) US 00/01413 (21) 00905684.7	(51) F16K 17/20 (87) 2000/31 03.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46462 (86) US 00/01325 (21) 00904429.8	(51) E04D 1/10 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/47050 (86) EP 00/00864 (21) 00910638.6	(51) A21B 5/02 (87) 2000/33 17.08.2000 09.09.2001
(87) WO 00/45083 (86) IT 00/00026 (21) 00905255.6	(51) F16S 3/00 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001	(87) WO 00/46463 (86) GB 00/00165 (21) 00900734.5	(51) E04D 1/28 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47076 (86) GB 00/00512 (21) 00903833.2	(51) A45B 25/24 (87) 2000/33 17.08.2000 18.09.2001
(87) WO 00/45086 (86) US 00/02432 (21) 00904631.9	(51) F21L 4/02 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001	(87) WO 00/46465 (86) GB 00/00334 (21) 00903793.8	(51) E04F 13/08 (87) 2000/32 10.08.2000 07.09.2001	(87) WO 00/47446 (86) AU 00/00077 (21) 00904703.6	(51) B60R 1/074 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/45098 (86) AT 00/00021 (21) 00902475.3	(51) F24J 2/00 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001	(87) WO 00/46469 (86) FR 00/00204 (21) 00901671.8	(51) E04H 4/10 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/47463 (86) NO 00/00049 (21) 00906773.7	(51) B63B 25/14 (87) 2000/33 17.08.2000 13.09.2001
(87) WO 00/45099 (86) US 00/01729 (21) 00904521.2	(51) F25B 1/00 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001	(87) WO 00/46488 (86) GB 00/00310 (21) 00901767.4	(51) F01D 1/00 (87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(87) WO 00/47468 (86) GB 00/00380 (21) 00901818.5	(51) B64B 1/24 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/45103 (86) FR 00/00236 (21) 00901695.7	(51) F28F 1/02 (87) 2000/31 03.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46502 (86) US 00/03195 (21) 00911727.6	(51) F01C 21/04 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/47469 (86) GB 00/00384 (21) 00902733.5	(51) B64B 1/30 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/45120 (86) DE 00/00181 (21) 00906157.3	(51) F42B 12/34 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001	(87) WO 00/46512 (86) US 99/13149 (21) 99927448.3	(51) F04D 29/64 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47576 (86) EP 00/01148 (21) 00906323.1	(51) C07D 405/12 (87) 2000/33 17.08.2000 13.09.2001
(87) WO 00/45143 (86) US 00/02383 (21) 00914468.4	(51) G01L 19/04 (87) 2000/31 03.08.2000 03.09.2001	(87) WO 00/46522 (86) GB 00/00294 (21) 00901753.4	(51) F16D 3/26 (87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(87) WO 00/47627 (86) US 00/03673 (21) 00913446.1	(51) C07K 16/40 (87) 2000/33 17.08.2000 13.09.2001
(87) WO 00/45230 (86) US 00/02177 (21) 00908402.1	(51) G05B 19/18 (87) 2000/31 03.08.2000 30.08.2001	(87) WO 00/46523 (86) US 99/08553 (21) 99919897.1	(51) F16D 66/00 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47712 (86) US 00/03209 (21) 00913395.0	(51) A01H 5/00 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/45232 (86) US 00/02487 (21) 00908433.6	(51) G05B 19/418 (87) 2000/31 03.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46532 (86) US 99/29005 (21) 99964147.5	(51) F16K 5/06 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47778 (86) US 00/03547 (21) 00906026.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2000/33 17.08.2000 12.09.2001
(87) WO 00/45416 (86) CA 00/00062 (21) 00901433.3	(51) H01J 49/42 (87) 2000/31 03.08.2000 29.08.2001	(87) WO 00/46538 (86) KR 00/00082 (21) 00903001.6	(51) F16L 19/05 (87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(87) WO 00/47861 (86) US 00/02758 (21) 00907125.9	(51) E21B 1/00 (87) 2000/33 17.08.2000 12.09.2001
(87) WO 00/45513 (86) EP 00/00594 (21) 00909108.3	(51) H03J 9/06 (87) 2000/31 03.08.2000 28.08.2001	(87) WO 00/46539 (86) CH 00/00003 (21) 00900011.8	(51) F16L 37/088 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47870 (86) NO 00/00020 (21) 00904142.7	(51) E21B 49/08 (87) 2000/33 17.08.2000 28.08.2001
(87) WO 00/45690 (86) NZ 00/00005 (21) 00905477.6	(51) A47K 11/02 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46547 (86) IL 00/00049 (21) 00901309.5	(51) F21L 4/08 (87) 2000/32 10.08.2000 08.09.2001	(87) WO 00/47904 (86) FR 00/00355 (21) 00905125.1	(51) F16B 7/04 (87) 2000/33 17.08.2000 18.09.2001
(87) WO 00/46053 (86) US 00/01888 (21) 00913252.3	(51) B60G 11/23 (87) 2000/32 10.08.2000 11.09.2001	(87) WO 00/46556 (86) US 00/02685 (21) 00914484.1	(51) F25B 9/14 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/47910 (86) EP 00/01029 (21) 00902668.3	(51) F16D 65/097 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/46054 (86) GB 00/00295 (21) 00901754.2	(51) B60G 17/015 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46575 (86) US 00/02679 (21) 00913336.4	(51) G01F 1/66 (87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(87) WO 00/47916 (86) US 00/03131 (21) 00906004.7	(51) F16H 55/30 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001
(87) WO 00/46066 (86) US 00/03250 (21) 00907216.6	(51) B60N 2/42 (87) 2000/32 10.08.2000 11.09.2001	(87) WO 00/46583 (86) US 00/02887 (21) 00913359.6	(51) G01N 7/00 (87) 2000/32 10.08.2000 05.09.2001	(87) WO 00/47950 (86) IB 00/00106 (21) 00901284.0	(51) G01C 15/00 (87) 2000/33 17.08.2000 11.01.2001
(87) WO 00/46170 (86) US 00/02650 (21) 00905919.7	(51) C06B 47/08 (87) 2000/32 10.08.2000 04.09.2001	(87) WO 00/46636 (86) US 99/30103 (21) 99968908.6	(51) G02F 1/1345 (87) 2000/32 10.08.2000 06.09.2001	(87) WO 00/47959 (86) IB 00/00131 (21) 00902819.2	(51) G01F 15/18 (87) 2000/33 17.08.2000 11.09.2001

(87) WO 00/48018	(51) G01S 13/32	(87) WO 00/56536	(51) B32B 1/08	(87) WO 01/04493	(51) F04B 39/00
(86) EP 00/00990	(87) 2000/33 17.08.2000	(86) EP 00/02300	(87) 2000/39 28.09.2000	(86) EP 00/05553	(87) 2001/03 18.01.2001
(21) 00906297.7	11.09.2001	(21) 00915180.4	19.12.2000	(21) 00951287.2	10.04.2001
(87) WO 00/48158	(51) G08G 1/00	(87) WO 00/58087	(51) B32B 15/08	(87) WO 01/04541	(51) F23N 5/12
(86) IL 00/00088	(87) 2000/33 17.08.2000	(86) JP 00/01631	(87) 2000/40 05.10.2000	(86) DE 00/02183	(87) 2001/03 18.01.2001
(21) 00903947.0	12.09.2001	(21) 00909698.3	26.10.2001	(21) 00949149.9	18.04.2001
(87) WO 00/48317	(51) H03K 17/691	(87) WO 00/59570	(51) A61M 25/10	(87) WO 01/05342	(51) A61F 9/04
(86) DE 00/00368	(87) 2000/33 17.08.2000	(86) JP 00/01220	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) KR 00/00774	(87) 2001/04 25.01.2001
(21) 00909005.1	11.09.2001	(21) 00906619.2	31.10.2001	(21) 00942525.7	18.04.2001
(87) WO 00/48325	(51) H03M 13/45	(87) WO 00/59780	(51) B64C 13/40	(87) WO 01/05449	(51) A61M 1/14
(86) DE 00/00391	(87) 2000/33 17.08.2000	(86) US 00/08652	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) US 00/19190	(87) 2001/04 25.01.2001
(21) 00909027.5	12.09.2001	(21) 00939281.2	03.01.2001	(21) 00948662.2	20.04.2001
(87) WO 00/48577	(51) A61K 9/32	(87) WO 00/60016	(51) C09D 183/07	(87) WO 01/07276	(51) B60J 3/04
(86) EP 00/00549	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) JP 00/01992	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) DE 00/02356	(87) 2001/05 01.02.2001
(21) 00909102.6	18.09.2001	(21) 00912950.3	03.11.2001	(21) 00954339.8	24.04.2001
(87) WO 00/48588	(51) A61K 31/18	(87) WO 00/60562	(51) G09F 9/33	(87) WO 01/08541	(51) A47K 7/03
(86) EP 00/01099	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) FR 00/00663	(87) 2000/41 12.10.2000	(86) AU 00/00909	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00910667.5	18.09.2001	(21) 00910983.6	09.01.2001	(21) 00947673.0	03.05.2001
(87) WO 00/49048	(51) C07K 16/00	(87) WO 00/61368	(51) B32B 27/30	(87) WO 01/08562	(51) A61B 10/00
(86) US 00/04028	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) JP 99/05996	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) IB 00/01014	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00910208.8	19.09.2001	(21) 99951133.0	10.11.2001	(21) 00942336.9	04.05.2001
(87) WO 00/49150	(51) C12N 15/12	(87) WO 00/61691	(51) C09D 201/00	(87) WO 01/08623	(51) A61G 5/04
(86) SG 99/00079	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) JP 00/02167	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) US 00/18467	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 99938687.3	19.09.2001	(21) 00913093.1	10.11.2001	(21) 00947056.8	01.05.2001
(87) WO 00/49192	(51) C22C 47/14	(87) WO 00/62357	(51) H01M 2/26	(87) WO 01/08754	(51) A63B 22/06
(86) EP 00/01416	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) JP 00/02355	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) DK 00/00420	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00910685.7	20.09.2001	(21) 00915489.9	13.11.2001	(21) 00949155.6	04.05.2001
(87) WO 00/49334	(51) F21V 14/06	(87) WO 00/63011	(51) B32B 27/12	(87) WO 01/08769	(51) A63G 7/00
(86) AU 00/00102	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) US 00/08974	(87) 2000/43 26.10.2000	(86) EP 00/06867	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00904726.7	18.09.2001	(21) 00921688.8	20.01.2001	(21) 00951402.7	04.05.2001
(87) WO 00/49525	(51) G06F 17/30	(87) WO 00/63499	(51) E02D 29/045	(87) WO 01/08785	(51) B01D 53/34
(86) DE 00/00386	(87) 2000/34 24.08.2000	(86) CN 00/00090	(87) 2000/43 26.10.2000	(86) US 00/20518	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00909022.6	19.09.2001	(21) 00918663.6	20.11.2001	(21) 00950803.7	03.05.2001
(87) WO 00/49899	(51) A23P 1/08	(87) WO 00/66274	(51) B05B 9/08	(87) WO 01/09044	(51) C02F 1/52
(86) CA 00/00161	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) ES 00/00159	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) KR 00/00817	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00904770.5	25.09.2001	(21) 00925297.4	04.12.2001	(21) 00948369.4	03.05.2001
(87) WO 00/50258	(51) B60N 2/48	(87) WO 00/66942	(51) F21L 13/00	(87) WO 01/09439	(51) E02D 29/02
(86) SE 00/00258	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) JP 00/02843	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) FR 00/02196	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00914399.1	27.09.2001	(21) 00921102.0	29.11.2001	(21) 00956574.8	03.05.2001
(87) WO 00/50288	(51) B62D 1/18	(87) WO 00/66945	(51) F21L 13/00	(87) WO 01/09496	(51) F02B 37/02
(86) SE 00/00250	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) JP 00/02846	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) GB 00/02912	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00909840.1	25.09.2001	(21) 00921104.6	29.11.2001	(21) 00949722.3	03.05.2001
(87) WO 00/50295	(51) B62K 23/06	(87) WO 00/68590	(51) F16D 3/79	(87) WO 01/09513	(51) F04B 49/00
(86) EP 00/01431	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) JP 00/02901	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) US 00/20727	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00916856.8	25.09.2001	(21) 00922957.6	07.12.2001	(21) 00953747.3	03.05.2001
(87) WO 00/50527	(51) C09D 175/16	(87) WO 00/68674	(51) G01N 27/12	(87) WO 01/09556	(51) F25B 9/00
(86) US 00/04232	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) JP 00/02903	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) KR 00/00837	(87) 2001/06 08.02.2001
(21) 00908723.0	26.09.2001	(21) 00922958.4	10.12.2001	(21) 00948386.8	02.05.2001
(87) WO 00/50592	(51) C12N 15/12	(87) WO 00/68728	(51) G02B 27/02	(87) WO 01/10271	(51) A47C 4/54
(86) US 00/04731	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) JP 00/02959	(87) 2000/46 16.11.2000	(86) EP 00/07307	(87) 2001/07 15.02.2001
(21) 00908786.7	25.09.2001	(21) 00921110.3	11.12.2001	(21) 00949415.4	10.05.2001
(87) WO 00/50802	(51) F16L 55/24	(87) WO 01/00574	(51) C07D 207/32	(87) WO 01/10514	(51) A63B 55/00
(86) SE 00/00254	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) EP 00/05393	(87) 2001/01 04.01.2001	(86) GB 00/02956	(87) 2001/07 15.02.2001
(21) 00911525.4	27.09.2001	(21) 00949175.4	27.03.2001	(21) 00949755.3	08.05.2001
(87) WO 00/50803	(51) F16M 11/00	(87) WO 01/00966	(51) F01K 7/34	(87) WO 01/11101	(51) C23C 2/24
(86) TR 00/00013	(87) 2000/35 31.08.2000	(86) US 99/27929	(87) 2001/01 04.01.2001	(86) FR 00/02066	(87) 2001/07 15.02.2001
(21) 00921307.5	25.09.2001	(21) 99965033.6	30.03.2001	(21) 00953256.5	08.05.2001
(87) WO 00/51981	(51) C07D 207/09	(87) WO 01/03199	(51) H01L 29/78	(87) WO 01/12572	(51) C04B 35/488
(86) CA 00/00217	(87) 2000/36 08.09.2000	(86) DE 00/02064	(87) 2001/02 11.01.2001	(86) US 00/22035	(87) 2001/08 22.02.2001
(21) 00907381.8	05.10.2001	(21) 00949128.3	01.03.2001	(21) 00952741.7	15.05.2001

(87) WO 01/12961 (86) US 00/18857 (21) 00945319.2	(51) F01N 3/28 (87) 2001/08 22.02.2001 15.05.2001	(87) WO 01/67077 (86) JP 01/01665 (21) 01908288.2	(51) G01N 25/16 (87) 2001/37 13.09.2001 08.12.2001	(21) 99946249.2 (87) WO 01/23675	(11) 1 216 329 *
(87) WO 01/12970 (86) DE 00/02756 (21) 00958251.1	(51) F02G 1/043 (87) 2001/08 22.02.2001 12.05.2001	(87) WO 01/70781 (86) CN 01/00173 (21) 01913487.3	(51) C07K 14/435 (87) 2001/39 27.09.2001 11.12.2001	(21) 99947362.2 (87) WO 01/19392	(11) 1 216 052 *
(87) WO 01/12987 (86) GB 00/03176 (21) 00954706.8	(51) F03G 7/10 (87) 2001/08 22.02.2001 18.05.2001			(21) 99947442.2 (87) WO 01/26386	(11) 1 216 578 *
(87) WO 01/13203 (86) DE 00/02793 (21) 00962228.3	(51) G06F 1/16 (87) 2001/08 22.02.2001 18.05.2001			(21) 99948016.3 (87) WO 01/23764	(11) 1 216 360 *
(87) WO 01/13344 (86) CH 99/00378 (21) 99936226.2	(51) G08B 13/14 (87) 2001/08 22.02.2001 18.05.2001			(21) 99948147.6 (87) WO 01/20239	(11) 1 216 391 *
(87) WO 01/14663 (86) US 00/06760 (21) 00916350.2	(51) E04G 3/00 (87) 2001/09 01.03.2001 26.05.2001			(21) 99948301.9 (87) WO 01/19616	(11) 1 216 154 *
(87) WO 01/14676 (86) GB 00/03204 (21) 00954722.5	(51) E05F 15/00 (87) 2001/09 01.03.2001 22.05.2001			(21) 99949102.0 (87) WO 01/23885	(11) 1 216 416 *
(87) WO 01/14729 (86) DE 00/02668 (21) 00960343.2	(51) F02M 59/36 (87) 2001/09 01.03.2001 22.05.2001			(21) 99949589.8 (87) WO 01/17806	(11) 1 216 160 *
(87) WO 01/14795 (86) KR 00/00926 (21) 00955115.1	(51) F23G 5/00 (87) 2001/09 01.03.2001 22.05.2001			(21) 99953604.8 (87) WO 01/16032	(11) 1 216 205 *
(87) WO 01/15515 (86) US 00/40764 (21) 00971066.6	(51) A01D 34/83 (87) 2001/10 08.03.2001 31.05.2001			(21) 99956370.3 (87) WO 01/10576	(11) 1 216 761
(87) WO 01/16443 (86) FR 00/02385 (21) 00958749.4	(51) E04F 11/16 (87) 2001/10 08.03.2001 29.05.2001			(21) 99956371.1 (87) WO 01/10577	(11) 1 216 762
(87) WO 01/16450 (86) US 00/23724 (21) 00957902.0	(51) E05D 7/10 (87) 2001/10 08.03.2001 01.06.2001			(21) 99957829.7 (87) WO 01/26400	(11) 1 216 587 *
(87) WO 01/16517 (86) US 00/23587 (21) 00959509.1	(51) F16L 15/04 (87) 2001/10 08.03.2001 05.06.2001			(21) 99973813.1 (87) WO 01/24439	(11) 1 217 783
(87) WO 01/55040 (86) MX 01/00002 (21) 01902864.6	(51) C03C 3/087 (87) 2001/31 02.08.2001 27.10.2001			(21) 99973899.0 (87) WO 00/76401	(11) 1 216 663
(87) WO 01/56800 (86) RU 01/00032 (21) 01904667.1	(51) B41J 2/44 (87) 2001/32 09.08.2001 02.11.2001			(21) 99974063.2 (87) WO 01/23799	(11) 1 217 287
(87) WO 01/58530 (86) RU 01/00039 (21) 01904671.3	(51) A62C 13/22 (87) 2001/33 16.08.2001 10.11.2001			(21) 99974076.4 (87) WO 01/26264	(11) 1 217 770
(87) WO 01/58639 (86) JP 01/00877 (21) 01904341.3	(51) B23K 35/363 (87) 2001/33 16.08.2001 09.11.2001			(21) 99974079.8 (87) WO 01/25841	(11) 1 217 422
(87) WO 01/60626 (86) JP 01/01214 (21) 01904576.4	(51) B41J 21/00 (87) 2001/34 23.08.2001 22.11.2001			(21) 00000002.6 (21) 00000003.4	(11) 1 217 010 (11) 1 216 828
(87) WO 01/61264 (86) JP 00/08616 (21) 00979934.7	(51) F28F 9/02 (87) 2001/34 23.08.2001 22.11.2001			(21) 00121623.3 (21) 00125718.7	(11) 1 217 164 (11) 1 217 757
(87) WO 01/65119 (86) RU 01/00085 (21) 01924025.8	(51) F04D 1/06 (87) 2001/36 07.09.2001 04.12.2001			(21) 00125887.0 (21) 00126003.3	(11) 1 217 138 (11) 1 217 610
				(21) 00126903.4 (21) 00126915.8	(11) 1 216 795 (11) 1 217 114
				(21) 00127044.6 (21) 00127060.2	(11) 1 216 626 (11) 1 216 809
				(21) 00127061.0 (21) 00127185.7	(11) 1 216 810 (11) 1 216 846
				(21) 00127390.3 (21) 00127435.6	(11) 1 217 298 (11) 1 217 184
				(21) 00127557.7 (21) 00127558.5	(11) 1 216 303 * (11) 1 217 643
				(21) 00127597.3 (21) 00127682.3	(11) 1 216 640 (11) 1 216 627
				(21) 00127775.5 (21) 00127788.8	(11) 1 216 767 (11) 1 217 272
				(21) 00127791.2 (21) 00127792.0	(11) 1 217 275 (11) 1 216 672

I.3

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern
- European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) 00127793.8	(11) 1 216 673	(21) 00128377.9	(11) 1 217 559	(21) 00311685.2	(11) 1 216 805
(21) 00127794.6	(11) 1 216 674	(21) 00128386.0	(11) 1 217 345	(21) 00311687.8	(11) 1 216 616
(21) 00127795.3	(11) 1 216 675	(21) 00128431.4	(11) 1 217 777	(21) 00403331.2	(11) 1 217 540
(21) 00127812.6	(11) 1 217 106	(21) 00128434.8	(11) 1 217 646	(21) 00403332.0	(11) 1 217 541
(21) 00127813.4	(11) 1 217 107	(21) 00128438.9	(11) 1 216 711	(21) 00403450.0	(11) 1 216 783
(21) 00127825.8	(11) 1 217 811	(21) 00128459.5	(11) 1 217 174	(21) 00403535.8	(11) 1 217 526
(21) 00127850.6	(11) 1 216 967	(21) 00128470.2	(11) 1 217 539	(21) 00403615.8	(11) 1 216 751
(21) 00127899.3	(11) 1 217 222	(21) 00128472.8	(11) 1 216 691	(21) 00403630.7	(11) 1 217 542
(21) 00127903.3	(11) 1 217 352	(21) 00128475.1	(11) 1 217 049	(21) 00403643.0	(11) 1 217 719
(21) 00127948.8	(11) 1 217 378	(21) 00128477.7	(11) 1 217 000	(21) 00403644.8	(11) 1 217 720
(21) 00127951.2	(11) 1 216 651	(21) 00128480.1	(11) 1 217 149	(21) 00403651.3	(11) 1 217 718
(21) 00127963.7	(11) 1 216 716	(21) 00128482.7	(11) 1 216 615	(21) 00403654.7	(11) 1 216 930
(21) 00127966.0	(11) 1 217 621	(21) 00128491.8	(11) 1 217 655	(21) 00403658.8	(11) 1 217 071
(21) 00127984.3	(11) 1 217 087	(21) 00128501.4	(11) 1 216 973	(21) 00403659.6	(11) 1 217 079
(21) 00127996.7	(11) 1 217 375	(21) 00128774.7	(11) 1 217 310	(21) 00403665.3	(11) 1 217 694
(21) 00128017.1	(11) 1 217 657	(21) 00204143.2	(11) 1 217 118	(21) 00403670.3	(11) 1 216 707
(21) 00128034.6	(11) 1 217 319	(21) 00204358.6	(11) 1 216 950	(21) 00410160.6	(11) 1 217 543
(21) 00128038.7	(11) 1 217 199	(21) 00204359.4	(11) 1 216 926	(21) 00420261.0	(11) 1 217 100
(21) 00128039.5	(11) 1 217 145	(21) 00204480.8	(11) 1 217 471	(21) 00480129.6	(11) 1 217 627
(21) 00128040.3	(11) 1 217 146	(21) 00204582.1	(11) 1 217 470	(21) 00500263.9	(11) 1 217 596
(21) 00128048.6	(11) 1 216 990	(21) 00204617.5	(11) 1 217 634	(21) 00500266.2	(11) 1 217 282
(21) 00128050.2	(11) 1 217 085	(21) 00204620.9	(11) 1 217 346	(21) 00610132.3	(11) 1 217 807
(21) 00128056.9	(11) 1 216 788	(21) 00204670.4	(11) 1 217 266	(21) 00610134.9	(11) 1 216 712
(21) 00128095.7	(11) 1 217 567	(21) 00204684.5	(11) 1 216 618	(21) 00610135.6	(11) 1 216 713
(21) 00128136.9	(11) 1 217 070	(21) 00204693.6	(11) 1 217 074	(21) 00610136.4	(11) 1 217 418
(21) 00128147.6	(11) 1 216 779	(21) 00204720.7	(11) 1 217 735	(21) 00610137.2	(11) 1 217 417
(21) 00128168.2	(11) 1 217 558	(21) 00204723.1	(11) 1 217 670	(21) 00610138.0	(11) 1 217 416
(21) 00128176.5	(11) 1 217 078	(21) 00204734.8	(11) 1 217 150	(21) 00610139.8	(11) 1 217 371
(21) 00128195.5	(11) 1 217 056	(21) 00204736.3	(11) 1 217 017	(21) 00610142.2	(11) 1 216 624
(21) 00128213.6	(11) 1 217 805	(21) 00204747.0	(11) 1 216 642	(21) 00610143.0	(11) 1 217 035
(21) 00128214.4	(11) 1 217 517	(21) 00250449.6	(11) 1 216 699	(21) 00620002.6	(11) 1 217 544
(21) 00128216.9	(11) 1 217 799	(21) 00250450.4	(11) 1 216 700	(21) 00620003.4	(11) 1 217 545
(21) 00128219.3	(11) 1 217 806	(21) 00250456.1	(11) 1 216 701	(21) 00660242.9	(11) 1 217 369
(21) 00128221.9	(11) 1 217 538	(21) 00310743.0	(11) 1 217 121	(21) 00811156.9	(11) 1 216 947
(21) 00128252.4	(11) 1 216 709	(21) 00311027.7	(11) 1 216 927	(21) 00811189.0	(11) 1 216 613
(21) 00128290.4	(11) 1 217 400	(21) 00311253.9	(11) 1 217 589	(21) 00811211.2	(11) 1 216 680
(21) 00128295.3	(11) 1 217 314	(21) 00311418.8	(11) 1 217 733	(21) 00811219.5	(11) 1 217 638
(21) 00128296.1	(11) 1 217 668	(21) 00311426.1	(11) 1 216 941	(21) 00811220.3	(11) 1 217 473
(21) 00128301.9	(11) 1 216 729	(21) 00311459.2	(11) 1 216 819	(21) 00811221.1	(11) 1 217 486
(21) 00128302.7	(11) 1 216 899	(21) 00311465.9	(11) 1 217 854	(21) 00811222.9	(11) 1 217 708
(21) 00128304.3	(11) 1 216 901	(21) 00311489.9	(11) 1 217 781	(21) 00811223.7	(11) 1 217 666
(21) 00128305.0	(11) 1 217 300	(21) 00311499.8	(11) 1 217 701	(21) 00811227.8	(11) 1 216 827
(21) 00128309.2	(11) 1 216 900	(21) 00311500.3	(11) 1 216 919	(21) 00811228.6	(11) 1 216 787
(21) 00128317.5	(11) 1 216 778	(21) 00311502.9	(11) 1 217 296	(21) 00811232.8	(11) 1 217 573
(21) 00128319.1	(11) 1 217 115	(21) 00311506.0	(11) 1 217 140	(21) 00811236.9	(11) 1 216 908
(21) 00128335.7	(11) 1 216 743	(21) 00311559.9	(11) 1 217 647	(21) 00811240.1	(11) 1 217 790
(21) 00128348.0	(11) 1 217 515	(21) 00311663.9	(11) 1 217 855	(21) 00811241.9	(11) 1 217 709
(21) 00128370.4	(11) 1 217 117	(21) 00311664.7	(11) 1 217 816	(21) 00811244.3	(11) 1 216 734
(21) 00128371.2	(11) 1 217 779	(21) 00311680.3	(11) 1 217 425	(21) 00830829.8	(11) 1 217 746

(21) 00830831.4	(11) 1 217 318	(21) 00926266.8	(11) 1 216 323 *	(21) 00945139.4	(11) 1 216 006 *
(87) WO 00/65146		(87) WO 00/65146		(87) WO 01/17448	
(21) 00830832.2	(11) 1 216 822	(21) 00927341.8	(11) 1 216 136 *	(21) 00945597.3	(11) 1 216 352 *
(87) WO 00/69614		(87) WO 00/69614		(87) WO 01/23733	
(21) 00830833.0	(11) 1 216 948	(21) 00927955.5	(11) 1 216 007 *	(21) 00946302.7	(11) 1 216 935
(87) WO 01/08584		(87) WO 01/08584		(87) WO 01/05681	
(21) 00830834.8	(11) 1 217 652	(21) 00928326.8	(11) 1 216 489 *	(21) 00946638.4	(11) 1 216 324 *
(87) WO 00/65676		(87) WO 00/65676		(87) WO 01/12897	
(21) 00830835.5	(11) 1 217 744	(21) 00929063.6	(11) 1 216 159 *	(21) 00946872.9	(11) 1 216 209 *
(87) WO 00/71362		(87) WO 00/71362		(87) WO 01/10786	
(21) 00830836.3	(11) 1 217 571	(21) 00930372.8	(11) 1 216 497 *	(21) 00947170.7	(11) 1 216 056 *
(87) WO 01/12897		(87) WO 01/84698		(87) WO 01/03734	
(21) 00830837.1	(11) 1 217 724	(21) 00930438.7	(11) 1 216 585 *	(21) 00947200.2	(11) 1 216 102 *
(87) WO 00/71362		(87) WO 01/26399		(87) WO 01/03846	
(21) 00830838.9	(11) 1 217 560	(21) 00930562.4	(11) 1 216 149 *	(21) 00947267.1	(11) 1 216 503 *
(87) WO 01/03846		(87) WO 00/68007		(87) WO 01/26219	
(21) 00830842.1	(11) 1 217 817	(21) 00931701.7	(11) 1 216 749	(21) 00947389.3	(11) 1 216 142 *
(87) WO 01/03734		(87) WO 00/74834		(87) WO 01/05578	
(21) 00830844.7	(11) 1 217 663	(21) 00935247.7	(11) 1 216 454 *	(21) 00947966.8	(11) 1 216 278 *
(87) WO 01/05578		(87) WO 00/77741		(87) WO 01/05897	
(21) 00830848.8	(11) 1 217 662	(21) 00935251.9	(11) 1 216 197 *	(21) 00948169.8	(11) 1 216 312 *
(87) WO 01/05897		(87) WO 00/73179		(87) WO 01/07671	
(21) 00850220.5	(11) 1 217 642	(21) 00937053.7	(11) 1 216 491 *	(21) 00948618.4	(11) 1 216 247 *
(87) WO 01/03846		(87) WO 00/79636		(87) WO 01/07440	
(21) 00870309.2	(11) 1 216 625	(21) 00937127.9	(11) 1 216 258 *	(21) 00948654.9	(11) 1 216 143 *
(87) WO 01/26219		(87) WO 01/23425		(87) WO 01/03913	
(21) 00870311.8	(11) 1 217 168	(21) 00938664.0	(11) 1 216 504 *	(21) 00948817.2	(11) 1 216 135 *
(87) WO 01/26219		(87) WO 01/89086		(87) WO 01/19592	
(21) 00870312.6	(11) 1 217 663	(21) 00939086.5	(11) 1 217 607	(21) 00948865.1	(11) 1 215 972 *
(87) WO 01/05578		(87) WO 00/79516		(87) WO 01/08514	
(21) 00870313.4	(11) 1 217 662	(21) 00940096.1	(11) 1 216 134 *	(21) 00949241.4	(11) 1 216 297 *
(87) WO 01/05897		(87) WO 01/19589		(87) WO 01/02552	
(21) 00870314.2	(11) 1 217 058	(21) 00940361.9	(11) 1 216 131 *	(21) 00949345.3	(11) 1 216 335 *
(87) WO 01/05897		(87) WO 01/10623		(87) WO 01/25576	
(21) 00870316.7	(11) 1 217 066	(21) 00940627.3	(11) 1 216 079 *	(21) 00949357.8	(11) 1 216 336 *
(87) WO 01/07671		(87) WO 01/02060		(87) WO 01/23696	
(21) 00870322.5	(11) 1 217 487	(21) 00941240.4	(11) 1 216 316 *	(21) 00949450.1	(11) 1 216 264 *
(87) WO 01/07440		(87) WO 01/00907		(87) WO 01/18087	
(21) 00870323.3	(11) 1 216 715	(21) 00941840.1	(11) 1 215 956 *	(21) 00949773.6	(11) 1 215 990 *
(87) WO 01/07440		(87) WO 01/00011		(87) WO 01/22865	
(21) 00870326.6	(11) 1 216 777	(21) 00943389.7	(11) 1 216 062 *	(21) 00949858.5	(11) 1 216 448 *
(87) WO 01/03913		(87) WO 01/10474		(87) WO 01/15014	
(21) 00870327.4	(11) 1 217 059	(21) 00943833.4	(11) 1 216 327 *	(21) 00949908.8	(11) 1 216 890
(87) WO 01/03913		(87) WO 01/25541		(87) WO 02/08021	
(21) 00904506.3	(11) 1 216 156 *	(21) 00943927.4	(11) 1 216 558 *	(21) 00949942.7	(11) 1 216 621
(87) WO 01/17793		(87) WO 01/24472		(87) WO 02/09530	
(21) 00905752.2	(11) 1 216 275 *	(21) 00943944.9	(11) 1 216 559 *	(21) 00950186.7	(11) 1 216 517 *
(87) WO 01/23472		(87) WO 01/24467		(87) WO 01/24400	
(21) 00905828.0	(11) 1 216 255 *	(21) 00944186.6	(11) 1 216 584 *	(21) 00950263.4	(11) 1 216 151 *
(87) WO 01/21632		(87) WO 01/15467		(87) WO 01/05590	
(21) 00905913.0	(11) 1 216 381 *	(21) 00944203.9	(11) 1 216 101 *	(21) 00950694.0	(11) 1 216 265 *
(87) WO 01/25685		(87) WO 01/24936		(87) WO 01/09220	
(21) 00908061.5	(11) 1 217 108	(21) 00944275.7	(11) 1 217 623	(21) 00951423.3	(11) 1 216 414 *
(87) WO 00/55404		(87) WO 01/08156		(87) WO 01/23877	
(21) 00908386.6	(11) 1 216 467 *	(21) 00944379.7	(11) 1 217 176	(21) 00951912.5	(11) 1 217 015
(87) WO 01/26081		(87) WO 02/04789		(87) WO 01/12686	
(21) 00908519.2	(11) 1 216 279 *	(21) 00944850.7	(11) 1 215 979 *	(21) 00951993.5	(11) 1 217 827
(87) WO 01/05899		(87) WO 00/78183		(87) WO 01/17230	
(21) 00909693.4	(11) 1 217 329	(21) 00944882.0	(11) 1 216 471 *	(21) 00952004.0	(11) 1 217 299
(87) WO 01/13064		(87) WO 01/04871		(87) WO 01/13042	
(21) 00909963.1	(11) 1 216 409 *				
(87) WO 01/22061					
(21) 00910120.5	(11) 1 216 317 *				
(87) WO 00/61844					
(21) 00914776.0	(11) 1 216 309 *				
(87) WO 00/52210					
(21) 00917720.5	(11) 1 215 966 *				
(87) WO 01/37672					
(21) 00917967.2	(11) 1 216 597 *				
(87) WO 01/24572					
(21) 00919597.5	(11) 1 216 318 *				
(87) WO 00/56963					
(21) 00921003.0	(11) 1 216 458 *				
(87) WO 01/22372					
(21) 00923493.1	(11) 1 216 431 *				
(87) WO 01/79910					
(21) 00925723.9	(11) 1 216 422 *				
(87) WO 01/25816					

(21) 00952176.6 (87) WO 01/23854	(11) 1 216 402 *	(21) 00955957.6 (87) WO 01/19019	(11) 1 216 540 *	(21) 00958056.4 (87) WO 01/17907	(11) 1 216 204 *
(21) 00952230.1 (87) WO 01/24305	(11) 1 216 490 *	(21) 00955979.0 (87) WO 01/21030	(11) 1 215 976 *	(21) 00958100.0 (87) WO 01/21558	(11) 1 216 215 *
(21) 00952586.6 (87) WO 01/10643	(11) 1 216 148 *	(21) 00956018.6 (87) WO 01/23160	(11) 1 216 128 *	(21) 00958199.2 (87) WO 01/15074	(11) 1 216 453 *
(21) 00952621.1 (87) WO 01/12693	(11) 1 216 263 *	(21) 00956141.6 (87) WO 01/15774	(11) 1 216 076 *	(21) 00958252.9 (87) WO 01/18312	(11) 1 216 325 *
(21) 00952641.9 (87) WO 01/14853	(11) 1 216 408 *	(21) 00956152.3 (87) WO 01/17340	(11) 1 215 957 *	(21) 00958274.3 (87) WO 01/19354	(11) 1 216 059 *
(21) 00952832.4 (87) WO 01/26069	(11) 1 216 466 *	(21) 00956261.2 (87) WO 01/13068	(11) 1 216 398 *	(21) 00958288.3 (87) WO 01/07245	(11) 1 216 144 *
(21) 00953195.5 (87) WO 01/16236	(11) 1 216 277 *	(21) 00956309.9 (87) WO 01/23191	(11) 1 216 157 *	(21) 00958311.3 (87) WO 01/09333	(11) 1 216 301 *
(21) 00953327.4 (87) WO 01/16899	(11) 1 216 459 *	(21) 00956310.7 (87) WO 01/23192	(11) 1 216 158 *	(21) 00958428.5 (87) WO 01/22167	(11) 1 216 435 *
(21) 00953454.6 (87) WO 01/15142	(11) 1 217 612	(21) 00956507.8 (87) WO 01/21662	(11) 1 216 259 *	(21) 00958434.3 (87) WO 01/15834	(11) 1 216 113 *
(21) 00953549.3 (87) WO 01/14356	(11) 1 216 998	(21) 00956510.2 (87) WO 01/23677	(11) 1 216 330 *	(21) 00958469.9 (87) WO 01/21148	(11) 1 216 019 *
(21) 00953689.7 (87) WO 01/08282	(11) 1 216 495 *	(21) 00956522.7 (87) WO 01/19356	(11) 1 216 041 *	(21) 00958516.7 (87) WO 01/19780	(11) 1 216 225 *
(21) 00953875.2 (87) WO 01/16224	(11) 1 216 272 *	(21) 00956538.3 (87) WO 01/20791	(11) 1 216 512 *	(21) 00958534.0 (87) WO 01/22946	(11) 1 216 034 *
(21) 00954228.3 (87) WO 01/14571	(11) 1 216 306 *	(21) 00956728.0 (87) WO 01/17639	(11) 1 216 084 *	(21) 00958539.9 (87) WO 01/17701	(11) 1 216 110 *
(21) 00954239.0 (87) WO 01/23053	(11) 1 216 080 *	(21) 00956864.3 (87) WO 01/15826	(11) 1 216 764	(21) 00958549.8 (87) WO 01/20844	(11) 1 216 541 *
(21) 00954240.8 (87) WO 01/23054	(11) 1 216 081 *	(21) 00957177.9 (87) WO 01/14606	(11) 1 216 313 *	(21) 00958563.9 (87) WO 01/19596	(11) 1 216 137 *
(21) 00954513.8 (87) WO 01/07367	(11) 1 216 202 *	(21) 00957215.7 (87) WO 01/14601	(11) 1 216 311 *	(21) 00958741.1 (87) WO 01/15799	(11) 1 216 091 *
(21) 00954602.9 (87) WO 01/10635	(11) 1 216 146 *	(21) 00957268.6 (87) WO 01/18457	(11) 1 216 387 *	(21) 00958752.8 (87) WO 01/15772	(11) 1 216 074 *
(21) 00954616.9 (87) WO 01/20199	(11) 1 216 369 *	(21) 00957349.4 (87) WO 01/14608	(11) 1 216 314 *	(21) 00958856.7 (87) WO 01/21629	(11) 1 216 253 *
(21) 00954903.1 (87) WO 01/23286	(11) 1 216 198 *	(21) 00957415.3 (87) WO 01/14056	(11) 1 216 094 *	(21) 00958857.5 (87) WO 01/19826	(11) 1 216 248 *
(21) 00955002.1 (87) WO 01/16148	(11) 1 216 256 *	(21) 00957447.6 (87) WO 01/12406	(11) 1 216 124 *	(21) 00958870.8 (87) WO 01/23396	(11) 1 216 254 *
(21) 00955116.9 (87) WO 01/14155	(11) 1 216 161 *	(21) 00957450.0 (87) WO 01/14963	(11) 1 216 441 *	(21) 00958900.3 (87) WO 01/20237	(11) 1 216 389 *
(21) 00955210.0 (87) WO 01/24443	(11) 1 216 539 *	(21) 00957469.0 (87) WO 01/14062	(11) 1 216 096 *	(21) 00958906.0 (87) WO 01/21343	(11) 1 216 114 *
(21) 00955335.5 (87) WO 01/10495	(11) 1 216 071 *	(21) 00957491.4 (87) WO 01/23238	(11) 1 216 180 *	(21) 00958908.6 (87) WO 01/21474	(11) 1 216 186 *
(21) 00955358.7 (87) WO 01/15803	(11) 1 216 093 *	(21) 00957573.9 (87) WO 01/12755	(11) 1 216 287 *	(21) 00958917.7 (87) WO 01/22928	(11) 1 216 016 *
(21) 00955387.6 (87) WO 01/10650	(11) 1 216 155 *	(21) 00957645.5 (87) WO 01/18648	(11) 1 216 442 *	(21) 00958949.0 (87) WO 01/23399	(11) 1 216 257 *
(21) 00955568.1 (87) WO 01/18063	(11) 1 216 260 *	(21) 00957793.3 (87) WO 01/13819	(11) 1 216 132 *	(21) 00958968.0 (87) WO 01/20568	(11) 1 216 465 *
(21) 00955593.9 (87) WO 01/21061	(11) 1 215 992 *	(21) 00957857.6 (87) WO 01/24772	(11) 1 216 024 *	(21) 00959077.9 (87) WO 01/14116	(11) 1 216 127 *
(21) 00955605.1 (87) WO 01/13306	(11) 1 216 449 *	(21) 00957922.8 (87) WO 01/15960	(11) 1 216 184 *	(21) 00959083.7 (87) WO 01/16906	(11) 1 216 463 *
(21) 00955825.5 (87) WO 01/15103	(11) 1 216 464 *	(21) 00958006.9 (87) WO 01/03858	(11) 1 216 109 *	(21) 00959091.0 (87) WO 01/18482	(11) 1 216 394 *
(21) 00955888.3 (87) WO 01/14088	(11) 1 216 116 *	(21) 00958055.6 (87) WO 01/17906	(11) 1 216 203 *	(21) 00959208.0 (87) WO 01/26244	(11) 1 216 514 *

(21) 00959329.4 (87) WO 01/17264	(11) 1 216 575 *	(21) 00960463.8 (87) WO 01/21533	(11) 1 216 208 *	(21) 00961272.2 (87) WO 01/17419	(11) 1 215 993 *
(21) 00959418.5 (87) WO 01/23925	(11) 1 216 429 *	(21) 00960482.8 (87) WO 01/23114	(11) 1 216 111 *	(21) 00961307.6 (87) WO 01/25713	(11) 1 216 392 *
(21) 00959486.2 (87) WO 01/16221	(11) 1 216 271 *	(21) 00960508.0 (87) WO 01/14136	(11) 1 216 147 *	(21) 00961354.8 (87) WO 01/16574	(11) 1 216 406 *
(21) 00959489.6 (87) WO 01/16114	(11) 1 216 232 *	(21) 00960557.7 (87) WO 01/23582	(11) 1 216 304 *	(21) 00961372.0 (87) WO 01/15377	(11) 1 216 533 *
(21) 00959501.8 (87) WO 01/15947	(11) 1 216 174 *	(21) 00960576.7 (87) WO 01/23505	(11) 1 216 289 *	(21) 00961417.3 (87) WO 01/22205	(11) 1 216 440 *
(21) 00959532.3 (87) WO 01/15818	(11) 1 216 107 *	(21) 00960593.2 (87) WO 01/19894	(11) 1 216 267 *	(21) 00961508.9 (87) WO 01/18140	(11) 1 216 281 *
(21) 00959561.2 (87) WO 01/20636	(11) 1 216 482 *	(21) 00960631.0 (87) WO 01/23669	(11) 1 216 326 *	(21) 00961522.0 (87) WO 01/16044	(11) 1 216 211 *
(21) 00959572.9 (87) WO 01/17610	(11) 1 216 075 *	(21) 00960635.1 (87) WO 01/19229	(11) 1 215 989 *	(21) 00961543.6 (87) WO 01/16046	(11) 1 216 212 *
(21) 00959669.3 (87) WO 01/16491	(11) 1 216 359 *	(21) 00960636.9 (87) WO 01/23243	(11) 1 216 182 *	(21) 00961574.1 (87) WO 01/19588	(11) 1 216 133 *
(21) 00959691.7 (87) WO 01/20411	(11) 1 216 437 *	(21) 00960643.5 (87) WO 01/19340	(11) 1 216 025 *	(21) 00961673.1 (87) WO 01/24578	(11) 1 216 603 *
(21) 00959702.2 (87) WO 01/16036	(11) 1 216 210 *	(21) 00960644.3 (87) WO 01/19941	(11) 1 216 288 *	(21) 00961700.2 (87) WO 01/18112	(11) 1 216 274 *
(21) 00959710.5 (87) WO 01/17193	(11) 1 216 560 *	(21) 00960647.6 (87) WO 01/21673	(11) 1 216 261 *	(21) 00961751.5 (87) WO 01/22675	(11) 1 216 556 *
(21) 00959724.6 (87) WO 01/20116	(11) 1 216 339 *	(21) 00960672.4 (87) WO 01/20190	(11) 1 216 366 *	(21) 00961794.5 (87) WO 01/19679	(11) 1 216 191 *
(21) 00959726.1 (87) WO 01/20805	(11) 1 216 520 *	(21) 00960680.7 (87) WO 01/22680	(11) 1 216 561 *	(21) 00961805.9 (87) WO 01/24188	(11) 1 216 478 *
(21) 00959815.2 (87) WO 01/16788	(11) 1 216 445 *	(21) 00960710.2 (87) WO 01/20978	(11) 1 215 961 *	(21) 00961818.2 (87) WO 01/23219	(11) 1 216 168 *
(21) 00959836.8 (87) WO 01/19921	(11) 1 216 276 *	(21) 00960716.9 (87) WO 01/22761	(11) 1 216 589 *	(21) 00961871.1 (87) WO 01/20948	(11) 1 216 602 *
(21) 00959885.5 (87) WO 01/16674	(11) 1 216 439 *	(21) 00960781.3 (87) WO 01/23145	(11) 1 216 120 *	(21) 00961876.0 (87) WO 01/20613	(11) 1 216 477 *
(21) 00959886.3 (87) WO 01/16789	(11) 1 216 446 *	(21) 00960826.6 (87) WO 01/17690	(11) 1 216 104 *	(21) 00961890.1 (87) WO 01/21627	(11) 1 216 252 *
(21) 00959945.7 (87) WO 01/20481	(11) 1 216 447 *	(21) 00960844.9 (87) WO 01/23653	(11) 1 216 319 *	(21) 00961894.3 (87) WO 01/19379	(11) 1 216 049 *
(21) 00959963.0 (87) WO 01/23343	(11) 1 216 224 *	(21) 00960852.2 (87) WO 01/23713	(11) 1 216 344 *	(21) 00961918.0 (87) WO 01/20783	(11) 1 216 506 *
(21) 00960006.5 (87) WO 01/19130	(11) 1 216 598 *	(21) 00960856.3 (87) WO 01/22607	(11) 1 216 515 *	(21) 00961925.5 (87) WO 01/20671	(11) 1 216 487 *
(21) 00960031.3 (87) WO 01/17343	(11) 1 215 959 *	(21) 00960874.6 (87) WO 01/21082	(11) 1 216 005 *	(21) 00961948.7 (87) WO 01/19239	(11) 1 215 994 *
(21) 00960075.0 (87) WO 01/17848	(11) 1 216 188 *	(21) 00960878.7 (87) WO 01/21406	(11) 1 216 153 *	(21) 00961982.6 (87) WO 01/24576	(11) 1 216 599 *
(21) 00960153.5 (87) WO 01/15325	(11) 1 216 510 *	(21) 00960892.8 (87) WO 01/23953	(11) 1 216 433 *	(21) 00962039.4 (87) WO 01/20822	(11) 1 216 526 *
(21) 00960195.6 (87) WO 01/07152	(11) 1 216 090 *	(21) 00960904.1 (87) WO 01/25985	(11) 1 216 450 *	(21) 00962071.7 (87) WO 01/18992	(11) 1 216 521 *
(21) 00960234.3 (87) WO 01/18479	(11) 1 216 393 *	(21) 00960931.4 (87) WO 01/23682	(11) 1 216 331 *	(21) 00962132.7 (87) WO 01/23807	(11) 1 216 385 *
(21) 00960240.0 (87) WO 01/19304	(11) 1 216 014 *	(21) 00960933.0 (87) WO 01/24789	(11) 1 216 040 *	(21) 00962135.0 (87) WO 01/23255	(11) 1 216 190 *
(21) 00960258.2 (87) WO 01/19819	(11) 1 216 241 *	(21) 00961060.1 (87) WO 01/20218	(11) 1 217 284	(21) 00962241.6 (87) WO 01/23159	(11) 1 216 126 *
(21) 00960259.0 (87) WO 01/19814	(11) 1 216 238 *	(21) 00961107.0 (87) WO 01/21707	(11) 1 217 037	(21) 00962319.0 (87) WO 01/23225	(11) 1 216 170 *
(21) 00960360.6 (87) WO 01/20949	(11) 1 216 601 *	(21) 00961234.2 (87) WO 01/25229	(11) 1 216 240 *	(21) 00962325.7 (87) WO 01/19644	(11) 1 216 163 *

(21) 00962397.6 (87) WO 01/23697	(11) 1 216 337 *	(21) 00962993.2 (87) WO 01/25181	(11) 1 216 980	(21) 00964158.0 (87) WO 01/19378	(11) 1 216 048 *
(21) 00962399.2 (87) WO 01/18242	(11) 1 216 310 *	(21) 00963014.6 (87) WO 01/24573	(11) 1 217 870	(21) 00964161.4 (87) WO 01/18777	(11) 1 216 468 *
(21) 00962413.1 (87) WO 01/19776	(11) 1 216 222 *	(21) 00963179.7 (87) WO 01/20994	(11) 1 215 964 *	(21) 00964171.3 (87) WO 01/19654	(11) 1 216 175 *
(21) 00962418.0 (87) WO 01/18081	(11) 1 216 262 *	(21) 00963207.6 (87) WO 01/20785	(11) 1 216 507 *	(21) 00964184.6 (87) WO 01/22947	(11) 1 216 035 *
(21) 00962454.5 (87) WO 01/19897	(11) 1 216 269 *	(21) 00963226.6 (87) WO 01/20858	(11) 1 216 552 *	(21) 00964202.6 (87) WO 01/23329	(11) 1 216 217 *
(21) 00962476.8 (87) WO 01/19809	(11) 1 216 236 *	(21) 00963326.4 (87) WO 01/17692	(11) 1 216 106 *	(21) 00964206.7 (87) WO 01/23221	(11) 1 216 169 *
(21) 00962482.6 (87) WO 01/23364	(11) 1 216 233 *	(21) 00963328.0 (87) WO 01/19448	(11) 1 216 072 *	(21) 00964209.1 (87) WO 01/22843	(11) 1 215 975 *
(21) 00962567.4 (87) WO 01/24559	(11) 1 216 590 *	(21) 00963358.7 (87) WO 01/19016	(11) 1 216 534 *	(21) 00964218.2 (87) WO 01/21467	(11) 1 216 183 *
(21) 00962577.3 (87) WO 01/18447	(11) 1 216 383 *	(21) 00963370.2 (87) WO 01/19821	(11) 1 216 244 *	(21) 00964243.0 (87) WO 01/23894	(11) 1 216 417 *
(21) 00962579.9 (87) WO 01/20565	(11) 1 216 456 *	(21) 00963382.7 (87) WO 01/28259	(11) 1 216 592 *	(21) 00964255.4 (87) WO 01/24776	(11) 1 216 028 *
(21) 00962606.0 (87) WO 01/20710	(11) 1 216 493 *	(21) 00963451.0 (87) WO 01/19798	(11) 1 216 231 *	(21) 00964257.0 (87) WO 01/24534	(11) 1 216 577 *
(21) 00962610.2 (87) WO 01/22827	(11) 1 215 968 *	(21) 00963452.8 (87) WO 01/19788	(11) 1 216 228 *	(21) 00964267.9 (87) WO 01/22924	(11) 1 216 017 *
(21) 00962615.1 (87) WO 01/19703	(11) 1 216 196 *	(21) 00963500.4 (87) WO 01/19337	(11) 1 216 031 *	(21) 00964296.8 (87) WO 01/21818	(11) 1 216 305 *
(21) 00962617.7 (87) WO 01/19701	(11) 1 216 195 *	(21) 00963547.5 (87) WO 01/21441	(11) 1 216 164 *	(21) 00964302.4 (87) WO 01/19225	(11) 1 215 985 *
(21) 00962641.7 (87) WO 01/21706	(11) 1 216 273 *	(21) 00963551.7 (87) WO 01/19800	(11) 1 216 234 *	(21) 00964332.1 (87) WO 01/21532	(11) 1 216 207 *
(21) 00962659.9 (87) WO 01/19728	(11) 1 216 201 *	(21) 00963569.9 (87) WO 01/20412	(11) 1 216 438 *	(21) 00964338.8 (87) WO 01/24483	(11) 1 216 566 *
(21) 00962667.2 (87) WO 01/19190	(11) 1 215 965 *	(21) 00963590.5 (87) WO 01/21684	(11) 1 216 268 *	(21) 00964345.3 (87) WO 01/23785	(11) 1 216 371 *
(21) 00962724.1 (87) WO 01/21322	(11) 1 216 103 *	(21) 00963618.4 (87) WO 01/24117	(11) 1 216 455 *	(21) 00964365.1 (87) WO 01/25668	(11) 1 216 378 *
(21) 00962732.4 (87) WO 01/23150	(11) 1 216 121 *	(21) 00963695.2 (87) WO 01/26230	(11) 1 216 508 *	(21) 00964369.3 (87) WO 01/23155	(11) 1 216 123 *
(21) 00962745.6 (87) WO 01/23382	(11) 1 216 245 *	(21) 00963726.5 (87) WO 01/24444	(11) 1 216 562 *	(21) 00964370.1 (87) WO 01/22856	(11) 1 215 983 *
(21) 00962747.2 (87) WO 01/24563	(11) 1 216 591 *	(21) 00963767.9 (87) WO 01/23834	(11) 1 216 396 *	(21) 00964372.7 (87) WO 01/23760	(11) 1 216 357 *
(21) 00962756.3 (87) WO 01/21282	(11) 1 216 087 *	(21) 00963795.0 (87) WO 01/19164	(11) 1 215 955 *	(21) 00964373.5 (87) WO 01/24740	(11) 1 216 011 *
(21) 00962887.6 (87) WO 01/23826	(11) 1 217 325	(21) 00963869.3 (87) WO 01/10926	(11) 1 216 266 *	(21) 00964378.4 (87) WO 01/25680	(11) 1 216 380 *
(21) 00962889.2 (87) WO 01/23383	(11) 1 217 001	(21) 00963936.0 (87) WO 01/18902	(11) 1 216 494 *	(21) 00964391.7 (87) WO 01/23213	(11) 1 216 379 *
(21) 00962896.7 (87) WO 01/23350	(11) 1 216 988	(21) 00963989.9 (87) WO 01/24543	(11) 1 216 582 *	(21) 00964399.0 (87) WO 01/25076	(11) 1 216 185 *
(21) 00962900.7 (87) WO 01/23726	(11) 1 217 191	(21) 00964067.3 (87) WO 01/19778	(11) 1 216 223 *	(21) 00964401.4 (87) WO 01/21027	(11) 1 215 978 *
(21) 00962929.6 (87) WO 01/23970	(11) 1 217 478	(21) 00964087.1 (87) WO 01/15887	(11) 1 216 139 *	(21) 00964414.7 (87) WO 01/23849	(11) 1 216 401 *
(21) 00962939.5 (87) WO 01/23795	(11) 1 217 278	(21) 00964114.3 (87) WO 01/18815	(11) 1 216 476 *	(21) 00964425.3 (87) WO 01/23491	(11) 1 216 282 *
(21) 00962940.3 (87) WO 01/23796	(11) 1 217 279	(21) 00964149.9 (87) WO 01/20212	(11) 1 216 376 *	(21) 00964428.7 (87) WO 01/25083	(11) 1 216 187 *
(21) 00962992.4 (87) WO 01/25058	(11) 1 216 897	(21) 00964154.9 (87) WO 01/21619	(11) 1 216 246 *	(21) 00964429.5 (87) WO 01/23492	(11) 1 216 283 *

(21) 00964430.3 (87) WO 01/23493	(11) 1 216 284 *	(21) 00965088.8 (87) WO 01/19770	(11) 1 216 221 *	(21) 00965644.8 (87) WO 01/22126	(11) 1 216 427 *
(21) 00964432.9 (87) WO 01/23055	(11) 1 216 082 *	(21) 00965126.6 (87) WO 01/24423	(11) 1 216 529 *	(21) 00965762.8 (87) WO 01/22469	(11) 1 216 483 *
(21) 00964434.5 (87) WO 01/24778	(11) 1 216 030 *	(21) 00965132.4 (87) WO 01/24492	(11) 1 216 567 *	(21) 00965819.6 (87) WO 01/20114	(11) 1 216 338 *
(21) 00964445.1 (87) WO 01/23093	(11) 1 216 100 *	(21) 00965145.6 (87) WO 01/23731	(11) 1 216 350 *	(21) 00965821.2 (87) WO 01/20764	(11) 1 216 499 *
(21) 00964446.9 (87) WO 01/24841	(11) 1 216 066 *	(21) 00965146.4 (87) WO 01/23732	(11) 1 216 351 *	(21) 00965822.0 (87) WO 01/20765	(11) 1 216 500 *
(21) 00964450.1 (87) WO 01/22839	(11) 1 215 973 *	(21) 00965195.1 (87) WO 01/20967	(11) 1 216 354 *	(21) 00965848.5 (87) WO 01/19755	(11) 1 216 214 *
(21) 00964455.0 (87) WO 01/23226	(11) 1 216 171 *	(21) 00965201.7 (87) WO 01/21347	(11) 1 216 115 *	(21) 00965887.3 (87) WO 01/20157	(11) 1 216 355 *
(21) 00964561.5 (87) WO 01/21394	(11) 1 216 145 *	(21) 00965204.1 (87) WO 01/22933	(11) 1 216 020 *	(21) 00965904.6 (87) WO 01/16022	(11) 1 216 199 *
(21) 00964573.0 (87) WO 01/24402	(11) 1 216 522 *	(21) 00965230.6 (87) WO 01/20968	(11) 1 215 991 *	(21) 00965906.1 (87) WO 01/15674	(11) 1 216 038 *
(21) 00964579.7 (87) WO 01/23810	(11) 1 216 386 *	(21) 00965255.3 (87) WO 01/21174	(11) 1 216 042 *	(21) 00965936.8 (87) WO 01/19330	(11) 1 216 021 *
(21) 00964623.3 (87) WO 01/21046	(11) 1 215 982 *	(21) 00965308.0 (87) WO 01/21163	(11) 1 216 037 *	(21) 00965940.0 (87) WO 01/19939	(11) 1 216 285 *
(21) 00964629.0 (87) WO 01/21071	(11) 1 215 998 *	(21) 00965397.3 (87) WO 01/24446	(11) 1 216 553 *	(21) 00965957.4 (87) WO 01/19357	(11) 1 216 039 *
(21) 00964715.7 (87) WO 01/25309	(11) 1 217 023	(21) 00965430.2 (87) WO 01/22945	(11) 1 216 033 *	(21) 00965991.3 (87) WO 01/23365	(11) 1 216 235 *
(21) 00964783.5 (87) WO 01/19418	(11) 1 216 063 *	(21) 00965432.8 (87) WO 01/22969	(11) 1 216 045 *	(21) 00966010.1 (87) WO 01/19655	(11) 1 216 176 *
(21) 00964788.4 (87) WO 01/19196	(11) 1 215 967 *	(21) 00965443.5 (87) WO 01/22998	(11) 1 216 057 *	(21) 00966011.9 (87) WO 01/19656	(11) 1 216 177 *
(21) 00964792.6 (87) WO 01/25593	(11) 1 216 342 *	(21) 00965449.2 (87) WO 01/24556	(11) 1 216 586 *	(21) 00966020.0 (87) WO 01/24925	(11) 1 216 095 *
(21) 00964793.4 (87) WO 01/23239	(11) 1 216 181 *	(21) 00965451.8 (87) WO 01/24557	(11) 1 216 588 *	(21) 00966028.3 (87) WO 01/20072	(11) 1 216 322 *
(21) 00964812.2 (87) WO 01/22831	(11) 1 215 969 *	(21) 00965465.8 (87) WO 01/22858	(11) 1 215 986 *	(21) 00966032.5 (87) WO 01/24240	(11) 1 216 484 *
(21) 00964826.2 (87) WO 01/24565	(11) 1 216 593 *	(21) 00965471.6 (87) WO 01/23184	(11) 1 216 152 *	(21) 00966049.9 (87) WO 01/22349	(11) 1 216 451 *
(21) 00964850.2 (87) WO 01/19430	(11) 1 216 069 *	(21) 00965473.2 (87) WO 01/23511	(11) 1 216 290 *	(21) 00966058.0 (87) WO 01/21329	(11) 1 216 108 *
(21) 00964931.0 (87) WO 01/23091	(11) 1 216 097 *	(21) 00965474.0 (87) WO 01/22836	(11) 1 215 971 *	(21) 00966066.3 (87) WO 01/24425	(11) 1 216 530 *
(21) 00964947.6 (87) WO 01/18604	(11) 1 216 436 *	(21) 00965487.2 (87) WO 01/24257	(11) 1 216 486 *	(21) 00966083.8 (87) WO 01/24418	(11) 1 216 528 *
(21) 00964953.4 (87) WO 01/19352	(11) 1 216 036 *	(21) 00965496.3 (87) WO 01/24567	(11) 1 216 594 *	(21) 00966084.6 (87) WO 01/22992	(11) 1 216 053 *
(21) 00964957.5 (87) WO 01/20815	(11) 1 216 525 *	(21) 00965497.1 (87) WO 01/23139	(11) 1 216 118 *	(21) 00966090.3 (87) WO 01/24930	(11) 1 216 098 *
(21) 00964967.4 (87) WO 01/19832	(11) 1 216 249 *	(21) 00965507.7 (87) WO 01/24123	(11) 1 216 460 *	(21) 00966092.9 (87) WO 01/25386	(11) 1 216 291 *
(21) 00964969.0 (87) WO 01/19833	(11) 1 216 250 *	(21) 00965515.0 (87) WO 01/22982	(11) 1 216 050 *	(21) 00966196.8 (87) WO 01/21463	(11) 1 216 178 *
(21) 00964974.0 (87) WO 01/19245	(11) 1 215 997 *	(21) 00965519.2 (87) WO 01/24456	(11) 1 216 542 *	(21) 00966199.2 (87) WO 01/23161	(11) 1 216 129 *
(21) 00965020.1 (87) WO 01/19505	(11) 1 216 089 *	(21) 00965531.7 (87) WO 01/24568	(11) 1 216 595 *	(21) 00966204.0 (87) WO 01/24193	(11) 1 216 479 *
(21) 00965045.8 (87) WO 01/19321	(11) 1 215 963 *	(21) 00965545.7 (87) WO 01/23821	(11) 1 216 390 *	(21) 00966206.5 (87) WO 01/23761	(11) 1 216 358 *
(21) 00965079.7 (87) WO 01/20178	(11) 1 216 363 *	(21) 00965549.9 (87) WO 01/24709	(11) 1 216 003 *	(21) 00966213.1 (87) WO 01/24194	(11) 1 216 480 *

(21) 00966214.9 (87) WO 01/26423	(11) 1 216 604 *	(21) 00966894.8 (87) WO 01/23518	(11) 1 216 295 *	(21) 00967518.2 (87) WO 01/20229	(11) 1 216 384 *
(21) 00966218.0 (87) WO 01/23672	(11) 1 216 328 *	(21) 00966895.5 (87) WO 01/23847	(11) 1 216 400 *	(21) 00967606.5 (87) WO 01/25588	(11) 1 216 340 *
(21) 00966225.5 (87) WO 01/24452	(11) 1 216 543 *	(21) 00966904.5 (87) WO 01/23395	(11) 1 216 251 *	(21) 00967612.3 (87) WO 01/23009	(11) 1 216 064 *
(21) 00966229.7 (87) WO 01/24624	(11) 1 215 960 *	(21) 00966913.6 (87) WO 01/22937	(11) 1 216 026 *	(21) 00967634.7 (87) WO 01/20152	(11) 1 216 349 *
(21) 00966230.5 (87) WO 01/23683	(11) 1 216 333 *	(21) 00966918.5 (87) WO 01/23661	(11) 1 216 321 *	(21) 00967644.6 (87) WO 01/21384	(11) 1 216 141 *
(21) 00966233.9 (87) WO 01/23866	(11) 1 216 410 *	(21) 00966927.6 (87) WO 01/23857	(11) 1 216 403 *	(21) 00967661.0 (87) WO 01/20804	(11) 1 216 519 *
(21) 00966234.7 (87) WO 01/23867	(11) 1 216 411 *	(21) 00966940.9 (87) WO 01/23514	(11) 1 216 293 *	(21) 00967669.3 (87) WO 01/19726	(11) 1 216 200 *
(21) 00966235.4 (87) WO 01/23338	(11) 1 216 220 *	(21) 00966950.8 (87) WO 01/23357	(11) 1 216 230 *	(21) 00967671.9 (87) WO 01/23781	(11) 1 216 368 *
(21) 00966236.2 (87) WO 01/23236	(11) 1 216 179 *	(21) 00966964.9 (87) WO 01/23024	(11) 1 216 070 *	(21) 00967678.4 (87) WO 01/19400	(11) 1 216 027 *
(21) 00966237.0 (87) WO 01/24742	(11) 1 216 012 *	(21) 00966999.5 (87) WO 01/24404	(11) 1 216 523 *	(21) 00967685.9 (87) WO 01/21586	(11) 1 216 229 *
(21) 00966239.6 (87) WO 01/22842	(11) 1 215 974 *	(21) 00967005.0 (87) WO 01/23166	(11) 1 216 138 *	(21) 00967729.5 (87) WO 01/22055	(11) 1 216 407 *
(21) 00966246.1 (87) WO 01/26278	(11) 1 216 536 *	(21) 00967031.6 (87) WO 01/23332	(11) 1 216 218 *	(21) 00967773.3 (87) WO 01/25732	(11) 1 216 399 *
(21) 00966247.9 (87) WO 01/24470	(11) 1 216 557 *	(21) 00967058.9 (87) WO 01/24352	(11) 1 216 501 *	(21) 00967778.2 (87) WO 01/23929	(11) 1 216 430 *
(21) 00966248.7 (87) WO 01/26279	(11) 1 216 537 *	(21) 00967069.6 (87) WO 01/23062	(11) 1 216 085 *	(21) 00967786.5 (87) WO 01/23916	(11) 1 216 426 *
(21) 00966250.3 (87) WO 01/22898	(11) 1 216 008 *	(21) 00967071.2 (87) WO 01/23529	(11) 1 216 296 *	(21) 00967796.4 (87) WO 01/24013	(11) 1 216 550 *
(21) 00966338.6 (87) WO 01/21607	(11) 1 216 237 *	(21) 00967089.4 (87) WO 01/24454	(11) 1 216 544 *	(21) 00967803.8 (87) WO 01/23374	(11) 1 216 239 *
(21) 00966546.4 (87) WO 01/22808	(11) 1 215 958 *	(21) 00967091.0 (87) WO 01/24457	(11) 1 216 545 *	(21) 00967808.7 (87) WO 01/23756	(11) 1 216 356 *
(21) 00966621.5 (87) WO 01/24566	(11) 1 216 596 *	(21) 00967093.6 (87) WO 01/25235	(11) 1 216 242 *	(21) 00967819.4 (87) WO 01/23416	(11) 1 216 302 *
(21) 00966710.6 (87) WO 01/19255	(11) 1 216 001 *	(21) 00967099.3 (87) WO 01/22878	(11) 1 215 996 *	(21) 00967832.7 (87) WO 01/25387	(11) 1 216 292 *
(21) 00966721.3 (87) WO 01/20907	(11) 1 216 574 *	(21) 00967119.9 (87) WO 01/24458	(11) 1 216 546 *	(21) 00967943.2 (87) WO 01/23812	(11) 1 216 388 *
(21) 00966759.3 (87) WO 01/23722	(11) 1 216 348 *	(21) 00967131.4 (87) WO 01/24385	(11) 1 216 524 *	(21) 00967954.9 (87) WO 01/23231	(11) 1 216 173 *
(21) 00966765.0 (87) WO 01/23271	(11) 1 216 194 *	(21) 00967155.3 (87) WO 01/23061	(11) 1 216 083 *	(21) 00968253.5 (87) WO 01/26236	(11) 1 216 511 *
(21) 00966766.8 (87) WO 01/23658	(11) 1 216 320 *	(21) 00967157.9 (87) WO 01/23871	(11) 1 216 412 *	(21) 00968254.3 (87) WO 01/24477	(11) 1 216 563 *
(21) 00966782.5 (87) WO 01/21981	(11) 1 216 370 *	(21) 00967181.9 (87) WO 01/24366	(11) 1 216 505 *	(21) 00968255.0 (87) WO 01/22220	(11) 1 216 443 *
(21) 00966851.8 (87) WO 01/24462	(11) 1 216 554 *	(21) 00967198.3 (87) WO 01/23421	(11) 1 216 055 *	(21) 00968262.6 (87) WO 01/22716	(11) 1 216 572 *
(21) 00966876.5 (87) WO 01/23884	(11) 1 216 415 *	(21) 00967230.4 (87) WO 01/25060	(11) 1 216 172 *	(21) 00968268.3 (87) WO 01/24432	(11) 1 216 532 *
(21) 00966880.7 (87) WO 01/22942	(11) 1 216 029 *	(21) 00967234.6 (87) WO 01/23571	(11) 1 216 300 *	(21) 00968271.7 (87) WO 01/26095	(11) 1 216 474 *
(21) 00966882.3 (87) WO 01/22861	(11) 1 215 988 *	(21) 00967360.9 (87) WO 01/12438	(11) 1 216 150 *	(21) 00968273.3 (87) WO 01/23717	(11) 1 216 346 *
(21) 00966889.8 (87) WO 01/21988	(11) 1 216 373 *	(21) 00967412.8 (87) WO 01/23708	(11) 1 216 343 *	(21) 00968274.1 (87) WO 01/28155	(11) 1 216 538 *
(21) 00966893.0 (87) WO 01/22860	(11) 1 215 987 *	(21) 00967446.6 (87) WO 01/22566	(11) 1 216 498 *	(21) 00968276.6 (87) WO 01/23718	(11) 1 216 347 *

(21) 00968329.3 (87) WO 01/25828	(11) 1 216 428 *	(21) 00969359.9 (87) WO 01/24795	(11) 1 216 043 *	(21) 00974096.0 (87) WO 01/18784	(11) 1 216 470 *
(21) 00968351.7 (87) WO 01/20214	(11) 1 216 377 *	(21) 00969465.4 (87) WO 01/22855	(11) 1 215 984 *	(21) 00974105.9 (87) WO 01/19422	(11) 1 216 067 *
(21) 00968356.6 (87) WO 01/20953	(11) 1 216 605 *	(21) 00969801.0 (87) WO 01/24662	(11) 1 215 980 *	(21) 00974138.0 (87) WO 01/22601	(11) 1 216 518 *
(21) 00968428.3 (87) WO 01/22814	(11) 1 215 962 *	(21) 00969803.6 (87) WO 01/22846	(11) 1 215 977 *	(21) 00974327.9 (87) WO 01/23693	(11) 1 216 334 *
(21) 00968435.8 (87) WO 01/23858	(11) 1 216 404 *	(21) 00970316.6 (87) WO 01/23075	(11) 1 216 088 *	(21) 00974375.8 (87) WO 01/20135	(11) 1 216 345 *
(21) 00968436.6 (87) WO 01/24594	(11) 1 216 405 *	(21) 00970489.1 (87) WO 01/24710	(11) 1 216 004 *	(21) 00974378.2 (87) WO 01/17553	(11) 1 216 054 *
(21) 00968451.5 (87) WO 01/25392	(11) 1 216 294 *	(21) 00970493.3 (87) WO 01/22967	(11) 1 216 044 *	(21) 00975194.2 (87) WO 01/23031	(11) 1 216 073 *
(21) 00968453.1 (87) WO 01/23352	(11) 1 216 227 *	(21) 00970500.5 (87) WO 01/24416	(11) 1 216 527 *	(21) 00975214.8 (87) WO 01/24436	(11) 1 216 535 *
(21) 00968459.8 (87) WO 01/23958	(11) 1 216 434 *	(21) 00970501.3 (87) WO 01/25801	(11) 1 216 420 *	(21) 00975767.5 (87) WO 01/24371	(11) 1 216 509 *
(21) 00968481.2 (87) WO 01/24971	(11) 1 216 119 *	(21) 00970522.9 (87) WO 01/24839	(11) 1 216 065 *	(21) 00975779.0 (87) WO 01/24486	(11) 1 216 568 *
(21) 00968484.6 (87) WO 01/23015	(11) 1 216 068 *	(21) 00971062.5 (87) WO 01/14792	(11) 1 216 382 *	(21) 00975782.4 (87) WO 01/24450	(11) 1 216 547 *
(21) 00968488.7 (87) WO 01/25234	(11) 1 216 243 *	(21) 00971065.8 (87) WO 01/20600	(11) 1 216 475 *	(21) 00975796.4 (87) WO 01/24487	(11) 1 216 569 *
(21) 00968506.6 (87) WO 01/23484	(11) 1 216 280 *	(21) 00971075.7 (87) WO 01/22690	(11) 1 216 564 *	(21) 00975798.0 (87) WO 01/24391	(11) 1 216 513 *
(21) 00968518.1 (87) WO 01/24644	(11) 1 215 970 *	(21) 00971101.1 (87) WO 01/19301	(11) 1 216 013 *	(21) 00975821.0 (87) WO 01/24539	(11) 1 216 579 *
(21) 00968534.8 (87) WO 01/22873	(11) 1 215 995 *	(21) 00971162.3 (87) WO 01/25652	(11) 1 216 341 *	(21) 00975822.8 (87) WO 01/24540	(11) 1 216 580 *
(21) 00969057.9 (87) WO 01/22986	(11) 1 216 051 *	(21) 00971257.1 (87) WO 01/23218	(11) 1 216 167 *	(21) 00975859.0 (87) WO 01/25471	(11) 1 216 307 *
(21) 00969060.3 (87) WO 01/25837	(11) 1 216 432 *	(21) 00971258.9 (87) WO 01/24274	(11) 1 216 488 *	(21) 00976238.6 (87) WO 01/18150	(11) 1 216 286 *
(21) 00969064.5 (87) WO 01/22849	(11) 1 215 981 *	(21) 00971261.3 (87) WO 01/23906	(11) 1 216 424 *	(21) 00977256.7 (87) WO 01/22885	(11) 1 216 000 *
(21) 00969204.7 (87) WO 01/22073	(11) 1 216 413 *	(21) 00971262.1 (87) WO 01/23736	(11) 1 216 353 *	(21) 00977269.0 (87) WO 01/23525	(11) 1 216 298 *
(21) 00969211.2 (87) WO 01/17212	(11) 1 216 571 *	(21) 00971281.1 (87) WO 01/23336	(11) 1 216 219 *	(21) 00977304.5 (87) WO 00/77751	(11) 1 216 461 *
(21) 00969226.0 (87) WO 01/24394	(11) 1 216 516 *	(21) 00971289.4 (87) WO 01/24360	(11) 1 216 502 *	(21) 00977406.8 (87) WO 01/24766	(11) 1 216 015 *
(21) 00969265.8 (87) WO 01/23328	(11) 1 216 216 *	(21) 00971290.2 (87) WO 01/22944	(11) 1 216 032 *	(21) 00978936.3 (87) WO 01/22097	(11) 1 216 419 *
(21) 00969289.8 (87) WO 01/24426	(11) 1 216 531 *	(21) 00971303.3 (87) WO 01/23790	(11) 1 216 372 *	(21) 00978952.0 (87) WO 01/26412	(11) 1 216 600 *
(21) 00969292.2 (87) WO 01/23346	(11) 1 216 226 *	(21) 00971877.6 (87) WO 01/25085	(11) 1 216 189 *	(21) 00978965.2 (87) WO 01/24541	(11) 1 216 581 *
(21) 00969303.7 (87) WO 01/22955	(11) 1 216 046 *	(21) 00971879.2 (87) WO 01/38429	(11) 1 216 270 *	(21) 00979378.7 (87) WO 01/23793	(11) 1 216 374 *
(21) 00969304.5 (87) WO 01/22956	(11) 1 216 047 *	(21) 00972397.4 (87) WO 01/22094	(11) 1 216 397 *	(21) 00979380.3 (87) WO 01/24493	(11) 1 216 570 *
(21) 00969346.6 (87) WO 01/25056	(11) 1 216 165 *	(21) 00972614.2 (87) WO 01/23216	(11) 1 216 166 *	(21) 00979382.9 (87) WO 01/24544	(11) 1 216 583 *
(21) 00969351.6 (87) WO 01/24723	(11) 1 216 009 *	(21) 00973356.9 (87) WO 01/16553	(11) 1 216 395 *	(21) 00979466.0 (87) WO 01/19405	(11) 1 216 060 *
(21) 00969352.4 (87) WO 01/23260	(11) 1 216 192 *	(21) 00973360.1 (87) WO 01/16554	(11) 1 216 423 *	(21) 00981135.7 (87) WO 01/26319	(11) 1 216 551 *
(21) 00969353.2 (87) WO 01/25098	(11) 1 216 193 *	(21) 00973370.0 (87) WO 01/21211	(11) 1 216 058 *	(21) 00981138.1 (87) WO 01/25662	(11) 1 216 375 *

(21) 00981142.3 (87) WO 01/24689	(11) 1 215 999 *	(21) 01000787.0	(11) 1 217 583	(21) 01123124.8	(11) 1 217 743
(21) 00982609.0 (87) WO 01/26272	(11) 1 216 444 *	(21) 01000789.6	(11) 1 217 581	(21) 01123338.4	(11) 1 217 648
(21) 00982931.8 (87) WO 01/24120	(11) 1 216 457 *	(21) 01100402.5	(11) 1 217 223	(21) 01123415.0	(11) 1 217 137
(21) 00982933.4 (87) WO 01/24122	(11) 1 216 462 *	(21) 01100488.4	(11) 1 217 075	(21) 01123510.8	(11) 1 217 123
(21) 00982946.6 (87) WO 01/25415	(11) 1 216 299 *	(21) 01101913.0	(11) 1 217 304	(21) 01123523.1	(11) 1 216 736
(21) 00984517.3 (87) WO 01/22670	(11) 1 216 555 *	(21) 01102448.6	(11) 1 217 704	(21) 01123617.1	(11) 1 217 483
(21) 00988613.6 (87) WO 01/50152	(11) 1 216 425 *	(21) 01102514.5	(11) 1 216 617	(21) 01123621.3	(11) 1 217 386
(21) 00989183.9 (87) WO 01/23643	(11) 1 216 315 *	(21) 01103589.6	(11) 1 216 854	(21) 01123715.3	(11) 1 217 347
(21) 00992055.4 (87) WO 01/23167	(11) 1 216 140 *	(21) 01103915.3	(11) 1 217 063	(21) 01123863.1	(11) 1 217 414
(21) 00992201.4 (87) WO 01/25800	(11) 1 216 418 *	(21) 01103951.8	(11) 1 217 163	(21) 01124514.9	(11) 1 217 366
(21) 00993307.8 (87) WO 01/41817	(11) 1 216 061 *	(21) 01103971.6	(11) 1 217 523	(21) 01124614.7	(11) 1 217 342
(21) 01000562.7	(11) 1 217 404	(21) 01106263.5	(11) 1 217 622	(21) 01124672.5	(11) 1 217 193
(21) 01000582.5	(11) 1 217 602	(21) 01106972.1	(11) 1 217 498	(21) 01124740.0	(11) 1 216 671
(21) 01000655.9	(11) 1 217 633	(21) 01108404.3	(11) 1 217 358	(21) 01124760.8	(11) 1 216 829
(21) 01000656.7	(11) 1 217 428	(21) 01110336.3	(11) 1 217 584	(21) 01124834.1	(11) 1 217 675
(21) 01000659.1	(11) 1 217 447	(21) 01114047.2	(11) 1 217 844	(21) 01124854.9	(11) 1 217 838
(21) 01000660.9	(11) 1 217 603	(21) 01114708.9	(11) 1 217 723	(21) 01124901.8	(11) 1 217 728
(21) 01000663.3	(11) 1 217 446	(21) 01115659.3	(11) 1 217 181	(21) 01124941.4	(11) 1 217 203
(21) 01000667.4	(11) 1 217 503	(21) 01115660.1	(11) 1 217 198	(21) 01125023.0	(11) 1 217 349
(21) 01000674.0	(11) 1 217 528	(21) 01115661.9	(11) 1 217 180	(21) 01125100.6	(11) 1 217 273
(21) 01000689.8	(11) 1 217 745	(21) 01116619.6	(11) 1 217 499	(21) 01125112.1	(11) 1 217 492
(21) 01000699.7	(11) 1 217 727	(21) 01117801.9	(11) 1 217 324	(21) 01125113.9	(11) 1 217 494
(21) 01000701.1	(11) 1 216 838	(21) 01118701.0	(11) 1 217 801	(21) 01125206.1	(11) 1 216 664
(21) 01000708.6	(11) 1 217 731	(21) 01118910.7	(11) 1 217 475	(21) 01125226.9	(11) 1 216 954
(21) 01000726.8	(11) 1 216 944	(21) 01119097.2	(11) 1 217 395	(21) 01125293.9	(11) 1 216 956
(21) 01000735.9	(11) 1 217 760	(21) 01119276.2	(11) 1 217 773	(21) 01125379.6	(11) 1 217 101
(21) 01000741.7	(11) 1 217 595	(21) 01119817.3	(11) 1 217 658	(21) 01125397.8	(11) 1 217 637
(21) 01000742.5	(11) 1 217 758	(21) 01120460.9	(11) 1 217 200	(21) 01125471.1	(11) 1 216 881
(21) 01000743.3	(11) 1 217 365	(21) 01120679.4	(11) 1 216 952	(21) 01125472.9	(11) 1 216 891
(21) 01000744.1	(11) 1 217 361	(21) 01120847.7	(11) 1 217 340	(21) 01125529.6	(11) 1 217 320
(21) 01000748.2	(11) 1 217 848	(21) 01120955.8	(11) 1 216 789	(21) 01125583.3	(11) 1 216 825
(21) 01000749.0	(11) 1 217 615	(21) 01120993.9	(11) 1 216 995	(21) 01125584.1	(11) 1 217 041
(21) 01000751.6	(11) 1 217 625	(21) 01121490.5	(11) 1 217 012	(21) 01125585.8	(11) 1 216 823
(21) 01000757.3	(11) 1 217 256	(21) 01121552.2	(11) 1 217 332	(21) 01125605.4	(11) 1 217 683
(21) 01000768.0	(11) 1 216 660	(21) 01122066.2	(11) 1 216 628	(21) 01125617.9	(11) 1 216 741
(21) 01000769.8	(11) 1 217 504	(21) 01122089.4	(11) 1 217 669	(21) 01125620.3	(11) 1 217 038
(21) 01000770.6	(11) 1 217 387	(21) 01122118.1	(11) 1 217 837	(21) 01125644.3	(11) 1 217 812
(21) 01000773.0	(11) 1 217 800	(21) 01122341.9	(11) 1 217 122	(21) 01125678.1	(11) 1 217 194
(21) 01000775.5	(11) 1 216 730	(21) 01122371.6	(11) 1 217 182	(21) 01125680.7	(11) 1 217 128
(21) 01000776.3	(11) 1 217 717	(21) 01122608.1	(11) 1 216 807	(21) 01125681.5	(11) 1 217 220
(21) 01000777.1	(11) 1 217 661	(21) 01122770.9	(11) 1 217 165	(21) 01125738.3	(11) 1 217 039
(21) 01000786.2	(11) 1 217 825	(21) 01122817.8	(11) 1 216 771	(21) 01125739.1	(11) 1 216 826
		(21) 01122917.6	(11) 1 217 162	(21) 01125752.4	(11) 1 217 130
		(21) 01122925.9	(11) 1 217 686	(21) 01125757.3	(11) 1 217 026
		(21) 01122998.6	(11) 1 217 546	(21) 01125766.4	(11) 1 217 188
		(21) 01123014.1	(11) 1 217 782	(21) 01125767.2	(11) 1 217 179
		(21) 01123058.8	(11) 1 216 932	(21) 01125839.9	(11) 1 217 154
		(21) 01123105.7	(11) 1 217 730	(21) 01125931.4	(11) 1 217 398
		(21) 01123106.5	(11) 1 217 755	(21) 01125968.6	(11) 1 217 714

(21) 01125969.4	(11) 1 217 204	(21) 01127165.7	(11) 1 216 645	(21) 01128334.8	(11) 1 217 044
(21) 01126048.6	(11) 1 217 568	(21) 01127166.5	(11) 1 217 305	(21) 01128350.4	(11) 1 217 678
(21) 01126066.8	(11) 1 217 337	(21) 01127180.6	(11) 1 216 878	(21) 01128359.5	(11) 1 216 818
(21) 01126069.2	(11) 1 217 292	(21) 01127181.4	(11) 1 216 879	(21) 01128375.1	(11) 1 217 747
(21) 01126071.8	(11) 1 217 084	(21) 01127200.2	(11) 1 216 656	(21) 01128376.9	(11) 1 217 748
(21) 01126095.7	(11) 1 216 844	(21) 01127227.5	(11) 1 217 672	(21) 01128377.7	(11) 1 217 749
(21) 01126099.9	(11) 1 217 624	(21) 01127263.0	(11) 1 216 646	(21) 01128378.5	(11) 1 217 750
(21) 01126121.1	(11) 1 216 942	(21) 01127264.8	(11) 1 216 647	(21) 01128379.3	(11) 1 217 751
(21) 01126185.6	(11) 1 216 920	(21) 01127265.5	(11) 1 216 648	(21) 01128391.8	(11) 1 216 719
(21) 01126186.4	(11) 1 217 286	(21) 01127297.8	(11) 1 217 326	(21) 01128411.4	(11) 1 216 970
(21) 01126196.3	(11) 1 217 027	(21) 01127300.0	(11) 1 217 575	(21) 01128431.2	(11) 1 217 377
(21) 01126198.9	(11) 1 217 018	(21) 01127302.6	(11) 1 216 982	(21) 01128476.7	(11) 1 217 685
(21) 01126219.3	(11) 1 217 405	(21) 01127386.9	(11) 1 216 830	(21) 01128485.8	(11) 1 217 650
(21) 01126234.2	(11) 1 217 264	(21) 01127450.3	(11) 1 217 402	(21) 01128486.6	(11) 1 216 979
(21) 01126269.8	(11) 1 217 635	(21) 01127551.8	(11) 1 216 876	(21) 01128487.4	(11) 1 217 651
(21) 01126357.1	(11) 1 217 131	(21) 01127670.6	(11) 1 217 307	(21) 01128488.2	(11) 1 216 622
(21) 01126360.5	(11) 1 216 775	(21) 01127733.2	(11) 1 216 951	(21) 01128489.0	(11) 1 217 021
(21) 01126423.1	(11) 1 216 833	(21) 01127747.2	(11) 1 217 734	(21) 01128498.1	(11) 1 217 072
(21) 01126424.9	(11) 1 217 408	(21) 01127779.5	(11) 1 217 454	(21) 01128509.5	(11) 1 217 028
(21) 01126569.1	(11) 1 216 609	(21) 01127784.5	(11) 1 217 132	(21) 01128552.5	(11) 1 217 430
(21) 01126599.8	(11) 1 216 981	(21) 01127785.2	(11) 1 217 133	(21) 01128578.0	(11) 1 216 770
(21) 01126601.2	(11) 1 217 598	(21) 01127786.0	(11) 1 217 134	(21) 01128579.8	(11) 1 216 785
(21) 01126644.2	(11) 1 216 782	(21) 01127795.1	(11) 1 217 006	(21) 01128595.4	(11) 1 216 985
(21) 01126659.0	(11) 1 217 019	(21) 01127806.6	(11) 1 217 570	(21) 01128596.2	(11) 1 217 069
(21) 01126663.2	(11) 1 217 267	(21) 01127843.9	(11) 1 216 794	(21) 01128640.8	(11) 1 216 843
(21) 01126673.1	(11) 1 217 667	(21) 01127897.5	(11) 1 217 459	(21) 01128649.9	(11) 1 217 500
(21) 01126684.8	(11) 1 216 811	(21) 01127898.3	(11) 1 217 460	(21) 01128650.7	(11) 1 217 660
(21) 01126699.6	(11) 1 217 448	(21) 01127899.1	(11) 1 217 461	(21) 01128656.4	(11) 1 217 818
(21) 01126732.5	(11) 1 216 848	(21) 01127902.3	(11) 1 217 462	(21) 01128661.4	(11) 1 216 860
(21) 01126738.2	(11) 1 216 861	(21) 01127916.3	(11) 1 217 353	(21) 01128663.0	(11) 1 217 053
(21) 01126744.0	(11) 1 216 862	(21) 01127928.8	(11) 1 216 768	(21) 01128669.7	(11) 1 217 251
(21) 01126749.9	(11) 1 216 905	(21) 01127966.8	(11) 1 217 654	(21) 01128670.5	(11) 1 217 252
(21) 01126824.0	(11) 1 217 197	(21) 01127973.4	(11) 1 217 394	(21) 01128672.1	(11) 1 216 776
(21) 01126833.1	(11) 1 216 865	(21) 01127975.9	(11) 1 217 315	(21) 01128689.5	(11) 1 216 637
(21) 01126834.9	(11) 1 216 866	(21) 01127976.7	(11) 1 217 679	(21) 01128695.2	(11) 1 216 692
(21) 01126924.8	(11) 1 217 183	(21) 01127995.7	(11) 1 217 246	(21) 01128696.0	(11) 1 216 766
(21) 01126993.3	(11) 1 217 695	(21) 01128006.2	(11) 1 217 702	(21) 01128713.3	(11) 1 217 705
(21) 01127013.9	(11) 1 217 127	(21) 01128009.6	(11) 1 217 463	(21) 01128737.2	(11) 1 217 242
(21) 01127058.4	(11) 1 217 645	(21) 01128010.4	(11) 1 217 464	(21) 01128764.6	(11) 1 217 761
(21) 01127080.8	(11) 1 217 210	(21) 01128015.3	(11) 1 217 262	(21) 01128768.7	(11) 1 216 731
(21) 01127088.1	(11) 1 216 801	(21) 01128028.6	(11) 1 217 381	(21) 01128793.5	(11) 1 217 873
(21) 01127096.4	(11) 1 217 382	(21) 01128052.6	(11) 1 217 209	(21) 01128794.3	(11) 1 217 630
(21) 01127110.3	(11) 1 217 185	(21) 01128096.3	(11) 1 217 323	(21) 01128802.4	(11) 1 217 172
(21) 01127117.8	(11) 1 217 458	(21) 01128119.3	(11) 1 217 512	(21) 01128806.5	(11) 1 217 297
(21) 01127118.6	(11) 1 217 467	(21) 01128158.1	(11) 1 217 102	(21) 01128811.5	(11) 1 217 098
(21) 01127146.7	(11) 1 217 875	(21) 01128199.5	(11) 1 216 772	(21) 01128812.3	(11) 1 216 987
(21) 01127159.0	(11) 1 217 644	(21) 01128284.5	(11) 1 217 109	(21) 01128835.4	(11) 1 217 472
(21) 01127162.4	(11) 1 216 643	(21) 01128299.3	(11) 1 216 850	(21) 01128860.2	(11) 1 217 593
(21) 01127163.2	(11) 1 216 644	(21) 01128302.5	(11) 1 217 465	(21) 01128862.8	(11) 1 217 236

(21) 01128864.4	(11) 1 217 054	(21) 01129226.5	(11) 1 216 945	(21) 01129499.8	(11) 1 216 657
(21) 01128870.1	(11) 1 216 904	(21) 01129247.1	(11) 1 217 437	(21) 01129509.4	(11) 1 216 953
(21) 01128873.5	(11) 1 216 720	(21) 01129256.2	(11) 1 216 820	(21) 01129547.4	(11) 1 217 303
(21) 01128876.8	(11) 1 217 330	(21) 01129259.6	(11) 1 216 832	(21) 01129571.4	(11) 1 217 135
(21) 01128878.4	(11) 1 217 412	(21) 01129261.2	(11) 1 216 893	(21) 01129577.1	(11) 1 217 879
(21) 01128880.0	(11) 1 217 846	(21) 01129268.7	(11) 1 216 869	(21) 01129582.1	(11) 1 216 812
(21) 01128888.3	(11) 1 217 722	(21) 01129278.6	(11) 1 217 738	(21) 01129585.4	(11) 1 217 024
(21) 01128890.9	(11) 1 217 348	(21) 01129288.5	(11) 1 216 851	(21) 01129588.8	(11) 1 217 321
(21) 01128891.7	(11) 1 216 887	(21) 01129289.3	(11) 1 217 253	(21) 01129590.4	(11) 1 216 690
(21) 01128909.7	(11) 1 217 308	(21) 01129290.1	(11) 1 217 341	(21) 01129591.2	(11) 1 216 740
(21) 01128916.2	(11) 1 217 280	(21) 01129291.9	(11) 1 217 260	(21) 01129627.4	(11) 1 217 143
(21) 01128918.8	(11) 1 217 396	(21) 01129292.7	(11) 1 216 962	(21) 01129639.9	(11) 1 217 535
(21) 01128947.7	(11) 1 217 116	(21) 01129295.0	(11) 1 216 831	(21) 01129652.2	(11) 1 217 415
(21) 01128951.9	(11) 1 217 774	(21) 01129301.6	(11) 1 217 715	(21) 01129653.0	(11) 1 217 822
(21) 01128952.7	(11) 1 217 736	(21) 01129308.1	(11) 1 217 710	(21) 01129655.5	(11) 1 217 309
(21) 01128958.4	(11) 1 216 638	(21) 01129327.1	(11) 1 217 455	(21) 01129656.3	(11) 1 217 225
(21) 01128967.5	(11) 1 217 261	(21) 01129328.9	(11) 1 216 955	(21) 01129664.7	(11) 1 217 830
(21) 01128989.9	(11) 1 216 732	(21) 01129335.4	(11) 1 217 247	(21) 01129671.2	(11) 1 217 269
(21) 01128990.7	(11) 1 217 513	(21) 01129342.0	(11) 1 216 694	(21) 01129672.0	(11) 1 217 574
(21) 01128991.5	(11) 1 217 514	(21) 01129345.3	(11) 1 216 922	(21) 01129679.5	(11) 1 217 139
(21) 01129012.9	(11) 1 217 742	(21) 01129346.1	(11) 1 217 862	(21) 01129680.3	(11) 1 217 306
(21) 01129013.7	(11) 1 217 712	(21) 01129348.7	(11) 1 217 863	(21) 01129687.8	(11) 1 216 682
(21) 01129047.5	(11) 1 217 664	(21) 01129352.9	(11) 1 217 688	(21) 01129698.5	(11) 1 217 005
(21) 01129048.3	(11) 1 216 870	(21) 01129353.7	(11) 1 217 228	(21) 01129699.3	(11) 1 216 714
(21) 01129049.1	(11) 1 216 847	(21) 01129354.5	(11) 1 216 931	(21) 01129706.6	(11) 1 217 195
(21) 01129056.6	(11) 1 216 943	(21) 01129355.2	(11) 1 217 136	(21) 01129707.4	(11) 1 217 379
(21) 01129057.4	(11) 1 217 413	(21) 01129356.0	(11) 1 217 147	(21) 01129714.0	(11) 1 216 750
(21) 01129063.2	(11) 1 217 129	(21) 01129370.1	(11) 1 216 745	(21) 01129715.7	(11) 1 216 884
(21) 01129065.7	(11) 1 217 095	(21) 01129371.9	(11) 1 217 050	(21) 01129716.5	(11) 1 216 863
(21) 01129101.0	(11) 1 217 839	(21) 01129372.7	(11) 1 217 055	(21) 01129719.9	(11) 1 216 885
(21) 01129102.8	(11) 1 217 357	(21) 01129375.0	(11) 1 217 268	(21) 01129722.3	(11) 1 217 547
(21) 01129136.6	(11) 1 216 858	(21) 01129385.9	(11) 1 217 334	(21) 01129749.6	(11) 1 217 432
(21) 01129143.2	(11) 1 217 700	(21) 01129386.7	(11) 1 217 254	(21) 01129755.3	(11) 1 216 742
(21) 01129150.7	(11) 1 217 160	(21) 01129387.5	(11) 1 216 855	(21) 01129760.3	(11) 1 217 533
(21) 01129152.3	(11) 1 217 250	(21) 01129388.3	(11) 1 217 798	(21) 01129769.4	(11) 1 216 910
(21) 01129159.8	(11) 1 216 888	(21) 01129390.9	(11) 1 217 815	(21) 01129775.1	(11) 1 217 692
(21) 01129160.6	(11) 1 217 721	(21) 01129397.4	(11) 1 217 014	(21) 01129776.9	(11) 1 217 693
(21) 01129164.8	(11) 1 216 756	(21) 01129399.0	(11) 1 217 482	(21) 01129783.5	(11) 1 217 230
(21) 01129165.5	(11) 1 217 295	(21) 01129411.3	(11) 1 216 999	(21) 01129798.3	(11) 1 217 064
(21) 01129173.9	(11) 1 216 769	(21) 01129415.4	(11) 1 217 020	(21) 01129800.7	(11) 1 216 688
(21) 01129174.7	(11) 1 216 949	(21) 01129420.4	(11) 1 217 680	(21) 01129801.5	(11) 1 217 311
(21) 01129179.6	(11) 1 216 693	(21) 01129424.6	(11) 1 216 629	(21) 01129803.1	(11) 1 216 739
(21) 01129192.9	(11) 1 217 161	(21) 01129431.1	(11) 1 217 534	(21) 01129809.8	(11) 1 217 876
(21) 01129194.5	(11) 1 217 086	(21) 01129459.2	(11) 1 217 158	(21) 01129814.8	(11) 1 217 703
(21) 01129206.7	(11) 1 217 285	(21) 01129461.8	(11) 1 216 610	(21) 01129819.7	(11) 1 217 659
(21) 01129211.7	(11) 1 217 009	(21) 01129464.2	(11) 1 216 689	(21) 01129820.5	(11) 1 217 384
(21) 01129212.5	(11) 1 216 997	(21) 01129470.9	(11) 1 216 735	(21) 01129822.1	(11) 1 216 902
(21) 01129214.1	(11) 1 216 747	(21) 01129488.1	(11) 1 216 915	(21) 01129827.0	(11) 1 217 099
(21) 01129215.8	(11) 1 217 016	(21) 01129489.9	(11) 1 217 248	(21) 01129832.0	(11) 1 216 649

(21) 01129833.8	(11) 1 217 491	(21) 01130086.0	(11) 1 217 588	(21) 01130262.7	(11) 1 217 029
(21) 01129834.6	(11) 1 217 335	(21) 01130092.8	(11) 1 216 786	(21) 01130264.3	(11) 1 217 351
(21) 01129836.1	(11) 1 217 880	(21) 01130094.4	(11) 1 216 940	(21) 01130271.8	(11) 1 217 562
(21) 01129842.9	(11) 1 217 640	(21) 01130101.7	(11) 1 217 585	(21) 01130274.2	(11) 1 217 397
(21) 01129849.4	(11) 1 217 821	(21) 01130105.8	(11) 1 217 110	(21) 01130277.5	(11) 1 216 978
(21) 01129869.2	(11) 1 217 331	(21) 01130109.0	(11) 1 216 804	(21) 01130281.7	(11) 1 217 527
(21) 01129881.7	(11) 1 217 791	(21) 01130110.8	(11) 1 217 792	(21) 01130294.0	(11) 1 217 548
(21) 01129930.2	(11) 1 216 808	(21) 01130121.5	(11) 1 217 599	(21) 01130301.3	(11) 1 217 312
(21) 01129934.4	(11) 1 216 683	(21) 01130122.3	(11) 1 217 328	(21) 01130308.8	(11) 1 217 207
(21) 01129935.1	(11) 1 216 684	(21) 01130123.1	(11) 1 217 376	(21) 01130315.3	(11) 1 217 845
(21) 01129936.9	(11) 1 216 695	(21) 01130124.9	(11) 1 216 914	(21) 01130322.9	(11) 1 217 872
(21) 01129948.4	(11) 1 216 975	(21) 01130125.6	(11) 1 216 792	(21) 01130325.2	(11) 1 217 159
(21) 01129949.2	(11) 1 217 864	(21) 01130127.2	(11) 1 217 481	(21) 01130326.0	(11) 1 216 733
(21) 01129950.0	(11) 1 216 773	(21) 01130129.8	(11) 1 217 691	(21) 01130328.6	(11) 1 217 835
(21) 01129952.6	(11) 1 216 873	(21) 01130130.6	(11) 1 216 923	(21) 01130329.4	(11) 1 217 847
(21) 01129953.4	(11) 1 217 420	(21) 01130131.4	(11) 1 216 774	(21) 01130338.5	(11) 1 217 290
(21) 01129954.2	(11) 1 216 974	(21) 01130132.2	(11) 1 216 933	(21) 01130340.1	(11) 1 217 495
(21) 01129957.5	(11) 1 217 212	(21) 01130133.0	(11) 1 216 976	(21) 01130341.9	(11) 1 217 496
(21) 01129959.1	(11) 1 217 479	(21) 01130135.5	(11) 1 216 636	(21) 01130343.5	(11) 1 217 857
(21) 01129960.9	(11) 1 217 480	(21) 01130136.3	(11) 1 216 839	(21) 01130346.8	(11) 1 217 597
(21) 01129975.7	(11) 1 217 476	(21) 01130137.1	(11) 1 217 233	(21) 01130349.2	(11) 1 216 681
(21) 01129979.9	(11) 1 217 586	(21) 01130139.7	(11) 1 217 142	(21) 01130363.3	(11) 1 217 419
(21) 01129982.3	(11) 1 216 936	(21) 01130157.9	(11) 1 217 277	(21) 01130371.6	(11) 1 216 856
(21) 01129995.5	(11) 1 217 449	(21) 01130171.0	(11) 1 217 217	(21) 01130372.4	(11) 1 217 336
(21) 01129996.3	(11) 1 217 424	(21) 01130183.5	(11) 1 217 450	(21) 01130392.2	(11) 1 216 868
(21) 01129998.9	(11) 1 217 826	(21) 01130184.3	(11) 1 216 929	(21) 01130408.6	(11) 1 216 803
(21) 01130003.5	(11) 1 216 959	(21) 01130192.6	(11) 1 217 641	(21) 01130416.9	(11) 1 217 047
(21) 01130004.3	(11) 1 216 960	(21) 01130193.4	(11) 1 217 518	(21) 01130417.7	(11) 1 216 802
(21) 01130008.4	(11) 1 217 157	(21) 01130195.9	(11) 1 217 713	(21) 01130431.8	(11) 1 217 836
(21) 01130017.5	(11) 1 217 490	(21) 01130196.7	(11) 1 217 177	(21) 01130433.4	(11) 1 217 549
(21) 01130018.3	(11) 1 216 994	(21) 01130197.5	(11) 1 217 579	(21) 01130454.0	(11) 1 216 883
(21) 01130019.1	(11) 1 216 912	(21) 01130200.7	(11) 1 217 301	(21) 01130455.7	(11) 1 217 739
(21) 01130025.8	(11) 1 217 631	(21) 01130201.5	(11) 1 217 211	(21) 01130456.5	(11) 1 216 763
(21) 01130034.0	(11) 1 216 918	(21) 01130202.3	(11) 1 217 213	(21) 01130461.5	(11) 1 217 699
(21) 01130042.3	(11) 1 217 561	(21) 01130204.9	(11) 1 217 317	(21) 01130462.3	(11) 1 217 813
(21) 01130044.9	(11) 1 217 698	(21) 01130205.6	(11) 1 217 196	(21) 01130463.1	(11) 1 216 875
(21) 01130045.6	(11) 1 217 003	(21) 01130206.4	(11) 1 216 824	(21) 01130484.7	(11) 1 216 806
(21) 01130046.4	(11) 1 217 004	(21) 01130209.8	(11) 1 216 842	(21) 01130495.3	(11) 1 216 744
(21) 01130060.5	(11) 1 216 972	(21) 01130211.4	(11) 1 217 040	(21) 01130539.8	(11) 1 216 871
(21) 01130064.7	(11) 1 217 850	(21) 01130215.5	(11) 1 217 856	(21) 01130560.4	(11) 1 216 686
(21) 01130065.4	(11) 1 216 965	(21) 01130217.1	(11) 1 217 011	(21) 01130564.6	(11) 1 217 073
(21) 01130066.2	(11) 1 217 166	(21) 01130226.2	(11) 1 217 759	(21) 01130587.7	(11) 1 216 872
(21) 01130069.6	(11) 1 217 766	(21) 01130230.4	(11) 1 217 057	(21) 01130588.5	(11) 1 217 265
(21) 01130070.4	(11) 1 216 964	(21) 01130231.2	(11) 1 217 697	(21) 01130592.7	(11) 1 216 791
(21) 01130072.0	(11) 1 216 877	(21) 01130233.8	(11) 1 217 871	(21) 01130593.5	(11) 1 216 966
(21) 01130074.6	(11) 1 217 716	(21) 01130238.7	(11) 1 216 906	(21) 01130594.3	(11) 1 216 759
(21) 01130075.3	(11) 1 217 065	(21) 01130243.7	(11) 1 217 111	(21) 01130595.0	(11) 1 216 903
(21) 01130078.7	(11) 1 217 532	(21) 01130246.0	(11) 1 216 892	(21) 01130597.6	(11) 1 217 784
(21) 01130085.2	(11) 1 216 853	(21) 01130251.0	(11) 1 217 043	(21) 01130635.4	(11) 1 216 706

(21) 01130644.6	(11) 1 217 780	(21) 01204803.9	(11) 1 216 841	(21) 01309180.6	(11) 1 217 808
(21) 01130680.0	(11) 1 217 522	(21) 01204804.7	(11) 1 217 444	(21) 01309259.8	(11) 1 216 758
(21) 01130681.8	(11) 1 217 045	(21) 01204805.4	(11) 1 217 442	(21) 01309311.7	(11) 1 217 732
(21) 01130707.1	(11) 1 217 550	(21) 01204806.2	(11) 1 217 393	(21) 01309524.5	(11) 1 217 809
(21) 01130724.6	(11) 1 217 052	(21) 01204807.0	(11) 1 217 362	(21) 01309558.3	(11) 1 217 841
(21) 01130734.5	(11) 1 217 619	(21) 01204809.6	(11) 1 216 894	(21) 01309615.1	(11) 1 217 649
(21) 01130735.2	(11) 1 217 148	(21) 01204810.4	(11) 1 216 746	(21) 01309718.3	(11) 1 217 726
(21) 01130740.2	(11) 1 217 076	(21) 01204811.2	(11) 1 217 363	(21) 01309758.9	(11) 1 217 729
(21) 01130741.0	(11) 1 217 484	(21) 01204823.7	(11) 1 217 443	(21) 01309837.1	(11) 1 216 835
(21) 01130742.8	(11) 1 217 051	(21) 01204824.5	(11) 1 217 048	(21) 01309839.7	(11) 1 217 509
(21) 01130744.4	(11) 1 217 878	(21) 01204825.2	(11) 1 217 034	(21) 01309884.3	(11) 1 217 767
(21) 01130748.5	(11) 1 217 671	(21) 01204827.8	(11) 1 217 434	(21) 01309905.6	(11) 1 216 909
(21) 01130752.7	(11) 1 216 958	(21) 01204829.4	(11) 1 217 576	(21) 01309944.5	(11) 1 217 485
(21) 01130822.8	(11) 1 217 551	(21) 01204830.2	(11) 1 217 436	(21) 01309962.7	(11) 1 217 828
(21) 01130922.6	(11) 1 217 776	(21) 01204835.1	(11) 1 217 445	(21) 01310001.1	(11) 1 217 552
(21) 01200427.1	(11) 1 216 991	(21) 01204849.2	(11) 1 217 294	(21) 01310012.8	(11) 1 217 762
(21) 01202586.2	(11) 1 217 606	(21) 01204867.4	(11) 1 217 270	(21) 01310019.3	(11) 1 217 274
(21) 01203813.9	(11) 1 217 113	(21) 01204880.7	(11) 1 217 289	(21) 01310046.6	(11) 1 217 608
(21) 01204046.5	(11) 1 217 810	(21) 01204890.6	(11) 1 217 112	(21) 01310064.9	(11) 1 217 025
(21) 01204186.9	(11) 1 217 372	(21) 01204927.6	(11) 1 217 293	(21) 01310100.1	(11) 1 217 155
(21) 01204343.6	(11) 1 217 156	(21) 01204928.4	(11) 1 216 793	(21) 01310115.9	(11) 1 217 391
(21) 01204384.0	(11) 1 217 192	(21) 01204929.2	(11) 1 216 961	(21) 01310124.1	(11) 1 217 153
(21) 01204403.8	(11) 1 217 276	(21) 01204992.0	(11) 1 217 590	(21) 01310126.6	(11) 1 216 886
(21) 01204414.5	(11) 1 217 427	(21) 01205005.0	(11) 1 217 874	(21) 01310135.7	(11) 1 217 218
(21) 01204436.8	(11) 1 217 823	(21) 01205061.3	(11) 1 216 619	(21) 01310140.7	(11) 1 217 578
(21) 01204437.6	(11) 1 217 433	(21) 01205163.7	(11) 1 216 925	(21) 01310161.3	(11) 1 217 173
(21) 01204439.2	(11) 1 217 431	(21) 01205193.4	(11) 1 217 435	(21) 01310179.5	(11) 1 216 630
(21) 01204452.5	(11) 1 217 429	(21) 01250442.9	(11) 1 216 724	(21) 01310180.3	(11) 1 216 631
(21) 01204456.6	(11) 1 217 681	(21) 01250443.7	(11) 1 216 665	(21) 01310228.0	(11) 1 217 090
(21) 01204509.2	(11) 1 217 392	(21) 01250445.2	(11) 1 216 895	(21) 01310236.3	(11) 1 217 510
(21) 01204547.2	(11) 1 217 175	(21) 01250447.8	(11) 1 216 813	(21) 01310237.1	(11) 1 217 737
(21) 01204618.1	(11) 1 217 219	(21) 01250448.6	(11) 1 217 877	(21) 01310239.7	(11) 1 217 689
(21) 01204635.5	(11) 1 217 676	(21) 01303004.4	(11) 1 217 536	(21) 01310243.9	(11) 1 217 553
(21) 01204640.5	(11) 1 216 834	(21) 01305558.7	(11) 1 217 601	(21) 01310247.0	(11) 1 217 564
(21) 01204662.9	(11) 1 217 840	(21) 01305871.4	(11) 1 217 785	(21) 01310257.9	(11) 1 217 333
(21) 01204671.0	(11) 1 216 632	(21) 01306121.3	(11) 1 217 403	(21) 01310260.3	(11) 1 217 565
(21) 01204686.8	(11) 1 217 440	(21) 01306546.1	(11) 1 217 741	(21) 01310266.0	(11) 1 217 322
(21) 01204709.8	(11) 1 216 765	(21) 01306925.7	(11) 1 217 170	(21) 01310272.8	(11) 1 217 456
(21) 01204710.6	(11) 1 217 441	(21) 01307267.3	(11) 1 217 519	(21) 01310273.6	(11) 1 217 819
(21) 01204712.2	(11) 1 217 677	(21) 01307349.9	(11) 1 217 563	(21) 01310285.0	(11) 1 217 096
(21) 01204728.8	(11) 1 217 572	(21) 01308216.9	(11) 1 217 802	(21) 01310286.8	(11) 1 217 042
(21) 01204763.5	(11) 1 216 840	(21) 01308622.8	(11) 1 217 580	(21) 01310287.6	(11) 1 216 661
(21) 01204764.3	(11) 1 217 030	(21) 01308678.0	(11) 1 216 738	(21) 01310293.4	(11) 1 217 566
(21) 01204767.6	(11) 1 216 917	(21) 01308736.6	(11) 1 217 756	(21) 01310294.2	(11) 1 217 453
(21) 01204768.4	(11) 1 217 031	(21) 01308799.4	(11) 1 217 171	(21) 01310295.9	(11) 1 216 836
(21) 01204770.0	(11) 1 217 032	(21) 01309018.8	(11) 1 217 385	(21) 01310297.5	(11) 1 217 524
(21) 01204773.4	(11) 1 217 033	(21) 01309046.9	(11) 1 217 594	(21) 01310301.5	(11) 1 217 214
(21) 01204776.7	(11) 1 217 439	(21) 01309082.4	(11) 1 217 740	(21) 01310306.4	(11) 1 217 505
(21) 01204796.5	(11) 1 217 613	(21) 01309084.0	(11) 1 217 803	(21) 01310320.5	(11) 1 217 258

(21) 01310323.9	(11) 1 217 753	(21) 01310552.3	(11) 1 216 676	(21) 01310698.4	(11) 1 217 530
(21) 01310329.6	(11) 1 217 291	(21) 01310553.1	(11) 1 217 763	(21) 01310699.2	(11) 1 217 795
(21) 01310334.6	(11) 1 217 793	(21) 01310554.9	(11) 1 217 794	(21) 01310705.7	(11) 1 217 068
(21) 01310362.7	(11) 1 217 636	(21) 01310555.6	(11) 1 217 858	(21) 01310710.7	(11) 1 216 721
(21) 01310384.1	(11) 1 217 469	(21) 01310559.8	(11) 1 216 896	(21) 01310715.6	(11) 1 217 696
(21) 01310385.8	(11) 1 217 216	(21) 01310562.2	(11) 1 217 046	(21) 01310726.3	(11) 1 216 614
(21) 01310386.6	(11) 1 217 764	(21) 01310564.8	(11) 1 217 554	(21) 01310731.3	(11) 1 217 081
(21) 01310393.2	(11) 1 216 669	(21) 01310565.5	(11) 1 217 555	(21) 01310736.2	(11) 1 217 797
(21) 01310397.3	(11) 1 217 506	(21) 01310567.1	(11) 1 217 080	(21) 01310741.2	(11) 1 216 698
(21) 01310398.1	(11) 1 217 611	(21) 01310568.9	(11) 1 217 591	(21) 01310746.1	(11) 1 216 816
(21) 01310399.9	(11) 1 217 609	(21) 01310569.7	(11) 1 217 105	(21) 01310752.9	(11) 1 216 726
(21) 01310402.1	(11) 1 217 775	(21) 01310576.2	(11) 1 216 852	(21) 01310755.2	(11) 1 216 704
(21) 01310406.2	(11) 1 217 833	(21) 01310578.8	(11) 1 216 815	(21) 01310786.7	(11) 1 217 768
(21) 01310421.1	(11) 1 216 837	(21) 01310583.8	(11) 1 217 592	(21) 01310796.6	(11) 1 216 685
(21) 01310422.9	(11) 1 217 537	(21) 01310584.6	(11) 1 216 880	(21) 01310807.1	(11) 1 217 206
(21) 01310423.7	(11) 1 217 521	(21) 01310585.3	(11) 1 217 851	(21) 01310809.7	(11) 1 217 077
(21) 01310424.5	(11) 1 217 673	(21) 01310586.1	(11) 1 217 234	(21) 01310810.5	(11) 1 216 717
(21) 01310428.6	(11) 1 217 497	(21) 01310589.5	(11) 1 216 924	(21) 01310811.3	(11) 1 217 502
(21) 01310432.8	(11) 1 217 842	(21) 01310591.1	(11) 1 217 466	(21) 01310829.5	(11) 1 216 757
(21) 01310437.7	(11) 1 217 682	(21) 01310597.8	(11) 1 217 119	(21) 01310830.3	(11) 1 217 421
(21) 01310444.3	(11) 1 217 618	(21) 01310598.6	(11) 1 216 989	(21) 01310841.0	(11) 1 217 316
(21) 01310451.8	(11) 1 216 662	(21) 01310601.8	(11) 1 217 468	(21) 01310843.6	(11) 1 216 718
(21) 01310454.2	(11) 1 216 796	(21) 01310603.4	(11) 1 216 784	(21) 01310845.1	(11) 1 217 215
(21) 01310471.6	(11) 1 217 229	(21) 01310607.5	(11) 1 217 529	(21) 01310849.3	(11) 1 216 696
(21) 01310478.1	(11) 1 216 797	(21) 01310609.1	(11) 1 217 231	(21) 01402624.9	(11) 1 217 399
(21) 01310479.9	(11) 1 216 612	(21) 01310611.7	(11) 1 217 094	(21) 01402701.5	(11) 1 217 152
(21) 01310482.3	(11) 1 217 754	(21) 01310618.2	(11) 1 217 507	(21) 01402796.5	(11) 1 217 178
(21) 01310484.9	(11) 1 217 062	(21) 01310620.8	(11) 1 217 457	(21) 01402846.8	(11) 1 217 489
(21) 01310488.0	(11) 1 217 339	(21) 01310628.1	(11) 1 217 169	(21) 01402878.1	(11) 1 216 623
(21) 01310493.0	(11) 1 216 668	(21) 01310635.6	(11) 1 216 677	(21) 01402900.3	(11) 1 216 882
(21) 01310497.1	(11) 1 217 824	(21) 01310637.2	(11) 1 217 508	(21) 01402906.0	(11) 1 217 227
(21) 01310499.7	(11) 1 217 843	(21) 01310638.0	(11) 1 217 859	(21) 01402931.8	(11) 1 217 239
(21) 01310501.0	(11) 1 217 516	(21) 01310641.4	(11) 1 217 569	(21) 01402958.1	(11) 1 217 240
(21) 01310502.8	(11) 1 216 725	(21) 01310642.2	(11) 1 217 383	(21) 01402981.3	(11) 1 217 706
(21) 01310503.6	(11) 1 217 008	(21) 01310650.5	(11) 1 217 665	(21) 01402989.6	(11) 1 217 389
(21) 01310504.4	(11) 1 217 511	(21) 01310651.3	(11) 1 217 167	(21) 01402991.2	(11) 1 217 474
(21) 01310510.1	(11) 1 216 859	(21) 01310653.9	(11) 1 217 556	(21) 01402993.8	(11) 1 217 853
(21) 01310511.9	(11) 1 216 678	(21) 01310656.2	(11) 1 216 752	(21) 01403008.4	(11) 1 217 263
(21) 01310513.5	(11) 1 216 946	(21) 01310657.0	(11) 1 217 406	(21) 01403010.0	(11) 1 217 281
(21) 01310516.8	(11) 1 217 852	(21) 01310658.8	(11) 1 217 407	(21) 01403011.8	(11) 1 217 126
(21) 01310517.6	(11) 1 216 652	(21) 01310660.4	(11) 1 217 804	(21) 01403022.5	(11) 1 217 711
(21) 01310521.8	(11) 1 216 653	(21) 01310661.2	(11) 1 216 916	(21) 01403028.2	(11) 1 216 907
(21) 01310524.2	(11) 1 217 632	(21) 01310664.6	(11) 1 217 364	(21) 01403070.4	(11) 1 216 780
(21) 01310525.9	(11) 1 217 370	(21) 01310672.9	(11) 1 217 373	(21) 01403074.6	(11) 1 216 957
(21) 01310526.7	(11) 1 217 653	(21) 01310673.7	(11) 1 216 620	(21) 01403075.3	(11) 1 216 753
(21) 01310528.3	(11) 1 217 674	(21) 01310691.9	(11) 1 217 367	(21) 01403076.1	(11) 1 217 060
(21) 01310529.1	(11) 1 217 388	(21) 01310692.7	(11) 1 216 984	(21) 01403086.0	(11) 1 217 409
(21) 01310537.4	(11) 1 216 654	(21) 01310693.5	(11) 1 216 986	(21) 01403087.8	(11) 1 216 969
(21) 01310538.2	(11) 1 216 655	(21) 01310695.0	(11) 1 217 089	(21) 01403105.8	(11) 1 217 350

(21) 01403108.2	(11) 1 216 968	(21) 01403316.1	(11) 1 216 635	(21) 01811183.1	(11) 1 216 939
(21) 01403109.0	(11) 1 217 410	(21) 01403322.9	(11) 1 217 629	(21) 01811195.5	(11) 1 217 226
(21) 01403118.1	(11) 1 217 531	(21) 01403329.4	(11) 1 216 708	(21) 01811205.2	(11) 1 217 088
(21) 01403119.9	(11) 1 217 786	(21) 01403332.8	(11) 1 216 723	(21) 01811230.0	(11) 1 216 937
(21) 01403134.8	(11) 1 217 390	(21) 01403333.6	(11) 1 217 002	(21) 01811243.3	(11) 1 217 423
(21) 01403141.3	(11) 1 217 061	(21) 01403338.5	(11) 1 217 283	(21) 01811252.4	(11) 1 216 817
(21) 01403146.2	(11) 1 217 765	(21) 01403340.1	(11) 1 216 658	(21) 01830572.2	(11) 1 217 238
(21) 01403154.6	(11) 1 217 831	(21) 01403355.9	(11) 1 217 577	(21) 01830729.8	(11) 1 217 374
(21) 01403189.2	(11) 1 216 722	(21) 01403360.9	(11) 1 217 245	(21) 01830731.4	(11) 1 217 257
(21) 01403194.2	(11) 1 217 690	(21) 01403361.7	(11) 1 217 243	(21) 01830732.2	(11) 1 217 255
(21) 01403199.1	(11) 1 217 380	(21) 01403362.5	(11) 1 217 244	(21) 01830757.9	(11) 1 216 963
(21) 01403200.7	(11) 1 217 687	(21) 01410121.6	(11) 1 217 707	(21) 01830763.7	(11) 1 217 288
(21) 01403203.1	(11) 1 216 928	(21) 01410135.6	(11) 1 217 639	(21) 01830779.3	(11) 1 217 360
(21) 01403204.9	(11) 1 216 934	(21) 01420226.1	(11) 1 217 820	(21) 01830796.7	(11) 1 217 144
(21) 01403209.8	(11) 1 216 667	(21) 01420232.9	(11) 1 217 224	(21) 01830797.5	(11) 1 216 748
(21) 01403210.6	(11) 1 216 845	(21) 01420233.7	(11) 1 217 587	(21) 01850131.2	(11) 1 216 755
(21) 01403225.4	(11) 1 217 725	(21) 01420235.2	(11) 1 217 401	(21) 01850183.3	(11) 1 217 488
(21) 01403231.2	(11) 1 216 728	(21) 01420236.0	(11) 1 216 641	(21) 01850206.2	(11) 1 216 679
(21) 01403236.1	(11) 1 217 525	(21) 01420237.8	(11) 1 217 302	(21) 01850208.8	(11) 1 216 938
(21) 01403237.9	(11) 1 216 800	(21) 01440402.4	(11) 1 217 814	(21) 01850209.6	(11) 1 217 237
(21) 01403239.5	(11) 1 216 799	(21) 01440408.1	(11) 1 217 866	(21) 01850214.6	(11) 1 217 235
(21) 01403240.3	(11) 1 217 097	(21) 01440411.5	(11) 1 216 607	(21) 01870073.2	(11) 1 216 727
(21) 01403242.9	(11) 1 216 867	(21) 01440413.1	(11) 1 217 867	(21) 01870279.5	(11) 1 216 760
(21) 01403244.5	(11) 1 217 354	(21) 01440414.9	(11) 1 217 868	(21) 01890016.7	(11) 1 217 151
(21) 01403247.8	(11) 1 217 187	(21) 01440415.6	(11) 1 217 869	(21) 01890308.8	(11) 1 217 477
(21) 01403248.6	(11) 1 217 202	(21) 01440420.6	(11) 1 217 771	(21) 01890344.3	(11) 1 217 221
(21) 01403252.8	(11) 1 217 327	(21) 01440426.3	(11) 1 216 611	(21) 01900431.6	(11) 1 216 122 *
(21) 01403254.4	(11) 1 217 249	(21) 01450020.1	(11) 1 217 605	(87) WO 02/18109	
(21) 01403255.1	(11) 1 216 977	(21) 01460059.7	(11) 1 217 752	(21) 01902314.2	(11) 1 216 452 *
(21) 01403256.9	(11) 1 216 983	(21) 01460079.5	(11) 1 216 864	(87) WO 01/55828	
(21) 01403257.7	(11) 1 217 241	(21) 01460080.3	(11) 1 217 778	(21) 01904127.6	(11) 1 216 112 *
(21) 01403259.3	(11) 1 217 205	(21) 01470024.9	(11) 1 217 834	(87) WO 01/58618	
(21) 01403279.1	(11) 1 217 186	(21) 01500114.2	(11) 1 217 201	(21) 01904464.3	(11) 1 217 600
(21) 01403280.9	(11) 1 217 628	(21) 01500169.6	(11) 1 217 411	(87) WO 01/61679	
(21) 01403281.7	(11) 1 217 368	(21) 01500259.5	(11) 1 216 889	(21) 01908304.7	(11) 1 217 582
(21) 01403282.5	(11) 1 217 093	(21) 01500288.4	(11) 1 217 271	(87) WO 01/65485	
(21) 01403284.1	(11) 1 217 190	(21) 01600009.3	(11) 1 217 208	(21) 01908305.4	(11) 1 217 604
(21) 01403285.8	(11) 1 217 620	(21) 01600025.9	(11) 1 216 697	(87) WO 01/65536	
(21) 01403293.2	(11) 1 216 798	(21) 01610126.3	(11) 1 216 857	(21) 01909458.0	(11) 1 216 481 *
(21) 01403298.1	(11) 1 217 865	(21) 01650152.0	(11) 1 217 493	(87) WO 01/52290	
(21) 01403299.9	(11) 1 217 520	(21) 01650154.6	(11) 1 217 141	(21) 01909481.2	(11) 1 216 496 *
(21) 01403300.5	(11) 1 217 796	(21) 01660209.6	(11) 1 217 501	(87) WO 01/57990	
(21) 01403302.1	(11) 1 216 781	(21) 01660243.5	(11) 1 217 860	(21) 01909635.3	(11) 1 216 576 *
(21) 01403303.9	(11) 1 216 634	(21) 01660244.3	(11) 1 217 849	(87) WO 01/58170	
(21) 01403304.7	(11) 1 216 913	(21) 01660245.0	(11) 1 216 790	(21) 01909774.0	(11) 1 216 078 *
(21) 01403307.0	(11) 1 216 921	(21) 01710057.9	(11) 1 216 874	(87) WO 01/62347	
(21) 01403308.8	(11) 1 217 359	(21) 01811118.7	(11) 1 216 687	(21) 01911320.8	(11) 1 216 367 *
(21) 01403310.4	(11) 1 216 608	(21) 01811167.4	(11) 1 216 849	(87) WO 01/71213	
(21) 01403314.6	(11) 1 216 666	(21) 01811178.1	(11) 1 216 911	(21) 01921901.3	(11) 1 217 036
				(87) WO 01/81461	
				(21) 01928772.1	(11) 1 216 573 *
				(87) WO 01/82598	
				(21) 01932136.3	(11) 1 217 313
				(87) WO 01/96789	

(21) 01935713.6 (87) WO 02/04130	(11) 1 216 105 *	(21) 02002149.9 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 557	(11) 0 841 682 (84) DE FR GB IT	(51) H01J 37/32
(21) 01945277.0 (87) WO 01/98597	(11) 1 216 332 *	(21) 02002408.9 (84) DE FR GB IT	(11) 1 216 754	(11) 0 844 644 (84) FR GB	(51) H01J 37/244
(21) 01945284.6 (87) WO 02/01804	(11) 1 216 548 *	(21) 02002946.8 (84) DE FR GB IT	(11) 1 216 606	(11) 0 848 508 (84) DE FR GB IT	(51) H04B 7/26
(21) 01945808.2 (87) WO 02/03136	(11) 1 217 426	(21) 02003036.7 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 103	(11) 0 849 765 (84) DE FR GB	(51) H01J 37/22
(21) 01946128.4 (87) WO 02/02236	(11) 1 216 099 *	(21) 02003037.5 (84) DE FR GB IT	(11) 1 216 821	(11) 0 851 618 (84) DE FR GB IT NL	(51) H04H 1/00
(21) 01949243.8 (87) WO 02/01087	(11) 1 216 364 *	(21) 02003046.6 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 104	(11) 0 858 027 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12
(21) 01949553.0 (87) WO 02/01080	(11) 1 216 361 *	(21) 02003195.1 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 616	(11) 0 858 105 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01L 21/8242
(21) 01949747.8 (87) WO 02/08635	(11) 1 216 365 *	(21) 02003196.9 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 216 703	(11) 0 860 696 (84) DE FR GB NL	(51) G01N 23/04
(21) 01950017.2 (87) WO 02/07390	(11) 1 217 789	(21) 02003240.5 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 217 092	(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE	
(21) 01950691.4 (87) WO 02/03619	(11) 1 216 549 *	(21) 02003260.3 (84) DE FR GB	(11) 1 216 705	(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(21) 01950778.9 (87) WO 02/09224	(11) 1 216 492 *	(21) 02003382.5 (84) FR GB NL	(11) 1 217 091	(84) DE FR GB NL	(51) G07C 5/08
(21) 01955557.2 (87) WO 02/13570	(11) 1 217 861	(21) 02003693.5 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 216 737	(11) 0 862 146 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB LI	(51) G07C 5/08
(21) 01955640.6 (87) WO 02/15447	(11) 1 217 769	(21) 02003740.4 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 216 670	(11) 0 866 079 (84) BE DE FR GB IT NL	(51) C08F 214/18
(21) 01957897.0 (87) WO 02/06687	(11) 1 216 362 *	(21) 02004185.1 (84) DE FR GB NL	(11) 1 217 338	(11) 0 866 563 (84) DE FR GB	(51) H03M 1/12
(21) 01957954.9 (87) WO 02/09961	(11) 1 216 162 *	(21) 02004741.1 (84) DE	(11) 1 217 355	(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE	
(21) 01960139.2 (87) WO 02/24408	(11) 1 216 117 *	(21) 02005334.4 (84) DE	(11) 1 217 022	(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(21) 01960479.2 (87) WO 02/07202	(11) 1 216 485 *	(21) 02005797.2 (84) FR GB NL	(11) 1 216 650	(84) FR GB NL	(51) C08F 214/18
(21) 01960701.9 (87) WO 02/17297	(11) 1 216 472 *	(21) 02005934.1 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB LI	(11) 1 217 125	(11) 0 868 866 (84) AT DE ES IT	(51) A47B 88/10
(21) 01960703.5 (87) WO 02/17298	(11) 1 216 473 *	(21) 02006187.5 (84) DE ES FR IT	(11) 1 217 343	(11) 0 869 196 (84) DE ES FR IT	(51) C22C 38/22
(21) 01967128.8 (87) WO 02/08778	(11) 1 216 421 *	(21) 02006188.3 (84) BE DE FR GB IT NL	(11) 1 217 344	(11) 0 872 386 (84) DE FR GB IT	(51) B60R 16/02
(21) 01972011.9 (87) WO 02/28055	(11) 1 216 565 *	(21) 02006467.1 (84) BE DE FR GB IT NL	(11) 1 217 684	(11) 0 872 813 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI	(51) G07C 5/08
(21) 01984437.2 (87) WO 02/10617	(11) 1 217 259	(21) 02006482.0 (84) DE FR GB	(11) 1 216 996	(11) 0 876 780 (84) AT CH ES FR GB IT LI NL	(51) A47B 13/10
(21) 01984579.1 (87) WO 02/26659	(11) 1 216 213 *	(21) 02006487.9 (84) DE FR GB	(11) 1 217 120	(11) 0 887 987 (84) DE GB NL	(51) H04M 1/72
(21) 02000123.6 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 614	(21) 02006696.5 (84) DE	(11) 1 216 992	(11) 0 892 406 (84) DE FR GB	(51) G11B 27/30
(21) 02000238.2 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 082	(21) 02007202.1 (84) DE	(11) 1 216 993	(11) 0 895 302 (84) DE FR GB SE	(51) H01Q 1/12
(21) 02000347.1 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 083	(21) 02075118.6 (84) FR GB	(11) 1 217 829	(11) 0 897 002 (84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL	(51) C12N 15/12
(21) 02000397.6 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 007	(21) 02075181.4 (84) FR GB	(11) 1 217 452	(11) 0 898 161 (84) DE FR GB IT	(51) G01N 15/02
(21) 02000398.4 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 067	(21) 02075339.8 (84) AT DE ES IT	(11) 1 217 787	(11) 0 899 505 (84) DE FR GB IT NL	(51) F22B 1/18
(21) 02000856.1 (84) DE ES FR IT	(11) 1 216 659	(21) 02075384.4 (84) DE ES FR IT	(11) 1 217 617	(11) 0 901 239 (84) GB SE	(51) H04B 7/005
(21) 02001089.8 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 013	(21) 02075459.4 (84) DE ES FR IT	(11) 1 217 832	(11) 0 903 607 (84) DE FR GB	(51) G02B 26/08
(21) 02001211.8 (84) DE FR GB IT	(11) 1 217 124	(21) 02075796.9 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 217 438		
(21) 02001772.9 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 216 702	(21) 02075858.7 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 217 451		
(21) 02002027.7 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 217 356				
(21) 02002084.8 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 217 626				
(21) 02002123.4 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 216 710				

I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

- (11) **0 907 261** (51) H04B 7/005
(84) DE FR GB
- (11) **0 909 065** (51) H04L 25/03
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 909 765** (51) C07K 14/585
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL SE
- (11) **0 909 969** (51) G02B 13/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 910 192** (51) H04L 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **0 911 967** (51) H03H 21/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 916 559** (51) B60S 1/34
(84) DE GB
- (11) **0 920 167** (51) H04M 1/02
(84) DE ES FR SE
- (11) **0 921 331** (51) F16D 65/74
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI
- (11) **0 921 393** (51) G01N 30/06
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 924 879** (51) H04B 7/26
(84) DE FR GB
- (11) **0 926 025** (51) B60S 1/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 926 680** (51) G11B 27/10
(84) DE FR GB
- (11) **0 926 867** (51) H04M 3/42
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 927 987** (51) G10K 13/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 930 687** (51) H02G 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI
- (11) **0 934 716** (51) A47C 1/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI
- (11) **0 937 893** (51) F03D 1/06
(84) GB NL
- (11) **0 938 190** (51) H04B 1/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 939 083** (51) C07K 14/47
(84) ES GR IT PT
- (11) **0 939 422** (51) H01J 27/02
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 940 278** (51) B60J 5/12
(84) AT DE FR IT
- (11) **0 942 306** (51) G02B 26/08
(84) DE FR GB
- (11) **0 943 845** (51) F16H 63/30
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 946 067** (51) H04N 17/00
(84) DE GB
- (11) **0 949 181** (51) B66B 11/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- LT LV RO SI
- (11) **0 949 560** (51) G06F 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 950 462** (51) B23K 26/06
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **0 950 561** (51) B60N 2/44
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE
- (11) **0 951 149** (51) H04B 1/74
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 952 732** (51) H04N 7/16
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
- (11) **0 955 225** (51) B62D 1/19
(84) DE FR GB
- (11) **0 955 687** (51) H01M 8/10
(84) DE FI GB IT NL
- (11) **0 957 182** (51) C22C 38/22
(84) DE FR GB
- (11) **0 957 441** (51) G06F 19/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 957 562** (51) H02K 5/15
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 958 960** (51) B60N 2/36
(84) DE FR GB
- (11) **0 959 131** (51) C12N 15/55
(84) DE FR GB
- (11) **0 960 684** (51) B23K 37/04
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **0 961 426** (51) H04B 10/24
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **0 962 169** (51) A47B 81/06
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **0 962 367** (51) B60R 22/36
(84) DE GB
- (11) **0 962 406** (51) B65G 21/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 962 528** (51) C12N 15/12
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 962 709** (51) F24C 15/20
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 963 809** (51) B23Q 11/08
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **0 963 857** (51) B41M 5/00
(84) AT BE CH DE FI FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 963 870** (51) B60J 1/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 965 460** (51) B41M 5/00
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 967 043** (51) B23K 9/028
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **0 967 073** (51) B32B 27/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI
- (11) **0 969 429** (51) G07F 7/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 970 700** (51) A61K 33/24
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **0 971 252** (51) G02B 6/42
(84) FR GB
- (11) **0 976 646** (51) B62D 65/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 977 069** (51) G02B 21/00
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **0 977 446** (51) H04N 17/00
(84) DE GB
- (11) **0 977 447** (51) H04N 17/00
(84) DE GB
- (11) **0 978 805** (51) G07C 5/08
(84) AT DE ES FR GB IT PT SE
- (11) **0 982 309** (51) C07F 3/00
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL
SE
- (11) **0 982 478** (51) F01L 9/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 982 794** (51) H01Q 1/12
(84) DE DK FR GB SE
- (11) **0 983 941** (51) B65B 59/00
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **0 985 715** (51) C09D 11/00
(84) DE
- (11) **0 985 778** (51) E04B 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 986 269** (51) H04N 17/00
(84) DE FR GB
- (11) **0 986 270** (51) H04N 17/00
(84) DE FR GB
- (11) **0 987 601** (51) G03F 7/20
(84) DE NL
- (11) **0 989 287** (51) F01D 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 990 532** (51) B41J 29/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **0 990 550** (51) B60N 2/06
(84) ES FR GB IT
- (11) **0 990 789** (51) F02M 37/08
(84) DE FR GB
- (11) **0 990 853** (51) F24C 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (11) **0 991 287** (51) H04Q 7/22
(84) DE FR GB
- (11) **0 992 382** (51) B60J 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **0 992 383** (51) B60J 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **0 992 506** (51) C07F 9/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE CY
- (71) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
- (11) **0 993 830** (51) A61K 31/44
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
PT SE
- SI
- (11) **0 993 856** (51) B01D 53/06
(84) CH DE LI NL SE
- (11) **0 994 253** (51) F04B 35/04
(84) DE FR IT
- (11) **0 995 705** (51) B65H 3/06
(84) AT BE CH LI
- (11) **0 996 075** (51) G06F 19/00
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **0 997 855** (51) H05B 41/16
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 000 990** (51) C09G 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (11) **1 001 140** (51) F01D 21/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 001 385** (51) G07C 5/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 001 481** (51) H01P 5/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 002 914** (51) E05B 49/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 002 942** (51) F02D 11/10
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 003 121** (51) G06F 19/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 004 293** (51) A61K 9/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 004 815** (51) F21S 8/00
(84) CH FR GB IT LI
- (11) **1 005 227** (51) H04N 7/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 006 065** (51) B65H 1/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 006 311** (51) F21S 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 006 609** (51) H01Q 13/08
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 008 867** (51) G01W 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 010 389** (51) A47L 11/34
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 010 949** (51) F24C 15/20
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 014 001** (51) F24C 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 016 613** (51) B65H 39/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 016 623** (51) C01B 25/165
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 016 820** (51) F21V 21/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 017 062** (51) G21K 4/00
(84) DE
- (11) **1 018 321** (51) A61F 2/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 018 528** (51) C08G 64/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 020 306** (51) B60C 11/11
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 020 584** (51) E04C 1/40
(84) AT BE CH DE FR LI LU
- (11) **1 020 976** (51) H02K 3/38
(84) DE FR IT
- (11) **1 022 401** (51) E04B 2/02
(84) BE CH DE DK FR GB LI
- (11) **1 024 054** (51) B60R 13/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 026 582** (51) G06F 9/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 026 620** (51) G06K 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 028 150** (51) C09G 1/00
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 030 086** (51) F16K 17/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 030 097** (51) F16L 55/11
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 031 441** (51) B60C 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 033 229** (51) B29C 67/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 033 382** (51) C08J 3/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 033 523** (51) F16L 55/165
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 033 524** (51) F21S 8/00
(84) CH FR GB IT LI
- (11) **1 035 389** (51) F25D 17/02
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 038 700** (51) B60D 1/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 038 815** (51) B65H 18/26
(84) AT DE FI SE
- (11) **1 039 611** (51) H02H 7/22
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 041 195** (51) D21F 7/08
(84) AT DE FI GB SE
- (11) **1 043 530** (51) F16L 3/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 043 685** (51) G06K 19/077
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 044 653** (51) A61B 17/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 044 741** (51) B21J 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 044 987** (51) C07H 21/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 045 510** (51) H02P 1/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 046 923** (51) G01R 31/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 048 491** (51) B60C 19/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 048 678** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 048 926** (51) G01B 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 050 582** (51) C12N 15/29
(84) FR GB
- (11) **1 050 636** (51) E04B 2/70
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 050 827** (51) G06F 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 052 168** (51) B64C 13/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 052 322** (51) D05B 57/30
(84) CH DE IT LI SE
- (11) **1 052 412** (51) F15B 1/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 052 660** (51) H01F 38/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 053 959** (51) B65G 65/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 054 119** (51) E04H 12/22
(84) AT DE FR GB IT NL
- (11) **1 054 282** (51) G02B 21/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 054 539** (51) H04L 27/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 511** (51) B31B 19/90
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 055 692** (51) C08G 18/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 055 762** (51) D06C 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 057 763** (51) B65H 29/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 059 083** (51) A61K 9/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 059 096** (51) A61M 16/00
(84) DE FR
- (11) **1 059 712** (51) H01S 5/14
(84) FR GB
- (11) **1 061 560** (51) H01L 21/027
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 064 865** (51) A45C 13/08
(84) FR GB IT
- (11) **1 065 059** (51) B41J 2/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 065 231** (51) C08G 64/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 065 426** (51) F16L 37/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 065 916** (51) H05K 5/06
(84) DE FR
- (11) **1 066 972** (51) B41J 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 356** (51) F16K 27/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 070 663** (51) B64C 29/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 072 209** (51) A44B 19/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 072 271** (51) A61K 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 072 551** (51) B65H 45/22
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 072 647** (51) C08L 63/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 074 933** (51) G06K 9/64
(84) DE FR GB
- (11) **1 075 861** (51) A63B 63/00
(84) DE GB NL
- (11) **1 076 168** (51) F02M 25/028
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 076 171** (51) F02M 25/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 078 783** (51) B60G 15/06
(84) AT DE FR GB IT SE
- (11) **1 078 901** (51) C04B 35/26
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 079 123** (51) F16C 32/06
(84) DE FR GB IT
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR IT
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
- (11) **1 079 244** (51) G02B 5/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 079 340** (51) G07F 7/10
(84) DE FR
- (11) **1 081 179** (51) C08J 5/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 081 398** (51) F16C 13/02
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 081 399** (51) F16C 33/76
(84) ES FR GB IT NL
- (11) **1 081 425** (51) F21L 4/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 481** (51) G01L 5/00
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 081 626** (51) G06F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 081 825** (51) H02K 5/128
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 081 928** (51) H04M 3/487
(84) DE FR GB
- (11) **1 081 954** (51) H04N 7/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 081 955** (51) H04N 7/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 083 320** (51) F02D 33/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 083 345** (51) F16C 3/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 083 433** (51) G01R 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 083 434** (51) G01R 31/28
(84) AT DE FI GB
- (11) **1 084 860** (51) B41M 5/30
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 087 073** (51) E04F 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 088 885** (51) C12M 1/107
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 089 054** (51) G01B 11/27
(84) DE GB
- (11) **1 091 483** (51) H03B 27/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 092 518** (51) B27F 7/38
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 092 544** (51) B41J 2/05
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 092 717** (51) C07D 471/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 092 788** (51) C23F 11/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 092 916** (51) F21S 8/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 093 929** (51) B41J 19/20
(84) DE IT
- (11) **1 094 547** (51) H01R 4/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 094 560** (51) H01R 13/436
(84) DE FR GB
- (11) **1 094 696** (51) H05K 7/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 095 610** (51) A47L 1/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 095 625** (51) A61B 17/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 095 723** (51) B23D 31/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 096 800** (51) H04N 7/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 098 255** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 100 018** (51) G06F 12/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 101 488** (51) A61K 7/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 101 588** (51) B29C 44/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 101 627** (51) B41M 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 101 765** (51) C07D 471/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 102 110** (51) G02F 1/1339
(84) DE FR GB
- (11) **1 102 166** (51) G06F 9/38
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 102 388** (51) H02M 7/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 103 207** (51) A47B 96/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 103 299** (51) B01J 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 103 737** (51) F16D 13/75
(84) DE FR GB

- (11) **1 104 006** (51) H01J 61/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 104 849** (51) F02M 31/087
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 107 426** (51) H02K 3/28
(84) DE FR IT
- (11) **1 107 549** (51) H04M 1/725
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 110 515** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
LT SI
- (11) **1 110 547** (51) A61K 9/72
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 110 822** (51) B60R 16/00
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 110 917** (51) C03B 19/09
(84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 111 367** (51) G01N 21/17
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 111 910** (51) H04N 5/262
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 112 816** (51) B24D 11/06
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 112 908** (51) B61F 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 113 444** (51) G11B 27/32
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 114 592** (51) A43B 23/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 114 649** (51) A61M 1/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 114 962** (51) F21L 4/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 114 971** (51) F25D 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 115 258** (51) H04Q 3/62
(84) DE FR GB
- (11) **1 116 479** (51) A61F 13/532
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 116 526** (51) B09B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 116 774** (51) C09K 21/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 116 955** (51) G01R 31/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL SE
- (11) **1 120 095** (51) A61F 2/14
(84) CH DE ES FR GB LI NL SE
- (11) **1 122 280** (51) C08K 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 122 299** (51) C11D 3/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 122 375** (51) E04D 13/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 122 684** (51) G06K 17/00
(84) CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 125 560** (51) A61F 2/14
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 125 739** (51) B41F 33/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 125 790** (51) B60N 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 125 986** (51) C09B 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 126 091** (51) E04B 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 126 713** (51) H04N 7/173
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
- (11) **1 127 817** (51) B65H 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 128 000** (51) E04F 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 128 687** (51) H04Q 7/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 129 803** (51) B22F 3/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 130 188** (51) E04F 13/02
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 130 579** (51) G11B 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 132 321** (51) B65G 47/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 132 398** (51) C07K 14/255
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 132 752** (51) G01R 33/20
(84) CH DE FR GB IE IT LI NL
- (11) **1 132 830** (51) G06F 15/02
(84) CH FR GB LI
- (11) **1 133 979** (51) A61K 7/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 134 452** (51) F16G 5/18
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 134 546** (51) G01C 11/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 136 046** (51) A61F 2/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 136 190** (51) B25D 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 136 269** (51) B41J 2/14
(84) DE GB
- (11) **1 136 274** (51) B41M 3/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 136 757** (51) F23L 17/04
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 136 925** (51) G06F 17/60
(84) CH DE LI
- (11) **1 138 184** (51) A01B 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 186** (51) A01C 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 187** (51) A01D 34/71
(84) DE FR IT
- (11) **1 138 190** (51) A01F 15/10
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 192** (51) A01J 5/017
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 195** (51) A01J 25/15
(84) DE ES IT NL
- (11) **1 138 204** (51) A22C 17/00
(84) IT
- (11) **1 138 209** (51) A23L 1/217
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 138 210** (51) A23L 1/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
- (11) **1 138 215** (51) A24C 5/47
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 221** (51) A45D 29/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL SE
SI
- (11) **1 138 223** (51) A46B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 224** (51) A47B 77/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 228** (51) A47F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 229** (51) A47F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 230** (51) A47F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 138 235** (51) A47J 31/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 237** (51) A47J 43/044
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 238** (51) A47J 43/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 241** (51) A47K 13/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 244** (51) A47L 9/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 251** (51) A61B 3/032
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 255** (51) A61B 3/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 257** (51) A61B 3/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 261** (51) A61B 6/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 138 264** (51) A61B 17/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 266** (51) A61B 17/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 268** (51) A61B 17/70
(84) AT
- (11) **1 138 269** (51) A61B 18/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 271** (51) A61C 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 272** (51) A61C 13/087
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 273** (51) A61C 13/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 274** (51) A61C 13/30
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 138 276** (51) A61C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 277** (51) A61F 2/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 278** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 138 281** (51) A61F 2/14
(84) CH DE ES FR GB LI NL SE
- (11) **1 138 282** (51) A61F 2/16
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 138 284** (51) A61F 2/36
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 138 285** (51) A61F 2/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 287** (51) A61F 5/01
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 288** (51) A61F 5/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 289** (51) A61F 9/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 290** (51) A61F 9/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 294** (51) A61F 13/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 306** (51) A61G 15/12
(84) DE DK ES FI IT
- (11) **1 138 310** (51) A61K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 311** (51) A61K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 312** (51) A61K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 313** (51) A61K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 315** (51) A61K 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 324** (51) A61K 31/18
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 138 325** (51) A61K 31/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 326** (51) A61K 31/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 327** (51) A61K 31/40
(84) FR
- (11) **1 138 328** (51) A61K 31/4409
(84) ES
- (11) **1 138 330** (51) A61K 31/485
(84) FR
- (11) **1 138 332** (51) A61K 45/00
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 138 335** (51) A61L 2/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 336** (51) A61L 27/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 338** (51) A61M 5/32
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 342** (51) A61M 25/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 343** (51) A61M 25/01
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 138 344** (51) A61M 25/10
(84) DE GB NL
- (11) **1 138 346** (51) A61N 1/368
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 352** (51) A63B 33/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 353** (51) A63C 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 138 354** (51) A63C 9/085
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 138 355** (51) A63C 9/085
(84) AT BE CH DE LI
- (11) **1 138 357** (51) A63F 13/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 358** (51) A63F 13/10
(84) FR GB IT
- (11) **1 138 365** (51) B01D 39/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 369** (51) B01D 53/62
(84) CH DE ES GB IT LI
- (11) **1 138 373** (51) B01F 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 375** (51) B01F 17/00
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 138 377** (51) B01J 20/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 378** (51) B01J 21/02
(84) DE FR
- (11) **1 138 380** (51) B01J 23/28
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 138 382** (51) B01J 23/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 388** (51) B01J 31/14
(84) DE ES GB IT NL
- (11) **1 138 389** (51) B01J 35/04
(84) BE DE FR
- (11) **1 138 390** (51) B01L 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 138 391** (51) B02C 15/16
(84) CH DE ES FR GB IT LI

- (11) **1 138 393** (51) B05B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 409** (51) B21D 26/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 412** (51) B21D 28/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 414** (51) B21D 43/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 417** (51) B22D 11/04
(84) AT DE ES IT NL
- (11) **1 138 423** (51) B23D 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 425** (51) B23D 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 433** (51) B23P 21/00
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 138 434** (51) B23Q 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 443** (51) B25B 27/00
(84) AT DE IT
- (11) **1 138 444** (51) B25B 27/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 445** (51) B25F 5/02
(84) ES FR GR IT PT
- (11) **1 138 446** (51) B25G 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 449** (51) B25J 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 453** (51) B26B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 465** (51) B29C 53/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 466** (51) B29C 57/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 471** (51) B32B 5/04
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 138 472** (51) B32B 5/04
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 138 473** (51) B32B 5/24
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 138 474** (51) B32B 5/26
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 138 477** (51) B32B 15/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 482** (51) B41F 13/03
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 138 488** (51) B41F 33/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 489** (51) B41J 2/045
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 492** (51) B41J 2/14
(84) DE GB
- (11) **1 138 493** (51) B41J 2/14
(84) DE GB
- (11) **1 138 498** (51) B41J 2/16
(84) CH DE FR GB IE IT LI NL SE
- (11) **1 138 503** (51) B41J 2/175
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 138 504** (51) B41J 2/175
(84) DE GB
- (11) **1 138 512** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 513** (51) B41M 5/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 522** (51) B42C 11/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 138 523** (51) B42F 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 138 525** (51) B44C 1/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 529** (51) B60D 1/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 531** (51) B60G 21/073
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 543** (51) B60K 23/08
(84) DE GB
- (11) **1 138 545** (51) B60K 41/02
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 138 548** (51) B60N 2/48
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 138 559** (51) B60R 21/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 563** (51) B60R 25/04
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 138 566** (51) B61B 12/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 568** (51) B61F 5/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 571** (51) B61L 23/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 573** (51) B62B 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 592** (51) B64D 13/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 593** (51) B64D 47/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 595** (51) B65B 3/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 597** (51) B65B 13/30
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 138 598** (51) B65B 25/00
(84) DE IT
- (11) **1 138 599** (51) B65B 25/00
(84) DE IT
- (11) **1 138 600** (51) B65B 25/00
(84) DE IT
- (11) **1 138 601** (51) B65B 43/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 603** (51) B65B 51/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 606** (51) B65D 5/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 609** (51) B65D 51/16
(84) FR
- (11) **1 138 610** (51) B65D 77/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 611** (51) B65D 81/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 612** (51) B65D 81/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 615** (51) B65D 85/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 616** (51) B65F 3/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 617** (51) B65G 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 618** (51) B65G 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 624** (51) B65H 45/101
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 628** (51) B67D 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 632** (51) C01B 13/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 634** (51) C01G 23/053
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 138 641** (51) C03C 4/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC
NL PT SE TR AT CY
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (11) **1 138 642** (51) C03C 25/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 647** (51) C04B 35/115
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 138 650** (51) C04B 35/462
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 138 651** (51) C04B 35/47
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 652** (51) C04B 35/47
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 653** (51) C04B 35/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 654** (51) C04B 35/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 655** (51) C04B 41/50
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 656** (51) C04B 41/89
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 657** (51) C07B 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 659** (51) C07C 6/12
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 138 661** (51) C07C 31/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 662** (51) C07C 45/46
(84) DE FR IT NL
- (11) **1 138 663** (51) C07C 51/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 665** (51) C07C 209/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 666** (51) C07C 217/62
(84) AT BE CH CY LI
- (11) **1 138 667** (51) C07C 255/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 670** (51) C07C 323/64
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 671** (51) C07C 327/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 672** (51) C07D 207/14
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL
- (11) **1 138 677** (51) C07D 281/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 138 680** (51) C07D 309/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 681** (51) C07D 333/22
(84) AT BE CH CY LI
- (11) **1 138 682** (51) C07D 491/22
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI NL PT SE
- (11) **1 138 688** (51) C07H 19/04
(84) DE
- (11) **1 138 689** (51) C07H 19/04
(84) DE
- (11) **1 138 690** (51) C07J 9/00
(84) DE FR IT
- (11) **1 138 692** (51) C07K 14/59
(84) DE
- (11) **1 138 694** (51) C07K 14/81
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 695** (51) C08B 37/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 697** (51) C08F 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 138 698** (51) C08F 8/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 699** (51) C08F 10/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 701** (51) C08F 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 703** (51) C08F 220/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 705** (51) C08G 18/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 706** (51) C08G 18/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 707** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 709** (51) C08G 18/48
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 710** (51) C08G 18/67
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 715** (51) C08G 77/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 716** (51) C08J 5/18
(84) DE FR GB IT LU NL
- (11) **1 138 717** (51) C08J 7/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 722** (51) C08L 101/08
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 138 725** (51) C09D 5/16
(84) DK GB NL
- (11) **1 138 726** (51) C09D 9/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 138 727** (51) C09D 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 729** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 736** (51) C09J 151/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 737** (51) C09J 163/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 740** (51) C09K 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 746** (51) C09K 11/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 749** (51) C10G 69/00
(84) BE DE ES GB IT NL
- (11) **1 138 752** (51) C10M 159/18
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 138 754** (51) C11D 3/39
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 138 758** (51) C12M 1/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 760** (51) C12N 5/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 765** (51) C12N 15/12
(84) DE
- (11) **1 138 771** (51) C12N 15/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 787** (51) C13D 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 138 788** (51) C14C 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 789** (51) C21B 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 791** (51) C22B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 792** (51) C22C 21/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 138 794** (51) C22C 21/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 796** (51) C22C 38/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 138 797** (51) C22C 38/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 799** (51) C23C 2/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 800** (51) C23C 16/32
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 801** (51) C23C 16/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 808** (51) C30B 15/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 810** (51) D01F 1/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 813** (51) D04H 3/16
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 138 815** (51) D06B 11/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 820** (51) D21B 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 823** (51) D21H 13/08
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 138 824** (51) D21H 17/74
(84) BE FR NL
- (11) **1 138 825** (51) D21H 19/38
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 138 833** (51) E02F 3/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 835** (51) E02F 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 839** (51) E03D 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 841** (51) E04B 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 842** (51) E04B 1/86
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 848** (51) E04F 13/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 854** (51) E05B 65/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 857** (51) E05D 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 859** (51) E05D 11/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 860** (51) E05D 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 864** (51) E06B 5/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV
- (11) **1 138 867** (51) E06C 5/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 868** (51) E06C 5/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 870** (51) E21B 4/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 871** (51) E21B 10/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 872** (51) E21B 23/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 873** (51) E21B 34/10
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 138 876** (51) F01C 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 138 877** (51) F01D 5/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 879** (51) F01D 5/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 884** (51) F01L 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 885** (51) F01L 9/04
(84) AT BE CH CY DE LI
- (11) **1 138 902** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 903** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 904** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 905** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 906** (51) F02D 41/20
(84) DE
- (11) **1 138 907** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 908** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 909** (51) F02D 41/20
(84) DE
- (11) **1 138 910** (51) F02D 41/20
(84) DE
- (11) **1 138 911** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 912** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 913** (51) F02D 41/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 914** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 915** (51) F02D 41/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 917** (51) F02D 41/22
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 918** (51) F02D 41/26
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 138 919** (51) F02D 41/38
(84) DE
- (11) **1 138 920** (51) F02D 41/38
(84) DE
- (11) **1 138 922** (51) F02K 7/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 923** (51) F02K 9/95
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 935** (51) F02M 59/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 939** (51) F02P 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 950** (51) F04D 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 951** (51) F04D 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 952** (51) F04D 27/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 954** (51) F04D 29/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 956** (51) F15B 11/16
(84) DE GB IT
- (11) **1 138 957** (51) F15B 15/19
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 961** (51) F16B 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 963** (51) F16C 1/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 965** (51) F16C 33/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 966** (51) F16D 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 138 968** (51) F16D 3/38
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 969** (51) F16D 41/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 972** (51) F16D 69/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 138 975** (51) F16F 15/02
(84) DE FR
- (11) **1 138 978** (51) F16H 3/72
(84) DE GB SE
- (11) **1 138 986** (51) F16H 61/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 138 991** (51) F16K 17/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 138 996** (51) F16L 3/123
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 138 997** (51) F16L 9/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 138 999** (51) F16L 21/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 001** (51) F16L 37/084
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 139 002** (51) F16L 37/084
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 006** (51) F17C 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 007** (51) F17C 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR LI
- (11) **1 139 011** (51) F21S 8/10
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 139 015** (51) F21V 8/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 017** (51) F21V 14/08
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 139 020** (51) F23C 11/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 139 022** (51) F23C 11/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 023** (51) F23J 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 024** (51) F24B 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 025** (51) F24B 1/191
(84) BE CH DE FR GB LI
- (11) **1 139 027** (51) F24C 15/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 033** (51) F24F 1/00
(84) ES GB IT
- (11) **1 139 034** (51) F24F 1/00
(84) ES GB IT
- (11) **1 139 037** (51) F25B 5/02
(84) DE GB IT
- (11) **1 139 038** (51) F25B 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 039** (51) F25B 40/02
(84) BE DE DK FR GB NL
- (11) **1 139 046** (51) F25J 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 049** (51) F27D 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 050** (51) F27D 15/02
(84) DE DK
- (11) **1 139 054** (51) F28F 9/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 060** (51) F42B 3/195
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 064** (51) G01C 21/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 069** (51) G01D 3/06
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 139 070** (51) G01D 5/20
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 139 071** (51) G01D 5/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 072** (51) G01D 5/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 073** (51) G01F 1/684
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 081** (51) G01K 1/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 083** (51) G01K 17/00
(84) BE CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 139 084** (51) G01L 1/14
(84) DE GB
- (11) **1 139 091** (51) G01N 23/225
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 093** (51) G01N 27/22
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 139 102** (51) G01P 1/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 103** (51) G01R 13/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 106** (51) G01R 23/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 115** (51) G01S 1/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 116** (51) G01S 13/74
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 117** (51) G01S 15/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 123** (51) G02B 6/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 130** (51) G02B 6/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 131** (51) G02B 6/38
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 135** (51) G02B 6/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 151** (51) G02F 1/1337
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 153** (51) G02F 1/1337
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 154** (51) G02F 1/1337
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 161** (51) G02F 1/355
(84) NL
- (11) **1 139 164** (51) G03C 1/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 169** (51) G03C 5/395
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 171** (51) G03D 3/06
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 139 177** (51) G03G 5/05
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 181** (51) G03G 15/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 182** (51) G04B 9/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 139 183** (51) G04B 11/00
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 139 184** (51) G04B 19/24
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 139 185** (51) G04B 19/28
(84) CH FR GB LI
- (11) **1 139 186** (51) G04B 37/18
(84) CH FR GB LI
- (11) **1 139 190** (51) G05D 1/00
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 139 192** (51) G05D 3/00
(84) DE FR
- (11) **1 139 195** (51) G05G 1/14
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 139 196** (51) G06F 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 139 208** (51) G06F 3/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 210** (51) G06F 3/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 139 214** (51) G06F 9/32
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 139 219** (51) G06F 9/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 222** (51) G06F 12/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Dallas, Texas 75251, US
- (84) BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE AT CY
- (71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5,
06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
- (84) FR
- (11) **1 139 225** (51) G06F 13/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 139 226** (51) G06F 13/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 139 231** (51) G06F 17/28
(84) DE FR GB

(11) 1 139 232 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 139 359 (84) DE FR GB	(51) H01H 3/12	(11) 1 139 442 (84) DE FR GB IT SE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 234 (84) BE DE FR GB NL	(51) G06F 17/30	(11) 1 139 361 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 9/16	(11) 1 139 443 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 236 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 139 365 (84) DE FR GB IE SE	(51) H01H 25/04	(11) 1 139 444 (84) DE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 237 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 139 367 (84) DE GB IT SE	(51) H01H 33/66	(11) 1 139 445 (84) DE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 245 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 368 (84) DE GB IT	(51) H01H 33/66	(11) 1 139 446 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 253 (84) AT BE CH CY LI	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 371 (84) DE FR GB	(51) H01H 71/10	(11) 1 139 447 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 254 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 374 (84) DE FR GB IT	(51) H01J 1/30	(11) 1 139 448 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 256 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 375 (84) ES GB IT	(51) H01J 5/46	(11) 1 139 449 (84) DE	(51) H01L 41/04
(11) 1 139 258 (84) DE FR GB SE	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 377 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01J 23/54	(11) 1 139 459 (84) DE FR GB	(51) H01M 2/12
(11) 1 139 259 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 378 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 29/70	(11) 1 139 465 (84) DE FR IT SE	(51) H01M 4/28
(11) 1 139 260 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	LT		(11) 1 139 466 (84) DE FR GB	(51) H01M 4/48
(11) 1 139 261 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 139 380 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 29/76	(11) 1 139 468 (84) DE FR GB	(51) H01M 4/50
(11) 1 139 263 (84) DE FI GB SE	(51) G06F 17/60	LT		(11) 1 139 469 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01M 4/52
(11) 1 139 276 (84) DE FR GB	(51) G06K 15/02	(11) 1 139 381 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 29/82	(11) 1 139 472 (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/02
(11) 1 139 283 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06T 5/00	LT		(11) 1 139 483 (84) DE FR GB	(51) H01M 10/50
(11) 1 139 285 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06T 7/00	(11) 1 139 383 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01J 35/32	(11) 1 139 484 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01P 1/185
AL LT LV MK RO SI		• B1 veröffentlicht am 05.06.2002 • B1 published on 05.06.2002 • B1 publié le 05.06.2002		(11) 1 139 485 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01P 1/30
(11) 1 139 297 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G07B 17/00	(11) 1 139 387 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01J 61/12	(11) 1 139 486 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01P 1/387
(11) 1 139 309 (84) DE ES GB	(51) G07F 7/10	(11) 1 139 388 (84) DE FR GB	(51) H01J 61/32	(11) 1 139 487 (84) DE FR GB	(51) H01P 5/18
(11) 1 139 312 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G07F 17/34	(11) 1 139 404 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/316	(11) 1 139 489 (84) DE FR GB	(51) H01Q 13/06
(11) 1 139 320 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 17/00	(11) 1 139 407 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/331	(11) 1 139 502 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01R 13/516
(11) 1 139 325 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G09G 3/32	(11) 1 139 411 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/60	(11) 1 139 506 (84) DE FR IT	(51) H01R 13/719
(11) 1 139 337 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G10L 21/02	(11) 1 139 415 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 21/68	(11) 1 139 507 (84) DE FR IT	(51) H01R 13/719
(11) 1 139 348 (84) DE FR GB SE	(51) G21C 3/322	(11) 1 139 419 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/8247	(11) 1 139 512 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 25/00
(11) 1 139 358 (84) DE FR GB IT SE	(51) H01H 1/58	(11) 1 139 430 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 29/10	(11) 1 139 515 (84) CH DE LI	(51) H01R 43/20
		(11) 1 139 433 (84) DE FR GB	(51) H01L 29/872	(11) 1 139 516 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01R 43/22
		(11) 1 139 441 (84) DE GB IT	(51) H01L 41/04		

(11) 1 139 517	(51) H01R 43/24	(11) 1 139 614	(51) H04L 12/56	(11) 0 851 603	22.04.2002
(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FI FR GB SE		(11) 0 859 122	22.04.2002
(11) 1 139 518	(51) H01S 3/067	(11) 1 139 615	(51) H04L 12/56	(11) 0 859 123	22.04.2002
(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 0 867 902	24.04.2002
(11) 1 139 528	(51) H01T 4/12	(11) 1 139 620	(51) H04L 25/02	(11) 0 868 042	24.04.2002
(84) DE FI FR GB IT SE		(84) DE FR GB		(11) 0 869 041	14.02.2002
(11) 1 139 532	(51) H02B 1/06	(11) 1 139 623	(51) H04L 27/26	(11) 0 877 263	24.04.2002
(84) DE DK		(84) DE FR GB IT		(11) 0 881 189	24.04.2002
(11) 1 139 535	(51) H02G 3/06	(11) 1 139 643	(51) H04M 3/54	(11) 0 892 511	19.04.2002
(84) DE ES IT PT		(84) DE FR GB IT		(11) 0 897 112	24.04.2002
(11) 1 139 537	(51) H02G 3/10	(11) 1 139 655	(51) H04N 1/60	(11) 0 899 689	24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB IT		(11) 0 900 723	25.04.2002
(11) 1 139 538	(51) H02G 3/22	(11) 1 139 656	(51) H04N 1/62	(11) 0 901 248	22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) DE FR GB		(11) 0 902 557	20.04.2002
AL LT LV		(11) 1 139 657	(51) H04N 5/225	(11) 0 902 580	23.04.2002
(11) 1 139 543	(51) H02K 3/52	(84) DE FR GB IT		(11) 0 903 837	19.04.2002
(84) DE FR		(11) 1 139 664	(51) H04N 7/16	(11) 0 911 144	19.04.2002
(11) 1 139 544	(51) H02K 5/24	(84) DE FR GB		(11) 0 916 442	24.04.2002
(84) DE FR GB		(11) 1 139 666	(51) H04N 7/24	(11) 0 917 110	19.04.2002
(11) 1 139 546	(51) H02K 9/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 919 404	24.04.2002
(84) DE FR GB		(11) 1 139 669	(51) H04N 7/26	(11) 0 921 022	24.04.2002
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT		(11) 0 921 552	22.04.2002
(11) 1 139 556	(51) H02P 6/00	(11) 1 139 675	(51) H04Q 3/62	(11) 0 921 552	22.04.2002
(84) DE GB IT		(84) DE FR GB IT		(11) 0 921 658	22.04.2002
(11) 1 139 557	(51) H02P 6/10	(11) 1 139 676	(51) H04Q 7/22	(11) 0 922 758	20.04.2002
(84) DE GB		(84) DE FR GB IT		(11) 0 923 110	22.04.2002
(11) 1 139 558	(51) H02P 6/14	(11) 1 139 678	(51) H04Q 7/30	(11) 0 924 001	22.04.2002
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB IT		(11) 0 924 260	24.04.2002
(11) 1 139 560	(51) H02P 6/18	(11) 1 139 680	(51) H04Q 7/32	(11) 0 926 616	24.04.2002
(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB IT		(11) 0 926 840	24.04.2002
(11) 1 139 562	(51) H03G 3/34	(11) 1 139 681	(51) H04Q 7/32	(11) 0 928 091	22.04.2002
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB		(11) 0 933 716	24.04.2002
(11) 1 139 565	(51) H03K 5/13	(11) 1 139 684	(51) H04Q 7/38	(11) 0 936 261	24.04.2002
(84) DE GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(11) 0 939 438	24.04.2002
(11) 1 139 566	(51) H03K 17/687	(11) 1 139 690	(51) H04Q 7/38	(11) 0 943 541	18.04.2002
(84) DE FR IT		(84) DE FR GB		(11) 0 944 137	25.04.2002
(11) 1 139 567	(51) H03K 19/0185	(11) 1 139 699	(51) H05B 41/00	(11) 0 947 395	23.04.2002
(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 947 676	19.04.2002
(11) 1 139 569	(51) H03L 7/00	(11) 1 139 701	(51) H05H 1/34	(11) 0 947 828	22.04.2002
(84) DE FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 950 423	24.04.2002
(11) 1 139 571	(51) H03M 1/82			(11) 0 950 545	23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE				(11) 0 952 030	22.04.2002
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US				(11) 0 952 521	24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE				(11) 0 952 688	25.04.2002
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR				(11) 0 952 717	24.04.2002
(84) FR				(11) 0 953 926	19.04.2002
(11) 1 139 587	(51) H04B 10/17	(11) 0 781 893	22.04.2002	(11) 0 955 503	05.04.2002
(84) GB		(11) 0 784 409	19.04.2002	(11) 0 955 700	22.04.2002
(11) 1 139 596	(51) H04J 11/00	(11) 0 805 565	24.04.2002	(11) 0 956 986	22.04.2002
(84) DE FR GB		(11) 0 817 010	23.04.2002		
(11) 1 139 602	(51) H04L 12/18	(11) 0 821 529	19.04.2002		
(84) DE FR GB		(11) 0 824 274	19.04.2002		
(11) 1 139 603	(51) H04L 12/24	(11) 0 847 333	11.02.1998		
(84) DE FR GB IT					

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 0 958 889	19.04.2002	(11) 1 016 574	22.04.2002	(11) 1 059 093	25.04.2002
(11) 0 958 968	24.04.2002	(11) 1 017 157	23.04.2002	(11) 1 059 159	17.04.2002
(11) 0 960 708	22.04.2002	(11) 1 018 694	25.04.2002	(11) 1 059 160	17.04.2002
(11) 0 962 280	19.04.2002	(11) 1 020 222	22.04.2002	(11) 1 059 425	25.04.2002
(11) 0 962 751	25.04.2002	(11) 1 020 485	24.04.2002	(11) 1 059 796	19.04.2002
(11) 0 964 313	25.04.2002	(11) 1 024 336	19.04.2002	(11) 1 060 716	24.04.2002
(11) 0 964 556	19.04.2002	(11) 1 025 958	24.04.2002	(11) 1 060 879	19.04.2002
(11) 0 966 116	25.04.2002	(11) 1 026 156	22.04.2002	(11) 1 060 920	24.04.2002
(11) 0 966 122	24.04.2002	(11) 1 026 635	19.04.2002	(11) 1 060 923	24.04.2002
(11) 0 967 281	19.04.2002	(11) 1 028 025	24.04.2002	(11) 1 060 924	24.04.2002
(11) 0 968 850	22.04.2002	(11) 1 028 041	22.04.2002	(11) 1 060 925	24.04.2002
(11) 0 969 085	25.04.2002	(11) 1 028 597	19.04.2002	(11) 1 060 926	24.04.2002
(11) 0 971 018	25.04.2002	(11) 1 029 745	25.04.2002	(11) 1 063 172	23.04.2002
(11) 0 971 064	24.04.2002	(11) 1 030 166	24.04.2002	(11) 1 063 335	25.04.2002
(11) 0 972 870	22.04.2002	(11) 1 031 856	20.04.2002	(11) 1 063 470	24.04.2002
(11) 0 980 163	24.04.2002	(11) 1 033 186	25.04.2002	(11) 1 063 479	19.04.2002
(11) 0 980 962	24.04.2002	(11) 1 033 526	19.04.2002	(11) 1 065 086	19.04.2002
(11) 0 980 980	25.04.2002	(11) 1 035 146	24.04.2002	(11) 1 065 529	25.04.2002
(11) 0 982 009	22.04.2002	(11) 1 036 675	22.04.2002	(11) 1 065 683	22.04.2002
(11) 0 982 313	24.04.2002	(11) 1 037 218	25.04.2002	(11) 1 067 154	22.04.2002
(11) 0 984 041	04.04.2002	(11) 1 038 712	19.04.2002	(11) 1 067 661	24.04.2002
(11) 0 984 273	23.04.2002	(11) 1 038 906	25.04.2002	(11) 1 067 756	24.04.2002
(11) 0 984 373	25.04.2002	(11) 1 038 970	24.04.2002	(11) 1 069 313	19.04.2002
(11) 0 984 418	23.04.2002	(11) 1 039 654	23.04.2002	(11) 1 069 443	22.04.2002
(11) 0 985 592	24.04.2002	(11) 1 041 286	24.04.2002	(11) 1 071 237	24.04.2002
(11) 0 985 808	24.04.2002	(11) 1 041 338	18.04.2002	(11) 1 072 397	19.04.2002
(11) 0 986 169	20.04.2002	(11) 1 041 592	22.04.2002	(11) 1 072 652	24.04.2002
(11) 0 990 783	24.04.2002	(11) 1 042 977	20.04.2002	(11) 1 074 420	24.04.2002
(11) 0 991 183	20.04.2002	(11) 1 043 486	23.04.2002	(11) 1 074 584	25.04.2002
(11) 0 991 224	22.04.2002	(11) 1 043 578	24.04.2002	(11) 1 074 746	19.04.2002
(11) 0 995 600	25.04.2002	(11) 1 045 182	15.03.2002	(11) 1 075 916	22.04.2002
(11) 0 995 657	22.04.2002	(11) 1 045 343	25.04.2002	(11) 1 075 937	24.04.2002
(11) 0 995 789	25.04.2002	(11) 1 046 931	04.02.2002	(11) 1 076 162	23.04.2002
(11) 0 995 914	23.04.2002	(11) 1 048 429	29.03.2002	(11) 1 076 403	19.04.2002
(11) 0 997 143	24.04.2002	(11) 1 048 488	22.04.2002	(11) 1 076 476	22.04.2002
(11) 0 997 701	24.04.2002	(11) 1 050 276	25.04.2002	(11) 1 077 045	24.04.2002
(11) 0 998 964	24.04.2002	(11) 1 050 554	24.04.2002	(11) 1 077 218	23.03.2002
(11) 0 999 651	23.04.2002	(11) 1 050 718	19.04.2002	(11) 1 077 373	24.04.2002
(11) 1 001 391	12.11.2001	(11) 1 052 051	25.04.2002	(11) 1 077 456	23.04.2002
(11) 1 003 199	24.04.2002	(11) 1 052 417	22.04.2002	(11) 1 078 943	24.04.2002
(11) 1 003 353	24.04.2002	(11) 1 054 267	22.04.2002	(11) 1 079 194	23.04.2002
(11) 1 006 218	25.04.2002	(11) 1 054 499	22.04.2002	(11) 1 079 516	20.04.2002
(11) 1 010 702	24.04.2002	(11) 1 055 924	22.04.2002	(11) 1 081 061	25.04.2002
(11) 1 010 873	24.04.2002	(11) 1 056 105	23.04.2002	(11) 1 081 383	19.04.2002
(11) 1 013 376	25.04.2002	(11) 1 056 171	25.04.2002	(11) 1 081 825	03.04.2002
(11) 1 014 002	24.04.2002	(11) 1 056 280	25.04.2002	(11) 1 081 913	24.04.2002
(11) 1 014 111	22.04.2002	(11) 1 057 577	13.04.2002	(11) 1 083 633	25.04.2002
(11) 1 014 346	16.04.2002	(11) 1 057 620	22.04.2002	(11) 1 084 677	24.04.2002

(11) 1 084 870	20.04.2002	(11) 1 110 466	22.04.2002	(11) 1 135 988	24.04.2002
(11) 1 084 871	20.04.2002	(11) 1 111 663	25.04.2002	(11) 1 136 009	19.03.2002
(11) 1 084 872	20.04.2002	(11) 1 111 718	19.04.2002	(11) 1 136 089	18.04.2002
(11) 1 086 781	24.04.2002	(11) 1 112 679	24.04.2002	(11) 1 138 401	25.04.2002
(11) 1 086 807	20.04.2002	(11) 1 113 037	22.04.2002	(11) 1 138 508	23.04.2002
(11) 1 087 256	10.04.2002	(11) 1 113 156	24.04.2002	(11) 1 138 712	24.04.2002
(11) 1 088 651	19.04.2002	(11) 1 113 267	22.04.2002	(11) 1 138 734	22.04.2002
(11) 1 088 711	23.04.2002	(11) 1 114 619	10.04.2002	(11) 1 138 764	24.04.2002
(11) 1 089 100	25.04.2002	(11) 1 114 842	25.04.2002	(11) 1 138 983	23.04.2002
(11) 1 089 121	19.04.2002	(11) 1 116 660	17.01.2002	(11) 1 139 005	24.04.2002
(11) 1 090 740	22.04.2002	(11) 1 116 661	17.01.2002	(11) 1 139 281	23.04.2002
(11) 1 091 072	19.04.2002	(11) 1 116 719	24.04.2002	(11) 1 139 426	23.04.2002
(11) 1 091 397	19.04.2002	(11) 1 116 763	24.04.2002	(11) 1 139 641	22.04.2002
(11) 1 092 707	24.04.2002	(11) 1 118 633	22.04.2002	(11) 1 139 645	25.04.2002
(11) 1 092 742	24.04.2002	(11) 1 120 155	24.04.2002	(11) 1 142 558	19.04.2002
(11) 1 092 937	22.04.2002	(11) 1 120 156	24.04.2002	(11) 1 143 065	17.04.2002
(11) 1 093 183	22.04.2002	(11) 1 120 157	24.04.2002	(11) 1 143 121	24.04.2002
(11) 1 093 191	23.04.2002	(11) 1 120 233	24.04.2002	(11) 1 143 335	25.04.2002
(11) 1 093 756	24.04.2002	(11) 1 120 234	24.04.2002	(11) 1 143 534	23.04.2002
(11) 1 094 555	23.04.2002	(11) 1 120 235	24.04.2002	(11) 1 143 616	29.03.2002
(11) 1 096 155	19.04.2002	(11) 1 120 259	19.04.2002	(11) 1 143 619	19.04.2002
(11) 1 097 790	23.04.2002	(11) 1 120 260	22.04.2002	(11) 1 145 738	19.04.2002
(11) 1 098 236	24.04.2002	(11) 1 120 469	24.04.2002	(11) 1 145 782	16.04.2002
(11) 1 098 399	22.04.2002	(11) 1 120 683	19.04.2002	(11) 1 145 836	24.04.2002
(11) 1 098 545	20.04.2002	(11) 1 121 858	24.04.2002	(11) 1 145 865	19.04.2002
(11) 1 098 546	20.04.2002	(11) 1 121 963	23.04.2002	(11) 1 145 970	05.04.2002
(11) 1 099 922	22.04.2002	(11) 1 122 263	25.04.2002	(11) 1 146 109	20.04.2002
(11) 1 100 103	22.04.2002	(11) 1 123 892	19.04.2002	(11) 1 146 279	22.04.2002
(11) 1 101 466	24.04.2002	(11) 1 123 894	19.04.2002	(11) 1 146 297	15.04.2002
(11) 1 101 483	24.04.2002	(11) 1 123 902	13.02.2002	(11) 1 146 371	24.04.2002
(11) 1 101 524	24.04.2002	(11) 1 124 000	17.04.2002	(11) 1 146 622	24.04.2002
(11) 1 101 616	26.11.2001	(11) 1 124 001	17.04.2002	(11) 1 147 698	19.04.2002
(11) 1 101 917	24.04.2002	(11) 1 124 004	19.04.2002	(11) 1 147 699	24.04.2002
(11) 1 103 535	25.04.2002	(11) 1 124 036	19.04.2002	(11) 1 147 701	24.04.2002
(11) 1 103 578	19.04.2002	(11) 1 127 833	24.04.2002	(11) 1 147 702	24.04.2002
(11) 1 103 782	22.04.2002	(11) 1 128 700	25.04.2002	(11) 1 147 707	19.04.2002
(11) 1 104 697	24.04.2002	(11) 1 129 709	23.04.2002	(11) 1 147 737	21.04.2002
(11) 1 106 189	24.04.2002	(11) 1 129 796	24.04.2002	(11) 1 147 743	19.04.2002
(11) 1 106 581	23.04.2002	(11) 1 130 373	25.04.2002	(11) 1 147 746	24.04.2002
(11) 1 106 616	24.04.2002	(11) 1 132 223	25.04.2002	(11) 1 147 763	24.04.2002
(11) 1 106 957	24.04.2002	(11) 1 132 281	23.04.2002	(11) 1 147 765	24.04.2002
(11) 1 106 991	24.04.2002	(11) 1 132 534	17.04.2002	(11) 1 147 774	24.04.2002
(11) 1 107 615	24.04.2002	(11) 1 132 544	12.03.2002	(11) 1 147 781	22.04.2002
(11) 1 107 635	24.04.2002	(11) 1 132 631	22.04.2002	(11) 1 147 799	23.04.2002
(11) 1 108 878	24.04.2002	(11) 1 133 934	25.04.2002	(11) 1 147 802	24.04.2002
(11) 1 109 269	23.04.2002	(11) 1 134 269	25.04.2002	(11) 1 147 804	24.04.2002
(11) 1 109 290	23.04.2002	(11) 1 134 403	16.04.2002	(11) 1 147 805	24.04.2002
(11) 1 110 450	22.04.2002	(11) 1 134 551	14.03.2002	(11) 1 147 806	24.04.2002

(11) 1 147 808	24.04.2002	(11) 1 148 362	24.04.2002	(11) 1 150 534	25.04.2002
(11) 1 147 809	24.04.2002	(11) 1 148 376	18.04.2002	(11) 1 150 751	01.03.2002
(11) 1 147 811	24.04.2002	(11) 1 148 379	24.04.2002	(11) 1 151 664	25.04.2002
(11) 1 147 812	22.04.2002	(11) 1 148 505	17.04.2002	(11) 1 151 697	19.04.2002
(11) 1 147 827	24.04.2002	(11) 1 148 509	24.04.2002	(11) 1 151 856	17.04.2002
(11) 1 147 848	24.04.2002	(11) 1 148 516	24.04.2002	(11) 1 151 981	22.04.2002
(11) 1 147 849	24.04.2002	(11) 1 148 517	24.04.2002	(11) 1 151 997	24.04.2002
(11) 1 147 888	24.04.2002	(11) 1 148 520	24.04.2002	(11) 1 152 021	19.04.2002
(11) 1 147 900	24.04.2002	(11) 1 148 527	24.04.2002	(11) 1 152 201	22.04.2002
(11) 1 147 904	25.04.2002	(11) 1 148 528	24.04.2002	(11) 1 152 202	22.04.2002
(11) 1 147 910	23.04.2002	(11) 1 148 544	23.04.2002	(11) 1 152 270	24.04.2002
(11) 1 147 915	24.04.2002	(11) 1 148 546	19.04.2002	(11) 1 152 362	23.04.2002
(11) 1 147 924	24.04.2002	(11) 1 148 564	17.04.2002	(11) 1 152 398	23.04.2002
(11) 1 147 928	24.04.2002	(11) 1 148 581	22.04.2002	(11) 1 152 643	13.04.2002
(11) 1 147 929	24.04.2002	(11) 1 148 592	24.04.2002	(11) 1 152 647	24.04.2002
(11) 1 147 946	23.04.2002	(11) 1 148 631	24.04.2002	(11) 1 153 582	24.04.2002
(11) 1 147 960	24.04.2002	(11) 1 148 638	24.04.2002	(11) 1 153 618	24.04.2002
(11) 1 147 979	22.04.2002	(11) 1 148 649	24.04.2002	(11) 1 153 622	24.04.2002
(11) 1 147 994	23.04.2002	(11) 1 148 685	23.04.2002	(11) 1 153 718	24.04.2002
(11) 1 148 005	24.04.2002	(11) 1 148 686	23.04.2002	(11) 1 153 744	22.04.2002
(11) 1 148 031	24.04.2002	(11) 1 148 689	24.04.2002	(11) 1 153 749	24.04.2002
(11) 1 148 033	24.04.2002	(11) 1 148 705	24.04.2002	(11) 1 153 796	20.04.2002
(11) 1 148 036	24.04.2002	(11) 1 148 721	19.04.2002	(11) 1 153 841	22.04.2002
(11) 1 148 037	24.04.2002	(11) 1 148 734	24.04.2002	(11) 1 153 914	19.04.2002
(11) 1 148 040	19.04.2002	(11) 1 148 747	23.04.2002	(11) 1 153 930	24.04.2002
(11) 1 148 066	22.04.2002	(11) 1 148 748	23.04.2002	(11) 1 153 956	25.04.2002
(11) 1 148 069	24.04.2002	(11) 1 149 603	24.04.2002	(11) 1 154 177	23.04.2002
(11) 1 148 070	24.04.2002	(11) 1 149 660	22.04.2002	(11) 1 154 186	22.04.2002
(11) 1 148 076	24.04.2002	(11) 1 149 671	24.04.2002	(11) 1 154 210	22.04.2002
(11) 1 148 082	19.04.2002	(11) 1 149 672	24.04.2002	(11) 1 154 211	22.04.2002
(11) 1 148 117	24.04.2002	(11) 1 149 758	17.04.2002	(11) 1 154 212	22.04.2002
(11) 1 148 118	24.04.2002	(11) 1 149 805	20.04.2002	(11) 1 154 213	22.04.2002
(11) 1 148 121	24.04.2002	(11) 1 149 836	24.04.2002	(11) 1 154 237	25.04.2002
(11) 1 148 128	24.04.2002	(11) 1 149 857	24.04.2002	(11) 1 154 633	24.04.2002
(11) 1 148 140	24.04.2002	(11) 1 149 906	19.04.2002	(11) 1 154 640	22.04.2002
(11) 1 148 145	24.04.2002	(11) 1 149 910	22.04.2002	(11) 1 154 645	11.04.2002
(11) 1 148 157	24.04.2002	(11) 1 149 934	25.04.2002	(11) 1 155 616	25.04.2002
(11) 1 148 185	08.03.2002	(11) 1 149 978	22.04.2002	(11) 1 155 699	24.04.2002
(11) 1 148 186	19.04.2002	(11) 1 150 098	22.04.2002	(11) 1 155 799	17.04.2002
(11) 1 148 190	24.04.2002	(11) 1 150 186	22.04.2002	(11) 1 155 806	17.04.2002
(11) 1 148 191	24.04.2002	(11) 1 150 220	30.03.2002	(11) 1 155 904	12.04.2002
(11) 1 148 192	24.04.2002	(11) 1 150 356	25.04.2002	(11) 1 155 980	23.04.2002
(11) 1 148 263	19.04.2002	(11) 1 150 389	25.04.2002	(11) 1 156 020	19.04.2002
(11) 1 148 265	22.04.2002	(11) 1 150 473	23.04.2002	(11) 1 156 027	23.04.2002
(11) 1 148 266	24.04.2002	(11) 1 150 478	25.04.2002	(11) 1 156 073	24.04.2002
(11) 1 148 299	24.04.2002	(11) 1 150 480	19.04.2002	(11) 1 156 102	24.04.2002
(11) 1 148 310	22.04.2002	(11) 1 150 532	25.04.2002	(11) 1 156 176	24.04.2002
(11) 1 148 312	24.04.2002	(11) 1 150 533	25.04.2002	(11) 1 156 258	23.04.2002

(11) 1 156 318	18.04.2002	(11) 1 167 203	20.04.2002	(11) 1 180 761	14.03.2002
(11) 1 156 438	25.04.2002	(11) 1 168 097	24.04.2002	(11) 1 181 907	24.04.2002
(11) 1 156 456	22.04.2002	(11) 1 168 212	24.04.2002	(11) 1 182 274	19.04.2002
(11) 1 156 497	22.04.2002	(11) 1 168 213	24.04.2002	(11) 1 182 389	24.04.2002
(11) 1 156 677	24.04.2002	(11) 1 168 277	24.04.2002	(11) 1 182 400	24.04.2002
(11) 1 156 683	25.04.2002	(11) 1 168 382	23.04.2002	(11) 1 182 434	24.04.2002
(11) 1 157 600	23.04.2002	(11) 1 168 444	19.04.2002	(11) 1 183 462	24.04.2002
(11) 1 157 784	27.02.2002	(11) 1 168 463	18.04.2002	(11) 1 183 975	19.04.2002
(11) 1 157 806	06.03.2002	(11) 1 168 470	25.04.2002	(11) 1 184 251	19.04.2002
(11) 1 157 808	22.04.2002	(11) 1 168 692	22.04.2002	(11) 1 184 418	22.04.2002
(11) 1 157 960	24.04.2002	(11) 1 169 234	18.09.2001	(11) 1 184 593	22.04.2002
(11) 1 158 270	22.04.2002	(11) 1 169 943	13.04.2002	(11) 1 185 337	22.04.2002
(11) 1 158 285	24.04.2002	(11) 1 170 143	25.04.2002	(11) 1 185 390	12.09.2001
(11) 1 158 749	23.04.2002	(11) 1 170 556	17.04.2002	(11) 1 186 239	25.04.2002
(11) 1 158 840	19.04.2002	(11) 1 170 637	24.04.2002	(11) 1 186 251	25.04.2002
(11) 1 160 048	11.04.2002	(11) 1 170 767	25.04.2002	(11) 1 186 409	24.04.2002
(11) 1 160 152	24.04.2002	(11) 1 172 273	24.04.2002	(11) 1 186 457	19.04.2002
(11) 1 160 160	07.03.2002	(11) 1 172 351	19.04.2002	(11) 1 186 507	24.04.2002
(11) 1 160 187	24.04.2002	(11) 1 172 395	25.04.2002	(11) 1 186 554	25.04.2002
(11) 1 160 464	23.04.2002	(11) 1 172 430	23.04.2002	(11) 1 186 605	25.04.2002
(11) 1 160 465	22.04.2002	(11) 1 172 499	22.03.2002	(11) 1 186 617	19.04.2002
(11) 1 160 725	24.04.2002	(11) 1 172 760	23.04.2002	(11) 1 186 811	19.04.2002
(11) 1 160 751	20.04.2002	(11) 1 172 853	20.04.2002	(11) 1 186 813	16.04.2002
(11) 1 161 023	23.04.2002	(11) 1 172 905	19.04.2002	(11) 1 186 891	24.04.2002
(11) 1 161 863	23.04.2002	(11) 1 174 164	18.04.2002	(11) 1 187 016	25.04.2002
(11) 1 162 033	19.04.2002	(11) 1 174 558	19.04.2002	(11) 1 188 418	17.04.2002
(11) 1 162 143	22.04.2002	(11) 1 174 705	22.04.2002	(11) 1 188 502	25.04.2002
(11) 1 162 255	19.04.2002	(11) 1 174 773	24.04.2002	(11) 1 188 643	24.04.2002
(11) 1 162 441	19.04.2002	(11) 1 175 998	08.10.2001	(11) 1 188 650	19.04.2002
(11) 1 162 462	24.04.2002	(11) 1 176 182	24.04.2002	(11) 1 189 016	19.04.2002
(11) 1 162 479	25.04.2002	(11) 1 176 305	24.04.2002	(11) 1 189 149	22.04.2002
(11) 1 162 510	25.04.2002	(11) 1 176 524	23.04.2002	(11) 1 189 191	24.04.2002
(11) 1 162 606	19.04.2002	(11) 1 176 695	23.04.2002	(11) 1 189 296	20.04.2002
(11) 1 163 849	24.04.2002	(11) 1 177 746	23.04.2002	(11) 1 190 552	19.04.2002
(11) 1 163 860	23.04.2002	(11) 1 177 747	23.04.2002	(11) 1 190 650	23.04.2002
(11) 1 163 996	23.04.2002	(11) 1 177 810	25.04.2002	(11) 1 190 810	19.04.2002
(11) 1 164 112	19.04.2002	(11) 1 177 845	20.04.2002	(11) 1 191 133	25.04.2002
(11) 1 164 113	24.04.2002	(11) 1 178 062	25.04.2002	(11) 1 191 147	12.04.2002
(11) 1 164 177	19.04.2002	(11) 1 178 114	22.04.2002	(11) 1 191 318	22.04.2002
(11) 1 164 212	24.04.2002	(11) 1 178 158	23.04.2002	(11) 1 191 502	22.04.2002
(11) 1 164 298	23.04.2002	(11) 1 178 683	22.04.2002	(11) 1 191 547	17.04.2002
(11) 1 164 557	16.04.2002	(11) 1 178 934	11.02.2002	(11) 1 192 979	22.04.2002
(11) 1 164 645	19.04.2002	(11) 1 179 356	16.04.2002	(11) 1 193 135	24.04.2002
(11) 1 164 804	25.04.2002	(11) 1 179 493	25.04.2002	(11) 1 193 245	24.04.2002
(11) 1 166 807	24.04.2002	(11) 1 179 497	24.04.2002	(11) 1 193 307	24.04.2002
(11) 1 166 834	24.04.2002	(11) 1 179 503	22.04.2002	(11) 1 193 308	24.04.2002
(11) 1 167 051	25.04.2002	(11) 1 179 522	24.04.2002	(11) 1 193 363	24.04.2002
(11) 1 167 070	23.04.2002	(11) 1 179 750	19.04.2002	(11) 1 193 737	25.04.2002

(11) 1 194 015	22.04.2002	(11) 1 215 959	10.04.2002	(11) 1 216 007	03.04.2002
(11) 1 195 292	24.04.2002	(11) 1 215 960	30.04.2002	(11) 1 216 008	28.03.2002
(11) 1 195 295	24.04.2002	(11) 1 215 961	22.03.2002	(11) 1 216 009	21.03.2002
(11) 1 195 404	24.04.2002	(11) 1 215 962	20.03.2002	(11) 1 216 010	13.03.2002
(11) 1 195 473	23.04.2002	(11) 1 215 963	15.04.2002	(11) 1 216 011	21.03.2002
(11) 1 196 395	06.02.2002	(11) 1 215 964	18.04.2002	(11) 1 216 012	28.03.2002
(11) 1 196 678	21.12.2001	(11) 1 215 965	16.04.2002	(11) 1 216 013	15.04.2002
(11) 1 197 791	25.04.2002	(11) 1 215 966	14.02.2002	(11) 1 216 014	16.04.2002
(11) 1 199 228	20.04.2002	(11) 1 215 967	16.04.2002	(11) 1 216 015	22.03.2002
(11) 1 199 245	25.04.2002	(11) 1 215 968	07.03.2002	(11) 1 216 016	29.03.2002
(11) 1 199 360	16.04.2002	(11) 1 215 969	15.04.2002	(11) 1 216 017	02.04.2002
(11) 1 199 374	24.04.2002	(11) 1 215 970	04.04.2002	(11) 1 216 018	13.03.2002
(11) 1 199 785	23.04.2002	(11) 1 215 971	29.03.2002	(11) 1 216 019	12.04.2002
(11) 1 200 867	12.02.2002	(11) 1 215 972	28.02.2002	(11) 1 216 020	29.03.2002
(11) 1 201 289	25.04.2002	(11) 1 215 973	03.04.2002	(11) 1 216 021	15.04.2002
(11) 1 201 301	25.04.2002	(11) 1 215 974	09.04.2002	(11) 1 216 022	19.03.2002
(11) 1 201 356	24.04.2002	(11) 1 215 975	20.03.2002	(11) 1 216 023	12.03.2002
(11) 1 201 572	25.04.2002	(11) 1 215 976	07.03.2002	(11) 1 216 024	30.03.2002
(11) 1 201 621	22.04.2002	(11) 1 215 977	27.03.2002	(11) 1 216 025	15.04.2002
(11) 1 201 962	19.04.2002	(11) 1 215 978	16.04.2002	(11) 1 216 026	17.04.2002
(11) 1 202 431	24.04.2002	(11) 1 215 979	18.12.2001	(11) 1 216 027	15.04.2002
(11) 1 203 570	23.04.2002	(11) 1 215 980	08.03.2002	(11) 1 216 028	03.04.2002
(11) 1 203 591	22.04.2002	(11) 1 215 981	09.04.2002	(11) 1 216 029	19.03.2002
(11) 1 203 921	20.04.2002	(11) 1 215 982	13.04.2002	(11) 1 216 030	12.04.2002
(11) 1 203 973	25.04.2002	(11) 1 215 983	26.02.2002	(11) 1 216 031	12.04.2002
(11) 1 204 903	22.04.2002	(11) 1 215 984	17.04.2002	(11) 1 216 032	07.02.2002
(11) 1 205 105	24.04.2002	(11) 1 215 985	16.04.2002	(11) 1 216 033	18.03.2002
(11) 1 205 476	20.04.2002	(11) 1 215 986	08.04.2002	(11) 1 216 034	20.03.2002
(11) 1 207 230	20.04.2002	(11) 1 215 987	29.03.2002	(11) 1 216 035	15.03.2002
(11) 1 208 932	23.04.2002	(11) 1 215 988	29.03.2002	(11) 1 216 036	12.04.2002
(11) 1 209 426	22.04.2002	(11) 1 215 989	16.04.2002	(11) 1 216 037	16.04.2002
(11) 1 209 960	19.04.2002	(11) 1 215 990	02.11.2001	(11) 1 216 039	15.04.2002
(11) 1 210 535	18.03.2002	(11) 1 215 991	22.03.2002	(11) 1 216 040	13.03.2002
(11) 1 210 965	07.03.2002	(11) 1 215 992	25.03.2002	(11) 1 216 042	18.04.2002
(11) 1 211 185	19.04.2002	(11) 1 215 993	13.03.2002	(11) 1 216 043	07.03.2002
(11) 1 211 771	19.04.2002	(11) 1 215 994	15.04.2002	(11) 1 216 044	29.03.2002
(11) 1 213 045	18.04.2002	(11) 1 215 995	09.04.2002	(11) 1 216 045	21.03.2002
(11) 1 213 079	23.04.2002	(11) 1 215 996	27.03.2002	(11) 1 216 046	19.02.2002
(11) 1 213 293	24.04.2002	(11) 1 215 997	15.04.2002	(11) 1 216 047	28.02.2002
(11) 1 214 278	04.04.2002	(11) 1 215 998	12.04.2002	(11) 1 216 048	15.04.2002
(11) 1 214 613	11.04.2002	(11) 1 215 999	06.03.2002	(11) 1 216 049	12.04.2002
(11) 1 214 698	11.04.2002	(11) 1 216 000	02.04.2002	(11) 1 216 050	04.04.2002
(11) 1 215 104	24.04.2002	(11) 1 216 001	14.03.2002	(11) 1 216 051	22.03.2002
(11) 1 215 687	22.04.2002	(11) 1 216 002	27.12.2001	(11) 1 216 052	16.04.2002
(11) 1 215 955	08.02.2002	(11) 1 216 003	17.04.2002	(11) 1 216 053	05.04.2002
(11) 1 215 956	24.01.2002	(11) 1 216 004	28.03.2002	(11) 1 216 054	10.04.2002
(11) 1 215 957	02.04.2002	(11) 1 216 005	16.04.2002	(11) 1 216 055	25.03.2002
(11) 1 215 958	21.03.2002	(11) 1 216 006	02.04.2002	(11) 1 216 056	05.02.2002

(11) 1 216 057	13.03.2002	(11) 1 216 108	15.04.2002	(11) 1 216 157	25.08.2001
(11) 1 216 058	12.04.2002	(11) 1 216 109	06.02.2002	(11) 1 216 158	12.03.2002
(11) 1 216 059	16.04.2002	(11) 1 216 110	26.02.2002	(11) 1 216 159	21.03.2002
(11) 1 216 060	12.04.2002	(11) 1 216 111	07.03.2002	(11) 1 216 160	03.04.2002
(11) 1 216 061	07.09.2001	(11) 1 216 112	03.10.2001	(11) 1 216 161	19.03.2002
(11) 1 216 062	04.03.2002	(11) 1 216 113	30.01.2002	(11) 1 216 162	13.03.2002
(11) 1 216 063	15.04.2002	(11) 1 216 114	18.04.2002	(11) 1 216 163	15.04.2002
(11) 1 216 064	26.03.2002	(11) 1 216 115	27.02.2002	(11) 1 216 164	11.04.2002
(11) 1 216 065	18.04.2002	(11) 1 216 116	13.02.2002	(11) 1 216 165	28.02.2002
(11) 1 216 066	28.03.2002	(11) 1 216 118	11.04.2002	(11) 1 216 166	14.02.2002
(11) 1 216 067	12.04.2002	(11) 1 216 119	11.04.2002	(11) 1 216 167	05.02.2002
(11) 1 216 068	05.03.2002	(11) 1 216 120	15.03.2002	(11) 1 216 168	19.03.2002
(11) 1 216 069	16.04.2002	(11) 1 216 121	25.03.2002	(11) 1 216 169	13.03.2002
(11) 1 216 070	08.04.2002	(11) 1 216 122	09.04.2002	(11) 1 216 170	06.07.2001
(11) 1 216 071	04.03.2002	(11) 1 216 123	21.03.2002	(11) 1 216 171	28.01.2002
(11) 1 216 072	15.04.2002	(11) 1 216 124	12.03.2002	(11) 1 216 172	21.02.2002
(11) 1 216 073	15.04.2002	(11) 1 216 125	13.07.2001	(11) 1 216 173	11.02.2002
(11) 1 216 074	02.04.2002	(11) 1 216 126	20.12.2001	(11) 1 216 174	27.03.2002
(11) 1 216 075	30.03.2002	(11) 1 216 127	04.02.2002	(11) 1 216 175	15.04.2002
(11) 1 216 077	15.01.2002	(11) 1 216 128	16.03.2002	(11) 1 216 176	15.04.2002
(11) 1 216 079	07.01.2002	(11) 1 216 129	28.03.2002	(11) 1 216 177	15.04.2002
(11) 1 216 080	08.04.2002	(11) 1 216 130	21.12.2001	(11) 1 216 178	06.04.2002
(11) 1 216 081	08.04.2002	(11) 1 216 131	05.03.2002	(11) 1 216 179	06.04.2002
(11) 1 216 082	14.03.2002	(11) 1 216 132	28.02.2002	(11) 1 216 180	17.04.2002
(11) 1 216 083	25.02.2002	(11) 1 216 133	17.04.2002	(11) 1 216 181	06.04.2002
(11) 1 216 084	03.01.2002	(11) 1 216 134	16.04.2002	(11) 1 216 182	02.02.2002
(11) 1 216 085	03.04.2002	(11) 1 216 135	03.04.2002	(11) 1 216 183	15.04.2002
(11) 1 216 086	14.02.2002	(11) 1 216 136	04.04.2002	(11) 1 216 184	02.04.2002
(11) 1 216 087	15.04.2002	(11) 1 216 137	08.03.2002	(11) 1 216 185	25.03.2002
(11) 1 216 088	02.04.2002	(11) 1 216 138	18.02.2002	(11) 1 216 186	10.04.2002
(11) 1 216 089	17.04.2002	(11) 1 216 139	27.02.2002	(11) 1 216 187	15.04.2002
(11) 1 216 090	27.02.2002	(11) 1 216 140	27.02.2002	(11) 1 216 188	10.04.2002
(11) 1 216 091	11.03.2002	(11) 1 216 141	12.04.2002	(11) 1 216 189	21.03.2002
(11) 1 216 092	25.01.2002	(11) 1 216 142	19.12.2001	(11) 1 216 190	03.04.2002
(11) 1 216 093	06.02.2002	(11) 1 216 143	30.01.2002	(11) 1 216 192	18.04.2002
(11) 1 216 094	13.12.2001	(11) 1 216 144	16.02.2002	(11) 1 216 193	28.03.2002
(11) 1 216 095	08.03.2002	(11) 1 216 145	26.03.2002	(11) 1 216 194	28.03.2002
(11) 1 216 096	22.02.2002	(11) 1 216 146	05.03.2002	(11) 1 216 195	15.04.2002
(11) 1 216 097	02.08.2001	(11) 1 216 147	26.03.2002	(11) 1 216 196	15.04.2002
(11) 1 216 098	06.03.2002	(11) 1 216 148	08.02.2002	(11) 1 216 197	15.04.2002
(11) 1 216 099	28.03.2002	(11) 1 216 149	03.12.2001	(11) 1 216 198	27.02.2002
(11) 1 216 100	28.03.2002	(11) 1 216 150	07.02.2002	(11) 1 216 199	28.01.2002
(11) 1 216 101	27.03.2002	(11) 1 216 151	18.01.2002	(11) 1 216 200	26.02.2002
(11) 1 216 102	14.01.2002	(11) 1 216 152	18.02.2002	(11) 1 216 201	08.04.2002
(11) 1 216 103	15.04.2002	(11) 1 216 153	16.04.2002	(11) 1 216 202	27.02.2002
(11) 1 216 104	05.04.2002	(11) 1 216 154	02.04.2002	(11) 1 216 203	05.04.2002
(11) 1 216 106	07.03.2002	(11) 1 216 155	27.02.2002	(11) 1 216 204	03.04.2002
(11) 1 216 107	13.03.2002	(11) 1 216 156	22.03.2002	(11) 1 216 205	20.02.2002

(11) 1 216 206	27.03.2002	(11) 1 216 256	21.02.2002	(11) 1 216 306	20.03.2002
(11) 1 216 207	15.03.2002	(11) 1 216 257	27.03.2002	(11) 1 216 307	08.04.2002
(11) 1 216 208	18.04.2002	(11) 1 216 258	28.03.2002	(11) 1 216 308	14.12.2000
(11) 1 216 209	27.02.2002	(11) 1 216 259	18.04.2002	(11) 1 216 309	27.09.2001
(11) 1 216 210	29.03.2002	(11) 1 216 260	31.01.2002	(11) 1 216 310	26.03.2002
(11) 1 216 211	28.03.2002	(11) 1 216 261	15.01.2002	(11) 1 216 311	21.02.2002
(11) 1 216 212	27.03.2002	(11) 1 216 262	07.02.2002	(11) 1 216 313	18.02.2002
(11) 1 216 213	11.03.2002	(11) 1 216 263	04.02.2002	(11) 1 216 314	22.02.2002
(11) 1 216 214	21.03.2002	(11) 1 216 264	05.02.2002	(11) 1 216 315	06.02.2002
(11) 1 216 215	20.03.2002	(11) 1 216 265	04.03.2002	(11) 1 216 316	22.01.2002
(11) 1 216 216	22.02.2002	(11) 1 216 266	04.02.2002	(11) 1 216 317	25.06.2001
(11) 1 216 217	22.02.2002	(11) 1 216 267	15.04.2002	(11) 1 216 318	01.10.2001
(11) 1 216 218	11.01.2002	(11) 1 216 268	25.02.2002	(11) 1 216 319	08.03.2002
(11) 1 216 219	06.03.2002	(11) 1 216 269	14.02.2002	(11) 1 216 320	02.04.2002
(11) 1 216 220	13.02.2002	(11) 1 216 270	02.04.2002	(11) 1 216 321	29.03.2002
(11) 1 216 221	12.04.2002	(11) 1 216 271	20.03.2002	(11) 1 216 322	25.01.2002
(11) 1 216 223	15.04.2002	(11) 1 216 272	02.04.2002	(11) 1 216 323	22.11.2001
(11) 1 216 224	01.03.2002	(11) 1 216 273	21.03.2002	(11) 1 216 324	18.03.2002
(11) 1 216 225	15.04.2002	(11) 1 216 274	22.02.2002	(11) 1 216 325	27.03.2002
(11) 1 216 226	20.02.2002	(11) 1 216 275	11.04.2002	(11) 1 216 326	22.03.2002
(11) 1 216 227	18.02.2002	(11) 1 216 276	16.04.2002	(11) 1 216 327	29.03.2002
(11) 1 216 228	17.04.2002	(11) 1 216 277	29.01.2002	(11) 1 216 328	22.03.2002
(11) 1 216 229	18.04.2002	(11) 1 216 278	13.02.2002	(11) 1 216 329	02.04.2002
(11) 1 216 230	27.03.2002	(11) 1 216 279	05.02.2002	(11) 1 216 330	13.02.2002
(11) 1 216 232	18.03.2002	(11) 1 216 280	08.02.2002	(11) 1 216 331	08.03.2002
(11) 1 216 233	04.02.2002	(11) 1 216 281	07.02.2002	(11) 1 216 332	25.03.2002
(11) 1 216 234	16.04.2002	(11) 1 216 282	20.03.2002	(11) 1 216 333	21.03.2002
(11) 1 216 235	04.02.2002	(11) 1 216 283	22.03.2002	(11) 1 216 334	15.04.2002
(11) 1 216 236	15.04.2002	(11) 1 216 284	20.03.2002	(11) 1 216 335	23.11.2001
(11) 1 216 237	12.04.2002	(11) 1 216 285	07.02.2002	(11) 1 216 337	06.03.2002
(11) 1 216 238	15.04.2002	(11) 1 216 286	02.04.2002	(11) 1 216 338	15.04.2002
(11) 1 216 239	13.03.2002	(11) 1 216 287	19.03.2002	(11) 1 216 339	13.04.2002
(11) 1 216 240	04.03.2002	(11) 1 216 288	02.04.2002	(11) 1 216 340	02.04.2002
(11) 1 216 241	15.04.2002	(11) 1 216 290	29.03.2002	(11) 1 216 341	28.02.2002
(11) 1 216 242	16.04.2002	(11) 1 216 291	29.03.2002	(11) 1 216 342	22.03.2002
(11) 1 216 243	16.04.2002	(11) 1 216 292	29.03.2002	(11) 1 216 343	08.03.2002
(11) 1 216 244	15.04.2002	(11) 1 216 293	27.03.2002	(11) 1 216 344	13.03.2002
(11) 1 216 245	12.04.2002	(11) 1 216 294	27.03.2002	(11) 1 216 345	15.04.2002
(11) 1 216 246	17.04.2002	(11) 1 216 295	29.03.2002	(11) 1 216 346	28.03.2002
(11) 1 216 247	21.02.2002	(11) 1 216 296	18.04.2002	(11) 1 216 347	28.03.2002
(11) 1 216 248	15.04.2002	(11) 1 216 298	18.03.2002	(11) 1 216 348	02.03.2002
(11) 1 216 249	15.04.2002	(11) 1 216 299	11.03.2002	(11) 1 216 349	15.04.2002
(11) 1 216 250	15.04.2002	(11) 1 216 300	26.03.2002	(11) 1 216 350	25.04.2002
(11) 1 216 251	04.03.2002	(11) 1 216 301	28.02.2002	(11) 1 216 351	08.03.2002
(11) 1 216 252	18.04.2002	(11) 1 216 302	13.03.2002	(11) 1 216 352	04.02.2002
(11) 1 216 253	17.04.2002	(11) 1 216 303	12.04.2002	(11) 1 216 353	01.02.2002
(11) 1 216 254	07.03.2002	(11) 1 216 304	06.02.2002	(11) 1 216 354	16.04.2002
(11) 1 216 255	14.03.2002	(11) 1 216 305	17.04.2002	(11) 1 216 355	09.04.2002

(11) 1 216 356	17.08.2001	(11) 1 216 407	15.04.2002	(11) 1 216 457	16.04.2002
(11) 1 216 358	02.04.2002	(11) 1 216 408	25.03.2002	(11) 1 216 458	04.03.2002
(11) 1 216 359	13.02.2002	(11) 1 216 409	17.04.2002	(11) 1 216 459	02.04.2002
(11) 1 216 360	03.12.2001	(11) 1 216 410	14.03.2002	(11) 1 216 460	18.04.2002
(11) 1 216 361	27.02.2002	(11) 1 216 411	14.03.2002	(11) 1 216 461	13.02.2002
(11) 1 216 362	16.03.2002	(11) 1 216 412	25.03.2002	(11) 1 216 462	11.04.2002
(11) 1 216 363	17.04.2002	(11) 1 216 413	17.04.2002	(11) 1 216 463	07.02.2002
(11) 1 216 365	21.03.2002	(11) 1 216 414	22.03.2002	(11) 1 216 464	15.02.2002
(11) 1 216 366	15.04.2002	(11) 1 216 415	08.04.2002	(11) 1 216 465	10.04.2002
(11) 1 216 367	06.02.2002	(11) 1 216 416	01.03.2002	(11) 1 216 466	30.03.2002
(11) 1 216 368	05.01.2002	(11) 1 216 417	23.03.2002	(11) 1 216 467	18.04.2002
(11) 1 216 369	15.04.2002	(11) 1 216 418	09.04.2002	(11) 1 216 468	08.04.2002
(11) 1 216 370	15.04.2002	(11) 1 216 419	17.04.2002	(11) 1 216 469	03.10.2001
(11) 1 216 371	27.03.2002	(11) 1 216 420	10.04.2002	(11) 1 216 470	01.03.2002
(11) 1 216 372	27.03.2002	(11) 1 216 422	10.04.2002	(11) 1 216 471	06.12.2001
(11) 1 216 373	15.04.2002	(11) 1 216 423	19.03.2002	(11) 1 216 474	15.03.2002
(11) 1 216 374	31.01.2002	(11) 1 216 424	19.03.2002	(11) 1 216 475	17.04.2002
(11) 1 216 375	31.01.2002	(11) 1 216 425	29.09.2001	(11) 1 216 476	08.04.2002
(11) 1 216 376	08.04.2002	(11) 1 216 426	22.03.2002	(11) 1 216 477	17.04.2002
(11) 1 216 377	12.04.2002	(11) 1 216 427	12.04.2002	(11) 1 216 478	23.03.2002
(11) 1 216 378	21.03.2002	(11) 1 216 428	28.02.2002	(11) 1 216 479	02.04.2002
(11) 1 216 379	04.03.2002	(11) 1 216 429	20.03.2002	(11) 1 216 480	02.04.2002
(11) 1 216 380	21.03.2002	(11) 1 216 430	10.04.2002	(11) 1 216 481	21.01.2002
(11) 1 216 381	19.03.2002	(11) 1 216 431	16.01.2002	(11) 1 216 482	15.04.2002
(11) 1 216 382	25.03.2002	(11) 1 216 432	11.04.2002	(11) 1 216 483	18.04.2002
(11) 1 216 383	04.04.2002	(11) 1 216 433	12.04.2002	(11) 1 216 484	27.02.2002
(11) 1 216 384	15.04.2002	(11) 1 216 434	12.04.2002	(11) 1 216 486	05.03.2002
(11) 1 216 385	26.03.2002	(11) 1 216 435	16.01.2002	(11) 1 216 487	17.04.2002
(11) 1 216 386	15.04.2002	(11) 1 216 436	07.02.2002	(11) 1 216 488	25.03.2002
(11) 1 216 387	03.04.2002	(11) 1 216 437	16.04.2002	(11) 1 216 489	23.11.2001
(11) 1 216 388	26.03.2002	(11) 1 216 438	17.04.2002	(11) 1 216 490	28.03.2002
(11) 1 216 389	12.04.2002	(11) 1 216 439	02.04.2002	(11) 1 216 491	04.01.2002
(11) 1 216 390	10.04.2002	(11) 1 216 440	18.04.2002	(11) 1 216 492	26.10.2001
(11) 1 216 391	21.03.2002	(11) 1 216 441	19.03.2002	(11) 1 216 493	02.04.2002
(11) 1 216 392	13.04.2002	(11) 1 216 442	20.03.2002	(11) 1 216 495	18.02.2002
(11) 1 216 393	05.04.2002	(11) 1 216 443	20.03.2002	(11) 1 216 496	11.02.2002
(11) 1 216 394	26.03.2002	(11) 1 216 444	28.03.2002	(11) 1 216 497	20.04.2002
(11) 1 216 395	11.03.2002	(11) 1 216 445	02.04.2002	(11) 1 216 498	15.04.2002
(11) 1 216 397	11.04.2002	(11) 1 216 446	02.04.2002	(11) 1 216 499	15.04.2002
(11) 1 216 398	18.03.2002	(11) 1 216 447	11.04.2002	(11) 1 216 500	15.04.2002
(11) 1 216 399	10.04.2002	(11) 1 216 448	19.03.2002	(11) 1 216 501	26.03.2002
(11) 1 216 400	05.04.2002	(11) 1 216 449	18.03.2002	(11) 1 216 502	26.01.2002
(11) 1 216 401	18.02.2002	(11) 1 216 450	30.03.2002	(11) 1 216 503	26.03.2002
(11) 1 216 402	28.02.2002	(11) 1 216 451	13.04.2002	(11) 1 216 505	26.03.2002
(11) 1 216 403	11.02.2002	(11) 1 216 453	19.03.2002	(11) 1 216 506	21.03.2002
(11) 1 216 404	28.02.2002	(11) 1 216 454	08.12.2001	(11) 1 216 507	16.02.2002
(11) 1 216 405	14.02.2002	(11) 1 216 455	24.01.2002	(11) 1 216 508	21.02.2002
(11) 1 216 406	27.03.2002	(11) 1 216 456	15.04.2002	(11) 1 216 509	31.01.2002

(11) 1 216 510	23.02.2002	(11) 1 216 560	02.04.2002	(11) 1 216 651	21.12.2000
(11) 1 216 511	13.02.2002	(11) 1 216 561	15.04.2002	(11) 1 216 658	02.01.2002
(11) 1 216 512	16.04.2002	(11) 1 216 562	14.03.2002	(11) 1 216 663	15.01.2002
(11) 1 216 513	05.03.2002	(11) 1 216 563	21.03.2002	(11) 1 216 666	14.01.2002
(11) 1 216 514	12.04.2002	(11) 1 216 564	12.04.2002	(11) 1 216 688	14.12.2001
(11) 1 216 515	12.04.2002	(11) 1 216 566	31.01.2002	(11) 1 216 699	21.12.2000
(11) 1 216 516	12.03.2002	(11) 1 216 567	05.04.2002	(11) 1 216 700	21.12.2000
(11) 1 216 517	08.03.2002	(11) 1 216 568	15.03.2002	(11) 1 216 701	22.12.2000
(11) 1 216 518	05.04.2002	(11) 1 216 569	05.03.2002	(11) 1 216 704	09.01.2002
(11) 1 216 519	15.04.2002	(11) 1 216 570	05.03.2002	(11) 1 216 714	28.12.2001
(11) 1 216 520	17.04.2002	(11) 1 216 571	28.02.2002	(11) 1 216 735	11.12.2001
(11) 1 216 521	05.04.2002	(11) 1 216 572	12.04.2002	(11) 1 216 742	11.01.2002
(11) 1 216 522	20.03.2002	(11) 1 216 573	21.12.2001	(11) 1 216 749	06.12.2001
(11) 1 216 523	19.03.2002	(11) 1 216 574	12.04.2002	(11) 1 216 761	08.03.2002
(11) 1 216 524	18.03.2002	(11) 1 216 575	19.02.2002	(11) 1 216 762	08.03.2002
(11) 1 216 525	15.04.2002	(11) 1 216 576	11.02.2002	(11) 1 216 764	12.02.2002
(11) 1 216 526	17.04.2002	(11) 1 216 577	19.03.2002	(11) 1 216 766	01.12.2001
(11) 1 216 527	01.03.2002	(11) 1 216 578	27.03.2002	(11) 1 216 767	25.10.2001
(11) 1 216 528	04.04.2002	(11) 1 216 579	11.04.2002	(11) 1 216 772	06.12.2001
(11) 1 216 529	19.02.2002	(11) 1 216 580	11.04.2002	(11) 1 216 773	19.12.2001
(11) 1 216 530	12.02.2002	(11) 1 216 581	11.04.2002	(11) 1 216 788	01.08.2001
(11) 1 216 531	04.03.2002	(11) 1 216 582	13.03.2002	(11) 1 216 789	31.08.2001
(11) 1 216 532	06.04.2002	(11) 1 216 583	12.03.2002	(11) 1 216 823	26.10.2001
(11) 1 216 533	25.03.2002	(11) 1 216 584	08.03.2002	(11) 1 216 825	26.10.2001
(11) 1 216 534	10.04.2002	(11) 1 216 585	12.12.2001	(11) 1 216 826	27.10.2001
(11) 1 216 535	28.02.2002	(11) 1 216 586	19.03.2002	(11) 1 216 832	08.04.2002
(11) 1 216 536	08.04.2002	(11) 1 216 587	21.12.2001	(11) 1 216 833	04.04.2002
(11) 1 216 537	05.04.2002	(11) 1 216 588	19.03.2002	(11) 1 216 890	12.03.2002
(11) 1 216 538	18.02.2002	(11) 1 216 589	09.04.2002	(11) 1 216 897	19.09.2001
(11) 1 216 539	27.03.2002	(11) 1 216 590	28.02.2002	(11) 1 216 898	21.03.2002
(11) 1 216 540	21.02.2002	(11) 1 216 591	29.03.2002	(11) 1 216 909	17.12.2001
(11) 1 216 541	16.04.2002	(11) 1 216 592	11.03.2002	(11) 1 216 920	10.04.2002
(11) 1 216 542	18.04.2002	(11) 1 216 593	08.03.2002	(11) 1 216 921	09.01.2002
(11) 1 216 543	07.03.2002	(11) 1 216 594	25.02.2002	(11) 1 216 935	15.01.2002
(11) 1 216 544	18.04.2002	(11) 1 216 595	07.03.2002	(11) 1 216 936	29.01.2002
(11) 1 216 545	18.04.2002	(11) 1 216 596	23.03.2002	(11) 1 216 952	26.09.2001
(11) 1 216 546	18.04.2002	(11) 1 216 597	08.03.2002	(11) 1 216 956	25.10.2001
(11) 1 216 547	01.02.2002	(11) 1 216 598	04.04.2002	(11) 1 216 958	21.12.2001
(11) 1 216 550	25.03.2002	(11) 1 216 599	28.03.2002	(11) 1 216 962	13.12.2001
(11) 1 216 551	26.03.2002	(11) 1 216 600	12.01.2002	(11) 1 216 971	22.02.2002
(11) 1 216 552	15.04.2002	(11) 1 216 601	05.04.2002	(11) 1 216 980	13.03.2002
(11) 1 216 553	15.04.2002	(11) 1 216 602	12.04.2002	(11) 1 216 985	30.11.2001
(11) 1 216 554	28.03.2002	(11) 1 216 603	28.03.2002	(11) 1 216 988	27.03.2002
(11) 1 216 555	16.04.2002	(11) 1 216 604	08.04.2002	(11) 1 216 990	21.12.2000
(11) 1 216 556	12.04.2002	(11) 1 216 605	15.04.2002	(11) 1 216 992	27.03.2002
(11) 1 216 557	03.04.2002	(11) 1 216 621	27.07.2001	(11) 1 216 993	27.03.2002
(11) 1 216 558	19.02.2002	(11) 1 216 628	14.09.2001	(11) 1 216 995	31.08.2001
(11) 1 216 559	01.02.2002	(11) 1 216 639	02.04.2002	(11) 1 216 998	18.02.2002

(11) 1 217 001	19.03.2002	(11) 1 217 278	07.03.2002	(11) 1 217 654	23.11.2001
(11) 1 217 002	02.01.2002	(11) 1 217 279	07.03.2002	(11) 1 217 669	01.10.2001
(11) 1 217 007	07.01.2002	(11) 1 217 281	29.11.2001	(11) 1 217 680	31.12.2001
(11) 1 217 013	22.01.2002	(11) 1 217 282	26.12.2000	(11) 1 217 684	22.03.2002
(11) 1 217 015	12.04.2001	(11) 1 217 284	14.04.2002	(11) 1 217 697	10.01.2002
(11) 1 217 022	14.03.2002	(11) 1 217 287	03.04.2002	(11) 1 217 702	05.12.2001
(11) 1 217 023	27.02.2002	(11) 1 217 292	14.11.2001	(11) 1 217 723	21.06.2001
(11) 1 217 029	20.12.2001	(11) 1 217 299	01.03.2002	(11) 1 217 769	05.04.2002
(11) 1 217 036	20.02.2002	(11) 1 217 313	06.03.2002	(11) 1 217 770	14.03.2002
(11) 1 217 037	12.11.2001	(11) 1 217 314	28.07.2001	(11) 1 217 772	01.03.2002
(11) 1 217 038	26.10.2001	(11) 1 217 323	03.04.2002	(11) 1 217 776	27.12.2001
(11) 1 217 039	27.10.2001	(11) 1 217 325	08.03.2002	(11) 1 217 783	19.06.2001
(11) 1 217 041	26.10.2001	(11) 1 217 329	25.01.2002	(11) 1 217 787	26.02.2002
(11) 1 217 064	14.12.2001	(11) 1 217 333	16.04.2002	(11) 1 217 788	14.03.2002
(11) 1 217 067	07.01.2002	(11) 1 217 355	14.03.2002	(11) 1 217 789	15.04.2002
(11) 1 217 069	30.11.2001	(11) 1 217 356	07.02.2002	(11) 1 217 798	18.12.2001
(11) 1 217 071	08.01.2001	(11) 1 217 357	28.12.2001	(11) 1 217 821	18.04.2002
(11) 1 217 073	15.01.2002	(11) 1 217 366	12.10.2001	(11) 1 217 824	11.01.2002
(11) 1 217 077	15.01.2002	(11) 1 217 376	18.12.2001	(11) 1 217 827	28.02.2002
(11) 1 217 079	08.01.2001	(11) 1 217 398	31.10.2001	(11) 1 217 845	19.12.2001
(11) 1 217 080	11.01.2002	(11) 1 217 403	27.07.2001	(11) 1 217 852	07.01.2002
(11) 1 217 081	15.01.2002	(11) 1 217 406	10.01.2002	(11) 1 217 858	07.01.2002
(11) 1 217 082	04.04.2002	(11) 1 217 407	10.01.2002	(11) 1 217 861	17.04.2002
(11) 1 217 085	13.04.2002	(11) 1 217 422	18.04.2002	(11) 1 217 870	15.02.2002
(11) 1 217 087	14.11.2001	(11) 1 217 426	03.04.2002		
(11) 1 217 097	24.01.2002	(11) 1 217 438	28.02.2002		
(11) 1 217 101	30.10.2001	(11) 1 217 455	18.12.2001		
(11) 1 217 104	06.03.2002	(11) 1 217 466	10.01.2002		
(11) 1 217 107	07.09.2001	(11) 1 217 478	28.02.2002		
(11) 1 217 108	15.10.2001	(11) 1 217 499	19.07.2001		
(11) 1 217 120	22.03.2002	(11) 1 217 503	06.03.2002		
(11) 1 217 124	08.02.2002	(11) 1 217 504	10.04.2002	(11) 0 433 433	31.01.2002
(11) 1 217 149	03.04.2002	(11) 1 217 532	02.04.2002	(11) 0 547 911	03.02.2002
(11) 1 217 159	12.03.2002	(11) 1 217 546	20.10.2001	(11) 0 562 623	22.12.2001
(11) 1 217 176	07.03.2002	(11) 1 217 558	19.07.2001	(11) 0 584 238	27.01.2002
(11) 1 217 177	19.12.2001	(11) 1 217 563	20.09.2001	(11) 0 680 961	04.02.2002
(11) 1 217 184	14.12.2000	(11) 1 217 580	24.10.2001	(11) 0 687 676	07.01.2002
(11) 1 217 189	17.04.2002	(11) 1 217 582	27.02.2002	(11) 0 690 731	02.02.2002
(11) 1 217 191	27.03.2002	(11) 1 217 585	18.12.2001	(11) 0 701 617	23.01.2002
(11) 1 217 199	11.08.2001	(11) 1 217 600	08.11.2001	(11) 0 702 369	31.01.2002
(11) 1 217 200	28.08.2001	(11) 1 217 604	30.11.2001	(11) 0 703 561	31.01.2002
(11) 1 217 207	19.12.2001	(11) 1 217 607	28.12.2001	(11) 0 710 368	02.02.2002
(11) 1 217 232	08.03.2002	(11) 1 217 612	15.03.2002	(11) 0 719 139	03.02.2002
(11) 1 217 242	03.12.2001	(11) 1 217 614	03.01.2002	(11) 0 724 711	01.02.2002
(11) 1 217 260	13.12.2001	(11) 1 217 622	14.03.2001	(11) 0 738 264	04.02.2002
(11) 1 217 262	24.11.2001	(11) 1 217 623	20.02.2002	(11) 0 739 304	25.01.2002
(11) 1 217 264	05.11.2001	(11) 1 217 635	14.11.2001	(11) 0 744 433	04.02.2002
(11) 1 217 274	11.12.2001	(11) 1 217 643	15.12.2000	(11) 0 750 298	31.01.2002

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 0 757 648	01.02.2002	(11) 1 017 869	24.12.2001	(11) 0 919 925	02.05.2002
(11) 0 760 727	05.11.2001	(11) 1 036 039	01.02.2002	(11) 0 924 190	03.05.2002
(11) 0 799 270	04.02.2002	(11) 1 045 349	01.02.2002	(11) 0 925 983	02.05.2002
(11) 0 800 395	04.02.2002	(11) 1 047 369	07.04.2002	(11) 0 926 091	30.04.2002
(11) 0 804 511	28.01.2002	(11) 1 054 794	02.02.2002	(11) 0 926 668	02.05.2002
(11) 0 807 057	21.01.2002	(11) 1 056 750	02.02.2002	(11) 0 938 558	03.05.2002
(11) 0 807 340	04.02.2002	(11) 1 068 080	04.02.2002	(11) 0 951 688	02.05.2002
(11) 0 810 308	03.02.2002	(11) 1 101 019	01.02.2002	(11) 0 955 241	29.04.2002
(11) 0 812 979	02.02.2002	(11) 1 115 671	03.02.2002	(11) 0 955 998	24.04.2002
(11) 0 816 237	27.01.2002			(11) 0 958 294	29.04.2002
(11) 0 817 254	16.01.2002	I.8(2)		(11) 0 965 153	23.04.2002
(11) 0 829 098	27.01.2002	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 0 966 290	29.04.2002
(11) 0 830 862	03.02.2002	• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 0 966 343	26.04.2002
(11) 0 837 146	31.01.2002	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 0 966 858	29.04.2002
(11) 0 841 125	07.02.2002			(11) 0 967 556	18.04.2002
(11) 0 841 806	01.02.2002	(11) 0 516 210	19.04.2002	(11) 0 968 575	29.04.2002
(11) 0 846 526	17.01.2002	(11) 0 604 458	02.05.2002	(11) 0 970 744	30.04.2002
(11) 0 854 132	04.02.2002	(11) 0 648 446	24.04.2002	(11) 0 975 543	02.05.2002
(11) 0 876 211	30.11.2001	(11) 0 654 653	30.04.2002	(11) 0 976 364	26.04.2002
(11) 0 885 231	07.02.2002	(11) 0 686 844	02.05.2002	(11) 0 981 044	29.04.2002
(11) 0 887 039	01.02.2002	(11) 0 753 496	02.05.2002	(11) 0 984 087	02.05.2002
(11) 0 894 101	02.02.2002	(11) 0 762 638	06.05.2002	(11) 0 986 171	29.04.2002
(11) 0 899 761	04.02.2002	(11) 0 793 040	25.04.2002	(11) 1 009 650	19.12.2000
(11) 0 900 197	29.11.2001	(11) 0 803 992	26.04.2002	(11) 1 022 400	30.04.2002
(11) 0 905 283	01.02.2002	(11) 0 803 993	26.04.2002	(11) 1 024 714	03.05.2002
(11) 0 915 918	01.02.2002	(11) 0 806 473	26.04.2002	(11) 1 024 951	30.04.2002
(11) 0 924 995	04.02.2002	(11) 0 817 174	25.04.2002	(11) 1 025 503	29.04.2002
(11) 0 927 907	31.01.2002	(11) 0 817 175	25.04.2002	(11) 1 028 087	26.04.2002
(11) 0 938 592	03.02.2002	(11) 0 817 484	26.04.2002	(11) 1 028 135	03.05.2002
(11) 0 942 688	04.02.2002	(11) 0 818 092	02.05.2002	(11) 1 030 639	26.04.2002
(11) 0 943 842	04.02.2002	(11) 0 841 707	29.04.2002	(11) 1 031 490	26.04.2002
(11) 0 948 427	03.02.2002	(11) 0 847 794	04.05.2002	(11) 1 032 104	02.05.2002
(11) 0 956 436	01.02.2002	(11) 0 848 101	30.04.2002	(11) 1 033 315	08.04.2002
(11) 0 958 145	01.02.2002	(11) 0 849 166	26.04.2002	(11) 1 036 742	26.04.2002
(11) 0 966 990	19.01.2002	(11) 0 851 899	22.03.2002	(11) 1 037 709	29.04.2002
(11) 0 968 311	07.01.2002	(11) 0 862 909	27.04.2002	(11) 1 039 939	03.05.2002
(11) 0 970 655	02.02.2002	(11) 0 864 750	26.04.2002	(11) 1 045 364	02.05.2002
(11) 0 973 649	03.02.2002	(11) 0 866 766	29.04.2002	(11) 1 047 071	29.04.2002
(11) 0 981 745	02.02.2002	(11) 0 868 165	30.04.2002	(11) 1 047 072	29.04.2002
(11) 0 983 209	21.07.2001	(11) 0 873 401	26.04.2002	(11) 1 049 094	29.04.2002
(11) 0 986 531	04.02.2002	(11) 0 883 796	26.04.2002	(11) 1 051 525	25.04.2002
(11) 0 994 859	03.02.2002	(11) 0 885 616	24.04.2002	(11) 1 053 734	30.04.2002
(11) 0 996 695	04.02.2002	(11) 0 892 287	02.05.2002	(11) 1 057 755	27.04.2002
(11) 1 000 107	04.02.2002	(11) 0 899 737	29.04.2002	(11) 1 061 041	03.05.2002
(11) 1 003 618	01.02.2002	(11) 0 901 406	01.05.2002	(11) 1 063 245	03.05.2002
(11) 1 004 112	04.02.2002	(11) 0 904 377	02.05.2002	(11) 1 064 231	24.04.2002
(11) 1 008 894	31.01.2002	(11) 0 915 029	29.04.2002	(11) 1 066 319	26.04.2002
(11) 1 015 818	03.02.2002			(11) 1 070 930	26.04.2002

(11) 1 075 012	02.05.2002	(11) 0 699 090	31.10.2001	(11) 0 798 117	14.07.2001
(11) 1 078 132	30.04.2002	(11) 0 701 720	01.12.2001	(11) 0 798 391	06.04.2001
(11) 1 079 108	27.04.2002	(11) 0 703 475	17.12.2001	(11) 0 798 477	02.10.2001
(11) 1 081 059	23.04.2002	(11) 0 706 531	08.11.2001	(11) 0 799 628	08.12.2001
(11) 1 081 377	27.04.2002	(11) 0 706 769	21.12.2001	(11) 0 804 115	11.12.2001
(11) 1 104 494	26.04.2002	(11) 0 711 049	19.12.2001	(11) 0 810 046	04.12.2001
(11) 1 118 341	02.05.2002	(11) 0 714 730	15.12.2001	(11) 0 810 387	08.09.2001
(11) 1 132 311	29.04.2002	(11) 0 720 854	19.03.2002	(11) 0 811 465	21.12.2001
(11) 1 142 844	29.04.2002	(11) 0 721 718	21.12.2001	(11) 0 812 364	11.12.2001
(11) 1 145 901	02.05.2002	(11) 0 723 309	25.11.2001	(11) 0 812 625	11.12.2001
(11) 1 147 394	30.04.2002	(11) 0 724 293	18.12.2001	(11) 0 814 686	02.10.2001
(11) 1 148 089	29.04.2002	(11) 0 724 463	18.12.2001	(11) 0 816 560	19.01.2002
(11) 1 151 956	29.04.2002	(11) 0 727 487	19.12.2001	(11) 0 817 565	02.10.2001
(11) 1 159 357	30.04.2002	(11) 0 735 478	18.12.2001	(11) 0 817 693	01.12.2001
(11) 1 162 236	02.05.2002	(11) 0 740 191	21.12.2001	(11) 0 818 730	18.12.2001
(11) 1 163 157	26.04.2002	(11) 0 742 026	04.12.2001	(11) 0 819 625	28.12.2001
(11) 1 167 273	29.04.2002	(11) 0 742 607	01.12.2001	(11) 0 819 880	15.11.2001
(11) 1 173 106	25.04.2002	(11) 0 743 684	01.12.2001	(11) 0 820 315	19.06.2001
(11) 1 179 554	02.05.2002	(11) 0 746 090	16.11.2001	(11) 0 821 496	01.08.2001
(11) 1 198 912	02.04.2002	(11) 0 746 248	19.12.2001	(11) 0 821 922	20.12.2001
(11) 1 207 196	29.04.2002	(11) 0 746 891	08.12.2001	(11) 0 823 407	19.12.2001
(11) 1 211 073	29.04.2002	(11) 0 748 746	28.11.2001	(11) 0 824 617	03.12.2001
(11) 1 215 771	29.04.2001	(11) 0 749 023	31.12.2001	(11) 0 827 431	01.12.2001
		(11) 0 749 917	01.12.2001	(11) 0 832 762	18.12.2001
I.8(3)		(11) 0 753 016	13.11.2001	(11) 0 834 742	18.12.2001
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 753 287	29.09.2001	(11) 0 840 314	28.11.2001
• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 760 660	15.12.2001	(11) 0 840 316	01.12.2001
• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 763 495	16.10.2001	(11) 0 841 366	20.12.2001
		(11) 0 764 024	17.12.2001	(11) 0 842 578	18.12.2001
(11) 0 563 417	02.10.2001	(11) 0 764 394	30.10.2001	(11) 0 843 116	20.12.2001
(11) 0 586 537	01.12.2001	(11) 0 764 950	29.08.2001	(11) 0 844 435	18.12.2001
(11) 0 616 432	13.11.2001	(11) 0 765 153	16.10.2001	(11) 0 845 603	13.12.2001
(11) 0 624 461	01.12.2001	(11) 0 765 816	04.12.2001	(11) 0 847 052	23.10.2001
(11) 0 629 713	14.11.2001	(11) 0 770 846	09.10.2001	(11) 0 847 804	18.12.2001
(11) 0 637 948	04.12.2001	(11) 0 771 383	01.12.2001	(11) 0 849 272	01.12.2001
(11) 0 639 377	18.12.2001	(11) 0 771 798	08.12.2001	(11) 0 850 733	27.11.2001
(11) 0 642 235	18.12.2001	(11) 0 771 862	18.12.2001	(11) 0 850 995	15.09.2001
(11) 0 643 501	20.12.2001	(11) 0 772 914	18.12.2001	(11) 0 852 121	15.08.2001
(11) 0 644 913	17.11.2001	(11) 0 776 940	05.12.2001	(11) 0 852 576	11.09.2001
(11) 0 645 138	19.12.2001	(11) 0 779 148	08.12.2001	(11) 0 852 755	18.12.2001
(11) 0 661 359	16.11.2001	(11) 0 779 431	20.12.2001	(11) 0 857 970	15.08.2001
(11) 0 661 361	16.11.2001	(11) 0 779 639	01.12.2001	(11) 0 860 645	25.08.2001
(11) 0 661 532	11.12.2001	(11) 0 780 905	20.12.2001	(11) 0 861 286	31.10.2001
(11) 0 669 065	21.11.2001	(11) 0 781 133	20.11.2001	(11) 0 863 295	09.11.2001
(11) 0 675 950	16.12.2001	(11) 0 783 844	04.12.2001	(11) 0 864 096	11.12.2001
(11) 0 683 382	10.12.2001	(11) 0 792 834	21.12.2001	(11) 0 864 989	02.10.2001
(11) 0 683 405	01.12.2001	(11) 0 793 471	19.12.2001	(11) 0 865 345	21.12.2001
(11) 0 683 447	01.12.2001	(11) 0 797 770	04.12.2001	(11) 0 865 375	18.12.2001

(11) 0 867 402	21.12.2001	(11) 0 946 445	01.12.2001	(11) 1 004 640	15.09.2001
(11) 0 867 931	18.12.2001	(11) 0 947 354	31.10.2001	(11) 1 005 437	21.12.2001
(11) 0 871 358	28.04.2002	(11) 0 947 365	07.12.2001	(11) 1 005 727	01.12.2001
(11) 0 872 372	13.12.2001	(11) 0 947 368	15.09.2001	(11) 1 005 840	15.08.2001
(11) 0 874 599	18.12.2001	(11) 0 947 379	31.10.2001	(11) 1 010 348	18.12.2001
(11) 0 875 359	18.12.2001	(11) 0 947 982	22.01.2002	(11) 1 014 971	19.12.2001
(11) 0 876 878	02.10.2001	(11) 0 951 423	10.12.2001	(11) 1 017 347	11.12.2001
(11) 0 877 469	01.12.2001	(11) 0 952 380	01.03.2002	(11) 1 021 322	18.12.2001
(11) 0 878 380	31.10.2001	(11) 0 954 662	10.12.2001	(11) 1 021 323	18.12.2001
(11) 0 878 619	01.12.2001	(11) 0 955 313	08.12.2001	(11) 1 021 324	18.10.2001
(11) 0 878 632	01.12.2001	(11) 0 955 423	01.12.2001	(11) 1 033 121	22.09.2001
(11) 0 881 176	01.11.2001	(11) 0 956 235	15.12.2001	(11) 1 033 690	29.09.2001
(11) 0 883 465	18.12.2001	(11) 0 957 035	01.12.2001	(11) 1 039 706	21.12.2001
(11) 0 883 910	10.12.2001	(11) 0 957 060	01.12.2001	(11) 1 040 556	16.11.2001
(11) 0 884 205	29.08.2001	(11) 0 957 282	01.12.2001	(11) 1 041 923	28.11.2001
(11) 0 886 610	01.08.2001	(11) 0 957 434	01.11.2001	(11) 1 042 184	01.11.2001
(11) 0 887 439	20.12.2001	(11) 0 958 554	18.12.2001	(11) 1 045 764	11.12.2001
(11) 0 889 198	01.11.2001	(11) 0 959 371	01.06.2001	(11) 1 049 613	18.12.2001
(11) 0 891 173	16.10.2001	(11) 0 960 775	01.12.2001	(11) 1 050 552	01.12.2001
(11) 0 894 420	29.11.2001	(11) 0 960 793	01.12.2001	(11) 1 052 505	16.05.2001
(11) 0 901 396	15.12.2001	(11) 0 962 350	29.08.2001	(11) 1 056 525	19.12.2001
(11) 0 901 493	19.12.2001	(11) 0 963 930	29.11.2001	(11) 1 059 173	08.09.2001
(11) 0 909 152	11.12.2001	(11) 0 963 947	19.12.2001	(11) 1 062 709	18.12.2001
(11) 0 910 717	01.12.2001	(11) 0 967 887	21.12.2001	(11) 1 069 339	18.07.2001
(11) 0 911 263	04.12.2001	(11) 0 968 978	30.11.2001	(11) 1 074 451	08.08.2001
(11) 0 912 279	27.11.2001	(11) 0 969 585	15.09.2001	(11) 1 074 840	08.08.2001
(11) 0 914 185	04.12.2001	(11) 0 972 067	10.12.2001	(11) 1 074 877	08.08.2001
(11) 0 916 355	20.12.2001	(11) 0 972 498	07.12.2001	(11) 1 075 251	06.04.2002
(11) 0 918 525	27.11.2001	(11) 0 973 186	25.07.2001	(11) 1 075 842	16.08.2001
(11) 0 919 038	01.12.2001	(11) 0 978 381	06.12.2001	(11) 1 075 847	15.08.2001
(11) 0 919 484	08.12.2001	(11) 0 980 384	24.12.2001	(11) 1 075 855	15.08.2001
(11) 0 919 995	01.08.2001	(11) 0 981 493	01.12.2001	(11) 1 075 856	15.08.2001
(11) 0 920 972	18.12.2001	(11) 0 981 793	01.12.2001	(11) 1 076 271	15.08.2001
(11) 0 921 905	01.12.2001	(11) 0 981 799	01.12.2001	(11) 1 076 340	15.08.2001
(11) 0 923 506	01.12.2001	(11) 0 984 782	17.12.2001	(11) 1 077 282	22.06.2001
(11) 0 928 181	15.12.2001	(11) 0 984 907	04.12.2001	(11) 1 077 849	18.12.2001
(11) 0 929 351	15.12.2001	(11) 0 985 734	29.08.2001	(11) 1 078 405	18.12.2001
(11) 0 931 706	13.12.2001	(11) 0 986 958	15.08.2001	(11) 1 078 581	29.08.2001
(11) 0 933 085	15.08.2001	(11) 0 989 954	16.12.2001	(11) 1 078 846	29.08.2001
(11) 0 934 768	15.08.2001	(11) 0 990 504	18.12.2001	(11) 1 078 960	22.11.2001
(11) 0 936 046	19.11.2001	(11) 0 992 287	15.09.2001	(11) 1 080 988	08.09.2001
(11) 0 939 994	20.12.2001	(11) 0 993 289	15.11.2001	(11) 1 081 176	08.09.2001
(11) 0 941 062	18.12.2001	(11) 0 993 660	21.12.2001	(11) 1 081 177	08.09.2001
(11) 0 941 162	13.12.2001	(11) 0 998 626	18.12.2001	(11) 1 081 199	08.09.2001
(11) 0 941 561	10.11.2001	(11) 1 000 214	01.12.2001	(11) 1 081 232	08.09.2001
(11) 0 941 932	13.12.2001	(11) 1 000 217	01.12.2001	(11) 1 081 455	08.09.2001
(11) 0 944 395	27.11.2001	(11) 1 001 887	18.12.2001	(11) 1 081 494	08.09.2001
(11) 0 946 436	13.11.2001	(11) 1 003 714	27.11.2001	(11) 1 081 673	08.09.2001

(11) 1 083 104	15.09.2001
(11) 1 083 183	15.09.2001
(11) 1 083 188	15.09.2001
(11) 1 084 042	03.09.2001
(11) 1 085 809	18.12.2001
(11) 1 086 459	18.12.2001
(11) 1 090 096	20.12.2001
(11) 1 090 640	21.12.2001
(11) 1 092 002	11.12.2001
(11) 1 110 654	18.12.2001
(11) 1 115 666	04.12.2001
(11) 1 117 522	19.12.2001
(11) 1 119 504	04.12.2001
(11) 1 120 020	18.12.2001
(11) 1 172 387	15.11.2001
(11) 1 174 453	20.11.2001
(11) 1 174 454	21.11.2001
(11) 1 176 477	27.11.2001
(11) 1 178 061	04.12.2001
(11) 1 178 063	04.12.2001

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

(11) 0 692 099 (51) G01R 25/00
01 excl.
CHAUVIN ARNOUX
14 rue Ybry
Neuilly sur Seine (FR)
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(11) 1 120 183 (51) B23D 57/00
01 excl.
THIBAUT, société anonyme
avenue de Bischwiller
14500 Vire (FR)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 210 547 (51) F21K 2/00
01
Steil GmbH
Raiffeisenring 35
46395 Bocholt (DE)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) 0 947 129 (51) A01D 78/10
01
DE FR NL

(11) 0 956 759
01
DE FR NL

(51) A01D 78/10

I.12			(11) 0 831 915		(11) 0 921 688	
• Änderungen und Korrekturen			(51) A61K 47/48	A61P 1/00	(51) H04N 7/32	H04N 7/26
					H04N 7/36	
• Alterations and Corrections			(11) 0 832 460		(11) 0 921 805	
• Modifications et corrections			(51) G06F 17/30		(51) C07K 14/705	C07K 14/47
					C12N 15/11	A61K 39/00
			(11) 0 848 951	A61P 17/02	(11) 0 931 408	
			(51) A61K 31/215		(51) H04M 7/00	H04M 3/42
					H04L 12/56	
I.12(1)			(11) 0 849 878	H03H 11/24	(11) 0 931 547	
• Internationale Patentklassifikation			(51) H03H 11/46		(51) A61K 31/495	A61K 31/50
					A61P 25/28	
• International Patent Classification			(11) 0 850 984		(11) 0 933 925	
• Classification internationale des brevets			(51) C08K 3/22	C08K 9/04	(51) H04N 1/50	G06K 15/12
			G02F 1/1339	H01B 1/00		
			C09K 19/00			
(11) 0 480 024			(11) 0 851 342		(11) 0 934 429	
(51) C12N 9/14	C12N 15/29		(51) G06N 7/02		(51) C12Q 1/34	C12Q 1/68
C12N 15/55	C12N 5/04				G01N 33/53	G01N 33/68
A01H 4/00	C07K 14/00		(11) 0 854 240		(11) 0 934 898	
			(51) E01B 3/46	E01C 13/08	(51) B65H 67/06	B65H 67/02
(11) 0 546 118						
(51) C12N 15/12	C07K 2/00		(11) 0 854 710		(11) 0 935 467	
A61K 38/00	A61K 39/00		(51) A61K 31/19	A61K 31/34	(51) A61K 38/00	A61K 39/00
C12P 21/02	G01N 33/532		A61K 31/35	A61K 31/38	C07K 14/47	G01N 33/53
			A61K 31/40	A61K 31/60	G01N 33/567	
(11) 0 610 446			A61P 35/00	A61P 37/00		
(51) C07K 14/47	C07K 7/08		A61K 7/48			
A61K 38/17						
(11) 0 616 371			(11) 0 854 712		(11) 0 941 100	
(51) H01L 29/73	H01L 27/12		(51) A61K 31/195	A61P 3/08	(51) A61K 31/70	A61P 31/12
					A61P 31/18	A61P 31/22
(11) 0 645 053			(11) 0 861 533		(11) 0 946 412	
(51) H01L 29/745	H01L 29/749		(51) H04B 15/00	H04Q 9/00	(51) C01B 25/45	C01B 33/26
			H04Q 7/36		B01J 20/16	B01J 29/06
(11) 0 659 421			(11) 0 865 171		(11) 0 949 506	
(51) A61K 31/445	A61K 31/40		(51) H04B 7/26	H04L 7/08	(51) G01N 33/487	G06F 1/00
A61K 31/38	A61P 5/00		H04B 17/00		A61B 5/00	
(11) 0 702 696			(11) 0 865 339		(11) 0 950 677	
(51) C07K 14/75	C07K 14/815		(51) C07K 5/03	C07K 5/033	(51) C08G 59/40	C08G 59/50
			C07K 5/062	A61K 38/55	C08G 59/18	
(11) 0 722 737			(11) 0 871 638		(11) 0 952 713	
(51) A61K 38/18	A61P 25/00		(51) C07H 17/04	C12P 19/28	(51) H04L 27/26	H04L 27/10
(11) 0 736 726			(11) 0 874 473		(11) 0 954 328	
(51) F21V 7/00			(51) H04B 7/005	H03G 3/20	(51) A61K 38/39	C07K 14/78
			H01Q 1/00	H01Q 1/52	C12N 5/06	C12N 5/08
(11) 0 752 871			(11) 0 875 297		(11) 0 957 122	
(51) A61K 35/78	A61K 31/35		(51) B05B 13/00	B05B 13/04	(51) H05K 3/46	C08G 59/40
A61K 31/45	A61P 31/04				C08G 18/09	C08L 63/00
			(11) 0 894 156		C08L 79/00	
(11) 0 757 866			(51) C23C 18/36	C23C 18/16		
(51) G10L 19/08						
(11) 0 768 724			(11) 0 895 388		(11) 0 957 943	
(51) H01M 6/44	F21L 4/00		(51) H04L 27/00	H04H 1/00	(51) A61L 27/00	A61K 38/18
H01M 2/10			H04L 27/26		C07K 14/51	A61P 19/08
(11) 0 785 531			(11) 0 903 918		(11) 0 963 122	
(51) G06T 7/00	G06T 7/20		(51) H04M 3/50	H04M 3/533	(51) H04N 13/02	H04N 13/00
(11) 0 788 238			(11) 0 909 625		(11) 0 964 569	
(51) H03M 1/00	H04B 1/38		(51) A61M 16/04	B29C 41/20	(51) H04N 1/407	H04N 1/401
			B29C 41/08	B29C 41/52		
(11) 0 810 583			(11) 0 915 484		(11) 0 967 591	
(51) G10L 15/10			(51) H01B 3/04	H01B 7/42	(51) G01V 3/15	G10K 9/22
			H02K 3/30		G10K 11/02	
(11) 0 820 853			(11) 0 918 528		(11) 0 970 550	
(51) B31D 5/04			(51) A61K 35/20	A61K 35/54	(51) H01S 5/022	H01S 5/0687
			A61P 1/04			
(11) 0 826 373			(11) 0 919 967		(11) 0 971 772	
(51) A61K 38/40			(51) G11C 16/34	G11C 16/06	(51) A63B 7/00	B65G 17/06
			G06K 19/067	G07G 1/12	A63B 69/00	
(11) 0 831 868			(11) 0 920 692			
(51) G01N 33/50	A61K 38/18		(51) G10L 15/06	G10L 15/22		
A61P 27/02						
(11) 0 831 884						
(51) A61K 38/18	A61P 19/00					

(11) 0 975 284 (51) A61F 2/28 C03C 4/00 C03B 19/10 A61L 27/12	C03C 1/00 C03B 19/12 A61L 27/16	(11) 1 014 462 (51) H01M 4/58 H01M 4/96	C01B 31/04 C23C 16/26	(11) 1 041 691 (51) H01S 5/042 H04B 10/155	H04B 10/04
(11) 0 976 366 (51) A61C 1/05	A61C 1/18	(11) 1 016 752 (51) D06F 58/04 D06F 33/02	D06F 58/28 F16P 3/08	(11) 1 041 997 (51) A61K 38/17 A61P 37/00	C07K 14/47
(11) 0 980 242 (51) A61K 31/00 A61P 37/06	A61K 31/194	(11) 1 017 642 (51) C03C 15/00 C03B 32/00 C03C 23/00 C03C 3/11	C03B 27/012 C03B 37/00 C03C 21/00 C03C 14/00	(11) 1 042 848 (51) H01S 5/32	
(11) 0 981 341 (51) A61K 31/19 A61P 35/00	A61K 35/78	(11) 1 017 866 (51) C22C 32/00 C22C 21/08	C22C 21/06 C22C 21/00	(11) 1 043 395 (51) C07K 14/705 C12N 5/10 C12P 21/02 G01N 33/566 C07K 16/28	C12N 15/12 C12N 1/21 G01N 33/15 C12Q 1/02
(11) 0 986 245 (51) H04N 1/407	H04N 1/401	(11) 1 019 062 (51) A61K 31/66 A61P 19/08	C07F 9/09	(11) 1 044 031 (51) A61M 16/04	
(11) 0 987 065 (51) B21B 1/22 B21B 1/28	B21B 1/40 B21B 1/36	(11) 1 019 981 (51) H01R 3/00	G06K 13/08	(11) 1 044 406 (51) G06F 9/30 H04L 12/66 H04L 12/24	H04J 3/00 H04L 29/06
(11) 0 989 818 (51) A47H 1/16	G10G 5/00	(11) 1 023 965 (51) B23K 9/09	B23K 9/10	(11) 1 046 426 (51) B05B 1/04	B05B 17/00
(11) 0 990 403 (51) A47C 1/023	B60N 2/62	(11) 1 024 333 (51) F24F 3/12	A61L 9/12	(11) 1 046 429 (51) B05C 19/04	B05C 19/06
(11) 0 994 697 (51) A61K 9/20	A61P 31/00	(11) 1 024 763 (51) A61B 17/76	A61F 2/08	(11) 1 046 564 (51) B60T 13/66 B60L 15/32	B60T 17/22 H04L 12/40
(11) 0 997 222 (51) B23K 1/00 B23K 26/06	B23K 26/00	(11) 1 024 862 (51) A62C 39/00 A62C 31/00	A62D 1/00	(11) 1 046 644 (51) C07F 7/12	B01J 19/18
(11) 0 998 243 (51) A61F 2/18 A61F 11/08	A61F 11/00	(11) 1 026 879 (51) H04N 3/15	G02B 3/00	(11) 1 047 449 (51) A61K 39/395	
(11) 0 998 873 (51) A61B 3/12 G02B 21/00 G02B 6/42	A61B 3/00 A61F 9/011	(11) 1 027 948 (51) B23C 5/00 B23P 13/02	B23C 3/00 B23Q 3/06	(11) 1 047 906 (51) F21V 31/00	F21S 10/02
(11) 1 000 691 (51) A61F 2/30 A61F 2/30	B23B 27/20	(11) 1 028 567 (51) H04L 12/26	H04L 12/56	(11) 1 048 684 (51) C08G 64/30 C08G 64/14	G11B 7/24 G11B 27/24
(11) 1 001 423 (51) G11B 25/04 G11B 11/105 G11B 5/48	G11B 21/21 G11B 5/60	(11) 1 028 651 (51) A61B 5/00	A61M 5/168	(11) 1 049 319 (51) H04N 1/047 G06K 15/12	B41J 2/47
(11) 1 001 594 (51) H04M 3/523 H04Q 11/04	H04M 3/51	(11) 1 032 386 (51) A61K 31/42	A61P 19/02	(11) 1 050 606 (51) C25D 11/06	C25D 11/04
(11) 1 003 510 (51) A61K 47/22 A61K 31/445	A61K 31/24 A61P 25/04	(11) 1 033 396 (51) C10B 21/10	C10B 21/20	(11) 1 054 214 (51) F23N 5/00	F23N 1/02
(11) 1 003 970 (51) F04B 35/04 A61M 1/10	F04D 13/06	(11) 1 034 038 (51) G01N 1/14	B01L 3/02	(11) 1 055 884 (51) F24F 6/10	F22B 1/28
(11) 1 006 491 (51) G07F 7/10 G06K 19/077 G06K 19/06	G06K 17/00 G06K 7/08	(11) 1 035 247 (51) D06F 37/00	D06F 37/26	(11) 1 056 030 (51) G07F 17/26	G06F 17/60
(11) 1 008 057 (51) G06F 17/30	H04L 29/06	(11) 1 037 609 (51) A01N 25/04 A01N 47/34	A61K 9/00 A01N 49/00	(11) 1 056 166 (51) B60R 16/02 H02G 11/00	H01R 35/02
(11) 1 009 152 (51) H04M 7/00 H04L 29/12	H04L 12/64 H04L 29/06	(11) 1 038 585 (51) B05B 1/18 B05B 1/34	B05B 1/16 B42F 13/40	(11) 1 057 322 (51) H04N 5/222 H04N 5/232	H04N 5/76
(11) 1 011 554 (51) A61F 6/04	A61F 6/06	(11) 1 038 626 (51) B23K 9/08 B23K 9/073	B23K 9/20	(11) 1 057 994 (51) F02D 41/38 F02D 41/14	F02D 41/40
		(11) 1 039 015 (51) D06F 73/00 D06F 58/10	D06F 59/02 D06F 58/20	(11) 1 061 198 (51) E04D 13/03	E04B 1/26
		(11) 1 039 749 (51) H04N 9/12		(11) 1 062 803 (51) H04N 5/40	

(11) 1 064 069 (51) B01D 29/00 B01D 39/16	B01D 39/00 B01D 39/20	(11) 1 094 557 (51) H01R 12/32	H01R 12/20	(11) 1 122 534 (51) G01N 21/64 H04N 3/15	A61B 5/00 H01L 27/148
(11) 1 067 785 (51) H04N 5/455	H04N 5/12	(11) 1 094 964 (51) B61L 29/00 B61L 25/02	B61L 3/00	(11) 1 123 878 (51) B65D 90/02 B65D 90/24	B65D 90/22
(11) 1 067 969 (51) A61K 48/00 C12N 15/87 A61P 31/00	C07H 17/08 C12N 5/10	(11) 1 095 886 (51) B65H 23/04	B65H 23/188	(11) 1 125 000 (51) C23C 14/34 B23K 20/14 B22F 7/08	C23C 14/35 B23K 31/02 B23K 20/02
(11) 1 075 799 (51) A23L 3/365 A23L 3/01	F24C 7/02	(11) 1 098 680 (51) A62C 35/02	A62C 13/68	(11) 1 125 737 (51) B41F 31/26 B41F 31/30 B41K 3/60	A24C 5/38 B41F 31/34
(11) 1 077 372 (51) G01M 13/04 G01H 1/00	G01M 13/02	(11) 1 100 506 (51) A61K 31/505 A61K 31/415 C07D 403/10 C07D 409/14 C07D 239/42 C07D 419/14 C07D 413/12	A61K 31/435 C07D 401/10 C07D 405/12 C07D 471/04 C07D 213/73 C07D 417/14 A61K 31/44	(11) 1 127 659 (51) B25B 21/00	B25B 13/46
(11) 1 078 847 (51) B62J 1/18 B62J 1/22	B62J 1/00	(11) 1 101 013 (51) E21B 10/66 E21B 10/32	E21B 10/36	(11) 1 128 733 (51) A23L 3/00 A23L 3/04 A23L 3/36 F25D 13/00	A23L 3/02 A23L 3/18 F25B 13/00 F28F 7/00
(11) 1 078 903 (51) C05F 3/04 C02F 3/12 C05F 3/06	A47K 11/00 C02F 9/00 B01D 29/11	(11) 1 101 941 (51) E01B 43/067 F04B 43/06	F04B 43/073 F04B 45/033	(11) 1 131 713 (51) G06F 11/00 G06F 17/30	G06F 7/02
(11) 1 080 631 (51) E01C 9/00	A01G 13/02	(11) 1 104 046 (51) H01R 4/02 H01R 13/504 H01R 9/22	H01R 4/24 H01R 9/24	(11) 1 132 087 (51) A61K 31/404 A61P 15/00 C07D 209/10 A61K 31/40	A61K 31/415 C07D 209/08 C07D 235/08
(11) 1 080 962 (51) B60J 7/043 B60J 10/12	B60J 7/02	(11) 1 104 051 (51) H01R 13/629	H01R 13/422	(11) 1 134 344 (51) E05D 5/12	E05D 7/10
(11) 1 081 653 (51) G06T 15/00	G06T 15/40	(11) 1 106 361 (51) B41J 2/175	B41J 29/393	(11) 1 134 520 (51) F25B 49/02	F04B 49/22
(11) 1 083 063 (51) B60B 1/08 B60B 1/00	B60B 1/12 B60B 5/02	(11) 1 106 361 (51) B41J 2/175	B41J 29/393	(11) 1 135 995 (51) A23L 1/272 A23L 3/3544 A23L 1/30 A23L 2/02 A23L 2/52 A61K 31/00	A23L 3/3472 A23L 1/27 A23L 1/305 A23L 2/44 A23L 3/3463 A61K 7/00
(11) 1 083 349 (51) F16C 32/04 F04D 19/04 F16C 27/04	F04D 29/04 F16C 39/06	(11) 1 113 228 (51) F24C 15/08		(11) 1 136 343 (51) B62D 7/14 B62D 7/15	B62D 15/02 B62D 13/04
(11) 1 083 626 (51) H01Q 19/195 H01Q 25/00 H01Q 19/19 H01Q 5/00	H01Q 15/00 H01Q 19/19 H01Q 19/10	(11) 1 117 270 (51) H04Q 7/38 H04Q 7/22	H04L 29/06 H04L 12/56	(11) 1 137 413 (51) A61K 31/437 A61K 31/5377 C07D 471/12 C07D 237/00	A61K 31/4985 C07D 471/04 C07D 413/14 A61K 31/435
(11) 1 084 606 (51) A01G 13/02	A01G 13/04	(11) 1 118 365 (51) A63F 13/10		(11) 1 141 167 (51) C09K 7/06 H01B 3/20 C10M 169/04	C09K 7/02 C10M 105/34
(11) 1 086 963 (51) C08L 23/08 C08F 210/16 C08J 5/18 D01F 6/30 H01B 7/18	C08L 23/06 C08F 4/642 C08J 9/04 H01B 3/44 C08L 23/16	(11) 1 118 775 (51) F15B 15/22 F16F 9/06	F16F 9/49	(11) 1 145 239 (51) G11B 27/00 H04N 5/85	H04N 5/92
(11) 1 087 231 (51) G01N 35/02	G01N 35/10	(11) 1 119 377 (51) A23L 3/3409 A23L 3/3463 F24F 6/04	A23L 3/3418 F24F 6/02	(11) 1 146 860 (51) A61K 9/14 A61K 9/48 A61K 38/00 A01N 25/00 A01N 43/04 A61P 5/06 A61K 31/16 A61K 31/727	A61K 9/20 A61K 9/50 A61K 47/32 A01N 37/18 A61P 5/18 A61P 7/00 A61K 31/35
(11) 1 088 619 (51) B23Q 9/02	B23Q 9/00	(11) 1 120 460 (51) C12M 1/04 C12M 3/02	C12M 3/00	(11) 1 150 423 (51) H03F 3/45	H03F 1/32
(11) 1 091 459 (51) H01B 13/012 H01B 13/00	H01R 43/28	(11) 1 120 557 (51) F02B 67/00 F02M 37/08	F02M 37/04		
(11) 1 093 052 (51) G06F 3/12	G06K 15/00	(11) 1 120 634 (51) G01F 1/684	F02D 41/18		
(11) 1 093 871 (51) B21J 7/14 B21J 7/46	B30B 1/26	(11) 1 121 056 (51) A61B 17/82	A61B 17/04		
(11) 1 094 220 (51) F04B 49/06 F25B 49/02	H04Q 9/00	(11) 1 121 326 (51) C01B 17/48	C01B 17/54		

(11) 1 152 337 (51) G06F 17/30		(11) 1 185 282 (51) A61K 35/78 A23L 1/305	A23L 1/30 A61P 13/10	I.12(6) • Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
(11) 1 154 011 (51) C10M 169/04		(11) 1 187 132 (51) G11B 27/00	G06F 17/30	• Designated Contracting States and Extension States
(11) 1 159 996 (51) B01D 19/00	B01D 19/02	(11) 1 190 438 (51) G06F 12/12		• Etats contractants désignés et états d'extension désignés
(11) 1 162 020 (51) B23K 3/02	B23K 3/06	(11) 1 191 530 (51) G11B 19/247	H03L 7/08	(11) 0 679 371 (51) A61B 19/00 (84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 163 235 (51) C07D 311/04	C07D 311/72	(11) 1 198 051 (51) H02K 7/02 G04C 10/00	H02K 7/18	(11) 0 719 451 (51) H01L 21/3205 (84) DE FR GB
(11) 1 164 901 (51) A47F 5/12 G06F 1/16	A47B 23/04	(11) 1 203 811 (51) C12N 5/04 C12P 1/02 C12P 39/00 C12P 1/00	C12N 1/00 C12P 1/04 C09B 61/00	(11) 0 776 569 (51) H04N 1/41 (84) FR GB
(11) 1 165 067 (51) A61K 31/335 C07D 203/26 C07D 417/06	A61K 31/396 C07D 313/04 C07D 491/04	(11) 1 204 390 (51) A61F 13/00 A61F 2/78	A61F 13/06 A61F 5/01	(11) 0 787 321 (51) G06F 9/30 (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(11) 1 165 919 (51) E05D 15/06	E05D 13/00	(11) 1 205 219 (51) A62B 35/00	A62B 35/04	(11) 0 797 020 (51) F16D 55/40 (84) DE
(11) 1 166 215 (51) G06F 17/50	G05B 17/02	(11) 1 209 251 (51) C23C 16/458 H01L 21/00 C30B 31/18 C23C 16/52	C23C 16/48 C30B 31/12 H01L 23/34	(11) 0 818 167 (51) A47J 36/10 (84) GR
(11) 1 166 223 (51) G06K 5/00 G07C 9/00	G06K 9/00 A61B 5/117	(11) 1 213 280 (51) C07C 291/02 B01J 21/16	C07C 291/04	(11) 0 856 403 (51) B41J 2/05 (84) DE GB
(11) 1 167 353 (51) C07D 221/22 A61P 23/00 A61P 11/14	A61P 25/08 A61K 31/435	(11) 1 215 447 (51) F24F 3/12 B05B 7/00 A61L 9/12	B05B 1/26 A61L 9/14 B05B 7/08	(11) 0 858 555 (51) F02D 41/00 (84) AT BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 168 515 (51) H01R 13/42	H01R 13/516	(11) 1 215 580 (51) G01N 27/00	G01N 27/30	(11) 0 863 180 (51) C08K 7/04 (84) GB
(11) 1 170 566 (51) F28G 1/12		(11) 1 215 167 (51) B67D 3/04	B05B 11/00	(11) 0 896 547 (51) A61K 49/00 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 171 169 (51) A61L 9/00	A61L 2/20	(11) 1 215 447 (51) F24F 3/12 B05B 7/00 A61L 9/12	B05B 1/26 A61L 9/14 B05B 7/08	LT LV RO (11) 0 908 736 (51) G01R 27/26 (84) AT CH DE FR GB LI
(11) 1 171 900 (51) H01J 17/04 H05H 1/46	H01J 37/32 C23C 16/02	(11) 1 215 167 (51) B67D 3/04	B05B 11/00	(11) 0 912 140 (51) A61B 17/28 (84) DE FR GB IT
(11) 1 176 666 (51) H01Q 13/00 H01Q 13/02	H01P 1/165	(11) 1 215 447 (51) F24F 3/12 B05B 7/00 A61L 9/12	B05B 1/26 A61L 9/14 B05B 7/08	(11) 0 916 576 (51) B64G 1/28 (84) DE FR GB
(11) 1 176 887 (51) A45F 5/00 A01K 11/00	A62B 35/00 A61D 17/00	(11) 1 215 447 (51) F24F 3/12 B05B 7/00 A61L 9/12	B05B 1/26 A61L 9/14 B05B 7/08	(11) 0 917 864 (51) A61F 5/02 (84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL PT
(11) 1 178 312 (51) G01N 33/18	G01N 30/60	(11) 0 901 448 (51) B63H 1/10 (30) 24.05.1996 DE 19620970		(11) 0 935 250 (51) G11B 23/087 (84) DE FR GB NL
(11) 1 178 576 (51) H01R 24/00 H01R 13/66 H01R 27/00	H01R 29/00 H01R 13/703	I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung		(11) 0 938 962 (51) B29C 49/28 (84) CH DE ES FR GB IT LI
(11) 1 180 769 (51) G11B 27/034 G11B 27/30 G11B 20/12 H04N 9/804 G11B 7/00	G11B 27/32 G11B 27/10 H04N 5/926 H04N 5/85	• Priority date, priority country, priority application number		(11) 0 939 392 (51) G10K 5/00 (84) BE DE FR GB LU NL
(11) 1 182 661 (51) G11B 27/00	G11B 27/034	• Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité		(11) 0 945 688 (51) F24H 8/00 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 182 733 (51) H01R 4/48	H01R 13/05	(11) 0 901 448 (51) B63H 1/10 (30) 24.05.1996 DE 19620970		(11) 0 962 548 (51) C23C 16/44 (84) DE FR GB
(11) 1 185 010 (51) H04H 1/00	G06F 3/14	(11) 1 019 686 (51) G01J 3/26 (30) 12.07.1997 US 53266 P		(11) 0 966 238 (51) A61F 2/16 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
		(11) 1 173 878 (51) H01J 49/04 (30) 29.04.1999 US 131652 27.04.2000 US 560715		(11) 0 971 736 (51) A61K 39/39 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
				AL LT LV MK RO SI

- (11) **0 974 374** (51) A61M 5/50
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **0 979 232** (51) C07F 17/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **0 982 374** (51) C09B 67/22
(84) CH DE ES FR GB IT LI PT
- (11) **0 998 940** (51) A61K 38/09
(84) FR
- (11) **1 001 391** (51) G07F 17/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 038 631** (51) B23Q 1/58
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 053 799** (51) B21D 41/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 054 294** (51) G03C 5/305
(84) DE FR GB
- (11) **1 060 680** (51) A41D 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 066 496** (51) G01B 5/00
(84) FR GB IT
- (11) **1 075 419** (51) B65B 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI NL PT SE
- (11) **1 080 528** (51) H02K 49/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 094 575** (51) H01T 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 108 787** (51) C12N 15/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 114 619** (51) A61B 17/64
(84) AT
- (11) **1 116 660** (51) B65B 19/22
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 116 661** (51) B65B 19/22
(84) DE GB IT
- (11) **1 118 976** (51) G09F 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 119 218** (51) H04R 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 120 304** (51) B60J 7/00
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 120 475** (51) C23C 16/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 120 683** (51) G03B 21/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 123 902** (51) C01G 51/00
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 125 883** (51) B66B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 125 925** (51) C07D 211/60
(84) DE
- (11) **1 125 949** (51) C08F 2/22
(84) AT BE CH CY DE DK LI
- (11) **1 128 199** (51) G02B 6/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 130 151** (51) D05C 9/12
(84) AT CH DE FR IT LI TR
- (11) **1 130 199** (51) E05B 45/08
(84) AT BE CH CY DE DK LI
- (11) **1 130 696** (51) H01R 33/06
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 132 223** (51) B60H 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 132 544** (51) E04G 7/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 133 033** (51) H01S 5/0687
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 134 551** (51) G01C 21/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 136 009** (51) A43C 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 136 030** (51) A47L 15/50
(84) BE CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 160 021** (51) B21B 1/22
(84) AT DE DK FR GB IT LU NL SE
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 480 024** (51) C12N 9/14
(54) • DNA, DIE FÜR PFLANZLICHE THIOESTERASEN KODIERT
• DNA ENCODING PLANT THIOESTERASES
• ADN CODANT POUR DES THIOESTERASES VEGETALES
- (11) **0 631 304** (51) H01L 21/66
(54) • Methode zur Kontrolle und Evaluierung einer Halbleiterscheibenfabrikation
• Method for monitoring and evaluating semiconductor wafer fabrication
• Méthode pour contrôler et évaluer une fabrication de tranches semi-conductrices
- (11) **0 653 699** (51) G06F 3/06
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR WIEDERGABE VON DATEN AUF EINER PLATTE, UND PLATTE
• APPARATUS AND METHOD FOR REPRODUCING DATA FROM DISC, AND DISC
- APPAREIL ET PROCEDE DE REPRODUCTION DE DONNEES A PARTIR D'UN DISQUE ET DISQUE
- (11) **0 659 421** (51) A61K 31/445
(54) • 2-Phenyl-3-Aroylbenzothiophene zur Behandlung der menstruellen Symptome
• 2-Phenyl-3-aryolbenzothiophenes for treating menstrual symptoms
• 2-Phényl-3-aryolbenzothiophènes pour traiter les symptômes menstruels
- (11) **0 663 012** (51) C12N 15/52
(54) • CYANOBAKTERIELLE ACETYL-COA CARBOXYLASE
• CYANOBACTERIAL ACETYL-COA CARBOXYLASE
• ACETYL-COA CARBOXYLASE CYANOBACTERIENNE
- (11) **0 670 730** (51) C12N 15/12
(54) • FUSIONSPROTEIN, DAS ZWEI REZEPTOREN DES TUMORNEKROSE-FAKTORS ENTHÄLT
• FUSION PROTEIN COMPRISING TWO TUMOR NECROSIS FACTOR RECEPTORS
• PROTEINE DE FUSION COMPRENANT DEUX RECEPTEURS DU FACTEUR DE NECROSE TUMORALE
- (11) **0 673 508** (51) G01N 33/49
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FESTSTELLUNG DES DOWN-SYNDROMS DURCH NICHTINVASIVE ANALYSE VON MÜTTERLICHEM BLUT
- (11) **0 674 458** (51) H04Q 11/04
(54) • Methode und Apparat zur Überwachung eines ATM-Systems
• Method and apparatus for monitoring an ATM system
• Méthode et appareil pour la surveillance d'un système ATM
- (11) **0 680 234** (51) H04Q 11/04
(54) • Paketieranordnung zur Verringerung von Konkurrenzsituationen am Ausgang einer Vermittlungsstelle
• Packetizer arrangement reducing contention at the output of a switch
• Arrangement de mise en paquets pour réduire les conflits à la sortie d'un commutateur
- (11) **0 684 072** (51) B01J 23/10
(54) • Dispergierbare Zusammensetzung auf Basis von einem Seltenerdmetall, Verfahren zur deren Herstellung und Verfahren zur Herstellung einer kolloidale Suspension.
• Rare earth-based dispersible compound, process for its preparation and for the preparation of a colloidal suspension obtained from it.
• Composé dispersible à base d'une terre rare, procédés de préparation de celui-ci et d'une suspension colloïdale obtenue à partir de ce composé.
- (11) **0 685 081** (51) G02F 1/095
(54) • DÜNNSCHICHT MAGNETO-OPTISCHER POLARISATIONS-DREHER
- (11) **0 702 674** (51) C07D 233/54
(54) • VERFAHREN ZUR PEPTIDSYNTHESE UNTER VERWENDUNG VON SCHUTZ- UND ANKERGRUPPEN
• PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF PEPTIDES USING PROTECTING AND ANCHOR GROUPS
• PROCEDE POUR LA SYNTHESE DE PEPTIDES UTILISANTS DES GROUPES PROTECTEURS ET D'ANCRAGE

- (11) **0 706 455** (51) B32B 31/00
(54) • MEHRSCICHTIGE STRUKTUREN AUS SINGLE-SITE KATALYSIERTEN POLYMEREN
- (11) **0 709 843** (51) G11B 20/12
(54) • Verfahren und Gerät zur Aufzeichnung und Verarbeitung von Daten
• Method and apparatus for data recording and processing
• Procédé et appareil d'enregistrement et de traitement des données
- (11) **0 714 448** (51) C12Q 1/68
(54) • VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DER EFFEKTIVITÄT DER BEHANDLUNG VON TUMOREN DURCH IN-VITRO BESTIMMUNG DER ÜBERLEBENS- UND VERMEHRUNGS-FÄHIGKEIT
• METHOD FOR PREDICTING THE EFFICIENCY OF TUMOUR TREATMENT BY DETERMINING VIABILITY AND PROLIFERATIVE CAPACITY IN VITRO
• PROCÉDE POUR PRONOSTIQUER L'EFFICACITÉ D'UN TRAITEMENT D'UNE TUMEUR PAR DETERMINATION IN-VITRO DE LA VIABILITÉ ET DE L'APTITUDE DE PROLIFÉRATION
- (11) **0 718 613** (51) G01M 3/20
(54) • Verfahren zur Gasanalyse und Gasanalyser
• Method for analysing gas and gas analyser
• Méthode pour l'analyse de gaz et analyseur de gaz
- (11) **0 721 763** (51) A61B 1/12
(54) • Verfahren zur Reinigung eines Endoskops mittels Zerstäubervorrichtung
• Method for cleaning of an endoscope using a spray module
• Procédé pour le nettoyage d'un endoscope au moyen d'un dispositif vaporisateur
- (11) **0 722 737** (51) A61K 38/18
(54) • ANWENDUNG VON HGF ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS GEGEN ZENTRALNERNENSYSTEMSTÖRUNGEN
• USE OF HGF FOR THE PREPARATION OF A MEDICAMENT AGAINST CNS DISORDERS
• UTILISATION DE HGF POUR LA PRÉPARATION D'UN MÉDICAMENT CONTRE LES MALADIES DU SNC
- (11) **0 723 592** (51) C12N 15/60
(54) • ALPHA-1,4-GLUCANE LYASE EXTRAITE D'UN CHAMPIGNON, SA PURIFICATION, CLONAGE DE GENES ET EXPRESSION DANS DES MICROORGANISMES
- (11) **0 725 789** (51) C07K 1/14
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON IMMUNOGLOBULINEN AUS COLOSTRUM UND DEREN VERWENDUNG IN PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN
- (11) **0 728 028** (51) A61M 15/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR UNTERSTÜTZUNG BEI KARDIOPULMONALER WIEDERBELEBUNG
• DEVICE FOR ASSISTING CARDIOPULMONARY RESUSCITATION
• DISPOSITIF D'ASSISTANCE A LA REANIMATION CARDIO-PULMONAIRE
- (11) **0 729 316** (51) A61B 5/0408
(54) • ABSORBEREINHEIT FÜR BIOMEDIZINISCHE ELEKTRODEN
• ABSORBER ASSEMBLY FOR BIOMEDICAL ELECTRODES
• ASSEMBLAGE ABSORBANT POUR ÉLECTRODES BIOMÉDICALES
- (11) **0 735 482** (51) G06F 12/08
(54) • Parallelisierte Masteranforderungsklassenstruktur zur Schnittstellenbildung eines Prozessors in einem paketvermittelten cachekohärenten Multiprozessorsystem und Methode zum Betrieb des selben
• A parallelized master request class structure for interfacing a processor in a packet switched cache coherent multiprocessor system and method of use of the same
• Structure parallélisée de classe de demande de maître pour réaliser l'interface d'un processeur dans un système multiprocesseur à commutation par paquets et à cohérence d'antémémoire et procédé de son utilisation
- (11) **0 736 300** (51) A61K 31/505
(54) • Verwendung mindestens eines in 6-Stellung substituierten Pirimidinderivats in einer Zusammensetzung als Cyclooxygenase-Aktivator und/oder Cyclooxygenase-Stabilisator
- (11) **0 738 390** (51) G01N 33/53
(54) • SURROGATE FÜR BINDEMOLKÜLE UND VERBESSERTE REFERENZPANELE
- (11) **0 743 810** (51) H05G 1/26
(54) • Appareil et procédé pour obtenir deux images radiographiques d'un objet à partir d'une seule dose de radiations d'exposition
- (11) **0 750 325** (51) H01G 2/08
(54) • Infrarotstrahlungsabgeschirmter Kunststoffolien-Kondensator
• Infrared shielded plastic film capacitor
• Condensateur en film plastique protégé contre le rayonnement infrarouge
- (11) **0 751 009** (51) B44C 5/04
(54) • Reproduziertes bildenthaltendes Produkt und Verfahren zur Herstellung einer reproduzierten Bildschicht
- (11) **0 752 871** (51) A61K 35/78
(54) • VACCINIUM ADHÄSION INHIBIERENDE EXTRAKT
• VACCINIUM ADHESION INHIBITING EXTRACT
• EXTRAIT DE VACCINIUM INHIBANT L'ADHÉSION
- (11) **0 755 068** (51) H01L 21/205
(54) • Halbleitendes Substrat und dessen Herstellungsverfahren
- (11) **0 760 694** (51) A61M 15/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG VON EINZELNEN GABEN EINES MEDIKAMENTS
• DEVICE FOR ADMINISTERING SINGLE DOSES OF A MEDICAMENT
• DISPOSITIF POUR L'ADMINISTRATION DE DOSES INDIVIDUELLES D'UN MÉDICAMENT
- (11) **0 762 193** (51) G03C 1/005
(54) • Feststoffpartikuläre Farbstoffdispersionen
• Solid particle dye dispersions
• Dispersions de particules solides de colorant
- (11) **0 769 303** (51) A61M 15/00
(54) • Combined inhaler and peak flow meter
• Inhalateur combiné avec un débitmètre de crête
- (11) **0 771 362** (51) C12Q 1/68
(54) • GENETISCHE DIAGNOSE UND PHARMAZEUTISCHE PRODUKTE ZUR BEHANDLUNG VON PROSTATAKREBS
- (11) **0 773 055** (51) B01D 43/00
(54) • Apparat zur Behandlung von Teilchen durch akustische Strahlung
• Apparatus for handling particles by acoustic radiation
• Appareil pour traiter des particules par rayonnement acoustique
- (11) **0 776 149** (51) H05G 1/44
(54) • Dispositif et procédé pour détecter des images radiographiques
- (11) **0 779 508** (51) G01N 21/64
(54) • Moniteur de fluorescence du glucose et procédé associé
- (11) **0 779 522** (51) G02B 6/12
(54) • Prozess zur Herstellung eines Bragg-Gitters in einem optischen Wellenleiter aus PZG-Fluoridglas sowie dadurch hergestelltes Bragg-Gitter
• Process for manufacturing a Bragg grating in an optical guide made of a fluoride glass of the PZG type as well as Bragg grating thus manufactured
• Procédé pour la réalisation de réseaux de Bragg dans un guide optique en verre fluoré de type PZG, ainsi que réseau de Bragg ainsi réalisé
- (11) **0 780 175** (51) B22C 3/00
(54) • Verfahren zur Herstellung eines feuerfest-überzogenen Kern
• Method of making a refractory coated foundry core
• Procédé pour la fabrication d'un noyau enduit d'un matériau réfractaire
- (11) **0 782 714** (51) G02B 6/13
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES OPTISCHEN WELLENLEITERBAUTEILS
• A METHOD OF MAKING AN OPTICAL WAVEGUIDE DEVICE
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF OPTIQUE AU GUIDE D'ONDE
- (11) **0 793 938** (51) A47L 9/02
(54) • Suceur d'aspirateur muni d'un patin monté sur ressorts
- (11) **0 796 129** (51) A61N 1/368
(54) • HERZSCHRITTMACHER MIT SINUS-PRÄFERENZ VERFAHREN
• CARDIAC PACEMAKERS USING SINUS PREFERENCE METHOD
• STIMULATEURS CARDIAQUES UTILISANT LA METHODE DE LA PREFERENCE SINUSALE
- (11) **0 803 576** (51) C12P 17/02
(54) • Procédé de préparation de lipstatine et de tétrahydrolipstatine
- (11) **0 804 641** (51) D01F 11/14
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KOHLENSTOFFASERKÜGELCHEN UND DAMIT HERGESTELLTE KÜGELCHEN.
• PROCESS FOR MANUFACTURING CARBON FIBER PELLETS AND PELLETS RESULTING THEREFROM.
• PROCÉDE DE FABRICATION DE GRANULES EN FIBRES DE CARBONE ET GRANULES AINSI OBTENUS.
- (11) **0 810 339** (51) E04H 15/20
(54) • Vorrichtung zum Bilden einer langgestreckten Dachkonstruktion
• Device for forming an elongated roof construction

- (11) **0 821 353** (51) G11B 7/24
(54) • *Plattensubstrat mit einem dünnen und einem dicken Bereich*
• *Disk substrate having a small thickness region and a large thickness region*
• *Substrat de disque avec une zone mince et une zone épaisse*
- (11) **0 824 962** (51) B01J 31/12
(54) • *VERWENDUNG EINES OXIDATIONSKATALYSATOR-SYSTEM UND OXIDATIONSVERFAHREN IN DEM DAS SYSTEM VERWENDET WIRD*
• *USE OF AN OXIDATION CATALYST SYSTEM AND PROCESS FOR OXIDATION WITH THE SAME*
• *UTILISATION D'UN SYSTEME CATALYSEUR D'OXYDATION ET PROCESSUS D'OXYDATION FAISANT APPEL A CE SYSTEME*
- (11) **0 826 373** (51) A61K 38/40
(54) • *VERWENDUNG VON LACTOFERRIN ZUR PRÄVENTION DES NACHOPERATIVEN ASTIGMATISMUS*
• *USE OF LACTOFERRIN FOR PREVENTING POSTOPERATIVE ASTIGMATISM*
• *UTILISATION DE LACTOFERRINE POUR LA PROPHYLAXIE DE L'ASTIGMATISME POSTOPERATOIRE*
- (11) **0 829 178** (51) H04Q 7/38
(54) • *PROCEDES ET APPAREILLAGES POUR UN COMMUTATEUR INTELLIGENT*
- (11) **0 829 725** (51) G01N 33/86
(54) • *Méthode pour l'activation du facteur de coagulation sanguin XII*
- (11) **0 831 375** (51) G03F 7/033
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Farbprüfdrucken*
• *Process for the production of colour proofs*
• *Procédé pour la production des épreuves en couleur*
- (11) **0 831 868** (51) G01N 33/50
(54) • *ÜBERWACHUNG DER EFFIZIENZ VON TOPISCH VERABREICHTEN ANDROGENEN BEI DER THERAPIE DES SJÖGREN SYNDROM DURCH DETEKTION VON TGF-BETA IN TRÄNEN*
• *MONITORING EFFECTIVENESS OF TOPICALLY APPLIED ANDROGENS IN SJÖGREN'S SYNDROME BY DETECTING TGF-BETA IN TEARS*
• *METHODE DE DETERMINATION DE L'EFFICACITE DE L'ADMINISTRATION TOPIQUE D'ANDROGENES POUR LE TRAITEMENT DU SYNDROME DE SJÖGREN CONSISTANT A MESURER LE NIVEAU D TGF-BETA DANS LES LARMES*
- (11) **0 831 884** (51) A61K 38/18
(54) • *VERWENDUNG VON KNOCHENMORPHOGENESEPROTEINEN ZUR HEILUNG UND REPARATUR VON BINDEGEWEBEBEFESTIGUNG*
• *USE OF BONE MORPHOGENIC PROTEINS FOR HEALING AND REPAIR OF CONNECTIVE TISSUE ATTACHMENT*
• *UTILISATION DE PROTEINES MORPHOGENIQUES OSSEUSES POUR SOIGNER ET REPARER LES INSERTIONS DU TISSU CONJONCTIF*
- (11) **0 833 453** (51) H03M 1/74
(54) • *Digital-Analog-Wandler des Stromtyps mit IG-MOS-Transistoren*
- (11) **0 834 135** (51) G06F 13/40
(54) • *I/O-PROZESSOR ARCHITEKTUR MIT INTEGRIERTER PCI-PCI BRÜCKE*
- (11) **0 840 103** (51) G01M 1/04
(54) • *Universelle Zentriervorrichtung für Auswuchtmaschinen für Fahrzeugräder*
• *Universal centering device for balancing machines for wheels of motor vehicles*
• *Dispositif universel de centrage pour machines d'équilibrage de roues de véhicules*
- (11) **0 843 157** (51) G01B 11/16
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum In-Situ-Messen von permanenten Deformationen an Werkstücken*
• *Method and apparatus for in-field measurement of permanent deformations on plant components*
- (11) **0 843 193** (51) G02C 13/00
(54) • *Bearbeitung der Form einer Brillenfassung*
• *Spectacle frame shape processing*
• *Traitement de contour d'une monture de lunettes*
- (11) **0 849 942** (51) H04N 5/335
(54) • *Bilddaufnahmeverrichtung mit verschiedenen Verarbeitungsraten für stehende und sich bewegende Bilder*
• *Dispositif de prise de vues à débits de traitement différents pour images fixes et animées*
- (11) **0 850 984** (51) C08K 3/22
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Harzteilen unter der Verwendung von anorganischem Dispersionstabilisator*
• *Process for producing resinous particles using an inorganic dispersion stabilizer*
• *Procédé de préparation des particules résineuses utilisant un stabilisateur de dispersion inorganique*
- (11) **0 852 229** (51) C07F 7/18
(54) • *Methoxymethylsilylolefin-Ligand enthaltende Vorläuferverbindungen zur Abscheidung von Kupfer*
- (11) **0 852 510** (51) A63B 59/12
(54) • *HOCKEYSCHLÄGER*
• *HOCKEY STICK*
• *CROSSE DE HOCKEY*
- (11) **0 853 231** (51) G01D 5/244
(54) • *Verfahren zur Veränderung von Interpolationsfaktoren*
• *Method for varying interpolation factors*
• *Procédé pour varier des facteurs d'interpolation*
- (11) **0 855 496** (51) F01N 7/14
(54) • *Flexible de découplage monté dans une ligne d'échappement d'un moteur de véhicule automobile*
- (11) **0 855 533** (51) F16F 9/096
(54) • *Stossdämpfer und Methode zum Befüllen desselben mit Hydraulikflüssigkeit*
- (11) **0 856 042** (51) C10M 141/10
(54) • *AUTOMATISCHE GETRIEBE MIT GETRIEBEFLUSSIGKEIT MIT VERBESSERTER REIBUNGSDAUERHAFTIGKEIT*
• *AUTOMATIC TRANSMISSION WITH AN AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID OF IMPROVED FRICTION DURABILITY*
• *TRANSMISSION AUTOMATIQUE AVEC UN FLUIDE DE TRANSMISSION POSSEDANT UNE DUREE DE FRICTION AMELIOREE.*
- (11) **0 857 434** (51) A43B 13/12
(54) • *Sohle mit grosser Rutschsicherheit*
- (11) **0 860 156** (51) A61F 9/00
(54) • *Vorrichtung zur Steuerung und Abtragung von Epithelium des Auges*
• *Apparatus for controlling and removing epithelium from a removal region of the eye*
• *Dispositif pour le contrôle et pour l'enlèvement de l'épithélium*
- (11) **0 861 846** (51) C07F 9/48
(54) • *Neue Phosphino-derivate*
- (11) **0 866 108** (51) C09J 127/12
(54) • *VERWENDUNG VON FLUORHALTIGEN UND HYDROXYLHALTIGEN COPOLYMEREN ALS KLEBSTOFF, KLEBSTOFFFILME*
• *UTILISATION DE COPOLYMERES FLUORES ET HYDROXYLES COMME ADHESIFS, FILMS ADHESIFS*
- (11) **0 868 394** (51) C01B 3/36
(54) • *BRENNER UND SEINE VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHESGAS*
• *BURNER AND ITS USE IN PREPARING SYNTHESIS GAS*
• *BRÛLEUR ET SA UTILISATION POUR LA PRÉPARATION D'UN GAZ DE SYNTHÈSE*
- (11) **0 870 225** (51) G06F 7/52
(54) • *STRUKTUR UND VERFAHREN ZUR MULTIPLIKATION VON OPERANDEN UNTER VERWENDUNG EINES MULTIPLIKATORS MIT ZWEI EINGEBETTETEN MULTIPLIKATOREN*
• *STRUCTURE AND METHOD FOR MULTIPLICATION USING LARGE MULTIPLIER HAVING TWO EMBEDDED MULTIPLIERS*
• *STRUCTURE ET PROCEDE DE MULTIPLICATION FAISANT APPEL A UN GRAND MULTIPLICATEUR COMPORTANT DEUX MULTIPLICATEURS*
- (11) **0 872 741** (51) G01S 13/93
(54) • *Alarmanlage zur Warnung des Führers eines Kraftfahrzeugs und Verfahren zur Erzeugung des Alarms*
- (11) **0 873 090** (51) A61B 17/70
(54) • *FIXIERUNGSGERÄT FÜR DIE WIRBELSÄULE MIT LATERAL BEFESTIGBAREN VERBINDUNGSELEMENTEN*
- (11) **0 873 134** (51) A61K 38/25
(54) • *WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG, ENTHALTEND RINDERWACHSTUMSHORMON-FREISETZUNGSFAKTOR*
• *AQUEOUS PROLONGED RELEASE FORMULATION COMPRISING BOVINE GROWTH HORMONE-RELEASING FACTOR*
• *FORMULATION AQUEUSE A LIBERATION PROLONGEE COMPRENANT DU FACTEUR LIBERANT L'HORMONE DE CROISSANCE BOVINE*
- (11) **0 875 699** (51) F16H 59/02
(54) • *Couvercle de mécanisme de changement de vitesses pour véhicule et procédé de montage d'un tel couvercle*
- (11) **0 876 060** (51) H04N 7/52
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON QUANTISIERUNG UND INVERSER QUANTISIERUNG SOWIE DATENAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *QUANTIZATION CONTROL METHOD AND INVERSE QUANTIZATION CONTROL METHOD, AND DATA RECORDING MEDIUM*

- (11) **0 876 594** (51) G01N 21/35
(54) • **ABSTIMMBARES FABRY-PEROT -FILTER ZUR MESSUNG DER GASKONZENTRATION**
- (11) **0 877 599** (51) A61K 9/00
(54) • **IMPLANTIERBARES SYSTEM MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG VON LEUPROLID**
• **SUSTAINED DELIVERY OF LEUPROLIDE USING AN IMPLANTABLE SYSTEM**
• **ADMINISTRATION PROLONGEE DE LEUPROLIDE A L'AIDE D'UN SYSTEME IMPLANTABLE**
- (11) **0 878 594** (51) E04G 1/15
(54) • **Ein Gerüstelement**
• **A scaffolding component**
• **Elément d'échafaudage**
- (11) **0 879 686** (51) B29C 43/06
(54) • **Procédé et dispositif pour mouler des objets en matière plastique par compression**
- (11) **0 879 991** (51) F21V 8/00
(54) • **Beleuchtungssystem**
- (11) **0 882 421** (51) A47L 9/24
(54) • **Connecteur de tuyau d'aspiration à un aspirateur**
- (11) **0 884 580** (51) G01N 21/47
(54) • **Fibre optic detector for detection of the scattered light or the fluorescence light of a liquid suspension**
- (11) **0 885 878** (51) C07C 249/08
(54) • **Process for preparing o-substituted hydroxylammonium salts**
- (11) **0 887 958** (51) H04H 9/00
(54) • **Verfahren für die Kompression der Aufnahmen von Umgebungsgeräuschen, Verfahren für die Erfassung von Programmelementen darin, Vorrichtung und Computer-Programm dafür**
• **Method for the compression of recordings of ambient noise, method for the detection of program elements therein, devices and computer program therefor**
• **Méthode pour la compression des enregistrements du bruit ambiant, méthode pour la détection d'éléments de programme là-dedans, dispositif et logiciel pour la mise en oeuvre d'une telle méthode**
- (11) **0 888 106** (51) A61G 7/008
(54) • **BETT**
• **BED**
• **LIT**
- (11) **0 888 759** (51) A61F 2/46
(54) • **Instrument for introduction of an insert of an implant into the associated shell**
• **Instrument pour l'introduction d'une pièce d'insertion d'un implant dans la coupe associée**
- (11) **0 894 588** (51) B28B 3/00
(54) • **Verfahren zum Herstellen von keramischen Fliesen, einschliesslich Fliesen mit grossen Abmessungen, durch ein teilweise isostatisches Pressen und Vorrichtung zum durchführenden des Verfahrens**
- (11) **0 894 593** (51) B28D 1/00
(54) • **Verfahren zum Herstellen von Mosaiksteinen mit antikem Aussehen, und Mosaik mit Steinen herstellbar nach dem Verfahren**
- **Method for manufacturing mosaic tesserae with an antique appearance, and mosaic tesserae obtainable thereby**
• **Procédé pour la fabrication de pierres mosaïques ayant une apparence antique, et mosaïque avec pierres obtenables selon le procédé**
- (11) **0 895 846** (51) B29C 43/18
(54) • **Verfahren und Form zum Herstellen eines bekleideten Kunststoffgegenstandes mit einer geschichteten und entspannten Dekorfolie**
• **Method and mould for lining a plastics article with a cut and relieved decorative sheet**
• **Procédé et moule destinés à l'habillage d'une pièce plastique par une feuille-décor découpée puis libérée**
- (11) **0 899 655** (51) G06F 9/445
(54) • **Informationsübertragungsgerät und Verfahren**
• **Information communicating apparatus and method**
• **Appareil de communication de données et procédé**
- (11) **0 901 388** (51) A61M 3/02
(54) • **SYSTEM ZUR IRRIGATIONSREGELUNG WÄHREND EINES PHAKOEMULSIFIKATIONSEINGRIFFS**
• **SYSTEM FOR IRRIGATION CONTROL DURING PHACOEMULSIFICATION SURGERY**
• **SYSTEME DE COMMANDE D'IRRIGATION LORS D'UNE CHIRURGIE SOUS PHACOEMULSIFICATION**
- (11) **0 902 289** (51) G01N 33/86
(54) • **Heparin-spezifische Glucanase-enthaltende Additivzubereitung und seine Verwendung**
- (11) **0 904 012** (51) A61B 5/05
(54) • **VORRICHTUNG ZUR BLUTSTROMMES-SUNGSMITTEL-SANALYSE DER BIOLOGISCHEN IMPEDANZ**
- (11) **0 904 829** (51) B01F 15/00
(54) • **Rondelle de positionnement en hauteur de l'axe agitateur d'un couvercle agitateur destiné aux machines d'agitation de peinture**
- (11) **0 909 299** (51) C09K 3/00
(54) • **CONTROLE DE LA CORROSION DUE A L'ACIDE NAPHTENIQUE, AU MOYEN DE COMPOSES THIOPHOSPHORES**
- (11) **0 909 625** (51) A61M 16/04
(54) • **Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung von endotrachealen Tuben**
• **Apparatus and method for making endotracheal tubes**
• **Dispositif et procédé pour la fabrication de tubes endotracheaux**
- (11) **0 912 459** (51) C04B 35/83
(54) • **VERDICHUNG EINER PORÖSEN STRUKTUR (I)**
- (11) **0 912 460** (51) C04B 35/83
(54) • **VERDICHUNG EINER PORÖSEN STRUKTUR (II)**
- (11) **0 913 421** (51) C08J 5/18
(54) • **Biaxial orientierte Folie und magnetisches Aufzeichnungsmedium das diese als Basisfolie enthält**
- (11) **0 915 857** (51) C07D 263/44
(54) • **VERBINDUNGEN AUS DER GRUPPE DER 3-ARYL-2,4-DIOXO-OXAZOLIDINE UND IHRE VERWENDUNG IN DER KOSMETIK UND PHARMAZIE.**
- (11) **0 915 894** (51) C07F 9/6561
(54) • **NUKLEOTIDANALOGA**
- (11) **0 916 094** (51) G01N 33/50
(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZEICHENTMESSUNG DER ZELLULAREN REAKTION**
- (11) **0 917 419** (51) H05K 9/00
(54) • **LEITFÄHIGES DICHTUNGSMATERIAL UND SEIN HERSTELLUNGSVERFAHREN**
• **CONDUCTIVE GASKET MATERIAL AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF**
• **MATERIAU CONDUCTEUR DE BOURRAGE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (11) **0 918 119** (51) E04F 13/08
(54) • **Stein- und/oder Glas-Verbundelement mit Hinterschnittdübel**
- (11) **0 918 528** (51) A61K 35/20
(54) • **VERWUNDUNG VON HYPERIMMUNISIERTE MILCH UND/ODER EI ZUR BEHANDLUNG VON MAGEN-DARM VERLETZUNGEN**
• **USE OF HYPERIMMUNIZED MILK AND/OR EGG FOR TREATING GASTROINTESTINAL DAMAGE**
• **UTILISATION DE LAIT ET/OU D'OEUF HYPERIMMUNISES POUR TRAITER LES LESIONS GASTRO-INTESTINALES**
- (11) **0 918 761** (51) C07D 295/18
(54) • **EINIGE AMIDO-UND AMINO-SUBSTITUIERTE BENZYLAMINDERIVATE: EINE NEUE KLASSE VON NEUROPEPTID Y1 SPEZIFISCHEN LIGANDEN**
- (11) **0 919 064** (51) H01F 27/28
(54) • **PLANARE WICKLUNGSSTRUKTUR UND FLACHES MAGNETISCHES BAUTEIL MIT REDUZIERTEN ABMESSUNGEN UND VERBESSERTEN THERMISCHEN EIGENSCHAFTEN**
- (11) **0 920 186** (51) H04N 1/32
(54) • **Gerät zur Aufzeichnung eines Standbildes, wahlweise zusammen mit einem Sprachcodebild, in optisch lesbarer Form**
• **Apparatus for forming a still image and, optionally, a voice-code image, in optically readable form**
• **Dispositif de formation d'une image fixe, facultativement avec une image de codes vocales, optiquement lisible**
- (11) **0 920 643** (51) G01T 1/20
(54) • **ABBILDUNGSSYSTEM MIT KODIERTER ÖFFNUNG UND QUADRATISCHER, ANTISYMMETRISCHER, GLEICHMAESSIG REDUNDANTER GITTERANORDNUNG**
- (11) **0 920 850** (51) A61J 1/10
(54) • **Beutel zur Kryokonservation und Verfahren zur Herstellung solcher Beutels**
• **Cryopreservation bag and method of forming such a bag**
• **Sac pour la conservation cryogénique et méthode de fabrication d'un tel sac**
- (11) **0 921 921** (51) B29C 35/08
(54) • **VERFAHREN ZUM HEIZEN UND/ODER VERNETZEN VON POLYMEREN UND DAZUGEHÖRENDE VORRICHTUNG**
- (11) **0 922 536** (51) B25B 27/00
(54) • **Gerät zum Setzen von Blindnietmuttern**
• **Device for placing rivet nuts**
• **Dispositif pour la pose de chevilles à expansion**

- (11) **0 923 890** (51) A44C 5/00
(54) • Armband
• Bracelet
• Bracelet
- (11) **0 924 720** (51) H01F 41/02
(54) • Vorrichtung zur Erzeugung von anisotropen magnetischen Seltenerd-pulvern
- (11) **0 927 335** (51) G01B 11/275
(54) • ETALONNAGE DE CAMERAS UTILISEES DANS LE REGLAGE DE LA GEOMETRIE DE ROUES
- (11) **0 931 547** (51) A61K 31/495
(54) • Heterozyklische Piperazinyl Verbindungen zur Behandlung von Demenz
• Piperazinyl-heterocyclic compounds in the treatment of dementia
• Composés pipérazinyl-hétérocycliques pour le traitement de la demence
- (11) **0 932 003** (51) F25J 3/04
(54) • Procédé de séparation d'air sous pression élevée en utilisant la détente d'un gaz résiduaire pour la compression d'un fluide d'alimentation
- (11) **0 934 147** (51) B29C 44/04
(54) • VERFAHREN ZUM SPRITZGIESSEN EINES GESCHÄUMTEN GEGENSTANDES
• METHOD OF INJECTION MOULDING A FOAMED ARTICLE
• PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION D'UN ARTICLE MOUSSE
- (11) **0 934 574** (51) G06T 15/10
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR INTERPOLATION VON ATTRIBUTEN BEI 3D-GRAFIKEN
• METHOD AND APPARATUS FOR ATTRIBUTE INTERPOLATION IN 3D GRAPHICS
• PROCEDE ET APPAREIL D'INTERPOLATION D'ATTRIBUTS DANS UN SYSTEME GRAPHIQUE TRIDIMENSIONNEL
- (11) **0 937 431** (51) A47G 27/04
(54) • Verfahren zum Legen eines Teppichs mit einer Halteleiste
• Method of laying a carpet with a carpet fixing strip
• Procédé de pose d'une moquette au moyen d'une latte d'accrochage
- (11) **0 938 456** (51) C02F 3/12
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BIOLOGISCHEN SANIERUNG
• MICROBIAL REMEDIATION PROCESS AND APPARATUS THEREFOR
• PROCEDE ET APPAREIL DE BIORESTAURATION PAR MICRO-ORGANISMES
- (11) **0 940 309** (51) B60R 25/04
(54) • Batterie mit einem elektrischen Kontrollschalter
• Battery comprising a electrically controlled switch means
• Batterie avec interrupteur électronique
- (11) **0 944 875** (51) G06K 9/00
(54) • PERSONENIDENTIFIZIERUNGSSYSTEM MIT AUSWERTUNG MULTIPLER PARAMETER MIT GERINGER KREUZKORRELATION
- (11) **0 945 509** (51) C12N 15/29
(54) • Für einen Transkriptionsfaktor kodierendes Gen aus *Petunia hybrida*
- (11) **0 946 975** (51) H01L 21/28
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KLEINFLÄCHIGEN KONTAKT ZWISCHEN ELEKTRODEN UND VORRICHTUNG DAFÜR
- A DEVICE AND METHOD FOR FABRICATING A SMALL AREA OF CONTACT BETWEEN ELECTRODES
• DISPOSITIF UND PROCEDE POUR PRODUIRE UNE PETITE ZONE DE CONTACT ENTRE DES ELECTRODES
- (11) **0 947 103** (51) H04N 7/50
(54) • PARALLELE DEKODIERUNG VON ZEITVERSCHACHTELTEN DATENSTRÖMEN IN EINEM MPEG-DEKODER
- (11) **0 952 743** (51) H04Q 7/18
(54) • Funkrufempfänger und Zeitanzeigeverfahren für Funkrufempfänger zur Anzeige sowohl der lokalen Zeit als auch der Basiszeit
• Pager and time display method for pager which can display both local time and base time
• Récepteur d'appel et procédé d'affichage de temps pour récepteur d'appel qui peut afficher le temps local et le temps de base
- (11) **0 955 863** (51) A61B 5/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS DER BARRETT METAPLASIE IN DER SPEISERÖHRE
• APPARATUS FOR DETECTING BARRETT'S METAPLASIA OF THE ESOPHAGUS
• APPAREIL POUR DETECTER LA METAPLASIE DE BARRETT DE L' OESOPHAGE
- (11) **0 959 831** (51) A61F 9/007
(54) • IM AUGENLID IMPLANTIERBARE ELEKTRODE
• IMPLANTABLE EYELID ELECTRODE
• ELECTRODE DE PAUPIERE IMPLANTABLE
- (11) **0 963 298** (51) B43K 19/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WACHSKREIDEN UND VERPACKUNGSBEHÄLTER FÜR WACHSKREIDEN
- (11) **0 963 495** (51) E04F 10/04
(54) • WIND- UND WETTERSCHUTZ MIT EINER STELL- ODER SEITENWAND UND MIT EINEM FALTBAREM DACH
• WIND AND WEATHER PROTECTIVE DEVICE IN THE FORM OF A FOLDING ROOF AND PARTITION
• PROTECTION CONTRE LE VENT ET LES INTEMPERIES SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UN TOIT PLIANT ET D'UNE PAROI VERTICALE
- (11) **0 965 748** (51) F02M 37/10
(54) • Kraftstoffmess- und Entnahmesystem für Fahrzeugkraftstoffbehälter und damit ausgerüsteter Behälter
• Fuel gauging and drawing system for automotive vehicle fuel tank and tank equipped therewith
- (11) **0 970 550** (51) H01S 5/022
(54) • LASERMODUL MIT WELLENLÄNGENSTABILISIERUNG
• LASER MODULE WITH WAVELENGTH STABILIZATION
• MODULE LASER AVEC STABILISATION DE LA LONGUEUR D'ONDE
- (11) **0 975 719** (51) C11D 1/29
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NIEDRIGVISKOSEN WÄSSERIGEN ALKYL(ETHER)SULFATPASTEN
• PROCESS FOR PREPARING LOW VISCOSITY, HIGHLY CONCENTRATED, AQUEOUS ALKYL(ETHER) SULFATE PASTES
- PROCEDE DE PREPARATION DES PATES AQUEUSES D'ALKYL(ETHER)SULFATE A BASSE VISCOSITE ET A HAUTE CONCENTRATION
- (11) **0 980 010** (51) G02B 6/18
(54) • OPTISCHE FASER MIT WANDLUNG DER INTENSITÄTSVERTEILUNG UND EINE SOLCHE FASER ENTHALTENDES LASERDIODENMODUL
• INTENSITY-DISTRIBUTION CONVERSION OPTICAL FIBER AND LASER DIODE MODULE COMPRISING THE INTENSITY-DISTRIBUTION CONVERSION OPTICAL FIBER
• FIBRE OPTIQUE A CONVERSION DE DISTRIBUTION DE L'INTENSITE ET MODULE A DIODE LASER EQUIPE DE CE TYPE DE FIBRE
- (11) **0 980 242** (51) A61K 31/00
(54) • VERWENDUNG VON FUMARSÄUREDERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNERKRANKUNGEN
• USE OF FUMARIC ACID DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF AUTOIMMUNE DISEASES
• UTILISATION DE DERIVES D'ACIDE FUMARIQUE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES
- (11) **0 981 734** (51) G01N 21/64
(54) • VORRICHTUNG FÜR FLUORESCENZNACHWEIS
• FLUORESCENCE SENSING DEVICE
• DISPOSITIF CAPTEUR A FLUORESCENCE
- (11) **0 984 343** (51) G05B 19/18
(54) • Verfahren zum Schleifen von Verbundwerkstücken
• Method of grinding composite workpieces
• Procédé pour meuler des pièces composites
- (11) **0 987 920** (51) H04Q 11/04
(54) • Vorrichtung zur Durchführung eines automatischen "build out" in einem Kommunikationssystem zur Unterstützung von mehreren Verbindungen mit konstanten Bitraten
• Dispositif pour exécuter un "build out" automatique dans un système de communication qui supporte des connexions à vitesses constantes multiples
- (11) **0 989 240** (51) E02D 1/02
(54) • Bodenprobenvorrichtung und Verfahren zum Betrieb derselben
• probungs
- (11) **0 989 408** (51) G01P 13/00
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Informieren von Fahrgästen eines Zuges
• Method and device for informing passengers of a train
• Procédé et dispositif pour informer les passagers d'un train
- (11) **0 989 865** (51) A61K 51/12
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RADIOAKTIVEN ARZNEIMITTELN ZUR VERABREICHUNG
- (11) **0 991 429** (51) A61K 49/00
(54) • ANWENDUNG VON AKUSTOOPTISCHER UND SONOLUMINESZENTE KONTRASTMITTELN IN DIAGNOSTISCHEN VERFAHREN
• USE OF ACOUSTO-OPTICAL AND SONOLUMINESCENCE CONTRAST AGENTS IN DIAGNOSTIC METHODS

- UTILISATION DE PRODUITS DE CONTRASTE PAR SONOLUMINESCENCE ET ACOUSTO-OPTIQUE DANS DES METHODES DIAGNOSTIQUES
- (11) **0 991 680** (51) C08F 240/00
- (54) • AUF C5-VERBINDUNGEN BASIERENDE, MIT AROMATEN MODIFIZIERTE HARZE
- AROMATIC MODIFIED CRUDE C5-BASED RESINS
- RESINES BRUTES EN C5 MODIFIEES AROMATIQUES
- (11) **0 996 520** (51) B22F 3/15
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINSÄTZEN MIT LÖCHERN ZUM FESTKLEMMEN
- (11) **0 999 321** (51) E04F 15/04
- (54) • Fussbodenpaneel
- Floor panel
- Panneau de plancher
- (11) **1 000 422** (51) G08B 27/00
- (54) • ALARMSPRUNGSCHALTUNG FÜR MEHRSTATIONEN-GEFAHRENMELDEANLAGE
- ALARM ORIGINATION CIRCUIT FOR MULTISTATION DANGEROUS CONDITION ALARM SYSTEM
- CIRCUIT DE DETERMINATION DE L'ORIGINE DE L'ALARME POUR SYSTEME MULTIPOSTE D'ALARME DE DETECTION DE SITUATION DANGEREUSE
- (11) **1 005 272** (51) A01N 47/24
- (54) • VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DER EXPRESSION VON FREMDPROTEINEN
- METHOD OF INCREASING FOREIGN PROTEIN EXPRESSION
- PROCÉDÉ PERMETTANT D'AUGMENTER L'EXPRESSION DES PROTÉINES ÉTRANGÈRES
- (11) **1 011 307** (51) A01D 90/00
- (54) • ZERKLEINERUNGSEINRICHTUNG UND EINSTREUVERTEILWAGEN MIT VERBESSERTEN VERTEILERN FÜR DAS STROH AUS DEM WAGEN
- (11) **1 019 062** (51) A61K 31/66
- (54) • OSTEOBLASTENSPEZIFISCHE MIOTGENE UND DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL
- MITOGENES SPECIFIQUES DES OSTEOBLASTES ET MEDICAMENTS CONTENANT CES COMPOSES
- (11) **1 020 097** (51) H05B 3/34
- (54) • BEHEIZBAHRER TEXTILE FADEN UND FLÄCHENGEBILDE
- TEXTILE YARN AND TEXTILE YARN SUBSTRATE
- FILS TEXTILES ET SUBSTRATS EN TEXTILES CHAUFFANTS
- (11) **1 028 986** (51) C08F 220/56
- (54) • COPOLYMER VON ACRYLAMID UND EIN TRIALKYLAMMONIUMSALZ, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND BESCHICHTETE TEXTILPRODUKT
- ACRYLAMIDE AND TRIALKYLAMMONIUM SALT COPOLYMER, METHOD FOR OBTAINING IT AND COATED TEXTILE
- (11) **1 031 707** (51) F01N 3/02
- (54) • Vorrichtung zur automatische Zugabe eines Additivs in einem Fahrzeugkraftstoffes
- Device for automatic additive supply in an automotive fuel tank
- Dispositif d'introduction automatique d'un additif dans le réservoir de carburant d'un véhicule automobile
- (11) **1 032 386** (51) A61K 31/42
- (54) • VERWENDUNG VON OXAZOLIDINONDERIVATEN ZUR BEHANDLUNG VON ARTHRITIS
- USE OF OXAZOLIDINONE DERIVATIVES FOR TREATING ARTHRITIS
- UTILISATION DE DERIVES D'OXAZOLIDINONE POUR TRAITER L'ARTHRITE
- (11) **1 035 112** (51) C07C 273/04
- (54) • Vorrichtung zur Herstellung von Harnstoff
- Apparatus for the preparation of urea
- Appareil pour la préparation de l'urée
- (11) **1 036 798** (51) C07K 14/78
- (54) • Peptide, die anti-Zellhaftungsaktivität aufweisen
- (11) **1 040 873** (51) B05C 17/06
- (54) • Schablone, insbesondere zum Schminken von Haaren, und deren Herstellungsverfahren
- Pochoir, notamment pour le maquillage des cheveux, et son procédé de fabrication
- (11) **1 043 945** (51) A46B 17/08
- (54) • BESEN
- BROOM DEVICE
- BALAI
- (11) **1 046 594** (51) B65D 75/58
- (54) • Verpackungsbehälter mit abschaltbarer Verbindungsnaht und Verfahren zur Herstellung solcher Behälter
- Package having a peelable seal and method of manufacturing said package
- Emballage ayant une fermeture pelable et procédé de fabrication d'un tel emballage
- (11) **1 047 449** (51) A61K 39/395
- (54) • IMMUNOLOGISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR ÄNDERUNG DES ZENTRALNERVENSYSTEM-MYELINS DER SÄUGETIERE UND FÖRDERUNG DER NERVEN-REGENERIERUNG
- (11) **1 052 181** (51) B65D 17/50
- (54) • Behälter für Nahrungsmitteln mit auswählbarem Dosiersystem
- (11) **1 058 577** (51) B01D 53/32
- (54) • GASBEHANDLUNGSKOMPONENTE
- (11) **1 060 460** (51) G08B 13/24
- (54) • IDENTIFIKATIONSKENNZEICHNUNG MIT EINER OPTISCH UND ELEKTRONISCH LESBAREN MARKIERUNG
- MARQUE D'IDENTIFICATION COMPRENANT UN MARQUAGE POUVANT ETRE LU DE MANIERE OPTIQUE
- (11) **1 061 198** (51) E04D 13/03
- (54) • Ein Fenster für den Einbau in eine Dachstruktur und die Anwendung einer dazugehörige Halterung
- A window for installation in a roof structure and the use of a mounting bracket for installation
- Fenêtre se montant dans une structure de toit et l'utilisation d'un support de fixation s'utilisant pour le montage
- (11) **1 063 287** (51) C12M 1/00
- (54) • SITE-SPECIFIC CELL PERFORATION TECHNIQUE
- (11) **1 064 093** (51) B01J 31/18
- (54) • KATALYSATOR, UMFASSEND EINEN RHODIUM-KOMPLEX AUF DER BASIS EINES
- PHOSPHONITLIGANDEN UND VERFAHREN ZUR HYDROFORMYLIERUNG
- CATALYST COMPRISING A RHODIUM COMPLEX BASED ON A PHOSPHONITE LIGAND AND METHOD FOR HYDROFORMYLATION
- CATALYSEUR COMPRENANT UN COMPLEXE DE RHODIUM ASSOCIE A UN LIGAND PHOSPHONITE, ET PROCEDE D'HYDROFORMYLATION
- (11) **1 064 202** (51) B65D 1/34
- (54) • LEBENSMITTELBEHÄLTER
- FOOD CONTAINER
- RECIPIENT A NOURRITURE
- (11) **1 064 319** (51) C08G 73/10
- (54) • POLYAMIDSÄURE ZUSAMMENSETZUNG, FLÜSSIGKRISTALLINER AUSGERICHTETER FILM UND FLÜSSIGKRISTALLINES ANZEIGEELEMENT
- (11) **1 067 085** (51) B66B 21/10
- (54) • Interaktive und bewegliche Wartestation
- (11) **1 067 969** (51) A61K 48/00
- (54) • POLYEN-MAKROLIDDERIVATE, VERWENDUNG ZUR VEKTORISIERUNG VON MOLEKÜLEN
- DERIVES DE MACROLIDES POLYENIQUES, UTILISATION POUR LA VECTORISATION DE MOLECULES
- (11) **1 070 012** (51) B65G 17/08
- (54) • ELEMENT DE CHAINE POUR UNE CHAINE DE CONVOYEUR, EN PARTICULIER POUR UNE CHAINE DE TAPIS DE TRANSPORT
- (11) **1 078 848** (51) B62J 9/00
- (54) • Coffre de motocyclette contenant des équipements électriques
- (11) **1 083 851** (51) A61F 13/15
- (54) • DISPOSABLE UNDERGARMENT FORMING APPARATUS HAVING FOLDER, REGISTRATION CONVEYOR, SIDE CONNECTOR AND SEPARATOR, AND METHODS OF FOLDING, REGISTERING, CONVEYING, CONNECTING, AND SEPARATING SAME
- (11) **1 086 444** (51) G08B 17/00
- (54) • IDENTIFIKATIONSETIKETT MIT VERBESSERTER SICHERHEIT
- (11) **1 088 612** (51) B22D 19/00
- (54) • Zusammengesetzter Formkern für das Gießen eines Hitzeschildes in einem Zylinderkopf
- Composite mold core for casting a heat shield in a cylinder head
- Noyau composite pour le moulage d'un bouclier thermique dans une tête de cylindre
- (11) **1 089 712** (51) A61K 9/12
- (54) • GROSSE PORÖSE PARTIKEL AUSGESTOSSEN VON EINEM INHALATOR
- (11) **1 089 805** (51) B01D 63/08
- (54) • CROSSFLOW-FILTERKASSETTEN
- CROSS-FLOW FILTER CARTRIDGE
- CARTOUCHES-FILTRES A CONTRE-COURANT
- (11) **1 092 644** (51) B65D 51/24
- (54) • Couvercle avec étiquette fabriquée à partir d'un film anisotrope préorienté
- (11) **1 095 084** (51) C08G 18/69
- (54) • VERFAHREN ZUM FÜLLEN UND ABDICHTEN VON ELEKTRISCHEN STECKERN
- PROCESS FOR FILLING AND SEALING ELECTRIC CONNECTORS

- (11) **1 100 528** (51) A61K 38/21
(54) • VERWENDUNG VON NEUEN ZELLTOD INDUCIERENDEN MITTELN IM SYNERGISMUS MIT INTERFERON
- (11) **1 102 647** (51) B21C 47/34
(54) • UMLENKEINRICHTUNG FÜR EIN BAND, INSBESONDERE EIN METALLBAND
• DEFLECTION DEVICE FOR A STRIP, ESPECIALLY A METAL STRIP
• DISPOSITIF POUR LA DEVIATION D'UNE BANDE, NOTAMMENT D'UNE BANDE METALLIQUE
- (11) **1 109 710** (51) B62B 5/02
(54) • SACKKARREN MIT TREPPENSTEIGVORRICHTUNG
• STAIR CLIMBING TWO-WHEEL HAND TRUCK
• CHARIOT ACTIONNÉ MANUELLEMENT POUVANT MONTER DES ESCALIERS
- (11) **1 110 876** (51) B65D 73/02
(54) • Scheiber und Verfahren zur Befestigung eines Scheibers an einer wiederverschliessbaren Verpackung
• Slider device and method for positioning a slider device onto reclosable packaging
• Curseur et procédé pour monter une curseur sur un emballage refermable
- (11) **1 115 639** (51) B65H 39/16
(54) • VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON AUFBEWAHRUNGSHÜLLEN, Z.B. FÜR DISKETTEN, CD OD.DGL.
- (11) **1 116 674** (51) B65G 35/06
(54) • Wagen für ein endloses Förderband und ein Transportmechanismus für solch einen Wagen
- (11) **1 117 486** (51) B05B 15/00
(54) • FILTER FÜR FLUIDAUSSTRAGSVORRICHTUNG MIT VISUELLEN ANZEIGEN FÜR DÜSENÖFFNUNGSGRÖSSE
• FILTER FOR FLUID DISPENSING SYSTEM USING VISUAL IDENTIFIERS FOR ORIFICE SIZE
• FILTRE POUR SYSTÈME DE DISTRIBUTION EN FLUIDE UTILISANT DES IDENTIFICATEURS VISUELS INDIQUANT LA TAILLE D'ORIFICE
- (11) **1 119 036** (51) H01L 21/331
(54) • BiCDMOS-Herstellungstechnologie
• BiCDMOS process technology
• Technology de fabrication BiCDMOS
- (11) **1 119 050** (51) H01L 27/06
(54) • Verfahren zur Herstellung von Zenerdioden und eines MOS Transistors
• Method for providing Zener diodes and a MOS transistor
• Méthode de fabrication de diodes Zener et d'un transistor MOS
- (11) **1 119 814** (51) G06F 13/10
(54) • PROZESSOR ODER ZENTRALEINHEIT MIT INTERNEM REGISTER FÜR PERIPHERIEZUSTAND
- (11) **1 121 308** (51) B65D 83/00
(54) • EMBALLAGE A PAROI MINCE, POUR UTILISATION DANS UNE CARTOUCHE REUTILISABLE
- (11) **1 131 091** (51) A61K 38/48
(54) • BEHANDLUNG VON HÄMORRHAGISCHEM VIRUSFIEBER MIT PROTEIN C
- TREATMENT OF VIRAL HEMORRHAGIC FEVER WITH PROTEIN C
• TRAITEMENT DES FIEVRES VIRALES HEMORRHAGIQUES AVEC DE LA PROTEINE C
- (11) **1 135 724** (51) G06F 9/46
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ GEGEN STAPELÜBERLAUF IN EINEM SPEICHER UND DAZUGEHÖRIGE FRANKIERMASCHINE
• DEVICE AND METHOD FOR PROTECTION AGAINST STACK OVERFLOW AND FRANKING MACHINE USING SAME
- (11) **1 144 129** (51) B05D 7/06
(54) • BESCHICHTUNG UND TROCKNUNG MIT INFRAROTSTRAHLUNG VON GEGENSTÄNDEN
• COATING AND DRYING OF ARTICLES WITH INFRARED RADIATION
• REVETEMENT D'OBJETS ET SECHAGE AUX RAYONS INFRAROUGES
- (11) **1 144 238** (51) B62D 9/00
(54) • VERFAHREN ZUM LENKEN UND ANTREIBEN EINER SELBSTFAHRENDEN ARBEITSMASCHINE UND SELBSTFAHRENDE ARBEITSMASCHINE
• METHOD FOR STEERING AND DRIVING A SELF-PROPELLED WORKING MACHINE AND SELF-PROPELLED WORKING MACHINE
• PROCEDE DE CONDUITE ET D'ENTRAINEMENT D'UNE MACHINE DE TRAVAIL AUTOMOTRICE ET MACHINE DE TRAVAIL AUTOMOTRICE
- (11) **1 144 742** (51) D04H 1/70
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BINDER ENTHALTENDEN MINERALWOLLEPRODUKTES, VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- (11) **1 149 089** (51) C07D 335/02
(54) • VERFAHREN ZU HERSTELLUNG VON O-FLUORIERTEN TETRAHYDROTHIOPYRAN CARBAMATEN
• PROCESS TO PREPARE TETRAHYDROTHIOPYRAN-O-FLUORINATED CARBAMATES
• PROCEDE DE PREPARATION DES CARBAMATES DE TETRAHYDROTHIOPYRAN O-FLUORES
- (11) **1 155 496** (51) H03F 1/22
(54) • HOCHFREQUENZVERSTÄRKER MIT REDUZIERTER INTERMODULATIONSVERZERUNG
• RADIOFREQUENCY AMPLIFIER WITH REDUCED INTERMODULATION DISTORTION
• AMPLIFICATEUR RF À DISTORTION D'INTERMODULATION RÉDUITE
- (11) **1 161 696** (51) G02B 6/16
(54) • SPANNUNGSKONTROLL MECHANISMUS FÜR EINE VORRICHTUNG MIT BRAGG GITTER
- (11) **1 164 150** (51) C08G 18/08
(54) • Ein Verfahren zur Herstellung von Poly(urethan-harnstoff)/Additions-Polymer-Kompositpartikeln
• Procédé de préparation de particules composites de polymère d'addition/polyuréthane-urée
- (11) **1 164 652** (51) H01M 8/12
(54) • Method for applying a solid electrolyte layer to a porous electrode.
- (11) **1 178 312** (51) G01N 33/18
(54) • Vorrichtung und deren Gebrauch zum Eliminieren von Halogenidionen aus wässrigen Lösungen
- (11) **1 179 510** (51) C03B 9/16
(54) • Assembly for actuating gripping members on a glassware molding machine
- (11) **1 180 528** (51) C08F 8/12
(54) • Verwendung von Vinylalkohol-Mischpolymerisaten als Verdickungsmittel
• Use of a vinyl alcohol copolymer as thickening agent
• Usage d'un copolymère d'alcool vinylique comme agent épaississant
- (11) **1 183 183** (51) B65B 1/00
(54) • PROCEDE ET APPAREIL POUR EMBALLER DES ARTICLES AU MOYEN D'UNE ENVELOPPE EN FILM THERMOPLASTIQUE
- (11) **1 185 282** (51) A61K 35/78
(54) • ZUBEREITUNGEN, WELCHE PREISELBEEREN-FRUCHT, DL-METHIONIN UND CHINESISCHE KRÄUTER ENTHALTEN
- (11) **1 194 898** (51) G06T 11/00
(54) • VIRTUELLES MAKEOVER
- (11) **1 199 618** (51) G05B 19/042
(54) • Process for the organisation of a process with at least one process control for carrying out a predefinable part process
- (11) **1 202 834** (51) B23P 19/06
(54) • FUNKTIONSELEMENT, VERFAHREN ZUM EINBRINGEN DES FUNKTIONSELEMENTES IN EIN BLECHTEIL, ZUSAMMENBAUTEIL
• FUNCTIONAL ELEMENT, METHOD FOR FIXING IT IN A SHEET METAL PART, ASSEMBLING ELEMENT
• ELEMENT FONCTIONNEL, PROCEDE POUR SA POSE DANS UNE PIECE DE TOLE, ELEMENT D'ASSEMBLAGE
- (11) **1 209 473** (51) G01R 1/073
(54) • Vorrichtung mit parallel-montierten Prüfspitzen
- (11) **1 210 418** (51) C12N 15/12
(54) • POLYPEPTIDES SECRETES ET TRANSMEMBRANAIRES AINSI QUE LES ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CEUX-CI
- (11) **1 212 310** (51) C07D 307/34
(54) • HERSTELLUNG VON MALEINSÄUREANHYDRID
- (11) **1 214 073** (51) A61K 31/496
(54) • UTILISATION DU DEXRAZOXANE POUR TRAITER LE PSORIASIS
- (11) **1 214 939** (51) A61K 31/675
(54) • PPAR-ALPHA UND PPAR-GAMMA-HEMMER

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **1 140 432** (51) B25B 27/18
(71) Brain, Ronnie, Old Station House, Green Row, Methley, West Yorkshire LS26 9BR, GB
Brain, David, 14 Brook Street, Fryston Village, Castleford, West Yorkshire WF10 2PL, GB

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 569 687** (51) C12N 15/25
(71) NEW ENGLAND MEDICAL CENTER HOSPITALS, INC., 750 Washington Street, Boston, MA 02111, US
THE TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, 136 Harrison Avenue, Boston Massachusetts, US
WELLESLEY COLLEGE, Wellesley Massachusetts, US
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 5 Cambridge Center, Kendall Square, Cambridge, MA 02142, US
- (11) **0 591 360** (51) G06F 11/34
(71) Rational Software Corporation, 18880 Homestead Road, Cupertino, California 95014, US
- (11) **0 608 433** (51) A61K 7/00
(71) SHISEIDO COMPANY, LTD., 5-5 Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (11) **0 609 453** (51) H04B 1/59
(71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
- (11) **0 614 486** (51) C12N 5/10
(71) GOT-A-GENE AB, Holtermansgatan 1 B, 412 92 Göteborg, SE
- (11) **0 619 624** (51) H01R 9/07
(71) THOMAS & BETTS CORPORATION (a Tennessee Corporation), 1555 Lynnfield Road, Memphis, Tennessee 38119, US
- (11) **0 621 476** (51) G01N 29/00
(71) Maschinenfabrik Gustav Eirich GmbH & Co KG, Walldürmer Strasse 50, D-74736 Hardheim, DE

- (11) **0 630 264** (51) A61K 49/02
(71) BioSynthema Inc., 379 Woodmere Nook Ct., St Charles, Missouri 63303, US
- (11) **0 630 525** (51) H01L 31/0224
(71) Siemens und Shell Solar GmbH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE
- (11) **0 664 635** (51) H04M 3/50
(71) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 667 598** (51) G07C 5/08
(71) Donaire Gonzalez, Feliciano, Calle Francisco Cros, 5, 43205 Reus (Tarragona), ES
- (11) **0 669 070** (51) H04N 7/00
(71) Nielsen Media Research, Inc., 299 Park Avenue, New York, New York 10171-0074, US
- (11) **0 670 486** (51) G01N 21/35
(71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (11) **0 674 873** (51) A61B 5/04
(71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830, US
- (11) **0 686 334** (51) H04H 9/00
(71) VON KOHORN, Henry, 945 Treasure Lane, Vero Beach, FL 32963, US
- (11) **0 693 126** (51) C12N 15/64
(71) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 240 E. Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **0 707 400** (51) H04L 25/03
(71) GlobeSpan Virata, Inc., 100 Schulz Drive, Red Bank, NJ 07701, US
- (11) **0 743 623** (51) G08B 1/08
(71) Deaf Alerter plc, Enfield House 303 Burton Road, Derby DE23 6AG, GB
- (11) **0 753 717** (51) G01B 5/004
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR IT
(71) Carl-Zeiss-Stiftung trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
- (11) **0 754 006** (51) A61B 5/103
(71) Vivus, Inc., 1172 Castro Street, Mountain View, CA 94040, US
- (11) **0 761 248** (51) A61M 13/00
(71) UNISIA JECS CORPORATION, 1370, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
DOTT LIMITED COMPANY, 3, Fujimigaoka 5-chome, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226, JP
- (11) **0 767 346** (51) F24C 3/00
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (11) **0 776 832** (51) B65B 19/22
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 780 848** (51) H01B 9/06
(71) Felten & Guillaume Kabelwerke GmbH, Schanzenstrasse 6-20, 51063 Köln, DE
- (11) **0 784 492** (51) A61M 5/315
(71) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Unit 4, 50 Achievement Way, Wangara, Western Australia 6065, AU
- (11) **0 786 101** (51) G02C 9/00
(71) HUDSON OPTICAL CORPORATION, 18 TV-5 Drive, Henderson, Nevada 89014, US

- (11) **0 796 804** (51) B65D 83/44
(71) Soft99 Corporation, 6-5, Tanimachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka 540-0012, JP
Toyo Aerosol Industry Co., Ltd., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (11) **0 798 381** (51) C12N 15/82
(71) National Institute of Agrobiological Sciences, 2-1-2 Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP
- (11) **0 810 407** (51) F24D 12/02
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
- (11) **0 821 977** (51) A61M 16/00
(71) Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH + Co., Kronsaalweg 40, 22525 Hamburg, DE
- (11) **0 823 889** (51) C07C 69/587
(71) Scarista Limited, Victoria House 26 Victoria Street Douglas, Isle of Man, GB
- (11) **0 824 900** (51) A61F 2/06
(71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95052, US
- (11) **0 825 814** (51) A22C 13/00
(71) Hickory Specialties, Inc., 783 Old Hickory Boulevard, Suite 300, Brentwood, TN 37027, US
- (11) **0 829 239** (51) A61B 17/32
(71) CardioGenesis Corporation, 1049 Kiel Court, Sunnyvale, California 94089, US
- (11) **0 833 626** (51) A61K 31/18
(71) H-GEN B.V., Leidsekaade 98 Postbus 782, 1000 AT Amsterdam, NL
- (11) **0 842 891** (51) B66D 1/74
(71) LEWMAR LIMITED, Southmoor Lane, Havant, Hampshire PO9 1JJ, GB
- (11) **0 842 892** (51) B66D 1/74
(71) LEWMAR LIMITED, Southmoor Lane, Havant, Hampshire PO9 1JJ, GB
- (11) **0 843 471** (51) H04N 5/913
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 845 577** (51) E21B 33/035
(71) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
BP EXPLORATION OPERATING COMPANY LIMITED, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB
- (11) **0 847 290** (51) A61M 5/34
(71) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Unit 4, 50 Achievement Way, Wangara, Western Australia 6065, AU
- (11) **0 850 873** (51) B67B 7/06
(71) Braun, Dieter, Walliserstrasse 66, 81475 München, DE
- (11) **0 853 531** (51) B26D 7/18
(71) Texo Industries S.p.A., Zona Industriale D5, 15047 Spinetta Marengo, IT
- (11) **0 855 894** (51) A61J 7/00
(71) Telepharmacy Solutions, Inc., Suite 4-B, 19 Sterling Drive, Billerica, Massachusetts 01862, US
- (11) **0 859 521** (51) H04N 9/12
(71) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West Sussex RH15 9UE, GB
- (11) **0 862 517** (51) B41J 3/407
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku Tokyo 151, JP

- (11) **0 865 004** (51) G07B 15/00
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (11) **0 868 513** (51) C12N 15/12
(71) Curis, Inc., 61 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, 17 Quincy Street, Cambridge Massachusetts 02138, US
- (11) **0 870 363** (51) H03H 7/30
(71) GlobeSpan Virata, Inc., 100 Schulz Drive, Red Bank, NJ 07701, US
- (11) **0 873 452** (51) E02F 3/43
(71) Terex Germany GmbH & Co. KG, Karl-Funke-Strasse 36, 44149 Dortmund, DE
- (11) **0 873 556** (51) G09F 3/10
(71) Corporate Express Document & Print Management, Inc., 4205 S.96th Street, Omaha, NE 68127-1290, US
- (11) **0 878 655** (51) F16L 19/00
(71) Irritec S.r.l., Via Santa Lucia, 98071 Capo d'Orlando, IT
- (11) **0 880 672** (51) G01B 7/14
(71) Tyco Thermal Controls UK Limited, Hall Lane, Prescott, Merseyside L34 5TJ, GB
- (11) **0 881 190** (51) B66C 23/50
(71) Demag Mobile Cranes GmbH, Dinglerstrasse 24, 66482 Zweibrücken, DE
- (11) **0 882 042** (51) C07D 413/10
(71) AstraZeneca UK Limited, 15 Stanhope Gate, London W1Y 6LN, GB
- (11) **0 882 711** (51) C07D 209/18
(71) SHISEIDO COMPANY, LTD., 7-5-5, Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
- (11) **0 886 066** (51) F02M 55/02
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **0 888 505** (51) F16J 15/02
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (11) **0 892 202** (51) F16K 31/06
(71) müller co-ax AG, Gottfried-Müller-Strasse 1, 74670 Forchtenberg, DE
- (11) **0 895 722** (51) A24C 5/32
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 903 304** (51) B65D 90/00
(71) Tankcare B.V., Jan Evertsenweg 38, 3115 JA Schieden, NL
Moor, H. J., Westergo 35, 2716 CA Zoeter meer, NL
- (11) **0 905 528** (51) G01S 13/74
(71) L-3 Communications Corporation, 21111 N. 19th Ave., Phoenix, Arizona 85027-2708, US
- (11) **0 908 530** (51) C23C 8/32
(71) C. August Hüchelbach GmbH & Co. KG, Oberhölfelder Strasse 20-22, 42857 Remscheid-Hasten, DE
- (11) **0 909 515** (51) H04N 9/69
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (11) **0 913 591** (51) F16B 7/04
(71) DALPHI-METAL FRANCE SARL, 7, boulevard Jean Mermoz, 78000 Versailles, FR
- (11) **0 917 110** (51) G07C 5/08
(71) Donaire Gonzalez, Feliciano, Calle Francisco Cros, 5, 43205 Reus (Tarragona), ES
- (11) **0 917 740** (51) H01L 31/042
(71) Siemens und Shell Solar GmbH, Frankfurter Ring 152, 80807 München, DE
- (11) **0 921 499** (51) G07D 9/00
(71) KWS Küttler GmbH, Kiefernweg 5, 26160 Bad Zwischenahn, DE
- (11) **0 923 371** (51) A61K 31/275
(71) Notox Ltd., 6 Meytav Street, Tel Aviv 67898, IL
- (11) **0 928 236** (51) B23Q 7/14
(71) Hermann Spicher GmbH, Waltherstrasse 78, 51069 Köln, DE
- (11) **0 929 353** (51) A63H 33/40
(71) Air Dimensional Design, Inc., 10853 Venice Boulevard, Los Angeles, California 90034, US
- (11) **0 931 458** (51) A22C 11/10
(71) Albert Handtmann Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Birkenallee 25-29, Postfach, 88396 Biberach, DE
- (11) **0 938 615** (51) E03F 1/00
(71) Theelen, Jörg, An der Quelle 36, 41334 Nettetal, DE
- (11) **0 939 644** (51) A61K 38/42
(71) Hemosol Inc., 2585 Meadowpine Blvd., Mississauga Ontario L5N 8H9, CA
- (11) **0 942 738** (51) A61K 31/765
(71) Scarista Limited, Victoria House 26 Victoria Street Douglas, Isle of Man, GB
- (11) **0 951 299** (51) A61K 39/40
(71) UNIVERSITY OF ARKANSAS, Ozark Hall 120, Fayetteville, Arkansas 72701, US
- (11) **0 951 542** (51) C12N 15/12
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
Jacobs, Kenneth, 151 Beaumont Avenue, Newton, MA 02160, US
- (11) **0 954 704** (51) F04B 49/24
(71) Dana Automotive Limited, Quinton Hazell Way Bermuda Road, Nuneaton, CV10 7QQ, GB
- (11) **0 963 443** (51) C12Q 1/68
(71) SEQUENOM, INC., 3595 John Hopkins Court, San Diego, California 92121, US
- (11) **0 964 325** (51) G05B 19/406
(71) Metso Field Systems Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI
- (11) **0 964 508** (51) H02P 6/14
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, Habsburgerallee 11, 52064 Aachen, DE
(84) DE ES FR GB IT
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **0 968 461** (51) G05D 16/20
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (11) **0 968 508** (51) H01H 13/70
(71) Rafi GmbH & Co. KG Elektrotechnische Spezialfabrik, Ravensburger Strasse 128-134, 88276 Berg, DE
- (11) **0 970 484** (51) H01B 13/00
(71) Tyco Thermal Controls UK Limited, Hall Lane, Prescott, Merseyside L34 5TJ, GB
- (11) **0 972 377** (51) H04L 12/26
(71) Aprisma Management Technologies, Inc., 121 Technology Drive, Durham, NH 03824, US
- (11) **0 979 095** (51) A61K 38/04
(71) Cognetix, Inc., Suite 170, 421 Wakara Way, Salt Lake City, UT 84108, US
The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
- (11) **0 981 877** (51) H04L 12/24
(71) Aprisma Management Technologies, Inc., 121 Technology Drive, Durham, NH 03824, US
- (11) **0 988 915** (51) B23K 20/04
(71) JL Goslar GmbH, Im Schleeke 108, 38640 Goslar, DE
- (11) **0 991 927** (51) G01L 19/04
(71) HYDRO-AIRE, INC., 3000 Winona Avenue, Burbank, California 91510-7722, US
- (11) **0 992 247** (51) A61L 2/06
(71) W & H Sterilization S.r.l., Via Brusaporto 35, 24068 Seriate (BG), IT
- (11) **0 994 455** (51) G09F 9/37
(71) Takara Co., Ltd., 19-16, Aoto 4-Chome, Katsushika-ku, Tokyo 125-8503, JP
- (11) **1 000 673** (51) B08B 3/12
(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (11) **1 002 188** (51) F01N 3/28
(71) Ford Global Technologies, Inc., 911 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(84) DE FR GB IT
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE
(84) DE
- (11) **1 002 586** (51) B05C 1/08
(71) Scheiwe, Peter, Wolbecker Strasse 152/b, 48155 Münster, DE
Balteschwiler AG, Kaisterstrasse 3, 5080 Laufenburg, CH
- (11) **1 008 469** (51) B60D 1/60
(71) Albe Berndes GmbH Zugkugelumkupplungen, Langenkamp 23, 32312 Lübbecke, DE
- (11) **1 010 185** (51) H01B 13/00
(71) Tyco Thermal Controls UK Limited, Hall Lane, Prescott, Merseyside L34 5TJ, GB
- (11) **1 012 083** (51) B65G 25/06
(71) Skaginn HF, Bakkatuni 26, 300 Akranes, IS
- (11) **1 012 269** (51) C12N 15/11
(71) SYMBICOM AB, Pepparedsleden 1, 431 83 Mölndal, SE
- (11) **1 012 595** (51) G01N 27/90
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (11) **1 012 684** (51) G05D 16/20
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 130 Jermyn Street, London SW1Y 4UR, GB
- (11) **1 018 212** (51) H02P 21/00
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI

- (11) **1 023 105** (51) A61N 1/32
(71) Vollert, Kai, Tonwerkstrasse 2, 8240 Tayngen, CH
- (11) **1 023 424** (51) C11D 1/52
(71) Reckitt Benckiser France, 15, rue Ampère, B.P. 83, 91301 Massy Cédex, FR
- (11) **1 032 849** (51) G01T 1/18
(71) Wedholm Medical AB, Box 1001, S-611 29 Nyköping, SE
- (11) **1 034 072** (51) B29C 59/00
(71) Eschmann-Stahl GmbH & Co. KG, Dieringerhauser Strasse 161-183, 51645 Gummersbach, DE
- (11) **1 041 689** (51) H01S 3/1055
(71) Kabushiki Kaisya Ushiosougouizyutsukenkyusyo, 11-11, Shiba 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
USHIO DENKI KABUSHIKI KAISYA, 6-1, Ote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (11) **1 049 412** (51) A61B 17/36
(71) Innercool Therapies, Inc., Suite 106, 6199 Cornerstone Court, East, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 051 363** (51) C03C 17/22
(71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse, 63450 Hanau, DE
SHIN-ETSU QUARTZ PRODUCTS CO., LTD., 1-22-2, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP
- (11) **1 054 488** (51) H01S 3/036
(71) Kabushiki Kaisya Ushiosougouizyutsukenkyusyo, 11-11, Shiba 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
USHIO DENKI KABUSHIKI KAISYA, 6-1, Ote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (11) **1 057 499** (51) A61N 5/10
(71) Shen Zhen Hyper Technology Incorporation, Room 909, New Century Hotel, Hua Qiang Bei Road, Shenzhen, Guangdong Province 518028, CN
- (11) **1 058 155** (51) G03F 7/09
(71) Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc., 16-1, Onogawa, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, 305-0053, JP
ASM JAPAN K.K., 23-1, 6-chome, Nagayama, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP
- (11) **1 060 415** (51) G02B 5/128
(71) Headlight Helmets AB, Box 106, 351 04 Växjö, SE
- (11) **1 063 568** (51) G03F 7/16
(71) Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc., 16-1, Onogawa, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, 305-0053, JP
ASM JAPAN K.K., 23-1, 6-chome, Nagayama, Tama-shi, Tokyo 206-0025, JP
- (11) **1 078 817** (51) B60Q 1/44
(71) Gerhaher, Christiane, Dr.-Aicher-Strasse 3, 94405 Landau/Isar, DE
- (11) **1 079 873** (51) A61M 1/00
(71) Abell, Roy, 4268 Riverview Drive, Duluth, GA 30097, US
- (11) **1 081 826** (51) H02K 5/24
(71) Fime - S.p.A., Via Jesina 56, 60022 Castelfidardo (AN), IT
- (11) **1 082 465** (51) C12Q 1/68
(71) GeneScan Analytics GmbH, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg, DE
- (11) **1 084 308** (51) E02F 9/12
(71) Terex Germany GmbH & Co. KG, Karl-Funke-Strasse 36, 44149 Dortmund, DE
- (11) **1 095 436** (51) H02G 15/18
(71) Tyco Electronics Raychem NV, Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-lo, BE
- (11) **1 100 584** (51) A61N 2/02
(71) Medical Magnetics, S.A., C./B. Buadas Mayol 4, 1 A, Cas Catala - Calvia, 07181 Palma de Mallorca, ES
- (11) **1 112 098** (51) A61L 33/10
(71) Carmeda AB, Kanalvägen 3B, 194 61 Upplands Väsby, SE
- (11) **1 115 429** (51) A61K 51/08
(71) BioSynthema Inc., 379 Woodmere Nook Ct., St Charles, Missouri 63303, US
- (11) **1 117 021** (51) G05B 19/42
(71) Eschmann-Stahl GmbH & Co. KG, Dieringerhauser Strasse 161-183, 51645 Gummersbach, DE
- (11) **1 117 416** (51) A61K 35/78
(71) Universität Bern, Hochschulstrasse 4, 3012 Bern, CH
- (11) **1 117 418** (51) A61K 35/78
(71) Universität Bern, Hochschulstrasse 4, 3012 Bern, CH
- (11) **1 117 833** (51) C12Q 1/68
(71) diaDexus, Inc., 3303 Octavius Drive, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 117 902** (51) F01C 1/28
(71) M.R. Engines Ltd, P.O. Box 56053, Haifa 34987, IL
- (11) **1 120 417** (51) C07D 473/06
(71) SmithKline Beecham Pharma GmbH & Co. KG, Leopoldstrasse 175, 80804 München, DE
BEECHAM GROUP PLC, Beecham House, Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9BD, GB
- (11) **1 121 943** (51) A61L 15/00
(71) Taki Chemical Co., Ltd., 2, Midorimachi, Befucho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken 675-0124, JP
Kawasumi Laboratories, Inc., 3-28-15, Minami-Ohi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8555, JP
National Institute for Materials Science President, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (11) **1 127 334** (51) G06K 19/07
(71) Marconi Optical Components Limited, One Bruton Street, London W1X 8AQ, GB
- (11) **1 131 084** (51) A61K 38/16
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
CBR LABORATORIES, INC., 800 Huntington Avenue, Boston MA 2115, US
- (11) **1 131 969** (51) H04Q 7/32
(71) Smarttrust Systems Oy, P.O. Box 425, 00051 Sonera, FI
- (11) **1 135 249** (51) B29D 30/00
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (11) **1 142 216** (51) H04L 12/56
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 143 227** (51) G01F 23/02
(71) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66273 Sulzbach/Saar, DE
- (11) **1 143 715** (51) H04N 5/268
(71) Videte IT GmbH, Westring 431-451, Hagenuk Gelände, Geb. 30, Eingang 7, 24118 Kiel, DE
- (11) **1 145 040** (51) G01S 13/93
(71) L-3 Communications Corporation, 21111 N. 19th Ave., Phoenix, Arizona 85027-2708, US
- (11) **1 146 914** (51) A61L 2/02
(71) Meditecnic Inc, State Agent and Transfer Syndicate, Inc. 202 North Curry Street Suite 100, Carson City, Nevada 89703-4121, US
- (11) **1 149 950** (51) E01B 2/00
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13657 Berlin, DE
- (11) **1 155 803** (51) B29C 45/44
(71) Neptune Technology Group Inc., 1600 Alabama Highway 229, Tallassee, Alabama 36078-1799, US
- (11) **1 166 243** (51) G07F 19/00
(71) Smarttrust Systems Oy, P.O. Box 425, 00051 Sonera, FI
- (11) **1 169 166** (51) B29C 33/38
(71) Eschmann-Stahl GmbH & Co. KG, Dieringerhauser Strasse 161-183, 51645 Gummersbach, DE
- (11) **1 171 184** (51) A61M 25/06
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 171 222** (51) B01D 53/50
(71) CrystaTech, Inc., 4616 West Howard Lane, No. 2500, Austin, Texas 78728, US
- (11) **1 171 427** (51) C07D 239/54
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 173 070** (51) A23L 1/212
(71) E Excel International Inc., 1198 North Spring Creek Place, Springville, Utah 84663, US
- (11) **1 173 071** (51) A23L 1/212
(71) E Excel International Inc., 1198 North Spring Creek Place, Springville, Utah 84663, US
- (11) **1 175 799** (51) H04Q 7/32
(71) Smarttrust Systems Oy, P.O. Box 425, 00051 Sonera, FI
- (11) **1 176 447** (51) G02B 17/00
(71) SEOS LIMITED, Edward Way, Burgess Hill, West Sussex RH15 9UE, GB
- (11) **1 179 749** (51) G03F 7/004
(71) Semiconductor Leading Edge Technologies, Inc., 16-1, Onogawa, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, 305-0053, JP
IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
- (11) **1 182 959** (51) A61B 1/05
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **1 185 625** (51) C12N 5/06
(71) NeuroProgen GmbH Leipzig, Karl Strasse 21, 04316 Leipzig, DE
- (11) **1 186 232** (51) A01K 67/027
(71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
- (11) **1 186 660** (51) C12N 15/10
(71) KAUFFMAN, Stuart A., 1879 Camino Cruz Blanca, Santa Fe, NM 87505, US
- (11) **1 187 840** (51) C07H 21/00
(71) Cambrex Bio Science, Inc., 5901 East Lombard Street, Baltimore, Maryland 21224, US
- (11) **1 188 707** (51) B66C 23/62
(71) Fuchs-Bagger GmbH & Co. Maschinenfabrik, Industriestrasse 3, 76669 Bad Schönborn, DE

(11) 1 190 400	(51) G08B 1/08	(11) 1 172 519	(51) E21B 33/06	(11) 0 895 539	(51) C12N 15/12
(71) Deaf Alerter plc, Enfield House 303 Burton Road, Derby DE23 6AG, GB		(11) 1 191 185	(51) E21B 43/38	(11) 0 906 120	(51) A61K 38/29
(11) 1 192 068	(51) B60T 7/20	(71) Curis, Inc., 61 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US		(11) 0 907 727	(51) C12N 15/10
(71) Sharp, Jeffrey John, 5 Moreka Court, Hamilton, NZ		(11) 0 929 664	(51) C12N 5/08	(11) 0 907 732	(51) C12N 15/12
(11) 1 197 700	(51) F16L 11/12	(11) 1 009 424	(51) A61K 38/17	(11) 0 910 637	(51) C12N 15/12
(71) Kludi GmbH & Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, DE		(11) 1 028 741	(51) A61K 38/17	(11) 0 910 638	(51) C12N 15/12
(11) 1 200 699	(51) E05D 15/58	(11) 1 037 982	(51) C12N 15/12	(11) 0 912 606	(51) C12N 15/12
(71) Ziv-Av, Amir, 3 Hanasi, 55570 Kiryat Ono, IL		(11) 1 067 917	(51) A61K 31/00	(11) 0 912 731	(51) C12N 15/12
(11) 1 203 768	(51) C07D 261/04	(11) 1 143 961	(51) A61K 31/00	(11) 0 912 735	(51) C12N 15/12
(71) KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP		(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE		(11) 0 914 336	(51) C07K 14/47
(11) 1 207 775	(51) A47J 31/18	(11) 0 856 734	(51) G01N 33/00	(11) 0 914 337	(51) C07K 14/47
(71) Erif S.r.l., Via G. di Vittorio 9/17, 38015 Lavis (TN), IT		(11) 0 868 938	(51) B01D 53/32	(11) 0 914 429	(51) C12N 15/12
(11) 1 208 236	(51) C12Q 1/68	(11) 0 871 031	(51) G01N 27/407	(11) 0 914 430	(51) C12N 15/12
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY, LTD., Weizmann Institute of Science Herzl Street at Yavne Road P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL		(11) 0 890 389	(51) B01D 53/94	(11) 0 914 432	(51) C12N 15/12
(11) 1 210 119	(51) A61K 47/14	(11) 0 984 318	(51) G02F 1/19	(11) 0 915 971	(51) C12N 15/12
(71) IVAX-CR a.s., Ostravska 29, 747 70 Opava, CZ		(11) 1 003 030	(51) G01N 27/12	(11) 0 915 971	(51) C12N 15/12
(11) 1 213 860	(51) H04H 9/00	(11) 1 012 589	(51) G01N 27/12	(11) 0 917 572	(51) C12N 15/12
(71) Nielsen Media Research, Inc., 299 Park Avenue, New York, New York 10171-0074, US		(11) 1 033 161	(51) B01D 53/94	(11) 0 920 499	(51) C12N 15/12
(11) 1 214 420	(51) C12N 15/52	(71) FUJI XEROX CO., LTD., 17-22, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		(11) 0 920 507	(51) C12N 15/12
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Rheinland-Pfalz, 67056 Ludwigshafen, DE		(11) 0 867 297	(51) B41J 2/175	(11) 0 922 100	(51) C12N 15/12
(11) 1 214 761	(51) H01S 3/0941	(11) 0 887 188	(51) B41J 2/175	(11) 0 927 248	(51) C12N 15/12
(71) The Regents of The University of California, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US		(11) 0 985 532	(51) B41J 2/045	(11) 0 929 670	(51) C12N 15/12
Teil B / Part B / Partie B		(11) 0 990 527	(51) B41J 2/045	(11) 0 937 141	(51) C12N 15/12
(71) Arkion Life Sciences LLC, 3521 Silverside Road, Concord Plaza Quillen Building, Wilmington, DE 19810, US		(11) 0 995 599	(51) B41J 2/045	(11) 0 937 142	(51) C12N 15/12
(11) 0 706 576	(51) C12N 15/87	(11) 1 034 928	(51) B41J 2/045	(11) 0 937 143	(51) C12N 15/12
(11) 0 904 090	(51) A61K 35/54	(11) 1 038 676	(51) B41J 2/16	(11) 0 939 805	(51) C12N 15/12
(11) 0 918 528	(51) A61K 35/20	(11) 1 050 410	(51) B41J 2/045	(11) 0 939 807	(51) C12N 15/12
(11) 0 964 616	(51) A01N 43/16	(11) 1 057 635	(51) B41J 2/14	(11) 0 941 242	(51) C07K 14/435
(11) 0 969 722	(51) A01N 43/16	(11) 1 070 589	(51) B41J 2/14	(11) 0 941 323	(51) C12N 15/12
(11) 1 005 371	(51) A61K 45/06	(11) 1 083 048	(51) B41J 2/045	(11) 0 942 974	(51) C12N 15/12
(11) 1 015 388	(51) C02F 1/50	(11) 1 086 814	(51) B41J 2/14	(11) 0 944 646	(51) C07K 14/47
(11) 1 075 269	(51) A61K 35/54	(11) 1 090 766	(51) B41J 2/175	(11) 0 948 620	(51) C12N 15/12
(11) 1 093 335	(51) A01N 43/16	(11) 1 093 929	(51) B41J 19/20	(11) 0 950 101	(51) C12N 15/12
(11) 1 124 569	(51) A61K 35/54	(11) 1 108 541	(51) B41J 2/045	(11) 0 950 102	(51) C12N 15/12
(11) 1 133 227	(51) A01K 1/00	(11) 1 136 269	(51) B41J 2/14	(11) 0 954 577	(51) C12N 15/12
(11) 1 143 984	(51) A61K 35/54	(11) 1 138 491	(51) B41J 2/14	(11) 0 954 580	(51) C12N 15/19
(11) 1 154 800	(51) A61K 47/48	(11) 1 147 899	(51) B41J 2/16	(11) 0 954 580	(51) C12N 15/19
(71) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US		(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US		(11) 0 958 360	(51) C12N 15/11
(11) 0 854 267	(51) E21B 33/04	(11) 0 550 625	(51) C07K 15/06	(11) 0 958 360	(51) C12N 15/11
(11) 0 902 161	(51) E21B 33/06	(11) 0 567 599	(51) C12N 15/27	(11) 0 960 199	(51) C12N 15/12
(11) 0 952 300	(51) E21B 7/12	(11) 0 574 506	(51) C12N 15/70	(11) 0 966 530	(51) C12N 15/12
(11) 0 952 301	(51) E21B 7/12	(11) 0 612 348	(51) C12N 15/12	(11) 0 968 287	(51) C12N 15/12
(11) 0 979 925	(51) E21B 34/04	(11) 0 666 914	(51) C12N 15/12	(11) 0 970 108	(51) C07K 14/00
(11) 0 984 133	(51) E21B 33/035	(11) 0 672 138	(51) C12N 15/12	(11) 0 970 109	(51) C07K 14/00
(11) 0 989 283	(51) E21B 33/035	(11) 0 679 189	(51) C12N 15/57	(11) 0 970 111	(51) C07K 14/00
(11) 1 132 566	(51) E21B 29/00	(11) 0 688 869	(51) C12N 15/12	(11) 0 970 209	(51) C12N 15/12
		(11) 0 688 869	(51) C12N 15/12	(11) 0 971 950	(51) C12N 15/12
		(11) 0 691 403	(51) C12N 15/27	(11) 0 971 954	(51) C07K 14/47
		(11) 0 698 094	(51) C12N 15/12	(11) 0 971 955	(51) C07K 14/47
		(11) 0 698 095	(51) C12N 15/12	(11) 0 972 026	(51) C12N 15/12
		(11) 0 723 588	(51) C12N 15/12	(11) 0 973 890	(51) C12N 15/12
		(11) 0 724 459	(51) A61L 27/00	(11) 0 973 896	(51) C12N 15/12
		(11) 0 758 248	(51) A61K 38/36	(11) 0 973 898	(51) C12N 15/12
		(11) 0 764 208	(51) C12N 15/12	(11) 0 973 899	(51) C12N 15/12
		(11) 0 784 633	(51) C07K 14/755	(11) 0 973 899	(51) C12N 15/12
		(11) 0 787 145	(51) C07K 14/47	(11) 0 977 851	(51) C12N 15/12
		(11) 0 792 281	(51) C07K 1/20	(11) 0 977 853	(51) C12N 15/12
		(11) 0 797 664	(51) C12N 15/12	(11) 0 977 853	(51) C12N 15/12
		(11) 0 828 842	(51) C12N 15/62	(11) 0 981 612	(51) C12N 15/12
		(11) 0 832 200	(51) C12N 9/64	(11) 0 988 319	(51) C07K 14/47
		(11) 0 835 128	(51) A61K 38/20	(11) 0 994 947	(51) C12N 15/12
		(11) 0 839 196	(51) C12N 15/12	(11) 0 996 721	(51) C12N 15/12
		(11) 0 851 875	(51) C07K 14/47	(11) 0 996 722	(51) C12N 15/12
		(11) 0 876 155	(51) A61K 38/48	(11) 0 998 490	(51) C07K 14/00
				(11) 1 002 072	(51) C12N 15/12
				(11) 1 003 768	(51) C07H 21/04
				(11) 1 003 770	(51) C07K 1/00
				(11) 1 003 855	(51) C12N 15/12
				(11) 1 003 857	(51) C12N 15/12
				(11) 1 005 552	(51) C12N 15/19
				(11) 1 007 539	(51) C07H 21/04
				(11) 1 007 660	(51) C12N 15/12
				(11) 1 007 661	(51) C12N 15/12
				(11) 1 012 261	(51) C12N 15/00

- (11) **1 012 263** (51) C12N 15/00
(11) **1 012 273** (51) C12N 15/12
(11) **1 012 309** (51) C12N 15/62
(11) **1 015 026** (51) A61K 39/10
(11) **1 016 673** (51) C07K 14/755
(11) **1 017 719** (51) C07K 14/47
(11) **1 021 528** (51) C12N 15/11
(11) **1 025 245** (51) C12N 15/67
(11) **1 028 744** (51) A61K 38/18
(11) **1 028 974** (51) C07K 14/47
(11) **1 032 589** (51) C07K 14/00
(11) **1 032 593** (51) C07K 14/47
(11) **1 032 594** (51) C07K 14/47
(11) **1 032 652** (51) C12N 5/10
(11) **1 036 087** (51) C07H 21/04
(11) **1 037 898** (51) C07H 21/04
(11) **1 037 899** (51) C07H 21/04
(11) **1 037 902** (51) C07K 1/18
(11) **1 037 907** (51) C07K 14/00
(11) **1 037 970** (51) C12N 15/00
(11) **1 037 984** (51) C12N 15/12
(11) **1 040 118** (51) C07H 21/04
(11) **1 044 220** (51) C07K 14/435
(11) **1 047 713** (51) C12N 15/12
(11) **1 047 772** (51) C12N 15/00
(11) **1 049 484** (51) A61K 38/20
(11) **1 049 714** (51) C07K 14/435
(11) **1 049 770** (51) C12N 15/00
(11) **1 051 481** (51) C12N 15/00
(11) **1 053 252** (51) C07K 14/52
(11) **1 053 306** (51) C12N 15/00
(11) **1 056 719** (51) C07D 209/00
(11) **1 056 764** (51) C07H 21/04
(11) **1 061 940** (51) A61K 38/17
(11) **1 062 205** (51) C07D 209/18
(11) **1 062 233** (51) C07K 14/00
(11) **1 062 244** (51) C07K 14/755
(11) **1 064 302** (51) C07K 14/00
(11) **1 066 398** (51) C12P 21/00
(11) **1 068 307** (51) C12N 15/00
(11) **1 068 308** (51) C12N 15/00
(11) **1 068 322** (51) C12N 15/19
(11) **1 070 124** (51) C12N 15/00
(11) **1 070 129** (51) C12N 15/12
(11) **1 077 991** (51) C07H 21/04
(11) **1 080 106** (51) C07K 14/00
(11) **1 080 180** (51) C07K 14/00
(11) **1 112 285** (51) C07K 14/435
(11) **1 112 286** (51) C07K 14/435
(11) **1 141 267** (51) C12N 15/00
(11) **1 148 897** (51) A61L 27/22
(11) **1 155 144** (51) C12Q 1/34
(11) **1 159 300** (51) C07K 16/28
(11) **1 163 357** (51) C12P 19/34
(11) **1 170 366** (51) C12N 15/12
(11) **1 171 459** (51) C07K 14/47
(11) **1 177 312** (51) C12P 21/06
(11) **1 177 440** (51) G01N 33/53
(11) **1 179 348** (51) A61K 38/20
(11) **1 181 053** (51) A61K 39/39
(11) **1 198 241** (51) A61K 38/17
- (71) Ushio Research Institute of Technology, Inc., 11-11, Shiba 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP
USHIO DENKI KABUSHIKI KAISYA, 6-1, Ote-machi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(11) **1 063 503** (51) G01J 9/02
(11) **1 075 059** (51) H01S 3/0971
(11) **1 085 623** (51) H01S 3/0971
- (11) **1 102 368** (51) H01S 3/081
(11) **1 104 944** (51) H01S 3/225
- I.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 609 453** (51) H04B 1/59
(72) NAGURA, Michinaga Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
MATSUMOTO, Manabu Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
KAGO, Yoshiyuki Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
KATOH, Taisei Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
ANDO, Toshihide Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
WATANABE, Atsushi Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
TOKITSU, Naoki Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
YAMASHITA, Mutsushi Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city Aichi-Pref., 448, JP
- (11) **0 614 486** (51) C12N 5/10
(72) LINDHOLM, Leif, Östra Kyviksvägen 18, 429 30 KULLAVIK, SE
ENERBÄCK, Sven, Slätthultsliden 13A, S-431 69 Mölndal, SE
STRANNEGÅRD, Örjan, Strandvägen 9, SE-450 34 FISKEBÄCKSKIL, SE
- (11) **0 650 527** (51) C12Q 1/68
(72) BARBOUR, Alan, George, 1218 Berkshire Lane, Newport Beach CA 92660, US
BERGSTROM, Sven, Marmorvagen 95, S-Umea, SE
HANSSON, Lennart, Heymans Vag 13, S-435 43 Pixbo, SE
- (11) **0 667 598** (51) G07C 5/08
(72) Mejuto Cuartero, Angel, Calle Mas Abelló 26, 43205 Reus (Tarragona), ES
- (11) **0 672 214** (51) B29C 47/00
(72) PRASSAS, Thomas, N., 19313 North 69th Avenue, Glendale, AZ 85308, US
BARD, Shannon, 10800 East Cactus #36, Scottsdale, AZ 85260, US
- (11) **0 686 334** (51) H04H 9/00
(72) VON KOHORN, Henry, 945 Treasure Lane, Vero Beach, FL 32963, US
- (11) **0 727 568** (51) F01N 7/00
(72) Agustin, Rogelio B., 4509, Mihanda, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Numata, Akihito, 1800-608, Hirano, Urizura-machi, Naka-gun, Ibaraki 319-12, JP
Fukuchi, Eisaku, 20-9, Higashikanesawa-cho 3-chome, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Takaku, Yutaka, 2760-2, Motoishikawa-cho, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
Ishii, Toshio, 7-22, Ataga-cho, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
- (11) **0 746 355** (51) A61M 5/145
(72) MÜLLER-SPÄTH, Reinhard, Schmerbachstr.15, D-53804 Much, DE
- (11) **0 770 081** (51) C07D 491/20
(72) DONDIO, Giulio, c/o GlaxoSmithKline SpA, Via Alessandro Fleming 2, I-37135 Verona, IT
RONZONI, Silvano, c/o GlaxoSmithKline SpA, Via Alessandro Fleming 2, I-37135 Verona, IT
- (11) **0 826 377** (51) A61K 49/00
(72) Kohno, Tadashi, 3-5-603, Fuda, Tama-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 214-0011, JP
Hosoi, Isaburo, 340-4, Yanagishimacho, Souka-shi, Saitama 340-0033, JP
Ohshima, Junko, 2-19-4-307, Edahigashi, Tsuduki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0006, JP
Shibata, Kunihiko, 104-1-405, Takaidaicho, Funabashi-shi, Chiba 274-0075, JP
- (11) **0 832 910** (51) C08G 64/30
(72) Nishihira, Keigo, c/o Ube Industries, Ltd., Ube Production Center, 1978-10, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, JP
Tanaka, Shuji, c/o Ube Industries, Ltd., Ube Production Center, 1978-10, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, JP
Harada, Katsumasa, Ube Industries, Ltd., Ube Laboratory, 1978-5, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, JP
Sugise, Ryoji, Ube Industries, Ltd., Ube Laboratory, 1978-5, Oaza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, JP
Shiotani, Akinori, Ube Industries, Ltd., Polymer Res. Lab., Corp. Res. & Dev., 8-1, Goiminamikaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
Washio, Katsutoshi, Ube Industries, Ltd., Polymer Res. Lab., Corp. Res. & Dev., 8-1, Goiminamikaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
- (11) **0 850 873** (51) B67B 7/06
(72) Braun, Dieter, Walliserstrasse 66, 81475 München, DE
- (11) **0 861 455** (51) G02B 6/50
(72) FINZEL, Lothar, Im Klosterfeld 92, D-85617 Unterschleissheim, DE
KUNZE, Dieter, Rosenstrasse 10, D-82061 Neuried, DE
ZEIDLER, Günter, Erikastrasse 3 a, D-82110 Germering, DE
KOSSAT, Rainer, Hainbach 34, D-83229 Aschau, DE
- (11) **0 870 152** (51) F16L 55/165
(72) AGREN, Lennart, Sörmarksgatan 40, S-502 49 Borås, SE
MOLLSJÖ, Bo, Satingatan 4, S-510 54 Brämhult, SE
LUND, Arne, Sjöleden 5, S-502 38 Borås, SE
LEO, Harri, Björkvägen 11, S-513 00 Fristad, SE
DICKINSON, Alan, John, 13 Pennine Drive, Kirkby-in-Ashfield, Nottingham NG17 8LL, GB
JÄRVENKYLÄ, Jyri, Tapientie 4, FIN-15870 Hollola, FI
JORMAKKA, Veli-Pekka, Kekkuriintie 1 G, FIN-15880 Hollola, FI
- (11) **0 874 908** (51) C12N 15/82
(72) KOSSMANN, Jens, Baldersvej 23, 4000 Roskilde, DE
FROHBERG, Claus, Apoldaer Str. 14, D-12249 Berlin, DE
- (11) **0 892 561** (51) H04N 7/50
(72) Oda, Tsuyoshi, c/o Sony Corporation, Intell. Prop. Dept., 6-7-35, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (11) **0 909 603** (51) B23K 3/047
(72) Kreuzgruber, Dietrich, Ederackerstrasse 11, 4060 Leonding, AT
- (11) **0 912 316** (51) B29C 47/38
(72) JÄRVENKYLÄ, Jyri, Tapientie 4, FIN-15870 Hollola, FI
KIRJAVAINEN, Kari, Kivenlahdenkatu 11 A 4, FIN-02320 Espoo, FI

- SJÖBERG, Michael, Guonilbogatan 22 B, S-723 40 Västerås, SE
- (11) **0 917 110** (51) G07C 5/08
(72) Mejuto Cuartero, Angel, Calle Mas Abelló 26, 43205 Reus (Tarragona), ES
- (11) **0 929 231** (51) A23J 3/14
(72) SUH, John D., 510 Coriander Place, Gahanna, OH 43230, US
OSTROM, Karin M., 7788 Quarry Cliff Court, Reynoldsburg, OH 43068, US
NDIFE, Louis I., 1388 Clydesdale Avenue, Columbus, OH 43229, US
ANALOGUE, Paul S., 8424 Papillon Avenue, Reynoldsburg, OH 43068, US
CHURMA, James N., 7725 Silver Springs Court, Canal Winchester, OH 43110, US
DAAB-KRZYKOWSKI, Andre, 35 West Jeffrey Place, Columbus, OH 43214, US
JOHNS, Paul W., 3115 Rightmire Boulevard, Columbus, OH 43221, US
GARCIA, Diane M., 766 Autumn Branch, Westerville, OH 43081, US
MAZER, Terrence B., 6897 Roundelay Road North, Reynoldsburg, OH 43068, US
MEI, Fu-I, Apartment A1, 2572 Olentangy River Road, Columbus, OH 43202, US
- (11) **0 929 353** (51) A63H 33/40
(72) Gazit, Doron, Suite 5, 1275 Barry Avenue, Los Angeles, CA 90025, US
Dranger, Arieh Leon, 6427 San Vicente Boulevard, Los Angeles, CA 90048, US
- (11) **0 938 615** (51) E03F 1/00
(72) Theelen, Jörg, An der Quelle 36, 41334 Nettetal, DE
- (11) **0 940 101** (51) A45D 20/12
(72) Sakamoto, Toshihiro, 431-8 Tane, Notogawa-cho, Kanzaki-gun, Shiga, JP
Ikadai, Kazuyasu, 1306-6 Nishiima-cho, Hikone-shi, Shiga, JP
- (11) **0 940 266** (51) B41M 5/36
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert, IIE 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
Van Damme, Marc, c/o Agfa-Gevaert, IIE 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
Vermeersch, Joan, c/o Agfa-Gevaert, IIE 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
Hauquier, Guido, c/o Agfa-Gevaert, IIE 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
Jung, Jörg, Dr., Hauptstrasse 9, 65439 Flörsheim, DE
Haberhauer, Helmuth, Ludwigstrasse 1, 65232 Taunusstein, DE
- (11) **0 947 031** (51) H01P 7/00
(72) AHLBERG, Christer, Oxbacksvägen 40, S-730 40 Kalbäck, SE
- (11) **0 953 817** (51) F41A 9/01
(72) Jometti, Alfredo, Alte Landstrasse 188, 8800 Thalwil, CH
Gerber, Robert, Alte Gasse 6a, 8604 Volketswil, CH
- (11) **0 999 203** (51) C07C 215/68
(72) Lim, Mu-Il, 31 Mayflower Drive, Trumbull, Connecticut 06611, US
Stasaitis, Linas R., 190 Stephens Lane, Fairfield, Connecticut 06430-5445, US
Pan, Yuh-Guo, 119 Woodridge Drive, Stamford, Connecticut 06905, US
Wong, Michael Y. M., 226 Adams Road, Easton, Connecticut 06612, US
- (11) **1 000 048** (51) C07D 295/135
(72) BERG, Stefan, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
LINDERBERG, Mats, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
ROSS, Svante, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
THORBERG, Seth-Olov, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
ULFF, Bengt, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
- (11) **1 001 758** (51) A61K 31/195
(72) LIND, Peter, Börjegatan 31C, S-752 29 Uppsala, SE
WALUM, Erik, Lavettvägen 21, S-184 61 kersberga, SE
- (11) **1 004 427** (51) B29C 67/24
(72) Yasuda, Shinzo, 1084-78, A-101 Tagucho, Ushikushi, Ibaraki 300-1236, JP
Mukouyama, Masaharu, 318-3, Takaoka, Inamachi, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2301, JP
- (11) **1 017 655** (51) C07C 1/06
(72) DAI, Pei-Shing E., DECEASED, US
HARRISON, Jeffrey, 22 Twilight Glen Court, The Woodlands, TX 77381, US
NONGBRI, Govanon, Apartment 711, 5445 Braesvalley, Houston, TX 77096, US
SHAH, Lalit, 3919 Saint Michael's Court, Sugarland, TX 77479, US
VAKIL, Kamlesh B., 1934 Cheyenne River Circle, Sugarland, TX 77478, US
- (11) **1 021 632** (51) E05C 3/06
(72) GLASER, Gerald, 117 West Malvern Road, West Malvern WR14 4NG, GB
WEUTHEN, J., Thomas, Friedrich-Gelsam-Strasse 35, D-41812 Erkelenz, DE
- (11) **1 022 670** (51) G06F 17/60
(72) Nicholls, Timothy J., Kents Lane, Standon, Herts SG11 1PJ, GB
Allport, Robert W., 42 Altham Grove, Harlow, Essex CM20 2PQ, GB
Kelley, Stephen, 19 Birds Close, Wellwyn Garden City Hertfordshire AL74AR, GB
Capelli, Christopher J., 75 Pheasant Run, Millwood, NY 10546, US
- (11) **1 023 105** (51) A61N 1/32
(72) Vollert, Kai, Tonwerkstrasse 2, 8240 Tayngen, CH
- (11) **1 029 160** (51) F01M 11/10
(72) PICKERT, Detlef, Stendaler Strasse 11, D-38448 Wolfsburg, DE
SCHUMACHER, Volker, Sandweg 7a, D-38524 Sassenburg, DE
SÖLTER, Harald, Kreuzstrasse 43, D-38118 Braunschweig, DE
VÖLTZ, Martin, Hans-Scharoun-Weg 3c, D-22844 Norderstedt, DE
- (11) **1 035 729** (51) H04N 1/48
(72) Feng, Xiao-fan, 17814 S.E. 38th Street, Vancouver, Washington 98683, US
Daly, Scott J., P.O. Box 1307, Kalama, Washington 98625, US
- (11) **1 042 199** (51) B65G 47/64
(72) LYNGS, Henrik, Lollandsgade 25, DK-8000 Arhus C, DK
PEDERSEN, Ole, Vitting, Baunegardsvej 57, DK-8361 Hasselager, DK
- (11) **1 054 810** (51) B65B 67/12
(72) SOLFELDT, Henning, Sparre, Pile Allé 2A, Nodebo, DK-3480 Fredensborg, DK
- (11) **1 057 613** (51) B29C 53/08
(72) Halena, Peter, Gustav-Kastrop-Str. 28, 63628 Bad Soden-Salmünster, DE
Welte, Manfred, Münchener Str. 9, 63607 Wächtersbach, DE
Flach, Klaus, Am Galgenberg 12, 36396 Steinau, DE
- (11) **1 066 486** (51) F23G 5/16
(72) NIELSEN, Joergen, Vitus, Christiansdal 63, DK-2610 Roedovre, DK
- (11) **1 079 896** (51) A61N 5/06
(72) Whitcroft, Ian Andrew, Suite 105, 530 Iowa South East, Huron, SD 57350, US
McMahon, Richard Anthony, 18 Riverside, Cambridge CB5 8HL, GB
- (11) **1 098 678** (51) A61N 5/06
(72) Whitcroft, Ian Andrew, Suite 105, 530 Iowa South East, Huron, SD 57350, US
McMahon, Richard Anthony, 18 Riverside, Cambridge CB5 8HL, GB
- (11) **1 100 584** (51) A61N 2/02
(72) Medical Magnetics, S.A., C./B, Buadas Mayol 4, 1 A, Cas Catala - Calvia, 07181 Palma de Mallorca, ES
- (11) **1 112 570** (51) G11B 7/00
(72) LEIBER, Jörn, An der Lohbek 6b, D-22529 Hamburg, DE
NOEHTE, Steffen, Breslauer Strasse 6, D-69493 Hirschberg, DE
GERSPACH, Matthias, Husarenstrasse 9, D-69121 Heidelberg, DE
- (11) **1 116 190** (51) G06T 17/50
(72) ZUFFANTE, Robert, P., 613 Annursnac Hill Road, Concord, MA 01742, US
HIRSCHTICK, Jon, K., 10 Porter Lane, Lexington, MA 02420, US
SHOOV, Boris, 9 Massasoit Rd., Nashua, NH 03063, US
CORCORAN, David, 5 Franklin Road, Lexington, MA 02173, US
Payne, Michael L., 539 Strawberry Hill Road, Concord, MA 01742, US
Kellman, Michael, 128 Queen Ediths Way, Cambridge CB1 8NW, GB
Lokay, Linda, 4059 Nevis St. Boulder, CO 80301, US
- (11) **1 117 416** (51) A61K 35/78
(72) Mühlbauer, Roman Conrad, Stollen 85a, 3255 Rapperswil, CH
- (11) **1 117 418** (51) A61K 35/78
(72) Mühlbauer, Roman Conrad, Stollen 85a, 3255 Rapperswil, CH
- (11) **1 117 902** (51) F01C 1/28
(72) M.R. Engines Ltd, P.O. Box 56053, Haifa 34987, IL
- (11) **1 129 707** (51) A61K 31/00
(72) Sawyer, Jason Scott, 5718 North Wintrop Avenue, Indianapolis, IN 46220, US
Spaethe, Stephen M., 5845 Indianola, Indianapolis, IN 46220, US
Starling, James Jacob, 1126 Hillcrest Drive, Carmel, Indiana 46033, US
Jedlitschky, Gabriele, Friedenstrasse 7/I, 69120 Heidelberg, DE
Leier, Inka, Dr., deceased, DE
Keppler, Dietrich, Im Hassel 41a, 69221 Dossenheim, DE
- (11) **1 137 386** (51) A61K 6/00
(72) NAMITA, Surolia Indian Institute of Science, E-34, New Housing Colony, Bangalore 560 012, IN

- DHARMARAJAN, Kamalpriya, No. 1883/29, 20th Cross, Vijaynagar 560 040, Karn, IN
NAGARAJA, Thirumalapura, Ramadhani, 576, 16th Cross, 6th Phase, J.P. Nagar, Bangalore 560 078, Karnataka, IN
Suroia, Avadhesh Molecular Biophysics Unit, Indian Institute of Science Bangalore-560 012, Karnataka State, IN
- (11) **1 140 425** (51) B24B 5/04
(72) HEJKENSKJÖLD, Mats, Kallands-Asaka, Solgläntan, S-531 96 Lidköping, SE
- (11) **1 140 432** (51) B25B 27/18
(72) Brain, Ronnie, Old Station House, Green Row, Methley, West Yorkshire LS26 9BR, GB
Brain, David, 14 Brook Street, Fryston Village, Castletford, West Yorkshire WF10 2PL, GB
- (11) **1 147 356** (51) F28F 21/06
(72) CESARONI, Anthony, Joseph, 45 Cedar Ridge Road, Gromley, Ontario L0H 1G0, CA
MANNONI, Alberto, Via Filadelfia, 237/2, I-10137 Torino, IT
PARRINO, Maurizio, Via Andezeno, 3, I-10020 Montaldo Torinese, IT
SIMONATO, Enrico, Str. Pellerina 22/15F, I-10146 Torino, IT
BABCOCK, Myron, Bruce, 1135 Mayfair Road, Oakville, Ontario L6M 1G6, CA
DOSHI, Shailesh, Ratilal, 866 Old Colony Road, Kingston, Ontario K7P 1S5, CA
CLARKE, Gordon, James, 18 Talisman Circle, Markham, Ontario L3P 2E1, CA
KHURANA, Mahender, Kumar, 132 Boake Trail, Richmond Hill, Ontario L4B 3V8, CA
STEVENS, Kenneth, Earl, 1103 Palmerston Crescent, Kingston, Ontario K7P 2P5, CA
- (11) **1 148 281** (51) F16K 7/06
(72) Chu, Michael S.H., 121 Browne Street, Brookline, MA 02146, US
Chin, Yem, 35 University Avenue, Burlington, MA 01803, US
Cragg, Andrew, 4502 Edina Blvd., Minneapolis, Minnesota 55426, US
Gellman, Barry N., 19 Pebble Brook Road, North Easton, MA 02356, US
- (11) **1 157 548** (51) H04N 5/445
(72) Nishikawa, Yuko S., 1565 Calle Comille, La Jolla, CA 92037, US
Chow, Jenny S., 17145 Russet Street, San Diego, CA 92127, US
Mingo, Kim, 260 Norman Avenue 5, Brooklyn, NY 11222, US
Mugura, Kazuto, 17 Southdean Gardens, Wimbledon Park, Wimbledon, London SW19 6NT, GB
- (11) **1 160 791** (51) G11B 27/10
(72) Young, Patrick, 2790 Churchill Drive, Hillsboro, CA 94010, US
- (11) **1 162 196** (51) C07D 209/12
(72) HASHIMOTO, Hiromasa, c/o Ctr.Pharm.Res.Inst.Japan, Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
MIZUTANI, Kenji, c/o Ctr.Pharm.Res.Inst. of Japan, Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
YOSHIDA, Atsuhito, c/o Ctr.Pharm.Res.Inst.of Japan, Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
- (11) **1 162 508** (51) G03F 7/20
(72) Matsuzawa, Hitoshi, 34-17, Okusawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP
Kobayashi, Misako, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- Endo, Kazumasa, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
Suenaga, Yutaka, 412-5-624, Imai-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 163 616** (51) G06F 17/60
(72) LAYNE, Mitchell, 905 Helen Court, North Bellmore, NY 11710, US
KIM, David, C., 113 Trieste Street, Iselin, NJ 08830, US
STRANZL, Herb, 535 East 86th Street, New York, NY 10028, US
RUBINCHIK, Felix, 69 Remson Street, Brooklyn, NY 11201, US
JOHANNESSEN, Clare, 489 9th Street, Apt. 3, Brooklyn, NY 11215, US
- (11) **1 171 805** (51) G03G 5/047
(72) BELLINO, Mark, Thomas, Apt E-203, 2727 Nelson Road, Longmont, CO 80503, US
CHAMP, Robert, Bruce, 7557 Empire Drive, Boulder, CO 80303, US
LUO-GHELETA, Weimei, 316 Diamond Circle, Louisville, CO 80027, US
- (11) **1 172 578** (51) F16D 65/56
(72) Thomas, Paul Anthony, Fernlea Llanvaches, Newport, Gwent, NP6 3AY, GB
Mathias, Andre Luciano D'Andrea, Rua Piaui, 754 Vila Claudia, Limeira-Sp, 13480-255, BR
- (11) **1 173 071** (51) A23L 1/212
(72) Chen, Jau-Fei, 83 Clemenceau Av. Shell House, 12-01/04, UE Square, Singapore 239920, SG
- (11) **1 174 255** (51) B30B 1/26
(72) Kanamaru, Hisanbu, c/o Aida Engineering Co Ltd, 2-10, Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-1181, JP
Takao, Ito, c/o Aida Engineering Co Ltd, 2-10, Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-1181, JP
Fujimori, Hiromichi, c/o Aida Engineering Co Ltd, 2-10, Ohyama-Cho, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229-1181, JP
- (11) **1 176 556** (51) G06T 5/40
(72) Lee, Jin Soo, Samho Apt. 101-809, 136 guy 1-dong, Sougpa-ku, Seoul, KR
Kim, Heon Jun, Hansinlife Apt 109-302, Bundang-ku, Sungnam-si, Kyounggi-do, KR
Song, Jung Min, Jungong Apt. 6-203, Banpobon-dong, Seocho-ku, Soeul, KR
- (11) **1 179 340** (51) A61K 9/127
(72) Ansell, Steven Michial, 201-2010 W. 8th Avenue, Vancouver, British Columbia, V6J 1W5, CA
Mui, Barbara, 3440 West Broadway 301, Vancouver, British Columbia, V6R 4R2, CA
Hope, Michael, 3550 W. 11th Avenue, Vancouver, British Columbia, V6R 2K2, CA
- (11) **1 181 865** (51) A01N 1/02
(72) Verhoeve, Francis, Rue des Croix de Feu 12, 7090 Braine-le-Comte, BE
Schneider, Yves-Jacques, Rue de la Draissienne 152, 5500 Falmignoul, BE
Thonart, Philippe, rue d'Eghezée 36, 5081 St. Denis, BE
Bare, Ghislain, route de Condroz 533b, 4031 Angleur, BE
Agathos, Spyridon, Av. de Eperviers 69, 1150 Bruxelles, BE
- (11) **1 182 223** (51) C08J 9/10
(72) Burns, Dennis L., c/o SUPREME CORQ 5901 South 226th Street, Kent, Washington 98032, US
- (11) **1 182 926** (51) A01N 1/00
(72) KHIRABADI, Bijan, S., 1910 Rockland Avenue, Rockville, MD 20851, US
SONG, Ying, C., 1191 Old Ivy Way, Mt. Pleasant, SC 29401, US
BROCKBANK, Kelvin, G., M., 81 Rutledge, Charleston, SC 29401, US
- (11) **1 183 140** (51) B29C 44/00
(72) OKAMOTO, Kelvin, T., 717 Atlantic Avenue 3A, Boston, MA 02111, US
CHEN, Ligin, 55 Holywood Road, West Roxbury, MA 02132, US
BURNHAM, Theodore, A., 15 Otis Street, Melrose, MA 02176, US
STRAFF, Richard, S., 2 Sheldon Road, Marblehead, MA 01945, US
- (11) **1 183 679** (51) G10L 15/18
(72) NAPOLEONE, Douglas, 32 Stone Avenue, Somerville, MA 02143, US
VAN AELTEN, Filip, Humbeeksebaan 152, B-1980 Zemst, BE
GANONG, William, F., III, 118 Sumner Road, Brookline, MA 02445, US
VAN HAMME, Hugo, Koning Albert 1 laan 64, B-1780 Wemmel, BE
BOEKESTEIN, Michel, Dillewijnen 2, NL-3901 KV Veenendaal, NL
- (11) **1 183 953** (51) A23L 1/18
(72) Jensen, Michael L., 739 Ione Street, Spring Park, MN 55432, US
Risch, Sara J., 505 N. Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611, US
- (11) **1 184 378** (51) C07D 311/72
(72) Hayashibara, Tatsuhiko c/o Kuraray Co., Ltd., 2-28, Kurashiki-sho, Nakajo-machi, Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
Sato, Junko c/o Kuraray Co., Ltd., 2-28, Kurashiki-sho, Nakajo-machi, Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
Toriyama, Masahiro c/o Kuraray Co., Ltd., 2-28, Kurashiki-sho, Nakajo-machi, Kitakanbara-gun, Niigata 959-2653, JP
- (11) **1 184 726** (51) G03F 7/20
(72) Toyota, Eijiro, Sumitomo Heavy Ind., Ltd., Sumitomojūkai Bldg. 12th Fl. 9-11-5 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8686, JP
- (11) **1 184 886** (51) H01J 9/02
(72) Iwaki, Takashi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mizuno, Hironobu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shibata, Masaaki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miyazaki, Kazuya, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 185 235** (51) A61K 7/13
(72) HENSEN, Hermann, Rathmacherweg 13, 42781 Haan, DE
Sander, Celia, Kammerstr. 131, 47057 Duisburg, DE
SEIPEL, Werner, Hofstrasse 29, 40723 Hilden, DE
KOEESTER, Josef, Fährstrasse 226, 40221 Düsseldorf, DE
EGGERS, Anke, Fürstenwall 137, 40215 Düsseldorf, DE
- (11) **1 185 501** (51) C07C 209/60
(72) SIMON, Mark, W., 635 Camp Dixie Road, Pascoag, RI 02859, US
KHAN, Mohammad A., 26 Croydon Drive, Bloomfield, Connecticut 0662, US

- (11) **1 185 625** (51) C12N 5/06
(72) Peschel, Horst, Mühlenstrasse 14 c, 51643 Gummersbach, DE
- (11) **1 185 761** (51) E21B 47/16
(72) GARDNER, Wallace, R., 15414 Camino Del Sol, Houston, TX 77083, US
SHAH, Vimal, V., 15135 Memorial Dr. 4211, Houston, TX 77079, US
MINEAR, John, W., 1 Sage Hill Spur, Almont, Colorado 81210, US
- (11) **1 186 190** (51) H04Q 7/38
(72) LUNDQVIST, Patrik, 1166 Avenida Esteban, Encinitas, CA 92024, US
FISCHER, Sven, Rollnerstrasse 134, D-90408 Nürnberg, DE
KANGAS, Ari, Karlavägen 84, S-115 22 Stockholm, SE
LARSSON, Erik, 2777 SW Archer Rd, Apt. 256, Gainesville, FL 32608, US
- (11) **1 186 232** (51) A01K 67/027
(72) Nezu, Jun-ichi, Tsukuba Research Laboratory, Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha 153-2, Nagai, Niihari-mura Niihari-gun Ibaraki300-4101, JP
Ose, Asuka, Chugai R.I. for Medical Science, Inc., 153-2, Nagai Niihari-mura, Niihari-gun, Ibaraki 300-4101, JP
Jishage, Kou-ichi Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, 135, Komakado 1-chome, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP
JENNE, Dieter E., Kramerstrasse 4, D-82061 Neuried, DE
- (11) **1 186 354** (51) B08B 9/08
(72) Ixkes, Peter, Heideweg 10A, 47918 Tönisvorst, DE
- (11) **1 187 583** (51) A61F 2/66
(72) DODDROE, Jeffrey, L., 5107 State, Route 41 North, Washington Court House, OH 43160, US
ARBOGAST, Robert, E., 12900 State, Route 56 Southeast, Mount Sterling, OH 43143, US
COLVIN, James, M., 3454 Anchorage Lane, Hilliard, OH 43026, US
CAPPER, James, W., 12350 Kiousville-Palestin Road, Mount Sterling, OH 43143, US
SRINIVASAN, Sujatha, 3794 Clay Bank, Hilliard, Ohio 43026, US
- (11) **1 188 291** (51) H04L 29/06
(72) GANDHI, Amar, S., 7719 151st Avenue, NE, Readmond, Washington 98052, US
LAYMAN, Andrew, J., 5261 148th Avenue S.E., Bellevue, WA 98006, US
- (11) **1 188 448** (51) A61K 47/48
(72) Sosnowski, Barbara A., 1013 Adella Avenue, Coronado, CA 92118, US
Houston, Lou L., 327 Pine Needles Drive, Del Mar, CA 92014, US
Baird, J. Andrew, 45 Linton Street, London N17 AN, GB
Nova, Michael P., 11025 North Torrey Pines Roaduit, Suite 200, La Jolla, CA 92037, US
- (11) **1 190 162** (51) F01L 9/04
(72) TSAI, Hong, 1042 Foxchase Dr., San Jose, California 95123, US
XIANG, Youqing, 46727 Doubletree Road, Canton, MI 48187, US
- (11) **1 190 302** (51) G06F 9/00
(72) LISITSA, Rafael, 4431 145 Avenue SE, Bellevue, WA 98006, US
SHAW, George, H., J., 21213 NE 186th Street, Woodinville, WA 98072, US
SATHER, Dale, A., 6813 26th Avenue NE, Seattle, WA 98115, US
- WOODRUFF, Bryan, A., 21412 NE 87th Place, Redmond, WA 98053, US
- (11) **1 191 327** (51) G01N 21/64
(72) Richards-Kortum, Rebecca, 10501 O'Rourke Lane, Austin, Texas 78739, US
Straerker, Gregg, 3007 Hidden Mist Court, Pearland, TX 77584, US
Mitchell, Michele Follen, 1111 Hermann, Apartment 8-B, Houston, Texas 77004, US
Yazdi, Youseph, 12082 Brisben Place, Cincinnati, OH 45249-8176, US
- (11) **1 191 867** (51) A47F 5/02
(72) BILU, Avi, 23922 Minnequa Drive, Diamond Bar, CA 91765, US
STEWART, Kristin, M., 1202 Levinson Street Torrance, California 90502, US
LEE, Molly, 9044 Evansport Drive, Rosemead, CA 91770, US
- (11) **1 192 149** (51) C07D 339/08
(72) SCOTT, Malcolm, K., 850 Keller Creamery Road, Telford, PA 18969, US
LEE, Daniel, H., S., 38 Trailwood Drive, Northhampton, PA 18966, US
REITZ, Allen, B., 109 Greenbrier Road, Lansdale, PA 19446, US
ROSS, Tina, Morgan, 11 Culp Road, Audubon, PA 19403, US
WANG, Haou-Yan, 149 Kalos Street, Philadelphia, PA 19128, US
- (11) **1 192 312** (51) D21C 9/00
(72) HAMILTON, Wendy, L., 1412 Westwood Drive, Neenah, WI 54956, US
SOREBO, Heather, A., 2922 Glen Park Drive, Appleton, WI 54914, US
REEVES, William, G., 616 E. Greenfield Street, Appleton, WI 54911, US
HANSEN, Patsy, A., 5000 Petrack Lane, Omro, WI 54963, US
DAMAY, Emmanuelle, C., Luitpoldstr. 13, 91054 Erlangen, DE
MAKOLIN, Robert, J., 909 Reddin Avenue, Neenah, WI 54956, US
CHEN, Fung-jou, 3216 White Birch Lane, Appleton, WI 54915, US
LINDSAY, Jeffrey, D., 20 Diane Lane, Appleton, WI 54911, US
- (11) **1 192 463** (51) G01N 33/534
(72) CHINN, Paul, 7915 El Astillero Place, Carlsbad CA 92009, US
MORENA, Ronald, 1421 Orange Court, El Cajon, CA 92020, US
LABARRE, Michael, 4445 Niagara Avenue, San Diego, CA 92107, US
LEONARD, John, E., 3440 Camino Alegre, Carlsbad, CA 92009, US
- (11) **1 193 753** (51) H01L 21/8234
(72) Lin, Wenhe, Blk 554, Woodlands Drive 53, No.09-19, Singapore 730554, SG
Dong, Zhong, Blk 106, Gangsa Road, A No.08-139, Singapore 670106, SG
Pey, King Leong, 28 Bukin Butok Street 512, Guilin View, No.09-02, Singapore 659248, SG
Chooi, Simon, 6 Lotus Avenue, Singapore 277596, SG
Zhou, Mei-Sheng, 36 Verde Crescent, Singapore 688391, SG
- (11) **1 194 092** (51) A61F 7/02
(72) SUN, Ying, 90 Woodview Drive, Belle Mead, NJ 08502, US
OAKESON, Ralph, W., 8226 Slater Ave., Racine, WI 53406, US
- WISNIEWSKI, Stephen, J., 6280 Pt. Pleasant Pike, Doylestown, PA 08901, US
WANG, Jonas, C., T., 23 Ellsworth Drive, West Windsor, NJ 08691, US
- (11) **1 194 489** (51) C09D 11/00
(72) SMITH, Kenneth, 17 Coolidge Trail, Hopatcong, NJ 07843, US
GLESIAS, Walter, 220 Roosevelt Avenue, Elmwood Park, NJ 07407, US
HIROTA, Noritaka, 409, 22-2, harayama 1-chome, #Saitama-shi, Saitama 336-0931, JP
- (11) **1 195 028** (51) H04L 12/58
(72) MCDOWELL, Mark, E., 5008 John Ticer Drive, Alexandria, VA 22304, US
KHALIL, Joseph G., Apartment 155, 3305 Wyndham Circle, Alexandria, VA 22302, US
STEAD, Graham, 4617 2nd. Road North, Arlington, VA 22203, US
- (11) **1 195 334** (51) B65D 90/04
(72) Meola Antonio, Via La Picciarella 5, 71100 Foggia, IT
- (11) **1 196 081** (51) A61B 5/00
(72) FREEMAN, Jenny, E., 405 Concord Road, Weston, MA 02493, US
LEVENTON, Michael, 60 Baker Avenue, Lexington, MA 02421, US
Hopmeier, Michael J., Suite A, 425 East Hollywood Boulevard, Mary Esther, FL 32580, US
MANSFIELD, James, 22-25 Peterborough Street, Boston, MA 02215, US
Lewis, Edgar N., 2440 St. Albert Terrace, Brookeville, MD 20833, US
- (11) **1 196 107** (51) A61B 19/00
(72) BURBANK, Fred, H., 30982 Steeplechase Drive, San Juan Capistrano, CA 92675, US
LOUW, Frank, R., 2838 Cazadero, Carlsbad, CA 92009, US
LUBOCK, Paul, 30 Bethany, Laguna Niguel, CA 92677, US
QUICK, Richard, L., 32181 Fall River Road, Trabuco Canyon, CA 92679, US
- (11) **1 196 609** (51) C12N 15/57
(72) TANG, Jordan, J., N., 1204 Leawood Drive, Edmond, OK 73003, US
LIN, Xinli, 1201 Charlton, Edmond, OK 73003, US
KOELSCH, Gerald, 8317 NW 105 Terrace, Oklahoma City, OK 73162, US
- (11) **1 196 611** (51) C12N 15/60
(72) RAYAPATI, P., John J.R.Randall Research Center, 1001 North Brush College Road, Decatur, IL 62524-1656, US
CRAFTON, Corey, M., 1371 West Pershing Road, Decatur, IL 62526, US
- (11) **1 198 319** (51) B23D 23/00
(72) GERSDORF, Oliver, Knappenweg 2, D-57578 Birken Honigssessen, DE
LOHMANN, Cord, Sieben Bösen 6, 26135 Oldenburg, DE
ROTGER STEIGEMANN, Carmen, Brunnenweg 1, D-57078 Siegen, DE
SASSMANNSHAUSEN, Jürgen, Auf der Burg 17, D-57271 Hilchenbach, DE
- (11) **1 199 851** (51) H04L 12/56
(72) Hill, Rex A., 14360 Janal Way, San Diego, CA 92129, US
Cinco, Dante, 9511 Compass Point Drive South, San Diego, California 92126, US
- (11) **1 200 183** (51) B01J 8/00
(72) GUPTA, Ramesh, 57 Lawrence Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, US

- ROSSETTI, Salvatore, Joseph, 26 Ann Street, Bernardsville, NJ 07924, US
DANKWORTH, David, Charles, Fischerstrasse 17, 85107 Baar Ebenhausen, DE
KAUFMAN, Jeffrey, Lawrence, 2807 Cedar Drive, Kingwood, TX 77345, US
VANNAUKER, David, Lee, 1811 Teal Arbor Lane, Kingwood, TX 77345, US
BAILOR, James, Philip, 2214 Acadiana Court, Seabrook, TX 77586, US
- (11) **1 200 512** (51) C08J 7/04
(72) WALTERS, Robert, W., 5189 School Road South, Export, PA 15632, US
STEWART, Kevin, J., 1207 Murry Chase Lane, Murrysville, PA 15668, US
- (11) **1 200 699** (51) E05D 15/58
(72) Ziv-Av, Amir, 3 Hanasi, 55570 Kiryat Ono, IL
- (11) **1 200 785** (51) F25D 23/06
(72) WENNING, Udo, Köpfacher Str. 17, D-89537 Giengen/Brenz, DE
WOLF, Ulrich, Spädelenweg 7, D-89537 Giengen, DE
HIRATH, Jürgen, Albert-Einstein-Ring 10, D-95448 Bayreuth, DE
EBERHARDT, Hans-Frieder, Sperberstr. 16/1, D-89537 Giengen-Burgberg, DE
NEUMANN, Michael, Giebelweg 7, D-89537 Giengen/Brenz, DE
- (11) **1 200 917** (51) G06F 17/60
(72) GROSS, Mitchell, I., 3 Columbus Circle, Eastchester, NY 10709, US
DULYK, William, A., 141 Wellington Drive, Carmel, NY 10512, US
LAWRENCE, Robert, J., 15 Yates Avenue, Ossining, NY 10562, US
UNGER, Paul, J., 601 West 110th Street, New York, NY 10025, US
- (11) **1 201 472** (51) B60J 1/17
(72) Lawrie, Mark Graham, La belle Etoile, 45600 Lion en Sullias, FR
Le Gallo, Yann, 1 Rue Des Reinettes, 4510 Orleans, FR
De Vries, Pascal, 25 Avenue Des Chataigniers, 45640 Sandillon, FR
Blume, Klaus, Industriestrasse 23, 64569 Nauheim, DE
Hopson, Charles, 1921 Pointe Barton Dr., Lebanon, TN 37087, US
Laurandel, Herve, 8 Clos de la Scirpe, 14200 Herouville, St. Claire, FR
Dobson, Simon, 5 the Corniche, Sandgate, Kent, CT20 3TA, GB
Cabanne, Damien, 11 Bis, Rue d'Avon 77, Fontainebleau, FR
- (11) **1 202 053** (51) G01N 27/90
(72) Batzinger, Thomas James, 12 Kelly Meadow Road, Burnt Hills, New York 12027, US
Rose, Curtis Wayne, 80 Fitch Road, Mechanicville, New York 12118, US
Fulton, James Paul, 106 Terrace Road, Bayport, New York 11705, US
Perocchi, Lee Cranford, 1220 Van Antwerp Road, Schenectady, New York 12309, US
- (11) **1 202 638** (51) A23G 9/02
(72) VAGHELA, Madansinh, N., 529 Mill Wood Boulevard, Marysville, OH 43040, US
SHARKASI, Tawfik, Yousef, 9 Road 254, Apt. 11, Degla Maadi, Cairo, EG
GROH Björn F., c/o Verena Groh, Lilienstrasse 73, 81669 München, DE
- (11) **1 202 691** (51) A61F 7/03
(72) SUN, Ying, 90 Woodview Drive, Belle Mead, NJ 08502, US
OAKESON, Ralph, W., 8226 Slater Avenue, Racine, WI 53406, US
WISNIEWSKI, Stephen, J., 6280 Pt. Pleasant Pike, Doylestown, PA 08901, US
WANG, Jonas C., T., 23 Ellsworth Drive, West Windsor, NJ 08691, US
- (11) **1 202 942** (51) C04B 35/571
(72) GREIL, Peter, Am Hochstock 27, 91085 Weisendorf, DE
BASTECK, Andreas, Hammerstrasse 3d, 79540 Lörrach, DE
WALTER, Steffen, Lupinenstrasse 7, 91074 Herzogenaurach, DE
- (11) **1 202 947** (51) C07C 39/04
(72) LEVIN, Doron Apt. D2, 88 Westchester Terrace, Annandale, NJ 08801, US
SANTIESTEBAN, Jose, G., 191 Applegate Drive, West Chester, PA 19382, US
VARTULLI, James, C., 1346 Morstein Road, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 202 978** (51) C07D 261/04
(72) WILLMS, Lothar, Königsteiner Strasse 50, D-65719 Hofheim, DE
VAN ALMSICK, Andreas, Am Breul 4b, D-61184 Karben, DE
BIERINGER, Hermann, Eichenweg 26, D-65817 Eppstein, DE
AULER, Thomas, Bonner Strasse 15, D-65812 Bad Soden, DE
THÜRWÄCHTER, Felix, Bernhard-Ihnen-Strasse 20, D-21465 Reinbeck, DE
- (11) **1 204 657** (51) C07D 401/12
(72) BRUMBY, Thomas, Lepslusstrasse 60, D-12163 Berlin, DE
MCDONALD, Fiona, Mohrunger Allee 6B, D-14055 Berlin, DE
SCHNEIDER, Herbert, Salzachstrasse 26, D-14129 Berlin, DE
- (11) **1 205 586** (51) D01F 6/84
(72) Antal, Attila, 823 Melrose Avenue, Trenton, NJ 08629, US
Chen, Gaoyuan G., 218 Fairfield Lane, Belle Mead, NJ 08502, US
Egidio, Dominick, 62 Oakwood Village, No. 2, Flanders, NJ 07836, US
Tiano, Anthony, 7 Clearlake Road, Whiting, NJ 08759, US
Walker, Edward, 12 Covered Bridge Road, Stockton, NJ 08559, US
- (11) **1 206 846** (51) H04B 3/54
(72) MAST, Jochen, Heinrich-Fuchs-Str. 34, 69126 Heidelberg, DE
HEINEMANN, Lothar, Ladenburger Str. 25, 69493 Hirschberg-Leutershausen, DE
RAINER, Miermann, Gartenstr. 21, 69493 Hirschberg-Leutershausen, DE
ARZBERGER, Michael, Binsenweg 15, 68259 Mannheim, DE
- (11) **1 207 825** (51) A61F 9/007
(72) FINLAY, Russell, L., 708 Lakeway Drive, Keller, Texas 76248, US
FURNISS, William, W., 1 Segada, Ranch Santa Margarita, CA 92688, US
HUCULAK, John, C., 25551 Aria Drive, Mission Viejo, CA 92692, US
JUNG, Christopher, C., 7 Rosings, Mission Viejo, CA 92692, US
- (11) **1 208 081** (51) C07C 253/30
(72) HANSELMANN, Paul, Holzachra 25, CH-3902 Brig-Glis, CH
HILDBRAND, Stefan, Grenzacherweg 263, CH-4125 Riehen, CH
- (11) **1 208 468** (51) G06F 17/30
(72) CUI, Lawrence, 1047 South Blaney Avenue, San Jose, CA 95129, US
MARCHUKOV, Mark Vladimirovich, 936 Azure St., Apt B10, Sunnyvale, CA 94087, US
VO, Phan, T., 3673 Thrush Terrace, Fremont, CA 94555, US
MENDHEKAR, Anurag, 946 Tamarack Lane 11, Sunnyvale, CA 94086, US
VISHWANATH, Mohan, 537 Tarter Court, San Jose, CA 95136, US
- (11) **1 208 817** (51) A61F 2/06
(72) Yanez, Andrew, 10423 S.W. 21 Terrace, Miami, Florida 33165, US
Butaric, Frank, 12915 NW 22nd Manor, Pembroke Pines, FL 33028, US
Ramer, Marc, 1460 Garden Road, Weston, FL 33326, US
- (11) **1 209 882** (51) H04M 1/247
(72) Hong, Jun-Il Samsung E. Co. Ltd. Intel. Prop. Team, 27th FL., IT Center 416, Maetan-3-Dong, Paldal-Gu, Suwon City, Kyungki-Do 442-742, KR
- (11) **1 210 416** (51) C12N 15/00
(72) MCCARTHY, Sean, A., 3625 Dupont Street, San Diego, CA 92106, US
FRASER, Christopher, C., 52 Grassland Street, Lexington, MA 02421, US
SHARP, John, D., 245 Park Avenue, Arlington, MA 02476, US
BARNES, Thomas, M., 12 Mason Terrace, Brookline, MA 02446, US
- (11) **1 210 561** (51) F41G 1/30
(72) SCOTT, Valerie, Anne, 319 Newmarket Road, Cambridge CB5 8JE, GB
GREEN, Allan, Edward, 33 David Bull Way, Milton, Cambridge CB4 6DP, GB
MORRISON, Euan, 33 St Philips Road, Cambridge CB1 3AQ, GB
- (11) **1 210 809** (51) H04L 29/06
(72) HAMELEERS, Heino, Loysonstr. 8, NL-6471 VN Kerkrade, NL
HUNDSCHIEDT, Frank, In de Boomgaard 26, NL-6464 GC Kerkrade, NL
- (11) **1 211 989** (51) A61B 17/28
(72) DAMPNEY, Ian, Trevor, Random Technologies Ltd., 326 Kensal Road, London W10 5BZ, GB
WICKHAM, John, Ewant, Alfred, Regus House, Rickmansworth Herts WD31RZ, GB
- (11) **1 212 809** (51) H01Q 3/36
(72) ZHU, Yongfei, Suite 6 5275 Rivendell Lane, Columbia, MD 21044, US
SENGUPTA, Louise, C., 3210 Boones Lane, Ellicott City, Maryland, 21042, US
KOZYREV, Andrey, Vyborgskaya naberezhnaya, 69/3 Apt. 101, St.Petersburg, 197342, RU
ZHANG, Xubai, 5275 Rivendell Lane Suite 6, Columbia, Maryland 21044, US
- (11) **1 213 288** (51) C07D 405/12
(72) Biediger, Ronald J., 17002 East Copper Lakes Court, Houston, TX 77095, US
Holland, George W., 402 Park Trail Lane, Houston, Texas 77007, US
Kassir, Jamal M., 2121 Hepburn, Apt. 713, Houston, TX 77054, US
Li, Wen, 1954 Winrock, Apt. 234, Houston, TX 77057, US

Market, Robert V., 2215 St. Jmaes Place, Pearland, TX 77581, US	(11) 0 718 783 (60) 02076590.5	(51) G06F 17/30	(11) 0 928 243 (60) 02076720.8	(51) B29D 17/00
Scott, Ian L., 25 Lea Drive, Delanson, NY 12053, US	(11) 0 738 390 (60) 02009879.4	(51) G01N 33/53	(11) 0 928 253 (60) 02009725.9	(51) B60K 17/04
Dupre, Brian, 2421 Swift Boulevard, Houston, TX 77030, US	(11) 0 748 382 (60) 02009782.0	(51) C12N 15/52	(11) 0 931 958 (60) 02009737.4	(51) F16G 13/06
Hamaker, Linda K., 9701 Meyer Forest Drive, Apt. 5201, Houston, TX 77096, US	(11) 0 760 682 (60) 02009722.6	(51) A61K 48/00	(11) 0 933 017 (60) 02100451.0	(51) A01F 12/30
Nguyen, Noel, 11919 Pepperdine Lane, Houston, TX 77071, US	(11) 0 772 288 (60) 02009812.5	(51) H02M 7/48	(11) 0 949 975 (60) 02076507.9	(51) B05D 7/00
Decker, Radford E., 1078 West 42nd Street, Houston, TX 77018, US	(11) 0 775 630 (60) 02009892.7	(51) B63H 20/00	(11) 0 992 179 (60) 02009934.7	(51) H05B 41/00
Wu, Chengde, 2511 Lansing Circle, Pearland, TX 77584, US	(11) 1 213 308 (72) Ruppenstein, Marcus Dr., Goebenstrasse 33, 48151 Münster, DE	(11) 0 782 796 (60) 02009329.0	(11) 1 034 305 (60) 02009976.8	(51) C12Q 1/68
(11) 1 215 042 (72) Benoit, Gordon Leon, x, x, US Vanderbelden, Rudolf, x, x, US	(11) 0 798 723 (60) 02009368.8	(51) G11B 20/12	(11) 1 040 666 (60) 02009860.4	(51) H04N 7/26
	(11) 0 801 563 (60) 02009331.6	(51) A61K 31/235	(11) 1 044 067 (60) 02076572.3	(51) B01J 23/58
I.12(12)	(11) 0 801 972 (60) 02009354.8	(51) B01D 53/94	(11) 1 068 317 (60) 02090141.9	(51) C12N 15/12
• Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	(11) 0 807 320 (60) 02009999.0	(51) H01L 29/74	(11) 1 076 981 (60) 02076464.3	(51) H04M 1/02
• Date and kind of publication of the European patent application	(11) 0 814 684 (60) 02076598.8	(51) A46B 9/04	(11) 1 082 093 (60) 02076312.4	(51) A61K 7/40
• Date et type de la publication de la demande de brevet européen	(11) 0 814 787 (60) 02009330.8	(51) A61K 31/05	(11) 1 127 526 (60) 02010008.7	(51) A47J 43/07
(11) 1 215 771 (43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i> (13) • <i>document not published</i> • <i>document non publié</i>	(11) 0 820 850 (60) 02009809.1	(51) B29C 47/88	(11) 1 165 674 (60) 02009662.4	(51) C08J 9/32
	(11) 0 823 628 (60) 02010027.7	(51) G01N 21/85	(11) 1 169 314 (60) 02009350.6	(51) C07D 307/87
I.12(14)	(11) 0 824 962 (60) 01105140.6 02009780.4	(51) B01J 31/12		
• Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	(11) 0 825 228 (60) 02009318.3	(51) C08L 53/00		
• Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	(11) 0 825 863 (60) 02009867.9	(51) A61K 31/49		
• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	(11) 0 827 336 (60) 02076484.1	(51) H04N 5/44		
(11) 0 553 852 (60) 00113703.3 / 1 043 768 02009679.8	(11) 0 831 643 (60) 02009364.7	(51) H04N 5/20		
(11) 0 595 935 (60) 01126938.8 / 1 207 203 02009841.4	(11) 0 851 079 (60) 02009902.4	(51) E05B 27/00		
(11) 0 614 463 (60) 02009991.7 02009992.5 02009993.3	(11) 0 853 806 (60) 02009820.8	(51) G11C 11/34		
(11) 0 662 717 (60) 02009308.4	(11) 0 871 902 (60) 02009361.3 02009362.1 02009363.9	(51) G01T 1/20		
(11) 0 663 840 (60) 02076722.4	(11) 0 874 519 (60) 02076514.5	(51) H04N 1/21		
(11) 0 672 936 (60) 02009671.5	(11) 0 904 095 (60) 02009895.0	(51) A61K 38/00		
(11) 0 690 867 (60) 02009839.8 02009840.6	(11) 0 919 351 (60) 02009517.0	(51) B29C 45/17		
(11) 0 699 819 (60) 02076555.8	(11) 0 919 916 (60) 02009367.0	(51) G06F 11/25		
(11) 0 708 768 (60) 02076582.2	(11) 0 927 371 (60) 02009870.3	(51) G02B 5/28		
			I.12(16)	
			• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	
			• Separate publication of the European search report (A3)	
			• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	
			(11) 1 215 771 (88) • <i>keine gesonderte Veröffentlichung</i> • <i>no separate publication</i> • <i>pas de publication séparée</i>	(51) H01R 13/627
			I.12(17)	
			• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	
			• Drawing up of a supplementary European search report	
			• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
			(11) 1 033 007 15.05.2002	(51) H04L 9/32
			(11) 1 093 435 26.04.2002	(51) B65G 33/16

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

- (11) **0 998 940** (51) A61K 38/09
 • *Antrag nicht wirksam*
 • *request not effective*
 • *requête sans effets*
- (11) **1 125 882** (51) B66B 9/08
 19.02.2002
- (11) **1 142 781** (51) B62M 3/08
 25.03.2002
- (11) **1 152 027** (51) C08K 5/04
 08.04.2002
- (11) **1 153 000** (51) C04B 35/83
 • *Antrag nicht wirksam*
 • *request not effective*
 • *requête sans effets*
- (11) **1 153 458** (51) H01Q 11/08
 07.09.2001
- (11) **1 210 488** (51) E04H 4/12
 12.03.2002
- (11) **1 212 180** (51) B28B 3/22
 19.02.2002
- (11) **1 212 583** (51) G01B 11/24
 21.01.2002
- (11) **1 214 110** (51) A61M 5/32
 • *Antrag nicht wirksam*
 • *request not effective*
 • *requête sans effets*

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

- (11) **0 671 956** 31.05.2001
- (11) **0 947 638**
 • *gilt als nicht zurückgenommen*
 • *not deemed to be withdrawn*
 • *pas réputée retirée*
- (11) **0 990 114** 30.11.2001
- (11) **1 021 854**
 • *gilt als nicht zurückgenommen*
 • *not deemed to be withdrawn*
 • *pas réputée retirée*

I.12(24)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

- (11) **0 671 956**
 • *kein Antrag eingegangen*
 • *request not received*
 • *requête non reçue*

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 29/04** (11) **0 956 752 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107488.1 (22) 29.04.1999
(84) AT DE FR GB
(43) 17.11.1999
(30) 05.05.1998 DE 19819907
(54) • "Walzenring für Stern- oder Packersternwalzen"
• Star or packer roller ring
• Anneau pour rouleau en étoile ou de compactage
- (73) Güttler, Fritz, Drosselweg 5, D-73235 Weilheim, DE
(72) Güttler, Fritz, D-73235 Weilheim, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- (51) **A01B 61/04** (11) **1 057 394 B1**
(25) De (26) De
(21) 00111621.9 (22) 31.05.2000
(84) DE FR
(43) 06.12.2000
(30) 03.06.1999 US 325454
(54) • Halterungsanordnung
• Fixing device
• Dispositif de fixation
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Hook, Richard Wayne, West Des Moines, IA 50265, US
Zaun, Richard David, West Des Moines, IA 50265, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company European Office Patent Department, D-68140 Mannheim, DE
-
- (51) **A01C 5/06** (11) **0 894 426 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112929.9 (22) 11.07.1998
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 03.02.1999
(30) 30.07.1997 US 902761
06.11.1997 US 965205
(54) • Räumscheibe und Aufhängung einer Säeinheit mit einem Armzusammenbau und einem Furchenräumer mit wenigstens einer Räum-scheibe
• Sweeperwheel and linkage of a seederattachment with bar linkage and seedboot with minimal one sweeperwheel
• Disque de nettoyage et montage d'un soc semeur avec un système à bras et soc à disque comportant au moins un disque de nettoyage
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Lyle, Eugene, Stephens, Hampton, Illinois 61256, US
Ignatz, Wendling, Bettendorf, Iowa 52722, US

- (74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

A01C 23/00 → (51) A01M 7/00

- (51) **A01D 63/04** (11) **1 036 495 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104630.9 (22) 03.03.2000
(84) BE DE DK FR GB SE
(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 DE 19911827
(54) • Halmteiler
• Crop divider
• Diviseur d'épis
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Welsch, Thomas, 66453 Gersheim, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company European Office Patent Department, D-68140 Mannheim, DE

A01D 90/10 → (51) A01K 5/00

- (51) **A01F 15/08** (11) **0 862 851 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100655.4 (22) 16.01.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 09.09.1998
(30) 08.03.1997 DE 19709604
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Feineinstellung von Bewegungsabläufen an Grossballenpressen
• Method and device for the fine adjustment of synchronized movement in large bale presses
• Méthode et appareil pour l'ajustement fin du mouvement synchronisé pour presses à grandes balles
- (73) Usines Claas France S.A., Route de Thionville, 57140 St. Remy / Woippy, FR
(72) Hawlas, Martin, 33428 Harsewinkel, DE
(74) Weeg, Thomas, c/o Zentrales Patentwesen der Claas-Gruppe, Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE

A01F 29/12 → (51) A01K 5/00

- (51) **A01F 29/22** (11) **1 034 696 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104617.6 (22) 03.03.2000
(84) BE DE DK FR GB IT
(43) 13.09.2000
(30) 11.03.1999 DE 19910757
(54) • Schleifvorrichtung
• Grinding apparatus
• Appareil de meulage
- (73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Nieschulze, Henrik, 29568 Wieren, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company European Office Patent Department, D-68140 Mannheim, DE

A01G 25/09 → (51) A01M 7/00

- (51) **A01G 27/04** (11) **0 846 413 B1**
(25) De (26) De
(21) 97120057.1 (22) 16.11.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 10.06.1998
(30) 28.11.1996 DE 29620728 U
24.12.1996 DE 29622382 U
(54) • Pflanzvorrichtung
• Plant growing device
• Dispositif pour la culture de plantes

- (73) Müller, Siegfried, Dipl.-Ing., Zum Hämeler Wald 4, 31275 Lehrte, DE
(72) Müller, Siegfried, Dipl.-Ing., 31275 Lehrte, DE
(74) Säger, Manfred, Dipl.-Ing., Postfach 63, 7014 Trin, CH

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82**A01J 5/04** → (51) A01J 5/08

- (51) **A01J 5/08** (11) **0 679 331 B1**
A01J 5/04 A01J 7/00
(25) En (26) En
(21) 95200969.4 (22) 18.04.1995
(84) BE DE DK FR GB IT NL SE
(43) 02.11.1995
(30) 27.04.1994 NL 9400675
04.11.1994 NL 9401837
21.11.1994 NL 9401937
(54) • Verfahren zum automatischen Melken von Tieren und Vorrichtung zu deren Anwendung
• A method of automatically milking animals and an implement for applying same
• Méthode de traite automatique d'animaux et appareil utilisant cette méthode
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) Van den Berg, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL
Beije, Marinus, NL-2991 BV Barendrecht, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(60) 01204523.3 / 1 186 229

A01J 7/00 → (51) A01J 5/08

- (51) **A01K 1/01** (11) **0 870 428 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102718.8 (22) 17.02.1998
(84) AT CH DE LI
(43) 14.10.1998
(30) 17.02.1997 DE 19706073
(54) • Stall-Entmistungsanlage
• Manure removal system
• Dispositif évacuateur de fumier
- (73) HARTMANN, Hans Peter, Lehendorf 35, D-92268 Etzelwang, DE
(72) HARTMANN, Hans Peter, D-92268 Etzelwang, DE
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

A01K 1/12 (11) **0 801 894 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202005.1 (22) 26.04.1994

- (84) DE DK FR GB NL SE
(43) 22.10.1997
(30) 29.04.1993 NL 9300730
(54) • Gerät zum automatischen Melken von Tieren
• A construction for automatically milking animals
• Dispositif de traite automatique d'animaux
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(72) van der Lely, Cornelis, 6300 ZUG, CH
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(62) 94201169.3 / 0 622 019

- (51) **A01K 5/00** (11) **1 080 635 B1**
A01D 90/10 A01F 29/12
(25) En (26) En
(21) 00303989.8 (22) 11.05.2000
(84) FR GB IE
(43) 07.03.2001

- (30) 28.08.1999 GB 9920379
- (54) • *Abfuhrförderanlage für einen Fahrbaren Lagerwagen*
• *Discharge conveyor for mobile storage wagon*
• *Transporteur de décharge pour benne mobile de stockage*
- (73) Trioliet Mullos B.V., Postbus 134, 7570 AC Oldenzaal, NL
- (72) Van der Plas, Nicolaas, 7576 WB Oldenzaal, NL
- (74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD 5th Floor, Tower House Merrion Way, Leeds West Yorkshire, LS2 8PA, GB

- (51) **A01M 7/00** (11) **O 892 598 B1**
A01C 23/00 A01G 25/09
- (25) Da (26) En
- (21) 97917282.2 (22) 09.04.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 27.01.1999
- (86) DK 97/00151 09.04.1997
- (87) WO 97/37533 1997/44 16.10.1997
- (30) 10.04.1996 DK 40696
- (54) • *LANDWIRTSCHAFTLICHE FELDSPRITZE*
• *A FIELD SPRAYER*
• *PULVERISATEUR AGRICOLE*
- (73) HARDI INTERNATIONAL A/S, 38, Helgeshoj Alle, 2630 Taastrup, DK
- (72) NEJSUM, Lars, Bettendorf, IA 52722, US
- (74) Wittrup, Flemming, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- (60) 01203074.8 / 1 163 847

- (51) **A01N 25/30** (11) **O 824 315 B1**
A01N 57/20
- (25) En (26) En
- (21) 97905442.6 (22) 05.03.1997
- (84) DE ES FR GB
- (43) 25.02.1998
- (86) JP 97/00667 05.03.1997
- (87) WO 97/32476 1997/39 12.09.1997
- (30) 06.03.1996 JP 4931996
- (54) • *WÄSSRIGE FLÜSSIGE LANDWIRTSCHAFTLICHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *AQUEOUS LIQUID AGRICULTURAL COMPOSITION*
• *COMPOSITION AQUEUSE LIQUIDE A USAGE AGRICOLE*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
MONSANTO COMPANY, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) OKANO, Tetsuya, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
HASEBE, Keiko, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
SUZUKI, Tadayuki, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
HIOKI, Yuichi, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
TOMIOKA, Keiichiro, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
SATO, Tatsuo Monsanto Japan, Ltd. Agr. Res. Center, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-11, JP
- (74) Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A01N 37/18 → (51) C07K 14/81

A01N 37/52 → (51) A01N 47/24

A01N 43/10 → (51) C07D 277/56

A01N 43/18 → (51) C07D 277/56

A01N 43/40 → (51) A01N 47/24

A01N 43/50 → (51) A01N 47/12

A01N 43/56 → (51) C07D 277/56

A01N 43/76 → (51) C07D 417/04

A01N 43/78 → (51) C07D 277/56

A01N 43/78 → (51) C07D 417/04

(51) **A01N 47/12** (11) **1 065 933 B1**
A01N 43/50

- (25) En (26) En
- (21) 99909977.3 (22) 16.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 10.01.2001
- (86) US 99/05579 16.03.1999
- (87) WO 99/49730 1999/40 07.10.1999
- (30) 30.03.1998 US 50787

- (54) • *ANTIMIKROBIELLE LÖSUNGEN*
• *ANTIMICROBIAL SOLUTIONS*
• *SOLUTIONS ANTIMICROBIENNES*

- (73) McINTYRE GROUP, LTD., 24601 Governors Highway, University Park, IL 60466, US
- (72) SCHÖENBERG, Thomas, G., Lemont, IL 60439, US
OTTERTSON, Richard, J., Olympia Fields, IL 60461-1121, US
ABBEDUTO, Dennis, Chicago Heights, IL 60411, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE

(51) **A01N 47/24** (11) **O 900 020 B1**
A01N 37/52 A01N 43/40
// (A01N47/24, 43:40, 37:52), (A01N37/52, 43:40, 47:24)

- (25) De (26) De
- (21) 97921702.3 (22) 23.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

SI

- (43) 10.03.1999
- (86) EP 97/02043 23.04.1997
- (87) WO 97/40687 1997/47 06.11.1997
- (30) 26.04.1996 DE 19616691
29.04.1996 DE 19617071
02.09.1996 DE 19635516

- (54) • *FUNGIZIDE MISCHUNGEN*
• *FUNGICIDAL MIXTURES*
• *MELANGES FONGICIDES*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MÜLLER, Bernd, D-67227 Frankenthal, DE
SAUTER, Hubert, D-68167 Mannheim, DE
AMMERMANN, Eberhard, D-64646 Heppenheim, DE
LORENZ, Gisela, D-67434 Hambach, DE
STRATHMANN, Siegfried, D-67117 Limburgerhof, DE
SCHELBERGER, Klaus, D-67161 Gönningheim, DE
SCHERER, Maria, D-76829 Landau, DE
MAPPEL, Dietrich, D-67368 Westheim, DE
LEYENDECKER, Joachim, D-68526 Ladenburg, DE
BAYER, Herbert, D-68159 Mannheim, DE
MÜLLER, Ruth, D-67159 Friedelsheim, DE

A01N 47/38 → (51) C07D 401/12

(51) **A01N 47/42** (11) **O 940 081 B1**
// (A01N47/42, 59:14, 59:00, 37:16)

- (25) De (26) De
- (21) 99103771.4 (22) 26.02.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 08.09.1999
- (30) 04.03.1998 DE 19808962
- (54) • *Wirkstoffkombinationen und Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel und Antiseptika dieselben enthaltend*
• *Combinations of active agents and disinfectants, preservatives and antiseptics containing same*
• *Associations d'agents actifs et désinfectants, préservatifs et antiseptiques les contenant*
- (73) Bode Chemie GmbH & Co., Melanchthonstrasse 27, D-22525 Hamburg, DE
- (72) Jülich, Wolf-Dieter, Dr., 17489 Greifswald, DE
Seibt, Horst, Dr., 10407 Berlin, DE
Pietsch, Hanns, Dr., 20148 Hamburg, DE
Kramer, Axel, Prof. Dr. med., 17487 Greifswald, DE
Ohme, Roland, Dr., 12527 Berlin, DE
Ballschuh, Detlef, Dr., 12524 Berlin, DE
Knieler, Roland, Dr., 22529 Greifswald, DE
Adrian, Vera, Dr., 17493 Greifswald, DE
- (74) Dinné, Erlend, Beiersdorf AG Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

A01N 57/20 → (51) A01N 25/30

(51) **A01N 59/00** (11) **O 691 814 B1**
A61K 33/10 A61K 31/54
A61K 31/19
// (A61K33/10, 31:54)

- (25) En (26) En
- (21) 94912337.6 (22) 29.03.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

SI

- (43) 17.01.1996
- (86) US 94/03403 29.03.1994
- (87) WO 94/22312 1994/23 13.10.1994
- (30) 02.04.1993 US 42296
- (54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG DER OSTEOPOROSE*
• *METHOD AND COMPOSITION FOR TREATMENT OF OSTEOPOROSIS*
• *PROCEDE ET COMPOSITION S'APPLIQUANT AU TRAITEMENT DE L'OSTEOPOROSE*

- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
- (72) MORRIS, R. Curtis, Jr., San Francisco, CA 94123, US
SEBASTIAN, Anthony, San Francisco, CA 94131, US
- (74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A01N 59/12** (11) **O 977 485 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98924139.3 (22) 17.04.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 09.02.2000
- (86) EP 98/02280 17.04.1998
- (87) WO 98/47373 1998/43 29.10.1998
- (30) 24.04.1997 DE 19717191

- (54) • *FLÜSSIGES IODOPHOR AUS POLY-N-VINYLLACTAM, DEXTRIN UND ALKOHOLEN*
• *LIQUID IODOPHOR FROM POLY-N-VINYLLACTAM, DEXTRINE AND ALCOHOLS*

- IODOPHORE LIQUIDE A BASE DE POLY-N-VINYLLACTAME, DE DEXTRINE ET D'ALCOOLS
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ERNST, Andreas, D-67551 Worms, DE
BREITENBACH, Jörg, D-68199 Mannheim, DE
SANNER, Axel, D-67227 Frankenthal, DE
-
- (51) **A21C 1/02** (11) **0 875 147 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117139.2 (22) 02.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 JP 12794197
(54) • *Vorrichtung zum Vorbereiten von Brotteig*
• *Apparatus for preparing dough for bread*
• *Dispositif pour préparer des pâtes pour faire du pain*
- (73) Yugen Kaisha Nakai, 17-20, 4-chome, Okayama, Shijonawate-shi, Osaka-Fu, JP
- (72) Nakai, Akio, Katano-shi, Osaka-Fu, JP
- (74) Weisert, Annekäte, Dipl.-Ing. Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Kraus & Weisert Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **A22C 13/00** (11) **0 937 405 B1**
C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 99102721.0 (22) 18.02.1999
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 25.08.1999
(30) 19.02.1998 JP 3719398
(54) • *Mehrschichtige, biaxial verstreckte Styrol-Kunststoffplatten und Verfahren zur Herstellung davon*
• *Multilayered biaxially-oriented styrene based resin sheet and method for production thereof*
• *Feuille de résine multicouche, orientée biaxialement à base de styrène et son procédé de fabrication*
- (73) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
- (72) Oya, Satoshi, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
Sawada, Hidetsugu, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Toyoda, Akio, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
Arai, Kosuke, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Konishi, Nobuyuki, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
Adachi, Koji, Ichihara-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Kraus, Walter, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **A22C 21/00** (11) **0 784 932 B1**
(25) En (26) En
(21) 96202982.3 (22) 29.10.1996
(84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL PT
(43) 23.07.1997
(30) 12.08.1996 US 24004
(54) • *Flügel-Entferner*
• *Wing Remover*
• *Séparateur des ailes de volaille*
- (73) SYSTEMATE HOLLAND B.V., Edisonstraat 3, NL-3281 AC Numansdorp, NL
- (72) Verrijp, Bastiaan, 3281 AG Numansdorp, NL
Barendregt, Gerrit, 3274 CP Heinenoord, NL
Steenbergen, Willem C., 3281 BK Numansdorp, NL
- (74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL
-
- A23D 9/007** → (51) A23L 1/221
-
- (51) **A23J 3/14** (11) **0 929 231 B1**
A23J 3/16 A23L 1/015
(25) En (26) En
(21) 97941521.3 (22) 11.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 21.07.1999
(86) US 97/16081 11.09.1997
(87) WO 98/10665 1998/11 19.03.1998
(30) 13.09.1996 US 713904
13.09.1996 US 710236
(54) • *VERFHAREN ZUR BEHANDLUNG VON PLANZLICHEM PROTEIN UND DARAUS HERGESTELLTE ERNÄHRUNGSPRODUKTE*
• *PROCESS FOR TREATING PLANT PROTEINS AND NUTRITIONAL PRODUCTS MADE THEREFROM*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DES PROTEINES VEGETALES ET PRODUITS ALIMENTAIRES FABRIQUES SUR CETTE BASE*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) SUH, John D., Gahanna, OH 43230, US
OSTROM, Karin M., Reynoldsburg, OH 43068, US
NDIFE, Louis I., Columbus, OH 43229, US
ANALOGUE, Paul S., Reynoldsburg, OH 43068, US
CHURMA, James N., Canal Winchester, OH 43110, US
DAAB-KRZYKOWSKI, Andre, Columbus, OH 43214, US
JOHNS, Paul W., Columbus, OH 43221, US
GARCIA, Diane M., Westerville, OH 43081, US
MAZER, Terrence B., Reynoldsburg, OH 43068, US
MEI, Fu-I, Columbus, OH 43202, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- A23J 3/16** → (51) A23J 3/14
-
- A23L 1/015** → (51) A23J 3/14
-
- A23L 1/0522** → (51) A23L 1/16
-
- (51) **A23L 1/16** (11) **0 738 474 B1**
A23L 1/0522
(25) En (26) En
(21) 96200983.3 (22) 09.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 23.10.1996
(30) 22.04.1995 SG 9500310
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Nudel auf Basis von Mungbohnen- oder Kartoffelstärke*
• *Process for making noodles based on raw mung bean starch or potato starch*
• *Préparation de nouilles à base d'amidon de fèves de mung ou d'amidon de pomme de terre*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Lian, Hwee Peng Rebecca, Singapore 1953, SG
Toh, Tian Seng, Singapore 2776, SG
- (74) Pate, Frederick George, et al, 55, Avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH
-
- A23L 1/172** → (51) A23L 1/221
-
- (51) **A23L 1/221** (11) **1 063 900 B1**
A23L 1/172 A23L 1/36
A23D 9/007
(25) De (26) De
(21) 99915497.4 (22) 24.02.1999
(84) DE FR GB
-
- (43) 03.01.2001
(86) DE 99/00583 24.02.1999
(87) WO 99/48385 1999/39 30.09.1999
(30) 24.03.1998 DE 19813972
(54) • *GEWÜRZMISCHUNG UND DEREN VERWENDUNG*
• *MIXTURE OF HERBS AND USE THEREOF*
• *MELANGE DE CONDIMENTS ET SON UTILISATION*
- (73) Johne, Martin, Hopener Strasse 12, 49393 Lohne, DE
- (72) JOHNE, Martin, D-49393 Lohne, DE
JOHNE, Frank, D-01561 Grossenhain-Zschauitz, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
-
- (51) **A23L 1/275** (11) **1 003 387 B1**
C09B 67/00 C09B 61/00
(25) En (26) En
(21) 98909747.2 (22) 18.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) JP 98/01161 18.03.1998
(87) WO 99/08549 1999/08 25.02.1999
(30) 13.08.1997 JP 21879697
(54) • *WASSERDISPERGIERBARE CAROTENOID-PIGMENT ZUBEREITUNG*
• *WATER-DISPERSIBLE CAROTENOID PIGMENT PREPARATION*
• *PREPARATION DE PIGMENT DE CAROTENOIDE DISPERSABLE DANS L'EAU*
- (73) KAGOME Co., Ltd., 14-15 Nishiki 3-chome Nakaku, Nagoya-shi Aichi 460-0003, JP
- (72) KOGUCHI, Masaru-Kagome Co., Ltd. Research Institut, Tochigi 329-2762, JP
FUKUDA, Takeshi-Kagome Co., Ltd. Research Institut, Tochigi 329-2762, JP
SAKAMOTO, Hideki-Kagome Co., Ltd. Research Institut, Tochigi 329-2762, JP
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **A23L 1/30** (11) **0 721 742 B1**
A23L 1/302 A23L 1/304
A23L 1/305
(25) En (26) En
(21) 96200047.7 (22) 10.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 17.07.1996
(30) 13.01.1995 US 372558
(54) • *Nahrung für alte Patienten*
• *Nutrition for elderly patients*
• *Nutrition pour patients âgés*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Chang, Shen-Youn, Wadsworth, IL 60083, US
Kruzel, Chris, Wheeling, IL 60090, US
Lin, Paul, Fullerton, CA 92633, US
- (74) Vuille, Roman, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
-
- A23L 1/302** → (51) A23L 1/30
-
- A23L 1/304** → (51) A23L 1/30
-
- A23L 1/305** → (51) A23L 1/30
-
- A23L 1/36** → (51) A23L 1/221
-
- A23L 3/3436** → (51) C08K 3/08

- (51) **A41D 19/015** (11) **0 790 785 B1**
A41F 1/06
(25) De (26) De
(21) 95936491.0 (22) 13.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 27.08.1997
(86) EP 95/04040 13.10.1995
(87) WO 96/11595 1996/18 25.04.1996
(30) 14.10.1994 NL 9401704
(54) • *STECHSCHUTZHANDSCHUH*
• *GLOVE FOR PROTECTING THE HAND AGAINST CUTS*
• *GANT DE PROTECTION CONTRE DES COUPURES*
- (73) WELLS LAMONT LIMITED, 16-20 Lowther Street, Carlisle, Cumbria CA3 8DA, GB
- (72) van Marwijk, Johannes Adrianus Augustinus, 7591 XE Denekamp, NL
Hupp, Karlheinz, 7591 CW Denekamp, NL
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

A41F 1/06 → (51) A41D 19/015

- (51) **A43B 5/00** (11) **0 925 000 B1**
A43B 17/02 A43B 13/18
(25) En (26) En
(21) 97941169.1 (22) 20.08.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 30.06.1999
(86) IB 97/01235 20.08.1997
(87) WO 98/07341 1998/08 26.02.1998
(30) 20.08.1996 US 697184
(54) • *SCHUH MIT INNEREM RAHMEN*
• *SHOE HAVING AN INTERNAL CHASSIS*
• *CHAUSSURE AYANT UN SUPPORT INTERNE*
- (73) ADIDAS AG, Adi-Dassler-Strasse 1-2, 91074 Herzogenaurach, DE
- (72) KRAEUTER, Charles, D., Lake Oswego, OR 97035, US
KALIN, Xavier, K., Lake Oswego, OR 97035, US
BERGER, Christoph, 91349 Eglöfstein, DE
- (74) Geissler, Bernhard, Dr.jur., Dipl.-Phys., et al, Patent- u. Rechtsanwälte Bardehle -Pagenberg-Dost-Altenburg- Geissler-Isenbruck Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **A43B 5/04** (11) **0 917 833 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121528.8 (22) 17.11.1998
(84) AT DE FR IT
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 IT TV970162
(54) • *Vorrichtung zum einstellen des schaftes gegenüber der Schale eines Sportschuhes*
• *Device for adjusting the position of a quarter with respect to the shell of a sports shoe*
• *Dispositif pour ajuster la position de la tige vis-à-vis de la coque d'une chaussure de sport*
- (73) BENETTON GROUP S.p.A., Villa Minelli, 31050 Ponzano Veneto (Treviso), IT
- (72) Gallina, Luca, 31031 Caerano S. Marco (TV), IT
Gorza, Roberto, 32032 Feltre (TV), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A43B 5/04 → (51) A43B 23/08

- (51) **A43B 7/18** (11) **1 075 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918152.2 (22) 22.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.02.2001
(86) GB 99/01245 22.04.1999
(87) WO 99/55185 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 GB 9808874
(54) • *FUSSBEKLEIDUNG*
• *ARTICLE OF FOOTWEAR*
• *ARTICLE CHAUSSANT*
- (73) Seymour, Keahinuimakahahaikalani, Howard, 61 Church Hill Road, Solihull, West Midlands B91 3JA, GB
- (72) Seymour, Keahinuimakahahaikalani, Howard, Solihull, West Midlands B91 3JA, GB
- (74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

A43B 13/18 → (51) A43B 5/00**A43B 17/02** → (51) A43B 5/00

- (51) **A43B 23/08** (11) **0 787 441 B1**
A43B 23/16 A43B 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 96119600.3 (22) 06.12.1996
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 06.08.1997
(30) 30.01.1996 FR 9601250
(54) • *Sportschuh*
• *Sport shoe*
• *Chaussure de sport*
- (73) SALOMON S.A., Lieudit "La Ravoire", 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Donnadieu, Thierry, 74330 Poisy, FR
- (60) 01121908.6 / 1 166 668

A43B 23/16 → (51) A43B 23/08

- (51) **A44B 11/26** (11) **0 855 154 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300323.7 (22) 16.01.1998
(84) AT BE CH DE FR LI NL
(43) 29.07.1998
(30) 24.01.1997 US 788743
(54) • *Hochsicherheits-Verschluss*
• *High-security buckle*
• *Boucle de haute sécurité*
- (73) Michaels of Oregon Co., P.O. Box 1690, Oregon City, Oregon 97045, US
- (72) French, John M., Boise, Idaho 83707, US
Wigger, Johannes G.F., 7587 Pt De Lutte (OV), NL
- (74) Skerrett, John Norton Haigh, et al, Wilson Gunn Skerrett, Charles House 148/9 Great Charles Street, Birmingham B3 3HT, GB

- (51) **A44B 11/26** (11) **0 880 913 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303136.0 (22) 23.04.1998
(84) DE GB IT
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 US 866864
(54) • *Durch lateralen Druck lösbare Schnalle mit Haltestreifen*
• *Side-release buckle having retaining straps*
• *Boucle détachable par pression latérale avec bandes de retenues*
- (73) NATIONAL MOLDING CORPORATION, 5 Dubon Court, Farmingdale, NY 11735-1065, US
- (72) Anscher, Joseph, Muttontown, New York 11791, US
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A44B 18/00 → (51) E04F 13/08**A45D 40/02** → (51) A45D 40/06

- (51) **A45D 40/06** (11) **0 771 161 B1**
A45D 40/02
(25) En (26) En
(21) 96912583.0 (22) 05.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.05.1997
(86) US 96/04698 05.04.1996
(87) WO 96/32031 1996/46 17.10.1996
(30) 13.04.1995 US 421657
(54) • *HALTEVORRICHTUNG FÜR VERBRAUCHBARE MASSE BEI EINEM HALTER MIT AUSTREIBUNGSVORRICHTUNG*
• *EXPENDABLE MASS RETENTION DEVICES FOR EXPELLANT HOLDERS*
• *DISPOSITIF DE RETENUE DE MASSE CONSOMMABLE POUR SUPPORTS A VIS*
- (73) ESTEE LAUDER COMPANIES, 767 Fifth Avenue, New York NY 10153, US
- (72) BENNETT, Harold E., Wycokoff, NJ 07481, US
WARGO, Joseph S., Mountain Lakes, NJ 07046, US
- (74) Bentz, Jean-Paul, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

A45F 3/06 → (51) A45F 3/08

- (51) **A45F 3/08** (11) **0 823 840 B1**
A45F 3/06
(25) En (26) En
(21) 97903804.9 (22) 20.01.1997
(84) BE DE ES FR GB
(43) 18.02.1998
(86) US 97/00566 20.01.1997
(87) WO 97/25896 1997/32 24.07.1997
(30) 22.01.1996 US 589809
(54) • *MODULARE AUSRÜSTUNG ZUM TRAGEN VON LASTEN*
• *MODULAR LOAD CARRYING EQUIPMENT*
• *EQUIPEMENT MODULAIRE DE PORTAGE DE CHARGE*
- (73) RAYTHEON COMPANY, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02173, US
- (72) CARLSON, Dennis, Bloomfield Hills, MO 48302, US
- (74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

- (51) **A46B 11/06** (11) **1 017 297 B1**
(25) En (26) En
(21) 98944043.3 (22) 16.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) GB 98/02811 16.09.1998
(87) WO 99/15045 1999/13 01.04.1999
(30) 25.09.1997 GB 9720313
(54) • *ZAHNBÜRSTEN*
• *TOOTHBRUSHES*
• *BROSSES A DENTS*
- (73) STEWART, Timothy Nathaniel, 19 Mayfield Road, Handsworth, Birmingham B19 1RL, GB
- (72) STEWART, Timothy Nathaniel, Handsworth, Birmingham B19 1RL, GB
- (74) Houghton, David, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

- (51) **A46D 1/04** (11) **0 749 282 B1**
A46D 9/02
(25) En (26) En
(21) 95913638.3 (22) 09.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 27.12.1996
(86) US 95/03017 09.03.1995
(87) WO 95/24142 1995/39 14.09.1995
(30) 11.03.1994 US 209189
(54) • GABELHILFSGERÄT ZUM FERTIGEN VON BÜRSTEN BORSTEN
• BRISTLE FINISHING FORK
• APPAREIL A FOURCHE POUR LE FINIS-SAGE DES SOIES D'UNE BROUSSE A DENTS
(73) GILLETTE CANADA COMPANY, 4 Robert Speck Parkway, Mississauga, Ontario L4Z 4C5, CA
(72) MEESSMANN, Jeffrey, Scott, Iowa City, IA 52240, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A46D 9/02 → (51) A46D 1/04

A47C 20/04 → (51) F16H 25/18

- (51) **A47C 31/12** (11) **0 792 604 B1**
(25) En (26) En
(21) 97650008.2 (22) 28.02.1997
(84) CH DE FR GB IE IT LI NL SE
(43) 03.09.1997
(30) 29.02.1996 IE 960189
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Entwurf orthopädischer Stühle
• Apparatus and method for use in the design of orthopaedic chairs
• Dispositif et procédé pour la conception de chaises orthopédiques
(73) Campbell, Colm, 2 Castle Grove, Clondalkin, Dublin24, IE
(72) Campbell, Colm, Clondalkin, Dublin24, IE
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 020 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 99310142.7 (22) 16.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 24.12.1998 GB 9828718
21.05.1999 GB 9911945
(54) • Teebrühgerät
• Tea brewing apparatus
• Machine pour faire du thé

- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
(72) Helps, David, London SW13 0AS, GB
Jebb, Timothy Hope, Tunbridge Wells, Kent, GB
Nandra, Charanjit Singh, London W13 9UT, GB
Oates, Benjamin Phalan, London, SE1 3RP, GB
Pennington, Miles, Teddington, Middlesex TW11 8DU, GB
(74) Evans, Jacqueline Gail Victoria, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **A47J 37/06** (11) **1 105 027 B1**
A47J 37/08
(25) En (26) En
(21) 99939515.5 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) GB 99/02641 11.08.1999
(87) WO 00/08989 2000/08 24.02.2000

- (30) 11.08.1998 US 132044
(54) • KOCHGERÄT
• COOKING UTENSIL
• USTENSILES DE CUISINE
(73) Chiaphua Industries Limited, 2 Dai Wang Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, New Territories, Hong Kong, HK
(72) YUNG, Siu Yim Jimmy, Ta i Wai, New Territories, Hong Kong, CN
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A47J 37/08 → (51) A47J 37/06

- (51) **A47J 37/12** (11) **1 013 206 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310648.5 (22) 23.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(54) • Flüssigkeitserhitzer
• Liquid heating apparatus
• Appareil pour chauffer des liquides
(73) Eiken Industries Co. Ltd., 1370 Kadoya, Hamaoka-cho, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, JP
(72) Furuhashi, Toshio, Ogasa-gun, Shizuoka-ken, JP
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A47J 42/04 → (51) A47J 42/38

- (51) **A47J 42/38** (11) **0 803 221 B1**
A47J 42/04
(25) En (26) En
(21) 97302739.4 (22) 22.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 22.04.1996 US 635738
(54) • Gewürzmühle
• Condiment mill
• Moulin à épices
(73) Bounds, Helen J., P.O. Box 1547, Torrance, CA 90503, US
(72) Bounds, William E., Deceased, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **A47L 13/16** (11) **0 774 229 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203148.0 (22) 11.11.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 21.05.1997
(30) 17.11.1995 JP 30024995
(54) • Einweg Wischgegenstand
• Disposable wipe-off article
• Article d'essuyage jetable
(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
(72) Kenmochi, Yasuhiko, Kanonji-shi, Kagawa-ken, JP
Ishikawa, Hiroki, Kanonji-shi, Kagawa-ken, JP
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **A47L 13/20** (11) **0 903 998 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920700.8 (22) 15.04.1997
(84) DE ES FR GB GR IT PT
(43) 31.03.1999
(86) EP 97/01902 15.04.1997
(87) WO 97/41766 1997/49 13.11.1997
(30) 07.05.1996 ES 9601017
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON WISCHMOPTHEILEN UND EINRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS

- PROCESS FOR MANUFACTURING SCRUB-BING MOP PARTS AND INSTALLATION FOR IMPLEMENTING SAID PROCESS
• PROCEDE DE FABRICATION DE PIECES DE BALAIS A LAVER ET EQUIPEMENT DE MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR GR IT PT
(72) ROBLEDÓ CUESTA, Juan Vincente, E-28036 Madrid, ES
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 714 627 B1**
A61B 5/0428 A61B 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 95402624.1 (22) 22.11.1995
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 05.06.1996
(30) 22.11.1994 FR 9413952
(54) • Programmierbares Interface für Holter-Instrument zur Aufzeichnung von physiologischen Signalen, insbesondere der Herzrhythmus
• Programmable interface for Holter type apparatus for recording physiological signals, especially cardiac activity
• Interface programmable pour appareil de type Holter pour l'enregistrement de signaux physiologiques, notamment d'activité cardiaque
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice Arnoux, F-92541 Montrouge, FR
(72) Faisandier, Yves, F-75014 Paris, FR
(74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, Avocat à la Cour, Cabinet Bardehle, Pagenberg & Partner, 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 738 495 B1**
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 95105777.7 (22) 18.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 23.10.1996
(54) • Druckmessführungsdraht
• Pressure measuring guide wire
• Fil de guidage pour la mesure de pression
(73) Schneider (Europe) GmbH, Ackerstrasse 6, 8180 Bülach, CH
(72) Schwager, Michael, CH-8404 Winterthur, CH
(74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., 10, Route de Florissant, Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

A61B 5/04 → (51) A61B 5/00

A61B 5/04 → (51) G06F 17/00

- (51) **A61B 5/0424** (11) **0 711 530 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95402415.4 (22) 27.10.1995
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 15.05.1996
(30) 28.10.1994 FR 9413008
(54) • Gerät, insbesondere vom Typ Holter, zur Registrierung von physiologischen Signalen, insbesondere der Herzaktivität, mit einer Testschaltung der Integrität von Elektrodenkabeln

- Apparatus, in particular of the Holter type, for recording physiological signals, especially the cardiac activity, comprising a circuit to test the integrity of the electrode cables
 - Appareil, notamment de type Holter, pour l'enregistrement de signaux physiologiques, notamment d'activité cardiaque, comprenant un circuit de test de l'intégrité des câbles d'électrode
- (73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 98, Rue Maurice Arnoux, F-92541 Montrouge, FR
- (72) Faisandier, Yves, F-75014 Paris, FR
- (74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, Cabinet Bardehle, Pagenberg & Partner 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

- (54) • Helical Scanning Röntgen-Computertomographiegerät
- Apparatus for helical scan imaging in X-ray computed tomography
 - Appareil d'imagerie du type à balayage hélicoïdal pour tomographie par ordinateur à rayons X
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Toki, Yusuke, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
- (62) 91118359.8 / 0 483 729

- (54) • LINEAR-EXPANDER ZUR PROGRESSIVEN KORREKTUR VON KRANIS-FAZIALEN DEFORMATIONEN
- LINEAR EXPANDER FOR THE PROGRESSIVE CORRECTION OF CRANIOFACIAL DEFORMATIONS
 - DISPOSITIF D'EXPANSION LINEAIRE POUR LA CORRECTION PROGRESSIVE DE DEFORMATIONS CRANIOFACIALES
- (73) De La Plaza Fernandez, Rafael, Salou, 28, 28034 Madrid, ES
- (72) De La Plaza Fernandez, Rafael, 28034 Madrid, ES
- (74) Elzaburu Marquez, Alberto, et al, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

A61B 5/0428 → (51) A61B 5/00

- (51) **A61B 5/05** (11) **0 904 012 B1**
(25) En (26) En
(21) 97921222.2 (22) 17.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.03.1999
(86) US 97/06369 17.04.1997
(87) WO 97/38628 1997/45 23.10.1997
(30) 17.04.1996 US 634758
04.10.1996 US 726822
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BLUTSTROMMES-SUNGSMITTELSANALYSE DER BIOLOGISCHEN IMPEDANZ
- APPARATUS FOR BIOELECTRICAL IMPEDANCE ANALYSIS OF BLOOD FLOW
 - DISPOSITIF SERVANT A ANALYSER L'IMPEDANCE BIOELECTRIQUE DE LA CIRCULATION SANGUINE
- (73) Imagyn Medical Technologies California, Inc., Suite 100, 5 Civic Plaza, Newport Beach, CA 92660, US
- (72) SHMULEWITZ, Ascher, Mercer Island, WA 98040, US
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

A61B 5/097 → (51) G01N 33/497

A61B 5/117 → (51) G06K 9/00

- (51) **A61B 5/22** (11) **0 705 072 B1**
A61B 8/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 95915712.4 (22) 19.04.1995
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 10.04.1996
(86) BE 95/00037 19.04.1995
(87) WO 95/28882 1995/47 02.11.1995
(30) 20.04.1994 BE 9400406
- (54) • UNTERSUCHUNGSTISCH FÜR ECHOKARDIOGRAPHIE
- ECHOCARDIOGRAPHIC EXAMINATION TABLE
 - TABLE D'EXAMEN ECHOCARDIOGRAPHIQUE
- (73) Berthe, Christian, Avenue des Ormes 11, 4000 Liège, BE
- (72) Berthe, Christian, 4000 Liège, BE
- (74) Vanderperre, Robert, et al, Gevers & Vander Haeghen, Avenue Rogier 19 (Bte 13), 4000 Liège, BE

- (51) **A61B 6/03** (11) **0 691 104 B1**
G06T 11/00
(25) En (26) En
(21) 95113262.0 (22) 28.10.1991
(84) DE NL
(43) 10.01.1996
(30) 01.11.1990 JP 29359590

A61B 6/14 → (51) G05D 3/20

A61B 8/00 → (51) A61B 5/22

- (51) **A61B 17/122** (11) **0 926 991 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97935644.1 (22) 29.07.1997
(84) DE DK ES FR GB IT
(43) 07.07.1999
(86) FR 97/01410 29.07.1997
(87) WO 98/05260 1998/06 12.02.1998
(30) 01.08.1996 FR 9609921
- (54) • TRÄGER FÜR HÄMOSTATISCHE KLAMMERN
- HAEMOSTATIC CLIP HOLDER
 - SUPPORT DE CLIPS HEMOSTATIQUES
- (73) Vitalitec International, 13, rue Garegeot, 35500 Vitre, FR
- (72) FORSTER, Michel, F-26760 Beaumont-lès-Valence, FR
- (74) Le Faou, Daniel, et al, Cabinet Regimbeau Aspace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 105 058 B1**
A61B 17/86 A61F 2/44
(25) De (26) De
(21) 98938569.5 (22) 21.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) CH 98/00359 21.08.1998
(87) WO 00/10473 2000/09 02.03.2000
- (54) • SELBSTSCHNEIDENDES HOHLZYLINDRISCHES KNOCHENVERANKERUNGSELEMENT
- SELF-CUTTING HOLLOW CYLINDRICAL BONE ANCHORING ELEMENT
 - ELEMENT D'ANCRAGE OSSEUX SOUS FORME DE CYLINDRE CREUX AUTOCOUPANT
- (73) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) STEINER, Beatrice, CH-6330 Cham, CH
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61B 17/80** (11) **0 780 095 B1**
(25) Es (26) En
(21) 96907526.6 (22) 09.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (51) **A61B 17/80** (11) **0 780 095 B1**
(25) Es (26) En
(21) 96907526.6 (22) 09.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (43) 25.06.1997
(86) ES 96/00079 09.04.1996
(87) WO 96/32072 1996/46 17.10.1996
(30) 11.04.1995 ES 9500724

A61B 17/86 → (51) A61B 17/70

- (51) **A61C 1/00** (11) **0 734 692 B1**
(25) It (26) En
(21) 96830152.3 (22) 26.03.1996
(84) DE ES FR IT
(43) 02.10.1996
(30) 27.03.1995 IT B0950135
- (54) • Ein total hygienisches wasserpneumatisches System, verwendbar in zahnärztlichen Geräten
- A total hygiene water-pneumatic system applicable on dental apparatus
 - Un système d'hygiène aqua-pneumatique complet applicable aux appareils dentaires
- (73) CASTELLINI S.p.A., Via Saliceto, 22, I-40013 Castel Maggiore (Bologna), IT
- (72) Castellini, Franco, 40123 Bologna, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **A61F 2/42** (11) **0 900 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 97918818.2 (22) 25.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.03.1999
(86) US 97/07029 25.04.1997
(87) WO 97/40786 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 US 17477 P
23.04.1997 US 842166
- (54) • ANATOMISCH NEUTRALES GELENK
- ANATOMICALLY NEUTRAL JOINT
 - ARTICULATION PRESENTANT UNE POSITION NEUTRE SUR LE PLAN ANATOMIQUE
- (73) DEPUY ORTHOPAEDICS, INC., 700 Orthopaedics Drive, P.O. Box 988, Warsaw, Indiana 46581-0988, US
- (72) DI MAIO, William, G., Jr., Boothwyn, PA 19061, US
- MARCOLONGO, Michele, Staud, Lansdowne, PA 19050, US
- WEISS, Arnold-Peter, C., Barrington, RI 02806, US
- (74) Jany, Peter, Dr., et al, Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Patentanwälte Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

A61F 2/44 → (51) A61B 17/70

- (51) **A61F 7/00** (11) **0 812 168 B1**
A61H 23/04
(25) En (26) En
(21) 96908604.0 (22) 01.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 17.12.1997
(86) US 96/02824 01.03.1996
(87) WO 96/26693 1996/40 06.09.1996
(30) 01.03.1995 IE 950163
25.05.1995 US 450641
- (54) • VORRICHTUNG ZUR THERMOTHERAPIE VOM LEBENDEN GEWEBE
- DEVICE FOR APPLYING THERMAL THERAPY TO LIVING TISSUE

- *DISPOSITIF DE TRAITEMENT THERMIQUE D'UN TISSU VIVANT*
- (73) Shannon Cool Limited, Bay 21, Shannon Industrial Estate, Shannon, County Clare, IE
- (72) KOLEN, Paul, T., Encinitas, CA 92024, US
FORD, Thomas, D., San Diego, CA 94124, US
- (74) Pochart, François, et al, Cabinet Hirsch-Desrousseaux-Pochart, 34 rue de Bassano, 75008 Paris, FR
- (60) 01108130.4
-
- (51) **A61F 13/00** (11) **1 030 631 B1**
(25) En (26) En
(21) 98957730.9 (22) 09.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 30.08.2000
(86) US 98/23860 09.11.1998
(87) WO 99/25298 1999/21 27.05.1999
(30) 13.11.1997 US 65240 P
- (54) • *UNTERKLEIDUNG ZUR VERWENDUNG MIT ABSORBIERENDEM ARTIKEL*
• *UNDERGARMENT FOR USE WITH AN ABSORBENT ARTICLE*
• *SOUS-VETEMENT UTILISE AVEC UN ARTICLE ABSORBANT*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) REDWINE, Nona, Jane, Mason, OH 45040, US
SCHMITZ, Deborah, Catherine, West Chester, OH 45069, US
AHR, Nicholas, Albert, Cincinnati, OH 45247, US
CARSTENS, Jerry, Edward, West Chester, OH 45069, US
VISSCHER, Ronald, Bosman, Glendale, OH 45246, US
FURUTANI, Yuka, Nishinomiya-shi Hyogo-ken, JP
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 793 469 B1**
(25) En (26) En
(21) 95937645.0 (22) 27.10.1995
(84) BE DE ES IT NL SE
(43) 10.09.1997
(86) US 95/13853 27.10.1995
(87) WO 96/15748 1996/25 30.05.1996
(30) 23.11.1994 US 344777
- (54) • *ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINEM VERBUNDABSORPTIONSKERN*
• *ABSORBENT ARTICLE HAVING A COMPOSITE ABSORBENT CORE*
• *ARTICLE ABSORBANT COMPRENANT UNE PARTIE CENTRALE COMPOSITE ET ABSORBANTE*
- (73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) FAULKS, Michael, John, Neenah, WI 54956, US
ODORZYNSKI, Thomas, Walter, Green Bay, WI 54301, US
- (74) Diehl, Hermann O. Th., Dr., et al, Diehl, Glaeser, Hiiftl & Partner Patentanwälte Postfach 34 01 15, 80098 München, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 818 980 B1**
(25) En (26) En
(21) 96910708.5 (22) 03.04.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 21.01.1998
(86) US 96/04527 03.04.1996
(87) WO 96/31179 1996/45 10.10.1996
(30) 03.04.1995 US 415816
- (54) • *WEGWERFHÖSCHEN*
-
- *DISPOSABLE PULL-ON PANT*
• *SLIP ENFILABLE JETABLE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) ASHTON, Gregory, Markham, Ontario L3P 6T8, CA
- (74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 874 610 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929155.8 (22) 12.09.1996
(84) DE ES FR GB GR IT NL
(43) 04.11.1998
(86) CA 96/00607 12.09.1996
(87) WO 97/14384 1997/18 24.04.1997
(30) 17.10.1995 CA 2160757
- (54) • *HOCHABSORBIERENDER ARTIKEL MIT EINER SCHICHTSTRUKTUR ZUM ABLEITEN VON FLÜSSIGKEIT*
• *HIGHLY ABSORBENT TRANSFER LAYER STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE COUCHE DE TRANSFERT FORTEMENT ABSORBANTE*
- (73) JOHNSON & JOHNSON INC., 7101 Notre-Dame Street East, Montreal, Quebec H1N 2G4, CA
- (72) BOULANGER, Roger, Sainte-Julie, Quebec J3E 1C0, CA
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61F 13/15** → (51) D04H 1/54
- (51) **A61F 13/20** (11) **1 014 910 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912030.8 (22) 25.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 05.07.2000
(86) US 98/05851 25.03.1998
(87) WO 98/43589 1998/40 08.10.1998
(30) 31.03.1997 US 829369
- (54) • *KUPPELFÖRMIGZUSAMMENGEPRESSTE TAMPON*
• *DOMED COMPRESSED TAMPONS*
• *TAMPONS A EXTREMITÉ ARRONDIE COMPRIMEE*
- (73) McNeil-PPC, Inc., Grandview Road, Skillman, NJ 08558-9418, US
- (72) HULL, Raymond, J., Jr., Hampton, NJ 08827, US
REX, Gerd, R., Somerset, NJ 08873, US
BAER, Wilfried, Princeton, NJ 08550, US
KASAHARA, Masaki, Hiroshima 725-0021, JP
SONODA, Toshio, Hiroshima 725-0144, JP
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61F 15/00** (11) **0 942 702 B1**
(25) De (26) De
(21) 97912169.6 (22) 10.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 22.09.1999
(86) EP 97/05609 10.10.1997
(87) WO 98/23238 1998/22 04.06.1998
(30) 27.11.1996 DE 29620636 U
- (54) • *VORRATSEINRICHTUNG FÜR MEDIZINISCHE TUPFER*
• *STORAGE DEVICE FOR MEDICAL SWABS*
• *SYSTEME DE RESERVOIR POUR TAMPONS A USAGE MEDICAL*
- (73) Lohmann GmbH & Co. KG, Irlicher Strasse 55, 56567 Neuwied, DE
- (72) FELLINGER, Andreas, D-56459 Ailertchen, DE
-
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
-
- (51) **A61G 3/06** (11) **0 986 997 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830521.3 (22) 11.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 15.09.1998 IT T0980781
- (54) • *Fahrbare Vorrichtung für körperbehinderte Personen*
• *Mobile device for disabled persons*
• *Dispositif mobile pour personnes handicapées*
- (73) Bestgroup Srl, Via Donati 14, 10121 Torino, IT
- (72) Sardonico, Gennaro, 10048 Vinovo, Torino, IT
- (74) Buzzi, Franco, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT
-
- A61G 7/018** → (51) F16H 25/18
- (51) **A61G 7/057** (11) **0 788 786 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300714.9 (22) 05.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 13.08.1997
(30) 08.02.1996 ZA 9600993
- (54) • *Vorrichtung gebraucht zur Verhinderung von Dekubitalgeschwüren und für Entspannungstherapie*
• *Apparatus for use in preventing decubitus ulcers and in relaxation therapy*
• *Dispositif utilisé pour la prévention des escarres du décubitus et pour la thérapie de relaxation*
- (73) Cosani, Adolfo, 37 Bird Road, Lilianton, Boksburg, Gauteng, ZA
- (72) Cosani, Adolfo, Lilianton, Boksburg, Gauteng, ZA
- (74) SERJEANTS, 25, The Crescent King Street, Leicester, LE1 6RX, GB
-
- (51) **A61G 13/00** (11) **0 943 306 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104917.2 (22) 11.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 22.09.1999
(30) 19.03.1998 DE 29805019 U
- (54) • *Überwachungs- und Versorgungseinrichtung für Patienten*
• *Monitoring and supply device for patients*
• *Dispositif de surveillance et d'alimentation pour patients*
- (73) TRUMPF Kreuzer Medizin Systeme GmbH & Co. KG, Benzstrasse 26, 8218 Puchheim, DE
- (72) Kreuzer, Friedhelm, 81247 München, DE
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE
-
- A61H 23/04** → (51) A61F 7/00
- (51) **A61J 1/00** (11) **0 765 651 B1**
(25) En (26) En
(21) 96114377.3 (22) 09.09.1996
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 02.04.1997
(30) 27.09.1995 US 534519
- (54) • *Phiole mit wiederverschließbarer Verbindungsanordnung mit Membrane und einer Flüssigkeitszugangsvorrichtung mit mehreren Konfigurationen*
• *Vial with resealable connector assembly having a membrane and a multiconfiguration fluid access device*

- *Fiole avec ensemble connecteur refermable ayant une membrane et un dispositif d'accès de fluide à configurations multiples*
- (73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Grimard, Jean Pierre, 38450 Vif, FR
- (74) Thibault, Jean-Claude, 38120 Saint Egrève, FR
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **A61K 7/00** (11) **0 930 866 B1**
(25) De (26) De
(21) 97911168.9 (22) 02.10.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.07.1999
(86) EP 97/05418 02.10.1997
(87) WO 98/15254 1998/15 16.04.1998
(30) 04.10.1996 DE 19640877
12.10.1996 DE 19642090

- (54) • *KOSMETISCHE ODER DERMATOLOGISCHE GELE AUF DER BASIS VON MIKROEMULSIONEN*
• *COSMETIC OR DERMATOLOGICAL MICROEMULSION BASED GELS*
• *GELS COSMETIQUES OU DERMATOLOGIQUES A BASE DE MICROEMULSIONS*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) DIEC, Khiet, Hien, D-22523 Hamburg, DE
- MEIER, Wolfgang, CH-4053 Basel, CH
- SCHREIBER, Jörg, D-22087 Hamburg, DE

A61K 7/00 → (51) C01B 33/44

A61K 7/00 → (51) C07F 9/40

A61K 7/02 → (51) C07D 487/14

- (51) **A61K 7/06** (11) **0 971 679 B1**
(25) C12N 5/06 (26) C12N 5/00
(21) NI (26) En
(21) 98908329.0 (22) 05.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.01.2000
(86) NL 98/00129 05.03.1998
(87) WO 98/47471 1998/43 29.10.1998
(30) 05.03.1997 NL 1005445
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMEHRUNG VON HAAREN*
• *METHOD FOR THE PROPAGATION OF HAIR*
• *PROCEDE DE REPRODUCTION DES CHEVEUX*
- (73) Gho Holding B.V., Becanusstraat 17, 6216 BX Maastricht, NL
- (72) GHO, Conradus, Ghosal, NL-6241 JL Bunde, NL
- (74) de Bruijn, Leendert C., et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **A61K 7/06** (11) **1 148 863 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00901717.9 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) FR 00/00271 04.02.2000
(87) WO 00/45781 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 FR 9901386

- (54) • *REINIGENDE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *DETERGENT COSMETIC COMPOSITIONS AND USE*
• *COMPOSITIONS COSMETIQUES DETERGENTES ET UTILISATION*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) RESTLE, Serge, F-95390 Saint-Prix, FR
- GARNIER, Nathalie, Springfield, NJ 07081, US
- (74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/13 → (51) C07D 487/14

A61K 7/42 → (51) A61K 7/48

A61K 7/42 → (51) C07C 225/14

(51) **A61K 7/48** (11) **1 092 422 B1**
(25) A61K 7/42 (26) Fr
(21) 00118604.8 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 14.10.1999 FR 9912828

- (54) • *Mittel insbesondere für Kosmetika enthaltend eine Sapogenin*
• *Composition, particularly for cosmetics containing a sapogenin*
• *Composition, notamment cosmétique, comprenant une sapogénine*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Rubinstenn, Gilles, 75013 Paris, FR
- Baldo, Francine, 92330 Sceaux, FR
- Guiramand, Carole, 91310 Linas, FR
- Dreher, Susanne, 75020 Paris, FR
- (74) Renard, Emmanuelle, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/48 → (51) C07C 233/05

(51) **A61K 7/50** (11) **0 817 609 B1**
(25) C11D 1/66 (26) C11D 1/86
(21) De (26) De
(21) 96908085.2 (22) 20.03.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.01.1998
(86) EP 96/01198 20.03.1996
(87) WO 96/29981 1996/44 03.10.1996
(30) 29.03.1995 DE 19511571

- (54) • *PERLGLANZKONZENTRAT MIT NEWTON'SCHEM VISKOSITÄTSVERHALTEN*
• *PEARLY LUSTRE CONCENTRATE WITH NEWTONIAN VISCOSITY*
• *CONCENTRE D'ASPECT NACRE A VISCOSITE NEWTONIENNE*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) ANSMANN, Achim, D-40699 Erkrath, DE
- KAWA, Rolf, D-40789 Monheim, DE
- STRAUSS, Gabriele, D-40589 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 051 155 B1**
(25) En (26) En
(21) 99904823.4 (22) 28.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(86) EP 99/00555 28.01.1999
(87) WO 99/38492 1999/31 05.08.1999
(30) 30.01.1998 EP 98810069

- (54) • *NASALE LÖSUNGEN*
• *NASAL SOLUTIONS*
• *PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES*
- (73) Novartis Consumer Health S.A., Rue de l'Etraz, 1260 Nyon, CH
- (72) SEIDEL, Matthias, CH-3063 Ittigen, CH
- BUCKLEY, Christopher, CH-1291 Commugny, CH

- (74) Becker, Konrad, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property Patent- und Markenabteilung, 4002 Basel, CH

(51) **A61K 9/00** (11) **1 058 538 B1**
(25) En (26) En
(21) 99907592.2 (22) 04.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- (43) 13.12.2000
(86) EP 99/01395 04.03.1999
(87) WO 99/44580 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 EP 98104035
- (54) • *SCHNELL ZERFALLENDE TABLETTE*
• *FAST DISINTEGRATING TABLETS*
• *COMPRIME A DESINTEGRATION RAPIDE*
- (73) Eurand International S.p.A., Piazzale Marengo, 8, 20121 Milano, IT
- (72) DOBETTI, Luca, I-34142 Trieste, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 9/00 → (51) A61K 31/70

(51) **A61K 9/10** (11) **1 073 414 B1**
(25) A61K 47/12 (26) A61K 47/24
(21) Fr (26) Fr
(21) 99919243.8 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 07.02.2001
(86) EP 99/02552 16.04.1999
(87) WO 99/56726 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 BE 9800329
- (54) • *VERWENDUNG GELIERBARER PHARMAZEUTISCHER ZUSAMMENSETZUNGEN IN DER PARODONTOLOGIE*
• *USE OF PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CAPABLE OF BEING GELLED IN PERIODONTOLOGY*
• *UTILISATION DE COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES GELIFIABLES EN PARODONTOLOGIE*

- (73) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE
- (72) FANARA, Domenico, B-4520 Wanze, BE
- VRANCKX, Henry, B-1190 Bruxelles, BE
- DELEERS, Michel, B-1630 Linkebeek, BE
- GROGNET, Pierre, B-1070 Bruxelles, BE
- (74) Lechien, Monique, UCB, S.A., Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, 1070 Brussel, BE

(51) **A61K 9/127** (11) **0 783 296 B1**
(25) C12N 15/87 (26) En
(21) En (26) En
(21) 95932591.1 (22) 29.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.07.1997
(86) CA 95/00553 29.09.1995
(87) WO 96/10390 1996/16 11.04.1996
(30) 30.09.1994 US 316399
16.05.1995 US 442267

- (54) • *MITTEL ZUM EINBRINGEN POLYANIONISCHER MATERIALIEN IN ZELLEN*
• *NOVEL COMPOSITIONS FOR THE INTRODUCTION OF POLYANIONIC MATERIALS INTO CELLS*
• *NOUVELLES COMPOSITIONS D'INTRODUCTION DE SUBSTANCES POLYANIONIQUES DANS DES CELLULES*

- (73) INEX Pharmaceutical Corp., 1799 West 75th Avenue, Vancouver B.C. V6P 6P2, CA
(72) ANSELL, Steven, Michial, Vancouver, British Columbia V6L 1M4, CA
MUI, Barbara, Vancouver, British Columbia V6R 4R2, CA
HOPE, Michael, Vancouver, British Columbia V6R 2K2, CA
(74) Morgan, James G., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(60) 01127569.0 / 1 179 340

- (51) **A61K 9/127** (11) **0 941 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 97911086.3 (22) 30.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.09.1999
(86) CA 97/00821 30.10.1997
(87) WO 98/18450 1998/18 07.05.1998
(80) 30.10.1996 US 741622
(54) • IONOPHORENVERMITTELTES AUFLADEN VON LIPOSOMEN MIT SCHWACH BASISCHEN ARZNEISTOFFEN
• IONOPHORE-MEDIATED LIPOSOME LOADING OF WEAKLY BASIC DRUG
• CHARGEMENT DE MEDICAMENTS FAIBLEMENT BASIQUES DANS DES LIPOSOMES PAR LE BIAIS D'IONOPHORES

- (73) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Office of Research Services and Industry Liaison, Room 331, I.R.C. Building, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
(72) FENSKE, David, B., Surrey, British Columbia V3S 7L1, CA
CULLIS, Pieter, R., Vancouver, British Columbia V6R 1H4, CA
WONG, Kim, Vancouver, British Columbia V6R 2V5, CA
MAURER, Norbert, Vancouver, British Columbia V6T 1T6, CA
LEENHOUTS, Johanna, Maria, Vancouver, British Columbia V6N 2G5, CA
MAURER, Elisabeth, Vancouver, British Columbia V6T 1T6, CA
BOMAN, Nancy, Surrey, British Columbia V3S 7L1, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **A61K 9/16** (11) **0 779 072 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309136.8 (22) 13.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 18.06.1997
(30) 15.12.1995 JP 32769095
(54) • Herstellung von Microsphaeren
• Production of microspheres
• Production de microsphères
(73) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1, Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
(72) Takechi, Nobuyuki, Yodogawa-ku, Osaka 532, JP
Ohtani, Seiji, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
Nagai, Akihiro, Toyono-gun, Osaka 563-01, JP
(74) Caffin, Lee, et al, Takeda Euro Patent Office Takeda Europe Research & Development Centre Ltd. Savannah House 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB
(60) 01116787.1 / 1 142 567

A61K 9/16 → (51) A61K 31/70

- (51) **A61K 9/20** (11) **0 850 049 B1**
A61K 47/36 C08B 31/04
(25) En (26) En
(21) 96912051.8 (22) 29.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.07.1998
(86) FI 96/00233 29.04.1996
(87) WO 97/02018 1997/05 23.01.1997
(30) 05.07.1995 US 498341
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR PH-ABHÄNGIG GESTEUERTEN FREISETZUNG VON WIRKSTOFFEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• COMPOSITION FOR PH-DEPENDENT CONTROLLED RELEASE OF ACTIVE INGREDIENTS AND METHODS FOR PRODUCING IT
• COMPOSITION POUR LA LIBERATION CONTROLEE DE CONSTITUANTS ACTIFS EN FONCTION DU PH, ET PROCEDES DE PRODUCTION DE CETTE COMPOSITION
(73) Oy Polymer Corex Kuopio Ltd., Sammonkatu 10, 70500 Kuopio, FI
(72) URTTI, Arto, Olavi, FIN-70420 Kuopio, FI
PELTONEN, Soili, Hellevi, FIN-05200 Rajamäki, FI
PARONEN, Timo, Petteri, FIN-70620 Kuopio, FI
NAKARI, Leena, Johanna, FIN-00530 Helsinki, FI
VUORENPÄÄ, Jani-Emanuel, FIN-00250 Helsinki, FI
(74) Lönnqvist, Gunnel Solveig Kristina, et al, Borenius & Co Oy Ab, Kansakoulukuja 3, 00100 Helsinki, FI

- (51) **A61K 9/20** (11) **0 973 506 B1**
(25) En (26) En
(21) 98904265.0 (22) 12.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) GB 98/00425 12.02.1998
(87) WO 98/35656 1998/33 20.08.1998
(30) 12.02.1997 GB 9702799
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FESTER PHARMAZEUTISCHER DOSISFORMEN
• PROCESS FOR PREPARING SOLID PHARMACEUTICAL DOSAGE FORMS
• PROCEDE DE PREPARATION DE FORMES GALENIQUES SOLIDES
(73) R.P. Scherer Technologies, Inc., 2030 East Flamingo Road Suite 260, Paradise Valley, Nevada 89119, US
(72) GROTHERR, Leon, Swindon, Wiltshire SN1 4PN, GB
HALL, Michael, Swindon, Wiltshire SN3 1EG, GB
BRYANS, Douglas, Devizes, Wiltshire SN10 4PE, GB
GREEN, Richard, Marlborough, Wiltshire SN8 4HR, GB
KEARNEY, Patrick, Swindon, Wiltshire SN5 8HD, GB
(74) Pearce, Anthony Richmond, et al, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

A61K 9/24 → (51) A61K 9/54

- (51) **A61K 9/54** (11) **0 896 530 B1**
A61K 9/24 A61K 31/275
(25) En (26) En
(21) 97907183.4 (22) 11.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 17.02.1999
(86) GB 97/00674 11.03.1997
(87) WO 97/33570 1997/40 18.09.1997
(30) 11.03.1996 GB 9605074
(54) • DOSISFORMEN UND DEREN VERWENDUNGEN
• DOSAGE FORMS AND USES

- FORMES GALENIQUES ET LEURS UTILISATIONS
(73) Arakis Limited, The Coach House, 88 Long Lane, Cambridge CB4 5LD, GB
(72) GILBERT, Julian Clive, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
RICHARDS, Andrew John, McGlashan, Milton Road Cambridge CB4 4WE, GB
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A61K 9/70** (11) **0 734 722 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 94902115.8 (22) 14.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.10.1996
(86) JP 93/01808 14.12.1993
(87) WO 95/16440 1995/26 22.06.1995
(54) • PFLASTER ZUR TRANSDERMALEN VERABREICHUNG EINES MEDIKAMENTS
• PERCUTANEOUS ADMINISTRATION PATCH MEDICINE
• TIMBRE POUR ADMINISTRATION PERCUTANEE D'UN MEDICAMENT
(73) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408, Tashirodaikanmachi, Tosu-shi Saga 841, JP
(72) YAMAGUCHI, Hisashi Tukuba Laboratory of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
MAEDA, Hiroyuki Tukuba Laboratory of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
KAMIHORIUCHI, Yoshirou Tukuba Laboratory of Hisamitsu, 1-chome Tsukuba-shi Ibaraki 305, JP
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A61K 31/131 → (51) A61K 31/198

- (51) **A61K 31/135** (11) **0 692 963 B1**
A61P 33/08
(25) En (26) En
(21) 94910517.5 (22) 11.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 24.01.1996
(86) IT 94/00023 11.03.1994
(87) WO 94/20082 1994/21 15.09.1994
(30) 12.03.1993 IT RM930154
(54) • VERWENDUNG VON TERBINAFIN ZUR BEHANDLUNG VON PNEUMOCYSTOSIS
• USE OF TERBINAFINE FOR THE THERAPEUTIC TREATMENT OF PNEUMOCYSTOSIS
• UTILISATION DE LA TERBINAFINE POUR LE TRAITEMENT DE LA PNEUMOCYTOSE
(73) VSL Pharma Limited, 1 Christchurch Square, Dublin 8, IE
(72) DE SIMONE, Claudio, I-00040 Ardea, IT
CONTINI, Carlo, I-00164 Roma, IT
TZOUTZOGLOU, Sonia, I-00177 Roma, IT
(74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61K 31/135 → (51) A61K 31/198

A61K 31/14 → (51) A61K 31/198

A61K 31/155 → (51) C07C 279/18

A61K 31/165 → (51) A61K 31/47

- (51) **A61K 31/185** (11) **0 930 878 B1**
A61P 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 97909364.8 (22) 07.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 28.07.1999
- (86) EP 97/05485 07.10.1997
- (87) WO 98/16213 1998/16 23.04.1998
- (30) 11.10.1996 IT MI962117
- (54) • VERWENDUNG VON NATRIUM
2-MERCAPTOETHANSULFONAT IN DER
CHIRURGIE
• USE OF SODIUM 2-MERCAP-
TOETHANESULFONATE IN SURGERY
• UTILISATION DE 2-MERCAPTOETHANESUL-
FONATE DE SODIUM EN CHIRURGIE
- (73) A.R.D.O.(Associazione ricerca e Didattica in
Otologia), Via Gramsci, 14, 43100 Parma, IT
- (72) ZINI, Carlo, I-43100 Parma, IT
BACCIU, Salvatore, I-43100 Parma, IT
GANDOLFI, Angelo, I-43100 Parma, IT
PIAZZA, Fabio, I-43100 Parma, IT
PASANISI, Enrico, I-43100 Parma, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

A61K 31/185 → (51) C12P 21/08

A61K 31/19 → (51) A01N 59/00

- (51) **A61K 31/198** (11) **0 822 812 B1**
A61K 31/131 A61K 31/135
A61K 31/4045 A61K 31/14
A61P 21/00 A61P 21/04
A61P 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 96910472.8 (22) 18.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 11.02.1998
- (86) US 96/03691 18.03.1996
- (87) WO 96/33709 1996/48 31.10.1996
- (30) 27.04.1995 US 435944
07.09.1995 US 525977
- (54) • ÖRTLICHE BEHANDLUNG UND VORBEU-
GUNG DES DURCHHÄNGENS SUBKUTA-
NER MUSKEL UND DES
DARÜBERLIEGENDEN HAUTGEWEBES UN-
TER VERWENDUNG VON ACETYLCHOLIN-
VORSTUFEN UND CATECHOLAMINEN
• TOPICAL TREATMENT AND PREVENTION
OF SAGGING SUBCUTANEOUS MUSCLE
AND OVERLYING CUTANEOUS TISSUE US-
ING ACETYLCHOLINE PRECURSORS AND
CATECHOLAMINES
• TRAITEMENT LOCAL ET PREVENTION DU
FLECHISSEMENT DES MUSCLES SOUS-
CUTANES ET DU TISSU CUTANE LES RE-
COUVRANT AU MOYEN DE PRECURSEURS
D'ACETYLCHOLINE ET DE CATECHOLAMI-
NES
- (73) PERRICONE, Nicholas V, Suite 2A, 35 Pleasant
Street, Meriden, CT 06450, US
- (72) PERRICONE, Nicholas V, Meriden, CT 06450, US
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **A61K 31/202** (11) **0 956 011 B1**
(25) En (26) En
(21) 97937714.0 (22) 26.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (43) 17.11.1999
- (86) GB 97/02282 26.08.1997
- (87) WO 98/08501 1998/09 05.03.1998
- (30) 27.08.1996 GB 9617847
- (54) • VERWENDUNG VON ARACHIDONSÄURE
UND/ODER DOCOHEXAENSÄURE ZUR
HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS
ZUR BEHANDLUNG VON DYSPRAXIA
• USE OF ARACHIDONIC ACID AND/OR DO-
COSAHEXANOIC ACID FOR THE MANUFAC-
TURE OF A MEDICAMENT FOR THE
TREATMENT OF DYSPRAXIA
• UTILISATION D'ACIDE ARACHIDONIQUE
ET/OU D'ACIDE DOCOHEXAENOIQUE
DANS LA FABRICATION D'UN MEDICAMENT
DESTINE AU TRAITEMENT DE LA DYS-
PRAXIE
- (73) Scarista Limited, Victoria House 26 Victoria Street
Douglas, Isle of Man, GB
- (72) HORROBIN, David Frederick, Scotia Holdings plc,
Stirling FK9 4TZ, GB
STORDY, Barbara Jacqueline, Scotia Pharm. Ltd,
Peasmarsh, Guildford, Surrey GU3 1NA, GB
- (74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 31/245 → (51) A61K 31/47

A61K 31/275 → (51) A61K 9/54

- (51) **A61K 31/40** (11) **0 906 096 B1**
A61P 29/00
- (25) De (26) De
- (21) 97920703.2 (22) 16.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- RO SI
- (43) 07.04.1999
- (86) EP 97/01909 16.04.1997
- (87) WO 97/38690 1997/45 23.10.1997
- (30) 16.04.1996 DE 19614919
25.04.1996 DE 19616581
- (54) • VERWENDUNG VON HYDROXYPROLINEN
ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMIT-
TELS ZUR HEMMUNG DER LEUKOZYTEN-
INVASION IN GEWEBE
• USE OF HYDROXYPROLINES FOR THE
MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR
INHIBITING LEUKOCYTE INVASION OF TIS-
SUES
• UTILISATION DE HYDROXYPROLIENS
POUR LA FABRICATION D'UN MEDICAMENT
POUR L'INHIBITION DE L'INVASION DES
TISSUS PAR DES LEUCOCYTES
- (73) Chephasaar Chem.-Pharm. Fabrik GmbH,
Mühlstrasse 50, 66386 St. Ingbert, DE
- (72) BRÜNE, Kay, D-91080 Marloffstein/Rathsberg, DE
HALLMANN, Rupert, D-91341 Röttenbach, DE
- (74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann
& Weickmann Patentanwälte Kopermikussstrasse 9,
81679 Munich, DE

A61K 31/40 → (51) C07D 209/12

A61K 31/4045 → (51) A61K 31/198

A61K 31/415 → (51) C07C 279/18

A61K 31/42 → (51) C07D 263/20

- (51) **A61K 31/445** (11) **0 888 114 B1**
A61P 25/24
- (25) En (26) En
- (21) 97907698.1 (22) 21.02.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 07.01.1999
- (86) US 97/02597 21.02.1997
- (87) WO 97/34603 1997/41 25.09.1997
- (30) 21.03.1996 EP 96400591
- (54) • VERWENDUNG VON (+)-ALPHA-(2,3-DIME-
THOXYPHENYL)-1-(2-(4-FLUOROPHENYL)-
ETHYL)-4-PIPERIDINMETHANOL ZUR
BEHANDLUNG VON DEPRESSIONEN UND
BIPOLAREN ERKRANKUNGEN
• USE OF (+)-ALPHA-(2,3-DIMETHOXYPHE-
NYL)-1-2-(4-FLUOROPHENYL)ETHYL]-4-
PIPERIDINEMETHANOL IN TREATING
DEPRESSIVE DISORDERS AND BIPOLAR
DISORDERS
• UTILISATION DU (+)-ALPHA-(2,3-DI-
METHOXYPHENYL)-1-2-(4-FLUOROPHE-
NYL)ETHYL]-4-PIPERIDINEMETHANOL
DANS LE TRAITEMENT DE LA DEPRES-
SION ET DE LA PSYCHOSE MANIACO-DE-
PRESSIVE
- (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O.
Box 6800, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) MONDADORI, Cesare, Basking Ridge, NJ 07920,
US
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco
Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

A61K 31/445 → (51) A61K 31/47

A61K 31/445 → (51) C07D 211/58

A61K 31/445 → (51) C07D 401/04

A61K 31/4545 → (51) A61K 31/49

- (51) **A61K 31/47** (11) **0 565 897 B1**
(25) En (26) En
(21) 93104458.0 (22) 18.03.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
- (43) 20.10.1993
- (30) 18.03.1992 JP 6194792
- (54) • Zusammensetzung von Argatroban zur Ver-
wendung in Ophthalmologie
• Argatroban preparations for ophthalmic use
• Composés de l'argatroban pour utilisation
ophthalmologique
- (73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Mano, Tomiya, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP
Shiomura, Jin, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04
20, 81904 München, DE

A61K 31/47 (11) **0 580 790 B1**

A61K 31/475 A61P 35/00

(25) En (26) En

(21) 92912816.3 (22) 15.04.1992

(84) CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 02.02.1994

(86) US 92/03085 15.04.1992

(87) WO 92/18131 1992/27 29.10.1992

(30) 19.04.1991 US 689003

(54) • VERFAHREN ZUR WIRKUNGSVERSTÄR-
KUNG VON MITTELN DER ERSTEN WAHL
BEI DER BEHANDLUNG MEHRFACHRESI-
STENTER ZELLEN

- *METHOD FOR POTENTIATING PRIMARY DRUGS IN TREATING MULTIDRUG RESISTANT CELLS*
- *PROCEDE DE POTENTIALISATION D'UN MEDICAMENT PRINCIPAL DESTINE AU TRAITEMENT DE CELLULES RESISTANTES A LA POLYCHIMIOOTHERAPIE*
- (73) CBA INTERNATIONAL, INC, P.O. Box 2060, Lexington, KY 40594, US
- (72) VAN DYKE, Knox, Morgantown, WV 26505, US
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **A61K 31/47** (11) **0 998 288 B1**
A61K 31/445 A61K 31/245
A61K 31/165 A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 98911614.0 (22) 12.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.05.2000
(86) US 98/04912 12.03.1998
(87) WO 98/40070 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 US 40697 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND CAPSAICIN ODER SEINE ANALOGEN UND LOKALANÄSTHETIKA*
• *COMPOSITIONS CONTAINING CAPSAICIN OR CAPSAICIN ANALOGUES AND A LOCAL ANESTHETIC*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DE LA CAPSAICINE OU DES ANALOGUES DE CAPSAICINE ET UN ANESTHESIQUE LOCAL*
- (73) CAMPBELL, James, N., 707 Hillstead Drive, Lutherville, MD 21093, US
Pappagallo, Marco, Apartment N-26-G, 401 East 34th Street, New York, New York 10016, US
Meyer, Richard A., 10084 Shaker Drive, Columbia, MD 21046, US
- (72) CAMPBELL, James, N., Lutherville, MD 21093, US
Pappagallo, Marco, New York, New York 10016, US
Meyer, Richard A., Columbia, MD 21046, US
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (60) 01204692.6 / 1 201 241
-
- A61K 31/473** → (51) C07D 405/14
-
- A61K 31/475** → (51) A61K 31/47
-
- (51) **A61K 31/49** (11) **1 003 517 B1**
A61K 31/4545 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 98902380.9 (22) 03.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 31.05.2000
(86) SE 98/00199 03.02.1998
(87) WO 98/39005 1998/36 11.09.1998
(30) 06.03.1997 SE 9700803
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG ZUR BEHANDLUNG SOGENANNTER RASTLOSER BEINE*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF SO-CALLED RESTLESS LEGS*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE DE TRAITEMENT DE CE QU'ON APPELLE LES JAMBES SANS REPOS*
- (73) Blomqvist, Göran, Yngvevägen 8, 182 64 Djursholm, SE
- (72) Blomqvist, Göran, 182 64 Djursholm, SE
- (74) Fogelberg, Lennart, et al, Allied Attorneys Chemical AB, Box 24107, 104 51 Stockholm, SE

- A61K 31/495** → (51) C07D 213/38
- (51) **A61K 31/497** (11) **0 877 614 B1**
A61K 31/505
// (A61K31/704, 31:497), (A61K31/497, 31:475, A61P35:00, 35:04)
- (25) En (26) En
(21) 97903981.5 (22) 24.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 18.11.1998
(86) US 97/01231 24.01.1997
(87) WO 97/26881 1997/33 31.07.1997
(30) 26.01.1996 US 592540
- (54) • *VERFAHREN ZUM ABTÖTEN NEOPLASTISCHER ZELLEN MITTELS PIPERAZIN-OXIRAN DERIVATEN*
• *METHOD FOR INDUCING DEATH OF NEOPLASTIC CELLS USING PIPERAZINE OXIRANE DERIVATIVES*
• *PROCEDE D'INDUCTION DE LA MORT DES CELLULES NEOPLASIQUES PAR UTILISATION DE DERIVES D'OXYRANE DE PIPERAZINE*
- (73) HITACHI CHEMICAL COMPANY, LTD., Shinjuku-Mitsui Building, 1-1, Nishishinjuku 2-chome, P.O. Box 233, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
HITACHI CHEMICAL RESEARCH CENTER, INC., 1003 Health Science Road West, Irvine, CA 92718, US
NIPPON CHEMIPHAR CO., LTD., 2-3, Iwamoto-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) EILON, Gabriel, F., Long Beach, CA 90803, US
JACOBS, John, W., Irvine, CA 92715, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- A61K 31/505** → (51) A61K 31/497
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 213/38
-
- A61K 31/54** → (51) A01N 59/00
-
- A61K 31/60** → (51) A61K 33/24
-
- A61K 31/66** → (51) C07F 9/40
- (51) **A61K 31/70** (11) **0 778 026 B1**
C07H 7/027 A61K 31/715
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 95939419.8 (22) 12.12.1995
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 11.06.1997
(86) JP 95/02541 12.12.1995
(87) WO 96/37205 1996/52 28.11.1996
(30) 25.05.1995 JP 12625895
- (54) • *ARZNEIMITTEL GEGEN ENDOTOXIN-SCHOCK UND DADURCH AUSGELÖSTES MULTIPLES ORGANVERSAGEN*
• *REMEDY FOR ENDOTOXINEMIA AND MULTIPLE ORGAN FAILURE INDUCED THEREBY*
• *REMEDE CONTRE L'ENDOTOXINEMIE ET DES DEFAILLANCES D'ORGANES MULTIPLES INDUITES PAR CELLE-CI*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467, JP
Biseiken Co., Ltd., 9-24, Biwajima 4-chome, Nishi-ku, Nagoya-shi, Aichi 451, JP
- (72) OHTA, Michio, 3-911, Shiratori Park Heights, Nagoya-shi, Aichi 456, JP
HASEGAWA, Takaaki, Gifu-shi, Gifu 502, JP
NADAI, Masayuki, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi 457, JP
YOSHIDA, Yasuko, Nagoya-shi, Aichi 454, JP

- KAWASE, Mitsuo, Chita-shi, Aichi 478, JP
INUKAI, Tadahiko, Nagoya-shi, Aichi 451, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **A61K 31/70** (11) **0 971 718 B1**
A61K 9/00 A61K 9/16
- (25) De (26) De
(21) 98910692.7 (22) 17.02.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL
- (43) 19.01.2000
(86) EP 98/00895 17.02.1998
(87) WO 98/36756 1998/34 27.08.1998
(30) 21.02.1997 DE 19706979
- (54) • *KOMBINATIONSPRÄPARAT FÜR ORAL APPLIZIERBARE ERYTHROMYCINE*
• *COMBINED PREPARATION FOR ORAL APPLICATION OF ERYTHROMYCINS*
• *PREPARATION COMBINEE POUR L'ADMINISTRATION PAR VOIE ORALE D'ERYTHROMYCINE*
- (73) Lindopharm GmbH, Neustrasse 82, 40721 Hilden, DE
- (72) POSANSKI, Ulrich, D-79110 Freiburg, DE
JECH, Judith, D-42719 Solingen, DE
SCHNEIDER, Bernd, D-58638 Iserlohn, DE
- (74) Neidlein, Helga, Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos Postfach 18 04 09, 40571 Düsseldorf, DE
-
- A61K 31/70** → (51) A61K 35/74
-
- (51) **A61K 31/715** (11) **0 771 206 B1**
A61K 31/722
- (25) En (26) En
(21) 95926565.3 (22) 13.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 07.05.1997
(86) SE 95/00857 13.07.1995
(87) WO 96/02259 1996/06 01.02.1996
(30) 19.07.1994 SE 9402528
- (54) • *WIRKSTOFF ZUR STIMULATION VON HARTEM GEWEBE*
• *HARD TISSUE STIMULATING AGENT*
• *AGENT STIMULANT LA REGENERATION DES TISSUS DURS*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) HANSSON, Hans-Arne, 436 58 Hovas, SE
JOHANSSON-RUDEN, Gunilla, 436 42 Askim, SE
LARM, Olle, 169 39 Bromma, SE
- (74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 113 94, 404 28 Göteborg, SE
-
- A61K 31/715** → (51) A61K 31/70
-
- A61K 31/722** → (51) A61K 31/715
-
- A61K 33/10** → (51) A01N 59/00
-
- (51) **A61K 33/24** (11) **0 778 028 B1**
A61K 31/60 A61P 33/02
- (25) En (26) En
(21) 96308851.3 (22) 05.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.06.1997
(30) 07.12.1995 US 569030
- (54) • *Zusammensetzung zur Vorbeugung und Behandlung von urogenitalen Störungen, die Wismut und eine oder mehrere antimikrobielle Mitteln enthalten*
• *Compositions for the prevention and treatment of urogenital disorders, containing bismuth and one or more antimicrobials*

- *Compositions pour la prévention et le traitement de désordres urogénitales, contenant du bismuth et un ou plusieurs agents antimicrobien*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Fitzgerald, Jamesina Anne, Hamilton, Ohio 45013, US
- (74) McKinney, Victoria, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham TW20 9NW, GB
-
- (51) **A61K 33/44** (11) **0 711 561 B1**
// (A61K33/44, 31:24, A61P39:00)
- (25) En (26) En
(21) 95117745.0 (22) 10.11.1995
- (84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.05.1996
(30) 15.11.1994 JP 30542894
- (54) • *Zusammensetzung zur Verminderung von Nephrotoxizität durch Medikamente, die kugelförmige Aktivkohle enthalten*
• *Agent for reducing nephrotoxicity due to medicine containing an activated spherical carbon*
• *Composé pour réduire la néphrotoxicité produite par des médicaments, contenant du charbon actif sphérique*
- (73) Kureha Chemical Industry Co., Ltd., 9-11, Nihonbashihoridome-cho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) Ise, Michihito, Kawagoe-shi, Saitama 350, JP
Hayashi, Hideo, Tokyo 169, JP
- (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
-
- (51) **A61K 35/74** (11) **0 644 773 B1**
A61K 31/70 A61P 37/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 94907595.6 (22) 18.02.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.1995
(86) FR 94/00184 18.02.1994
(87) WO 94/22462 1994/23 13.10.1994
(30) 31.03.1993 FR 9303879
- (54) • *ANTI-AIDS IMMUNOMODULATOR-KOMPLEX*
• *ANTI-AIDS IMMUNOMODULATOR COMPLEX*
• *COMPLEXE IMMUNOMODULATEUR ANTI-SIDA*
- (73) TOROSSIAN, Fernand Narbey, 10, rue Noel-Ballay, F-31400 Toulouse, FR
- (72) TOROSSIAN, Fernand Narbey, F-31400 Toulouse, FR
- (74) Morelle, Guy Georges Alain, CABINET MORELLE & BARDOU, SC 5, Boulevard de la Méditerranée, 31400 Toulouse, FR
-
- (51) **A61K 35/76** (11) **0 773 785 B1**
C12N 15/38 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 95927034.9 (22) 28.07.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.05.1997
(86) GB 95/01791 28.07.1995
(87) WO 96/03997 1996/08 15.02.1996
(30) 29.07.1994 GB 9415320
- (54) • *BEHANDLUNG VON KREBS DURCH VERWENDUNG VON HSV-MUTANTEN*
• *TREATMENT OF CANCER USING HSV MUTANT*
• *TRAITEMENT DU CANCER A L'AIDE D'UN MUTANT DU VIRUS DE L'HERPES (HSV)*
- (73) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW, No. 2 The Square, University Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
- THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, 3601 Spruce Street, Philadelphia, PA 19104-4268, US
- (72) MACLEAN, Alasdair, Roderick, Glasgow G53 7YB, GB
- BROWN, Susanne, Moira, Glasgow G12 0SN, GB
- FRASER, Nigel, William, Philadelphia, PA 19143, US
- RANDAZZO, Bruce, Paul, Philadelphia, PA 19103, US
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 01126852.1 / 1 192 948
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **0 906 114 B1**
- (25) En (26) En
(21) 97916083.5 (22) 19.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 97/04395 19.03.1997
(87) WO 97/34568 1997/41 25.09.1997
(30) 22.03.1996 US 621043
- (54) • *ANTIPSORIATISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EINEN EXTRAKT VON ASPHODELUS, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *ANTIPSORIATIC COMPOSITIONS COMPRISING AN ASPHODELUS EXTRACT, METHOD OF MAKING, AND METHOD OF USING*
• *COMPOSITIONS ANTI-PSORIASIQUES COMPRENANT UN EXTRAIT D'ASPHODELE, PROCEDE DE FABRICATION ET UTILISATION*
- (73) Moady, Said, 3675 Derbyshire Road, Suite 213, Casselberry, Florida, US
- (72) MOADY, Marzook, deceased, US
- (74) Nachshen, Neil Jacob, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (60) 01123025.7 / 1 166 791
-
- (51) **A61K 38/08** (11) **0 693 933 B1**
A61K 38/17 A61K 39/39
- (25) En (26) En
(21) 94914804.3 (22) 15.04.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 31.01.1996
(86) US 94/04179 15.04.1994
(87) WO 94/23737 1994/24 27.10.1994
(30) 16.04.1993 US 48979
- (54) • *VERFAHREN UND ZUBEREITUNGEN ZUR VERZOEGERUNG ODER VORBEUGUNG VON AUTOIMMUN KRAANKHEITEN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR DELAYING OR PREVENTING THE ONSET OF AUTOIMMUNE DISEASE*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS PERMETTANT DE RETARDER OU DE PREVENIR L'APPARITION D'UNE MALADIE AUTO-IMMUNE*
- (73) RESEARCH CORPORATION TECHNOLOGIES, INC., 101 North Wilmot Road, Suite 600, Tucson, Arizona 85711-3335, US
- (72) MACLAREN, Noel K., University of Florida, Gainesville, FL 32610, US
- MUIR, Andrew, Gainesville, FL 32605, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **A61K 38/17** (11) **0 754 050 B1**
A61P 31/04
// C07K14/47
- (25) En (26) En
(21) 95908545.7 (22) 13.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.01.1997
(86) US 95/00656 13.01.1995
(87) WO 95/19180 1995/31 20.07.1995
(30) 14.01.1994 US 183222
11.03.1994 US 209762
11.07.1994 US 274299
15.09.1994 PCT/US94/10427
- (54) • *ANTI GRAM POSITIVE BAKTERIELLE VERFAHREN UND MITTEL*
• *ANTI GRAM POSITIVE BACTERIAL METHODS AND MATERIALS*
• *PROCEDE ET MATIERES DE TRAITEMENT D'INFECTIONS BACTERIENNES A GRAM POSITIF*
- (73) XOMA Technology Ltd., c/o XOMA (US) LLC, 2910 Seventh Street, Berkeley, CA 94710, US
- (72) HOROWITZ, Arnold, Los Angeles, CA 90045, US
LAMBERT, Lewis, H., Jr., Fremont, CA 94539, US
LITTLE, Roger, G., II, Benicia, CA 94510, US
- (74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- A61K 38/17** → (51) A61K 38/08
-
- A61K 38/28** → (51) A61K 38/08
-
- (51) **A61K 38/29** (11) **0 906 120 B1**
A61P 19/04
- (25) En (26) En
(21) 97916010.8 (22) 17.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 97/04162 17.03.1997
(87) WO 97/35607 1997/42 02.10.1997
(30) 26.03.1996 US 622101
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EINE KOMBINATION VON KNOCHENMORPHOGENETISCHEM PROTEIN UND PARATHYROID-ÄHNLICHEM PEPTID*
• *COMPOSITIONS COMPRISING A COMBINATION OF BONE MORPHOGENETIC PROTEIN AND PARATHYROID HORMONE-RELATED PEPTIDE*
• *COMPOSITIONS CONTENANT UNE COMBINAISON DE PROTEINE MORPHOGENETIQUE OSSEUSE ET D'UN PEPTIDE APPARENTE A L'HORMONE PARATHYROIDIENNE*
- (73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
- (72) HATTERSLEY, Gary, Cambridge, MA 02142, US
ROSEN, Vicki, A., Chestnut Hill, MA 02167, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 38/57** → (51) C07K 14/81
-
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/81
-
- A61K 39/00** → (51) G01N 33/569
-
- (51) **A61K 39/39** (11) **0 764 029 B1**
- (25) En (26) En
(21) 95924122.5 (22) 08.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 26.03.1997
(86) CA 95/00341 08.06.1995
(87) WO 95/34323 1995/54 21.12.1995
(30) 10.06.1994 US 258228
(54) • *PROTEINARTIGE ADJUVANTIEN*
• *PROTEINACEOUS ADJUVANTS*
• *ADJUVANTS PROTEINIQUES*
(73) Aventis Pasteur Limited, 1755 Steeles Avenue West, Toronto, Ontario M2R 3T4, CA
(72) GAJEWCZYK, Diane, M., Toronto, Ontario M6R 1C3, CA
BOUX, Heather, A., Kirkland, Quebec H9J 1P2, CA deleted, , CA
KLEIN, Michel, H., Willowdale, Ontario M2P 1B9, CA
(74) Lawrence, Malcolm Graham, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
(60) 01201598.8 / 1 149 588
01201610.1 / 1 149 589
01124860.6
01124885.3

A61K 39/39 → (51) A61K 38/08**A61K 39/39** → (51) A61K 39/395

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 140 168 B1**
A61K 39/39 A61P 35/00
// C07K16:30
(25) De (26) De
(21) 00906191.2 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV MK SI
(43) 10.10.2001
(86) EP 00/00174 12.01.2000
(87) WO 00/41722 2000/29 20.07.2000
(30) 13.01.1999 CH 5199
(54) • *VERWENDUNG VON ANTIKÖRPERN ZUR VAKZINIERUNG GEGEN KREBS*
• *VACCINATION AGAINST CANCER*
• *UTILISATION D'ANTICORPS POUR EFFECTUER UNE VACCINATION CONTRE LE CANCER*
(73) Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(72) ECKERT, Helmut, CH-4104 Oberwil, CH
LOIBNER, Hans, A-1238 Wien, AT
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(60) 02005394.8

A61K 39/395 → (51) C12P 21/08**A61K 47/12** → (51) A61K 9/10**A61K 47/24** → (51) A61K 9/10**A61K 47/36** → (51) A61K 9/20

- (51) **A61K 49/00** (11) **0 752 889 B1**
A61K 49/04
(25) En (26) En
(21) 95913223.4 (22) 27.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT SI
(43) 15.01.1997
(86) GB 95/00689 27.03.1995
(87) WO 95/26205 1995/42 05.10.1995
(30) 28.03.1994 JP 5748094

- (54) • *LIPOSOMEN ENTHALTEND EIN RÖNTGEN-ODER ULTRASCHALLKONTRASTMITTEL*
• *LIPOSOMES CONTAINING A X-RAY- OR ULTRASOUND CONTRAST AGENT*
• *LIPOSOMES CONTENANT UN AGENT DE CONTRASTE AU RAYONS-X OU AU ULTRASON*
(73) Nycomed Imaging AS, Nycoveien 1-2 P.O.Box 4220 Nydalen, 0401 Oslo, NO
DAICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
(72) KLAIVENESS, Jo, N-1166 Oslo, NO
BERG, Arne, N-1300 Sandvika, NO
JACOBSEN, Trond Vegard, N-1177 Oslo, NO
RONGVED, Pal, N-1450 Nesoddtangen, NO
EGE, Thorfinn, N-3408 Tranby, NO
KIKUCHI, Hiroshi, Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 103, JP
YACHI, Kiyoto, Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., Tokyo 103, JP
(74) Canning, Lewis R., Amersham plc The Grove Centre White Lion Road, Amersham Buckinghamshire HP7 9LL, GB

(51) A61K 49/00 (11) 0 896 547 B1

- (25) Sv (26) En
(21) 97922232.0 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV RO
(43) 17.02.1999
(86) SE 97/00659 18.04.1997
(87) WO 97/40856 1997/47 06.11.1997
(30) 30.04.1996 SE 9601659
(54) • *DIAGNOSTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *DIAGNOSTIC COMPOSITION*
• *COMPOSITION A USAGE DIAGNOSTIQUE*
(73) Diabact AB, P.O. Box 303, 751 05 Uppsala, SE
(72) NYSTRÖM, Christer, S-756 61 Uppsala, SE
PETTERSSON, Anders, S-442 97 Kode, SE
LUNDQVIST, Thomas, S-752 63 Uppsala, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Stockholms Patentbyrå Zacco AB Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

A61K 49/04 → (51) A61K 49/00**(51) A61L 15/58 (11) 1 100 553 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99934430.2 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(86) CA 99/00691 28.07.1999
(87) WO 00/06213 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 CA 2244017
(54) • *FEUCHTIGKEITSHÄRTENDER ADHÄSIONSWUNDVERSCHLUSS*
• *MOISTURE-CURABLE ADHESIVE SUTURE STRIP*
• *BANDE DE SUTURE ADHESIVE DURCISSABLE A L'HUMIDITE*
(73) Advanced Therapeutic Technologies AT2 Inc., 5984 Taschereau Blvd., Suite 405, Greenfield Park, Québec J4V 2G9, CA
(72) TETREAU, Stéphane, Boucherville, Québec J4B 1K2, CA
PHANEUF, Simon, Longueuil, Québec J4G 2N3, CA
BENCHABANE, Mahmed, Joliette, Québec J6E 3X3, CA
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **A61L 27/00** (11) **1 083 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918509.3 (22) 13.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(86) US 99/08054 13.04.1999
(87) WO 99/52573 1999/42 21.10.1999
(30) 13.04.1998 US 81512 P
12.04.1999 US 289999
(54) • *EINKAPSELUNGSVORRICHTUNG MIT FASER, GARN ODER GITTERKERN*
• *ENCAPSULATION DEVICES WITH STRAND, YARN OR MESH CORE*
• *DISPOSITIFS D'ENROBAGE A NOYAU FORME DE TORONS, DE FILS OU DE MAILLES*
(73) Neurotech S.A., Bâtiment Génopole-Industries, 4, rue Pierre Fontaine, 91000 Evry, FR
(72) LI, Rebecca, Needham, MA 02494, US
RHEIN, David, Providence, RI 02906, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61L 27/00 → (51) C08G 18/44

- (51) **A61L 27/16** (11) **0 995 450 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810845.0 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 21.10.1998 EP 98811048
(54) • *UHMW-Polyethylen für Implantate*
• *UHMW-polyethylene for implants*
• *Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE) pour implants*
(73) Sulzer Orthopädie AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar, CH
(72) Schaffner, Silvio, 8267 Berlingen, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) A61L 29/00 (11) 1 019 111 B1

- A61L 31/00
(25) En (26) En
(21) 99917545.8 (22) 15.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(86) US 99/08310 15.04.1999
(87) WO 99/55396 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 US 83135 P
(54) • *BIOAKTIVE WIRKSTOFFE FREISETZENDE BESCHICHTUNGEN*
• *BIOACTIVE AGENT RELEASE COATING*
• *RETEMENT DESTINE A LIBERER DES AGENTS BIOACTIFS*
(73) Surmodics Inc., 9924 West 74th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) CHUDZIK, Stephen, J., St. Paul, MN 55102, US
ANDERSON, Aron, B., Minnetonka, MN 55343, US
CHAPPA, Ralph, A., Prior Lake, MN 55372, US
KLOKE, Timothy, M., Eden Prairie, MN 55344, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(60) 01126109.6 / 1 174 157

A61L 29/00 → (51) C08G 18/44**A61L 31/00** → (51) A61L 29/00**A61L 31/00** → (51) C08G 18/44

A61M 5/14	→ (51)	A61M 5/168
(51) A61M 5/168	(11)	0 718 001 B1
A61M 5/14		
(25) En	(26)	En
(21) 95203150.8	(22)	17.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE LI NL PT SE		
(43) 26.06.1996		
(30) 25.11.1994 IT MI942396		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>Vorrichtung zur Überwachung und Steuerung eines intravenösen Infusionssystems</i> • <i>Device for monitoring and controlling an intravenous infusion system</i> • <i>Appareil de surveillance et de contrôle d'un système d'infusion intraveineux</i>
(73) Bellifemine, Francesco, Via Perla, 57, I-21100 Varese, IT		
(72) Bellifemine, Francesco, I-21100 Varese, IT		
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT		
A61M 5/20	→ (51)	A61M 5/32
(51) A61M 5/315	(11)	0 784 492 B1
A61M 5/50		A61M 5/32
(25) En	(26)	En
(21) 95933256.0	(22)	04.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 23.07.1997		
(86) AU 95/00650 04.10.1995		
(87) WO 96/10433 1996/16 11.04.1996		
(30) 04.10.1994 AU PM859894		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>INJEKTIONS-SPRITZE</i> • <i>SYRINGE</i> • <i>SERINGUE</i>
(73) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Unit 4, 50 Achievement Way, Wangara, Western Australia 6065, AU		
(72) WHISSON, Maxwell, Edmund, Nedlands, W.A. 6009, AU		
(74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
(51) A61M 5/32	(11)	0 858 351 B1
A61M 5/20		
(25) En	(26)	En
(21) 96936123.7	(22)	10.10.1996
(84) BE CH DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE		
(43) 19.08.1998		
(86) US 96/15787 10.10.1996		
(87) WO 97/14461 1997/18 24.04.1997		
(30) 19.10.1995 US 545148		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>NICHT VERSTOPFENDE NADEL</i> • <i>ANTI-CORING NEEDLE</i> • <i>AIGUILLE ANTI-OBTURATION</i>
(73) Meridian Medical Technologies, Inc., 10240 Old Columbia Road, Columbia, MD 21046, US		
(72) MARINACCI, Robert, A., West Chester, PA 19380, US		
PEARSON, William, R., North Potomac, MD 20878, US		
SPADY, David, E., Centreville, VA 22020, US		
DALLING, N., Lawrence, Cross Junction, VA 22625, US		
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE		
A61M 5/32	→ (51)	A61M 5/315
A61M 5/50	→ (51)	A61M 5/315

(51) A61M 16/00	(11)	0 805 697 B1
(25) En	(26)	En
(21) 96905330.5	(22)	01.02.1996
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 12.11.1997		
(86) US 96/01424 01.02.1996		
(87) WO 96/24401 1996/37 15.08.1996		
(30) 09.02.1995 US 386159		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>BEATMUNGSGERÄT DER KOLBENBAUART</i> • <i>PISTON BASED VENTILATOR</i> • <i>RESPIRATEUR A PISTON</i>
(73) PURITAN-BENNETT CORPORATION, 4280 Hacienda Drive, O. Box 15915, Pleasanton CA 94588, US		
(72) POWER, John, S., Galway, IE		
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB		
(51) A61M 16/04	(11)	1 035 886 B1
(25) En	(26)	En
(21) 98961826.9	(22)	24.11.1998
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI SE		
(43) 20.09.2000		
(86) US 98/25371 24.11.1998		
(87) WO 99/29358 1999/24 17.06.1999		
(30) 05.12.1997 US 985829		
12.05.1998 US 76210		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>NASE/MUND-RACHENRAUMKANÜLE</i> • <i>ORO/NASOPHARYNGEAL AIRWAY</i> • <i>CANULE ORO/NASOPHARYNGIENNE</i>
(73) Connell, Donald G., 937 Bridle Path Road, Allentown, PA 18103, US		
(72) Connell, Donald G., Allentown, PA 18103, US		
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		
(60) 01128056.7 / 1 188 457		
A61M 25/01	→ (51)	A61B 5/00
A61M 39/04	→ (51)	F16L 37/28
(51) A61N 1/30	(11)	1 049 515 B1
(25) En	(26)	En
(21) 98965997.4	(22)	16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43) 08.11.2000		
(86) US 98/26778 16.12.1998		
(87) WO 99/32190 1999/26 01.07.1999		
(30) 22.12.1997 US 71256 P		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>WASSERFREIES RESERVOIR FÜR GERÄT ZUR TRANSDERMALEN ELEKTROLYTISCHEN MEDIKAMENTVERABREICHUNG</i> • <i>ANHYDROUS DRUG RESERVOIR FOR ELECTROLYTIC TRANSDERMAL DELIVERY DEVICE</i> • <i>RESERVOIR DE MEDICAMENTS ANHYDRE POUR DISPOSITIF D'ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE ELECTROLYTIQUE</i>
(73) ALZA CORPORATION, 950 Page Mill Road P.O. Box 10950, Palo Alto California 94303-0802, US		
(72) MURDOCK, Thomas, O., Vadnais Heights, MN 55127, US		
(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB		
A61P 17/00	→ (51)	A61K 31/198
A61P 19/04	→ (51)	A61K 38/29
A61P 21/00	→ (51)	A61K 31/198
A61P 21/04	→ (51)	A61K 31/198

A61P 25/00	→ (51)	A61K 31/49
A61P 25/24	→ (51)	A61K 31/445
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/40
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/47
A61P 31/04	→ (51)	A61K 38/17
A61P 33/02	→ (51)	A61K 33/24
A61P 33/08	→ (51)	A61K 31/135
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/47
A61P 35/00	→ (51)	A61K 35/76
A61P 35/00	→ (51)	A61K 39/395
A61P 37/02	→ (51)	A61K 35/74
A61P 41/00	→ (51)	A61K 31/185
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/70
A62C 2/24	→ (51)	F15B 1/24
A62C 13/22	→ (51)	A62C 35/02
(51) A62C 35/02	(11)	0 979 125 B1
A62C 13/22		
(25) En	(26)	En
(21) 98917456.0	(22)	23.04.1998
(84) BE DE		
(43) 16.02.2000		
(86) GB 98/01192 23.04.1998		
(87) WO 98/47572 1998/43 29.10.1998		
(30) 24.04.1997 GB 9708276		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EXPLOSIONSUNDERDRÜCKUNG</i> • <i>EXPLOSION SUPPRESSION ARRANGEMENTS AND METHODS</i> • <i>PROCEDES ET DISPOSITIFS DE SUPPRESSION D'EXPLOSION</i>
(73) KIDDE FIRE PROTECTION LIMITED, Pentagon House, Sir Frank Whittle Road, Derby DE2 4EE, GB		
(72) MOORE, Peter, Early, Reading, Berkshire RG6 1ER, GB		
(74) Foster, David Martyn, et al, MATHISEN MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB		
(51) A62D 3/00	(11)	0 975 394 B1
C10B 53/00		
(25) En	(26)	En
(21) 97920651.3	(22)	10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB LI SE		
(43) 02.02.2000		
(86) EP 97/01797 10.04.1997		
(87) WO 98/44992 1998/41 15.10.1998		
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR THERMISCHEN ZERSETZUNG VON SCHADSTOFFEN</i> • <i>PROCESS FOR THERMAL DESTRUCTION OF HAZARDOUS MATERIALS</i> • <i>PROCEDE DE DESTRUCTION THERMIQUE DE MATIERES DANGEREUSES</i>
(73) Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale Benedetto Brin n. 218, 05100 Terni, IT		
(72) REPETTO, Eugenio, I-05100 Terni, IT		
CAPODILUPO, Domenico, I-00040 Pomezia, IT		
DULCETTI, Alessandro, I-00040 Rome, IT		
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT		

(51) **A63C 11/00** (11) **1 071 496 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99915802.5 (22) 16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 31.01.2001
(86) FR 99/00910 16.04.1999
(87) WO 99/54005 1999/43 28.10.1999
(30) 16.04.1998 FR 9804763
(54) • *VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIERUNG EINES SPORTGERÄTS, INSBESONDERE SNOWBOARD ODER SURFBOARD ODER WASERSPORTFAHRZEUG*
• *METHOD FOR IDENTIFYING A SPORT ARTICLE, IN PARTICULAR A SKI OR SURF BOARD OR AN AQUATIC MACHINE APPARATUS*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION D'UN ARTICLE DE SPORT, EN PARTICULIER D'UNE PLANCHE DE SKI OU DE SURF OU D'UN ENGIN DE SPORT NAUTIQUE*
- (73) IER, 3, rue Salomon-de-Rothschild, 92150 Suresnes, FR
(72) JEANNE-BEYLOT, Bernard, F-78070 La Celle Saint-Cloud, FR
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

A63F 9/24 → (51) H04N 5/232

- (51) **B01D 15/08** (11) **0 697 904 B1**
(25) En (26) En
(21) 94915155.9 (22) 09.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 28.02.1996
(86) FI 94/00179 09.05.1994
(87) WO 94/26380 1994/26 24.11.1994
(30) 10.05.1993 FI 932108
(54) • *METHODE ZUR FRAKTIONIERUNG VON SULFITKOCHFLÜSSIGKEIT*
• *METHOD FOR FRACTIONATING SULPHITE COOKING LIQUOR*
• *PROCEDE DE FRACTIONNEMENT DE LIQUEUR DE CUISSON DE SULFITE*
- (73) Danisco Sweeteners Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
(72) HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI
HYÖKY, Göran, FIN-02460 Kantvik, FI
KUISMA, Jarmo, FIN-02460 Kantvik, FI
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 01127771.2 / 1 201 285

(51) **B01D 27/08** (11) **0 956 128 B1**
F16J 15/02

- (25) En (26) En
(21) 96935597.3 (22) 11.11.1996
(84) CH FI FR GB LI NL
(43) 17.11.1999
(86) NL 96/00440 11.11.1996
(87) WO 97/18882 1997/23 29.05.1997
(30) 23.11.1995 NL 1001729
(54) • *ABDICHTUNG EINES ZYLINDRISCHEN FILTERELEMENTES IN DER KAMMER EINES MASCHINENGEHÄUSES*
• *SEALING OF A CYLINDRICAL FILTER ELEMENT WITHIN A CHAMBER IN A HOUSING OF A MACHINE*
• *SCELLEMENT D'UN ELEMENT FILTRANT CYLINDRIQUE A L'INTERIEUR D'UNE CHAMBRE D'UN CARTER DE MACHINE*

- (73) Parker Filtration B.V., Stieltjesweg 8, 6802 EA Arnhem, NL
(72) ENGELANDER, Pieter, NL-3903 CT Veenendaal, NL
(74) Boelsma, Gerben Harm, Ir., et al, van Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B01D 53/04 → (51) B01J 20/20

- (51) **B01D 53/46** (11) **0 750 935 B1**
B01D 53/72
(25) De (26) De
(21) 96103854.4 (22) 12.03.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 02.01.1997
(30) 28.06.1995 DE 19523493
(54) • *Verfahren zur Reinigung von Prozessabgasen*
• *Process for cleaning process waste gases*
• *Procédé d'épuration de gaz effluents de procédés chimiques*
- (73) Aventis CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Scholz, Guido, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
Dörpinghaus, Norbert, Dr., 50321 Brühl, DE
Grosse, Jürgen, Dr., 50374 Erftstadt, DE

B01D 53/72 → (51) B01D 53/46**B01D 53/86** → (51) C01B 3/58

- (51) **B01D 63/10** (11) **1 034 028 B1**
(25) De (26) De
(21) 98956851.4 (22) 17.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.09.2000
(86) EP 98/06589 17.10.1998
(87) WO 99/21645 1999/18 06.05.1999
(30) 24.10.1997 DE 19747004
(54) • *WICKELMODUL*
• *POCKET FILTER MODULE*
• *MODULE DE FILTRAGE EN FORME DE POCHE*
- (73) SARTORIUS AG, Weender Landstrasse 94-108, 37075 Göttingen, DE
(72) SCHMIDT, Hans-Weddo, D-37181 Hardegsen, DE

(51) **B01F 7/00** (11) **0 935 496 B1**
D01D 1/02 D01D 1/06
D01D 5/11

- (25) En (26) En
(21) 97913933.4 (22) 31.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.08.1999
(86) US 97/19829 31.10.1997
(87) WO 98/19781 1998/19 14.05.1998
(30) 01.11.1996 US 29539 P
(54) • *BILDUNG EINER LÖSUNG AUS FLUIDEN MIT NIEDRIGER MISCHBARKEIT UND GROSSEM UNTERSCHIED IN DER VISKOSITÄT*
• *FORMING A SOLUTION OF FLUIDS HAVING LOW MISCIBILITY AND LARGE-SCALE DIFFERENCES IN VISCOSITY*
• *FORMATION D'UNE SOLUTION DE LIQUIDES AYANT UNE FAIBLE MISCIBILITE ET DES DIFFERENCES DE VISCOSITE A GRANDE ECHELLE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) ALBERS, Robert, E., Wilmington, DE 19810, US
ETCHELLS, Arthur, William, Philadelphia, PA 19106, US
GUTMANN, Joseph, Daniel, Jr., Lincoln University, PA 19352, US
SLOCUM, Edgar, W., Wilmington, DE 19803, US
SHAH, Ashok, H., Chesterfield, VA 23832, US

- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 01117775.5 / 1 151 787

(51) **B01J 8/04** (11) **0 768 914 B1**
(25) En (26) En

- (21) 96915129.9 (22) 19.04.1996
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 23.04.1997
(86) IB 96/00544 19.04.1996
(87) WO 96/34683 1996/49 07.11.1996
(30) 05.05.1995 US 435564
(54) • *VERTEILERVORRICHTUNG FÜR ABWÄRTS-FLIESENDE MULTIBETT KATALYTISCHER REAKTOREN*
• *DISTRIBUTOR ASSEMBLY FOR MULTI-BED DOWN-FLOW CATALYTIC REACTORS*
• *ENSEMBLE DISTRIBUTEUR POUR REACTEURS CATALYTIQUES MULTI-LITS A ECOULEMENT DESCENDANT*
- (73) CHEVRON U.S.A. INC., 2613 Camino Ramon, San Ramon, California 94583-4289, US
(72) STANGELAND, Bruce, W., Berkeley, CA 94708, US
PARIMI, Krishniah, Concord, CA 94518, US
CASH, Dennis, R., Novato, CA 94947, US
(74) Nash, David Allan, et al, Hasetline Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B01J 8/06** (11) **0 873 783 B1**
B01J 19/00

- (25) De (26) De
(21) 98107290.3 (22) 22.04.1998
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 28.10.1998
(30) 23.04.1997 DE 19717165
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Temperaturmessung in Rohrreaktoren*
• *Apparatus and method to measure the temperature in tubular reactors*
• *Dispositif et méthode pour mesurer la température dans des réacteurs tubulaires*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Schliephake, Volker, Dr., 67105 Schifferstadt, DE
Hammon, Ulrich, Dr., 68165 Mannheim, DE
Rauh, Ulrich, 67117 Limburgerhof, DE
Schraut, Armin, Dr., 64625 Bensheim, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Bardehle-Pagenberg-Dost-Altenburg-Geissler-Isenbruck Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 19/00 → (51) B01J 8/06**B01J 19/00** → (51) B01J 19/24

(51) **B01J 19/24** (11) **1 076 597 B1**
B01J 19/28 B01J 19/00

- (25) En (26) En
(21) 99919399.8 (22) 28.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 21.02.2001
(86) GB 99/01323 28.04.1999
(87) WO 99/55457 1999/44 04.11.1999
(30) 28.04.1998 GB 9808969
30.04.1998 GB 9809230
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PHASEN-GETRENNTEN SYNTHESE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PHASE SEPARATED SYNTHESIS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A EFFECTUER UNE SYNTHESE DE PHASES SEPARÉES*

- (73) HERIOT-WATT UNIVERSITY, Riccarton, Campus, Edinburgh EH14 4AS, GB
- (72) XIONGWEI, Ni, Edinburgh EH12 8RU, GB
- (74) Szczuka, Jan Tymoteusz, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

B01J 19/28 → (51) B01J 19/24

B01J 20/16 → (51) C01B 25/45

- (51) **B01J 20/20** (11) **0 768 117 B1**
B01D 53/04 C01B 31/10
C01B 3/56 C01B 21/04
C01B 31/20 C07C 7/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 96912257.1 (22) 26.04.1996
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 16.04.1997
- (86) JP 96/01152 26.04.1996
- (87) WO 96/33801 1996/48 31.10.1996
- (30) 27.04.1995 JP 10444295
05.03.1996 JP 4781396
- (54) • KOHLENARTIGES ADSORBENS, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND METHODE UND VORRICHTUNG ZUR GASTRENNUNG
• CARBONACEOUS ADSORBENT, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, AND METHOD AND APPARATUS FOR GAS SEPARATION
• ADSORBANT CHARBONNEUX, SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET TECHNIQUE ET APPAREIL POUR LA SEPARATION DE GAZ
- (73) NIPPON SANSO CORPORATION, 16-7, Nishishinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) OHSAKI, Takushi-Yamanashi Lab. Nippon SansoCorp., Yamanashi 408, JP
INUI, Takashi-Yamanashi Lab. Nippon Sanso Corp., Yamanashi 408, JP
YANAGITA, Katsuyoshi-Yamanashi Lab. Nippon Corp., Yamanashi 408, JP
HAYASHIDA, Misayoshi-Yamanashi Lab. Nippon Corp., Yamanashi 408, JP
TOMITA, Nobuyasu-Yamanashi Lab. Nippon S. Corp., Yamanashi 408, JP
NAKAMURA, Fusao-Yamanashi Lab. Nippon S. Corp., Yamanashi 408, JP
SAWAGUCHI, Satoshi-Yamanashi Lab. Nippon Corp., Yamanashi 408, JP
WAKAIZUMI, Akira-Nippon Sanso Corporation, Kanagawa 211, JP
MIYAKE, Hiroyuki-Yamanashi Lab. Nippon San. Corp., Yamanashi 408, JP
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **B01J 27/08** (11) **0 948 405 B1**
B01J 37/22

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96941724.5 (22) 09.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 13.10.1999
- (86) FR 96/01961 09.12.1996
- (87) WO 98/25699 1998/24 18.06.1998
- (54) • VERFAHREN ZUM AKTIVIEREN VON HALOGENIERTEN TRÄGERKATALYSATOREN
• PROCESS FOR ACTIVATING HALOGENATED SUPPORTED CATALYSTS
• PROCEDE D'ACTIVATION DE CATALYSEURS HALOGENES SUPPORTES
- (73) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., Tour Total, 24 cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

- Akzo Nobel N.V., Stationsplein 4, P.O. Box 247, 3800 AE Amersfoort, NL
- (72) MANGNUS, Peter, NL-2312 HM Leiden, NL
- MILAN, Alain, F-76290 Montivilliers, FR
- SZABO, Georges, F-76290 Montivilliers, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, et al, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

B01J 29/06 → (51) C01B 25/45

B01J 31/02 → (51) C01B 33/158

B01J 31/22 → (51) C07D 241/04

B01J 37/22 → (51) B01J 27/08

B01L 1/00 → (51) B01L 7/00

B01L 3/02 → (51) G01N 23/20

- (51) **B01L 7/00** (11) **0 808 657 B1**
F24F 6/04 C12M 1/00
G01N 17/00 B01L 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 97105840.9 (22) 09.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 26.11.1997
- (30) 22.05.1996 DE 19620507
- (54) • Einrichtung zur Befeuchtung des Nutzraumes eines Klimaschranks
• Device for humidifying the working space of an incubator
• Dispositif pour humidifier l'espace utile d'un incubateur
- (73) KENDRO Laboratory Products GmbH, 63450 Hanau, DE
- (72) Kaus, Thomas, 63505 Langenselbold, DE
Hessler, Karl-Heinz, 63776 Mömbris, DE
Ferber, Stefan, 63631 Ranstadt, DE
Heeg, Hubert, 63776 Mömbris, DE
- (74) Lang, Friedrich, et al, Weber & Heim Patentanwälte Postfach 151324, 80048 München, DE

B01L 7/00 → (51) C12M 1/00

B02C 13/282 → (51) B02C 13/288

- (51) **B02C 13/288** (11) **1 102 636 B1**
B02C 13/282
- (25) De (26) De
- (21) 99950479.8 (22) 02.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.05.2001
- (86) DE 99/02356 02.08.1999
- (87) WO 00/07730 2000/07 17.02.2000
- (30) 07.08.1998 DE 19835796
- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN DES LUFT-KREISLAUFS UND ZUM FÖRDERN DES GUTSTROMS IM GEHÄUSE EINES HAMMERBRECHERS
• METHOD FOR OPERATING THE AIR CIRCUIT AND CONVEYING STOCK FLOW IN THE CASING OF A HAMMER MILL
• PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER LE CIRCUIT D'AIR ET DE TRANSPORTER LE FLUX DE PRODUITS DANS LE BOITIER D'UN CONCASSEUR A MARTEAUX ARTICULES
- (73) Svedala Lindemann GmbH, Erkrather Strasse 401, 40231 Düsseldorf, DE
- (72) ADOLPH, Manfred, D-40764 Langenfeld, DE
KÖHL, Erich, D-40667 Meerbusch, DE
SOMMERFELD, Heike, D-41540 Dormagen, DE

(51) **B04B 1/00** (11) **1 021 249 B1**
B04B 9/06 B04B 11/02

- (25) En (26) En
- (21) 97945101.0 (22) 03.10.1997
- (84) DK GB NL
- (43) 26.07.2000
- (86) NO 97/00267 03.10.1997
- (87) WO 99/17884 1999/15 15.04.1999
- (54) • DREIPHASEN-ROTATIONSEINRICHTUNG
• THREE-PHASE ROTARY SEPARATOR
• SEPARATEUR ROTATIF TRIPHASE
- (73) Multiphase Power and Processing Technology L.L.C., 37 Coats Road, Wellsville, NY 14895, US
- (72) HAYS, Lance, G., Placentia, CA 92670, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B04B 9/06 → (51) B04B 1/00

B04B 11/02 → (51) B04B 1/00

B05B 11/00 → (51) B65D 83/00

B05B 11/00 → (51) B65D 83/14

(51) **B05C 1/08** (11) **0 806 989 B1**
(25) En (26) En

- (21) 96903568.2 (22) 19.01.1996
- (84) DE GB IT
- (43) 19.11.1997
- (86) US 96/00742 19.01.1996
- (87) WO 96/22839 1996/35 01.08.1996
- (30) 24.01.1995 US 378305
- (54) • SYSTEM ZUR BESCHICHTUNG MIT WALZEN
• ROLL COATING SYSTEM
• SYSTEME DE REVETEMENT AU ROULEAU
- (73) FATA HUNTER, INC., 6147 River Crest Drive, Riverside, CA 92507, US
- (72) PANKAKE, Eugene, A., Newburgh, IN 47630, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B05C 11/08** (11) **0 761 318 B1**
G11B 7/26 G03F 7/16

- (25) En (26) En
- (21) 96113489.7 (22) 22.08.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 12.03.1997
- (30) 30.08.1995 JP 24547795
- (54) • System zur Beschichtung einer Platte
• Disk coating system
• Système de revêtement de disque
- (73) ORIGIN ELECTRIC CO. LTD., 18-1, Takada 1-chome, Toshima-ku, Tokyo 171, JP
- (72) Nishimura, Hironobu, c/o Origin Electric Co., Ltd., Toshima-ku, Tokyo 171, JP
Naito, Yoshihiko, c/o Origin Electric Co., Ltd., Toshima-ku, Tokyo 171, JP
Mizutani, Naotomi, c/o Origin Electric Co., Ltd., Toshima-ku, Tokyo 171, JP
Kotoyori, Masahiko, c/o Origin Electric Co., Ltd., Toshima-ku, Tokyo 171, JP
Yamaguchi, Katumi, c/o Origin Electric Co., Ltd., Toshima-ku, Tokyo 171, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B05D 7/24 → (51) C09J 7/02

(51) **B07C 1/02** (11) **0 906 793 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98114656.6 (22) 04.08.1998
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 07.04.1999

- (30) 19.08.1997 DE 19736011
(54) • *Anordnung zum Positionieren von flachen Gegenständen*
• *Arrangement for positioning flat objects*
• *Dispositif de positionnement d'objets plats*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Zimmermann, Armin, 78464 Konstanz, DE
Enenkel, Peter, 78465 Konstanz, DE

B07C 1/02 → (51) B07C 3/06

- (51) **B07C 1/04** (11) **0 764 476 B1**
B07C 5/02 G06K 13/067
G01B 11/04
(25) En (26) En
(21) 96250218.3 (22) 01.04.1993
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 26.03.1997
(30) 06.04.1992 US 864433
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung einander überlappender Produkte in einem ver-einzelteten Produktstrom*
• *Method and apparatus for detecting overlapping products in a singulated product stream*
• *Procédé et appareil pour la détection de produits se chevauchant dans un courant de produits sporadiques*
(73) ELECTROCOM AUTOMATION L.P., 2910 Avenue F East, Arlington, Texas 76011-5276, US
(72) Robertson, Gary Steve, Euless, Texas 76039, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
(62) 93250098.6 / 0 565 215

- (51) **B07C 3/06** (11) **0 870 552 B1**
B07C 1/02
(25) De (26) De
(21) 98105412.5 (22) 25.03.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 14.10.1998
(30) 07.04.1997 DE 19714185
(54) • *Einrichtung zur Bildung eines geschlossenen Stapels von flachen Sendungen*
• *Device for forming a closed stack of flat mail items*
• *Dispositif de formation d'une pile fermée d'en-vois plats*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hofmann, Christoph, 88682 Salem, DE
Mok, Josef, 78476 Allensbach, DE
Lohmann, Boris, 28211 Bremen, DE
Zimmermann, Armin, 78464 Konstanz, DE
Märting, Uwe, 78464 Konstanz, DE

B07C 5/02 → (51) B07C 1/04

- (51) **B08B 3/10** (11) **0 784 518 B1**
(25) En (26) En
(21) 95936304.5 (22) 29.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.07.1997
(86) US 95/13042 29.09.1995
(87) WO 96/11072 1996/17 18.04.1996
(30) 30.09.1994 US 315902
10.01.1995 US 370898
(54) • *VORRICHTUNG ZUM MIKROBIOLOGI-SCHEN WASCHEN VON TEILEN*
• *MICROBIOLOGICAL PARTS WASHER*
• *APPAREIL DE LAVAGE MICROBIOLOGIQUE DE PIÉCES*
(73) ZYMO International Inc., 3395 Fox Street, Suite 103-C, Duluth, GA 30096, US

- CHEMFREE CORPORATION, 8 Meca Way, Norcross, GA 30093, US
(72) McCLURE, James C., Norcross, GA 30092, US
MEARS, Eric L., Duluth, GA 30155, US
WHITEMAN, G. Rob, Duluth, GA 30136, US
Marks, Francis, Atlanta, GA 30327-4327, US
Mc Nally, Thomas W, Norcross, GA 30092-1409, US
Leland Strange, J, Lawrenceville, Georgia 30043, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius
Patentanwaltskanzlei Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE
(60) 02000396.8 / 1 197 269

B21C 37/12 → (51) B29C 47/02

- (51) **B21C 47/14** (11) **0 916 422 B1**
(25) En (26) En
(21) 98309111.7 (22) 06.11.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 19.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970901
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen von Windungen*
• *Coil forming apparatus and method*
• *Procédé et dispositif de formation de boucles*
(73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US
(72) Shore, Michael T., Princeton, MA 01541, US
Puchovsky, Melicher, Dudley, MA 01571, US
Starvaski, Raymond R., Worcester, Massachusetts 01606, US
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **B21D 3/05** (11) **0 953 385 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108207.4 (22) 27.04.1999
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 DE 19819063
(54) • *Richtmaschine für gewalzte Träger*
• *Straightening machine for rolled beams*
• *Machine pour le dressage des poutres laminées*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Willems, Markus Dipl.-Ing., 40699 Erkrath, DE
Thomas, Reinhold Dipl.-Ing., 41464 Neuss, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 5/01** (11) **0 809 550 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 96938251.4 (22) 19.11.1996
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 03.12.1997
(86) FI 96/00626 19.11.1996
(87) WO 97/21504 1997/26 19.06.1997
(30) 14.12.1995 FI 955989
(54) • *METALLBLECHARBEITSSATION*
• *SHEET METAL WORK CENTRE*
• *POSTE POUR LE TRAVAIL DE LA TOLE*
(73) Lillbacka Jetair Oy, Metallitie 4, 62200 Kauhava, FI
(72) TAJONLAHTI, Jorma, FIN-62375 Ylihärmä, FI
OLLIKAINEN, Mikael, FIN-53810 Lappeenranta, FI
(74) Kahilainen, Hannu Juhani, Tampereen
Patenttöimistö Oy Hermiankatu 6, 33720 Tampere, FI

- (51) **B21D 5/02** (11) **0 993 346 B1**
(25) En (26) En
(21) 97949392.1 (22) 10.11.1997
(84) ES FR GB IT PT
(43) 19.04.2000
(86) US 97/20489 10.11.1997
(87) WO 99/01240 1999/02 14.01.1999
(30) 01.07.1997 US 886648
(54) • *WERKZEUGTRÄGER FÜR EINE BIEGE-PRESSE*
• *PRESS BRAKE TOOL HOLDER*
• *PORTE-OUTIL DE PRESSE-PLIEUSE*
(73) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC., 12912 Farnham Avenue, White Bear Lake, MN 55110, US
(72) RUNK, David, M., St. Joseph, Wisconsin 54082, US
WILSON, Kenneth, J., White Bear Lake, MN 55110, US
DOOLITTLE, Jason, A., Shoreview, MN 55126, US
PELOQUIN, Wayne, F., Forest Lake, MN 55025, US
TIMP, Richard, L., Vadnais Heights, MN 55127, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise, Tregear & Co.,
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(60) 01205006.8 / 1 199 113

- (51) **B21D 11/02** (11) **0 693 981 B1**
B21D 26/02
(25) En (26) En
(21) 94914014.9 (22) 04.04.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 31.01.1996
(86) US 94/03647 04.04.1994
(87) WO 94/22611 1994/23 13.10.1994
(30) 05.04.1993 US 42549
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STRECKFORMUNG VON LANGGESTRECKTEN METALLHOHLPROFILIEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR THE STRETCH FORMING OF ELONGATED HOLLOW METAL SECTIONS*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE FORMAGE PAR ETIRAGE DE PROFILS METALLIQUES CREUX ET ALLONGES*
(73) ALUMINUM COMPANY OF AMERICA, Alcoa Technical Center, 100 Technical Drive, Alcoa Center, Pennsylvania 15069-0001, US
(72) WEYKAMP, Robert, E., New Kensington, PA 15068, US
EVERT, Robert, P., Allison Park, PA 15101, US
SCHERF, Thomas, W., Vandergriff, PA 15690, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **B21D 22/02** (11) **1 025 922 B1**
F15B 21/10 B30B 15/16
(25) En (26) En
(21) 99102253.4 (22) 05.02.1999
(84) BE DE ES FR GB IT PT SE
(43) 09.08.2000
(54) • *Hydraulische Anordnung zur Durchführung eines zweiten Arbeitsganges in einem Presswerkzeug zum Formen von Blechplatten*
• *Hydraulic arrangement for performing a secondary operation in a pressing tool for sheet metal forming*
• *Dispositif hydraulique pour la mise en oeuvre d'une opération additionnelle dans un outil de presse pour le formage de tôles*
(73) Strömsholmen AB, P.O. Box 216, 573 23 Tranås, SE
(72) Awad, Mattias, 586 47 Linköping, SE
(74) Willquist, Bo, Willquist & Partners Patentbyrå AB,
Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

B21D 26/02 → (51) B21D 11/02

(51) **B21D 39/03** (11) **0 934 132 B1**
(25) De (26) De
(21) 98922642.8 (22) 03.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 11.08.1999
(86) EP 98/01970 03.04.1998
(87) WO 98/45065 1998/41 15.10.1998
(30) 05.04.1997 DE 19714129

(54) • DURCHSETZFÜGEVERFAHREN UND -VORRICHTUNG ZUM VERBINDEN VON BLECHTEILEN

• DIFFUSION WELDING PROCESS AND DEVICE FOR JOINING SHEET METAL PARTS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SOUDAGE PAR DIFFUSION UTILES POUR JOINDRE DES PIECES EN TOLES METALLIQUES

(73) ECKOLD GmbH & Co. KG, 37444 St Andreasberg, DE

(72) LIEBIG, Hanns-Peter, D-21031 Hamburg, DE
BOBER, Jan, D-22115 Hamburg, DE
JACOBSEN, Jens, D-21029 Hamburg, DE
KÜHNE, Timm, D-37441 Bad Sachsa, DE

(74) Henseler, Daniela, Dr., Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

B21D 53/14 → (51) F16G 5/16

B21K 25/00 → (51) D06F 37/00

(51) **B22D 17/14** (11) **0 878 255 B1**
(25) En (26) En

(21) 98301508.2 (22) 02.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 18.11.1998
(30) 12.03.1997 JP 5757297

(54) • Kühlender Entlüfter
• Chill vent
• Event refroidissant

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP

(72) Muramatsu, Naokuni, 3-chome, Handa City, Aichi Pref., JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B23B 51/04** (11) **0 876 867 B1**
(25) En (26) En

(21) 98850047.6 (22) 03.04.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.11.1998
(30) 30.04.1997 SE 9701626

(54) • Bohrer
• Drill
• Foret

(73) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE

(72) Möller, Claes, 603 85 Norrköping, SE

(74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB Patent Department, 811 81 SANDVIKEN, SE

B23D 23/00 → (51) B23D 33/02

(51) **B23D 31/00** (11) **0 999 911 B1**
(25) De (26) De

(21) 98941343.0 (22) 16.07.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 17.05.2000
(86) EP 98/04433 16.07.1998

(87) WO 99/06169 1999/06 11.02.1999

(30) 01.08.1997 DE 19733433

(54) • VORRICHTUNG ZUM BRUCHTRENNEN VON STANGE UND DECKEL EINES PLEUELS

• DEVICE FOR SEPARATING THE ROD AND CAP OF A CONNECTING ROD BY BREAKING

• DISPOSITIF POUR LA SEPARATION PAR RUPTURE DE LA BARRE ET DU CHAPEAU D'UNE BIELLE

(73) Alfing Kessler Sondermaschinen GmbH, Auguste-Kessler-Strasse 20, 73433 Aalen, DE

(72) HÄHNEL, Michael, D-73457 Essingen, DE

WISNIEWSKI, Horst, D-72762 Reutlingen, DE

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23D 33/02** (11) **1 066 129 B1**
B23D 23/00

(25) En (26) En

(21) 99907789.4 (22) 23.03.1999

(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL SE

SI

(43) 10.01.2001

(86) IB 99/00490 23.03.1999

(87) WO 99/48638 1999/39 30.09.1999

(30) 25.03.1998 IT UD980048

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZERTEILEN VON WALZGUT

• METHOD FOR SHEARING TO SIZE ROLLED BARS AND RELATIVE SHEARS FOR SHEARING TO SIZE

• PROCEDE DE CISAILLEMENT DE BARRES LAMINEES A UNE DIMENSION VOULUE ET CISAILLES ADAPTEES A LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE

(73) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT

(72) POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano di Redipuglia, IT
BORDIGNON, Giuseppe, I-33050 Bicinico, IT
DE LUCA, Andrea, I-33047 Remanzacco, IT
LAVARONI, Giorgio, I-33042 Buttrio, IT
ZAMO', Giampietro, I-33100 Udine, IT

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B23D 47/04** (11) **0 755 744 B1**
(25) En (26) En

(21) 96103877.5 (22) 12.03.1996

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(43) 29.01.1997

(30) 20.07.1995 JP 18448595

(54) • Anzeigeinrichtung für eine Sägemaschine
• Indicating device in a saw machine

• Dispositif indicateur pour machine à scier

(73) Tsune Seiki Co., Ltd., 852, Takahizuki, Fuchumachi, Nei-gun, Toyama-ken, JP

(72) Tsune, Ryoichi, Toyoma-shi, Toyoma-ken, JP

(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B23D 63/18** (11) **0 820 829 B1**
(25) En (26) En

(21) 96111742.1 (22) 22.07.1996

(84) CH DE FR LI SE

(43) 28.01.1998

(54) • Verbesserte Bandsägeblatt-Spannmaschine
• Improved band saw blade tensioning machine

• Machine à tensionner des lames de scies à ruban

(73) Oppliger, Walter, Industriestrasse 11, Postfach 6, 3138 Uetendorf, CH

(72) Oppliger, Walter, 3138 Uetendorf, CH

(74) Braun, André, jr., BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

(51) **B23K 11/06** (11) **0 803 311 B1**
(25) De (26) De

(21) 97104334.4 (22) 14.03.1997

(84) CH DE GB IT LI NL

(43) 29.10.1997

(30) 25.04.1996 CH 104696

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Schweißen von Behälterzargen

• Method and device for welding can bodies

• Procédé et dispositif pour souder des viroles

(73) ELPATRONIC AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon, CH

(72) Oberholzer, Marcel, 8963 Kindhausen, CH
Schuppisser, Hermann, 5506 Mägenwil, CH

Gehrig, Urs, 8112 Otelfingen, CH

Weber, Markus, 8957 Spreitenbach, CH

B23K 26/04 → (51) B23K 26/10

(51) **B23K 26/10** (11) **1 071 536 B1**
B23K 26/04 E04F 15/02

(25) De (26) De

(21) 99926247.0 (22) 14.04.1999

(84) AT CH DE LI

(43) 31.01.2001

(86) DE 99/01129 14.04.1999

(87) WO 99/52670 1999/42 21.10.1999

(30) 14.04.1998 DE 19816442

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENSTRUKTURIERUNG VON VERLEGTE FUSSBODENBELÄGEN

• METHOD AND DEVICE FOR STRUCTURING THE SURFACE OF LAID FLOORING MATERIALS

• DISPOSITIF ET PROCEDE DE STRUCTURATION SUPERFICIELLE DE REVETEMENTS DE SOLS POSES

(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) BEYER, Eckhard, D-01474 Weissig, DE

HAUPTMANN, Jan, D-02739 Eibau, DE

WIEDEMANN, Günter, D-01237 Dresden, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Gostritzer Strasse 61-63, 01217 Dresden, DE

(51) **B23Q 7/14** (11) **0 928 236 B1**
B23Q 16/04

(25) De (26) De

(21) 97909168.3 (22) 19.09.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE

(43) 14.07.1999

(86) DE 97/02141 19.09.1997

(87) WO 98/13172 1998/13 02.04.1998

(30) 26.09.1996 DE 29616751 U

(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN BELADEN VON WERKSTÜCKPALETTEN

• DEVICE FOR AUTOMATICALLY LOADING WORKPIECE PALETTES

• DISPOSITIF DE CHARGEMENT AUTOMATIQUE DE PALETTES DE PIECES

(73) Hermann Spicher GmbH, Waltherstrasse 78, 51069 Köln, DE

(72) SPICHER, Hermann, D-51429 Bergisch Gladbach, DE

(74) Lippert, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., et al, Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Patentanwälte, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **B23Q 11/00** (11) **0 904 892 B1**
(25) En (26) En

(21) 98111977.9 (22) 29.06.1998

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 31.03.1999

- (30) 30.09.1997 JP 26701797
- (54) • *Rotierendes Schneidwerkzeug mit Mechanismus zum Entfernen von Spänen*
• *Rotary cutter having chip-repelling mechanism*
• *Outil de coupe rotatif avec dispositif pour expulser des copeaux*
- (73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Arai, Tatsuo, c/o Tsukuba Plant, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP
Saito, Takayoshi, c/o Tsukuba Plant, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B23Q 15/08** (11) **0 783 934 B1**
B24B 9/14
- (25) En (26) En
(21) 96308296.1 (22) 15.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 16.07.1997
(30) 13.12.1995 US 571777
- (54) • *Verfahren zur Spindeldrehzahloptimierung für ein Bewegungsprofil*
• *Method for spindle speed optimization of motion profile*
• *Procédé d'optimisation de la vitesse d'une broche pour un profil de mouvement*
- (73) Gerber Coburn Optical, Inc., 55 Gerber Road, South Windsor Connecticut 06074, US
- (72) Gregory, Raymond D., Muskogee, Oklahoma 74403, US
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B23Q 16/04 → (51) B23Q 7/14

B24B 3/36 → (51) A01F 29/22

- (51) **B24B 9/06** (11) **0 734 811 B1**
B24B 49/02 H01L 21/304
H01L 21/00 B24B 49/12
- (25) En (26) En
(21) 96105129.9 (22) 29.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.10.1996
(30) 31.03.1995 JP 10007095
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Hochglanzpolieren von Fasen eines Wafers mit einer Orientierungs-Aufflächung*
• *Method and apparatus for mirror-like polishing a chamfer of a wafer having an orientation flat*
• *Méthode et dispositif de polissage miroir du chanfrein d'une plaquette munie d'un méplat d'orientation*
- (73) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd., Toginbiru, 4-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
FUJIKOSHI MACHINERY CORPORATION, 1650 Kiyono, Matsushiro-machi, Nagano-shi, Nagano 381-12, JP
- (72) Ichikawa, Koichiro, Nagano-shi, Nagano, 381-12, JP
Inada, Yasuo, Nagano-shi, Nagano, 381-12, JP
Hasegawa, Fumihiko, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
Kuroda, Yasuyoshi, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
Tsuchiya, Toshihiro, Nishishirakawa-gun, Fukushima, 961, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B24B 9/06 → (51) B24B 31/14

B24B 9/14 → (51) B23Q 15/08

B24B 13/00 → (51) B24B 31/14

- (51) **B24B 31/14** (11) **0 981 418 B1**
B24B 13/00 B24B 9/06
- (25) En (26) En
(21) 98918163.1 (22) 13.04.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.03.2000
(86) US 98/07402 13.04.1998
(87) WO 98/50199 1998/45 12.11.1998
(30) 08.05.1997 US 848458
- (54) • *BINNENAUGEN LINSE TROMMELVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON BE-SCHICHTETEN PERLEN*
• *INTRAOCULAR LENS TUMBLING PROCESS USING COATED BEADS*
• *PROCEDE DE POLISSAGE D'UNE LENTILLE INTRAOCULAIRE UTILISANT DES PERLES ENROBEES*
- (73) Bausch & Lomb Surgical, Inc., One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
- (72) VALLE, Moises, A., Tustin Ranch, CA 92782, US
YAMADA, Akira, Claremont, CA 91711-1812, US
KELLAR, Robert, Yorba Linda, CA 92886, US
- (74) Bowman, Paul Alan, et al, LLOYD WISE, TREGEAR & CO., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B24B 49/02 → (51) B24B 9/06

B24B 49/12 → (51) B24B 9/06

B24B 49/18 → (51) A01F 29/22

- (51) **B24B 53/065** (11) **0 858 865 B1**
B24B 53/14
- (25) De (26) De
(21) 98102464.9 (22) 13.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 19.08.1998
(30) 17.02.1997 DE 19705989
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abrichten von Schleifscheiben mit profilierter Arbeitsfläche*
• *Method and device for dressing profiled grinding wheels*
• *Procédé et dispositif pour le dressage de meules profilées*
- (73) Kaiser, Michael, Dr. Ing., Am Wasserturm 33 G, 29223 Celle, DE
- (72) Kaiser, Michael, Dr. Ing., 29223 Celle, DE
- (74) Junius, Walther, Dr., Wolfstrasse 24, 30519 Hannover, DE

B24B 53/14 → (51) B24B 53/065

- (51) **B24D 11/00** (11) **1 021 274 B1**
B24D 18/00
- (25) En (26) En
(21) 97948245.2 (22) 12.11.1997
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 26.07.2000
(86) US 97/20582 12.11.1997
(87) WO 99/03642 1999/04 28.01.1999
(30) 17.07.1997 US 896091
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON BLATTFÖRMIGEN ARTIKELN, INSBESONDERE SCHLEIFARTIKEL*
• *METHOD OF MAKING ARTICLES IN SHEET FORM, PARTICULARLY ABRASIVE ARTICLES*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'ARTICLES EN FORME DE FEUILLES, NOTAMMENT D'ARTICLES ABRASIFS*

- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) KRECH, John, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSLIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B24D 18/00 → (51) B24D 11/00

- (51) **B25B 15/02** (11) **0 956 183 B1**
B25G 1/08
- (25) De (26) De
(21) 97951177.1 (22) 12.11.1997
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 17.11.1999
(86) EP 97/06306 12.11.1997
(87) WO 98/32569 1998/30 30.07.1998
(30) 22.01.1997 DE 19702054
- (54) • *SCHRAUBENDREHEREINHEIT FÜR SCHRAUBENDREHEREINSÄTZE*
• *SCREWDRIVER UNIT FOR SCREWDRIVER INSERTS*
• *UNITE DE TOURNEVIS POUR INSERTS DE TOURNEVIS*
- (73) Witt, John Michael, Talstrasse 32, 32760 Detmold, DE
- (72) KÖSTER, Horst, D-24105 Kiel, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **B25B 21/02** (11) **0 774 325 B1**
B25C 23/00 B25C 1/04

- (25) En (26) En
(21) 96118632.7 (22) 20.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.05.1997
(30) 20.11.1995 JP 32510195
20.11.1995 JP 32510295
20.11.1995 JP 32510395
20.11.1995 JP 32510695
25.04.1996 JP 12897596
- (54) • *Vorrichtung zum Setzen und Eindrehen von Schrauben*
• *Screw driving and turning machine*
• *Dispositif de poussage et de vissage*
- (73) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozi-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Takezaki, Mitsugu, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Fukushima, Yoshio, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Ishikawa, Noboru, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Fujiyama, Takeo, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Hiroshi, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Kuraguchi, Kazuhiko, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
Iino, Shinobu, c/o MAX Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- (60) 00107871.6 / 1 022 096
01127135.0 / 1 180 418

B25B 23/00 → (51) B25B 21/02

- (51) **B25B 23/14** (11) **1 007 287 B1**
F16B 31/02
- (25) De (26) De
(21) 98907891.0 (22) 12.02.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 14.06.2000
(86) DE 98/00398 12.02.1998
(87) WO 98/35791 1998/33 20.08.1998

- (30) 12.02.1997 DE 19705346
08.06.1997 DE 19723899
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON SCHRAUBVERBINDUNGEN
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING SCREW ASSEMBLIES
• PROCEDES ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES ASSEMBLAGES PAR VIS
- (73) Löffler, Thomas, Rosenheimer Strasse 62, 83714 Miesbach, DE
- (72) Löffler, Thomas, 83714 Miesbach, DE
- (74) Kern, Gerbert, Okenstrasse 11, 77652 Offenburg, DE

B25C 1/04 → (51) B25B 21/02

B25G 1/08 → (51) B25B 15/02

B26B 19/14 → (51) B26B 19/38

- (51) **B26B 19/38** (11) **0 925 158 B1**
B26B 19/14
- (25) En (26) En
- (21) 98900638.2 (22) 29.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 30.06.1999
- (86) IB 98/00115 29.01.1998
- (87) WO 98/35794 1998/33 20.08.1998
- (30) 17.02.1997 EP 97200432
- (54) • RASIERAPPARAT
• SHAVING APPARATUS
• RASOIR
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KADIJK, Simon, Eme, NL-5656 AA Eindhoven, NL
QUINT, Eric, Nicolaas, Jacques, Otto, NL-5656 AA Eindhoven, NL
HANENBURG, Hiddo, Hindrik, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Bos, Kornelis Sjoerd, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **B26B 19/38** (11) **1 073 544 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99919220.6 (22) 09.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 07.02.2001
- (86) EP 99/02401 09.04.1999
- (87) WO 99/54096 1999/43 28.10.1999
- (30) 18.04.1998 DE 19817273
- (54) • VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINEM ELEKTROKLEINGERÄT UND EINEM MIT DIESEM VERBINDBAREN ELEKTRISCHEN ZUSATZGERÄT, SOWIE ENTSPRECHEND AUSGESTALTETE GERÄTE
• METHOD FOR TRANSMITTING DATA BETWEEN A SMALL ELECTRICAL DEVICE AND A SUPPLEMENTARY ELECTRICAL DEVICE WHICH CAN BE CONNECTED THERETO, AND DEVICES CONFIGURED ACCORDINGLY
• PROCEDE POUR LA TRANSMISSION DE DONNEES ENTRE UN PETIT APPAREIL ELECTRIQUE ET UN APPAREIL ELECTRIQUE SUPPLEMENTAIRE POUVANT ETRE RELIE A CE DERNIER, AINSI QU'APPAREILS DE CONFIGURATION CORRESPONDANTE
- (73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) WOHLRABE, Frank, D-61476 Kronberg, DE

B28B 1/00 → (51) B28B 7/34

- (51) **B28B 7/34** (11) **0 842 748 B1**
B28B 1/00 C04B 35/48
F21V 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 97203438.3 (22) 05.11.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 20.05.1998
- (30) 15.11.1996 US 749256
- (54) • Verfahren zum Formen von Gegenständen mit hoher Oberflächengüte und Massgenauigkeit aus Keramik
• Method for micromolding ceramic structures
• Méthode pour le moulage d'éléments en céramique à structure haute résolution
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Ghosh, Syamal Kumar, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Furlani, Edward P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Grande, William J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Lewandowsky, Klaus, Dipl.-Ing., Kodak Aktiengesellschaft, Patentabteilung, 70323 Stuttgart, DE

- (51) **B28D 1/22** (11) **0 537 506 B1**
(25) It (26) En
- (21) 92116115.4 (22) 21.09.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.04.1993
- (30) 19.09.1991 IT VA910031
- (54) • Werkzeugträger für eine Fliesenschneidvorrichtung
• Tool carrier for a tile cutting device
• Porte-outil pour un dispositif à couper des carreaux
- (73) BREVETTI MONTOLIT S.P.A., Via Turconi 25, I-21050 Cantello (Varese), IT
- (72) Montoli, Vincenzo, I-21050 Cantello (Varese), IT
Casartelli, Luigi, I-21050 Cantello (Varese), IT
- (74) Sassi, Virginio, c/o Ufficio Brevetti Varesino Viale Belforte 89, 21100 Varese, IT

- (51) **B29B 13/02** (11) **1 144 170 B1**
B29C 65/16 B29C 65/74
B65B 7/14 B29C 57/10
B65B 51/10
- (25) De (26) De
- (21) 00901092.7 (22) 12.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) EP 00/00168 12.01.2000
- (87) WO 00/43183 2000/30 27.07.2000
- (30) 19.01.1999 DE 29900811 U
- (54) • VORRICHTUNG ZUM VERSCHWEISSEN DES ENDES VON ROHRARTIGEN BEHÄLTTERN AUS KUNSTSTOFF, INSBESONDERE VON TUBEN
• DEVICE FOR WELDING TOGETHER THE ENDS OF TUBULAR PLASTIC CONTAINERS, NOTABLY TUBES
• DISPOSITIF POUR SOUDER L'EXTREMITÉ DE CONTENANTS TUBULAIRES EN MATIÈRE PLASTIQUE, NOTAMMENT DE TUBES
- (73) Iwka Pacunion GmbH, Lorenzstrasse 6, 76297 Stutensee, DE
- (72) SATOR, Alexander, P., D-22525 Hamburg, DE
- (74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert,

Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

B29C 33/30 → (51) B29C 70/46

- (51) **B29C 33/38** (11) **0 830 928 B1**
B29C 67/00 B29C 70/30
G03C 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 97202879.9 (22) 19.09.1997
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 25.03.1998
- (30) 20.09.1996 JP 25058596
- (54) • Harzmischung und aus diesem Harz bestehendes Formwerkzeug zur Formung von faserartigem Material
• Resin composition and mold made from such resin, for forming fibrous material
• Composition d'une résine et moule fait en cette résine pour le moulage de matériaux fibreux
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JAPAN SYNTHETIC RUBBER CO., LTD., JSR Building, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
Japan Fine Coatings Co., Ltd., 2-11-24, Tsukiji, Chuo-Ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) Haruta, Yuichi, Tsuchiura, Ibaraki 300, JP
Takase, Hideaki, Tsukuba, Ibaraki 305, JP
Watanabe, Tsuyoshi, Tsukuba, Ibaraki 305, JP
Ukachi, Takashi, Ushiku, Ibaraki 300-12, JP
- (74) den Hartog, Jeroen Hendrikus Joseph, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (60) 01000758.1 / 1 213 612

- (51) **B29C 35/08** (11) **0 921 921 B1**
B29D 23/00 F16L 55/16
// B29C47/88, B29C55/26
- (25) Sv (26) En
- (21) 96931353.5 (22) 20.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.06.1999
- (86) SE 96/01169 20.09.1996
- (87) WO 97/10936 1997/14 27.03.1997
- (30) 20.09.1995 SE 9503272
11.01.1996 SE 9600091
26.06.1996 PCT/EP96/02801

- (54) • VERFAHREN ZUM HEIZEN UND/ODER VERNETZEN VON POLYMEREN UND DAZUGEHÖRENDE VORRICHTUNG
• METHOD FOR HEATING AND/OR CROSSLINKING OF POLYMERS AND APPARATUS THEREFOR
• PROCEDE DE CHAUFFAGE ET/OU DE RETICULATION DE POLYMERES ET DISPOSITIF ASSOCIE
- (73) Uponor Wirsbo AB, S-730 61 Virsbo, SE
- (72) SJÖBERG, Michael, S-723 40 Västerås, SE
RYDBERG, Jan, S-724 80 Västerås, SE
JÄRVENKYLÄ, Jyri, FIN-15870 Hollola, FI
- (74) Hytting, Kerstin Cecilia, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

B29C 35/10 → (51) B29C 43/22

- (51) **B29C 43/22** (11) **0 983 135 B1**
B32B 31/00 B29C 59/04
B29C 59/02 B29C 35/10
B29D 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 98924200.3 (22) 24.04.1998
- (84) AT CH DE FR GB IE LI LU MC

- (43) 08.03.2000
(86) EP 98/02445 24.04.1998
(87) WO 98/52733 1998/47 26.11.1998
(30) 21.05.1997 DE 19721170
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FILMS ODER EINER SCHICHT MIT BEIDSEITIGER OBERFLÄCHENSTRUKTUR
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A FILM OR A COATING WITH A TWO-SIDED SURFACE STRUCTURE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN FILM OU UNE COUCHE A STRUCTURE DE SURFACE SUR LES DEUX FACES
- (73) EMTEC Magnetics GmbH (HRB 3925), Kaiser-Wilhelm-Strasse 52, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) PRIX, Volker, D-83313 Siegsdorf, DE
NENTWICH, Reinhold, D-86911 Diessen, DE
-
- (51) **B29C 45/04** (11) **0 794 045 B1**
B29C 45/16 B29C 49/06
(25) En (26) En
(21) 97103602.5 (22) 05.03.1997
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 10.09.1997
(30) 24.09.1996 US 718788
06.03.1996 US 611362
23.12.1996 US 772474
(54) • Revolvermaschine zum Formen von Gegenständen
• Turret article molding machine
• Machine à tourelle pour mouler des articles
- (73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
(72) Koch, Michael, King City, Ontario L7B 1C4, CA
Schad, Robert, North York, Ontario M4N 3C9, CA
Arnott, Robin, Ontario L9R 1V3, CA
(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU
(60) 00119820.9 / 1 072 379
-
- (51) **B29C 45/14** (11) **0 958 119 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 97923108.1 (22) 20.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) FI 97/00297 20.05.1997
(87) WO 97/44173 1997/51 27.11.1997
(30) 23.05.1996 FI 962187
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON ROHRANSCHLÜSSEN UND ROHRANSCHLUSS
• METHOD FOR MANUFACTURING PIPE FITTING, AND PIPE FITTING
• PROCEDE DE FABRICATION DE RACCORD DE TUYAUTERIE ET RACCORD DE TUYAUTERIE
- (73) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81 Fristad, SE
(72) HELANDER, Ossi, FIN-18100 Heinola, FI
(74) Savolainen, Seppo Kalevi, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **B29C 45/16** (11) **0 911 136 B1**
B29C 45/27 (26) En
(21) 98120038.9 (22) 22.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 28.04.1999
-
- (30) 23.10.1997 CA 2219257
(54) • Spritzgiessvorrichtung mit Angussdüsen und Verfahren zum Formen von fünfschichtigen Gegenständen
• Sprue gated five layer injection molding apparatus and method for molding five layered products
• Dispositif de moulage par injection avec des buses à carotte et méthode de moulage d'objets à cinq couches
- (73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
(72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA
Babin, Denis L., Acton, Ontario L7J 2P3, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- B29C 45/16** → (51) B29C 45/04
B29C 45/27 → (51) B29C 45/16
- (51) **B29C 47/00** (11) **0 672 214 B1**
(25) En (26) En
(21) 93920055.6 (22) 13.08.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.1995
(86) US 93/07651 13.08.1993
(87) WO 94/04760 1994/06 03.03.1994
(30) 14.08.1992 US 930345
(54) • STABILISIERTES, PORÖSES ROHR
• STABILIZED POROUS PIPE
• TUYAU POREUX STABILISE
- (73) AQUAPORE MOISTURE SYSTEMS, INC., 610 South 80th Avenue, Phoenix, AZ 85043, US
(72) PRASSAS, Thomas, N., Glendale, AZ 85308, US
BARD, Shannon, Scottsdale, AZ 85260, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB
-
- (51) **B29C 47/02** (11) **0 754 112 B1**
B32B 31/30 F16L 9/16
B21C 37/12
(25) En (26) En
(21) 95916330.4 (22) 06.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.01.1997
(86) US 95/04490 06.04.1995
(87) WO 95/27608 1995/45 19.10.1995
(30) 08.04.1994 US 225440
(54) • HERSTELLUNG EINES STAHLROHRES MIT INTEGRIERTER AUSKLEIDUNG
• FABRICATING STEEL PIPE WITH AN INTEGRALLY FORMED LINER
• FABRICATION D'UN CONDUIT D'ACIER DOTE D'UN REVETEMENT SOLIDAIRE
- (73) W.E. Hall Company, P.O. Box 2450, 471 North Newport Avenue Nr. 205, Newport Beach, CA 92663, US
(72) ANDRE, James, R., Newport Beach, CA 92660, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB
-
- B29C 49/00** → (51) B65D 35/02
B29C 49/06 → (51) B29C 45/04
B29C 49/06 → (51) B29C 49/28
- (51) **B29C 49/28** (11) **0 938 962 B1**
B29C 49/06 B29C 49/64
(25) En (26) En
(21) 99108664.6 (22) 05.09.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 01.09.1999
(30) 16.09.1994 JP 24841694
21.07.1995 JP 20778995
(54) • Blasformvorrichtung
• Blow molding apparatus
• Dispositif de moulage par soufflage
- (73) NISSEI ASB MACHINE CO., LTD., 4586-3, Koo, Komoro-shi, Nagano-ken 384, JP
(72) Takada, Minoru, Ueda-shi, Nagano 386, JP
Sato, Koichi, Ueda-shi, Nagano 386, JP
Yokobayashi, Kazuyuki, Ueda-shi, Nagano 386, JP
Ogihara, Shyuichi, Komoro-shi, Nagano 384, JP
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE
(62) 95930043.5 / 0 730 522
-
- B29C 49/42** → (51) B29C 49/28
B29C 49/64 → (51) B29C 49/28
B29C 55/06 → (51) D04H 1/54
B29C 57/10 → (51) B29B 13/02
- (51) **B29C 57/12** (11) **0 887 177 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110534.9 (22) 09.06.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 DE 19727495
(54) • Lippenrollvorrichtung
• Apparatus for rolling tube ends
• Dispositif pour rouler l'extrémité d'un tube
- (73) BELLAFORM EXTRUSIONSTECHNIK GMBH, Max-Planck-Strasse 2, 55218 Ingelheim, DE
(72) Merz, Ulrich, 55239 Gau-Odernheim, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
-
- B29C 59/02** → (51) B29C 43/22
B29C 59/04 → (51) B29C 43/22
B29C 65/00 → (51) B65D 35/02
B29C 65/08 → (51) B29C 65/72
B29C 65/16 → (51) B29B 13/02
- (51) **B29C 65/20** (11) **0 794 048 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103409.5 (22) 01.03.1997
(84) AT BE DE GB IT
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 DE 19608155
(54) • Vorrichtung zum Halten einer Schutzfolie auf einem Schweisspiegel
• Device for holding a protective film onto a welding mirror
• Dispositif de maintien d'une feuille de protection sur un miroir de soudage
- (73) Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG, Dornierstrasse 5, D-87700 Memmingen, DE
(72) Günther, Konrad, 87727 Babenhausen, DE
(74) Pfister, Helmut, Dipl.-Ing., Pfister & Pfister Patentanwälte Herrenstrasse 11, 87700 Memmingen, DE
-
- B29C 65/48** → (51) B29C 70/84

- B29C 65/70** → (51) B29C 70/84
- (51) **B29C 65/72** (11) **1 043 146 B1**
B29C 65/08
- (25) It (26) En
(21) 99830205.3 (22) 08.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.10.2000
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abdichten von Strohhalmen für flexible Beutel*
• *Method and apparatus for sealing straws of flexible bags*
• *Procédé et appareil pour obturer les paillettes de sacs souples*
- (73) Robino & Galandrino S.p.A., via dell'Artigianato 27, 15100 Alessandria, IT
(72) Angeli, Gianfranco, 10137 Torino, IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT
- B29C 65/74** → (51) B29B 13/02
- B29C 67/00** → (51) B29C 33/38
- (51) **B29C 70/02** (11) **0 792 737 B1**
B32B 17/04 B32B 31/12
- (25) En (26) En
(21) 97102705.7 (22) 19.02.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 03.09.1997
(30) 29.02.1996 JP 4344696
(54) • *Verfahren zum Herstellen einer Schichtstoffplatte*
• *Process for producing a laminated board*
• *Procédé pour fabriquer une plaque laminée*
- (73) SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED, 5-8, Higashishinagawa 2-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 140, JP
(72) Nakata, Takahiro, Fujieda-shi, JP
Iida, Takahisa, Yaizu-shi, JP
Yamaguchi, Takashi, Fujieda-shi, JP
Kanazawa, Toshihide, Fujieda-shi, JP
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Holbeinstrasse 5, 81679 München, DE
- B29C 70/30** → (51) B29C 33/38
- (51) **B29C 70/46** (11) **0 891 249 B1**
B29C 33/30
- (25) En (26) En
(21) 97908984.4 (22) 10.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 20.01.1999
(86) US 97/03715 10.03.1997
(87) WO 97/36735 1997/43 09.10.1997
(30) 29.03.1996 US 626771
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTROLLIEREN DER DICKE WÄHREND DES AUFLEGENS UND DER HERSTELLUNG VON UNTER DRUCK AUSGEHÄRTETEN VERBUNDGEGENSTÄNDEN*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING THICKNESS DURING LAY-UP AND FABRICATION OF PRESS-CURED COMPOSITE ARTICLES*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE CONTROLE DE L'ÉPAISSEUR PENDANT LA SUPERPOSITION DE COUCHES ET LA FABRICATION D'ARTICLES COMPOSITES DURCIS SOUS PRESSE*
- (73) Sikorsky Aircraft Corporation, Mailstop S316A, P.O. Box 9729, 6900 Main Street, Stratford, CT 06497-9129, US
(72) DAVIS, Geoffrey, C., R., Madison, CT 06443, US

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
(60) 01123987.8 / 1 175 991
- (51) **B29C 70/84** (11) **0 845 347 B1**
B29C 65/70 B29C 65/48
- (25) De (26) De
(21) 97119581.3 (22) 08.11.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 03.06.1998
(30) 29.11.1996 DE 19649617
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Verbindung eines Bauteils mit einer Glasscheibe*
• *Process for joining a structural element with a pane of glass*
• *Procédé pour relier un élément de construction à une vitrage*
- (73) HENNIGES ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, Nienburger Strasse 46, D-31547 Rehburg-Loccum, DE
(72) Kreye, Bernhard, D-31515 Wunstorf, DE
(74) Jabbusch, Wolfgang, Dr. Jur. Jabbusch, Wehser & Lauerwald Patentanwälte, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE
- (51) **B29C 71/00** (11) **0 681 907 B1**
// B29L31:10, B29L31:30
- (25) De (26) De
(21) 95106483.1 (22) 28.04.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 15.11.1995
(30) 13.05.1994 DE 4416938
(54) • *Verfahren zur Verminderung der Emissionen flüchtiger Substanzen*
• *Method for reducing the emission of volatile substances*
• *Procédé pour réduire l'émission de substances volatiles*
- (73) Dr. Ing. h. c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse 42, 70435 Stuttgart, DE
(72) Separautzki, Reinhold, D-71696 Möglingen, DE
- B29D 11/00** → (51) B29C 43/22
- B29D 23/00** → (51) B29C 35/08
- (51) **B29D 30/44** (11) **0 794 049 B1**
B29D 30/46
- (25) En (26) En
(21) 97200703.3 (22) 10.03.1997
(84) DE NL
(43) 10.09.1997
(30) 08.03.1996 JP 5150296
(54) • *Wickelverfahren und Vorrichtung*
• *Winding method and apparatus*
• *Procédé et appareil de bobinage*
- (73) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Miyamoto, Yoshinori, c/o Nagasaki Shipyard, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Kimura, Minoru, c/o Nagasaki Shipyard, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Agawa, Jiro, c/o Nagasaki Shipyard, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
- (51) **B29D 30/44** (11) **0 844 067 B1**
B65H 23/035
- (25) En (26) En
(21) 97119997.1 (22) 14.11.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 JP 30941496
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zentrieren eines riemenförmigen Materials*

- *Method and apparatus for centering belt-shaped material*
• *Procédé et dispositif pour centrer un matériau en forme de ceinture*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
(72) Kitajima, Toru, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
Sakayori, Kiyoshi, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
Akiyama, Naruhiro, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(74) Görg, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- B29D 30/46** → (51) B29D 30/44
- B30B 15/16** → (51) B21D 22/02
- B30B 15/28** → (51) G01L 5/00
- B31B 19/90** → (51) B65B 9/20
- B32B 1/08** → (51) F16L 9/12
- B32B 5/04** → (51) D04H 1/54
- (51) **B32B 15/08** (11) **1 056 596 B1**
B32B 17/10 H01B 5/14
G02F 1/1343
- (25) En (26) En
(21) 99904141.1 (22) 20.01.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 06.12.2000
(86) US 99/01133 20.01.1999
(87) WO 99/36261 1999/29 22.07.1999
(30) 20.01.1998 US 9391
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTRODEN*
• *PROCESS FOR FORMING ELECTRODES*
• *PROCEDE DE FORMATION D'ELECTRODES*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) CHOI, Hyung-Chul, Lexington, MA 02173, US
CHU, Yi, Zhi, Wellesley, MA 02181, US
HEATH, Linda, S., Acton, MA 01720, US
SMYTH, William, K., Sudbury, MA 01776, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- B32B 17/04** → (51) B29C 70/02
- (51) **B32B 17/10** (11) **1 024 952 B1**
C03C 27/12 G02B 5/00
G02F 1/00 G03C 7/00
- (25) En (26) En
(21) 98948947.1 (22) 09.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) EP 98/05748 09.09.1998
(87) WO 99/21707 1999/18 06.05.1999
(30) 24.10.1997 DE 97203312
17.03.1998 US 78283
(54) • *VERBUNDSCHLEIFE MIT EINEM DÜNNEN BOROSILIKATGLASSUBSTRAT ALS EINE BILDENDE SCHICHT*
• *A LAMINATE COMPRISING A THIN BOROSILICATE GLASS SUBSTRATE AS A CONSTITUTING LAYER*
• *STRATIFIE COMPORTANT UN SUBSTRAT MINCE DE VERRE A BASE DE BOROSILICATE COMME COUCHE CONSTITUTIVE*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) VERLINDEN BARTHOLOMEUS, B-2640 Mortsel, BE
TAHON, Jean-Pierre, B-2640 Mortsel, BE

VERMEULEN, Leon, B-2640 Mortsel, BE
LEENDERS, Luc, B-2640 Mortsel, BE

B32B 17/10 → (51) B32B 15/08

(51) **B32B 27/04** (11) **0 888 215 B1**
B32B 29/00 B32B 31/12
B44C 5/04
(25) En (26) En
(21) 97906378.1 (22) 25.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 07.01.1999
(86) SE 97/00310 25.02.1997
(87) WO 97/31775 1997/38 04.09.1997
(30) 28.02.1996 SE 9600761
(54) • EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
DEKORATIVEN BESCHICHTUNG
• A PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF
A DECORATIVE LAMINATE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN STRATI-
FIE DECORATIF
(73) PERSTORP AB, 284 80 Perstorp, SE
(72) GIERTZ, Thomas, S-310 21 Hishult, SE
LINDGREN, Kent, S-284 32 Perstorp, SE
NILSSON, Nils-Joel, S-281 43 Hässleholm, SE
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 01116774.9 / 1 153 736
02006568.6

B32B 27/08 → (51) F16L 9/12

B32B 27/34 → (51) F16L 9/12

B32B 29/00 → (51) B32B 27/04

B32B 31/00 → (51) B29C 43/22

B32B 31/00 → (51) D04H 1/54

B32B 31/12 → (51) B29C 70/02

B32B 31/12 → (51) B32B 27/04

B32B 31/30 → (51) B29C 47/02

B41B 21/32 → (51) B65H 19/12

(51) **B41C 1/10** (11) **1 170 121 B1**
G03F 1/00
(25) En (26) En
(21) 00202100.4 (22) 13.06.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 09.01.2002
(54) • Direktbeschreibbarer flexographischer Druck-
plattenprecursor
• Direct-to-plate flexographic printing plate pre-
cursor
• Précurseur de plaque d'impression flexogra-
phique à impression directe
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Daems, Eddy c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel,
BE
Ruttens, Frank c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640
Mortsel, BE
Damen, Guy c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel,
BE
Leenders, Luc c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640
Mortsel, BE

B41C 1/10 → (51) B41M 5/36

B41C 1/10 → (51) G03F 7/00

(51) **B41F 7/12** (11) **1 140 498 B1**
(25) De (26) De
(21) 99967903.8 (22) 23.12.1999
(84) CH DE ES FR GB LI SE
(43) 10.10.2001
(86) DE 99/04088 23.12.1999
(87) WO 00/40410 2000/28 13.07.2000
(30) 30.12.1998 DE 19860540
(54) • ROLLENROTATIONS-DRUCKMASCHINE
• WEB-FED ROTARY PRESS
• ROTATIVE A BOBINES
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) HILLEBRAND, Bernd, Anton, D-97493
Bergheimfeld, DE
RUCKMANN, Wolfgang Günter, D-97074 Würzburg,
DE

B41F 13/00 → (51) B41F 21/00

(51) **B41F 13/08** (11) **1 131 207 B1**
(25) De (26) De
(21) 99960913.4 (22) 18.11.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 12.09.2001
(86) DE 99/03657 18.11.1999
(87) WO 00/30853 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 DE 19853702
(54) • ZYLINDER FÜR DRUCKMASCHINEN
• CYLINDER FOR PRINTING MACHINES
• CYLINDRE POUR PRESSE ROTATIVE A IM-
PRIMER
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) SCHAEDE, Johannes, Georg, D-97074 Würzburg,
DE

(51) **B41F 13/20** (11) **0 949 070 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104117.9 (22) 02.03.1999
(84) CH DE GB IT LI
(43) 13.10.1999
(30) 11.04.1998 DE 19816256
(54) • Lagerung für einen Zylinder in einer Druckma-
schine
• Bearing for a cylinder in a printing machine
• Palier pour un cylindre dans une machine
d'impression
(73) INA Wälzlager Schaeffler oHG, 91072
Herzogenaurach, DE
(72) Lunz, Erich, 91475 Lonnerstadt, DE
Kölbl, Bernd, 91413 Neustadt/Aisch, DE

(51) **B41F 21/00** (11) **1 054 771 B1**
B41F 33/00 B41F 23/08
B41F 13/00
(25) De (26) De
(21) 99915469.3 (22) 10.02.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 29.11.2000
(86) DE 99/00349 10.02.1999
(87) WO 99/41082 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 DE 19805920
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM
TRANSPORT VON BOGEN
• METHODS AND DEVICES FOR TRANS-
PORTING A SHEET
• PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR TRANS-
PORTER UNE FEUILLE
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) REINHARD, Gerald, Josef, D-97320 Sulzfeld, DE

SCHAEDE, Johannes, Georg, D-97074 Würzburg,
DE
(60) 01120931.9 / 1 157 834

B41F 23/08 → (51) B41F 21/00

(51) **B41F 31/00** (11) **0 749 832 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308939.8 (22) 08.12.1995
(84) AT CH DE GB LI
(43) 27.12.1996
(30) 24.06.1995 JP 18067395
22.07.1995 JP 20780195
(54) • Vorrichtung zum Zuführen von Farbe
• Ink-furnishing apparatus
• Dispositif d'alimentation en encre
(73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO,
26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108, JP
(72) Uera, Yoshinori, Miyamae-ku, Kawasaki 213, JP
Ichizawa, Taiichi, Nakahara-ku, Kawasaki 211, JP
Yoshizawa, Kohji, Kawasaki 214, JP
Iijima, Takashi, Yokosuka 237, JP
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath &
Spence, The Old College, 53 High Street, Horley,
Surrey RH6 7BN, GB

B41F 33/00 → (51) B41F 21/00

(51) **B41G 7/00** (11) **1 068 077 B1**
(25) De (26) De
(21) 99914532.9 (22) 22.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 17.01.2001
(86) EP 99/01920 22.03.1999
(87) WO 99/51440 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 DE 19814966
(54) • VORRICHTUNG ZUM PERFORIEREN, RIL-
LEN ODER STANZEN FÜR MEHRFARBEN-
BOGENROTATIONS-DRUCKMASCHINEN
• PERFORATING, GROOVING OR CUTTING
DEVICE FOR A MULTICOLOUR SHEET-FED
ROTARY PRESS
• DISPOSITIF DE PERFORAGE, RAINAGE OU
DECOUPAGE DESTINE A DES ROTATIVES A
FEUILLES POUR IMPRESSION EN POLY-
CHROMIE
(73) Eicher, Friedrich, Ringstrasse 63, 85123 Karlskron,
DE
Füessli, Detlef, Richard-Strauss-Strasse 37a,
85057 Ingolstadt, DE
(72) Eicher, Friedrich, 85123 Karlskron, DE
Füessli, Detlef, 85057 Ingolstadt, DE
(74) Liebl, Thomas, Neubauer - Liebl Patentanwälte
Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

(51) **B41J 2/09** (11) **1 079 974 B1**
B41J 2/115 B41J 2/125
(25) En (26) En
(21) 99922352.2 (22) 18.05.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 07.03.2001
(86) GB 99/01580 18.05.1999
(87) WO 99/59822 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 GB 9810857
(54) • TINTENSTRAHLDRUCKER UND SEINE AB-
LENKUNGSPLATTE
• INK JET PRINTER AND DEFLECTOR PLATE
THEREFOR
• IMPRIMANTE A JET D'ENCRE ET PANNEAU
DEFLECTEUR A CET EFFET
(73) LINX PRINTING TECHNOLOGIES PLC, Burrel Road,
St. Ives, Huntingdon, Cambridgeshire PE17 4LE,
GB
(72) RHODES, Paul Martin, Huntingdon Cambridgeshire
PE17 6YG, GB

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

B41J 2/115 → (51) B41J 2/09

B41J 2/125 → (51) B41J 2/09

(51) **B41J 13/00** (11) **0 982 144 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306507.7 (22) 18.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 US 141927
(54) • *Druckträgertransportsystem für beidseitigen Druck*
• *Duplex printing media handling system*
• *Système d'entraînement recto-verso du support d'impression*

(73) XEROX CORPORATION, 800 Long Ridge Rd., P.O. Box 1600, Stamford, CT 06904-1600, US

(72) Urban, Carl T., Portland, Oregon 97219, US

(72) Mannie, Barry G., Tualatin, Oregon 97062, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B41M 5/36** (11) **0 940 266 B1**
B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 99200294.9 (22) 02.02.1999
(84) BE DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 06.03.1998 EP 98200709

(54) • *Wärmeempfindliches Aufzeichnungselement zur Herstellung von positiv arbeitenden Flachdruckformen*
• *A heat mode sensitive imaging element for making positive working printing plates.*
• *Élément thermosensible pour l'enregistrement de l'image pour la fabrication de plaques lithographiques positives*

(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Verschueren, Eric, 2640 Mortsel, BE

Van Damme, Marc, 2640 Mortsel, BE

Vermeersch, Joan, 2640 Mortsel, BE

Hauquier, Guido, 2640 Mortsel, BE

Jung, Jörg, Dr., 65439 Flörsheim, DE

Haberhauer, Helmuth, 65232 Taunusstein, DE

B41M 5/36 → (51) G03F 7/00

B42D 15/10 → (51) G02B 27/22

B44C 5/04 → (51) B32B 27/04

B60B 21/02 → (51) B60B 21/10

(51) **B60B 21/10** (11) **0 807 539 B1**
B60B 21/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 97106491.0 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 19.11.1997
(30) 15.05.1996 FR 9606254

(54) • *Rad auf Nabe mit nach aussen geneigten Schultern*
• *Wheel with rim, the seats of which are inclined to the outside*
• *Roue avec jante ayant des sièges inclinés vers l'extérieur*

(73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon, F-63040 Clermont-Ferrand Cédex 01, FR

(72) Bapt, Jean-Louis, 63670 La Roche-Blanche, FR

Muhlhoff, Olivier, 63100 Clermont-Ferrand, FR
(74) Diernaz, Christian, et al, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LADOUX, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60C 3/04 → (51) B60C 15/06

(51) **B60C 15/06** (11) **1 028 859 B1**
B60C 3/04
(25) En (26) En
(21) 97917842.3 (22) 03.04.1997
(84) AT DE ES FR GB IT NL

SI

(43) 23.08.2000

(86) US 97/05542 03.04.1997

(87) WO 98/43836 1998/40 08.10.1998

(54) • *VON VOR-VULKANISIERTER WULSTFÜLLUNG KONTROLLIERTE KARKASSENLINE*
• *PLY PATH CONTROLLED BY PRECURED APEX*
• *TRAJECTOIRE DE PLIS REGULEE AU MOYEN D'UN BOURRAGE SUR TRINGLE PRECUI*

(73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) VANNAN, Frederick, Forbes, Clinton, OH 44216, US
CAPPELLI, Matthew, Ray, Canal Fulton, OH 44614, US

GOLDSTEIN, Arthur, Allen, Mayfield Village, OH 44143, US

TUBB, Gary, Edwin, Copley, OH 44321, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60G 17/015** (11) **1 188 588 B1**
B62D 65/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00870176.5 (22) 11.08.2000
(84) BE DE FR GB IT

(43) 20.03.2002

(30) 19.06.2000 US 212836 P

(54) • *Ergänzende Federung für gepanzerte Fahrzeuge*
• *Supplementing suspension for armoured vehicle*
• *Suspension complémentaire pour voiture blindée*

(73) S.A. CARAT DUCHATELET, rue Winston Churchill 413, 4020 Liege, BE

(72) S.A. CARAT DUCHATELET, 4020 Liege, BE

(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

B60J 7/12 → (51) B60J 7/14

(51) **B60J 7/14** (11) **1 092 579 B1**
B60J 7/12 B60J 7/20
(25) De (26) De
(21) 99120352.2 (22) 12.10.1999
(84) AT DE FR GB IT

(43) 18.04.2001

(54) • *Versenkbares Kraftfahrzeugverdeck sowie Kraftfahrzeug mit diesem Verdeck*
• *Retractable folding top for motor vehicle and vehicle provided with this folding top*
• *Toit pliant escamotable pour véhicule automobile et véhicule avec ce toit pliant*

(73) Dura Convertible Systems GmbH, Bremerhavener Strasse 35, 50735 Köln, DE

(72) Mac Farland, David Dipl.-Ing., 85716 Unterschleissheim, DE

(74) Strobel, Wolfgang, Dipl.-Ing., Kroher . Strobel Rechts- und Patentanwältin Bavariaring 20, 80336 München, DE

B60J 7/20 → (51) B60J 7/14

B60K 1/04 → (51) B60S 5/06

B60K 5/04 → (51) B60K 5/12

(51) **B60K 5/12** (11) **0 891 886 B1**
B60K 5/04 B60K 17/06
F16F 15/04

(25) Ja (26) En

(21) 97917417.4 (22) 17.04.1997

(84) DE FR GB

(43) 20.01.1999

(86) JP 97/01328 17.04.1997

(87) WO 97/39908 1997/46 30.10.1997

(30) 23.04.1996 JP 12398296

(54) • *VERFAHREN ZUR ABSTÜTZUNG EINER MOTOR-GETRIEBE-BAUEINHEIT AM FAHRZEUGKÖRPER UND TRAGSTRUKTUR FÜR BAUEINHEIT*

• *METHOD OF SUPPORTING ASSEMBLY OF ENGINE AND TRANSMISSION ON CAR BODY, AND SUPPORT STRUCTURE OF THE ASSEMBLY*

• *METHODE PERMETTANT A LA CARROSSE-RIE D'UNE VOITURE DE SUPPORTER L'ENSEMBLE MOTEUR ET TRANSMISSION ET STRUCTURE DE SUPPORT DE L'ENSEMBLE*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) NOZAWA, Takashi, Shizuoka-ken 410-1107, JP
KIMURA, Tadashi 27-14, Senpukugaoka 2-chome, Shizuoka-ken 410-11, JP

YAMAMOTO, Katsuhiko, Shizuoka-ken 410-11, JP
KITAGAWA, Hiroki, Kanagawa-ken 243-04, JP

(74) Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60K 7/00 → (51) B60K 17/36

(51) **B60K 15/05** (11) **0 914 984 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118835.2 (22) 06.10.1998

(84) AT DE ES FR GB IT NL PT SE

(43) 12.05.1999

(30) 06.11.1997 DE 19748975

(54) • *Tankklappe zum Abdecken des Tankstutzens bei Kraftfahrzeugen*

• *Tank flap for covering the tank filler neck of automotive vehicles*

• *Clapet d'obturation pour couvrir l'embout de remplissage d'automobiles*

(73) Mittelhäuser, Bernhard, Am Krähenberg 3, D-30900 Wedemark, DE

(72) Thiesen, Uwe, 49413 Dinklage, DE

Mittelhäuser, Bernhard, 30900 Wedemark, DE

(74) Depmeyer, Jochen, et al, Rechtsanwaltskanzlei Depmeyer, Auf der Höhe 30, 30823 Garbsen, DE

(51) **B60K 17/04** (11) **1 133 404 B1**
(25) De (26) De
(21) 99963313.4 (22) 20.11.1999

(84) DE IT

(43) 19.09.2001

(86) EP 99/08913 20.11.1999

(87) WO 00/32432 2000/23 08.06.2000

(30) 27.11.1998 DE 19854781

(54) • *LENKBARER RADANTRIEB*

• *STEERABLE WHEEL DRIVE*

• *ENTRAINEMENT DE ROUE ORIENTABLE*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) MAIER, Hermann, D-94116 Hutthurm, DE
OBERMAIER, Gerhard, D-94036 Passau, DE

B60K 17/04 → (51) B60K 17/36

B60K 17/06 → (51) B60K 5/12

(51) **B60K 17/36** (11) **O 895 891 B1**
B60K 7/00 B60K 17/04
(25) It (26) En
(21) 98114553.5 (22) 03.08.1998
(84) AT CH DE ES FI FR GB LI SE
(43) 10.02.1999
(30) 04.08.1997 IT B0970486
(54) • *Vorrichtung zur Leistungsübertragung für einen Schaufelbagger mit starren Rädern*
• *Power transmission device for a rigid wheeled power shovel*
• *Dispositif de transmission de puissance pour pelle mécanique à roues rigides*
(73) Bonfiglioli Riduttori S.p.A., Frazione Lippo, Via Giovanni XXIII, 7/a, 40012 Calderara di Reno, IT
(72) Zinzani, Giovanni, 48018 Faenza, IT
Lodola, Valerio, 74100 Forlì, IT
(74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT

B60K 37/00 → (51) B60R 21/20

B60K 41/06 → (51) F16H 61/04

(51) **B60K 41/22** (11) **O 759 857 B1**
F16H 61/02
(25) En (26) En
(21) 96905957.5 (22) 13.03.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.03.1997
(86) GB 96/00572 13.03.1996
(87) WO 96/28317 1996/42 19.09.1996
(30) 15.03.1995 GB 9505174
(54) • *AUTOMATISCHE ÜBERLAGERTE GANGWAHL FÜR EIN MANUELLES FAHRZEUGE-TRIEBE*
• *AUTOMATIC OVERRIDE GEAR RATIO SELECTION FOR A VEHICLE TRANSMISSION*
• *COMMANDE AUTOMATIQUE PRIORITAIRE POUR BOTE DE VITESSES MANUELLE*
(73) LuK Leamington Limited, Hermes Close, Tachbrook Park, Leamington Spa CV34 6NY, Warwickshire, GB
(72) DARNELL, Paul, Malcolm, Leamington Spa CV32 7HT, GB
(60) 01118848.9 / 1 150 044

B60K 41/22 → (51) F16H 61/04

B60L 11/18 → (51) B60S 5/06

(51) **B60Q 1/04** (11) **O 881 118 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106949.5 (22) 16.04.1998
(84) DE ES FI FR GB SE
(43) 02.12.1998
(30) 26.05.1997 DE 19721888
(54) • *Befestigungseinrichtung für einen Scheinwerfer*
• *Mounting device for headlamp*
• *Dispositif de fixation pour phare*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Schulz, Hans-Juergen, 38458 Velpke, DE

B60R 9/00 → (51) B60R 21/00

(51) **B60R 16/02** (11) **1 026 044 B1**
H02G 15/013
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400280.4 (22) 02.02.2000
(84) DE ES GB IT PT
(43) 09.08.2000
(30) 08.02.1999 FR 9901443
(54) • *Anordnung einer Wanddurchführung*
• *Assembly of a wall feedthrough*
• *Ensemble de traversée de cloison*
(73) Société SYLEA, 5, avenue Newton, 78190 Montigny le Bretonneux, FR
(72) Chretien, Louis, 92500 Rueil Malmaison, FR
Mathey, Jean-Marc, 75014 Paris, FR
Maziere, Jean-François, 78190 Trappes, FR
(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 21/00** (11) **O 812 735 B1**
B60R 9/00
(25) En (26) En
(21) 97107986.8 (22) 16.05.1997
(84) DE ES FR GB SE
(43) 17.12.1997
(30) 12.06.1996 IT T0960131 U
(54) • *Sicherheitsvorrichtung für die Heckscheibe eines Nutzkraftfahrzeuges*
• *A protection device for the rear window of a commercial motor vehicle*
• *Dispositif de protection pour la vitre arrière d'un véhicule automobile de type commercial*
(73) FIAT AUTO S.p.A., C.so Agnelli, 200, 10135 Torino, IT
(72) Gavagni, Claudio, 10024 Moncalieri (TO), IT
Piovano, Antonio, 10090 Bruino (TO), IT
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **B60R 21/04** (11) **O 875 424 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106343.1 (22) 07.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 DE 19718062
09.01.1998 DE 19800476
(54) • *Aufprallschutz*
• *Crash protection*
• *Protection contre les chocs*
(73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 911 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Becker, Olaf F., 52072 Aachen, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **O 803 408 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106622.0 (22) 22.04.1997
(84) DE ES FR GB IT PT SE
(43) 29.10.1997
(30) 27.04.1996 DE 19616941
(54) • *Bauteilesatz für ein Airbag-Modul*
• *Set of parts for assembly of an airbag module*
• *Ensemble de pièces pour le montage d'un module de coussin gonflable*
(73) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Werner, Heribert, 63796 Kahl, DE
Bohn, Stefan, 63773 Goldbach, DE
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingeweg 7, 81241 München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 062 128 B1**
B60K 37/00
(25) De (26) De
(21) 99915620.1 (22) 12.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 27.12.2000
(86) EP 99/01709 12.03.1999
(87) WO 99/47386 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 DE 29805295 U
(54) • *INSTRUMENTENTAFEL FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
• *INSTRUMENT PANEL FOR A MOTOR VEHICLE*
• *TABLEAU DE BORD POUR VEHICULE A MOTEUR*
(73) SAI Automotive SAL GmbH, Daimler Strasse 1, 76732 Wörth am Rhein, DE
(72) WARNECKE, Frank, D-76135 Karlsruhe, DE
GRÜBLER, Günther, D-65451 Kelsterbach, DE
KUNKEL, Thomas, D-67067 Ludwigshafen, DE
FLICK, Andreas, D-76870 Kandel, DE
(74) Pfening, Meinig & Partner GbR, Kurfürstendamm 170, 10707 Berlin, DE

(51) **B60R 21/32** (11) **O 805 074 B1**
(25) En (26) En
(21) 97106232.8 (22) 16.04.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 05.11.1997
(30) 02.05.1996 US 641868
(54) • *Airbagsystem für ein Kraftfahrzeug*
• *Automobile airbag system*
• *Système de sac gonflable pour véhicule automobile*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Davis, Benjamin Rodney, Chandler, Arizona 85226, US
Gauen, Kim Roger, Noblesville, Indiana 46060, US
(74) Walker, Neville Daniel Alan, et al, Motorola European Intellectual Property Section Law Department Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **B60S 5/06** (11) **O 869 887 B1**
B60K 1/04 G07F 7/00
B60L 11/18
(25) En (26) En
(21) 96940118.1 (22) 21.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) IT 96/00217 21.11.1996
(87) WO 97/18976 1997/23 29.05.1997
(30) 21.11.1995 IT F950236
(54) • *EINRICHTUNG ZUM VORBEREITEN DER VERMIETUNG EINER MEHRZAHL VON ELEKTROFAHRZEUGEN, INSBESONDERE VON ELEKTRISCHEN SCOOTERN, EINSCHLIESSLICH DEM AUSTAUSCH UND AUFLADEN DER FAHRZEUGBATTERIEN*
• *A STATION FOR MAKING READY FOR RENT A MULTIPLICITY OF ELECTRICALLY DRIVEN VEHICLES, ESPECIALLY SCOOTERS, INCLUDING THE EXCHANGE AND RECHARGING OF THE VEHICLE BATTERIES*
• *STATION POUR LA PREPARATION DE LA LOCATION D'UNE PLURALITE DE VEHICULES A TRACTION ELECTRIQUE, NOTAMMENT DES SCOOTERS, Y COMPRIS L'ECHANGE ET LA RECHARGE DE LEURS BATTERIES*
(73) Ciarla, Alberto, Via L. Tempesta, 41, 00151 Roma, IT
Lenci, Fabio, Viale W. Shakespeare, 69, 00144 Roma, IT

(72) Ciarla, Alberto, 00151 Roma, IT
Lenci, Fabio, 00144 Roma, IT

(74) Sneider, Massimo, Studio Tecnico Lenzi, Via
Lucania, 13, 00187 Roma, IT

(51) **B60T 1/06** (11) **1 080 000 B1**
F16D 55/22 B60T 17/22

(25) De (26) De
(21) 99920588.3 (22) 01.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 07.03.2001
(86) EP 99/02267 01.04.1999
(87) WO 99/59852 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 DE 19822606

(54) • BREMSEINRICHTUNG FÜR RÄDER VON
FAHRZEUGEN
• BRAKE DEVICE FOR THE WHEELS OF A
VEHICLE
• SYSTEME DE FREINAGE POUR ROUES DE
VEHICULES

(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft,
Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE

(72) HÄUSSLER, Harald, D-71292 Frieolzheim, DE
PIETSCH, Helmut, D-71254 Ditzingen, DE
MARTIN, Roland, D-71287 Weissach, DE
MERTENS, Carsten-Jörg, D-71134 Aidlingen, DE
GRUNWALD, Artur, D-51674 Wiehl, DE
PEHLE, Michael, D-51371 Leverkusen, DE

(51) **B60T 7/12** (11) **0 895 910 B1**
B60T 8/00 B60T 13/52
B60T 13/66

(25) Ja (26) En
(21) 97917463.8 (22) 22.04.1997

(84) DE FR GB
(43) 10.02.1999
(86) JP 97/01381 22.04.1997
(87) WO 97/39926 1997/46 30.10.1997
(30) 23.04.1996 JP 10160496

(54) • BREMSKRAFTSTEUERUNGSGERÄT
• BRAKE FORCE CONTROL DEVICE
• REGULATEUR DE PUISSANCE DE FREI-
NAGE

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) SHIMIZU, Satoshi, Toyota Jidosha Kabushiki
Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP

(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **0 795 449 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301567.0 (22) 10.03.1997

(84) DE FR GB IT SE
(43) 17.09.1997
(30) 12.03.1996 US 615856

(54) • Überwachungsgerät zum automatischen Brem-
sen
• Monitor for uncommanded braking
• Contrôleur pour freinage non commandé

(73) HYDRO-AIRE DIVISION OF CRANE COMPANY, 3000
Winona Avenue, Burbank, California 91510-7722,
US

(72) Salamat, Bijan, Santa Clarita, California 91350, US
Cook, Robert D., Valencia, California 91355, US
Kwong, Raymond, West Covina, California 91791,
US

(74) Mayes, Stuart David, et al, BOULT WADE TENNANT,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

B60T 8/00 → (51) B60T 7/12

B60T 8/00 → (51) B60T 8/58

B60T 8/32 → (51) B60T 13/66

(51) **B60T 8/58** (11) **0 718 167 B1**
B60T 8/00

(25) Ja (26) En
(21) 95917498.8 (22) 28.04.1995

(84) DE FR GB
(43) 26.06.1996
(86) JP 95/00859 28.04.1995
(87) WO 96/02410 1996/06 01.02.1996
(30) 19.07.1994 JP 16702294

(54) • BREMSSCHLUPFREGLER
• ANTISKID CONTROLLER
• UNITE DE COMMANDE ANTIPATINAGE DES
ROUES

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-
City, Aichi-Pref., JP

(72) MATSUURA, Masahiro, Aichi-pref. 448, JP
OCHI, Tsuyoshi, Aichi-pref. 448, JP
TERAO, Hidenori, Aichi-pref. 448, JP
MASAKI, Shoichi, Aichi-pref. 448, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B60T 13/00** (11) **1 028 045 B1**
F15B 9/10

(25) En (26) En
(21) 00102173.2 (22) 09.02.2000

(84) DE GB
(43) 16.08.2000
(30) 10.02.1999 JP 3346699

(54) • Hydraulischer Druckerzeuger für Fahrzeuge
• Hydraulic pressure generating apparatus for
vehicle
• Appareil générateur de pressur pour véhicules

(73) NISSIN KOGYO CO., LTD., 840-banchi, Ooaza
Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP

(72) Kaneko, Chiseki, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi,
Nagano-ken, JP
Komiya, Junichi, Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-
shi, Nagano-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B60T 13/14 → (51) B60T 13/66

B60T 13/52 → (51) B60T 7/12

(51) **B60T 13/66** (11) **0 891 275 B1**
B60T 8/32 B60T 13/14

(25) En (26) En
(21) 97920809.7 (22) 25.04.1997

(84) DE FR GB
(43) 20.01.1999
(86) GB 97/01159 25.04.1997
(87) WO 97/39931 1997/46 30.10.1997
(30) 25.04.1996 DE 19616538
23.01.1997 GB 9701389

(54) • ELEKTROHYDRAULISCHE BREMSYSTEME
• ELECTRO-HYDRAULIC BRAKING SYSTEMS
• SYSTEMES DE FREINS ELECTRO-HYDRAU-
LIQUES

(73) Lucas Industries Limited, Stratford Road, Solihull,
West Midlands B90 4LA, GB

(72) MARTIN, Peter, Sutton Coldfield B73 6BE, GB
BRIDGENS, Barry John, West Midlands DY5 2LW,
GB
HARRIS, Alan Leslie, Coventry CV7 7DU, GB
HOLT, Michael John, Kenilworth, Warwickshire CV8
1PJ, GB

KINGSTON, Andrew, William, D-55262
Heidesheim, DE
FERGER, Robert, Louis, D-61352 Bad Homburg, DE
OLIVERI, Salvatore, D-56341 Filsen, DE

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

B60T 13/66 → (51) B60T 7/12

B60T 17/22 → (51) B60T 1/06

B61C 9/50 → (51) B61F 5/32

B61F 3/16 → (51) B61F 5/32

(51) **B61F 5/32** (11) **1 075 408 B1**
B61F 3/16 B61C 9/50

(25) De (26) De
(21) 99922127.8 (22) 26.04.1999

(84) AT DE FR GB IT
(43) 14.02.2001
(86) EP 99/02797 26.04.1999
(87) WO 99/56996 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819467

(54) • DREHGESTELL FÜR SCHIENENFAHRZEU-
GE
• BOGIE FOR RAIL VEHICLES
• BOGIE POUR VEHICULES SUR RAILES

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE

(72) STREHLER, Richard, D-88085 Langenargen, DE

(51) **B61G 5/10** (11) **1 037 787 B1**
(25) De (26) De
(21) 98963439.9 (22) 11.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.09.2000
(86) EP 98/07186 11.11.1998
(87) WO 99/32343 1999/26 01.07.1999
(30) 18.12.1997 DE 19756533

(54) • VERBINDUNGSVORRICHTUNG ZUR
STECKVERBINDUNG EINES STECKERTEI-
LES MIT EINEM BUCHSENTEIL
• CONNECTING DEVICE TO PLUG-IN A MALE
PLUG AND A FEMALE PLUG
• DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE POUR L'AS-
SEMBLAGE PAR ENFICHAGE D'UNE PRISE
MALE ET D'UNE PRISE FEMELLE

(73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge
GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,
DE

(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC NL
PT SE AT CY

(73) Schelle, Dr. Axel, Schönnetweg 14, 83708 Kreuth-
Schärfen, DE

(84) IT
(72) SCHELLE, Axel, D-83708 Kreuth-Schärfen, DE

(51) **B62D 35/00** (11) **0 882 642 B1**
(25) De (26) De
(21) 98106958.6 (22) 16.04.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 09.12.1998
(30) 05.06.1997 DE 19723518
19.09.1997 DE 19741321

(54) • Kraftfahrzeug mit einer heckseitigen Luftleitvor-
richtung
• Motor vehicle with an air guide device at the
back
• Véhicule automobile avec un dispositif de gui-
dage de l'air sur l'arrière

(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) Schädlich, Günter, 71263 Weil der Stadt, DE

Erdelitsch, Georg, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Häcker, Walter, 71732 Tamm, DE

B62D 65/00 → (51) B60G 17/015

- (51) **B63H 1/10** (11) **0 901 448 B1**
B63H 25/42 B63H 25/06
(25) De (26) De
(21) 97926966.9 (22) 26.05.1997
(84) DE GB IT
(43) 17.03.1999
(86) DE 97/01064 26.05.1997
(87) WO 97/45319 1997/52 04.12.1997
(30) 24.05.1996 DE 19620970
(54) • *VOM HAUPTANTRIEB UNABHÄNGIGE, WAHLWEISE ALS PASSIVES RUDER ODER ALS AKTIVES MANÖVRIERORGAN EINSETZBARE EINRICHTUNG FÜR SCHIFFE*
• *DEVICE FOR SHIPS, INDEPENDENT OF THE PRINCIPAL PROPULSION SYSTEM, SERVING EITHER AS A PASSIVE RUDDER OR AS AN ACTIVE MANOEUVRING ELEMENT*
• *DISPOSITIF POUR BATEAUX, INDEPENDANT DU SYSTEME DE PROPULSION PRINCIPAL, UTILISABLE AU CHOIX COMME GOUVERNAIL PASSIF OU COMME ORGANE DE MANOEUVRE ACTIF*
- (73) Blohm + Voss international GmbH, Hermann-Blohm-Strasse 3, 20457 Hamburg, DE
(72) JÜRGENS, Dirk, D-22117 Hamburg, DE
THIEME, Christian, D-21524 Beunstorf, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

B63H 25/06 → (51) B63H 1/10

B63H 25/42 → (51) B63H 1/10

- (51) **B64D 17/02** (11) **0 900 163 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920338.7 (22) 15.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 10.03.1999
(86) US 97/06036 15.04.1997
(87) WO 97/44242 1997/51 27.11.1997
(30) 20.05.1996 US 650946
(54) • *KREUZFÖRMIGES FALLSCHIRMSYSTEM*
• *CRUCIFORM PARACHUTE DESIGN*
• *SYSTEME DE PARACHUTE CRUCIFORME*
- (73) Para-Flite, Inc., 5800 Magnolia Avenue, Pennsauken, NJ 08109, US
(72) PUSKAS, Elek, Mount Holly, NJ 08060, US
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Hofman-Bang Zacco A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B64D 45/08 → (51) B64F 1/18

- (51) **B64F 1/18** (11) **0 776 825 B1**
B64D 45/08
(25) Ru (26) De
(21) 94927125.8 (22) 19.08.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.06.1997
(86) RU 94/00196 19.08.1994
(87) WO 96/06008 1996/10 29.02.1996
(54) • *NAVIGATIONSSYSTEM FÜR LUFTFAHRZEUG*
• *AIRCRAFT NAVIGATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE NAVIGATION POUR AERONEF*
- (73) Safyan, Anatolii Dimitrivich, Sewernoe Tschertanovo 8, 833-156, 113648 Moskau, RU
Safyan, Dimitrii Anatolievich, Ul. Tukhachevskogo, 1-79, 195253 Sankt Petersburg, RU

- (72) SAFYAN, Dmitry Anatolievich, St. Petersburg, 195253, RU
(74) Kruspig, Volkmar, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B64G 1/58** (11) **0 733 547 B1**
C08K 13/04
// (C08K13/04, 3:36, 7:02)

- (25) En (26) En
(21) 96104417.9 (22) 20.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.09.1996
(30) 22.03.1995 JP 6320895
(54) • *Ablatorzusammensetzungen*
• *Ablator compositions*
• *Compositions pour matériaux d'ablation*
- (73) IHI Aerospace Co., Ltd., 2-1 Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8182, JP
Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
(72) Fujiki, Hironao, c/o Silicone-Electronics, Matsuidamachi, Usui-gun, Gunma 379-02, JP
Ohashi, Morio, c/o Silicone-Electronics, Matsuidamachi, Usui-gun, Gunma 379-02, JP
Okamoto, Hisao, Sayama-shi, Saitama 350-13, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65B 7/14 → (51) B29B 13/02

B65B 9/06 → (51) B65B 63/08

- (51) **B65B 9/20** (11) **1 077 874 B1**
B65B 61/18 B31B 19/90
(25) De (26) De
(21) 99910108.2 (22) 06.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.02.2001
(86) DE 99/00313 06.02.1999
(87) WO 99/59872 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 DE 29808817 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON WIEDERVERSCHLIESSBAREN SCHLAUCHBEUTELPACKUNGEN*
• *DEVICE FOR PRODUCING RE-SEALABLE TUBULAR PACKAGING BAGS*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION DE SACHETS EN TUYAU POUVANT ETRE REFERMES*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HEIJNEN, Antwan, NL-5712 GW Someren, NL
SLENDERS, Peter, NL-6026 EC Maarheeze, NL
SMEETS, Mark, NL-AD Weert, NL

(51) **B65B 11/10** (11) **1 036 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 00109773.2 (22) 17.01.1997
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL PT

- (43) 20.09.2000
(30) 29.01.1996 GB 9601746
(54) • *Strammziehvorrichtung für eine Maschine zum Umhüllen einer Gruppe von Artikeln*
• *Tightening section for apparatus for applying a wrap around a plurality of articles*
• *Section de serrage pour dispositif permettant d'emballer une pluralité d'articles*
- (73) RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION, 3350 Cumberland Circle, Suite 1600, Atlanta, Georgia 30339, US
(72) Müller, Rolf, 54346 Mehring, DE
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
(62) 97900370.4 / 0 879 186

(51) **B65B 39/00** (11) **0 900 732 B1**
(25) En (26) En
(21) 98114013.0 (22) 27.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 03.09.1997 US 923016

- (54) • *Hochgeschwindigkeitsdüse für Tonerabfüllsysteme*
• *High speed nozzle for toner filling systems*
• *Tuyère à haute vitesse pour des systèmes de remplissage de toner*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, Rochester, New York 14644, US
(72) Zelazny, Joseph S., Webster, NY 14580, US
Higuchi, Fumii, Mississauga, Ontario L4Y 2H4, CA
Barbisan, Joseph C., Mississauga, Ontario L5H 4A7, CA
Wegman, Paul M., Pittsford, NY 14534, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65B 51/10 → (51) B29B 13/02

- (51) **B65B 55/08** (11) **0 921 980 B1**
C08J 7/18 C08K 5/00
(25) En (26) En
(21) 97937096.2 (22) 01.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 16.06.1999
(86) US 97/13598 01.08.1997
(87) WO 98/05555 1998/06 12.02.1998
(30) 02.08.1996 US 691829
(54) • *SYSTEM ZUM AKTIVIEREN SAUERSTOFFABSORBIRENDER FILME*
• *SYSTEM FOR TRIGGERING OXYGEN SCAVENGING FILMS*
• *SYSTEME D'ACTIVATION DE FILMS ABSORBEURS D'OXYGENE*
- (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) BOAL, Dilip, K., Greenville, SC 29615, US
SPEER, Drew, V., Columbia, MD 21044, US
LUTHRA, Narender, P., Columbia, MD 21045, US
THOMAS, Jeffrey, A., Moore, SC 29369, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B65B 61/18 → (51) B65B 9/20

- (51) **B65B 63/08** (11) **1 080 015 B1**
B65B 9/06
(25) En (26) En
(21) 99902070.4 (22) 06.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.03.2001
(86) US 99/00271 06.01.1999
(87) WO 99/61321 1999/48 02.12.1999
(30) 27.05.1998 US 85493
(54) • *VERPACKTES MATERIAL UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERPACKEN SOLCHEN MATERIALS*
• *WRAPPED MATERIAL, AND METHOD AND APPARATUS FOR WRAPPING SUCH MATERIAL*
• *MATIERE CONDITIONNEE, PROCEDE ET APPAREIL D'EMBALLAGE D'UNE TELLE MATIERE*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) CHRIST, Dennis, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US

PEACOCK, Donald, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Cologne, DE

B65D 1/08 → (51) B65D 83/00

B65D 21/02 → (51) B65H 81/00

(51) **B65D 35/02** (11) **0 786 417 B1**
B29C 49/00 B29C 65/00
B65D 41/04
(25) De (26) De
(21) 97100729.9 (22) 17.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 30.07.1997
(30) 23.01.1996 DE 19602258
(54) • *Kunststofftube mit einem Tubenkörper, sowie Verfahren zu deren Herstellung*
• *Plastic tube presenting a tube body and method of making it*
• *Tube en plastique présentant un corps de tube et procédé pour sa fabrication*
(73) CEBAL Verpackungen GmbH, Schweinauer Hauptstrasse 80, 90441 Nürnberg, DE
(72) Dujardin, Francois, 95290 L'Isle Adam, FR
Fröhling, Richard, 96110 Schesslitz, DE
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Karolinenstrasse 27, 90402 Nürnberg, DE

B65D 41/04 → (51) B65D 35/02

(51) **B65D 41/48** (11) **0 829 429 B1**
(25) Es (26) En
(21) 97500053.0 (22) 19.03.1997
(84) BE FR PT
(43) 18.03.1998
(30) 12.09.1996 ES 9602350 U
11.10.1996 ES 9602600 U
(54) • *Kappe für Ölfaschen oder dergleichen*
• *Cap for oil bottles and the like*
• *Capuchon pour des bouteilles d'huile ou similaires*
(73) Bepplast, S.A., Bidasoa, 62, 31780 Vera de Bidasoa (Navarra), ES
(72) Berroa Garcia, Javier, 31780 Vera de Bidasoa (Navarra), ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **B65D 47/00** (11) **0 696 993 B1**
B65D 47/18
(25) En (26) En
(21) 95913964.3 (22) 01.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 21.02.1996
(86) US 95/02566 01.03.1995
(87) WO 95/24356 1995/39 14.09.1995
(30) 11.03.1994 US 209805
(54) • *VERPACKUNG FÜR SOFORT HAFTENDE KLEBSTOFFE*

• *NEW PACKAGE FOR INSTANT ADHESIVES*
• *NOUVEAU RECIPIENT POUR ADHESIF A PRISE INSTANTANEE*
(73) LOCTITE CORPORATION, Hartford Square North, 10 Columbus Boulevard, Hartford, CT 06106-5108, US
(72) MONTENIERI, Robert, E., Southington, CT 06489, US
O'CONNELL, Maurice T., Leopardstown Valley, Dublin 18, IE
CRAMPTON, Alan, T., Dublin 15, IE
SEYMOUR, Geoffrey F., Dundrum, Dublin 16, IE

EDSTROM, Richard, C., New York, NY 10022, US
BOURGEOIS, Bryon, J., St. Albans, VT 05478, US
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
(60) 00201490.0 / 1 052 180

B65D 47/18 → (51) B65D 47/00

(51) **B65D 71/00** (11) **0 764 120 B1**
(25) En (26) En
(21) 96909691.6 (22) 13.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.03.1997
(86) US 96/03462 13.03.1996
(87) WO 96/31408 1996/45 10.10.1996
(30) 06.04.1995 US 416385
(54) • *TRÄGER WOBEI DIE DOSEN KLIPPARTIG GETRAGEN WERDEN*
• *CAN CLIP CARRIER*
• *ELEMENT DE RETENUE ET DE TRANSPORT DE BOITES METALLIQUES*
(73) RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION, 3350 Cumberland Circle, Suite 1400, Atlanta, Georgia 30339, US
(72) SUTHERLAND, Robert, L., Kennesaw, GA 30144, US
(74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

(51) **B65D 75/00** (11) **0 971 847 B1**
B65D 75/26
(25) En (26) En
(21) 98919736.3 (22) 03.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 19.01.2000
(86) US 98/06854 03.04.1998
(87) WO 98/45187 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 US 42664
(54) • *BEUTEL MIT SCHUTZAUFLAGEN UND VERSCHLUSS DURCH DIE SCHUTZAUFLAGEN*
• *PATCH BAG HAVING SEAL THROUGH PATCHES*
• *SAC A PIECE RAPPORTEE AVEC SCHELLEMENT TRAVERSANT LADITE PIECE*
(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, P.O. Box 464, Duncan, South Carolina 29334, US
(72) BOAL, Dilip, K., Greenville, SC 29615, US
CHOW, Edgard, Wichita Falls, TX 76310, US
DEPOORTER, Larry, Wichita Falls, TX 76309, US
ODABASHIAN, Robert, A., Greer, SC 29651, US
WALLINGTON, Craig, Marion, IA 52302, US
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B65D 75/26 → (51) B65D 75/00

B65D 75/34 → (51) A61F 15/00

B65D 75/42 → (51) A61F 15/00

B65D 81/26 → (51) C08K 3/08

(51) **B65D 83/00** (11) **0 786 419 B1**
B05B 11/00 B65D 1/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 96402773.4 (22) 17.12.1996
(84) DE ES FR GB IT

(43) 30.07.1997
(30) 25.01.1996 FR 9600862
(54) • *Flasche mit Dosiervorrichtung*
• *Dosing bottle*
• *Flacon doseur*
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Gueret, Jean-Louis, 75011 Paris, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

(51) **B65D 83/14** (11) **1 009 682 B1**
B05B 11/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 97948958.0 (22) 28.11.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 21.06.2000
(86) FR 97/02156 28.11.1997
(87) WO 98/23505 1998/22 04.06.1998
(30) 29.11.1996 FR 9614641

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HALTERUNG EINES DOSIERORGANES IN EINEM BEHÄLTER DER ABZUGEBENDE PRODUKTE ENTHÄLT*
• *DEVICE AND METHOD FOR FIXING A METERING MEMBER IN A CONTAINER CONTAINING A PRODUCT TO BE DISPENSED*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION D'UN ORGANE DE DOSAGE DANS UN RECIPIENT CONTENANT DU PRODUIT A DISTRIBUER*
(73) VALOIS S.A., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR
(72) DE POUS, Olivier, F-75015 Paris, FR
FAUCON, Thierry, F-78410 Aubergenville, FR
JOUILLAT, Claude, F-28270 Montigny-sur-Avre, FR
(74) CAPRI SARL, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **B65D 90/34** (11) **0 975 535 B1**
(25) En (26) En
(21) 98916679.8 (22) 01.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL PT SE

(43) 02.02.2000
(86) BR 98/00014 01.04.1998
(87) WO 98/45193 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 BR 9701718
(54) • *VAKUUMENTLASTUNGSEVENTIL FÜR SCHWIMMÄCHER VON TANKS ZUR LAGERUNG VON FLÜSSIGKEITEN*
• *VACUUM-RELIEF VALVE FOR THE FLOATING ROOFS OF TANKS FOR STORING LIQUIDS*
• *SOUPAPE CASSE-VIDE DESTINEE AUX RESERVOIRS A TOIT FLOTTANT DE STOCKAGE DE LIQUIDES*
(73) PETROLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS, Avenida Republica do Chile, 65, Rio de Janeiro, BR
(72) WITTER, Aldyr, -, BR
PRADEL, Luis, Adolfo, Velloso, -, BR
(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B65D 90/50** (11) **1 073 597 B1**
(25) De (26) De
(21) 99920668.3 (22) 14.04.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE

(43) 07.02.2001
(86) EP 99/02517 14.04.1999
(87) WO 99/54236 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 29807285 U

(54) • *FLACHBODENTANK UND VERFAHREN ZU DESSEN AUSTRÜSTUNG MIT EINER LECKSCHUTZAUSKLEIDUNG*
• *FLAT-BOTTOMED TANK AND METHOD FOR FITTING IT WITH A LEAK-PROOF COATING*
• *RESERVOIR A FOND PLAT ET SON PROCEDE D'EQUIPEMENT AVEC UN REVETEMENT ANTIFUITE*
(73) Utek Umweltschutztechnologien GmbH, Einsteinstrasse, 06875 Oranienbaum, DE
(72) PIEHLER, Andreas, D-06849 Dessau, DE

- (74) Tragsdorf, Bodo, Dipl.-Ing., Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE
(60) 00124274.2 / 1 083 133

- (51) **B65D 90/50** (11) **1 083 133 B1**
(25) De (26) De
(21) 00124274.2 (22) 14.04.1999
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IE IT NL PT SE
(43) 14.03.2001
(30) 22.04.1998 DE 29807285 U
(54) • *Flachbodentank mit einer Leckschutzauskleidung*
• *Flat-bottomed tank with leak-proof coating*
• *Reservoir à fond plat avec revêtement antifuite*
(73) Utek Umweltschutztechnologien GmbH,
Einsteinstrasse, 06875 Oranienbaum, DE
(72) Piehler, Andreas, 06849 Dessau, DE
(74) Tragsdorf, Bodo, Dipl.-Ing., Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE
(62) 99920668.3 / 1 073 597

B65D 90/66 → (51) B65G 47/38

B65G 1/04 → (51) B65G 1/20

- (51) **B65G 1/127** (11) **1 007 448 B1**
(25) En (26) En
(21) 98919432.9 (22) 08.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(86) IB 98/00817 08.04.1998
(87) WO 98/45195 1998/41 15.10.1998
(30) 08.04.1997 US 835464
(54) • *VERTIKALES STAPELSYSTEM MIT VER-SCHRÄNKTEM ZUGRIFF*
• *VERTICAL STACKING SYSTEM USING RE-STRICATED TOTE ACCESS METHOD*
• *SYSTEME D'EMPILAGE VERTICAL UTILI-SANT UN PROCEDURE D'ACCES CONTROLE*
(73) Bellheimer Metallwerk GmbH, D-76752 Bellheim, DE
(72) ROBEY, Timothy, J., Portland, ME 04103, US
ROY, Paul, M., Jr., Lewiston, ME 04240, US
(74) Böning, Manfred, Prof.Dr.-Ing., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

- (51) **B65G 1/20** (11) **1 012 076 B1**
B65G 1/04
// B65G1/16
(25) Fi (26) En
(21) 98910764.4 (22) 23.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.06.2000
(86) FI 98/00251 23.03.1998
(87) WO 98/42600 1998/39 01.10.1998
(30) 24.03.1997 FI 971223
(54) • *LAGERSYSTEM*
• *STORAGE SYSTEM*
• *SYSTEME DE STOCKAGE*
(73) Lipu Oy, Tiittalantie 13 B, 59800 Kesälahti, FI
(72) KÄRKKÄINEN, Seppo, FIN-59800 Kesälahti, FI
(74) Heikkänen, Esko Juhani, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

B65G 15/10 → (51) B65G 47/71

B65G 15/50 → (51) B65G 47/71

- (51) **B65G 47/38** (11) **0 972 728 B1**
B65D 90/66
(25) De (26) De
(21) 99890042.7 (22) 05.02.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 19.01.2000

- (30) 14.07.1998 AT 121598
(54) • *Anlage für den Transport von Schüttgut*
• *Installation for the transport of bulk material*
• *Installation pour le transport de matériaux en vrac*
(73) Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10, 6960 Wolfurt, AT
(72) Trieb, Herbert, 6922 Wolfurt, AT
(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

- (51) **B65G 47/38** (11) **1 037 834 B1**
(25) De (26) De
(21) 98966540.1 (22) 08.12.1998
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 27.09.2000
(86) DE 98/03669 08.12.1998
(87) WO 99/29601 1999/24 17.06.1999
(30) 09.12.1997 DE 19756303
(54) • *VERTEILFÖRDERER ZUM ÜBERGEBEN VON STÜCKGUT*
• *SEPARATING CONVEYOR FOR THE TRANSFER OF UNIT LOADS*
• *CONVOYEUR DISTRIBUTEUR POUR LE TRANSFERT DE CHARGES ISOLEES*
(73) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE
(72) AYEN, Erwin, D-64832 Babenhausen, DE
GREIN, Wolfgang, D-63225 Langen, DE
DROSTE, Heinrich, D-74889 Sinsheim, DE

B65G 47/64 → (51) B65G 47/71

B65G 47/68 → (51) B65G 47/71

- (51) **B65G 47/71** (11) **0 820 943 B1**
B65G 47/68 B65G 15/10
B65G 15/50 B65G 47/64
(25) De (26) De
(21) 97112622.2 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.01.1998
(30) 24.07.1996 DE 29612787 U
(54) • *Vorrichtung zum Verändern der Zahl der Förderströme von Lebensmittelstapeln*
• *Device for changing number of conveying streams of food piles*
• *Dispositif permettant de modifier le nombre de pistes de transport de piles d'aliments*
(73) Dixie-Union GmbH & Co. KG, Römerstrasse 12, 87437 Kempten, DE
(72) Klein, Max, D-87471 Durach, DE
(74) Pfister, Helmut, Dipl.-Ing., Pfister & Pfister Patentanwälte Herrenstrasse 11, 87700 Memmingen, DE

B65G 47/90 → (51) B65G 57/24

- (51) **B65G 51/03** (11) **1 012 089 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98942756.2 (22) 19.08.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 28.06.2000
(86) FR 98/01823 19.08.1998
(87) WO 99/14143 1999/12 25.03.1999
(30) 12.09.1997 FR 9711599
(54) • *PNEUMATISCHE FÖRDERVORRICHTUNG FÜR GEGENSTÄNDE MIT FÖRDERKASTEN, GEEIGNET ZUR MINIMIERUNG DES VERSCHMUTZUNGSGRADES DER GEGENSTÄNDE UND REINIGUNGSVORRICHTUNG SOLCHER FÖRDERER*

- *PNEUMATIC CONVEYOR FOR ARTICLES, WITH TRANSPORTING CASE, FOR MINIMISING THE LEVEL OF CONTAMINATION OF ARTICLES, AND METHOD FOR CLEANING SUCH A CONVEYOR*
• *CONVOYEUR PNEUMATIQUE POUR ARTICLES, AVEC CAISSON DE TRANSPORT, PERMETTANT DE MINIMISER LE DEGRE DE CONTAMINATION DES ARTICLES, ET PROCEDURE DE NETTOYAGE D'UN TEL CONVEYEUR*
(73) Netra Systems, 70, rue du Collège, 59700 Marcq en Baroeul, FR
(72) CARLIER, Michel, B-7540 Kain, BE
COLAS, Sandrine, F-59700 Marcq en Baroeul, FR
(74) Matkowska, Franck, et al, Cabinet Beau de Loménie 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

- (51) **B65G 57/24** (11) **0 999 157 B1**
B65G 47/90
(25) En (26) En
(21) 99203365.4 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 29.10.1998 IT M1980696 U
(54) • *Palettiervorrichtung für Sätze von einander zugeordnete Produkten unterschiedlicher Dimension und Form*
• *Palletization device for sets of associated products of various sizes and shapes*
• *Dispositif de palettisation pour des ensembles de produits associés par des dimensions et des formes différentes*
(73) OCME S.r.l., Via del Popolo, 20/A, 43100 Parma, IT
(72) Gatteschi, Emanuele, 43100 Parma, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **B65H 3/06** (11) **0 921 082 B1**
(25) En (26) En
(21) 98310035.5 (22) 08.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 KR 9766683
26.12.1997 KR 9740881
(54) • *Steuermechanismus für eine Federkupplung in einer Bogenfördervorrichtung*
• *Spring clutch control mechanism for a sheet feeding device*
• *Mécanisme de contrôle d'un embrayage à ressort pour un dispositif d'alimentation de feuille*
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Kyungki-do, KR
(72) Park, Jin-Ho, Sungnam-si, Kyungki-do, KR
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **B65H 9/06** (11) **0 736 472 B1**
(25) En (26) En
(21) 96302253.8 (22) 29.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 09.10.1996
(30) 03.04.1995 US 415797
(54) • *Exzentrische Leitrolle zur Ausrichtung von langen Bögen*
• *Eccentric idler for deskew of long sheets*
• *Rouleau-guide excentrique pour l'alignement des feuilles longues*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Quesnel, Lisbeth S., Pittsford, NY 14534, US
Darling, Frank C., Jr., Wolcott, NY 14590, US

(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon
Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65H 16/06** (11) **0 857 677 B1**
B65H 16/10

(25) De (26) De
(21) 98100829.5 (22) 20.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 12.08.1998

(30) 07.02.1997 DE 19704559

- (54) • *Vorrichtung zum Abrollen von auf einer Rolle befindlichem, einseitig selbstklebend ausgerichtem Material*
• *Device to unwind a single-sided self-adhesive material from a reel*
• *Dispositif pour dérouler un matériau auto-adhésif sur une face et se trouvant sur une bobine*

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) Bradersen, Hans-Jürgen, 22609 Hamburg, DE
Schulze, Reiner, 20259 Hamburg, DE
Hebbel, Gerd, 22523 Hamburg, DE
Patino, German, 21029 Hamburg, DE
Steinforth, Johannes, 21640 Bliedersdorf, DE

B65H 16/10 → (51) B65H 16/06

(51) **B65H 19/10** (11) **0 831 046 B1**

(25) De (26) De
(21) 97113101.6 (22) 30.07.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 25.03.1998

(30) 14.08.1996 DE 19632689

- (54) • *Doppelseitiges Klebeband zum Spleissen einer Papierbahn und Verfahren zu seiner Verwendung*
• *Double sided adhesive tape to splice a paperweb and method for its use*
• *Bande adhésive double face pour rattacher une bande de papier et procédé pour son utilisation*

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) Wienberg, Uwe, 25436 Uetersen, DE
Nootbaar, Jens, 22527 Hamburg, DE

(51) **B65H 19/12** (11) **0 708 048 B1**
B41B 21/32

(25) En (26) En
(21) 95113871.8 (22) 04.09.1995
(84) BE DE FR GB
(43) 24.04.1996

(30) 21.09.1994 US 309812

- (54) • *Verfahren und Gerät zum Einsetzen einer Tragervorratskassette in ein Bildformungssystem*
• *Method and apparatus for installing a media supply cassette in an imagesetter*
• *Méthode et appareil pour installer une cassette d'alimentation de supports dans un compositeur d'image*

(73) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US

(72) Garand, Donald J., Chelmsford, MA 01824, US
Blake, Lawrence S., Peabody, MA 01960, US

(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, Agfa-Gevaert N.V. Corporate IP Department 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(51) **B65H 19/18** (11) **1 044 153 B1**
D21F 7/00

(25) Fi (26) En
(21) 98958268.9 (22) 02.12.1998
(84) AT DE FR GB IT

(43) 18.10.2000

(86) FI 98/00939 02.12.1998

(87) WO 99/32383 1999/26 01.07.1999

(30) 04.12.1997 FI 974417

09.03.1998 FI 980526

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG IN EINER PAPIERMASCHINE, EINER BESCHICHTUNGSMASCHINE, EINER UMRÖLLEMASCHINE, EINER ABWICKELSTATION IN EINEM LÄNGSSCHNEIDE-WICKLER ODER IN EINER ANDEREN VORRICHTUNG ZUM VERARBEITEN EINER BAHN*

• *METHOD AND DEVICE IN A PAPER MACHINE, COATING MACHINE, INTERMEDIATE WINDER, UNWIND STAND OF A SLITTER-WINDER, OR IN ANY OTHER DEVICE FOR TREATMENT OF A WEB*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF DANS UNE MACHINE A FABRIQUER DU PAPIER, UNE COUCHEUSE, UNE BOBINEUSE INTERMEDIAIRE, UN DEVIDOIR D'UNE COUPEUSE-BOBINEUSE OU DANS TOUT AUTRE DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT D'UNE BANDE*

(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) KINNUNEN, Jorma, FIN-00810 Helsinki, FI

MIKKONEN, Silvo, FIN-01490 Vantaa, FI

LINNONMAA, Jukka, Appleton, WI 54914, US

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B65H 20/32** (11) **0 919 497 B1**

(25) De (26) De

(21) 98118985.5 (22) 07.10.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 02.06.1999

(30) 01.12.1997 DE 29721245 U

- (54) • *Vorrichtung zum Auflagern und Führen eines zu bearbeitenden Materialbandes im Schlaufenbereich*
• *Device for supporting and guiding a material web to be treated in the loop area*
• *Dispositif pour supporter et guider une bande de matériau à traiter au niveau de la boucle*

(73) Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik, Mainweg 6+8, D-96224 Burgkunstadt, DE

(72) Holzmann, Heinrich, 96272 Hochstadt/Main, DE

(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

B65H 20/32 → (51) B65H 23/18

B65H 23/035 → (51) B29D 30/44

B65H 23/04 → (51) B65H 23/18

(51) **B65H 23/18** (11) **0 723 925 B1**

B65H 23/24 B65H 20/32
B65H 23/04

(25) En (26) En

(21) 96101049.3 (22) 25.01.1996

(84) DE GB IT

(43) 31.07.1996

(30) 26.01.1995 JP 1059895

- (54) • *Gerät zum stabilen Übergeben von bahnrartigem Material*
• *Apparatus for stably transferring belt-like material*
• *Appareil pour le transfert stable de matériau en forme de bande*

(73) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomom 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP

(72) Fukuchi, Junichi, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo, JP

Ueno, Junji, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo, JP

Tsumori, Hisaki, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo, JP

Yoshino, Toshikazu, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo, JP

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B65H 23/24 → (51) B65H 23/18

(51) **B65H 45/16** (11) **0 870 714 B1**
B65H 45/18

(25) De (26) De

(21) 98810229.9 (22) 18.03.1998

(84) CH DE FR GB IT LI

(43) 14.10.1998

(30) 24.03.1997 CH 70697

- (54) • *Schwertfalzmaschine und Verfahren zum Querschneiden von Bogen mit einer Schwertfalzmaschine sowie Akzidenzverarbeitungslinie mit einer solchen Schwertfalzmaschine*

• *Blade folding machine, method to transversely fold sheets with blade folding machine and line for jobbing work with a blade folding machine*

• *Plieuse à lame, méthode pour le pliage transversal avec une plieuse à lame et ligne pour travaux de ville avec une plieuse à lame*

(73) GRAPHHA-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH

(72) Grunder, Roland, 4803 Vordenwald, CH

B65H 45/18 → (51) B65H 45/16

(51) **B65H 51/22** (11) **1 040 068 B1**

(25) De (26) De

(21) 98966264.8 (22) 09.12.1998

(84) BE DE IT

(43) 04.10.2000

(86) EP 98/07991 09.12.1998

(87) WO 99/29608 1999/24 17.06.1999

(30) 09.12.1997 DE 29721718 U

- (54) • *FADENSPEICHER*
• *YARN STORAGE*
• *ACCUMULATEUR DE FIL*

(73) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH

(72) SARFATI, Gustavo, I-22100 Como, IT

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65H 67/04 → (51) D01H 9/00

(51) **B65H 67/048** (11) **1 077 893 B1**

(25) De (26) De

(21) 99924831.3 (22) 28.04.1999

(84) DE ES GB IT NL

(43) 28.02.2001

(86) EP 99/02861 28.04.1999

(87) WO 99/57053 1999/45 11.11.1999

(30) 02.05.1998 DE 19819749

- (54) • *AUFSPULVORRICHTUNG MIT STÜTZEINRICHTUNG*

• *SPOOLING DEVICE WITH A SUPPORT*

• *BOBINEUSE MUNIE D'UN DISPOSITIF DE SOUTIEN*

(73) IWKA Industrieanlagen GmbH, Siemens-Strasse 5-7, 76275 Ettlingen, DE

(72) EHMANN, Wolfgang, D-76351 Linkenheim-Hochstetten, DE

GIEL, Dietmar, D-76189 Karlsruhe, DE

(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.

- Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE
- (51) **B65H 81/00** (11) **0 812 293 B1**
B65D 21/02
(25) En (26) En
(21) 96904447.8 (22) 11.01.1996
(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 17.12.1997
(86) US 96/00363 11.01.1996
(87) WO 96/23721 1996/36 08.08.1996
(30) 02.02.1995 US 382502
(54) • EIN ZUSAMMENGESETZTER UND ANPASSUNGSFÄHIGER DRUCKBEHÄLTER
• COMPOSITE CONFORMABLE PRESSURE VESSEL
• RECIPIENT COMPOSITE CONFORMABLE A PRESSION
- (73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 5050 Lincoln Drive, Edina, Minnesota 55436, US
(72) BLAIR, Michael, D., North Ogden, UT 84414, US
KUNZ, Richard, North Ogden, UT 84414, US
WARNER, Mark, J., North Ogden, UT 84414, US
DAVIS, Kevin, Ogden, UT 84401, US
WOLCOTT, Edward, Providence, UT 84332, US
TURNER, Darrel, Perry, UT 84302, US
BENNETT, John, Brigham City, UT 84302, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
- (51) **B67B 5/06** (11) **0 918 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 98120132.0 (22) 26.10.1998
(84) BE DE ES FR PT
(43) 26.05.1999
(30) 20.11.1997 IT T0971015
(54) • Maschine für die wahlweise Abgabe von Vier-Draht oder Brücken-Typ- Käfigen zur Sicherung von Korken für Schaumweinflaschen
• Machine for selectively dispensing four-wire-type ore bridge-type caps for securing stoppers of bottles of sparkling wine
• Machine pour la distribution sélective de muselets à quatre brins ou à étrier pour fixer les bouchons de bouteilles de vin pétillant
- (73) ROBINO & GALANDRINO S.p.A., Viale Italia, 140/142, I-14053 Canelli (Asti), IT
(72) Galandrino, Agostino, 14053 Canelli (Asti), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
- (51) **B67D 1/04** (11) **1 003 686 B1**
(25) En (26) En
(21) 98941922.1 (22) 04.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 31.05.2000
(86) NL 98/00508 04.09.1998
(87) WO 99/11563 1999/10 11.03.1999
(30) 04.09.1997 NL 1006949
04.09.1997 NL 1006950
04.09.1997 US 7814 P
04.09.1997 US 7616 P
(54) • VORRICHTUNG ZUM LAGERN UND ABGEBEN VON BIER UND ANDEREN CO₂ ENTHALTENDEN GETRÄNKEN
• ASSEMBLY FOR STORING AND DISPENSING BEER AND OTHER CARBONATED BEVERAGES
• INSTALLATION DE STOCKAGE ET DE DISTRIBUTION DE BIÈRE ET D'AUTRES BOISSONS GAZEUSES
- (73) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL
(72) TIMMERMANS, Sjoerd, NL-2582 TK Den Haag, NL
(74) VAN DER MEER, Sietze, NL-9203 TT Drachten, NL
(74) Ottevangens, Sietse Ulbe, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN The Hague, NL
- (51) **B67D 5/32** (11) **1 113 978 B1**
B67D 5/34
(25) NI (26) En
(21) 99943477.2 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) NL 99/00560 09.09.1999
(87) WO 00/15541 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 NL 1010077
(54) • SCHUTZKAPPE FÜR EINE EINHEIT VON KRAFTSTOFFVENTILE
• PROTECTION FOR AN ARRANGEMENT OF A PLURALITY OF FUEL VALVES
• PROTECTION POUR UN ENSEMBLE DE VANNES DE CARBURANT
- (73) Koppens Automatic Fabrieken B.V., Industrieweg 5, NL-5531 AD Bladel, NL
(72) WILLEMSSEN, Henricus, Johannes, Arnoldus, NL-5531 CX Bladel, NL
VAN SCHAİK, Marco, NL-4817 KZ Breda, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
- B67D 5/34** → (51) B67D 5/32
- (51) **B67D 5/365** (11) **1 113 979 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99943478.0 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) NL 99/00561 09.09.1999
(87) WO 00/15542 2000/12 23.03.2000
(30) 14.09.1998 NL 1010078
(54) • SCHLAUCHHALTER-UND -EINZIEHVORRICHTUNG
• HOSE STORING DEVICE
• DISPOSITIF DE RANGEMENT D'UN TUYAU SOUPLE
- (73) Koppens Automatic Fabrieken B.V., Industrieweg 5, NL-5531 AD Bladel, NL
(72) BAYENS, Walterus, Maria, NL-5541 VT Reusel, NL
VAN DRIEL, Roelof, NL-5616 GR Eindhoven, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooibureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
- C01B 3/56** → (51) B01J 20/20
- (51) **C01B 3/58** (11) **0 958 237 B1**
B01D 53/86 C10K 1/34
(25) En (26) En
(21) 97922432.6 (22) 23.04.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.11.1999
(86) US 97/06869 23.04.1997
(87) WO 97/39979 1997/46 30.10.1997
(30) 23.04.1996 US 636425
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON CYANWASSERSTOFF AUS SYNTHESGAS
• PROCESS FOR REMOVAL OF HYDROGEN CYANIDE FROM SYNTHESIS GAS
• PROCEDE D'EXTRACTION DE CYANURE D'HYDROGENE D'UN GAZ DE SYNTHÈSE
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
(72) KOVEAL, Russell, J., Baton Rouge, LA 70817, US
- RILEY, Kenneth, L., Baton Rouge, LA 70808, US
CORKERN, Keith, E., Denham Springs, LA 70739, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE
- (51) **C01B 17/90** (11) **1 064 223 B1**
C09C 1/24 C01G 23/053
C22B 34/12
(25) De (26) De
(21) 99910350.0 (22) 17.03.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT
(43) 03.01.2001
(86) EP 99/01735 17.03.1999
(87) WO 99/48808 1999/39 30.09.1999
(30) 20.03.1998 DE 19812261
(54) • VERFAHREN ZUR AUFARBEITUNG VON DÜNNNSÄURE AUS DER TIO₂-HERSTELLUNG
• METHOD FOR REPROCESSING WASTE ACID RESULTING FROM TIO₂ PRODUCTION
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'ACIDE DILUE RESULTANT DE LA PREPARATION DE TIO₂
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) AUER, Gerhard, D-47800 Krefeld, DE
LAILACH, Günter, D-47799 Krefeld, DE
MEISEN, Ulrich, D-47829 Krefeld, DE
SCHUY, Werner, D-47918 Tönisvorst, DE
- C01B 21/04** → (51) B01J 20/20
- (51) **C01B 21/26** (11) **1 076 634 B1**
(25) De (26) De
(21) 99923417.2 (22) 15.04.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 21.02.2001
(86) EP 99/02544 15.04.1999
(87) WO 99/55621 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 DE 19819882
(54) • VERFAHREN ZUR KATALYTISCHEN ZERSETZUNG VON N₂O
• METHOD FOR THE CATALYTIC DECOMPOSITION OF N₂O
• PROCEDE POUR LA DECOMPOSITION CATALYTIQUE DE N₂O
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) SCHUMACHER, Volker, D-67227 Frankenthal, DE
BÜRGER, Gert, D-68199 Mannheim, DE
FEITZER, Thomas, D-67346 Speyer, DE
BAIER, Michael, D-68161 Mannheim, DE
HESSE, Michael, D-67549 Worms, DE
(74) Isenbruck, Günter, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle et al. Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (51) **C01B 25/45** (11) **0 946 412 B1**
C01B 33/26 B01J 20/16
B01J 29/06
(25) En (26) En
(21) 97944230.8 (22) 08.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.10.1999
(86) NO 97/00272 08.10.1997
(87) WO 98/15496 1998/15 16.04.1998
(30) 09.10.1996 NO 964276
(54) • KRISTALLINE MIKROPORÖSE SILICOLU-MINOPHOSPHAT ZUSAMMENSETZUNG DIESE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTENDES KATALYSATORMATERIAL UND SEINE VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VONOLEFINEN AUS METHANOL

- A MICROPOROUS CRYSTALLINE SILICO-ALUMINO-PHOSPHATE COMPOSITION, CATALYTIC MATERIAL COMPRISING SAID COMPOSITION AND USE OF THESE FOR PRODUCTION OF OLEFINS FROM METHANOL
 - COMPOSITION SILICO-ALUMINO-PHOSPHATEE CRISTALLINE MICROPOREUSE, MATERIAU CATALYTIQUE COMPRENANT LADITE COMPOSITION, ET LEUR UTILISATION POUR PRODUIRE DES OLEFINES A PARTIR DE METHANOL
- (73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
 (72) WENDELBO, Rune, N-0851 Oslo, NO
 AKPORIAE, Duncan, E., N-0592 Oslo, NO
 ANDERSEN, Anne, N-0765 Oslo, NO
 DAHL, Ivar, Martin, N-0468 Oslo, NO
 MOSTAD, Helle, Brit, N-1343 Eiksmarka, NO
 FUGLERUD, Terje, N-3925 Porsgrunn, NO
 KVISLE, Steinar, N-3910 Porsgrunn, NO
- (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

C01B 31/10 → (51) B01J 20/20

C01B 31/20 → (51) B01J 20/20

- (51) **C01B 33/158** (11) **0 850 196 B1**
 C01B 33/16 B01J 31/02
 (25) De (26) De
 (21) 96932498.7 (22) 12.09.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 01.07.1998
 (86) EP 96/03987 12.09.1996
 (87) WO 97/10177 1997/13 20.03.1997
 (30) 15.09.1995 DE 19534198
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ORGANOFUNKTIONALISierter AEROGELE
 • PROCESS FOR THE PRODUCTION OF ORGANOFUNCTIONALISED AEROGELS
 • PROCEDE DE PRODUCTION D'AEROGELS ORGANOFONCTIONNALISES
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
 (72) SCHWERTFEGER, Fritz, D-60529 Frankfurt am Main, DE
 ZIMMERMANN, Andreas, D-64347 Griesheim, DE
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C01B 33/16 → (51) C01B 33/158

C01B 33/26 → (51) C01B 25/45

- (51) **C01B 33/44** (11) **0 798 267 B1**
 C09D 5/04 C09D 9/00
 C09K 7/02 C10M 113/16
 C09D 11/00 C08K 3/34
 C09D 5/34 C09J 11/04
 C09K 3/10 A61K 7/00
 C11D 3/12
- (25) En (26) En
 (21) 97650004.1 (22) 18.02.1997
 (84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
 (43) 01.10.1997
 (30) 26.03.1996 US 621932
 (54) • Organoton-Zusammensetzungen, hergestellt mit Hilfe von quaternären Ammoniumverbindungen, welche von Estern abgeleitet sind, die Derivate von organischen Säuren darstellen, sowie ihre Herstellung und nicht-wässrige flüssige Systeme, die diese Zusammensetzungen enthalten

- Organoclay compositions manufactured with organic acid ester-derived quaternary ammonium compounds, their preparation and non-aqueous fluid systems containing such compositions
 - Compositions organoargile préparées à l'aide de composés ammonium quaternaire dérivés d'esters d'acides organiques, leur préparation et systèmes fluides non-aqueux contenant de telles compositions
- (73) RHEOX INTERNATIONAL, INC., Wyckoffs Mill Road, Hightstown, New Jersey 08520, US
 (72) Mardis, Wilbur, Southampton, PA 18966, US
 Sanchaz, José, Tabernacle, NJ 08088, US
 Basson, Henry, 3090 Overijse, BE
- (74) Duffy, Assumpta Dymrna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

C01G 23/053 → (51) C01B 17/90

- (51) **C01G 49/06** (11) **1 064 226 B1**
 C01G 49/08
 (25) De (26) De
 (21) 99915633.4 (22) 17.03.1999
 (84) BE DE ES FI FR GB IT
 (43) 03.01.2001
 (86) EP 99/01736 17.03.1999
 (87) WO 99/48815 1999/39 30.09.1999
 (30) 20.03.1998 DE 19812260
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EISENOXID-PIGMENTEN AUS DÜNNSAURE AUS DER TiO2-HERSTELLUNG
 • METHOD FOR PRODUCING IRON OXIDE PIGMENTS FROM WASTE ACID RESULTING FROM TiO2 PRODUCTION
 • PROCEDE PERMETTANT DE FABRIQUER DES PIGMENTS A BASE D'OXYDE DE FER A PARTIR D'ACIDE DILUE PROVENANT DE LA FABRICATION DU TiO2
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
 (72) AUER, Gerhard, D-47800 Krefeld, DE
 LAILACH, Günter, D-47799 Krefeld, DE
 MEISEN, Ulrich, D-47829 Krefeld, DE
 SCHUY, Werner, D-47918 Tönisvorst, DE
 JULIUS, Udo, D-47506 Neukirchen-Vluyn, DE

C01G 49/08 → (51) C01G 49/06

- (51) **C02F 1/52** (11) **1 163 191 B1**
 C02F 1/70
 (25) De (26) De
 (21) 00954409.9 (22) 31.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 19.12.2001
 (86) EP 00/02861 31.03.2000
 (87) WO 00/63125 2000/43 26.10.2000
 (30) 31.03.1999 DE 19916396
 (54) • VERFAHREN ZUR KONDITIONIERUNG VON MIT HALOGENKOHLENWASSERSTOFFEN BELASTETEN WÄSSERN
 • METHOD FOR CONDITIONING WATER CONTAMINATED WITH HALOGENATED HYDROCARBONS
 • PROCEDE DE TRAITEMENT D'EAUX POLLUEES PAR DES HYDROCARBURES HALOGENES
- (73) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH, Permoser Strasse 15, 04318 Leipzig, DE
 (72) WEISS, Holger Dr., D-04457 Bahlsdorf, DE
 DAHMKE, Andreas, D-24306 Plön, DE

- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

C02F 1/70 → (51) C02F 1/52

- (51) **C02F 1/72** (11) **0 815 058 B1**
 C02F 11/08
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 96907542.3 (22) 15.03.1996
 (84) BE CH DE DK FI GB IT LI NL SE
 (43) 07.01.1998
 (86) FR 96/00403 15.03.1996
 (87) WO 96/29289 1996/43 26.09.1996
 (30) 17.03.1995 FR 9503383
 (54) • METHODE UND EINRICHTUNG ZUR OXYDATIVEN AUFBEREITUNG VON EFFLUENTEN IN DER ANWESENHEIT EINES HETEROGENEN KATALYSATORS
 • METHOD AND FACILITY FOR THE OXIDATION PROCESSING OF EFFLUENTS IN THE PRESENCE OF A HETEROGENEOUS CATALYST
 • PROCEDE ET INSTALLATION DE TRAITEMENT D'EFFLUENTS PAR OXYDATION EN PRESENCE D'UN CATALYSEUR HETEROGENE
- (73) OTV Omnium de Traitements et de Valorisation, L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417 St Maurice Cédex, FR
 (72) DJAFER, Malik, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
 LUCK, Francis, F-93160 Noisy-le-Grand, FR
 SIBONY, Jacques, F-75018 Paris, FR
 (74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

C02F 11/08 → (51) C02F 1/72

C03C 8/22 → (51) C04B 41/52

- (51) **C03C 17/00** (11) **0 955 275 B1**
 C09D 17/00
 (25) En (26) En
 (21) 99303267.1 (22) 27.04.1999
 (84) DE FR GB
 (43) 10.11.1999
 (30) 27.04.1998 JP 11636298
 27.04.1998 JP 11636398
 (54) • Beschichtungszusammensetzung zum Färben von Glas, Verfahren zu deren Herstellung und Verwendung davon
 • Coating composition for coloring a glass, process for the preparation thereof and use thereof
 • Composition de revêtement pour la coloration de verre, méthode de sa production et son utilisation
- (73) TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD., No. 3-13, Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo, JP
 (72) Hashimoto, Toshiyuki, Chuo-ku, Tokyo, JP
 Hirata, Naohisa, Chuo-ku, Tokyo, JP
 Oizumi, Tetsuro, Chuo-ku, Tokyo, JP
 Tanaka, Hisao, Chuo-ku, Tokyo, JP
 (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

C04B 24/26 → (51) C08F 2/24

C04B 35/48 → (51) B28B 7/34

- (51) **C04B 35/49** (11) **0 717 018 B1**
H01G 4/12 H01B 3/12
(25) En (26) En
(21) 95118228.6 (22) 20.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 19.06.1996
(30) 22.11.1994 JP 28828694
13.11.1995 JP 29461395
- (54) • *Dielektrische, keramische Zusammensetzungen und dielektrische Resonatoren*
• *Dielectric ceramic compositions and dielectric resonators*
• *Compositions céramiques diélectriques et résonateurs diélectriques*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Okuyama, Kojiro, Ikoma-shi, Nara 630-02, JP
Shimoyama, Koji, Itami-shi, Hygo 664, JP
Kawashima, Syunichiro, Tanabe-cho, Tsuzuki-gun, Kyoto 610-03, JP
Kugimiya, Koichi, Toyonaka-shi, Osaka 560, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C04B 35/63A** (11) **0 648 718 B1**
// C08F8/12
(25) En (26) En
(21) 94115398.3 (22) 29.09.1994
(84) DE FR GB
(43) 19.04.1995
(30) 12.10.1993 US 134721
- (54) • *Polymere-Binder für die Keramikherstellung*
• *Polymeric binders for ceramic processing*
• *Liantes polymères pour la production de céramique*
- (73) NALCO CHEMICAL COMPANY, One Nalco Center, Naperville Illinois 60563-1198, US
- (72) Moeggenborg, Kevin J., Aurora, Illinois 60504, US
Reed, Peter E., Naperville, Illinois 60565, US
- (74) Hartmann, Günter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
-
- (51) **C04B 35/80** (11) **0 866 041 B1**
C04B 41/86
(25) En (26) En
(21) 98104926.5 (22) 18.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.09.1998
(30) 19.03.1997 JP 6704597
- (54) • *Mit Glas imprägnierte faserverstärkte Keramik und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Glass-impregnated fiber-reinforced ceramic and method of manufacturing the same*
• *Céramique renforcée par des fibres et imprégnée de verre et son procédé de fabrication*
- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1 Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-0052, JP
- (72) Sakai, Akihito, Gifu-shi, Gifu-ken, JP
Gotoh, Jun, Kakamigahara-shi, Gifu-ken, JP
Tsugeki, Keiichi, Kakamigahara-shi, Gifu-ken, JP
Shibuya, Masaki, Ube-shi, Yamaguchi-ken, JP
Shioji, Yasuhiro, Ube-shi, Yamaguchi-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- C04B 37/00** → (51) H01L 23/373
- C04B 37/02** → (51) H01L 23/373
-
- C04B 41/45** → (51) C04B 41/52
-
- (51) **C04B 41/52** (11) **0 996 603 B1**
C04B 41/45 C03C 8/22
(25) De (26) De
(21) 98928336.1 (22) 29.05.1998
(84) DE ES FR GB IT NL PT
(43) 03.05.2000
(86) EP 98/03222 29.05.1998
(87) WO 98/58889 1998/52 30.12.1998
(30) 24.06.1997 DE 19726778
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KERAMISCHER UND GLASIGER BESCHICHTUNGEN, ELEKTROSTATISCH APPLIZIERBARES BESCHICHTUNGSPULVER HIERFÜR UND SEINE VERWENDUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING CERAMIC AND GLASS COATINGS, ELECTROSTATICALLY APPLICABLE COATING POWDER USED THEREIN AND THE USE THEREOF*
• *PROCEDE POUR LA FABRICATION DE REVETEMENTS CERAMIQUES ET VITREUX, POUVRE DE REVETEMENT APPLICABLE PAR VOIE ELECTROSTATIQUE A CET EFFET ET SON UTILISATION*
- (73) dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, 60287 Frankfurt am Main, DE
British Ceramic Research Limited, Queens Road Penkhull, Stoke-on-Trent Staffordshire ST4 7LQ, GB
- (72) SCHRIENER, Andreas, D-61350 Bad Homburg, DE
TRIPTRAP, Herbert, D-60389 Frankfurt am Main, DE
JACKSON, Philip, Robert, Stoke-on-Trent ST4 8XN, GB
WITHINGTON, Steven, Charles, Stoke-on-Trent ST6 4JB, GB
SHINGLER, David, Stoke-on-Trent ST4 2RD, GB
- (74) Reinhardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl, Patentanwälte, P.O. Box 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE
-
- C04B 41/86** → (51) C04B 35/80
-
- (51) **C07C 1/06** (11) **1 017 655 B1**
(25) En (26) En
(21) 98948520.6 (22) 23.09.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL SE
(43) 12.07.2000
(86) US 98/20024 23.09.1998
(87) WO 99/15484 1999/13 01.04.1999
(30) 24.09.1997 US 59913 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER KOHLENWASSERSTOFFSYNTHESE*
• *A PROCESS FOR OPTIMIZING HYDROCARBON SYNTHESIS*
• *PROCEDE D'OPTIMISATION DE LA SYNTHESE D'HYDROCARBURES*
- (73) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION, 2000 Westchester Avenue, White Plains, New York 10650, US
- (72) DAI, Pei-Shing E., DECEASED, US
HARRISON, Jeffrey, The Woodlands, TX 77381, US
NONGBRI, Govanon, Houston, TX 77096, US
SHAH, Lalit, Sugarland, TX 77479, US
VAKIL, Kamlesh B., Sugarland, TX 77478, US
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- C07C 7/12** → (51) B01J 20/20
-
- (51) **C07C 15/08** (11) **0 913 379 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402493.5 (22) 07.10.1998
(84) DE ES IT NL
(43) 06.05.1999
(30) 14.10.1997 FR 9713009
- (54) • *Verfahren zur Isomerisierung C8-Aromaten enthaltend eine Dehydrogenierungsstufe*
• *Process for the isomerisation of C8-aromatics including a dehydrogenation step*
• *Procédé d'isomérisation des composés aromatiques à huit atomes de carbone comprenant une étape de deshydrogénation*
- (73) INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (72) Joly, Jean-François, 69006 Lyon, FR
Magne-Drisch, Julia, 38200 Vilette de Vienne, FR
Coupard, Vincent, 69003 Lyon, FR
Alario, Fabio, 92200 Neuilly sur Seine, FR
Miquel, Gérard, Allée Fleury, 69230 Saint Genis Laval, FR
Reymond, Marc, 69330 Meyzieux, FR
-
- C07C 51/42** → (51) C07C 59/265
-
- (51) **C07C 59/265** (11) **0 867 426 B1**
C07C 51/42
(25) De (26) De
(21) 98110087.8 (22) 05.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 30.09.1993
(30) 07.09.1993 CH 265293
- (54) • *Modifizierte Kristalle einer festen, essbaren, organischen Säure*
• *Modified crystals of a solid edible organic acid*
• *Cristaux modifiés d'un acide organique comestible solide*
- (73) Gergely, Gerhard, Dr., Gartengasse 8, Postfach 153, A-1053 Wien, AT
- (72) Gergely, Gerhard, Dr., 1053 Wien, AT
Gergely, Irmgard, 1053 Wien, AT
Gergely, Thomas, Dr., 1053 Wien, AT
Gergely, Stefan, Dr., 1050 Wien, AT
- (74) Büchel, Kurt F., Dr., et al, Patentbüro Büchel & Partner AG Letzanaweg 25-27, 9495 Triesen, LI
- (62) 94113877.8 / 0 642 784
-
- (51) **C07C 59/305** (11) **0 984 916 B1**
C07C 69/708
(25) En (26) En
(21) 98928285.0 (22) 16.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 15.03.2000
(86) EP 98/02900 16.05.1998
(87) WO 98/54120 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 EP 97201603
- (54) • *FETTSÄUREN-OLIGOMERE*
• *OLIGOMERS OF FATTY ACIDS*
• *OLIGOMERES D'ACIDES GRAS*
- (73) UNICHEMA CHEMIE B.V., Buurtje 1, 2802 BE Gouda, NL
- (72) OOSTWAL, Michel, Rua Marecha Hastim philo, CEP-05641-900 S o Paulo, SP, BR
MINNEE, Jacobus, Samuel, NL-2741 KX Waddinxveen, NL
MULDER, Geertro, Pietertje, NL-2411 ZA Bodegraven, NL
DE MOOY, Abraham, Cornelis, NL-2802 RS Gouda, NL
- (74) Humphries, Martyn, et al, ICI Materials Intellectual Property Department P.O. Box 90, Wilton Middlesbrough Cleveland TS90 8JE, GB
-
- C07C 67/00** → (51) C07C 67/36
-
- C07C 67/03** → (51) C08G 64/30

- (51) **C07C 67/36** (11) **0 975 575 B1**
C07C 69/606 C07C 69/618
C07C 67/00
- (25) De (26) De
(21) 98928192.8 (22) 07.04.1998
(84) BE CH DE ES FI FR GB LI NL
(43) 02.02.2000
(86) EP 98/02021 07.04.1998
(87) WO 98/46555 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 DE 19715697
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ALKINSÄUREESTERN*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-ALKYNOIC ACID ESTERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDE 2-ALCYNIQUE*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HENKELMANN, Jochem, D-68165 Mannheim, DE
PREISS, Thomas, D-67065 Ludwigshafen, DE
BÖTTCHER, Arnd, D-67227 Frankenthal, DE
GLEITER, Rolf, D-69120 Heidelberg, DE
DE BACKER, Christel, B-2812 Muizen, BE
- (74) Isenbruck, Günter, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle et al. Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C07C 68/00** → (51) C08G 64/30
-
- C07C 69/606** → (51) C07C 67/36
-
- C07C 69/618** → (51) C07C 67/36
-
- C07C 69/708** → (51) C07C 59/305
-
- (51) **C07C 225/14** (11) **0 854 133 B1**
A61K 7/42
- (25) De (26) De
(21) 98100435.1 (22) 13.01.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 22.07.1998
(30) 17.01.1997 DE 19701448
(54) • *Arylaminomethylencampherderivate*
• *Arylaminomethylencamphor derivatives*
• *Dérivés d'arylaminométhylénecamphre*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Drögemüller, Michael Dr., 68167 Mannheim, DE
Bomm, Volker Dr., 67112 Mutterstadt, DE
Schehlmann, Volker Dr., 67354 Römerberg, DE
Westenfelder, Horst, 67435 Neustadt, DE
-
- (51) **C07C 233/05** (11) **0 988 279 B1**
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98928384.1 (22) 28.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(86) FR 98/01077 28.05.1998
(87) WO 98/56754 1998/50 17.12.1998
(30) 11.06.1997 FR 9707241
(54) • *AMID ENTHALTENDE KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND NEUE AMIDE*
• *COSMETIC COMPOSITION COMPRISING AN AMIDE AND NOVEL AMIDES*
• *COMPOSITION COSMETIQUE COMPRENANT UN AMIDE ET NOUVEAUX AMIDES*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) PHILIPPE, Michel, F-91320 Wissous, FR
SEMERIA, Didier, F-77181 Courtry, FR
- (74) Dodin, Catherine, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
-
- (51) **C07C 279/18** (11) **0 894 084 B1**
A61K 31/155 C07D 239/14
C07D 233/50 C07D 239/42
C07D 403/12 C07D 233/64
C07D 263/32 C07D 279/06
C07C 279/24 A61K 31/415
- (25) En (26) En
(21) 97916111.4 (22) 25.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.02.1999
(86) US 97/04462 25.03.1997
(87) WO 97/36860 1997/43 09.10.1997
(30) 29.03.1996 US 14325 P
(54) • *ZIMTSÄUREDERRIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS INTEGRIN-ANTAGONISTEN*
• *CINNAMIC ACID DERIVATIVES AND THEIR USE AS INTEGRIN ANTAGONISTS*
• *DERIVES DE L'ACIDE CINNAMIQUE ET LEUR UTILISATION COMME ANTAGONISTES DE L'INTEGRINE*
- (73) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
- (72) CHEN, Barbara, B., Glenview, IL 60025, US
CHEN, Helen, Y., Livingston, NJ 07039, US
CLARE, Michael, Skokie, IL 60077, US
DOCTER, Stephen, H., Chicago, IL 60626, US
KHANNA, Ish, Kumar, Vernon Hills, IL 60061, US
KOSZYK, Francis, Jan, Prospect Heights, IL 60070, US
MALECHA, James, W., Libertyville, IL 60048, US
MIYASHIRO, Julie, M., Skokie, IL 60076, US
PENNING, Thomas, D., Elmhurst, IL 60126, US
RICO, Joseph, G., Ballwin, MO 63021, US
RUMINSKI, Peter, G., Chesterfield, MO 63006-0633, US
RUSSELL, Mark, A., Gurnee, IL 60031, US
WEIER, Richard, M., Lake Bluff, IL 60044, US
XU, Xiangdong, Gurnee, IL 60031, US
YU, Stella, S., Morrisville, NC 27560-7538, US
YU, Yi, Skokie, IL 60077, US
- (74) Beil, Hans Christoph, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 80 01 40, 65901 Frankfurt, DE
-
- C07C 279/24** → (51) C07C 279/18
-
- C07C 309/46** → (51) C07D 257/04
-
- (51) **C07D 209/12** (11) **0 820 441 B1**
A61K 31/40 C07D 401/12
C07D 403/12 C07D 409/06
C07D 405/06 C07D 401/06
C07D 403/04 C07D 417/06
C07D 209/42 C07D 209/30
- (25) En (26) En
(21) 96907750.2 (22) 02.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.01.1998
(86) JP 96/00892 02.04.1996
(87) WO 96/32379 1996/46 17.10.1996
(30) 10.04.1995 GB 9507432
21.06.1995 GB 9512560
07.08.1995 GB 9516136
27.02.1996 AU PN829496
- (54) • *INDOLDERIVATE ALS CGMP-PDE INHIBITOREN*
• *INDOLE DERIVATIVES AS CGMP-PDE INHIBITORS*
• *DERIVES D'INDOLE UTILISES EN TANT QU'INHIBITEURS DE CGMP-PDE*
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
-
- (72) OKU, Teruo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
SAWADA, Koza, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
KURODA, Akio, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
OHNE, Kazuhiko, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
NOMOTO, Atsushi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-11, JP
HOSOGAI, Naomi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
NAKAJIMA, Yoshimitsu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
NAGASHIMA, Akira, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP
SOGABE, Keizo, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300, JP
TAMURA, Kouichi, Kobe-shi, Hyogo 651-13, JP
KOBAYASHI, Masakazu, Takarazuka-shi, Hyogo 665, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- C07D 209/24** → (51) G03C 7/36
-
- C07D 209/30** → (51) C07D 209/12
-
- C07D 209/42** → (51) C07D 209/12
-
- (51) **C07D 211/58** (11) **0 650 476 B1**
C07D 401/06 C07D 401/10
C07D 211/76 A61K 31/445
C07D 413/10 C07D 401/14
C07D 401/12 C07D 417/06
C07D 405/06 C07D 409/12
- (25) En (26) En
(21) 94910593.6 (22) 04.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.1995
(86) JP 94/00549 04.04.1994
(87) WO 94/22826 1994/23 13.10.1994
(30) 07.04.1993 JP 8071293
(54) • *N-ACYLIERTE 4-AMINOPIPERIDIN DERIVATE ALS AKTIVE BESTANDTEILE VON PERIPHER GEFÄSSERWEITERNDEN WIKSTOFFEN*
• *PERIPHERAL VASODILATING AGENT CONTAINING N-ACYLATED 4-AMINO PIPERIDINE DERIVATIVES AS ACTIVE INGREDIENTS*
• *AGENTS VASODILATEURS PERIPHERIQUES COMPORTANT COMME PRINCIPE ACTIF DES DERIVES DE LA PIPERIDINE 4-AMINO N-ACYLEE*
- (73) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, JP
- (72) FUJIOKA, Takafumi, Itano-gun, Tokushima 771-12, JP
TERAMOTO, Shuji, Tokushima-shi, Tokushima 771-01, JP
TANAKA, Michinori, Itano-gun, Tokushima 771-02, JP
SHIMIZU, Hiroshi, Tokushima-shi, Tokushima 771-01, JP
TABUSA, Fujio, Itano-gun, Tokushima 771-02, JP
TOMINAGA, Michiaki, Itano-gun, Tokushima 771-13, JP
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C07D 211/76** → (51) C07D 211/58

- (51) **C07D 213/04** (11) **0 909 270 B1**
C07D 213/69 C07D 473/00
C07D 213/61 C07D 213/80
(25) En (26) En
(21) 96945096.4 (22) 23.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
(43) 21.04.1999
(86) US 96/20768 23.12.1996
(87) WO 97/24327 1997/30 10.07.1997
(30) 02.01.1996 US 9492 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,4-DIHYDROXY-PYRIDIN UND 2,4-DIHYDROXY-3-NITROPYRIDIN*
• *PROCESS FOR PREPARING 2,4-DIHYDROXY-PYRIDINE AND 2,4-DIHYDROXY-3-NITROPYRIDINE*
• *PROCEDE D'ELABORATION DE 2,4-DIHYDROXY-PYRIDINE ET DE 2,4-DIHYDROXY-3-NITROPYRIDINE*
- (73) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
(72) TRUESDALE, Larry, K., Chester Springs, PA 19425, US
SHERBINE, James, P., Vorhees, NJ 08043, US
VANASSE, Benoit, J., Collegeville, PA 19426, US
(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB
-
- (51) **C07D 213/38** (11) **0 931 067 B1**
A61K 31/495 C07D 401/12
A61K 31/505 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 295/06
C07D 239/42 C07D 409/14
(25) De (26) De
(21) 97944823.0 (22) 03.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- LT LV SI
(43) 28.07.1999
(86) EP 97/04789 03.09.1997
(87) WO 98/11068 1998/11 19.03.1998
(30) 13.09.1996 DE 19637237
(54) • *PIPERAZIN-DERIVATE MIT EINER SELEKTIVITÄT FÜR DEN D-4 REZEPTOR*
• *D4 RECEPTOR SELECTIVITY PIPERAZINE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PIPERAZINE PRESENTANT UNE SELECTIVITE POUR LE RECEPTEUR D4*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) ARLT, Michael, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE
BÖTTCHER, Henning, D-64287 Darmstadt, DE
BARTOSZYK, Gerd, D-64331 Weiterstadt, DE
SEYFRIED, Christoph, D-64342 Seeheim-Jugenheim, DE
-
- C07D 213/61** → (51) C07D 213/04
C07D 213/69 → (51) C07D 213/04
C07D 213/80 → (51) C07D 213/04
C07D 217/04 → (51) C07D 405/14
C07D 231/14 → (51) C07D 277/56
C07D 231/16 → (51) C07D 417/04
C07D 233/50 → (51) C07C 279/18
-
- (51) **C07D 233/64** → (51) C07C 279/18
C07D 239/14 → (51) C07C 279/18
C07D 239/42 → (51) C07C 279/18
C07D 239/42 → (51) C07D 213/38
- (51) **C07D 241/04** (11) **0 803 502 B1**
B01J 31/22
(25) De (26) De
(21) 97106476.1 (22) 18.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
- (43) 29.10.1997
(30) 23.04.1996 CH 102896
(54) • *Verfahren zur Herstellung von optisch aktiven 2-Piperazincarbonsäurederivaten*
• *Process for the preparation of optically active piperazine-2-carboxylic acid derivatives*
• *Procédé de préparation de dérivés d'acide 2-pipérazine-carboxylique optiquement actifs*
- (73) Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH
(72) Fuchs, Rudolf, Dr., 1950 Sion (Kanton Wallis), CH
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- (51) **C07D 257/04** (11) **0 908 453 B1**
C12Q 1/32 C07C 309/46
(25) Ja (26) En
(21) 97917413.3 (22) 17.04.1997
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 14.04.1999
(86) JP 97/01324 17.04.1997
(87) WO 97/38985 1997/45 23.10.1997
(30) 18.04.1996 JP 12113496
(54) • *WASSERLÖSLICHE TETRAZOLIUMSALZ-VERBINDUNGEN*
• *WATER-SOLUBLE TETRAZOLIUM SALT COMPOUNDS*
• *COMPOSES DE SELS DE TETRAZOLIUM SOLUBLES DANS L'EAU*
- (73) Dojindo Laboratories Co., Ltd., 2025-5, Tabaru, Mashiki-machi, Kamimashiki-gun, Kumamoto 861-2202, JP
(72) ISHIYAMA, Munetaka, Kumamoto 862, JP
MIYAZONO, Yoko, Kumamoto 861-11, JP
SHIGA, Masanobu, Kumamoto 862, JP
SASAMOTO, Kazumi, Kumamoto 861-22, JP
(74) Godemeyer, Thomas, Dr., Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte An den Gärten 7, 51491 Overath, DE
-
- (51) **C07D 263/20** (11) **0 640 077 B1**
A61K 31/42 C07D 413/12
(25) En (26) En
(21) 93912267.7 (22) 21.04.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT
- (43) 01.03.1995
(86) US 93/03570 21.04.1993
(87) WO 93/23384 1993/28 25.11.1993
(30) 08.05.1992 US 880432
(54) • *DURCH EINE DIAZINEGRUPPE SUBSTITUIERTE OXAZOLIDINONE UND IHRE ANWENDUNG ALS ANTIMIKROBIELLE MITTEL*
• *OXAZOLIDINONES CONTAINING A SUBSTITUTED DIAZINE MOIETY AND THEIR USE AS ANTIMICROBIALS*
• *OXAZOLIDINONES CONTENANT UNE FRACTION DIAZINE SUBSTITUEE ET LEUR UTILISATION COMME ANTIMICROBIENS*
- (73) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
-
- (72) HUTCHINSON, Douglas, K., Kalamazoo, MI 49002, US
BRICKNER, Steven, Joseph, Portage, MI 49002, US
BARBACHYN, Michael, Robert, Kalamazoo, MI 49001, US
GAMMILL, Ronald, B., Portage, MI 49002, US
PATEL, Mahest, V., Kalamazoo, MI 49009, US
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07D 263/32** → (51) C07C 279/18
- (51) **C07D 277/56** (11) **0 589 301 B1**
C07D 231/14 C07D 333/38
C07D 335/02 A01N 43/78
A01N 43/10 A01N 43/18
A01N 43/56
(25) De (26) De
(21) 93114540.3 (22) 10.09.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
- (43) 30.03.1994
(30) 21.09.1992 DE 4231517
(54) • *Carbonsäureanilide, Verfahren zu ihrer Herstellung und sie enthaltende Mittel zur Bekämpfung von Schadpilzen*
• *Carboxyanilides derivatives, process for their preparation and fungicidal compositions containing them*
• *Carboxyanilides, procédé de préparation et compositions fongicides les contenant*
- (73) BASF Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse 38, 67063 Ludwigshafen, DE
(72) Eicken, Karl, Dr., D-6706 Wachenheim, DE
Koenig, Hartmann, Dr., D-6703 Limburgerhof, DE
Ammermann, Eberhard, Dr., d-6148 Heppenheim, DE
Lorenz, Gisela, Dr., D-6730 Neustadt, DE
-
- C07D 279/06** → (51) C07C 279/18
C07D 295/06 → (51) C07D 213/38
C07D 333/38 → (51) C07D 277/56
C07D 335/02 → (51) C07D 277/56
- (51) **C07D 401/04** (11) **1 049 689 B1**
A61K 31/445 C07D 409/14
C07D 401/14
(25) En (26) En
(21) 99900012.8 (22) 08.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 08.11.2000
(86) IB 99/00012 08.01.1999
(87) WO 99/36421 1999/29 22.07.1999
(30) 19.01.1998 PCT/IB98/00069
(54) • *4-(2-KETO-1-BENZIMIDAZOLINYL)PIPERIDIN DERIVATE ALS ORL1-REZEPTOR AGONISTE*
• *4-(2-KETO-1-BENZIMIDAZOLINYL)-PIPERIDINE COMPOUNDS AS ORL1-RECEPTOR AGONISTS*
• *COMPOSES DE 4-(2-CETO-1-BENZIMIDAZOLINYL)PIPERIDINE, UTILES COMME AGONISTES DU RECEPTEUR ORL1*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(72) ITO, Fumitaka, Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP

KONDO, Hiroshi, Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
NOGUCHI, Hirohide, Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
OHASHI, Yoriko, Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
YAMAGISHI, Tatsuya, Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
(74) Wood, David John, et al, PFIZER LIMITED, European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 401/06 → (51) C07D 209/12

C07D 401/06 → (51) C07D 211/58

C07D 401/10 → (51) C07D 211/58

(51) **C07D 401/12** (11) **0 929 548 B1**
C07D 403/12 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 411/12
C07D 413/12 C07D 417/12
C07D 419/12 A01N 47/38

(25) De (26) De
(21) 97944858.6 (22) 09.09.1997

(84) CH DE FR GB LI

(43) 21.07.1999

(86) EP 97/04902 09.09.1997

(87) WO 98/12193 1998/12 26.03.1998

(30) 19.09.1996 DE 19638245

(54) • *SUBSTITUIERTE CARBAMOYLTRIAZOLE UND IHRE VERWENDUNG ALS HERBIZIDE*
• *SUBSTITUTED CARBAMOYL TRIAZOLES AND THEIR USE AS HERBICIDES*
• *CARBAMOYLTRIAZOLES SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION COMME HERBICIDES*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) BAUMANN, Ernst, D-67373 Dudenhofen, DE
ZAGAR, Cyrill, D-67061 Ludwigshafen, DE
KARDORFF, Uwe, D-68159 Mannheim, DE
MISSLITZ, Ulf, D-67433 Neustadt, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE
HAMPRECHT, Gerhard, D-69469 Weinheim, DE

C07D 401/12 → (51) C07D 209/12

C07D 401/12 → (51) C07D 211/58

C07D 401/12 → (51) C07D 213/38

C07D 401/14 → (51) C07D 211/58

C07D 401/14 → (51) C07D 401/04

C07D 403/04 → (51) C07D 209/12

C07D 403/12 → (51) C07C 279/18

C07D 403/12 → (51) C07D 209/12

C07D 403/12 → (51) C07D 401/12

C07D 405/06 → (51) C07D 209/12

C07D 405/06 → (51) C07D 211/58

C07D 405/12 → (51) C07D 213/38

C07D 405/12 → (51) C07D 401/12

(51) **C07D 405/14** (11) **0 992 502 B1**
C07D 217/04 A61K 31/473

(25) Fr (26) Fr
(21) 99402433.9 (22) 05.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.04.2000
(30) 06.10.1998 FR 9812483
26.08.1999 FR 9910811

(54) • *2-(3-Phenyl-2-propenyl)-1,2,3,4-tetrahydroisochinolin-derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung als Fungizide*
• *2-(3-Phenyl-2-propenyl)-1,2,3,4-tetrahydroisochinolin derivatives, process for their preparation and their use as fungicides*
• *Nouveaux dérivés de la 2-/3-phényl-2-propényl-1,2,3,4-tétrahydro-isoquinoléine, leur procédé de préparation et leur application comme fongicides*

(73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(72) Babin, Didier, 78180 Montigny, FR
Braham, Abdel Karim, 93200 Saint Denis, FR
Hawser, Stephen, 28922 Verbagna, IT
Islam, Khalid, Trecallo Como 22100, IT

C07D 409/06 → (51) C07D 209/12

C07D 409/12 → (51) C07D 211/58

C07D 409/12 → (51) C07D 213/38

C07D 409/12 → (51) C07D 401/12

C07D 409/14 → (51) C07D 213/38

C07D 409/14 → (51) C07D 401/04

C07D 411/12 → (51) C07D 401/12

C07D 413/04 → (51) C07D 417/04

C07D 413/10 → (51) C07D 211/58

C07D 413/12 → (51) C07D 263/20

C07D 413/12 → (51) C07D 401/12

(51) **C07D 417/04** (11) **1 076 660 B1**
C07D 413/04 A01N 43/78
A01N 43/76 C07D 231/16
C07F 9/6541 C07F 9/6558
C07D 417/14

(25) De (26) De
(21) 99920734.3 (22) 22.04.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(43) 21.02.2001
(86) EP 99/02699 22.04.1999
(87) WO 99/55702 1999/44 04.11.1999

(30) 29.04.1998 DE 19819060

(54) • *SUBSTITUIERTE (4-BROMPYRAZOL-3-YL)-BENZAZOLE*
• *SUBSTITUTED (4-BROMPYRAZOLE-3-YL)-BENZAZOLES*
• *(4-BROMPYRAZOL-3-YL)BENZAZOLES SUBSTITUES*

(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) ZAGAR, Cyrill, D-67061 Ludwigshafen, DE
HAMPRECHT, Gerhard, D-69469 Weinheim, DE
MENGES, Markus, D-64625 Bensheim, DE
MENKE, Olaf, D-67317 Altleiningen, DE
REINHARD, Robert, D-67061 Ludwigshafen, DE
SCHÄFER, Peter, D-67308 Ottersheim, DE
WESTPHALEN, Karl-Otto, D-67346 Speyer, DE
OTTEN, Martina, D-67069 Ludwigshafen, DE
WALTER, Helmut, D-67283 Obrigheim, DE

C07D 417/06 → (51) C07D 209/12

C07D 417/06 → (51) C07D 211/58

C07D 417/12 → (51) C07D 401/12

C07D 417/14 → (51) C07D 417/04

C07D 419/12 → (51) C07D 401/12

C07D 473/00 → (51) C07D 213/04

(51) **C07D 487/14** (11) **1 086 951 B1**
A61K 7/13 A61K 7/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 00402372.7 (22) 28.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 28.03.2001

(30) 22.09.1999 FR 9911833

(54) • *Indolverbindungen, ihre Verwendung zum Färben und Schminken von Keratinfasern, sie enthaltende Zusammensetzungen und Färbeverfahren*

• *Indole compounds, their use for dyeing and make-up of keratinic materials, compositions containing them and dyeing processes*

• *Nouveaux composés indoliques leur utilisation pour la teinture et le maquillage des matières kératiniques, compositions les contenant et procédés de teinture*

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Bonaventure, Nicole, 94300 Vincennes, FR

Gillard, Patrick, 93420 Villepinte, FR

Barre, Gilles, 93420 Villepinte, FR

Dubois, Michel, 77915 Pommeuse, FR

(74) Miszputen, Laurent, L'Oreal, DPI, 6 rue Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR

C07D 501/00 → (51) C12P 17/18

(51) **C07F 9/40** (11) **0 813 537 B1**
A61K 31/66 A61K 7/00
G01N 33/50 C07F 9/58

(25) Fr (26) Fr

(21) 96905922.9 (22) 06.03.1996

(84) CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE

(43) 29.12.1997

(86) FR 96/00353 06.03.1996

(87) WO 96/27601 1996/41 12.09.1996

(30) 06.03.1995 FR 9502598

(54) • *PHOSPHORYLIERTE DERIVATE VON NITRONEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND SIE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*

• *PHOSPHORYLATED NITRONE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME, AND COMPOSITIONS CONTAINING SAID DERIVATIVES*

• *DERIVES PHOSPHORYLES DE NITRONES, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET COMPOSITIONS LES CONTENANT*

(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR

(72) ZEGHDAOUI, Abdelhamid, Commune de Bourouba 16230 Algerie, DZ

FINET, Jean-Pierre, F-13280 Raphèle-les-Arles, FR

TUCCIO, Béatrice, F-13003 Marseille, FR

CERRI, Viviane, F-83220 Le Pradet, FR

TORDO, Paul, F-13004 Marseille, FR

(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C07F 9/58 → (51) C07F 9/40

C07F 9/6541 → (51) C07D 417/04

C07F 9/6558 → (51) C07D 417/04	(30) 19.02.1997 US 38225 P	C08G 8/24 → (51) C14C 3/02
C07H 7/027 → (51) A61K 31/70	(54) • MOLEKULARGEWICHT KONTROLLIERTE POLYMERE DURCH PHOTOPOLYMERISATION • MOLECULAR WEIGHT CONTROLLED POLYMERS BY PHOTOPOLYMERIZATION • POLYMERES A POIDS MOLECULAIRE REGULE PAR PHOTOPOLYMERISATION	C08G 18/08 → (51) C08G 18/44
C07K 14/705 → (51) G01N 33/569	(73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	C08G 18/10 → (51) F42C 19/08
(51) C07K 14/81 (11) 0 464 147 B1 C12N 1/22 C12N 15/15 A61K 38/57 A61K 39/00 A01N 37/18	(72) BERGE, Charles, Thomas, Rochester Hills, MI 48306, US	(51) C08G 18/40 (11) 0 738 739 B1 C08G 18/62 C09D 201/02
(25) En (26) En	(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE	(25) En (26) En
(21) 90905905.7 (22) 21.03.1990	(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE	(21) 96105853.4 (22) 15.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE	(51) C08F 8/30 (11) 0 709 402 B1 C08F 257/02 C08F 292/00	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.01.1992	(25) Fr (26) Fr	(43) 23.10.1996
(86) US 90/01526 21.03.1990	(21) 95402403.0 (22) 26.10.1995	(30) 21.04.1995 US 426340
(87) WO 90/11287 1990/23 04.10.1990	(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	(54) • Mehrschichtiges Beschichtungsverfahren • Multiple layer coating method • Méthode de revêtement multicouche
(30) 21.03.1989 US 326334 17.07.1989 US 380431 18.08.1989 US 395453 13.03.1990 US 494796	(43) 01.05.1996	(73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
(54) • MATRIZENMETALLOPROTEINASE-INHIBITOR-PEPTIDE • MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITOR PEPTIDES • PEPTIDES INHIBITEURS DE METALLOPROTEINASES MATRICIELLES	(30) 28.10.1994 FR 9412970	(72) Briggs, Rodney L., Linden, Michigan 48451, US
(73) THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, Washington, DC 20231, US	(54) • Glykosilierte Latex- oder Mineraloxyd-Teilchen, Verfahren zur Herstellung von einem solchen Teilchen und Verwendung dessen als biologisches Nachweismittel oder als Affinitätschromatographie-Mittel • Glycosylated latex or mineral oxide particle, process for the preparation of such a particle and use thereof as a biological detection agent or as an affinity chromatography agent • Particule de latex ou d'oxyde minéral glycosylée, procédé de préparation d'une telle particule et utilisation de celle-ci en tant qu'agent de détection biologique ou de chromatographie d'affinité	(72) Ohrbom, Walter H., Commerce Township, Michigan 48382, US
(72) STETLER-STEVENSON, William, G., Silver Spring, MD 20902, US	(73) MERCK EUROLAB S.A., 201 Rue Carnot, 94120 Fontenay-sous-Bois, FR	(72) Rehfuß, John W., West Bloomfield, Michigan 48325, US
LIOTTA, Lance, A., Potomac, MD 20854, US	(72) Richard, Joel, F-60500 Chantilly, FR	(74) Menovcic, Gregory G., Farmington Hills, Michigan 48334, US
KRUTZSCH, Henry, Bethesda, MD 20817, US	(72) Vaslin, Sophie, F-94360 Bry-sur-marne, FR	(74) Münch, Volker, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	(74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	(51) C08G 18/42 (11) 0 801 088 B1 C08G 63/668 // (C08G18/42, 101:00)
C07K 19/00 → (51) G01N 33/569	C08F 255/02 → (51) C08F 283/00	(25) Fr (26) Fr
C08B 31/04 → (51) A61K 9/20	C08F 257/02 → (51) C08F 8/30	(21) 97400588.6 (22) 17.03.1997
C08C 19/06 → (51) C08G 59/38	(51) C08F 283/00 (11) 0 946 619 B1 C08F 255/02 C09J 151/00 C08G 67/02	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE
(51) C08F 2/24 (11) 0 960 135 B1 C09D 157/00 C04B 24/26	(25) En (26) En	(43) 15.10.1997
(25) De (26) De	(21) 97953886.5 (22) 18.12.1997	(30) 12.04.1996 FR 9604582
(21) 98906947.1 (22) 12.02.1998	(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE	(54) • Polyesterpolyol, aus diesem Polyesterpolyol hergestellter Polyurethan-Schaumstoff sowie seine Verwendung • Polyesterpolyol, polyurethane foam obtained from this polyesterpolyol and its use • Polyester polyol, mousse de polyuréthane obtenue à partir dudit polyester polyol et son utilisation
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE	(43) 06.10.1999	(73) WITCO, 20-22, rue de la Ville l'Evêque, 75008 Paris, FR
(43) 01.12.1999	(86) EP 97/07194 18.12.1997	(72) Ghesquiere, Denis, 27370 Tourville La Campagne, FR
(86) EP 98/00792 12.02.1998	(87) WO 98/28354 1998/26 02.07.1998	(74) Peuscet, Jacques, SCP Cabinet Peuscet et Autres, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
(87) WO 98/35995 1998/33 20.08.1998	(30) 23.12.1996 US 34140 P 23.12.1996 US 34141 P	(51) C08G 18/44 (11) 0 938 512 B1 C08G 18/48 C08G 18/61 C08G 18/08 A61L 27/00 A61L 29/00 A61L 31/00 C08G 18/65
(30) 14.02.1997 DE 19705753	(54) • PFROPFCOPOLYMERISIERTE ZUSAMMENSETZUNGEN • GRAFT COPOLYMERIZED COMPOSITIONS • COMPOSITIONS COPOLYMERISEES GREFFES	(25) En (26) En
(54) • EMULGATORSYSTEM FÜR DIE WÄSSRIGE EMULSIONSPOLYMERISATION • EMULSIFIER FOR AQUEOUS EMULSION POLYMERIZATION • EMULSIFIANT POUR POLYMERISATION AQUEUSE EN EMULSION	(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL	(21) 97939868.2 (22) 19.09.1997
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	(72) ASH, Carlton, Edwin, Sugar Land, TX 77479, US	(84) DE FR GB IT
(72) STANGER, Bernd, D-67373 Dudenhofen, DE	(72) MYSORE, Narayana, Houston, TX 77095, US	(43) 01.09.1999
KELLER, Peter, D-69493 Hirschberg, DE	(72) WONG, Pui, Kwan, Houston, TX 77005, US	(86) AU 97/00619 19.09.1997
WISTUBA, Eckehardt, D-67098 Bad Dürkheim, DE	C08F 292/00 → (51) C08F 8/30	(87) WO 98/13405 1998/13 02.04.1998
DRAGON, Andree, D-67346 Speyer, DE	C08G 8/04 → (51) C14C 3/02	(30) 23.09.1996 AU P0251096
(74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE		(54) • POLYSILOXAN-ENTHALTENDE ELASTOMERE POLYURETHANZUSAMMENSETZUNGEN • POLYSILOXANE-CONTAINING POLYURETHANE ELASTOMERIC COMPOSITIONS • COMPOSITIONS ELASTOMERES DE POLYURETHANE CONTENANT DU POLYSILOXANE
C08F 2/38 → (51) C08F 2/48		(73) AorTech Biomaterials Pty Ltd, 126 Greville Street, Chatswood, New South Wales 2067, AU
(51) C08F 2/48 (11) 0 961 786 B1 C08F 2/38		(72) MEIJS, Gordon, Francis, Murrumbidgee, VIC 3163, AU
(25) En (26) En		
(21) 98906540.4 (22) 18.02.1998		
(84) BE DE FR GB		
(43) 08.12.1999		
(86) US 98/03133 18.02.1998		
(87) WO 98/37104 1998/34 27.08.1998		

GUNATILLAKE, Pathiraja, Arachchillage, Mulgrave, VIC 3170, AU
McCARTHY, Simon, John, Forest Hill, VIC 3131, AU
(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08G 18/48 → (51) C08G 18/44**C08G 18/61** → (51) C08G 18/44**C08G 18/62** → (51) C08G 18/40**C08G 18/65** → (51) C08G 18/44

(51) **C08G 59/38** (11) **0 755 415 B1**
C08L 63/00 C08C 19/06
C08L 53/02

(25) En (26) En
(21) 95917318.8 (22) 12.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 29.01.1997
(86) EP 95/01382 12.04.1995
(87) WO 95/28431 1995/46 26.10.1995
(30) 15.04.1994 US 228047
15.04.1994 US 228250
15.04.1994 US 228324

(54) • EPOXYDIERTER KAUTSCHUK MIT NIEDRIGER VISCOSITÄT UND SEINE VERWENDUNG ZUR ÄNDERUNG DER ZÄHIGKEIT VON EPOXYDARZEN
• EPOXYDIZED LOW VISCOSITY RUBBER TOUGHENING MODIFIERS FOR EPOXY RESINS
• MODIFICATEURS DE DURCISSEMENT D'UN CAOUTCHOUC DE FAIBLE VISCOSITE AYANT SUBI UNE EPOXYDATION, DESTINEES A DES RESINES EPOXY

(73) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL

(72) MASSE, Michael, Alan, Richmond, TX 77469, US
DANGAYACH, Kailash, Houston, TX 77079, US
ERICKSON, James, Robert, Katy, TX 77450, US
ST. CLAIR, David, John, Houston, TX 77079, US

(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

C08G 63/668 → (51) C08G 18/42

(51) **C08G 64/30** (11) **0 667 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 95300780.4 (22) 08.02.1995

(84) DE FR GB
(43) 16.08.1995
(30) 10.02.1994 JP 1618694

(54) • Verfahren zur Herstellung von aromatischen Polycarbonaten
• Process for the production of aromatic polycarbonate
• Procédé pour la préparation de polycarbonates aromatiques

(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) Sasaki, Katsushi, c/o Iwakuni Res. C. of Teijin, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP
Funakoshi, Wataru, c/o Iwakuni Res. C. of Teijin, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP
Hirata, Masumi, c/o Iwakuni Res. C. of Teijin, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP
Abe, Masanori, c/o Iwakuni Res. C. of Teijin, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP
Kaneko, Hiroaki, c/o Iwakuni Res. C. of Teijin, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C08G 64/30** (11) **0 832 910 B1**
C07C 68/00 C07C 67/03

(25) En (26) En
(21) 97116704.4 (22) 25.09.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 01.04.1998
(30) 27.09.1996 JP 25696196
27.09.1996 JP 25696296

(54) • Verfahren zur Herstellung von Polycarbonat
• Process for producing a polycarbonate
• Procédé de préparation de polycarbonate

(73) Ube Industries, Ltd., 1978-96 O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-8633, JP

(72) Nishihira, Keigo, c/o Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP
Tanaka, Shuji, c/o Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP

Harada, Katsumasa, Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP

Sugise, Ryoji, Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP

Shiotani, Akinori, Ube Industries, Ltd., 8-1, Goiminamikaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP
Washio, Katsutoshi, Ube Industries, Ltd., 8-1, Goiminamikaigan, Ichihara-shi, Chiba, JP

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

C08G 67/02 → (51) C08F 283/00

(51) **C08G 69/10** (11) **0 970 139 B1**
C08G 73/10

(25) En (26) En
(21) 98910437.7 (22) 17.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) US 98/05144 17.03.1998
(87) WO 98/41563 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 819186

(54) • BILDUNG VON VERNETZTEM POLYSUCCINIMID
• FORMING CROSSLINKED POLYSUCCINIMIDE
• FORMATION DE POLYSUCCINIMIDE RETICULE

(73) Solutia Inc., 10300 Olive Boulevard, P.O. Box 66760, St. Louis, Missouri 63166-6760, US

(72) CHOU, Yueting, Chesterfield, MO 63017, US

(74) Kraus, Walter, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08G 73/10 → (51) C08G 69/10**C08G 73/10** → (51) C09D 179/08

(51) **C08G 75/18** (11) **0 623 638 B1**
(25) De (26) De
(21) 94106565.8 (22) 27.04.1994

(84) DE FR GB
(43) 09.11.1994
(30) 04.05.1993 DE 4314735

(54) • Oxidierte Polyarylsulfide
• Oxidized poly(arylene sulfide)
• Sulfure de polyarylène oxydé

(73) Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE

(72) Fleischer, Dietrich, Dr., D-64287 Darmstadt, DE
Strutz, Heinz, Dr., D-61250 Usingen, DE
Kulpe, Jürgen, Dr., D-65929 Frankfurt, DE
Schleicher, Andreas, Dr., D-64683 Einhausen, DE

C08J 3/09 → (51) C09D 179/08

(51) **C08J 3/12** (11) **0 897 409 B1**
C08L 33/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 97921910.2 (22) 30.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 24.02.1999
(86) FR 97/00769 30.04.1997
(87) WO 97/43331 1997/50 20.11.1997
(30) 09.05.1996 FR 9605795

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SUPER-ABSORBIERENDEN PULVER MIT HOHER ABSORPTION UND MIT HOHER KAPILLARER SAUGLEISTUNG

• PROCESS FOR THE PREPARATION OF SUPERABSORPTIVE POWDERS WITH HIGH ABSORPTION AND HIGH CAPILLARY INTAKE
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE POUDRES SUPERABSORBANTES A FORTE ABSORPTION ET FORTE SUCCION CAPILLAIRE

(73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(72) COLLETTE, Christian, F-75005 Paris, FR
HIDALGO, Manuel, F-92270 Bois-Colombes, FR
KOWALIK, André, F-60270 Gouvieux, FR
LEBENDENKO, Fabienne, F-60290 Cauffry, FR
PUCHOIS, Emmanuel, F-75019 Paris, FR

C08J 3/20 → (51) C08L 3/00**C08J 5/18** → (51) A22C 13/00**C08J 7/18** → (51) B65B 55/08

(51) **C08K 3/08** (11) **0 428 736 B1**
A23L 3/3436 C08L 101/00
B65D 81/26

// (C08L101/00, 23:02, 33:02, 71:02)

(25) Ja (26) En
(21) 90907399.1 (22) 27.04.1990
(84) DE FR GB SE
(43) 29.05.1991
(86) JP 90/00563 27.04.1990
(87) WO 90/14392 1990/27 29.11.1990
(30) 23.05.1989 JP 12782989

(54) • SAUERSTOFFABSORBIERENDE HARZZUSAMMENSETZUNG UND LAMINAT MIT SOLCHER SCHICHT
• OXYGEN-ABSORBENT RESIN COMPOSITION AND LAMINATE HAVING LAYER OF SAID COMPOSITION

• RESINE ABSORBANT L'OXYGENE ET STRATIFIE COMPORTANT UNE COUCHE DE CETTE RESINE

(73) TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

(72) KOYAMA, Masayasu 1-2-7, Kotsubo, Kanagawa-ken 249, JP

ODA, Yasuhiro 25, Sachigaoka Asahi-ku, Kanagawa-ken 241, JP

(74) YAMADA, Muneki, Kanagawa-ken 252, JP
Bailey, David Martin, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **C08K 3/34** (11) **0 765 905 B1**
C08L 53/00

(25) En (26) En
(21) 96115373.1 (22) 25.09.1996
(84) DE GB
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25380995
06.09.1996 JP 23661796

(54) • Talk enthaltende Propylenharzzusammensetzungen

- *Propylene resin compositions containing talc*
 - *Compositions de résine de propylène contenant du talc*
- (73) Mitsubishi Chemical Corporation, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sobajima, Yoshihiro, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi, Mie, JP
- Akashige, Etsushi, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi, Mie, JP
- Hamaura, Masahide, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi, Mie, JP
- Hiramatsu, Takeshi, c/o Mitsubishi Chemical Corp., Yokkaichi, Mie, JP
- Yamaji, Akira, c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokkaichi, Mie, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08K 3/34 → (51) C01B 33/44

C08K 5/00 → (51) B65B 55/08

- (51) **C08K 5/14** (11) **1 023 378 B1**
C09D 167/04
- (25) En (26) En
- (21) 98947112.3 (22) 18.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (86) US 98/19461 18.09.1998
- (87) WO 99/14268 1999/12 25.03.1999
- (30) 18.09.1997 US 59670 P
- (54) • *MODIFIZIERTE POLYHYDROXYALKANOATE ZUR HERSTELLUNG VON ÜBERZÜGEN UND FILMEN*
- *MODIFIED POLYHYDROXYALKANOATES FOR PRODUCTION OF COATINGS AND FILMS*
- *POLYHYDROXYALKANOATES MODIFIES SERVANT A PRODUIRE DES REVETEMENTS ET DES FEUILS*
- (73) MONSANTO COMPANY, 800 North Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) ASRAR, Jawed, Chesterfield, MO 63017, US
- D'HAENE, Pol, B-3010 Kessel-Lo, BE
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **C08K 5/521** (11) **1 047 724 B1**
C08L 69/00
- (25) De (26) De
- (21) 99901587.8 (22) 05.01.1999
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 02.11.2000
- (86) EP 99/00025 05.01.1999
- (87) WO 99/36468 1999/29 22.07.1999
- (30) 14.01.1998 DE 19801050

- (54) • *POLYCARBONAT-ABS-FORMMASSEN*
- *POLYCARBONATE ABS MOULDING COMPOUNDS*
- *MATIERES MOULEES CONSTITUEES DE POLYCARBONATE ET D'ABS*
- (73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) ECKEL, Thomas, D-41540 Dormagen, DE
- ZOBEL, Michael, D-40547 Düsseldorf, DE
- WITTMANN, Dieter, D-51375 Leverkusen, DE

C08K 9/06 → (51) C09C 1/36

C08K 13/04 → (51) B64G 1/58

- (51) **C08L 3/00** (11) **0 749 460 B1**
C08L 3/04
C08J 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 95912817.4 (22) 06.03.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.1996
- (86) US 95/02927 06.03.1995
- (87) WO 95/24447 1995/39 14.09.1995
- (30) 10.03.1994 US 208563
- (54) • *BIOABBAUBARE MEHRKOMPONENTEN-POLYMERWERKSTOFFE BASIEREND AUF NICHT MODIFIZIERTEN, STÄRKEARTIGEN POLYSACCHARIDEN*
- *BIODEGRADABLE MULTI-COMPONENT POLYMERIC MATERIALS BASED ON UN-MODIFIED STARCH-LIKE POLYSACCHARIDES*
- *MATIERES POLYMERES BIODEGRADABLES A PLUSIEURS CONSTITUANTS A BASE DE POLYSACCHARIDES DU TYPE AMIDON NON MODIFIE*
- (73) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824, US
- (72) KRISHNAN, Mohan, Okemos, MI 48864, US
- NARAYAN, Ramani, Okemos, MI 48864, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 3/04 → (51) C08L 3/00

C08L 33/02 → (51) C08J 3/12

C08L 53/00 → (51) C08K 3/34

C08L 53/02 → (51) C08G 59/38

C08L 63/00 → (51) C08G 59/38

C08L 67/04 → (51) C08L 3/00

C08L 69/00 → (51) C08K 5/521

C08L 79/08 → (51) C09D 179/08

C08L 101/00 → (51) C08K 3/08

C09B 29/045 → (51) C09B 67/22

C09B 29/08 → (51) C09B 67/22

C09B 55/00 → (51) G03C 7/36

C09B 61/00 → (51) A23L 1/275

C09B 62/51 → (51) C09B 67/22

C09B 67/00 → (51) A23L 1/275

- (51) **C09B 67/22** (11) **0 678 560 B1**
C09B 29/045
C09B 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 95105798.3 (22) 19.04.1995
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 25.10.1995
- (30) 19.04.1994 JP 10319694
- (54) • *Dispersionfarbstoffzubereitung und Verfahren zum Färben von hydrophobem Fasermaterial*
- *Disperse dye composition and method for dyeing hydrophobic fiber material therewith*
- *Composition de colorants de dispersions et méthode de teinture de matériau fibreux hydrophobe l'employant*
- (73) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi-cho 1 chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (72) Akatani, Yoshiko, Tokyo, JP
- Murakami, Yasuo, Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP
- Matsumoto, Hiroyuki, Omiya-shi, Saitama-ken, JP
- Tanaka, Kiyoko, Omiya-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C09B 67/22** (11) **0 992 546 B1**
D06P 1/384
C09B 62/51
- (25) De (26) De
- (21) 99118910.1 (22) 24.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.04.2000
- (30) 30.09.1998 DE 19844841

- (54) • *Farbstoffmischungen von wasserlöslichen faserreaktiven Azofarbstoffen, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
- *Mixtures of water soluble reactive azo dyes, process to manufacture them and their use*
- *Mélanges de colorants azoïques réactifs aqueuxsolubles, leur procédé de fabrication et leur utilisation*
- (73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG, Eschenheimer Tor 2, 60318 Frankfurt am Main, DE
- (72) Gröbel, Bengt-Thomas, Dr., 65529 Waldems, DE
- Schumacher, Christian, Dr., 65779 Kelkheim, DE
- Lippert, Gerhard, 65719 Hofheim, DE
- Schaffeld, Mieke, 65520 Bad Camberg, DE
- Röhrig, Dierk, 12040 Jakarta, ID
- Krieger, Karl, 65510 Hünstetten, DE

C09B 67/22 → (51) C09B 69/00

- (51) **C09B 69/00** (11) **1 066 352 B1**
C09B 67/22
C09D 11/00
C09D 11/00
C09F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 99916375.1 (22) 02.04.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 10.01.2001
- (86) US 99/07461 02.04.1999
- (87) WO 99/51690 1999/41 14.10.1999
- (30) 03.04.1998 US 80598 P
- (54) • *MODIFIZIERTE PIGMENTE MIT VERBES- SERTEN DISPERGIERENDEN EIGENSCHAFTEN*
- *MODIFIED PIGMENTS HAVING IMPROVED DISPERSING PROPERTIES*
- *PIGMENTS MODIFIES POSSEDANT DES PROPRIETES DE DISPERSION AMELIO- REES*
- (73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US
- (72) JOHNSON, Joseph, E., Nashua, NH 03062, US
- BIAN, Nanying, Nashua, NH 03062, US
- GALLOWAY, Collin, P., Nashua, NH 03062, US
- (74) Lawrence, John, et al, Barker, Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C09C 1/24 → (51) C01B 17/90

- (51) **C09C 1/36** (11) **1 078 957 B1**
C09C 3/12
C08K 9/06
- (25) De (26) De
- (21) 00107734.6 (22) 11.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (30) 29.06.1999 DE 19929845
- (54) • *Oberflächenmodifiziertes Titandioxid*
- *Surface modified titanium dioxide*
- *Dioxyde de titane à surface modifiée*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) Deller, Klaus, Dr., 63515 Hainburg, DE
Kerner, Dieter, Dr., 63450 Hanau, DE
Meyer, Jürgen, Dr., 63811 Stockstadt/Main, DE

C09C 3/12 → (51) C09C 1/36

C09D 4/00 → (51) C09J 7/02

C09D 5/04 → (51) C01B 33/44

C09D 5/34 → (51) C01B 33/44

C09D 9/00 → (51) C01B 33/44

C09D 11/00 → (51) C01B 33/44

C09D 11/00 → (51) C09B 69/00

C09D 11/02 → (51) C09B 69/00

C09D 17/00 → (51) C03C 17/00

(51) **C09D 103/00** (11) **0 866 839 B1**
C09D 189/00

(25) En (26) En

(21) 96930349.4 (22) 30.08.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV SI

(43) 30.09.1998

(86) IT 96/00168 30.08.1996

(87) WO 97/12946 1997/16 10.04.1997

(30) 29.09.1995 IT B0950462

(54) • *FARBE UND SEINE VERWENDUNG*
• *PAINT AND USE THEREOF*
• *PEINTURE ET SON UTILISATION*

(73) Bernacchia, Ida, Via Leopardi, 27, 60027 Osimo, IT

(72) MOSCA, Roberto, I-60027 Osimo, IT

(74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via
Cairolì, 107, 47900 Rimini (Forlì), IT

C09D 157/00 → (51) C08F 2/24

C09D 167/04 → (51) C08K 5/14

(51) **C09D 179/08** (11) **0 448 248 B1**
C08J 3/09 C08L 79/08

// (C08J3/09, C08L79/08)

(25) En (26) En

(21) 91301855.2 (22) 07.03.1991

(84) BE DE FR GB IT NL SE

(43) 25.09.1991

(30) 09.03.1990 US 491437

13.11.1990 US 613153

(54) • *Verfahren zur Herstellung von dicken Multilay-
er aus Polyimid*
• *Process for making thick multilayers of
polyimide*
• *Procédé de fabrication de multicouches épais
de polyimide*

(73) The Texas A & M University System, Technology
Licensing Office, 707-A Texas Avenue, Suite 201,
College Station, TX 77840, US

(72) Burgess, Marvin Jay, Lisle, IL 60532, US

Fjare, Douglas Eric, Naperville, Illinois 60540, US
Neuhaas, Herbert John, Naperville, Illinois 60540,
US

Roginski, Robert Theodore, Lisle, Illinois 60532, US
Wargowski, David Allen, Naperville, Illinois 60565,
US

(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C09D 189/00 → (51) C09D 103/00

C09D 201/02 → (51) C08G 18/40

(51) **C09J 7/02** (11) **0 785 244 B1**

(25) En (26) En

(21) 96100855.4 (22) 22.01.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 23.07.1997

(54) • *Leicht abziebares reissbares Sicherheitsband
für Verpackung, Versiegelung oder Schutz*
• *Easy-peeling tearable safety tape roll for
packing, sealing or protection*
• *Rouleau de ruban adhésif aisément pelable et
déchirable, pour l'emballage, le scellement ou
la protection*

(73) Kao, Cheng-Kang, 2 Fl., No. 10, Alley 22, Lane 47,
Sec. 1, Nei-Hu Rd., Nei-Hu Dist., Taipei, TW

(72) Kao, Cheng-Kang, Taipei, TW

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **0 819 150 B1**
C09J 7/04 B05D 7/24
C09D 4/00

(25) En (26) En

(21) 96910751.5 (22) 04.04.1996

(84) DE DK ES FR GB IT NL

(43) 21.01.1998

(86) US 96/04657 04.04.1996

(87) WO 96/31571 1996/45 10.10.1996

(30) 06.04.1995 US 417605

11.08.1995 US 514244

(54) • *TRENNBESCHICHTUNG ERHALTEN DURCH
DAMPFABSCHIEDUNG VON FLUORHALTI-
GEN ODER SILIKON-ACRYLVERBINDUNG,
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAMIT*
• *RELEASE COATING, OBTAINED BY VAPOR
DEPOSITION OF FLUORINATED OR SILI-
CONE ACRYLATE COMPOUND, AND
METHOD OF PRODUCTION THEREOF*
• *RETEMENT ANTI-ADHERENT OBTENU
PAR METALLISATION PAR EVAPORATION
SOUS VIDE D'UN COMPOSE D'ACRYLATE
FLUORE OU DE SILICONE, ET PROCEDE
DE PRODUCTION*

(73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box
33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) SHAW, David, G., Tucson, AZ 85718, US

DAWSON, Eric Attention of C. Simoes, Charlotte,
NC28234-4009, US

CLINE, Daniel Attention of C. Simoes, Charlotte,
NC28234-4009, US

LANGLOIS, Marc, Tucson, AZ 85712-5240, US

(74) Horner, Martin Grenville, Cruikshank & Fairweather
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE,
Scotland, GB

C09J 7/04 → (51) C09J 7/02

C09J 11/04 → (51) C01B 33/44

(51) **C09J 127/12** (11) **0 866 108 B1**

(25) Ja (26) En

(21) 96941189.1 (22) 05.12.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 23.09.1998

(86) JP 96/03576 05.12.1996

(87) WO 97/21779 1997/26 19.06.1997

(30) 08.12.1995 JP 32057395

(54) • *VERWENDUNG VON FLUORHALTIGEN UND
HYDROXYLHALTIGEN COPOLYMEREN ALS
KLEBSTOFF, KLEBSTOFFFILME*
• *USE OF FLUORINE AND HYDROXYL CON-
TAINING COPOLYMERS AS ADHESIVES
AND ADHESIVE FILMS.*

• *UTILISATION DE COPOLYMERES FLUORES
ET HYDROXYLES COMME ADHESIFS ,
FILMS ADHESIFS*

(73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center
Building, 4-12 Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku,
Osaka-shi, Osaka-fu 530, JP

(72) ARAKI, Takayuki, Yodogawa-Seisakusho, Settsu-
shi, Osaka 566, JP

TANAKA, Yoshito, Yodogawa-Seisakusho, Settsu-
shi, Osaka 566, JP

KUMEGAWA, Masahiro, Yodogawa-Seisakusho,
Settsu-shi, Osaka 566, JP

OKA, Noritoshi, Yodogawa-Seisakusho, Settsu-shi,
Osaka 566, JP

SHIMIZU, Tetsuo, Yodogawa-Seisakusho, Settsu-
shi, Osaka 566, JP

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse
4, 81925 München, DE

(60) 01100034.6 / 1 110 713

C09J 151/00 → (51) C08F 283/00

C09K 3/10 → (51) C01B 33/44

C09K 7/02 → (51) C01B 33/44

(51) **C09K 11/85** (11) **0 569 257 B1**

G06K 19/10 G02F 2/02

(25) En (26) En

(21) 93303566.9 (22) 07.05.1993

(84) DE FR GB

(43) 10.11.1993

(30) 08.05.1992 JP 11563892

09.07.1992 JP 18218692

09.07.1992 JP 18218892

(54) • *Infrarot/sichtbar-aufwärts-Umwandlungsmateri-
al und Infrarotlicht-Erkennungselementen diese
enthaltende*

• *Infrared-to-visible up-conversion material, and
infrared light identification elements comprising
same*

• *Matériau de conversion de l'infrarouge en lu-
mière visible et éléments d'identification de la
lumière infrarouge le contenant*

(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE

CORPORATION, 1-6 Uchisaiwaicho 1-chome

Chiyoda-ku, Tokyo, JP

SUMITA OPTICAL GLASS, INC., 1-28, Kanda Suda-
cho, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Ohwaki, Junichi, Mito-shi, Ibaraki-ken 310, JP

Wang, Yuhu, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Shibukawa, Atsushi, Higashi-Ibaraki-gun, Ibaraki-
ken 311-31, JP

Sawanobori, Naruhito, c/o Sumita Optical Glass
Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

Nagahama, Shinobu, c/o Sumita Optical Glass,
Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOLT
WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

C10B 53/00 → (51) A62D 3/00

(51) **C10G 45/32** (11) **0 799 881 B1**

C10G 65/06

(25) De (26) De

(21) 97105536.3 (22) 03.04.1997

(84) BE DE FR GB NL

(43) 08.10.1997

(30) 04.04.1996 DE 19613617

(54) • *Verfahren zur Gewinnung von Cyclopentan
und/oder Cyclopenten aus teilhydriertem Pyro-
lysebenzin*

- *Process for obtaining cyclopentane and/or cyclopentene from partially hydrogenated pyrolysis gasoline*
• *Procédé pour l'obtention de cyclopentane et/ou de cyclopentene à partir d'essence de pyrolyse partiellement hydrogénée*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Kanne, Ulrich, Dr., 67227 Frankenthal, DE
Heners, Jürgen, Dr., 67098 Bad Dürkheim, DE
Krug, Thomas, 67549 Worms, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patent Attorneys, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
-
- C10G 65/06** → (51) C10G 45/32
-
- C10K 1/34** → (51) C01B 3/58
-
- C10M 113/16** → (51) C01B 33/44
-
- C11D 1/66** → (51) A61K 7/50
-
- C11D 1/825** → (51) A61K 7/50
-
- C11D 1/83** → (51) C11D 3/37
-
- C11D 1/86** → (51) A61K 7/50
-
- C11D 3/12** → (51) C01B 33/44
-
- (51) **C11D 3/37** (11) **0 907 703 B1**
C11D 1/83
// (C11D1/14, 1:29, 1:72, 1:52)
- (25) En (26) En
(21) 97921413.7 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.04.1999
(86) US 97/07056 25.04.1997
(87) WO 97/42291 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 16526 P
(54) • *WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MODIFIZIERTE POLYAMINE ALS FARBSTOFFÜBERTRAGUNGSINHIBITOREN*
• *DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING MODIFIED POLYAMINES AS DYE TRANSFER INHIBITORS*
• *COMPOSITIONS DETERGENTES CONTENANT DES POLYAMINES MODIFIÉES INHIBANT LE TRANSFERT DE COULEUR*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PANANDIKER, Rajan, Keshav, West Chester, OH 45069, US
WERTZ, William, Conrad, West Harrison, IN 47060, US
GHOSH, Chanchal, Kumar, West Chester, OH 45069, US
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
-
- (51) **C11D 17/06** (11) **0 972 009 B1**
(25) En (26) En
(21) 98912449.0 (22) 02.03.1998
(84) BE DE ES FR GB GR IT NL
(43) 19.01.2000
(86) EP 98/01289 02.03.1998
(87) WO 98/41608 1998/38 24.09.1998
(30) 14.03.1997 GB 9705346
(54) • *TOILETTENREINIGUNGSZUSAMMENSETZUNG*
• *LAVATORY CLEANSING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE NETTOYAGE POUR W.C.*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE DE ES FR GR IT NL
- (72) BARTOLETTI, Marcella M. L., Unilever Italia S.p.A., 20071 Casalpusterlengo, IT
MORRIS, Ronald Meredith, 1112 Budapest, HU
TUMMILO, Roberto, Unilever Italia S.p.A., 20071 Casalpusterlengo, IT
- (74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- (51) **C12M 1/00** (11) **1 046 705 B1**
B01L 7/00
- (25) En (26) En
(21) 00108547.1 (22) 19.04.2000
(84) DE GB NL
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 JP 11687899
(54) • *Gehäuse für Feuchtigkeitregler*
• *Interior housing of humidistat*
• *Enceinte pour régulateur d'humidité*
- (73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Saga, Tadahisa, Ora-gun, Gunma 370-0533, JP
Busujima, Hiroki, Ota-shi, Gunma 373-0021, JP
Tamaoki, Yuichi, Ora-gun, Gunma 370-0518, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- C12M 1/00** → (51) B01L 7/00
-
- C12N 1/22** → (51) C07K 14/81
-
- C12N 5/00** → (51) A61K 7/06
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 7/06
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 5/20** → (51) G01N 33/53
-
- C12N 9/00** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 15/11** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 15/15** → (51) C07K 14/81
-
- C12N 15/29** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 15/38** → (51) A61K 35/76
-
- (51) **C12N 15/82** (11) **0 564 513 B1**
C12N 15/29 C12N 15/11
C12N 9/00 C12N 5/10
A01H 5/00
- (25) En (26) En
(21) 92901562.6 (22) 24.12.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 13.10.1993
(86) GB 91/02317 24.12.1991
(87) WO 92/11379 1992/17 09.07.1992
(30) 24.12.1990 GB 9028060
(54) • *TAPETUMSPEZIFISCHE PROMOTOREN AUS BRASSICACEAE SPP.*
• *TAPETUM-SPECIFIC PROMOTERS FROM S\$(BRASSICACEAE) SPP*
• *PROMOTEURS SPECIFIQUES DE TAPETUM PROVENANT DES S\$(BRASSICACEAE) SPP*
- (73) BIOGEMMA UK LIMITED, 200 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0GZ, GB
- (72) SCOTT, Roderick John, Clarendon Park, Leicester LE2 1WG, GB
-
- DRAPER, John, Stoneycote, Leicester LE2 2LJ, GB
WYATT, Paul, Leicester LE2 2EB, GB
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (60) 01124108.0 / 1 213 355
-
- C12N 15/87** → (51) A61K 9/127
-
- (51) **C12P 17/18** (11) **0 578 761 B1**
C12P 35/00 C07D 501/00
- (25) En (26) En
(21) 92910420.6 (22) 06.04.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 19.01.1994
(86) US 92/02781 06.04.1992
(87) WO 92/17600 1992/26 15.10.1992
(30) 04.04.1991 US 680205
(54) • *ENZYMATISCHER PROZESS ZUR HERSTELLUNG VON CEFONICID*
• *ENZYMATIC PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CEFONICID*
• *PROCEDE ENZYMATIQUE DE PRODUCTION DE CEFONICIDE*
- (73) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101-7929, US
- (72) BRENNER, Martin, Havertown, PA 19083, US
RENGANATHAN, Vedanthadesikan, Portland, OR 97229, US
- (74) White, Susan Mary, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12P 21/08** (11) **0 574 391 B1**
A61K 39/395 A61K 31/185
G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 91918632.0 (22) 18.10.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 22.12.1993
(86) DK 91/00319 18.10.1991
(87) WO 92/07083 1992/10 30.04.1992
(30) 18.10.1990 DK 27090
(54) • *ANTI-KÖRPER GEGEN DEN UROKINASEREZEPTOR UND IHRE VERWENDUNG*
• *ANTIBODIES AGAINST THE UROKINASE RECEPTOR AND THEIR USE*
• *ANTICORPS CONTRE LE RECEPTEUR DE L'UROKINASE ET LEUR UTILISATION*
- (73) Cancerforskningsfonden af 1989 (fonden til fremme af eksperimentel cancerforskning), c/o attorney Michael Rostock Vester Voldgade 90, DK-1552 Copenhagen V, DK
- (72) DAN, Keld, DK-2920 Charlottenlund, DK
RONNE, Ebbe, DK-2300 Copenhagen S, DK
BEHRENDT, Niels, DK-2880 Bagsvaerd, DK
ELLIS, Vincent, DK-1051 Copenhagen K, DK
HOYER-HANSEN, Gunilla, DK-2820 Gentofte, DK
PYKE, Charles, DK-2860 Soborg, DK
BRÜNNER, Nils, DK-2830 Virum, DK
- (74) Plougmann, Vingtoft & Partners A/S, Sankt Annae Plads 11, P.O. Box 3007, 1021 Copenhagen K, DK
-
- C12P 35/00** → (51) C12P 17/18
-
- C12Q 1/32** → (51) C07D 257/04
-
- C12Q 1/44** → (51) C12Q 1/68
-
- C12Q 1/48** → (51) C12Q 1/68

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 684 315 B1**
C12P 19/34 C12Q 1/44

(25) En (26) En
(21) 95103569.0 (22) 13.03.1995

(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 29.11.1995
(30) 18.04.1994 US 229279

(54) • *Strangverdrängungsamplifikation unter Verwendung von thermophilen Enzymen*
• *Strand displacement amplification using thermophilic enzymes*
• *Amplification par déplacement des brins utilisant des enzymes thermophiles*

(73) Becton, Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US

(72) Fraiser, Melinda S., Durham, North Carolina 27704, US
Spargo, Catherine A., Cary, North Carolina 27511, US
Walker, George Terrance, Chapel Hill, North Carolina 27514, US
van Cleve, Mark, Durham, North Carolina 27707, US
Wright, David James, Carrboro, North Carolina 27510, US

(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 907 752 B1**
(25) En (26) En
(21) 97922519.0 (22) 29.04.1997

(84) DE FR GB
(43) 14.04.1999
(86) US 97/07134 29.04.1997
(87) WO 97/41258 1997/47 06.11.1997
(30) 01.05.1996 US 640672
19.07.1996 US 684498

(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON NUKLEINSÄURE-SEQUENZEN UND DIAGNOSTISCHE ANWENDUNGEN DERSELBEN*
• *METHOD FOR DETERMINATION OF NUCLEIC ACID SEQUENCES AND DIAGNOSTIC APPLICATIONS THEREOF*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE SEQUENCES D'ACIDES NUCLEIQUES ET LEURS APPLICATIONS DIAGNOSTIQUES*

(73) VISIBLE GENETICS INC., 700 Bay Street, P.O. Box 333, Toronto, Ontario M5G 1Z6, CA

(72) LEUSHNER, James, North York, Ontario M5M 4M3, CA
HUI, May, Toronto, Ontario M4Y 1G1, CA
DUNN, James, M., Scarborough, Ontario M1K 2S8, CA
LARSON, Marina T., Silverthorne, Colorado 80498, US
LACROIX, Jean-Michel, Etobicoke, Ontario M8Z 5A3, CA

(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **0 910 665 B1**
(25) De (26) De
(21) 97923750.0 (22) 23.04.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.04.1999
(86) DE 97/00814 23.04.1997
(87) WO 97/40185 1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 DE 19616381

(54) • *NACHWEIS NUMERISCHER VERÄNDERUNGEN IN DER DNA VON ZELLEN*
• *IDENTIFICATION OF NUMERICAL CHANGES IN CELL DNA*

• *DETECTION DE VARIATIONS NUMERIQUES DANS L'ADN DE CELLULES*

(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE

(72) JOOS, Stefan, D-69221 Dossenheim, DE
LICHTER, Peter, D-69251 Gaiberg, DE

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C14C 3/02** (11) **0 968 310 B1**
C14C 3/08 C08G 8/04
C08G 8/24

(25) De (26) De
(21) 98921392.1 (22) 09.03.1998

(84) DE ES FI GB IT NL SE
(43) 05.01.2000
(86) EP 98/01361 09.03.1998
(87) WO 98/42877 1998/39 01.10.1998
(30) 20.03.1997 DE 19711651

(54) • *NEUE PHENOL-KONDENSATIONSPRODUKTE*
• *NOVEL PHENOL CONDENSATION PRODUCTS*
• *NOUVEAUX PRODUITS DE CONDENSATION A BASE DE PHENOLS*

(73) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) RENNERT, Gerd, Friedrich, D-51515 Kürten, DE
TRÄUBEL, Harro, D-51373 Leverkusen, DE
MEISEL, Karlheinz, D-51519 Odenthal, DE
GASSEN, Karl-Rudolf, D-40882 Ratingen, DE
RIEGELS, Martin, D-42799 Leichlingen, DE

C14C 3/08 → (51) C14C 3/02

C22B 34/12 → (51) C01B 17/90

C22C 21/00 → (51) C22C 32/00

C22C 21/06 → (51) C22C 32/00

C22C 21/08 → (51) C22C 32/00

(51) **C22C 32/00** (11) **1 017 866 B1**
C22C 21/06 C22C 21/08
C22C 21/00

(25) En (26) En
(21) 98937370.9 (22) 28.07.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 12.07.2000
(86) CA 98/00728 28.07.1998
(87) WO 99/06606 1999/06 11.02.1999
(30) 28.07.1997 US 901800

(54) • *GEGOSSENES METALL-MATRIX KOMPOSIT MATERIAL UND DESSEN VERWENDUNG*
• *CAST METAL-MATRIX COMPOSITE MATERIAL AND ITS USE*
• *MATERIAU COMPOSITE A MATRICE METALLIQUE COULEE ET SON UTILISATION*

(73) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA

(72) DOUTRE, Don, Allen, Kingston, Ontario K7P 2V6, CA
JIN, Iljoon, Kingston, Ontario K7M 5B1, CA
LLOYD, David, James, Bath, Ontario K0H 1G0, CA
Gaunt, Robert John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

(51) **C23C 16/02** (11) **1 129 233 B1**
(25) De (26) De
(21) 99946188.2 (22) 18.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) EP 99/06928 18.09.1999
(87) WO 00/18981 2000/14 06.04.2000

(30) 29.09.1998 DE 19844538

(54) • *VERFAHREN ZUR DIAMANT-BESCHICHTUNG VON OBERFLÄCHEN*
• *METHOD FOR DIAMOND-COATING SURFACES*
• *PROCEDE D'APPLICATION DE REVETEMENT DE DIAMANT SUR DES SURFACES*

(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) KOIDL, Peter, D-79211 Denzlingen, DE
WILD, Christoph, D-79211 Denzlingen, DE
MANGANG, Pascal, D-79211 Denzlingen, DE

(74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE

C30B 15/00 → (51) C30B 15/14

(51) **C30B 15/14** (11) **0 785 298 B1**
C30B 15/00 C30B 29/06

(25) En (26) En
(21) 97300038.3 (22) 06.01.1997

(84) DE FR GB IT
(43) 23.07.1997
(30) 22.01.1996 US 589491

(54) • *Schnelle Kühlung einer CZ-Silizium-Einkristall-züchtungsvorrichtung*
• *Rapid cooling of cz silicon crystal growth system*
• *Refroidissement rapide d'un appareil pour la croissance cz de monocristaux de silicium*

(73) MEMC Electronic Materials, Inc., 501 Pearl Drive, P.O. Box 8, St. Peters, Missouri 63376, US

(72) Banan, Mohsen, St. Louis, Missouri 63141, US
Kim, Kyong-Min, St. Charles, Missouri 63304, US
Korb, Harold W., Ballwin, Missouri 63011, US

(74) Eyles, Christopher Thomas, W.P. THOMPSON & CO. Celcon House 289-293 High Holborn, London WC1V 7HU, GB

C30B 29/06 → (51) C30B 15/14

D01D 1/02 → (51) B01F 7/00

D01D 1/06 → (51) B01F 7/00

D01D 5/11 → (51) B01F 7/00

(51) **D01G 23/02** (11) **0 877 106 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810377.6 (22) 28.04.1998

(84) CH DE GB IT LI
(43) 11.11.1998
(30) 07.05.1997 DE 19719014
27.11.1997 DE 19752579

(54) • *Verfahren zum Füllen eines Flockenspeichers und Flockenspeicher*
• *Method for filling a flock hopper and hopper*
• *Procédé pour emplir une cheminée d'alimentation de flocons et cheminée d'alimentation*

(73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH

(72) Faas, Jürg, 8450 Andelfingen, CH

(51) **D01H 5/26** (11) **0 924 323 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123874.4 (22) 16.12.1998

(84) CH DE IT LI
(43) 23.06.1999
(30) 18.12.1997 DE 19756393

(54) • *Spinnereimaschinen-Steckwerk*
• *Drawing frame for spinning machines*
• *Dispositif d'étrage pour des métiers à filer*

- (73) Zinser Textilmaschinen GmbH, Postfach 14 80, D-73058 Ebersbach/Fils, DE
- (72) Dinkelmann, Friedrich, 73098 Rechberghausen, DE
- (51) **D01H 7/60** (11) **1 068 382 B1**
(25) De (26) De
(21) 98909264.8 (22) 02.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI PT
(43) 17.01.2001
(86) CH 98/00124 02.04.1998
(87) WO 99/51802 1999/41 14.10.1999
(54) • RING FÜR RINGSPINN- UND RINGZWIRN-MASCHINEN
• RING FOR RING FRAMES AND RING TWISTERS
• ANNEAU POUR METIERS A ANNEAU OU METIERS A RETORDRE A ANNEAU
- (73) Bräcker AG, Obermattstrasse 65, 8330 Pfäffikon, CH
- (72) KÄGI, Jörg, CH-8498 Gibswil, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
- (51) **D01H 9/00** (11) **0 964 946 B1**
B65H 67/04
(25) En (26) En
(21) 97938869.1 (22) 04.08.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI MC
(43) 22.12.1999
(86) EP 97/04228 04.08.1997
(87) WO 98/40546 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 IT MI970568
(54) • STRECKEINRICHTUNG MIT AUFEINANDER FOLGENDEN VERZUGSKÖPFEN.
• A DRAWING FRAME WITH TWO DRAWING HEADS IN CASCADE
• BANC D'ETIRAGE DOTE DE DEUX TETES D'ETIRAGE EN CASCADE
- (73) VOUK S.p.A. OFFICINE MECCANOTESILI, Via Don Bosco, 116, 34170 Gorizia, IT
- (72) VERZEGNASSI, Angelo, I-33044 Manzano, IT
- (74) BENETTI, Sergio, I-34077 Ronchi Dei Legionari, IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
- D02G 1/00** → (51) G01B 11/30
- (51) **D02G 3/00** (11) **1 012 362 B1**
D02G 3/02 D06H 1/00
(25) En (26) En
(21) 98914853.1 (22) 24.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) EP 98/01049 24.02.1998
(87) WO 98/38365 1998/35 03.09.1998
(30) 25.02.1997 IT FI970031
(54) • FADEN, DER WENIGSTENS EINE IDENTIFIZIERBARE FASER ENTHÄLT
• A YARN COMPRISING AT LEAST ONE IDENTIFIABLE FIBER
• FIL COMPRENANT AU MOINS UNE FIBRE IDENTIFIABLE
- (73) Viva-Systems Di U. Vivarelli E C. S.A.S., Piazza del Giglio, 6, 50123 Firenze, IT
- (72) MANTEGAZZA ANTONIO ARTI GRAFICHE S.r.l., Via Milano 71, I-20021 Ospiate di Bollate (Milan), IT
- (72) VIVARELLI, Ulisse, I-50018 Scandicci, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- D02G 3/02** → (51) D02G 3/00
- (51) **D03D 47/28** (11) **0 985 062 B1**
(25) De (26) De
(21) 98929374.1 (22) 26.05.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.03.2000
(86) EP 98/03077 26.05.1998
(87) WO 98/54385 1998/48 03.12.1998
(30) 28.05.1997 BE 9700465
(54) • EINTRAGSYSTEM FÜR EINE WEBMASCHINE
• PICKING SYSTEM FOR A LOOM
• SYSTEME D'INSERTION POUR UN METIER A TISSER
- (73) Picanol N.V., Polenlaan 3-7, 8900 Ieper, BE
- (72) PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE
- (74) VERHULST, Joseph, B-8902 Zillebeke, BE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (51) **D03D 47/30** (11) **1 086 265 B1**
(25) De (26) De
(21) 99926451.8 (22) 28.05.1999
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 28.03.2001
(86) EP 99/03687 28.05.1999
(87) WO 99/64651 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 BE 9800447
(54) • LUFTZUFÜHRBLOCK FÜR EINE WEBMASCHINE
• AIR FEED BLOCK FOR A MECHANICAL LOOM
• BLOC D'AMENEE D'AIR POUR METIER A TISSER
- (73) Picanol N.V., Polenlaan 3-7, 8900 Ieper, BE
- (72) PEETERS, Jozef, B-8900 Ieper, BE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (51) **D03D 49/12** (11) **0 985 063 B1**
(25) De (26) De
(21) 98930721.0 (22) 22.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 15.03.2000
(86) EP 98/03036 22.05.1998
(87) WO 98/54386 1998/48 03.12.1998
(30) 28.05.1997 BE 9700466
(54) • VORRICHTUNG ZUM SPANNEN VON KETT-FÄDEN IN EINER WEBMASCHINE
• DEVICE FOR TENSIONING WARP THREADS IN A LOOM
• DISPOSITIF POUR TENDRE LES FILS DE CHAINE DANS UN METIER MECANIQUE
- (73) Picanol N.V., Polenlaan 3-7, 8900 Ieper, BE
- (72) LEFEVER, Bart, B-8900 Ieper, BE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- (51) **D04B 1/14** (11) **1 064 420 B1**
(25) En (26) En
(21) 99911800.3 (22) 15.03.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT LU SE
(43) 03.01.2001
(86) EP 99/01765 15.03.1999
(87) WO 99/47738 1999/38 23.09.1999
(30) 18.03.1998 BE 9800212
(54) • HETEROGENE, METALLFASERN ENTHALTENDE, STRICKWAREN
• HETEROGENOUS KNITTED FABRIC COMPRISING METAL FIBERS
• TISSU TRICOTE HETEROGENE COMPOR-TANT DES FIBRES METALLIQUES
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) HEIRBAUT, Guido, B-9140 Temse, BE
- VAN STEENLANDT, Wim, B-9100 Sint-Niklaas, BE
- (51) **D04B 1/24** (11) **0 852 270 B1**
(25) De (26) De
(21) 97117442.0 (22) 09.10.1997
(84) ES GB IT
(43) 08.07.1998
(30) 18.12.1996 DE 19652612
(54) • Verfahren zur Maschenzunahme eines auf einer Zweibett-Flachstrickmaschine hergestellten schlauchförmigen Gestricks
• Method for stich increase of tubular article made on a double bed flat knitting machine
• Procédé pour augmenter des mailles d'un tricot tubulaire produit dans un métier à tricoter rectiligne à deux fontures
- (73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, D-72760 Reutlingen, DE
- (72) Nonnenmacher, Thomas, 72124Pliezhausen, DE
- Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE
- Schwenk, Jürgen, 72379 Hechingen, DE
- Ulmer, Achim, 72532 Gomadingen, DE
- (74) Möbus, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Dipl.-Ing. Rudolf Möbus, Dr.-Ing. Daniela Möbus, Dipl.-Ing. Gerhard Schwan, Hindenburgstrasse 65, 72762 Reutlingen, DE
- D04H 1/46** → (51) D04H 1/54
- (51) **D04H 1/54** (11) **0 875 615 B1**
D04H 1/46 D04H 1/58
A61F 13/15
(25) En (26) En
(21) 98303358.0 (22) 29.04.1998
(84) DE FR GB GR IT NL
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 BR 9701974
(54) • Vliesstoff aus Fasern verschiedener Länge und verschiedener Denier und daraus hergestellter absorbierender Artikel
• Nonwoven fabric of multi-length, multi-denier fibers and absorbent article formed therefrom
• Etoffe non-tissée des fibres multi-longueur et multi-denier et article absorbent à partir de ceci
- (73) Johnson & Johnson Industria e Comercio Ltda., Rua Gerativita 207, 05501-030 Sao Paulo, SP, BR
- (72) Pereira, Jose Antonio, Sao Jose Dos Campos, Sao Paulo, BR
- Aledo, Eduardo Cesar Andreo, Sao Jose Dos Campos, Sao Paulo, BR
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **D04H 1/54** (11) **0 972 101 B1**
D04H 13/00 B32B 5/04
B32B 31/00 B29C 55/06
(25) En (26) En
(21) 98917996.5 (22) 02.04.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 19.01.2000
(86) US 98/06645 02.04.1998
(87) WO 98/45520 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 US 832875
(54) • STABILE BAHN MIT ERHÖHTER DEHNBARKEIT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• STABLE WEB HAVING ENHANCED EXTENSIBILITY AND METHOD FOR MAKING SAME
• BANDE CONTINUE STABLE AYANT UNE EXTENSIBILITE ACCRUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CETTE BANDE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) BENSON, Douglas, Herrin, West Harrison, IN 47060, US
CURRO, John, Joseph, Cincinnati, OH 45213, US
(74) Canonici, Jean-Jacques, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

D04H 1/58 → (51) D04H 1/54

(51) **D04H 1/70** (11) **1 144 742 B1**
(25) En (26) En
(21) 99965555.8 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) EP 99/10376 23.12.1999
(87) WO 00/39381 2000/27 06.07.2000
(80) 23.12.1998 DE 19860040
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BINDER ENTHALTENDEN MINERALWOLLEPRODUKTES, VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF BINDER-BOUND MINERAL WOOL PRODUCTS, APPARATUS FOR CARRING IT OUT.*
• *PROCÉDÉ DE PRODUCTION DE PRODUITS EN LAINE MINÉRALE LIÉS PAR UN LIANT, APPAREIL DE FABRICATION CORRESPONDANT.*
(73) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) HORRES, Johannes, D-68526 Ladenburg, DE
(74) Kuhnen, Rainer Andreas, Dipl.-Ing., et al, Kuhnen & Wacker Patentanwalts-gesellschaft mbH, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **D04H 11/08** (11) **0 960 227 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98909446.1 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL
SI
(43) 01.12.1999
(86) EP 98/00770 11.02.1998
(87) WO 98/36119 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 EP 97870019
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON TEXTILEN PRODUKTEN UND ERHALTENE TEXTILE PRODUKTE*
• *METHOD AND DEVICE FOR MAKING TEXTILE PRODUCTS AND RESULTING TEXTILE PRODUCTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION DE PRODUITS TEXTILES ET PRODUITS TEXTILES OBTENUS*
(73) Tarkett Sommer S.A., 2, rue de l'Egalité, 92748 Nanterre Cedex, FR
(72) BATHELIER, Xavier, F-08240 Saint-Pierremont, FR
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

D04H 13/00 → (51) D04H 1/54

(51) **D06B 1/08** (11) **1 082 481 B1**
(25) De (26) De
(21) 99919150.5 (22) 27.03.1999
(84) BE CH DE DK FR IT LI
(43) 14.03.2001
(86) EP 99/02116 27.03.1999
(87) WO 99/60195 1999/47 25.11.1999
(30) 18.05.1998 DE 29808981 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN EINES BEHANDLUNGSMITTELS AUF EINE LAUFENDE WARENBAHN*

• *DEVICE FOR APPLYING A TREATMENT MEDIUM TO A MOVING STRIP OF MATERIAL*
• *DISPOSITIF PERMETTANT D'APPLIQUER UN AGENT DE TRAITEMENT SUR UNE BANDE PRODUIT DEFILANTE*
(73) Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE
(72) AHRWEILER, Karl-Heinz, D-47877 Willich, DE
(74) Palgen, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, König-Palgen-Schumacher-Kluin Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

(51) **D06B 15/02** (11) **0 861 935 B1**
D06C 5/00
(25) De (26) De
(21) 98100665.3 (22) 16.01.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 02.09.1998
(30) 26.02.1997 DE 19707602
(54) • *Vorrichtung zum Breithalten und Ausquetschen von insbesondere nasser Schlauch-Wirkware*
• *Device for spreading and squeezing, particularly of wet tubular knitted goods*
• *Dispositif pour l'étalement et l'essorage, notamment de tricos tubulaires mouillés*
(73) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE
(72) Strudel, Werner, (FH) Dipl.-Ing., 88048 Friedrichshafen, DE

D06C 5/00 → (51) D06B 15/02

(51) **D06F 37/00** (11) **0 821 093 B1**
B21K 25/00
(25) It (26) En
(21) 97202247.9 (22) 17.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 28.01.1998
(30) 22.07.1996 IT MI961521
(54) • *Verfahren zum Verbinden einer Achse und eines Flansches für die Stützung der Trommel einer Waschmaschine und so hergestellte Baugruppe*
• *Process for assembling a shaft and a flange for the support of a rotating basket of a washing machine, and assembly thus obtained*
• *Procédé pour assembler une axe et une bride pour le support d'un tambour d'une machine à laver et assemblage ainsi obtenu*

(73) PHILCO ITALIA S.P.A., Via G. Marconi, 14/22, 24030 Brembate Di Sopra (Bergamo), IT
(72) Tornari, Giuseppe, 24100 Bergamo, IT
Parolini, Fiorenzo, 20040 Bellusco (MI), IT
Rebolini Ernesto, 24036 Ponte San Pietro (BG), IT
(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., Via Castagnole, 59, 10060 None (Torino), IT

(51) **D06F 37/26** (11) **0 821 094 B1**
D06F 37/28
(25) It (26) En
(21) 97202246.1 (22) 17.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 28.01.1998
(30) 22.07.1996 IT MI960527 U
(54) • *Laugenbehälter für eine von oben beschickbare Waschmaschine*
• *Tank for washing machine with topside loading*
• *Cuve pour machine à laver à ouverture par le haut*

(73) PHILCO ITALIA S.P.A., Via G. Marconi, 14/22, 24030 Brembate Di Sopra (Bergamo), IT
(72) Tornari, Giuseppe, 24100 Bergamo, IT
Parolini, Fiorenzo, 20040 Bellusco (Milano), IT
Rebolini, Ernesto, 24036 Ponte San Pietro (Bergamo), IT
(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., Via Castagnole, 59, 10060 None (Torino), IT

D06F 37/28 → (51) D06F 37/26

(51) **D06F 39/08** (11) **0 829 568 B1**
(25) De (26) De
(21) 97112379.9 (22) 18.07.1997
(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI
(43) 18.03.1998
(30) 16.09.1996 DE 19637742
(54) • *Haushalt-Waschmaschine mit Leitungen für die Führung von Wasser und Luft*
• *Domestic washing machine with pipes for water and air*
• *Machine à laver domestique avec conduits pour l'eau et l'air*
(73) Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Wiemer, Horst, Dipl.-Ing., 10967 Berlin, DE
Bolduan, Edwin, Dipl.-Ing., 13629 Berlin, DE

(51) **D06F 58/28** (11) **0 898 008 B1**
(25) De (26) De
(21) 98114947.9 (22) 07.08.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 24.02.1999
(30) 21.08.1997 DE 19736422
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Beladungsmenge eines Wäschetrockners*
• *Method for determining the loading of a laundry drier*
• *Procédé pour déterminer le chargement d'un sèche-linge*

(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Meerpohl, Hansjörg, Dipl.-Ing., 10555 Berlin, DE
Pech, Dietmar, Dipl.-Ing., 12105 Berlin, DE

(51) **D06F 67/04** (11) **0 861 936 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100602.6 (22) 15.01.1998
(84) AT DE DK FR GB NL SE
(43) 02.09.1998
(30) 31.01.1997 DE 19703587
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zuführen von Wäschestücken zu einer Mangel*
• *Method and device for feeding pieces of laundry to an ironing machine*
• *Procédé et dispositif pour amener des pièces de linge à une machine à repasser*

(73) HERBERT KANNEGIESSER GMBH + CO., Kannegiesserring, 32602 Vlotho, DE
(72) Heinz, Engelbert, 32602 Vlotho, DE
Sielemann, Jürgen, 32602 Vlotho, DE
(74) Möller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Patentanwälte Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(51) **D06F 73/00** (11) **0 926 293 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122801.8 (22) 01.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(30) 05.12.1997 DE 19754026
(54) • *Vorrichtung zum Glätten von Hemden*
• *Device for smoothing of shirts*
• *Appareil pour le lissage de chemise*

- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH,
Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Spielmannleitner, Markus Dipl.-Ing., 89542
Herbrechtingen, DE
- Wetzel, Gerhard, 89567 Sontheim, DE
- Damrath, Joachim Dr.-Ing., 89429 Bachhagel, DE

D06H 1/00 → (51) D02G 3/00**D06M 13/184** → (51) D06M 13/292**D06M 13/188** → (51) D06M 13/292**D06M 13/203** → (51) D06M 13/292**D06M 13/213** → (51) D06M 13/292**D06M 13/224** → (51) D06M 13/292

- (51) **D06M 13/292** (11) **0 737 773 B1**
D06M 13/188 D06M 15/277
D06M 13/184 D06M 13/203
D06M 13/213 D06M 13/224
D06M 13/428 D06M 15/576
- (25) Ja (26) En
(21) 95903962.9 (22) 27.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 16.10.1996
(86) JP 94/02223 27.12.1994
(87) WO 95/18258 1995/29 06.07.1995
(30) 28.12.1993 JP 35361393
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON TEX-
TILPRODUKTEN UND DAMIT BEHANDELTE
TEXTILPRODUKTE
• METHOD OF TREATING TEXTILE PROD-
UCTS AND TEXTILE PRODUCTS THUS
TREATED
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE PRODUITS
TEXTILES ET PRODUITS TEXTILES AINSI
TRAITES
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka
530, JP
- (72) ITAMI, Yasuo, 1-1, Nishihitotsuya Settsu-shi Osaka
566, JP
MASUTANI, Tetsuya, 1-1, Nishihitotsuya Settsu-shi
Osaka 566, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann
Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse
4, 81925 München, DE
- (60) 00110985.9 / 1 039 018

D06M 13/428 → (51) D06M 13/292**D06M 15/277** → (51) D06M 13/292**D06M 15/576** → (51) D06M 13/292**D06P 1/18** → (51) C09B 67/22**D06P 1/384** → (51) C09B 67/22

- (51) **D21F 5/04** (11) **0 873 447 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 96910047.8 (22) 12.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 28.10.1998
(86) FI 96/00196 12.04.1996
(87) WO 96/32534 1996/46 17.10.1996
(30) 12.04.1995 FI 951746
- (54) • KONZEPT FÜR EINE TROCKENPARTIE UND
VERFAHREN ZUR TROCKNUNG EINER PA-
PIERBAHN
• DRYER-SECTION CONCEPT AND METHOD
IN THE DRYING OF A PAPER/BOARD WEB

• PRINCIPES APPLICABLES A UN SECHOIR
ET PROCEDE DE SECHAGE D'UNE
FEUILLE CONTINUE DE PAPIER OU CAR-
TON

- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI

- (72) JUPPI, Kari, FIN-40220 Palokka, FI
KARLSSON, Markku, FIN-21600 Parainen, FI
EDELDMANN, Kari, FIN-40270 Palokka, FI

- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

D21F 7/00 → (51) B65H 19/18

- (51) **D21G 1/02** (11) **0 969 145 B1**
F16C 13/00

- (25) En (26) En
(21) 99116053.2 (22) 08.03.1995
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 05.01.2000
(30) 09.03.1994 FI 941107
29.04.1994 FI 941991
22.02.1995 FI 950814

- (54) • Verfahren zum Positionieren des Rollmantels
einer rohrförmigen Rolle, zum Gebrauch in
einer Papier- oder ähnlichen Maschine, mittels
Gleitlager und eine Rolle zur Durchführung
des Verfahrens
• Method for fitting the roll mantle of a tubular
roll intended for a paper machine or equivalent
with glide bearings and a tubular roll that
makes use of the method
• Procédé de positionnement de l'enveloppe
d'un rouleau tubulaire, utilisé dans une ma-
chine à papier ou équivalent, au moyen de
paliers à glissement et rouleau tubulaire utili-
sant le procédé

- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI

- (72) Niskanen, Juhani, 90640 Oulunsalo, FI
Kivioja, Pekka, 40950 Muurame, FI
Lahtinen, Juha, 40720 Jyväskylä, FI
Lensu, Esa, 40530 Jyväskylä, FI
Salavamäki, Esa, 40950 Muurame, FI

- (74) Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro
Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6,
80336 München, DE
(62) 95103326.5 / 0 672 786

- (51) **D21G 9/00** (11) **0 830 478 B1**

- (25) De (26) De
(21) 97915462.2 (22) 29.03.1997
(84) AT DE FI SE
(43) 25.03.1998
(86) EP 97/01604 29.03.1997
(87) WO 97/38163 1997/44 16.10.1997
(30) 06.04.1996 DE 19613939

- (54) • VORRICHTUNG ZUR STABILISIERUNG EI-
NER PAPIERBAHN IN EINER PAPIERMA-
SCHINE IM BEREICH EINER WALZE
• DEVICE FOR STABILIZING A CONTINUOUS
STRIP OF PAPER IN A PAPER-MAKING MA-
CHINE IN THE VICINITY OF A ROLL
• DISPOSITIF POUR STABILISER UNE BANDE
DE PAPIER DANS UNE MACHINE A PAPIER
A PROXIMITE D'UN ROULEAU

- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) MESCHENMOSER, Andreas, D-88263 Horgenzell,
DE

- (51) **D21H 17/71** (11) **1 049 832 B1**
D21H 21/10 D21H 21/18
// (D21H17/29, 17:31, 17:65)
(25) En (26) En
(21) 99961571.9 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 08.11.2000
(86) US 99/25916 04.11.1999
(87) WO 00/31339 2000/22 02.06.2000
(30) 23.11.1998 US 207895

- (54) • KATIONISCHE STÄRKE/KATIONISCHE GA-
LACTOMANNANGUMMI-MISCHUNGEN ALS
FESTIGKEITS UND ENTWÄSSERUNGS-
HILFSMITTEL
• CATIONIC STARCH/CATIONIC GALACTO-
MANNAN GUM BLENDS AS STRENGTH
AND DRAINAGE AIDS
• MELANGES DE GOMME GALACTOMAN-
NANE CATIONIQUE/AMIDON CATIONIQUE
UTILISES COMME ADDITIFS DE DRAINAGE
ET DE RESISTANCE

- (73) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market
Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware
19894-0001, US

- (72) BURNFIELD, Keith, Edward, Wilmington, DE 19802,
US

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D21H 21/10 → (51) D21H 17/71**D21H 21/18** → (51) D21H 17/71

- (51) **D21H 21/20** (11) **0 672 787 B1**
(25) En (26) En

- (21) 95301791.0 (22) 17.03.1995
(84) BE DE DK ES FR GB GR IE IT NL
(43) 20.09.1995
(30) 18.03.1994 US 210836
10.03.1995 US 401690

- (54) • Vorbenetzbares, sehr weiches Papierprodukt
mit zeitweiliger Nassfestigkeit
• Prewettable high-softness paper product hav-
ing temporary wet strength
• Produit en papier très doux prémouillable, ré-
sistant temporairement à l'humidité

- (73) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree
Street, N.E., Atlanta Georgia 30303, US

- (72) Bhat, Dinesh M., Neenah, WI 54956, US
Marinack, Robert J., Oshkosh, WI 54909, US
Ostrowski, Henry S., Appleton, WI 54915, US
Moesch, Scott D., Neenah, WI 54956, US

- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **E01D 19/06** (11) **0 964 959 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98905130.5 (22) 26.02.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 22.12.1999
(86) AT 98/00041 26.02.1998
(87) WO 98/38385 1998/35 03.09.1998
(30) 27.02.1997 AT 32997

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ÜBERBRÜCKEN EI-
NER DEHNUNGSFUGE EINER BRÜCKE
• DEVICE FOR SPANNING AN EXPANSION
JOINT OF A BRIDGE
• DISPOSITIF D'INSTALLATION D'UN JOINT
DE DILATATION D'UN PONT

- (73) Reisner & Wolff Engineering Gesellschaft m.b.H &
Co. KG., Oberhart 61, 4600 Wels, AT

- (72) WOLFF, Georg, A-4020 Linz, AT

- (74) Secklehner, Günter, Dr., et al, Rechtsanwalt,
Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT

- (51) **E04C 5/06** (11) **0 823 954 B1**
(25) En (26) En
(21) 96912144.1 (22) 03.05.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 18.02.1998
(86) GB 96/01058 03.05.1996
(87) WO 96/35029 1996/49 07.11.1996
(30) 04.05.1995 GB 9509115
(54) • **BETONSTAHLBAUELEMENTE**
• **IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO REINFORCED CONCRETE STRUCTURAL ELEMENTS**
• **PERFECTIONNEMENTS CONCERNANT DES ELEMENTS DE CONSTRUCTION EN BETON ARME**
- (73) THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD, Western Bank, Sheffield, South Yorkshire S10 2TN, GB
(72) PILAKOUTAS, Kypros, Sheffield S7 1SN, GB
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

E04D 3/362 → (51) E04D 13/16

- (51) **E04D 13/16** (11) **0 969 160 B1**
E04D 3/362
(25) De (26) De
(21) 99120234.2 (22) 09.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL
(43) 05.01.2000
(30) 11.06.1997 CH 142097
(54) • **Gebäudehülle**
• **Covering for building**
• **Couverture de bâtiment**
- (73) Schneider & Co. Leichtbausysteme, Gewerbezentrum Freihof, 9204 Andwil, CH
Flumroc AG, Industriestrasse, 8890 Flums, CH
(72) Winteler, Hans, 8887 Mels, CH
Schneider, Walter, 9204 Andwil, CH
(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH
(62) 98810303.2 / 0 854 252

- (51) **E04F 13/08** (11) **0 990 746 B1**
A44B 18/00
(25) De (26) De
(21) 99116726.3 (22) 26.08.1999
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 29.09.1998 DE 29817398 U
(54) • **Klettenartiges Befestigungssystem für Wandelemente**
• **Connection system with hook structure for wall elements**
• **Système de fixation à crochets pour éléments de mur**
- (73) Fauner, Gerhard, Röntgenstrasse 10, 82166 Lochham, DE
Wendker, Hasso, Herzogswall 40, 45657 Recklinghausen, DE
(72) Fauner, Gerhard, 82166 Lochham, DE
Wendker, Hasso, 45657 Recklinghausen, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E04F 15/02 → (51) B23K 26/10

- (51) **E04F 15/04** (11) **1 024 234 B1**
F16B 5/00
(25) En (26) En
(21) 00201515.4 (22) 07.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.08.2000

- (30) 11.06.1996 BE 9600527
15.04.1997 BE 9700344
(54) • **Bodenbelag, bestehend aus harten Bodenplatten**
• **Floor covering, consisting of hard floor panels**
• **Revêtement de sol composé de panneaux de planchers durs**
- (73) Unilin Beheer B.V., Hoogeveenweg 28, 2913 LV Nieuwerkerk aan de IJssel, NL
(72) Moriau, Stefan Simon Gustaaf, 9000 Gent, BE
Capelle, Mark Gaston Mauritz, 8840 Staden, BE
Thiers, Bernard Paul Joseph, 8780 Oostrozebeke, BE
(74) Donné, Eddy, M.F.J. Bockstael Arenbergstraat 13, 2000 Anvers, BE
(60) 02076363.7
(62) 97928169.8 / 0 843 763

- (51) **E04H 1/14** (11) **0 890 006 B1**
G09F 15/00
(25) En (26) En
(21) 97914315.3 (22) 25.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 13.01.1999
(86) EP 97/01554 25.03.1997
(87) WO 97/36071 1997/42 02.10.1997
(30) 25.03.1996 NL 1002703
24.09.1996 NL 1004103
(54) • **ÖFFENTLICHES FERNSPRECHGERÄT**
• **PUBLIC TERMINAL**
• **TERMINAL PUBLIC**
- (73) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) WOLTERS, Theodorus, Bernardus, NL-2611 AN Delft, NL
GARDIEN, Guido, Ignatius, Bernardus, NL-5685 CD Best, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

- (51) **E05B 73/00** (11) **0 918 125 B1**
(25) En (26) En
(21) 97203634.7 (22) 21.11.1997
(84) DE ES FR GB NL
(43) 26.05.1999
(54) • **Diebstahlwehrende Einrichtung**
• **Theft deterrent device**
• **Dispositif antivol**
- (73) Cross Point B.V., Magelhaenstraat 16, 7825 VK Emmen, NL
(72) Rave, Albert, 7761 GG Schoonebeek, NL
Belotti, Oscar Renato, 24069 Entratico (BG), IT
(74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

E05F 15/04 → (51) F15B 1/24

- (51) **E06B 3/48** (11) **0 930 415 B1**
E06B 9/15
(25) De (26) De
(21) 99100815.2 (22) 18.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 21.07.1999
(30) 20.01.1998 DE 29800908 U
(54) • **Torblatt für ein Sektionaltor**
• **Leaf for a sectional door**
• **Panneau de porte sectionnelle**
- (73) Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG., Remser Brook 11, 33428 Marienfeld, DE
(72) Hörmann, Michael, 33790 Halle, DE

- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

E06B 9/15 → (51) E06B 3/48**E06B 9/262** → (51) E06B 9/36

- (51) **E06B 9/36** (11) **0 775 243 B1**
E06B 9/262
(25) En (26) En
(21) 96913105.1 (22) 24.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 28.05.1997
(86) US 96/05707 24.04.1996
(87) WO 96/35855 1996/50 14.11.1996
(30) 10.05.1995 US 437960
07.06.1995 US 472992
(54) • **VERBESSERTES STEUER- UND AUFHÄNGUNGSSYSTEM FÜR EINE VERTIKALMELLEN-ABDECKUNG FÜR GEBÄUDEÖFFNUNGEN**
• **AN IMPROVED CONTROL AND SUSPENSION SYSTEM FOR A VERTICAL VANE COVERING FOR ARCHITECTURAL OPENINGS**
• **DISPOSITIF DE COMMANDE ET DE SUSPENSION DE PANNEAU VERTICAL A LAMES POUR OUVERTURES MENAGEES DANS UNE CONSTRUCTION**
- (73) HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL N.V., Caracasbaaiweg 40, P.O. Box 3623, Curacao, AN
(72) Colson, Wendell B., Boulder, CO 80303, US
Mateer, David G., Niwot, CO 80503, US
Swiszcz, Paul G., Boulder, CO 80303, US
Ober, Brad H., Westminster, CO 80030, US
Anthony, James M., Denver, CO 80211, US
(74) Allen, William Guy Fairfax, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **E06B 9/36** (11) **0 961 865 B1**
(25) Da (26) En
(21) 98900075.7 (22) 07.01.1998
(84) DK FR GB NL
(43) 08.12.1999
(86) DK 98/00005 07.01.1998
(87) WO 98/30779 1998/28 16.07.1998
(30) 07.01.1997 DK 1897
(54) • **AUFHÄNGEVORRICHTUNG FÜR VORHANG AUS VERTIKALMELLEN**
• **A SUSPENSION UNIT FOR VERTICAL SLAT BLINDS**
• **DISPOSITIF DE SUSPENSION POUR STORE A LAMELLES VERTICALES**
- (73) A/S Chr. Fabers Fabriker, Hestehavevej 22, DK-5856 Ryslinge, DK
(72) RYSHOLT, Kim, DK-5772 Kvaerndrup, DK
(74) Brock-Nannestad, George, Patent Tactics, Resedavej 40, 2820 Gentofte, DK

F01D 3/04 → (51) F01D 25/26

- (51) **F01D 5/14** (11) **0 774 567 B1**
F04D 29/38
(25) En (26) En
(21) 96308303.5 (22) 15.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.05.1997
(30) 17.11.1995 US 559965
(54) • **Gepfeilte Turbomaschinenschaukel**
• **Swept turbomachinery blade**
• **Aubes de turbines en flèche**
- (73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US

- (72) Spear, David A., Manchester, Connecticut 06040, US
Biederman, Bruce P., Meriden, Connecticut 06450, US
Orosa, John A., Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 01112128.2 / 1 138 877

F01D 25/14 → (51) F01D 25/26

- (51) **F01D 25/26** (11) **0 891 471 B1**
F01D 3/04
- (25) De (26) De
- (21) 97918065.0 (22) 02.04.1997
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 20.01.1999
- (86) DE 97/00674 02.04.1997
- (87) WO 97/38209 1997/44 16.10.1997
- (30) 11.04.1996 DE 19614335
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHUBAUSGLEICH BEI EINER TURBOMASCHINE*
• *THRUST-COMPENSATING PROCESS AND DEVICE FOR TURBOMACHINES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF COMPENSATEURS DE LA POUSSEE D'UNE TURBOMASCHINE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) REMBERG, Axel, D-45470 Mülheim a.d. Ruhr, DE

- (51) **F01D 25/26** (11) **0 979 347 B1**
F01D 25/14
- (25) De (26) De
- (21) 98931958.7 (22) 21.04.1998
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
- (43) 16.02.2000
- (86) DE 98/01104 21.04.1998
- (87) WO 98/49427 1998/44 05.11.1998
- (30) 28.04.1997 DE 19717962
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR WÄRMEISOLIERUNG FÜR EINE DAMPFTURBINE*
• *HEAT INSULATION DEVICE FOR A STEAM TURBINE*
• *DISPOSITIF D'ISOLATION THERMIQUE POUR UNE TURBINE A VAPEUR*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) ULMA, Andreas, D-45481 Mülheim an der Ruhr, DE

- (51) **F01K 23/10** (11) **0 898 641 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97923772.4 (22) 30.04.1997
- (84) AT BE DE DK ES FI GB GR NL
- (43) 03.03.1999
- (86) DE 97/00887 30.04.1997
- (87) WO 97/43523 1997/50 20.11.1997
- (30) 14.05.1996 DE 19619470
- (54) • *GAS- UND DAMPFTURBINENANLAGE SOWIE VERFAHREN ZU DEREN BETRIEB*
• *GAS AND STEAM TURBINE PLANT AND METHOD OF OPERATING THE SAME*
• *INSTALLATION A TURBINE A GAZ ET A TURBINE A VAPEUR ET PROCEDE PERMETTANT DE LA FAIRE FONCTIONNER*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BRÜCKNER, Hermann, D-91080 Uttenreuth, DE
SCHMID, Erich, D-91080 Marloffstein, DE

- (51) **F01L 1/02** (11) **0 872 629 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98104892.9 (22) 18.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 21.10.1998
- (30) 18.04.1997 DE 19716411
- (54) • *Kettentrieb, insbesondere für Nebenantriebe von Brennkraftmaschinen*
• *Chain drive, in particular for ancillary drive in internal combustion engines*
• *Entraînement par chaîne, en particulier pour accessoires de moteurs à combustion interne*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Reisinger, Walter, 4311 Schwertberg, AT
Föls, Roman, 3300 Amstetten, AT

- (51) **F01L 1/344** (11) **0 902 169 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 98203013.2 (22) 09.09.1998
- (84) DE FR
- (43) 17.03.1999
- (30) 11.09.1997 IT PD970198
- (54) • *Mechanische Vorrichtung zur Winkelverstellung einer Nockenwelle gegenüber einem Antriebsrad in einer Brennkraftmaschine*
• *Mechanical device for varying the phase between a drive shaft and a camshaft of an internal combustion engine*
• *Dispositif mécanique pour varier la phase entre un arbre à cames et son entraînement dans un moteur à combustion interne*
- (73) CARRARO S.P.A., Via Olmo, 37, I-35011 Campodarsego (Padova), IT
- (72) Tortul, Renzo, 34070 S. Pier D'isonzo (GO), IT
- (74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

- (51) **F01L 1/344** (11) **1 076 762 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99923415.6 (22) 14.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 21.02.2001
- (86) EP 99/02504 14.04.1999
- (87) WO 99/57423 1999/45 11.11.1999
- (30) 05.05.1998 DE 19819995
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HYDRAULISCHEN DREHWINKELVERSTELLUNG EINER WELLE ZU EINEM ANTRIEBSRAD*
• *DEVICE FOR HYDRAULICALLY ADJUSTING THE ANGLE OF ROTATION OF A SHAFT IN RELATION TO A DRIVING WHEEL*
• *DISPOSITIF DE DEPLACEMENT HYDRAULIQUE DE L'ANGLE DE ROTATION D'UN ARBRE PAR RAPPORT A UNE ROUE D'ENTRAINEMENT*
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Weberstrasse 17, D-72622 Nürtingen, DE
- (72) NIETHAMMER, Bernd, D-72622 Nürtingen, DE
KNECHT, Andreas, D-72199 Ammerbuch, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 7/00

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 002 188 B1**
F01N 7/10
- (25) De (26) De
- (21) 98945177.8 (22) 07.08.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.05.2000
- (86) EP 98/05023 07.08.1998
- (87) WO 99/10635 1999/09 04.03.1999

- (30) 22.08.1997 DE 19736638
30.08.1997 DE 19738021
15.11.1997 DE 19750733
01.04.1998 DE 19814584
- (54) • *ABGASSYSTEM*
• *GAS EXHAUST SYSTEM*
• *SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT DE GAZ*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., 911 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (84) DE FR GB IT
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE
- (84) DE
- (72) BECKER, Manfred, D-53797 Lohmar, DE
HOFFSCHMIDT, Bernhard, D-51469 Bergisch Gladbach, DE
MEURER, Josef, D-53844 Troisdorf, DE
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **F01N 7/00** (11) **0 727 568 B1**
F01N 3/20 F02D 41/14
- (25) En (26) En
- (21) 96102087.2 (22) 13.02.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 21.08.1996
- (30) 17.02.1995 JP 2973795
- (54) • *Diagnosevorrichtung für ein Abgasreinigungssystem einer Brennkraftmaschine*
• *Diagnostic device for exhaust gas purification arrangement for internal combustion engine*
• *Appareil de diagnose pour un dispositif de purification de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477 Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken 312, JP
- (72) Agustin, Rogelio B., Hitachinaka-shi, Ibaraki 312, JP
Numata, Akihito, Urizura-machi, Naka-gun, Ibaraki 319-12, JP
Fukuchi, Eisaku, Hitachi-shi, Ibaraki 316, JP
Takaku, Yutaka, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
Ishii, Toshio, Mito-shi, Ibaraki 310, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler . Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

F01N 7/10 → (51) F01N 3/28

F02D 41/14 → (51) F01N 7/00

- (51) **F02N 11/08** (11) **1 006 277 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99122011.2 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.06.2000
- (30) 04.12.1998 DE 19856131
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Starten eines Kraftfahrzeuges*
• *Method and device for starting a combustion vehicle*
• *Méthode et dispositif pour démarrer un véhicule*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Rennert, Ingo, 38539 Müden/Aller, DE
Hildebrandt, Jens, 38550 Isenbüttel, DE
Schley, Thomas, 38527 Grassel, DE

F02N 11/08	→ (51)	F02N 11/10
(51) F02N 11/10	(11)	0 975 872 B1
F02N 11/08		
(25) De	(26) De	
(21) 98922660.0	(22) 08.04.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 02.02.2000		
(86) EP 98/02023	08.04.1998	
(87) WO 98/46877	1998/42	22.10.1998
(30) 14.04.1997	DE	19715384
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ANLASSPERRSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG MIT EINEM AUTOMATGETRIEBE • STARTER INTERLOCK SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE WITH AN AUTOMATIC GEAR BOX • SYSTEME D'ANTIDEMARRAGE POUR UN VEHICULE A MOTEUR EQUIPE D'UNE BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE 	
(73)	ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE	
(72)	ESCHRICH, Gerhard, D-88069 Tettnang, DE HORSACK, Günther, D-88074 Meckenbeuren, DE MÜLLER, Andreas, D-66280 Sulzbach, DE	
F02P 3/04	→ (51)	H03K 17/00
F04B 35/00	→ (51)	F16H 7/14
(51) F04B 49/24	(11)	0 954 704 B1
(25) En	(26) En	
(21) 97950345.5	(22) 31.12.1997	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 10.11.1999		
(86) GB 97/03559	31.12.1997	
(87) WO 98/29663	1998/27	09.07.1998
(30) 03.01.1997	GB	9700068
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • FLÜSSIGKEITSMENGENREGELVENTIL • FLOW CONTROL VALVE • SOUPAPE DE REGLAGE DE DEBIT 	
(73)	Dana Automotive Limited, Quinton Hazell plc Hazell Way Bermuda Road, Nuneaton, CV10 7QQ, GB	
(72)	BRIGHTON, Derek, Rochester, Kent ME1 1LN, GB THORNELOW, Alec, Kent ME1 5SD, GB	
(74)	Marles, Alan David, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB	
F04D 3/00	→ (51)	F04D 29/18
(51) F04D 29/18	(11)	1 027 543 B1
F04D 3/00		
(25) En	(26) En	
(21) 97939923.5	(22) 16.09.1997	
(84) DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL SE		
(43) 16.08.2000		
(86) CA 97/00670	16.09.1997	
(87) WO 98/15739	1998/15	16.04.1998
(30) 04.10.1996	US	726258
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • NIEDERDRUCKPUMPSYSTEM FÜR FISCHZUCHT • LOW HEAD PUMPING SYSTEM FOR FISH FARMS • SYSTEME DE POMPAGE BASSE CHUTE POUR PISCICULTURE 	
(73)	Future Sea Technologies Inc., 2231-G McGarrigle Road, Nanaimo, British Columbia V9S 4M5, CA	
(72)	WHITE, Theodore, Baxter, Ladysmith, British Columbia VOR 2E0, CA	
(74)	Spencer, Michael David, Dr., et al, Bromhead & Co., 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB	
F04D 29/38	→ (51)	F01D 5/14

(51) F15B 1/24	(11)	0 894 200 B1
A62C 2/24		E05F 15/04
(25) De	(26) De	
(21) 97921772.6	(22) 25.04.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.02.1999		
(86) EP 97/02140	25.04.1997	
(87) WO 97/41357	1997/47	06.11.1997
(30) 29.04.1996	DE	19617058
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • DRUCKLUFTZYLINDER, INSBESONDERE ZUR BETÄTIGUNG VON RAUCHABZUGSKLAPPEN IN RAUCH- UND WÄRMEABZUGSANLAGEN • PNEUMATIC CYLINDER, IN PARTICULAR FOR ACTUATING FUME EXTRACTION VALVES IN FUME AND HEAT EXTRACTION PLANTS • CYLINDRE PNEUMATIQUE, SERVANT NOTAMMENT A ACTIONNER DES VOLETS DE CANAUX DE FUMÉES DANS DES INSTALLATIONS D'EVACUATION DE FUMÉES ET DE CHALEUR 	
(73)	Grasl, Andreas, Wiener Strasse 23, 3452 Heiligeneich, AT	
(72)	Grasl, Andreas, 3452 Heiligeneich, AT	
(74)	Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE	
F15B 9/10	→ (51)	B60T 13/00
(51) F15B 15/22	(11)	0 890 029 B1
(25) En	(26) En	
(21) 97919802.5	(22) 04.03.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT		
(43) 13.01.1999		
(86) SE 97/00368	04.03.1997	
(87) WO 97/37139	1997/43	09.10.1997
(30) 01.04.1996	SE	9601261
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • PNEUMATISCHER ENTRIEGELUNGS UND SCHLIESSAPPARAT • PNEUMATIC UNLOCKING AND CLOSING APPARATUS • APPAREIL DE FERMETURE ET DE DEVERROUILLAGE PNEUMATIQUE 	
(73)	Safe Net I Harads AB, P.O. Box 74, 960 24 Harads, SE	
(72)	HARJU, Bert, S-960 24 Harads, SE	
(74)	Avellan-Hultman, Olle, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB Box 10316, 100 55 Stockholm, SE	
F15B 21/10	→ (51)	B21D 22/02
F16B 5/00	→ (51)	E04F 15/04
(51) F16B 7/04	(11)	0 907 032 B1
F16B 37/04		F16B 37/02
(25) De	(26) De	
(21) 98118954.1	(22) 07.10.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE		
		RO SI
(43) 07.04.1999		
(30) 30.10.1997	DE	19747887
		06.11.1997
		DE
		19749040
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Halteelement • Holding element • Élément de fixation 	
(73)	FRIATEC AG, Steinzeugstrasse, 68229 Mannheim, DE	
(72)	Schweigert, Adolf, 88682 Salem, DE Krzempek, Gregor, 68723 Oftersheim, DE Warkus, Clemens, 68723 Oftersheim, DE	

(74)	Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., et al, Reble, Klose & Schmitt Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE	
F16B 21/18	→ (51)	H02K 3/51
(51) F16B 25/00	(11)	0 859 916 B1
F16B 33/02		
(25) En	(26) En	
(21) 97940918.2	(22) 19.08.1997	
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE		
(43) 26.08.1998		
(86) US 97/15833	19.08.1997	
(87) WO 98/11354	1998/11	19.03.1998
(30) 11.09.1996	US	710126
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • BEFESTIGUNGSSYSTEM MIT SCHRAUBEN • THREADED FASTENER SYSTEM • SYSTEME DE FIXATION FILETE 	
(73)	Interfast Establishment, Austrasse 27, Postfach 183, FL 9490 Liechtenstein, LI	
(72)	PRITCHARD, Alan, CH-6318 Walchwil, CH	
(74)	Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE	
F16B 31/02	→ (51)	B25B 23/14
F16B 33/02	→ (51)	F16B 25/00
F16B 37/02	→ (51)	F16B 7/04
F16B 37/04	→ (51)	F16B 7/04
(51) F16C 3/02	(11)	0 668 446 B1
(25) En	(26) En	
(21) 95102174.0	(22) 16.02.1995	
(84) DE FR GB		
(43) 23.08.1995		
(30) 17.02.1994	JP	2065094
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Herstellungsverfahren einer Antriebswelle aus fiberverstärktem Verbundwerkstoff • Method of manufacturing of a drive shaft made of fiber reinforced composite material • Procédé de fabrication d'un arbre menant en matériau composite renforcé par fibres 	
(73)	Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP	
(72)	Yasui, Yoshiharu, c/o K.K. Toyoda, Kariya-shi, Aichi-ken, JP Miyashita, Yasuki, /o K.K. Toyoda, Kariya-shi, Aichi-ken, JP Anahara, Meiji, /o K.K. Toyoda, Kariya-shi, Aichi-ken, JP Mita, Yasuya, /o K.K. Toyoda, Kariya-shi, Aichi-ken, JP	
(74)	Tiedtke, Harro, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F16C 13/00	→ (51)	D21G 1/02
F16D 55/22	→ (51)	B60T 1/06
(51) F16D 66/02	(11)	0 874 174 B1
(25) De	(26) De	
(21) 98105066.9	(22) 20.03.1998	
(84) DE IT SE		
(43) 28.10.1998		
(30) 25.04.1997	DE	19717555
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Zustandsüberwachung des Bremsbelagverschleisses bei Reibungsbremssen für Schienenfahrzeuge • Method for monitoring lining wear of friction brakes for rail vehicles • Procédé de surveillance de l'état d'usure de garnitures de freins à friction pour véhicules de chemin de fer 	

- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Jaun, Walter, Dipl.-Ing., ETH, 8700 Küsnacht, CH
Deist, Lothar, Dipl.-Ing., 36211 Alheim, DE
Frank, Helge, Dipl.-Ing., 34134 Kassel, DE
- (74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

F16F 13/10 → (51) F16F 13/26

- (51) **F16F 13/26** (11) **0 855 535 B1**
F16F 13/10
- (25) En (26) En
- (21) 97122717.8 (22) 23.12.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.07.1998
- (30) 27.12.1996 JP 35158996
- (54) • *Schwingungsisolierender Apparat*
• *Vibration isolating apparatus*
• *Arrangement pour l'isolation de vibrations*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) Hiroshi, Kojima, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
Kosuke, Toba, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

F16F 15/04 → (51) B60K 5/12

- (51) **F16G 5/16** (11) **0 950 830 B1**
B21D 53/14
- (25) En (26) En
- (21) 98201210.6 (22) 14.04.1998
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 20.10.1999
- (54) • *Metallischer Riemen und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Metal belt and method for producing such*
• *Courroie métallique et son procédé de fabrication*
- (73) Van Doorne's Transmissie B.V., Dr. Hub van Doorneweg 120 Postbus 500, 5026 RA Tilburg, NL
- (72) Brandsma, Arjen, 5045 WN Tilburg, NL
Van Lith, Johannes Hendrikus, 5258 PL Berlicum, NL
Van der Meer, Cornelis Johannes Maria, 5042 CV Tilburg, NL
Van der Kamp, Johannes Haaije, 5045 WN Tilburg, NL
Van Oirschot, Cornelius Hendricus Maria, 5015 AE Tilburg, NL
Van Dijnsen, Gerardus Petrus Maria, 5641 NA Eindhoven, NL

- (51) **F16H 1/46** (11) **1 153 229 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00958242.0 (22) 10.08.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.11.2001
- (86) DE 00/02693 10.08.2000
- (87) WO 01/13007 2001/08 22.02.2001
- (30) 12.08.1999 DE 19938323
26.02.2000 DE 10009205
- (54) • *PLANETENZAHNRADGETRIEBE*
• *PLANETARY TRANSMISSION*
• *TRANSMISSION A ENGRENAGES PLANA-TAIRES*
- (73) Alpha Getriebebau GmbH, Walter-Wittenstein-Strasse 1, 97999 Igersheim, DE
- (72) BAYER, Thomas, 97999 Igersheim, DE
- (74) Patentanwalts-Partnerschaft Rotermund + Pfuscher, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

F16H 3/093 → (51) F16H 61/04

- (51) **F16H 7/14** (11) **1 070 210 B1**
F04B 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 99915875.1 (22) 07.04.1999
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 24.01.2001
- (86) GB 99/01065 07.04.1999
- (87) WO 99/53220 1999/42 21.10.1999
- (30) 08.04.1998 GB 9807778
- (54) • *RIEMENGETRIEBENER FLÜSSIGKEITSVERDICHTER MIT EINER SELBSTNACHSTELLENDE RIEMENSPIANNVORRICHTUNG*
• *BELT DRIVEN FLUID COMPRESSOR WITH SELF-ADJUSTING BELT TENSIONING DEVICE*
• *COMPRESSEUR HYDRAULIQUE ENTRAINEE PAR COURROIE ET EQUIPE D'UN Tendeur DE COURROIE AUTOREGLABLE*
- (73) Ingersoll-Rand European Sales Limited, Chorley New Road, P.O. Box 2, Horwich, Bolton, Lancashire BL6 5LN, GB
- (72) COOK, Roger 36 Stoneacre Gardens, Warrington Cheshire WA4 5ET, GB
LOWE, Norman Philip, 324 Preston Road, Wigan Lancashire WN6 0QH, GB
- (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

- (51) **F16H 25/18** (11) **0 919 746 B1**
A47C 20/04 A61G 7/018
- (25) De (26) De
- (21) 98122330.8 (22) 25.11.1998
- (84) CH DE DK FR GB IT LI NL
- (43) 02.06.1999
- (30) 26.11.1997 DE 19752234
03.11.1998 DE 29819647 U
03.11.1998 DE 29819649 U
- (54) • *Antriebsvorrichtung für hin- und hergehende Schwenkbewegungen*
• *Driving device for an alternating rotary movement*
• *Dispositif d'entraînement pour mouvement pivotant aller et retour*
- (73) Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Holter Strasse 90, 33813 Oerlinghausen, DE
- (72) Überschar, Reinhard, 33719 Bielefeld, DE
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **F16H 25/20** (11) **0 736 700 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96105457.4 (22) 04.04.1996
- (84) DE FR IT SE
- (43) 09.10.1996
- (30) 06.04.1995 JP 8124195
- (54) • *Hydrostatischer Gewindespindelmechanismus und hiermit anzutreibendes Teil*
• *Hydrostatic feed screw mechanism and movable body using the same*
• *Mécanisme de vis sans fin hydrostatique et élément mobile actionné par ledit mécanisme*
- (73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Sugita, Kazuhiko, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Niino, Yasuo, Kozakai-cho, Hoi-gun, Aichi-ken, JP
Ido, Masahiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Shima, Toshihiko, Okazaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F16H 59/10** (11) **0 867 642 B1**
// F16H61:24
- (25) En (26) En
- (21) 98105212.9 (22) 23.03.1998
- (84) DE FR GB SE
- (43) 30.09.1998
- (30) 26.03.1997 JP 7255297
- (54) • *Schalthebel*
• *Shift-lever devices*
• *Levier de commande*
- (73) FUJI KIKO COMPANY LIMITED, 1-13, Nihonbashihon-cho 3-chome Chuo-Ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) Ikegami, Yasuyuki, c/o Washizu Plant of, Kosai-shi, Shizuoka, 431-0431, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 61/02 → (51) B60K 41/22

- (51) **F16H 61/04** (11) **1 130 291 B1**
F16H 3/093 B60K 41/22
- (25) De (26) De
- (21) 00101199.8 (22) 22.01.2000
- (84) DE ES FR GB SE
- (43) 05.09.2001
- (54) • *Getriebekonzept für ein 6-Gang-Vorgelege-Wechselgetriebe für Kraftfahrzeuge*
• *Concept for a 6-speed countershaft transmission for motor vehicles*
• *Concept pour transmission à arbres intermédiaires pour véhicules automobiles*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Absenger, Marc, 42279 Wuppertal, DE
Eggert, Ulrich, 41751 Viersen, DE
Nett, Hans Peter, 53518 Adenau, DE
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **F16H 61/04** (11) **1 135 636 B1**
B60K 41/06
- (25) De (26) De
- (21) 99958145.7 (22) 01.12.1999
- (84) DE
- (43) 26.09.2001
- (86) EP 99/09322 01.12.1999
- (87) WO 00/34691 2000/24 15.06.2000
- (30) 07.12.1998 DE 19856320
- (54) • *VERFAHREN ZUM STEuern EINES AUTOMATGETRIEBES*
• *METHOD FOR CONTROLLING AN AUTOMATIC TRANSMISSION*
• *PROCEDE POUR COMMANDER UNE TRANSMISSION AUTOMATIQUE*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) DREIBHOLZ, Ralf, D-88074 Meckenbeuren, DE
VOHMANN, Martin, D-73730 Esslingen, DE
FROTSCHER, Gerd, D-88048 Friedrichshafen, DE

- (51) **F16H 61/40** (11) **1 159 553 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00915157.2 (22) 29.02.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.12.2001
- (86) EP 00/01679 29.02.2000
- (87) WO 00/53958 2000/37 14.09.2000
- (30) 06.03.1999 DE 19909994
- (54) • *HYDRAULISCHER ANTRIEB*
• *HYDRAULIC DRIVE*

- DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT HYDRAULIQUE
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) GEBHARD, Wolfgang, D-88048 Friedrichshafen, DE

F16J 15/02 → (51) B01D 27/08

- (51) **F16J 15/34** (11) **0 821 773 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96910113.8 (22) 22.04.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.02.1998
- (86) GB 96/00939 22.04.1996
- (87) WO 96/33357 1996/47 24.10.1996
- (30) 20.04.1995 GB 9508034
- (54) • GLEITRING-WELLENDICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG DES VERSAGENS DERGLEICHEN
- A NON-CONTACT SHAFT SEAL AND METHOD OF REDUCING FAILURE OF SUCH SEALS
 - JOINT TOURNANT GLISSANT POUR UN ARBRE ET METHODE PERMETTANT DE DIMINUER LE RISQUE DE DYSFONCTIONNEMENT DE CE TYPE DE JOINT
- (73) DRESSER-RAND COMPANY, 500 Baron Steuben Place, Corning, New York 14830, US
- (72) AUBER, Philippe, Jacques, F-76620 Le Havre, FR
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **F16J 15/44** (11) **0 865 585 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96945897.5 (22) 25.11.1996
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 23.09.1998
- (86) DE 96/02263 25.11.1996
- (87) WO 97/21948 1997/26 19.06.1997
- (30) 08.12.1995 DE 19545732
- (54) • ANORDNUNG ZUR ABDICHTUNG EINES DURCHFÜHRUNGSSPALTES ZWISCHEN EINER WAND UND EINER WELLE
- ARRANGEMENT FOR SEALING A PASSAGE BETWEEN A WALL AND A SHAFT
 - SYSTEME POUR ETANCHEIFIER UNE FENTE DE PASSAGE ENTRE UNE PAROI ET UN ARBRE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LONGREE, Alexander, D-45481 Mülheim an der Ruhr, DE

- (51) **F16K 1/52** (11) **1 047 892 B1**
- F16K 31/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99900975.6 (22) 21.01.1999
- (84) BE CH DE ES GB IT LI LU NL PT
- (43) 02.11.2000
- (86) FR 99/00118 21.01.1999
- (87) WO 99/37943 1999/30 29.07.1999
- (30) 21.01.1998 FR 9800593
- (54) • VENTIL ZUR REGELUNG DER DURCHFLUSSMENGE
- FLOW REGULATING VALVE
 - VANNE DE REGLAGE DE DEBIT
- (73) A Theobald S.A., 4, allée du Parc aux Boeufs, 77200 Torcy, FR
- (72) PECHOUX, Christophe, F-77200 Torcy, FR
- VILLERMAUX, Claude, F-92320 Chatillon sous Bagneux, FR

- (74) Roger-Petit, Georges, Office Blétry 94, rue Saint Lazare, 75009 Paris, FR

F16K 13/10 → (51) F16K 31/06

- (51) **F16K 31/06** (11) **0 803 673 B1**
- F16K 13/10
- (25) De (26) De
- (21) 97106432.4 (22) 18.04.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 29.10.1997
- (30) 23.04.1996 DE 29607363 U
- (54) • Gasdurchströmtes Ventil
- Gas valve
 - Soupape à gaz
- (73) Bürkert Werke GmbH & Co., Christian-Bürkert-Strasse 13-17, D-74653 Ingelfingen, DE
- (72) Rohrbeck, Heribert, 74523 Schwäbisch Hall, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

F16K 31/06 → (51) F16K 1/52

- (51) **F16L 9/12** (11) **0 755 493 B1**
- F16L 11/118 B32B 27/08
B32B 27/34 B32B 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 95915639.9 (22) 10.04.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT NL PT SE
- (43) 29.01.1997
- (86) US 95/04427 10.04.1995
- (87) WO 95/27866 1995/45 19.10.1995
- (30) 10.04.1994 US 227511
- (54) • MEHRSCICHTIGES ROHR, GEEIGNET ZUM GEBRAUCH IN KRAFTFAHRZEUGEN
- MULTI LAYER TUBING SUITABLE FOR USE IN MOTOR VEHICLES
 - TUBE À PLUSIEURS COUCHES, PROPRE À L'USAGE DANS VÉHICULES AUTOMOBILES
- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) NOONE, David L., D-34437 Marsberg, DE
- MITCHELL, Frank L., Rochester, MI 48307, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (60) 02001200.1 / 1 209 399

F16L 9/16 → (51) B29C 47/02

- (51) **F16L 11/08** (11) **0 960 297 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97918158.3 (22) 25.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 01.12.1999
- (86) EP 97/02155 25.04.1997
- (87) WO 97/41719 1997/45 13.11.1997
- (30) 20.02.1997 IT V1970031
- (54) • VERSTÄRKTER SCHLAUCH
- REINFORCED FLEXIBLE HOSE
 - TUYAU FLEXIBLE RENFORCE
- (73) FITT S.p.A., Via Piave 4, 36066 Sandrigo (Vicenza), IT
- (72) MEZZALIRA, Rinaldo, I-36057 Arcugnano, IT
- (74) O'Byrne, Daniel, et al, c/o Maroscia & Associati S.r.l., Corso Palladio, 42, 36100 Vicenza, IT

F16L 11/118 → (51) F16L 9/12

- (51) **F16L 25/00** (11) **0 965 014 B1**
- F16L 37/084 H02G 3/06
- (25) De (26) De
- (21) 98901298.4 (22) 11.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.12.1999
- (86) CH 98/00050 11.02.1998
- (87) WO 98/40656 1998/37 17.09.1998
- (30) 07.03.1997 CH 54697
- (54) • VERBINDUNGS- UND ANSCHLUSSSTÜCK FÜR WELLROHRE
- JOINING AND CONNECTING ELEMENT FOR CORRUGATED PIPES
 - ELEMENT D'ASSEMBLAGE ET DE RACCORDEMENT POUR TUBES ONDULES
- (73) PMA AG, Aathalstrasse 90, 8610 Uster, CH
- (72) SCHWARZ, Ernst, CH-8604 Volketswil, CH
- KLEEB, Ralf, CH-8635 Oberdürnten, CH
- (74) Bruderer, Werner, Patentanwaltskanzlei Oberhittnauerstrasse 12, 8330 Pfäffikon, CH

F16L 33/207 (11) **1 073 860 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 98922053.8 (22) 24.04.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 07.02.2001
- (86) US 98/08301 24.04.1998
- (87) WO 99/56050 1999/44 04.11.1999
- (54) • GEPRESSTER UND DREHBARER ROHR-VERBINDER UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG DES ROHRVERBINDERS AN EINEN SCHLAUCH
- CRIMPED SWIVEL FITTING AND METHOD OF ATTACHMENT OF THE FITTING TO A HOSE
 - RACCORD PIVOTANT SERTI ET PROCEDE DE FIXATION D'UN TEL RACCORD A UN TUYAU FLEXIBLE
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) BOCHE, Craig, Steven, Norfolk, NE 68701, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

F16L 37/084 → (51) F16L 25/00

- (51) **F16L 37/088** (11) **0 860 642 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97122586.7 (22) 20.12.1997
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 26.08.1998
- (30) 25.02.1997 DE 19707372
- (54) • Druckmittel-Steckkupplung
- Plug connector for pressurized fluid
 - Raccord rapide pour fluide sous pression
- (73) Voss Automotive GmbH, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfurth, DE
- (72) Hester, Hilmar, 51 688 Wipperfurth, DE
- Rüdiger, Andreas, 51 069 Köln, DE
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

F16L 37/28 (11) **0 805 930 B1**

- A61M 39/04
- (25) En (26) En
- (21) 96902692.1 (22) 16.01.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 12.11.1997
- (86) US 96/00551 16.01.1996
- (87) WO 96/23158 1996/35 01.08.1996
- (30) 26.01.1995 US 378506
- (54) • VENTILGEHÄUSE FÜR MEDIZINISCHE KUPPLUNGSSTELLE

- MEDICAL COUPLING SITE VALVE BODY
• CORPS DE VALVE POUR SITE D'ACCOU-
PLEMENT DANS DES APPLICATIONS MEDI-
CALES
- (73) VERNAY LABORATORIES, INC., 120 East South
College Street, P.O. Box 310, Yellow Springs, OH
45387-0310, US
- (72) ATKINSON, Gordon, E., Cedarville, OH 45314, US
- (74) SOLOMON, Thomas, J., Bellbrook, Ohio 45305, US
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- (60) 01129448.5 / 1 208 872
-
- F16L 55/16** → (51) B29C 35/08
-
- F16M 11/04** → (51) A61G 13/00
-
- F16M 11/42** → (51) A61G 13/00
-
- F21L 4/00** → (51) H01M 6/44
- (51) **F21S 9/02** (11) **0 966 634 B1**
(25) De (26) De
(21) 98904336.9 (22) 09.03.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 29.12.1999
(86) IB 98/00305 09.03.1998
(87) WO 98/40663 1998/37 17.09.1998
(30) 13.03.1997 CH 60097
(54) • SICHERHEITS- UND MODESOLARLEUCHTE
OHNE EXTERNE STROMQUELLE
• SECURITY AND FASHION SOLAR LAMPS
WITHOUT EXTRANEIOUS CURRENT
SOURCE
• ECLAIRAGES SOLAIRES POUR LA MODE
ET LA SECURITE SANS SOURCE DE COU-
RANT EXTERNE
- (73) Gähwiler, Benno, Rennweg 9, 8580 Amriswil, CH
Balmer, Gertrud, Mittlere Mühlestrasse 14, 8598
Bottinghofen, CH
- (72) Gähwiler, Benno, 8580 Amriswil, CH
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwältin
Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwaldstrasse 1A,
75173 Pforzheim, DE
-
- (51) **F21V 7/00** (11) **0 736 726 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96400725.6 (22) 04.04.1996
(84) DE ES GB IT
(43) 09.10.1996
(30) 06.04.1995 FR 9504109
(54) • Kfz-Scheinwerfer, der ein durch 2 in der Höhe
versetzte Ebenen begrenztes Lichtmuster er-
zeugt
• Motor vehicle headlamp producing a light pat-
tern delimited by two parallel cut-off lines offset
in the height
• Projecteur de véhicule automobile capable d'é-
mettre un faisceau délimité par une coupure à
deux demi-plans décalés en hauteur
- (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000
Bobigny, FR
- (72) Fadel, Kamislav, 93500 Pantin, FR
- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- F21V 7/22** → (51) B28B 7/34
- (51) **F22B 21/34** (11) **1 141 625 B1**
(25) De (26) De
(21) 99964411.5 (22) 06.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) DE 99/03896 06.12.1999
(87) WO 00/37851 2000/26 29.06.2000
- (30) 18.12.1998 DE 19858780
- (54) • FOSSILBEHEIZTER DURCHLAUFDAMPFER-
ZEUGER
• FOSSIL FUEL FIRED CONTINUOUS-FLOW
STEAM GENERATOR
• GENERATEUR DE VAPEUR CONTINU
CHAUFFE PAR COMBUSTIBLE FOSSILE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FRANKE, Joachim, D-90518 Altdorf, DE
- KRAL, Rudolf, D-91058 Erlangen, DE
- WITTCROW, Eberhard, D-91054 Erlangen, DE
-
- (51) **F22B 29/06** (11) **0 980 496 B1**
(25) De (26) De
(21) 98932012.2 (22) 27.04.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI SE
(43) 23.02.2000
(86) DE 98/01167 27.04.1998
(87) WO 98/51964 1998/46 19.11.1998
(30) 09.05.1997 DE 19719724
(54) • DURCHLAUFDAMPFERZEUGER IN ZWEI-
ZUGBAUART
• CONTINUOUS STEAM GENERATOR
• GENERATEUR DE VAPEUR CONTINU
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WITTCROW, Eberhard, D-91054 Erlangen, DE
-
- F23D 14/16** → (51) F23G 7/06
- (51) **F23G 5/16** (11) **1 066 486 B1**
F23G 5/30
// (F23G5/20, 7:00)
(25) En (26) En
(21) 98914835.8 (22) 23.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
(43) 10.01.2001
(86) DK 98/00112 23.03.1998
(87) WO 99/49265 1999/39 30.09.1999
(54) • VERFAHREN ZUM VERBRENNEN VON AB-
FALL UND VERBRENNUNGSANLAGE
DAFÜR
• METHOD OF INCINERATING WASTE
MATERIAL, AND INCINERATOR FOR CAR-
RYING OUT THE METHOD
• PROCEDE D'INCINERATION DE DECHETS
ET INCINERATEUR POUR LA MISE EN
OEUVRE DUDIT PROCEDE
- (73) Babcock & Wilcox Volund APS, Falkevej 2, 6705
Esbjerg, DK
- (72) NIELSEN, Joergen, Vitus, DK-2610 Roedovre, DK
- (74) Roerboel, Leif, Budde, Schou & Ostenfeld A/S,
Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK
-
- F23G 5/30** → (51) F23G 5/16
- (51) **F23G 7/06** (11) **0 802 370 B1**
F23D 14/16
(25) En (26) En
(21) 97302526.5 (22) 14.04.1997
(84) DE FR GB IE IT NL SE
(43) 22.10.1997
(30) 16.04.1996 GB 9608061
(54) • Entfernung schädlicher Substanzen aus Gas-
strömen
• Removal of noxious substances from gas
streams
• Elimination des substances nocives dans les
courants gazeux
- (73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) Smith, James Robert, Blackford, Somerset BS28
4PA, GB
- Seeley, Adrew James, Clifton, Bristol BS8 1BN, GB
- (74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc
Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
-
- (51) **F23Q 2/16** (11) **0 853 745 B1**
F23Q 2/46
(25) En (26) En
(21) 97928392.6 (22) 11.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 22.07.1998
(86) IB 97/00860 11.07.1997
(87) WO 98/04869 1998/05 05.02.1998
(30) 30.07.1996 FR 9609836
12.12.1996 FR 9615528
- (54) • GASFEUERZEUG
• A GAS LIGHTER
• BRIQUET A GAZ
- (73) CRICKET (Société Anonyme de droit français), 105,
avenue du 8-Mai-1945, F-69140 Rillieux-la-Pape,
FR
- (72) ROGELET, Thierry, F-69003 Lyon, FR
- (74) Harman, Michael Godfrey, et al, Hillgate Patent
Services, No. 6 Aztec Row, Berners Road, Islington,
London N1 0PW, GB
-
- F23Q 2/46** → (51) F23Q 2/16
- (51) **F24C 15/20** (11) **0 840 063 B1**
F24F 13/24
(25) En (26) En
(21) 97850139.3 (22) 16.10.1997
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI
(43) 06.05.1998
(30) 01.11.1996 SE 9604000
(54) • Küchenventilator
• Kitchen ventilator
• Ventilateur de cuisine
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (publ.), 105 45
Stockholm, SE
- (72) Strand, Markus, 591 60 Motala, SE
- (74) Erixon, Bo, et al, AB Electrolux Group Patents &
Trademarks Postal Address, 105 45 Stockholm, SE
-
- (51) **F24F 3/16** (11) **0 830 549 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96913582.1 (22) 12.04.1996
(84) AT BE DE ES FR GB IE IT NL
(43) 25.03.1998
(86) FR 96/00563 12.04.1996
(87) WO 96/32613 1996/46 17.10.1996
(30) 14.04.1995 FR 9504526
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ GEGEN
KONTAMINATION
• CLOSE CONTAMINATION PROTECTION DE-
VICE
• DISPOSITIF DE PROTECTION ANTI-CONTA-
MINATION RAPPROCHEE
- (73) Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche
(U.N.I.R.), 31-33, rue de la Baume, 75008 Paris, FR
- (72) CHEVALIER, Philippe, FR
- (74) Martin, Jean-Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- F24F 6/04** → (51) B01L 7/00
-
- F24F 13/24** → (51) F24C 15/20
- (51) **F25B 9/14** (11) **0 803 687 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97400898.9 (22) 22.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 29.10.1997
(30) 23.04.1996 FR 9605086
(54) • Kryostat für Tiefsttemperatur-Kälteanlage und
Kälteanlagen mit einem solchen Kryostat

- *Cryostat for cryogenic refrigerator and refrigerators comprising such a cryostat*
 - *Cryostat pour refroidisseur cryogénique et refroidisseurs comportant un tel cryostat*
- (73) Thales Cryogenie S.A., 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) Curlier, Patrick, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Simonnet, Christine, et al, Thomson-CSF Propriété Intellectuelle, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **F42C 19/08** (11) **O 965 029 B1**
C08G 18/10
- (25) De (26) De
(21) 98913680.9 (22) 06.03.1998
(84) AT CH DE FR GB LI SE
(43) 22.12.1999
(86) EP 98/01327 06.03.1998
(87) WO 98/40692 1998/37 17.09.1998
(30) 07.03.1997 DE 19709291
- (54) • **ZÜNDMITTELELEMENT MIT POLYURET-HAN-SCHUTZLACK**
• **DETONATING AGENT ELEMENT WITH POLYURETHANE PROTECTING LACQUER**
• **ELEMENT DE MISE A FEU DOTE D'UN VER-NIS PROTECTEUR EN POLYURETHANE**

- (73) Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik, Kaiserstrasse 1, 53840 Troisdorf, DE
- (72) GESSEL, Uwe, D-53842 Troisdorf, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG Patentabteilung, Postfach 1261, 53839 Troisdorf, DE

G01B 11/03 → (51) G01S 3/784

G01B 11/04 → (51) B07C 1/04

- (51) **G01B 11/30** (11) **O 894 241 B1**
G01N 21/89 D02G 1/00
- (25) En (26) En
(21) 97918695.4 (22) 17.04.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 03.02.1999
(86) US 97/06411 17.04.1997
(87) WO 97/40341 1997/46 30.10.1997
(30) 19.04.1996 US 635289
- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR CHARAKTERISIERUNG VON GEKRÄUSEL-TEM FASERMATERIAL**
• **APPARATUS AND METHOD FOR CHARACTERIZING FIBER CRIMPS**
• **APPAREIL ET PROCÉDE DE CARACTERISATION DE FRISURE DE FIBRES**
- (73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
- (72) WU, Yeijia, Midlothian, VA 23112, US
- (74) LEONCAVALLO, Nicholas, Jr., Irmoo, SC 29063, US
TAM, Thomas, Yiu-Tai, Richmond, VA 23234, US
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Weber, Seiffert, Dr. Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

- (51) **G01B 21/22** (11) **1 089 055 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120609.3 (22) 21.09.2000
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 04.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947292

- (54) • **Verfahren zum Vermessen der gegenseitigen Orientierung eines Hohlzylinders und einer zugeordneten Schnittfläche**
• **Method for measuring the relative orientation of a hollow cylinder and an associated plane cut**

- *Méthode pour l'orientation relative d'un cylindre creux et une surface de coupe associée*
- (73) Prüftechnik Dieter Busch AG, Oskar-Messter-Strasse 19-21, 85737 Ismaning, DE
- (72) Hermann, Michael, 78050 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **G01C 9/34** (11) **O 730 136 B1**
(25) En (26) En
(21) 96103126.7 (22) 01.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.09.1996
(30) 01.03.1995 US 397430
- (54) • **Wasserwaage mit gekapseltem Glasröhrchen**
• **Level vial assembly with encapsulated vial**
• **Niveau à bulle avec ensemble de fiole encapsulé**
- (73) Empire Level Mfg. Corporation, 10950 W. Potter Road, P.O. Box 26187, Milwaukee, WI 53266, US
- (72) Lindner, Thomas A., West Bend, WI 53095, US
Coel, Joseph B., Waterford, WI 53185, US
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Jeck Fleck Herrmann Patentanwälte Postfach 14 69, 71657 Vaihingen/Enz, DE

G01C 21/20 → (51) G08G 1/0968

- (51) **G01D 5/34** (11) **O 755 504 B1**
H01J 1/56 G06F 7/70
G08B 1/00 H01R 29/00
H01R 31/06 H01R 31/00
- (25) En (26) En
(21) 95916220.7 (22) 07.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.01.1997
(86) US 95/04275 07.04.1995
(87) WO 95/28617 1995/46 26.10.1995
(30) 15.04.1994 US 228445
- (54) • **PROGRAMMIERBARER KABELADAPTER**
• **PROGRAMMABLE CABLE ADAPTOR**
• **ADAPTATEUR PROGRAMMABLE DESTINE A UN CABLE**
- (73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
- (72) KREFT, Keith, A., Cupertino, CA 95014, US
HEINRICH, Karl, F., San Jose, CA 95111, US
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **G01D 13/22** (11) **1 012 541 B1**
G12B 11/04
- (25) De (26) De
(21) 98945313.9 (22) 07.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(86) EP 98/05662 07.09.1998
(87) WO 99/13298 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 DE 19739628

- (54) • **ANZEIGEINSTRUMENT**
• **DISPLAY INSTRUMENT**
• **APPAREIL INDICATEUR**
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) OLBRICH, Helmut, D-64287 Darmstadt, DE

- (51) **G01F 1/76** (11) **O 985 134 B1**
G01N 29/02
- (25) De (26) De
(21) 98930733.5 (22) 27.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 15.03.2000
(86) EP 98/03106 27.05.1998
(87) WO 98/54550 1998/48 03.12.1998
(30) 28.05.1997 DE 19722274

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON DICHTEN UND MASSSENSTROM**
• **METHOD AND APPARATUS FOR MEASURING DENSITY AND MASS FLUX**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MESURER UNE DENSITE ET UN FLUX MASSIQUE**
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) RIEBEL, Ulrich, D-03069 Briesen, DE
KHATCHIKIAN, Peter, D-03044 Cottbus, DE

- (51) **G01F 11/02** (11) **O 886 127 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107235.8 (22) 21.04.1998
(84) BE DE ES FR GB NL SE
(43) 23.12.1998
(30) 21.06.1997 DE 19726473
- (54) • **Vorrichtung zum Dosieren von viskosen Massen**
• **Apparatus for metering a viscous product**
• **Dispositif de dosage pour produits visqueux**
- (73) INT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ingenieurbüro für neue Technologien, Anlagenbau, Verfahrenstechnik, ADFOSY, Dunlopstrasse 40, 33689 Bielefeld, DE
- (72) Oberschelp, Friedel, 32130 Enger, DE
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **G01L 5/00** (11) **1 048 942 B1**
B30B 15/28
- (25) En (26) En
(21) 00108336.9 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 02.11.2000
(30) 28.04.1999 JP 12175699
- (54) • **Messen der Arbeitskraft einer mechanischen Presse durch Öldrucke im Vergleich zu einer entsprechenden Abhängigkeit**
• **Measuring working force of a mechanical press with oil pressures compared to a corresponding relationship**
• **Mesure de la force de travail d'une presse mécanique par des pressions d'huile en comparaison avec une relation correspondante**
- (73) KABUSHIKI KAISHA KOSMEK, 1-2 Murotani 2-Chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (72) Okano, Shinji, c/o Kabushiki Kaisha Kosmek, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (74) Bowles, Sharon Margaret, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

G01N 17/00 → (51) B01L 7/00

G01N 21/89 → (51) G01B 11/30

- (51) **G01N 23/20** (11) **O 987 543 B1**
G01N 23/223 B01L 3/02
H01J 49/04
- (25) De (26) De
(21) 99118255.1 (22) 14.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(30) 18.09.1998 DE 19842797
- (54) • **Haltevorrichtung für partikelförmige Materialproben**
• **Holder for particle shaped sample**
• **Monture pour échantillon de matériau particulaire**
- (73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE

- (72) Kiefersauer, Reiner Albert, Dr., 80634 München, DE
Huber, Robert, Prof.Dr., 82110 Germering, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Partner, Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

G01N 23/223 → (51) G01N 23/20**G01N 27/38** → (51) G01N 33/487**G01N 29/02** → (51) G01F 1/76

- (51) **G01N 33/487** (11) **0 901 627 B1**
G01N 33/543 G01N 27/38
(25) En (26) En
(21) 97923158.6 (22) 12.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.03.1999
(86) GB 97/01296 12.05.1997
(87) WO 97/43640 1997/50 20.11.1997
(30) 10.05.1996 GB 9609736
21.05.1996 US 18065 P
27.06.1996 GB 9613492
27.06.1996 US 21230 P
(54) • **WIEDERVERWENDBARES, FLACHES PROBENANALYSIERGERÄT**
• **REUSABLE, PLANAR SAMPLE ANALYSER**
• **DISPOSITIF SERVANT A ANALYSER UN ECHANTILLON**
(73) SensAlyse Holdings Limited, Enterprise House Manchester Science Park Lloyd Street North, Manchester M14 6SE, GB
(72) VADGAMA, Pankaj, Maganlal, Worsley, Manchester M28 4QA, GB
TRELOAR, Paul, Howard, Chester, Cheshire CH3 7PQ, GB
(74) Gilholm, Stephen Philip, et al, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **G01N 33/497** (11) **0 892 926 B1**
A61B 5/097
(25) En (26) En
(21) 97919590.6 (22) 09.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.01.1999
(86) IB 97/00525 09.04.1997
(87) WO 97/38307 1997/44 16.10.1997
(30) 09.04.1996 US 629594
10.05.1996 US 17251 P
09.04.1997 US 827703

- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON BESTANDTEILEN IN VON MENSCHEN AUSGEATMETE LUFT**
• **METHOD AND APPARATUS FOR THE MEASUREMENT OF COMPONENTS OF EXHALED BREATH IN HUMANS**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DES COMPOSANTS DE L'HALEINE HUMAINE**
(73) SIEVERS INSTRUMENTS, INC., 6185 Arapahoe Avenue, Boulder, CO 80303, US
(72) Silkhoff, Philip E., Toronto, Ontario M5N 1K9, CA
McClellan, Patricia A., Weston, Ontario M9N 2H3, CA
(74) Mouget-Goniot, Claire, et al, Cabinet Orès, 6, Avenue de Messine, 75008 Paris, FR

G01N 33/50 → (51) C07F 9/40

- (51) **G01N 33/53** (11) **0 559 249 B1**
G01N 33/577 C12N 5/20
// C12P21/08
(25) En (26) En
(21) 93200270.2 (22) 03.02.1993
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT

- (43) 08.09.1993
(30) 29.02.1992 GB 9204409
(54) • **Testverfahren auf Wasserbehandlungspolymeren für wässrige Proben**
• **Method of testing aqueous samples for water treatment polymers**
• **Méthode de détermination de polymères pour le traitement de l'eau dans un échantillon aqueux**
(73) Strategic Diagnostics Inc., 128 Sandy Drive, Newark, DE 19713, US
(72) Weatherby, Pauline, Salford, Manchester, M6 7WX, GB
Stimson, William Howard, Milngavie, Glasgow G62 6QL, GB
(74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G01N 33/533** (11) **0 907 888 B1**
G01N 33/535 G01N 33/543
(25) De (26) De
(21) 97916413.4 (22) 29.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.04.1999
(86) EP 97/01600 29.03.1997
(87) WO 97/37221 1997/43 09.10.1997
(30) 02.04.1996 DE 19612650
(54) • **VERFAHREN ZUR MARKIERUNG VON MOLEKÜLEN**
• **MOLECULE-MARKING METHOD**
• **PROCEDE DE MARQUAGE DE MOLECULES**
(73) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
(72) SCHIERHOLZ, Bernd, D-22765 Hamburg, DE
BAUER, Günter, J., D-24568 Kaltenkirchen, DE
WERNER, Irmgard, D-21629 Neu Wulmstorf, DE
MEYER-ALMES, Franz-Josef, D-58636 Iserlohn, DE
KREUZER, Olivier, D-10738 Berlin, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 33/535 → (51) G01N 33/533**G01N 33/543** → (51) G01N 33/487**G01N 33/543** → (51) G01N 33/533

- (51) **G01N 33/569** (11) **0 745 852 B1**
A61K 39/00 C07K 14/705
C07K 19/00
(25) En (26) En
(21) 96107522.3 (22) 08.03.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 04.12.1996
(30) 16.03.1989 US 324073
22.12.1989 US 454292
(54) • **Verwendung von funktionellen Derivaten des Interzellular-Adhäsions-Moleküls ICAM-1 in einer Antivirus-Therapie**
• **Use of functional derivatives of the intercellular adhesion molecule ICAM-1 in anti-viral therapy**
• **Utilisation de dérivées fonctionnelles de la molécule d'adhésion intercellulaire ICAM-1 dans une thérapie anti-virale**
(73) CENTER FOR BLOOD RESEARCH, INC., 800 Huntington Avenue, Boston, MA 02115, US
(72) Springer, Timothy Alan, Chestnut Hill, Massachusetts 02167, US
(74) Laudien, Dieter, Dr., Boehringer Ingelheim GmbH Abteilung Patente, 55216 Ingelheim, DE
(62) 90104450.3 / 0 391 088

G01N 33/577 → (51) G01N 33/53**G01N 33/68** → (51) C12P 21/08**G01R 1/04** → (51) H05K 1/11**G01R 1/073** → (51) G01R 1/18**G01R 1/073** → (51) H05K 1/11

- (51) **G01R 1/18** (11) **1 060 398 B1**
G01R 1/073
(25) En (26) En
(21) 99916121.9 (22) 04.03.1999
(84) DE FR GB IE IT NL SE
(43) 20.12.2000
(86) US 99/04669 04.03.1999
(87) WO 99/45400 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 US 76808 P
24.03.1998 US 47089
(54) • **KOAXIALSONDEN-SCHNITTSTELLE FÜR AUTOMATISCHE TESTEINRICHTUNGEN**
• **COAXIAL PROBE INTERFACE FOR AUTOMATIC TEST EQUIPMENT**
• **INTERFACE A SONDAS COAXIALES POUR EQUIPEMENT AUTOMATIQUE DE CONTROLE**
(73) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) CORWITH, Arthur, E., Medford, OR 97504, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G01R 31/06** (11) **0 695 946 B1**
(25) En (26) En
(21) 95111672.2 (22) 25.07.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 07.02.1996
(30) 01.08.1994 US 285057

- (54) • **Methoden und Apparate zur Ankermessung**
• **Methods and apparatus for armature testing**
• **Méthodes et appareils pour tester l'induit**
(73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
(72) Domenichini, Carlo, I-53036 Poggibonsi (Siena), IT
Tarchi, Mauro, I-50100 Firenze, IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G01R 31/28** (11) **0 559 209 B1**
G06F 11/26
(25) En (26) En
(21) 93103562.0 (22) 05.03.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 08.09.1993
(30) 06.03.1992 US 847516

- (54) • **System zum Steuern von Testlogik mit Boundary-Scan in einem Kommunikationsnetz**
• **System for control of boundary-scan test logic in a communication network**
• **Système de commande de logique de test de boundary-scan dans un réseau de télécommunication**
(73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
(72) Ryan, Frederick W., Jr., New Haven, Connecticut 06515, US
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

(51) **G01R 31/28** (11) **1 031 041 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98959774.5 (22) 29.10.1998
 (84) BE CH DE ES FI FR GB LI NL SE
 (43) 30.08.2000
 (86) DE 98/03170 29.10.1998
 (87) WO 99/24840 1999/20 20.05.1999
 (30) 11.11.1997 DE 19749842
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG EINER ELEKTRISCHEN ANTRIEBS*
 • *DEVICE FOR CHECKING AN ELECTRIC DRIVE*
 • *DISPOSITIF PERMETTANT DE CONTROLER UN MOTEUR ELECTRIQUE*
 (73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE
 (72) BENKE, Harald-Peter, D-63796 Kahl, DE
 HORBACH, Robert, D-63755 Alzenau, DE
 KUTZER, Heinz, D-63477 Maintal, DE
 (74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

(51) **G01R 31/319** (11) **1 137 953 B1**
 G11C 29/00
 (25) En (26) En
 (21) 98966990.8 (22) 10.12.1998
 (84) DE GB
 (43) 04.10.2001
 (86) RU 98/00414 10.12.1998
 (87) WO 00/34797 2000/24 15.06.2000
 (54) • *EIN PRÜF-SCHNITTSTELLENSYSTEM ZUR ANSTEUERUNG VON BETRIEBSPEICHERVORRICHTUNGEN*
 • *A TESTER INTERFACE SYSTEM FOR CURRENT DRIVE MODE MEMORY DEVICE*
 • *SYSTEME D'INTERFACE DE TESTEUR POUR DISPOSITIF A MEMOIRE A MODE D'ATTAQUE DE COURANT*
 (73) Acuid Limited, The Computer House, Dalkeith Palace, Dalkeith, Edinburgh EH22 2NA, GB
 (72) STEPANOV, Vyacheslav Leonidovich, St.Petersburg, 194100, RU
 DEAS, Alexander, Roger, Dalkeith Edinburgh EH22 1JW, GB

(51) **G01S 3/784** (11) **0 930 512 B1**
 G01B 11/03 G06K 11/08
 (25) En (26) En
 (21) 97940158.5 (22) 10.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 21.07.1999
 (86) ES 97/00219 10.09.1997
 (87) WO 98/11450 1998/11 19.03.1998
 (30) 13.09.1996 ES 9601946
 (54) • *VEKTORIELLER PHOTOSENSOR*
 • *VECTORIAL PHOTOSENSOR*
 • *PHOTOSEUSEUR VECTORIEL*
 (73) Infrarrojo y Microelectronica S.L., C/ General Moscardo, 5, 28020 Madrid, ES
 (72) RUIZ ROBLES, Manuel, E-28020 Madrid, ES
 RUIZ SANCHEZ, Manuel, E-28020 Madrid, ES

G01S 13/06 → (51) G08G 5/00

G01S 13/87 → (51) G08G 5/00

(51) **G01S 13/90** (11) **0 716 318 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 95402702.5 (22) 30.11.1995
 (84) DE GB IT
 (43) 12.06.1996
 (30) 05.12.1994 FR 9414581
 (54) • *Wiederherstellung des Elevationsrichtens, insbesondere für Radar mit synthetischer Apertur*

• *Elevation pointing restoration, particularly for synthetic aperture radar*
 • *Restitution de pointage en élévation, notamment pour radar à synthèse d'ouverture*
 (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Rey, Laurent, F-31240 L'Union, FR
 Suinot, Noel, F-31750 Escalquens, FR
 (74) Smith, Bradford Lee, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propriété Industrielle 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

G01T 1/00 → (51) G01T 1/164

(51) **G01T 1/164** (11) **0 877 957 B1**
 G01T 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 97901011.3 (22) 13.01.1997
 (84) BE DE FR GB IT NL SE
 (43) 18.11.1998
 (86) EP 97/00124 13.01.1997
 (87) WO 97/28463 1997/34 07.08.1997
 (30) 30.01.1996 DE 19603212
 (54) • *GAMMA-KAMERA*
 • *GAMMA CAMERA*
 • *CAMERA GAMMA*
 (73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
 (72) DOERFEL, Hans, D-76227 Kandel, DE
 (74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(51) **G01T 3/08** (11) **0 877 958 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96910400.9 (22) 07.03.1996
 (84) CH DE FI FR GB IT LI SE
 (43) 18.11.1998
 (86) US 96/03252 07.03.1996
 (87) WO 96/27806 1996/41 12.09.1996
 (30) 08.03.1995 US 400909
 (54) • *RICHTKOPPLER-DETEKTOR FÜR THERMISCHE NEUTRONEN*
 • *DIRECTIONAL THERMAL NEUTRON DETECTOR*
 • *DETECTEUR DIRECTIONNEL DE NEUTRONS THERMIQUES*
 (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US
 (72) SCHULTE, Robert, L., Port Washington, NY 11050, US
 SWANSON, Frank, R., Freeport, NY 11520, US
 (74) Körber, Wolffhart, Dr. rer.nat., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G02B 1/06** (11) **0 755 526 B1**
 G02B 15/02 G02B 3/00
 G02B 5/06 G02C 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 95916271.0 (22) 10.04.1995
 (84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
 (43) 29.01.1997
 (86) US 95/04377 10.04.1995
 (87) WO 95/27912 1995/45 19.10.1995
 (30) 12.04.1994 US 226344
 (54) • *BRILLEN MIT GLÄSERN VARIABLER BRENNWEITE UND BELIEBIGER RANDFORM*
 • *SPECTACLES USING VARIABLE FOCAL LENGTH LENSES WHICH HAVE AN ARBITRARILY SHAPED PERIPHERY*
 • *LUNETTES DOTEES DE VERRRES A FOCALE VARIABLE AYANT UNE PERIPHERIE DE FORME ARBITRAIRE*

(73) Lane Research, 3835 Kingswood Road, Sherman Oaks, CA 91403, US
 (72) KURTIN, Stephen, Sherman Oaks, CA 91403, US
 EPSTEIN, Saul, Sherman Oaks, CA 91403, US
 (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

G02B 3/00 → (51) G02B 1/06

G02B 5/00 → (51) B32B 17/10

G02B 5/06 → (51) G02B 1/06

(51) **G02B 5/18** (11) **0 674 191 B1**
 G02C 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 95201449.6 (22) 05.04.1991
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
 (43) 27.09.1995
 (30) 17.04.1990 GB 9008577
 (54) • *Gasdurchlässige harte Kontaktlinsen*
 • *Rigid gas permeable contact lenses*
 • *Lenilles de contact dures et perméables au gaz*
 (73) Wesley Jessen Corporation, 333 East Howard Avenue, Des Plaines, IL 60018-5903, US
 (72) Freeman, Michael Harold, Clwyd, LL16 3BW, Wales, GB
 Meyers, William E., San Ramon, California 94583, US
 (74) Dietz, Jörg-Reimar, et al, Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
 91303036.7 / 0 453 140

(51) **G02B 6/06** (11) **0 803 746 B1**
 G02B 6/08
 (25) En (26) En
 (21) 97302741.0 (22) 22.04.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 29.10.1997
 (30) 22.04.1996 JP 10015696
 (54) • *Verbindung von optischen Faserbündeln*
 • *Optical fibre bundle connection*
 • *Couplage de faisceaux de fibres optiques*

(73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
 (72) Sugawara, Takeo, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
 (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G02B 6/08 → (51) G02B 6/06

(51) **G02B 6/16** (11) **0 737 873 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96105573.8 (22) 09.04.1996
 (84) CH DE DK FR GB IT LI NL
 (43) 16.10.1996
 (30) 13.04.1995 US 423656
 11.01.1996 US 584868
 (54) • *Dispersionsgesteuerter optischer Wellenleiter*
 • *Dispersion managed optical waveguide*
 • *Guide d'ondes optique à dispersion*
 (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
 (72) Berkey, George Edward, Corning, NY 14831, US
 Bhagavatula, Venkata Adisheshaiah, Corning, NY 14831, US
 Jones, Peter Christopher, Corning, NY 14831, US
 Keck, Donald Bruce, Corning, NY 14831, US
 Liu, Yanming, Corning, NY 14831, US
 Modavis, Robert Adam, Corning, NY 14831, US
 Morrow, Alan John, Corning, NY 14831, US
 Newhouse, Mark Andrew, Corning, NY 14831, US

- (74) Nolan, Daniel Aloysius, Corning, NY 14831, US
Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB
- (60) 99107334.7 / 0 949 519
99107335.4 / 0 949 520

- (51) **G02B 6/24** (11) **0 860 721 B1**
G02B 6/40 G02B 6/42
G02B 6/38 G02B 6/36
- (25) En (26) En
(21) 98102087.8 (22) 31.03.1994
- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 26.08.1998
(30) 31.03.1993 JP 9517793
23.07.1993 JP 20201493
12.01.1994 JP 1310594
18.01.1994 JP 1692294
20.01.1994 JP 1882194
20.01.1994 JP 1882494
20.01.1994 JP 1884394
- (54) • *Optisches Faserarray und Methode zu seiner Herstellung*
• *Optical fiber array and method of manufacturing*
• *Matrice de fibres optiques et son procédé de fabrication*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33,
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541, JP
- (72) Kakii, Toshiaki, Sumitomo Electric Ind., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Ishida, Hidetoshi, Sumitomo Electric Ind., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Ogawa, Shinji, Sumitomo Electric Ind., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Miyabe, Kazumichi, Sumitomo Electric Ind., Ltd.,
Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
- (74) Füchse, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle,
Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4,
81925 München, DE
- (62) 94910580.3 / 0 645 651

- (51) **G02B 6/36** (11) **0 679 915 B1**
G02B 6/42
- (25) En (26) En
(21) 95105749.6 (22) 18.04.1995
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 02.11.1995
(30) 28.04.1994 US 234065
- (54) • *Koaxialkoppler mit integrierter Quelle und Ringdetektor*
• *Coaxial coupler with integrated source/ring detector*
• *Coupleur coaxial avec source et détecteur annulaire intégrés*
- (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
- (72) Keck, Donald Bruce, Corning Incorporated,
Corning, NY 14831, US
Nolan, Daniel Aloysius, Corning Incorporated,
Corning, NY 14831, US
Weidman, David Lee, Corning Incorporated,
Corning, NY 14831, US
- (74) Grunfeld, David Peter, Corning Limited, Patents and
Licensing Department, Quantum House, Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

G02B 6/36 → (51) G02B 6/24

G02B 6/38 → (51) G02B 6/24

G02B 6/40 → (51) G02B 6/24

G02B 6/42 → (51) G02B 6/24

G02B 6/42 → (51) G02B 6/36

- (51) **G02B 6/44** (11) **0 801 317 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301323.8 (22) 27.02.1997
- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 15.10.1997
(30) 12.04.1996 GB 9607609
23.09.1996 GB 9619828
- (54) • *Anordnung einer optischen Faser*
• *Management of optical fibre*
• *Gestion de fibre optique*
- (73) Telephone Cables Limited, Chequers Lane,
Dagenham Essex RM9 6QA, GB
- (72) Cheeseman, Eric William, Seven Oaks, Kent TN15
8DY, GB
George, Edward Kitchener, Rainham, Essex RM13
8AP, GB
Smith, Pauline Stella, Hockley, Essex SS5 5NZ, GB
- (74) Webb, Peter Reginald, Marconi Intellectual Property
Marrable House The Vineyards Gt. Baddow,
Chelmsford Essex CM2 7QS, GB

- (51) **G02B 7/02** (11) **0 887 676 B1**
G02B 26/12 G06K 7/10
- (25) En (26) En
(21) 98105928.0 (22) 01.04.1998
- (84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 US 883953
- (54) • *Linsen-Positioniersystem mit linearem Aktuator*
• *Linear actuator based lens positioning system*
• *Système de positionnement de lentille avec actionneur linéaire*
- (73) ACCU-SORT SYSTEMS, INC., 511 School House
Road, Telford Pennsylvania 18969-1196, US
- (72) Freyman, Christopher A., Allentown, PA 18102, US
DiDomizio, Richard A., Hatfield, PA 19440, US
Iannuzzi, John F., Roslyn, PA 19001, US
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE

- (51) **G02B 7/08** (11) **1 084 437 B1**
G03B 19/18
- (25) En (26) En
(21) 99922014.8 (22) 28.05.1999
- (84) DE FR GB
(43) 21.03.2001
(86) CA 99/00475 28.05.1999
(87) WO 99/63378 1999/49 09.12.1999
(30) 01.06.1998 US 87802
- (54) • *FOKUSANZEIGE FÜR FILMKAMERA MIT HILFE DER PARALLAXGEOMETRIE VON ZWEI VIDEOKAMERAS*
• *MOTION PICTURE CAMERA FOCUS INDICATOR USING THE PARALLAX GEOMETRY OF TWO VIDEO CAMERAS*
• *INDICATEUR DE MISE AU POINT POUR CAMERA CINEMATOGRAPHIQUE UTILISANT LA GEOMETRIE DE PARALLAXE DE DEUX CAMERAS VIDEO*
- (73) Diaconu, Dan Mugur, No. 110-225 West 3rd Street,
North Vancouver, British Columbia V7M 1E9, CA
- (72) Diaconu, Dan Mugur, North Vancouver, British
Columbia V7M 1E9, CA
- (74) Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser &
Hartz Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **G02B 7/10** (11) **0 727 682 B1**
(25) En (26) En
(21) 96106303.9 (22) 22.09.1989
- (84) DE FR GB
(43) 21.08.1996

- (30) 22.09.1988 JP 23757088
22.09.1988 JP 23757188
22.09.1988 JP 23757288
22.09.1988 JP 23757388
22.09.1988 JP 23757488
22.09.1988 JP 23757588
- (54) • *Vorrichtung zum Steuern der Bildvergrößerung einer Kamera*
• *Image magnification control device for a camera*
• *Dispositif de commande d'agrandissement d'image pour une caméra*
- (73) ASahi KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 36-9,
Maeno-cho 2-chome Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Noburo, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Kawasaki, Masahiro, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Toji, Shigeo, Edogawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte,
Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 94108436.0 / 0 620 465
89117598.6 / 0 360 294

- (51) **G02B 7/10** (11) **0 729 049 B1**
G02B 7/28
- (25) En (26) En
(21) 96106304.7 (22) 22.09.1989
- (84) DE FR GB
(43) 28.08.1996
(30) 22.09.1988 JP 23757088
22.09.1988 JP 23757188
22.09.1988 JP 23757288
22.09.1988 JP 23757388
22.09.1988 JP 23757488
22.09.1988 JP 23757588
- (54) • *Fokussiersystem für Kamera*
• *Lens focussing system for a camera*
• *Système de mise au point pour un caméra*
- (73) ASahi KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 36-9,
Maeno-cho 2-chome Itabashi-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Noburo, c/o Asahi Kogaku Kogyo K. K.,
Tokyo, JP
Kawasaki, Masahiro, c/o Asahi Kogaku Kogyo K. K.,
Tokyo, JP
Toji, Shigeo, Tokyo, JP
- (74) Schaumburg, Thoenes, Thurn Patentanwälte,
Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
- (62) 94108436.0 / 0 620 465
89117598.6 / 0 360 294

G02B 7/28 → (51) G02B 7/10

G02B 15/02 → (51) G02B 1/06

- (51) **G02B 26/06** (11) **0 906 586 B1**
G02B 26/08 G09F 9/37
- (25) De (26) De
(21) 97929199.4 (22) 17.06.1997
- (84) DE FR GB
(43) 07.04.1999
(86) EP 97/03149 17.06.1997
(87) WO 97/49000 1997/55 24.12.1997
(30) 18.06.1996 DE 19624276
- (54) • *PHASENMODULIERENDE MIKROSTRUKTUREN FÜR HÖCHSTINTEGRIERTE FLÄCHENLICHTMODULATOREN*
• *PHASE-MODULATING MICROSTRUCTURES FOR HIGHLY INTEGRATED SURFACE LIGHT MODULATORS*
• *MICROSTRUCTURES DE MODULATION EN PHASE POUR MODULATEURS DE LUMIERE EN SURFACE HAUTEMENT INTEGRES*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG
DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.,
Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

- (72) GOTTFRIED-GOTTFRIED, Ralf, D-01109 Dresden, DE
KÜCK, Heinz, Dr., D-01465 Langebrück, DE
KUNZE, Detlef, Dr., D-01097 Dresden, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann & Stöckeler, Patentanwälte, Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

G02B 26/08 → (51) G02B 26/06

G02B 26/12 → (51) G02B 7/02

- (51) **G02B 27/01** (11) **0 742 460 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96303228.9 (22) 08.05.1996
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 13.11.1996
- (30) 08.05.1995 US 438135
- (54) • *Optimierung der Darstellung für Nachtsichtsysteme*
• *Display optimization for night vision enhancement systems*
• *Optimisation d'affichage pour système de vision nocturne*
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 E. El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
- (72) Kormos, Alex L., Dallas, Texas 75287, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G02B 27/22** (11) **0 919 009 B1**
- B42D 15/10 G06K 19/18
- (25) En (26) En
- (21) 97936796.8 (22) 18.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 02.06.1999
- (86) GB 97/02196 18.08.1997
- (87) WO 98/08131 1998/08 26.02.1998
- (30) 17.08.1996 GB 9617314
- (54) • *SUBSTRAT ZUR DREIDIMENSIONALEN BILDERZEUGUNG*
• *SUBSTRATE PRODUCING THREE-DIMENSIONAL IMAGES*
• *SUBSTRAT PRODUISANT DES IMAGES TRIDIMENSIONNELLES*
- (73) Fryco Ltd., 22 Sedling Road, District 6, Tyne & Wear NE38 9BZ, GB
- (72) DUNN, Paul, Shenley, Radlett, Hertfordshire WD7 9JQ, GB
ROWE, Andrew, Colchester, Essex CO7 6JS, GB
- (74) Gibson, Stewart Harry, et al, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB

G02C 1/00 → (51) G02B 1/06

G02C 7/04 → (51) G02B 5/18

G02F 1/00 → (51) B32B 17/10

G02F 1/11 → (51) G11B 5/84

G02F 1/1343 → (51) B32B 15/08

- (51) **G02F 1/15** (11) **0 794 453 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97103764.3 (22) 06.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 10.09.1997
- (30) 08.03.1996 JP 8081196
- (54) • *Optische Vorrichtung und elektrolytische Lösung*

- *Optical unit and electrolytic solution*
• *Cellule optique et solution électrolytique*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Udaka, Toru, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Miyagaki, Hideharu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G02F 1/33 → (51) G11B 5/84

G02F 2/02 → (51) C09K 11/85

G03B 19/18 → (51) G02B 7/08

- (51) **G03C 1/005** (11) **0 701 164 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95420239.6 (22) 21.08.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 13.03.1996
- (30) 26.08.1994 US 297430
26.08.1994 US 296562
26.08.1994 US 297195
19.12.1994 US 359251
- (54) • *Emulsionen mit ultradünnen tafelförmigen Körnern mit erhöhtem Empfindlichkeits-Körnigkeits-Verhältnis*
• *Ulathin tabular grain emulsions containing speed-granularity enhancements*
• *Emulsions aux grains tabulaires ultraminces avec des améliorations du rapport rapidité-granularité*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Daubendiek, Richard Lee, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Black, Donald Lee, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Deaton, Joseph Charles, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Gersey, Timothy Richard, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Lighthouse, Joseph Charles, c/o Eastman Kodak Com., Rochester, New York 14650-2201, US
Olm, Myra Toffolon, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Wen, Xin, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Wilson, Robert Don, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE Département Brevets - CRT Zone Industrielle B.P. 21, 71102 Chalon-sur-Saône Cédex, FR

G03C 1/34 → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 1/498** (11) **0 869 391 B1**
- G03C 1/34
- (25) En (26) En
- (21) 98105131.1 (22) 20.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.10.1998
- (30) 02.04.1997 JP 8422197
27.06.1997 JP 17175097
11.07.1997 JP 20241097
- (54) • *Wärmeentwickelbare photographische Materialien*
• *Heat-developable photographic materials*
• *Matériaux photographiques développables à la chaleur*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Sakai, Minoru, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP

- Hirano, Shigeo, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
Watanabe, Katsuyuki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken 258, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03C 7/00 → (51) B32B 17/10

- (51) **G03C 7/36** (11) **0 953 871 B1**
- C07D 209/24 C09B 55/00
- (25) En (26) En
- (21) 99201196.5 (22) 17.04.1999
- (84) DE GB
- (43) 03.11.1999
- (30) 29.04.1998 US 69651
- (54) • *Photographisches Element, das einen Gelbkuppler enthält*
• *Photographic element containing yellow dye-forming photographic coupler*
• *Élément photographique contenant un coupleur formant un colorant jaune*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Welter, Thomas Robert, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Reynolds, James Henry, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Nunney, Ronald Frederick Adolphe, et al, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 9/08 → (51) B29C 33/38

- (51) **G03D 3/06** (11) **0 738 922 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96201014.6 (22) 16.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 23.10.1996
- (30) 18.04.1995 GB 9507845
- (54) • *Vorrichtung zur Handhabung von Lösungen*
• *Device relating to the handling of solutions*
• *Dispositif de manipulation de solutions*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Glover, Edward Charles T. S., Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Earle, Anthony, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- (74) Barker, Brenda, et al, Kodak Limited Patent Department Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03F 1/00 → (51) B41C 1/10

G03F 1/00 → (51) C09B 69/00

G03F 1/00 → (51) G03F 7/00

- (51) **G03F 7/00** (11) **0 851 296 B1**
- G03F 1/00 G03F 7/09
B41M 5/36 B41C 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 97203689.1 (22) 25.11.1997
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 01.07.1998
- (30) 23.12.1996 EP 96203673
- (54) • *Thermisch gebildbares Material*
• *Thermally imageable material*
• *Matériau pour formation d'image par voie thermique*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Habenbauer, Helmut, 65232 Taunusstein, DE
Eichhorn, Mathias, Dr., 65527 Niedernhauser, DE

G03F 7/09 → (51) G03F 7/00

G03F 7/16 → (51) B05C 11/08		(51) G05B 23/02 (11) 0 883 046 B1	(51) G06F 9/30 (11) 0 787 321 B1
(51) G05B 13/02 (11) 0 913 747 B1	(25) En (26) En	(25) En (26) En	(25) En (26) En
G06F 17/60 G06F 17/50	(21) 98303678.1 (22) 11.05.1998	(21) 95932126.6 (22) 25.09.1995	(21) 95932126.6 (22) 25.09.1995
H03H 17/02	(84) DE FR GB NL	(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE	(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(25) Ja (26) En	(43) 09.12.1998	(43) 06.08.1997	(43) 06.08.1997
(21) 96943321.8 (22) 27.12.1996	(30) 05.06.1997 US 869323	(86) GB 95/02283 25.09.1995	(86) GB 95/02283 25.09.1995
(84) DE	(54) • <i>System zur Vorhersage der Überhitzung des Motors eines Kühlerverdichters</i>	(87) WO 96/09583 1996/14 28.03.1996	(87) WO 96/09583 1996/14 28.03.1996
(43) 06.05.1999	• <i>Prediction of chiller compressor motor over-heating</i>	(30) 23.09.1994 GB 9419246	(30) 23.09.1994 GB 9419246
(86) JP 96/03840 27.12.1996	• <i>Système pour la prévision de surchauffage du moteur de compresseur d'un refroidisseur</i>	(54) • <i>DATENVERARBEITUNGSSCHALTUNGEN UND -SCHNITTSTELLEN</i>	(54) • <i>DATENVERARBEITUNGSSCHALTUNGEN UND -SCHNITTSTELLEN</i>
(87) WO 97/25658 1997/31 17.07.1997	(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US	• <i>DATA PROCESSING CIRCUITS AND INTER-FACES</i>	• <i>DATA PROCESSING CIRCUITS AND INTER-FACES</i>
(30) 05.01.1996 JP 1712896	(72) Tulpule, Sharayu, Farmington, Connecticut 06032, US	• <i>CIRCUITS ET INTERFACES DE TRAITEMENT DE DONNEES</i>	• <i>CIRCUITS ET INTERFACES DE TRAITEMENT DE DONNEES</i>
(54) • <i>OPTIMIERER UND OPTIMIERUNGSVERFAHREN</i>	(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(73) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park Milton Road, Cambridge CB4 4DW, GB	(73) CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED, Science Park Milton Road, Cambridge CB4 4DW, GB
• <i>OPTIMIZER AND OPTIMIZATION METHOD</i>		(72) BARLOW, Stephen, John, Cambridge CB1 2QG, GB	(72) BARLOW, Stephen, John, Cambridge CB1 2QG, GB
• <i>OPTIMISEUR ET PROCEDE D'OPTIMISATION</i>		MORFEY, Alistair, Guy, Cambridge CB1 2DW, GB	MORFEY, Alistair, Guy, Cambridge CB1 2DW, GB
(73) Ishii, Masaharu, Green Hills Hakusan 406, 701, Moritakahigashi 2-chome, Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi 463, JP		COLLIER, James, Digby, Yarlet, Near Ely Cambridge CB6 1SB, GB	COLLIER, James, Digby, Yarlet, Near Ely Cambridge CB6 1SB, GB
(72) Ishii, Masaharu, Nagoya-shi, Aichi 463, JP		(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB	(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE		(60) 01204179.4 / 1 189 144	(60) 01204179.4 / 1 189 144
G05B 13/02 → (51) G05B 13/04		(51) G05B 23/02 (11) 0 907 913 B1	(51) G06F 9/44 (11) 1 070 288 B1
(51) G05B 13/04 (11) 0 879 443 B1	(25) En (26) En	(25) En (26) En	(25) En (26) En
G05B 13/02	(21) 97917186.5 (22) 22.04.1997	(21) 99917360.2 (22) 07.04.1999	(21) 99917360.2 (22) 07.04.1999
(25) En (26) En	(84) DE ES FI FR SE	(84) DE DK FI FR GB IT SE	(84) DE DK FI FR GB IT SE
(21) 96912528.5 (22) 01.04.1996	(43) 14.04.1999	(43) 24.01.2001	(43) 24.01.2001
(84) DE FR GB IT	(86) CA 97/00266 22.04.1997	(86) US 99/07637 07.04.1999	(86) US 99/07637 07.04.1999
(43) 25.11.1998	(87) WO 97/41494 1997/47 06.11.1997	(87) WO 99/52032 1999/41 14.10.1999	(87) WO 99/52032 1999/41 14.10.1999
(86) US 96/04489 01.04.1996	(30) 29.04.1996 GB 9608953	(30) 08.04.1998 US 57394	(30) 08.04.1998 US 57394
(87) WO 96/31813 1996/45 10.10.1996	(30) 23.09.1996 US 722920	(54) • <i>DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄT MIT AUF HTML-BASIERTER MENSCH-MASCHINEN SCHNITTSTELLE</i>	(54) • <i>DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSGERÄT MIT AUF HTML-BASIERTER MENSCH-MASCHINEN SCHNITTSTELLE</i>
(30) 03.04.1995 US 415881	(54) • <i>SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG UND DIAGNOSE VON AUTOMATISCHEN REGEL-SCHLEIFEN</i>	• <i>WIRELESS COMMUNICATION DEVICE WITH MARKUP LANGUAGE BASED MAN-MACHINE INTERFACE</i>	• <i>WIRELESS COMMUNICATION DEVICE WITH MARKUP LANGUAGE BASED MAN-MACHINE INTERFACE</i>
(54) • <i>METHODE ZUM OPTIMALREGLERENTWURF FÜR EINE VORAUSSAGENDE MEHRGRÖSSENSTEUERUNG MIT HILFE EINER MESSBEREICHSTEUERUNG</i>	• <i>AUTOMATIC CONTROL LOOP MONITORING AND DIAGNOSTICS</i>	• <i>DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL A INTERFACE HOMME-MACHINE QUI UTILISE UN LANGAGE DE BALISAGE</i>	• <i>DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL A INTERFACE HOMME-MACHINE QUI UTILISE UN LANGAGE DE BALISAGE</i>
• <i>A METHOD OF OPTIMAL CONTROLLER DESIGN FOR MULTIVARIABLE PREDICTIVE CONTROL UTILIZING RANGE CONTROL</i>	• <i>CONTROLE AUTOMATIQUE DE BOUCLE DE REGULATION ET METHODE DIAGNOSTIQUE</i>	(73) Geoworks Corporation, 960 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US	(73) Geoworks Corporation, 960 Atlantic Avenue, Alameda, CA 94501, US
• <i>PROCEDE DE CONCEPTION D'UN DISPOSITIF DE COMMANDE OPTIMAL EFFECTUANT LA COMMANDE PREDICTIVE DE PLUSIEURS VARIABLES AU MOYEN DE LA COMMANDE DES PLAGES</i>	(73) Pulp and Paper Research Institute of Canada, 570 St. John's Boulevard Pointe Claire, Quebec H9R 3J9, CA	(72) DE BOOR, Adam, Alameda, CA 94501, US	(72) DE BOOR, Adam, Alameda, CA 94501, US
(73) Honeywell Inc., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O. Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US	(72) OWEN, James, Gareth, West Chester, Ohio, US	EGGERS, Michael, D., Oakland, CA 94611, US	EGGERS, Michael, D., Oakland, CA 94611, US
(72) LU, Zhuxin, J., Glendale, AZ 85308, US	(74) Archer, Philip Bruce, Urquhart-Dykes & Lord European Patent Attorneys New Priestgate House 57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1 1JX, GB	(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		(60) 01202427.9 / 1 152 333	(60) 01202427.9 / 1 152 333
		01202422.0 / 1 152 332	01202422.0 / 1 152 332
G05B 19/042 (11) 0 825 502 B1		(51) G05D 3/20 (11) 0 825 509 B1	(51) G06F 9/455 (11) 0 737 919 B1
(51) G05B 19/418 (11) 0 825 502 B1	(25) De (26) De	(25) De (26) De	(25) En (26) En
G05B 19/418	(21) 97113437.4 (22) 04.08.1997	(21) 97113600.7 (22) 06.08.1997	(21) 96302575.4 (22) 12.04.1996
(25) De (26) De	(84) DE FI FR IT	(84) DE FI FR IT	(84) DE FR GB IT SE
(21) 97113437.4 (22) 04.08.1997	(43) 25.02.1998	(43) 25.02.1998	(43) 16.10.1996
(84) DE ES FR GB IT	(30) 19.08.1996 DE 19633356	(30) 13.08.1996 DE 19632608	(30) 14.04.1995 US 422737
(43) 25.02.1998	(54) • <i>Einrichtung zur präzisen Verstellung eines beweglich angeordneten Gerätes mittels eines elektromotorischen Antriebs</i>	(54) • <i>Steuerungssystem</i>	(54) • <i>Verfahren und System zum Ermöglichen der Zusammenarbeit von zur Ausführung auf unterschiedlichen Betriebssystemen geschriebenen Prozessen</i>
(30) 13.08.1996 DE 19632608	• <i>Precise positioning device for a manoeuvrable apparatus using electric motor drive</i>	• <i>Control system</i>	• <i>Method and system for providing interoperability among processes written to execute on different operating systems</i>
(54) • <i>Steuerungssystem</i>	• <i>Positionnement précis d'un appareil manoeuvrable à l'aide d'un entraînement à moteur électrique</i>	• <i>Système de commande</i>	• <i>Méthode et système pour fournir l'interopérabilité entre des processus écrits pour s'exécuter sur des systèmes d'exploitation différents</i>
• <i>Control system</i>	(73) Sirona Dental Systems GmbH, Fabrikstrasse 31, 64625 Bensheim, DE	(73) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE	(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94303, US
• <i>Système de commande</i>	(72) Pruss, Malte, Dipl.-Ing., 64665 Alsbach-Hähnlein, DE	(72) Weissinger, Wolfgang, 71691 Freiberg a.N., DE	(72) Kougouris, Panagiotis, Mountain View, California 94040, US
(73) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE	(74) Sommer, Peter, Sommer Patentanwalt und European Patent and Trademark Attorney Am Oberen Luisenpark 5, 68165 Mannheim, DE	(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE	Madany, Peter W., Fremont, California 94555, US
(72) Weissinger, Wolfgang, 71691 Freiberg a.N., DE			
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE			
G05B 19/35 → (51) G05D 3/20		G05F 1/618 → (51) H02M 3/337	
G05B 19/418 → (51) G05B 19/042		G06F 7/70 → (51) G01D 5/34	

Radia, Sanjay R., Fremont, California 94539, US
Shivanlingiah, Anil S., San Ramon, California
94583, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

G06F 11/14 → (51) G06F 15/00

G06F 11/14 → (51) G11C 16/06

G06F 11/26 → (51) G01R 31/28

G06F 12/02 → (51) G06F 15/16

G06F 12/06 → (51) G06F 15/16

G06F 12/08 → (51) G06F 15/16

G06F 13/12 → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 15/00** (11) **O 692 121 B1**
G06F 11/14 H04L 12/06
(25) En (26) En
(21) 94913316.9 (22) 25.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

SI

(43) 17.01.1996

(86) US 94/03362 25.03.1994

(87) WO 94/23377 1994/23 13.10.1994

(30) 30.03.1993 US 39702

(54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR RE-
KONSTRUKTION EINER DATEI AUS EINER
DIFFERENZSIGNATUR UND EINER ORIGI-
NALDATEI**

• **APPARATUS AND METHOD FOR RECON-
STRUCTING A FILE FROM A DIFFERENCE
SIGNATURE AND AN ORIGINAL FILE**

• **DISPOSITIF ET PROCEDURE POUR RECONS-
TRUIR UN FICHER D'UN SIGNE DES DIF-
FERENCES ET UN FICHER ORIGINALE**

(73) SQUIBB DATA SYSTEMS, INC., 59 West Pierpont
Street, Kingston, NY 12401, US

(72) SQUIBB, Mark, Kingston, NY 12401, US

(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(60) 01204479.8 / 1 184 787

(51) **G06F 15/16** (11) **O 602 772 B1**
G06F 12/06 G06F 12/08
G06F 12/02

(25) En (26) En

(21) 93306726.6 (22) 24.08.1993

(84) DE GB

(43) 22.06.1994

(30) 18.12.1992 JP 33850592

(54) • **Mehrprozessorsystem**

• **Multiprocessor system**

• **Système multiprocesseurs**

(73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(72) Ikeda, Masayuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Nagasawa, Shigeru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211, JP

Ueno, Haruhiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Shinjo, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Utsumi, Teruo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Kobayakawa, Kazushige, c/o Fujitsu Limited,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Sueyasu, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Ishizaka, Kenichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211, JP

Dewa, Masami, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Takamura, Moriyuki, c/o Fujitsu Limited,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Fane, Christopher Robin King, et al, Haseltine Lake
& Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **O 602 773 B1**

(25) En (26) En

(21) 93306727.4 (22) 24.08.1993

(84) DE FR GB

(43) 22.06.1994

(30) 18.12.1992 JP 33850392

(54) • **Datenübertragung zwischen Prozessoren in
Mehrprozessorsystemen**

• **Data communication between processors in
multiprocessor systems**

• **Communication de données entre processeurs
dans des systèmes multiprocesseurs**

(73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(72) Ikeda, Masayuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Nagasawa, Shigeru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211, JP

Shinjo, Naoki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Utsumi, Teruo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Dewa, Masami, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Ueno, Haruhiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP

Kobayakawa, Kazushige, c/o Fujitsu Limited,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Ishizaka, Kenichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-
shi, Kanagawa 211, JP

(74) Fane, Christopher Robin King, et al, Haseltine Lake
& Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 15/80** (11) **O 694 852 B1**

G06K 9/66

(25) En (26) En

(21) 94480067.1 (22) 28.07.1994

(84) DE FR GB

(43) 31.01.1996

(54) • **Innovative Neuronenschaltungsarchitektur**

• **Innovative neuron circuit architectures**

• **Architectures de circuit neuronal innovatrices**

(73) International Business Machines Corporation, Old
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

Paillet, Guy, 15 Rue des Constellations, 34000
Montpellier, FR

(72) Boulet, Jean Yves, F-91610 Ballancourt Sur
Essonne, FR

Godefroy, Catherine, F-91100 Corbeil Essonnes, FR

Steimle, André, F-91000 Evry, FR

Louis, Didier, F-77300 Fontainebleau, FR

Paillet, Guy, F-3400 Montpellier, FR

Tannhof, Pascal, F-77930 Cely en Bière, FR

(74) Klein, Daniel Jacques Henri, Compagnie IBM
France Département de Propriété Intellectuelle,
06610 La Gaude, FR

(51) **G06F 17/00** (11) **1 047 987 B1**

A61B 5/04

(25) De (26) De

(21) 99904717.8 (22) 12.01.1999

(84) AT CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE

(43) 02.11.2000

(86) DE 99/00080 12.01.1999

(87) WO 99/35558 1999/28 15.07.1999

(30) 12.01.1998 DE 19801240

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DARSTELLUNG UND ÜBERWACHUNG VON
FUNKTIONSPARAMETERN EINES PHYSIO-
LOGISCHEN SYSTEMS**

• **METHOD AND DEVICE FOR REPRESENT-
ING AND MONITORING FUNCTIONAL PA-
RAMETERS OF A PHYSIOLOGICAL SYSTEM**

• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REPRESENT-
ATION ET DE SURVEILLANCE DE PARA-
METRES FONCTIONS D'UN SYSTEME
PHYSIOLOGIQUE**

(73) energy lab Beteiligungs GmbH, Imhofstrasse 78 a,
86159 Augsburg, DE

(72) SOULA, Anatoli, Moscow Region, 140003, RU
KITACHINE, Youri, Moscow Region, 140003, RU
GILLESSEN, Werner, D-15344 Strausberg, DE

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 184 793 B1**

H04N 7/24

(25) De (26) De

(21) 00117654.4 (22) 16.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 06.03.2002

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Erstellung zeitli-
cher Aktivierbarkeitskriterien für Elemente ei-
ner Videosequenz**

• **Method and Apparatus for determining time-
dependent activation criteria for video se-
quence elements**

• **Méthode et appareil pour déterminer des critè-
res temporels d'activation pour des éléments
d'une séquence vidéo**

(73) active-film.com AG, Falkstrasse 37a, 60487
Frankfurt am Main, DE

(72) Hampl, Tilman, 97297 Waldhüttelbrunn, DE

Piegsda, Winfried, 76344 Eggenstein-
Leopoldshafen, DE

Sonntag, Ralph, Dr., 36093 Künzell, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06F 17/30 → (51) G06F 9/44

(51) **G06F 17/50** (11) **1 010 112 B1**

(25) En (26) En

(21) 98946852.5 (22) 04.09.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 21.06.2000

(86) US 98/18464 04.09.1998

(87) WO 99/12113 1999/10 11.03.1999

(30) 05.09.1997 US 57945 P

(54) • **INTERAKTIONSMODELLIERUNG MIT ATO-
MAREN PARAMETERN UND ANISOTROPI-
SCHER DIPOL-POLARISIERBARKEIT**

• **MODELING INTERACTIONS WITH ATOMIC
PARAMETERS INCLUDING ANISOTROPIC
DIPOLE POLARIZABILITY**

• **MODELISATION D'INTERACTIONS AVEC
DES PARAMETRES ATOMIQUES Y COM-
PRIS UNE POLARISABILITE DIPOLAIRE ANI-
SOTROPIQUE**

(73) Accelrys Inc., 9685 Scanton Road, San Diego, CA
92121-3752, US

(72) WALDMAN, Marvin, San Diego, CA 92130, US
EWIG, Carl, Stephen, San Diego, CA 92122, US
MAPLE, Jon, Roger, San Diego, CA 92126, US

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

G06F 17/50	→ (51)	G05B 13/02
G06F 17/50	→ (51)	G06T 17/40
G06F 17/60	→ (51)	G05B 13/02
(51) G06K 7/06	(11) 0 846 304 B1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 97923269.1	(22) 07.04.1997	
(84) DE FI FR GB IT SE		
(43) 10.06.1998		
(86) IB 97/00595	07.04.1997	
(87) WO 97/39418	1997/45	23.10.1997
(30) 18.04.1996	FR 9604842	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ELEKTRONISCHES VERBINDUNGSGEHÄUSE FÜR PERSONALCOMPUTER MIT CHIP-KARTENVERBINDER • ELECTRONIC CONNECTION BOX FOR A PERSONAL COMPUTER WITH A SMART CARD CONNECTOR • BOITIER DE RACCORDEMENT ELECTRONIQUE, A UN ORDINATEUR INDIVIDUEL, EQUIPE D'UN CONNECTEUR POUR UNE CARTE A PUCE 	
(73)	ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US	
(72)	BRICAUD, Hervé, F-39100 Dole, FR	
(74)	BIERMANN, Werner, D-73650 Winterbach, DE	
(74)	Kohn, Philippe, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR	
(60)	98201406.0 / 0 860 904 98201407.8 / 0 860 905 99201075.1 / 0 942 492	
G06K 7/10	→ (51)	G02B 7/02
(51) G06K 9/00	(11) 0 768 615 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 96116584.2	(22) 16.10.1996	
(84) DE FR GB		
(43) 16.04.1997		
(30) 16.10.1995	JP 29362095	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Auswählvorrichtung und Vorwählvorrichtung für Zehnfingerkarten • Tenprint card selector and tenprint card pre-selector • Sélecteur et présélecteur de cartes portant dix empreintes digitales 	
(73)	NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	
(72)	Uchida, Kaoru, Minato-ku, Tokyo, JP	
(74)	Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE	
(51) G06K 9/20	(11) 0 764 308 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 96912690.3	(22) 10.04.1996	
(84) DE ES FI FR GB SE		
(43) 26.03.1997		
(86) US 96/05011	10.04.1996	
(87) WO 96/32691	1996/46	17.10.1996
(30) 10.04.1995	US 419135	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ANLAGE UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN SEITENERFASSUNG UND DETEKTION VON FORMULAREN • SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC PAGE REGISTRATION AND AUTOMATIC ZONE DETECTION DURING FORMS PROCESSING • SYSTEME ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE DES PAGES ET DE DETECTION AUTOMATIQUE DE ZONES PENDANT LE TRAITEMENT DE FORMULAIRES 	

(73)	Rebus Technology, Inc., c/o Mindworks Corporation, 349 Cobalt Way, Sunnyvale, CA 94086, US	
(72)	RANGARAJAN, Vijayakumar c/o Parthasarathy, San Jose, CA 95123, US	
(74)	Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	
G06K 9/66	→ (51)	G06F 15/80
G06K 11/08	→ (51)	G01S 3/784
G06K 13/067	→ (51)	B07C 1/04
(51) G06K 15/00	(11) 0 685 094 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 94909542.6	(22) 02.02.1994	
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE		
(43) 06.12.1995		
(86) US 94/01266	02.02.1994	
(87) WO 94/19769	1994/20	01.09.1994
(30) 16.02.1993	US 17573	
	16.03.1993	US 33625
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RÜCKREFLEKTIERENDEN FOLIEN MIT VERBESSERTE DATENANZEIGE • SYSTEM AND METHOD FOR MANUFACTURING IMPROVED DATA DISPLAY RETRO-REFLECTIVE SHEETING • SYSTEME ET PROCEDE DE FABRICATION DE FEUILLES REFLECHISSANTES AMELIOREES PORTANT DES DONNEES 	
(73)	MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US	
(72)	LOOK, Thomas, F., St. Paul, MN 55133-3427, US	
	O'KEEFE, Robert, V., Minneapolis, MN 55418, US	
	SCHMIDT, Craig, A., Minneapolis, MN 55418, US	
	ORENSTEEN, Bruce, D., St. Paul, MN 55133-3427, US	
	McGRATH, Joseph, M., St. Paul, MN 55133-3427, US	
	POSS, Steven, E., St. Paul, MN 55133-3427, US	
	BRADSHAW, Thomas, I., St. Paul, MN 55133-3427, US	
	BRADSHAW, Franklin, C., Minneapolis, MN 55418, US	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(60)	01116757.4 / 1 164 389	
(51) G06K 15/02	(11) 0 944 876 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 97905346.9	(22) 12.03.1997	
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 29.09.1999		
(86) IB 97/00243	12.03.1997	
(87) WO 97/35278	1997/41	25.09.1997
(30) 15.03.1996	FR 9603275	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • DRUCKVORRICHTUNG UND -VERFAHREN ZUR BESPARGUNG VON DRUCKMATERIAL • PRINTING APPARATUS AND METHOD FOR SAVING PRINTING MATERIAL • APPAREIL ET PROCEDE D'IMPRESSION PERMETTANT D'ECONOMISER LA MATIERE D'IMPRESSION 	
(73)	Océ-Industries S.A., 1, rue Jean-Lemoine, Boîte Postale 113, 94003 Créteil Cédex, FR	
(72)	LYONS, Michael, F-38340 Pommier-la-Placette, FR	
	WU, Yifeng, F-91120 Palaiseau, FR	
	BERCH, Stéphane, F-75015 Paris, FR	
(74)	Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL	

G06K 19/10	→ (51)	C09K 11/85
G06K 19/18	→ (51)	G02B 27/22
G06N 3/063	→ (51)	G06T 1/20
(51) G06T 1/20	(11) 0 775 972 B1	
G06N 3/063		
(25) En	(26) En	
(21) 96308545.1	(22) 26.11.1996	
(84) DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 28.05.1997		
(30) 27.11.1995	JP 30730595	
	17.01.1996	JP 568696
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Digitale Bildprozessor mit neuronalem Netzwerk • Digital image processor comprising a neural network • Processeur d'image digitale comprenant un réseau neuronal 	
(73)	CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72)	Tanaka, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo, JP	
	Inoue, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP	
	Imaizumi, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo, JP	
	Shingu, Toshiaki, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(74)	Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB	
(60)	00201763.0 / 1 039 415	
(51) G06T 1/20	(11) 0 867 833 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98302222.9	(22) 24.03.1998	
(84) DE FR GB		
(43) 30.09.1998		
(30) 28.03.1997	JP 7802597	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Gerät zur zweidimensionalen Informationsverarbeitung • Apparatus for processing two-dimensional information • Appareil pour le traitement d'information bidimensionnelle 	
(73)	President of Hiroshima University, 3-2 Kagamiyama 1-chome, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-8511, JP	
(72)	Iwata, Atsushi, 1-301 Dai 2 Shukusha, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP	
	Nagata, Makoto, Asaminami-ku, Hiroshima-shi, JP	
(74)	Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	
G06T 11/00	→ (51)	A61B 6/03
(51) G06T 15/00	(11) 0 627 699 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 94302404.2	(22) 05.04.1994	
(84) DE FR GB NL		
(43) 07.12.1994		
(30) 04.06.1993	US 74031	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Steuervorverarbeitungsgerät für drei-dimensionale graphische Hoch-Leistungsbeschleuniger • Command preprocessor for a high performance three dimensional graphics accelerator • Préprocesseur de commande pour accélérateur graphique tridimensionnel à haute performance 	
(73)	SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US	
(72)	Deering, Michael F., Los Altos, California 94024, US	
(74)	Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB	

(51) **G06T 15/00** (11) **0 631 252 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94302543.7 (22) 11.04.1994
 (84) DE GB NL
 (43) 28.12.1994
 (30) 23.06.1993 US 82065
 (54) • *Zeichnungsverarbeitungsgerät für drei-dimensionalen graphischen Hoch-Leistungsbeschleuniger*
 • *Draw processor for a high performance three dimensional graphics accelerator*
 • *Processeur de dessin pour accélérateur graphique tridimensionnel à haute performance*
 (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, California 94043-1100, US
 (72) Deering, Michael F., Los Altos, California 94024, US
 (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6BR, GB

(51) **G06T 17/40** (11) **1 091 325 B1**
 G06F 17/50
 (25) En (26) En
 (21) 99117379.0 (22) 03.09.1999
 (84) DE
 (43) 11.04.2001
 (54) • *Anwenderdefinierbare Parameter zur Finite-Element-Analyseberechnung in einem Cad-Programm*
 • *Defining parameters for an FEA calculation in a CAD program*
 • *Paramètres définissables par l'utilisateur servant pour le calcul d'analyse d'éléments finis dans un programme CAD*
 (73) Autodesk, Inc., 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903, US
 (72) Hummel, Peter, 92224 Amberg, DE
 Jacak, Igor, 04023 Kosice, SK
 Hutnan, Stanislav, 04013 Kosice, SK
 (74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Tal 29, 80331 München, DE

(51) **G07D 5/00** (11) **0 929 052 B1**
 (25) Es (26) En
 (21) 98913763.3 (22) 17.04.1998
 (84) DE FR GB IT PT
 (43) 14.07.1999
 (86) ES 98/00100 17.04.1998
 (87) WO 98/55967 1998/49 10.12.1998
 (30) 04.06.1997 ES 9701226
 (54) • *MÜNZPRÜFSYSTEM FÜR VERKAUFSAUTOMATEN*
 • *COIN SENSOR SYSTEM FOR VENDING MACHINES*
 • *SYSTEME DETECTEUR DE MONNAIES DANS DES MACHINES AUTOMATIQUES*
 (73) JOFEMAR, S.A., Ctra. Marcilla, km. 2, 31350 Peralta (Navarra), ES
 (72) GUINDULAIN VIDONDO, Félix, E-31350 Peralta, ES
 (74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES

G07F 7/00 → (51) B60S 5/06

G07F 7/10 → (51) H04K 1/00

G08B 1/00 → (51) G01D 5/34

(51) **G08B 13/12** (11) **1 058 918 B1**
 G08B 13/24 G08B 13/14
 (25) En (26) En
 (21) 98920474.8 (22) 05.03.1998
 (84) AT CH DE ES FI FR GB IE IT LI LU SE
 (43) 13.12.2000
 (86) EP 98/01251 05.03.1998
 (87) WO 99/45512 1999/36 10.09.1999

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ DER IDENTITÄT EINES GEGENSTANDES*
 • *METHOD FOR PROTECTING THE IDENTITY OF OBJECTS AND DEVICE FOR PERFORMING THE METHOD*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE PROTEGER L'IDENTITE D'OBJETS ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE*
 (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 Brosow, Joergen, Apartment 351, 1930 W. San Marcos Boulevard, San Marcos, CA 92069, US
 (72) BROSOV, Joergen, San Marcos, CA 92069, US
 (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

G08B 13/14 → (51) G08B 13/12

G08B 13/24 → (51) G08B 13/12

(51) **G08G 1/096** (11) **0 886 253 B1**
 (25) Ru (26) En
 (21) 96915253.7 (22) 26.04.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 23.12.1998
 (86) RU 96/00105 26.04.1996
 (87) WO 97/29469 1997/35 14.08.1997
 (30) 07.02.1996 RU 96101959
 (54) • *VERFAHREN ZUR ANZEIGE DER BIS ZUM UMSCHALTEN EINER VERKEHRSAMPEL VERBLEIBENDEN ZEIT*
 • *METHOD OF INDICATING TIME REMAINING UNTIL TRAFFIC LIGHTS CHANGE*
 • *PROCEDE PERMETTANT D'INDIQUER LE TEMPS RESTANT AVANT LE CHANGEMENT DE SIGNAL LUMINEUX D'UN FEU DE CIRCULATION*
 (73) Safronov, Mikhail Fedorovich, ul. Nizhnaya Syromyatnicheskaya, 5-57, Moscow, 107120, RU
 Bartenev, Vyacheslav Emelyanovich, ul. Nizhnaya Syromyatnicheskaya, 5-52, Moscow, 107120, RU
 (72) Safronov, Mikhail Fedorovich, Moscow, 107120, RU
 Bartenev, Vyacheslav Emelyanovich, Moscow, 107120, RU
 (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G08G 1/0967 → (51) H04B 1/00

(51) **G08G 1/0968** (11) **0 681 278 B1**
 G08G 1/123 G01C 21/20
 (25) En (26) En
 (21) 95302753.9 (22) 25.04.1995
 (84) DE FR GB
 (43) 08.11.1995
 (30) 28.04.1994 JP 9128294
 (54) • *Navigationsvorrichtung und -verfahren*
 • *Navigation apparatus and navigation method*
 • *Appareil et méthode de navigation*
 (73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, No. 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku Tokyo-to, JP
 Nobe, Kenichi, c/o Pioneer Elect. Corp., Oaza-Yamada Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
 Araki, Morio, c/o Pioneer Elect. Corp., Oaza-Yamada Kawagoe-shi, Saitama-ken, JP
 (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G08G 1/123 → (51) G08G 1/0968

(51) **G08G 5/00** (11) **0 807 915 B1**
 G08G 5/06 G01S 13/06
 G01S 13/87
 (25) De (26) De
 (21) 97107655.9 (22) 09.05.1997
 (84) FR GB NL
 (43) 19.11.1997
 (30) 10.05.1996 DE 19619015
 (54) • *Verfahren und Anordnung zur Verkehrsüberwachung*
 • *Traffic monitoring method and device*
 • *Procédé et dispositif de surveillance du trafic*
 (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Südstrasse 125, 53175 Bonn, DE
 (72) Stieler, Bernhard, Prof. Dr. Ing., 38104 Braunschweig, DE
 (74) Einzel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

G08G 5/06 → (51) G08G 5/00

G09B 29/10 → (51) H04B 1/00

(51) **G09F 3/02** (11) **1 031 124 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98911627.2 (22) 13.03.1998
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 30.08.2000
 (86) US 98/04951 13.03.1998
 (87) WO 99/26216 1999/21 27.05.1999
 (30) 14.11.1997 US 970329
 (54) • *EINE FARBVERAENDERBARE VORRICHTUNG*
 • *A COLOR CHANGEABLE DEVICE*
 • *DISPOSITIF A COULEUR CHANGEANTE*
 (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
 (72) GROSSELIN, Raymond, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 SPIELBAUER, Thomas, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **G09F 9/33** (11) **1 074 012 B1**
 H04N 9/12

(25) De (26) De
 (21) 99920721.0 (22) 21.04.1999
 (84) DE FR NL
 (43) 07.02.2001
 (86) EP 99/02672 21.04.1999
 (87) WO 99/54861 1999/43 28.10.1999
 (30) 22.04.1998 DE 19818007
 (54) • *EINRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES BILDES*
 • *DEVICE FOR GENERATING AN IMAGE*
 • *DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE UNE IMAGE*
 (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53127 Bonn, DE
 (72) BRAUCH, Uwe, D-70565 Stuttgart, DE
 OPOWER, Hans, D-82152 Krailling, DE
 (74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

G09F 9/37 → (51) G02B 26/06

G09F 15/00 → (51) E04H 1/14

- (51) **G09F 23/00** (11) **1 091 338 B1**
(26) En
- (21) 99906258.1 (22) 01.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 11.04.2001
- (86) ES 99/00052 01.03.1999
- (87) WO 99/62047 1999/48 02.12.1999
- (30) 25.05.1998 ES 9801344 U
- (54) • *WERBEMITTEL FÜR MIKROPHONE*
• *PUBLICITY MEDIUM FOR MICROPHONES*
• *SUPPORT PUBLICITAIRE POUR MICRO-
PHONES*
- (73) Pivot Publicidad S.A., Plaza Pintor Segrelles, 1,
46007 Valencia, ES
- (72) MORA VERA, Felipe, E-46007 Valencia, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
-
- (51) **G09G 3/34** (11) **0 731 437 B1**
H05B 37/03 H05B 41/392
- (25) En (26) En
- (21) 96301520.1 (22) 06.03.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 11.09.1996
- (30) 08.03.1995 JP 4869495
- (54) • *Beleuchtungseinrichtung für eine Flüssigkristal-
lanzeigevorrichtung*
• *Illumination device for liquid crystal display ap-
paratus*
• *Dispositif d'illumination pour dispositif d'affi-
chage à cristaux liquides*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Onitsuka, Yoshihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takabayashi, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kanda, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G10D 13/02** (11) **0 795 849 B1**
G10H 3/14
- (25) En (26) En
- (21) 97104061.3 (22) 11.03.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 17.09.1997
- (30) 12.03.1996 JP 5470096
- (54) • *Elektronische Trommel mit flacher Schallkarak-
teristik*
• *Electronic drum having flat sound producing
characteristics*
• *Tambour électronique produisant de son à ca-
ractéristique plate*
- (73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP
- (72) Suenaga, Yuichiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken
430, JP
- (74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE
-
- (51) **G10H 1/00** (11) **0 738 999 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96105816.1 (22) 12.04.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 23.10.1996
- (30) 14.04.1995 JP 11401595
- (54) • *Aufnahmeträger und Wiedergabevorrichtung
für Playbackdaten*
• *Recording medium and reproducing system for
playback data*
• *Support d'enregistrement et système de repro-
duction pour données de play-back*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
- (72) Katayama, Yoshitaka, c/o Intellectual Prop. Div.,
Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE
-
- G10H 1/00** → (51) G11B 27/10
- G10H 3/14** → (51) G10D 13/02
- (51) **G10L 15/02** (11) **0 938 727 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97945008.7 (22) 13.10.1997
- (84) GB
- (43) 01.09.1999
- (86) GB 97/02818 13.10.1997
- (87) WO 98/22937 1998/21 28.05.1998
- (30) 18.11.1996 GB 9623892
- (54) • *SPRACHVERARBEITUNGSSYSTEM*
• *SPEECH PROCESSING SYSTEM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DE LA PAROLE*
- (73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1 6TD, GB
- (72) HOLMES, John, Nicholas, Worcs WR14 3PS, GB
-
- (51) **G10L 19/02** (11) **0 737 350 B1**
G10L 19/14
- (25) En (26) En
- (21) 95905885.0 (22) 12.12.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.10.1996
- (86) US 94/14186 12.12.1994
- (87) WO 95/17745 1995/27 29.06.1995
- (30) 16.12.1993 US 168815
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SPRACH-
KOMPRESSION*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PERFORMING
VOICE COMPRESSION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE COMPRES-
SION DE LA PAROLE*
- (73) VOICE COMPRESSION TECHNOLOGIES INC, 14
Walnut Street, Boston, MA 02108, US
- (72) HOWITT, Andrew, Wilson, Cambridge, MA 02139,
US
- (74) Goodman, Christopher, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB
-
- (51) **G10L 19/12** (11) **1 071 079 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00121460.0 (22) 06.11.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 24.01.2001
- (30) 07.11.1996 JP 29473896
21.11.1996 JP 31032496
19.02.1997 JP 3458297
19.02.1997 JP 3458397
- (54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Vektorquanti-
sierungs-Codebuchs*
• *Vector quantization codebook generation
method*
• *Verfahren zur Erzeugung eines Vektorquanti-
sierungs-codebuchs*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) Yasunaga, Kazutoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa
216, JP
Morii, Toshiyuki, Kawasaki-shi, Kanagawa
215-0015, JP
Watanabe, Taisuke, Sagamihara-shi, Kanagawa
228, JP
Ehara, Hiroyuki, Yokohoma-shi, Kanagawa
233-0016, JP
-
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (62) 99126130.6 / 0 992 981
97911460.0 / 0 883 107
-
- G10L 19/14** → (51) G10L 19/02
- (51) **G11B 5/596** (11) **0 959 459 B1**
G11B 21/10 G11B 27/30
- (25) En (26) En
- (21) 99107227.3 (22) 13.03.1995
- (84) AT BE CH DE FR GB IE LI NL SE
- (43) 24.11.1999
- (54) • *Verfahren und System zur Bestimmung wel-
cher von einer Mehrzahl von Köpfen in einer
Aufnahmeverrichtung die breiteste Spur
schreibt*
• *A method and system for determining which of
a plurality of heads in a recording device
writes the widest track*
• *Procédé et système pour déterminer quelle
tête parmi plusieurs, dans un dispositif
d'enregistrement, écrit avec la piste la plus
grande*
- (73) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Chainer, Timothy Joseph c/o IBM United Kingdom
Ltd, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
Sohn, Wayne Jay c/o IBM United Kingdom Ltd,
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
Yarmchuck, E. J. c/o IBM United Kingdom Ltd,
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- (74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
- (62) 95913669.8 / 0 815 556
-
- (51) **G11B 5/84** (11) **0 867 866 B1**
G02F 1/11 G02F 1/33
- (25) En (26) En
- (21) 98301692.4 (22) 09.03.1998
- (84) DE GB
- (43) 30.09.1998
- (30) 28.03.1997 US 825307
- (54) • *Laservorrichtungen zur Plattentexturierung*
• *Laser systems for texturing discs*
• *Dispositifs laser pour donner une texture à des
disques*
- (73) International Business Machines Corporation, Old
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Baumgart, Peter Michael, San Jose, California
95139, US
Brannon, James Hammond, Palo Alto, California
94306, US
Poon, Chie Ching, San Jose, California 95120, US
Pour, Iraj Kakesh, Milpitas, California 95035, US
Tam, Andrew Ching, Saratoga, California 95070,
US
- (74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
-
- (51) **G11B 7/00** (11) **0 877 359 B1**
G11B 7/08 G11B 7/14
G11B 20/10
- (25) En (26) En
- (21) 98302468.8 (22) 31.03.1998
- (84) DE FR GB NL
- (43) 11.11.1998
- (30) 08.05.1997 JP 11820897
- (54) • *Gerät für optische Platten*
• *Optical disk apparatus*
• *Appareil à disque optique*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Kamata, Shigeyuki, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP
(74) Kensett, John Hinton, et al, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

G11B 7/00 → (51) G11B 7/24

G11B 7/08 → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 7/09** (11) **1 070 319 B1**
(25) En (26) En
(21) 99906383.7 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(86) IB 99/00417 15.03.1999
(87) WO 99/48092 1999/38 23.09.1999
(30) 16.03.1998 EP 98200824
06.08.1998 EP 98202648

(54) • OPTISCHER AUFZEICHNUNGSTRÄGER
• OPTICAL RECORD CARRIER
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(73) PHILIPS AB, Kottbygatan 7, Kista, 164 85 Stockholm, SE

(84) SE

(72) VAN DEN ENDEN, Gijsbert, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

SPRUIT, Johannes, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

VAN VLERKEN, Johannes, J., L., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL

DRENTEN, Ronald, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Visser, Derk, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 7/125 → (51) G11B 7/24

(51) **G11B 7/13** (11) **0 812 457 B1**
G11B 7/135
(25) En (26) En
(21) 96938435.3 (22) 05.12.1996

(84) AT DE FR GB

(43) 17.12.1997

(86) IB 96/01359 05.12.1996

(87) WO 97/24717 1997/30 10.07.1997

(30) 27.12.1995 EP 95203643

(54) • GERÄT ZUR WIEDERGABE EINES OPTISCH LESBAREN AUFZEICHNUNGSTRÄGERS
• DEVICE FOR SCANNING AN OPTICALLY READABLE RECORD CARRIER
• DISPOSITIF SERVANT A SCANNER UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT A LECTURE OPTIQUE

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) BRAAT, Josephus, Johannes, Maria, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Visser, Derk, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G11B 7/135 → (51) G11B 7/13

G11B 7/14 → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 7/24** (11) **0 737 967 B1**
G11B 7/00 G11B 7/125
(25) En (26) En
(21) 96302166.2 (22) 28.03.1996

(84) DE FR GB NL

(43) 16.10.1996

(30) 28.12.1995 JP 34420095

(54) • Optische Aufzeichnungsmedien und Verfahren zur Aufzeichnung darauf
• Optical recording media and a method for recording on the optical recording media
• Milieux d'enregistrement optique et un procédé d'enregistrement pour les milieux d'enregistrement optique

(73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP

(72) Ohbayashi, Gentaro, Kusatsu-shi, Shiga-ken, 525, JP

Nobumasa, Hitoshi, Otsu-shi, Shiga-ken, 520, JP

Hirota, Kusato, Otsu-shi, Shiga-ken, 520, JP

Amioka, Takao, Otsu-shi, Shiga-ken, 520, JP

(74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(60) 01121065.5 / 1 189 212

G11B 7/26 → (51) B05C 11/08

G11B 19/02 → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 20/00** (11) **0 978 840 B1**
(25) En (26) En

(21) 99306193.6 (22) 04.08.1999

(84) DE FR GB

(43) 09.02.2000

(30) 05.08.1998 JP 22180498

(54) • Verfahren und System zum Kontrollieren von Kopiegenerationen von digitalen Daten

• Method and system for controlling copy generations of digital data

• Procédé et système pour contrôler la génération de copie de données numériques

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Katoh, Taku, 1-1-1 Shibaura, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) March, Gary Clifford, Batchellor, Kirk & Co. 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G11B 20/10 → (51) G11B 7/00

G11B 20/10 → (51) G11B 27/10

G11B 21/10 → (51) G11B 5/596

(51) **G11B 25/06** (11) **0 798 717 B1**
(25) De (26) De

(21) 97103576.1 (22) 05.03.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 01.10.1997

(30) 14.03.1996 DE 19610006

(54) • Vorrichtung zum Laden und Entladen eines Rekorders zur wahlweisen Aufnahme verschiedener Kassettentypen

• Means for loading and unloading of a tape recorder with cassettes of different size

• Dispositif de chargement de cassettes à bande magnétique de différentes dimensions dans le même enregistreur à cassettes

(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Weisser, Fritz, 78112 St. Georgen, DE
Dannegger, Bernadette, 78166 Donaueschingen, DE

(74) Rossmann, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 27/10** (11) **0 967 610 B1**
G11B 20/10 G11B 19/02
G11B 27/34 G10H 1/00
H04N 5/92

(25) En (26) En

(21) 99118364.1 (22) 13.10.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.12.1999

(30) 29.10.1993 US 145326

(54) • Verfahren zur Regelung der Wiedergabe mehrerer Spuren eines Softwareträgers

• Method for controlling play of multiple audio tracks of a software carrier

• Procédé de commande de la lecture des diverses pistes sonores d'un support de logiciel

(73) TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P., 4000 Warner Boulevard, Burbank, CA 91522, US

(72) Ostrover, Lewis J., Los Angeles, CA 90027, US

Cookson, Christopher J., Los Angeles, CA 90046, US

Lieberfarb, Warren N., Los Angeles, CA 90049, US

(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(62) 94930813.4 / 0 729 621

G11B 27/30 → (51) G11B 5/596

G11B 27/34 → (51) G11B 27/10

(51) **G11B 33/00** (11) **0 970 475 B1**
(25) De (26) De

(21) 98928054.0 (22) 23.03.1998

(84) DE FR GB IT NL

(43) 12.01.2000

(86) DE 98/00848 23.03.1998

(87) WO 98/43246 1998/39 01.10.1998

(30) 26.03.1997 DE 29705507 U

(54) • HALTEVORRICHTUNG FÜR COMPUTER-SPEICHERLAUFWERKE

• HOLDING DEVICE FOR COMPUTER DRIVES

• DISPOSITIF DE MAINTIEN DESTINE A DES UNITES DE DISQUETTES

(73) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE

(72) KÖHLER, Friedrich, D-86405 Meitingen, DE

LORENZ, Pia, D-86510 Ried, DE

(74) Epping, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

(51) **G11C 5/14** (11) **0 730 275 B1**
(25) De (26) De

(21) 96103201.8 (22) 01.03.1996

(84) AT DE FR GB IE IT NL

(43) 04.09.1996

(30) 03.03.1995 DE 19507571

(54) • Platine mit mehreren integrierten Schaltungen

• Printed circuit board comprising a plurality of integrated circuits

• Platine de circuit imprimé comportant plusieurs circuits intégrés

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) von der Ropp, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., 82110 Germering, DE

(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 744 752 B1**
G11C 8/04

(25) En (26) En

(21) 96303619.9 (22) 21.05.1996

(84) DE ES FR GB IT

- (43) 27.11.1996
(30) 22.05.1995 US 447335
(54) • *Speicherchiparchitektur*
• *Memory chip architecture*
• *Architecture de puce de mémoire*
- (73) AT&T IPM Corp., 2333 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables, Florida 33134, US
- (72) Grewe, Anthony James, Holmdel, New Jersey 07733, US
Shelby, Kevin Alan, Red Bank, New Jersey 07701, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G11C 8/04 → (51) G11C 7/00

- (51) **G11C 16/06** (11) **0 645 046 B1**
G06F 11/14
(25) En (26) En
(21) 94912602.3 (22) 13.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.1995
(86) GB 94/00775 13.04.1994
(87) WO 94/24673 1994/24 27.10.1994
(30) 13.04.1993 GB 9307623
(54) • *EINSCHREIBEN VON DATEN IN NICHT-FLÜCHTIGEN SPEICHER*
• *DATA WRITING TO NON-VOLATILE MEMORY*
• *ECRITURE DE DONNEES DANS UNE MEMOIRE REMANENTE*
- (73) MONDEX INTERNATIONAL LIMITED, 47-53 Cannon Street, London EC4M 5SQ, GB
- (72) EVERETT, David, B., Brighton, East Sussex BN2 8AH, GB
JACKSON, Keith, M., West Sussex BN43 6RG, GB
MILLER, Ian, Surrey RH4 1QX, GB
- (74) Boydell, John Christopher, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

G11C 29/00 → (51) G01R 31/319**G12B 11/04** → (51) G01D 13/22**G21F 7/06** → (51) H01R 43/26

- (51) **H01B 3/04** (11) **0 915 484 B1**
H01B 7/42 H02K 3/30
(25) En (26) En
(21) 97118448.6 (22) 23.10.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 12.05.1999
(54) • *Glimmerband und isolierte Wicklung damit*
• *Mica tape and insulated coil using the same*
• *Ruban de mica et enroulement électrique isolé l'utilisant*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
NIPPON RIKI KOGYOSHO CO., LTD., 20-6, Ohi 1-chome Shinagawa-ku, Tokyo 140, JP
- (72) Iwata, Noriyuki, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP
Mitsui, Hisayasu, Yokohama-shi, JP
Hatano, Hiroshi, Yokohama-shi, JP
Nakatsu, Hideaki, Kanuma-shi, Tochigi-ken, JP
Yoshida, Takuo, Shimotsuga-gun, Tochigi-ken, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H01B 3/12 → (51) C04B 35/49**H01B 5/14** → (51) B32B 15/08**H01B 7/42** → (51) H01B 3/04

- (51) **H01F 7/06** (11) **0 989 567 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116313.0 (22) 19.08.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 29.03.2000
(30) 23.09.1998 DE 19843673
(54) • *Vergussgekapselte Vorrichtung*
• *Resin encapsulated device*
• *Dispositif encapsulé en résine*
- (73) IMI Norgren-Herion Fluidtronic GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 120, 70736 Fellbach, DE
- (72) Heinz, Wolfgang, Dipl.-Ing., 70734 Fellbach, DE
Maisch, Dieter, Dipl.-Ing., 70734 Fellbach, DE
- (74) Otte, Peter, Dipl.-Ing., Otte & Jakelski Patentanwälte, Mollenbachstrasse 37, 71229 Leonberg, DE

H01G 4/12 → (51) C04B 35/49

- (51) **H01H 1/20** (11) **1 074 030 B1**
(25) De (26) De
(21) 99927662.9 (22) 14.04.1999
(84) DE FR IT
(43) 07.02.2001
(86) DE 99/01116 14.04.1999
(87) WO 99/54897 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 19818058
(54) • *SCHALTGERÄT MIT EINER SCHALKAM-MER-BAUGRUPPE*
• *SWITCHING DEVICE WITH INTERRUPTER CHAMBER MODULE*
• *APPAREIL DE COMMUTATION COMPORTANT UN MODULE A CHAMBRE DE COU-PURE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NIEBLER, Ludwig, D-93164 Laaber, DE
STRASSBURGER, Michael, D-92266 Ensding, DE

- (51) **H01H 1/66** (11) **0 801 798 B1**
H01H 51/00 H01H 51/22
H01H 9/30 H01H 33/00
H01H 3/00 H01H 9/44
(25) En (26) En
(21) 95913530.2 (22) 03.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 22.10.1997
(86) US 95/02630 03.03.1995
(87) WO 95/24051 1995/38 08.09.1995
(30) 04.03.1994 US 205526
(54) • *ABGEDICHTETE RELAISANORDNUNG*
• *SEALED RELAY DEVICE*
• *DISPOSITIF A RELAIS ETANCHE*

- (73) KILOVAC CORPORATION, 550 Linden Avenue, Carpinteria, CA 93013, US
- (72) PERREIRA, G., Stephen, Carpinteria, CA 93013, US
KUTIN, Richard, L., Camarillo, CA 93010, US
KENNEY, Bruce, A., Oxnard, CA 93035, US
- (74) Marshall, John Grahame, SERJEANTS 25 The Crescent King Street, Leicester LE1 6RX, GB

H01H 3/00 → (51) H01H 1/66

- (51) **H01H 3/02** (11) **1 078 379 B1**
(25) De (26) De
(21) 99924947.7 (22) 12.05.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI SE
(43) 28.02.2001
(86) EP 99/03256 12.05.1999
(87) WO 99/59175 1999/46 18.11.1999
(30) 14.05.1998 DE 19821681
(54) • *NOTABSCHALTEINRICHTUNG*

- *EMERGENCY SHUTDOWN SYSTEM*
• *SYSTEME D'ARRET D'URGENCE*
- (73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) ZACHARIAS, Albert, D-56566 Neuwied, DE
ERVEN, Wolfgang, D-40721 Hilden, DE

H01H 9/30 → (51) H01H 1/66**H01H 9/44** → (51) H01H 1/66**H01H 33/00** → (51) H01H 1/66

- (51) **H01H 50/62** (11) **1 072 049 B1**
(25) De (26) De
(21) 99917980.7 (22) 14.04.1999
(84) DE
(43) 31.01.2001
(86) EP 99/02508 14.04.1999
(87) WO 99/54905 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19816878
(54) • *ZWILLINGSRELAIS*
• *TWIN RELAY*
• *RELAIS JUMELLE*
- (73) Hengstler GmbH Geschäftsbereich Bauelemente, Wörthstrasse 31, 78564 Wehingen, DE
- (72) KIRSCH, Eberhard, D-78564 Wehingen, DE
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

H01H 51/00 → (51) H01H 1/66**H01H 51/22** → (51) H01H 1/66

- (51) **H01H 71/50** (11) **1 110 230 B1**
(25) De (26) De
(21) 99944361.7 (22) 09.08.1999
(84) ES FR GB IT
(43) 27.06.2001
(86) EP 99/05829 09.08.1999
(87) WO 00/16358 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841685
(54) • *SCHALTER*
• *SWITCH*
• *COMMUTATEUR*
- (73) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG, Berliner Platz 2-6, 24534 Neumünster, DE
- (72) THAMM, Christian, D-24613 Aukrug, DE
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01H 73/00** (11) **1 101 234 B1**
(25) De (26) De
(21) 99948654.1 (22) 19.07.1999
(84) DE FR IT
(43) 23.05.2001
(86) DE 99/02228 19.07.1999
(87) WO 00/07205 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 DE 19834474
(54) • *EINRICHTUNG ZUM KURZSCHLUSS-SCHUTZ*
• *DEVICE FOR SHORT-CIRCUIT PROTECTION*
• *SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LES COURT-CIRCUITS*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) POHL, Fritz, D-91334 Hemhofen, DE

- (51) **H01J 1/30** (11) **0 865 063 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301628.8 (22) 04.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.09.1998

- (30) 10.03.1997 JP 11869197
12.06.1997 JP 17100497
- (54) • *Elektronenemissionsvorrichtung und Anzeigevorrichtung unter Verwendung derselben*
• *Electron emission device and display device using the same*
• *Dispositif d'émission d'électrons et dispositif d'affichage l'utilisant*
- (73) PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Chuman, Takashi, c/o Pioneer Electronic Corp., Tsurugashima-shi, Saitama 350-02, JP
Yoshikawa, Takamasa, c/o Pioneer Electronic Corp., Tsurugashima-shi, Saitama 350-02, JP
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01J 1/30 → (51) H01J 61/54

H01J 1/56 → (51) G01D 5/34

H01J 27/02 → (51) H01J 37/15

- (51) **H01J 29/07** (11) **O 917 724 B1**
(25) De (26) De
(21) 97918949.5 (22) 31.07.1997
(84) FR GB NL
(43) 26.05.1999
(86) EP 97/04169 31.07.1997
(87) WO 98/06124 1998/06 12.02.1998
(30) 05.08.1996 DE 19632414
- (54) • *SCHATTENMASKE FÜR FARBBILDRÖHREN*
• *SHADOW MASK FOR COLOUR PICTURE TUBES*
• *MASQUE PERFORE POUR TUBES A IMAGE EN COULEUR*
- (73) Samsung Display Devices Co., Ltd., 575, Shin-ri, Taean-eub, Hwasung-kun, Kyungki-do 445-790, KR
- (72) HEINE, Günter, D-10178 Berlin, DE
SCHONERT, Bernhard, D-10319 Berlin, DE
NEUMANN, Peter, D-13189 Berlin, DE
SCHÜLKE, Ulrich, D-12623 Berlin, DE
- (74) Gulde, Klaus W., Dipl.-Chem., Patentanwälte Gulde Hengelhaupt Ziebig Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

H01J 37/08 → (51) H01J 37/15

- (51) **H01J 37/15** (11) **O 782 763 B1**
H01J 37/08 H01J 27/02
(25) En (26) En
(21) 96924984.6 (22) 19.07.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 09.07.1997
(86) GB 96/01715 19.07.1996
(87) WO 97/04474 1997/07 06.02.1997
(30) 21.07.1995 GB 9515090
- (54) • *IONENSTRAHLGERÄT*
• *AN ION BEAM APPARATUS*
• *APPAREIL A FAISCEAU IONIQUE*
- (73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, M/S 2061, Santa Clara, California 95054-3299, US
- (72) BURGİN, David, Richard, Wisborough Green, West Sussex RH14 0DU, GB
LOOME, David, East Grinstead, West Sussex RH19 3UJ, GB
POVALL, Simon, Ashington, West Sussex RH20 3AS, GB
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (60) 01203085.4 / 1 178 517

H01J 49/04 → (51) G01N 23/20

H01J 61/04 → (51) H01J 61/68

H01J 61/067 → (51) H01J 61/76

H01J 61/10 → (51) H01J 61/68

- (51) **H01J 61/30** (11) **O 738 001 B1**
(25) En (26) En
(21) 96200664.9 (22) 11.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.10.1996
(30) 10.04.1995 US 419568
- (54) • *Kaltkathodenlampe geeignet für Kraftfahrzeuge*
• *Cold cathode lamp suitable for automotive vehicles*
• *Lampe à cathode froide utilisable dans des véhicules automobiles*
- (73) Guide Corporation, 810 West 53rd Street, Anderson, Indiana 46013, US
- (72) Haag, Ronald Helmuth, Warren, Michigan 48089, US
- (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **H01J 61/54** (11) **O 883 897 B1**
H01J 1/30

- (25) De (26) De
(21) 97952713.2 (22) 10.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 16.12.1998
(86) DE 97/02881 10.12.1997
(87) WO 98/26447 1998/24 18.06.1998
(30) 11.12.1996 DE 19651552
- (54) • *VERWENDUNG EINER KALTKATHODE IN ENTLADUNGSLAMPEN, ENTLADUNGSLAMPE MIT DIESER KALTKATHODE UND BETRIEBSWEISE FÜR DIESE ENTLADUNGSLAMPE*
• *USE OF A COLD CATHODE FOR DISCHARGE LAMPS, DISCHARGE LAMP FITTED WITH SAID COLD CATHODE, AND PRINCIPLE OF OPERATION OF SAID DISCHARGE LAMP*
• *UTILISATION D'UNE CATHODE FROIDE POUR LAMPES A DECHARGE, LAMPE A DECHARGE POURVUE DE LA CATHODE FROIDE EN QUESTION ET MODE DE FONCTIONNEMENT DE LADITE LAMPE A DECHARGE*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) VOLLKOMMER, Frank, D-82131 Buchendorf, DE
HITZSCHKE, Lothar, D-81737 München, DE

(73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE

(72) VOLLKOMMER, Frank, D-82131 Buchendorf, DE
HITZSCHKE, Lothar, D-81737 München, DE

(51) **H01J 61/68** (11) **O 700 073 B1**
H01J 61/04 H01J 61/10

- (25) En (26) En
(21) 95306077.9 (22) 31.08.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 06.03.1996
(30) 31.08.1994 JP 20771294
- (54) • *Gasentladungsröhre*
• *Gas discharge tube*
• *Tube à décharge dans un gaz*
- (73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Ikedo, Tomoyuki, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Ito, Yoshinobu, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Matui, Ryotaro, c/o Hamamatsu Photonics K.K., Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01J 61/76** (11) **O 901 687 B1**
H01J 61/067 H01J 65/04

- (25) De (26) De
(21) 98925420.6 (22) 20.03.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 17.03.1999
(86) DE 98/00829 20.03.1998
(87) WO 98/43279 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 DE 19711892
- (54) • *FLACHSTRAHLER*
• *FLAT LIGHT EMITTER*
• *LAMPE PLATE*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (84) BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE
- (73) Vollkommer, Frank, Dr., Neuriederstrasse 18, 82131 Buchendorf, DE
- (84) CH LI
- (73) Hitzschke, Lothar, Dr., Theodor-Alt-Strasse 6, 81737 München, DE
- (84) CH LI
- (72) VOLLKOMMER, Frank, D-82131 Buchendorf, DE
HITZSCHKE, Lothar, D-81737 München, DE
MÜCKE, Jens, D-82343 Pöcking, DE
SIEBAUER, Rolf, D-83620 Feldkirchen, DE
JEREBIC, Simon, D-84030 Ergolding, DE

H01J 65/04 → (51) H01J 61/76

H01L 21/00 → (51) B24B 9/06

H01L 21/304 → (51) B24B 9/06

- (51) **H01L 23/053** (11) **O 763 852 B1**
H01L 23/16
- (25) De (26) De
(21) 96114182.7 (22) 04.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 19.03.1997
(30) 18.09.1995 DE 19534607
- (54) • *Gehäuse für ein Leistungs-Halbleitermodul*
• *Housing for a power semiconductor module*
• *Boîtier pour des modules à semi-conducteur de haute puissance*
- (73) eupec Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG, Max-Planck-Strasse 5, 59581 Warstein, DE
- (72) Hierholzer, Martin, Dr.-Ing., 59581 Warstein, DE
Spanke, Reinhold, Dipl.-Ing., 59909 Bestwig, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

H01L 23/15 → (51) H01L 23/373

H01L 23/16 → (51) H01L 23/053

H01L 23/29 → (51) H01L 23/42

H01L 23/31 → (51) H01L 23/498

- (51) **H01L 23/373** (11) **O 798 781 B1**
H01L 23/15 C04B 37/02
C04B 37/00
- (25) En (26) En
(21) 97301990.4 (22) 24.03.1997
(84) DE GB
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 JP 7225096
04.09.1996 JP 23404596
- (54) • *Siliziumnitrid-Platine und ihre Herstellung*
• *Silicon nitride circuit board and producing method therefor*

- *Carte à circuits en nitrure de silicium et procédé de fabrication associé*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Takahashi, Takashi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Waldren, Robin Michael, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **H01L 23/373** (11) **0 859 408 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102088.6 (22) 06.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.08.1998
(30) 06.02.1997 JP 2389197
- (54) • *Kühlkörpermaterial für Halbleiterbauelemente und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Heat sink material for use with a semiconductor component and fabrication method thereof*
• *Matériau pour un dissipateur de chaleur d'un dispositif semi-conducteur et procédé pour sa fabrication*
- (73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (72) Nishibayashi, Yoshiki, Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H01L 23/373** → (51) H01L 23/42
- (51) **H01L 23/42** (11) **0 740 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 96302414.6 (22) 04.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 30.10.1996
(30) 07.04.1995 JP 8238595
10.04.1995 JP 8367995
- (54) • *Struktur und Verfahren zur Montage eines Halbleiterchips*
• *Structure and process for mounting semiconductor chip*
• *Structure et procédé de montage d'un dispositif semi-conducteur*
- (73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380, JP
- (72) Horiuchi, Michio, c/o Shinko Elec. Ind. Co., Ltd., Nagano-shi, Nagano 380, JP
Harayama, Yoichi, c/o Shinko Elec. Ind. Co., Ltd., Nagano-shi, Nagano 380, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **H01L 23/498** (11) **0 670 596 B1**
(25) En (26) En
(21) 95301326.5 (22) 01.03.1995
(84) DE FR GB
(43) 06.09.1995
(30) 01.03.1994 JP 3105994
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer vorübergehenden Kontaktierung zu einem integrierten Halbleiterschaltkreis*
• *Method of forming a temporary connection to a semiconductor integrated circuit*
• *Procédé de formation d'un contact temporel sur un circuit intégré semiconducteur*
- (73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380, JP
-
- (72) Muramatsu, Shigetugu, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **H01L 29/86** (11) **0 978 145 B1**
H02H 9/00
(25) De (26) De
(21) 98931895.1 (22) 09.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 09.02.2000
(86) DE 98/01030 09.04.1998
(87) WO 98/49733 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 DE 19717614
- (54) • *HALBLEITER STROMBEGRENZER UND DEREN VERWENDUNG*
• *SEMI-CONDUCTOR DEVICE AND USE THEREOF*
• *LIMITEUR DE COURANT A SEMICONDUCTEUR ET SON UTILISATION*
- (73) SiCED Electronics Development GmbH & Co KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE
- (72) BARTSCH, Wolfgang, D-91054 Erlangen, DE
MITLEHNER, Heinz, D-91080 Uttenreuth, DE
STEPHANI, Dietrich, D-91088 Bubenreuth, DE
- (74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- (51) **H01L 31/0216** (11) **0 635 892 B1**
H01L 31/0224 H01L 31/18
H01L 31/103
(25) En (26) En
(21) 93305794.5 (22) 22.07.1993
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 25.01.1995
- (54) • *Glühenbeständiger HgCdTe-Photodetektor und Herstellungsverfahren*
• *Bake-stable HgCdTe photodetector and method for fabricating same*
• *Photodétecteur en HgCdTe stable au recuit et procédé pour sa fabrication*
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, El Segundo, California 90245, US
- (72) Cockrum, Charles A., Goleta, California 93117, US
Gesswein, Francis L., Goleta, California 903117, US
Schulte, Eric F., Santa Barbara, California 93105, US
- (74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- H01L 31/0224** → (51) H01L 31/0216
- H01L 31/103** → (51) H01L 31/0216
- H01L 31/18** → (51) H01L 31/0216
- H01L 33/00** → (51) H05B 33/10
- H01M 2/10** → (51) H01M 6/44
- H01M 4/32** → (51) H01M 4/52
-
- (51) **H01M 4/52** (11) **0 800 222 B1**
H01M 4/32
(25) En (26) En
(21) 97105284.0 (22) 27.03.1997
(84) DE FR
(43) 08.10.1997
(30) 01.04.1996 JP 10469496
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Lithiumnickelat positiver Elektrode sowie diese verwendende Lithiumbatterie*
• *Method for producing lithium nickelate positive electrode and lithium battery using the same*
- (73) Muramatsu, Shigetugu, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- *Procédé de fabrication d'une électrode positive au nickelate de lithium et pile au lithium l'utilisant*
- (73) Japan Storage Battery Company Limited, No. 1 Inobaba-cho Nishinosho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto, JP
- (72) Yasuda, Hideo, c/o Japan Storage Battery Co., Ltd., Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01M 6/44** (11) **0 768 724 B1**
F21L 4/00 H01M 2/10
(25) En (26) En
(21) 96117629.4 (22) 12.01.1994
(84) BE DE DK ES FR GB IT LU NL SE
(43) 16.04.1997
(30) 13.01.1993 US 3704
- (54) • *Batteriesatz und diesen verwendende Staubleuchte*
• *A battery assembly and a flashlight using same*
• *Ensemble de piles et lampe torche l'utilisant*
- (73) STREAMLIGHT, INC., 1030 West Germantown Pike, Norristown, PA 19403, US
- (72) Sharrah, Raymond L., Colledgeville, PA 19426, US
Craft, Charles W., Lansdale, PA 19446, US
- (74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
- (60) 01127996.5 / 1 203 911
(62) 94907258.1 / 0 679 237
-
- (51) **H01M 10/42** (11) **0 609 101 B1**
H02J 7/00
(25) En (26) En
(21) 94300669.2 (22) 28.01.1994
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.08.1994
(30) 29.01.1993 JP 1372293
- (54) • *Vorrichtung zum Speichern von elektrischer Energie und elektrisches Leistungssystem*
• *Electric power accumulating apparatus and electric power system*
• *Dispositif d'accumulation d'énergie électrique et système électrique de puissance*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawakami, Soichiro, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **H01P 1/08** (11) **0 962 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 98960352.7 (22) 19.11.1998
(84) GB NL SE
(43) 08.12.1999
(86) US 98/24895 19.11.1998
(87) WO 99/27604 1999/22 03.06.1999
(30) 24.11.1997 US 977388
- (54) • *KOSTENGÜNSTIGES EINMALIG UMSCHALT-BARES HOHLLEITERFENSTER*
• *LOW COST, ONE-SHOT SWITCH WAVEGUIDE WINDOW*
• *FENETRE DE COMMUTATEUR EN GUIDE D'ONDES, MONOSTABLE ET DE FAIBLE COUT*
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
- (72) HULDERMAN, Garry, N., Riverside, CA 92509, US
SWANSON, Richard, J., Corona, CA 91719, US

(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01P 1/213** (11) **0 661 771 B1**

(25) En (26) En
(21) 94120745.8 (22) 27.12.1994
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 05.07.1995

(30) 28.12.1993 JP 33426293

- (54) • *Abzweigfilter für Sender-Empfänger*
- *Branching filter for transmitter-receiver*
- *Filtre d'aiguillage pour émetteur-récepteur*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Suzuki, Takuya, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP

Minowa, Yoshio, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01P 7/04** (11) **1 169 747 B1**

(25) De (26) De
(21) 00925207.3 (22) 13.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.01.2002

(86) EP 00/03302 13.04.2000

(87) WO 00/64001 2000/43 26.10.2000

(30) 15.04.1999 DE 19917087

- (54) • *HOCHFREQUENZFILTER*
- *HIGH-FREQUENCY FILTER*
- *FILTRE HAUTE FREQUENCE*

(73) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE

(72) WEITZENBERGER, Wilhelm, D-84359 Simbach/Inn, DE

SCHWARZ, Heinz, D-83071 Stephanskirchen, DE

(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

(51) **H01Q 1/24** (11) **0 746 054 B1**

H01Q 9/04
(25) En (26) En
(21) 96108263.3 (22) 23.05.1996
(84) DE FR GB SE

(43) 04.12.1996

(30) 31.05.1995 JP 13406095

- (54) • *Antenne und dazugehöriges Kommunikationsgerät*
- *Antenna device and communication apparatus incorporating the same*
- *Antenne et appareil de communication comportant celle-ci*

(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP

(72) Kawahata, Kazunari, Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann & Stöckeler Patentanwälte Postfach 71 08 67, 81458 München, DE

H01Q 1/24 → (51) H04B 1/38

H01Q 1/32 → (51) H04B 1/38

(51) **H01Q 3/22** (11) **0 977 306 B1**

(25) En (26) En
(21) 99108661.2 (22) 14.05.1999
(84) DE FR GB IT

(43) 02.02.2000

(30) 19.05.1998 US 81497

- (54) • *Mehrstrahl-phasengesteuerte Antenne und damit verbundenes Verfahren*
- *Multibeam phased array antennas and methods*
- *Réseau d'antennes à commande de phase et à faisceaux multiples et méthodes associées*

(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Stephens, Ronald R., Westlake Village, CA 91362, US

Lee, Jar J., Irvine, CA 92620, US

(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

(51) **H01Q 5/00** (11) **1 174 946 B1**

H01Q 21/06
(25) En (26) En
(21) 00309811.8 (22) 06.11.2000
(84) DE FR GB SE

(43) 23.01.2002

(30) 25.04.2000 US 557556

- (54) • *Phasengesteuerte Gruppenantenne mit aktiven Randlelementen*
- *Phased array antenna with active edge elements*

• *Antenne réseau à commande de phase avec des éléments de bord actifs*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Aiken, Richard Thomas, Convent Station, New Jersey 07960, US

Tsai, Ming-Ju, Livingston, New Jersey 07039, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 OTU, GB

H01Q 9/04 → (51) H01Q 1/24

H01Q 21/06 → (51) H01Q 5/00

H01R 4/18 → (51) H01R 13/05

(51) **H01R 4/24** (11) **0 805 519 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 96420151.1 (22) 02.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.11.1997

- (54) • *Stecker mit integrierten Anschlüssen und Rückwandverbindung mit Schneidkontakten*
- *Socket with integrated terminals and back-plane connection with insulation displacing contacts*
- *Prise à connectique intégrée et à connexion arrière par contacts autodénudants*

(73) POUYET S.A., 6/8 rue du Vieux Chemin, 94207 Ivry sur Seine, FR

(72) Camps, Didier, 74460 Marnaz, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69134 Ecully Cedex, FR

(51) **H01R 4/24** (11) **0 881 709 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 98420089.9 (22) 28.05.1998
(84) DE ES FR GB IT

(43) 02.12.1998

(30) 30.05.1997 FR 9706668

- (54) • *Geschlitzte Anschlussklemme für eine Verbindungsanordnung für mindestens eine elektrische Leiter*
- *Slotted connection terminal for a connection arrangement for at least one electrical conductor*
- *Pièce de connexion à fente pour agencement de raccordement pour un ou plusieurs fils électriques*

(73) ENTRELEC SA, 184-186 rue Léon Blum, F-69100 Villeurbanne, FR

(72) Bechaz, Bernard, 69300 Caluire, FR

France, Philippe, 42140 Chazelles sur Lyon, FR
Ruiz, Ariel, 69100 Villeurbanne, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

H01R 4/24 → (51) H01R 4/48

(51) **H01R 4/48** (11) **0 735 615 B1**

H01R 9/16
H01R 9/24
(25) De (26) De
(21) 96103545.8 (22) 07.03.1996
(84) AT DE ES FR GB GR IT NL

(43) 02.10.1996

(30) 30.03.1995 DE 19511655

- (54) • *Anschlussselement für elektrische Geräte*
- *Connecting terminal for electrical devices*
- *Borne de jonction pour appareils électriques*

(73) Vossloh Schwabe GmbH, Wasenstrasse 25, 73660 Urbach, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*

The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.

L'inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

H01R 9/16 → (51) H01R 4/48

H01R 9/24 → (51) H01R 4/48

(51) **H01R 12/22** (11) **0 923 172 B1**

H01R 13/631
(25) De (26) De
(21) 98121876.1 (22) 18.11.1998
(84) DE ES FR GB IT

(43) 16.06.1999

(30) 11.12.1997 DE 29721908 U

- (54) • *Anordnung betreffend eine elektrische und/oder elektronische Bauelemente tragende Elektrizitätsplatte mit einem elektrischen Steckverbinder und einer Abdeckung*
- *Assembly for a circuit board comprising electric and / or electronic components, an electrical connector and a cover*
- *Assemblage pour un circuit imprimé comprenant des composants électriques et / ou électroniques, un connecteur électrique ainsi qu'un couvercle*

(73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE

(72) Buhle, Klaus, 58239 Schwerte, DE

(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

(51) **H01R 13/03** (11) **0 926 766 B1**

H01R 13/187
(25) Fr (26) Fr
(21) 98403106.2 (22) 09.12.1998
(84) DE GB IT

(43) 30.06.1999

(30) 23.12.1997 FR 9716375

- (54) • *Elektrischer Buchsenkontakt*
- *Electrical female contact member*
- *Organe de contact électrique femelle*

(73) CONNECTEURS CINCH, 5 Avenue Newton, F-78190 Montigny Le Bretonneux, FR

(72) Durand-Cochet, Fabrice, 78120 Rambouillet, FR

(74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR

(51) **H01R 13/05** (11) **0 800 235 B1**

H01R 4/18
(25) De (26) De
(21) 97105085.1 (22) 26.03.1997
(84) AT DE IT

(43) 08.10.1997

- (30) 01.04.1996 DE 19613749
15.04.1996 DE 19616242
- (54) • *Kontaktelementgruppe einer elektrotechnischen Mehrfachsteckverbindung für elektrische Geräte*
• *Contact element group for an electrotechnical multiple connection for electrical apparatus*
• *Groupe d'éléments de contact pour une connexion électrotechnique multiple d'appareils électriques*
- (73) Taller GmbH, Im Ermisgrund 11, D-76337 Waldbronn, DE
- (72) Taller, Michael, 76337 Waldbronn, DE
- (74) Waible, Thomas, 76337 Waldbronn, DE
- (74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE
-
- H01R 13/187** → (51) H01R 13/03
- (51) **H01R 13/436** (11) **0 976 175 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910913.7 (22) 09.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(86) IB 98/00524 09.04.1998
(87) WO 98/47204 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 EP 97400855
- (54) • *VERBINDER MIT SEKONDÄRVERRIEGELUNG UND KUPPLUNGSVORRICHTUNG*
• *CONNECTOR WITH SECONDARY LOCKING AND COUPLING MECHANISM*
• *CONNECTEUR MUNI D'UN MECANISME DE COUPLAGE ET DE VERROUILLAGE SECONDAIRE*
- (73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) LALANGE, Jacques, F-95300 Pontoise, FR
PAMART, Olivier, F-95440 Ecouen, FR
- (74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
-
- H01R 13/631** → (51) H01R 12/22
- H01R 13/631** → (51) H01R 43/26
- H01R 29/00** → (51) G01D 5/34
- H01R 31/00** → (51) G01D 5/34
- H01R 31/06** → (51) G01D 5/34
- (51) **H01R 43/26** (11) **0 979 544 B1**
H01R 13/631 G21F 7/06
(25) En (26) En
(21) 98917417.2 (22) 20.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.02.2000
(86) GB 98/01150 20.04.1998
(87) WO 98/49757 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 GB 9708712
- (54) • *EINE FERNMANIPULIERBARE STECKER-UND KUPPLUNGSANORDNUNG*
• *A PLUG AND SOCKET ASSEMBLY FOR REMOTE HANDLING*
• *ENSEMBLE DE FICHE ET DOUILLE PERMETTANT UNE MANIPULATION A DISTANCE*
- (73) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
- (72) CUNLIFFE, David, Frank, Risley, Warrington WA3 6AS, GB
- (74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
-
- (51) **H01S 3/06** (11) **0 889 562 B1**
H04B 10/24
(25) It (26) En
(21) 98117349.5 (22) 17.01.1996
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 07.01.1999
(30) 27.01.1995 IT MI950143
- (54) • *Bidirektionelles optisches Übertragungssystem mit bidirektionellem optischen Verstärker*
• *Bidirectional optical telecommunication system comprising a bidirectional optical amplifier*
• *Système de télécommunication optique bidirectionnel comprenant un amplificateur optique bidirectionnel*
- (73) Corning O.T.I., Inc., 9 East Lookerman Street, Dover, DE 19901, US
- (72) Meli, Fausto, 29100 Piacenza, IT
Cavaciuti, Alessandro, 20097 San Donato Milanese (MI), IT
- (74) Grunfeld, David Peter, et al, Corning Limited, Patents and Licensing Department, Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB
- (62) 96100586.5 / 0 724 314
-
- (51) **H01S 5/32** (11) **0 695 005 B1**
(25) En (26) En
(21) 95115694.2 (22) 15.04.1993
(84) DE GB
(43) 31.01.1996
(30) 15.04.1992 JP 9557992
15.04.1992 JP 9558092
- (54) • *Halbleiterlaservorrichtung*
• *Semiconductor laser device*
• *Dispositif laser à semi-conducteur*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Okumura, Toshiyuki, Tenri-shi, Nara-ken, JP
Konushi, Fumihito, Nara-shi, Nara-ken, JP
Morioka, Tatsuya, Nara-shi, Nara 631, JP
Matsumoto, Narihito, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
- (74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
- (62) 93302936.5 / 0 566 411
-
- H01T 13/34** → (51) H01T 21/02
- (51) **H01T 13/50** (11) **0 913 897 B1**
(25) De (26) De
(21) 98117582.1 (22) 16.09.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 06.05.1999
(30) 29.10.1997 DE 19747700
- (54) • *Zündkerze für Plasmastrahl-Zündeinrichtung*
• *Spark plug for plasma beam ignition device*
• *Bougie d'allumage pour dispositif d'allumage à jet de plasma*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Gloger, Jürgen, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
Krain, Waldemar, Dipl.-Ing., 38110 Braunschweig, DE
Weniger, Manfred, Prof. Dr.-Ing., 38364 Schöningen, DE
-
- (51) **H01T 21/02** (11) **0 940 896 B1**
H01T 13/34
(25) En (26) En
(21) 99301571.8 (22) 02.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(30) 03.03.1998 JP 6958398
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung einer Zündkerze*
• *Equipment and method for producing spark plug*
• *Dispositif et méthode de fabrication d'une bougie*
- (73) NGK SPARK PLUG CO., LTD, 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (72) Shimizu, Kenji, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Tanaka, Yutaka, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **H02G 1/08** (11) **1 057 231 B1**
(25) De (26) De
(21) 98936059.9 (22) 07.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 06.12.2000
(86) CH 98/00332 07.08.1998
(87) WO 99/43063 1999/34 26.08.1999
(30) 17.02.1998 EP 98102683
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM EINSETZEN VON LANGGESTRECKTEN GEGENSTÄNDEN IN KLAMMERN*
• *DEVICE FOR INSERTING ELONGATED OBJECTS INTO CLAMPS*
• *DISPOSITIF POUR INSERER DES OBJETS LONGS DANS DES BRIDES DE FIXATION*
- (73) KA-TE System AG, Leimbachstrasse 38, CH-8041 Zürich, CH
Hecht, Reinhard, Maximilianstrasse 14, 93047 Regensburg, DE
Manstorfer, Karl, Maximilianstrasse 14, 93047 Regensburg, DE
- (72) HECHT, Reinhard, D-93047 Regensburg, DE
MANSTORFER, Karl, D-93047 Regensburg, DE
ULRICH, Hanspeter, CH-8617 Mönchaltorf, CH
WYDER, Hans, CH-8617 Mönchaltorf, CH
BUNSCHLI, Hans, CH-8041 Zürich, CH
WEINGARTEN, Marco, CH-8041 Zürich, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
-
- (51) **H02G 3/04** (11) **0 883 922 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96908317.9 (22) 22.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.12.1998
(86) IB 96/00360 22.04.1996
(87) WO 97/32379 1997/38 04.09.1997
(30) 28.02.1996 FR 9602771
- (54) • *GESCHLITZTES WELLROHR*
• *SPLIT GROOVED SHEATH*
• *GAINE ANNELEE FENDUE*
- (73) SOFANOU S.A., Avenue Renaud, 25340 Clerval, FR
- (72) STREIT, Bernard, F-25340 Anteuil, FR
- (74) Moinas, Michel, Cabinet Michel Moinas 13 Chemin du Levant, 01210 Ferney-Voltaire, FR
-
- H02G 3/06** → (51) F16L 25/00
- H02G 15/013** → (51) B60R 16/02
- H02G 15/105** → (51) H02G 15/184
- (51) **H02G 15/184** (11) **1 009 082 B1**
H02G 15/105
(25) En (26) En
(21) 98403112.0 (22) 10.12.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI
(43) 14.06.2000

- (54) • Schirmverbindung für mechanisch schrumpfbare Gegenstände
 - Screen connection for mechanically retractable products
 - Raccordement d'écran pour objets mécaniquement rétractables
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
(72) De Buyst, Jo, 9300 Aalst, BE
(74) Feray, Valérie, et al, Cabinet FERAY/LENNE 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H02H 9/00 → (51) H01L 29/86

H02J 7/00 → (51) H01M 10/42

- (51) **H02J 13/00** (11) **0 727 861 B1**
(25) De (26) De
(21) 96102461.9 (22) 19.02.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 21.08.1996
(30) 20.02.1995 DE 19505684
- (54) • Steuerungssystem zur Ansteuerung von Einrichtungen im Haushaltsbereich
 - Control system for controlling appliances for domestic use
 - Système de commande pour appareils à usage domestique
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
(72) Lüdtke, Franz-Rüdiger, Dipl.-Ing., 13507 Berlin, DE
Meyer, Hans-Holger, Dipl.-Ing., 12689 Berlin, DE
Striek, Ralf-Jürgen, Dipl.-Ing., 13585 Berlin, DE
Witt, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., 10119 Berlin, DE

H02K 1/18 → (51) H02K 41/02

H02K 3/30 → (51) H01B 3/04

- (51) **H02K 3/51** (11) **0 968 560 B1**
(25) En (26) En
(21) 98910135.7 (22) 03.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(86) US 98/04107 03.03.1998
(87) WO 98/42061 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 819433
- (54) • GENERATORLÄUFER MIT SPERRING ZUM REDUZIEREN DER ZAHNKOPFSPANNUNG
 - A GENERATOR ROTOR WITH RING KEY THAT REDUCES TOOTH TOP STRESS
 - ROTOR DE GENERATEUR AVEC CLAVETTE DE BAGUE PERMETTANT DE REDUIRE LES CONTRAINTES SUR LES PARTIES SUPÉRIEURES DES DENTS
- (73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US
(72) MURPHY, Robert, L., Longwood, FL 32779, US
(74) Allen, Derek, et al, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

- (51) **H02K 41/02** (11) **1 008 230 B1**
(25) De (26) De
(21) 97937546.6 (22) 01.08.1997
(84) AT DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(86) EP 97/04204 01.08.1997
(87) WO 98/06166 1998/06 12.02.1998
(30) 01.08.1996 DE 19631106
- (54) • STATORPLATTE EINES LINEAREN ELEKTRISCHEN DIREKTANTRIEBES
 - STATOR PLATE OF A LINEAR ELECTRIC DIRECT DRIVE

- PLAQUE STATORIQUE D'UN ENTRAÎNEMENT DIRECT ELECTRIQUE LINEAIRE
- (73) BRANDSTETTER, Heinz Peter, Hagenberggasse 35, 1130 Wien, AT
(72) BRANDSTETTER, Heinz Peter, 1130 Wien, AT
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H02M 3/337** (11) **0 942 519 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104598.0 (22) 08.03.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 JP 7493098
- (54) • Getaktetes Netzgerät
 - Switching power supply
 - Alimentation en puissance à commutation
- (73) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED, 2-1, Ohtemachi-2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004, JP
(72) Watanabe, Haruo, c/o Shindengen Electric, Hanno-shi, Saitama 357-8585, JP
Hatakeyama, Haruhiko, c/o Shindengen Electric, Hanno-shi, Saitama 357-8585, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H02M 7/519 → (51) H02M 3/337

- (51) **H02P 1/46** (11) **0 945 973 B1**
(25) De (26) De
(21) 99105656.5 (22) 19.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 DE 19813095
- (54) • Vorrichtung zum Steuern eines Einphasen-Synchronmotors
 - Control device for a single phase synchronous motor
 - Dispositif de commande pour un moteur synchrone monophasé
- (73) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75-79, 88239 Wangen im Allgäu, DE
(72) Zeh, Stefan, Dipl.-Ing., 88239 Wangen, DE
(74) Hofmann, Gerhard, Dipl.-Ing. Patentassessor, Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

- (51) **H03H 9/02** (11) **1 125 364 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955882.8 (22) 26.10.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 22.08.2001
(86) EP 99/08074 26.10.1999
(87) WO 00/25423 2000/18 04.05.2000
(30) 28.10.1998 DE 19849782
- (54) • OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG MIT ZUMINDEST ZWEI OBERFLÄCHENWELLENSTRUKTUREN
 - SURFACE ACOUSTIC WAVE ARRANGEMENT WITH AT LEAST TWO SURFACE ACOUSTIC WAVE STRUCTURES
 - SYSTEME A ONDES DE SURFACE PRESENTANT AU MOINS DEUX STRUCTURES A ONDES DE SURFACE
- (73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81541 München, DE
(72) BAUER, Thomas, D-81739 München, DE
KOVACS, Günter, D-81667 München, DE
RÖSLER, Ulrike, D-85435 Erding, DE
RUILE, Werner, D-80636 München, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03H 17/02 → (51) G05B 13/02

- (51) **H03K 17/00** (11) **0 757 441 B1**
(25) It (26) En
(21) 95830345.5 (22) 31.07.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 05.02.1997
- (54) • Integrierte Schaltung zur Spannungsbegrenzung
 - Voltage limiter integrated electronic circuit
 - Circuit intégré pour limiter une tension
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Palara, Sergio, I-95026 Acitrezza, Catania, IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H03K 17/082 → (51) H03K 17/00

- (51) **H04B 1/00** (11) **0 575 513 B1**
(25) En (26) En
(21) 92908630.4 (22) 02.03.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 29.12.1993
(86) US 92/01936 02.03.1992
(87) WO 92/17002 1992/25 01.10.1992
(30) 15.03.1991 US 669823
- (54) • ELEKTRONISCHE PLAKATANZEIGE UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR VERKEHRSÜBERWACHUNG VON FAHRZEUGEN
 - ELECTRONIC BILLBOARD AND VEHICLE TRAFFIC CONTROL COMMUNICATION SYSTEM
 - SYSTEME DE COMMUNICATION A TABLEAU D'AFFICHAGE POUR REGULATION DE LA CIRCULATION DES VEHICULES
- (73) PULSE-COM CORPORATION, 1008 W. Franklin Street, Monterey, CA 93940, US
(72) CONWAY, Ernest, J., Carmel, CA 93921, US
DECKERT, James, L., King City, CA 93930, US
RICHARDS, F., Russell, Fairfax, Virginia 22033, US
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **H04B 1/28** (11) **1 031 189 B1**
(25) En (26) En
(21) 98950918.7 (22) 13.10.1998
(84) BE DE FI GB SE
(43) 30.08.2000
(86) US 98/20935 13.10.1998
(87) WO 99/26350 1999/21 27.05.1999
(30) 14.11.1997 US 970422
- (54) • EMPFÄNGER MIT AUFWÄRTSUMWANDLUNG DER AKTIV GEFILTERTEN UND BEGRENZTEN ZWISCHENFREQUENZ
 - RECEIVER WITH LOW TO HIGHER IF CONVERSION FOR ACTIVE FILTERED AND LIMITED IF
 - RECEPTEUR AVEC CONVERSION DE FREQUENCES INTERMEDIAIRES DE NIVEAU FAIBLE A ELEVE POUR FI FILTRES ACTIF ET LIMITES
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
(72) HOLDEN, Alan, R., Apex, NC 27502, US
MONTALVO, Antonio, Raleigh, NC 27607, US
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 1/38** (11) **0 641 088 B1**
H01Q 1/24 H01Q 1/32
(25) Ja (26) En
(21) 93911959.0 (22) 30.04.1993
(84) DE FR GB SE
(43) 01.03.1995
(86) JP 93/00579 30.04.1993
(87) WO 93/22846 1993/27 11.11.1993
(30) 01.05.1992 JP 2920892 U
(54) • *DRAHTLOSES TELEFONGERÄT*
• *WIRELESS DEVICE*
• *DISPOSITIF DESTINE A UN TELEPHONE SANS FIL*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) KATO, Syozi, Hino-shi, Tokyo 191, JP
KOIKE, Noboru, Tama-shi, Tokyo 206, JP
(74) Freed, Arthur Woolf, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H04B 1/38** (11) **0 763 904 B1**
H04M 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401913.7 (22) 06.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB IT LI NL SE
(43) 19.03.1997
(30) 14.09.1995 FR 9510765
(54) • *Funkgerät mit abnehmbarer Schutzkappe*
• *Radio communications terminal having a mountable/dismountable protective cover*
• *Terminal de radiocommunication agencé pour recevoir un capot de protection*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Picaud, Philippe, 92200 Neuilly s/Seine, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, COMPAGNIE FINANCIERE ALCATEL Dépt. Propr. Industrielle, 30, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

- (51) **H04B 1/66** (11) **0 587 387 B1**
(25) En (26) En
(21) 93307004.7 (22) 06.09.1993
(84) DE FR GB
(43) 16.03.1994
(30) 11.09.1992 JP 24357492
(54) • *Digital signaldekodierungsvorrichtung*
• *Digital signal decoding apparatus*
• *Dispositif de décodage d'un signal numérique*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 5-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Shimoyoshi, Osamu, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Akagiri, Kenzo, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Abe, Miki, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Watanabe, Takahiro, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04B 1/66** (11) **0 958 664 B1**
(25) En (26) En
(21) 98901385.9 (22) 27.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL
(43) 24.11.1999
(86) GB 98/00226 27.01.1998
(87) WO 98/33284 1998/30 30.07.1998
(30) 27.01.1997 GB 9701616
(54) • *AUDIOKOMPRESSION*
• *AUDIO COMPRESSION*
• *COMPRESSION AUDIO*
- (73) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB

- (72) WELLS, Nicholas, Dominic, East Sussex BN2 3AB, GB
MASON, Andrew, James, Surrey RH2 8DP, GB
FLETCHER, John, Andrew, Surrey RH2 7LU, GB
MCPARLAND, Andrew, Kevin, Surrey KT18 7JA, GB
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 075 737 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915002.2 (22) 24.03.1999
(84) BE DE FI FR GB IT SE
(43) 14.02.2001
(86) US 99/06376 24.03.1999
(87) WO 99/57821 1999/45 11.11.1999
(30) 01.05.1998 US 71319
(54) • *REGISTRIERUNGSVERFAHREN EINER STATION IN EINEM SATELLITENKOMMUNIKATIONSSYSTEM, ENDGERÄT UND SYSTEME DAFÜR*
• *METHODS FOR DETERMINING REGISTRATION AT A SATELLITE COMMUNICATIONS SYSTEM AND RELATED USER TERMINALS AND SYSTEMS*
• *PROCEDES DE DETERMINATION D'ALIGNEMENT AU NIVEAU D'UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE ET TERMINAUX ET SYSTEMES UTILISATEUR ASSOCIES*
- (73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US
(72) LINDVALL, Hakan, S-245 45 Staffanstorps, SE
KOLEV, Javor, Cary, NC 27513, US
(74) Vigers, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 801 853 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 95939304.2 (22) 08.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.10.1997
(86) FI 95/00673 08.12.1995
(87) WO 96/18248 1996/27 13.06.1996
(30) 09.12.1994 FI 945817
(54) • *HOCHGESCHWINDIGKEITSDATENÜBERTRAGUNG IN DATENKOMMUNIKATIONSNETZEN*
• *HIGH-SPEED DATA TRANSMISSION IN MOBILE COMMUNICATION NETWORKS*
• *TRANSMISSION DE DONNEES HAUTE VITESSE DANS DES RESEAUX DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) RÄSÄNEN, Juha, FIN-02660 Espoo, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04B 10/17 → (51) H04B 10/18

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 054 521 B1**
H04B 10/17
(25) En (26) En
(21) 00301011.3 (22) 09.02.2000
(43) 22.11.2000
(30) 19.02.1999 US 253665
(54) • *Verfahren zur Übertragung von optischen Signalen mit reduzierten nichtlinearen Verzerrungen*
• *Method of optical signal transmission with reduced degradation by non-linear effects*

- *Méthode de transmission de signaux optiques présentant une dégradation due aux effets non-linéaires réduite*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Hansen, Per Bang, Rumsen, NJ 07760, US
Nielsen, Torben N., Monmouth Beach, New Jersey 07750, US
Stentz, Andrew John, Clinton, New Jersey 08809, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 0TU, GB

H04B 10/207 → (51) H04Q 11/00

H04B 10/24 → (51) H01S 3/06

- (51) **H04H 1/02** (11) **0 895 679 B1**
(25) En (26) En
(21) 97923468.9 (22) 25.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.02.1999
(86) US 97/07049 25.04.1997
(87) WO 97/41655 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 US 638280
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEITWEGLENKUNG VON DATENNACHRICHTEN IN EINEM KABELÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ROUTING DATA MESSAGES THROUGH A CABLE TRANSMISSION SYSTEM*
• *SYSTEME ET PROCEDE SERVANT A ACHMINER DES MESSAGES DE DONNEES PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN RESEAU DE TRANSMISSION PAR CABLE*
- (73) BROADBAND ROYALTY CORPORATION, 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19899, US
(72) WRIGHT, Terry, Norcross, GA 30071, US
(74) Beyer, Andreas, Dr., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H04J 13/00** (11) **0 565 504 B1**
(25) En (26) En
(21) 93850066.7 (22) 01.04.1993
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 13.10.1993
(30) 10.04.1992 US 866555
(54) • *Sender und Methode für unterbrochene CDMA-Übertragung*
• *Transmitter and system for discontinuous CDMA transmission*
• *Dispositif et méthode pour transmission CDMA discontinue*
- (73) ERICSSON INC., P.O. Box 13969, 1 Triangle Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) Dent, Paul W., Cary, North Carolina 27513, US
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04K 1/00** (11) **0 555 219 B1**
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 91911098.1 (22) 30.04.1991
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.08.1993
(86) US 91/03034 30.04.1991
(87) WO 92/07436 1992/10 30.04.1992
(30) 19.10.1990 US 597784
18.03.1991 US 670705

- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR PERSONENIDENTIFIKATION
- METHOD AND APPARATUS FOR PERSONAL IDENTIFICATION
- PROCEDE ET APPAREIL D'IDENTIFICATION DE PERSONNES
- (73) RSA Security Inc., 20 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, US
- (72) WEISS, Kenneth, P., Newton, MA 02159, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H04L 12/06 → (51) G06F 15/00

- (51) **H04L 12/24** (11) **0 818 096 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96909894.6 (22) 29.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.01.1998
- (86) US 96/04332 29.03.1996
- (87) WO 96/31035 1996/44 03.10.1996
- (30) 29.03.1995 US 412955
- 16.11.1995 US 558425
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERFAHRENSBASIERTER ALARMMELDUNG IN EINER VERTEILTER NETZWERKVERWALTUNGSUMGEBUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR POLICY-BASED ALARM NOTIFICATION IN A DISTRIBUTED NETWORK MANAGEMENT ENVIRONMENT
- PROCEDE ET APPAREIL POUR NOTIFICATION D'ALARME BASEE SUR DES STRATEGIES DE TYPES PREDETERMINEES DANS UN ENVIRONNEMENT DE GESTION DE RESEAU DISTRIBUE
- (73) Aprisma Management Technologies, Inc., 121 Technology Drive, Durham, NH 03824, US
- (72) POLIQUIN, Lynn, R., Goffstown, NH 03054, US
- ARROWSMITH, Russell, Merrimack, NH 03054, US
- LEWIS, Lundy, Mason, NH 03048, US
- TRACY, William, Chelmsford, MA 01824, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 1/02 → (51) H04B 1/38

- (51) **H04N 1/40** (11) **0 862 319 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98201612.3 (22) 09.03.1995
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.09.1998
- (30) 11.03.1994 US 212100
- (54) • Verfahren zur Korrektur und Glättung von Bildelementen
- Pixel correction and smoothing method
- Procédé de correction et de lissage d'éléments d'image
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Overton, Mark A., Escondido, CA 92026, US
- (74) Colgan, Stephen James, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 95301539.3 / 0 673 152

- (51) **H04N 5/232** (11) **0 781 580 B1**
- A63F 9/24
- (25) En (26) En
- (21) 96308671.5 (22) 29.11.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 02.07.1997
- (30) 25.12.1995 JP 35090295

- (54) • Verfahren zur Durchführung eines abgeleiteten Szenarios in einem Videospielprogramm
- Method for performing derivative scenario in a video game program
- Procédé pour exécuter un scénario dérivé dans un programme de jeu vidéo
- (73) HUDSON SOFT CO., LTD., 26 Hiragishi 3 Jyo 7-chome, Toyohira-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 062-8622, JP
- (72) Aoyama, Koji, c/o Hudson soft Co.,Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- Tsuruoka, Noriko, c/o Hudson soft Co., Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04N 5/262** (11) **0 560 624 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 93301889.7 (22) 12.03.1993
- (84) DE FR
- (43) 15.09.1993
- (30) 13.03.1992 GB 9205503
- (54) • Elektronisches Videosystem mit simultaner Echtzeitverarbeitung
- Electronic video system with simultaneous real-time processing
- Système vidéo électronique avec traitements temps réel simultanés
- (73) QUANTEL LIMITED, Pear Tree Lane, Newbury Berkshire RG14 2LT, GB
- (72) Hinson, Neil Roy, Newbury, Berkshire, GB
- Beckwith, Timothy John, Reading, Berkshire RG3 7EB, GB
- Catlow, George William, Newbury, Berkshire, GB
- Stewart, Ian Malcolm, Newbury, Berkshire RG16 9EX, GB
- Wrey, Colin John, Newbury, Berkshire RG13, GB
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (60) 98200948.2 / 0 858 216

- (51) **H04N 5/44** (11) **0 931 416 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97919548.4 (22) 24.04.1997
- (84) BE DE FR GB IT
- (43) 28.07.1999
- (86) GB 97/01140 24.04.1997
- (87) WO 98/16060 1998/15 16.04.1998
- (30) 09.10.1996 GB 9621055
- (54) • VIDEOSIGNALVERARBEITUNG
- VIDEO SIGNAL PROCESSING
- TRAITEMENT DE SIGNAL VIDEO
- (73) BRITISH BROADCASTING CORPORATION, Broadcasting House, London W1A 1AA, GB
- (72) THOMAS, Graham, Alexander, Uckfield, East Sussex TN22 3HA, GB
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04N 5/92 → (51) G11B 27/10

- (51) **H04N 7/14** (11) **0 734 162 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96104096.1 (22) 15.03.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.09.1996
- (30) 24.03.1995 DE 19510737
- (54) • Kommunikationsendgerät
- Communication terminal
- Terminal de communication
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (72) Platte, Hans-Joachim, 30966 Hemmingen, DE
- Spruck, Manfred, 67100 Strasbourg, FR
- (51) **H04N 7/16** (11) **0 895 419 B1**
- H04N 7/173
- (25) En (26) En
- (21) 98119317.0 (22) 29.10.1993
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 03.02.1999
- (30) 30.10.1992 JP 31593892
- 06.11.1992 JP 32261592
- 27.11.1992 JP 34167192
- 12.01.1993 JP 2061193
- 16.03.1993 JP 8256193
- 06.08.1993 JP 21529093
- (54) • System für die Gebührenabrechnung von über Funk übertragenen Diensten
- Billing system for services provided via radio communications
- Système de facturation pour des services transmis par radio
- (73) RICOS CO., LTD., 1-1-805, Miyakojima, Minamidori 2-chome, Miyakojima-ku, Osaka, JP
- (72) Tsumura, Mihoji, Miyakojima-ku, Osaka, JP
- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE
- (62) 93117605.1 / 0 595 354

- (51) **H04N 7/173** (11) **0 730 383 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96301370.1 (22) 28.02.1996
- (84) BE DK GB NL SE
- (43) 04.09.1996
- (30) 28.02.1995 US 395325
- (54) • Architektur eines verteilten Systems für digitalen Rundfunk und interaktive Dienste
- Distributed system architecture for digital broadcast and interactive services
- Architecture d'un système distribué pour radio-diffusion numérique et des services interactifs
- (73) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 2200 Byberry Road, Hatboro, Pennsylvania 19040, US
- (72) Safadi, Reem, Horsham, PA 19044, US
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

H04N 7/173 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/18** (11) **0 971 540 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99118032.4 (22) 05.05.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
- (43) 12.01.2000
- (30) 13.05.1991 US 699366
- (54) • RUNDUMSICHTAUSRICHTUNGSSYSTEM MIT BEWEGUNGSLÖSER KAMERA
- Omniview motionless camera orientation system
- SYSTEME D'ORIENTATION DE CAMERA IMMOBILE A VISUALISATION OMNIDIRECTIONNELLE
- (73) Interactive Pictures Corporation, Suite 100, 1009 Commerce Park Drive, Oak Ridge, TN 37830, US
- (72) Zimmerman, Steven D., Knoxville, TN 37921, US
- (74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 Long Acre, London WC2E 9TT, GB
- (62) 92911877.6 / 0 539 565

- (51) **H04N 7/24** (11) **0 700 213 B1**
- H04N 7/26 H04N 7/50
- (25) En (26) En
- (21) 95306033.2 (22) 30.08.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 06.03.1996

- (30) 31.08.1994 JP 23233494
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung von Laufbildern
• Motion picture encoding method and apparatus
• Procédé et appareil de codage d'images en mouvement
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Suzuki, Teruhiko, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Tahara, Katsumi, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Tong, Tak Yen, c/o Intellectual Property Div., Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- H04N 7/24** → (51) G06F 17/30
- (51) **H04N 7/26** (11) **0 804 035 B1**
H04N 7/50
- (25) En (26) En
- (21) 97106862.2 (22) 25.04.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.10.1997
- (30) 25.04.1996 JP 10507896
23.10.1996 JP 28050196
- (54) • Gerät und Verfahren zur Bewegtbildkodierung
• Moving picture encoding apparatus and method
• Appareil et procédé de codage d'images animées
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Noboru, Katta, Hyougoken, 664, JP
Kazuhiko, Nakamura, Hirakata-shi, Osaka, 573, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (60) 01127462.8 / 1 182 888
-
- (51) **H04N 7/26** (11) **0 831 657 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97116246.6 (22) 18.09.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 25.03.1998
- (30) 18.09.1996 US 26276 P
03.04.1997 US 825646
- (54) • Scheitelbasierte hierarchische Konturumsetzung, Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung
• Vertex-based hierarchical shape representation and coding method and apparatus
• Représentation hiérarchique de contours à partir des sommets, et méthode et dispositif de codage
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Qian, Richard Jungiang, Vancouver, WA 98683, CA
Sezan, Muhammed Ibrahim, Camas, WA 98607, CA
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- H04N 7/26** → (51) H04N 7/24
- (51) **H04N 7/50** (11) **0 892 561 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98115579.9 (22) 11.04.1994
- (84) DE FR GB NL
- (43) 20.01.1999
- (30) 09.04.1993 JP 10594393
- (54) • Bildkodierungsverfahren und -vorrichtung
- Picture encoding method and apparatus
• Méthode et dispositif de codage d'images
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Oda, Tsuyoshi, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (60) 00202598.9 / 1 069 778
00202581.5 / 1 058 460
94912090.1 / 0 645 930
-
- H04N 7/50** → (51) H04N 7/24
- H04N 7/50** → (51) H04N 7/26
- H04N 9/12** → (51) G09F 9/33
- (51) **H04N 9/69** (11) **0 909 515 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98905775.7 (22) 05.03.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.04.1999
- (86) JP 98/00911 05.03.1998
- (87) WO 98/39925 1998/36 11.09.1998
- (30) 06.03.1997 JP 5133797
- (54) • GAMMAKOMPENSATIONSVORRICHTUNG
• GAMMA COMPENSATION APPARATUS
• APPAREIL DE CORRECTION DU FACTEUR DE CONTRASTE
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SUGIMOTO, Hiroko, Osaka 573-0031, JP
KAGEYAMA, Atsuhisa, Ibaraki-shi Osaka 567-0876, JP
TAKESHIMA, Masahiro, Osaka 569-1044, JP
KAWABATA, Minoru, Osaka 569-1046, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 550 178 B1**
(25) En (26) En
- (21) 92311261.9 (22) 10.12.1992
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 07.07.1993
- (30) 30.12.1991 US 816361
- (54) • Telekommunikations-Vermittlungssystem mit hierarchischem distribuiertem Numerierungsplan
• Telecommunication switching system having distributed dialing plan hierarchy
• Système de commutation de télécommunication avec plan hiérarchique de numérotation distribué
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Bales, Bruce Merrill, Louisville, Colorado 80027, US
Crumpley, Robert Louis, Broomfield, Colorado 80021, US
North, Sandra Sue, Golden, Colorado 80403, US
Thieler, Stephen Max, Boulder, Colorado 80301, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 556 515 B1**
H04Q 3/66
- (25) En (26) En
- (21) 92311267.6 (22) 10.12.1992
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.08.1993
- (30) 30.12.1991 US 816362
- (54) • Fernmeldevermittlungssystem mit adaptativen Leitweglenkungsvermittlungsschalter
• Telecommunication switching system having adaptive routing switching nodes
• Système de commutation pour télécommunication avec des noeuds de commutation d'acheminement adaptatif
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Bales, Bruce Merrill, Louisville, Colorado 80027, US
Crumpley, Robert Louis, Broomfield, Colorado 80021, US
North, Sandra Sue, Golden, Colorado 80403, US
Thieler, Stephen Max, Boulder, Colorado 80301, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 867 090 B1**
H04Q 3/66
- (25) En (26) En
- (21) 96941122.2 (22) 04.12.1996
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
- (43) 30.09.1998
- (86) GB 96/02991 04.12.1996
- (87) WO 97/23101 1997/27 26.06.1997
- (30) 15.12.1995 GB 9525726
- (54) • NETZWERKVERWALTUNGSSYSTEM
• NETWORK MANAGEMENT SYSTEM
• SYSTEME DE GESTION DE RESEAU
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) MISHRA, Richard, London N15 3DA, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, et al, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
-
- H04Q 3/545** → (51) H04Q 3/00
- H04Q 3/66** → (51) H04Q 3/00
- (51) **H04Q 7/22** (11) **0 890 274 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97917060.2 (22) 27.03.1997
- (84) DE FI IT NL
- (43) 13.01.1999
- (86) US 97/05018 27.03.1997
- (87) WO 97/36436 1997/42 02.10.1997

- (30) 27.03.1996 US 622735
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM WÄHLEN EINER B-NUMMER IN EINEM MOBILEN TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- METHOD AND APPARATUS FOR DIALING A B-NUMBER WITHIN A MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
- PROCEDE ET APPAREIL POUR COMPOSER UN NUMERO B DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS MOBILE
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) JOENSUU, Erkki, Plano, TX 75023, US
- (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H04Q 7/38 (25) En (21) 99911255.0 (84) DE ES GB (43) 27.12.2000 (86) US 99/05159 08.03.1999 (87) WO 99/46948 1999/37 16.09.1999 (30) 09.03.1998 US 36763 (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ROUTEN VON POSITIONIERUNGSANFORDERUNGEN BASIEREND AUF DIE ADRESSE VON MOBILVERMITTLUNGSANLAGE • SYSTEM AND METHOD FOR ROUTING POSITIONING REQUESTS BASED ON MOBILE SWITCHING CENTER ADDRESS • SYSTEME ET PROCEDE D'ACHEMINEMENT DE DEMANDES DE POSITIONNEMENT SUR LA BASE D'UNE ADRESSE DE CENTRE DE COMMUTATION MOBILE (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US (72) ROEL-NG, Maya, Plano, TX 75025, US
HAYES, Stephen, Carrollton, TX 75006, US
HAVINIS, Theodore, Concord, CA94521, US (74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 1 062 826 B1 (26) En (22) 08.03.1999 |
|---|--|

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H04Q 11/00 (25) De (21) 95917300.6 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE (43) 29.01.1997 (86) EP 95/01284 07.04.1995 (87) WO 95/28815 1995/46 26.10.1995 (30) 15.04.1994 DE 4412920 23.09.1994 DE 4433960 (54) • TRANSPORTNETZ MIT HOHER ÜBERTRAGUNGSKAPAZITÄT FÜR DIE TELEKOMMUNIKATION • TRANSPORT NETWORK WITH HIGH TRANSMISSION CAPACITY FOR TELECOMMUNICATIONS • RESEAU DE TRANSPORT A HAUT POUVOIR DE TRANSMISSION POUR TELECOMMUNICATIONS (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI (72) JÄGER, Hubert, Anton, D-88239 Wangen, DE
KAO, Ming, Seng, Taiwan, CN (74) Lutz, Johannes Dieter, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 0 755 616 B1 (26) De (22) 07.04.1995 |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H04R 5/033 (25) De (21) 98950085.5 (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 1 023 817 B1 (26) De (22) 26.09.1998 |
|---|--|

- (43) 02.08.2000
- (86) EP 98/06138 26.09.1998
- (87) WO 99/20077 1999/16 22.04.1999
- (30) 15.10.1997 DE 19745574
- (54) • AM KÖRPER EINES BENUTZERS LAGERBARE SCHALLWIEDERGABEVORRICHTUNG
- SOUND-REPRODUCING DEVICE MOUNTABLE ON THE BODY OF A USER
- DISPOSITIF DE REPRODUCTION SONORE POUVANT ETRE PLACE SUR LE CORPS D'UN UTILISATEUR
- (73) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE
- (72) ZINSERLING, Bert, D-61231 Bad Nauheim, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05B 1/02 (25) En (21) 98307271.1 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE (43) 31.03.1999 (30) 24.09.1997 GB 9720265 (54) • Vorrichtung zur Regelung einer elektrischen Heizung • Apparatus for controlling an electric heater • Appareil pour contrôler un chauffage électrique (73) Ceramaspeed Limited, Hadzor Hall Hadzor, Droitwich, Worcestershire WR9 7DJ, GB (72) Scott, Richard Charles, Stourport-on-Severn, Worc. DY13 3DQ, GB (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines, Worcester WR3 7RY, GB | <ul style="list-style-type: none"> (11) 0 906 000 B1 (26) En (22) 08.09.1998 |
|---|--|

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05B 3/74 (25) En (21) 96910097.3 (84) DE FR GB (43) 04.02.1998 (86) GB 96/00923 17.04.1996 (87) WO 96/33593 1996/47 24.10.1996 (30) 18.04.1995 GB 9507857 26.07.1995 GB 9515298 (54) • HERSTELLUNG VON ORGANISCHEN ELEKTROLUMINESZENTEN VORRICHTUNGEN • MANUFACTURE OF ORGANIC LIGHT EMITTING DEVICES • FABRICATION DE DISPOSITIFS ORGANIQUES EMETTANT DE LA LUMIERE (73) Cambridge Display Technology Limited, Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, CB3 0HJ, GB (72) FRIEND, Richard, Henry, Cambridge CB3 9LG, GB
HOLMES, Andrew, Bruce, Cambridge CB2 2AL, GB
MORATTI, Stephen, Carl, Cambridge CB4 1JQ, GB (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB | <ul style="list-style-type: none"> (11) 0 821 862 B1 (26) En (22) 17.04.1996 |
|---|--|

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05B 3/74 (25) En (21) 96910097.3 (84) DE FR GB (43) 04.02.1998 (86) GB 96/00923 17.04.1996 (87) WO 96/33593 1996/47 24.10.1996 (30) 18.04.1995 GB 9507857 26.07.1995 GB 9515298 (54) • HERSTELLUNG VON ORGANISCHEN ELEKTROLUMINESZENTEN VORRICHTUNGEN • MANUFACTURE OF ORGANIC LIGHT EMITTING DEVICES • FABRICATION DE DISPOSITIFS ORGANIQUES EMETTANT DE LA LUMIERE (73) Cambridge Display Technology Limited, Greenwich House, Madingley Rise, Madingley Road, Cambridge, CB3 0HJ, GB (72) FRIEND, Richard, Henry, Cambridge CB3 9LG, GB
HOLMES, Andrew, Bruce, Cambridge CB2 2AL, GB
MORATTI, Stephen, Carl, Cambridge CB4 1JQ, GB (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB | <ul style="list-style-type: none"> (11) 0 821 862 B1 (26) En (22) 17.04.1996 |
|---|--|

H05B 37/03 → (51) G09G 3/34

H05B 41/02 → (51) H05B 41/24

H05B 41/231 → (51) H05B 41/24

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05B 41/24 (25) De (21) 00108726.1 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 1 058 488 B1 (26) De (22) 22.04.2000 |
|---|--|

- (43) 06.12.2000
- (30) 20.05.1999 DE 19923263
- (54) • Schaltungsanordnung zum Zünden einer Lampe
- Ignition circuit for a lamp
- Circuit d'allumage pour lampe
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellbrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Huber, Andreas, 82216 Maisach, DE
Limmer, Walter, 80337 München, DE
Niedermeier, Peter, 80995 München, DE

H05B 41/295 → (51) H05B 41/24

H05B 41/392 → (51) G09G 3/34

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05K 1/11 (25) De (21) 99952417.6 (84) DE FR GB IT (43) 18.07.2001 (86) DE 99/02565 16.08.1999 (87) WO 00/11920 2000/09 02.03.2000 (30) 18.08.1998 DE 19837392 (54) • LEITERPLATTE ZUR VERWENDUNG BEI DER PRÜFUNG VON ELEKTRISCHEN BAUTEILEN • PRINTED CIRCUIT PLATE USED FOR TESTING ELECTRIC COMPONENTS • PLAQUETTE A CIRCUIT IMPRIME DESTINEE A ETRE UTILISEE POUR TESTER DES COMPOSANTS ELECTRIQUES (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE (72) HACKE, Hans-Jürgen, D-81475 München, DE (74) Schweiger, Martin, Dipl.-Ing., et al, Schweiger & Partner Anwaltskanzlei Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 1 116 420 B1 (26) De (22) 16.08.1999 |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05K 5/02 (25) En (21) 99913285.5 (84) DE FI FR GB NL SE (43) 24.01.2001 (86) EP 99/01870 20.03.1999 (87) WO 99/52338 1999/41 14.10.1999 (30) 07.04.1998 DE 19815549 08.10.1998 DE 19846366 (54) • STECKBARE KARTE FÜR EIN ELEKTRISCHES GERÄT • INSERTABLE CARD FOR ELECTRONIC EQUIPMENT • CARTE POUVANT ETRE INSEREE, DESTINEE A UN EQUIPEMENT ELECTRONIQUE (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US (72) ZEYFANG, Jan, D-71397 Leutenbach, DE
LEARMONTH, Tom, North Waltham, Hampshire RG25 2EL, GB
GOLLHOFER, Martin, D-70736 Fellbach, DE
SCHIMMELE-BRELL, Tobias, D-71384 Weinstadt, DE
SCHREMMER, Andreas, D-73614 Schorndorf, DE (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE | <ul style="list-style-type: none"> (11) 1 070 446 B1 (26) En (22) 20.03.1999 |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (51) H05K 9/00 (25) En (21) 98915135.2 (84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT | <ul style="list-style-type: none"> (11) 0 925 714 B1 (26) En (22) 12.03.1998 |
|---|--|

- (43) 30.06.1999
(86) US 98/04921 12.03.1998
(87) WO 98/42170 1998/38 24.09.1998
(30) 18.03.1997 US 819796
(54) • **KREISRUNDE STREIFENLEITUNGSPAKKUNG MIT EINEM RAUSCHARMEN VERSTÄRKER**
• **CIRCULAR STRIPLINE PACKAGE INCORPORATING A LOW NOISE AMPLIFIER**
• **BOITIER CIRCULAIRE DE GUIDE D'ONDES A RUBANS INCORPORANT UN AMPLIFICATEUR A FAIBLE NIVEAU DE BRUIT**
- (73) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, MA 02421-7899, US
- (72) TORGESON, George, P., Tucson, AZ 85745, US
HALLIDAY, John, J., Tucson, AZ 85745, US
GORDON, Allen, H., Tucson, AZ 85749, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **A47B 88/04** (11) **0 700 649 B2**
(25) De (26) De
(21) 95890156.3 (22) 29.08.1995
(84) DE ES IT
(43) 13.03.1996
(30) 31.08.1994 AT 166694
(54) • **Einzugsvorrichtung für Schubladen**
• **Closing device for drawers**
• **Dispositif de fermeture pour tiroirs**
- (73) ALFIT AKTIENGESELLSCHAFT, Sennemahd 10, A-6840 Götzis, AT
- (72) Grabher, Karl-Heinz, A-6890 Lustenau, AT
- (74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

- (51) **A61K 7/13** (11) **0 148 466 B2**
(25) En (26) En
(21) 84115691.2 (22) 18.12.1984
(84) AT CH DE FR LI
(43) 17.07.1985
(30) 23.12.1983 JP 24349383
(54) • **Haarfärbemittel**
• **Hair dye compositions**
• **Compositions pour teinture des cheveux**
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
- (72) Nomura, Tadashi, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Ikeda, Yasuhiro, Sakura-shi, Chiba-ken, JP
Nemoto, Toshiyuki, Hoya-shi, Tokyo, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Patentanwalt, Tal 29, 80331 München, DE

- (51) **B65B 51/26** (11) **0 220 759 B2**
(25) En (26) En
(21) 86201700.1 (22) 22.09.1986
(84) AT BE CH DE FR GB LI LU NL SE
(43) 06.05.1987
(30) 24.09.1985 IT 2320585 U
(54) • **Längsverschweissanlage für eine Verpackungsmaschine**

- **Longitudinal welding equipment in a packer machine**
• **Equipement de scellement longitudinal pour machine d'emballage**
- (73) SITMA S.p.A., Via Vignolese 1927, 41057 Spilamberto (Modena), IT
- (72) Ballestrazzi, Aris, I-41056 Savignano Sul Panaro, IT
Tassi, Lamberto, I-41056 Savignano Sul Panaro, IT
- (74) Fusina, Gerolamo, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A, Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

B65D 5/46 → (51) B65D 71/00

- (51) **B65D 71/00** (11) **0 770 022 B2**
B65D 5/46
(25) En (26) En
(21) 95927457.2 (22) 07.07.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 02.05.1997
(86) US 95/09430 07.07.1995
(87) WO 96/01770 1996/05 25.01.1996
(30) 08.07.1994 GB 9413862
(54) • **KARTON FÜR GETRÄNKEBEHÄLTER MIT BANDARTIGEM TRAGEGRIFF**
• **CARTON FOR BEVERAGE CONTAINERS WITH STRAP TYPE CARRYING HANDLE**
• **EMBALLAGE EN CARTON POUR RECIPIENTS A BOISSON DOTE D'UN POIGNEE DE TRANSPORT DE TYPE COURROIE**
- (73) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE, Dayton Ohio 45463, US
- (72) AUCLAIR, Jean-Michel, F-36000 Chateauroux, FR
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
- (60) 97113388.9 / 0 816 238

- (51) **C07F 7/08** (11) **0 574 597 B2**
C07F 17/00 C08F 4/602
C07F 7/22 C07F 7/30
(25) En (26) En
(21) 92109988.3 (22) 13.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 22.12.1993
(54) • **Verfahren zur Herstellung von verbrückten, chiralen Metallocenkatalsatoren des Types Bisindenyl**
• **Process for the preparation of bridged, chiral metallocene catalysts of the bisindenyl type**
• **Procédé pour la préparation des catalyseurs métallocènes pontés, chiraux du type bisindényl**
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Dr. Jürgen Rohrmann, 65779 Kelkheim (Ts.), DE
Dr. Frank Küber, 61440 Oberursel, DE

C07F 7/22 → (51) C07F 7/08**C07F 7/30** → (51) C07F 7/08**C07F 17/00** → (51) C07F 7/08**C08F 4/602** → (51) C07F 7/08**C22C 38/26** → (51) C22C 38/28

- (51) **C22C 38/28** (11) **0 306 578 B2**
C22C 38/26
(25) En (26) En
(21) 87311012.6 (22) 15.12.1987
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 15.03.1989

- (30) 08.09.1987 US 94461
(54) • **Ferritischer rostfreier Stahl und Verfahren zur Herstellung**
• **Ferritic stainless steel and process for production**
• **Acier inoxydable ferritique et procédé de fabrication**
- (73) ALLEGHENY LUDLUM CORPORATION, 1000 Six PPG Place, Pittsburgh Pennsylvania 15222, US
- (72) Hill, James Byron, Natrona Heights Pennsylvania 15065, US
- (74) Snelgrove, Susan Elizabeth, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, GB-Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **E04H 15/40** (11) **0 487 642 B2**
(25) En (26) En
(21) 90913770.5 (22) 17.08.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 03.06.1992
(86) US 90/04674 17.08.1990
(87) WO 91/02870 1991/06 07.03.1991
(30) 18.08.1989 US 395838
(54) • **SCHNELL AUFSETZBARE, SCHNELL FALTBARE, SELBSTTRAGENDE STRUKTUR**
• **QUICKLY ERECTABLE, QUICKLY COLLAPSIBLE, SELF SUPPORTING PORTABLE STRUCTURE**
• **STRUCTURE PORTABLE AUTOPORTANTE, SE MONTANT ET SE REPLIANT RAPIDEMENT**
- (73) SPRING FORM, INC., 5237 Alta Canyon, La Canada, CA 91011, CA
- (72) NORMAN, Lowell, Robert, La Canada, CA 91011, US
- (74) Gee, Steven William, et al, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

- (51) **G11B 7/095** (11) **0 573 290 B2**
(25) En (26) En
(21) 93304309.3 (22) 03.06.1993
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.12.1993
(30) 03.06.1992 JP 14258592
(54) • **Servosystem zur Steuerung der Spurnachführung in einem Plattenspieler für optische Wiedergabe**
• **Tracking-servo-system controller in an optical-disk player**
• **Servosystème de commande de suivi de piste dans un tourne-disques de reproduction optique**
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Nomura, Masaru, Tenri-shi, Nara 632, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 428 736 (87) WO 90/14392	(51) C08K 3/08	(11) 0 667 366	(51) C08G 64/30	(11) 0 729 049	(51) G02B 7/10
(11) 0 448 248	(51) C09D 179/08	(11) 0 668 446	(51) F16C 3/02	(11) 0 730 136	(51) G01C 9/34
(11) 0 464 147 (87) WO 90/11287	(51) C07K 14/81	(11) 0 670 596	(51) H01L 23/498	(11) 0 730 275	(51) G11C 5/14
(11) 0 537 506	(51) B28D 1/22	(11) 0 672 214 (87) WO 94/04760	(51) B29C 47/00	(11) 0 730 383	(51) H04N 7/173
(11) 0 550 178	(51) H04Q 3/00	(11) 0 672 787	(51) D21H 21/20	(11) 0 731 437	(51) G09G 3/34
(11) 0 550 181	(51) H04Q 3/00	(11) 0 674 191	(51) G02B 5/18	(11) 0 733 547	(51) B64G 1/58
(11) 0 555 219 (87) WO 92/07436	(51) H04K 1/00	(11) 0 678 560	(51) C09B 67/22	(11) 0 734 162	(51) H04N 7/14
(11) 0 556 515	(51) H04Q 3/00	(11) 0 679 331	(51) A01J 5/08	(11) 0 734 692	(51) A61C 1/00
(11) 0 559 209	(51) G01R 31/28	(11) 0 679 915	(51) G02B 6/36	(11) 0 734 722 (87) WO 95/16440	(51) A61K 9/70
(11) 0 559 249	(51) G01N 33/53	(11) 0 681 278	(51) G08G 1/0968	(11) 0 734 811	(51) B24B 9/06
(11) 0 560 624	(51) H04N 5/262	(11) 0 681 907	(51) B29C 71/00	(11) 0 735 615	(51) H01R 4/48
(11) 0 564 513 (87) WO 92/11379	(51) C12N 15/82	(11) 0 684 315	(51) C12Q 1/68	(11) 0 736 472	(51) B65H 9/06
(11) 0 565 504	(51) H04J 13/00	(11) 0 685 094 (87) WO 94/19769	(51) G06K 15/00	(11) 0 736 700	(51) F16H 25/20
(11) 0 565 897	(51) A61K 31/47	(11) 0 691 104	(51) A61B 6/03	(11) 0 736 726	(51) F21V 7/00
(11) 0 569 257	(51) C09K 11/85	(11) 0 691 814 (87) WO 94/22312	(51) A01N 59/00	(11) 0 737 350 (87) WO 95/17745	(51) G10L 19/02
(11) 0 574 391 (87) WO 92/07083	(51) C12P 21/08	(11) 0 692 121 (87) WO 94/23377	(51) G06F 15/00	(11) 0 737 773 (87) WO 95/18258	(51) D06M 13/292
(11) 0 575 513 (87) WO 92/17002	(51) H04B 1/00	(11) 0 692 963 (87) WO 94/20082	(51) A61K 31/135	(11) 0 737 873	(51) G02B 6/16
(11) 0 578 761 (87) WO 92/17600	(51) C12P 17/18	(11) 0 693 933 (87) WO 94/23737	(51) A61K 38/08	(11) 0 737 919	(51) G06F 9/455
(11) 0 580 790 (87) WO 92/18131	(51) A61K 31/47	(11) 0 693 981 (87) WO 94/22611	(51) B21D 11/02	(11) 0 737 967	(51) G11B 7/24
(11) 0 587 387	(51) H04B 1/66	(11) 0 694 852	(51) G06F 15/80	(11) 0 738 001	(51) H01J 61/30
(11) 0 589 301	(51) C07D 277/56	(11) 0 695 005	(51) H01S 5/32	(11) 0 738 474	(51) A23L 1/16
(11) 0 602 772	(51) G06F 15/16	(11) 0 695 946	(51) G01R 31/06	(11) 0 738 495	(51) A61B 5/00
(11) 0 602 773	(51) G06F 15/16	(11) 0 696 993 (87) WO 95/24356	(51) G01R 31/06	(11) 0 738 739	(51) C08G 18/40
(11) 0 609 101	(51) H01M 10/42	(11) 0 696 993 (87) WO 95/24356	(51) B65D 47/00	(11) 0 738 922	(51) G03D 3/06
(11) 0 623 638	(51) C08G 75/18	(11) 0 697 904 (87) WO 94/26380	(51) B01D 15/08	(11) 0 738 999	(51) G10H 1/00
(11) 0 627 699	(51) G06T 15/00	(11) 0 700 073	(51) B01D 15/08	(11) 0 740 340	(51) H01L 23/42
(11) 0 631 252	(51) G06T 15/00	(11) 0 700 213	(51) H01J 61/68	(11) 0 742 460	(51) G02B 27/01
(11) 0 635 892	(51) H01L 31/0216	(11) 0 701 164	(51) H04N 7/24	(11) 0 744 752	(51) G11C 7/00
(11) 0 640 077 (87) WO 93/23384	(51) C07D 263/20	(11) 0 705 072 (87) WO 95/28882	(51) G03C 1/005	(11) 0 745 852	(51) G01N 33/569
(11) 0 641 088 (87) WO 93/22846	(51) H04B 1/38	(11) 0 705 072 (87) WO 95/28882	(51) A61B 5/22	(11) 0 746 054	(51) H01Q 1/24
(11) 0 644 773 (87) WO 94/22462	(51) A61K 35/74	(11) 0 708 048	(51) B65H 19/12	(11) 0 749 282 (87) WO 95/24142	(51) A46D 1/04
(11) 0 645 046 (87) WO 94/24673	(51) G11C 16/06	(11) 0 709 402	(51) B65H 19/12	(11) 0 749 460 (87) WO 95/24447	(51) C08L 3/00
(11) 0 648 718	(51) C04B 35/634	(11) 0 711 530	(51) C08F 8/30	(11) 0 749 832	(51) B41F 31/00
(11) 0 650 476 (87) WO 94/22826	(51) C07D 211/58	(11) 0 711 561	(51) A61B 5/0424	(11) 0 749 832	(51) B41F 31/00
(11) 0 661 771	(51) H01P 1/213	(11) 0 714 627	(51) A61K 33/44	(11) 0 750 935	(51) B01D 53/46
		(11) 0 716 318	(51) A61B 5/00	(11) 0 752 889 (87) WO 95/26205	(51) A61K 49/00
		(11) 0 717 018	(51) G01S 13/90	(11) 0 754 050 (87) WO 95/19180	(51) A61K 38/17
		(11) 0 718 001	(51) C04B 35/49	(11) 0 754 112 (87) WO 95/27608	(51) B29C 47/02
		(11) 0 718 167 (87) WO 96/02410	(51) A61M 5/168	(11) 0 755 415 (87) WO 95/28431	(51) C08G 59/38
		(11) 0 721 742	(51) B60T 8/58	(11) 0 755 493 (87) WO 95/27866	(51) F16L 9/12
		(11) 0 723 925	(51) A23L 1/30		
		(11) 0 727 568	(51) B65H 23/18		
		(11) 0 727 682	(51) F01N 7/00		
		(11) 0 727 861	(51) G02B 7/10		
			(51) H02J 13/00		

(11) 0 755 504 (87) WO 95/28617	(51) G01D 5/34	(11) 0 784 492 (87) WO 96/10433	(51) A61M 5/315	(11) 0 805 930 (87) WO 96/23158	(51) F16L 37/28
(11) 0 755 526 (87) WO 95/27912	(51) G02B 1/06	(11) 0 784 518 (87) WO 96/11072	(51) B08B 3/10	(11) 0 806 989 (87) WO 96/22839	(51) B05C 1/08
(11) 0 755 616 (87) WO 95/28815	(51) H04Q 11/00	(11) 0 784 932	(51) A22C 21/00	(11) 0 807 539	(51) B60B 21/10
(11) 0 755 744	(51) B23D 47/04	(11) 0 785 244	(51) C09J 7/02	(11) 0 807 915	(51) G08G 5/00
(11) 0 757 441	(51) H03K 17/00	(11) 0 785 298	(51) C30B 15/14	(11) 0 808 657	(51) B01L 7/00
(11) 0 759 857 (87) WO 96/28317	(51) B60K 41/22	(11) 0 786 417	(51) B65D 35/02	(11) 0 809 550 (87) WO 97/21504	(51) B21D 5/01
(11) 0 761 318	(51) B05C 11/08	(11) 0 786 419	(51) B65D 83/00	(11) 0 812 168 (87) WO 96/26693	(51) A61F 7/00
(11) 0 763 852	(51) H01L 23/053	(11) 0 787 321 (87) WO 96/09583	(51) G06F 9/30	(11) 0 812 293 (87) WO 96/23721	(51) B65H 81/00
(11) 0 763 904	(51) H04B 1/38	(11) 0 787 441	(51) A43B 23/08	(11) 0 812 457 (87) WO 97/24717	(51) G11B 7/13
(11) 0 764 029 (87) WO 95/34323	(51) A61K 39/39	(11) 0 788 786	(51) A61G 7/057	(11) 0 812 735	(51) B60R 21/00
(11) 0 764 120 (87) WO 96/31408	(51) B65D 71/00	(11) 0 790 785 (87) WO 96/11595	(51) A41D 19/015	(11) 0 813 537 (87) WO 96/27601	(51) C07F 9/40
(11) 0 764 308 (87) WO 96/32691	(51) G06K 9/20	(11) 0 792 604	(51) A47C 31/12	(11) 0 815 058 (87) WO 96/29289	(51) C02F 1/72
(11) 0 764 476	(51) B07C 1/04	(11) 0 792 737	(51) B29C 70/02	(11) 0 817 609 (87) WO 96/29981	(51) A61K 7/50
(11) 0 765 651	(51) A61J 1/00	(11) 0 793 469 (87) WO 96/15748	(51) A61F 13/15	(11) 0 818 096 (87) WO 96/31035	(51) H04L 12/24
(11) 0 765 905	(51) C08K 3/34	(11) 0 794 045	(51) B29C 45/04	(11) 0 818 980 (87) WO 96/31179	(51) A61F 13/15
(11) 0 768 117 (87) WO 96/33801	(51) B01J 20/20	(11) 0 794 048	(51) B29C 65/20	(11) 0 819 150 (87) WO 96/31571	(51) C09J 7/02
(11) 0 768 615	(51) G06K 9/00	(11) 0 794 049	(51) B29D 30/44	(11) 0 820 441 (87) WO 96/32379	(51) C07D 209/12
(11) 0 768 724	(51) G06K 9/00	(11) 0 794 453	(51) G02F 1/15	(11) 0 820 829	(51) B23D 63/18
(11) 0 768 914 (87) WO 96/34683	(51) H01M 6/44	(11) 0 795 449	(51) B60T 8/00	(11) 0 820 943	(51) B65G 47/71
(11) 0 771 161 (87) WO 96/32031	(51) B01J 8/04	(11) 0 795 849	(51) G10D 13/02	(11) 0 821 093	(51) D06F 37/00
(11) 0 771 206 (87) WO 96/02259	(51) A45D 40/06	(11) 0 798 267	(51) C01B 33/44	(11) 0 821 094	(51) D06F 37/26
(11) 0 773 785 (87) WO 96/03997	(51) A61K 31/715	(11) 0 798 717	(51) G11B 25/06	(11) 0 821 773 (87) WO 96/33357	(51) F16J 15/34
(11) 0 774 229	(51) A61K 35/76	(11) 0 798 781	(51) H01L 23/373	(11) 0 821 862 (87) WO 96/33593	(51) H05B 33/10
(11) 0 774 325	(51) A61K 35/76	(11) 0 799 881	(51) H01M 23/02	(11) 0 822 812 (87) WO 96/33709	(51) A61K 31/198
(11) 0 774 567	(51) A47L 13/16	(11) 0 800 222	(51) C10G 45/32	(11) 0 823 840 (87) WO 97/25896	(51) A45F 3/08
(11) 0 775 243 (87) WO 96/35855	(51) A61K 31/715	(11) 0 800 235	(51) H01M 4/52	(11) 0 823 954 (87) WO 96/35029	(51) E04C 5/06
(11) 0 775 972	(51) A61K 35/76	(11) 0 801 088	(51) H01R 13/05	(11) 0 824 315 (87) WO 97/32476	(51) A01N 25/30
(11) 0 776 825 (87) WO 96/06008	(51) A47L 13/16	(11) 0 801 088	(51) C08G 18/42	(11) 0 825 502	(51) G05B 19/042
(11) 0 778 026 (87) WO 96/37205	(51) B25B 21/02	(11) 0 801 317	(51) C08G 18/42	(11) 0 825 509	(51) G05D 3/20
(11) 0 778 028	(51) F01D 5/14	(11) 0 801 317	(51) G02B 6/44	(11) 0 829 429	(51) B65D 41/48
(11) 0 779 072	(51) E06B 9/36	(11) 0 801 798 (87) WO 95/24051	(51) H01H 1/66	(11) 0 829 568	(51) D06F 39/08
(11) 0 780 095 (87) WO 96/32072	(51) G06T 1/20	(11) 0 801 853 (87) WO 96/18248	(51) H01H 1/66	(11) 0 830 478 (87) WO 97/38163	(51) D21G 9/00
(11) 0 781 580	(51) G06T 1/20	(11) 0 801 894	(51) H04B 7/26		
(11) 0 782 763 (87) WO 97/04474	(51) B64F 1/18	(11) 0 802 370	(51) A01K 1/12		
(11) 0 783 296 (87) WO 96/10390	(51) B64F 1/18	(11) 0 803 221	(51) F23G 7/06		
(11) 0 783 934	(51) A61K 31/70	(11) 0 803 311	(51) A47J 42/38		
	(51) A61K 31/70	(11) 0 803 311	(51) B23K 11/06		
	(51) A61K 33/24	(11) 0 803 408	(51) B60R 21/20		
	(51) A61K 9/16	(11) 0 803 502	(51) C07D 241/04		
	(51) A61B 17/80	(11) 0 803 673	(51) F16K 31/06		
	(51) H04N 5/232	(11) 0 803 687	(51) F25B 9/14		
	(51) H01J 37/15	(11) 0 803 746	(51) G02B 6/06		
	(51) A61K 9/127	(11) 0 804 035	(51) H04N 7/26		
	(51) B23Q 15/08	(11) 0 805 074	(51) B60R 21/32		
		(11) 0 805 519	(51) H01R 4/24		
		(11) 0 805 697 (87) WO 96/24401	(51) A61M 16/00		

(11) 0 830 549 (87) WO 96/32613	(51) F24F 3/16	(11) 0 869 887 (87) WO 97/18976	(51) B60S 5/06	(11) 0 891 275 (87) WO 97/39931	(51) B60T 13/66
(11) 0 830 928	(51) B29C 33/38	(11) 0 870 428	(51) A01K 1/01	(11) 0 891 471 (87) WO 97/38209	(51) F01D 25/26
(11) 0 831 046	(51) B65H 19/10	(11) 0 870 552	(51) B07C 3/06	(11) 0 891 886 (87) WO 97/39908	(51) B60K 5/12
(11) 0 831 657	(51) H04N 7/26	(11) 0 870 714	(51) B65H 45/16	(11) 0 892 561	(51) H04N 7/50
(11) 0 832 910	(51) C08G 64/30	(11) 0 872 629	(51) F01L 1/02	(11) 0 892 598 (87) WO 97/37533	(51) A01M 7/00
(11) 0 840 063	(51) F24C 15/20	(11) 0 873 447 (87) WO 96/32534	(51) D21F 5/04	(11) 0 892 926 (87) WO 97/38307	(51) G01N 33/497
(11) 0 842 748	(51) B28B 7/34	(11) 0 873 783	(51) B01J 8/06	(11) 0 894 084 (87) WO 97/36860	(51) C07C 279/18
(11) 0 844 067	(51) B29D 30/44	(11) 0 874 174	(51) F16D 66/02	(11) 0 894 200 (87) WO 97/41357	(51) F15B 1/24
(11) 0 845 347	(51) B29C 70/84	(11) 0 874 610 (87) WO 97/14384	(51) A61F 13/15	(11) 0 894 241 (87) WO 97/40341	(51) G01B 11/30
(11) 0 846 304 (87) WO 97/39418	(51) G06K 7/06	(11) 0 875 147	(51) A21C 1/02	(11) 0 894 426	(51) A01C 5/06
(11) 0 846 413	(51) A01G 27/04	(11) 0 875 424	(51) B60R 21/04	(11) 0 895 419	(51) H04N 7/16
(11) 0 850 049 (87) WO 97/02018	(51) A61K 9/20	(11) 0 875 615	(51) D04H 1/54	(11) 0 895 679 (87) WO 97/41655	(51) H04H 1/02
(11) 0 850 196 (87) WO 97/10177	(51) C01B 33/158	(11) 0 876 867	(51) B23B 51/04	(11) 0 895 891	(51) B60K 17/36
(11) 0 851 296	(51) G03F 7/00	(11) 0 877 106	(51) D01G 23/02	(11) 0 895 910 (87) WO 97/39926	(51) B60T 7/12
(11) 0 852 270	(51) D04B 1/24	(11) 0 877 359	(51) G11B 7/00	(11) 0 896 530 (87) WO 97/33570	(51) A61K 9/54
(11) 0 853 745 (87) WO 98/04869	(51) F23Q 2/16	(11) 0 877 614 (87) WO 97/26881	(51) A61K 31/497	(11) 0 896 547 (87) WO 97/40856	(51) A61K 49/00
(11) 0 854 133	(51) C07C 225/14	(11) 0 877 957 (87) WO 97/28463	(51) G01T 1/164	(11) 0 897 409 (87) WO 97/43331	(51) C08J 3/12
(11) 0 855 154	(51) A44B 11/26	(11) 0 877 958 (87) WO 96/27806	(51) G01T 3/08	(11) 0 898 008	(51) D06F 58/28
(11) 0 855 535	(51) F16F 13/26	(11) 0 878 255	(51) B22D 17/14	(11) 0 898 641 (87) WO 97/43523	(51) F01K 23/10
(11) 0 857 677	(51) B65H 16/06	(11) 0 879 443 (87) WO 96/31813	(51) G05B 13/04	(11) 0 900 020 (87) WO 97/40687	(51) A01N 47/24
(11) 0 858 351 (87) WO 97/14461	(51) A61M 5/32	(11) 0 880 913	(51) A44B 11/26	(11) 0 900 065 (87) WO 97/40786	(51) A61F 2/42
(11) 0 858 865	(51) B24B 53/065	(11) 0 881 118	(51) B60Q 1/04	(11) 0 900 163 (87) WO 97/44242	(51) B64D 17/02
(11) 0 859 408	(51) H01L 23/373	(11) 0 881 709	(51) H01R 4/24	(11) 0 900 732	(51) B65B 39/00
(11) 0 859 916 (87) WO 98/11354	(51) F16B 25/00	(11) 0 882 642	(51) B62D 35/00	(11) 0 901 448 (87) WO 97/45319	(51) B63H 1/10
(11) 0 860 642	(51) F16L 37/088	(11) 0 883 046	(51) G05B 23/02	(11) 0 901 627 (87) WO 97/43640	(51) G01N 33/487
(11) 0 860 721	(51) G02B 6/24	(11) 0 883 897 (87) WO 98/26447	(51) H01J 61/54	(11) 0 901 687 (87) WO 98/43279	(51) H01J 61/76
(11) 0 861 935	(51) D06B 15/02	(11) 0 883 922 (87) WO 97/32379	(51) H02G 3/04	(11) 0 902 169	(51) F01L 1/344
(11) 0 861 936	(51) D06F 67/04	(11) 0 886 127	(51) G01F 11/02	(11) 0 903 998 (87) WO 97/41766	(51) A47L 13/20
(11) 0 862 319	(51) H04N 1/40	(11) 0 886 253 (87) WO 97/29469	(51) G08G 1/096	(11) 0 904 012 (87) WO 97/38628	(51) A61B 5/05
(11) 0 862 851	(51) A01F 15/08	(11) 0 887 177	(51) B29C 57/12	(11) 0 904 892	(51) B23Q 11/00
(11) 0 865 063	(51) H01J 1/30	(11) 0 887 676	(51) G02B 7/02	(11) 0 906 000	(51) H05B 1/02
(11) 0 865 585 (87) WO 97/21948	(51) F16J 15/44	(11) 0 888 114 (87) WO 97/34603	(51) A61K 31/445		
(11) 0 866 041	(51) C04B 35/80	(11) 0 888 215 (87) WO 97/31775	(51) B32B 27/04		
(11) 0 866 108 (87) WO 97/21779	(51) C09J 127/12	(11) 0 889 562	(51) H01S 3/06		
(11) 0 866 839 (87) WO 97/12946	(51) C09D 103/00	(11) 0 890 006 (87) WO 97/36071	(51) E04H 1/14		
(11) 0 867 090 (87) WO 97/23101	(51) H04Q 3/00	(11) 0 890 029 (87) WO 97/37139	(51) F15B 15/22		
(11) 0 867 426	(51) C07C 59/265	(11) 0 890 274 (87) WO 97/36436	(51) H04Q 7/22		
(11) 0 867 642	(51) F16H 59/10	(11) 0 891 249 (87) WO 97/36735	(51) B29C 70/46		
(11) 0 867 833	(51) G06T 1/20				
(11) 0 867 866	(51) G11B 5/84				
(11) 0 869 391	(51) G03C 1/498				

(11) 0 906 096 (87) WO 97/38690	(51) A61K 31/40	(11) 0 926 293 (11) 0 926 766	(51) D06F 73/00 (51) H01R 13/03	(11) 0 954 704 (87) WO 98/29663	(51) F04B 49/24
(11) 0 906 114 (87) WO 97/34568	(51) A61K 35/78	(11) 0 926 991 (87) WO 98/05260	(51) A61B 17/122	(11) 0 955 275	(51) C03C 17/00
(11) 0 906 120 (87) WO 97/35607	(51) A61K 38/29	(11) 0 928 236 (87) WO 98/13172	(51) B23Q 7/14	(11) 0 956 011 (87) WO 98/08501	(51) A61K 31/202
(11) 0 906 586 (87) WO 97/49000	(51) G02B 26/06	(11) 0 929 052 (87) WO 98/55967	(51) G07D 5/00	(11) 0 956 128 (87) WO 97/18882	(51) B01D 27/08
(11) 0 906 793	(51) B07C 1/02	(11) 0 929 231 (87) WO 98/10665	(51) A23J 3/14	(11) 0 956 183 (87) WO 98/32569	(51) B25B 15/02
(11) 0 907 032	(51) F16B 7/04	(11) 0 929 548 (87) WO 98/12193	(51) C07D 401/12	(11) 0 956 752	(51) A01B 29/04
(11) 0 907 703 (87) WO 97/42291	(51) C11D 3/37	(11) 0 930 415	(51) E06B 3/48	(11) 0 958 119 (87) WO 97/44173	(51) B29C 45/14
(11) 0 907 752 (87) WO 97/41258	(51) C12Q 1/68	(11) 0 930 512 (87) WO 98/11450	(51) G01S 3/784	(11) 0 958 237 (87) WO 97/39979	(51) C01B 3/58
(11) 0 907 888 (87) WO 97/37221	(51) G01N 33/533	(11) 0 930 866 (87) WO 98/15254	(51) A61K 7/00	(11) 0 958 664 (87) WO 98/33284	(51) H04B 1/66
(11) 0 907 913 (87) WO 97/41494	(51) G05B 23/02	(11) 0 930 878 (87) WO 98/16213	(51) A61K 31/185	(11) 0 959 459	(51) G11B 5/596
(11) 0 908 453 (87) WO 97/38985	(51) C07D 257/04	(11) 0 931 067 (87) WO 98/11068	(51) C07D 213/38	(11) 0 960 135 (87) WO 98/35995	(51) C08F 2/24
(11) 0 909 270 (87) WO 97/24327	(51) C07D 213/04	(11) 0 931 416 (87) WO 98/16060	(51) H04N 5/44	(11) 0 960 227 (87) WO 98/36119	(51) D04H 11/08
(11) 0 909 515 (87) WO 98/39925	(51) H04N 9/69	(11) 0 934 132 (87) WO 98/45065	(51) B21D 39/03	(11) 0 960 297 (87) WO 97/41719	(51) F16L 11/08
(11) 0 910 665 (87) WO 97/40185	(51) C12Q 1/68	(11) 0 935 496 (87) WO 98/19781	(51) B01F 7/00	(11) 0 961 786 (87) WO 98/37104	(51) C08F 2/48
(11) 0 911 136	(51) B29C 45/16	(11) 0 937 405	(51) A22C 13/00	(11) 0 961 865 (87) WO 98/30779	(51) E06B 9/36
(11) 0 913 379	(51) C07C 15/08	(11) 0 938 512 (87) WO 98/13405	(51) C08G 18/44	(11) 0 962 030 (87) WO 99/27604	(51) H01P 1/08
(11) 0 913 747 (87) WO 97/25658	(51) G05B 13/02	(11) 0 938 727 (87) WO 98/22937	(51) G10L 15/02	(11) 0 964 946 (87) WO 98/40546	(51) D01H 9/00
(11) 0 913 897	(51) H01T 13/50	(11) 0 938 962	(51) B29C 49/28	(11) 0 964 959 (87) WO 98/38385	(51) E01D 19/06
(11) 0 914 984	(51) B60K 15/05	(11) 0 940 081	(51) A01N 47/42	(11) 0 965 014 (87) WO 98/40656	(51) F16L 25/00
(11) 0 915 484	(51) H01B 3/04	(11) 0 940 266	(51) B41M 5/36	(11) 0 965 029 (87) WO 98/40692	(51) F42C 19/08
(11) 0 916 422	(51) B21C 47/14	(11) 0 940 896	(51) H01T 21/02	(11) 0 966 634 (87) WO 98/40663	(51) F21S 9/02
(11) 0 917 724 (87) WO 98/06124	(51) H01J 29/07	(11) 0 941 065 (87) WO 98/18450	(51) A61K 9/127	(11) 0 967 610	(51) G11B 27/10
(11) 0 917 833	(51) A43B 5/04	(11) 0 942 519	(51) H02M 3/337	(11) 0 968 310 (87) WO 98/42877	(51) C14C 3/02
(11) 0 918 037	(51) B67B 5/06	(11) 0 942 702 (87) WO 98/23238	(51) A61F 15/00	(11) 0 968 560 (87) WO 98/42061	(51) H02K 3/51
(11) 0 918 125	(51) E05B 73/00	(11) 0 943 306	(51) A61G 13/00	(11) 0 969 145	(51) D21G 1/02
(11) 0 919 009 (87) WO 98/08131	(51) G02B 27/22	(11) 0 944 876 (87) WO 97/35278	(51) G06K 15/02	(11) 0 969 160	(51) E04D 13/16
(11) 0 919 497	(51) B65H 20/32	(11) 0 945 973	(51) H02P 1/46	(11) 0 970 139 (87) WO 98/41563	(51) C08G 69/10
(11) 0 919 746	(51) F16H 25/18	(11) 0 946 412 (87) WO 98/15496	(51) C01B 25/45	(11) 0 970 475 (87) WO 98/43246	(51) G11B 33/00
(11) 0 921 082	(51) B65H 3/06	(11) 0 946 619 (87) WO 98/28354	(51) C08F 283/00	(11) 0 971 540	(51) H04N 7/18
(11) 0 921 921 (87) WO 97/10936	(51) B29C 35/08	(11) 0 948 405 (87) WO 98/25699	(51) B01J 27/08	(11) 0 971 679 (87) WO 98/47471	(51) A61K 7/06
(11) 0 921 980 (87) WO 98/05555	(51) B65B 55/08	(11) 0 949 070	(51) B41F 13/20	(11) 0 971 718 (87) WO 98/36756	(51) A61K 31/70
(11) 0 923 172	(51) H01R 12/22	(11) 0 950 830	(51) F16G 5/16	(11) 0 971 847 (87) WO 98/45187	(51) B65D 75/00
(11) 0 924 323	(51) D01H 5/26	(11) 0 953 385	(51) B21D 3/05		
(11) 0 925 000 (87) WO 98/07341	(51) A43B 5/00	(11) 0 953 871	(51) G03C 7/36		
(11) 0 925 158 (87) WO 98/35794	(51) B26B 19/38				
(11) 0 925 714 (87) WO 98/42170	(51) H05K 9/00				

(11) 0 972 009 (87) WO 98/41608	(51) C11D 17/06	(11) 0 998 288 (87) WO 98/40070	(51) A61K 31/47	(11) 1 026 044	(51) B60R 16/02
(11) 0 972 101 (87) WO 98/45520	(51) D04H 1/54	(11) 0 999 157	(51) B65G 57/24	(11) 1 027 543 (87) WO 98/15739	(51) F04D 29/18
(11) 0 972 728	(51) B65G 47/38	(11) 0 999 911 (87) WO 99/06169	(51) B23D 31/00	(11) 1 028 045	(51) B60T 13/00
(11) 0 973 506 (87) WO 98/35656	(51) A61K 9/20	(11) 1 002 188 (87) WO 99/10635	(51) F01N 3/28	(11) 1 028 859 (87) WO 98/43836	(51) B60C 15/06
(11) 0 975 394 (87) WO 98/44992	(51) A62D 3/00	(11) 1 003 387 (87) WO 99/08549	(51) A23L 1/275	(11) 1 030 631 (87) WO 99/25298	(51) A61F 13/00
(11) 0 975 535 (87) WO 98/45193	(51) B65D 90/34	(11) 1 003 517 (87) WO 98/39005	(51) A61K 31/49	(11) 1 031 041 (87) WO 99/24840	(51) G01R 31/28
(11) 0 975 575 (87) WO 98/46555	(51) C07C 67/36	(11) 1 003 686 (87) WO 99/11563	(51) B67D 1/04	(11) 1 031 124 (87) WO 99/26216	(51) G09F 3/02
(11) 0 975 872 (87) WO 98/46877	(51) F02N 11/10	(11) 1 006 277	(51) F02N 11/08	(11) 1 031 189 (87) WO 99/26350	(51) H04B 1/28
(11) 0 976 175 (87) WO 98/47204	(51) H01R 13/436	(11) 1 007 287 (87) WO 98/35791	(51) B25B 23/14	(11) 1 034 028 (87) WO 99/21645	(51) B01D 63/10
(11) 0 977 306	(51) H01Q 3/22	(11) 1 007 448 (87) WO 98/45195	(51) B65G 1/127	(11) 1 034 696	(51) A01F 29/22
(11) 0 977 485 (87) WO 98/47373	(51) A01N 59/12	(11) 1 008 230 (87) WO 98/06166	(51) H02K 41/02	(11) 1 035 886 (87) WO 99/29358	(51) A61M 16/04
(11) 0 978 145 (87) WO 98/49733	(51) H01L 29/86	(11) 1 009 082	(51) H02G 15/184	(11) 1 036 495	(51) A01D 63/04
(11) 0 978 840	(51) G11B 20/00	(11) 1 009 682 (87) WO 98/23505	(51) B65D 83/14	(11) 1 036 737	(51) B65B 11/10
(11) 0 979 125 (87) WO 98/47572	(51) A62C 35/02	(11) 1 010 112 (87) WO 99/12113	(51) G06F 17/50	(11) 1 037 787 (87) WO 99/32343	(51) B61G 5/10
(11) 0 979 347 (87) WO 98/49427	(51) F01D 25/26	(11) 1 012 076 (87) WO 98/42600	(51) B65G 1/20	(11) 1 037 834 (87) WO 99/29601	(51) B65G 47/38
(11) 0 979 544 (87) WO 98/49757	(51) H01R 43/26	(11) 1 012 089 (87) WO 99/14143	(51) B65G 51/03	(11) 1 040 068 (87) WO 99/29608	(51) B65H 51/22
(11) 0 980 496 (87) WO 98/51964	(51) F22B 29/06	(11) 1 012 362 (87) WO 98/38365	(51) D02G 3/00	(11) 1 043 146	(51) B29C 65/72
(11) 0 981 418 (87) WO 98/50199	(51) B24B 31/14	(11) 1 012 541 (87) WO 99/13298	(51) G01D 13/22	(11) 1 044 153 (87) WO 99/32383	(51) B65H 19/18
(11) 0 982 144	(51) B41J 13/00	(11) 1 013 206	(51) A47J 37/12	(11) 1 046 705	(51) C12M 1/00
(11) 0 983 135 (87) WO 98/52733	(51) B29C 43/22	(11) 1 014 910 (87) WO 98/43589	(51) A61F 13/20	(11) 1 047 724 (87) WO 99/36468	(51) C08K 5/521
(11) 0 984 916 (87) WO 98/54120	(51) C07C 59/305	(11) 1 017 297 (87) WO 99/15045	(51) A46B 11/06	(11) 1 047 892 (87) WO 99/37943	(51) F16K 1/52
(11) 0 985 062 (87) WO 98/54385	(51) D03D 47/28	(11) 1 017 655 (87) WO 99/15484	(51) C07C 1/06	(11) 1 047 987 (87) WO 99/35558	(51) G06F 17/00
(11) 0 985 063 (87) WO 98/54386	(51) D03D 49/12	(11) 1 017 866 (87) WO 99/06606	(51) C22C 32/00	(11) 1 048 942	(51) G01L 5/00
(11) 0 985 134 (87) WO 98/54550	(51) G01F 1/76	(11) 1 019 111 (87) WO 99/55396	(51) A61L 29/00	(11) 1 049 515 (87) WO 99/32190	(51) A61N 1/30
(11) 0 986 997	(51) A61G 3/06	(11) 1 020 152	(51) A47J 31/06	(11) 1 049 689 (87) WO 99/36421	(51) C07D 401/04
(11) 0 987 543	(51) G01N 23/20	(11) 1 021 249 (87) WO 99/17884	(51) B04B 1/00	(11) 1 049 832 (87) WO 00/31339	(51) D21H 17/71
(11) 0 988 279 (87) WO 98/56754	(51) C07C 233/05	(11) 1 021 274 (87) WO 99/03642	(51) B24D 11/00	(11) 1 051 155 (87) WO 99/38492	(51) A61K 9/00
(11) 0 989 567	(51) H01F 7/06	(11) 1 023 378 (87) WO 99/14268	(51) C08K 5/14	(11) 1 054 521	(51) H04B 10/18
(11) 0 990 746	(51) E04F 13/08	(11) 1 023 817 (87) WO 99/20077	(51) H04R 5/033	(11) 1 054 771 (87) WO 99/41082	(51) B41F 21/00
(11) 0 992 502	(51) C07D 405/14	(11) 1 023 817 (87) WO 99/20077	(51) E04F 15/04	(11) 1 055 538 (87) WO 99/44580	(51) B32B 15/08
(11) 0 992 546	(51) C09B 67/22	(11) 1 024 234	(51) B32B 17/10	(11) 1 057 231 (87) WO 99/43063	(51) H02G 1/08
(11) 0 993 346 (87) WO 99/01240	(51) B21D 5/02	(11) 1 024 952 (87) WO 99/21707	(51) B21D 22/02	(11) 1 057 394	(51) A01B 61/04
(11) 0 995 450	(51) A61L 27/16	(11) 1 025 922		(11) 1 058 488	(51) H05B 41/24
(11) 0 996 603 (87) WO 98/58889	(51) C04B 41/52			(11) 1 058 538 (87) WO 99/44580	(51) A61K 9/00

(11) 1 058 918 (87) WO 99/45512	(51) G08B 13/12	(11) 1 075 737 (87) WO 99/57821	(51) H04B 7/185	(11) 1 116 420 (87) WO 00/11920	(51) H05K 1/11
(11) 1 060 398 (87) WO 99/45400	(51) G01R 1/18	(11) 1 076 597 (87) WO 99/55457	(51) B01J 19/24	(11) 1 125 364 (87) WO 00/25423	(51) H03H 9/02
(11) 1 062 128 (87) WO 99/47386	(51) B60R 21/20	(11) 1 076 634 (87) WO 99/55621	(51) C01B 21/26	(11) 1 129 233 (87) WO 00/18981	(51) C23C 16/02
(11) 1 062 826 (87) WO 99/46948	(51) H04Q 7/38	(11) 1 076 660 (87) WO 99/55702	(51) C07D 417/04	(11) 1 130 291 (87) WO 00/30853	(51) F16H 61/04
(11) 1 063 900 (87) WO 99/48385	(51) A23L 1/221	(11) 1 076 762 (87) WO 99/57423	(51) F01L 1/344	(11) 1 131 207 (87) WO 00/32432	(51) B41F 13/08
(11) 1 064 223 (87) WO 99/48808	(51) C01B 17/90	(11) 1 077 874 (87) WO 99/59872	(51) B65B 9/20	(11) 1 133 404 (87) WO 00/34691	(51) B60K 17/04
(11) 1 064 226 (87) WO 99/48815	(51) C01G 49/06	(11) 1 077 893 (87) WO 99/57053	(51) B65H 67/048	(11) 1 135 636 (87) WO 00/34797	(51) F16H 61/04
(11) 1 064 420 (87) WO 99/47738	(51) D04B 1/14	(11) 1 078 379 (87) WO 99/59175	(51) H01H 3/02	(11) 1 137 953 (87) WO 00/41722	(51) G01R 31/319
(11) 1 065 933 (87) WO 99/49730	(51) A01N 47/12	(11) 1 078 957 (87) WO 99/59822	(51) C09C 1/36	(11) 1 140 168 (87) WO 00/40410	(51) A61K 39/395
(11) 1 066 129 (87) WO 99/48638	(51) B23D 33/02	(11) 1 079 974 (87) WO 99/59852	(51) B41J 2/09	(11) 1 140 498 (87) WO 00/43183	(51) B41F 7/12
(11) 1 066 352 (87) WO 99/51690	(51) C09B 69/00	(11) 1 080 000 (87) WO 99/61321	(51) B60T 1/06	(11) 1 141 625 (87) WO 00/39381	(51) F22B 21/34
(11) 1 066 486 (87) WO 99/49265	(51) F23G 5/16	(11) 1 080 015 (87) WO 99/60195	(51) B65B 63/08	(11) 1 144 170 (87) WO 00/45781	(51) B29B 13/02
(11) 1 068 077 (87) WO 99/51440	(51) B41G 7/00	(11) 1 080 635 (87) WO 99/52573	(51) A01K 5/00	(11) 1 144 742 (87) WO 00/45781	(51) D04H 1/70
(11) 1 068 382 (87) WO 99/51802	(51) D01H 7/60	(11) 1 082 481 (87) WO 99/63378	(51) D06B 1/08	(11) 1 148 863 (87) WO 01/13007	(51) A61K 7/06
(11) 1 070 210 (87) WO 99/53220	(51) F16H 7/14	(11) 1 083 133 (87) WO 99/62047	(51) B65D 90/50	(11) 1 153 229 (87) WO 00/63125	(51) F16H 1/46
(11) 1 070 288 (87) WO 99/52032	(51) G06F 9/44	(11) 1 083 945 (87) WO 99/64651	(51) A61L 27/00	(11) 1 159 553 (87) WO 00/64001	(51) F16H 61/40
(11) 1 070 319 (87) WO 99/48092	(51) G11B 7/09	(11) 1 084 437 (87) WO 99/63378	(51) G02B 7/08	(11) 1 163 191 (87) WO 00/63125	(51) C02F 1/52
(11) 1 070 446 (87) WO 99/52338	(51) H05K 5/02	(11) 1 086 265 (87) WO 99/64651	(51) D03D 47/30	(11) 1 163 191 (87) WO 00/63125	(51) C02F 1/52
(11) 1 071 079 (87) WO 99/54005	(51) G10L 19/12	(11) 1 086 951 (87) WO 99/64651	(51) D03D 47/30	(11) 1 169 747 (87) WO 00/64001	(51) H01P 7/04
(11) 1 071 496 (87) WO 99/54005	(51) A63C 11/00	(11) 1 089 055 (87) WO 99/62047	(51) G01B 21/22	(11) 1 170 121 (87) WO 00/64001	(51) B41C 1/10
(11) 1 071 536 (87) WO 99/52670	(51) B23K 26/10	(11) 1 091 325 (87) WO 99/62047	(51) G06T 17/40	(11) 1 174 946 (87) WO 00/64001	(51) H01Q 5/00
(11) 1 072 049 (87) WO 99/54905	(51) H01H 50/62	(11) 1 091 338 (87) WO 99/62047	(51) G09F 23/00	(11) 1 174 946 (87) WO 00/64001	(51) G06F 17/30
(11) 1 072 414 (87) WO 99/56726	(51) A61K 9/10	(11) 1 092 422 (87) WO 99/62047	(51) A61K 7/48	(11) 1 184 793 (87) WO 00/64001	(51) G06F 17/30
(11) 1 073 414 (87) WO 99/56726	(51) A61K 9/10	(11) 1 092 422 (87) WO 99/62047	(51) A61K 7/48	(11) 1 188 588 (87) WO 00/64001	(51) B60G 17/015
(11) 1 073 544 (87) WO 99/54096	(51) B26B 19/38	(11) 1 092 579 (87) WO 00/06213	(51) B60J 7/14		
(11) 1 073 597 (87) WO 99/54236	(51) B65D 90/50	(11) 1 100 553 (87) WO 00/06213	(51) B60J 7/14		
(11) 1 073 860 (87) WO 99/56050	(51) F16L 33/207	(11) 1 101 234 (87) WO 00/07205	(51) A61L 15/58		
(11) 1 074 012 (87) WO 99/54861	(51) G09F 9/33	(11) 1 102 636 (87) WO 00/07730	(51) A61L 15/58		
(11) 1 074 030 (87) WO 99/54897	(51) H01H 1/20	(11) 1 101 234 (87) WO 00/07205	(51) H01H 73/00		
(11) 1 075 197 (87) WO 99/55185	(51) A43B 7/18	(11) 1 102 636 (87) WO 00/07730	(51) B02C 13/288		
(11) 1 075 408 (87) WO 99/56996	(51) B61F 5/32	(11) 1 102 636 (87) WO 00/07730	(51) B02C 13/288		
		(11) 1 105 027 (87) WO 00/08989	(51) A47J 37/06		
		(11) 1 105 058 (87) WO 00/10473	(51) A47J 37/06		
		(11) 1 105 058 (87) WO 00/10473	(51) A61B 17/70		
		(11) 1 110 230 (87) WO 00/16358	(51) H01H 71/50		
		(11) 1 113 978 (87) WO 00/15541	(51) H01H 71/50		
		(11) 1 113 978 (87) WO 00/15541	(51) B67D 5/32		
		(11) 1 113 979 (87) WO 00/15542	(51) B67D 5/365		
				II.2(2)	
				• Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	
				• Amended European patents (B2), arranged by publication number	
				• Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	
				(11) 0 148 466	(51) A61K 7/13
				(11) 0 220 759	(51) B65B 51/26
				(11) 0 306 578	(51) C22C 38/28
				(11) 0 487 642	(51) E04H 15/40
				(11) 0 573 290	(51) G11B 7/095
				(11) 0 574 597	(51) C07F 7/08
				(11) 0 700 649	(51) A47B 88/04
				(11) 0 770 022	(51) B65D 71/00

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

In der Publikationswoche 26/2002 ist das Erlöschen von ca. 15.000 europäischen Patenten in Vertragsstaaten zu veröffentlichen.

Der Abdruck dieser Daten im Europäischen Patentblatt würde ca. 250 zusätzliche Seiten erfordern. Da die Daten über das europäische Patentregister verfügbar sind, ist auf den Abdruck in diesem Abschnitt des Europäischen Patentblatts verzichtet worden.

Bezieher dieser Ausgabe können die Daten als EXCEL-Datei von unserer Internet-Seite

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(Aktualisierungen von Juni 2002)

herunterladen.

Rückfragen richten Sie bitte an:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Approximately 15 000 lapsed patents in the Contracting States will be published in week 26/2002.

It would take an extra 250 pages to publish this data in the European Patent Bulletin and, as this information is available via the Register of European Patents anyway, we have decided not to include it in this section of the European Patent Bulletin.

Subscribers of this edition of the Bulletin can, however, download the data as EXCEL file from our Internet home page:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(June 2002 updates)

For further information, please contact us:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Nous avons à publier la date de déchéance dans les Etats contractants d'environ 15 000 brevets pour la semaine de publication 26/2002.

La publication de ces données dans le Bulletin européen des brevets exigerait environ 250 pages supplémentaires. Vu que ces données sont disponibles via le Registre européen des brevets, la publication dans cette section du Bulletin européen des brevets n'aura pas lieu.

Toutefois, les abonnés de cette édition pourront télécharger les données correspondantes au format EXCEL à partir de notre page Internet:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(mises à jour Juin 2002)

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **0 552 979** (51) H03M 13/27
(45) 25.07.2001
(73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do 441-370, KR
01 25.04.2002
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte E.V., Bahnstrasse 62, D-40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
(11) **0 577 605** (51) C12N 15/12
(45) 25.07.2001
(73) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, Washington 98102, US
BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF WASHINGTON, Mail Stop, Seattle, WA 98195, US
01 24.04.2002
STRAWMAN LIMITED, 34 Lovedon Lane, Winchester, Hampshire, SO23 7NU, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(11) **0 614 761** (51) B41J 2/255
(45) 14.03.2001
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
01 14.12.2001
Pelikan Hardcopy(International) AG, Gewerbestrasse 9, 8132 Egg, CH
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysenallee 100, 45128 Essen, DE
02 23.04.2002
Société ARMOR, 20, rue Chevreul B.P. 90508, 44105 Nantes Cedex 4, FR
(74) Laget, Jean-Loup, et al, Cabinet Loyer, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
(11) **0 618 018** (51) B21B 1/36
(45) 08.08.2001
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
01 03.05.2002
VAI CLECIM, LE POLYEDRE - 53 rue des Trois Fontanot, 92024 NANTERRE CEDEX, FR
(74) Le Brusque, Maurice, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
(11) **0 619 181** (51) B32B 27/10
(45) 04.10.2001
(73) Finestone, Arnold B., 2400 Presidential Way, West Palm Beach, Florida 33401, US
Bloch, Gilbert, 3349 St. Malo Court, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
01 07.05.2002
Sihi GmbH, Kreuzauerstrasse 33, 52355 Düren, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
(11) **0 630 967** (51) C12N 9/10
(45) 08.08.2001
(73) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH, Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE
01 02.05.2002
NOVOZYMES A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
(11) **0 659 408** (51) A61K 31/385
(45) 01.08.2001

- (73) VIATRIS GmbH & Co. KG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt am Main, DE
01 29.04.2002
Dr. Gerhard Mann Chem.-pharm. Fabrik GmbH, Brunsbütteler Damm 165-173, D-13581 Berlin, DE
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Achenstrasse 43, 40237 Düsseldorf, DE
(11) **0 689 717** (51) H01J 29/07
(45) 30.05.2001
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
01 27.02.2002
Krupp VDM GmbH, Plettenberger Str. 2, D-58791 Werdohl, DE
(11) **0 700 671** (51) A61F 2/44
(45) 08.08.2001
(73) Stryker Technologies Corporation, 2725 Fairfield Road, Kalamazoo, MI 49992, US
01 02.05.2002
Mathys Medizinaltechnik AG, Güterstrasse 5, 2544 Bettlach, CH
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH
(11) **0 720 576** (51) G11B 33/04
(45) 05.09.2001
(73) ROUNDHOUSE PRODUCTS, INC., Suite A, 3233 Donald Douglas Loop South, Santa Monica, CA 90405, US
01 03.05.2002
Deja GmbH, Beethovenstr. 4, 51402 Bergisch Gladbach, DE
(74) Langmaack, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE
(11) **0 724 199** (51) G03F 7/20
(45) 25.07.2001
(73) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 19.04.2002
Carl Zeiss Semiconductor Manufacturing Technologies AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(74) Müller-Rissmann, Werner Albrecht, Dr., Carl Zeiss, Patentabteilung, 73446 Oberkochen, DE
(11) **0 743 578** (51) G05B 19/042
(45) 01.08.2001
(73) M+W Zander Facility Engineering GmbH, Lotterbergstrasse 30, 70499 Stuttgart, DE
ebm Werke GmbH & Co. KG, Bachmühle 2, 74673 Muldingen, DE
01 26.04.2002
Gebhardt Ventilatoren GmbH & Co, Gebhardtstr. 19-25, Waldenburg D 74638, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE
02 30.04.2002
PCS Process Control Systems GmbH, Gesellschaft für Steuerung- und Automationstechnik, Badenweilerstrasse 4, 79115 Freiburg, DE
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
(11) **0 744 526** (51) E21B 47/022
(45) 08.08.2001
(73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200 P.O. Box 4740, Houston Texas 77210-4740, US

- ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
01 04.05.2002
Deutsche Montan Technologie GmbH, Am Technologiepark 1, D-45307 Essen, DE
(11) **0 748 673** (51) B29B 13/02
(45) 25.07.2001
(73) H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC., 1100 North Market Street, Suite 780, Wilmington, Delaware 19801, US
01 24.04.2002
SAVARE' INDUSTRIA CHIMICA S.r.l., Via Polidoro da Caravaggio, 7, 20156 Milano, IT
(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
(11) **0 752 846** (51) A61K 7/50
(45) 01.08.2001
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 01.05.2002
Unilever PLC, Unilever House Blackfriars, London EC44BQ, GB
(74) Griffiths, Helen Sarah, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
(11) **0 756 010** (51) C12Q 1/68
(45) 04.07.2001
(73) GEN-PROBE INCORPORATED, 9880 Campus Point Drive, San Diego, California 92121, US
01 28.03.2002
Roche Diagnostics, Sandhoferstr. 116, 68305 Mannheim, DE
(74) Jaenichen, Hans-Rainer, Dr., Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
02 04.04.2002
Innogenetics N.V., Industriepark Zwijnaarde 7 Box 4, B-9052 Gent, BE
(11) **0 792 766** (51) B60J 10/06
(45) 01.08.2001
(73) THE STANDARD PRODUCTS COMPANY, 2130 West 110th Street, Cleveland Ohio 44102, US
01 30.04.2002
Metzeler Automotive Profile Systems North America, Inc., 900 East Whitcomb Avenue, Madison Heights, Michigan, 48071-5612, US
(74) Preissner, Nicolaus, Flügel Preissner Kastel Patentanwälte P.O. Box 44 03 62, 80752 München, DE
(11) **0 796 310** (51) C10M 141/00
(45) 01.08.2001
(73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US
01 30.04.2002
The Lubrizol Company, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
(74) Crisp, David Norman, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(11) **0 805 009** (51) B29B 9/06
(45) 01.08.2001
(73) KANEGAFUCHI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-4 Nakanoshima 3-chome, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu 530, JP
KANEKA BELGIUM N.V., Nijverheidsstraat 16, 2431 Westerlo-Oevel, BE
01 29.04.2002
Coperion & Pfeiderer GmbH & Co.KG, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
(11) **0 808 020** (51) H03J 1/00
(45) 01.08.2001
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
01 02.05.2002
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
(11) **0 813 131** (51) G05B 19/4093
(45) 08.08.2001
(73) Danfoss A/S, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK
01 29.04.2002
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
(11) **0 832 308** (51) C22F 1/04
(45) 01.08.2001
(73) KAISER ALUMINUM & CHEMICAL CORPORATION, 6177 Sunol Boulevard, Pleasanton, California 94566-7769, US
01 02.05.2002
Alcan Deutschland Holdings GmbH & Co KG, Witschelstrasse 73, 90431 Nürnberg, DE
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(11) **0 836 464** (51) A61H 15/00
(45) 25.07.2001
(73) CIAR S.P.A., Via Nuova Zona Industriale, Frazione Borgo Santa Maria, 61020 Pesaro, IT
01 25.04.2002
EUROKEYTON S.A., Poligono Industrial Las Atalayas Parc 85, 03114 Alicante, ES
(74) Ungria Lopez, Javier, c/o UNGRIA Patentes y Marcas, S.A., Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES
02 25.04.2002
Vitaltech Krautmann & Maier AG, Bahnhofstrasse 12-16 Bergland Gewerbecenter, 87781 Ungerhausen, DE
(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE
03 25.04.2002
Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG, Weststr. 1, 32278 Kirchlegern, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck Stracke Specht Dantz Patentanwälte Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
(11) **0 836 984** (51) B62D 61/12
(45) 25.07.2001
(73) Weweler Nederland B.V., Kayersdijk 149, 7332 AP Apeldoorn, NL
01 24.04.2002
BPW Bergische Achsen KG, Ohlerhammer, 51674 Wiehl, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
(11) **0 837 915** (51) C09D 123/04
(45) 22.08.2001
(73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
01 06.05.2002
The Dow Chemical Company, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
(74) von Cunow, Dorothee, et al, c/o Dow Europe S.A., Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen, CH
(11) **0 841 406** (51) C22C 1/00
(45) 01.08.2001
(73) Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi-ken 755-0052, JP
01 02.05.2002
Alcan International Limited, 945 Princess Street, P.O. Box 8400, Kingston, Ontario, K7L 5L9, CA
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(11) **0 841 822** (51) H04N 17/00
(45) 01.08.2001
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
01 02.05.2002
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte GmbH Schutzrechtsverwertung & Co. KG, Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE
(11) **0 843 878** (51) H01B 3/44
(45) 24.10.2001
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 26.04.2002
DSM N.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
(11) **0 856 591** (51) C22C 38/22
(45) 01.08.2001
(73) Thyssen France SA, 6, avenue Gutenberg, 78310 Maurepas, FR
01 01.05.2002
Edelstahl Witten Krefeld GmbH, Auestr. 4, 58452 Witten, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE
(11) **0 864 817** (51) F24D 19/00
(45) 01.08.2001
(73) Theodor Heimeier Metallwerk GmbH & Co KG, Postfach 11 24, 59592 Erwitte, DE
01 29.04.2002
Danfoss A/S, DK-6430 Nordborg, DK
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE
(11) **0 873 866** (51) B41F 11/02
(45) 25.07.2001
(73) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1002 Lausanne, CH
01 25.04.2002
Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome Sumida-ku, Tokyo 130, JP
(74) Manke, Lars (DE), Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, D-22607 Hamburg, DE
(11) **0 895 556** (51) E02D 5/04
(45) 01.08.2001
(73) ProfilARBED S.A., 66, Route de Luxembourg, 4009 Esch-sur-Alzette, LU
01 29.04.2002
HSP Hoesch Spundwand und Profil GmbH, Alte Radstr. 27, 44147 Dortmund, DE
(74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Cohausz & Florack, Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE
(11) **0 963 910** (51) B65B 27/08
(45) 25.07.2001
(73) Ferag Verpackungstechnik B.V., Postbus 336, 3763 LB Soest, NL
01 25.04.2002
Grapha-Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH

(74) Seranski, Klaus, Dipl.-Phys., Dr., Leinweber & Zimmermann Patentanwälte Rosental 7, 80331 München, DE	(11) 0 507 582 (45) 04.07.2001	(51) H01L 27/20	(11) 0 613 714 (45) 04.07.2001	(51) B01D 53/94
(11) 1 009 601 (51) B27N 3/18 (45) 25.07.2001	(11) 0 512 260 (45) 04.07.2001	(51) C12N 15/74	(11) 0 614 324 (45) 04.07.2001	(51) H04Q 11/04
(73) WESSER & DUEHOLM, Sofievej 11, 2900 Hellerup, DK	(11) 0 523 742 (45) 04.07.2001	(51) G07F 17/24	(11) 0 615 317 (45) 04.07.2001	(51) H01R 43/052
01 22.04.2002 Siempelkamp Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG, Siempelkampstrasse 75, 47803 Krefeld, DE	(11) 0 529 384 (45) 04.07.2001	(51) G06F 9/46	(11) 0 616 780 (45) 04.07.2001	(51) A23L 1/308
(74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE	(11) 0 529 656 (45) 04.07.2001	(51) H01L 21/768	(11) 0 617 364 (45) 04.07.2001	(51) G06F 12/14
02 25.04.2002 Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall, SE	(11) 0 545 654 (45) 04.07.2001	(51) G06F 7/52	(11) 0 618 810 (45) 04.07.2001	(51) A61K 38/17
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE	(11) 0 547 891 (45) 04.07.2001	(51) H03K 19/0175	(11) 0 620 550 (45) 04.07.2001	(51) G11B 11/10
(11) 1 009 612 (51) B29C 47/10 (45) 25.07.2001	(11) 0 548 743 (45) 04.07.2001	(51) C08G 65/32	(11) 0 621 547 (45) 04.07.2001	(51) G06T 7/00
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	(11) 0 554 301 (45) 04.07.2001	(51) A61L 27/00	(11) 0 621 766 (45) 04.07.2001	(51) A61F 2/14
01 23.04.2002 GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road, Schenectady, NY 12345, US	(11) 0 555 261 (45) 04.07.2001	(51) A61L 24/00	(11) 0 622 046 (45) 04.07.2001	(51) A61B 5/15
(74) Grever, Frederik, General Electric Plastics B.V. P.O. Box 117, 4600 AC Bergen op Zoom, NL	(11) 0 556 111 (45) 04.07.2001	(51) C12N 15/62	(11) 0 622 925 (45) 04.07.2001	(51) H04L 12/28
(11) 1 035 998 (51) B63B 25/00 (45) 06.03.2002	(11) 0 562 167 (45) 04.07.2001	(51) H04L 12/56	(11) 0 623 843 (45) 04.07.2001	(51) G03D 3/06
(73) IMA international Maritime Advisers, Stamholmen 173, 1, 2650 Hvidovre, DK	(11) 0 563 405 (45) 04.07.2001	(51) G11B 5/70	(11) 0 623 844 (45) 04.07.2001	(51) G03D 3/06
01 30.04.2002 SCHIFFKO GmbH & Multifunktionales Ingenieurbüro & als Maritimes Innovationszentrum, Stubbenhuk 10, 20459 Hamburg, DE	(11) 0 563 697 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/70	(11) 0 624 813 (45) 04.07.2001	(51) G02F 1/17
(74) Niedmers, Ole, Dipl.-Phys., Patentanwälte, Niedmers & Seemann, Van-der-Smissen-Strasse 3, 22767 Hamburg, DE	(11) 0 563 936 (45) 04.07.2001	(51) H04J 3/06	(11) 0 624 814 (45) 04.07.2001	(51) G02F 1/17
(11) 1 036 034 (51) C01B 31/08 (45) 25.07.2001	(11) 0 567 508 (45) 04.07.2001	(51) C07K 14/78	(11) 0 626 730 (45) 04.07.2001	(51) H01L 29/76
(73) HELSA-WERKE HELMUT SANDLER GmbH & CO. KG, Bayreuther Strasse 3-11, 95482 Gefrees, DE	(11) 0 569 172 (45) 04.07.2001	(51) H04L 12/56	(11) 0 628 592 (45) 04.07.2001	(51) C08J 3/22
01 25.04.2002 RVG Berlin-Brandenburg Ges.f. Verfahrensentwicklung u. Recyclingtechnologien mbH, Rosa-Luxemburg-Strasse 21, 16727 Velten, DE	(11) 0 577 340 (45) 04.07.2001	(51) H04M 3/36	(11) 0 631 413 (45) 04.07.2001	(51) H04L 12/56
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE	(11) 0 579 615 (45) 04.07.2001	(51) C07D 451/10	(11) 0 634 927 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/12
	(11) 0 590 961 (45) 04.07.2001	(51) G06T 15/40	(11) 0 638 959 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/115
	(11) 0 594 342 (45) 04.07.2001	(51) H04B 7/26	(11) 0 639 896 (45) 04.07.2001	(51) H04B 7/005
	(11) 0 602 806 (45) 04.07.2001	(51) H04L 29/08	(11) 0 640 953 (45) 04.07.2001	(51) G10L 11/02
II.6(2)	(11) 0 605 244 (45) 04.07.2001	(51) A61N 1/37	(11) 0 642 680 (45) 04.07.2001	(51) G03G 5/05
• Kein Einspruch eingelegt				
• No opposition filed				
• Il n'a pas été fait opposition	(11) 0 607 436 (45) 04.07.2001	(51) C02F 1/40	(11) 0 644 476 (45) 04.07.2001	(51) G06F 3/033
(11) 0 334 590 (51) C07D 501/20 (45) 04.07.2001	(11) 0 609 096 (45) 04.07.2001	(51) H01L 27/118	(11) 0 646 600 (45) 04.07.2001	(51) C07K 14/47
(11) 0 449 420 (51) H04L 29/06 (45) 04.07.2001	(11) 0 612 108 (45) 04.07.2001	(51) H01L 27/115	(11) 0 647 029 (45) 04.07.2001	(51) H03K 19/0948
(11) 0 482 349 (51) C07D 231/14 (45) 04.07.2001	(11) 0 612 833 (45) 04.07.2001	(51) C10M 105/40	(11) 0 650 124 (45) 04.07.2001	(51) G06F 12/10
(11) 0 499 440 (51) H04Q 7/32 (45) 04.07.2001	(11) 0 613 091 (45) 04.07.2001	(51) G06F 13/40	(11) 0 651 104 (45) 04.07.2001	(51) E04B 2/18
(11) 0 507 548 (51) G06T 15/50 (45) 04.07.2001	(11) 0 613 677 (45) 04.07.2001	(51) A61K 7/043	(11) 0 651 278 (45) 04.07.2001	(51) G02F 1/141

(11) 0 652 543 (45) 04.07.2001	(51) G08G 1/16	(11) 0 680 923 (45) 04.07.2001	(51) B66F 9/065	(11) 0 704 909 (45) 04.07.2001	(51) H01L 29/786
(11) 0 653 715 (45) 04.07.2001	(51) G06F 17/10	(11) 0 681 178 (45) 04.07.2001	(51) G01N 15/14	(11) 0 704 934 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/422
(11) 0 658 586 (45) 04.07.2001	(51) C08G 69/10	(11) 0 681 219 (45) 04.07.2001	(51) G03F 7/07	(11) 0 706 930 (45) 04.07.2001	(51) B62D 5/04
(11) 0 659 344 (45) 04.07.2001	(51) A21D 8/04	(11) 0 681 223 (45) 04.07.2001	(51) G03G 9/087	(11) 0 708 391 (45) 04.07.2001	(51) G05B 19/404
(11) 0 660 446 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/422	(11) 0 681 986 (45) 04.07.2001	(51) B66B 13/30	(11) 0 708 559 (45) 04.07.2001	(51) H04N 7/10
(11) 0 664 515 (45) 04.07.2001	(51) G06F 13/40	(11) 0 682 315 (45) 04.07.2001	(51) G06F 12/14	(11) 0 709 051 (45) 04.07.2001	(51) A47G 25/24
(11) 0 666 746 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/56	(11) 0 682 853 (45) 04.07.2001	(51) H05K 5/00	(11) 0 709 134 (45) 04.07.2001	(51) B02C 1/02
(11) 0 668 077 (45) 04.07.2001	(51) A61K 38/19	(11) 0 683 270 (45) 04.07.2001	(51) E01F 9/04	(11) 0 711 317 (45) 04.07.2001	(51) C08G 81/00
(11) 0 669 099 (45) 04.07.2001	(51) A47L 15/42	(11) 0 683 469 (45) 04.07.2001	(51) G06K 15/02	(11) 0 711 589 (45) 04.07.2001	(51) B01D 33/044
(11) 0 669 362 (45) 04.07.2001	(51) C08G 77/58	(11) 0 684 693 (45) 04.07.2001	(51) H02P 7/05	(11) 0 711 976 (45) 04.07.2001	(51) G01D 3/028
(11) 0 671 202 (45) 04.07.2001	(51) B01D 71/02	(11) 0 685 715 (45) 04.07.2001	(51) G01J 5/04	(11) 0 713 589 (45) 04.07.2001	(51) G06F 17/00
(11) 0 671 283 (45) 04.07.2001	(51) B41M 5/32	(11) 0 685 951 (45) 04.07.2001	(51) H04L 29/06	(11) 0 713 689 (45) 04.07.2001	(51) A61F 2/64
(11) 0 672 322 (45) 04.07.2001	(51) H04L 7/027	(11) 0 691 600 (45) 04.07.2001	(51) G05F 1/66	(11) 0 714 540 (45) 04.07.2001	(51) G08B 13/14
(11) 0 672 951 (45) 04.07.2001	(51) G03F 7/016	(11) 0 693 698 (45) 04.07.2001	(51) G02B 6/12	(11) 0 715 002 (45) 04.07.2001	(51) C25B 11/04
(11) 0 674 821 (45) 04.07.2001	(51) H04L 12/56	(11) 0 695 897 (45) 04.07.2001	(51) F16J 15/08	(11) 0 715 371 (45) 04.07.2001	(51) H01R 9/24
(11) 0 674 892 (45) 04.07.2001	(51) A61F 13/15	(11) 0 696 537 (45) 04.07.2001	(51) B62M 7/12	(11) 0 715 740 (45) 04.07.2001	(51) G06F 17/60
(11) 0 676 267 (45) 04.07.2001	(51) B29C 45/14	(11) 0 696 707 (45) 04.07.2001	(51) F23L 15/02	(11) 0 716 317 (45) 04.07.2001	(51) G01S 13/90
(11) 0 676 274 (45) 04.07.2001	(51) B29C 65/56	(11) 0 698 715 (45) 04.07.2001	(51) E05F 15/20	(11) 0 716 417 (45) 04.07.2001	(51) G11B 9/00
(11) 0 676 402 (45) 04.07.2001	(51) C07F 7/08	(11) 0 699 511 (45) 04.07.2001	(51) B28C 5/42	(11) 0 716 836 (45) 04.07.2001	(51) A61F 2/06
(11) 0 676 660 (45) 04.07.2001	(51) G02F 1/1335	(11) 0 699 876 (45) 04.07.2001	(51) F24F 13/06	(11) 0 717 333 (45) 04.07.2001	(51) G05F 1/563
(11) 0 676 699 (45) 04.07.2001	(51) G06F 13/18	(11) 0 700 066 (45) 04.07.2001	(51) H01J 9/02	(11) 0 718 384 (45) 04.07.2001	(51) B41M 1/30
(11) 0 676 889 (45) 04.07.2001	(51) H04N 1/04	(11) 0 700 561 (45) 04.07.2001	(51) G09G 5/14	(11) 0 719 782 (45) 04.07.2001	(51) C07F 9/6561
(11) 0 677 299 (45) 04.07.2001	(51) A61M 25/00	(11) 0 700 712 (45) 04.07.2001	(51) B01D 53/50	(11) 0 722 366 (45) 04.07.2001	(51) B03B 5/00
(11) 0 677 774 (45) 04.07.2001	(51) G03C 1/29	(11) 0 701 220 (45) 04.07.2001	(51) G06F 17/21	(11) 0 722 552 (45) 04.07.2001	(51) F16L 25/00
(11) 0 678 438 (45) 04.07.2001	(51) B62B 5/04	(11) 0 701 942 (45) 04.07.2001	(51) B63B 38/00	(11) 0 722 741 (45) 04.07.2001	(51) A61L 2/20
(11) 0 678 743 (45) 04.07.2001	(51) G01N 33/50	(11) 0 701 974 (45) 04.07.2001	(51) C02F 3/06	(11) 0 722 949 (45) 04.07.2001	(51) C07F 17/00
(11) 0 679 706 (45) 04.07.2001	(51) C09J 179/08	(11) 0 702 115 (45) 04.07.2001	(51) E04C 2/04	(11) 0 723 140 (45) 04.07.2001	(51) G01G 13/16
(11) 0 679 962 (45) 04.07.2001	(51) G03G 15/23	(11) 0 702 971 (45) 04.07.2001	(51) A61M 5/315	(11) 0 723 496 (45) 04.07.2001	(51) B29C 47/68
(11) 0 680 119 (45) 04.07.2001	(51) H01L 33/00	(11) 0 703 312 (45) 04.07.2001	(51) D06N 5/00	(11) 0 723 793 (45) 04.07.2001	(51) A63H 17/06

(11) 0 723 962 (45) 04.07.2001	(51) C07D 285/16	(11) 0 736 038 (45) 04.07.2001	(51) C07K 7/02	(11) 0 748 564 (45) 04.07.2001	(51) H04N 7/01
(11) 0 723 996 (45) 04.07.2001	(51) C09B 67/48	(11) 0 736 339 (45) 04.07.2001	(51) B07C 5/342	(11) 0 748 850 (45) 04.07.2001	(51) C09B 62/04
(11) 0 724 088 (45) 04.07.2001	(51) F16D 7/10	(11) 0 736 641 (45) 04.07.2001	(51) E04D 13/16	(11) 0 749 908 (45) 04.07.2001	(51) B65D 33/08
(11) 0 725 241 (45) 04.07.2001	(51) F16J 15/08	(11) 0 736 644 (45) 04.07.2001	(51) E04F 13/08	(11) 0 750 949 (45) 04.07.2001	(51) B05D 7/14
(11) 0 725 870 (45) 04.07.2001	(51) E04C 3/00	(11) 0 737 437 (45) 04.07.2001	(51) A47L 9/02	(11) 0 752 479 (45) 04.07.2001	(51) C21D 1/667
(11) 0 726 527 (45) 04.07.2001	(51) G06F 13/40	(11) 0 737 640 (45) 04.07.2001	(51) B65H 31/32	(11) 0 753 629 (45) 04.07.2001	(51) E02F 9/20
(11) 0 726 569 (45) 04.07.2001	(51) G11B 15/02	(11) 0 737 722 (45) 04.07.2001	(51) C09B 53/02	(11) 0 755 791 (45) 04.07.2001	(51) B41J 2/14
(11) 0 727 983 (45) 04.07.2001	(51) A61K 9/16	(11) 0 737 842 (45) 04.07.2001	(51) F41J 5/00	(11) 0 755 948 (45) 04.07.2001	(51) C08F 2/44
(11) 0 728 911 (45) 04.07.2001	(51) E21B 7/06	(11) 0 738 445 (45) 04.07.2001	(51) H04M 1/72	(11) 0 756 421 (45) 04.07.2001	(51) H04N 7/173
(11) 0 728 968 (45) 04.07.2001	(51) F16K 7/06	(11) 0 738 640 (45) 04.07.2001	(51) B60T 17/18	(11) 0 756 708 (45) 04.07.2001	(51) G01N 33/573
(11) 0 729 006 (45) 04.07.2001	(51) G01B 7/34	(11) 0 739 051 (45) 04.07.2001	(51) H01Q 21/06	(11) 0 757 196 (45) 04.07.2001	(51) F16K 7/00
(11) 0 729 037 (45) 04.07.2001	(51) G01S 7/28	(11) 0 739 775 (45) 04.07.2001	(51) B60R 13/10	(11) 0 759 163 (45) 04.07.2001	(51) G01N 27/407
(11) 0 730 049 (45) 04.07.2001	(51) D01F 8/14	(11) 0 739 822 (45) 04.07.2001	(51) B65B 61/00	(11) 0 759 323 (45) 04.07.2001	(51) B01J 2/00
(11) 0 730 617 (45) 04.07.2001	(51) C08G 81/02	(11) 0 740 062 (45) 04.07.2001	(51) F02F 3/00	(11) 0 759 858 (45) 04.07.2001	(51) B60Q 3/02
(11) 0 731 125 (45) 04.07.2001	(51) C08G 65/00	(11) 0 741 095 (45) 04.07.2001	(51) B65H 19/12	(11) 0 760 055 (45) 04.07.2001	(51) F01N 3/20
(11) 0 731 231 (45) 04.07.2001	(51) E04B 1/58	(11) 0 741 944 (45) 04.07.2001	(51) H04N 7/16	(11) 0 760 651 (45) 04.07.2001	(51) A61K 9/107
(11) 0 731 348 (45) 04.07.2001	(51) G10L 19/00	(11) 0 741 979 (45) 04.07.2001	(51) A44B 18/00	(11) 0 761 116 (45) 04.07.2001	(51) A44B 18/00
(11) 0 731 446 (45) 04.07.2001	(51) G10H 1/00	(11) 0 742 237 (45) 04.07.2001	(51) C08G 18/08	(11) 0 762 405 (45) 04.07.2001	(51) G11B 7/24
(11) 0 731 528 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/193	(11) 0 742 640 (45) 04.07.2001	(51) H03D 7/12	(11) 0 763 573 (45) 04.07.2001	(51) C09C 1/40
(11) 0 732 358 (45) 04.07.2001	(51) C08K 3/22	(11) 0 743 090 (45) 04.07.2001	(51) B01F 7/02	(11) 0 763 660 (45) 04.07.2001	(51) F04C 29/10
(11) 0 732 654 (45) 04.07.2001	(51) G06F 11/20	(11) 0 743 340 (45) 04.07.2001	(51) C08L 23/04	(11) 0 763 815 (45) 04.07.2001	(51) G10L 15/06
(11) 0 732 869 (45) 04.07.2001	(51) H05B 41/295	(11) 0 744 499 (45) 04.07.2001	(51) E02F 3/14	(11) 0 764 393 (45) 04.07.2001	(51) H05K 9/00
(11) 0 733 408 (45) 04.07.2001	(51) B06B 1/06	(11) 0 744 507 (45) 04.07.2001	(51) E04B 2/16	(11) 0 764 475 (45) 04.07.2001	(51) B05D 7/00
(11) 0 734 112 (45) 04.07.2001	(51) H02K 1/27	(11) 0 744 575 (45) 04.07.2001	(51) F16S 3/06	(11) 0 764 937 (45) 04.07.2001	(51) G10L 11/02
(11) 0 735 196 (45) 04.07.2001	(51) E01H 4/02	(11) 0 745 169 (45) 04.07.2001	(51) E04C 5/06	(11) 0 765 656 (45) 04.07.2001	(51) A61K 7/48
(11) 0 735 199 (45) 04.07.2001	(51) E02F 3/20	(11) 0 745 659 (45) 04.07.2001	(51) C10G 11/14	(11) 0 766 070 (45) 04.07.2001	(51) G01F 23/296
(11) 0 735 302 (45) 04.07.2001	(51) F16K 27/00	(11) 0 745 796 (45) 04.07.2001	(51) F16K 27/02	(11) 0 766 526 (45) 04.07.2001	(51) A47J 31/54
(11) 0 735 686 (45) 04.07.2001	(51) H03K 19/003	(11) 0 746 501 (45) 04.07.2001	(51) B65B 59/02	(11) 0 766 814 (45) 04.07.2001	(51) G01N 9/24
(11) 0 735 938 (45) 04.07.2001	(51) B26D 7/18	(11) 0 748 326 (45) 04.07.2001	(51) C07F 9/6568	(11) 0 767 612 (45) 04.07.2001	(51) A23L 1/22

(11) 0 767 952 (45) 04.07.2001	(51) G11B 7/00	(11) 0 784 846 (45) 04.07.2001	(51) G10L 19/10	(11) 0 796 575 (45) 04.07.2001	(51) A47B 21/00
(11) 0 768 595 (45) 04.07.2001	(51) G06F 1/00	(11) 0 785 122 (45) 04.07.2001	(51) B61F 5/30	(11) 0 796 922 (45) 04.07.2001	(51) C21D 8/02
(11) 0 768 766 (45) 04.07.2001	(51) H04B 10/16	(11) 0 785 202 (45) 04.07.2001	(51) C07F 7/14	(11) 0 797 153 (45) 04.07.2001	(51) G06F 15/16
(11) 0 769 296 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/42	(11) 0 785 203 (45) 04.07.2001	(51) C07F 7/14	(11) 0 797 287 (45) 04.07.2001	(51) H02K 7/14
(11) 0 769 370 (45) 04.07.2001	(51) B32B 27/12	(11) 0 785 539 (45) 04.07.2001	(51) G10H 7/00	(11) 0 797 508 (45) 04.07.2001	(51) B32B 31/30
(11) 0 770 348 (45) 04.07.2001	(51) A47L 9/28	(11) 0 786 242 (45) 04.07.2001	(51) A61F 13/15	(11) 0 797 534 (45) 04.07.2001	(51) B65F 3/00
(11) 0 771 276 (45) 04.07.2001	(51) B60H 1/00	(11) 0 786 603 (45) 04.07.2001	(51) F16B 39/02	(11) 0 797 634 (45) 04.07.2001	(51) C09D 5/32
(11) 0 771 891 (45) 04.07.2001	(51) C30B 15/02	(11) 0 788 176 (45) 04.07.2001	(51) H01M 10/04	(11) 0 797 780 (45) 04.07.2001	(51) G01V 1/36
(11) 0 773 079 (45) 04.07.2001	(51) B22C 7/02	(11) 0 788 341 (45) 04.07.2001	(51) A61K 6/00	(11) 0 798 264 (45) 04.07.2001	(51) B67D 1/04
(11) 0 773 194 (45) 04.07.2001	(51) C03B 33/10	(11) 0 788 770 (45) 04.07.2001	(51) A61B 17/06	(11) 0 799 387 (45) 04.07.2001	(51) F16B 25/10
(11) 0 773 496 (45) 04.07.2001	(51) G06F 3/033	(11) 0 789 376 (45) 04.07.2001	(51) H01H 37/54	(11) 0 799 596 (45) 04.07.2001	(51) A47L 1/08
(11) 0 773 956 (45) 04.07.2001	(51) C07K 5/083	(11) 0 789 586 (45) 04.07.2001	(51) A61K 39/00	(11) 0 799 681 (45) 04.07.2001	(51) B29C 37/00
(11) 0 776 810 (45) 04.07.2001	(51) B62B 3/00	(11) 0 790 766 (45) 04.07.2001	(51) A01M 1/20	(11) 0 800 981 (45) 04.07.2001	(51) B62D 5/083
(11) 0 776 838 (45) 04.07.2001	(51) B65G 25/06	(11) 0 791 217 (45) 04.07.2001	(51) G11B 15/12	(11) 0 801 031 (45) 04.07.2001	(51) C02F 1/48
(11) 0 777 054 (45) 04.07.2001	(51) F04D 5/00	(11) 0 791 284 (45) 04.07.2001	(51) A01B 45/02	(11) 0 801 346 (45) 04.07.2001	(51) G06F 9/44
(11) 0 777 083 (45) 04.07.2001	(51) F23D 11/40	(11) 0 791 694 (45) 04.07.2001	(51) E02F 3/43	(11) 0 802 385 (45) 04.07.2001	(51) F28F 9/00
(11) 0 777 182 (45) 04.07.2001	(51) G06F 12/00	(11) 0 791 750 (45) 04.07.2001	(51) F04C 2/12	(11) 0 803 080 (45) 13.06.2001	(51) G03B 42/02
(11) 0 777 333 (45) 04.07.2001	(51) H03L 7/107	(11) 0 791 801 (45) 04.07.2001	(51) G01B 3/18	(11) 0 803 181 (45) 04.07.2001	(51) A01D 43/08
(11) 0 777 875 (45) 04.07.2001	(51) G06F 3/033	(11) 0 791 959 (45) 04.07.2001	(51) H01L 21/8242	(11) 0 803 282 (45) 04.07.2001	(51) B01F 9/06
(11) 0 778 378 (45) 04.07.2001	(51) E04D 13/03	(11) 0 791 992 (45) 04.07.2001	(51) H02B 13/00	(11) 0 803 406 (45) 04.07.2001	(51) B60R 16/02
(11) 0 778 925 (45) 04.07.2001	(51) F16C 1/22	(11) 0 792 243 (45) 04.07.2001	(51) B65G 39/09	(11) 0 803 594 (45) 04.07.2001	(51) C30B 23/02
(11) 0 779 018 (45) 04.07.2001	(51) A01B 59/06	(11) 0 792 404 (45) 04.07.2001	(51) E05B 51/02	(11) 0 803 596 (45) 04.07.2001	(51) D01H 5/42
(11) 0 779 299 (45) 04.07.2001	(51) C08F 2/06	(11) 0 792 505 (45) 04.07.2001	(51) G11C 5/14	(11) 0 803 641 (45) 04.07.2001	(51) F01L 1/14
(11) 0 780 373 (45) 04.07.2001	(51) C07D 209/48	(11) 0 792 775 (45) 04.07.2001	(51) B60R 21/26	(11) 0 803 661 (45) 04.07.2001	(51) F16H 41/24
(11) 0 780 535 (45) 04.07.2001	(51) E05F 5/08	(11) 0 794 305 (45) 04.07.2001	(51) E05B 29/00	(11) 0 803 781 (45) 04.07.2001	(51) G03G 15/00
(11) 0 780 649 (45) 04.07.2001	(51) F25J 3/06	(11) 0 794 586 (45) 04.07.2001	(51) H01M 4/52	(11) 0 803 804 (45) 04.07.2001	(51) G06F 9/445
(11) 0 781 507 (45) 04.07.2001	(51) A01M 29/00	(11) 0 794 716 (45) 04.07.2001	(51) A47B 47/04	(11) 0 803 805 (45) 04.07.2001	(51) G06F 9/45
(11) 0 783 308 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/557	(11) 0 795 707 (45) 04.07.2001	(51) F16K 41/12	(11) 0 803 939 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/639
(11) 0 783 866 (45) 04.07.2001	(51) A47L 13/256	(11) 0 796 384 (45) 04.07.2001	(51) E21B 7/14	(11) 0 804 135 (45) 04.07.2001	(51) A61K 6/00

(11) 0 804 612 (45) 04.07.2001	(51) C12Q 1/68	(11) 0 820 391 (45) 04.07.2001	(51) B60R 21/32	(11) 0 838 415 (45) 04.07.2001	(51) B65G 15/62
(11) 0 804 802 (45) 04.07.2001	(51) H01L 21/283	(11) 0 821 343 (45) 04.07.2001	(51) G10K 11/34	(11) 0 839 381 (45) 04.07.2001	(51) H01J 5/50
(11) 0 804 976 (45) 04.07.2001	(51) B07C 5/10	(11) 0 821 689 (45) 04.07.2001	(51) C07F 9/24	(11) 0 839 707 (45) 04.07.2001	(51) B62K 19/30
(11) 0 805 002 (45) 04.07.2001	(51) B25C 1/14	(11) 0 823 027 (45) 04.07.2001	(51) F04D 13/02	(11) 0 841 149 (45) 04.07.2001	(51) B29C 67/24
(11) 0 805 003 (45) 04.07.2001	(51) B25C 1/14	(11) 0 823 645 (45) 04.07.2001	(51) G02B 5/04	(11) 0 841 242 (45) 04.07.2001	(51) B62D 25/14
(11) 0 806 134 (45) 04.07.2001	(51) A01F 12/40	(11) 0 823 661 (45) 04.07.2001	(51) G03F 7/09	(11) 0 841 767 (45) 04.07.2001	(51) H04L 7/00
(11) 0 806 379 (45) 04.07.2001	(51) B65G 43/02	(11) 0 823 960 (45) 04.07.2001	(51) F02M 65/00	(11) 0 842 661 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/40
(11) 0 806 564 (45) 04.07.2001	(51) F02M 37/22	(11) 0 825 486 (45) 04.07.2001	(51) G03C 5/305	(11) 0 843 198 (45) 04.07.2001	(51) G02F 1/35
(11) 0 806 610 (45) 04.07.2001	(51) F23N 1/02	(11) 0 825 980 (45) 04.07.2001	(51) C07C 405/00	(11) 0 843 384 (45) 04.07.2001	(51) H01R 13/506
(11) 0 806 819 (45) 04.07.2001	(51) H02P 7/638	(11) 0 826 649 (45) 04.07.2001	(51) C04B 38/06	(11) 0 844 103 (45) 04.07.2001	(51) B44C 1/175
(11) 0 807 256 (45) 04.07.2001	(51) G01P 3/487	(11) 0 826 800 (45) 04.07.2001	(51) C30B 33/00	(11) 0 846 409 (45) 04.07.2001	(51) A01D 45/02
(11) 0 807 759 (45) 04.07.2001	(51) F04C 18/02	(11) 0 827 021 (45) 04.07.2001	(51) G03C 7/32	(11) 0 846 787 (45) 04.07.2001	(51) C23C 16/44
(11) 0 809 439 (45) 04.07.2001	(51) A22C 13/00	(11) 0 828 522 (45) 04.07.2001	(51) A61L 2/00	(11) 0 849 227 (45) 04.07.2001	(51) C02F 1/461
(11) 0 809 461 (45) 04.07.2001	(51) A47L 11/30	(11) 0 828 553 (45) 04.07.2001	(51) B01D 69/02	(11) 0 849 458 (45) 04.07.2001	(51) F02D 41/14
(11) 0 809 938 (45) 04.07.2001	(51) A01N 47/36	(11) 0 828 554 (45) 04.07.2001	(51) B01F 17/00	(11) 0 849 752 (45) 04.07.2001	(51) H01H 35/34
(11) 0 810 080 (45) 04.07.2001	(51) B29C 70/50	(11) 0 829 038 (45) 04.07.2001	(51) G05B 13/02	(11) 0 850 819 (45) 04.07.2001	(51) B62D 13/00
(11) 0 810 496 (45) 04.07.2001	(51) G05D 1/03	(11) 0 829 332 (45) 04.07.2001	(51) B26D 5/00	(11) 0 852 002 (45) 04.07.2001	(51) G01J 3/52
(11) 0 810 623 (45) 04.07.2001	(51) H01J 9/40	(11) 0 830 185 (45) 04.07.2001	(51) A63C 9/086	(11) 0 852 128 (45) 04.07.2001	(51) A61B 17/064
(11) 0 810 957 (45) 04.07.2001	(51) B65D 71/14	(11) 0 830 671 (45) 04.07.2001	(51) G11B 5/48	(11) 0 852 891 (45) 04.07.2001	(51) H04R 1/38
(11) 0 811 539 (45) 04.07.2001	(51) B61D 17/06	(11) 0 830 709 (45) 04.07.2001	(51) H01M 10/40	(11) 0 853 052 (45) 04.07.2001	(51) B65D 71/00
(11) 0 812 138 (45) 04.07.2001	(51) A41D 19/00	(11) 0 831 047 (45) 04.07.2001	(51) B65H 19/22	(11) 0 853 554 (45) 04.07.2001	(51) B60G 3/22
(11) 0 812 302 (45) 04.07.2001	(51) C02F 1/463	(11) 0 831 238 (45) 04.07.2001	(51) F15B 1/26	(11) 0 853 938 (45) 04.07.2001	(51) A61K 6/04
(11) 0 814 776 (45) 04.07.2001	(51) A61K 9/06	(11) 0 832 006 (45) 04.07.2001	(51) B60L 9/30	(11) 0 855 051 (45) 04.07.2001	(51) G03G 15/02
(11) 0 815 337 (45) 04.07.2001	(51) E21B 7/00	(11) 0 832 861 (45) 04.07.2001	(51) C04B 20/00	(11) 0 855 493 (45) 04.07.2001	(51) E21B 43/22
(11) 0 816 733 (45) 04.07.2001	(51) F16K 31/06	(11) 0 834 364 (45) 04.07.2001	(51) B22D 11/12	(11) 0 856 184 (45) 04.07.2001	(51) G09F 11/32
(11) 0 818 974 (45) 04.07.2001	(51) A61B 17/32	(11) 0 834 693 (45) 04.07.2001	(51) F21S 6/00	(11) 0 856 672 (45) 04.07.2001	(51) F16C 29/02
(11) 0 819 191 (45) 04.07.2001	(51) D21F 1/02	(11) 0 836 260 (45) 04.07.2001	(51) H02G 9/04	(11) 0 858 569 (45) 04.07.2001	(51) F16L 27/08
(11) 0 819 376 (45) 04.07.2001	(51) A01F 15/14	(11) 0 837 378 (45) 04.07.2001	(51) G05B 1/03	(11) 0 858 735 (45) 04.07.2001	(51) A01G 31/06
(11) 0 820 340 (45) 04.07.2001	(51) B01D 46/54	(11) 0 837 562 (45) 04.07.2001	(51) H03K 19/003	(11) 0 858 765 (45) 04.07.2001	(51) A47L 13/20

(11) 0 861 022 (45) 04.07.2001	(51) A01K 11/00	(11) 0 876 619 (45) 04.07.2001	(51) G01R 1/073	(11) 0 895 596 (45) 04.07.2001	(51) G01N 33/04
(11) 0 861 505 (45) 04.07.2001	(51) H01L 33/00	(11) 0 877 725 (45) 04.07.2001	(51) C07C 19/08	(11) 0 896 313 (45) 04.07.2001	(51) G08G 1/00
(11) 0 861 513 (45) 04.07.2001	(51) H01S 3/23	(11) 0 878 099 (45) 04.07.2001	(51) H04N 9/75	(11) 0 896 558 (45) 04.07.2001	(51) B60K 17/24
(11) 0 861 822 (45) 04.07.2001	(51) C07C 67/08	(11) 0 878 305 (45) 04.07.2001	(51) B41J 2/05	(11) 0 897 025 (45) 04.07.2001	(51) D01H 7/60
(11) 0 862 562 (45) 04.07.2001	(51) C07D 267/14	(11) 0 878 994 (45) 04.07.2001	(51) A01D 46/28	(11) 0 897 070 (45) 04.07.2001	(51) F16D 23/06
(11) 0 862 749 (45) 04.07.2001	(51) G01T 1/00	(11) 0 879 185 (45) 04.07.2001	(51) B65D 71/40	(11) 0 897 540 (45) 04.07.2001	(51) G01N 33/53
(11) 0 862 798 (45) 04.07.2001	(51) H01Q 23/00	(11) 0 880 666 (45) 04.07.2001	(51) F28D 19/04	(11) 0 899 092 (45) 04.07.2001	(51) B32B 33/00
(11) 0 863 698 (45) 04.07.2001	(51) A01D 34/73	(11) 0 880 735 (45) 04.07.2001	(51) G05F 3/26	(11) 0 900 264 (45) 04.07.2001	(51) C11D 3/39
(11) 0 864 425 (45) 04.07.2001	(51) B41J 2/07	(11) 0 882 656 (45) 04.07.2001	(51) B65D 41/34	(11) 0 902 067 (45) 04.07.2001	(51) C09D 183/04
(11) 0 864 643 (45) 04.07.2001	(51) C11D 7/50	(11) 0 883 617 (45) 04.07.2001	(51) C07D 401/12	(11) 0 902 710 (45) 04.07.2001	(51) A62B 35/00
(11) 0 865 372 (45) 04.07.2001	(51) B60T 13/52	(11) 0 883 712 (45) 04.07.2001	(51) D21H 21/18	(11) 0 907 610 (45) 04.07.2001	(51) C01B 13/02
(11) 0 865 564 (45) 04.07.2001	(51) E21B 34/10	(11) 0 884 229 (45) 04.07.2001	(51) B60S 1/24	(11) 0 910 525 (45) 04.07.2001	(51) B60S 1/08
(11) 0 866 040 (45) 04.07.2001	(51) C04B 35/01	(11) 0 884 304 (45) 04.07.2001	(51) C07C 231/02	(11) 0 910 671 (45) 04.07.2001	(51) C21B 13/14
(11) 0 866 225 (45) 04.07.2001	(51) F04C 2/10	(11) 0 885 325 (45) 04.07.2001	(51) D21C 5/02	(11) 0 910 697 (45) 04.07.2001	(51) D21H 17/01
(11) 0 866 943 (45) 04.07.2001	(51) G01B 11/00	(11) 0 886 486 (45) 04.07.2001	(51) A47L 13/34	(11) 0 910 969 (45) 04.07.2001	(51) A45D 40/22
(11) 0 866 950 (45) 04.07.2001	(51) G01F 1/684	(11) 0 888 159 (45) 04.07.2001	(51) B01D 29/15	(11) 0 911 684 (45) 04.07.2001	(51) G03B 17/04
(11) 0 869 021 (45) 04.07.2001	(51) B60K 1/04	(11) 0 888 391 (45) 04.07.2001	(51) C08F 210/02	(11) 0 914 193 (45) 04.07.2001	(51) B01D 53/86
(11) 0 869 474 (45) 04.07.2001	(51) G09G 5/08	(11) 0 888 417 (45) 04.07.2001	(51) C10G 9/20	(11) 0 915 056 (45) 04.07.2001	(51) C01B 39/48
(11) 0 872 498 (45) 04.07.2001	(51) C08G 8/04	(11) 0 889 824 (45) 04.07.2001	(51) B63B 22/02	(11) 0 915 349 (45) 04.07.2001	(51) G01S 13/89
(11) 0 872 775 (45) 04.07.2001	(51) G03G 9/09	(11) 0 891 438 (45) 04.07.2001	(51) D21C 3/22	(11) 0 915 764 (45) 04.07.2001	(51) B60C 23/04
(11) 0 872 832 (45) 04.07.2001	(51) G11B 7/095	(11) 0 891 584 (45) 04.07.2001	(51) G06F 9/46	(11) 0 917 542 (45) 04.07.2001	(51) C08F 2/38
(11) 0 873 158 (45) 04.07.2001	(51) A62B 9/00	(11) 0 891 646 (45) 04.07.2001	(51) H01R 35/02	(11) 0 918 940 (45) 04.07.2001	(51) F16B 5/00
(11) 0 873 297 (45) 04.07.2001	(51) C07C 67/03	(11) 0 891 809 (45) 04.07.2001	(51) B01J 20/18	(11) 0 919 063 (45) 04.07.2001	(51) H01F 17/06
(11) 0 873 463 (45) 04.07.2001	(51) E06B 9/262	(11) 0 892 962 (45) 04.07.2001	(51) G06F 19/00	(11) 0 919 461 (45) 04.07.2001	(51) B63B 43/12
(11) 0 873 946 (45) 04.07.2001	(51) B65D 83/38	(11) 0 893 176 (45) 04.07.2001	(51) B21F 1/00	(11) 0 920 634 (45) 04.07.2001	(51) G01R 7/06
(11) 0 875 243 (45) 04.07.2001	(51) A61K 7/48	(11) 0 893 275 (45) 04.07.2001	(51) B42B 4/00	(11) 0 921 849 (45) 04.07.2001	(51) B01D 53/32
(11) 0 875 298 (45) 04.07.2001	(51) B05D 1/26	(11) 0 893 284 (45) 04.07.2001	(51) B60C 23/00	(11) 0 921 961 (45) 04.07.2001	(51) B60N 2/44
(11) 0 875 519 (45) 04.07.2001	(51) C08G 18/65	(11) 0 894 068 (45) 04.07.2001	(51) B65D 5/60	(11) 0 922 918 (45) 04.07.2001	(51) F26B 21/10
(11) 0 876 455 (45) 04.07.2001	(51) C11D 3/00	(11) 0 895 494 (45) 04.07.2001	(51) B60J 10/04	(11) 0 924 047 (45) 04.07.2001	(51) B29C 49/42

(11) 0 925 284 (45) 04.07.2001	(51) C07D 237/32	(11) 0 960 956 (45) 04.07.2001	(51) C23C 14/24	(11) 1 048 646 (45) 04.07.2001	(51) C07C 231/24
(11) 0 925 406 (45) 04.07.2001	(51) E01C 11/24	(11) 0 961 956 (45) 04.07.2001	(51) G05B 13/02		
(11) 0 926 038 (45) 04.07.2001	(51) B62D 1/04	(11) 0 961 973 (45) 04.07.2001	(51) G06F 11/16	II.7(1)	
(11) 0 927 410 (45) 04.07.2001	(51) G08G 1/0967	(11) 0 964 904 (45) 04.07.2001	(51) C10G 70/04	<ul style="list-style-type: none"> • Einspruch, der als nicht eingelegt gilt • Opposition deemed not to have been filed • Opposition réputée non formée 	
(11) 0 931 952 (45) 04.07.2001	(51) F16D 25/08	(11) 0 965 083 (45) 04.07.2001	(51) G06F 11/20	_____	
(11) 0 934 043 (45) 04.07.2001	(51) A61F 13/08	(11) 0 966 334 (45) 04.07.2001	(51) B22D 41/24	II.7(2)	
(11) 0 934 536 (45) 04.07.2001	(51) G01S 15/58	(11) 0 969 832 (45) 04.07.2001	(51) A61K 31/415	<ul style="list-style-type: none"> • Unzulässiger Einspruch • Inadmissible opposition • Opposition non recevable 	
(11) 0 934 897 (45) 04.07.2001	(51) B65H 63/00	(11) 0 970 018 (45) 04.07.2001	(51) C02F 1/14	_____	
(11) 0 935 520 (45) 04.07.2001	(51) B29C 33/22	(11) 0 970 582 (45) 04.07.2001	(51) H04N 7/01	II.7(3)	
(11) 0 935 688 (45) 04.07.2001	(51) D06F 55/02	(11) 0 971 339 (45) 04.07.2001	(51) G11B 5/008	<ul style="list-style-type: none"> • Widerruf des europäischen Patents • Revocation of the European patent • Révocation du brevet européen 	
(11) 0 937 314 (45) 04.07.2001	(51) H01Q 15/02	(11) 0 973 415 (45) 04.07.2001	(51) A23L 1/302		
(11) 0 938 418 (45) 04.07.2001	(51) B41M 5/36	(11) 0 975 634 (45) 04.07.2001	(51) C07D 487/04	(11) 0 491 347 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE	26.04.2002
(11) 0 941 387 (45) 04.07.2001	(51) E01C 13/08	(11) 0 976 015 (45) 04.07.2001	(51) G06F 1/00	(11) 0 543 079 (84) DE FR GB IT	09.04.2002
(11) 0 941 555 (45) 04.07.2001	(51) H01Q 1/12	(11) 0 977 710 (45) 04.07.2001	(51) C01B 37/00	(11) 0 568 882 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL	20.12.2001
(11) 0 942 804 (45) 04.07.2001	(51) B24D 3/28	(11) 0 978 028 (45) 04.07.2001	(51) G06F 3/033	(11) 0 606 626 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI PT	03.02.2002
(11) 0 944 462 (45) 04.07.2001	(51) B29C 35/16	(11) 0 983 465 (45) 04.07.2001	(51) F16L 47/00	(11) 0 608 206 (84) AT CH DE FR GB IT LI SE	04.04.2002
(11) 0 944 518 (45) 04.07.2001	(51) B62K 23/04	(11) 0 985 122 (45) 04.07.2001	(51) F27B 9/16	(11) 0 625 096 (84) CH DE FR IT LI NL	03.02.2002
(11) 0 944 746 (45) 04.07.2001	(51) C23C 30/00	(11) 0 990 293 (45) 04.07.2001	(51) H02H 7/08	(11) 0 638 784 (84) AT CH DE FR GB IT LI	07.02.2002
(11) 0 944 844 (45) 04.07.2001	(51) G01S 15/89	(11) 0 990 376 (45) 04.07.2001	(51) H05K 7/14	(11) 0 650 563 (84) DE FR	12.11.2001
(11) 0 949 179 (45) 04.07.2001	(51) B65H 54/74	(11) 0 991 343 (45) 04.07.2001	(51) A47C 21/00	(11) 0 692 159 (84) CH DE FR GB IT LI	04.02.2002
(11) 0 949 401 (45) 04.07.2001	(51) E06B 9/24	(11) 0 994 518 (45) 04.07.2001	(51) H01M 2/18	(11) 0 731 180 (84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL SE	14.12.2001
(11) 0 950 268 (45) 04.07.2001	(51) H01M 8/04	(11) 1 000 421 (45) 04.07.2001	(51) G08B 21/00	(11) 0 739 649 (84) BE DE ES FR GB IT NL	06.03.2002
(11) 0 952 945 (45) 04.07.2001	(51) B62D 61/00	(11) 1 007 608 (45) 04.07.2001	(51) C10M 103/00	(11) 0 759 104 (84) AT DE FR IT SE	01.02.2002
(11) 0 954 616 (45) 04.07.2001	(51) C22B 21/06	(11) 1 010 238 (45) 04.07.2001	(51) H03F 1/30	(11) 0 794 933 (84) BE DE FR GB IT NL	01.02.2002
(11) 0 956 428 (45) 04.07.2001	(51) E21B 43/25	(11) 1 021 383 (45) 04.07.2001	(51) C03C 25/32	(11) 0 824 580 (84) DE ES FR GB IT	07.02.2002
(11) 0 958 032 (45) 04.07.2001	(51) B01D 46/24	(11) 1 034 692 (45) 04.07.2001	(51) H05K 5/02	(11) 0 841 661 (84) DE FR GB IT	07.12.2001
(11) 0 959 768 (45) 04.07.2001	(51) A61B 5/11	(11) 1 038 761 (45) 04.07.2001	(51) B62D 47/02	(11) 0 862 370 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	10.01.2002
(11) 0 960 407 (45) 04.07.2001	(51) G08B 13/14	(11) 1 042 009 (45) 04.07.2001	(51) A61L 2/18		
(11) 0 960 853 (45) 04.07.2001	(51) C01B 31/08	(11) 1 042 430 (45) 04.07.2001	(51) C10G 35/095		

II.7(4)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11)	0 254 452	16.01.2002
(11)	0 347 764	24.03.2002
(11)	0 605 792	03.02.2002
(11)	0 620 537	02.02.2002
(11)	0 633 118	30.01.2001
(11)	0 667 544	01.02.2002
(11)	0 680 259	06.05.2002
(11)	0 693 472	18.12.2001
(11)	0 702 345	19.04.2002
(11)	0 707 565	03.07.2001
(11)	0 716 970	04.02.2002
(11)	0 718 552	10.12.2001
(11)	0 723 143	27.01.2002
(11)	0 735 321	02.02.2002
(11)	0 766 015	02.05.2002

II.7(5)

- Einstellung des Einspruchsverfahrens
- Termination of opposition procedure
- Clôture de la procédure d'opposition

(11)	0 531 668	03.02.2002
(11)	0 754 903	31.01.2002
(11)	0 767 267	04.02.2002

II.8(1)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date of receipt of request for re-establishment of rights
 - Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit
-

II.8(2)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 - Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
 - Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
-

II.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
 - Date of suspension in the case referred to in Rule 13
 - Date de la suspension dans le cas de la règle 13
-

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 329 128**
(51) **D01F 9/22** D01F 6/18

(11) **0 504 287**
(51) **G06F 17/60** G07F 7/10
H04M 17/02

(11) **0 532 672**
(51) **H04N 7/18** H04N 5/262
H04N 5/45

(11) **0 595 583**
(51) **B42D 15/00** G03G 21/00
G03G 21/04 B41M 3/14

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 855 435** (51) C10G 11/05
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **0 943 416** (51) B29C 55/06
(84) DE FR GB LU

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 329 128** (51) D01F 9/22
(54) • Verfahren zur Herstellung von Kohlenstoffasern, oder ihren Ausgangsfasern, mittels Vorstreckung
• Novel method of manufacturing carbon fiber, or precursor fiber therefor, using preliminary stretch
• Méthode pour la fabrication de fibres de carbone, ou ses fibres précurseures, en utilisant un étirage préliminaire

(11) **0 595 583** (51) B42D 15/00
(54) • Aufzeichnungsmedium für nicht sichtbare Informationen
• Non-visualized information recording medium
• Milieu d'enregistrement d'information non visible

(11) **0 613 683** (51) A61K 9/00
(54) • Die Verwendung von Erythropoetin für die Herstellung einer pharmazeutischen Zubereitung für pulmonare Verabreichung oder Inhalation.
• Use of erythropoietin for the preparation of a pharmaceutical composition for pulmonary administration or inhalation
• Utilisation d'érythropoïétine pour la préparation d'une composition pharmaceutique pour l'administration pulmonaire ou inhalation

(11) **0 825 927** (51) B41C 1/10
(54) • VORLÄUFER EINER LITHOGRAPHISCHEN DRUCKFORM UND IHRE VERWENDUNG BEI DER BEBILDERUNG DURCH WÄRME
• LITHOGRAPHIC PRINTING FORM PRECURSOR AND ITS USE BY HEAT IMAGING
• PRECURSEUR DE PLAQUE D'IMPRESSION LITHOGRAPHIQUE ET SON UTILISATION POUR LA GENERATION D'IMAGES PAR LA CHALEUR

(11) **1 088 157** (51) F02D 41/04
(54) • VERFAHREN ZUR DE-SULFATIERUNG EINER NOX-SPEICHERKATALYSATORS
• METHOD FOR DESULPHATIZING AN NOX ACCUMULATOR CATALYTIC CONVERTER
• PROCEDE DE DESULFATATION D'UN CATALYSEUR ACCUMULATEUR DE NOX

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 389 282** (51) C07D 473/06
(73) SmithKline Beecham Pharma GmbH & Co. KG, Leopoldstrasse 175, 80804 München, DE
Beecham Group p.l.c., SB House, Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9BD, GB

(11) **0 536 334** (51) H04L 27/30
(73) QUALCOMM INC., 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US

(11) **0 590 689** (51) C12N 15/11
(73) KAUFFMAN, Stuart A., 1879 Camino Cruz Blanca, Santa Fe, NM 87505, US

(11) **0 652 436** (51) G01N 33/497
(73) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(11) **0 670 399** (51) E04G 1/20
(73) Theelen, Jörg, An der Quelle 36, 41334 Nettetal, DE

(11) **0 701 607** (51) C12N 15/00
(73) ONTARIO CANCER INSTITUTE, 500 Sherbourne Street, Toronto, Ontario M4X 1K9, CA
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Technology Management Office, Wolverine Towers, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US

(11) **0 750 509** (51) A61K 38/20
(73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US

(11) **0 761 343** (51) B22D 11/06
(73) Pechiney Rhenalu, 7, place du Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR

(11) **0 772 380** (51) H05K 7/14
(73) Fairchild Holding Corp., 45025 Aviation Drive, Suite 400, Dulles, Virginia 20166, US

(11) **0 772 450** (51) A61K 38/20
(73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US

(11) **0 779 943** (51) D03D 15/00
(73) DESCAMPS S.A., 20, rue d'Athènes, 75431 Paris Cedex 09, FR

(11) **0 813 411** (51) A61K 31/475
(73) RICHTER GEDEON VEGYESZETI GYAR R.T., Gyömrői ut 19-21, 1103 Budapest X, HU

(11) **0 820 299** (51) A61K 38/20
(73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US

(11) **0 838 463** (51) C07D 401/08
(73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP

(84) CH DE FR GB LI NL SE
(73) RICOH COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ota-ku Tokyo-to, JP
(84) DE

(11) **0 841 229** (51) B60S 1/40
(73) Federal-Mogul Ignition Company, 26555 Northwestern Highway, Southfield, Michigan 48034, US

(11) **0 911 180** (51) B42F 13/24
(73) Oxhauth Ltd., 1, Knighttrider Court, London EC4V 5JU, GB

(11) **0 925 706** (51) H04Q 7/38
(73) Hughes Electronics Corporation, 200 North Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245, US

(11) **0 931 020** (51) C01F 7/02
(73) Single-Site Catalysts, L.L.C., P.O. Box 10, Chester, Pennsylvania 19016-0010, US

(11) **0 935 459** (51) A61K 9/16
(73) GATTEFOSSE HOLDING, 36 Chemin de Genas, 69800 St Priest, FR

(11) **0 936 863** (51) A01N 35/06
(73) Arkion Life Sciences LLC, 3521 Silverside Road, Concord Plaza Quillen Building, Wilmington, DE 19810, US

(11) **0 965 098** (51) G06K 11/08
(73) Poa Sana, Inc., 295 Kinney Drive, San Jose, CA 95112, US

II.12(10)

- Erfinder
- Inventor
- Inventeur

(11) **0 590 689** (51) C12N 15/11
(72) Ballivet, Marc, 2, rue John-Rehfous, 1208 Genève, CH
Kauffman, Stuart A., 1879 Camino Cruz Blanca, Santa Fe, New Mexico 87505, US

(11) **0 654 972** (51) A61B 5/00
(72) Guirguis, Raouf, 11836 Dinwiddie Drive, Rockville, MD 20862, US

(11) **0 670 399** (51) E04G 1/20
(72) Theelen, Jörg, An der Quelle 36, 41334 Nettetal, DE

(11) **0 702 388** (51) H01J 23/24
(72) Gonpei, Katsuhiro, c/o Intellectual Property Div., K. K. Toshiba, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
Hirata, Hitoshi, c/o Intellectual Property Div., K. K. Toshiba, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP
Fujita, Katutoshi, c/o Intellectual Property Div., K. K. Toshiba, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(11) **0 876 229** (51) B21D 11/18
(72) RANDLE, James, Neville, Peartree House Ryton Road Bubbenhall, Nr Coventry CV8 3BH, GB
JARRETT, Martin, British Aluminium Extrusions Southam Road, Banbury OX16 7SN, GB
ROGERS, Andrew, British Aluminium Extrusions Southam Road, Banbury OX16 7SN, GB

II.12(12)

- **Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)**
- **Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)**
- **Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)**

(11) **1 084 460** (51) G04B 47/04
(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*
• *patent not yet published*
• *brevet délivré non encore publié*

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 826 249** (51) H01M 4/38
(60) 02003868.3

(11) **0 879 056** (51) A61K 31/52
(60) 01112901.2 / 1174141
02009781.2

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 112 149** (51) C12N 15/16
(45) 10.04.1991
(73) HOWARD FLOREY INSTITUTE OF EXPERIMENTAL PHYSIOLOGY AND MEDICINE, c/o University of Melbourne, Parkville Victoria, AU
01 10.01.1992
Aglietta, Amendola et al., Fraktion der Grünen im EP, 93, rue Belliard, 1047 Brüssel, BE
02 10.01.1992
Lannoye Paul - Fraktion der Grünen im EP, 93, rue Belliard, 1047 Bruxelles, BE

(11) **0 486 085** (51) B62J 3/00
(45) 20.07.1994
(73) Spanniga Metaal B.V., Geert Knolweg 30, 8501 MK Joure, NL

01 03.10.1994
WIDEK METAALWARENFABRIEK B.V., Haven 1, NL-2921 AA KRIMPEN a/d IJSSEL, NL

(74) Bartelds, Erik, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(11) **0 496 258** (51) C08L 69/00

(45) 20.06.2001
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
01 20.03.2002
THE DOW CHEMICAL COMPANY, P.O. BOX 1967, Midland, MI 48641 - 1967, US

(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalunga - Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(11) **0 650 763** (51) B02C 23/08

(45) 02.12.1998
(73) KHD Humboldt Wedag AG, Dillener Strasse 69, 51105 Köln, DE
01 19.08.1999
Polysius AG, Graf-Galen-Str. 17, 59269 Beckum, DE
(74) Tetzner, Volkmar, Dr.-Ing. Dr. jur., et al, Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

(11) **0 656 174** (51) A21B 3/04

(45) 08.03.2000
(73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhofer Strasse 135, 90429 Nürnberg, DE
01 24.11.2000
Rational Aktiengesellschaft, Iglinger Str. 62, 86899 Landsberg am Lech, DE
(74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(11) **0 678 535** (51) C08G 2/18

(45) 23.06.1999
(73) ASAHI KASEI KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 2-6, Dojimahama 1-chome Kita-ku, Osaka, JP
01 22.03.2000

Ticona GmbH, Patent- und Lizenzabteilung Professor-Staudinger-Strasse, D - 65451 Kelsterbach, DE

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(11) **0 745 330** (51) A23L 1/0522

(45) 07.10.1998
(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
01 06.07.1999
NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
(74) Straus, Alexander, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte Becker, Kurig, Straus Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

02 06.07.1999
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940 0874, US

(74) Mannion, Sally Kim, Dr., c/o Wyeth Laboratories, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

(11) **0 747 215** (51) B41F 33/00

(45) 25.11.1998

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
01 02.08.1999

Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE

02 25.08.1999
Koenig & Bauer AG, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(11) **0 748 824** (51) C08F 10/06

(45) 24.11.1999
(73) CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530, JP
01 23.08.2000
Basell Polypropylen GmbH, Intellectual Property - F206, 67056 Ludwigshafen, DE
(74) Seelert, Stefan, Dr., et al, Basell Polyolefine GmbH -F 206-, 67056 Ludwigshafen, DE

(11) **0 774 590** (51) F16C 1/16

(45) 20.10.1999
(73) Schwarzbich, Jörg, Wertherstrasse 15, 33615 Bielefeld, DE
01 18.07.2000
SCHUKRA Gerätebau AG, Werfelstrasse 3, 4060 Linz/Leonding, AT
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(11) **1 021 358** (51) B65D 85/76

(45) 25.07.2001
(73) PECHINEY EMBALLAGE FLEXIBLE EUROPE, 16, boulevard Général Leclerc, 92115 Clichy, FR
01 24.04.2002
VAW aluminium AG, Georg-von-Boeselager-Str. 25, 53117 Bonn, DE
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., et al, COHAUSZ & FLORACK Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

II.12(19)

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

(11) **0 689 717** (51) H01J 29/07

(45) • *«kein Einspruch eingelegt» gelöscht*
• *«no opposition filed» deleted*
• *«il n'a pas été fait opposition» supprimé*

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmeldender/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- (71) **A S M I** →
ASMI
- (73) **A Theobald S.A.**
(51) F16K 1/52 (11) 1 047 892 B1
- (73) **A.R.D.O. (Associazione ricerca e Didattica in Otologia)**
(51) A61K 31/185 (11) 0 930 878 B1
- (71) **A/S AnalyGen**
(51) G01N 30/88 (11) 1 217 371 A1
- (73) **A/S Chr. Fabers Fabriker**
(51) E06B 9/36 (11) 0 961 865 B1
- (71) **a/s, Grundfos** →
Grundfos a/s
- (71) **Aaipharma, Inc.**
(51) A61K 47/18 (11) 1 216 057 A1
- (71) **AB VOLVO**
(51) F02B 3/00 (11) 1 216 346 A1
(51) F02B 3/00 (11) 1 216 347 A1
- (71) **ABB PATENT GmbH**
(51) B23K 11/30 (11) 1 108 493 A3
(51) G01M 3/28 (11) 1 217 352 A1
- (71) **ABB POWER T & D COMPANY INC.**
(51) B29C 70/70 (11) 1 216 140 A1
- (71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) B29C 33/64 (11) 1 216 128 A1
(51) G05B 13/04 (11) 1 217 473 A1
(51) G08C 17/02 (11) 1 216 466 A1
(51) H01L 39/16 (11) 1 217 666 A1
(51) H02H 9/02 (11) 1 217 708 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 790 A1
- (71) **ABB Schweiz AG**
(51) G05B 23/02 (11) 1 217 486 A1
(51) H01G 4/228 (11) 1 217 638 A1
(51) H02J 3/24 (11) 1 217 709 A1
- (71;73) **Abbott Laboratories**
(51) A23J 3/14 (11) 0 929 231 B1
(51) A61K 31/19 (11) 1 216 704 A1
- (71) **Absorbable Polymer Technologies, Inc.**
(51) B29C 45/00 (11) 1 216 132 A2
- (73) **Accelrys Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 010 112 B1
- (71) **Accenture LLP**
(51) G06F 17/00 (11) 1 216 446 A2
- (73) **Acciai Speciali Terni S.p.A.**
(51) A62D 3/00 (11) 0 975 394 B1
- (73) **ACCU-SORT SYSTEMS, INC.**
(51) G02B 7/02 (11) 0 887 676 B1
- (71) **ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc.**
(51) A47B 88/00 (11) 1 215 979 A1
- (71) **Acoustic Technologies, Inc.**
(51) H04B 3/20 (11) 1 216 518 A2
- (71) **Acrymed**
(51) A61L 15/22 (11) 1 216 065 A1
- (73) **active-film.com AG**
(51) G06F 17/30 (11) 1 184 793 B1
- (71) **Actrade Commerce Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 561 A2
- (73) **Acuid Limited**
(51) G01R 31/319 (11) 1 137 953 B1
- (71) **ADFOSY, INT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ingenieurbüro für neue Technologien, Anlagenbau, Verfahrenstechnik,** →
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **ADIDAS AG**
(51) A43B 5/00 (11) 0 925 000 B1
- (71) **Advanced Bionics N.V.**
(51) A61F 11/04 (11) 1 216 014 A1
- (71) **Advanced Coding Systems Ltd.**
(51) G08B 13/24 (11) 1 216 465 A1
- (71) **Advanced Medicine, Inc.**
(51) C07D 413/06 (11) 1 216 242 A1
(51) C07D 413/06 (11) 1 216 243 A1
- (71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 216 597 A1
- (73) **Advanced Therapeutic Technologies AT2 Inc.**
(51) A61L 15/58 (11) 1 100 553 B1
- (71) **Advantest Corporation**
(51) H04L 1/24 (11) 1 091 518 A3
- (71) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/42 (11) 1 142 527 A3
- (73) **AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG**
(51) H01H 71/50 (11) 1 110 230 B1
- (71) **Aerome GmbH Scent System Engineering**
(51) A61L 9/14 (11) 1 216 064 A1
- (71) **Aerospace Lighting Systems GmbH, Goodrich Hella** →
Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH
- (71) **AG COMMUNICATION SYSTEMS CORPORATION**
(51) H04M 3/523 (11) 1 001 594 A3
- (73) **Agfa Corporation**
(51) B65H 19/12 (11) 0 708 048 B1
- (71;73) **AGFA-GEVAERT**
(51) B32B 17/10 (11) 1 024 952 B1
(51) B41C 1/10 (11) 1 170 121 B1
(51) B41C 1/10 (11) 1 216 828 A1
(51) B41J 2/51 (11) 1 216 838 A1
(51) B41M 5/36 (11) 0 940 266 B1
(51) C08F 2/22 (11) 1 217 010 A1
(51) G03C 1/29 (11) 1 217 428 A1
(51) G03F 7/00 (11) 0 851 296 B1
(51) G03F 7/016 (11) 1 217 446 A1
(51) G03F 7/09 (11) 1 217 447 A1
(51) G21K 4/00 (11) 1 217 633 A1
- (71) **AGIE SA**
(51) B23H 7/02 (11) 1 216 779 A1
- (71) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G02B 26/02 (11) 1 217 414 A2
(51) H01S 5/026 (11) 1 217 701 A1
(51) H03H 9/17 (11) 1 217 734 A2
(51) H04L 7/04 (11) 1 217 781 A1
- (71) **Agritecno Yazaki Co., Ltd.**
(51) A01C 1/00 (11) 1 216 609 A1
(51) A01C 1/06 (11) 1 062 855 A3
- (71) **AGRO Federkernproduktions GmbH**
(51) B68G 9/00 (11) 1 216 954 A2
- (71) **AGRONOMIQUE, INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE
- (71) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) C01B 3/38 (11) 1 216 955 A2
- (71) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B21D 25/02 (11) 1 216 768 A1
(51) B64D 11/00 (11) 1 216 920 A1
(51) F16L 39/00 (11) 1 217 286 A2
- (71) **AIRBUS FRANCE**
(51) F15B 20/00 (11) 1 216 361 A1
(51) G06F 9/46 (11) 1 217 520 A1
(51) H02J 13/00 (11) 1 217 711 A2
(51) H04Q 11/04 (11) 1 217 865 A1
- (71) **AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée)**
(51) G10K 11/168 (11) 1 217 605 A1
- (71) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) C08G 59/40 (11) 0 950 677 A3
(51) C12P 13/08 (11) 1 217 076 A1
- (73) **AKTIEBOLAGET ELECTROLUX (publ.)**
(51) F24C 15/20 (11) 0 840 063 B1
- (71) **Aktiebolaget SKF**
(51) F16C 33/30 (11) 1 217 235 A2
- (71;73) **Akzo Nobel N.V.**
(51) A61K 39/245 (11) 1 216 054 A1
(51) B01J 27/08 (11) 0 948 405 B1
(51) C07C 409/00 (11) 1 216 991 A1
(51) G01J 3/46 (11) 1 217 346 A1
- (71) **ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG**
(51) F24J 2/48 (11) 1 217 315 A1
(51) G02B 1/10 (11) 1 217 394 A1
- (73) **ALCAN INTERNATIONAL LIMITED**
(51) C22C 32/00 (11) 1 017 866 B1
- (71) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B32B 31/12 (11) 1 216 827 A1
(51) C23C 14/10 (11) 1 217 091 A2

- (71:73) **ALCATEL**
 (51) C03C 25/12 (11) 1 216 968 A1
 (51) C03C 25/50 (11) 1 216 969 A1
 (51) G01L 1/24 (11) 1 217 350 A1
 (51) G01S 13/90 (11) 0 716 318 B1
 (51) G02B 6/16 (11) 1 217 399 A1
 (51) G02B 6/44 (11) 1 217 409 A2
 (51) G02B 6/44 (11) 1 217 410 A2
 (51) G06F 13/42 (11) 1 217 531 A2
 (51) H01Q 9/04 (11) 1 168 495 A3
 (51) H04B 1/38 (11) 0 763 904 B1
 (51) H04B 10/17 (11) 1 217 764 A2
 (51) H04B 10/18 (11) 1 217 765 A1
 (51) H04J 3/06 (11) 1 217 771 A2
 (51) H04L 12/00 (11) 1 216 540 A1
 (51) H04L 12/24 (11) 1 217 786 A2
 (51) H04L 12/56 (11) 1 217 796 A2
 (51) H04M 3/493 (11) 1 217 814 A2
 (51) H04Q 7/36 (11) 1 217 853 A2
 (51) H04Q 11/04 (11) 1 217 866 A2
 (51) H04Q 11/04 (11) 1 217 867 A2
 (51) H04Q 11/04 (11) 1 217 868 A2
 (51) H04Q 11/04 (11) 1 217 869 A2
- (71) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
 (51) H03M 13/15 (11) 1 217 747 A2
 (51) H03M 13/15 (11) 1 217 748 A2
 (51) H03M 13/15 (11) 1 217 749 A2
 (51) H03M 13/15 (11) 1 217 750 A2
 (51) H03M 13/15 (11) 1 217 751 A2
 (51) H04J 3/16 (11) 1 217 774 A2
 (51) H04Q 11/00 (11) 1 217 862 A2
 (51) H04Q 11/00 (11) 1 217 863 A2
- (73) **Alfing Kessler Sondermaschinen GmbH**
 (51) B23D 31/00 (11) 0 999 911 B1
- (73) **ALFIT AKTIENGESSELLSCHAFT**
 (51) A47B 88/04 (11) 0 700 649 B2
- (71) **Alfred E. Mann Foundation**
 (51) H02J 7/00 (11) 1 216 495 A1
- (73) **ALLEGHENY LUDLUM CORPORATION**
 (51) C22C 38/28 (11) 0 306 578 B2
- (71) **Allen, Ian P.**
 (51) B05B 7/24 (11) 1 216 758 A1
- (71:73) **ALLIANT TECHSYSTEMS INC.**
 (51) B65H 81/00 (11) 0 812 293 B1
 (51) F42C 19/08 (11) 1 216 395 A1
- (71) **AlliedSignal Inc.**
 (51) B22F 3/22 (11) 1 216 116 A1
- (71) **Allseas Group S.A.**
 (51) F16L 1/18 (11) 1 217 276 A1
- (71) **Aloha S.A.**
 (51) A61N 1/32 (11) 1 216 074 A1
- (73) **Alpha Getriebebau GmbH**
 (51) F16H 1/46 (11) 1 153 229 B1
- (71) **Alpitel S.P.A.**
 (51) E02F 5/10 (11) 1 216 330 A1
- (71:73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
 (51) B60R 16/02 (11) 1 056 166 A3
 (51) D06F 58/04 (11) 1 016 752 A3
 (51) G05G 9/047 (11) 1 217 495 A2
 (51) G05G 9/047 (11) 1 217 496 A2
 (51) G06F 3/12 (11) 1 217 510 A2
 (51) G11B 7/00 (11) 0 877 359 B1
 (51) H01G 4/14 (11) 1 217 637 A2
 (51) H01H 13/28 (11) 1 182 673 A3
 (51) H01Q 11/08 (11) 1 217 689 A2
- (51) H01Q 13/00 (11) 1 176 666 A3
 (51) H01Q 13/02 (11) 1 054 468 A3
 (51) H03G 1/00 (11) 1 217 726 A2
 (51) H03J 5/24 (11) 1 217 737 A1
- (71) **Alstom**
 (51) H02H 1/00 (11) 1 217 706 A1
- (71) **ALSTOM Power N.V.**
 (51) B22C 7/02 (11) 1 216 770 A2
 (51) B23P 15/04 (11) 1 216 785 A2
 (51) C23C 30/00 (11) 1 217 095 A1
 (51) F01D 5/18 (11) 1 217 172 A2
 (51) F23C 7/00 (11) 1 217 295 A2
 (51) F23D 14/66 (11) 1 217 297 A1
- (71) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
 (51) G06F 17/30 (11) 1 217 539 A1
- (71) **Alstom Transport S.A.**
 (51) E01B 5/04 (11) 1 217 126 A1
- (71) **Aitenloh, Brinck & Co. GmbH & Co. KG**
 (51) F16B 43/00 (11) 1 216 362 A1
- (71) **Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG, ALANOD** →
 ALANOD Aluminium-Veredlung GmbH & Co. KG
- (73) **ALUMINUM COMPANY OF AMERICA**
 (51) B21D 11/02 (11) 0 693 981 B1
- (71) **Aiza Corporation**
 (51) A61K 9/22 (11) 1 216 031 A2
 (51) A61K 9/70 (11) 1 216 036 A1
 (51) A61K 47/30 (11) 1 216 058 A2
- (73) **ALZA CORPORATION**
 (51) A61N 1/30 (11) 1 049 515 B1
- (71) **Amand GmbH & Co. KG, Dosch &** →
 Dosch & Amand GmbH & Co. KG
- (71) **Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG**
 (51) A01C 17/00 (11) 1 216 610 A2
- (71) **AMBI-RAD LIMITED**
 (51) F23C 3/00 (11) 1 217 294 A2
- (73) **AMERICA, ALUMINUM COMPANY OF** →
 ALUMINUM COMPANY OF AMERICA
- (71) **American Cyanamid Company**
 (51) A61K 9/16 (11) 1 216 029 A1
 (51) A61K 9/48 (11) 1 216 033 A1
- (71) **American Cynamid Company**
 (51) A61K 31/5517 (11) 1 216 045 A2
- (71) **Amgen Inc.**
 (51) C07D 223/16 (11) 1 216 230 A2
- (71) **Amic AB**
 (51) B29C 33/42 (11) 1 216 127 A1
- (71) **AMP GmbH, Tyco Electronics** →
 Tyco Electronics AMP GmbH
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
 Tyco Electronics AMP K.K.
- (71) **AMSTED Industries Incorporated**
 (51) B22F 5/08 (11) 1 023 960 A3
- (71) **ANALOG DEVICES, INCORPORATED**
 (51) H03B 1/00 (11) 1 216 501 A1
- (71) **Analytical Engineering, Inc.**
 (51) B04B 9/02 (11) 1 216 102 A1
- (73) **ANATOMY AND BIOLOGY, THE WISTAR INSTITUTE OF** →
 THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (71) **ANCHOR GAMING**
 (51) G07F 17/32 (11) 0 989 531 A3
- (71) **and Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH, New** →
 New and Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH
- (71) **Angerbauer, Erwin**
 (51) A62B 1/06 (11) 1 159 987 A3
- (71) **ANIMAL NUTRITION S.A., AVENTIS** →
 AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (71) **Animals Limited, The Company of** →
 The Company of Animals Limited
- (71) **Ankaro Otto Wolf KG**
 (51) H04H 1/00 (11) 1 217 766 A1
- (71) **Anlagenbau, Verfahrenstechnik, ADFOSY, INT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ingenieurbüro für neue Technologien,** →
 Schlumberger Technology Corporation
- (73) **ANP GmbH, Framatome** →
 Framatome ANP GmbH
- (71) **ANRITSU CORPORATION**
 (51) G01G 19/393 (11) 1 217 343 A1
 (51) G01G 19/393 (11) 1 217 344 A1
- (71) **ANTHOGRYR**
 (51) A61C 1/18 (11) 1 216 008 A1
- (73) **AorTech Biomaterials Pty Ltd**
 (51) C08G 18/44 (11) 0 938 512 B1
- (71) **APHRODITE AGENCIES LTD.**
 (51) B62D 1/04 (11) 1 216 911 A2
- (71) **Aplus Flash Technology, Inc.**
 (51) G11C 16/14 (11) 1 217 627 A1
- (71) **APPLICATION DES GAZ**
 (51) F24C 1/12 (11) 1 217 302 A1
- (71) **Applied Design and Engineering Limited**
 (51) F25D 15/00 (11) 1 216 389 A1
- (73) **APPLIED MATERIALS, INC.**
 (51) H01J 37/15 (11) 0 782 763 B1
- (71) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
 (51) C07D 417/14 (11) 1 216 245 A1
- (73) **Aprisma Management Technologies, Inc.**
 (51) H04L 12/24 (11) 0 818 096 B1
- (73) **AQUAPORE MOISTURE SYSTEMS, INC.**
 (51) B29C 47/00 (11) 0 672 214 B1
- (71) **ARAI HELMET LIMITED**
 (51) A42B 3/22 (11) 1 216 626 A1
- (73) **Arakis Limited**
 (51) A61K 9/54 (11) 0 896 530 B1
- (71) **ARCO Chemical Technology, L.P.**
 (51) C08G 63/668 (11) 1 217 022 A2
- (71) **ARNOUX, CHAUVIN** →
 CHAUVIN ARNOUX
- (71) **Arrow Ecology and Engineering Overseas (1999) Ltd.**
 (51) B03B 9/06 (11) 1 216 101 A1
- (71) **Artigue, Marc**
 (51) G01N 27/447 (11) 1 217 368 A1
- (71) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke** →
 fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Arturo Salice S.p.A.**
 (51) E05D 11/10 (11) 0 989 274 A3

- (71) **Aruze Co., Ltd.**
(51) A63F 13/12 (11) 1 216 733 A2
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C08F 114/26 (11) 1 217 014 A1
(51) C23C 14/20 (11) 1 217 092 A2
(51) F16L 11/12 (11) 1 217 278 A1
(51) F16L 11/12 (11) 1 217 279 A1
- (71) **Asahi Glass Fluoropolymers Co., Ltd.**
(51) C08F 114/26 (11) 1 217 014 A1
- (73) **ASAHI KOGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02B 7/10 (11) 0 727 682 B1
(51) G02B 7/10 (11) 0 729 049 B1
- (71) **ASCOR CHIMICI S.r.l.**
(51) B01J 2/00 (11) 1 216 748 A1
- (71) **Ashmont Holdings Limited**
(51) A01N 43/90 (11) 1 215 964 A1
- (71) **ASM America, Inc.**
(51) B05C 11/00 (11) 1 216 106 A1
(51) C23C 16/458 (11) 1 209 251 A3
- (71) **ASM LITHOGRAPHY B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 014 197 A3
- (71) **ASMI**
(51) C25C 3/10 (11) 1 217 100 A1
- (71) **ASML US, Inc.**
(51) B08B 7/00 (11) 1 216 109 A1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 31/715 (11) 0 771 206 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 216 248 A2
- (71) **AstraZeneca UK Limited**
(51) C07F 9/38 (11) 1 216 253 A1
- (71) **Astrium GmbH**
(51) G01S 5/14 (11) 1 217 384 A2
- (71) **AT & T Corp →**
AT&T Corp.
- (71) **AT & T Corp →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71;73) **AT&T Corp.**
(51) H04B 10/18 (11) 1 213 858 A3
(51) H04Q 3/00 (11) 0 550 178 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 0 550 181 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 0 556 515 B1
- (73) **AT&T IPM Corp.**
(51) G11C 7/00 (11) 0 744 752 B1
- (71) **Atkinson, John H., Jr.**
(51) B60T 1/00 (11) 1 216 174 A1
- (71) **Atlantic Zeiser GmbH**
(51) G06K 13/08 (11) 1 217 575 A2
- (71) **ATMEL Germany GmbH**
(51) G11C 29/00 (11) 1 217 630 A2
- (71;73) **Atofina**
(51) C08J 3/12 (11) 0 897 409 B1
(51) F16L 11/127 (11) 1 217 281 A1
- (71) **ATOFINA Research**
(51) C10L 1/18 (11) 1 216 288 A1
- (71) **AUDIO-TECHNICA U.S., INC.**
(51) H03G 9/02 (11) 1 217 732 A2
- (71) **Audiosmartcard International S.A.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 216 461 A1
- (71) **AUSTRALIA, THE COMMONWEALTH OF →**
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (73) **Autodesk, Inc.**
(51) G06T 17/40 (11) 1 091 325 B1
- (71) **Automatisme et Techniques Avancees**
(51) G07B 15/02 (11) 1 217 587 A1
- (71) **Automotive Italia S.r.l., ITW →**
ITW Automotive Italia S.r.l.
- (71) **Automotive Products UK Limited**
(51) F16F 15/12 (11) 1 216 365 A1
- (71) **Autonetwoks Technologies, Ltd.**
(51) H01R 4/02 (11) 1 104 046 A3
- (71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H01R 24/00 (11) 1 178 576 A3
- (71) **AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.**
(51) C07C 403/24 (11) 1 216 990 A1
- (71) **Aventis Behring Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) C12N 9/64 (11) 0 952 215 A3
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71;73) **Aventis CropScience GmbH**
(51) A01N 53/00 (11) 1 216 615 A1
(51) B01D 53/46 (11) 0 750 935 B1
- (71) **AVENTIS CROPSCIENCE S.A.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 217 073 A2
- (73) **Aventis Pasteur Limited**
(51) A61K 39/39 (11) 0 764 029 B1
- (71) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/00 (11) 1 216 038 A2
(51) C07D 401/00 (11) 1 217 000 A1
(51) C07K 14/815 (11) 1 216 259 A1
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 405/14 (11) 0 992 502 B1
- (71;73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 31/445 (11) 0 888 114 B1
(51) C07D 413/12 (11) 1 216 244 A1
(51) C07D 498/04 (11) 1 216 249 A2
(51) C07D 498/04 (11) 1 216 250 A1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Products Inc.**
(51) C07D 213/04 (11) 0 909 270 B1
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B32B 31/00 (11) 1 216 149 A1
- (71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN →**
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (71) **AVID TECHNOLOGY, INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 557 A2
- (71) **AVL List GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 217 477 A2
- (73) **AXIS S.p.A.**
(51) G01R 31/06 (11) 0 695 946 B1
- (71) **Axsun Technologies, Inc.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 217 405 A2
- (73) **Babcock & Wilcox Volund APS**
(51) F23G 5/16 (11) 1 066 486 B1
- (71) **BAE Systems Avionics Limited**
(51) G01J 3/28 (11) 1 216 401 A1
- (71) **BAKELITE COMPANY LIMITED, SUMITOMO →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Ballard Power Systems AG**
(51) C01B 3/38 (11) 1 216 200 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 217 679 A1
- (73) **Balmer, Gertrud**
(51) F21S 9/02 (11) 0 966 634 B1
- (71) **Bardani, Frank M.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 216 721 A2
- (71) **Bartels Mikrotechnik GmbH**
(51) F24F 3/12 (11) 1 215 447 A3
- (73) **Bartenev, Vyacheslav Emelyanovich**
(51) G08G 1/096 (11) 0 886 253 B1
- (71) **Bartoletti, Carlo**
(51) B65H 54/00 (11) 1 216 948 A1
- (71) **Bartoletti, Matteo**
(51) B65H 54/00 (11) 1 216 948 A1
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C07D 307/46 (11) 1 216 999 A1
- (71;73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) B29C 69/00 (11) 1 216 812 A1
(51) C07F 7/08 (11) 0 574 597 B2
- (73) **BASF Aktiengesellschaft**
(51) C07D 277/56 (11) 0 589 301 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 47/24 (11) 0 900 020 B1
(51) A01N 59/12 (11) 0 977 485 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 692 A2
(51) B01D 53/94 (11) 1 216 745 A2
(51) B01J 8/06 (11) 0 873 783 B1
(51) B01J 23/745 (11) 1 216 095 A1
(51) C01B 21/26 (11) 1 076 634 B1
(51) C07C 67/36 (11) 0 975 575 B1
(51) C07C 225/14 (11) 0 854 133 B1
(51) C07C 273/18 (11) 1 216 987 A1
(51) C07D 207/50 (11) 1 216 229 A1
(51) C07D 401/12 (11) 0 929 548 B1
(51) C07D 417/04 (11) 1 076 660 B1
(51) C08F 2/24 (11) 0 960 135 B1
(51) C08F 292/00 (11) 1 216 262 A1
(51) C08G 18/40 (11) 1 217 019 A1
(51) C08J 9/30 (11) 1 217 028 A1
(51) C09C 1/00 (11) 1 216 277 A1
(51) C10G 45/32 (11) 0 799 881 B1
(51) C25B 9/00 (11) 1 217 098 A1
- (71;73) **BASF CORPORATION**
(51) C08G 18/40 (11) 0 738 739 B1
(51) C09D 201/00 (11) 1 216 280 A2
- (71) **BASSANO GRIMECA S.p.A.**
(51) B60B 1/08 (11) 1 083 063 A3
- (71) **Basys Print GmbH Systeme für die Druckindustrie**
(51) G03F 7/20 (11) 1 216 435 A1
- (71) **Baudet, Jean-Pierre**
(51) B63H 9/06 (11) 1 216 188 A1
- (71) **Bauer Nike Hockey Inc.**
(51) A63B 71/12 (11) 1 216 728 A2
- (71) **Bauer, Elisabeth**
(51) E06B 9/02 (11) 1 217 163 A2
- (71) **Bauer, Eric**
(51) G07F 7/10 (11) 1 216 458 A1
- (73) **Bausch & Lomb Surgical, Inc.**
(51) B24B 31/14 (11) 0 981 418 B1
- (71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) C08L 23/16 (11) 1 216 274 A2

- (71;73) **BAYER AG**
 (51) B01F 5/06 (11) 1 216 747 A1
 (51) C01B 17/90 (11) 1 064 223 B1
 (51) C07C 29/38 (11) 1 216 979 A1
 (51) C07C 68/02 (11) 1 216 981 A2
 (51) C07C 68/02 (11) 1 216 982 A2
 (51) C07D 277/32 (11) 1 216 997 A2
 (51) G01N 33/574 (11) 1 217 377 A2
 (51) H01L 21/321 (11) 1 217 650 A1
 (51) H01L 21/321 (11) 1 217 651 A1
- (71;73) **Bayer Aktiengesellschaft**
 (51) A61K 31/00 (11) 1 216 039 A2
 (51) C01G 49/06 (11) 1 064 226 B1
 (51) C07C 69/76 (11) 1 216 222 A2
 (51) C07C 69/94 (11) 1 216 223 A1
 (51) C07C 229/38 (11) 1 216 225 A2
 (51) C08G 64/24 (11) 1 216 267 A1
 (51) C08K 5/521 (11) 1 047 724 B1
 (51) C14C 3/02 (11) 0 968 310 B1
- (71) **Bayer Corporation**
 (51) C08G 18/78 (11) 1 217 021 A1
 (51) C09B 5/62 (11) 1 217 043 A2
 (51) G01N 33/487 (11) 0 949 506 A3
- (71) **Bayer Inc.**
 (51) C08C 2/00 (11) 1 217 009 A1
 (51) C08F 210/12 (11) 1 217 016 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
 (51) B60B 3/06 (11) 1 216 848 A2
 (51) B60R 16/02 (11) 1 216 888 A2
 (51) F01L 1/02 (11) 0 872 629 B1
- (71) **Bâtiment, Ferco International Ferrures et Serrures de** →
 Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment
- (71) **Beacon Laboratories, Inc.**
 (51) C07C 69/608 (11) 1 216 984 A1
 (51) C07C 233/18 (11) 1 216 986 A2
- (71) **Beaudrey C S**
 (51) F28G 1/12 (11) 1 170 566 A3
- (71) **Bechmann, Peter, Dipl.-Ing. (FH)**
 (51) A61B 5/103 (11) 1 216 657 A1
- (71) **Beckman Coulter, Inc.**
 (51) B01L 3/14 (11) 1 216 099 A1
- (71) **becton dickinson and** →
 Becton, Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
 Schlumberger Technology Corporation
- (71;73) **Becton, Dickinson and Company**
 (51) A61J 1/00 (11) 0 765 651 B1
 (51) C12Q 1/00 (11) 0 897 989 A3
 (51) C12Q 1/68 (11) 0 684 315 B1
- (71) **BEECHAM BIOLOGICALS S.A., SMITHKLINE** →
 SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
 SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Behr GmbH & Co.**
 (51) B60H 1/00 (11) 1 216 861 A2
 (51) B60H 1/00 (11) 1 216 862 A2
- (71) **Beiersdorf AG**
 (51) A61K 7/00 (11) 1 216 682 A2
 (51) A61K 7/00 (11) 1 216 683 A1
 (51) A61K 7/00 (11) 1 216 684 A1
 (51) A61K 7/42 (11) 1 216 689 A2
 (51) A61K 7/42 (11) 1 216 690 A2
 (51) A61K 7/48 (11) 1 216 693 A1
 (51) A61K 7/48 (11) 1 216 695 A2
- (71;73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
 (51) A61K 7/00 (11) 0 930 866 B1
 (51) A61K 7/032 (11) 1 216 686 A2
 (51) A61K 7/48 (11) 1 216 694 A1
- (73) **BEKAERT S.A., N.V.** →
 N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **BELGICAST INTERNACIONAL, S.L.**
 (51) F16L 41/06 (11) 1 217 287 A1
- (73) **BELLAFORM EXTRUSIONSTECHNIK GMBH**
 (51) B29C 57/12 (11) 0 887 177 B1
- (73) **Bellheimer Metallwerk GmbH**
 (51) B65G 1/127 (11) 1 007 448 B1
- (73) **Bellifemine, Francesco**
 (51) A61M 5/168 (11) 0 718 001 B1
- (71) **BellSouth Intellectual Property Corporation**
 (51) H04Q 7/38 (11) 1 216 592 A2
- (71) **Benedetti, Daniele**
 (51) B65H 54/00 (11) 1 216 948 A1
- (73) **BENETTON GROUP S.p.A.**
 (51) A43B 5/04 (11) 0 917 833 B1
- (73) **Bepplast, S.A.**
 (51) B65D 41/48 (11) 0 829 429 B1
- (71) **Berhad, Petroliam Nasional** →
 Petroliam Nasional Berhad
- (73) **Bernacchia, Ida**
 (51) C09D 103/00 (11) 0 866 839 B1
- (71) **Bernardi Impianti International S.P.A.**
 (51) E01C 19/10 (11) 1 216 327 A1
- (71) **Bernatz, Wolfgang**
 (51) H02G 3/04 (11) 1 217 704 A2
- (71) **Bernd, Runge,** →
 Runge, Bernd
- (71) **Bernhard Banken**
 (51) F24D 17/00 (11) 1 217 311 A2
- (71) **Berry, Kenneth M.**
 (51) F24F 7/00 (11) 1 216 387 A1
- (71) **Bertelsmann Kalender & Promotion Service GmbH**
 (51) B42B 5/10 (11) 1 216 843 A2
- (73) **Berthe, Christian**
 (51) A61B 5/22 (11) 0 705 072 B1
- (71) **BERTHOLD HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT, MASCHINENFABRIK** →
 MASCHINENFABRIK BERTHOLD HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **Bertone, Fabrizio**
 (51) G06F 17/60 (11) 1 152 355 A3
- (71) **Beru AG**
 (51) G01F 23/26 (11) 1 217 342 A2
- (73) **Bestgroup Srl**
 (51) A61G 3/06 (11) 0 986 997 B1
- (71) **Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG, GFM** →
 GFM Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG
- (71) **Beth Israel Deaconess Medical Center**
 (51) A61B 17/02 (11) 1 216 003 A1
- (71) **Beton Christen AG, Baustoffe**
 (51) E02D 29/02 (11) 1 217 127 A2
- (71) **BHK Holding Ltd.**
 (51) D04B 1/14 (11) 1 216 319 A1
- (71) **Biberach GmbH, Liebherr-Werk** →
 Liebherr-Werk Biberach GmbH
- (71) **Binair Vector Systeem, Stichting** →
 Stichting Binair Vector Systeem
- (71) **Biofields APS**
 (51) A61N 2/04 (11) 1 216 076 A2
- (73) **BIOGEMMA UK LIMITED**
 (51) C12N 15/82 (11) 0 564 513 B1
- (73) **BIOLOGY, THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND** →
 THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (71) **Biomedical Apherese Systeme GmbH**
 (51) A61K 47/48 (11) 1 216 060 A2
- (71) **BIOMEDY LIMITED**
 (51) E04C 2/38 (11) 1 217 141 A2
- (71) **Biomerieux S.A.**
 (51) G01N 21/17 (11) 1 216 411 A1
- (71) **BIOMET, INC.**
 (51) A61F 2/38 (11) 1 216 669 A2
- (71) **Biopharm, Vyzkumny ustav biofarmacie a veterinarnich leciv a.s.**
 (51) C12N 15/66 (11) 1 217 072 A2
- (71) **bioscience AG, LION** →
 LION bioscience AG
- (71) **Biosense, Inc.**
 (51) A61B 5/00 (11) 1 216 652 A2
 (51) A61B 5/00 (11) 1 216 653 A1
 (51) A61B 5/00 (11) 1 216 654 A2
 (51) A61B 5/00 (11) 1 216 655 A1
- (71) **Biothane Corporation**
 (51) B01D 9/00 (11) 1 216 085 A1
- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
 (51) A61F 2/06 (11) 1 216 665 A1
 (51) A61N 1/39 (11) 1 216 724 A2
- (71) **Birkenmeier KG GmbH + Co, Baustoffwerke**
 (51) E02D 29/02 (11) 1 217 127 A2
- (73) **Biseiken Co., Ltd.**
 (51) A61K 31/70 (11) 0 778 026 B1
- (71) **Bitmicro Networks, Inc.**
 (51) G06F 1/30 (11) 1 216 440 A1
- (71) **BITRON S.p.A.**
 (51) G05G 9/047 (11) 1 217 494 A2
- (71) **Blackmer**
 (51) F04C 18/04 (11) 1 216 358 A1
- (73) **Blohm + Voss international GmbH**
 (51) B63H 1/10 (11) 0 901 448 B1
- (73) **Blomqvist, Göran**
 (51) A61K 31/49 (11) 1 003 517 B1
- (71) **BLOOD RESEARCH, INC., CENTER FOR** →
 Schlumberger Technology Corporation
- (71) **BMW** →
 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (71) **BMW** →
 Schlumberger Technology Corporation

- (71) **BOC Group plc, The** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (73) **Bode Chemie GmbH & Co.**
(51) A01N 47/42 (11) 0 940 081 B1
- (71) **Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
(51) H04N 3/15 (11) 1 026 879 A3
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG**
(51) A61K 38/48 (11) 1 216 709 A1
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 216 247 A1
- (71) **BOLOGNA, UNIVERSITA DEGLI STUDI DI** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA
- (71) **BOMBARDIER INC.**
(51) A42B 3/00 (11) 1 190 633 A3
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) B62D 29/04 (11) 1 216 183 A1
(51) G01N 3/02 (11) 1 216 407 A1
- (73) **Bonfiglioli Riduttori S.p.A.**
(51) B60K 17/36 (11) 0 895 891 B1
- (71) **Bonna Sabla**
(51) F16L 25/00 (11) 1 217 283 A1
- (71) **Bonnyman Limited, Ross &** →
Ross & Bonnyman Limited
- (71) **Boots Company PLC, The** →
The Boots Company PLC
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F02M 25/07 (11) 1 126 156 A3
- (71) **Borsig GmbH**
(51) F28F 9/02 (11) 1 217 321 A2
- (71) **Bosch Automotive Systems Corporation**
(51) F16D 48/06 (11) 1 217 242 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (73) **Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) D06F 39/08 (11) 0 829 568 B1
- (71) **BOSE CORPORATION**
(51) B60R 11/02 (11) 1 106 439 A3
- (71) **Boshoku Corporation, Toyota** →
Toyota Boshoku Corporation
- (71) **Bossard AG**
(51) G01G 19/414 (11) 1 217 345 A1
- (71) **Bossini S.r.l.**
(51) B05B 1/18 (11) 1 038 585 A3
- (71) **Boston Medical Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/08 (11) 1 215 997 A1
- (71) **BOTTERO S.p.A.**
(51) B24B 9/10 (11) 1 216 791 A2
(51) B24B 41/00 (11) 1 216 792 A2
(51) C03B 9/41 (11) 1 216 966 A2
- (71) **Bottigelli, William**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 560 A1
- (73) **Bounds, Helen J.**
(51) A47J 42/38 (11) 0 803 221 B1
- (71) **BP Chemicals Limited**
(51) C07F 15/02 (11) 1 216 254 A1
- (71;73) **BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft**
(51) B60T 1/06 (11) 1 080 000 B1
(51) F16D 65/12 (11) 1 217 248 A1
- (71) **Brain Functions Laboratory, Inc.**
(51) A61B 5/0476 (11) 1 216 656 A1
- (71) **BrainLAB AG**
(51) A61B 5/00 (11) 1 216 651 A1
- (73) **BRANDSTETTER, Heinz Peter**
(51) H02K 41/02 (11) 1 008 230 B1
- (71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (73) **Braun GmbH**
(51) B26B 19/38 (11) 1 073 544 B1
- (73) **Bräcker AG**
(51) D01H 7/60 (11) 1 068 382 B1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) F42B 3/18 (11) 1 035 400 A3
- (71) **BRETTING MANUFACTURING CO., INC., C.G.** →
C.G. BRETTING MANUFACTURING CO., INC.
- (73) **BREVETTI MONTOLIT S.P.A.**
(51) B28D 1/22 (11) 0 537 506 B1
- (73) **Bridgestone Corporation**
(51) B29D 30/44 (11) 0 844 067 B1
(51) F16F 13/26 (11) 0 855 535 B1
- (71) **Bridgestone Sports Co. Ltd.**
(51) A63B 37/00 (11) 1 216 726 A1
- (71) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) C08K 3/04 (11) 1 216 271 A1
- (71) **BRIF**
(51) A23L 1/30 (11) 1 216 623 A1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61F 2/38 (11) 1 095 638 A3
(51) A61F 2/38 (11) 1 095 639 A3
- (73) **BRITISH BROADCASTING CORPORATION**
(51) H04B 1/66 (11) 0 958 664 B1
(51) H04N 5/44 (11) 0 931 416 B1
- (73) **British Ceramic Research Limited**
(51) C04B 41/52 (11) 0 996 603 B1
- (73) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (73) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) H01R 43/26 (11) 0 979 544 B1
- (73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) H04Q 3/00 (11) 0 867 090 B1
- (73) **BROADBAND ROYALTY CORPORATION**
(51) H04H 1/02 (11) 0 895 679 B1
- (71) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG**
(51) E05F 11/48 (11) 1 216 338 A1
- (71) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) E05B 17/22 (11) 1 216 334 A1
- (73) **Brosow, Joergen**
(51) G08B 13/12 (11) 1 058 918 B1
- (71) **Bross, Roland**
(51) A62B 1/06 (11) 1 159 987 A3
- (71) **BRUDERER AG**
(51) E04B 1/82 (11) 1 217 138 A1
- (71) **BRUENINGHAUS HYDROMATIK GMBH**
(51) F04B 1/32 (11) 1 217 209 A2
- (71) **Brummelhuys, Antonius J.M.**
(51) A01B 49/06 (11) 1 216 608 A1
- (71) **BRUNEL UNIVERSITY**
(51) B22D 17/00 (11) 1 216 114 A1
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 643 A1
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 644 A2
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 645 A2
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 646 A1
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 647 A1
(51) A47L 15/42 (11) 1 216 648 A2
(51) A47L 15/46 (11) 1 215 989 A1
(51) D06F 58/28 (11) 0 898 008 B1
(51) D06F 73/00 (11) 0 926 293 B1
(51) D06F 73/00 (11) 1 039 015 A3
(51) F24C 3/08 (11) 1 217 303 A1
(51) F24C 7/08 (11) 1 217 305 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 217 307 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 217 308 A1
(51) F24C 15/20 (11) 1 217 309 A1
(51) H02J 13/00 (11) 0 727 861 B1
- (71) **Budev Medical B.V.**
(51) A61B 19/04 (11) 1 216 007 A1
- (71) **bulthaupt GmbH & Co. Küchensysteme**
(51) E05F 5/02 (11) 1 217 159 A2
- (71) **Bundesrepublik Deutschland, letztvertreten durch den Präsidenten des Paul-Ehrlich-Instituts**
(51) C12N 15/00 (11) 1 216 299 A2
- (71) **Busch AG, Prüftechnik Dieter** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Busi Giovanni S.r.l.**
(51) D04B 1/26 (11) 1 195 458 A3
- (71) **Business Machines Corporation, International** →
International Business Machines Corporation
- (71) **BUTZ GmbH & Co Verwaltungs-KG, PETER** →
PETER BUTZ GmbH & Co Verwaltungs-KG
- (73) **Bürkert Werke GmbH & Co.**
(51) F16K 31/06 (11) 0 803 673 B1
- (71) **BÜRMOOS GESELLSCHAFT M.B.H., DENTALWERK** →
DENTALWERK BÜRMOOS GESELLSCHAFT M.B.H.
- (71) **Byk Gulden Lomberg Chemische Fabrik GmbH**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
(51) C07D 295/205 (11) 1 216 236 A1
- (71) **C. Hilzinger-Thum Schleif- und Poliermittelwerk GmbH**
(51) B23B 31/117 (11) 1 216 774 A1
- (71) **C.G. BRETTING MANUFACTURING CO., INC.**
(51) B31B 1/14 (11) 1 216 143 A1
- (71;73) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.V.B. S.r.l.**
(51) F16B 19/05 (11) 1 217 228 A1
- (71) **Cables Perti, S.A.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 216 889 A2
- (73) **CABOT CORPORATION**
(51) C01B 33/158 (11) 0 850 196 B1
(51) C09B 69/00 (11) 1 066 352 B1

- (71) **Cacace, Antonino Giorgio**
(51) C22B 1/248 (11) 1 216 312 A1
- (71) **Cadence Design Systems, Inc.**
(51) H04L 27/227 (11) 1 216 556 A1
- (71) **Cadenhead, Eric**
(51) A45F 5/10 (11) 1 215 978 A2
- (71) **California Institute of Technology**
(51) F16K 15/14 (11) 1 216 373 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C12Q 1/26 (11) 1 216 308 A2
- (73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (73) **CAMBRIDGE CONSULTANTS LIMITED**
(51) G06F 9/30 (11) 0 787 321 B1
- (73) **Cambridge Display Technology Limited**
(51) H05B 33/10 (11) 0 821 862 B1
- (71) **CAMBRIDGE HEART, INC.**
(51) A61B 5/0452 (11) 1 215 996 A1
- (73) **Campbell, Colm**
(51) A47C 31/12 (11) 0 792 604 B1
- (73) **CAMPBELL, James, N.**
(51) A61K 31/47 (11) 0 998 288 B1
- (71) **Campina B.V.**
(51) A23C 19/032 (11) 1 216 619 A2
- (71) **CAMPINA MELKUNIE B.V.**
(51) A23C 19/032 (11) 1 216 618 A1
- (73) **Cancerforskningsfonden af 1989 (fonden til fremme af eksperimentel cancerforskning)**
(51) C12P 21/08 (11) 0 574 391 B1
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) D06F 37/00 (11) 1 035 247 A3
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/175 (11) 1 176 020 A3
(51) C09D 11/10 (11) 1 188 806 A3
(51) G03G 21/18 (11) 1 217 468 A2
(51) G05B 19/418 (11) 1 217 485 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 217 509 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 217 511 A2
(51) G06T 1/20 (11) 0 775 972 B1
(51) G09G 3/34 (11) 0 731 437 B1
(51) H01M 10/42 (11) 0 609 101 B1
(51) H04N 1/29 (11) 1 215 878 A3
(51) H04N 1/407 (11) 0 964 569 A3
(51) H04N 1/407 (11) 0 986 245 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 217 843 A2
- (71) **Canon Sales Co., Inc.**
(51) H01L 21/312 (11) 1 217 648 A2
- (71) **Capocchi, Claudio**
(51) B65H 54/00 (11) 1 216 948 A1
- (71) **Caral B.V.**
(51) C08K 3/00 (11) 1 216 270 A1
- (71) **CARAT DUCHATELET, S.A.** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (71) **Cardion AG**
(51) A61K 9/127 (11) 1 216 027 A2
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) D06N 3/00 (11) 1 216 322 A1
(51) F16F 13/10 (11) 1 217 251 A2
(51) F16F 13/10 (11) 1 217 252 A2
(51) F16J 15/32 (11) 1 217 269 A2
- (71) **Carl Zeiss**
(51) G01B 21/04 (11) 1 158 269 A3
(51) G02B 13/14 (11) 1 217 412 A2
(51) H04N 13/00 (11) 1 217 846 A2
- (71) **CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG**
(51) G03F 7/20 (11) 1 217 450 A2
- (71) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas**
(51) G02B 6/04 (11) 1 217 398 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G01B 21/04 (11) 1 158 269 A3
(51) H04N 13/00 (11) 1 217 846 A2
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as** →
Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (71) **CARNEGIE MELLON UNIVERSITY**
(51) H04R 23/00 (11) 1 216 602 A2
- (71) **Carnegie-Mellon University** →
CARNEGIE MELLON UNIVERSITY
- (73) **CARRARO S.P.A.**
(51) F01L 1/344 (11) 0 902 169 B1
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04C 23/00 (11) 1 217 216 A2
(51) F24F 3/06 (11) 1 113 231 A3
(51) F24F 3/06 (11) 1 156 285 A3
(51) F24F 3/06 (11) 1 156 286 A3
(51) F24F 11/00 (11) 1 113 233 A3
(51) F25B 49/02 (11) 1 134 520 A3
(51) F25B 49/02 (11) 1 217 316 A2
(51) G05B 23/02 (11) 0 883 046 B1
- (71) **Carroll, John Joseph**
(51) E04B 5/02 (11) 1 217 140 A1
- (71) **CARTARIE TRONCHETTI SpA, INDUSTRIE** →
INDUSTRIE CARTARIE TRONCHETTI SpA
- (73) **CASTELLINI S.p.A.**
(51) A61C 1/00 (11) 0 734 692 B1
- (71) **Castle Inc.**
(51) B01F 3/04 (11) 1 216 090 A1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) B60K 26/00 (11) 1 216 876 A2
(51) E02F 9/20 (11) 1 217 128 A1
(51) F01L 13/06 (11) 1 217 179 A2
(51) F02B 29/04 (11) 1 217 188 A2
(51) F02D 13/04 (11) 1 217 193 A2
(51) F02D 13/04 (11) 1 217 194 A2
(51) F02M 59/44 (11) 1 217 203 A1
(51) F02M 61/16 (11) 1 217 204 A1
(51) F15B 15/28 (11) 1 217 220 A2
- (73) **CBA INTERNATIONAL, INC**
(51) A61K 31/47 (11) 0 580 790 B1
- (71) **CCE Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH**
(51) C08G 18/48 (11) 1 217 020 A1
- (71) **CCS Technology, Inc.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 217 408 A2
(51) H04Q 1/14 (11) 1 216 579 A2
(51) H04Q 1/14 (11) 1 216 580 A2
(51) H04Q 1/14 (11) 1 216 581 A2
- (73) **CEBAL Verpackungen GmbH**
(51) B65D 35/02 (11) 0 786 417 B1
- (71) **CellGenix Technologie Transfer GmbH**
(51) C12N 15/62 (11) 1 217 070 A1
- (71) **Cellular Process Chemistry Systems GmbH, CPC** →
CPC Cellular Process Chemistry Systems GmbH
- (71) **Cementation Foundations Skanska Limited**
(51) A62B 35/00 (11) 1 205 219 A3
- (73) **CENTER FOR BLOOD RESEARCH, INC.**
(51) G01N 33/569 (11) 0 745 852 B1
- (71) **Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA)**
(51) B23K 20/10 (11) 1 216 781 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) C07F 9/40 (11) 0 813 537 B1
(51) H01P 5/16 (11) 1 216 493 A1
- (71) **Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH**
(51) H01J 37/30 (11) 1 216 483 A1
- (71) **Cera Rica Noda Co., Ltd.**
(51) C09G 1/08 (11) 1 217 051 A2
- (71) **CERA), Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile** (→
Centre d'Etudes et Recherche pour l'Automobile (CERA)
- (73) **Ceramaspeed Limited**
(51) H05B 1/02 (11) 0 906 000 B1
- (71) **CeramTec AG Innovative Ceramic Engineering**
(51) B23B 27/14 (11) 1 125 660 A3
- (71) **Cezus**
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 479 A1
- (71) **CEZUS, Compagnie Européenne du Zirconium** →
Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS
- (71) **Chalupka, Jürgen**
(51) B65D 81/32 (11) 1 216 933 A1
- (71) **Chameleon Network Inc.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 216 460 A1
- (71) **Chang, Wen-Cheng**
(51) A61L 9/12 (11) 1 216 716 A1
- (71) **Channel Master LLC**
(51) H01Q 13/02 (11) 1 130 679 A3
- (71) **CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A.**
(51) B23H 1/10 (11) 1 216 778 A1
- (71) **CHAUVIN ARNOUX**
(51) G11C 27/02 (11) 1 217 629 A1
- (73) **CHEMFREE CORPORATION**
(51) B08B 3/10 (11) 0 784 518 B1
- (71) **CHEMICAL COMPANY, NALCO** →
NALCO CHEMICAL COMPANY
- (71) **CHEMICAL COMPANY, NALCO** →
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **CHEMIPHAR CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON CHEMIPHAR CO., LTD.
- (71) **Chemocentryx, Inc.**
(51) C07D 239/91 (11) 1 216 232 A1
- (73) **Chephasaar Chem.-Pharm. Fabrik GmbH**
(51) A61K 31/40 (11) 0 906 096 B1
- (73) **CHEVRON U.S.A. INC.**
(51) B01J 8/04 (11) 0 768 914 B1

- (73) **Chiaphua Industries Limited**
(51) A47J 37/06 (11) 1 105 027 B1
- (71) **Chiaro Networks Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 794 A2
- (71) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) A61K 31/135 (11) 1 216 702 A2
- (71) **CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION**
(51) A61K 35/28 (11) 1 216 049 A2
- (71) **Chinn, Douglas O.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 216 002 A1
- (71) **Choi, Chul, Soo**
(51) A01K 5/02 (11) 1 215 958 A1
- (73) **Chr. Fabers Fabriker, A/S** →
A/S Chr. Fabers Fabriker
- (71) **Christian Maier GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B65H 19/18 (11) 1 216 942 A2
- (71) **Chubu Regional Bureau Ministry of Land Infrastructure and Transport, Director General** →
Director General Chubu Regional Bureau Ministry of Land Infrastructure and Transport
- (73) **Ciarla, Alberto**
(51) B60S 5/06 (11) 0 869 887 B1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) C08G 73/02 (11) 1 216 269 A1
(51) C09K 11/06 (11) 1 216 285 A1
- (71) **CiDra Corporation**
(51) G01P 15/00 (11) 1 216 418 A2
- (71) **CINCH, CONNECTEURS** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Cisco Systems (Sweden) AB**
(51) H04J 14/02 (11) 1 216 532 A1
- (71) **CITec GmbH**
(51) C04B 41/72 (11) 1 216 214 A1
- (71) **Citizen Electronics Co., Ltd.**
(51) H04R 9/06 (11) 1 217 872 A2
- (71) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 217 422 A1
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles SA
- (71) **Citroen Automobiles, Peugeot** →
Peugeot Citroen Automobiles
- (71) **Claas France S.A., Usines** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **CLAAS Industrietechnik GmbH**
(51) B60T 8/36 (11) 1 216 904 A1
- (71) **Clariant GmbH**
(51) C07F 9/30 (11) 1 217 003 A1
(51) C07F 9/30 (11) 1 217 004 A1
- (71) **CLARIANT INTERNATIONAL LTD.**
(51) C11D 3/37 (11) 1 217 065 A1
- (71) **CLOPAY PLASTIC PRODUCTS COMPANY, INC.**
(51) B29C 47/88 (11) 1 216 135 A1
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **CO. LTD., HANSAEM DIGITEC** →
HANSAEM DIGITEC CO. LTD.
- (71) **Cobas Meyer, Michael**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71) **COCA-COLA COMPANY, THE** →
THE COCA-COLA COMPANY
- (71) **Coding Technologies Sweden AB**
(51) G10L 19/00 (11) 1 216 474 A1
- (71) **Cogifer TF**
(51) E01B 5/04 (11) 1 217 126 A1
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/50 (11) 0 817 609 B1
(51) C11D 1/72 (11) 1 217 064 A1
- (71) **Cohen, Wayne**
(51) G10D 13/08 (11) 1 216 470 A1
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) C11D 17/00 (11) 1 216 293 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 216 294 A1
- (71) **Coltec Industries Inc.**
(51) F04D 23/00 (11) 1 216 359 A1
- (73) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **Commerce Ltd., Actrade** →
Actrade Commerce Ltd.
- (73) **COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF** →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
- (71) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) G01N 21/17 (11) 1 216 410 A1
(51) G01N 21/17 (11) 1 216 411 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 217 620 A1
- (71) **Commissariat à l'Energie Atomique**
(51) B27K 7/00 (11) 1 216 123 A1
- (71) **COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, THE** →
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A61K 38/12 (11) 1 216 051 A1
- (71) **Compact Power Limited**
(51) B65B 69/00 (11) 1 216 924 A2
- (71) **Compagnie Continentale Simmons, La** →
La Compagnie Continentale Simmons
- (71) **Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS**
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 480 A1
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) B60B 21/10 (11) 0 807 539 B1
- (71) **COMPAGNIE GERVAIS-DANONE**
(51) C12N 15/74 (11) 1 216 305 A1
- (71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**
(51) B62D 25/08 (11) 1 216 913 A1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company, Inc., EIM** →
EIM Company, Inc.
- (71) **Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH, CCE** →
CCE Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH
- (71) **Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH, CCE Composites and** →
CCE Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH
- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04J 1/16 (11) 1 216 529 A1
- (71) **Conjuchem, Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 216 714 A1
- (71) **CONMED CORPORATION**
(51) A61B 18/14 (11) 1 216 006 A2
- (73) **CONNECTEURS CINCH**
(51) H01R 13/03 (11) 0 926 766 B1
- (73) **Connell, Donald G.**
(51) A61M 16/04 (11) 1 035 886 B1
- (71) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**
(51) C02F 1/58 (11) 1 216 962 A1
- (71) **Constantinides, Panayiotis**
(51) A61K 9/107 (11) 1 216 026 A1
- (71) **Constructiebouw Goeree B.V., Staal- en** →
Staal- en Constructiebouw Goeree B.V.
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60G 17/015 (11) 1 216 860 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 216 175 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 216 177 A1
(51) F16F 9/46 (11) 1 217 250 A2
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60T 8/00 (11) 1 216 175 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 216 176 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 216 177 A1
(51) F16D 65/092 (11) 1 217 247 A2
(51) G01D 5/14 (11) 1 217 332 A2
- (71) **Continente Simmons, La Compagnie** →
La Compagnie Continentale Simmons
- (71) **Cooper Cameron Corporation**
(51) F04D 17/12 (11) 1 217 219 A2
- (71) **Copeland Corporation**
(51) F04C 18/02 (11) 1 087 142 A3
- (71) **CORIXA CORPORATION**
(51) A61K 39/385 (11) 1 216 055 A2
- (71) **Corning Incorporated**
(51) B01J 19/24 (11) 1 216 751 A1
- (71;73) **CORNING INCORPORATED**
(51) C30B 33/00 (11) 1 216 316 A1
(51) F01N 3/022 (11) 1 217 185 A2
(51) G01L 1/24 (11) 1 216 402 A1
(51) G02B 6/00 (11) 1 216 428 A2
(51) G02B 6/16 (11) 0 737 873 B1
(51) G02B 6/16 (11) 1 216 429 A1
(51) G02B 6/36 (11) 0 679 915 B1
- (71) **Corning O.T.I. S.p.A.**
(51) G02B 6/287 (11) 1 217 400 A1
- (73) **Corning O.T.I., Inc.**
(51) H01S 3/06 (11) 0 889 562 B1
- (71) **CORPORATION, EIZO NANA O** →
EIZO NANA O CORPORATION
- (71) **Corrected Electron Optical Systems GmbH, Ceos** →
Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH
- (73) **Cosani, Adolfo**
(51) A61G 7/057 (11) 0 788 786 B1

- (71) **Cosmotec Co. Ltd.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 070 540 A3
- (71) **Court of the University of Glasgow, The University** →
The University Court of the University of Glasgow
- (71) **Couturier, Dennis P.**
(51) B31B 1/14 (11) 1 216 143 A1
- (71) **Covion Organic Semiconductors GmbH**
(51) H01L 51/30 (11) 1 217 668 A1
- (71) **CPC Cellular Process Chemistry Systems GmbH**
(51) C25B 9/06 (11) 1 217 099 A2
- (71) **Createchnic AG**
(51) B67D 3/04 (11) 1 215 167 A3
- (71) **CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG**
(51) A61B 17/54 (11) 1 216 664 A2
- (71) **Cremin, Timothy**
(51) F24D 3/08 (11) 1 216 386 A1
- (73) **CRICKET (Société Anonyme de droit français)**
(51) F23Q 2/16 (11) 0 853 745 B1
- (71) **Crompton Corporation**
(51) C08G 18/10 (11) 1 216 263 A1
- (71) **CropScience GmbH, Aventis** →
Aventis CropScience GmbH
- (73) **Cross Point B.V.**
(51) E05B 73/00 (11) 0 918 125 B1
- (71) **Crown Cork & Seal Technologies Corporation**
(51) B65D 5/74 (11) 1 216 927 A1
- (71) **Cruickshank, Arve**
(51) B62B 3/14 (11) 1 216 181 A1
- (71;73) **Cryovac, Inc.**
(51) B65B 55/08 (11) 0 921 980 B1
(51) B65D 75/00 (11) 0 971 847 B1
(51) B65D 75/00 (11) 1 216 194 A2
- (71) **CTI Systems S.A.**
(51) B66C 1/28 (11) 1 216 950 A1
- (71) **Curis, Inc.**
(51) C07D 239/91 (11) 1 216 234 A2
- (71) **Dabur Research Foundation**
(51) A61K 31/337 (11) 1 216 042 A1
- (71) **Dae Il Mining Co., Ltd.**
(51) A23L 1/304 (11) 1 216 624 A1
(51) C08K 3/34 (11) 1 217 035 A1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 216 897 A1
(51) F42B 3/107 (11) 1 217 325 A1
- (73) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 49/00 (11) 0 752 889 B1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**
(51) C09J 127/12 (11) 0 866 108 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) F24F 11/02 (11) 1 217 313 A1
- (73) **DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**
(51) D06M 13/292 (11) 0 737 773 B1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B21D 26/02 (11) 1 216 769 A2
(51) B44F 1/00 (11) 1 216 847 A2
(51) B60H 1/00 (11) 1 216 162 A1
(51) B60J 7/22 (11) 1 216 870 A2
(51) B62D 15/02 (11) 1 216 182 A1
(51) F16D 66/02 (11) 0 874 174 B1
(51) G01M 15/00 (11) 1 217 353 A2
- (71) **DAINICHISEIKA COLOR & CHEMICALS MFG. CO. LTD.**
(51) C09B 67/22 (11) 1 217 044 A2
- (71;73) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) A22C 13/00 (11) 0 937 405 B1
(51) C09D 167/00 (11) 1 217 050 A1
(51) C09J 7/02 (11) 1 217 055 A2
- (71) **Dakuga Holding Ltd.**
(51) A63C 9/08 (11) 1 216 729 A1
- (73) **Dana Automotive Limited**
(51) F04B 49/24 (11) 0 954 704 B1
- (71) **Danfoss A/S**
(51) F16K 1/44 (11) 1 217 270 A2
- (71) **DANIEL INDUSTRIES, INC.,**
(51) G01F 1/66 (11) 1 217 339 A2
- (73) **Danieli & C. Officine Meccaniche Spa**
(51) B23D 33/02 (11) 1 066 129 B1
- (73) **Danisco Sweeteners Oy**
(51) B01D 15/08 (11) 0 697 904 B1
- (71) **Dassi, Francesco**
(51) A45D 24/46 (11) 1 215 977 A1
- (73) **DATA SYSTEMS, INC., SQUIBB** →
SQUIBB DATA SYSTEMS, INC.
- (71) **Dataevents Cyprus Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 544 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 545 A1
- (71) **DATALOGIC S.P.A.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 217 571 A1
- (71) **Datum, Inc.**
(51) H03L 7/26 (11) 1 216 510 A1
- (71) **Dauphin Entwicklungs- u. Beteiligungs-GmbH**
(51) A47C 1/023 (11) 0 990 403 A3
- (71) **Davi, Richard A.**
(51) A61M 15/08 (11) 1 216 070 A1
- (71) **Davis, Carlton John**
(51) B62D 7/14 (11) 1 136 343 A3
- (73) **De La Plaza Fernandez, Rafael**
(51) A61B 17/80 (11) 0 780 095 B1
- (71;73) **DEERE & COMPANY**
(51) A01B 61/04 (11) 1 057 394 B1
(51) A01C 5/06 (11) 0 894 426 B1
(51) A01D 63/04 (11) 1 036 495 B1
(51) A01F 29/22 (11) 1 034 696 B1
(51) B60D 1/06 (11) 1 216 856 A2
(51) E02F 9/20 (11) 1 217 129 A1
(51) G05D 23/02 (11) 1 217 490 A2
- (71) **Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland, The Secretary of State For** →
The Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland
- (71) **DEGLI STUDI DI BOLOGNA, UNIVERSITA** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA
- (71) **Degli Studi di Salerno, Universita'** →
Universita' Degli Studi di Salerno
- (71;73) **Degussa AG**
(51) B32B 27/32 (11) 1 216 823 A2
(51) B32B 27/34 (11) 1 216 825 A2
(51) B32B 27/34 (11) 1 216 826 A2
(51) C01B 13/34 (11) 1 216 956 A2
(51) C01B 33/141 (11) 1 216 958 A2
(51) C07C 209/48 (11) 1 216 985 A2
(51) C07F 7/12 (11) 1 046 644 A3
(51) C08L 67/02 (11) 1 217 038 A2
(51) C08L 67/02 (11) 1 217 039 A2
(51) C08L 79/02 (11) 1 217 041 A2
(51) C09C 1/36 (11) 1 078 957 B1
(51) C12N 15/54 (11) 1 217 069 A2
(51) C12N 15/55 (11) 1 216 304 A1
(51) G01F 1/76 (11) 0 985 134 B1
- (73) **Degussa Metals Catalysts Cerdec AG, dmc2** →
dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG
- (71) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 216 746 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 216 894 A1
(51) B60T 13/573 (11) 1 216 907 A1
(51) E05B 65/32 (11) 1 217 156 A2
(51) F01L 1/24 (11) 1 217 175 A2
(51) F02D 11/10 (11) 1 217 192 A2
(51) F16C 23/08 (11) 1 216 363 A1
(51) F28D 1/03 (11) 1 172 623 A3
(51) G01N 27/407 (11) 1 217 362 A1
(51) G01N 27/407 (11) 1 217 363 A2
(51) G05B 11/28 (11) 1 216 437 A1
(51) G05B 13/00 (11) 1 216 438 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 217 588 A2
(51) G11B 5/09 (11) 1 216 475 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 217 676 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 217 677 A2
(51) H01M 10/40 (11) 1 216 490 A1
(51) H01R 4/18 (11) 1 054 471 A3
(51) H04B 15/00 (11) 1 216 526 A1
- (71) **Deltaglide, Inc.**
(51) B62D 49/04 (11) 1 216 184 A1
- (71) **Demag Mobile Cranes GmbH**
(51) B62D 55/084 (11) 1 167 168 A3
- (71) **Denso Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 0 925 969 A3
(51) F04B 27/16 (11) 1 217 211 A2
(51) F04C 18/02 (11) 1 217 213 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 217 518 A2
(51) H01L 41/04 (11) 1 217 667 A2
(51) H04B 7/06 (11) 1 217 761 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 791 A2
- (73) **DENSO CORPORATION**
(51) B60T 8/58 (11) 0 718 167 B1
- (71) **Dental GmbH, Helmut Eglseider** →
Helmut Eglseider Dental GmbH
- (71) **DENTALWERK BÜRMOOS GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) A61C 1/00 (11) 0 958 790 A3
- (71) **Depraetere, Raymond**
(51) F16L 23/16 (11) 1 216 378 A1
- (71) **Depuy France**
(51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1
- (71;73) **DEPUY ORTHOPAEDICS, INC.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 013 239 A3
(51) A61F 2/36 (11) 1 216 668 A2
(51) A61F 2/42 (11) 0 900 065 B1

- (71) **Derhi, Guy**
(51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1
- (71) **Descamps, Loys**
(51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1
- (71) **DeTeMobil Deutsche Telekom MobilNet GmbH**
(51) G07F 7/08 (11) 1 216 457 A2
(51) G07F 7/10 (11) 1 216 462 A1
- (71) **Deusser, Alexander**
(51) G02B 3/04 (11) 1 217 395 A2
- (71) **DEUTSCHE BAHN AG**
(51) B60T 13/66 (11) 1 046 564 A3
- (71) **Deutsche Telekom AG**
(51) H04L 29/06 (11) 1 216 565 A1
- (73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 25/06 (11) 0 798 717 B1
(51) H04N 7/14 (11) 0 734 162 B1
- (73) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 910 665 B1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G09F 9/33 (11) 1 074 012 B1
- (73) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) F01N 3/28 (11) 1 002 188 B1
(51) G08G 5/00 (11) 0 807 915 B1
- (71) **Deutschland GmbH, Airbus** →
Airbus Deutschland GmbH
- (71) **Délégué Général pour l'Armement, Etat Francais représenté par le** →
Etat Francais représenté par le Délégué Général pour l'Armement
- (71) **DI BOLOGNA, UNIVERSITA DEGLI STUDI** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA
- (73) **Diabact AB**
(51) A61K 49/00 (11) 0 896 547 B1
- (73) **Diaconu, Dan Muger**
(51) G02B 7/08 (11) 1 084 437 B1
- (71) **DIAMANT BOART**
(51) B23D 61/18 (11) 1 216 777 A1
- (71) **Dieffenbacher Schenck Panel GmbH**
(51) B27N 3/14 (11) 1 216 803 A2
- (71;73) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) G05B 19/042 (11) 0 952 503 A3
(51) H02P 1/46 (11) 0 945 973 B1
- (71) **Dieter Busch AG, Prüftechnik** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **DIGITEC CO. LTD., HANSAEM** →
HANSAEM DIGITEC CO. LTD.
- (71) **Digitec S.r.l.**
(51) B06B 1/02 (11) 1 216 760 A2
- (71) **Dinel, Henri**
(51) A01G 31/00 (11) 1 215 956 A1
- (71) **Director General Chubu Regional Bureau Ministry of Land Infrastructure and Transport**
(51) B03B 9/06 (11) 1 216 755 A2
- (71) **Direvo Biotech AG**
(51) G01N 33/543 (11) 1 217 375 A1
- (71) **DITTLER BROTHERS, INC.**
(51) B65H 23/04 (11) 1 095 886 A3
- (71) **D'IVRY (S.N.D.I.) Société Anonyme, SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION** →
SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION D'IVRY (S.N.D.I.) Société Anonyme
- (73) **Dixie-Union GmbH & Co. KG**
(51) B65G 47/71 (11) 0 820 943 B1
- (73) **dmc2 Degussa Metals Catalysts Cerdec AG**
(51) C04B 41/52 (11) 0 996 603 B1
- (73) **Dojindo Laboratories Co., Ltd.**
(51) C07D 257/04 (11) 0 908 453 B1
- (71) **Don & Low Limited**
(51) A01G 13/02 (11) 1 216 612 A2
- (71) **DONALDSON COMPANY, INC.**
(51) B01D 25/24 (11) 1 216 737 A2
- (71) **Doorne's Transmissie B.V., Van** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H, LINDAUER** →
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H
- (71) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H, LINDAUER** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Dosch & Amand GmbH & Co. KG**
(51) H04N 1/00 (11) 1 217 818 A2
- (71) **DOUBOCHINSKI, Danil**
(51) A61L 2/00 (11) 1 216 061 A2
- (73) **DOUGLAS INTERNATIONAL N.V., HUNTER** →
HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL N.V.
- (71) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (71) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
(51) C08L 83/04 (11) 1 156 081 A3
- (71;73) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B22C 9/10 (11) 1 216 771 A2
(51) B60Q 1/04 (11) 1 216 881 A2
(51) B60R 21/04 (11) 1 216 891 A2
(51) B60T 1/06 (11) 1 080 000 B1
(51) F01L 1/344 (11) 1 076 762 B1
(51) F16D 65/12 (11) 1 217 248 A1
- (73) **Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B29C 71/00 (11) 0 681 907 B1
(51) B62D 35/00 (11) 0 882 642 B1
- (71) **DRAKE CORPORATION**
(51) A47C 3/04 (11) 1 199 010 A3
- (71) **DreBo Werkzeugfabrik GmbH**
(51) E21B 10/58 (11) 1 217 165 A1
- (73) **DRESSER-RAND COMPANY**
(51) F16J 15/34 (11) 0 821 773 B1
- (71) **Dreyer GmbH & Co. KG, Amazonen-Werke H.** →
Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG
- (71) **Drtil, Miloslav**
(51) C12M 1/107 (11) 1 065 268 A3
- (71) **Drug Corporation**
(51) A61K 9/10 (11) 1 216 024 A1
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) B29C 33/38 (11) 0 830 928 B1
(51) C08F 283/00 (11) 1 217 017 A1
(51) C12Q 1/18 (11) 1 216 307 A2
(51) G03C 9/08 (11) 1 213 612 A3
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dupont Teijin Films U.S. Limited Partnership**
(51) C09J 7/02 (11) 1 216 281 A1
- (73) **Dura Convertible Systems GmbH**
(51) B60J 7/14 (11) 1 092 579 B1
- (71) **Dura Global Technologies, Inc.**
(51) G05G 1/14 (11) 1 217 493 A1
- (71) **DURHAM, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF DURHAM
- (71) **Durminster Limited**
(51) A01N 55/00 (11) 1 215 965 A1
- (71;73) **Dürr Systems GmbH**
(51) B05B 13/00 (11) 0 875 297 A3
(51) G05B 19/042 (11) 0 825 502 B1
- (73) **Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff- und Systemtechnik**
(51) F42C 19/08 (11) 0 965 029 B1
- (71) **Dynatechnik Messsysteme GmbH**
(51) G01G 11/04 (11) 1 216 399 A1
- (71) **DYNO NOBEL SWEDEN AB**
(51) F42B 3/10 (11) 1 216 394 A1
- (73) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**
(51) C09B 67/22 (11) 0 992 546 B1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C08G 18/12 (11) 1 217 018 A1
(51) C08G 73/10 (11) 1 217 027 A2
(51) C09D 7/12 (11) 1 216 278 A1
(51) G03F 7/34 (11) 1 216 436 A2
- (71) **E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH**
(51) H05B 3/74 (11) 1 217 873 A2
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B01D 1/16 (11) 1 216 083 A2
(51) B01F 7/00 (11) 0 935 496 B1
(51) B01J 35/02 (11) 1 214 975 A3
(51) B32B 31/30 (11) 1 216 152 A1
(51) B65H 18/10 (11) 1 216 941 A1
(51) C07C 303/44 (11) 1 216 227 A2
(51) C07F 9/145 (11) 1 216 252 A1
(51) C08G 69/48 (11) 1 216 268 A1
(51) C08G 73/10 (11) 1 217 026 A2
(51) C09D 5/44 (11) 1 070 749 A3
(51) G03H 1/20 (11) 1 217 469 A2
- (71) **E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware corporation)**
(51) B29C 67/24 (11) 1 216 138 A1
- (73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08F 2/48 (11) 0 961 786 B1
- (71) **E.ON Kraftwerke GmbH**
(51) F23G 7/00 (11) 1 217 298 A1
- (71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) C22C 21/06 (11) 1 217 085 A1
- (71) **Earlex Limited**
(51) F24F 3/12 (11) 1 024 333 A3
- (71) **Earthclean Co., Ltd.**
(51) B09B 3/00 (11) 1 216 764 A1

- (73) **EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD.**
(51) A61M 5/315 (11) 0 784 492 B1
- (71) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) B01J 23/46 (11) 1 216 094 A1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B28B 7/34 (11) 0 842 748 B1
(51) B41J 2/09 (11) 1 216 834 A2
(51) B41M 5/38 (11) 1 216 840 A2
(51) B41M 7/00 (11) 1 216 841 A2
(51) C08K 3/00 (11) 1 217 030 A2
(51) C08K 3/00 (11) 1 217 031 A2
(51) C08K 3/00 (11) 1 217 032 A2
(51) C08K 3/00 (11) 1 217 033 A2
(51) C08K 3/00 (11) 1 217 034 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 217 048 A1
(51) C09K 11/06 (11) 1 088 875 A3
(51) G02B 1/04 (11) 1 217 393 A2
(51) G03C 1/005 (11) 0 701 164 B1
(51) G03C 1/005 (11) 1 213 606 A3
(51) G03C 1/005 (11) 1 217 427 A2
(51) G03C 1/46 (11) 1 217 429 A2
(51) G03C 1/498 (11) 1 217 431 A2
(51) G03C 5/17 (11) 1 217 433 A2
(51) G03C 7/36 (11) 0 953 871 B1
(51) G03C 7/36 (11) 1 217 434 A2
(51) G03C 7/36 (11) 1 217 435 A1
(51) G03C 7/396 (11) 1 217 436 A2
(51) G03C 11/08 (11) 1 217 439 A1
(51) G03D 3/04 (11) 1 217 440 A2
(51) G03D 3/06 (11) 0 738 922 B1
(51) G03D 3/06 (11) 1 217 441 A1
(51) G03D 3/06 (11) 1 217 442 A1
(51) G03D 3/06 (11) 1 217 443 A1
(51) G03D 3/12 (11) 1 217 444 A1
(51) G03D 13/04 (11) 1 217 445 A1
(51) G06K 9/00 (11) 1 217 572 A2
(51) G06K 15/00 (11) 1 217 576 A2
(51) H01L 51/20 (11) 1 162 674 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 217 820 A1
(51) H04N 1/21 (11) 1 217 823 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 840 A2
- (71) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **eastman kodak** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **EATON CORPORATION**
(51) B60K 41/10 (11) 1 216 877 A2
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) C25D 21/12 (11) 1 217 102 A2
- (71) **Ebinger, Klaus**
(51) G01V 3/15 (11) 0 967 591 A3
- (71) **Echtner, Sebastian**
(51) B65D 33/00 (11) 1 216 929 A1
- (73) **ECKOLD GmbH & Co. KG**
(51) B21D 39/03 (11) 0 934 132 B1
- (71) **Ecoflow Limited**
(51) G08B 5/00 (11) 1 217 592 A2
- (71) **Ecolab GmbH & CO. OHG**
(51) B01D 17/02 (11) 1 216 735 A2
- (71) **Ecology and Engineering Overseas (1999) Ltd., Arrow** →
Arrow Ecology and Engineering Overseas (1999) Ltd.
- (71) **ECOSTAR S.r.l.**
(51) B07B 1/15 (11) 1 106 264 A3
- (73) **Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) D06B 1/08 (11) 1 082 481 B1
- (71) **Eglseder Dental GmbH, Helmut** →
Helmut Eglseder Dental GmbH
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **Eicher, Friedrich**
(51) B41G 7/00 (11) 1 068 077 B1
- (73) **Eiken Industries Co. Ltd.**
(51) A47J 37/12 (11) 1 013 206 B1
- (71) **EIM Company, Inc.**
(51) G01D 5/249 (11) 1 217 333 A2
- (71) **Ein Co., Ltd. Technical Center**
(51) B03B 9/06 (11) 1 216 755 A2
- (71) **Eisai Co., Ltd.**
(51) C07C 59/66 (11) 1 216 980 A1
(51) C07D 453/02 (11) 1 217 001 A1
- (71) **EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)**
(51) B61L 23/00 (11) 1 216 910 A1
- (71) **EISENMANN-Stiftung), EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung))**
- (71) **EIZO NANA CORPORATION**
(51) G09G 1/16 (11) 1 111 572 A3
- (71) **ELA MEDICAL**
(51) A61N 1/37 (11) 1 216 722 A1
(51) A61N 1/37 (11) 1 216 723 A1
- (73) **ELA MEDICAL (Société anonyme)**
(51) A61B 5/00 (11) 0 714 627 B1
(51) A61B 5/0424 (11) 0 711 530 B1
- (71) **ELAC Electroacoustic GmbH**
(51) H03H 11/48 (11) 1 217 736 A2
- (71) **Elan Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A01N 43/76 (11) 1 215 963 A2
- (71) **ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, HENNIGES** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Elbi International SPA**
(51) A47L 15/46 (11) 1 215 989 A1
- (71) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **ELECTRICITE DE FRANCE**
(51) E02D 17/00 (11) 1 216 329 A1
- (71) **Electroacoustic GmbH, ELAC** →
ELAC Electroacoustic GmbH
- (73) **ELECTROCOM AUTOMATION L.P.**
(51) B07C 1/04 (11) 0 764 476 B1
- (71) **ELECTROLUX (publ.), AKTIEBOLAGET** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Electron Optical Systems GmbH, Ceos Corrected** →
Ceos Corrected Electron Optical Systems GmbH
- (71) **Electronics AMP GmbH, Tyco** →
Tyco Electronics AMP GmbH
- (73) **Electronics Development GmbH & Co KG, SiCED** →
SiCED Electronics Development GmbH & Co KG
- (71) **Electronics Inc., Sony** →
Sony Electronics Inc.
- (71) **Electronics, Inc., LG** →
LG Electronics, Inc.
- (71) **Eleftheriou, Georgios**
(51) F03B 13/18 (11) 1 217 208 A2
- (71) **ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH, E.G.O.** →
E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH
- (71) **Elektro-Werke GmbH & Co. KG, Hanning** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Elektromanufaktur Zangenstein, Hanauer GmbH & Co. KGaA**
(51) D06F 37/42 (11) 1 217 117 A1
- (71) **Elektrotechnische Anlagen GmbH, Eitroplan-Revcon** →
Eitroplan-Revcon Elektrotechnische Anlagen GmbH
- (71) **Elettrocomponenti S.r.l.**
(51) F24H 3/04 (11) 0 964 211 A3
- (71) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) C12N 15/54 (11) 0 931 834 A3
- (73) **ELPATRONIC AG**
(51) B23K 11/06 (11) 0 803 311 B1
- (71) **Eitroplan-Revcon Elektrotechnische Anlagen GmbH**
(51) H02J 3/01 (11) 1 079 493 A3
- (71) **Embol-X, Inc.**
(51) A61M 31/00 (11) 1 216 071 A1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A -** →
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO
- (71) **EMERSON ELECTRIC CO.**
(51) B23Q 9/02 (11) 1 088 619 A3
(51) H05B 3/74 (11) 1 217 874 A2
- (71) **Emhart LLC**
(51) F16B 19/10 (11) 1 217 229 A2
- (71) **Emory University**
(51) A61K 31/00 (11) 1 216 037 A2
- (73) **Empire Level Mfg. Corporation**
(51) G01C 9/34 (11) 0 730 136 B1
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) H02P 6/12 (11) 1 216 498 A1
- (71) **EMTEC Magnetics GmbH**
(51) C01G 45/00 (11) 1 216 202 A1
(51) G11B 23/04 (11) 1 217 624 A2
- (73) **EMTEC Magnetics GmbH (HRB 3925)**
(51) B29C 43/22 (11) 0 983 135 B1
- (71) **Encommerce, Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 216 533 A1
- (71) **ENDOLUMINAL THERAPEUTICS, INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 215 994 A1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01F 1/58 (11) 1 217 338 A2
- (71) **ENEA, Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e l'Ambiente -** →
Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e l'Ambiente - ENEA
- (73) **energy lab Beteiligungs GmbH**
(51) G06F 17/00 (11) 1 047 987 B1
- (71) **Energy Systems, Inc., Teledyne** →
Teledyne Energy Systems, Inc.

- (71) **Engineering Co., Ltd., Keiyi** →
Keiyi Engineering Co., Ltd.
- (71) **Engineering Overseas (1999) Ltd., Arrow Ecology and** →
Arrow Ecology and Engineering Overseas (1999) Ltd.
- (71) **ENGINEERING-PLASTICS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI ENGINEERING-PLASTICS CORPORATION
- (71) **ENI S.p.A.**
(51) C01B 39/02 (11) 1 216 961 A2
- (71) **Enichem S.p.A.**
(51) C01B 39/02 (11) 1 216 961 A2
- (71) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C01B 39/02 (11) 1 216 961 A2
- (71) **Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e l'Ambiente - ENEA**
(51) G01N 33/52 (11) 1 217 374 A1
- (71) **ENTERTAINMENT CO., L.P., TIME WARNER** →
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **ENTRELEC SA**
(51) H01R 4/24 (11) 0 881 709 B1
- (71) **Entwicklungsgesellschaft mbH, CCE Composites and Compounds** →
CCE Composites and Compounds Entwicklungsgesellschaft mbH
- (71) **Envases (UK) Limited**
(51) B21D 51/26 (11) 1 216 112 A1
- (73) **EPCOS AG**
(51) H03H 9/02 (11) 1 125 364 B1
- (71) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) H03L 7/093 (11) 1 216 508 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 216 514 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 216 553 A2
- (73) **ERICSSON INC.**
(51) H04J 13/00 (11) 0 565 504 B1
(51) H04Q 7/22 (11) 0 890 274 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 062 826 B1
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71;73) **Ericsson, Inc.**
(51) H03G 3/30 (11) 1 216 503 A1
(51) H04B 1/28 (11) 1 031 189 B1
(51) H04B 7/185 (11) 1 075 737 B1
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.**
(51) G02C 7/08 (11) 1 217 419 A1
- (71) **eSpeed, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 564 A2
- (71) **ESSELTE N.V.**
(51) B42B 5/10 (11) 1 216 157 A1
(51) B42B 5/10 (11) 1 216 158 A1
- (73) **ESTEE LAUDER COMPANIES**
(51) A45D 40/06 (11) 0 771 161 B1
- (71) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**
(51) G04D 3/04 (11) 1 217 471 A1
(51) H03H 9/21 (11) 1 217 735 A1
- (71) **ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Etablissements Paumelle**
(51) B29C 35/04 (11) 1 216 129 A1
- (71) **Etat Francais représenté par le Délégué Général pour l'Armement**
(51) C23F 15/00 (11) 1 217 097 A2
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61L 27/58 (11) 1 216 717 A1
(51) A61L 27/58 (11) 1 216 718 A1
(51) A61N 1/05 (11) 1 166 819 A3
(51) G01N 33/52 (11) 1 217 373 A1
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71) **Ethyl Corporation**
(51) C08F 220/18 (11) 1 086 964 A3
- (73) **eupec Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG**
(51) H01L 23/053 (11) 0 763 852 B1
- (73) **Eurand International S.p.A.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 058 538 B1
- (71) **(EUROPE) VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH, TAKATA** →
TAKATA (EUROPE) VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH
- (71;73) **Evotec OAI AG**
(51) C12Q 1/42 (11) 1 217 078 A1
(51) G01N 33/533 (11) 0 907 888 B1
(51) G01N 33/68 (11) 1 216 417 A1
- (71) **Exner, Hubertus**
(51) B07B 13/04 (11) 1 216 108 A1
- (73) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C01B 3/58 (11) 0 958 237 B1
- (71) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61K 9/10 (11) 1 216 025 A1
(51) A61K 35/00 (11) 1 216 048 A2
(51) C07D 207/46 (11) 1 216 994 A2
- (71) **F.A. Thiele A/S**
(51) G02C 1/06 (11) 1 217 416 A1
(51) G02C 5/12 (11) 1 217 417 A1
(51) G02C 5/22 (11) 1 217 418 A1
- (71) **F.B.C. Di Giuliano Frati & C.S.N.C.**
(51) A63C 17/06 (11) 0 997 170 A3
- (73) **Fabers Fabriker, A/S Chr.** →
A/S Chr. Fabers Fabriker
- (71) **FACO S.A.**
(51) A45D 20/08 (11) 1 215 976 A1
- (71) **FACOM**
(51) B25B 13/08 (11) 1 216 120 A1
- (71) **Fag Aircraft/Super Precision Bearings GmbH**
(51) F16C 33/78 (11) 1 217 236 A2
- (71) **Faiman, Morris D.**
(51) A61K 31/145 (11) 1 216 703 A2
- (73) **FATA HUNTER, INC.**
(51) B05C 1/08 (11) 0 806 989 B1
- (71) **FAUN Umwelttechnik GmbH & Co.**
(51) B65F 3/22 (11) 1 216 936 A1
- (73) **Fauner, Gerhard**
(51) E04F 13/08 (11) 0 990 746 B1
- (71) **FCI**
(51) G02B 6/38 (11) 1 217 402 A2
(51) G02B 6/42 (11) 1 217 404 A1
- (71) **FCV Fliether & Co. GmbH**
(51) E05B 9/08 (11) 1 048 803 A3
- (71) **Federal-Mogul Friction Products GmbH**
(51) F16D 65/092 (11) 1 217 246 A1
- (71) **Federal-Mogul Sealing Systems GmbH**
(51) F16J 15/08 (11) 1 217 267 A2
- (71) **Federkernproduktions GmbH, AGRO** →
AGRO Federkernproduktions GmbH
- (71) **Feinler, Siegfried**
(51) B23K 3/02 (11) 1 162 020 A3
- (71) **Feliciano de Souza, Marco Antonio**
(51) E21B 19/08 (11) 1 216 341 A2
- (71) **Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment**
(51) E05B 65/08 (11) 1 217 152 A1
- (71) **FERRARI S.p.A.**
(51) B62D 35/02 (11) 1 216 914 A2
- (71) **Ferton Holding SA**
(51) F16K 7/06 (11) 1 046 843 A3
- (71) **Fette GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Fette GmbH
- (71;73) **FIAT AUTO S.p.A.**
(51) B60K 11/04 (11) 1 216 872 A1
(51) B60R 21/00 (11) 0 812 735 B1
(51) E05B 65/19 (11) 1 217 154 A1
- (71) **Fichera, Guiseppe**
(51) C07K 14/335 (11) 1 217 005 A1
- (71) **Ficker AG, Otto** →
Otto Ficker AG
- (71) **Fierro Aguirre, José**
(51) F02M 37/00 (11) 1 217 201 A2
- (71) **Fierro Aguirre, Juan**
(51) F02M 37/00 (11) 1 217 201 A2
- (71) **Filtertechnik GmbH, Het-Anke** →
Het-Anke Filtertechnik GmbH
- (71) **FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH**
(51) B01D 21/24 (11) 1 216 736 A1
(51) B01D 29/21 (11) 1 216 740 A1
(51) B01D 50/00 (11) 1 216 743 A1
(51) F01M 13/04 (11) 1 217 183 A1
- (71) **FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH**
(51) C10M 175/00 (11) 1 216 289 A1
- (71) **Fin Limited, Form** →
Form Fin Limited
- (71) **Fingerpin AG**
(51) G06K 9/00 (11) 1 216 451 A1
(51) G06K 9/20 (11) 1 217 573 A1
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer GmbH Maschinenfabrik, Karl Eugen** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Fischer, Willibald**
(51) E02D 27/02 (11) 1 158 105 A3
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) E04B 1/76 (11) 1 217 137 A2
- (71) **Fisher, Daniel E.**
(51) G01S 11/02 (11) 1 217 385 A1

- (73) **FITT S.p.A.**
(51) F16L 11/08 (11) 0 960 297 B1
- (71) **Fitterer, Christian**
(51) B29C 65/02 (11) 1 197 314 A3
- (71) **Fleetguard, Inc.**
(51) B01D 27/08 (11) 1 216 738 A1
- (71) **Fliether & Co. GmbH, FCV** →
FCV Fliether & Co. GmbH
- (71) **Flixel Ltd.**
(51) G09G 5/34 (11) 1 216 469 A1
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71) **FLUID AUTOMATION SYSTEMS S.A.**
(51) F16K 31/06 (11) 1 217 272 A1
(51) F16K 31/08 (11) 1 217 275 A1
- (73) **Flumroc AG**
(51) E04D 13/16 (11) 0 969 160 B1
- (71) **Fluoropolymers Co., Ltd., Asahi Glass** →
Asahi Glass Fluoropolymers Co., Ltd.
- (71) **FMC Kongsberg Subsea AS**
(51) E21B 33/072 (11) 1 216 342 A1
- (71) **Fogarty, James D.**
(51) B29B 7/46 (11) 1 216 125 A1
- (71) **Fontaine International Europe Limited**
(51) B62D 53/10 (11) 1 216 185 A1
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60R 21/34 (11) 1 216 171 A1
(51) B60R 25/04 (11) 1 216 899 A1
(51) B60R 25/04 (11) 1 216 900 A1
(51) B60R 25/10 (11) 1 216 901 A1
(51) F01N 3/28 (11) 1 002 188 B1
- (73) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60R 21/04 (11) 0 875 424 B1
(51) F16H 61/04 (11) 1 130 291 B1
- (71) **Form Fin Limited**
(51) F16B 12/32 (11) 1 217 225 A1
- (73) **FORM, INC., SPRING** →
SPRING FORM, INC.
- (73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) G01T 1/164 (11) 0 877 957 B1
- (71) **Foundations Skanska Limited, Cementation** →
Cementation Foundations Skanska Limited
- (71) **Framatome ANP**
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 479 A1
(51) G21C 3/07 (11) 1 216 480 A1
- (73) **Framatome ANP GmbH**
(51) G01R 31/28 (11) 1 031 041 B1
- (71) **FRANCE TELECOM**
(51) H04L 9/32 (11) 1 216 536 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 216 537 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 216 557 A1
(51) H04M 1/60 (11) 1 216 566 A2
(51) H04S 7/00 (11) 1 216 604 A1
- (71) **FRANCE, ELECTRICITE DE** →
ELECTRICITE DE FRANCE
- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) B23K 26/10 (11) 1 071 536 B1
(51) C09J 4/00 (11) 1 217 052 A2
(51) C23C 16/02 (11) 1 129 233 B1
(51) G01N 27/72 (11) 1 216 414 A1
(51) G02B 5/18 (11) 1 216 426 A1
(51) G02B 26/06 (11) 0 906 586 B1
- (71) **Freitag, Jürgen**
(51) H04R 5/04 (11) 1 216 600 A2
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) G01N 33/84 (11) 1 217 379 A2
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Freund Industrial Co., Ltd.**
(51) B01J 2/14 (11) 1 216 749 A1
- (71) **Frey, Hartmut**
(51) G01S 5/14 (11) 1 215 509 A3
- (73) **FRIATEC AG**
(51) F16B 7/04 (11) 0 907 032 B1
- (71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**
(51) B05B 1/18 (11) 1 216 756 A2
- (71) **Friedrich, Gerhard**
(51) A47F 5/00 (11) 1 216 636 A1
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Fritzsche, Wolfgang**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 216 310 A1
- (71) **Froehly, Jean-Louis**
(51) E02B 11/00 (11) 1 216 328 A1
- (73) **Fryco Ltd.**
(51) G02B 27/22 (11) 0 919 009 B1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B29D 31/00 (11) 1 216 816 A1
(51) B60K 17/346 (11) 1 216 875 A2
- (73) **FUJI KIKO COMPANY LIMITED**
(51) F16H 59/10 (11) 0 867 642 B1
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 216 830 A2
(51) G01N 21/64 (11) 1 122 534 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 217 430 A2
(51) G03C 8/52 (11) 1 217 437 A2
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 048 457 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 216 831 A1
(51) B41N 3/08 (11) 1 216 842 A1
(51) B65D 85/57 (11) 1 216 935 A1
(51) B65H 18/00 (11) 1 216 940 A2
(51) G03C 1/498 (11) 0 869 391 B1
(51) G03C 1/95 (11) 1 217 432 A2
(51) G11B 23/00 (11) 1 217 623 A1
- (71) **Fujikoshi Machinery Corporation**
(51) F28F 21/04 (11) 1 217 322 A2
- (73) **FUJIKOSHI MACHINERY CORPORATION**
(51) B24B 9/06 (11) 0 734 811 B1
- (71;73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 209/12 (11) 0 820 441 B1
(51) C07D 403/12 (11) 1 216 240 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G06F 1/32 (11) 1 217 502 A1
(51) G06F 9/46 (11) 1 217 519 A2
(51) G06F 15/16 (11) 0 602 772 B1
(51) G06F 15/16 (11) 0 602 773 B1
(51) G09G 5/30 (11) 1 217 601 A2
(51) G11B 25/04 (11) 1 001 423 A3
(51) G11C 16/04 (11) 1 217 626 A1
(51) H01L 21/8242 (11) 1 217 658 A2
(51) H03K 6/04 (11) 1 217 741 A1
(51) H04B 10/18 (11) 0 912 001 A3
(51) H04J 1/00 (11) 1 217 770 A1
(51) H04J 3/06 (11) 1 217 772 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 217 788 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 217 802 A2
(51) H04N 1/50 (11) 0 853 422 A3
- (71;73) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 1/16 (11) 1 217 500 A2
(51) G11B 33/00 (11) 0 970 475 B1
(51) H01L 23/467 (11) 1 217 660 A2
- (71) **Functions Laboratory, Inc., Brain** →
Brain Functions Laboratory, Inc.
- (71) **FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, LTD., NIPPON** →
NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, LTD.
- (71) **Furnelle Jacques**
(51) G05D 1/03 (11) 1 217 487 A1
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (73) **Future Sea Technologies Inc.**
(51) F04D 29/18 (11) 1 027 543 B1
- (73) **Füessi, Detlef**
(51) B41G 7/00 (11) 1 068 077 B1
- (73) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) C07C 279/18 (11) 0 894 084 B1
- (71) **gabo Systemtechnik GmbH**
(51) F16L 3/26 (11) 1 217 277 A1
- (71) **Galandrino S.p.A., Robino** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **GALANDRINO S.p.A., ROBINO** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Gamberini, Gianluigi**
(51) B65B 25/14 (11) 1 216 922 A1
(51) B65B 63/02 (11) 1 216 923 A1
- (71) **Gambro Lundia AB**
(51) A61M 1/28 (11) 1 216 069 A1
- (71) **Gamesman Limited**
(51) F21V 19/00 (11) 1 217 291 A2
- (71) **Gasparelli, Maria Rita**
(51) H04N 1/00 (11) 1 217 817 A1
- (71) **GASTEC N.V.**
(51) B01D 53/86 (11) 1 216 088 A1
(51) F22D 11/06 (11) 1 217 293 A1
- (71) **Gateway, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 216 448 A2
- (73) **Gähwiler, Benno**
(51) F21S 9/02 (11) 0 966 634 B1

- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/03 (11) 1 216 661 A2
(51) A61B 6/03 (11) 1 216 662 A2
(51) G01R 33/422 (11) 1 217 383 A2
(51) G01T 1/24 (11) 1 217 388 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 217 569 A2
- (71) **Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) G01F 1/40 (11) 1 217 336 A1
- (71) **GEESTHACHT GMBH, GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM → GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH**
- (71) **GEMPLUS**
(51) G07F 7/08 (11) 1 216 456 A1
- (71) **Gen-Probe Incorporated**
(51) B01L 9/06 (11) 1 216 754 A1
- (71) **Genebre, S.A.**
(51) F16K 15/06 (11) 1 217 271 A1
- (71) **Genentech Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 216 056 A1
- (71) **Genentech, Inc.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 217 006 A2
- (71) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B25J 5/00 (11) 1 216 796 A1
(51) B25J 5/00 (11) 1 216 797 A1
(51) B29C 45/00 (11) 1 216 133 A1
(51) B65H 27/00 (11) 1 216 946 A2
(51) C08L 67/02 (11) 1 216 276 A1
(51) C08L 71/12 (11) 0 926 198 A3
(51) C08L 83/04 (11) 1 217 042 A1
(51) C10G 53/02 (11) 1 217 062 A2
(51) C23C 30/00 (11) 1 217 096 A2
(51) F01D 5/06 (11) 1 217 169 A2
(51) F01D 5/14 (11) 1 217 170 A2
(51) F01D 5/16 (11) 1 217 171 A2
(51) F01D 25/12 (11) 1 013 895 A3
(51) F02C 7/143 (11) 0 972 922 A3
(51) F16B 39/01 (11) 1 217 231 A1
(51) G01N 27/90 (11) 1 217 370 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 217 516 A2
(51) G21C 19/307 (11) 1 217 632 A1
(51) H01L 21/336 (11) 1 217 653 A1
- (71) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE → THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04N 7/16 (11) 1 217 835 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 842 A2
- (71;73) **GENERAL INSTRUMENT CORPORATION**
(51) H04N 7/173 (11) 0 730 383 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 838 A1
- (73) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61K 38/29 (11) 0 906 120 B1
- (71) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN → HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
- (71) **GENT, UNIVERSITEIT → UNIVERSITEIT GENT**
- (71) **Genus Technologies**
(51) B25J 15/00 (11) 1 216 798 A1
- (71) **GENZYME CORPORATION**
(51) A61B 17/02 (11) 1 216 003 A1
(51) A61B 17/06 (11) 1 216 004 A1
- (71) **GENZYME TRANSGENICS CORPORATION**
(51) C12N 15/00 (11) 1 216 298 A2
- (73) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) D21H 21/20 (11) 0 672 787 B1
- (73) **Geoworks Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 1 070 288 B1
- (71) **Gerätetechnik GmbH, Bodenseewerk → Bodenseewerk Gerätetechnik GmbH**
- (73) **Gerber Coburn Optical, Inc.**
(51) B23Q 15/08 (11) 0 783 934 B1
- (73) **Gergely, Gerhard, Dr.**
(51) C07C 59/265 (11) 0 867 426 B1
- (71) **GERVAIS-DANONE, COMPAGNIE → COMPAGNIE GERVAIS-DANONE**
- (71) **Gesamthochschule Kassel, Universität → Universität Gesamthochschule Kassel**
- (71) **GFM Beteiligungs- und Management GmbH & Co KG**
(51) B21J 7/14 (11) 1 093 871 A3
- (73) **Gho Holding B.V.**
(51) A61K 7/06 (11) 0 971 679 B1
- (71) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F42C 19/08 (11) 1 217 326 A1
- (71) **Gibbs, David L.**
(51) C12M 1/34 (11) 1 016 707 A3
- (71) **GIBSON GUITAR CORP.**
(51) G10H 7/00 (11) 1 216 471 A1
(51) H04B 15/00 (11) 1 216 527 A1
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) G11C 7/24 (11) 1 216 476 A1
- (73) **GILLETTE CANADA COMPANY**
(51) A46D 1/04 (11) 0 749 282 B1
- (71) **Gillette Company, The → The Gillette Company**
- (71) **Ginosar, Ran**
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 545 A1
- (71) **Giuliani, Ivo**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 560 A1
- (71) **Givaudan SA**
(51) A61K 7/46 (11) 1 216 691 A1
- (71) **GKSS-FORSCHUNGSZENTRUM GEESTHACHT GMBH**
(51) B09C 1/10 (11) 1 066 889 A3
- (73) **GLASGOW, THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
- (71) **GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY → OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**
- (71) **Glatt Process Technology GmbH**
(51) A61K 9/16 (11) 1 216 028 A1
- (71) **Glautec AG**
(51) A61F 9/00 (11) 1 216 671 A2
- (71) **Glaverbel**
(51) B32B 17/10 (11) 1 216 147 A1
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) F26B 21/06 (11) 1 216 390 A1
- (71) **Global Technologies, Inc., Dura → Dura Global Technologies, Inc.**
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische → Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
- (71) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische → Schlumberger Technology Corporation**
- (71) **GmbH & Co. KG, Tenovis → Tenovis GmbH & Co. KG**
- (71) **GmbH & Co.KG, wrt-Laborbau → wrt-Laborbau GmbH & Co.KG**
- (71) **GmbH, Helmut Eglseeder Dental → Helmut Eglseeder Dental GmbH**
- (71) **GmbH, Schoeller Wavin Systems → Schoeller Wavin Systems GmbH**
- (71) **GmbH, Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich → Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich GmbH**
- (71) **GNB Technologies, Inc.**
(51) H01M 10/16 (11) 1 217 681 A2
- (71) **Goede, Wouter**
(51) A63F 3/06 (11) 1 216 082 A1
- (71) **Goeman, Volker**
(51) G06F 19/00 (11) 1 217 567 A1
- (71) **Goeree B.V., Staal- en Constructiebouw → Staal- en Constructiebouw Goeree B.V.**
- (71) **Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH**
(51) H01L 33/00 (11) 1 217 664 A2
- (71) **Goodway Technologies Corporation**
(51) F16D 1/112 (11) 1 217 238 A2
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE → THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
- (71) **Gordon University, The Robert → The Robert Gordon University**
- (71) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L. → W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
- (71) **GORE-TEX, INC., JAPAN → JAPAN GORE-TEX, INC.**
- (71) **GRADIPORE LIMITED**
(51) G01N 27/447 (11) 1 217 367 A1
- (71) **Gralher, Manfred**
(51) B07B 13/04 (11) 1 216 108 A1
- (71) **Grapha-Holding AG**
(51) B65H 39/043 (11) 1 216 947 A1
- (73) **GRAPHA-HOLDING AG**
(51) B65H 45/16 (11) 0 870 714 B1
- (71) **grapha holding → Grapha-Holding AG**
- (71) **GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC., MATSUSHITA → MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.**
- (73) **Grasl, Andreas**
(51) F15B 1/24 (11) 0 894 200 B1
- (71) **GREATBATCH LTD., WILSON → WILSON GREATBATCH LTD.**
- (71) **Greber, Jörg Friedrich**
(51) F16L 9/00 (11) 1 216 376 A1
- (71) **GREGORY, Peter George Gordon**
(51) A47C 5/06 (11) 1 215 981 A1
- (71) **Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und → Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
- (71) **Greither, Peter**
(51) A61J 3/07 (11) 1 216 680 A1

- (71) **GRETAG IMAGING AG**
(51) H04N 1/50 (11) 0 933 925 A3
- (71) **GRIESHABER & CO. AG SCHAFFHAUSEN**
(51) A61B 3/12 (11) 0 998 873 A3
- (71) **Grimmeisen, Andrea**
(51) A63B 35/12 (11) 1 216 078 A2
- (71) **GRINBLAT, Avi**
(51) G02B 21/26 (11) 1 216 431 A1
- (71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Grohe AG & Co. KG
- (71) **Gruber, George**
(51) B32B 31/00 (11) 1 216 150 A1
- (71) **Grundfos a/s**
(51) F04D 9/06 (11) 1 217 217 A1
- (71) **GRUNDFOS A/S**
(51) F24D 3/10 (11) 1 217 310 A1
- (73) **Guide Corporation**
(51) H01J 61/30 (11) 0 738 001 B1
- (71) **GUITAR CORP., GIBSON** →
GIBSON GUITAR CORP.
- (71) **Gumpert, Annemarie**
(51) E06B 9/02 (11) 1 217 163 A2
- (71) **GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG, CREDO STAHLWARENFABRIK** →
CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG
- (71) **Gustav Ullrich GmbH, Stabila-Messgeräte** →
Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich GmbH
- (73) **Güttler, Fritz**
(51) A01B 29/04 (11) 0 956 752 B1
- (71) **Gyogyszerkutató Intézet KFT**
(51) C07D 307/88 (11) 1 216 237 A2
- (71) **Gyros AB**
(51) B29C 33/42 (11) 1 216 127 A1
- (73) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 1/24 (11) 0 852 270 B1
- (71) **HAARMANN & REIMER GMBH**
(51) A23L 1/22 (11) 1 216 622 A2
- (71) **Habasit AG**
(51) B65G 17/08 (11) 1 216 937 A1
- (71) **Hachtel, Steffen**
(51) E06B 3/984 (11) 1 217 162 A2
- (71) **Hagen, Inc., Rolf C.** →
Rolf C. Hagen, Inc.
- (71) **Hager Electro GmbH**
(51) H01R 4/48 (11) 1 217 692 A2
(51) H01R 4/48 (11) 1 217 693 A2
- (71) **Hakuju Institute for Health Science Co., Ltd**
(51) A61N 2/02 (11) 1 216 725 A2
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) G02B 6/06 (11) 0 803 746 B1
(51) H01J 61/68 (11) 0 700 073 B1
- (71) **Hanauer GmbH & Co. KGaA, Elektromanufaktur Zangenstein**, →
Elektromanufaktur Zangenstein, Hanauer GmbH & Co. KGaA
- (71) **HANIX CO., LTD.**
(51) A61K 6/02 (11) 1 216 681 A2
- (73) **Hanning Elektro-Werke GmbH & Co. KG**
(51) F16H 25/18 (11) 0 919 746 B1
- (71) **HANSAEM DIGITEC CO. LTD.**
(51) G01R 31/28 (11) 1 217 382 A2
- (71) **HanseWasser Bremen GmbH**
(51) F23G 7/00 (11) 1 217 298 A1
- (71) **Hard Lock Kogyo Co.**
(51) F16B 39/284 (11) 1 217 232 A1
- (73) **HARDI INTERNATIONAL A/S**
(51) A01M 7/00 (11) 0 892 598 B1
- (71) **Haring, Theo**
(51) A01K 15/02 (11) 1 216 613 A1
- (71) **harris Communications Austria GmbH**
(51) H03J 7/04 (11) 1 217 739 A1
- (73) **HARTMANN, Hans Peter**
(51) A01K 1/01 (11) 0 870 428 B1
- (71) **HARVEY, Geoffrey Philip**
(51) F23D 5/12 (11) 1 217 296 A1
- (71) **Hattori, Motonobu**
(51) D01H 1/244 (11) 1 217 108 A1
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) B41F 31/26 (11) 1 125 737 A3
- (71) **hde Metallwerk GmbH**
(51) B21D 26/02 (11) 1 138 408 A3
- (71) **HEALTH RESEARCH, INC.**
(51) A61K 39/385 (11) 1 216 055 A2
- (71) **Health Science Co., Ltd, Hakuju Institute for** →
Hakuju Institute for Health Science Co., Ltd
- (71) **HEALTHCARE LIMITED, NORTON** →
NORTON HEALTHCARE LIMITED
- (71) **Heart Imaging Technologies, LLC**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 556 A2
- (71) **HEART, INC., CAMBRIDGE** →
CAMBRIDGE HEART, INC.
- (71) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (73) **Hecht, Reinhard**
(51) H02G 1/08 (11) 1 057 231 B1
- (71) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41C 1/10 (11) 1 216 829 A2
(51) B41F 22/00 (11) 1 216 832 A1
(51) B41F 33/00 (11) 1 216 833 A1
(51) G03G 15/00 (11) 1 211 568 A3
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 465 A2
- (71) **Heineken Technical Services B.V.**
(51) B67D 1/04 (11) 1 213 258 A3
- (73) **HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V.**
(51) B67D 1/04 (11) 1 003 686 B1
- (71) **Heinrich August Schoeller Söhne GmbH & Co. KG.**
(51) D21H 27/06 (11) 1 216 325 A1
- (71) **Heinze, Friedrich**
(51) F02B 75/32 (11) 1 113 158 A3
- (71) **Hella Aerospace Lighting Systems GmbH, Goodrich** →
Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) H05B 41/288 (11) 1 217 876 A2
- (71) **Helmut Eglseider Dental GmbH**
(51) A61M 16/06 (11) 1 186 314 A3
- (73) **Hengstler GmbH Geschäftsbereich Bauelemente**
(51) H01H 50/62 (11) 1 072 049 B1
- (71) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A43B 9/12 (11) 1 215 975 A1
(51) A61K 7/26 (11) 1 216 688 A2
- (73) **HENNIGES ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG**
(51) B29C 70/84 (11) 0 845 347 B1
- (71) **Heraeus Electro-Nite International N.V.**
(51) H01C 7/00 (11) 1 217 635 A2
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (71) **Heraeus Med GmbH**
(51) F21V 33/00 (11) 1 217 292 A1
- (73) **HERBERT KANNEGIESSER GMBH + CO.**
(51) D06F 67/04 (11) 0 861 936 B1
- (73) **HERCULES INCORPORATED**
(51) D21H 17/71 (11) 1 049 832 B1
- (73) **HERIOT-WATT UNIVERSITY**
(51) B01J 19/24 (11) 1 076 597 B1
- (73) **Hermann Spicher GmbH**
(51) B23Q 7/14 (11) 0 928 236 B1
- (71) **HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT, MASCHINENFABRIK BERTHOLD** →
MASCHINENFABRIK BERTHOLD HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **Herpolsheimer, Wolfgang**
(51) G01S 5/14 (11) 1 215 509 A3
- (71) **Het-Anke Filtertechnik GmbH**
(51) G01F 23/00 (11) 1 217 340 A2
- (71) **HETZEL GmbH & Co. KG**
(51) B42F 7/02 (11) 1 216 844 A1
- (71) **Heuel, Wilhelm**
(51) F24D 19/02 (11) 0 955 505 A3
- (71) **Heule, Ulf**
(51) B23B 51/00 (11) 1 216 775 A1
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/14 (11) 1 186 416 A3
(51) B41J 2/14 (11) 1 216 836 A1
(51) G03G 9/09 (11) 1 217 453 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 217 506 A2
(51) G06F 12/02 (11) 1 217 524 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 566 A1
(51) G10L 11/02 (11) 1 217 608 A2
(51) G10L 15/00 (11) 1 217 609 A2
(51) G10L 15/26 (11) 1 217 611 A2
(51) H01C 13/02 (11) 1 217 636 A2
(51) H03K 5/13 (11) 1 217 740 A2
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 543 A1
(51) G06K 7/10 (11) 1 045 328 A3
(51) H04N 1/21 (11) 1 056 270 A3
(51) H04N 1/40 (11) 0 862 319 B1
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett packard** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hill-Rom, Inc.**
(51) G01G 19/44 (11) 1 216 400 A1

- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) C08F 283/00 (11) 1 217 017 A1
(51) C23C 4/00 (11) 1 217 088 A2
(51) F16B 13/06 (11) 1 217 226 A2
- (71) **Hilzinger-Thum Schleif- und Poliermittelwerk GmbH, C. →**
C. Hilzinger-Thum Schleif- und Poliermittelwerk GmbH
- (71) **Hiroshima University, President of →**
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**
(51) A61K 9/70 (11) 0 734 722 B1
- (71;73) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) F01N 7/00 (11) 0 727 568 B1
(51) G01F 1/684 (11) 1 120 634 A3
- (71) **HITACHI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08J 11/04 (11) 1 217 029 A2
- (73) **HITACHI CHEMICAL COMPANY, LTD.**
(51) A61K 31/497 (11) 0 877 614 B1
- (73) **HITACHI CHEMICAL RESEARCH CENTER, INC.**
(51) A61K 31/497 (11) 0 877 614 B1
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 215 286 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 217 376 A1
- (71) **HITACHI TOKYO ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 006 491 A3
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B61D 17/04 (11) 1 216 909 A2
(51) C02F 1/44 (11) 1 097 905 A3
(51) F01N 7/00 (11) 0 727 568 B1
(51) F02C 9/00 (11) 1 217 189 A1
(51) G01F 1/684 (11) 1 120 634 A3
(51) G01N 35/02 (11) 1 087 231 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 217 448 A2
(51) G06F 11/14 (11) 1 217 523 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 547 A2
(51) G07F 7/10 (11) 1 006 491 A3
(51) H02K 9/06 (11) 1 193 837 A3
(51) H04J 3/14 (11) 1 217 773 A2
(51) H04L 9/10 (11) 1 217 783 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 217 801 A2
- (73) **Hitzschke, Lothar, Dr.**
(51) H01J 61/76 (11) 0 901 687 B1
- (71) **HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE →**
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE
HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71) **Hoerbiger Hydraulik GmbH**
(51) F15B 15/28 (11) 1 217 221 A2
- (71) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F. →**
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Holland Roerpropeller B.V.**
(51) B63H 11/04 (11) 1 216 189 A1
- (71) **Holmes Group, Inc., The →**
The Holmes Group, Inc.
- (71) **HOLOGIC, INC.**
(51) A61B 6/00 (11) 1 216 659 A2
- (71) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F01M 13/00 (11) 1 217 182 A1
(51) F02P 17/12 (11) 1 217 207 A2
- (71;73) **Honeywell Inc.**
(51) G05B 13/04 (11) 0 879 443 B1
(51) H03K 17/95 (11) 1 216 505 A1
- (73) **Honeywell International Inc.**
(51) G01B 11/30 (11) 0 894 241 B1
- (71) **HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE JOHNS →**
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL →**
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **HOWA MACHINERY LIMITED**
(51) F15B 15/08 (11) 1 031 732 A3
- (73) **HUDSON SOFT CO., LTD.**
(51) H04N 5/232 (11) 0 781 580 B1
- (71) **Hueck & Co., Hella KG →**
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **Huessmanns, Herbert**
(51) B62J 1/18 (11) 1 078 847 A3
- (71;73) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H01Q 3/22 (11) 0 977 306 B1
(51) H04B 7/185 (11) 1 217 762 A2
(51) H04B 7/185 (11) 1 217 763 A2
(51) H04B 7/204 (11) 1 137 198 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 216 573 A2
- (71) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) C07K 16/40 (11) 1 217 007 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 217 067 A2
- (71) **HUMATRO CORPORATION, c/o Ladas & Parry**
(51) D01F 9/00 (11) 1 217 106 A1
(51) D01F 9/00 (11) 1 217 107 A1
- (73) **HUNTER DOUGLAS INTERNATIONAL N.V.**
(51) E06B 9/36 (11) 0 775 243 B1
- (71) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) B01J 23/40 (11) 1 216 093 A1
- (71) **Husky Injection Molding Systems Ltd.**
(51) B29C 45/72 (11) 1 216 134 A1
- (73) **HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.**
(51) B29C 45/04 (11) 0 794 045 B1
- (71) **HUTCHINSON**
(51) F16F 1/387 (11) 1 217 249 A1
- (71) **Hutnan, Miroslav**
(51) C12M 1/107 (11) 1 065 268 A3
- (71) **Hüller Hille GmbH**
(51) B23Q 1/66 (11) 1 216 789 A2
- (71;73) **HYDRAULIK-RING GMBH**
(51) F01L 1/34 (11) 1 216 345 A1
(51) F01L 1/344 (11) 1 076 762 B1
- (71;73) **HYDRAULIK RING →**
HYDRAULIK-RING GMBH
- (73) **HYDRO-AIRE DIVISION OF CRANE COMPANY**
(51) B60T 8/00 (11) 0 795 449 B1
- (71) **HYPOGUARD LIMITED**
(51) G01N 33/487 (11) 1 216 416 A1
- (71) **I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.**
(51) B65G 65/23 (11) 1 216 198 A1
- (71) **IAD Gesellschaft für Informatik, Automatisierung und Datenverarbeitung mbH**
(51) H04L 5/02 (11) 1 217 780 A2
- (71) **IBM →**
International Business Machines Corporation
- (71) **Ideation International**
(51) D02G 3/00 (11) 1 216 318 A1
- (71) **IDEC PHARMACEUTICALS CORPORATION**
(51) A61K 39/395 (11) 1 216 056 A1
- (73) **IER**
(51) A63C 11/00 (11) 1 071 496 B1
- (73) **Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG**
(51) A61K 39/395 (11) 1 140 168 B1
- (71) **iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.**
(51) F21S 8/02 (11) 1 217 289 A2
- (73) **IHI Aerospace Co., Ltd.**
(51) B64G 1/58 (11) 0 733 547 B1
- (71) **Ikuta, Kazumasa**
(51) F04B 7/00 (11) 1 217 210 A2
- (71) **ILFORD Imaging UK Limited**
(51) C09D 11/00 (11) 1 217 047 A2
- (71) **ILLUMINAZIONE S.R.L., iGUZZINI →**
iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.
- (71) **IMA →**
I.M.A. INDUSTRIA MACCHINE AUTOMATICHE S.p.A.
- (71) **Imaginutrition, Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 216 050 A2
- (73) **Imagyn Medical Technologies California, Inc.**
(51) A61B 5/05 (11) 0 904 012 B1
- (73) **IMI Norgren-Herion Fluidtronic GmbH & Co. KG**
(51) H01F 7/06 (11) 0 989 567 B1
- (71) **IMPEX S.p.A., T.P.A. →**
T.P.A. IMPEX S.p.A.
- (71) **Impianti International S.P.A., Bernardi →**
Bernardi Impianti International S.P.A.
- (71;73) **INA Wälzlager Schaeffler oHG**
(51) B41F 13/20 (11) 0 949 070 B1
(51) F16H 57/08 (11) 1 217 262 A2
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G01C 21/20 (11) 1 217 331 A1
- (71) **Indigo N.V.**
(51) G03G 5/10 (11) 1 217 451 A2
- (71) **INDUO Gesellschaft zur Verwertung von Schutzrechten mbH & Co. KG**
(51) E04B 1/41 (11) 1 216 332 A1
- (71) **Industria E Comercio Ltda., Johnson & Johnson →**
Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.
- (71) **Industria e Comercio Ltda., Johnson & Johnson →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE**
(51) G06F 19/00 (11) 1 217 568 A2
- (71) **INDUSTRIE CARTARIE TRONCHETTI SpA**
(51) B31F 1/07 (11) 1 216 144 A1
- (73) **Industrieanlagen GmbH, IWKA →**
IWKA Industrieanlagen GmbH
- (71) **Industries Co. Ltd., Eiken →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber →**
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Ineos Fluor Holdings Limited**
(51) B01D 1/22 (11) 1 216 084 A1

- (73) **INEX Pharmaceutical Corp.**
(51) A61K 9/127 (11) 0 783 296 B1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) F02P 3/045 (11) 1 216 356 A1
(51) G05B 19/418 (11) 1 217 484 A2
(51) G08B 13/12 (11) 1 058 918 B1
(51) G11C 5/14 (11) 0 730 275 B1
(51) H01L 21/302 (11) 1 216 484 A1
(51) H01L 21/66 (11) 1 217 654 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 216 516 A1
(51) H04L 12/413 (11) 1 216 550 A2
(51) H05K 1/11 (11) 1 116 420 B1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) G11C 11/409 (11) 1 216 478 A1
- (71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) H01L 21/302 (11) 1 216 484 A1
- (71) **Information and Communication Networks S.p.A., Siemens** →
Siemens Information and Communication Networks S.p.A.
- (71) **Information and Communication Networks, Inc., Siemens** →
Siemens Information and Communication Networks, Inc.
- (73) **Infrarrojo y Microelectronica S.L.**
(51) G01S 3/784 (11) 0 930 512 B1
- (71) **Infrastructure and Transport, Director General Chubu Regional Bureau Ministry of Land** →
Director General Chubu Regional Bureau Ministry of Land Infrastructure and Transport
- (71) **ING. ERICH PFEIFFER GMBH**
(51) A61M 15/00 (11) 1 216 720 A1
- (71) **Ingelheim Pharma KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (71;73) **Ingersoll-Rand European Sales Limited**
(51) F04C 18/16 (11) 1 217 214 A2
(51) F16H 7/14 (11) 1 070 210 B1
- (71) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04N 7/08 (11) 1 217 833 A2
- (71) **Innotrac Diagnostics Oy**
(51) G01N 35/04 (11) 1 037 050 A3
- (73) **Innova Patent GmbH**
(51) B65G 47/38 (11) 0 972 728 B1
- (71;73) **Innovation AB, Uponor** →
Uponor Innovation AB
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Technology Licensing, LLC**
(51) B22F 3/12 (11) 1 216 115 A1
- (71) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)
- (71;73) **INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**
(51) B01J 31/40 (11) 1 216 753 A1
(51) C01B 17/02 (11) 1 216 957 A1
(51) C07C 15/08 (11) 0 913 379 B1
(51) C10G 45/32 (11) 1 217 060 A1
(51) C10G 45/46 (11) 1 217 061 A1
(51) F02B 23/06 (11) 1 217 186 A2
(51) G01V 1/00 (11) 1 217 389 A1
(51) G01V 1/16 (11) 1 217 390 A1
(51) G05B 17/02 (11) 1 217 474 A1
- (71) **INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 216 310 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE**
(51) A01K 67/027 (11) 1 215 960 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)**
(51) A01N 63/04 (11) 1 112 689 A3
(51) C12N 15/63 (11) 1 217 071 A1
(51) C12N 15/74 (11) 1 216 305 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 217 079 A1
- (71) **INSTITUT PASTEUR**
(51) A61K 38/22 (11) 1 216 707 A1
- (73) **INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, THE WISTAR** →
THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (71) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) G01N 27/74 (11) 1 217 369 A1
- (71) **Instruments Corporation, National** →
National Instruments Corporation
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **INT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ingenieurbüro für neue Technologien, Anlagenbau, Verfahrenstechnik, ADFOSY**
(51) G01F 11/02 (11) 0 886 127 B1
- (71) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 13/40 (11) 1 217 529 A2
- (71) **Intelligent Manufacturing Systems International**
(51) G05B 19/4093 (11) 1 217 482 A2
- (73) **Interactive Pictures Corporation**
(51) H04N 7/18 (11) 0 971 540 B1
- (73) **Interfast Establishment**
(51) F16B 25/00 (11) 0 859 916 B1
- (71) **INTERMED, INC.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 216 073 A1
- (71;73) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 9/302 (11) 1 217 512 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 217 513 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 217 514 A2
(51) G06F 15/80 (11) 0 694 852 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 552 A2
(51) G11B 5/596 (11) 0 959 459 B1
(51) G11B 5/84 (11) 0 867 866 B1
(51) H04L 29/06 (11) 0 639 916 A3
- (71) **INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., SOLA** →
SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD.
- (71) **Intertractor GmbH**
(51) E02F 9/28 (11) 1 154 082 A3
- (71) **Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum**
(51) H01L 31/18 (11) 1 217 663 A1
- (71) **Intevep SA**
(51) E21B 33/138 (11) 1 217 166 A1
- (71) **INVENTIO AG**
(51) E05F 15/18 (11) 1 217 160 A2
(51) E05F 15/18 (11) 1 217 161 A2
(51) H02B 1/28 (11) 1 217 703 A1
- (71) **ION BEAM APPLICATIONS S.A.**
(51) A61K 51/04 (11) 1 216 715 A1
- (71) **Ionics Italba S.P.A.**
(51) B07B 1/46 (11) 1 188 489 A3
- (71) **IP Holdings Corp., Noveon** →
Noveon IP Holdings Corp.
- (71) **IPE Engineering GmbH**
(51) B67D 1/08 (11) 1 216 953 A1
- (71) **Irlie GmbH, Walzen** →
Walzen Irlie GmbH
- (73) **IROPA AG**
(51) B65H 51/22 (11) 1 040 068 B1
- (71) **IRRIGATION CORPORATION, NELSON** →
NELSON IRRIGATION CORPORATION
- (71) **Isermann Siebe GmbH**
(51) B01D 29/33 (11) 1 216 741 A2
- (73) **Ishii, Masaharu**
(51) G05B 13/02 (11) 0 913 747 B1
- (71) **ISHIKAWA GASKET CO. LTD.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 217 268 A2
- (71) **Isogon Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 216 439 A1
- (73) **ISOVER, SAINT-GOBAIN** →
SAINT-GOBAIN ISOVER
- (71) **Isrim S.C.a.r.l.**
(51) C02F 3/32 (11) 1 216 963 A2
- (71) **Isuzu Motors Limited**
(51) F02D 41/02 (11) 1 217 196 A2
(51) F25D 23/02 (11) 1 217 317 A2
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F02D 41/14 (11) 1 057 990 A3
(51) F02D 41/38 (11) 1 057 993 A3
(51) F02D 41/38 (11) 1 057 994 A3
- (71) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Italia S.r.l., ITW Automotive** →
ITW Automotive Italia S.r.l.
- (71;73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F16L 9/12 (11) 0 755 493 B1
(51) G02B 6/38 (11) 1 043 611 A3
(51) G06K 7/06 (11) 0 846 304 B1
(51) H05K 5/02 (11) 1 070 446 B1
- (71) **ITW Automotive Italia S.r.l.**
(51) B60S 1/52 (11) 1 216 903 A2
- (73) **IWKA Industrieanlagen GmbH**
(51) B65H 67/048 (11) 1 077 893 B1
- (73) **Iwka Pacunion GmbH**
(51) B29B 13/02 (11) 1 144 170 B1
- (71) **Jab Teppiche Heinz Anstoetz KG**
(51) D06N 7/00 (11) 1 193 340 A3
- (71) **Jans, Manfred Ernst**
(51) C02F 1/48 (11) 1 216 206 A1
- (71) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C12N 15/00 (11) 1 216 297 A2

- (71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) H01R 35/02 (11) 1 217 699 A1
- (71;73) **Japan Fine Coatings Co., Ltd.**
(51) B29C 33/38 (11) 0 830 928 B1
(51) G03C 9/08 (11) 1 213 612 A3
- (71) **JAPAN GORE-TEX, INC.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 217 680 A2
- (73) **Japan Storage Battery Company Limited**
(51) H01M 4/52 (11) 0 800 222 B1
- (71;73) **JAPAN SYNTHETIC RUBBER CO., LTD.**
(51) B29C 33/38 (11) 0 830 928 B1
(51) G03C 9/08 (11) 1 213 612 A3
- (73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) B65H 23/18 (11) 0 723 925 B1
- (71) **Jean Villard (SARL)**
(51) A23B 7/08 (11) 1 215 968 A1
- (71) **Jeneil Biotech, Inc.**
(51) A23L 1/20 (11) 1 215 970 A1
- (73) **JOFEMAR, S.A.**
(51) G07D 5/00 (11) 0 929 052 B1
- (73) **Johne, Martin**
(51) A23L 1/221 (11) 1 063 900 B1
- (71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE** →
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 216 685 A2
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 696 A2
(51) A61K 7/50 (11) 1 216 698 A1
- (73) **JOHNSON & JOHNSON INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 874 610 B1
- (73) **Johnson & Johnson Industria e Comercio Ltda.**
(51) D04H 1/54 (11) 0 875 615 B1
- (71) **Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.**
(51) A61F 13/472 (11) 1 216 676 A2
- (71) **JOHNSON & JOHNSON MEDICAL K.K.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 043 010 A3
- (71) **Johnson & Johnson Medical Ltd.**
(51) A61L 15/28 (11) 1 216 066 A1
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson &** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Johnson Industria E Comercio Ltda., Johnson &** →
Johnson & Johnson Industria E Comercio Ltda.
- (71) **Johnson Industria e Comercio Ltda., Johnson &** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) C09K 3/18 (11) 1 217 056 A1
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson &** →
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Jones, Kirk**
(51) B28B 7/34 (11) 1 216 124 A1
- (71) **Junkers, John K.**
(51) B25B 21/00 (11) 1 127 659 A3
- (71) **Junkins, Mitchell A.**
(51) B43K 29/00 (11) 1 216 846 A1
- (71) **Justsystem Corporation**
(51) H04N 5/00 (11) 1 217 828 A2
- (71) **K W C AG** →
KWC AG
- (73) **KA-TE System AG**
(51) H02G 1/08 (11) 1 057 231 B1
- (71) **Kaba Gege GmbH**
(51) E05B 19/00 (11) 1 217 151 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho**
(51) C22C 38/00 (11) 1 215 297 A3
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) G01L 5/00 (11) 1 048 942 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Moric**
(51) H02K 1/27 (11) 1 217 713 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**
(51) B41F 31/00 (11) 0 749 832 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) H04L 12/437 (11) 1 217 789 A1
(51) H04N 9/804 (11) 1 217 845 A2
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) A61B 6/03 (11) 0 691 104 B1
(51) G06K 19/073 (11) 1 109 129 A3
(51) G10H 1/00 (11) 0 738 999 B1
(51) G11B 20/00 (11) 0 978 840 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 217 622 A2
(51) H01B 3/04 (11) 0 915 484 B1
(51) H01L 23/373 (11) 0 798 781 B1
(51) H03C 3/40 (11) 1 217 723 A2
(51) H04B 1/38 (11) 0 641 088 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 39/10 (11) 1 059 444 A3
(51) F04B 39/10 (11) 1 059 446 A3
(51) F16C 3/02 (11) 0 668 446 B1
- (73) **KAGOME Co., Ltd.**
(51) A23L 1/275 (11) 1 003 387 B1
- (71) **KAGOME KABUSHIKI KAISHA**
(51) A23L 2/08 (11) 1 084 627 A3
- (73) **Kaiser, Michael, Dr. Ing.**
(51) B24B 53/065 (11) 0 858 865 B1
- (71) **Kalender & Promotion Service GmbH, Bertelsmann** →
Bertelsmann Kalender & Promotion Service GmbH
- (71) **KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO.**
(51) A61C 1/18 (11) 1 216 009 A1
- (71) **KANEKA CORPORATION**
(51) C08L 23/00 (11) 1 217 036 A1
- (71) **KANNEGISSER GMBH + CO., HERBERT** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08G 63/78 (11) 1 217 023 A1
- (73) **Kao Corporation**
(51) A01N 25/30 (11) 0 824 315 B1
(51) A61K 7/13 (11) 0 148 466 B2
- (73) **Kao, Cheng-Kang**
(51) C09J 7/02 (11) 0 785 244 B1
- (71) **Kappa opto-electronics GmbH**
(51) H04N 5/20 (11) 1 217 830 A1
- (73) **Karl Eugen Fischer GmbH Maschinenfabrik**
(51) B65H 20/32 (11) 0 919 497 B1
- (73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Karlsson, Per**
(51) H02G 3/06 (11) 1 215 787 A3
- (71) **Kassel, Universität Gesamthochschule** →
Universität Gesamthochschule Kassel
- (71;73) **Kathrein-Werke KG**
(51) H01P 7/04 (11) 1 169 747 B1
(51) H04N 7/20 (11) 1 217 836 A2
- (71) **Kaustmark Oy**
(51) A01K 85/00 (11) 1 215 961 A1
- (71) **Kautex Textron GmbH & Co. KG.**
(51) B60K 15/035 (11) 1 216 874 A2
- (71) **Kawai, Hiroshi**
(51) A01N 59/16 (11) 1 216 616 A1
- (73) **KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C04B 35/80 (11) 0 866 041 B1
- (71) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 075 A3
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 076 A3
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 077 A3
- (71) **KBH Produktions-Automation GmbH & Co. Vertriebs-KG**
(51) B21D 11/16 (11) 1 216 767 A1
- (71) **Keith W Nash & Co.**
(51) F23D 5/12 (11) 1 217 296 A1
- (71) **Keiyi Engineering Co., Ltd.**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 107 355 A3
- (73) **KENDRO Laboratory Products GmbH**
(51) B01L 7/00 (11) 0 808 657 B1
- (71) **Kennametal Inc.**
(51) C22C 29/08 (11) 1 216 314 A1
- (71) **Kentucky Research Foundation, The University of** →
The University of Kentucky Research Foundation
- (73) **Kessler Sondermaschinen GmbH, Alfing** →
Alfing Kessler Sondermaschinen GmbH
- (71) **KEYMED (MEDICAL & INDUSTRIAL EQUIPMENT) LIMITED**
(51) A61B 1/00 (11) 1 215 990 A1
- (71) **KHD Humboldt Wedag AG**
(51) C04B 7/43 (11) 1 216 972 A2
- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung**
(51) B67C 3/10 (11) 1 216 952 A2
(51) B67C 3/14 (11) 1 215 166 A3
- (73) **KIDDE FIRE PROTECTION LIMITED**
(51) A62C 35/02 (11) 0 979 125 B1
- (71) **KIEFEL GmbH**
(51) B29C 69/00 (11) 1 216 811 A2
- (71) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) B60R 16/02 (11) 1 216 165 A1
- (73) **KILOVAC CORPORATION**
(51) H01H 1/66 (11) 0 801 798 B1
- (71) **Kim, Jong, Gil**
(51) B60C 27/02 (11) 1 216 161 A1
- (71) **Kim, Jun-Han**
(51) A23L 1/304 (11) 1 216 624 A1
(51) C08K 3/34 (11) 1 217 035 A1
- (73) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61F 13/15 (11) 0 793 469 B1

- (71) **KINNARPS AB**
(51) A47C 1/03 (11) 1 216 632 A2
- (71) **Kirkum, Christopher Dean**
(51) B29C 33/38 (11) 1 216 806 A2
- (71) **Kitamura, Koso**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 546 A2
- (71) **Kjaersgaard, Gert**
(51) B60D 1/60 (11) 1 216 857 A2
- (71) **KKA Kleinewefers Anlagen GmbH**
(51) B65H 19/22 (11) 1 216 943 A2
- (71) **Kleinbongartz & Kaiser**
(51) B25B 5/12 (11) 1 110 673 A3
- (71) **Kleinewefers Anlagen GmbH, KKA** →
KKA Kleinewefers Anlagen GmbH
- (71) **Kling, Martin**
(51) H04R 5/04 (11) 1 216 600 A2
- (71) **Kludi GmbH & Co. KG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 217 131 A2
- (71) **Knight, Michael**
(51) G09F 13/24 (11) 1 216 468 A2
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) B61G 5/10 (11) 1 037 787 B1
- (71) **Knowles, Allan**
(51) A63F 3/06 (11) 1 216 082 A1
- (71) **Kobe Seiko Sho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho
- (71) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 7/12 (11) 1 140 498 B1
(51) B41F 13/08 (11) 1 131 207 B1
(51) B41F 21/00 (11) 1 054 771 B1
(51) B65H 9/10 (11) 1 061 023 A3
- (71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →
NISSIN KOGYO CO., LTD.
- (71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Kolb-Bachofen, Victoria**
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 019 A1
- (71) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 118 365 A3
- (71) **Kongsberg Defence & Aerospace AS**
(51) G05D 1/08 (11) 1 217 488 A1
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) H04N 1/409 (11) 1 217 826 A2
- (71;73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) E04H 1/14 (11) 0 890 006 B1
(51) H04B 3/46 (11) 1 216 519 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 216 660 A2
(51) B26B 19/38 (11) 0 925 158 B1
(51) C21D 6/02 (11) 1 216 311 A1
(51) G01R 33/34 (11) 1 216 421 A1
(51) G01T 1/00 (11) 1 217 387 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 217 528 A1
(51) G06F 13/42 (11) 0 965 924 A3
(51) G06K 11/18 (11) 1 216 452 A2
(51) G10H 1/00 (11) 1 217 603 A1
(51) G10K 11/34 (11) 1 216 472 A1
(51) G10K 11/34 (11) 1 216 473 A1
- (51) G10L 19/00 (11) 1 217 613 A1
(51) G11B 7/09 (11) 1 070 319 B1
(51) G11B 7/13 (11) 0 812 457 B1
(51) H01L 21/3105 (11) 1 216 485 A1
(51) H02M 3/07 (11) 1 217 717 A2
(51) H03G 7/00 (11) 1 217 731 A2
(51) H03H 17/02 (11) 1 216 504 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 548 A1
(51) H04M 1/247 (11) 1 217 810 A1
(51) H04N 5/14 (11) 1 217 829 A2
(51) H04N 7/50 (11) 1 216 576 A1
- (73) **Koppens Automatic Fabrieken B.V.**
(51) B67D 5/32 (11) 1 113 978 B1
(51) B67D 5/365 (11) 1 113 979 B1
- (71) **Korea Leading Technology Co., Ltd.**
(51) F16N 11/08 (11) 1 104 867 A3
- (71) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) F16H 55/36 (11) 1 217 259 A1
- (71;73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **KRACHT GMBH & CO. KG, CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV** →
CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG
- (71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**
(51) A23C 19/05 (11) 1 216 620 A2
- (71) **Kraftwerke GmbH, E.ON** →
E.ON Kraftwerke GmbH
- (71) **Krampera, Jiri**
(51) B60B 21/06 (11) 1 216 849 A2
- (73) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C08G 59/38 (11) 0 755 415 B1
- (71) **Kristoffer Larsen Innovation A/S**
(51) A01K 5/02 (11) 1 215 957 A1
- (71) **KROHNE MESSTECHNIK GMBH & CO. KG**
(51) G01F 1/58 (11) 1 217 337 A2
(51) H01P 1/08 (11) 1 217 683 A2
- (71) **Krones, Inc.**
(51) B32B 31/20 (11) 1 216 151 A1
- (71) **KTFreetel Co., Ltd**
(51) H04L 12/18 (11) 1 217 785 A2
- (71) **Kuhn-Huard S.A.**
(51) A01B 15/14 (11) 1 216 606 A2
- (71) **KUHN S.A.**
(51) A01B 33/14 (11) 1 216 607 A1
- (71) **KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, HENNIGES ELASTOMER- UND** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C08F 8/08 (11) 1 217 011 A1
(51) C08J 5/18 (11) 1 153 961 A3
(51) C08J 5/18 (11) 1 153 962 A3
- (73) **Kureha Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) A61K 33/44 (11) 0 711 561 B1
- (71) **Küchensysteme, bulthaupt GmbH & Co.** →
bulthaupt GmbH & Co. Küchensysteme
- (73) **Küstners Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard** →
Eduard Küstners Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **KVAERNER PULPING AB**
(51) D21C 9/18 (11) 1 216 324 A1
- (71) **Kwangju Institute of Science and Technology**
(51) C07D 209/86 (11) 1 216 995 A2
- (71) **KWC AG**
(51) E03C 1/04 (11) 1 217 130 A1
- (71) **Kyodo-Allied Industries Ltd**
(51) F04D 29/42 (11) 1 216 360 A1
- (71) **Kyoto Daiichi Kagaku Co., Ltd.**
(51) C12Q 1/28 (11) 1 002 874 A3
- (71) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (71) **L.B. Plastics Limited**
(51) A47B 87/02 (11) 1 216 630 A1
(51) A47B 96/02 (11) 1 216 631 A1
- (71) **La Compagnie Continentale Simmons**
(51) A47C 27/00 (11) 1 216 634 A1
- (71) **LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**
(51) B23K 9/09 (11) 1 216 780 A1
- (71) **LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES**
(51) G01B 5/20 (11) 1 217 327 A2
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **Laboratories, Inc., Beacon** →
Beacon Laboratories, Inc.
- (71) **Laboratory Products GmbH, KENDRO** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Laboratory, Inc., Brain Functions** →
Brain Functions Laboratory, Inc.
- (71) **Ladenbau GmbH, Storeconcept** →
Storeconcept Ladenbau GmbH
- (71) **Laerdal Medical AS**
(51) A61B 5/00 (11) 1 215 993 A1
- (71) **Lafayette Software Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 540 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 541 A1
- (71) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) B23K 9/09 (11) 1 216 780 A1
(51) B23K 31/00 (11) 1 216 783 A1
- (71) **LAM Research Corporation**
(51) G01N 21/95 (11) 1 216 412 A1
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) H01L 21/768 (11) 1 216 486 A1
- (71) **Lamb AG Switzerland**
(51) B65H 23/08 (11) 1 216 945 A2
- (71) **Lambert, Karel**
(51) A61K 9/107 (11) 1 216 026 A1
- (73) **Lane Research**
(51) G02B 1/06 (11) 0 755 526 B1
- (71) **Langhans, René**
(51) B23D 31/00 (11) 1 216 776 A2
- (71) **Large Scale Proteomics Corporation**
(51) G01N 1/10 (11) 1 216 406 A1
- (71) **Larin, Vyacheslav Ivanovich**
(51) B08B 3/02 (11) 1 216 761 A1
(51) B08B 3/02 (11) 1 216 762 A1
- (71) **Lassovsky, Leon Alejandro**
(51) F21V 14/04 (11) 1 216 382 A1

- (71) **LATTICE SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) G06F 11/20 (11) 1 170 666 A3
- (71) **LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG, MEPLA-WERKE** →
MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG
- (71) **Lauterbach, Sybille**
(51) B26F 1/36 (11) 0 988 944 A3
- (71) **Lear Corporation**
(51) B60R 5/04 (11) 1 216 164 A1
- (71) **Lechler GmbH & Co. KG**
(51) B05B 1/04 (11) 1 046 426 A3
- (71) **Lehmann, Martin**
(51) B01D 35/00 (11) 1 216 086 A2
- (71) **Leica Microsystems AG**
(51) G02B 21/18 (11) 1 217 413 A2
- (71) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (73) **Lenci, Fabio**
(51) B60S 5/06 (11) 0 869 887 B1
- (73) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) H01R 12/22 (11) 0 923 172 B1
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 491/04 (11) 1 217 002 A1
- (71) **Leuwer, Martin**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71) **Lexmark International, Inc.**
(51) B41J 2/21 (11) 1 216 154 A1
(51) C09D 11/02 (11) 1 216 279 A1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) H05B 6/80 (11) 1 217 875 A2
- (71) **LG Electronics, Inc.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 217 475 A2
- (71) **Liebherr-Mischtechnik GmbH**
(51) B28C 5/42 (11) 1 216 804 A2
- (71) **Liebherr-Werk Biberach GmbH**
(51) B66C 7/12 (11) 1 216 951 A1
- (71) **Liechti Engineering AG**
(51) B23Q 1/48 (11) 1 216 787 A1
- (71) **LIGAND PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07C 59/64 (11) 1 216 221 A2
- (71) **Liljeryd, Iars, Gustaf**
(51) G10L 19/00 (11) 1 216 474 A1
- (73) **Lillbacka Jetair Oy**
(51) B21D 5/01 (11) 0 809 550 B1
- (71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **LINCOLN GLOBAL, INC.**
(51) B23K 9/09 (11) 1 023 965 A3
- (71;73) **LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) D06B 15/02 (11) 0 861 935 B1
(51) D06C 5/00 (11) 1 217 116 A2
- (71) **Linde AG**
(51) G05D 11/13 (11) 1 055 985 A3
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) B09B 1/00 (11) 1 216 763 A2
- (73) **Lindopharm GmbH**
(51) A61K 31/70 (11) 0 971 718 B1
- (71) **LINTEC Corporation**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 107 355 A3
- (73) **LINX PRINTING TECHNOLOGIES PLC**
(51) B41J 2/09 (11) 1 079 974 B1
- (71) **LION bioscience AG**
(51) G06F 9/44 (11) 1 217 515 A1
- (71) **Lipat Consulting AG**
(51) A61C 8/00 (11) 1 216 010 A1
- (71) **Lipideon Biotechnology AG**
(51) A61K 31/14 (11) 1 216 040 A1
- (73) **Lipu Oy**
(51) B65G 1/20 (11) 1 012 076 B1
- (71) **LITHOGRAPHY B.V., ASM** →
ASM LITHOGRAPHY B.V.
- (71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **LOCTITE CORPORATION**
(51) B65D 47/00 (11) 0 696 993 B1
- (73) **Lohmann GmbH & Co. KG**
(51) A61F 15/00 (11) 0 942 702 B1
- (71) **LOHR INDUSTRIE**
(51) B61D 3/18 (11) 1 216 178 A1
(51) B61D 17/20 (11) 1 216 179 A1
- (71) **Lombardini, Marco**
(51) E06B 3/30 (11) 1 122 393 A3
- (73) **Lonza AG**
(51) C07D 241/04 (11) 0 803 502 B1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A61B 5/103 (11) 1 216 658 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 148 863 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 216 018 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 092 422 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 022 A1
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 023 A1
(51) B65D 83/00 (11) 0 786 419 B1
(51) C07C 233/05 (11) 0 988 279 B1
(51) C07D 487/14 (11) 1 086 951 B1
(51) C12N 5/04 (11) 1 203 811 A3
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE** →
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (71) **Lowery, Robert**
(51) G03B 27/32 (11) 1 216 434 A1
- (73) **Löffler, Thomas**
(51) B25B 23/14 (11) 1 007 287 B1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 216 035 A2
- (71) **LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/70 (11) 1 216 034 A2
- (73) **Lucas Industries Limited**
(51) B60T 13/66 (11) 0 891 275 B1
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 217 403 A1
(51) H01Q 5/00 (11) 1 174 946 B1
(51) H03H 7/46 (11) 1 217 733 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 182 799 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 054 521 B1
(51) H04M 7/00 (11) 1 217 816 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 0 946 073 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 117 270 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 854 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 855 A1
- (71) **Ludwig Pfeiffer, Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG**
(51) E21B 7/20 (11) 1 216 340 A1
- (73) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (73) **LuK Leamington Limited**
(51) B60K 41/22 (11) 0 759 857 B1
- (71) **Lump & Consultants**
(51) F21V 29/00 (11) 1 216 383 A1
- (71) **M.A.Y.K.O. Optical di Bartolomucci Marisa**
(51) A61B 5/12 (11) 1 215 998 A1
- (71) **MA-BIMBO S.r.l.**
(51) A47D 9/02 (11) 1 145 671 A3
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01J 5/08 (11) 0 679 331 B1
(51) A01K 1/12 (11) 0 801 894 B1
- (71) **Macherey-Nagel GmbH & Co. KG**
(51) G01N 33/18 (11) 1 178 312 A3
- (71) **Machines Corporation, International Business** →
International Business Machines Corporation
- (71) **Mackie International Pty Ltd**
(51) A01D 82/00 (11) 1 215 955 A1
- (71) **MACOR NEPTUN GmbH**
(51) B63B 27/16 (11) 1 216 918 A2
- (71) **Maestro, Michel**
(51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1
- (71) **Magnante, Peter C.**
(51) A61B 3/00 (11) 1 215 992 A1
- (71) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) B60K 41/08 (11) 1 201 483 A3
(51) F16H 61/30 (11) 1 217 265 A1
- (71) **Mahtab, Ashraf**
(51) E21D 21/00 (11) 1 217 167 A2
- (71) **MAILLEFER S.A.**
(51) B29C 35/08 (11) 1 216 130 A1
- (71) **MAINELAB**
(51) B01J 13/08 (11) 1 216 091 A1
- (71) **MAKITA CORPORATION**
(51) H02J 7/00 (11) 1 217 710 A1
- (71) **Malaysian Palm Oil Board**
(51) C12N 15/29 (11) 1 217 068 A2
- (71) **MALLINCKRODT INC.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 215 995 A1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 25/00 (11) 1 122 064 A3
- (71) **MAN Steyr AG**
(51) F02M 25/07 (11) 1 217 199 A1
- (71) **MANN & HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN & HUMMEL GMBH
- (71) **MANN+HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN+HUMMEL GMBH
- (73) **Manstorfer, Karl**
(51) H02G 1/08 (11) 1 057 231 B1
- (73) **MANTEGAZZA ANTONIO ARTI GRAFICHE S.r.l.**
(51) D02G 3/00 (11) 1 012 362 B1
- (71) **Manuel, Mark**
(51) B29C 33/38 (11) 1 216 806 A2
- (71) **MANUFACTURING AND TECHNOLOGY CONVERSION INTERNATIONAL, INC.**
(51) C10J 3/54 (11) 1 216 287 A1

- (71) **MANUFACTURING CO., INC., C.G. BRETTING** →
C.G. BRETTING MANUFACTURING CO., INC.
- (71) **MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR
MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (73) **Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG.**
(51) E06B 3/48 (11) 0 930 415 B1
- (71) **Marconi Caswell Limited**
(51) H01P 1/18 (11) 1 216 491 A1
- (71) **Marconi Communications, Inc.**
(51) H04L 12/40 (11) 1 216 549 A1
- (71) **Marconi Corporation PLC**
(51) B41J 2/025 (11) 1 216 153 A1
- (71) **Marcris International Limited**
(51) B28D 1/12 (11) 1 216 805 A1
- (71) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **Markenprodukte GmbH & Co. KG, Maxim** →
Maxim Markenprodukte GmbH & Co. KG
- (71) **Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH, New and** →
New and Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH
- (71) **Marmetschke Michael, Dipl.-Ing.**
(51) B27K 3/15 (11) 1 216 801 A2
- (71) **Mars B.V.**
(51) B65D 5/52 (11) 1 216 926 A1
- (71) **MARS, INCORPORATED**
(51) G07D 7/20 (11) 1 217 589 A1
- (71) **Marx, Gernot**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71) **MASA-THERM S.A.**
(51) F24J 2/04 (11) 1 216 388 A1
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, KHS** →
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung
- (71) **MASCHINENFABRIK BERTHOLD HERMLE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B23Q 1/54 (11) 1 216 788 A1
- (71;73) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 23/02 (11) 0 877 106 B1
(51) D01H 4/02 (11) 1 217 109 A2
(51) D01H 4/02 (11) 1 217 110 A2
(51) D01H 4/02 (11) 1 217 111 A2
- (71) **Maschinenfabrik Wifag**
(51) B41F 13/004 (11) 1 155 826 A3
- (71) **Matec S.p.A.**
(51) D04B 9/56 (11) 1 127 971 A3
(51) D04B 9/56 (11) 1 136 607 A3
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Math Rizk**
(51) H04L 9/32 (11) 1 216 536 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 216 537 A1
- (71) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) C04B 35/49 (11) 1 216 974 A1
(51) G03G 21/18 (11) 1 065 575 A3
(51) G11B 7/00 (11) 1 217 617 A1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) C04B 35/49 (11) 0 717 018 B1
(51) F24F 3/16 (11) 1 217 312 A2
(51) G01N 21/84 (11) 1 217 357 A2
(51) G06F 9/445 (11) 0 950 948 A3
(51) G06K 9/52 (11) 1 217 574 A2
(51) G10L 19/12 (11) 1 071 079 B1
(51) G10L 19/12 (11) 1 217 614 A1
(51) H01G 9/008 (11) 0 986 078 A3
(51) H01M 4/04 (11) 1 217 673 A2
(51) H01Q 1/38 (11) 1 217 685 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 793 A2
(51) H04L 12/64 (11) 1 217 797 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 839 A2
(51) H04N 7/26 (11) 0 804 035 B1
(51) H04N 9/69 (11) 0 909 515 B1
(51) H04N 9/78 (11) 1 217 844 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 861 A1
(51) H04R 1/02 (11) 1 217 870 A1
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) G05B 19/05 (11) 1 217 478 A1
- (71) **MATSUSHITA GRAPHIC COMMUNICATION SYSTEMS, INC.**
(51) G03G 21/18 (11) 1 065 575 A3
- (71) **Matti Ettala OY**
(51) B09B 1/00 (11) 1 216 110 A1
- (71) **Mauser-Werke Oberndorf Waffensysteme GmbH**
(51) F41A 9/79 (11) 1 098 159 A3
- (73) **MAX CO., LTD.**
(51) B25B 21/02 (11) 0 774 325 B1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) G01N 23/20 (11) 0 987 543 B1
- (71) **Maxim Markenprodukte GmbH & Co. KG**
(51) A61K 35/74 (11) 1 216 706 A2
- (71) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60G 7/00 (11) 1 216 858 A2
(51) B60K 6/04 (11) 1 216 871 A2
(51) H01Q 1/12 (11) 1 217 684 A2
- (71) **McEwan Technologies, LLC**
(51) G01S 13/00 (11) 1 216 423 A2
- (71) **MCI Worldcom, Inc.**
(51) H04L 12/64 (11) 1 216 555 A1
- (73) **McINTYRE GROUP, LTD.**
(51) A01N 47/12 (11) 1 065 933 B1
- (71) **McLaws, Brent D.**
(51) B05B 7/24 (11) 1 216 758 A1
- (73) **McNeil-PPC, Inc.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 014 910 B1
- (71) **MCNEIL-PPC, INC.**
(51) A61F 13/472 (11) 1 216 677 A2
- (73) **MEAD CORPORATION, THE** →
THE MEAD CORPORATION
- (71) **Measurement Limited, Pulsar Process** →
Pulsar Process Measurement Limited
- (73) **MECCANOTESSILI, VOUC S.p.A. OFFICINE** →
VOUC S.p.A. OFFICINE MECCANOTESSILI
- (71) **Mechadyne PLC**
(51) F01L 1/34 (11) 1 216 344 A1
- (71) **Media Glue Corporation**
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 841 A2
- (71) **Medical Innovation Developpement**
(51) A61F 5/00 (11) 1 216 012 A1
- (71) **MEDICAL K.K., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON MEDICAL K.K.
- (71) **Medical Ltd., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Medtronic Physio-Control Manufacturing Corp.**
(51) A61B 7/04 (11) 1 216 000 A1
- (71) **MEGARAD S.r.l.**
(51) F16L 55/132 (11) 1 217 288 A1
- (71) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**
(51) B60R 1/06 (11) 1 216 883 A1
- (71) **MELKUNIE B.V., CAMPINA** →
CAMPINA MELKUNIE B.V.
- (71) **Meltzer, Otto Wilhelm**
(51) F24C 7/00 (11) 1 217 304 A1
- (73) **MEMC Electronic Materials, Inc.**
(51) C30B 15/14 (11) 0 785 298 B1
- (71) **Memminger-IRO GmbH**
(51) D04B 15/48 (11) 1 126 063 A3
- (71) **Memscap**
(51) G02B 6/36 (11) 1 217 401 A1
- (71) **Mendler, Edward Charles**
(51) F02B 75/04 (11) 1 216 348 A1
- (71) **MEPLA-WERKE LAUTENSCHLÄGER GmbH & Co. KG**
(51) E05D 11/10 (11) 1 216 337 A1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 216 072 A1
- (73) **MERCK EUROLAB S.A.**
(51) C08F 8/30 (11) 0 709 402 B1
- (71) **Merck Frosst Canada & Co.**
(51) C07D 333/24 (11) 1 216 238 A2
(51) C07D 409/04 (11) 1 216 241 A1
- (71) **Merck Patent GmbH**
(51) C07B 39/00 (11) 1 216 217 A1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07B 37/00 (11) 1 216 216 A1
(51) C07D 213/38 (11) 0 931 067 B1
(51) C07D 239/91 (11) 1 216 233 A1
(51) C07D 239/91 (11) 1 216 235 A1
(51) C07D 307/85 (11) 1 215 210 A3
- (73) **Meridian Medical Technologies, Inc.**
(51) A61M 5/32 (11) 0 858 351 B1
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems-France**
(51) B60R 13/02 (11) 1 216 886 A2
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) E05B 65/12 (11) 1 217 153 A1
(51) E05B 65/20 (11) 1 217 155 A2
- (71) **Messsysteme GmbH, Dynatechnik** →
Dynatechnik Messsysteme GmbH
- (71) **Metal Process**
(51) H01P 5/16 (11) 1 216 493 A1
- (71) **METHANOL CASALE S.A.**
(51) B01J 8/02 (11) 1 216 750 A1
- (71) **Metravib R.D.S.**
(51) F17D 3/01 (11) 1 216 380 A1

- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B65H 19/18 (11) 1 044 153 B1
(51) D21F 5/04 (11) 0 873 447 B1
(51) D21G 1/02 (11) 0 969 145 B1
(51) D21G 9/00 (11) 1 092 806 A3
- (73) **Meyer, Richard A.**
(51) A61K 31/47 (11) 0 998 288 B1
- (71) **MG Rover Group Limited**
(51) B60G 11/44 (11) 1 216 859 A2
- (71) **MG Rover Group Ltd.**
(51) E05B 17/04 (11) 1 217 150 A1
- (71) **Mibelle AG Cosmetics**
(51) A61K 7/06 (11) 1 216 687 A2
- (71) **Micell Technologies**
(51) D06F 43/00 (11) 1 216 320 A1
- (71) **Michael, Dipl.-Ing., Marmetschke** →
Marmetschke Michael, Dipl.-Ing.
- (73) **Michaels of Oregon Co.**
(51) A44B 11/26 (11) 0 855 154 B1
- (71) **Michel van de Wiele, NV** →
NV Michel van de Wiele
- (71) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60B 21/10 (11) 1 216 850 A1
- (71) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (73) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) C08L 3/00 (11) 0 749 460 B1
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Mico, Stefan**
(51) C12M 1/107 (11) 1 065 268 A3
- (71) **Micro-Elektronica Centrum, Interuniversitair** →
Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum
- (71) **Micron Technology, Inc.**
(51) B05C 13/02 (11) 1 216 107 A1
- (71) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) H01M 2/04 (11) 1 217 669 A1
- (71) **Micronas GmbH**
(51) G06F 1/04 (11) 1 217 498 A2
- (71) **Micronas Munich GmbH**
(51) H03G 3/00 (11) 1 216 502 A1
- (71) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 15/02 (11) 1 217 532 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 549 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 792 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 857 A2
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Miele & Cie. GmbH & Co.**
(51) D06F 58/22 (11) 1 103 647 A3
(51) F24C 14/02 (11) 1 217 306 A2
- (71) **Mikrotechnik GmbH, Bartels** →
Bartels Mikrotechnik GmbH
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07C 311/16 (11) 1 216 228 A2
(51) C07D 231/14 (11) 1 216 231 A2
- (71) **Milliken & Company**
(51) B60R 21/16 (11) 1 216 168 A1
- (71) **millimeta GmbH**
(51) G06K 19/06 (11) 1 176 546 A3
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**
(51) B01D 67/00 (11) 1 216 089 A2
(51) B01J 45/00 (11) 1 216 096 A1
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) G02F 1/13357 (11) 1 217 423 A2
- (71) **Ministry of Land Infrastructure and Transport, Director General Chubu Regional Bureau** →
Director General Chubu Regional Bureau
Ministry of Land Infrastructure and Transport
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) B24D 11/00 (11) 1 021 274 B1
(51) B65B 63/08 (11) 1 080 015 B1
(51) G06K 15/00 (11) 0 685 094 B1
(51) G09F 3/02 (11) 1 031 124 B1
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) F04D 25/06 (11) 1 167 774 A3
- (73) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C08K 3/34 (11) 0 765 905 B1
- (73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) A61K 31/47 (11) 0 565 897 B1
- (71) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 21/00 (11) 1 216 890 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 217 176 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 217 366 A2
(51) H02K 1/16 (11) 1 109 287 A3
(51) H03M 7/40 (11) 0 945 988 A3
- (71) **Mitsubishi Electric ITE**
(51) H04L 1/18 (11) 1 217 778 A1
- (71) **MITSUBISHI ENGINEERING-PLASTICS CORPORATION**
(51) C08L 69/00 (11) 1 217 040 A1
- (71) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B01J 23/56 (11) 1 059 118 A3
(51) D03D 25/00 (11) 1 061 164 A3
- (71;73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 075 A3
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 076 A3
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 077 A3
(51) B29D 30/44 (11) 0 794 049 B1
- (73) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B23Q 11/00 (11) 0 904 892 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C08L 33/00 (11) 1 217 037 A1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 216 824 A1
(51) C07C 409/08 (11) 1 216 992 A1
(51) C07C 409/10 (11) 1 216 993 A1
(51) C08F 210/02 (11) 1 217 015 A1
- (71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 19/247 (11) 1 191 530 A3
- (73) **Mittelhäuser, Bernhard**
(51) B60K 15/05 (11) 0 914 984 B1
- (73) **Moady, Said**
(51) A61K 35/78 (11) 0 906 114 B1
- (71) **Mobilian Corporation**
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 542 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 544 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 545 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 546 A1
- (71) **MODUL-SYSTEM SWEDEN AB**
(51) G07F 17/24 (11) 1 216 463 A1
- (73) **Moeller GmbH**
(51) H01H 3/02 (11) 1 078 379 B1
- (71) **MOGAM BIOTECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE**
(51) C12N 15/31 (11) 1 216 303 A1
- (71) **Moidecar, S.L.**
(51) G09F 15/00 (11) 1 217 596 A1
- (73) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/16 (11) 0 911 136 B1
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/10 (11) 1 217 695 A2
- (71) **Molten Corporation**
(51) A63B 71/06 (11) 1 020 208 A3
- (73) **MONDEX INTERNATIONAL LIMITED**
(51) G11C 16/06 (11) 0 645 046 B1
- (71) **Mondo Verde Casa E Giardino S.r.l.**
(51) A01G 13/02 (11) 1 084 606 A3
- (73) **MONSANTO COMPANY**
(51) A01N 25/30 (11) 0 824 315 B1
(51) C08K 5/14 (11) 1 023 378 B1
- (71) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 25/04 (11) 1 215 962 A1
(51) G01N 33/02 (11) 1 216 415 A1
- (71) **Montefibre S.p.a.**
(51) C08G 63/78 (11) 1 217 024 A1
- (71) **MONTOLIT S.P.A., BREVETTI** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Montreal, Université de** →
Université de Montreal
- (71) **MOORE BUSINESS FORMS, INC.**
(51) C09D 133/06 (11) 1 028 148 A3
- (71;73) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**
(51) B21B 35/02 (11) 0 987 067 A3
(51) B21C 47/14 (11) 0 916 422 B1
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) G05B 19/404 (11) 1 217 481 A1
(51) G05B 19/4093 (11) 1 217 482 A2
- (71) **Moric, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Moric
- (71) **MORINAGA & CO., LTD.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 216 621 A1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) B60R 21/32 (11) 0 805 074 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 542 A1
(51) H01L 21/302 (11) 1 216 484 A1
(51) H01L 23/04 (11) 1 216 487 A1
(51) H04B 7/00 (11) 1 216 520 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 216 525 A1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 217 850 A1
- (71) **Moulage Plastique de l'Ouest**
(51) G11B 7/24 (11) 1 217 620 A1
- (71) **MOULINEX S.A.**
(51) A47J 43/08 (11) 1 215 985 A2

- (73) **Multiphase Power and Processing Technology L.L.C.**
(51) B04B 1/00 (11) 1 021 249 B1
- (71) **Munich GmbH, Micronas** →
Micronas Munich GmbH
- (71) **Muo-Met KY**
(51) A62B 5/00 (11) 1 216 077 A1
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) D03D 25/00 (11) 1 061 164 A3
(51) G05B 19/18 (11) 1 217 479 A2
(51) G05B 19/18 (11) 1 217 480 A2
- (71) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01P 1/213 (11) 1 107 346 A3
(51) H01R 13/646 (11) 1 174 958 A3
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01Q 1/24 (11) 0 746 054 B1
- (71) **Müller, Hermann-Frank**
(51) E06B 9/36 (11) 1 217 164 A2
- (73) **Müller, Siegfried, Dipl.-Ing.**
(51) A01G 27/04 (11) 0 846 413 B1
- (71) **MWG-Biotech AG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 216 098 A1
- (71) **n s k** →
NSK LTD
- (73) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) D04B 1/14 (11) 1 064 420 B1
- (71) **N.V. Syncoglas S.A.**
(51) B29C 70/54 (11) 1 216 139 A1
- (71) **Nakagawa Sangyo Co., Ltd.**
(51) F01N 1/24 (11) 1 217 184 A1
- (71;73) **NALCO CHEMICAL COMPANY**
(51) C04B 35/634 (11) 0 648 718 B1
(51) C08F 2/16 (11) 1 216 260 A1
- (71) **Namco Ltd.**
(51) G09G 5/00 (11) 1 217 600 A1
- (71) **NANA O CORPORATION, EIZO** →
EIZO NANA O CORPORATION
- (71) **Nanomagnetics Limited**
(51) G11B 5/712 (11) 1 217 616 A2
- (71) **Nanotechnologies, Inc.**
(51) H05H 1/24 (11) 1 216 605 A1
- (71) **Nash & Co., Keith W** →
Keith W Nash & Co.
- (71) **Nasional Berhad, Petroliam** →
Petroliam Nasional Berhad
- (71) **National Instruments Corporation**
(51) G06F 9/44 (11) 1 216 441 A1
- (73) **NATIONAL MOLDING CORPORATION**
(51) A44B 11/26 (11) 0 880 913 B1
- (71) **Natural Colour Kari Kirjavainen OY**
(51) B29C 55/02 (11) 1 216 137 A1
- (71) **Naturobiotech Co., Ltd.**
(51) A01N 65/00 (11) 1 216 617 A2
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 216 459 A2
(51) G09B 21/00 (11) 1 217 594 A1
- (71) **NCR International, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 217 803 A1
- (71) **NEC Corporation**
(51) G10L 11/02 (11) 1 217 607 A1
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) F21V 8/00 (11) 1 217 290 A1
(51) G06F 11/00 (11) 1 217 522 A2
(51) G06K 9/00 (11) 0 768 615 B1
(51) G06T 3/40 (11) 0 921 495 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 217 597 A2
(51) G10L 19/00 (11) 0 996 112 A3
(51) H01P 1/212 (11) 1 091 442 A3
(51) H01P 1/213 (11) 0 661 771 B1
(51) H03J 7/02 (11) 1 217 738 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 217 759 A2
(51) H04B 7/26 (11) 0 865 171 A3
- (71) **NELSON INDUSTRIES, INC.**
(51) B01D 29/11 (11) 1 216 739 A1
- (71) **NELSON IRRIGATION CORPORATION**
(51) B05B 15/00 (11) 1 216 105 A1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS** →
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.
- (73) **Netra Systems**
(51) B65G 51/03 (11) 1 012 089 B1
- (71) **NEUCON Maschinen- und Bausysteme G.m.b.H. u. Co. Kommanditgesellschaft**
(51) E04F 11/108 (11) 1 217 143 A2
- (73) **Neurotech S.A.**
(51) A61L 27/00 (11) 1 083 945 B1
- (71) **Nevo, Ron**
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 542 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 545 A1
- (71) **New and Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH**
(51) E04H 4/00 (11) 1 217 148 A1
- (71) **NEW ENGLAND BIOLABS, INC.**
(51) C12N 9/22 (11) 1 197 549 A3
- (71) **New York Air Brake Corporation**
(51) B61L 3/12 (11) 1 216 180 A1
- (71) **NEWMAT, S.A.**
(51) E04B 9/30 (11) 1 216 333 A1
- (73) **Nexans**
(51) H02G 15/184 (11) 1 009 082 B1
- (71) **NexPress Solutions LLC**
(51) G03G 15/00 (11) 1 217 454 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 458 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 459 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 460 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 461 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 462 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 463 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 464 A2
(51) G03G 15/23 (11) 1 217 467 A2
- (71) **Nextwave Telecom Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 216 445 A2
- (71) **Neyer, Andreas**
(51) B29C 71/04 (11) 1 216 141 A1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) A61K 31/70 (11) 0 778 026 B1
(51) B22D 17/14 (11) 0 878 255 B1
(51) C30B 15/08 (11) 1 217 103 A2
(51) F01N 3/28 (11) 0 965 735 A3
- (71;73) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) F02P 3/05 (11) 1 217 206 A2
(51) H01T 21/02 (11) 0 940 896 B1
- (71) **NGK Spark Plug Co., Ltd.**
(51) F23Q 7/00 (11) 1 217 301 A2
- (71) **Nienstedt, Andrew**
(51) A61K 9/107 (11) 1 216 026 A1
- (71) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07C 323/25 (11) 1 216 988 A1
- (71) **NIHON PLAST CO., LTD.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 216 896 A2
- (71) **Niizaki, Tomoko**
(51) D01F 1/10 (11) 1 217 105 A1
- (71) **Niizaki, Yuuichiro**
(51) D01F 1/10 (11) 1 217 105 A1
- (71) **Nilfisk-Advance A/S**
(51) A47L 11/30 (11) 1 216 642 A1
- (73) **NIPPON CHEMIPHAR CO., LTD.**
(51) A61K 31/497 (11) 0 877 614 B1
- (71) **NIPPON FURNACE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, LTD.**
(51) F23L 15/02 (11) 1 217 299 A1
- (71;73) **Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha**
(51) B60R 21/26 (11) 1 216 898 A1
(51) C09B 67/22 (11) 0 678 560 B1
- (71) **NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 217 675 A2
- (73) **NIPPON RIKA KOGYOSHO CO., LTD.**
(51) H01B 3/04 (11) 0 915 484 B1
- (73) **NIPPON SANSO CORPORATION**
(51) B01J 20/20 (11) 0 768 117 B1
- (71) **Nippon Sheet Glass Co., Ltd.**
(51) C03C 27/00 (11) 1 216 970 A2
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) H04L 9/30 (11) 1 054 527 A3
- (73) **NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION**
(51) C09K 11/85 (11) 0 569 257 B1
- (71) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) F16H 61/14 (11) 1 217 264 A2
- (73) **NISSEI ASB MACHINE CO., LTD.**
(51) B29C 49/28 (11) 0 938 962 B1
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES INC.**
(51) F16D 51/20 (11) 1 217 243 A2
(51) F16D 51/20 (11) 1 217 244 A2
- (71) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) F16D 51/24 (11) 1 217 245 A2
- (71;73) **NISSIN KOGYO CO., LTD.**
(51) B60T 13/00 (11) 1 028 045 B1
(51) B60T 13/57 (11) 1 216 906 A2
- (71) **Nitsche, Fred R.**
(51) A63B 21/065 (11) 1 078 654 A3
- (71) **Nitsche, Lars**
(51) A47G 27/04 (11) 1 106 123 A3

- (71) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) G02B 5/02 (11) 1 217 396 A2
- (71) **NKK CORPORATION**
(51) C21B 5/02 (11) 1 217 082 A2
- (71) **NKT Cables A/S**
(51) H01B 9/00 (11) 1 217 634 A1
- (71) **Noack, Martin**
(51) A61C 5/10 (11) 0 974 310 A3
- (71) **NOBEL SWEDEN AB, DYNØ →**
DYNØ NOBEL SWEDEN AB
- (71) **Noel, Stephen**
(51) A61F 2/28 (11) 1 216 666 A2
- (71) **NOELL TECHNOLOGIES GMBH**
(51) C10J 3/48 (11) 1 217 063 A2
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 216 730 A2
(51) A63F 13/12 (11) 1 216 732 A2
(51) G06F 1/16 (11) 1 217 501 A2
(51) G06F 13/38 (11) 1 001 348 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 216 450 A1
(51) G06T 9/40 (11) 1 216 454 A1
(51) G07F 17/16 (11) 1 217 591 A1
(51) G09G 5/393 (11) 1 217 602 A2
(51) H04B 1/04 (11) 1 217 753 A1
(51) H04B 1/04 (11) 1 217 754 A1
(51) H04B 1/26 (11) 1 216 512 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 216 515 A2
(51) H04B 7/26 (11) 0 801 853 B1
(51) H04B 17/00 (11) 1 216 528 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 217 767 A1
(51) H04L 12/00 (11) 1 216 541 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 217 808 A2
(51) H04M 1/24 (11) 1 217 809 A2
(51) H04Q 7/22 (11) 1 217 849 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 216 591 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 859 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 860 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 0 755 616 B1
- (71) **Norgren-Herion Fluidtronic GmbH & Co. KG, IMI →**
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) C01B 25/45 (11) 0 946 412 B1
- (71) **Nortel Networks Limited**
(51) G06F 13/40 (11) 1 217 530 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 553 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 217 665 A2
(51) H04J 14/02 (11) 1 217 775 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 093 262 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 107 519 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 217 795 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 216 560 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 217 804 A2
(51) H04M 3/50 (11) 1 001 593 A3
(51) H04Q 3/56 (11) 1 026 905 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 217 864 A2
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies →**
Infineon Technologies North America Corp.
- (71) **NorthAmerican Industrial Services, Inc. (NAIS)**
(51) F27D 23/02 (11) 1 216 391 A1
- (73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G01T 3/08 (11) 0 877 958 B1
- (71) **NORTON HEALTHCARE LIMITED**
(51) A61K 9/20 (11) 1 216 030 A1
- (71) **Novacare Orthotics & Prosthetics East, Inc.**
(51) A61F 2/80 (11) 1 216 670 A2
- (71) **Novartis AG**
(51) A61K 9/22 (11) 1 216 032 A1
(51) C07C 229/42 (11) 1 216 226 A2
- (73) **Novartis Consumer Health S.A.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 051 155 B1
- (71) **Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 216 032 A1
(51) C07C 229/42 (11) 1 216 226 A2
- (71) **Noveon IP Holdings Corp.**
(51) C07C 209/60 (11) 1 216 224 A2
- (71) **NOVO NORDISK A/S**
(51) A61K 47/42 (11) 1 216 059 A2
- (71) **NSK LTD**
(51) G01P 3/44 (11) 1 203 960 A3
- (71) **NTN CORPORATION**
(51) F16H 55/36 (11) 1 217 258 A2
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04H 1/00 (11) 1 217 769 A1
(51) H04L 25/03 (11) 1 217 798 A2
(51) H04M 3/58 (11) 1 217 815 A2
(51) H04Q 7/36 (11) 1 217 852 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 217 858 A1
- (73) **Nuclear Fuels PLC, British →**
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **NUTRITION S.A., AVENTIS ANIMAL →**
AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (71) **NV Michel van de Wiele**
(51) D03C 3/12 (11) 1 217 112 A2
(51) D03C 3/24 (11) 1 217 113 A2
- (73) **Nycomed Imaging AS**
(51) A61K 49/00 (11) 0 752 889 B1
- (71) **Nylok Fastener Corporation**
(51) B05C 19/04 (11) 1 046 429 A3
- (73) **Océ-Industries S.A.**
(51) G06K 15/02 (11) 0 944 876 B1
- (73) **OCME S.r.l.**
(51) B65G 57/24 (11) 0 999 157 B1
- (71) **Oculus Optikgeräte GmbH**
(51) A61B 3/107 (11) 1 216 650 A2
- (71) **Odorici, Roberto**
(51) H04N 1/00 (11) 1 217 817 A1
- (71) **OERLIKON CONTRAVES AG**
(51) F41G 5/26 (11) 1 217 324 A1
- (71) **OG Technologies, Inc.**
(51) H04N 7/18 (11) 1 216 575 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) H04N 13/02 (11) 0 963 122 A3
- (71) **OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.**
(51) G01B 11/25 (11) 1 217 328 A1
- (73) **Omnium de Traitements et de Valorisation, OTV →**
OTV Omnium de Traitements et de Valorisation
- (71) **OMNIUM, COMPAGNIE PLASTIC →**
COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM
- (71) **O'Neill, Conor**
(51) A63F 3/06 (11) 1 216 082 A1
- (73) **Oppliger, Walter**
(51) B23D 63/18 (11) 0 820 829 B1
- (71) **OPTICAL GLASS, INC., SUMITA →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Optical Technologies Italia S.p.A.**
(51) G02B 6/28 (11) 1 216 430 A1
- (71) **OPTIK GmbH + Co., ESCHENBACH →**
ESCHENBACH OPTIK GmbH + Co.
- (71) **opto-electronics GmbH, Kappa →**
Kappa opto-electronics GmbH
- (71) **Optronik GmbH, Zeiss →**
Zeiss Optronik GmbH
- (71) **Ordnance Development & Engineering Company of Singapore (1996) Pte Ltd.**
(51) F41A 9/64 (11) 1 216 392 A1
- (71;73) **OREAL →**
L'OREAL
- (71) **OREAL →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Oregon Co., Michaels of →**
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Orga Kartensysteme GmbH**
(51) G06K 19/077 (11) 1 216 453 A1
- (71) **Organic Semiconductors GmbH, Covion →**
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (71) **ORGANOGENESIS INC.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 216 296 A1
- (71) **Oridion Medical, Ltd.**
(51) G01N 21/11 (11) 1 217 355 A2
- (73) **ORIGIN ELECTRIC CO. LTD.**
(51) B05C 11/08 (11) 0 761 318 B1
- (71) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 216 300 A1
- (71) **Ortion, Didier**
(51) A47F 3/04 (11) 1 216 635 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**
(51) C08G 59/42 (11) 1 216 266 A1
- (71) **Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo "Konditerskaya Fabrika Udarnitsa"**
(51) A23G 1/00 (11) 1 215 969 A2
- (73) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 211/58 (11) 0 650 476 B1
- (71) **Otto Ficker AG**
(51) B65D 27/34 (11) 1 112 942 A3
- (73) **OTV Omnium de Traitements et de Valorisation**
(51) C02F 1/72 (11) 0 815 058 B1
- (71) **OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**
(51) C03B 7/16 (11) 1 216 965 A2
(51) C04B 41/89 (11) 1 216 975 A2
- (71) **OWENS CORNING**
(51) C03C 25/42 (11) 1 216 211 A1
- (71) **owens-corning →**
OWENS CORNING
- (71) **Oxford Instruments Plasma Technology Limited**
(51) H01L 21/00 (11) 1 217 647 A1
- (73) **Oy Polymer Corex Kuopio Ltd.**
(51) A61K 9/20 (11) 0 850 049 B1
- (71) **OY RADIOLINJA AB**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 216 590 A1

- (71) **Pace Micro Technology PLC**
(51) H03G 3/30 (11) 1 217 729 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 217 851 A1
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 216 854 A2
- (73) **Paillet, Guy**
(51) G06F 15/80 (11) 0 694 852 B1
- (71) **Pall Corporation**
(51) C02F 9/00 (11) 1 216 210 A2
- (71) **Papadakos, Ioannis**
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 697 A2
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Pappagallo, Marco**
(51) A61K 31/47 (11) 0 998 288 B1
- (73) **Para-Flite, Inc.**
(51) B64D 17/02 (11) 0 900 163 B1
- (73) **Parker Filtration B.V.**
(51) B01D 27/08 (11) 0 956 128 B1
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H01J 61/073 (11) 1 217 644 A1
(51) H01J 61/54 (11) 0 883 897 B1
(51) H01J 61/54 (11) 1 217 645 A1
(51) H01J 61/76 (11) 0 901 687 B1
(51) H05B 41/24 (11) 1 058 488 B1
- (71) **Paulus, Patrick**
(51) H04B 7/005 (11) 0 874 473 A3
- (71) **Paumelle, Etablissements** →
Etablissements Paumelle
- (71) **Pedrini, Fabio**
(51) A47C 3/00 (11) 1 215 980 A1
- (71) **Pem Management, Inc.**
(51) F16B 5/06 (11) 1 217 223 A2
- (71) **Pepinieres Guillaume**
(51) A01G 9/10 (11) 1 216 611 A1
- (73) **PERRICONE, Nicholas V**
(51) A61K 31/198 (11) 0 822 812 B1
- (71;73) **PERSTORP AB**
(51) A61K 31/663 (11) 1 216 705 A2
(51) B32B 27/04 (11) 0 888 215 B1
- (71) **PETER BUTZ GmbH & Co Verwaltungs-KG**
(51) B60R 5/04 (11) 1 216 884 A2
(51) B60R 5/04 (11) 1 216 885 A2
- (73) **PETROBRAS, PETROLEO BRASILEIRO S.A.** - →
PETROLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS
- (73) **PETROLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS**
(51) B65D 90/34 (11) 0 975 535 B1
- (71) **Petroliam Nasional Berhad**
(51) F01M 11/00 (11) 1 217 180 A1
(51) F01M 11/03 (11) 1 217 181 A1
(51) F02F 1/10 (11) 1 217 198 A2
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles**
(51) F16D 23/04 (11) 1 217 241 A1
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) F01L 9/04 (11) 1 217 178 A1
- (71) **PFEIFFER GMBH, ING. ERICH** →
ING. ERICH PFEIFFER GMBH
- (73) **PFIZER INC.**
(51) C07D 401/04 (11) 1 049 689 B1
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) C07D 213/40 (11) 1 201 655 A3
(51) C07H 19/16 (11) 1 216 257 A1
(51) C12Q 1/02 (11) 1 217 077 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 217 080 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 217 081 A2
- (71) **Pharma KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma KG
- (73) **Pharmaceutical Corp., INEX** →
INEX Pharmaceutical Corp.
- (71) **Pharmaceutical, S.A., World** →
World Pharmaceutical, S.A.
- (71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (73) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07D 263/20 (11) 0 640 077 B1
- (73) **PHILCO ITALIA S.P.A.**
(51) D06F 37/00 (11) 0 821 093 B1
(51) D06F 37/26 (11) 0 821 094 B1
- (71) **Philip Morris Products Inc.**
(51) A24D 1/02 (11) 1 215 972 A1
- (71) **Philip Morris Products S.A.**
(51) B32B 3/26 (11) 1 216 819 A1
- (73) **PHILIPS AB**
(51) G11B 7/09 (11) 1 070 319 B1
- (71) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) A61B 6/03 (11) 1 216 660 A2
(51) G01T 1/00 (11) 1 217 387 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 217 528 A1
(51) G06F 13/42 (11) 0 965 924 A3
(51) G10H 1/00 (11) 1 217 603 A1
(51) H02M 3/07 (11) 1 217 717 A2
(51) H03G 7/00 (11) 1 217 731 A2
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71) **Phillips Petroleum Company**
(51) C07C 2/02 (11) 1 216 218 A1
- (71) **PHILLIPS PETROLEUM COMPANY**
(51) C07C 7/12 (11) 1 216 978 A1
- (71) **PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V., INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE HOCHTECHNOLOGIE E.V.
- (71) **Physio-Control Manufacturing Corp., Medtronic** →
Medtronic Physio-Control Manufacturing Corp.
- (71) **PI Medical Inc.**
(51) A61F 5/56 (11) 1 216 013 A1
- (73) **Picanol N.V.**
(51) D03D 47/28 (11) 0 985 062 B1
(51) D03D 47/30 (11) 1 086 265 B1
(51) D03D 49/12 (11) 0 985 063 B1
- (71) **Pierburg Aktiengesellschaft**
(51) F02M 35/10 (11) 1 217 200 A2
- (71) **Pigozzi, Mauro**
(51) F24H 3/04 (11) 0 964 211 A3
- (71) **Pijnenburg Securealink B.V.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 217 590 A1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01C 21/20 (11) 1 217 331 A1
(51) G11B 17/04 (11) 1 100 083 A3
(51) G11B 17/04 (11) 1 100 084 A3
(51) G11B 27/00 (11) 1 182 661 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 180 769 A3
(51) H04N 5/781 (11) 1 083 748 A3
(51) H04R 5/04 (11) 1 217 871 A2
- (73) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G08G 1/0968 (11) 0 681 278 B1
(51) H01J 1/30 (11) 0 865 063 B1
- (71) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**
(51) C03B 37/014 (11) 1 216 967 A1
(51) G02F 1/225 (11) 1 217 425 A1
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B29D 30/20 (11) 1 216 814 A1
- (73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G01R 31/28 (11) 0 559 209 B1
- (73) **Pivot Publicidad S.A.**
(51) G09F 23/00 (11) 1 091 338 B1
- (71) **PIXIM INCORPORATED**
(51) H04N 3/15 (11) 1 148 713 A3
- (71) **Pizzato Elettrica S.r.l.**
(51) H01H 21/26 (11) 1 217 640 A2
- (71) **PLANSEE Aktiengesellschaft**
(51) C22C 27/00 (11) 1 217 086 A2
- (71) **Plasma Technology Limited, Oxford Instruments** →
Oxford Instruments Plasma Technology Limited
- (71) **Plásticos IMA, S.A.**
(51) F16L 25/00 (11) 1 217 282 A1
- (71) **Plastics Limited, L.B.** →
L.B. Plastics Limited
- (71) **Plescon Limited**
(51) G06K 17/00 (11) 1 160 723 A3
- (73) **PMA AG**
(51) F16L 25/00 (11) 0 965 014 B1
- (71) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Pollard Banknote Limited**
(51) A63F 3/06 (11) 1 216 080 A1
(51) A63F 3/06 (11) 1 216 081 A1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **PONTS ET CHAUSSEES, LABORATOIRE CENTRAL DES** →
LABORATOIRE CENTRAL DES PONTS ET CHAUSSEES
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing.h.c. F.** →
Schlumberger Technology Corporation
- (73) **POUYET S.A.**
(51) H01R 4/24 (11) 0 805 519 B1
- (71) **Power Transmission & Distribution LLC, Siemens** →
Siemens Power Transmission & Distribution LLC
- (71) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **Pölet, Wilfried**
(51) A47B 21/00 (11) 1 216 629 A1

(71) PPG Industries Ohio, Inc. (51) E06B 3/663 (11) 1 216 339 A1	(73) QinetiQ Limited (51) G10L 15/02 (11) 0 938 727 B1	(71;73) RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
(71) Pratt & Whitney Canada Corp. (51) B64C 27/14 (11) 1 216 190 A1 (51) F23R 3/26 (11) 1 216 385 A1	(71) Qingdao Synergy Technology Appliance Co., Ltd. (51) C03C 27/06 (11) 1 216 971 A1	(71) ReDeLa HERSTELLUNG UND VERTRIEB VON BAUSTOFFEN GmbH (51) C12P 5/02 (11) 1 217 075 A2
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC. (51) B01D 53/10 (11) 1 078 675 A3 (51) B01D 53/14 (11) 1 216 744 A1 (51) C01B 39/02 (11) 1 216 959 A2 (51) C01B 39/02 (11) 1 216 960 A2	(71) QUALCOMM INCORPORATED (51) H04B 7/005 (11) 1 216 523 A1 (51) H04B 7/02 (11) 1 216 524 A2 (51) H04L 9/18 (11) 1 216 535 A2 (51) H04Q 7/32 (11) 1 216 586 A1 (51) H04Q 7/34 (11) 1 216 588 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 216 594 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 216 595 A1	(71) REEL S.A. (51) C25C 3/10 (11) 1 217 100 A1
(71) Präsidenten des Paul-Ehrlich-Instituts, Bundesrepublik Deutschland, letztvertreten durch den → Bundesrepublik Deutschland, letztvertreten durch den Präsidenten des Paul-Ehrlich- Instituts	(73) QUANTEL LIMITED (51) H04N 5/262 (11) 0 560 624 B1	(71) Reen.Audio APS (51) H04R 7/00 (11) 1 216 601 A1
(71) PRC-DESOTO INTERNATIONAL, INC. (51) C03C 27/10 (11) 1 216 212 A1	(71) QUATTROCCHIO S.r.L. (51) A47F 5/13 (11) 1 215 982 A1	(71) Refrigerant Products Ltd. (51) C09K 5/04 (11) 1 216 282 A1 (51) C09K 5/04 (11) 1 216 283 A1 (51) C09K 5/04 (11) 1 216 284 A1
(71) Predictive Networks, Inc. (51) G06F 17/00 (11) 1 216 447 A2	(71) QUEST INTERNATIONAL NEDERLAND BV (51) B05B 7/00 (11) 1 216 103 A1	(73) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
(71) PREFORM Holding d.o.o. (51) E04B 2/74 (11) 1 217 139 A1	(71) Quest Technologies, Inc. (51) D02G 3/00 (11) 1 216 317 A1	(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
(73) President of Hiroshima University (51) G06T 1/20 (11) 0 867 833 B1	(71) R & L Marketing, Inc. (51) A47L 23/26 (11) 1 038 493 A3	(71) Rehatechnik Heymer GmbH (51) A61G 5/04 (11) 1 192 923 A3
(71) Prispa Holding S.A. (51) B65D 41/04 (11) 1 216 930 A1	(71) R.A. JONES & CO. INC. (51) B65B 5/04 (11) 1 216 191 A1	(71) Reinhardt, Thomas (51) A62B 1/06 (11) 1 159 987 A3
(71) PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE → Schlumberger Technology Corporation	(73) R.P. Scherer Technologies, Inc. (51) A61K 9/20 (11) 0 973 506 B1	(73) Reisner & Wolff Engineering Gesellschaft m.b.H & Co. KG. (51) E01D 19/06 (11) 0 964 959 B1
(71) Procter & Gamble Company, The → The Procter & Gamble Company	(71) Racklyeft, Robert (51) B29C 33/38 (11) 1 216 806 A2	(71) Reitter & Schefenacker GmbH & Co. KG (51) B60S 1/48 (11) 1 216 902 A2
(71;73) PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE → THE PROCTER & GAMBLE COMPANY	(71) Radi Medical Technologies AB (51) H01J 35/32 (11) 1 217 642 A1	(71) REMA Lipprandt GmbH & Co. KG (51) H01R 12/32 (11) 1 094 557 A3
(71) Produktentwicklungs- und Verwertungs- GmbH, New and Market → New and Market Produktentwicklungs- und Verwertungs-GmbH	(71) Radio Frequency Systems Inc. (51) H01Q 13/08 (11) 1 217 690 A2	(71) Remi, Marcel (51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1
(71) Produktions-Automation GmbH & Co. Vertriebs-KG, KBH → KBH Produktions-Automation GmbH & Co. Vertriebs-KG	(71) RADIODETECTION LIMITED (51) G01V 3/08 (11) 1 217 391 A2	(71) Renata AG (51) H01M 2/12 (11) 1 217 670 A1
(71) Proniewicz, Walter K. (51) G01N 21/17 (11) 1 216 409 A1	(71) Rahrbach GmbH (51) E05F 1/06 (11) 1 217 157 A2	(71) Renault (51) B60J 5/04 (11) 1 216 867 A1 (51) F02B 27/02 (11) 1 217 187 A1 (51) F02M 55/04 (11) 1 217 202 A1 (51) F16H 59/04 (11) 1 217 263 A2 (51) F16H 61/30 (11) 1 216 371 A1 (51) G01M 15/00 (11) 1 217 354 A1
(71;73) Properties Company, 3M Innovative → 3M Innovative Properties Company	(71) Rambus Inc. (51) G11C 8/04 (11) 1 216 477 A1	(71) RENK AKTIENGESELLSCHAFT (51) B62D 5/04 (11) 1 216 912 A1
(71) PROVAL BEHEER B.V. (51) A22C 9/00 (11) 1 215 967 A2	(71) Rambus, Inc. (51) H03K 19/003 (11) 1 216 506 A1	(73) RESEARCH CORPORATION TECHNOLOGIES, INC. (51) A61K 38/08 (11) 0 693 933 B1
(73) Prüftechnik Dieter Busch AG (51) G01B 21/22 (11) 1 089 055 B1	(71) Rapid S.A. (51) H01R 4/64 (11) 1 217 694 A1	(71) Resolution Sciences Corporation (51) G01N 15/06 (11) 1 216 408 A1
(71) PRÜM- Türenwerk GmbH (51) E05B 15/02 (11) 1 217 149 A1	(71) Rayon Co., Ltd., Mitsubishi → Mitsubishi Rayon Co., Ltd.	(71) Restraint Systems GmbH, Siemens → Siemens Restraint Systems GmbH
(71) Puch, Jean-Marc (51) A61F 2/34 (11) 1 216 011 A1	(71;73) Raytheon Company (51) G02B 27/01 (11) 0 742 460 B1 (51) G06F 17/50 (11) 0 997 833 A3 (51) H01L 31/0216 (11) 0 635 892 B1 (51) H01P 1/08 (11) 0 962 030 B1 (51) H01P 1/18 (11) 1 216 492 A1 (51) H02M 3/156 (11) 1 216 497 A1 (51) H05K 9/00 (11) 0 925 714 B1	(71) Rheinmetall W & M GmbH (51) F41A 27/08 (11) 1 217 323 A1
(73) Pulp and Paper Research Institute of Canada (51) G05B 23/02 (11) 0 907 913 B1	(73) RAYTHEON COMPANY (51) A45F 3/08 (11) 0 823 840 B1	(73) RHEOX INTERNATIONAL, INC. (51) C01B 33/44 (11) 0 798 267 B1
(71) Pulsar Process Measurement Limited (51) F04D 15/02 (11) 1 217 218 A2	(71) RCA THOMSON LICENSING CORPORATION (51) H04N 9/804 (11) 1 213 930 A3	(71) Rhodia Chimie (51) C02F 1/56 (11) 1 216 207 A1
(73) PULSE-COM CORPORATION (51) H04B 1/00 (11) 0 575 513 B1	(71) Rebus Technology, Inc. (51) G06K 9/20 (11) 0 764 308 B1	(71) RHODIA CHIMIE (51) C07C 43/215 (11) 1 216 220 A1
(73) PURITAN-BENNETT CORPORATION (51) A61M 16/00 (11) 0 805 697 B1		(71) Rhodia Food S.A. (51) C12N 15/74 (11) 1 216 305 A1
(71) QED Technologies, Inc. (51) B24C 5/08 (11) 1 216 794 A1		

- (71) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE
- (71) **RICARDO CONSULTING ENGINEERS LIMITED**
(51) F16C 9/00 (11) 1 217 234 A1
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 15/00 (11) 1 217 455 A1
(51) G03G 15/20 (11) 1 199 612 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 562 A2
(51) G06K 15/00 (11) 1 217 577 A2
(51) H04N 1/34 (11) 1 217 824 A2
- (73) **RICOS CO., LTD.**
(51) H04N 7/16 (11) 0 895 419 B1
- (71) **Riduttori S.p.A., Bonfiglioli** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (71) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **RIKA KOGYOSHO CO., LTD., NIPPON** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B65H 3/52 (11) 1 057 760 A3
- (73) **RIVERWOOD INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) B65B 11/10 (11) 1 036 737 B1
(51) B65D 71/00 (11) 0 764 120 B1
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) B24B 23/03 (11) 1 216 117 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B60S 1/34 (11) 1 004 488 A3
(51) B60T 8/88 (11) 1 216 905 A2
(51) B65B 9/20 (11) 1 077 874 B1
(51) F02B 67/00 (11) 1 120 557 A3
(51) F02D 41/40 (11) 1 217 197 A2
(51) F02P 17/12 (11) 1 035 323 A3
(51) F16D 3/74 (11) 1 216 364 A1
(51) F23Q 7/00 (11) 1 216 384 A1
(51) G01N 27/406 (11) 1 216 413 A1
(51) G01S 13/93 (11) 1 216 425 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 216 481 A1
(51) H01Q 1/00 (11) 1 216 494 A2
(51) H01Q 3/14 (11) 1 217 686 A2
(51) H02K 11/00 (11) 1 216 496 A1
(51) H02P 6/20 (11) 1 216 499 A1
(51) H02P 6/20 (11) 1 216 500 A1
(51) H03G 3/34 (11) 1 217 730 A2
(51) H04B 1/20 (11) 1 217 755 A2
(51) H04L 9/08 (11) 1 217 782 A2
- (71) **Robert Gordon University, The** →
The Robert Gordon University
- (73) **Robino & Galandrino S.p.A.**
(51) B29C 65/72 (11) 1 043 146 B1
- (73) **ROBINO & GALANDRINO S.p.A.**
(51) B67B 5/06 (11) 0 918 037 B1
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Roche Consumer Health AG**
(51) A61K 7/48 (11) 1 216 021 A1
- (71) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) C07D 207/46 (11) 1 216 994 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 217 378 A1
- (71) **Rodel Holdings, Inc.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 216 118 A1
- (71) **Rohde & Schwarz FTK GmbH**
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 837 A2
- (71) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) H04L 27/36 (11) 1 216 558 A1
(51) H04L 27/36 (11) 1 216 559 A2
- (71) **Rolf C. Hagen, Inc.**
(51) F16L 37/10 (11) 1 217 285 A1
- (71) **Rolltest Oy**
(51) B24B 5/36 (11) 1 216 790 A1
- (71) **Roosnek, Nico**
(51) G01S 11/14 (11) 1 216 422 A1
- (71) **ROSEMOUNT INC.**
(51) G01L 9/00 (11) 1 216 403 A1
(51) G01L 9/00 (11) 1 216 404 A1
(51) G01L 9/00 (11) 1 216 405 A2
- (71) **Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH & Co.**
(51) G01R 1/067 (11) 1 216 419 A1
- (71) **Ross & Bonnyman Limited**
(51) B60P 1/44 (11) 1 216 880 A2
- (71) **Rotem Amfert Negev Ltd.**
(51) B01J 21/06 (11) 1 216 092 A1
- (71) **Roth Werke GmbH**
(51) B29C 67/24 (11) 1 216 809 A1
(51) B29C 67/24 (11) 1 216 810 A1
(51) B65D 90/02 (11) 1 123 878 A3
- (71) **Rover Group Limited, MG** →
MG Rover Group Limited
- (71) **Rover Group Ltd., MG** →
MG Rover Group Ltd.
- (71) **ROWENTA-WERKE GmbH**
(51) D06F 75/14 (11) 1 146 165 A3
- (73) **RSA Security Inc.**
(51) H04K 1/00 (11) 0 555 219 B1
- (71) **RUAG Munition**
(51) D21H 25/18 (11) 1 217 125 A2
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Runge, Bernd**
(51) G01S 5/14 (11) 1 215 509 A3
- (71) **Rückoldt, Horst**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71) **Rynex Engineering Limited**
(51) B05B 3/04 (11) 1 216 757 A1
- (71) **S. C. Johnson & Son, Inc.**
(51) A47L 13/16 (11) 1 215 986 A1
- (73) **S.A. CARAT DUCHATELET**
(51) B60G 17/015 (11) 1 188 588 B1
- (71) **S.A., AVENTIS ANIMAL NUTRITION** →
AVENTIS ANIMAL NUTRITION S.A.
- (71) **S.I.V. S.p.A.**
(51) G05G 1/14 (11) 1 217 492 A2
- (71) **S.N.D.I.) Société Anonyme, SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION D'IVRY** (→
SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION D'IVRY (S.N.D.I.) Société Anonyme
- (71) **SAAB AB**
(51) G06F 9/445 (11) 1 216 443 A1
- (71) **SABATE S.A.**
(51) B27K 7/00 (11) 1 216 123 A1
- (71) **Sabatier, André**
(51) F16L 23/16 (11) 1 216 378 A1
- (71) **Sacet SA**
(51) H03M 13/45 (11) 1 217 752 A2
- (71) **Saechsisches Serumwerk Dresden**
(51) A61K 39/145 (11) 1 216 053 A2
- (73) **Safe Net I Harads AB**
(51) F15B 15/22 (11) 0 890 029 B1
- (73) **Safronov, Mikhail Fedorovich**
(51) G08G 1/096 (11) 0 886 253 B1
- (73) **Safyan, Anatolii Dimitrivich**
(51) B64F 1/18 (11) 0 776 825 B1
- (73) **Safyan, Dimitrii Anatolievich**
(51) B64F 1/18 (11) 0 776 825 B1
- (71) **SAGEM S.A.**
(51) G06F 3/023 (11) 1 217 503 A1
(51) G06F 3/023 (11) 1 217 504 A1
- (71) **SAGEM SA**
(51) C08L 23/06 (11) 1 216 273 A1
- (71;73) **SAI Automotive SAL GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 062 128 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 216 169 A1
- (73) **SAINT-GOBAIN ISOVER**
(51) D04H 1/70 (11) 1 144 742 B1
- (71) **Salerno, Universita' Degli Studi di** →
Universita' Degli Studi di Salerno
- (71) **Salice S.p.A., Arturo** →
Arturo Salice S.p.A.
- (73) **SALOMON S.A.**
(51) A43B 23/08 (11) 0 787 441 B1
- (73) **Samsung Display Devices Co., Ltd.**
(51) H01J 29/07 (11) 0 917 724 B1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) B41J 2/14 (11) 1 216 835 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 217 580 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 176 783 A3
- (73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) B65H 3/06 (11) 0 921 082 B1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B41J 2/16 (11) 1 216 837 A1
(51) C03B 37/018 (11) 1 116 697 A3
(51) G03G 15/20 (11) 1 217 466 A1
(51) H01L 21/312 (11) 1 217 649 A2
(51) H01S 5/183 (11) 1 217 702 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 217 776 A2
- (71) **Sandvik AB** →
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) B23C 5/00 (11) 1 027 948 A3
(51) B65G 47/50 (11) 1 216 938 A1
(51) C21D 6/02 (11) 1 216 311 A1
(51) C23C 30/00 (11) 1 038 989 A3
- (71) **Sandvik, Dag Harald**
(51) B62B 3/14 (11) 1 216 181 A1
- (71) **Sangyo Co., Ltd., Nakagawa** →
Nakagawa Sangyo Co., Ltd.
- (71) **Sani Taps S.r.l.**
(51) E03C 1/10 (11) 1 217 132 A2
(51) E03C 1/10 (11) 1 217 133 A2
(51) E03C 1/10 (11) 1 217 134 A2
- (71) **SANKIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61C 8/00 (11) 0 823 244 A3

- (71) **SANKYO SEIKI MFG. CO. LTD.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 115 084 A3
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) C07D 211/70 (11) 1 216 996 A2
- (73) **SANSO CORPORATION, NIPPON** →
NIPPON SANSO CORPORATION
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) C12M 1/00 (11) 1 046 705 B1
(51) G10L 19/00 (11) 1 217 612 A1
(51) G11B 7/125 (11) 1 217 619 A2
- (71) **SANYO Electric Co., Ltd.**
(51) H01J 23/16 (11) 1 217 641 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01M 2/18 (11) 1 217 671 A2
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) A61L 9/03 (11) 1 216 063 A1
- (73) **SARTORIUS AG**
(51) B01D 63/10 (11) 1 034 028 B1
- (71) **Saudi Basic Industries Corporation**
(51) C08F 10/00 (11) 1 216 261 A1
- (71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/42 (11) 1 216 672 A1
(51) A61F 13/42 (11) 1 216 673 A1
(51) A61F 13/42 (11) 1 216 674 A1
(51) A61F 13/42 (11) 1 216 675 A1
(51) A61F 13/72 (11) 1 216 679 A2
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B31F 1/07 (11) 1 216 818 A2
- (71) **SCA Packaging Benelux B.V.**
(51) B65D 5/36 (11) 1 216 925 A1
- (71) **Scan Technology Co., Ltd.**
(51) G01N 21/90 (11) 1 217 358 A1
- (73) **Scarista Limited**
(51) A61K 31/202 (11) 0 956 011 B1
- (73) **Schelle, Dr. Axel**
(51) B61G 5/10 (11) 1 037 787 B1
- (73) **Scherer Technologies, Inc., R.P.** →
R.P. Scherer Technologies, Inc.
- (71) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) A61K 9/70 (11) 1 216 699 A1
(51) A61K 9/70 (11) 1 216 700 A1
(51) A61K 31/00 (11) 1 216 701 A1
- (71) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 47/48 (11) 1 216 712 A1
(51) A61K 47/48 (11) 1 216 713 A1
- (73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **SCHLAFHORST AG & CO., W.** →
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71) **Schleif- und Poliermittelwerk GmbH, C. Hilzinger-Thum** →
C. Hilzinger-Thum Schleif- und Poliermittelwerk GmbH
- (73) **Schneider & Co. Leichtbausysteme**
(51) E04D 13/16 (11) 0 969 160 B1
- (71) **Schneider Electric Industries SA**
(51) G01V 8/12 (11) 1 217 392 A2
(51) H01H 3/30 (11) 1 217 639 A1
(51) H02H 1/00 (11) 1 217 707 A1
- (73) **Schneider (Europe) GmbH**
(51) A61B 5/00 (11) 0 738 495 B1
- (71) **Schnell, Oliver, Dr. Priv.-Doz.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 558 A1
- (71) **Schoeller Wavin Systems GmbH**
(51) B65D 71/00 (11) 1 110 875 A3
- (71) **Schoeneckers, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 216 449 A2
- (71) **Schott Glas**
(51) G02B 6/04 (11) 1 217 398 A2
- (71) **Schott Glas, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas
- (71) **Schönherr Textilmaschinenbau GmbH.**
(51) D03D 27/10 (11) 1 217 114 A1
(51) D03D 39/18 (11) 1 217 115 A1
- (71) **SCHÖCK BAUTEILE GmbH**
(51) E04C 5/07 (11) 1 217 142 A2
- (71) **Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
(51) B25B 1/24 (11) 0 899 061 A3
- (71) **Schwarz Verbindungs-Systeme GmbH**
(51) E05F 1/12 (11) 1 217 158 A2
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61L 29/08 (11) 1 216 068 A1
(51) C25D 13/00 (11) 1 217 101 A2
- (71) **SEA MARCONI TECHNOLOGIES DI WANDER TUMIATTI S.A.S.**
(51) F27B 7/18 (11) 1 217 318 A1
- (71) **Seal Technologies Corporation, Crown Cork &** →
Crown Cork & Seal Technologies Corporation
- (71) **SEALAND TECHNOLOGY, INC.**
(51) E03F 1/00 (11) 1 217 135 A2
- (71) **Sealed Air Corporation (US)**
(51) B32B 27/32 (11) 1 216 148 A1
- (71) **Seaquist Closures Foreign, Inc**
(51) B65D 47/20 (11) 1 216 932 A1
- (73) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.
- (71) **Seb S.A.**
(51) A47J 37/08 (11) 1 215 984 A1
- (71) **SEB S.A.**
(51) A47J 36/38 (11) 1 216 641 A1
(51) A47J 37/08 (11) 1 215 983 A1
(51) C02F 5/10 (11) 1 216 964 A2
- (73) **SECO TOOLS AB**
(51) B23B 51/04 (11) 0 876 867 B1
- (71) **Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The**
- United Kingdom of Great Britain and N. Ireland, The** →
The Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland
- (73) **Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the** →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
- (71) **secretary** →
The Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland
- (71) **SECURVETRO S.r.l., TECNO** →
TECNO SECURVETRO S.r.l.
- (71) **Sedra Asphalt Technik Biebrich GmbH**
(51) E01B 1/00 (11) 1 216 326 A1
- (71) **Seeber AG & Co.**
(51) B60R 13/02 (11) 0 943 497 A3
- (71) **Sega Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 217 497 A2
- (71) **Seikagaku Corporation**
(51) C08B 37/08 (11) 1 217 008 A1
- (71) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/175 (11) 1 201 438 A3
(51) B41J 13/02 (11) 1 108 555 A3
(51) B65H 16/02 (11) 1 041 024 A3
(51) G01N 27/414 (11) 1 217 364 A2
(51) G02F 1/1335 (11) 1 217 421 A2
(51) G03B 21/62 (11) 1 217 426 A1
(51) G03G 15/01 (11) 1 217 457 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 055 995 A3
(51) G06F 3/12 (11) 1 093 052 A3
(51) G06F 13/12 (11) 1 217 527 A1
(51) H02K 7/02 (11) 1 198 051 A3
(51) H03F 3/45 (11) 1 150 423 A3
- (71) **Seiko Instruments Inc.**
(51) F04C 18/344 (11) 1 217 215 A2
(51) G01C 9/18 (11) 1 217 329 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 217 507 A2
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) A61B 6/14 (11) 1 216 663 A1
- (71) **Sellier & Bellot, A.S.**
(51) C06C 7/00 (11) 1 216 215 A1
- (71) **SemBioSys Genetics Inc.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 216 306 A1
- (71) **Semiconductor 300 GmbH & Co. KG**
(51) H01L 21/8242 (11) 1 217 657 A1
- (71) **Semiconductor Components Industries, LLC**
(51) H02M 3/335 (11) 1 217 719 A1
(51) H02M 3/335 (11) 1 217 720 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) H01L 21/312 (11) 1 217 648 A2
- (71) **Semiconductor300 GmbH & Co KG**
(51) H01L 21/00 (11) 1 217 646 A1
- (71) **Semiconductors GmbH, Covion Organic** →
Covion Organic Semiconductors GmbH
- (71) **Semikron Elektronik GmbH**
(51) H01L 23/13 (11) 1 217 659 A2

(73) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG	(71;73) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd.	(51) G10L 15/06	(11) 1 217 610 A1
(51) H04R 5/033 (11) 1 023 817 B1	(51) B24B 9/06 (11) 0 734 811 B1	(51) G12B 11/02	(11) 1 217 631 A2
(73) SensAlyse Holdings Limited	(51) C30B 33/00 (11) 1 217 104 A2	(51) H01H 1/20	(11) 1 074 030 B1
(51) G01N 33/487 (11) 0 901 627 B1	(73) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED	(51) H01H 73/00	(11) 1 101 234 B1
(71) Sensormatic Electronics Corporation	(51) H02M 3/337 (11) 0 942 519 B1	(51) H01L 29/74	(11) 1 216 488 A1
(51) G08B 13/24 (11) 1 216 464 A1	(71) Shinei Fermentec Corporation	(51) H01R 4/18	(11) 1 217 691 A1
(71) Serrures de Bâtiment, Ferco International Ferrures et →	(51) A61K 38/47 (11) 1 216 708 A1	(51) H02K 1/04	(11) 1 217 712 A2
Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment	(73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.	(51) H02K 15/00	(11) 1 217 716 A2
(71) SERVICE S.R.L., TTS TOTAL TECHNOLOGY →	(51) H01L 23/42 (11) 0 740 340 B1	(51) H02N 2/10	(11) 1 098 429 A3
TTS TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L.	(51) H01L 23/498 (11) 0 670 596 B1	(51) H03K 17/94	(11) 1 217 742 A2
(71) Servier, Les Laboratoires →	(71) Shinto Paint Co., Ltd.	(51) H03L 7/14	(11) 1 216 509 A1
Les Laboratoires Servier	(51) C09D 5/44 (11) 0 906 942 A3	(51) H04B 1/40	(11) 1 217 758 A2
(71) Sesa Kembla Coke Company Limited	(71) SHOWA DENKO K.K.	(51) H04B 1/62	(11) 1 216 513 A1
(51) C10B 29/00 (11) 1 216 286 A1	(51) C08F 8/44 (11) 1 217 012 A1	(51) H04B 3/54	(11) 1 217 760 A1
(71) SEW-EURODRIVE GMBH & CO.	(71) Shuranov, Vladimir Michailovich	(51) H04L 1/18	(11) 1 217 777 A1
(51) F16H 57/00 (11) 1 217 261 A2	(51) B08B 3/02 (11) 1 216 761 A1	(51) H04L 12/28	(11) 1 216 547 A1
(73) Seymour, Keahinuimakahahaikalani, Howard	(51) B08B 3/02 (11) 1 216 762 A1	(51) H04L 12/46	(11) 1 216 551 A2
(51) A43B 7/18 (11) 1 075 197 B1	(73) SiCED Electronics Development GmbH & Co KG	(51) H04M 3/42	(11) 1 216 568 A2
(71) SFS intec Holding AG	(51) H01L 29/86 (11) 0 978 145 B1	(51) H04M 3/42	(11) 1 216 569 A2
(51) E06B 3/984 (11) 1 120 530 A3	(71) Siclet, Cyrille	(51) H04M 3/42	(11) 1 216 570 A1
(71) SGL CARBON AG	(51) H04L 27/26 (11) 1 216 557 A1	(51) H04M 3/42	(11) 1 217 812 A1
(51) C04B 37/00 (11) 1 216 213 A1	(71) SIDEL S.A.	(51) H04M 3/54	(11) 1 216 571 A2
(71) sgs thomson micro →	(51) B29C 49/56 (11) 1 216 136 A1	(51) H04Q 3/00	(11) 1 216 582 A1
Schlumberger Technology Corporation	(51) B65G 47/90 (11) 1 216 197 A1	(51) H04Q 3/00	(11) 1 216 583 A1
(71) sgs thomson micro →	(71) sidel →	(51) H04Q 7/22	(11) 1 217 848 A2
STMicroelectronics S.r.l.	SIDEL S.A.	(51) H05K 1/00	(11) 1 217 877 A2
(71) sgs thomson microelectronics →	(71) Siecor Operations, LLC	(51) H05K 7/20	(11) 1 217 880 A2
STMicroelectronics S.r.l.	(51) G02B 6/38 (11) 1 014 127 A3	(71) Siemens Automotive Corporation	
(73) Shannon Cool Limited	(71) SIEGENIA-FRANK KG	(51) B60R 25/00	(11) 1 216 172 A2
(51) A61F 7/00 (11) 0 812 168 B1	(51) E05C 9/02 (11) 1 216 335 A1	(51) F02D 41/08	(11) 1 216 351 A1
(71) Sharp Kabushiki Kaisha	(51) E05C 9/02 (11) 1 216 336 A1	(51) G07C 5/08	(11) 1 216 455 A1
(51) H03G 3/30 (11) 1 217 728 A2	(73) Siemens AG	(71) Siemens Building Technologies AG	
(51) H04N 1/41 (11) 1 217 827 A1	(51) B65G 47/38 (11) 1 037 834 B1	(51) F23N 5/00	(11) 1 054 214 A3
(71;73) SHARP KABUSHIKI KAISHA	(73) Siemens Aktiengesellschaft	(71) SIEMENS CANADA LIMITED	
(51) G03G 5/14 (11) 1 217 452 A2	(51) G01D 13/22 (11) 1 012 541 B1	(51) G10K 11/178	(11) 1 217 606 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 550 A2	(71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	(71) Siemens Information and Communication Networks Inc.	
(51) G11B 7/095 (11) 0 573 290 B2	(51) A61B 5/16 (11) 1 215 999 A2	(51) H04M 3/22	(11) 0 878 945 A3
(51) G11B 23/03 (11) 1 049 092 A3	(51) B07C 1/02 (11) 0 906 793 B1	(71) Siemens Information and Communication Networks S.p.A.	
(51) G11C 16/34 (11) 0 919 967 A3	(51) B07C 3/06 (11) 0 870 552 B1	(51) H05K 7/20	(11) 1 217 879 A2
(51) H01M 4/58 (11) 1 014 462 A3	(51) B29D 11/00 (11) 1 216 813 A2	(71) Siemens Information and Communication Networks, Inc.	
(51) H01S 5/32 (11) 0 695 005 B1	(51) B60H 1/00 (11) 1 216 863 A2	(51) H04M 3/50	(11) 0 903 918 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 831 657 B1	(51) B60K 15/035 (11) 1 216 873 A2	(71) Siemens Power Transmission & Distribution LLC	
(71) Sharp Laboratories of Europe Limited	(51) B60R 21/01 (11) 1 216 167 A1	(51) G01R 21/133	(11) 1 217 381 A2
(51) G02F 1/139 (11) 1 216 433 A1	(51) F01D 25/26 (11) 0 891 471 B1	(71) Siemens Restraint Systems GmbH	
(73) SHEFFIELD, THE UNIVERSITY OF →	(51) F01D 25/26 (11) 0 979 347 B1	(51) B60R 21/34	(11) 1 216 170 A1
THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD	(51) F01K 23/06 (11) 1 217 174 A1	(71) Siemens VDO Automotive Corporation	
(71;73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.	(51) F01K 23/10 (11) 0 898 641 B1	(51) F02D 41/00	(11) 1 216 350 A1
(51) C01B 3/38 (11) 1 216 199 A1	(51) F02D 41/14 (11) 1 216 352 A1	(71;73) Siemens Westinghouse Power Corporation	
(51) C08F 283/00 (11) 0 946 619 B1	(51) F02D 41/20 (11) 1 216 353 A1	(51) C23C 28/02	(11) 1 216 315 A2
(51) C08G 18/48 (11) 1 216 264 A1	(51) F16J 15/44 (11) 0 865 585 B1	(51) H02K 3/51	(11) 0 968 560 B1
(71) SHIMANO INC.	(51) F16K 27/00 (11) 1 216 374 A2	(73) SIEVERS INSTRUMENTS, INC.	
(51) B62M 25/08 (11) 1 216 916 A2	(51) F16K 37/00 (11) 1 216 375 A2	(51) G01N 33/497	(11) 0 892 926 B1
(71) SHIMIZU INDUSTRY COMPANY LTD.	(51) F22B 21/34 (11) 1 141 625 B1	(71) SIG Combibloc GmbH	
(51) B60H 1/00 (11) 0 925 969 A3	(51) F22B 29/06 (11) 0 980 496 B1	(51) B65D 5/74	(11) 1 216 193 A1
(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.	(51) F23N 1/00 (11) 1 217 300 A1	(71) SIG Combibloc Systems GmbH	
(51) B64G 1/58 (11) 0 733 547 B1	(51) G01D 13/22 (11) 1 217 335 A2	(51) B65D 5/74	(11) 1 216 192 A1
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.	(51) G01N 27/407 (11) 1 217 361 A2	(71) SIG Pack Systems AG	
(51) C08G 65/00 (11) 1 217 025 A1	(51) G01N 27/416 (11) 1 217 365 A2	(51) B65G 47/51	(11) 1 216 939 A1
(51) D06M 15/657 (11) 1 217 119 A1	(51) G01S 13/82 (11) 1 216 424 A1	(71) Signature GmbH, timeproof Time →	
	(51) G02F 1/133 (11) 1 217 420 A2	timeproof Time Signature GmbH	
	(51) G05B 11/42 (11) 1 217 472 A2		
	(51) G05B 19/042 (11) 1 217 476 A2		
	(51) G05G 1/10 (11) 1 217 491 A1		
	(51) G06K 7/00 (11) 1 217 570 A2		

- (71) **SIHL**
(51) B41M 5/00 (11) 1 216 839 A1
- (71) **Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.**
(51) C09D 163/00 (11) 1 217 049 A1
- (73) **Sikorsky Aircraft Corporation**
(51) B29C 70/46 (11) 0 891 249 B1
- (71) **Silverbrook Research Pty. Limited**
(51) B42C 19/02 (11) 1 216 159 A1
- (71) **Simmons, La Compagnie Continentale** →
La Compagnie Continentale Simmons
- (71) **Simonswerk GmbH**
(51) E05D 5/12 (11) 1 134 344 A3
- (71) **Siohan, Pierre**
(51) H04L 27/26 (11) 1 216 557 A1
- (71;73) **Sirona Dental Systems GmbH**
(51) A61B 1/24 (11) 1 216 649 A2
(51) G05D 3/20 (11) 0 825 509 B1
- (73) **SITMA S.p.A.**
(51) B65B 51/26 (11) 0 220 759 B2
- (71) **SIV** →
S.I.V. S.p.A.
- (71) **Skanska Limited, Cementation Foundations** →
Cementation Foundations Skanska Limited
- (71) **SKF Autobalance Systems AB**
(51) F16D 1/08 (11) 1 217 237 A1
- (71) **SKF, Aktiebolaget** →
Aktiebolaget SKF
- (71) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) F16B 7/14 (11) 1 217 224 A1
- (71) **SKW Trostberg Aktiengesellschaft**
(51) A61K 31/385 (11) 1 216 043 A1
- (71) **SMC CORPORATION**
(51) F16K 31/06 (11) 1 217 274 A2
- (71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.
- (71) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A.**
(51) A61K 39/145 (11) 1 216 053 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 216 301 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 216 302 A2
- (71;73) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) C12N 15/70 (11) 1 184 462 A3
(51) C12P 17/18 (11) 0 578 761 B1
- (71) **SMITHKLINE BEECHAM PLC**
(51) C07D 401/10 (11) 1 216 239 A1
(51) C12N 15/70 (11) 1 184 462 A3
- (71;73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 38/12 (11) 1 216 766 A2
(51) B21D 3/05 (11) 0 953 385 B1
(51) B22D 11/053 (11) 1 216 113 A1
(51) C23G 3/02 (11) 1 154 043 A3
- (71) **SNAMPROGETTI S.p.A.**
(51) C07C 15/46 (11) 1 216 219 A1
- (71;73) **Snap-On Technologies, Inc.**
(51) G01B 11/275 (11) 1 216 396 A1
(51) G01D 5/34 (11) 0 755 504 B1
- (71) **SNECMA MOTEURS**
(51) B64D 27/26 (11) 1 216 921 A1
(51) C23C 16/04 (11) 1 217 093 A1
(51) F02C 9/46 (11) 1 217 190 A1
- (71) **Snowball, Malcolm Robert**
(51) G01N 1/28 (11) 1 094 311 A3
- (71) **SNPE**
(51) C06D 5/06 (11) 1 216 977 A2
(51) C07C 68/02 (11) 1 216 983 A1
- (71) **Soboref S.A.**
(51) C10B 53/00 (11) 1 217 059 A1
- (71) **SOCIETE DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION D'IVRY (S.N.D.I.) Société Anonyme**
(51) A42B 1/04 (11) 1 215 974 A1
- (71) **SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT**
(51) F16B 13/12 (11) 1 217 227 A1
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23L 1/16 (11) 0 738 474 B1
(51) A23L 1/30 (11) 0 721 742 B1
(51) A47G 21/04 (11) 1 216 640 A1
(51) A61K 31/23 (11) 1 216 041 A2
(51) A61K 39/39 (11) 1 216 711 A1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60B 21/10 (11) 1 216 850 A1
- (71) **Société Industrielle de Sonceboz S.A.**
(51) F16H 1/46 (11) 1 216 367 A1
- (73) **Société SYLEA**
(51) B60R 16/02 (11) 1 026 044 B1
- (73) **SOFANOU S.A.**
(51) H02G 3/04 (11) 0 883 922 B1
- (71) **SOFT CO., LTD., HUDSON** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD.**
(51) G02C 7/06 (11) 1 216 432 A1
- (71) **SOLAR TURBINES INCORPORATED**
(51) H02K 3/493 (11) 1 217 714 A1
- (73) **Solutia Inc.**
(51) C08G 69/10 (11) 0 970 139 B1
- (71) **Solvay Automotive GmbH**
(51) F02M 35/10 (11) 1 216 355 A1
- (71) **Sonceboz S.A., Société Industrielle de** →
Société Industrielle de Sonceboz S.A.
- (71) **Sonera Oyj**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 216 589 A1
- (71) **Sonic Innovations**
(51) H04R 25/00 (11) 1 216 603 A1
- (71) **SONUS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 9/107 (11) 1 216 026 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) A63F 13/10 (11) 1 216 731 A2
(51) G06T 5/20 (11) 1 217 582 A1
(51) G06T 15/40 (11) 1 217 586 A2
(51) G10H 1/02 (11) 1 217 604 A1
(51) G11B 7/09 (11) 1 217 618 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) B41J 2/16 (11) 1 179 430 A3
(51) G02F 1/15 (11) 0 794 453 B1
(51) G06K 7/00 (11) 1 079 323 A3
(51) G11B 5/008 (11) 1 030 291 A3
(51) G11B 27/00 (11) 1 187 132 A3
(51) G11B 27/30 (11) 1 113 443 A3
(51) H04B 1/30 (11) 1 217 756 A2
(51) H04B 1/66 (11) 0 587 387 B1
- (51) H04H 1/00 (11) 1 217 768 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 217 828 A2
(51) H04N 7/24 (11) 0 700 213 B1
(51) H04N 7/50 (11) 0 892 561 B1
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 217 787 A2
- (71) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA** →
LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE
- (71) **Sound ID**
(51) G06F 15/16 (11) 1 216 444 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 216 554 A1
(51) H04R 5/00 (11) 1 216 599 A1
- (71) **Spann- und Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (71) **Sperber, Tim**
(51) A61C 5/10 (11) 0 974 310 A3
- (71) **Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Wilhelm Bilstein KG** →
Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile
- (73) **Spicher GmbH, Hermann** →
Hermann Spicher GmbH
- (71) **SPIT, SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES** →
SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT
- (71) **Spitzer Silo-Fahrzeugwerke GmbH**
(51) B60P 3/22 (11) 1 080 989 A3
- (73) **SPRING FORM, INC.**
(51) E04H 15/40 (11) 0 487 642 B2
- (71) **Square Co., Ltd.**
(51) G06T 15/00 (11) 1 217 584 A2
(51) G06T 15/00 (11) 1 217 585 A2
- (73) **SQUIBB DATA SYSTEMS, INC.**
(51) G06F 15/00 (11) 0 692 121 B1
- (71) **SRAM Deutschland GmbH**
(51) B62M 25/02 (11) 1 216 915 A2
- (71) **Staal- en Constructiebouw Goeree B.V.**
(51) B63B 27/04 (11) 1 216 917 A1
- (71) **Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich GmbH**
(51) G01C 15/00 (11) 1 217 330 A2
- (71) **STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG, CREDO** →
CREDO STAHLWARENFABRIK GUSTAV KRACHT GMBH & CO. KG
- (71) **Starkey Laboratories, Inc.**
(51) H04R 3/00 (11) 1 216 598 A2
- (71) **StarragHeckert GmbH**
(51) B23B 3/00 (11) 1 216 773 A1
- (73) **STATE UNIVERSITY, MICHIGAN** →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY
- (73) **STEWART, Timothy Nathaniel**
(51) A46B 11/06 (11) 1 017 297 B1
- (71) **Stichting Binair Vector Systeem**
(51) C12N 15/90 (11) 1 217 074 A1
- (71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G11C 16/32 (11) 1 217 628 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 217 831 A1
(51) H04N 7/088 (11) 1 217 834 A1

- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) H01L 21/331 (11) 1 217 652 A1
(51) H01L 21/762 (11) 1 217 656 A1
(51) H03D 3/00 (11) 1 217 724 A1
(51) H03K 17/00 (11) 0 757 441 B1
(51) H03K 19/003 (11) 1 217 744 A1
(51) H03M 3/00 (11) 1 217 746 A1
- (71) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G06F 13/38 (11) 0 982 662 A3
- (71) **Stoll GmbH & Co., H.** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Storeconcept Ladenbau GmbH**
(51) A47F 5/00 (11) 1 216 636 A1
- (71) **Stork Engineers & Contractors B.V.**
(51) B01D 53/86 (11) 1 216 088 A1
- (73) **Strategic Diagnostics Inc.**
(51) G01N 33/53 (11) 0 559 249 B1
- (71) **Strähle & Hess GmbH & Co. KG**
(51) D04B 1/22 (11) 1 123 998 A3
- (73) **STREAMLIGHT, INC.**
(51) H01M 6/44 (11) 0 768 724 B1
- (71) **Streck Laboratories, Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 217 372 A1
- (73) **Strömsholmen AB**
(51) B21D 22/02 (11) 1 025 922 B1
- (71) **Stryker Spine**
(51) A61F 2/28 (11) 1 216 666 A2
- (71) **Stucke, Michael**
(51) A43B 7/36 (11) 1 127 506 A3
- (71) **STUDI DI BOLOGNA, UNIVERSITA DEGLI** →
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA
- (71) **Studi di Salerno, Universita' Degli** →
Universita' Degli Studi di Salerno
- (71) **Sulzer Chemtech AG**
(51) B01D 9/00 (11) 1 216 734 A1
- (73) **Sulzer Orthopädie AG**
(51) A61L 27/16 (11) 0 995 450 B1
- (71) **Sulzer Orthopedie S.A.**
(51) A61F 2/34 (11) 1 216 667 A1
- (73) **SUMITA OPTICAL GLASS, INC.**
(51) C09K 11/85 (11) 0 569 257 B1
- (73) **SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED**
(51) B29C 70/02 (11) 0 792 737 B1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) B29C 44/04 (11) 1 142 684 A3
(51) C07D 301/19 (11) 1 216 998 A1
(51) C09K 11/64 (11) 1 217 057 A2
- (71;73) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) G02B 6/24 (11) 0 860 721 B1
(51) H01L 23/373 (11) 0 859 408 B1
(51) H01M 10/36 (11) 1 217 682 A2
(51) H01R 4/02 (11) 1 104 046 A3
- (71) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C10B 21/10 (11) 1 033 396 A3
- (71) **SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED**
(51) B29D 30/30 (11) 1 216 815 A2
(51) B60C 9/22 (11) 1 216 852 A2
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 11/04 (11) 1 216 853 A2
- (71) **SUMITOMO SPECIAL METALS CO., LTD.**
(51) G01R 33/421 (11) 1 180 695 A3
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01B 13/012 (11) 1 091 459 A3
(51) H01R 4/24 (11) 1 052 728 A3
(51) H01R 13/422 (11) 1 217 697 A2
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) H01R 4/02 (11) 1 104 046 A3
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 1/00 (11) 0 816 969 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 216 442 A2
(51) G06F 9/455 (11) 0 737 919 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 217 517 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 538 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 548 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 551 A2
(51) G06T 15/00 (11) 0 627 699 B1
(51) G06T 15/00 (11) 0 631 252 B1
(51) H04L 12/40 (11) 0 805 577 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 217 799 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 217 805 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 217 806 A1
- (71) **Sundwig GmbH**
(51) B21B 1/00 (11) 1 216 111 A2
- (73) **Surmodics Inc.**
(51) A61L 29/00 (11) 1 019 111 B1
- (71) **Suzuki, Kiyomasa**
(51) A47G 19/22 (11) 1 216 639 A1
- (73) **Svedala Lindemann GmbH**
(51) B02C 13/288 (11) 1 102 636 B1
- (71) **SW Stanzwerk Giarus AG**
(51) F16B 37/08 (11) 1 217 230 A2
- (71) **Swagelok Company**
(51) F16L 19/065 (11) 1 216 377 A1
- (71) **Swierz, Jeffrey A.**
(51) A45F 3/12 (11) 1 092 363 A3
- (71) **Swisscom Mobile AG**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 216 587 A1
- (71) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **SYLEA, Société** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Sympatex Technologies GmbH**
(51) A43B 7/12 (11) 1 216 627 A1
- (71) **Syncoglas S.A., N.V.** →
N.V. Syncoglas S.A.
- (71) **Synergetics, Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 216 001 A1
- (71) **Synergy Technology Appliance Co., Ltd., Qingdao** →
Qingdao Synergy Technology Appliance Co., Ltd.
- (71) **Syntech Holdings B.V.**
(51) B09B 5/00 (11) 1 216 765 A1
- (73) **SYNTHE AG Chur**
(51) A61B 17/70 (11) 1 105 058 B1
- (73) **SYSTEMATE HOLLAND B.V.**
(51) A22C 21/00 (11) 0 784 932 B1
- (71) **Systems GmbH, Schoeller Wavin** →
Schoeller Wavin Systems GmbH
- (71) **Systems GmbH, Siemens Restraint** →
Siemens Restraint Systems GmbH
- (71) **T.P.A. IMPEX S.p.A.**
(51) G01F 23/24 (11) 1 217 341 A2
- (71) **TAEMA**
(51) G05D 16/10 (11) 1 217 489 A1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 1 216 892 A2
- (71) **TAKATA (EUROPE) VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 216 895 A2
(51) B60R 21/26 (11) 0 945 313 A3
- (73) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) A61K 9/16 (11) 0 779 072 B1
- (73) **Taller GmbH**
(51) H01R 13/05 (11) 0 800 235 B1
- (71) **Taps S.r.l., Sani** →
Sani Taps S.r.l.
- (73) **Tarket Sommer S.A.**
(51) D04H 11/08 (11) 0 960 227 B1
- (71) **TDK Corporation**
(51) G01L 3/10 (11) 1 217 351 A1
- (71) **Techem Service Aktiengesellschaft & Co. KG**
(51) G01K 17/02 (11) 1 217 349 A1
- (71) **Techimpe Italiana S.r.l.**
(51) F24C 15/08 (11) 1 113 228 A3
- (71) **TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A.**
(51) B24B 41/06 (11) 1 216 793 A1
- (71) **Techniques Avancees, Automatisme et** →
Automatisme et Techniques Avancees
- (71) **TECHNOLOGIES AG, CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies AG, Infineon** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Technologies GmbH, Sympatex** →
Sympatex Technologies GmbH
- (71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technology Co., Ltd., Scan** →
Scan Technology Co., Ltd.
- (71) **TECHNOLOGY CONVERSION INTERNATIONAL, INC., MANUFACTURING AND** →
MANUFACTURING AND TECHNOLOGY CONVERSION INTERNATIONAL, INC.
- (71) **Technology Innovations, LLC**
(51) D02G 3/00 (11) 1 216 318 A1
- (71) **TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE, INDUSTRIAL** →
INDUSTRIAL TECHNOLOGY RESEARCH INSTITUTE
- (71) **TECHNOLOGY SERVICE S.R.L., TTS TOTAL** →
TTS TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L.
- (71) **TECHNOLOGY, INC., AVID** →
AVID TECHNOLOGY, INC.
- (71) **TECHNOLOGY, INC., VALENCE** →
VALENCE TECHNOLOGY, INC.
- (71) **Techspace Aero S.A.**
(51) C09K 21/14 (11) 1 217 058 A1
(51) F01D 5/00 (11) 1 217 168 A1

(71) Tecno GI S.p.A. (51) B32B 27/08 (11) 1 216 822 A1	(71) Tenovis GmbH & Co. KG (51) H04M 3/42 (11) 1 217 813 A1 (51) H04Q 3/62 (11) 1 217 847 A2	(71) THE BOC GROUP, INC. (51) B01J 19/32 (11) 1 216 752 A2
(71) TECNO SECURVETRO S.r.l. (51) E04F 15/02 (11) 1 217 144 A1	(71) Tepha, Inc. (51) A61L 27/18 (11) 1 216 067 A1	(71) The Boots Company PLC (51) A61K 7/06 (11) 1 216 017 A1
(71) Tecumseh Europe (51) F04B 39/10 (11) 1 216 357 A1	(71;73) TERADYNE, INC. (51) G01R 1/073 (11) 1 216 420 A1 (51) G01R 1/18 (11) 1 060 398 B1 (51) H04M 3/30 (11) 1 216 567 A1	(71) The Charles Stark Draper Laboratory, INC. (51) G01C 19/00 (11) 1 216 397 A2
(71) Tegralis GmbH (51) E06B 1/20 (11) 1 126 121 A3	(71) TeraRecon, Inc., A Delaware Corporation (51) G06T 15/00 (11) 1 081 653 A3	(71) THE COCA-COLA COMPANY (51) F02G 1/04 (11) 1 216 354 A2
(71) Tehalit GmbH & Co. KG (51) H02G 3/32 (11) 1 217 705 A2	(71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA (51) F16L 29/00 (11) 1 217 284 A1	(71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA (51) F41H 1/00 (11) 1 216 393 A1
(73) TEIJIN LIMITED (51) C08G 64/30 (11) 0 667 366 B1	(71) Tesa AG (51) A47G 1/17 (11) 1 216 637 A2 (51) A47G 1/17 (11) 1 216 638 A2 (51) B65H 16/06 (11) 0 857 677 B1 (51) B65H 19/10 (11) 0 831 046 B1 (51) B65H 19/18 (11) 1 046 602 A3 (51) C09J 7/02 (11) 1 217 053 A2 (51) C09J 7/02 (11) 1 217 054 A2	(71) The Company of Animals Limited (51) A01K 27/00 (11) 1 216 614 A2
(71) Teixeira Clo, Dalvio Emilio (51) E21B 19/08 (11) 1 216 341 A2	(71;73) Tetra GmbH (51) C02F 1/68 (11) 1 216 208 A1	(71) THE DOW CHEMICAL COMPANY (51) C08G 59/14 (11) 1 216 265 A1 (51) C08K 5/00 (11) 1 216 272 A2
(71) Teixeira Clo, Marcos Eugenio (51) E21B 19/08 (11) 1 216 341 A2	(71) Teves AG & Co. oHG, Continental → Continental Teves AG & Co. oHG	(71) The Fantastic Corporation (51) G06F 17/60 (11) 1 217 565 A2
(71) TEKNOWARE OY (51) G09F 13/00 (11) 1 217 595 A1	(73) TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION (51) C07C 1/06 (11) 1 017 655 B1	(71;73) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD. (51) G01D 5/347 (11) 1 217 334 A2 (51) G02B 6/42 (11) 1 217 406 A2 (51) G02B 6/42 (11) 1 217 407 A2 (51) H01Q 9/04 (11) 1 217 688 A1 (51) H01S 5/32 (11) 0 695 005 B1
(71) Tektronix, Inc. (51) H04M 3/22 (11) 1 217 811 A1	(71) TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS, THE → THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS	(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION (51) A01K 67/00 (11) 1 215 959 A1
(71) Telcast International GmbH & Co. KG (51) H04N 13/02 (11) 1 216 578 A1	(71) Texas Instruments France (51) G06F 12/08 (11) 1 217 526 A1	(71) The Gillette Company (51) B26B 21/22 (11) 1 216 121 A1
(71) Telecom Italia Lab S.p.A. (51) H04Q 7/38 (11) 1 217 856 A2	(71) TEXAS INSTRUMENTS INC. (51) H04N 1/50 (11) 0 933 925 A3	(71;73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY (51) B60C 1/00 (11) 1 216 851 A1 (51) B60C 15/06 (11) 1 028 859 B1 (51) B60C 23/04 (11) 1 216 160 A1 (51) B60C 23/20 (11) 1 216 855 A2 (51) B65H 20/30 (11) 1 216 944 A2 (51) F16G 5/06 (11) 1 217 253 A2 (51) F16G 5/06 (11) 1 217 254 A2 (51) F16H 7/02 (11) 1 217 256 A1 (51) F16L 33/207 (11) 1 073 860 B1
(71) TELECOM, FRANCE → FRANCE TELECOM	(71) Texas Instruments Incorporated (51) G06F 12/08 (11) 1 217 526 A1 (51) G06T 5/20 (11) 1 217 581 A2 (51) G06T 9/00 (11) 1 217 583 A2 (51) G11B 5/55 (11) 1 217 615 A1 (51) G11C 7/16 (11) 1 217 625 A2 (51) H01L 27/02 (11) 1 217 661 A2 (51) H03G 3/30 (11) 1 217 727 A1 (51) H03L 7/107 (11) 1 217 745 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 217 800 A1 (51) H04N 1/405 (11) 1 217 825 A2	(71) THE HOLMES GROUP, Inc. (51) F24F 6/10 (11) 1 055 884 A3
(71) TELEDIFFUSION DE FRANCE (51) H04L 9/32 (11) 1 216 536 A1 (51) H04L 27/26 (11) 1 216 557 A1 (51) H04S 7/00 (11) 1 216 604 A1	(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED (51) G06F 9/38 (11) 0 945 788 A3 (51) H03H 11/46 (11) 0 849 878 A3	(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE (51) A61K 39/00 (11) 1 216 710 A1
(71) TELEDIFFUSION DE FRANCE SA (51) H04L 9/32 (11) 1 216 537 A1	(71) Textilmaschinenbau GmbH., Schönherr → Schönherr Textilmaschinenbau GmbH.	(73) THE MEAD CORPORATION (51) B65D 71/00 (11) 0 770 022 B2
(71) Teledyne Energy Systems, Inc. (51) H01M 8/00 (11) 1 216 489 A1	(71) Textron GmbH & Co. KG., Kautex → Kautex Textron GmbH & Co. KG.	(71) The Procter & Gamble Company (51) A47L 13/22 (11) 1 215 988 A2
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ) (51) H03L 7/00 (11) 1 216 507 A1 (51) H04B 7/005 (11) 1 216 522 A1 (51) H04J 3/06 (11) 1 216 530 A1 (51) H04J 3/06 (11) 1 216 531 A1 (51) H04L 1/24 (11) 1 217 779 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 216 538 A1 (51) H04L 12/00 (11) 1 216 539 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 216 552 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 216 561 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 216 563 A2 (51) H04M 1/02 (11) 1 217 807 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 216 593 A1	(71;73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY (51) A21D 2/18 (11) 1 215 966 A1 (51) A23L 1/22 (11) 1 215 971 A1 (51) A23L 1/308 (11) 1 216 625 A1 (51) A47L 13/20 (11) 1 215 987 A1 (51) A61F 13/00 (11) 1 030 631 B1 (51) A61F 13/15 (11) 0 818 980 B1 (51) A61K 7/06 (11) 1 216 016 A1 (51) A61K 7/48 (11) 1 216 020 A1 (51) A61K 31/485 (11) 1 216 044 A1 (51) A61K 33/24 (11) 0 778 028 B1 (51) C11D 3/37 (11) 0 907 703 B1 (51) C11D 3/37 (11) 1 216 290 A1 (51) C11D 17/04 (11) 1 216 295 A1 (51) D04H 1/54 (11) 0 972 101 B1 (51) D06M 13/358 (11) 1 216 321 A1	
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (51) H04B 7/005 (11) 1 216 521 A1 (51) H04M 19/08 (11) 1 216 572 A1 (51) H04Q 7/20 (11) 1 216 584 A1	(71) Thales (51) G01P 5/00 (11) 1 217 380 A1 (51) G06F 12/02 (11) 1 217 525 A1 (51) H01Q 3/26 (11) 1 217 687 A1 (51) H03F 3/60 (11) 1 217 725 A1	
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ) (51) H03M 13/35 (11) 1 216 511 A1 (51) H04B 1/40 (11) 1 217 757 A1 (51) H04B 1/713 (11) 1 216 517 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 216 596 A1	(73) Thales Cryogenie S.A. (51) F25B 9/14 (11) 0 803 687 B1	
(71) Telefonica, S.A. (51) G02B 6/44 (11) 1 217 411 A2 (51) H04Q 7/34 (11) 1 096 821 A3	(73) The BOC Group plc (51) F23G 7/06 (11) 0 802 370 B1	
(73) Telephone Cables Limited (51) G02B 6/44 (11) 0 801 317 B1		
(71) TELULAR CORPORATION (51) H04Q 7/26 (11) 1 216 585 A1		

- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A01N 59/00 (11) 0 691 814 B1
(51) C07D 217/24 (11) 1 193 257 A3
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) C12N 15/12 (11) 1 216 300 A1
- (71) **The Robert Gordon University**
(51) C01B 3/50 (11) 1 216 201 A1
- (71) **The Secretary of State For Defence in Her Britannic Majesty's Government of The United Kingdom of Great Britain and N. Ireland**
(51) B01L 7/00 (11) 1 216 100 A1
- (73) **the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by → THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**
(73) **The Texas A & M University System**
(51) C09D 179/08 (11) 0 448 248 B1
- (71) **THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEMS**
(51) C07C 381/12 (11) 1 216 989 A1
- (71) **THE UAB RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61N 1/39 (11) 1 216 075 A1
- (73) **THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the Secretary UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**
(51) C07K 14/81 (11) 0 464 147 B1
- (71) **The University Court of the University of Glasgow**
(51) A61B 17/66 (11) 1 216 005 A1
- (73) **THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW**
(51) A61K 35/76 (11) 0 773 785 B1
- (73) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) A61K 9/127 (11) 0 941 065 B1
- (71) **The University of Kentucky Research Foundation**
(51) G06F 11/20 (11) 1 170 666 A3
- (73) **THE UNIVERSITY OF SHEFFIELD**
(51) E04C 5/06 (11) 0 823 954 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) G02B 5/20 (11) 1 216 427 A1
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/436 (11) 0 976 175 B1
- (73) **THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY**
(51) A61K 35/76 (11) 0 773 785 B1
- (73) **Theobald S.A., A → A Theobald S.A.**
- (71) **Thomas & Betts Corporation**
(51) G06K 7/00 (11) 0 919 944 A3
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE → Schlumberger Technology Corporation**
- (71) **Thomson Licensing S.A.**
(51) H02M 3/28 (11) 1 217 718 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 543 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 216 562 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 069 768 A3
(51) H04N 5/455 (11) 1 067 785 A3
(51) H04N 9/28 (11) 1 216 577 A1
- (71) **THOMSON multimedia S.A.**
(51) G11B 17/22 (11) 1 217 621 A1
- (71) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B23K 20/12 (11) 1 216 782 A2
(51) C21D 9/42 (11) 1 052 296 A3
(51) C23G 3/02 (11) 1 091 022 A3
(51) G01N 19/02 (11) 1 091 204 A3
- (71;73) **Ticona GmbH**
(51) B29C 70/08 (11) 1 118 451 A3
(51) B32B 25/08 (11) 1 216 821 A1
(51) C08G 75/18 (11) 0 623 638 B1
- (71) **Time Signature GmbH, timeproof → timeproof Time Signature GmbH**
- (73) **TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P.**
(51) G11B 27/10 (11) 0 967 610 B1
- (71) **timeproof Time Signature GmbH**
(51) H04L 9/32 (11) 1 217 784 A1
- (71) **Tocchio S.r.l.**
(51) B05D 1/26 (11) 1 216 759 A2
- (71) **Toda Kogyo Corporation**
(51) C09C 1/24 (11) 1 217 046 A2
- (71) **Togoe, Hisatake**
(51) H04L 29/06 (11) 1 199 862 A3
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 37/02 (11) 1 099 895 A3
- (71) **TOKYO ELECTRONICS CO., LTD., HITACHI → HITACHI TOKYO ELECTRONICS CO., LTD.**
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA → Schlumberger Technology Corporation**
- (71) **Tominaga, Hideyoshi**
(51) H04N 7/24 (11) 1 217 841 A2
- (73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) G11B 7/24 (11) 0 737 967 B1
- (73) **TOROSSIAN, Fernand Narbey**
(51) A61K 35/74 (11) 0 644 773 B1
- (71) **Torres Garcia, Juan A.**
(51) F02M 37/00 (11) 1 217 201 A2
- (71) **toshiba kk → Schlumberger Technology Corporation**
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toshiba**
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
- (71) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA → Schlumberger Technology Corporation**
- (71;73) **TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A.**
(51) B01J 27/08 (11) 0 948 405 B1
(51) G01N 27/00 (11) 1 217 359 A1
- (71) **TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L., TTS → TTS TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L.**
- (71) **Tour & Andersson AB**
(51) C22C 9/04 (11) 1 216 313 A1
- (71) **Touzova, Tamara**
(51) A61L 2/00 (11) 1 216 061 A2
- (73) **TOYO INK MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) C03C 17/00 (11) 0 955 275 B1
- (71) **TOYO INK MFG. CO., LTD.**
(51) C09B 67/22 (11) 1 217 045 A1
- (71) **Toyo Ink. MFG. Co. Ltd.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 216 435 A1
- (71) **Toyo Jidoki Co., Ltd.**
(51) B65B 35/10 (11) 1 029 788 A3
- (73) **TOYO SEIKAN KAISHA, LTD.**
(51) C08K 3/08 (11) 0 428 736 B1
- (71) **Toyota Boshoku Corporation**
(51) B01D 46/24 (11) 1 216 742 A1
- (73) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16H 25/20 (11) 0 736 700 B1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01J 23/58 (11) 1 080 783 A3
(51) B60K 5/12 (11) 0 891 886 B1
(51) B60T 7/12 (11) 0 895 910 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 217 177 A2
(51) F01N 1/24 (11) 1 217 184 A1
(51) F02D 9/02 (11) 1 217 191 A1
(51) F16D 48/06 (11) 1 217 242 A2
(51) G01N 21/84 (11) 1 217 357 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 563 A2
(51) H01M 4/04 (11) 1 217 673 A2
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Schlumberger Technology Corporation**
- (71) **TOYOTOMI CO., LTD.**
(51) F24H 3/04 (11) 1 217 314 A1
- (71) **Trani, Giorgio**
(51) B32B 7/02 (11) 1 216 146 A2
- (71) **Transmission & Distribution LLC, Siemens Power → Siemens Power Transmission & Distribution LLC**
- (71) **Transmission Technologies Corporation**
(51) F16H 61/00 (11) 1 216 370 A2
- (71) **Trend Network AG**
(51) H04H 1/00 (11) 1 185 010 A3
- (71) **Trespa International B.V.**
(51) B32B 21/02 (11) 1 216 820 A1
- (73) **Trioliet Mullos B.V.**
(51) A01K 5/00 (11) 1 080 635 B1
- (71) **Triumph Group, Inc.**
(51) B23K 35/00 (11) 1 216 784 A2
- (71) **TROJAN TECHNOLOGIES INC.**
(51) C02F 1/32 (11) 1 216 203 A1
(51) C02F 1/32 (11) 1 216 204 A1
- (71) **Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Gebrüder → Gebrüder Trox, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
- (71) **True Temper Sports, Inc.**
(51) A63B 53/00 (11) 1 216 727 A1
- (73) **TRUMPF Kreuzer Medizin Systeme GmbH & Co. KG**
(51) A61G 13/00 (11) 0 943 306 B1
- (71) **Trustees of Stevens Institute of Technology**
(51) C02F 1/70 (11) 1 216 209 A1
- (71) **TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG**
(51) H02K 5/00 (11) 1 217 715 A1
- (71;73) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 0 803 408 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 216 893 A2
- (71) **TRW Inc.**
(51) H01Q 19/195 (11) 1 083 626 A3
- (71) **Tsagarakis, Myron**
(51) B63B 22/08 (11) 1 216 186 A1

- (71) **TSE Brakes, Inc.**
(51) B60T 17/08 (11) 1 060 967 A3
- (71) **TSUBASA SYSTEM CO. LTD.**
(51) G06F 17/28 (11) 1 217 536 A2
- (73) **Tsune Seiki Co., Ltd.**
(51) B23D 47/04 (11) 0 755 744 B1
- (71) **TTS TOTAL TECHNOLOGY SERVICE S.R.L.**
(51) C04B 26/10 (11) 1 216 973 A1
- (71) **Tulip, John**
(51) H01S 3/038 (11) 1 217 700 A2
- (71) **Tustian, Alexander**
(51) A61K 9/107 (11) 1 216 026 A1
- (71) **Türenwerk GmbH, PRÜM- →
PRÜM- Türenwerk GmbH**
- (71) **TWB Presswerk GmbH. & Co. KG.**
(51) E04F 15/06 (11) 1 217 145 A1
(51) E04F 15/06 (11) 1 217 146 A1
- (71) **Tyco Electronics AMP GmbH**
(51) H01R 4/48 (11) 1 182 733 A3
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) H01R 13/24 (11) 1 217 696 A1
- (71) **TYCO Electronics Logistics AG**
(51) B60R 16/02 (11) 1 216 166 A1
- (73) **U C B, S.A. →
UCB, S.A.**
- (73) **(U.N.I.R.), Ultra Propre Nutrition Industrie
Recherche →
Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche
(U.N.I.R.)**
- (71) **UAB RESEARCH FOUNDATION, THE →
THE UAB RESEARCH FOUNDATION**
- (73) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C04B 35/80 (11) 0 866 041 B1
(51) C08G 64/30 (11) 0 832 910 B1
- (71) **UBS AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 217 559 A1
- (73) **UCB, S.A.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 073 414 B1
- (71) **Udine, Università' Degli Studi di →
Università' Degli Studi di Udine**
- (73) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM
Leipzig-Halle GmbH**
(51) C02F 1/52 (11) 1 163 191 B1
- (71) **Ullrich GmbH, Stabila-Messgeräte Gustav →
Stabila-Messgeräte Gustav Ullrich GmbH**
- (73) **Ultra Propre Nutrition Industrie Recherche
(U.N.I.R.)**
(51) F24F 3/16 (11) 0 830 549 B1
- (71) **ULTRA-SCAN CORPORATION**
(51) H04L 9/00 (11) 1 216 534 A1
- (71) **Ulysse Nardin S.A.**
(51) G04B 19/24 (11) 1 217 470 A1
- (71) **Umbra Cuscineti S.p.A.**
(51) F16H 1/16 (11) 1 217 255 A2
(51) F16H 25/22 (11) 1 217 257 A1
- (71) **Umicore S.A.**
(51) H01L 31/18 (11) 1 217 663 A1
- (73) **umweltforschungszentrum →
UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-
Halle GmbH**
- (71) **Umwelttechnik GmbH & Co., FAUN →
FAUN Umwelttechnik GmbH & Co.**
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 13/493 (11) 1 216 678 A2
- (71;73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) A47L 13/16 (11) 0 774 229 B1
(51) B01J 20/28 (11) 1 184 075 A3
- (73) **UNICHEMA CHEMIE B.V.**
(51) C07C 59/305 (11) 0 984 916 B1
- (71) **UNICOR GmbH Rahn Plastmaschinen**
(51) B29C 33/36 (11) 1 216 126 A1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A47J 31/06 (11) 1 020 152 B1
(51) A47L 13/20 (11) 0 903 998 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 216 015 A1
(51) C11D 3/37 (11) 1 146 110 A3
(51) C11D 3/37 (11) 1 216 291 A1
(51) C11D 3/37 (11) 1 216 292 A1
(51) C11D 17/06 (11) 0 972 009 B1
- (71) **unilever nv →
Schlumberger Technology Corporation**
- (71;73) **unilever nv →
UNILEVER N.V.**
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A47J 31/06 (11) 1 020 152 B1
(51) A47L 13/20 (11) 0 903 998 B1
(51) A61K 7/00 (11) 1 216 015 A1
(51) C11D 3/37 (11) 1 146 110 A3
(51) C11D 3/37 (11) 1 216 291 A1
(51) C11D 3/37 (11) 1 216 292 A1
(51) C11D 17/06 (11) 0 972 009 B1
- (73) **Unilin Beheer B.V.**
(51) E04F 15/04 (11) 1 024 234 B1
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented
by the Secretary UNITED STATES
DEPARTMENT OF COMMERCE, THE →
THE UNITED STATES OF AMERICA as
represented by the Secretary UNITED STATES
DEPARTMENT OF COMMERCE**
- (71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C23C 4/02 (11) 1 217 089 A2
(51) C23C 14/04 (11) 1 217 090 A1
(51) C23C 22/66 (11) 1 217 094 A2
(51) F01D 5/14 (11) 0 774 567 B1
(51) F01D 11/12 (11) 1 010 861 A3
(51) F01D 17/16 (11) 1 217 173 A2
(51) F01D 25/16 (11) 1 013 896 A3
- (71) **United Video Properties Inc.**
(51) H04N 5/445 (11) 1 217 832 A1
- (71) **Univation Technologies LLC**
(51) C08F 10/02 (11) 1 217 013 A2
- (71) **UNIVERSITA DEGLI STUDI DI BOLOGNA**
(51) G06F 17/00 (11) 1 136 914 A3
- (71) **Università' Degli Studi di Salerno**
(51) G01N 27/00 (11) 1 217 360 A2
- (71) **Università' Degli Studi di Udine**
(51) C05F 11/02 (11) 1 216 976 A2
- (71) **Universität Gesamthochschule Kassel**
(51) H01L 21/00 (11) 1 217 647 A1
- (71) **Universität Stuttgart**
(51) C12N 15/55 (11) 1 216 304 A1
- (71) **Universität Zürich**
(51) C07K 14/47 (11) 1 216 258 A1
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) H01L 27/092 (11) 1 217 662 A1
- (71) **Université de Montreal**
(51) H01P 5/16 (11) 1 216 493 A1
- (71) **UNIVERSITEIT GENT**
(51) C12N 15/11 (11) 1 217 066 A1
- (71) **Universiteit Leiden**
(51) C12N 15/90 (11) 1 217 074 A1
- (71) **University Court of the University of
Glasgow, The →
The University Court of the University of
Glasgow**
- (73) **UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF
GLASGOW, THE →
THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF
GLASGOW**
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS
OF THE →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF
CALIFORNIA**
- (71) **UNIVERSITY OF DURHAM**
(51) F16L 55/34 (11) 1 216 379 A2
- (71) **University of Glasgow, The University Court
of the →
The University Court of the University of
Glasgow**
- (71) **University of Kentucky Research
Foundation, The →
The University of Kentucky Research
Foundation**
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF
THE →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF
MICHIGAN**
- (71) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
- (73) **UNIVERSITY, MICHIGAN STATE →
MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
- (73) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA & →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
- (71;73) **Uponor Innovation AB**
(51) B29C 45/14 (11) 0 958 119 B1
(51) E03F 11/00 (11) 1 216 331 A1
- (73) **Uponor Wirsbo AB**
(51) B29C 35/08 (11) 0 921 921 B1
- (73) **Urban GmbH & Co. Maschinenbau KG**
(51) B29C 65/20 (11) 0 794 048 B1
- (71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02F 1/1337 (11) 1 217 424 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 217 449 A2
(51) H04N 1/028 (11) 1 217 821 A1
- (73) **Usines Claas France S.A.**
(51) A01F 15/08 (11) 0 862 851 B1
- (73) **Utek Umweltschutztechnologien GmbH**
(51) B65D 90/50 (11) 1 073 597 B1
(51) B65D 90/50 (11) 1 083 133 B1
- (71) **V & F Analyse- und Messtechnik G.m.b.H.**
(51) H01J 49/04 (11) 1 217 643 A1
- (71) **Vacuumschmelze GmbH**
(51) C22C 38/10 (11) 1 217 087 A1
- (71) **Valach, Jozef**
(51) C12M 1/107 (11) 1 065 268 A3
- (71) **VALENCE TECHNOLOGY, INC.**
(51) H01M 10/40 (11) 1 216 490 A1

- (71) **VALEO**
(51) F16D 23/02 (11) 1 217 239 A1
(51) F16D 23/02 (11) 1 217 240 A1
- (71) **VALEO CLIMATISATION**
(51) B60R 16/02 (11) 1 216 887 A1
(51) G01K 7/13 (11) 1 217 348 A1
(51) H02P 8/14 (11) 1 217 722 A1
- (71) **Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme**
(51) B60R 25/02 (11) 1 004 486 A3
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) F02N 11/08 (11) 1 217 205 A1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) G01S 13/93 (11) 1 217 386 A2
(51) H03K 17/95 (11) 1 217 743 A2
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/34 (11) 1 216 173 A1
- (71;73) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/12 (11) 1 216 882 A1
(51) F21V 7/00 (11) 0 736 726 B1
- (71;73) **VALOIS S.A.**
(51) B05B 11/00 (11) 1 216 104 A1
(51) B65D 6/06 (11) 1 216 928 A1
(51) B65D 83/14 (11) 1 009 682 B1
(51) B65D 83/14 (11) 1 216 195 A1
(51) B65D 83/14 (11) 1 216 934 A1
(51) B65D 83/38 (11) 1 216 196 A1
- (71) **VALSIR S.p.A.**
(51) F16L 33/207 (11) 1 174 653 A3
- (71;73) **Van Doorne's Transmissie B.V.**
(51) F16G 5/16 (11) 0 950 830 B1
(51) F16G 5/16 (11) 1 216 366 A2
(51) F16H 61/38 (11) 1 217 266 A1
- (71) **Van Nelle Tabak Nederland B.V.**
(51) A24F 23/02 (11) 1 215 973 A1
- (71) **Vangerow, Burkhard**
(51) A61K 38/57 (11) 1 216 052 A1
- (71) **Variagenics, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 216 309 A2
- (71) **Vasopharm Biotech GmbH & Co. KG**
(51) C07D 475/08 (11) 1 216 246 A1
- (71) **VAW aluminium AG**
(51) C22C 1/02 (11) 1 217 084 A2
- (71) **VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH, TAKATA (EUROPE) → TAKATA (EUROPE) VEHICLE SAFETY TECHNOLOGY GmbH**
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto → Webasto Vehicle Systems International GmbH**
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 216 097 A1
- (71) **VenTec Gesellschaft für Venturekapital und Unternehmensberatung**
(51) H01L 21/68 (11) 1 217 655 A1
- (71) **Verification Technologies, Inc. d/b/a Veritec**
(51) G01N 21/64 (11) 1 217 356 A2
- (71) **VERITAS AG**
(51) F16L 11/12 (11) 1 217 280 A2
- (71) **Verity Instruments, Inc.**
(51) G01N 21/95 (11) 1 216 412 A1
- (71) **Vermeer Manufacturing Company**
(51) A61B 1/00 (11) 1 215 991 A2
- (73) **VERNAV LABORATORIES, INC.**
(51) F16L 37/28 (11) 0 805 930 B1
- (71) **Vertriebs-KG, KBH Produktions-Automation GmbH & Co. → KBH Produktions-Automation GmbH & Co. Vertriebs-KG**
- (71) **Vesta Broadband Services Inc.**
(51) H04N 7/03 (11) 1 216 574 A1
- (71) **VIATRIS GmbH & Co. KG**
(51) A61K 31/56 (11) 1 216 046 A2
(51) A61K 31/57 (11) 1 216 047 A2
- (71) **Vibram S.p.A.**
(51) B29C 43/18 (11) 1 216 807 A2
- (71) **Video Properties Inc., United → United Video Properties Inc.**
- (71) **Vilsmeier, Gerhart W.**
(51) A47C 17/84 (11) 1 216 633 A1
- (71) **Vimar SpA**
(51) H01R 25/00 (11) 1 217 698 A1
- (71) **Viostyle Limited**
(51) B01D 39/20 (11) 1 216 087 A2
- (71) **Viquel**
(51) B42F 15/00 (11) 1 216 845 A1
- (71) **Vishay Semiconductor GmbH**
(51) G11C 29/00 (11) 1 217 630 A2
- (73) **VISIBLE GENETICS INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 907 752 B1
- (71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) F02D 13/08 (11) 1 217 195 A2
(51) F28D 7/04 (11) 1 217 319 A1
(51) G08G 1/0968 (11) 1 217 593 A2
(51) G09G 3/34 (11) 1 217 598 A2
(51) G09G 3/34 (11) 1 217 599 A2
- (73) **Vitalitec International**
(51) A61B 17/122 (11) 0 926 991 B1
- (73) **Viva-Sistems Di U. Vivarelli E C. S.A.S.**
(51) D02G 3/00 (11) 1 012 362 B1
- (73) **Vivarelli E C. S.A.S., Viva-Sistems Di U. → Viva-Sistems Di U. Vivarelli E C. S.A.S.**
- (71) **VOEST-ALPINE Bergtechnik Gesellschaft m.b.H**
(51) E21C 35/197 (11) 1 216 343 A1
- (71) **Vogel Industrie GmbH**
(51) B60N 2/24 (11) 1 216 878 A1
(51) B60N 2/24 (11) 1 216 879 A1
- (73) **VOICE COMPRESSION TECHNOLOGIES INC**
(51) G10L 19/02 (11) 0 737 350 B1
- (71) **VOIGT GMBH & CO., KALTENBACH & → KALTENBACH & VOIGT GMBH & CO.**
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) D21D 5/16 (11) 1 217 122 A1
(51) D21F 5/04 (11) 1 116 823 A3
(51) D21G 1/00 (11) 1 126 080 A3
(51) D21G 1/02 (11) 1 094 154 A3
(51) D21G 9/00 (11) 0 830 478 B1
(51) F16C 3/00 (11) 1 055 830 A3
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60Q 1/04 (11) 0 881 118 B1
(51) B60Q 3/02 (11) 1 216 163 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 216 345 A1
(51) F02D 33/02 (11) 1 216 349 A1
(51) F02N 11/08 (11) 1 006 277 B1
(51) F16H 61/00 (11) 1 216 369 A1
(51) G01C 21/34 (11) 1 216 398 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 217 678 A2
(51) H01T 13/50 (11) 0 913 897 B1
- (73) **Vollkommer, Frank, Dr.**
(51) H01J 61/76 (11) 0 901 687 B1
- (71) **VOLVO, AB → AB VOLVO**
- (73) **Voss Automotive GmbH**
(51) F16L 37/088 (11) 0 860 642 B1
- (73) **Voss international GmbH, Blohm + → Blohm + Voss international GmbH**
- (73) **Vossloh Schwabe GmbH**
(51) H01R 4/48 (11) 0 735 615 B1
- (71) **Vossloh-Schwabe GmbH → Schlumberger Technology Corporation**
- (73) **VOUK S.p.A. OFFICINE MECCANOTESILI**
(51) D01H 9/00 (11) 0 964 946 B1
- (73) **VSL Pharma Limited**
(51) A61K 31/135 (11) 0 692 963 B1
- (71) **Vuille, Daniel**
(51) B61B 12/06 (11) 1 216 908 A1
- (71) **Vyzkumny ustav biofarmacie a veterinarnich leciv a.s., Biopharm, → Biopharm, Vyzkumny ustav biofarmacie a veterinarnich leciv a.s.**
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall → Rheinmetall W & M GmbH**
- (71) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**
(51) B65H 54/44 (11) 1 184 320 A3
(51) B65H 54/70 (11) 1 184 322 A3
(51) B65H 67/06 (11) 0 934 898 A3
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) B22D 19/00 (11) 1 216 772 A2
- (73) **W.E. Hall Company**
(51) B29C 47/02 (11) 0 754 112 B1
- (71) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) B32B 5/18 (11) 1 216 145 A1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) F16K 31/06 (11) 1 217 273 A2
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) F16H 55/38 (11) 1 217 260 A1
- (71) **Wagner, Georg**
(51) E01C 9/00 (11) 1 080 631 A3
- (71) **Wagon Automotive GmbH**
(51) B60J 5/04 (11) 1 216 865 A2
(51) B60J 5/04 (11) 1 216 866 A2
- (71) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 1/20 (11) 1 216 864 A2
- (71) **Wahl Clipper Corporation**
(51) B26B 19/06 (11) 1 216 799 A2
(51) B26B 19/44 (11) 1 216 800 A2
- (71) **Walker, Andrew Gordon**
(51) B63C 11/40 (11) 1 216 187 A1
- (71) **Walker, Richard**
(51) B63C 11/40 (11) 1 216 187 A1

- (71) **Walzen Irlie GmbH**
(51) D21G 1/02 (11) 1 217 123 A1
- (71) **Wamhoff, Peter**
(51) B27M 1/08 (11) 1 216 802 A2
- (71) **Wang, Lin**
(51) A61M 5/32 (11) 1 216 719 A1
- (71) **Wang, Mei-Jung**
(51) B25B 13/20 (11) 1 216 795 A1
- (71) **Ward, Nicholas Edward**
(51) B63C 11/40 (11) 1 216 187 A1
- (71) **WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P., TIME** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Water-Line S.A.**
(51) B31B 23/00 (11) 1 216 817 A2
- (71) **Wavin Systems GmbH, Schoeller** →
Schoeller Wavin Systems GmbH
- (71) **Wälzlager Schaeffler oHG, INA** →
INA Wälzlager Schaeffler oHG
- (71) **Wälzlager Schaeffler oHG, INA** →
Schlumberger Technology Corporation
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B29C 45/14 (11) 1 216 808 A1
(51) B60J 7/00 (11) 1 216 868 A1
(51) B60J 7/043 (11) 1 080 962 A3
(51) B60J 7/053 (11) 1 216 869 A2
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A45D 19/02 (11) 1 216 628 A2
- (73) **WELLS LAMONT LIMITED**
(51) A41D 19/015 (11) 0 790 785 B1
- (73) **Wendker, Hasso**
(51) E04F 13/08 (11) 0 990 746 B1
- (71;73) **Wesley Jessen Corporation**
(51) B29D 11/00 (11) 1 216 142 A1
(51) G02B 5/18 (11) 0 674 191 B1
- (71) **WESTVACO CORPORATION**
(51) D21C 5/02 (11) 1 217 121 A1
- (71) **WEYERHAEUSER COMPANY**
(51) D06M 23/08 (11) 1 217 120 A1
(51) D21C 9/00 (11) 1 216 323 A1
(51) D21H 11/20 (11) 1 217 124 A2
- (71) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) B67D 3/04 (11) 1 190 985 A3
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE** →
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **WHITEHEAD INSTITUTE FOR BIOMEDICAL RESEARCH**
(51) A61K 39/00 (11) 1 216 710 A1
- (71) **Wiele, NV Michel van de** →
NV Michel van de Wiele
- (71) **Wifag, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Wifag
- (71) **Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile**
(51) B26D 7/26 (11) 1 216 122 A1
- (71) **Wilhelm Fette GmbH**
(51) B21H 3/04 (11) 1 046 439 A3
- (71) **WILO GmbH**
(51) H02P 1/44 (11) 1 217 721 A2
- (71) **WILSON GREATBATCH LTD.**
(51) H01M 4/02 (11) 1 217 672 A2
(51) H01M 4/54 (11) 1 217 674 A2
- (73) **WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC.**
(51) B21D 5/02 (11) 0 993 346 B1
- (71) **WIMMERA INDUSTRIAL MINERALS PTY. LTD.**
(51) C22B 34/12 (11) 1 217 083 A2
- (71) **Winkler & Co., Sika AG, vorm. Kaspar** →
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.
- (71) **Winther, Dale**
(51) G01N 21/17 (11) 1 216 409 A1
- (73) **WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, THE** →
THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (73) **WITCO**
(51) C08G 18/42 (11) 0 801 088 B1
- (73) **Witt, John Michael**
(51) B25B 15/02 (11) 0 956 183 B1
- (71) **Witzig & Frank GmbH**
(51) G05B 19/418 (11) 1 217 483 A2
- (73) **Wolff Engineering Gesellschaft m.b.H & Co. KG., Reisner &** →
Reisner & Wolff Engineering Gesellschaft m.b.H & Co. KG.
- (71) **World Golf Systems Ltd.**
(51) A63B 43/00 (11) 1 216 079 A1
- (71) **World Pharmaceutical, S.A.**
(51) B65D 47/18 (11) 1 216 931 A1
- (71) **Worldcom, Inc., MCI** →
MCI Worldcom, Inc.
- (71) **Worldwide Polyurethanes B.V.**
(51) B29C 44/46 (11) 1 216 131 A1
- (73) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (71) **wrt-Laborbau GmbH & Co.KG**
(51) A62C 4/04 (11) 1 208 875 A3
- (71) **Wyeth**
(51) C07F 7/18 (11) 1 216 251 A2
- (71) **Xenesis Inc.**
(51) B23P 15/26 (11) 1 216 786 A1
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B65B 39/00 (11) 0 900 732 B1
(51) G02B 26/12 (11) 1 217 415 A2
(51) G03G 15/00 (11) 1 217 456 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 217 505 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 217 508 A1
(51) G06F 9/50 (11) 1 217 521 A2
(51) G06F 17/27 (11) 1 217 533 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 217 534 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 217 535 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 217 537 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 554 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 217 555 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 217 578 A2
(51) G06K 19/06 (11) 1 217 579 A2
(51) G07F 17/26 (11) 1 056 030 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 217 819 A2
(51) H04N 1/047 (11) 1 049 319 A3
(51) H04N 1/12 (11) 1 217 822 A2
(51) H05K 3/00 (11) 1 217 878 A2
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) B41J 13/00 (11) 0 982 144 B1
(51) B65H 9/06 (11) 0 736 472 B1
- (71) **Xircom, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 216 564 A1
- (71) **XM Yachting Limited**
(51) B63C 9/08 (11) 1 216 919 A1
- (73) **XOMA Technology Ltd.**
(51) A61K 38/17 (11) 0 754 050 B1
- (71) **Xu, Shulin**
(51) E21D 21/00 (11) 1 217 167 A2
- (71) **Xybernaut Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 1 217 499 A2
- (71) **Yachting Limited, XM** →
XM Yachting Limited
- (71) **YAMADA CORPORATION CO., LTD.**
(51) F04B 43/073 (11) 1 217 212 A2
- (73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) G10D 13/02 (11) 0 795 849 B1
- (71) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62J 17/04 (11) 1 081 032 A3
- (71) **YAMAMOTO KOGAKU CO., LTD.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 217 397 A2
- (71) **Yang, Chung-Hsien**
(51) A61M 5/32 (11) 1 216 719 A1
- (71) **Yang, Yong Sung**
(51) F28D 20/02 (11) 1 217 320 A2
- (71) **Yazaki Co., Ltd., Agritecno** →
Agritecno Yazaki Co., Ltd.
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) H01R 12/38 (11) 1 126 553 A3
(51) H01R 13/629 (11) 1 104 051 A3
- (73) **Yugen Kaisha Nakai**
(51) A21C 1/02 (11) 0 875 147 B1
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI**
(51) C07H 17/08 (11) 1 216 256 A1
- (71) **Zambelli, Benito**
(51) E04B 1/41 (11) 1 217 136 A2
(51) E04G 15/04 (11) 1 217 147 A2
- (71) **Zambelli, Sergio**
(51) E04B 1/41 (11) 1 217 136 A2
(51) E04G 15/04 (11) 1 217 147 A2
- (71) **Zangenstein, Hanauer GmbH & Co. KGaA, Elektromanufaktur** →
Elektromanufaktur Zangenstein, Hanauer GmbH & Co. KGaA
- (71) **Zehavi, Ephraim**
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 544 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 545 A1
- (71) **ZeiserGmbH, Atlantic** →
Atlantic ZeiserGmbH
- (71) **Zeiss Optronik GmbH**
(51) G01J 5/62 (11) 1 217 347 A2
- (71) **ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG, CARL** →
CARL ZEISS SEMICONDUCTOR MANUFACTURING TECHNOLOGIES AG
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (71) **Zexel GmbH**
(51) F16J 15/34 (11) 1 216 372 A1

(71;73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft

(51) B60K 17/04 (11) 1 133 404 B1
(51) B61F 5/32 (11) 1 075 408 B1
(51) F02N 11/10 (11) 0 975 872 B1
(51) F16H 59/02 (11) 1 216 368 A1
(51) F16H 61/04 (11) 1 135 636 B1
(51) F16H 61/40 (11) 1 159 553 B1

(71) ZF Lemförder Metallwaren AG

(51) F16C 7/00 (11) 1 217 233 A1

(71) Zhao, Xudong

(51) H04L 12/28 (11) 1 216 542 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 216 545 A1

(71) Ziehl-Abegg AG

(51) B66B 11/00 (11) 1 216 949 A2

(71) Zinnex GmbH

(51) C02F 1/465 (11) 1 216 205 A1

(73) Zinser Textilmaschinen GmbH

(51) D01H 5/26 (11) 0 924 323 B1

**(71) Zirconium CEZUS, Compagnie Européenne
du →**

Compagnie Européenne du Zirconium CEZUS

(73) ZYMO International Inc.

(51) B08B 3/10 (11) 0 784 518 B1

(73) 1624050.9 →

LINX PRINTING TECHNOLOGIES PLC

(71) 3D SYSTEMS, INC.

(51) G03C 9/08 (11) 1 217 438 A2

(71;73) 3M Innovative Properties Company

(51) A61L 2/28 (11) 1 216 062 A1
(51) B24D 11/08 (11) 1 216 119 A1
(51) B32B 15/08 (11) 1 056 596 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 216 155 A1
(51) B41M 5/38 (11) 1 216 156 A1
(51) C07H 1/08 (11) 1 216 255 A1
(51) C08L 57/08 (11) 1 216 275 A1
(51) C09J 7/02 (11) 0 819 150 B1
(51) D06M 15/65 (11) 1 217 118 A1
(51) F21V 8/00 (11) 1 216 381 A1
(51) G09F 13/04 (11) 1 216 467 A1
(51) H01J 9/24 (11) 1 216 482 A1

(73) 3m →

MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **98926543.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Burns, James L.
2281 La Grosse Avenue, No. 509, Colton, CA 92324, US
EPO The Hague
- (21) **99904117.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 25.01.02)
Leblanc, Harry B.
2710 7th Street, Lake Charles, LA 70601, US
EPO The Hague
- (21) **99919740.3**
1217N/1218N
HW Electrchem Technology Pte. Ltd.
21 Science Park Road 03-17, The Aquarius, Singapore Science Park II, Singapore 117628, SG
EPO The Hague
- (21) **99933274.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Bogo Tech Inc.
7th Floor, Donggik Building, 98 Nonhyun-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-010, KR
EPO The Hague
- (21) **99938056.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205 27.02.02
Hanstock Fasteners Pty Limited
Level 11, 55 Market Street, Sydney, NSW 2000, AU
EPO The Hague
- (21) **99941837.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205 14.03.02
Song, Gook, Jeong
A-402 Mokwha Green Villa, 874-26, Daeyeon-1 dong, Nam-ku, Pusan 608-021, KR
EPO The Hague
- (21) **99950308.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A/B EPC (EPO FORMS 1217/1218) SENT 161101
Gideon Medical Enterprises (PTY) Limited
48 Baker Street, Vorna Valley, Midrand, ZA
EPO The Hague
- (21) **99953462.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 15.03.02)
Holican Industries Inc.
3539 Thimensantatie 23, St.-Laurent, Quebec H4R 1V5, CA
EPO The Hague
- (21) **99959992.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205 OF 11.04.02
Oh, Young Kyun
415-12 Jangjun-dong, Gumjung-gu, Busan 609-390, KR
EPO The Hague
- (21) **99969757.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 14.03.02)
Garcia de la Infanta, Enrique
Calle Alalparado n 6, 1, 28140 Fuente el Saz, ES
EPO The Hague
- (21) **99973768.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC (EPO FORM 1217N DATED 20.11.2001)-
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A AND 85B EPC (EPO FORM 1218N DATED 20.11.01)
Orsense Ltd.
Matam, P.O. Box 147, Haifa 31000, IL
EPO Berlin
- (21) **00908100.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND 85B EPC EPO FORM 1218 08.03.02
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 85A(1) EPC
EPO FORM 1217 08.03.02
Potapov, Iurii
Kukje O/T 1011, 1147-14, Choryang-Dong, Dong-ku, Pusan 601-010, KR
EPO The Hague
- (21) **00911603.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, DATE OF NOTIFICATION 15.012002.,
FORM 1205.
Gamidagen Ltd
P.O. Box 2113, 76121 Rehovat, IL
EPO The Hague
- (21) **00920057.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205 30.01.02
Paton, Lee A.
1204 Papworth Avenue, Metairie, LA 70005, US
EPO The Hague
- (21) **00921533.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Ketonen, Veli-Pekka
1217 Meadow Creek Drive, Apartment D., Irving, TX 75038, US
EPO The Hague
- (21) **00928057.9**
1217/1218
LR Eliasson AB
Marsavägen 9, 430 10 Tvaaker, SE
EPO The Hague
- (21) **00936167.6**
1217+1218
BIOMETRIC IMAGING, INC.
1025 Terra Bella Avenue, Mountain View, CA 94043, US
EPO The Hague
- (21) **00962156.6**
MITTEILUNG NACH REGEL 85A UND 85B EPÜ (EPO FORM 1218 DATED 06.02.02) MITTEILUNG NACH REGEL 85A(1) EPÜ (EPO FORM 1217 DATED 06.02.02)
Ricana AG
Raeffelstrasse 25, 8045 Zürich, CH
EPO Berlin
- III.3**
- **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**
 - **Reprints following corrections**
 - **Réimpressions en raison de corrections**
 - zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
 - see also B General Remarks
 - pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- (11) **0 674 112** (51) F16C 39/06
(48) 26.06.2002 (13) B9
(45) 05.09.2001
(84) CH DE FR LI
(15) W1B2
• Beschreibung / Description / Description

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
CH	N° 322.005.60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence France-Etranger 2 Place de l'Opéra F-75002 Paris	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	